

THE
STUDENT'S
PRACTICAL DICTIONARY

CONTAINING
HINDUSTANI WORDS WITH ENGLISH MEANINGS

IN
PERSIAN CHARACTER

4th EDITION—THOROUGHLY REVISED AND IMPROVED

Price Rs. 2-8-0

Allahabad:
RAM NARAIN LAL,
PUBLISHER AND BOOKSELLER

1916

[All rights Reserved]

Printed by RAMZAN ALI SHAH at the National Press, Allahabad
1st Edition in 1900 2nd Edition in 1906 3rd Edition in 1910
4th Edition in 1916

Publisher's Note to the First Edition.

THIS Dictionary has been published by me to supply a long-felt desideratum in Oriental Literature. It is a counterpart of my Student's Practical Dictionary with English and Hindustani meanings, which has been very favourably received in almost every province of India where Urdu is spoken by the masses. This Hindustani-English Dictionary was originally undertaken with some misgivings as to whether I might be able to offer it to the public at so low a price. No doubt, there are before the public Dictionaries of this sort published in England by some competent Oriental scholars, but unfortunately they have not found their way into the family libraries of persons of limited means owing to the high prices at which they are sold. This Dictionary is the cheapest ever published in India or England. Under these circumstances the Publisher has every hope that it will receive the patronage of the educated public who are in need of its assistance.

RAM NARAIN LAL.

Publisher's Note to the Fourth Edition.

IN introducing this Revised Edition of the Student's Practical Dictionary of the Hindustani language to the public, the publisher begs to draw special attention to the fact that the entire work has been thoroughly and carefully revised and considerably enlarged, particular care having been taken to expunge all words and passages that might be regarded as inappropriate or objectionable from a young student's point of view, while on the other hand numerous legal words and phrases have been added in order to facilitate the work of law students, practitioners and translators

This Dictionary is mainly based on Shakespeare's Hindustani Dictionary, and the compilers of the present Revised Edition have consulted the works of other eminent Oriental scholars, including the valuable and compendious dictionaries of Messrs Platts, Forbes and Sangaji, as also Durga Prasad's Concise Law Dictionary.

While thanking the public for the kind patronage accorded to the former editions, the publisher hopes that the present venture will meet with an equally cordial reception and will prove of material benefit to the class of students for whom it is primarily intended.

ALLAHABAD :
1st January, 1916

}

RAM NARAIN LAL,

ALPHABETICAL LIST OF ABBREVIATIONS.



A	for	Arabic	H.	for	Hindi
<i>Act</i>	„	Active	<i>Intj.</i>	„	Interjection.
<i>Adj</i>	„	Adjective.	<i>Lit</i>	„	Literally
<i>Adv</i>	„	Adverb	<i>Log.</i>	„	Logic
<i>Alg</i>	„	Algebra.	<i>Med.</i>	„	Medical
<i>Anat</i>	„	Anatomy	<i>Math</i>	„	Mathematics
<i>Arith</i>	„	Arithmetic	<i>Mech</i>	„	Mechanics.
<i>Astro</i>	„	Astronomy	<i>Myth.</i>	„	Mythology
<i>Bot</i>	„	Botany	<i>N</i>	„	Noun
<i>Caus</i>	„	Causative	<i>Opp</i>	„	Opposite
<i>Chem</i>	„	Chemistry	<i>P</i>	„	Persian
<i>Colloq</i>	„	Colloquial.	<i>Part</i>	„	Participle.
<i>Compos</i>	„	Composition	<i>Plu , pl</i>	„	Plural
<i>Comp.</i>	„	Compound	<i>Poet</i>	„	Poetical
<i>Conj</i>	„	Conjunction	<i>Port</i>	„	Portuguese
<i>Conti</i>	„	Contraction	<i>Prep</i>	„	Preposition
<i>Corr</i>	„	Corruption	<i>Pro</i>	„	Pronoun
<i>Dim.</i>	„	Diminutive	<i>Prov</i>	„	Proverb.
E <i>Eng.</i>	„	English	<i>S</i>	„	Sanskrit.
<i>F.</i>	„	Feminine	<i>T.</i>	„	Turkish
<i>Fig.</i>	„	Figuratively.	<i>Theo</i>	„	Theology
<i>G</i>	„	Greek.	<i>V</i>	„	Verb
<i>Geol</i>	„	Geology	<i>Vulgr</i>	„	Vulgar.
<i>Geom</i>	„	Geometry			
<i>Gram</i>	„	Grammar			

THE STUDENT'S PRACTICAL DICTIONARY OF THE HINDUSTANI-LANGUAGE IN URDU-ENGLISH.

۱

آب

۱ alif, A n m The first letter of the Arabic, Persian and Urdu alphabets. It is pronounced according to the vowel points (اعراب) which accompany it, e g, ۱ with ز zabar (اَ) sounds as the English u in run, ۱ with ز zer (اِ) sounds as the English i in sin, ۱ with پش pesh (اُ) sounds as the English u in full ۱ with ز zabar and مد madd (آ) sounds as the English a in rather, ۱ with ز zabar followed by و (اُو) sounds like ou in mouse, ۱ with پش pesh followed by و (اُو) sounds like oo in fool and o in hole, ۱ with ز zer followed by ی (ای) sounds like i in caprice and e in French fete Numerically in *abjad* ۱ stands for number 1

۱ ab, H *adh* now presently, just now آب ہی —bhí, *adv* even now, yet, as yet, still, up to the present time or moment آب تب —tab *adv* now and then occasionally آب تب کرنا —tab karná,

۱ to evade, to delay to shuffle ۱ آب تب —tab honá, ۱ to be at the point of death, to be about to die. to be at the last gasp آب تک —tak, آب تک —talak, ۱ آب لون —lon, *adv* till now, hitherto, yet, still آب سے —se, *adv* henceforth, from this time, henceforward in future آب کا —ká, *adv* of the present time, the next, the following آب ہی —hí, *adv* just now, instantly, already, this very moment, immediately

۱ ab, A n m (Cont of ۱, Abú) A father

آب آب, P n m Water, sparkle, splendour elegance, dignity, honour, magnificence polish lustre of water (in gems), temper (of steel), edge or sharpness (of a sword) ۱ آب آب —áb honá, ۱ to be drenched with perspiration, to blush, to be thoroughly ashamed ۱ آب اُتارنا —utarná, ۱ to lose lustre, or polish, to fade to lose honour ۱ آہر —ahmar, n m the Red

Sea (Bahr-i-Qul'am) آب تاراب —i-bārān, *n m* rain water آب بسته
—i-basta, *n m* ice, glass آب —bāzī, *n f* play or sport in
water, swimming آب بگرا —bigar
na, *v* to lose lustre to be dis-
graced آب پاشی —pashī, *n f*
sprinkling water, irrigation آب
—tāb, *n m* lustre splendour
dignity, glory آب جاری —jārī,
n m running water a rivulet
tears running down the cheeks آب
—jū, *n m* a stream, a rivulet
—josh, *n m* broth gravy
juice of cooked meat آب چرہا
—charhanā, *v* to polish to burnish
or temper (steel, etc), to whet,
to sharpen (a sword, &c) آب چس
—i-chashm, *n m* tears آب حرام
—i-haram, *n m* uncleanness forbid-
den water wine hypocritical
tears آب حسرت —i-hasrat, *n m*
water of desire longing remorse
آب حیات —i-hayat, *n m* water of
life a fabulous spring containing
the water of immortality آب حانه
—khana, *n m* a repository of water
آب حشت —i-khist, *n f* a melon
آب حیر —i-khīr, *n m* the water
of life آب حوره —i-khōra, *n m* a
narrow-mouthed vessel for hold-
ing water آب حورد —i-khurd,
meat and drink آب حیر —khez,
n m a soil in which water rises
up if dug into but little a swell
of water ground where water is
found after digging a little way

آب دار —dār, *n m* butler, the
person having charge of the
drinking water or wine, *adj* po-
lished, clean (as gems) well-tem-
pered (as steel), sharp (as sword)
آب دانہ —dāna, *n m* drink and food, lot, em-
ployment, means of subsistence.
آب دست —dast, *n m* water
for washing the hands, &c,
(after evacuation), washing one
self after easing nature (this is
the common signification of the
word in India). آب دندان —i-dan-
dan, *n m* sharpness and polish
of the teeth, a species of pear
watering of the mouth a kind of
pomegranate, *adj* weak base
آب دہی —i-dahan, *n m* saliva
water of the mouth آب دیدہ
—dīda, *adj* in tears, weeping آبدیدہ
—dīda honā, *v* to have tears
to have tears in the eyes, to shed
tears آبرو —rū, *n f* honor, cha-
racter, fame grandeur آبرو
—rū utāina, to disgrace, to defame
to dishonour, to violate the chast-
ity (of) آبرو رکھا —rū rukhnā, to
preserve honour or reputation آبرو
—rēzī, *n f* slander, calumny
آبرو میں ٹا لگا —rū men batta lagnā,
—rū men farq ā jānā, *v* to be stained in cha-
racter or reputation آب رواں
—i-rawān, *n m* running water a
kind of extremely fine muslin

آب زر, *n m* golden water
 آب زلال, *n m* pure, clean
 water آب زار, *n m* A water-
 fall a cataract, cascade آب شور
 —i-shoi, *P n m* salt-water, sea-
 water آب عسرت, *n m*
 wine آب کار, *n m* a water car-
 rier, a distiller or seller of spirit-
 uous liquors آبکاری, *n f*
 distillery, liquor-shop exercise
 آب کش, *n m* one who
 draws water آب کوسر, *n m*
 nectar, the water of the
 river Kausar, fabled to flow in
 Paradise with milk and nectar آب
 گذر, *n m* a passage of
 a river, a water-course آب گرم
 —i-gaim, *n m* warm water آب کوش
 —i-gosht, *n m* soup آب گوار
 آب گری, *n m* a pond آب گند
 آب گینا, *n m* a mu-
 sician's drinking glass, diamond
 آب مقطر, *n m* distilled water آب نای, *n f* (*Geog*)
 a strait آب نقره, *n m*
 quicksilver آب هرا, *n f*
 climate آب يحيي, *n m*
 water in which
 meat has been boiled down

آب, *A n m* Detesting refusing
 denial

آب آب, *A n m* (*Plu of Abú*)
 Fathers forefathers آب و احداد
 —o-ajdád, *n m* *Plu* ancestors,
 family, lineage

آبب, *H, n m* (*Colloq*) Fore-

father آب آبان, *n m* dear
 father dear آب پاپ

آب آب, *A n m* A swallow
 a martin

آب آب, *A n f* Permission
 leave liberty, license

آب آب, *P adj* Inhabited,
 populated, peopled, full of
 buildings and inhabitants cul-
 tivated flourishing, prosperous.
 happy (commonly used as a last
 member of compounds in the sense
 of city or town), آب آباد Allahabad,
 &c (*Law*) revenue paying lands
 آب کار, *n m* a settler on
 waste land آب کس, *v t* to
 settle, to build, to cultivate to
 colonise to make a place habitable
 and populous

آب آب, *n f* A habitation,
 a cultivated or inhabited place,
 abundance prosperity

آب آب, *P n f* Village site,
 population, the people living in a
 place prosperity

آب آب, *A n f* Fecundity

آب آب, *H v* To release to
 set at liberty to liberate

آب آب, *H n m* Swelling with
 rage or anger boiling ebullition
 آب آب, *H v t* To boil, to
 make boil

آب آب, *P n m* The eighth month
 of the Persian year

آب آب, *P adj* Ancestral, pater-
 nal, belonging to one's ancestors,

ابتدا ibtidá, A *n f* Commencement, beginning, source, origin ابتدا میں
—meu, *adv* in the beginning, at first, originally ابتدائی ibtidáí, *adj* preliminary, primary, pre-latory رسوم ابتدائی rusúm, initiatory rites
ابتداع ibtidá', A *n m* Invention, innovation, producing of something new
ابتدال ibtizal, A *n m* Meanness, vileness, contempt
ابتر abtai, A *adj* Ruined, spoiled, defaced, vitiated, destitute, miserable, confused, disordered, poor ابر کربا —karná, *v t* to ruin, to spoil, to vitiate, to disorder, to shuffle (playing cards)
ابتری abtarí, A *n f* Destruction, ruin worthlessness, poverty, disorder, bad management
ابترسام ibtisám, A *n m* Smiling, cheerfulness, hilarity, gaiety
ابتلا ibtilá, A *n m* Temptation trial, misfortune
ابتهاح ibtilhá, A *n m* Gladness, cheerfulness, happiness
ابتن ubtan, H *n m* A cosmetic, unguent, a mixture of perfumes, oil, flour, &c, used to rub the body with اُتن ملنا —malná, *v* to rub the body with ubtan
ابجد abjad, A *n m* The arrangement of the Arabic alphabets, a mode of reckoning numbers by the letters of the alphabet ابعء حواب —hwháy, *n, m*, one who is

beginning to learn his alphabets, a beginner
ابحار a bichár H *n m* Thoughtlessness, indiscretion, want of consideration
ابخارا abkhara, A *n m* (Plu of بخار Bukhar) Vapours, steam, evaporation, fumes, delirium
ابخل abkhal, P *adj* More, most or very covetous, very avaricious
ابد abad, A *n m* Eternity, time without end ابدالاد —ul-ábád, *adj* eternity of eternities, forever and ever
ابدان abadan, A *adj* For ever, eternally
ابداع ibdá', A *n m* The production of something new, invention of something new, invention, publication
ابدال ibdál, A *n m* Change exchange, substitution
ابدال abdal, A *n m* (Plu of بديل Badíl) Devotees, religious persons
ابداء a-budha, S *adj* Ignorant, deficient of understanding or sense, unwise, foolish
ابادی abadí, A *adj* Eternal endless, immortal
ابدب ابر karná, H *v t* To sink and rise alternately, to breathe quickly, to be at the last gasp
ابر abr, P *n m* A cloud ابر چھانا —chháná, *v t* to be cloudy or overcast, clouds to overshadow ابردار
—dár, *adj*, cloudy, waterlined,

ابر galíz, *n m* a thick cloud
 ابر عالمگیر —i-álamgí, *n m* iam
 clouds which cover a large extent
 of country ابر مرده —i-murda, *n m*
 a sponge
 ابرا abrá P *n m* The outercloth of
 a double garment (distinguished
 from *astar*, the lining)
 ابرا ibrá, A *n m* Remission re-
 lease, acquittance ابر ادمد —i-zim-
 ma, exemption from responsibility
 ابر نامد —i-náma, *n* a deed of re-
 mission of dower
 ابرا ibrád, A *n f* Cooling, expe-
 riencing cold weather
 ابرا abrá, A - *n m* (Plu of ابرا
Biri). Just, holy, pious men,
 saints
 ابرا abrá, A *r* To open the secret,
 to express, to divulge
 ابرا abráq, A Fall of lightning
 ابرا ibrahím, A *n m* Abrahám
 (the Patriarch)
 ابرا Ibrám, A *n m* Earnest re-
 quest, pressing necessity, solici-
 tation
 ابرا abrash, A *adj* Marked with
 spots of various colours or shades
 of colours a piebald horse
 ابرا abras, A *adj* Leprous
 ابرا abraq, A } *n m* Tale micr
 ابرا abrak, H }
 ابرا ubarná, H *r* To be set at libe-
 rty, to remain over, to exceed
 to economize to be kept in
 reserve, to be left over as a sur-
 plus,

ابرا abrá, P *n f* The eyebrow ابرا
 —pai guah máiná, *r* to
 knit the brow, to frown
 ابرا a-huodh, H *n m* Tranquil-
 lity, quietness, peace
 ابرا a-buodhí, H *adj* Peaceable,
 tranquil *n m* a peaceable per-
 son
 ابرا abí, P *adj* Clouded, mot-
 tled *n f* marble, a kind of thick
 and shining paper
 ابرا abiesham, P *n m* Silk
 raw silk, sewing silk
 ابرا abieshmí, P *adj* Made of
 silk
 ابرا abíq, A *n m* An ewer, a
 water-pot, a water-pot with a
 spout and a handle
 ابرا a-bas, H *adj* Disobedient,
 not under control, unsubmitive
 to other's will
 ابرا ábsál, P *n m* A vineyard; a
 garden
 ابرا ábistagí, P *n f* Preg-
 nancy
 ابرا ábistaní, P *n m* nance
 ابرا ábista, P *adj* Pregnant (a
 woman), a new-born (babe), with
 young (an animal)
 ابرا a-basan, H *adj* Naked with-
 out clothes
 ابرا ubasná, H *r* To putrefy,
 to become fetid, to smell offensive
 (meat or food)
 ابرا a-biswás, S *n m* Want of confidence
 faithlessness,
 suspicion,

ایسواسی a-biswāsī, S *adj* Incredible, suspicious, distrustful
 ابیشک abishek अविवेक, S *n m* Sprinkling of water, bathing, royal unction, inauguration
 ابسائی absai, A *n m* (Plu of *عر* Basr) Eyes, understanding, views
 ابٹال abtal, A *n m* Quashing, rendering null, refutation, act of destroying or annihilation
 ابعاد ab'ad-i-salāsa, A *n m* The three dimensions, length, breadth and depth or thickness
 ابعد ab'ad, A *adj* Further, furthest, most distant or remote
 ابقا abqa, A *n m* Confirmation, preservation prolongation
 ابکا ubka, H *n m* The slipknot placed round the neck of a vessel for drawing water with it
 ابکار abkār, A *n f* (Plu of *کر* Bak) Virgins
 ابکائی ubkai, H *n f* The act of vomiting
 ابکاا ubakna, H *v* To vomit, to disgorge to expel, to cast out
 ابل abal, S *adj* Weak, feeble
 ابل abal, A *n m* Camel
 ابلا abla, S *adj* Powerless *n f* a woman
 ابلائی ablai *n f* weakness
 ابلاا ablapa, *n f* filth
 ابلا abla, A *n m* Brightening, splendouring, lusting
 ابلاس ablas, A *n m* Being hopeless and sad, being unreasonable

ابلاغ iblāg, A *n m* Causing to arrive sending, conveying
 ابلاکھا abhilākha, H *n f* Desire, longing, wish
 ابلاا ublāna, H *v* To cause to boil
 ابلاقی ablaqa, A *n m* a bird of the mina kind a starling
 ابلاام abilamba अविलम्ब, S *n m* Haste, diligence quickness
 ابلاا ubalna, H *v* To rise, to mound, to boil, to swell, to flow over
 ابلوچ او ابلوچ abluč or āblūj, S *n m* White sugarcandy
 ابلاا abila, P *n m* A blister
 —pa, *adj* having blisters on the feet
 ابلاا ablah, A *adj* Simpleton, silly, stupid, bashful
 —faieb, *n* a sly, wily knave, an impostor
 ابلائی ablahī, A *n f* Foolishness silliness
 ابلایس iblīs, A *n m* The devil Satan
 ابلایم iblīm, A *n m* Ambiguous honey
 ابن ibn, A *n m* A son, child
 ابن الابرار —ul-awfā, *adj* high born, of noble blood
 ابن السبیل —ul-sabīl, *n m* a traveller
 ابن العرس —ul-garaz, *n m* a selfish person
 ابن الوقت —ul-waqt, *n m* a time-server

ابنا *abnâ*, A *n m* (*Plu of ابن Ibn*)
 People, tribes *ابنا حس*—*abna-his*,
n m of the same quality or rank
 companions equals *ابنا دھر*
abna-dhar, — *ابنا دھڑکار*—*abna-dhakar*,
n m sons of the age contem-
 poraries
 اَبْنَا *a-bina* اَبْنَا *a-bina*, S *adj* Im-
 perishable, immortal eternal
 ابنت *ibnat*, A *n f* A daughter
 اَبْنِي *abni*, P *n m* Ebony
ابنی—*abni*, *adj* made of ebony .
 black
 اَبْنِي *ab-i-nai*, P *n m* The per-
 pendicular tube of a *huqqa* on
 which the *chulam* is fixed
 ابو *abu*, A *n m* Father. *ابو البسر*—
ul-bashat, *n m* The father of the
 human race Adam *ابو الفضل*—
ul-fazl, *n m* father of excellence,
 the Secretary of Emperor Akbar
ابو بکر—*baki*, *n* The father
 of the virgin the father-in-law
 and first successor to Muham-
 mad *ابو قریب*—*qurib*, *n*
 nickname of Ali, the son-in-law
 of Muhammad *ابو جهل*—
jahal, *n* The father of ignorance an
 uncle of Muhammad *ابو هريرة*—
huraira, *n* The father of
 the cat, the nickname of one of
 the companions of Muhammad
 who was in habit of carrying a pet
 cat with him
 اَبْوِي *abwi*, A *adj* Paternal

ابواب *abwâb*, A *n m* (*Plu. of باب*
Bâb) Doors, chapters, cesses
 imposts, taxes *ابواب سعا*—
abwâb-sa, *n* illegal cesses *ابواب*
abwâb, *n* unauthorized cesses
 اَبْوِي *a-bûih*, S *adj* Void of under-
 standing stupid deficient in
 sense dull-headed
 اَبْوِي *a-bûiha*, S *adj* Incom-
 prehensible not understood
 اَبْوِي *a bodh*, S *n m* Stupidity
 foolishness, *adj* stupid, foolish,
 frightened
 اَبْهَاج *ibhâj*, A *n m* Gladness,
 joy
 اَبْهَاج *abhâj* *अभार*, S *n m adj*
 Light of little weight
 اَبْهَاج *ubhai*, H *n m* Swelling,
 plumpness prominence, bud-
 ding, excitement persuasion, act
 of stirring
 اَبْهَاج *ubharna* or *ubhâina*, H
 To raise up, to lift to unload
 to induce, to excite, to persuade
 اَبْهَاج *abhâg*, H *n m* Misfortune,
 adversity ill-luck
 اَبْهَاج *abhâgâ*, S *n* An unfortunate,
 destitute person, a poor wretch,
 a scape-grace, unlucky, ill-
 starred
 اَبْهَاج *ibhâm*, A *n m* Suspicion,
 confusion, ambiguity, the
 thumb, *adj* concealed, un-
 known

ابھراي abhiprāṣe अभिप्राय, S n m
Meaning, intention, aim, desire,
the gist of a book

ابھراي abhidhana, अभिधान, S n
m A lexicon, a vocabulary,
dictionary

ابھراي ubhna, H *adj* Unladen,
excited

ابھراي ubhāna, H *v* To cause to
overflow, to fill a vessel till it runs
over

ابھراي abhīrak, S n m (*Geol*) Talc,
mica

ابھراي abharaṇa आभरण, S n Jewels,
ornaments, decorations

ابھراي ubhāna H *v* To rise, to
grow, to run over, to recover,
to rally, to depart, to steal, to
unlade

ابھراي abhishikt अभिषिक्त, S *adj*
Sprinkled, baptized, anointed
to an office

ابھراي abhisheka, S n m Conse-
crating by sprinkling Ganges
water, royal unction, installation,
bathing

ابھراي ubhak, H n m A bear

ابھراي a-bhakta, S *adj* Impious,
indifferent

ابھراي a-bhakti, S n f Irreligious-
ness, impiety indifference, dis-
regard

ابھراي a-bhaktiman, S *adj* Un-
believing ungodly n m an
unbeliever

ابھراي abhakshya अभक्ष्य, S n Un-
lawful or forbidden food,
p adj not to be eaten, unlawful
to be eaten

ابھراي abhilash, abhilakhi अभिलाष,
S n m Desire, wish, love,
craving, strong inclination

ابھراي abhilāshī, abilākhī, S *adj*
Desiring, longing for

ابھراي abhimān, S n m Pride
arrogance, self-conceit, haugh-
tiness کړنا—kaina, *v* to
behave proudly and haughtily
مټانا—mitana, *v* to bring
down one's pride, to humble, to
humiliate

ابھراي abhimanī, S *adj* Proud,
conceited, arrogant, n m a con-
ceited person

ابھراي a-bhūna, S *adj* Undivided,
one n m (*Math*) a whole num-
ber, an integer

ابھراي abhimanān अभिनन्दन, S n /
Praise applause, approbation

ابھراي ābhūshan, } S n m Je-
abhrūkhan, } wels, oina-
ments

ابھراي ābhoga, S n m Crookedness,
extension, suifert, the expanded
hood of the cobra capella

ابھراي abhoga, S *adj* Not fit for
use, unenjoyed

ابھراي a-bhūṅ, H *ad* Hitherto,
yet, up to the present time

اے a-bhai, S *adj* Fearless, intrepid, courageous
 اے—patia, n m assurance of safety or protection, amnesty, a passport

اے abhyás अभ्यास, S n m Practice, exercise, study, the frequent repetition in order to fix it on the mind experience

اے a-bhāta, S *adj* Fearless, undaunted, bold, intrepid

اے ābhī, S n m A cowherd

اے ābī, P *adj* Watery aquatic, moist, light blue, a kind of bread made of water in place of milk and butter
 اے—ghorā, n m the sea-horse, the hippopotamus

اے abe, U *interj* (used by way of contempt) Hollo! you rascal!
 اے—surah! you fellow!

اے abyat, A n (*Plu. of* اے Bait) Houses, distiches couplets

اے abyāfī, P n f A species of dove, a sort of very fine cloth, unigation

اے ubiyānā, H z To get sick of, to get tired of

اے ubiyāhat, H n f Iriksomeness, weariness

اے abei, H n f Delay, lateness, *adj* late, unseasonable

اے abī, H n m Red powder used in the Holi festival, a powder made with rose, sandal, and saffron and sprinkled on clothes

اے abyaz, A *adj* White, snowy; more or most splendid
 اے—abyaz, n m the White Sea

آپ āp, H *pron* Self, selves, yourself, you su, your honour
 آپ—āp, *pron* each by himself, each one, n m flattery
 آپ—āp, kairā, v. to flatter, to be selfish
 آپ—bhātī, *adv* according to one's own pleasure

آپ—bītī, *adv* that which has befallen oneself, the story of one's own sufferings
 آپ—rūp, *adj* self-made, unique, matchless, non-pareil

آپ—swāīathī, *adj* selfish, seeking the interest of one's self
 آپ—se āp, *adv* voluntarily, without reason, spontaneously of himself, of his own accord.

آپ—kāfī *adj* selfish, seeking one's own business
 آپ—hī āp, *adv* spontaneously, alone

آپ—āpe se bāhai honā, to be in a rapture, to be beside oneself (with joy or anger), to be in ecstasy to be in a fury.
 آپ—men ānā yā honā, to come to or be in one's proper senses

آپ āpā, H n f An elder sister, *pron* self
 آپ—apī, n f self, each for himself

آپ upādhi, S n f Violence, tyranny, injustice, oppression

آبادھی upadhī, H *adj* Violent · un-just, oppressive, *n m* tyrant, mischievous

آبادھیایا upādhyaya उपध्याय, *n m* A spiritual preceptor, a teacher (in general), *n* sub-division of Brahmins

آبادھیانی upādhyāni, S *n f* The wife of a teacher, a preceptress

آبار apar, S *adj* Boundless excessive, univalled, infinite

آبارجت upārjita, S *adj* Acquired

آبارجی uparjana, S *n m* Acquisition, gain

آبارنا uparna, H *v* To root out to extirpate, to eradicate

آپاس upās, S *n m* (Conti of آواس) Upvās) A fast, hunger

آپاسا upasa, S *adj* Hungry, one who fasts, *n f* worship, religious service

آپاسک upasak, H *adj* Fasting, *n m* a worshipper a devotee

آپاسنا upasna, S *n f* Worship, adoration, homage

آپاسی upāsī S *adj* Attending, worshipping, serving, *n m* a worshipper, one who keeps a fast

آپاکھیان upākhyana उपख्यान, S *n m* A story, a fable, a tale

آپانا apana, H *pron* Belonging to one's self

آپانگ apānga, S *n m* (Anat) The outer corner of the eye, *adj* maimed, crippled

آپانگ upāng, S. *n m* The sectarian mark made with sandal, &c, on the forehead (tilak)

آپاؤ upao, H *n m* Remedy, redress, plan, contrivance

آپاوانا apāwana, S *adj* Impure, corrupt, defiled, unholy

آپالیا apāliya, S *adj* Crippled, lazy, *n m* an indolent person

آپاڻا upāṇa, S *n m* Plan contrivance, remedy help, way

آپاڻا ڪرنا —karna, *v* to devise to scheme, to provide against

آپانی upāī, S *adj* Contriving remedying, scheming

آپابادا apabada, S *n m* Complaint reproach, blame, censure

آپاٻترا a-pabitra, S *adj* Unclean impure آٻترا —tā, *n f* uncleanness, defilement impurity

آپرابانم uprabam, *n m* A grove an artificially planted wood or garden i tope

آٻڙا āṇṇa, S *n f* Ill fortune, calamity adversity آٻ ڪال —kal, i season of adversity

آٻڙا-پٽرا a-putra, S *n m* An undutiful son

آٻڙا a-patha, S *m* A wrong path, absence of road

آٻڙا a-pathya अपथ्य, S *adj* Indigestible, unwholesome

آٻڙا uptan, H *n m* A composition of perfumes, flour, &c, used to rub the body with before taking a bath, an unguent

اُپجنا upjñā, H *n* To grow, to spring up, to shoot forth, to produce, to cultivate to invent
 اُپجنا upjñā, H *n* To cause to grow
 اُپجنا upjñā, H *adj* Fertile, rich
 اُپجنا upjñā, S *adj* Produced propagated
 اُپجنا upjñā, H *n m* Preparation, exertion
 اُپجنا upjñā, H *n m* Disgrace ignominy, infamy discredit
 اُپجنا upjñā, H *adj* Ignominious, disgraceful, unfortunate
 اُپجنا upjñā, S *n f* A female dancer in Indra's court
 اُپجنا āpadā, S *n f* Misfortune risk, calamity
 اُپجنا upadrava, S *n m* A tumult, commotion rebellion, violence, tyranny
 اُپجنا upadravi, S *adj* Rebellious, violent, tyrannical, *n m* tyrant
 اُپجنا upa-dwīpa, S *n m* (Geog) A peninsula
 اُپجنا upadesha, उपदेश, S *n m* Advice, counsel, admonition, instruction اُپجنا—kaiñā yā denā, to advise, to admonish, to instruct, to preach
 اُپجنا upde-haka, S *n m* An adviser, an admonisher, a preacher
 اُپجنا ūpara, S *prep* Above, on
 اُپجنا a-prāptī, S *n f* Non-attainment, non-acquisition
 اُپجنا a-parājita, S *adj* Unconquered, invincible, not defeated

اُپجنا aparādha, S *n m* Transgression, crime, fault, guilt
 اُپجنا—karnā, to commit an offence (against), to sin اُپجنا to charge, to accuse, to slander
 اُپجنا aparadhī, S *n m* Accusatorial, an offender a sinner, a transgressor
 اُپجنا uparānta, S *adv* Afterwards, over and above, besides اُپجنا اس iske—, *adv* thereupon
 اُپجنا a-pratāpa S *n m* Want of acuteness, want of dignity or fortune, dulness, meanness
 اُپجنا a-pratāpī, S *adj* Undignified, powerless unlucky, mean
 اُپجنا a-pratishthā, S *n f* Want of respectability, ill-fame
 اُپجنا a-pratishthit अप्रतिष्ठित, S *adj* Disgraced, dishonoured, disesteemed
 اُپجنا a-prataksha, S *adj* Imperceptible, invisible, secret, hidden
 اُپجنا a-pratīti, S *adj* Want of credit, mistrust
 اُپجنا a-priachalita, S *adj* Not current, obsolete, not customary
 اُپجنا a-priachanda, S *n f* Not violent, not forcible without dignity
 اُپجنا apriya, H *n m* A sort of eczema, a cutaneous disease, leprosy
 اُپجنا a-priasiddha, S *adj* Not celebrated, obscure, unknown
 اُپجنا a-priasanna, S *adj* Ungriacious, disagreeable; avise, displeased.

ایرکت a-pirakat, } S *adj* Not ap-
 parent, unanim-
 ایرگهت a-piraghat, } fested
 اُپلا upailá, H *adj* Superficial,
 upper, *n m* the surface, the out-
 side of a garment
 ایرپار a-parampar, S *adj* Boundless,
 infinite, limitless
 اُپروهت uprohit, S *n m* Chief priest
 of a Hindú temple
 ایرپاریناتا ایرپاریناتا, S *n*
 Want of experience, unskilfulness
 ایرپارایá, S *adj* Disliked hated
 unloving, unfriendly
 ایرپایل aprail, U *n m* (*Corr of the*
English) The fourth month of
 the English year
 ایرپارنا á-parná, H *v* To come to
 pass, to come unexpectedly or,
 to fall suddenly (upon)
 ایرپارنا uparná, H *v n* To be rooted
 out, to be pulled out ایرپارنا upar á-
 ná, *v* to be impressed with the
 mark of anything to come or
 rise up
 آپس अप्स, H *pron* Self, one an-
 other, *n f* a fraternity, kin آپس
 داری—dārī, *n f* brotherhood,
 relations آپس—aps, *adv*
 mutually, among ourselves آپس
 میں رہا—aps mein rahna, to live
 together
 آپس अप्स, S *n f* An offensive
 smell, stink, staleness, putrefac-
 tion
 آپسٹھت upasthita, S *adj* Ready,
 present, arrived آپسٹھت—
 karná, to summon, to present

ایرسارا apsará, S *n f* A female
 dancer in the court of India, the
 king of the celestials, a nymph
 ایرسارگا upasarga, S *n m* A portent
 a disease, possession by an evil
 spirit (*Gram*) a prefix
 ایرسوارثا apaswartha, S *n m* Selfish-
 ness, *adv* selfish
 ایرپاشانتی upashanti, S *n f* Calmness
 quiet, tranquillity
 ایرپاشابدا apashabda, S *n m* A dis-
 agreeable sound ungrammatical
 language, an unmeaning word
 appended to another, e.g., *pani*
uaní, tot ot
 ایرپشپتا a-pushpita, S *adj* Not bearing
 flowers, not in flower, (a tree or
 plant) that does not flower
 ایرپشت apashta, S *adj* Not plain,
 hidden, secret, not clear
 ایرپشت a-pushit, S *adj* Lean, not strong
 ایرپکار upkara, S *n m* Benevolence,
 assistance, protection, favour
 ایرپکار—karná, to assist to
 befriend
 ایرپکاراکا upkarakā, S *n m* A bene-
 factor, a friend, a protector
 ایرپکاری upakārī, S *adj* Beneficent,
 assisting, serviceable, helper,
 kind, friendly
 ایرپکاری apkarī, S *adj* Injurious, mis-
 chievous; an enemy
 ایرپاکارم apakarīma, S *n m* Bad action,
 wickedness
 ایرپلا uplá, H *n m* Dried cakes of
 cowdung used as fuel,

اُپلکشن upalākṣhaṇa उपलक्षण, S n m
Mark, synecdoche, metaphorical
elliptical expression

اُپلکشن apalakshan, S n m A bad
omen, a bad sign

اُپما upamā, S n f A resemblance
comparison (Gram) simile,
دینا—denā, to compare (with)
to liken (to)

اُپامانا apamāna, S n m Disgrace
dishonour, contempt اُپامانا
—karna, to disgrace, to ridicule

اُپامانی apamānī, S adj Disgraced,
abased

اپنا apnā, H pron One's own per-
sonal, individual, appropriate
exclusive, اپنا—apnā, adj
each one his own, respective
personal individual اپنا بیگانہ
—begānā, n m relations and
connections اپنا سا منہ لکر رہنا
—sā munh lekṛ rah jānā, to
hang down or hide one's head
through shame اپنا—karnā,
to make a (person or thing)
his own, to attach a (person) to
oneself, to embezzle اپنا کیا
اپنا پانا—ā pānā yā bhognā, to
suffer the consequences of one's
own misdeeds اپنے کو ماننا apne ko
mānna, to think much of one's
self to be vain of اپنی کمال میں
اپنی کمال میں apnī khāl meṃ mast
honā, to rejoice in one's own inde-
pendence, to glory or revel on
one's own means اپنی اپنی اپنی

اپنی پرنہ, to look out each for
himself or his own interests اپنی
اپنی گانہ, to sing one's own
praises, to boast, to brag, to
talk big اپنے منہ, adj
with one's own lips اپنے ہاتھوں
apne hāthon, with one's own hands
اپنے ہاتھوں کھاتی مارا apne hāthon
kulhārī mārā, to be one's own
assassin or antagonist

اپناپنا apanānā, H v To make a thing
one's own to appropriate to one's
own use

اپناما upanāma, S n m Surname
title epithet

اپناپنا apanāyat, H n f Family,
relative kin, kindred

اپناپنا apantha, S n m A bad road,
a winding way, heresy

اپناپنا apanthī, S n m One who
has lost his way, an heretic, adj
going out of the right way here-
tical

اُپنیشاد upanishad उपनिषद्, S n m
The philosophical or theological
portion of the Vedas

اُپناپنا upanandā, S n f Reproach
blasphemy

اُپنیاپنا upanyās उपन्यास, S n m
Precept law, prologue, tale

اُپنیاپنا upanayana, S n m Initiation,
investiture with the sacred thread
(janeu) of the first three classes
of Hindus

اُپناپنا apavāda, S n m Complaint
calumny accusation censure,

ایوادی apavádī, S *n m* A complainer, an accuser, a censor

اُپواس upavása, S *n m* A fast, starving

اپوتا apúta, S *adj* Childless

اپاویتر apavitra, S *adj* Unclean, impure, profane

اپاویتراتا apavitrata, S *n f* Uncleanliness, defilement

اُپوجا apúja, S *adj* That which is not worshipped or revered, unfit as a proper object of worship

اُپوین apúin अपूर्ण, S *adj* Incomplete
کال—kála, *adj* premature, untimely

اُپاویتر upavitra, S *n m* The sacred thread (*janu*)

اُپاویدا upaveda, S *n m* A class of Hindu writings deduced directly from the four Vedas

اُپان uphan, H *n m* Ebullition, froth, foam, effervescence

اُپانیا uphiá, H *adj* Swollen, elated, satisfied
اُپانیا—jána, *v* to be overloaded, to be elated, to be satiated

اُپانیا uphiána, H *v* To stuff, to gorge, to feed one so that his belly swells out, to give one (money, etc) to the utmost extent of his desire

اُپانیا aphaina, H *v* To swell out, to gorge, to be full, to be satisfied with food, to grow strong, to boast, to be puffed up with pride, to become very rich,

اُپانیا uphanná, H *v* To boil over, to froth, to foam, to effervesce to make a wry face

اُپیل apíl, E *n f* An appeal

اُپیل—karná, to prefer an appeal

اُپیل—dákhlul karná, to file an appeal

اُپیل—man/ú karná, to allow an appeal

اُپیل—i-khás, a special appeal

اُپیل—i-sar-sarí, a summary

اُپیل—ám, a regular

اُپیل—mutakhalif, appeal

اُپیل—mutakhalif, a cross appeal

اُپیل apflaut, E *n m* An appellant

اُپیل upyog उपयोग, S *n m*

Service, use, application.

اُت atí, H *adv* Far, very, surpassing, exceeding, prep beyond, excess, intemperance

اُت atíog, *n m* consumption

اُتا atá, P *n m* Father

اُتا ittá, H *adj* This much

اُتاب atábak, P *n m* A master.

اُتاب an appellation given to kings or

prime ministers, name of a family

of the kings of Persia

اُتاب—i-a'zam, the prime minister

اُتار utár, H *n m* Descent, slope,

fall, decrease, a reduction in

price, alms, ebb-tide, اُتار—charháó, *n m* fluctuation,

ascending and descending, des-

cent and ascent, ups and

downs, the vicissitudes of life,

ebb and flow, loss and gain,

plot اُتار—dena, *v* to disgrace,

to dishonor, to pull down to bring down to take off, أُنْزِلَ —jānā, *v* to swallow, to gulp down أُنْزِلَ —lenā, *i* to take down, to insert, to copy

أُنْزِلَ utāra, *H n m* A slope passing (over a river, etc). a wharf a halting place, remission, an offering, flowers sweetmeats, &c, moved a certain number of times from the head to the foot of a sick person under the belief that the evil spirit is thus transferred from the sick man to the *utāra*, in answer ransom self-devotion, cast off clothes, disgrace أُنْزِلَ —kainā, *i* to take down, to dismount أُنْزِلَ أُنْزِلَ —utānā, to transfer the evil spirit by means of the *utara*

أُنْزِلَ utāran, *H n m* A fragment, cast off clothes

أُنْزِلَ utārnā, *II i* To cause to alight, to bring down, to land, to disgrace, to take down, to tear off, to cut off, to unload (cargo, &c), to dismount, to lower, to resent, to enthrall, to render vile, to expel, to make a recompense, to shave, to free from, to take off, to cast off to make a way, to uncock (a gun), to let down, to lay (in a grave), to produce, to distil أُنْزِلَ —kapre—to undress

أُنْزِلَ utāru, *H ady* Sloping, prepared, bent upon أُنْزِلَ —honā, to descend, to be prepared, to be engaged with a desperate resolution in any enterprise, to be determined, to be bent upon

أُنْزِلَ atāliq, *T n m* A private tutor, an instructor, a preceptor أُنْزِلَ —*n f* private tuition, education, mentorship preceptorship

أُنْزِلَ utān, *H ady* Having the face upwards, inverted, upside down, supine

أُنْزِلَ utāwlā, *II ady* Quick, rash, precipitate, impatient

أُنْزِلَ utāwlī, *II n f* Haste, precipitation, impatience

أُنْزِلَ itbā', *A n m* Following, obedience

أُنْزِلَ atibal, *S ady* Very strong

أُنْزِلَ utpāt उत्पात, *S n m* Phenomenon, violence, mischief, injustice أُنْزِلَ —kainā, to do wrong, to do violence, to dispute, to contend, to act violently

أُنْزِلَ atipātak, *S n m* A very great sin, a great crime

أُنْزِلَ utpātī, *S ady* Mischievous, destructive

أُنْزِلَ utpādik उत्पादक, *S n m* Causing, producing, originator, father

أُنْزِلَ utpatti उत्पत्ति, *S n f* Birth, creation, production, rise

أُنْزِلَ utpanna, *S ady* Produced, born, sprung, risen, gone up,

n m birth, creation, extraction, phenomenon, proceeds, produce, profit ہوتا ہوا—*honā* to be produced, to be born, to come into being, to occur ہوتا ہوا—*kainā* to bring forth, to produce to create

آتیہ *atithi* अतिथि, *S n m* A guest, a person entitled to hospitality

آتیہا *atithya*, *S n* Attentive to a guest, hospitable

اتحاد *ittihād*, *A n m* Union, unity, friendship treaty

اتدان *atidan*, *S n m* Generosity, liberality, munificence

اتدنگتا *atidugata*, *S n f* Great difficulty, great dishonour

اتدین *ati dīn*, *S adj* Very poor, very wretched

آتور *ātur*, *S adj* Wounded, distempered, agitated, afflicted, grieved, precipitate, impatient, restless

اتر उत्तर, *S n m* An answer, a defence, the north, *adj* posterior, northern, superior, high

اتر ادھکار —*adhikāi*, *n m* Inheritance, succession

اترائی —*āyanā*, *S n m* (*Astro*) Passing of the sun from the south to the north of the equator

اتر پھالگونی *uttar phalgunī*, *n f* (*Astro*) the twelfth mansion of the moon

اتر پراپتی —*prati*, *n m* a retort

اتر دیبا —*dena*, *v* to reply to answer

اتر دسا —*dīsa*, *n f* the

north, northern side

اتر کاری —*kāi*, *n m* one who gives a reply

اتر کاندہ —*kanda*, *n m* the title of the last section of the *Ramayana*

اتر اکھندہ —*akhand*, *n m* the closing book of the *Padma-Purāna* and of the *Siva Purana*, Northern India

اتر اتیا *atia*, *H n m* Quotidian, an intermittent fever and ague which returns after an interval of 24 hours

اتر تیرائی *tirāi*, *H n f* tertian

اتر چوتھا *chotṭha*, *H n f* quartan]

اتر اتر *uttarā*, *S adj* Northern, *n m* north wind

اتر اتر *utār*, *H adj* Came down, aged, dishonoured, degraded, decayed

اتر اتر *atīk*, *A n m* (*Plu of* تری *Turk*) Turks, soldiers

اتر اتر *utānā*, *H v* To cause to be taken off or pulled down, to float

اتر اتر *itāna*, *H v* To strut, to give one's self airs, to behave with boastfulness, to act coquettishly

اتر اتر *uttarāhā*, *adj* Northern, northerly wind

اتر اتر *utrāi*, *H n f* Coming down, repayment, terrige gratefulness

اتر اتر *itāya*, *H adj* Coquettish, boasting, conceited, arrogant, strutting

اتر اتر *a-tīpta* अतृप्त, *S adj* Unsatisfied, restless, dissatisfied

اترسوں atarson, II *adj* The day
after to-morrow

اترکت atrikt اتریکت, S *adj* Surpass-
ing, in excess besides in
addition to

اتر utian, H *n f* A fragment
worn out clothes

اتر utim اتریم, II *adj* Discharged,
paid up اتر ہوا—honá, to be freed
(from debt, etc), to alight

اترنا utainá, H *v* To alight, to get
down to lodge, to halt to
land, to dismount to disembark,
to ebb to wane to cross, to
fall off, to fade, to be born,
to reach, to decrease, to abate,
to fall in value or dignity, to be
freed from debt, to become in-
sipid, to flatter, to be disgraced,
to grow old to become pale,
to grow thin to be pulled down,
to die, to fall upon to change
اتر پڑنا—parna, *v* to settle, to
alight, to get down, to lodge
اتر چاند—ta chand, *n m* the wan-
ing moon

اترنگ utrang, II *n m* The lintel
of a door

اتسار atisá, S *n m* Dysentery,
diarrhoea

اتسام ittisám, A *n m* A signature,
impression, mark

اتساہ utsah, S *n m* Effort, energy,
fortitude, desire, joy, happi-
ness

اتسار utsava, S *n m* A festival,
a jubilee, a public rejoicing,
delight, pleasure

آتاش átash, P *n f* Fire, anger,
rage, passion, a firebrand
اتر آتش—áfízá, a rocket
اتر آتش—afíoz, *adj* kind-
ling fire, seditious, *n m*
fuel, an incendiary, fire-kindler,
mischief-maker افسان—afgan,
adj throwing fire انداز
—andáz, *adj* casting out fire
انگیر آتش—angez, *adj* kindling
fire, stirring up fire, *n m*
fire-kindler, firebrand, a sedi-
tious person بار آتش—bái, *adj*
raining fire, fiery, *n m*
a musket, a tinder box بار
—báz, *n m* a player of
fireworks, an exhibitor of
fireworks بازی آتش—bází, *n*
f fireworks, pyrotechnics
بار آتش—párah, *n m* a
spark, a very beautiful person,
a provoker of quarrels, *adj*
quarrelsome پارس آتش—parast,
n m a worshipper of fire,
a Guebre, one of the
Magi, a follower of Zoroaster
پارست آتش—parastí, *n f* the
worship of fire پیکر آتش—
paikar, *n m* Sun creatures of fiery
region پیم آتش—paimá, *n m*
pyrometer آتش چرخ—i-charkh,
n m the redness of the sky
between sunset and nightfall,

evening twilight *آتش خانه*—khan, *n m* a fireplace, a fire temple, a powder magazine *آتش حرار*—khwa, *n m* a fire eater, name of a bird (called in Hindi *chalo*) *آتش دای*—dān, *n m* my receptacle for fire, a chafing-dish, a grate *آتش ریز*—ie, *adv* pouring out fire, *n m* incendiary, an exciter of quarrels, a firebrand *آتش ردنی*—/adgī, *n f* arson, combustion, the firing of houses, etc, whether accidentally or intentionally *آتش ری*—/an, *n m* striking fire a striker of fire, touchwood, flint and steel *آتش زنی*—/anī, *n f* act of striking fire *آتشستان*—istan, *n f* the region of fire a hot fire or canon or musketry in a battle, a funeral pile *آتش طبع*—tab'a, *adv* hot-tempered, passionate, irascible *آتش سان*—hshan, *adv* scattering fire, *n m* a volcano *آتش کا بر کاله*—ka parkala, *n m* a very astute and wicked person, a very beautiful person *آتشکده*—/ad, *n m* furnace, grate, chimney a temple of worshippers *آتش گد*—gī madda, a combustible matter *آتش مزاج*—mizaj, *adv* Fiery-tempered, ill-tempered *آتش ناک*—nak, *adv* fiery *آتش atashī* P *adv* Fiery, hot, irascible *آتش ناک*—aīna yā

shīshā, n m Bohemian glass, a burning glass *آتش عینک*—'ainak, *n m* a burning glass, round or oval, set in a ring *آتش آب*—'in ab, *n m* red wine *آتشین*—khio, *adv* passionate, irascible
اِعمال ittī'af, A n m Description, praise, qualification
اِعمال ittī'sal, A n m Conjunction, adjacency, attachment
اِعمال ittī'faq, A n m Agreement, concord, coincidence, amity, alliance, harmony, unity, union, consent, similarity of disposition chance, fortune, accident, adventure, event, opportunity, equality, probability *اِعمال*—bannā, *v* to turn out well, to harmonize *اِعمال*—'amrā, *v* to occur, to come to pass, to happen *اِعمال حسه*—'hasna, *n m* unexpected good fortune, good luck, favourable opportunity *اِعمال رای*—'āe, unanimity, assent, concurrence *اِعمال رکبا*—'akhna, *v* to live in harmony, to be in terms of intimacy *اِعمال*—'ae, *adv* together, conjointly, in conjunction with, by chance *اِعمال*—'karnā, to unite, to agree, to conspire, to form a friendship *اِعمال*—honā, to be agreed, to harmonize, to grow intimate, to happen *اِعمال*—an, *adv* accidentally, by chance, occasionally

إتعاذات ittifāqāt, A *n m* (*Plu of*
إتفاق Ittifāq) Accidents, occur-
rences, events —إتعاذات حسنات hasnat, *n m* unexpected good
fortunes, agreeable accidents

إتفاقي ittifāqī, A *adj* Incidental,
casual, fortuitous; agreeing

إتفاقي ittiqa, A *n m* Shunning,
abstaining from evil, piety

إتفاقي ittiqāf, A *n m* Restraining
one's senses, abstaining, fasting,
(as in the month of Ramzān)

إتقي atqiyā, A *adj* (*Plu of* إتقي Taqī)
Pious, devout, righteous, vir-
tuous, *n m* religious men, devo-
tees

اتك atka, T *n m* The husband of
a nurse

اتل atula, S *adj* Unweighed, incal-
culable, unparalleled

إتلاف itlaf, A *n m* Destruction,
ruin, decay, loss

اتم atamm, A *adj* More or most
perfect

أتم uttam उत्तम, S *adj* Highest,
most excellent, best, first, chief,
virtuous —أتم نرس purusha, *n m*
an excellent man, (*Gram*) the
first person

آتما ātmā आत्मा, S *n m* Spirit, soul,
mind, the reasoning faculty, the
understanding, appetite, belly
—param—, *n m* the Supreme
Spirit —آتما تهندهی thandī
honā, *v* to be gratified —آتما ستانا
—satānā, *v* to mortify the body,

to vex, to torment —آتم داک
pālak, *adj* self-cheerishing, self-
supporting person —آتم گھات ghāt,
n f self-murder, suicide —آتم گمان
—gyān, *n m* self-knowledge

آتم نامی nāmī, *n m* self-evident

اتم itmām, A *n m* Perfection,
completion, accomplishment

اتمید atmīd, P *n f* The plough-
share

آتما itnā, H *adj* As much as this,
so much, so —آتما من itne men,
adj meanwhile, meantime, upon
this

آتما utnā, H *adj* As much as that,
so many —آتما هی hī, *adj* exactly
that much —آتما utne, *adj* as many
as that, so many

آتو uttū, H *n m* Plaiting, pucker-
ing, plaits of cloth, marking

آتو بانا banānā, *v* to streak, to mark

آتو مار کر māī kī—banānā,
to beat one to a mummy

آتو کر کر kīnā, *v* to plait, to croup, to

mark, to make a fool of one, to

vilify —آتو کش kash, *n m* one

who makes ornamental folds in

cloth —آتو ہونا honā, *v* to become

silly, to be disgraced

آتو ātū, A *n f* A female teacher or
governess, school mistress

آوار itwāī, H *n m* Sunday

آیہاس itihās इतिहास, S *n m* Story,
annals, history

إتهام ittihām, A *n m* Suspicion,
imputation, censure, accusation

إتهام بھاء bejā, a false accusation,

अथाह atháh अथाह, S *adj* Deep, unfordable, bottomless, unfathomable

अथर्वन atharvan, S *n m* Name of the fourth Veda

अथक athak, H *adj* Untired, insensible of fatigue

अथल athlá, H *adj* Shallow, low, shelving, unable to keep a secret

अथलाना athlána, H *v* To upset, to turn topsy turvy, to disarrange

अथल पथल athal puthal, H *adj* Upset, upset, topsy-turvy अथल—honá, *n* to become topsy-turvy, to be disordered

अथलना athalná, H *v* To turn topsy-turvy, to upset, to turn over अथलना—puthalná, *v* to turn over, to upset

अति tí, S A particle signifying thus, et cetera, the finis the end

अतिyadi ityadi इत्यादि, S *n m* Et cetera

अतिस atís, H *n m* (Med) A root used in medicine, *Aconitum*

अत्यन्त atyantá अत्यन्त, S *adj* Very much, excessive

अठा ata, H *n m* Upper room, balcony

आठा atá H *n m* Flour, meal आठा—karná, *v* to reduce to powder आठा—gílá hona, flour having too much water to be formed into dough to get

into trouble, to be despondent आठे मस नून—men nún, not much, very little आठे नून कूँ—kí barabai ghun bhí pis gavyá, like the flour was ground up the (ghun) weevil, a man is judged of by the company he keeps

आठाई atáí, H *n f* A thatched upper room, a balcony, a terrace आठा atál, *n f* A heap, a mass, a rock

आठाला atálá, H *n m* Stock, heap, commodities, provisions, goods, furniture, chattels, lumber आठाला—karna, to heap, to amass आठाला—ladná to overload

आठाना atáná, H *v* To fill (into), to join (to), to fit into, to fit

आठपठाना atpatáná, H *v* To waver to linger, to talk nonsense आठपठाना—bolna, *v* to speak incoherently, to talk nonsense

आठक atak, H *n f* Prevention, obstruction, obstacle, restraint, entanglement, dalliance आठक—matak, *n f* coquetry, fond tricks and gestures

आठका atka, H *n m* The pot in which victuals are dressed for the public at the door of the holy temple of Jagannath, *adj* stuck, hindered, detained

आठकाना atkáná, H *v* To stop, to hinder, to impede; to restrain,

اتکاؤ atkāo, H *n m* Stop, hindrance, detention, restraint

اتکل atkal, H *n f* Guess, conjecture, supposition, rough computation of estimate opinion quantity بار atkal—bāz, *adj* good guesser, an appraiser اتکل پھر —pachehrū, *n m* one who guesses at a venture, a wild guess, random guess, mere conjecture, *adj* uncertain سے atkal—se, *adv* approximately, by conjecture

اتکلنا atkalnā, H *v* to guess, to judge, to value, to make a rough estimate

اتکلنا ataknā, H *v* To be kept back, to be stopped, to be dependant on to hesitate, to stick to rest, to falter to be entangled

اتکلنا utakna, H *v* To jump, to skip, to hop

اتکل atal, H *adj* Immovable, permanent, stationary, an epithet of the Deity determined

اتم atam, H *n m* A heap, a pile

اتنا atnā, H *v* To be contained, to be full, to go into

اتنگی utangan, H *n m* A species of nettle or stinging plant, the seed of which is used in Indian practice, as an aphrodisiac, the name of a river near Gwalior

اتنگی utangi, H *n m* Shrivelled, badly shaped

اتوات کھوات atwāt khatwāt, H *n f* The state of a person who takes to his bed in grief or trouble or feigning-illness اتوانی کھوانی لسا —ī lenā to be confined to bed in great trouble or affliction

اتوت atūt, H *adj* Not liable to be broken, indestructible

آٹھ āth, H *adj* Eight اٹھارہ āthārah tīn terah, scattered, *adj* disordered, scattered, confused آسور آسور —āth ānsū ionā, to shed a flood of tears, to weep bitterly آٹھ آٹھ آسور رولا —āth ānsū iulānā, to cause to weep exceedingly آٹھ پھر —paharū, all the twenty-four hours, day and night, constantly آٹھوں کانتھوں کانتھوں —āthon gāuth kummat, a horse marked with a black bay upon eight, places *etc*, the legs up to the knees the ears, mane, and tail

آٹھ کوما —koma, *adj* octangular آٹھ کھمبا —khambā, *n m* a canopy supported by eight pillars آٹھ ماسا —āth māśā, ath-wāśā, *adj* a child born after 8 months, *n* lands continually ploughed for eight months for sugarcane آٹھ ماشی —māshī, a weight of eight *mashās*, آٹھا atthā, *n. m* the eighth of a pack of cards آٹھوارہ athwārā, *n* a period of eight days a week.

انها ميتي nthá bathí, H n f Frequently rising up and sitting down, fidgetiness, a kind of exercise among athletes, a mode of punishment in Indian schools to sit and rise alternately holding both ears the while

انها ميتي athaia, H adj Eighteen
انها ميتي—bahái, of different sorts or kinds
انها ميتي—gotí, a game played with eighteen small pieces of stones

انها ميتي athasí, H adj Eighty-eight
انها ميتي nthán, H n f Rise, ascent, ascension, altitude, elevation, top, size, growth, high flight, sowing

انها ميتي nthana, H v To lift, to take up, to hoist, to erect, to take an oath on, to take away, to pack up, to produce, to invent, to awaken, to excite, to bear, to carry, to gain (profit), to suffer, to remove, to expend, to nullify, to abolish, to efface, to put aside, to steal, to eject, to breed
انها ميتي—dena, to exterminate, to erase, to abolish, to do away with
انها ميتي—rakhná, to assume (responsibility), to take upon oneself, to spare
انها ميتي—lená, to take up, to pick up, to clear, to undertake
انها ميتي—lejana, to take away, to kidnap, to abduct, to walk off with
انها ميتي athánawe, H adj Ninety-eight,

انها ميتي ntháí, H adj Extravagant, n m a spendthrift

انها ميتي athawar, H adj Fifty-eight

انها ميتي uthanná, H n m Something put up to be presented to some god or goddess

انها ميتي ntháoní, H n f A ceremony performed among Hindus on the third or fourth day after a person's death, (Hindu *uja*, Moh *phul*)

انها ميتي athaís, H adj Twenty-eight

انها ميتي nthai gíra, H n f A pilferer, a petty thief

انها ميتي nth bathi, H n f Rising up and sitting down, restlessness, agitation, fidgetiness a kind of exercise
انها ميتي—bath laganá, to be frequently rising up and sitting down from restlessness, to exercise
انها ميتي—bathná, to get up, to wake up, to get well, to revive
انها ميتي—jáná, to come to an end, to be abolished, to die, to disappear, to go away
انها ميتي—chalna, to depart
انها ميتي—khará hona, to rise up unexpectedly, to recover

انها ميتي nthtalís, } H adj Forty-eight
انها ميتي artalís, }

انها ميتي athattai, H adj Seventy eight

انها ميتي nthtís, } H adj Thirty-eight
انها ميتي artís, }

انها ميتي nthsat, } H adj Sixty-eight,
انها ميتي arsat, }

اُتھتے سیتھتے *uththe baiththe*, H *adh*
Easily by degrees, leisurely,
slowly, quickly, sitting and get-
ting up

اُتھتی *uththí*, H *adh* Ascending, bud-
ding, flourishing languishing,
fading اُتھتی حراوی — *jawání*, bloom
of life

اُتھلانا *ithláná*, *athláná*, H *z* To walk
affectedly or coquettishly, to stut-
ter, to lisp, to express tenderness
or kindness by gesture, to give a
pert answer, to affect ignorance

اُتھللی *uthllí*, H *n m* One who has
no fixed dwelling place, a person
not to be depended upon

اُتھنا *uthná*, H *z* To get up, to
rise up, to stand, to grow, to
recover, to work, to ferment (as
leaven), to be abolished, to fly,
to spring, to be closed (as a shop
or business) to proceed, to leave,
to be nullified, to be expended, to
come on, to begin (pain or disease),
to be ready, to be brought up,
to let, to suffer [N B — *Uthná*
is frequently used in Composition
with another verb to intensify the
signification of the latter or to de-
note the hastiness, impulsiveness
or suddenness of the act expressed
by this verb, as *bol uthna*, to
exclaim, *chulla uthna* to cry out,
lanp uthna, to fall into a tremor]
اُتھنا سیتھنا — *baithná*, *n m* man-
ners, etiquette, *z* to be frequent-

ly getting up and sitting down,
to visit, to associate

اُتھنگا *athangan*, } H *n m* A prop,
اُتھگا *uthgan*, } a support, the
thing used for preventing any-
thing from rolling

اُتھوارا *athwára*, H *n m* The eighth
day, a week

اُتھوانا *uthwáná*, H *r* To cause to
lift, to cause to be removed or
abolished

اُتھوٹا *athotai sau*, H *adh* One
hundred and eight

اُتھی — اُتھا — اُتھی *attí*, *antiyá*, *ántí*,
n f A bundle of thread, a plait,
a sheaf

اُتھیان *ateian*, H *n m* A reel, a
skin of thread, the circle in which
a horse is trained اُتھیان کُردنا
— *kai dená*, to reduce one to a
skeleton

اُتھنا *ateiná* H *z* To make up
thread into hanks, to reel, to
lounge a horse (*lawá dena*)

اُتھنا — اُتھنا *asas-ul-bait*, } A *n m*
اُتھنا *asása*, } household
furniture, property, wealth,
slaves, cattle, goods (*mál o matá*)

اُتھنا *ásá*, A *n m* (*Plu of* اُتھنا *Asa*)
The Arabicised form of اُتھنا *ser*,
a weight of 2 pounds, symptoms,
signs, tokens, traces, footprints,
vestiges, effects, relics, impres-
sions, basis, the breadth of a wall,
the traditions of Muhammad
اُتھنا شریف — *sharíf*, sacred relics of
Muhammad

آسام *asām*, A *n m* (*Plu of* آسام *Asam*) Sins, crimes

إسبات *isbat*, A *n m* Recognition, proof, confirming, affirmation, ascertainment, verification, establishing
إسبات حرم *i-jum*, conviction
إسبات حقیقت *i-l-iqiyat*, proof of right

آثر *asā*, A *n m* A mark, sign, trace, token, impression, effect, influence, operation, issue consequence, (*Chem*) action
آثر دگر *pizī hona*, to take effect to be efficacious
آثر کرنا *kaina*, to operate, to affect, to touch
آثر قانون *i-qānūn*, effect of law
آثر کردن *honā*, to have effect, to be influenced

آسقل *asqal*, *adj* Heavier, very heavy
آسمان *asmai*, A *n m* (*Plu of* آسمان *Samai*) Fruits

آسم *asim*, A *adj* Sinful, sinner

آسان *asna*, A *n m* The middle, interim, meantime
آسان حال *i-hal*, in the midst of a certain state or condition
آسان راه میں *i-rah men*, *adv* on the road, whilst travelling
آسان میں *men*, meanwhile, upon this, in the interval

آسلی *asli*, A *adj* Well-born, noble, genuine, legitimate

آسلی *asli*, A *adj* Marked, chosen

آجاج *ajaj*, A *n m* Silt water, water bitter in taste

آج *āj*, H *adv* To day, this day
آج تک *tak*, *adv* till now, to this day
آج صبح *fajr*, *adv* this morning
آج کل *kal*, *adv* now-a-days, to-day or to-morrow, soon, in a day or two, recently, of late
آج کل کرنا *kal kaina*, *v* to procrastinate to evade, to delay
آج کے دن *ke din*, *adv* to-day
آج کے دن کی رات *kī rat*, to-night
آج کے دن *ke din* to-day

آجا *aja*, H *n m* A paternal grandfather

آجابات *ijabat*, A *n f* Answering, consent, compliance, grant, acceptance, motion, stool

آجات *ajat*, H *adv* Expelled from caste, excommunicated

آجاتی *ajatī*, H *n m* A man who is put out of caste

آجاریہ *ajāria*, A *n m* Hire, a farm a lease, a monopoly
آجاریہ کا نامہ *kā patta*, a deed of lease or farm, agreement
آجاریہ کا نامہ *title-deed*
آجاریہ دار *dār*, a lease-holder, tenant, a farmer of land, the holder of a monopoly, sole master
آجاریہ داری *dārī*, farming
آجاریہ دنا *dena*, to farm, to lease
آجاریہ کرنا *kaina*, to engage, to be accountable for
آجاریہ نامہ *nama*, a lease, a title-deed

آجڑ *ajar*, H *adj* ruined, demolished, deserted, waste, depopulated, desolate, *n m* desert, devastation, havoc, ruin, wilderness

أَحَارَتَا *ujárná*, H *v* To uproot, to pull down, to lay waste, to injure to plunder, to ravage; to depopulate, to ruin

أَحَارَتَا *ujárú*, H *adj* Squandering, plundering *n m* a waste, a spendthrift

أَحَارَتَا *ujarát*, A *n f* Permission, leave, sanction, license, passport
أَحَارَتَا تَبَيَّتْ — *tabnýat*, an authority to adopt a son
أَحَارَتَا جَاهَا — *chálma*, *v* to ask leave
أَحَارَتَا — *khwáh*, *adj* an applicant, a petitioner, one asking permission
أَحَارَتَا دِيَا — *dená*, *v* to permit to allow, to authorize, to empower
أَحَارَتَا مِلَا — *milná*, *v* to get permission
أَحَارَتَا نَامَة — *náina*, *n m* a deed of permission, a license
أَحَارَتَا نَامَة وَابَسَ لِيَا — *náma wápas lená*, *v* to withdraw a license

أَحَارَتَا *ujágai* उजगर, H *adj* Bright, luminous, splendid, famous, celebrated, conspicuous, manifest

أَحَالَا *ujalá*, H *n m* Sunshine, day-break, light, dawn, pride.
أَحَالَا هَرَا — *honá*, *v* to dawn, to be lighted
أَحَالَا كَا تَارَا *ujále ká tárá*, *n m* Venus

أَحَالَا *ujálná*, H *v* To cleanse, to polish; to light, to brighten

أَحَالَا *uján*, H *adj* Ignorant, innocent, careless, simpleton

أَحَالَا *ájáná*, H *v* To come suddenly, to happen to come

أَحَالَا *ujbár*, A *n m* Compulsion, constraint, force

أَحَالَا *ajbál*, H *n m* (*Plu. of جبل Jabal*). Mountain

أَحْتَبَا *ajtibá*, A *n m* Selecting; choosing

أَحْتِمَا *ajtimá*, A *n m* Act of gathering together, agreeing together, assemblage, afflux, (*Astro*) conjunction, combining
أَحْتِمَا — *kainá*, *v* to gather together, to combine, to league

أَحْتِمَا *ajtináh*, A *n m* Keeping aloof, shunning, abstinence, temperance, self-mortification; austerity, avoiding

أَحْتِمَادَا *ajtihad*, A *n m* Exertion, earnest, effort, carrying on war against the infidels

أَحْدَادَا *ajdád*, A *n m* (*Plu. of جد Jadd*) Ancestors, forefathers

أَحْدَا *ajdída*, H *adj* Idiotic, ignorant, inconsiderate, rude, unmannerly, clownish, uncivilised, *n m* an idiot, an ill-mannered fellow, an errant blockhead, a lout

أَحْرَا *ajr*, A *n m* Remuneration, compensation, retribution, hire, reward (of good or bad actions), fare, fee
أَحْرَا — *jáiz*, *n* a legal remuneration
أَحْرَا دَنَا — *dená*, *v* to remunerate, to recompense

أَحْرَا *ajar* अजर, H *adj* Undecayable, imperishable, immovable, ever young, an epithet of God
أَحْرَا — *amar*, *adj* exempt from both decrepitude and death

اِجْرَاءِ *ijráʾ*, A *n m*. Performance, issue, execution, causing to circulate, putting in force اِجْرَا كَرَا *hainá*, *v* to issue, to set on foot, اِجْرَاى دَغْرِى — *i-digirí*, the execution of a decree اِجْرَاى كَمِش — *i-kamishan*, the issue of a commission

اِجْرَامِ *ijrám*, A *n m* (*Plu of Jarṁ*) Bodies

اِجْرَاتِ *ijrat*, A *n f* Reward, wages, remuneration, fare, fee

اِجْرَا *ijra*, H *adj* Desolate ruined, *n f* a prodigal, ruin

اِجْرَا پُجْرَا *ijra pujra*, *adj* In ruins, desolate

اِجْرَا *ijrana*, H *v* To become desolate, to be demolished, to be ravaged or plundered, to be deprived of inhabitants, to be spent, to die, to be violated

اِجْرَا *ijarwana*, H *v* To cause to be laid waste by the hands of another person

اِجْرَا *ijra*, A *n m* (*Plu of Juz*) Parts, portions, members, ingredients, (*Chem*) constituents, elements

اِحْسِ *ajas*, H *adj* Infamous, *n m* infamy, ill repute, calumny اِحْسِ لِيَا — *kamáná*, — *lená*, to get a bad name, to incur blame

اِحْسَادِ *ajsád*, A *n m* (*Plu of Jasd*) Bodies

اِحْسَامِ *ajsam*, A *n m* (*Plu of Jasm*) Bodies اِحْسَامِ — *ajsad*, bodies and substances

اِحْكِ *ajugta* अयुक्त, H *n f* *adj* Unlit

اِحْكِ *ajut* अजुत, H *adj* Extraordinary wonderful, strange, *n f* a phenomenon evil, oppression impudence

اِحْكِرِ *ajgar*, H *n m* The boar-constrictor, a diagon, a python (*P* اِرْدَا *Azhdaha*), *adj* bulky, unwieldy

اِحْلِ *ajal*, A *n f* The term of life, a stated time, fate, destiny, hour of death اِحْلِ رَسْدَا — *iasda*, overtaken by fate, doomed, on the point of death اِحْلِ كُتَّة — *gūafta*, seized by fate, in the jaws of death

اِحْلِ *ajall*, A *adj* More or most glorious

اِحْلِ *ajall*, } H *adj* Clear, lumi-
اِحْلِ *ajla*, } nous, radiant, splendid, white, pure lovely, clean اِحْلِ آدَمِي — *ádmí*, *n m* a man putting on clean white clothes, a guileless man, a respectable man اِحْلِ نِ — *pan*, whiteness, lustre, intelligence اِحْلِ كَرَا — *kprá*, clean, white clothes, decent dress اِحْلِ مَهْ كَرَا — *muh* *kainá*, *v* to exculpate, to clear one's reputation اِحْلِ مَهْ هَرَا — *muh* *honá*, to have one's reputation established, to be discharged اِحْلِ هَرَا — *honá*, to be polished, to become clean اِحْلِى — *ajlí* *tab'at ká*, *adj* of radiant mind, clear-minded

آجلان *ajlā-pan*, H *n m* Brightness, whiteness, cleanness

اجلاس *ajlās*, A *n f* The sitting of a court of justice, a court
 —اجلاس فاما —*ajlās faimā*, presiding
 —اجلاس كامل —*kāmil*, a full bench
 —اجلاس كرنا —*karnā*, to preside, to sit in court
 —اجلاس من —*men*, in the court of, before
 —اجلاس واحد —*wāhid*, a single judge, single bench

اجلاف *ajlāf*, A *n m* (*Plu of جلاف Julaf*) The rude, the vulgar, lower orders, ignoble people, the diegs of the people.

اجلال *ajlāl*, A *n m* Magnificence, honor; glory, exaltation

اجلانا *ajlānā*, H *v* To cause to cleanse, to polish

اجلتا *ajjalita* *उज्ज्वलित*, S. *adj* Bright, pure, clean, clear.

اجللا *ajilla*, A *n m* (*Plu of جليل Jalil*) Great men, illustrious men

اجماع *ajmā'*, A *n m* An assembly, senate, council, a crowd, amount, collection
 —اجماع اُمت —*ummat*, *n m* general assembly of the followers of a prophet

اجمال *ijmāl* A *n m* Reckoning up, recapitulation, an abstract, epitome, synopsis, joint occupancy or possession
 —اجمالى —*ī*, *adj* brief, abridged, held in common (as an estate), joint
 —اجمالى متعال —*muhāl*, an undivided estate

اجدان —*khāndān-ī* —*ī* a joint family

اجمل *ajmal* A *adj* More or most beautiful

اجمع *ajm'am*, A (*Plu of اجمع Ajma'*) The whole, all together

اجمود *ajmūd*, } H *n m* Paisley, the common away
 —اجمودا —*ajmodā*, }

اجن *ajin*, S *n m* The hide of an antelope or a tiger used as a seat by religious students

اجناس *ajnās*, A *n f* (*Plu of حس Jns*) Kinds, species, goods, chattels, commodities

اجنب *ajnab*, } A *adj* Foreign, new, *n m* a
 —اجنبى —*ajnabī*, } foreigner, an alien, a stranger

اجنتى *ajantī*, E *n f* Agency, the residency

اجنما *ajnma* *अजन्म*, S *adj* Unborn
 —اجرانا —*ajawāna*, H, *v* a To cause one to pour water, etc, from one vessel into another

اجرايان *ajwāyan*, H *n f* The seed of a plant of the dill kind, a species of aniseed having the the flavour of caraways,
 —اجرايانى —*khurāsānī* *अजवायन* *खुरासानी* *n f* black henbane seed

اجرتا *ajūthā*, H *adj* Untouched, untasted (food)

اجرة *ajūra*, A *n m* Rent, wages, fare, reward, remuneration, fee

اُحَرِي دار — dá, <i>n m</i> a labourer for hire	اُحَد ayyad, <i>A. adj</i> Excellent, best, a piece work
اُحَرِي ajaurí, <i>H n f</i> Advances to agricultural labourers	اُحِر ajír, <i>A n m</i> A slave, huc-ling
اُحَرِي ajor, <i>H adj</i> Not connected, not in keeping, incongruous, ill-matched, inharmonious, unsymmetrical, peerless	اُحِران ajiran अजीर्ण, <i>H adj</i> Indigestible, injurious, sick of, vexations, wearisome, incurable, chronic, too much, hardy, burdensome, oppressive, <i>n m</i> indigestion هَرَا — honá, <i>v</i> to be surfeited, to grow in abundance
اُحَرِي ajaulí अजौली, <i>H n f</i> As much as will fill the cavity produced by placing the hands, slightly hollowed side by side	اُحِران ajíva, <i>H adj</i> Lifeless
اُحَكَا ujhakná, <i>H v</i> To peep, to spy	اُحِرِيKA ajívika आजीविका, <i>S n f</i> Means of livelihood, subsistence
اُحَل ajhal, <i>A adj</i> Very ignorant, <i>n m</i> a blockhead	اُح uchcha, <i>S adj</i> High, lofty, superior, ascendant اُح كِي گِرَه — kí girah, (<i>Astro</i>) propitious star, good luck
اُحَلَا ujhalná, <i>H v</i> To pour quickly from one vessel into another, to flow from one vessel into another	اُحَات uchát, <i>A adj</i> Banished, disgusted with, dissatisfied, estranged, offended, tired, downcast, sad, dull اُحَات كَهَا — kháná, to be estranged, to be disgusted هَرَات — honá, to be alienated, to grow weary, to be disgusted
اُحَل ajhol, <i>H adj</i> Of steady gait, not shaking or swinging	اُحَاتná uchátná, <i>H v</i> To separate, to discourage, to dissuade (from), to weary.
اُحِي ají, <i>H intj</i> (A particle used to call attention or to express surprise) Hallo, Sir, I say, Good Sir	اُحَار achár आचार, <i>S n m</i> Behaviour, conduct, usage, practice, established law, religious observance, indispensable rites or ceremonies
اُحِي ají, <i>H n f</i> A grandmother	اُحَار — varjit आचारवर्जित
اُحِي ajít, <i>adj</i> Unsubdued, unsurpassed, impregnable اُحِي — baran, <i>n m</i> leprosy (of a bad kind)	
اُحِي ajítan, <i>n m</i> (<i>Corr of the Eng</i>) Adjutant	

adj irregular, out of caste, *n*
an outcaste

اچار achái, *P H n m* Pickles
اچار—dálná, *n* to pickle, to pre-
serve

اچار acháiaj, *H n m* A spiritual
guide or instructor, a learned
pandit, a priest

اچار uchcháiana उच्चारण, *S n m*
Pronunciation; utterance, accent
اچار—kainá, *v* to pronounce,
to utter, to speak

اچارí áchárí, *S adj* Observing es-
tablished rites and ceremonies,
pious, devout, *n m* one who
strictly follows established rites
and practices, a pious man, a
devotee

اچارí ácháiyá, } *S n f* The
اچارí ácháiyání, } wife of a
guide or teacher, a spiritual pre-
ceptress

اچارí ácháiya आचार्य, *S n m* A
spiritual guide or teacher, an
instructor in matters religion, a
priest, a learned man

اچار uchán, *H n f* Height

اچار acháná, *H n* To rinse the
mouth after eating, to gargle,
to drink

اچار achánchak, } *H adj* Sud-
اچار achának, } denly, un-
aware, by chance, unknowingly,
all of a sudden, all at once

اچار ucháwá, *H n m* Talking in
one's sleep, dreaming uneasily,
nightmare

اچار achpál, } *H adj* Restless,
اچار achpalá, } unquiet, incon-
stant, brisk, unsteady, playful,
spightly, thoughtless, unuly,
headstrong

اچار uchit, *H adj* Proper, becom-
ing, fit, suitable, befitting,
right, necessary

اچار ucháná, *H n* To sepa-
rate, to divide, to cause to
rebound, to turn one's mind
from, to divert, to depress, to
dishearten

اچار uchatná, *H n* To divide, to be
separated (as plaster from a wall),
to leap, to slip away, to re-
bound as a sword striking a hard
body obliquely, to be dishearten-
ed, to be offended (with), to be
displeased, to be sick of

اچار achai, *S adj* Immovable, in-
animate

اچار achíá, *H n m* The border of a
woman's sheet or garment

اچار achiaj, } *H n m* Admua-
اچار achiaich, } tion, marvel, mir-
acle, bewilderment, *adj* aston-
ishing, wonderful, marvellous,
uncommon
اچار—áná, *v* to be
lost in wonder, to be astounded
اچار—kainá, *v* to work

wonders, to be astonishing, to perform a miracle

آچرن acharan आचरण, S *n m* Manner of life, behaviour, custom, established law, religious observance, rituals

اُچرنا ucharná, H *v* To come off (as the skin from the flesh, etc), to be spoken or pronounced, to be uttered, to be read

اُچرنا uchcharna, H *v* To be pronounced or uttered, to be spoken, to be expressed

اُچرنگ uchhang, H *n m* A moth (*patanga*)

اُچکا uchakká, H *n m* A thief, a pick-pocket, a swindler اُچکا س —pan, *n m* theft, pilfering, fraud, knavery, swindling

اُچکانا uchkana, H *v* To lift or raise up, to shrug (the shoulders)

اچکشن achakshu अचक्षु, S *adj* Blind, *n m* spectacles

اچکن achkan, H *n m* A long coat having buttons in front

اچکن a-chikkan, S *adj* Rough, unpolished

اچکن uchkan, H *n m* A prop, a support

اُچکانا uchakná, H *v* To stand on tip-toe, to pounce upon, to rise, to spring up, to slip out (of), to reach

اُچکی uchakkí, H *n f* A female thief or pick-pocket

اچل achal, S *adj* Immovable, motionless, stagnant, stationary, *n m* a mountain, an aged person

اچمبا achamba, } H *n m* Wonderful thing, prodigy, marvel, astonishment, *adj* wonderful, prodigious strange, uncommon اچمبا کونا —kainá, *v* to wonder, to be astounded

اچمبا مانا —manna, *v* to regard as marvellous اچمبے —ká, *adj* astonishing, marvellous اچمبے

اچمبا من آنا —men áná, *v* to be lost in amazement, to be perplexed, to be bewildered

اچمن achman आचमन, S *n m* The act of sipping a little water out of the hand by way of purification اچمن آچس

اچمبا —kaina, *v* to rinse the mouth to gangle

اچنت achint, S *adj* Thoughtless inattentive, heedless

اچنتائی achintái, H *n f* Thoughtlessness, carelessness, negligence, inconsiderateness

اچنچل achanchal, S *adj* Fixed, steady, firm, inactive

اچنگ achang, H *n f* A sudden impulse or feeling

اچریک achrík, H *adj* Unerring, sure, certain, unfailing, infallible, *n m* an infallible marksman, a good shot

اچھہا achchhá, H *adj* Good, excellent, sound, pleasing, agreeable, appropriate, serviceable, righteous,

healthy, pure, correct, genuine; lucky, happy; cheap, productive (soil), lovely, delicious, wholesome, noble, virtuous; precious, benevolent, useful, clever (workman), *adv* well, exactly, very good, no matter, yes, nicely, seasonably, granted, admirably, thoroughly, very true, *int* very well! bravo! well done! fine! all right اچھا کرنا — *kuna*, *v* to cure, to recover, to be right, to do good اچھا کہنا — *kahná*, *v* to say yes, to call good, to speak well of اچھا لگنا — *lagná*, *v* to benefit, to be pleasing, to be agreeable, to appear well, to enjoy, to relish, to benefit, to afford pleasure اچھا ہونا — *honá*, *v* to recover, to be cured, to be in sound health اچھی سے *achchhi se*, *adv* carefully, duly, suitably, thoroughly, fully, plentifully, satisfactorily, well اچھی کہی *achchhi kahí*, *int* well said! what next! اچھے اچھے *achchhe*, *n. m pl* the good, better, patrons, ancestors, forefathers, rich men, men of birth, position or literary merit, etc اچھے سے اچھا *achchhe se*—, *adv* the best of all

اچھا، *achchhá* इच्छा, *S n f* Wish, desire, inclination, appetite, aim, ambition اچھا بھوجنا — *bhojan*, *n m* desired or longed for food, choice food اچھا چاری — *chárá*, *n* one who acts according to his own

will اچھا رکھنا — *rakhná*, *v* to wish, to desire, to crave, to ask, to intend اچھا لگنا — *lagná*, *v* to long, to crave اچھا مارنا — *márná*, *v* to subdue appetite, etc, to practise self-denial

اچھا اچھا *uchhál*, *H n f* Throwing up, tossing up

اچھا اچھا *uchhalná*, *H v* To throw up, to toss up, to pitch, to fling up (a child), to vomit

اچھا اچھا *achchhat* अक्षत, *H n m* Unbroken grains of rice used in oblations, *adv* infallible, lasting, existing, containing اچھا تک — *tilak*, *n. m* the ceremony of putting a few grains of rice on the forehead of an idol or of a Brahman when invited to an entertainment

اچھا اچھا *achchháná pachchháná*, *H v* To repent, to be sorry, to pine and repine

اچھا اچھا *achchhai* अक्षर, *H n m* A letter of the alphabet

اچھا اچھا *achchhas*, *H. n m* The juice of the sugar cane

اچھا اچھا *achchharí*, *H n m* A scientific or learned person, a person who writes an elegant hand, *adv* scientific

اچھا اچھا *uchhlána*, *H v* To cause to be thrown up

اچھا اچھا *uchhalna*, *H v* To leap, to bound, to issue, to gush,

sput out, to fly out, to rejoice,
to be wild with rage اچھ کرنا
uchhal parná, *v* to spring, to
break into a passion, to be figh-
tened اچھ کرنا uchhal kúd, *n f*
leaping and jumping, hopping
and skipping, lively
اچھمیلی ichhumelí इच्छुमेही *H adj*
Diabetic
अचछरु nchchhru, *H n m* Suffocation,
straggling अचछरु—honá, *v* to
be suffocated in the act of swal-
lowing
अचछरानी achchhwaní, *H n f* An aro-
matic decoration usually given to
women after childbirth
अचछरुता achchhurutá, *H adj* Intangible
(as food for religious persons), in-
violable, untouched, not used,
new, clean
अचछरु achchhru अक्षय, *H adj* Imperis-
hable, undecayable अचछरु
lok, *n m* the imperishable world,
heaven
अचछरु achchhru, *H adj* Out of mind,
heedless, insensible, senseless,
incautious, unconscious, fainting
अचछरुता achchhuraníya अचैतन, *S adj*
Without sensation or conscious-
ness, irrational
अचछरु uchelua, *H v* To separate one
thing from another, to peel off
(skin, scales &c)
अहद áhad, *A n m* (*Plu of* अहद
Ahad) Units, ones, cardinal
numbers

احادی ahádís, *A n f* (*Plu of* احادیث
Hadís) Traditions, chiefly the
traditions or aphorisms of Maho-
med
احاطة iháta, *A n f* An enclosure,
surrounding, premises, precincts,
boundary, circuit, compound,
area, territory احاطة کرنا—kaina,
v to surround, to fence, to en-
close, to limit, to confine
احباب ahbab, *A adj* (*Sup of* احباب
Habíb) Most lovely, most ami-
able, *n m* a friend
احباب alhabbá, } *A n m* (*Plu of* احباب
alhabáb, } احباب Habíb) Friends,
lovers, relations, dear ones
احتساب ihtibás, *A n m* Imprison-
ment, restraint
احتساب ihtijáb, *A n m* Seclusion,
retreat
احدا ihtida, *A n f* Being guided
aright
احتراز ihtiráz, *A n m* Abstinence,
forbearance, guarding against,
abstaining from احتراز کرنا—kaina,
v to abstain or protect (from), to
avoid, to refrain (from)
احتراق ihtirák, *A n m* Combustion,
conflagration, burning, vehemence
احترام ihtiram, *A n m* Act of
honoring, adoration, veneration,
treating with respect
احتساب ihtisab, *A n m* Making up
accounts, reckoning, computing,
administration of the police

- احتشام ihtishám, A *n m* Parade, pomp magnificence, retinue
- احتكار ihtikár, A *n m* Collecting and hoarding up grain, &c, in expectation of its becoming dear
- احتمال ihtimál, H *n m* Apprehension, conjecture, likelihood, doubt, supposition, probability, admissibleness, uncertainty احتمال —kainá, *v* to doubt, to presume to suspect, to guess احتمال —qanúní, a legal presumption احتمال —honá, *v* to be likely, to be probable
- احتمالی ihtimálí, A *adv* Conjectural, probable, likely suspicious hypothetical, doubtful
- احتياج ihtiyaj, A *n f* Necessity indigence, emergency need, want
- احتياجات ihtiyájat, A *n f* (Plu of ihtiyáj) Wants, requisite things, necessities
- احتياط ihtiyat, A *n f* Caution, circumspection care foresight, scrupulousness heed احتياط —se, *adv* carefully, cautiously احتياط —kainá, *v* to attend to take precautions to guard
- احتیاطاً ihtiyátan, A *adv* Warily, watchfully, prudently, cautiously
- احد ahad, A *n m* Unity one
- احد الاقران —al-laiq, one party (to a law suit)
- إحداث ihdás, A *n m* Act of making anything new, invention, novelty
- أحدى ahdí, A *n m* A body of soldiers in the reign of Akbar somewhat of the nature of pensioners, a sluggard an idle person
- أحدیت ahdíyat, H *n f* Unity, the being individual, harmony, alliance
- أحرار ahirá, A *n* (Plu of حر Har) The ingenuous, liberal, free-born the generous
- أحراق ihráq, A *n m* Act of burning, setting on fire
- أحرام ihram, A *n m* Act of interdicting determination, interdicting oneself all worldly enjoyments during the month of Moharram إحدھا —bandhna, *v* to make a vow of pilgrimage, preparatory to entrance into Mecca أحرام —jama, *v* the garment worn by pilgrims on entering Mecca
- أحزان ahzán, A *n m* (Plu of حزن Hazan) Sorrows, afflictions, griefs, melancholies
- إحساس ihsás, A *n m* Perception
- إحسان ihsán, A *n m* Benevolence, favour good offices, kindness the conferring of obligation إحسان —jatána, *v* to speak or boast of favours conferred إحسان —rakmá, *v* to do a favour to, to place (one) under an obligation

احسان فراموش — *taimoshi* *adj* forgetful of favours and benefits, unthankful, ungrateful
 احسان كونا — *kana*, to benefit to do acts of kindness, to oblige
 احسان لنا — *lena*, to be under a debt of gratitude
 احسان ماينا — *manna*, to feel thankful, to feel obliged, to acknowledge kindness (of or from)
 احسان مد — *mayd*, *adj* Grateful, obliged
 احسان مدنى — *mandi*, *n* f Gratitude, thankfulness

احسان *ihisan*, *A* *adj* Better best, more or most lovely, preferable, excellent

احسانت *ahsant*, *A* *int* (Lut Thou hast done well) Bravo! well done!

احشا *ahshá*, *A* *n* *m* (*Plu* of *ahsha*) The contents of the belly—bowels, intestines, the contents of the thorax—the heart, liver, lungs

احشام *ahshám*, *A* *n* *m* (*Plu* of *ahsham*) Followers, attendants, a kind of militia or armed police, suite

احصا *ihsa*, *A* *n* *m* *f* Counting, enumerating, narrating, comprehension

احصار *ihsar*, *H* *n* *m* Besieging, surrounding, enclosing

احصان *ihsan*, *A* *n* *m* Besieging, circumscribing, restricting

احصار *ihzar*, *A* *n* *m* Attendance, appearance, summoning, summons

احسن *ahsqq*, (*Comp* and *Sup* of *ahsq*) *adj* More or most proper or deserving very proper, very deserving

احقاق *ahqaq*, *A* *n* *m* Act of demonstrating the truth of a doctrine, manifesting or showing a truth, or right or due administration of justice

احقر *ahqar*, *A* *adj* More or most contemptible or mean lowest
n *m* your most unworthy slave (a self-humiliating expression)

احكام *ahkam*, *A* *n* *m* (*Plu* of *ahkam*) Orders commands, ordinances, summonses, decrees

احكم *ahkam*, *A* *adj* Very strong, firmer, more stable

احمد *ahmad*, *A* *adj* More or most commendable, *n* *m* name of Muhammad

احمدى *ahmadi*, *A* *adj* Belonging to Ahmad, Mohamedan

احمر *ahmu*, *A* *adj* Red

احمق *ahmaq*, *A* *adj* Very foolish, stupid, *n* *m* fool, dunce, blockhead, idiot
 احمق بابا — *banana*, to befool to cheat
 احمق الارى — *ul-lazif*, *n* *m* in want blockhead

احمقانة *ahmaqána*, *A* *adv* Foolishly, idiotically

احمق *ahmaq* pan, } *A* *n* *m*
 احمق *ahmaq* pan, } Blockhead-
 احمقى *ahmaqi*, } ciness,
 idiocy, folly, stupidity

احوال *ahwál*, *A* *n* *m* (*Plu* of *ahwal*) State, circumstances,

condition affairs, incidents, events, narrative, account احوال *batana*, to state one's condition, to give an account (of) to tell the story (of) احوال پرسى — *puisan*, enquiring after one's health, condition etc احوال پرسى — *puisí*, *n f* inquiry after health, circumstances, affairs, etc احوال پرسى — *puisí karná yá púchhná*, *v* to enquire after one's health, state, etc, to investigate احوال خرمال — *kham mal*, *n m* prosperity good situations

احول *ahwal*, *A adj* Squint squint-eyed (*bhenqa*)

احيا *ahiyá*, *A n m* (*Plu of* حَيَّ *Hai*) The living living things

احيا *ahya*, *A n m* Reviving, giving life preserving احيا الموات — *ul-mawát*, (*Lit*) Reviving the dead, (*Fig*) bringing waste land into cultivation

احياناً *ahyanan*, *A adj* Occasionally, now and then, sometimes, from time to time

اح *akh*, *A n m* A brother

اح *akh akh*, *int* An exclamation of joy ah!

احا *akhkha*, *A int* An exclamation of wonder ha!

احرايم *akharí*, *A n m* (*Plu of* حَرَام *Khará*) Tributes, imposts

احبار *akhbar*, *A n m* (*Plu of* خبر *khbar*) News, a newspaper, a gazette اخبار نوسى — *naví*, *n m*.

a news-writer, an editor (of a paper), an intelligence

اخبار *ikhbar*, *A n m* Act of giving information, a news

اخبص *akhbas*, *A adj* (*Comp and Sup of* *akhabs*) Very impure or mean

اخبص *akhpanch*, *P n m* Understanding wisdom, intelligence

أخت *ukht*, *A n m* Sister, *adj* similar congenial

إختتام *ikhtitam*, *A n m* Termination conclusion, close, finish, end, completion روداد — *rudád*, termination of proceedings اخبار كرا — *karná*, *v* to close, to terminate to complete, to fulfil

اخدام *ikhtidam*, *A n m* Employment is a servant

اخر *akhtar*, *A n m* A star, a constellation, good omen, good luck

اخر شمار — *shumái*, *n m* an astrologer اخر شمارى *akhtar-shumáí*, *n f* the calculation of one's horoscope

اخرى *akhtarí* *A n m* (*Astro*) Stellar

اخراج *ikhtia'*, *A n m* Invention, devising, utihee, discovery كرا — *karná*, to create, to contrive, to discover, to invent

إختصار *ikhtisár*, *A n m* Abbreviation, curtalness, brevity, contraction, compendium, synopsis, conciseness, summary اخبار كرا

—kaina, *v* to abstract, to epitomize, to reduce, to curtail, to abridge
 إختصاص ikhtisas, *A n m* Speciality, characteristic, peculiarity appropriation
 إختفاء ikhtifa, *A n m* Act of hiding, act of secreting, concealment إحصا کرنا —kaina, *v* to conceal to hide, to cover
 إختلاط ikhtilāt, *A n m* Mixture, amalgamation friendship amity, intimacy concord, unison
 إختلاف ikhtilaf, *A n m* Difference discord, dissension, misunderstanding, rupture opposition, antagonism إختلاف رائے —rai, dissent, difference of opinion
 إختلال ikhtilāl, *A n m* Obstruction, hinderance, interruption, necessity, penury, want
 آخذ ākhta, *A ady* Castigated, *n m* gelding آخذت مرغ —muigg *n m* capon
 آخ akh thū, *H interj* 'Tush' pool 'pshaw' 'fie'
 إختيار ikhtiyai, *A n m* Election, choice, option jurisdiction authority, power, influence command, dominion, discretion, function control, will إحصار —jaiz, legal authority
 إختيار حکومت —i-hukumat, jurisdiction إختيار رکھا —iakhna, *n* to be entitled to have a claim upon
 إختيار سر سرى —i-saisui, summary power إختيار سے باہر ہونا

—se bahar hona *v* to be beyond one's power اختیار شوہری
 —i-shaharai, *n* marital authority اختیار کرنا —kaina, *v* to choose, to approve of, to elect, to adopt إختيار مطلق —i-mutlaq, absolute authority إحصار ملنا —milna, *v* to be invested with power اختیار
 من ہونا —i-mun hona, *v* to be dependent on, to be subject to the authority (of) اختیار نا جائز —i-na-jaz, illegal power
 إختیاری ikhtiyari, *A ady* Optional voluntary, in one's power *n f* approbation, election, authority
 إخذ ikhaz, *A n f* Evaction, seizing intercepting, objection civil enmity إخذ کرنا —kaina, *v* to take, to capture to seize, to assume to infer
 آخر akhri, *A ady* Last, hindmost, later, ultimate final, *n m* close termination conclusion, expiation, issue آخر الامر —ul-ami, *adv* eventually at last, finally, ultimately, after all آخر الزمان —ul-zaman, end of time آخر کار —ka, *adv* eventually, at last, in the end آخر کرنا —kaina, *v* to close, to conclude, to finish, to put an end to آخر ہونا, to end, to close
 إخراج ikhraj, *A n m* Expulsion dislodgment, evacuation, deportation extradition rejection, derivation extraction, discharge

إحراجات *ikhujáat*, A *n m* (*Plu of* إخراج *Ikhaaj*). Expenses, costs, disbursements إخراجات عدالت *ikhujáat-i-ndálat*, judicial costs
 آخرة *ákhírat*, A *n f* Futurity, after life the world to come
 آخر *ákhírat*, A *adv* At last, eventually, after all, at the end of, finally
 آخر ليل *ákhírat-i-layl*, A *n f* Before morn, the close of the night
 اخروت *akhírat*, A *n m* A walnut
 آخري *akhírat*, A *adv* Last, extreme, later آخرى *chaháti-shamba*, *n m* the last Wednesday that falls annually in the month of *Safar* and observed by the Mohamedans with solemnity and rejoicing for the recovery of their prophet from severe illness
 آخرى *ákhírat*, A *n m* Last or latest comes, posterity آخرى دم *dam*, the last breath
 اخس *akhass*, A *adv* Most various, merriest
 اخضر *akhzár*, A *adv* Green اخضر البحر *al-bahr*, the green sea, under this name the Arabians comprehend all the ocean extending from the coasts of Arabia to India
 اخفا *ikhfa*, A *n m* Concealment hiding اخفا كذا *kana*, to conceal اخفا حرم *haram*, concealment of an offence علم اخفا

ilm-i—, the art of rendering oneself invisible
 اخفش *akhfash*, A *adv* Weightsighted, dim-sighted, having small eyes اخفش ن *hu-z-i— n m* a brainless fellow
 اخگر *akhgar*, A *n f* A spark of fire, live ashes
 اخلاص *ikhlas*, A *n m* Sincerity, love, tenderness, attachment, intimacy, loyalty اخلاص حوربا *jor-na*, to cement an intimacy (with) to contract friendship اخلاص كرميا كرميا *ikhlas ya karmia*, to entertain love (for), to regard, to be friendly, to love, to be sincere
 اخلاصمند *ikhlasmand*, P *adv* Affectionate, intimate, sincere
 اخلاصمندی *ikhlasmandi*, P *n f* Sincerity, love, friendliness
 اخلاط *akhlat*, A *n m* (*Plu of* اخلاط *Khalt*) Mixtures, the four humours of the human body regarded as the constituents of its composition viz, blood, phlegm, choler (yellow bile) and melancholy (black bile) called اخلاط اربع *arba'*
 اخلاق *ákhlaq*, A *n m* (*Plu of* اخلاق *Khulq*) Manners disposition, virtues, ethics, morality
 آخرو *ákhro*, P *n f* Sweepings, scummings entire filthy آخرو *khairi*, a company or congregation of low, vile fellows

إخوان, *ikhwan*, A *n m* (*Plu of* *أخ* *Alh*) Brothers *إخوان*—*i-za-mān*, *n m* people of the same time, contemporaries

آخون, *ákhún*, } P *n m* School-
آخوند, *ákhund*, } master, teacher,
instructor, preceptor

أخوي, *akhwí*, A *adj* Brotherly fraternal

أخيا, *akhya*, A II *n m* Little brother

أخيا, *akhyaí*, A *adj* The good, excellent, the better (people)

أخياي, *akhyaífi*, A *adj* Brothers or sisters by the same mother but by a different father

أخرا, *akhra*, A *adj* Last, final, conclusive, *n m* the end, accomplishment, conclusion, completion

أد, *adi*, S *adj* First, pre-eminent, et cetera, and so forth, *n m* the beginning, the origin the commencement *أد*—*ad* *adj*, *n m* the commencement and the close, *adj* from the first to the last from the beginning to the end, perpetually, eternally, ever *أد*—*adi* *purush*, *n m* the first Being, a name of Vishnú

أد, } H *adj* Half *أد*—
أد, } *bana*, *adj* Half-formed

أد, } *baí*, *adj* Half-ready, half dressed, unfinished, defective *أد*—*baí*, *adj* half-way, midships

أد, } *pao*, *adj* a weight of two *chhataks* *أد*—*pakka*, *adj* half-

ripe, half dressed (victuals), half prepared food, unfinished *أد*—*pauwa*, *adj* a weight of two *chhataks* *أد*—*pet*, *adj* not bellyful, ill provided victuals *أد*—*palá*, *adj* half-burnt *أد*—*rabán*, *adj* half pronounced *أد*—*será*, *adj* a weight of eight *chhataks* or half a seer *أد*—*kachá*, *adj* half-ripe, half-mellow, unripe, *أد*—*khilá*, *adj* half-blossomed half-blown *أد*—*khula*, *adj* half open *أد*—*gardia*, *adj* raw (fruit) not fully mellow *أد*—*gara*, *adj* half-driven in (a stake or peg) *أد*—*mará*, *adj* a weight of forty pounds or twenty seers *أد*—*maia*, *adj* half-dead

أدا, A *n f* Execution, accomplishment, performance, discharge, liquidation, payment, fulfilment *أدا*—*bandí*, *n f* liquidation of a debt by instalments fixing a period for the performance of a contract *أدا*—*kaina*, *v t* to execute, to perform, to discharge, to comply, to accomplish, to defray, to repay, to do justice to *أدا*—*hona*, *v t* to be done or performed satisfactorily, to be discharged, to be paid liquidated, &c, to be expressed or uttered intelligibly *أدا*—*ikhidmat*, performance of service,

- ادا — i-dain, the payment of a debt
- ادا ada, P n f Grace, expression, handsomeness, embellishment, elegance, graceful, manners, blandishments, coquetry ادا — band, n f composer or describer of blandishments ادا — bandī, n f description of blandishments ادا — wālā, adj handsome, fine, lovely, pretty, elegant fan
- ادا āda, H n m Gungei in the undried state
- ادب ādab, A n m (Plu of ادب Adab) Ceremonies, etiquette, politeness forms of address in writing and speaking, salutation respects, elegant manners ادا — taslīmāt, n m most humble compliments, most submissive respects ادا — al-qab, n m designation, appellation, title, forms of address ادا — bajā lānā, v to pay homage or obeisance, to salute respectfully to say good-bye
- ادب adat, A n f Instrument, tool, apparatus, vessel, implement (in Gram) a particle
- ادار udar, S adj Liberal bountiful, charitable, generous
- ادارتا udāratā उदारता, S n f Liberality, bounty, charity, munificence
- اداس udās, H n m Retiredness, loneliness, dejection adj sad, melancholy, depressed ادا — honā, v to be depressed, to be cheerless to be sorrowful
- اداسی udāsī, H n f Solitude, depression, sadness, n m a hermit a class of *yagnis*, adj lonely, cheerless, sad ادا — chhānā, v to be clouded with sorrow to become dull or gloomy
- اداسی udāsīn उदासीन, S adj Indifferent, free from affection, n m hermit, misanthrope, one who is neither a friend nor foe an order of mendicants in Punjab
- ادام adam allah, A interj May God preserve him, &c
- ادانی adanī, A adj (Plu of ادی Danī) Mean, vile, vulgar or obscure (people)
- اداهار udāharana उदाहरण, S n m An example a simile an instance (in Logic) one of the five modes of reasoning
- ادای adai, A n f Liquidation, discharge, accomplishment ادا — khidmat, performance of duty, discharge of an office ادا — dain, n m payment of debt ادا — i-zai, n m payment of money ادا — i-zai-i-dig-rī, payment of the sum decreed or the decretal amount ادا — shahadat karna, v to depose ادا — lagan, n m payment of rent ادا — mālguzarī, n m payment of revenue

ادب idab, A n m Elegant manners, decorum, respect, courtesy, civility, politeness, etiquette, formality ادب دنا—dena, v to train, to teach good manners, to punish, to correct ادب سے—se, *adv* politely respectfully, reverentially ادب کرنا—karna, v to behave politely, to regard with esteem, to venerate, to respect

ادب idbar, A n m Calumny, bad luck mishap affliction turning back falling off from allegiance ادب آنا—ana, v to be ascribed by bad luck, to be oppressed by calamity, to be possessed with a spirit of rebellion

ادب idbidana, H v To be agitated to be perplexed, to be active or brisk ادب idbidā ku, *adv* universally helplessly certainly, positively

ادب idbhut, अद्भुत, S *adv* Astonishing, miraculous, admirable

آدیت aditya, आदित्य, S n m A deity in general the sun

آدیت aditya bai } S n m Sunday
آدیت aditya vai, } day

آدیت ndit उदित, S *adv* Risen (is the sun), prominent celebrated distinguished notable

ادخال idkhāl, A n m Introduction, setting in, insertion, entry admission, ingress

آدای adai, S n m Deference veneration, respect politeness rever-

ence, consideration, regard, attention, observation آدای—bhao, n m veneration, deference, respect, esteem آدای پانا—pāna, —milna, v to be honored to be respected, to be esteemed, to be appointed to any honorable office or post آدای سے—se, *adv* reverentially, courteously, with due respect آدای کرنا—karnā, v to pay respect, to esteem, to reverence آدای مان—man, n m respect and honor آدای وانت—vant, *adv* respecting, honored, respectable, n m a pious person, a religious person آدای योगی—yogya, *adv* deserving respect estimable venerable

آدای ndai उदर, S n m Belly stomach womb, livelihood آدای मय—may उदरमय, n m dysentery, diarrhoea آدای विद्धि—vidhi उदरवृद्ध n dropsy

آدای adia आद्रा, S n f (Astro) The sixth lunar mansion, the beginning of the rainy season

آدای idiaj, A n m Act of inserting one thing in another, surrounding, folding together

آدای idhāi, A n m Flowing of milk, etc, freely, hard and liberality, a generous gift munificence

آدای idrak, A n m Comprehension, genius, perception, sagacity, understanding

ادرسا adarsā, H n m A kind of
sweetmeat a sort of very fine
muslin

ادرس adarsan, } S n m Imper-
ادرس adarsan, } ceptibility in-
distinctness, invisibility; *adj.*
imperceptible, unbeheld unapparent

ادرس adarsan, } S *adj* Unseen,
ادرس adarsan, } unbeheld, un-
foreseen, n. m casual and sudden
danger not good fortune

ادرس adarsan, H n f Ginger in the
undried state, *Anomum zinziber*

ادرس adarsan, H n f Pieces of green
ginger coated over with sugar

ادرس idris, A n The patriarch
Enoch

ادرس idris, A n m The act of de-
manding one's right or claim,
pretension ادعاء ملكيت —i-milki-
yat, an assumption of proprietor-
ship

ادرس ad'riya, A n m (*Plu of دعا*
Du'a) Prayers, benedictions

ادرس idgām, A n m Reduplication
of a letter, the contraction of one
letter into another

ادرس adaq, A *adj* (*Comp of Sup*
of داقيق Daqiq) Very abstruse;
difficult, profound.

ادل بدل adal badal, } H n m Al-
ادلا بدل adla badla, } teration,

commutation, exchange, recipio-
cation, barter, *adv Mutatis mu-*
landis, vice versa ادلا بدل —kar
na, v to interchange, to commute

to barter, to transform, to shift
ادل adilla, A n m (*Plu of ادل*
Dulil) Proofs, arguments

آدم adam, A n m Adam the first
man mankind, humanity آدم جسم
—chashm n m a horse, the
whites of whose eyes have a red
margin, or eyes like those of a
human being آدم حرر —khor,
adj men-eater, cannibal آدم راد
—rad, n m born of Adam, hu-
man race mankind

آدم addima ادھيم, S n m Exertion,
labour, toil, effort, work, voca-
tion, profession, trade, engage-
ment

آدم admad, H n m Madness, mad-
ness, frenzy, excitement, pride
arrogance, vice, depravity

آدم udambai उदम्बर, S n m The
glomerous fig tree or *quhū* tree

آدمي admī, P n m / An offspring
of Adam, a human being, individ-
ual, person, the human race,
folk, the public, an intelligent
person, a brave man, husband,
servant, dependent, retainer,
follower, *adj* grown up, adult
آدمي —banānā, v to tender
polite, to humanize, to civi-
lize, to discipline, to teach good
manners آدمي پيچھے —pīchhe,
adv per head, severally, one by
one آدمي —zād, the human
race, man آدمي هونا —honā, v to

be of age, to be out of one's teens, to attain manhood, to learn etiquette, to be manneily, to become rational, to recover one's senses — آدمی بن جانا janá, v to become wealthy

آدمیت *ádmíyat*, A *n f* Humanity, beneficence, human nature benignity, fellow-feeling, commiseration, sympathy, civility, amenity, courtesy, good manners, sense, discernment, judgment — آدمیت کرنا — *pakarná*, i to be polished, to become civilized, to learn courtesy or civility, to come to one's self, to recover one's senses — آدمیت میں لانا — *men lána*, — *sikhilana*, v to civilize to render humane, to polish, to teach politeness or good manners, to bring one to one's self — آدمیت کرنا — *karna*, v to behave with humanity, to act as a man — آدمیت (نہ) جانا — *uth jana*, v to be bereft of one's nature to become bewildered, to lose one's senses

آدمیت اور شے سے علم سے کچھ اور چیز

کتنا طوطی کر پڑھانا — وہ خیروا ہی رہا

— (نور)

Ádmíyat aní shai hai 'ilm hai kuchh aní chíz,

Kitná tútí ko parháya pái wuh haiwán hí rahá

Humanity is one thing, and learning is quite another thing
Teach a parrot as much soever still he will remain a parrot

ادنی *adna*, A *adj* Inferior, lowly, small, wretched, petty, mean, faint, scanty, base, low, mediocre, diminutive, trifling, secondary, of no importance, vulgar, mean, vile, menial, baseborn, meek *n m* commonalty, a person of no consequence, a commoner, the humbler classes — ادنی — *o-á'lá*, *n m* prince and peasant, the noble and the ignoble, the high-born and the base-born, the high and the low

ادود *adwanda* — *adwanda*, S *adj* Quiescent, calm, peaceful, still, free from disturbance

ادوات *adwat*, A *n f* (Plu of *Dawát*) Instruments, apparatus, weapons, crafts — ادوات جنگ — *i-jang*, *n m* instruments of warfare

ادوار *adwar*, A *n m* (Plu of *Daur*) Revolutions, centuries, periods, ages

ادواں *adwan*, } H *n f* String for
ادواں *adwayan*, } tightening the
tape of a bed-stead — ادواں کھینچنا
— *khínchná*, v to tighten the strings of a bedstead

آدوت *udot*, S *n f* Splendour, brilliancy, light, shining, dawning (of the sun, moon, &c)

ادون adwan, A. *adj.* Very base or vile more or most miserable

ادویت addwaita, S *adj.* Without a second, unequalled, inimitable, singular, unparalleled, peerless, nonpareil, *n m* non-duality; Creator, God ادویت مت—mat, monotheism

ادویا adwiyā, A *n m* (*Phy. of* دوا Davā) Medicines, drugs

آدھ آdh, ádhá, H *adv* Half آدھ آdhá —ána, *n m* half an anna, two pices. آدھ آdhá —baí, *adv* half way, in the middle, midway. آدھ آdhá —baná, *adj* half-ready, half-formed unfinished آدھ آdhá —bích, *adv* in the middle آدھ آdhá —paká, *adj* half-ripe, immature, half-cooked, parboiled آدھ آdhá —jalá, half-burnt آدھ آdhá —ka-párf, —kapárf, *n f* a pain affecting half the head, hemicrania. آدھ آdhá —kachchá, *adj.* half-ripe, immature, unripe آدھ آdhá —kachrá, *adj* half dressed (food), half-ripe, immature آدھ آdhá —kar, —karí, *n m.* half the tax or duty of any kind (the other half being remitted), half the Government revenue آدھ آdhá —kahá, *adj* half-spoken, half expressed, half-articulated آدھ آdhá —khilá, *adj.* half-bloomed (flower) آدھ آdhá —khulá, *adj* half-open آدھ آdhá —gadrá, *adj* half dressed, par-boiled, آدھ آdhá —muá, *adj.* half

dead ادھنگ —ang, *n m* paralysis affecting one side, hemiplegia ادھنگی —angí, *adj* affected with hemiplegia paralytic *n m* paralytic

آدھ آdhá, H *adj* Half آدھ آdhá —ádhá, divided into equal parts, half and half آدھ آdhá —sísí, *n f* hemicrania آدھ آdhá —karná, *v* to halve, to divide into two parts to bisect آدھ آdhá —honá, *v* to be reduced to skin and bone, to become lean, to decrease in size, to grow lank

آدھ آdhá, } S *n m* Food, victu-
آدھ آdhár, } tuals, support, nourishment, sustenance, subsistence

آدھ آdhár, S *n m* Helper, partisan, supporter, patron, confident, pedestal prop, embankment, a mound, base

آدھ آdhá, H *n m* Loan, debt or credit, release, deliverance, salvation آدھ آdhá —dená, *v t* to lend or give on credit, to discharge a debt آدھ آdhá —kháná, *v v* to live on credit آدھ آdhá —lená, *v t* to borrow, to buy on credit آدھ آdhá —kháe baithná (kisí ke úpai), to treat (one) as a mortal enemy, to become (one's) mortal enemy

آدھ آdhá, H *adj* Unjust, unrighteous, wicked

اُدھارنا udhārnā, H *v* To deliver ,
to extricate , to redeem , to set
free , to release

اُدھاری adharī, S *m* An eater دودھ
اُدھاری dūdh— one who lives on
milk ماس اُدھاری mās—, flesh-
eater , carnivorous

اُدھپاتی adhipatī, S *n m* Owner ,
lord , chief , a ruler , a master , a
commander , a leader

اُدھپاتی adhipathak अधपाठक, S *n*
m A superintendent or an inspec-
tor of schools

اُدھر adhar, S *n m* The lip اُدھر
امرت—amrit अधरामृत, *n m*
m nectar of the lips , moisture
of the lips

اُدھر adhar, H *n m* The space be-
tween earth and sky , mid-air ,
vacuity , void space , centre ,
intermediate , space , intervention ,
interregnum , pendency اُدھر اُتھا
—nthanā, *v* to raise overhead, to
raise high up , to lift up اُدھر چلنا
—chalnā, *v* to tread on stilts ,
to move affectedly اُدھر میں
—men, in the middle , in the midst ,
in the midway

اُدھر idhai, H *adv* On this side ,
to this place , here اُدھر اُدھر—
udhar, *adv* up and down , here
and there , right and left , around
اُدھر سے اُدھر—to be lost , gone
or made away with , to be turned
up side down اُدھر کو دینا
—se udhar kar denā, *v* to dis-
arrange , to turn topsy-turvy

اُدھر udhar, H *adv* To or in that
place , on that side اُدھر سے—se,
adv from that side or place , from
that direction اُدھر کو—ko, *adv* to
that side

اُدھراج adhiraज अधिराज, S *n m*
Suzerain a sovereign , an em-
peror

اُدھرم adharma, S *n m* Impiety
ungodliness , immorality , crime ,
vice , iniquity , اُدھر unfair ,
wrong , impious , profane اُدھر ہا
—panā, *n* unrighteousness ,
wickedness اُدھر مچھاری—chārī, *n*
an impious person

اُدھرمی adharmī अधर्मी, H. *adv* Un-
righteous , sinful , criminal , pro-
fane , irreligious , immoral ,
wicked

اُدھر adhar, } H *adv* In
اُدھر میں adhar men } the cen-
tre , midway , between heaven and
earth

اُدھارا udhara, H *adv* Opened , un-
rolled , untwisted , peeled off

اُدھارنا udharna, H *v* To be undone ,
to be peeled off , to be unrolled ,
to be ripped open

اُدھک adhik, S *adv* Excessive ,
most , augmented , increased ,
additional , abundant , surpass-
ing , additional , numerous

اُدھکار adhikār अधिकार, S *n m* A
government , authority , adminis-
tration , ownership , power , pri-
vilege , a right , possession ,

kingdom, warrant دیا—dená, *v* to confer authority, to empower to appoint, to warrant دیا—lakhná, *v* to have authority or power to hold an office or an appointment, to have a right or claim دیا—karná, *v* to govern, to command, to control to exercise authority دیا—milna, *v* to be conferred with authority to be empowered

ادھی adhiháif, *S adj* Possessing a right, claim or title to, *n m* one invested with power and authority, governor, ruler, proprietor

ادھ adham, *S adj* Mean, base, inferior, contemptible insignificant, vile, دھار—dhanian अधमधारण, *n* an epithet of the Deity (as He who affords support to the lowest and most unworthy)

ادھی adhan, *H n m* Water set to boil for cooking

ادھی adhan, } *S adj* Needy,
ادھی adhaní, } poor, indigent,
distressed *n m* a pauper

ادھیڑا adhúrá, *H adj* Half-prepared, half-dressed, incomplete, imperfect

ادھی addhí *H n f* Half a damri one sixteenth of a pice, half a piece of cloth, a kind of fine thin cloth

ادھیانا adhiáná, *H v* To divide, to bisect, to halve

ادھیادک adhyápak अध्यापक, *S n m* Spiritual preceptor teacher a learned man

ادھیایا adhyáya अध्याय, *S n m* A section or division of a book a chapter, an article, a lesson

ادھیچھا adhyachha, } *S n m* Super-
ادھیچکشا adhyaksha, } visor governor, director, master, lord, leader rule, chieftain

ادھیڑا adhíra, *S adj* Hasty, rash, unsteady, irresolute, wavering, unstable

ادھیڑاتا adhíratá, *S n m* Unsteadiness, want of firmness, fickleness, inconstancy, rashness, haste, impatience

ادھیڑا adhíraj, *S n m* Unsteadiness, perplexity inconstancy, changeableness *adj* irresolute, disordered, fickle unstable, restless

ادھیڑ adher, *H adj* Just past the prime of life middleaged

ادھیڑ udher, *H n m* Unfolding, unwearing peeling off ادھیڑا—bun, *n f* meditation, reflection, embarrassment, perplexity, dilemma, deliberation anxious thought

ادھیڑا udherná, *H v* To open, to unroll, to unfold, to peel off, to untwist, to strip off (a skin)

ادھیل adhelá, H *n m* Half a *paisa* or pice
 ادھیلی adhelí, } H *n f* Half a
 ادھیلی dhelí, } rupee
 ادھین adhín, } S *adj* Obedient,
 ادھین ádhín, } meek, subser-
 vient, submissive, lowly, depend-
 ent, resigned, subject
 ادھیناتا adhinata or ádhinatá, } S *n f*
 ادھینی adhiní, } Obe-
 dience, meekness, submission,
 resignation, obsequiousness, sub-
 jection, humility
 ادے udai, S *n m* Dawning (of the
 sun, moon, etc), sunrise, advent
 ادے—honá, to rise (the
 sun moon, etc), to dawn, to be
 manifest, to spring up
 ادیال adiyán, A *n* (Plu of دی
 Dín) Religions, creeds
 ادیب adīb, A *n m* An instructor
 of refined manners or civility, *adj*
 polite, courteous
 ادیت ndyat उद्यत, S *adj* Persevering,
 diligent, prepared, ready
 eager
 ادیم uddyama, उद्यम, S *n m* Exer-
 tion, attempt, labour, toil, busi-
 ness, trade
 ادیم adīm, A *n m* Goat's perfumed
 leather, surface, superficies
 ادیم—the ul-samá, the expanse of
 heaven
 ادینا adína, P *n m* Friday
 ادیوگ udyog, S *n m* Perseverance,
 exertion, plan, scheme
 ادول adol, H *ad* Unshaken, im-
 mutable, constant, fast, firm
 steady

ازار azá, } A *n* The sixth of the
 آزار ázai, } Greek or Syrian month
 corresponding to the month of
 March
 آزار azán, A *n f* The summons
 to prayers
 اُزبک uzbek, T *n m* Name of a
 Taitai tribe, clown, dolt,
 fool
 آزر ázur, P *n m* Five, the ninth
 month of the Persian Calendar,
 December, (prob for A ázai)
 the name of Abraham's father
 اِز'ان iz'án, A *n m* Obedience,
 resignation, submission, trust,
 confidence, belief
 آزار azfai, A *adj* (Comp and Sup
 of زاف Zafar) Of very strong odour,
 most fragrant
 آزار azkár, A *n m* (Plu of زك
 Zikr) Commendations, eulogy of
 God, recitals, rehearsal of pray-
 ers, commemorations
 آذکی azkiya, A *n m* (Plu of ذكي
 Zakí) People of discernment,
 the intelligent, the ingenious, the
 wise, the prudent
 آزال azall, A *adj* Most despicable,
 contemptible or base
 اِزْن izn, A *n m* Leave, permis-
 sion, discharge, consent of two
 contracting parties (as in marri-
 age)
 آذوقه azúqá, A *n m* Supplies of
 provision, food, livelihood.

آذهان *azhān*, A *n* (*Plu of ذه* *Zihun*) Geniuses, intellects, wits

آزداد *azdat* A *n f* Oppression trouble suffering woe, sorrow distress torment, hurt annoyance
آزدان *—donā*, *v* to harm to hurt, to harass to trouble to torment

آز *āz*, H *n f* A goad, sting *—pun* of a cock a kind of ladle used in sugar factories *—shyness*

آز - آرا *āz, arā*, S *n, m* Spoke of a wheel

آز *āz* S *n, m* The heart, the breast, the bosom *—آز* *—lanā*, *v* to pet to dally, to embrace, to fondle

آز *āz*, S *n, m* A foe an enemy

آز *āz*, P *conj* If granting that

آز *āz*, H *n, m* A saw a cobbler's knife *—آز* *—sai paichal jana*, *v* to be tortured, to be tormented *—آز* *—kash*, *n* *—awyer*

آز *āz*, P *part adj* Adorning; embellishing, gracing (*used as last member of compounds*), as *—آز* *—jahān-ārā* *—آز*, &c

آز *āzā*, P *n, m* A gun carriage, a wagon, a vehicle, a wheeled carriage

آز *āzā*, H *n, m* A loud and prolonged sound as from the discharge of artillery, or the fall of building

آز *āzāt*, } A *n, m* Desire,
آز *āzād*, } mind, bent,

fancy, design, purport end intention, plan *—آز* *—karnā*, *v* to plan; to mean, to intend to devise, to design

آز *āzāt*, A *adv* Intentionally, deliberately

آز *āzādhan* آراذنه, S *n, m* Worship adoration, devotion prayer, invocation

آز *āzādhanā*, H *v* To pray to invoke, to supplicate, to worship, to adore

آز *āzā*, (the most common form *—karārā*) H *n, m* The high steep bank of a river

آز *āzāot*, (*Corr of the English*) Arrowroot

آز *āzāz*, A *n, m* (*Plu of آز* *—āzāz*) Low, vile, vulgar people

آز *āzastagī*, P *n f* Preparation decoration arrangement, ornament, adornment, embellishment regularity

آز *āzāsta*, P *adv* Prepared, adorned, decorated, bedecked, arranged, regular, embellished - equipped

آز *āzāzī*, A *n* (*Plu of آرض* *—āz*) Lands

آز *āzādī* —آز *—āzādī*, village sites *—آز* *—āzādī* *—āzādī*, desolate or barren lands

آز *āzādī* —آز *—āzādī*, garden lands

آز *āzādī* —آز *—āzādī*, forest lands

آز *āzādī* —آز *—āzādī*, rent paying

آز *āzādī* —آز *—āzādī*, a landholder

آز *āzādī* —آز *—āzādī*, rent free-lands

آز *āzādī* —آز *—āzādī*, مالکداری

—málguzárf, revenue paying lands
 —i-nau —آراسی نو نوار تا نو —barái yá nau-baiamad, alluvial soil
 —waqf, endowed lands —آراسی وقف

آرام áráam, S n m A place of
 pleasure garden grove

آرام arám, P n m Rest, repose,
 quiet, respite, alleviation, con-
 venience, relief ease health,
 comfort, competency suffi-
 ciency —آرام یا —pana, to regain
 health, to recover, to get all
 sorts of comfort —آرام دنا —dena,
 to solace, to comfort, to ease,
 to relieve to allay, to repose
 —آرام طلب —talab, adj idle, lazy
 indolent, inert —آرام کرنا —karna,
 to rest, to recline to go to bed
 —آرام گاه —gah, n f rest-house;
 bedchamber

آرامی áramí, P n m A lover of
 ease, adj indolent, lazy —آرامیده
 آرامیدہ, adj reposing, at
 ease at rest, quiet

آراانا arana, H To produce a
 prolonged sound, to force in

آراای áráí, P n f Embellishing,
 adorning

آراایش áraish, P n f Ornament,
 adornment, arrangement, equi-
 page, dressing ornamental
 trees flowers, &c, of paper, &c

آراب aráb, S n m One hundred
 millions —آراب کثرت —kharab, adj
 countless, numberless

آرب arbáb, A n m (Plu. of آرب
 Arb) Members, owners, lords,
 proprietors, officers —آرب نصیرت
 —i-basfiat, prudent saga-
 cious —آرب جاه —jah possessed of
 rank or position —آرب هم —i-dánish, —i-fahim, the
 intelligent —آرب سخن —i-sukhan,
 orators, poets, the eloquent —آرب
 شریع —i-shar'a, law officers —آرب
 عدالت —i-adalat, officers of a
 court —آرب معنی —i-m'aní
 spiritual persons —آرب ساط —i-
 nishat, vocalists, dancers
 —آرب همت —i-hummat, men of spirit men
 of lofty aspirations

آربانا arbarána or هربانا harbaráná,
 H To hasten, to be bewildered,
 to be embarrassed, to be agitated

آربا' arba', A adj Four

آربا' un arba'un } A adj Forty
 آربا' in arba'in, }

آربال arbal, S n f Age, life

آربار arpár, H adj Pierced
 through, across from one side
 to the other, through and
 through

آرپانا arpana آرپان, S n m A
 sacrifice, a gift a charitable
 endowment, dedication, consecra-
 tion

آرتا ártá, S n m A ceremony
 performed in marriage among
 Hindús (same as Arti)

ارتباط *artibát*, A n m Alliance ,
intercourse friendship , fami-
liarity , affinity

ارتحال *artihal*, A n m Act of
journeying demise expua-
tion death

ارتداد *artidád*, A n m Returning ,
rejecting declining , resisting
retraction recantation

ارتسام *artisám*, A n m Mark ,
design painting

ارتسا *artisha* (ishwat), A n f
Bribery corruption

ارتعاش *arti'ásh*, { A n m Quiver-
ing , shaking ,
tremor

ارتفاع *artifá'*, A n m Elevation
height , ascent eminence rise
grandeur dignity exaltation

ارتكاب *artikab*, A n m Commis-
sion or perpetration (of crime) ,
the undertaking (of an enterprise)
ارتكاب حرم — *artikab harim*, the pepe-
tration of an offence ارتكاب كرا —
artikab kara, to perpetrate or commit
a crime to undertake to venture
(on) an enterprise

ارتقا *artihá*, S n m Meaning , sig-
nificance interpretation motive
purpose, aim, use account, cause,
substance fortune, sense, profit,
sake ارتقا بتا — *artihá bataná*, to
elucidate , to give the meaning
(of) to interpret to explain
ارتقا سده — *artihá siddhi*, n accom-
plishment of one's purpose , success

ارتفات *artihát*, H n m Namely , to
wit , for instance , that is to say ,
id est = e

ارتقی *arthí*, S n f A bier
on which a Hindu corpse is
conveyed (*jumara*)

ارتقییا *arthiyá*, H n m (same as
arhatiyá) Attendant , dependent ,
protégé broken , agent , man of
business

ارتقی *ártí*, H n f A religious
ceremony performed by moving
circularly , round the head of an
image a five-wicked burning lamp,
flour and incense

ارت *ar*, A n m Succession ,
inheritance

ارح *arj*, P n f Worth value
honor ارتحید — *arhamid*, honorable ,
worthy learned unequalled ,
happy beloved

ارحل *arjal*, A n m A horse having
one foot white which is regarded
as a serious blemish , a large-looted
man

ارجاع *arja'*, A n m Causing to
return , bringing back , instating
(a suit)

ارحی *arjan*, H n m Acquisition ,
emolument , earning , profits

ارحیا *arjana*, H n To obtain to
earn , to get to acquire

ارحیانا *arjhná* H n (same as
ulajhná) To be involved , to be
involved , to wrangle unreasonably

ازج arach, S. *n f* Aversion, dislike, disgust, nausea

ازحم arham, A *n* (*Plu of رحم Rahm*) Wombs, matrices, relations by the mother's side
ازحق —haqqi, *n m* the right of propinquity

ازهم arham A *adj* Most compassionate
ازهم الرحمن —ar-rāhmīn, the most merciful of the merciful (an attribute of God)

ازها akha, A *n m* Slacking, loosening
ازها اعلى —i-‘an, *n m* letting loose the reins unru-
liness

ازد آرد and, P *n m* Flour, meal

ازد ابگم urdabugam, H *n f* An armed female follower in a royal harem

ازد اس ardas, H *n f* (*Corr of عرض ارادت Ar-dasht*) Representation, petition, request supplication offering (to a deity)

ازد اوا ardawa اردوا, H *n m* Coarsely ground grain given as food to cattle

ازد گرد and گرد, H *adv* Around, round about, on all sides (*از پاس*)

ازد لی ardali اردلی, H *n* (*Corr of the English*) An orderly, a peon in regular attendance on an official

ازد ارد, F *n m* An army, bivouac, encampment, market of a camp, the Hindustani language

as spoken by the Mohammedans of India and by the Hindus who have intercourse with them. It is a mixture of Hindi, Arabic and Persian—Hindi forming the base, and Arabic and Persian words and phrases, the foreign importations

ازدے معلى —i-mu‘alla, *n m* the regal soldiery or encampment
ازدے معلى کى زبان —i-mu‘alla ki zaban, *n f* the Urdu language, as spoken in Delhi

ازد ارفد ardh, S *adv* Half, semi-, hemi-

ازد ارفد ardhang S *n m* Half the body, hemiplegia
ازد ارفد —dharma, *f* to assume a form half male and half female

ازد ارفد ardhangi, S *adv* Palsied, puerile, a wife, better half

ازد ارد, } P *n f* The
ازد ارد و ارد bihisht, } second month of the Persians corresponding to April

ازد ارذل arzal, A *adv* Very base, meanest, most despicable

ازد ارز, P *n m* Cost, value, reverence, respect, honor, quantity
ازد ارز —bazar, market value, price current
ازد ارسل —usal, *n m* invoice, particulars of the dispatch of treasure, &c

ازد آرز, A *n m* Rice

ازد ارذل arzal, A *adv* Vile, vulgar, ignoble, *n* (*Plu of ارذل Arzal*) the vulgar, the ignoble

اررام aīzām, A *n* Mmimur, roar, rattle, noise, crash clap, peal (of thunder)

ارراب aīzāu, P *adj* Low-priced, cheap

اررانی aīzānī, P *n f* Low price, cheapness, abundance of provisions اررای رکیبا—iakhna, *v* to present, to give away, to give gratuitously هوبا اررایی—hona, *v* to be conferred

ارر aīzaq, A *adj* Blue, watchet, cerulean, sky-coloured ارر چشم —chashm, *adj* blue-eyed cat's-eyed

ارر aīzan, P *n m* Millet, a kind of grain

ارر arzū, P *n f* Wish, desire, longing, inclination, solicitude, yearning, love, presumption, faith, request, entreaty, want, hope, trust, expectation ارر کربا —karnā, *v* to incline, to long for, to desire ارر مد —maūd, *adj* wishing desirous, importunate, eager, aspiring, intent on, concerned ارر مدی —mandī, *n f* eagerness, desire, yearning wishfulness, anxiety

ارر aīz P *n f* Tin, lead

ارر aīzhang, P *n m* The picture gallery of the famous Chinese painter Mānī

ارر aīas, S *adj* Juiceless insipid, tasteless, dull

ارر irsāl, A *n m* Remittance, act of sending, cash ارر کربا

—karna, *v* to remit, to submit, to send

ارسطو aīastū, (for ارسطاطاليس Aristotélis) P *n m* The philosopher Aristotle

ارسلان aīslān, T *n m* Lion

ارسی aīsí, H *n f* A small muiot set in a ring worn by females on the thumb

ارشاد aīshād, A *n m* Dictum, behest, ordinance, order, command shewing the right way, will ارشاد ارر کربا یا فرمانا—karna yā faīmanā, *v* to command, to ordain, to dictate, to prescribe to desire, to direct, to bid

ارشاد aīshad, P *adj* Most honest

ارشمید arashmīd, A *n m* Archimedes

ارص aīz, A *n f* The earth, a portion of land, country

ارصی aīzī, A *adj* Terrestrial earthly, mundane

ارغون aīganūn, G *n m* An organ

ارغوان aīgawāu, P *n m* A plant whose flowers and fruits are of a purple colour, purple colour

ارغوانی aīgawānī, P *adj* Violet, of a red colour, crimson purple

ارفاه aīfāh, A *n m* Confering wealth, comforting fostering, enjoyment of calmness

ارفاز aīfaz, A *adj* An obdurate heretic, a bigot

ارفا' aīfa', A *adj* Most eminent, most elevated,

اِرقام irqam, A n m (*Plu of رقم Raqam*) Act of writing, figures, numbers, item اِرقام کُربا—kaina, , to pen, to write اِرقام هُربا—ho-na, , to be penned, to be written

اِرقان irqan, (also اِرقان) A n m Jaundice mildew or blight (in coin)

اِركاح aikah, A n m Narrow passes through mountains, high, rugged grounds

اِركان aikán, A n m (*Plu of ركن Kul'an*) Pillars, stands, props, (*Chem*) ingredients, components اِركان دولت—daulat, ministers of state, nobles, courtiers

اِركانان irgáná, H n To dispart, to separate, to disjoin to be disjoined, to be segregated

اِركانى aikani, } H n m A line for
اِركانى alkaní, } drying clothes on
اِركان iram, A n m A fabulous garden in Arabia, Paradise

اِركام irmaq, A (*Plu of رماق Ramaq*) The last breaths of dying persons اِركمان irmán, P n m Desire, longing, solicitude, bent, yearning, regret, contrition اِركمان دُکالا—kálná, to gratify one's ambition اِركمان ره دانا—rah jana, , to be disappointed of one's wish or hope

اِركمانان irmáná, H , To hem, to seam

اِركمانى irmaní, P adj Aspiring, inclined desirous, hopeful

اِرمبہ árambh, S n m Commencement, beginning, prologue, exertion اِرمبہ کُربا—kaina, , to begin, to commence

اِرمماز irmaz, P n m A name of the planet Jupiter

اِرمغان irmagán, P n m Gift, munit, curiosity a present

اِرمیدگان aimídgán, P n m Those who lie at rest, the dead

اِرمیدہ aimída, adj At ease, reposed, at rest, quiet

اِروا iruna अरुण, S n m The sun, the dawn of day, reddish brown colour

اِروا اِردِشے—oday, n m early-dawn, day-break

اِروا ainá, } H n m
اِروا بھانسا irna bhansa, } A wild buffalo

اِرواہ iruah, A n m A hare a rabbit

اِروندہ áinda, P n m Beurer cooler porter, carrier

اِروند irand, H n m A tree from which castor oil is prepared (same as رند iréndi) Ricinus communis اِروندہ کھارِبُڑا—kharibúza, n m the Papaya (*Carica papaya*)

اِروا irawa, S n m Sea, main

اِروى iruí, H n f A female wild buffalo, a reed of which pipes are made

اِروا irwa, H n m Cleaned rice, not boiled

اِرواح irwah, A n (*Plu of روح Rih*) Spirits, souls,

اروع *arog* P *n m* A belching, eructation

آرگی *árogi*, } H *adj* Sound, hale.
اروگی *árogi*, } well

آرگويا *árogya*, S *n m* Haleness
safety soundness freedom from
sickness

آرئودنه *áruyudhná* II *v* To choke,
to suffocate

اروی *arwi*, H *n f* A kind of veget-
able root used in food (*ghumun*,
Beng *lachu*)

آرد *árá*, H } *n m* A saw *آرد سز*
اردا *arda*, P } چالا—*u pai chalána*,

v to treat cruelly; to commit
violence

ارهت *arhat*, } II *n m* A wheel for
رہت *arhat*, } raising water

اره *arhar*, II *n f* A sort of pulse

اره *arhna*, H *n m* Censure re-
buke blame, complaint

آری *ári*, H *n f* A small saw

اری *ari*, S *n m* A foe, an enemy

آری *arie*, } H *int* Ho ' O ' Surah '
اری *ári*, }

آری *arie*, P *adv* Yes, yea

آری *áryá*, H *n m* A kind of gourd

آری *áryá*, S *n m* An Aryan

ارب *ureb*, P *adj* Crooked, slanting,
sloping, deceptive, crafty

اری *ariti*, S *n f* Ill manners,
rudeness, discourtesy, incivility

آر *ár*, H *n f* A fence, a wall, a
shade a curtain, protection,
shelter, prevention interception,
impediment. *آر—men*, *adv*

behind, under cover, under the
pretence of, lying in ambush
آر *are* are ana, to come between,
to protect to shield, to inter-
pose

آر *ar*, H *n f* Obduracy, stubborn-
ness, obstinacy, barricade *آر*
—*bar bakná*, *v* to talk nonsense,
to rave

آر *ará*, H *adj* Inclined bent, a-
thwart, diagonal, transverse, cross,
oblique, crooked *آر* *are* *hath lena*, to chide, to scold,
to upbraid to run down

آر *urak*, H *adj* Capable of flying
آر *urán*, II. *n f* Act of flying,
flight, spring, bound *آر* *are* *chhú ho jána*, *v* to disap-
pear, to vanish, to be *non est*

آر *uráná*, H *v* To cause to fly,
to waste to flitter away, to spend
lavishly, to pilfer to allure *آر*
uráná puraná, *v* to spend
lavishly

آر *aráná*, H *v* To cause to stand
or stop, to cause to check motion,
to fasten one thing to another, to
plug, to plug, to thrust

آر *urání*, II *n m* A spendthrift
a squandereel, a prodigal

آر *ar bar*, II *n m* Meaningless
words, *adj* irregular, uneven,
ragged, rough *آر* *are* *bakná*,
v to speak heedlessly to talk
wildly or idly

آر *arbangá*, H *adj* Bent,
ragged, rough, *n*, obstacle,

آرپ حرپ arap-jharap H n f Fussle, scuffle, struggle
 آرٹالا artala, H n m Shelter, refuge, defence
 آر چلنا ur chalna, H v To walk with a stately step, to strut, to be conceited, to show off, آرپی پرتی کھانا urtí purtí khaban, n f flying report, rumour آرپی چریا پھلانا urtí chiriyā pahlaṇna, (Πρω) "to know & look when he is seen
 آرڈ urad, H n m A kind of pulse آرڈ پارہ کای مانا—parh kai maina, v to enchant, to exorcise آرڈ کی سفیدی kī safedī, n the least bit, the smallest particle
 آرین uran, A n m flying raging آرینا—anaī, n a kind of rocket آرین کھولا—khatola, n A flying cat of fairy tales
 آرنا urna, H v To fly, to soar, to be very fast, to be worn out or to fade, to evaporate, to explode, to spend
 آرنا arna, H v To stop, to come to a stand still, to oppose, to be obstinate, to glib (hoise), to meet, آرنا پھلانا ar baithna, v to beset unfortunately آرنا پانا ar pana, v to lay, bet, stake upon آرنا اڑنا arna, ad obstinate, headstrong, gibbing
 آرنا arna v To support, to defend, to guard, to cover,

آرگا aragá, H n m A hindrance, an obstruction, a mode of wrestling with the leg آرگے ارانجے پارے arange pai charhana n to have an adversary in such a position (in wrestling) that it is easy to throw him, to bring under one's thumb آرگے پارے مانا arange pai maina, v to throw one across the hip
 آرر arú, H n m A peach
 آروس پائوس aros paṛos, H n m Neighborhood, vicinity, ad near
 آرہانا urhaná, H v To cause to dress, to cover a person with a sheet or mantle
 آرہائی arhai, H ad Two and a half
 آرہات arhat, H n f Agency, sale by commission, brokerage
 آرہاتیہا arhatiya, H n m An agent a broker, a correspondent
 آرہانا آرہانا urhauna, orhná, urhna, H v To dress one's self, to cover, n m a wrapper, a mantle, a sheet
 آرہانگ urhangun, n m A stand a prop
 آرہایا arhaiya, H n A weight, a measure of two seers and a half table or pnahará of 2½ times
 آر ar, P prep From, than, by of, with آرنا—an, ad thence, therefore آرنا چاہا—an ja-ha, ad, for as much as آرنا چاہا—an

junk, of that number out of that total or sum —*bar*, adequately nevertheless, however, notwithstanding although —*az bar*, *adi* by rote, by heart by memory —*gar*, *adi* on the part of in behalf, for from —*ad*, boundless indefinite infinite surprising, beyond description —*khud*, of one's own accord voluntarily of himself *ex o mto* —*khud raft*, *khesht*, absent in mind distracted cracked, out of one's self —*rah*, by the way of *apropos* —*rue*, by virtue of by reason of under —*sa-i*, *ta pa*, from head to foot, from top to toe perfectly, wholly —*sa-i-i-ran* newly, afresh, *de novo*

آزاد *ázad*, P *adi* Free, at large, independent, unchained, liberated, at ease, *n m* a class of Mohamedan *faqirs*, a hermit, a freeman a free-thinker —*kana*, to liberate, to set free, to unfetter, to discharge —*azadana* *rae*, *n f* free opinion independent view

آرادی *azadgi*, } P *n f* Free-
آزادی *azadí*, } dom liberty
discharge, enlargement

آزار *azar*, P *n m* Illness, ail-

ment, malady woe, inquiry —*deh*, *ad* annoying, irksome, teasing —*dihí*, *n f* bitterness, irksomeness —*dena*, to torment to annoy, to gall

آزار *ázai*, P *n f* Trousers drawers —*band*, *n m* the string with which trousers are fastened or tied trouser string

آزایی *ázái*, P *ad* Troubled afflicted sick, *n m* unailing person

آزای *azala*, A *n m* Nullification, revocation abolition removal —*i-husyat-i-uff*, slander defamation —*unán*, *n m* forfeiture

آزار *azán*, P *adi* From that

آزدحام *azdihám*, A *n m* A concourse, a rabble, a throng, a mob, a collection

آزدار *azdai*, P *adi* Worthy suitable, fit, proper

آزدواج *azdwáj*, P *n m* Matrimony, espousals, nuptials —*ba hayát*, *n m* bigamy

آزدیاد *azdiyád*, A *n m* Increase, enlargement, augmentation

آزدگی *aznidgi*, P *n f* Woe, calamity, distress, dissatisfaction, trouble

آردد *āzmdr*, P *adj* Annoyed ,
dejected , dissatisfied , troubled ,
uneasy , sorry , gloomy آردد دل
دل آردد دل — *khatī* — *dīl*,
dejected , troubled in mind ,
displeased , annoyed , gloomy ,
sorrowful desponding آردد حاطری
— *khātīrī*, n *f* dejection , annoy-
ance, sadness آردد کربا — *kaina* ,
to displease , to annoy , to afflict,
to trouble

آردد *āraq*, A *adj* Blue , cerulean ,
cat's-eyed

آردد *azqa*, } A n m Food ,
آردد *azūqa*, } aliment susten-
ance

آردد *uzak tuzak*, T n m Osten-
tation , show , parade , pageantry,
the king's seal

آردد *azal*, A n *f* Beginning , source,
origin , eternity آردد روز اول —
n m the day of one's birth on
which his destiny is registered

آردد *āzī*, A *adj* Perpetual , ete-
rnal , unending

آردد *azlīyat*, A n *f* Eternal exis-
tence

آردد *azmana*, P *v* To test , to
scrutinise آردد آردد , to prove

آردد *azmanāh*, } P n *f* Experi-
ment , test ,
آردد *azmudgī*, } assay ex-
amination , trial , proof

آردد *azmana*, A n m (Plu of آردد)

Zamana) Times آردد — *ā-sala-*
sa, the three times , آردد , the pre-
sent, past and future

آردد *āzmūda*, P *part* Experienced ,
tired , scrutinised آردد کار — *kār*,
experienced in business , skilled ,
practised

آردد *azwaj*, A n *f* (Plu of آردد)
آردد *Zauj ya Zauja*) Spouses ,
couples

آردد *azhdhai*, } A diagon , wing-
آردد *azhdha*, } ed serpent ,
large serpent , box constructor

آردد *azhdhat*, P n Bell-metal
mixed metal

آردد *is*, H *pron* This آردد — *talak*,
to this extent , so much آردد —
par, for this reason , wherefore
hence , on this آردد — *pu*
blī, moreover , notwithstanding ,
even on this آردد — *qadī*, is
this , this much , so many ,
to this extent آردد — *asūā-*
men, *adj* meanwhile , meantime

آردد *us*, H *pron* That him, her, it
آردد — *par*, *adj* upon that , there-
after , upon which آردد — *adī*
at which time, on that occasion آردد
at that moment آردد — *men*, *adv*
in the interim , in the mean-
time

آردد *as* H n m The myrtle

آردد *ās*, } H n *f* Hope , expect-
ation , faith , assu-
آردد *āsa* } ance , confidence ,

protection shelter refuge , support , stay	inchoi namstay	آستاد asátizā	Λ n (Plu of استاد استاد) Teachers masters
asādhi, Λ	adj Ill-disposed , malevolent stealing , light-fingered inactive indolent idle , incurable , fatal	asadhya	असाध्य, S adj Feeble nerveless debilitated impossible remediless , unrecoverable
asāi, S	adj Hollow , pithless unsubstantial silly indiscreet	asāra	H n m A shed a vestibule , porch , portico verandah
asārhi, II	n m The third solar month of the Hindus , June-July	asārhi, II	n f The harvest of Asārhi
asās, II	n f Respiration , breath , sigh groan	asās, Λ	n f Plinth , base , foundation
asākshat	असाक्षत, S adj and adv Not manifest , invisible not openly or manifestly , unperceived	asākshat	असाक्षत, S adj and adv Not manifest , invisible not openly or manifestly , unperceived
asakh, H	adv Without imputation , weightless , without credit	asamātha	आसामर्थ, S adv Incapable powerless impotent
feeble , unable , incompetent	asāmī, Λ n f (Plu of اسم اسم) Names , appointment , post a cultivator a tenant , a debtor , a culprit , a defendant	maurúsi	—maurúsi, a hereditary tenant
asāmī, Λ	n f (Plu of اسم اسم) Names , appointment , post a cultivator a tenant , a debtor , a culprit , a defendant	páhi	—páhi, a non-resident cultivator who has no hereditary rights in the land he cultivates , a tenant at will
asāmī, Λ	n f (Plu of اسم اسم) Names , appointment , post a cultivator a tenant , a debtor , a culprit , a defendant	chhapai	—chhapai, a resident cultivator
asāmī, Λ	n f (Plu of اسم اسم) Names , appointment , post a cultivator a tenant , a debtor , a culprit , a defendant	dakhilkaí	—dakhilkaí, occupancy tenant
asāmī, Λ	n f (Plu of اسم اسم) Names , appointment , post a cultivator a tenant , a debtor , a culprit , a defendant	áqit-ul-milkiyat	—áqit-ul-milkiyat , ex-proprietary tenant
asāmī, Λ	n f (Plu of اسم اسم) Names , appointment , post a cultivator a tenant , a debtor , a culprit , a defendant	ba shara' mu'ar-jan	—ba shara' mu'ar-jan, fixed rate tenant
asān P	adv Facile light , easy	karnā	—karnā, to expedite to ease , to smooth , to disentangle
asāna, H	i To winnow to sift , to pick	asānnā, H	i To stew , to put to boil to boil
asani, P	n f Ease , smoothness , convenience	asāniyat, P	n f Ease , smoothness , convenience
asāniyat, P	n f Ease , smoothness , convenience	asawdhántā, S	n f Carelessness , inattention , negligence
asawdhántā, S	n f Carelessness , inattention , negligence	asawant	असावन्त, adv Heavily , despicable , timid unquiet , restless
asāsh, P	n m Respite , quietness , calm , facility , repose ease , tranquillity		

اسباب asbáb, A n m (Plu of سبب *Sabab*) Causes , reasons motives , property , commodity movables , goods , tools chattels , furniture luggage , equipage , necessities اسباب جنگی *asáb-i-jugí*, warlike provisions , munition , military stores اسباب خانه داری *asáb-i-khanadái*, n m household furniture اسباب سفر *asáb-i-safar*, n m travelling requisites

اسباق asbaq, A *adj* Super excellent , exquisite , old times , time gone by

اسبوع usbú', A n A week

ا-اسبیة a-subhá el } *adj* Bid , un-
ا-اشیة a-shubhá, S } favourable ,
mauspicious unlucky

ا-اسبیة asabhiyata ا-اسبیة *asabhiyata*, S n f Rudeness impoliteness , barbarity

اسب asp, P n m A horse , the knight at chess

استات ispat, H n m Steel (*faulad*)

ا-اس پاس a-aspas, H n m Neighbourhood , vicinity closeness , encircling , all about on every side , right and left

اسپرش اسپرشا *asparsha* اسپرشا *asparsha*, S n m Touch , contact the state of a Hindu after bathing previous to worship or eating during which it is unlawful for him to touch any

اسپرمول اسپرمول *isparimúl*, H n m The plant Indian butthwort, *Aristolochia Indica* (It is said to be a valuable antidote to snake bites, used externally and internally—also called —(*isaimul*, *isai-mel*, *asaimel*, *asaniel*)

اسپاگل اسپاگل *ispagol*, P n m Seed of fleawort or plantain

اسپند اسپند *isband*, P n m Seed of wild rue or a species of mustard seed, burnt as a charm to drive away evil spirits

است ast, H n m Setting (of the sun or other luminary) است هربا *ast harba*, to set (the sun), to sink , to go down to vanish

ا-اسات ا-اسات *asat*, H *adj* False , untrue , fictitious , not genuine , unholy , impious , spurious , delusive , unjust , wrong , evil

استا usta, H n m A barber

استاد istad, P n f The act of standing , part standing raised up upright , rampant

استاد استاد *ustad*, A n m A skilful man, a genius , a master , an instructor a tutor , a preceptor a professor an expert

استادگی استادگی *istádgi*, P n f Standing , waiting stop stay raising erection opposition , stand constancy , resistance

استاده استاد *istáda*, P *adj* Raised up rampant , standing

أستاذي *ustádf*, *P n f* Instruction
training teachership skilful-
ness, tactics, ingenuity, mastery,
dexterity *finesse adj* finished,
masterly

آستان *ástán*, } *P n m* A thresh-
hold, a hermit's
آستانه *astána*, } residence آستان

بوسى — *bosí*, kissing the threshold
paying one's respects

استبرا *istibrá*, *A n m* Purifying,
winding up of a business

استبر *istabraq*, *A n m* Silk cloth,
satin (particularly green) (*dhúp
chhan*)

است *istutá*, *H n f* Commenda-
tion, encomium eulogium,
panegyric, a prayer

استتار *istitái*, *A n m* Hiding,
secrecy concealment

استتقال *istisqál*, *A n m* Importun-
ity, annoyance irksomeness
heaviness trouble

استثنا *istisná*, *A n m* Exception,
distinction, Deutonomy (the name
of the 5th book of the *Taurel*)

استجاب *istijábat*, *A n f* Accep-
tance, hearing and accepting
(prayers, requests, applications,
&c)

استیلاب *istijlab*, *A n m* Attrac-
tion

استیلاب *istihbáb*, *A n m* Making
friendship work of superelega-
tion

استیازات *istijázat*, *A n f* Asking
leave begging permission

استیصال *istihsál*, *A n m* Acquisi-
tion, gain, profit بالعبور
—*i-bil-jabí*, extortion unlawful
exaction نادایر — *i-nájáez*,
a wrongful gain or requisition.

استیسان *istihsán*, *A n m* Approv-
ing, praising lenient interpre-
tation

استیضا *istihzái*, *A n m* Sending
for, summoning before

استیحقار *istihqái*, *A n m* Scorning,
disdaining, despising, holding in
contempt, vilifying

استیحقاق *istihqáq*, *A n m* Claim,
right title, privilege, merit
— *i-imtíná'*, a right
of veto استحقاق ایضاى ره — *i-infi-
kák íhan*, equity of redemption
of a mortgage تركه — *i-tai-
ka*, right of inheritance or succes-
sion

— *i-jáiz*, a valid
right or title حواطت حرد
استحقاق حواطت حرد — *i-hifazat i-khud akhtiái*,
right of private defence احتیاری

استحقاق — *i-havátí*, a life in-
terest حى حياتي — *dáimí*, per-
manent tenure دائمى — *i-zatí*,
personal interest or
privilege شع

— *i-shafa'*, a pre-emption right or title
استحقاق — *gan máddí*,
incorporeal right غير مادي

استحقاق — *i-qáum i-bil-wujúd*, an inchoate
right or title قابضه — *i-qabza*, right
of ownership or possession استحقاق

— *i-málikána*, proprietary
title مالكانه — *i-murtahíní*,
title مرتبهى

۱ mortgage right of title استحقاق
 ۱ mustaqil, ۱ permanent
 right of interest استحقاق بالش
 ۱ nâlish, ۱ right to sue استحقاق
 ۱-wirâsat, right of inheritance
 استحکام, istihkâm, A n m Ratification, support, confirmation, stableness, solidity, strength, corroboration
 استحلاف, istihlaf, (inf of حلب halaf) A n m Causing to swear, exacting an oath
 استیکھارہ, istikhâra, A n m Omination, divination by a book, judging from omens or augury
 استیکھدام, istikhdâm, A n m Using, engaging, applying for employment, making use of another's labour
 استیکھراج, istikhraj, A n m Ejection, deportation, extradition, refusal, expulsion, taking out, removal, extirpation
 استیکھفاف, istikhfaf, A n m Holding in slight esteem, disdaining, vilifying, treating with contempt
 استیکھلاس, istikhlâs, A n m Discharge, release, liberty
 استیکھوان, ustukhwan, P n m A bone, the stone of fruits استیکھوان
 —band, n m splint or fillet for tying up a broken bone
 استیدامت, istidâmat, A n f Tying to be constant, firmness, steadiness, diligence, assiduity

استیدانت, istidant, A n f Borrowing, contracting a debt, limited liability of a partner in business
 استیدراک, istidrâk, A n m Getting to, attaining, overtaking, comprehending, obtaining
 استدعا, istidu'â, A n f Request, prayer, petition, entreaty, solicitation, supplication
 استدلال, istidlâl, A n m Proof, reason, demonstration استدلال کرنا
 —kainâ, to rely, to insist
 استر, astir, S n m A projectile weapon, arms in general استر
 —dhâirî, n an armed person
 —vidya, n the military science استر و دیا
 —hîn अच्छہین, unarmed, defenceless
 استر, astar, P n m Lining, priming, mordant استر کاری
 —kâirî, coating
 —kairî plastering استر کرنا
 kainâ, to coat, to plaster
 استراحت, istirâhat, A n f Peace, relief, repose, quietness, sleep
 استرداد, istirdâd, A n m Reversal, revocation, repeal, setting aside
 استرضا, istirzâ, A n f Seeking, to please, assent, willingness, consent (razâmandî)
 استرا, ustarâ, H } n m A razor
 استرہ, usturâ, P }
 استری, istirî, S n f A female in general, wife استری دہی
 —dhan, wife's property or paraphernalia
 استری, istirî, H n f A smoothing iron استری کرنا
 —kainâ, to smooth with an iron, to iron,

استعداد *istis'ad*, A *n m* Desiring
happiness, being fortunate, con-
ceiving well of any thing

استسقا *istisqá*, A *n m* Dropsy
استسقاء رقی — *istisqá riqí*, dropsy of the
whole body, *Anasarca* استسقاء طلی
— *istisqá talí*, tynpny

استشهاد *istishhád*, A *n m* Citing
witnesses producing evidence,
sacrificing life for religion mar-
tyrdom

استصناع *istisná*, A *n m* Forced
labour, pressing into service

استصواب *istiswáb*, A *n m* Commen-
dation, approving, advice, coun-
sel, reference استصواب كرتا — *istiswáb karta*,
to refer, to take advice

استطاعت *istitá'at*, A *n f* Power
possibility, potentiality depen-
dence submission, compliance
with command

استظهار *istizhái*, A *n m* Beseeching
help, calling to mind or memory,
recollecting

استعارة *istr'áa*, A *n m* Borrowing a
loan (*amrat*), (*Rhet*) a metaphor
figurative expression استعارة كرتا
— *istr'áa karta*, to crave, to solicit

استعانت *istr'ánat*, A *n f* Beseeching
help soliciting aid, succour
relief

استعجال *ista'jál*, A *n m* Quickening,
haste, despatch

استعداد *istis'ad*, A *n f* Compe-
tency, means, proficiency abil-

ity ingenuity talents mental,
power aptitude

استعفاء *ista'fá*, A *n m* Resignation,
(of an office), asking pardon, de-
precating, relinquishment, the
deed of relinquishment استعفاء دینا
— *istafá*, to resign

استعلاء *ista'lá*, A *n m* Supremacy,
elevation, seeking promotion

استعمال *ista'mal*, A *n m* Use em-
ployment, application, usage,
habit operation استعمال كرتا — *istamal karta*,
to use, to apply

استعمالی *istimálí*, A *adj* Employed
used up, old, worn, second
hand customary, practical

استعانة *istigásar*, A *n m* Demanding
juice or help, complaining, suit
استعانة دائر كرتا — *istigásar dáir karta*, to file
a suit

استغراب *istigáb*, A *n m* Marvel,
bewilderment, amazement, sur-
prise great admiration, wonder

استغراق *istigráq*, A *n m* A lien,
absorbed (in any thing) drown-
ing, immersion, *adj* merged,
absorbed (in), immersed in, en-
grosed (with)

استغفار *istigfár*, A *n m* Deprecation,
asking forgiveness, craving mer-
cy, begging pardon, deliverance,
aidance استغفار كرتا — *istigfar karta*, to beg
pardon of God, to implore, to
ask for mercy

استغفر الله *astagfirallah*, A *int* I en-
treat forgiveness of God An
expression signifying 'God forbid,'

استعاضا *istighna*, A n m Contentment, independence (in point of wealth), ability to dispense with
 استعاضا *istifada* A n m Seeking profit (*faida*), attainment, gain
 استفتا *istifta*, A n m Seeking legal advice, consulting a learned man, taking an opinion
 استيفاع *istifiag*, A n m Emitting, rejecting, vomiting
 استفسار *istifsa*, A n m Reference, searching for information enquiry, deposition, examination, investigation استفسار کرنا —*kaina*, to make a reference (to), to examine, to call for information, to question
 استيفام *istifham*, A n m Demanding an explanation, enquiry, investigation, question حرف استيفام *harf-i—*, (*Gram*) an interrogative (particle or pronoun)
 استيفامي *istifhami*, } A *adj* Interrogative
 استيفاميه *istifhamiyá*, }
 استقامت *istiqamat*, A n f Standing straight, rectitude, uprightness inflexibility, steadiness, duration, residence, stability, firmness constancy
 استقبال *istiqlal*, A n m Reception, the ceremony of welcoming a visitor, the future (tense) استقبال کرنا —*kaina*, to advance to meet a person, to receive (a person), to welcome (a guest)
 استقرار *istiqrar*, A n m Declaration, ratification, confirmation, settle-

ment, recognition استقرار حجت
 —i-*haqiyat*, declaration of title
 استقلال *istiqlal*, A n m Constancy, stability, steadiness, fortitude, resolution, firmness energy, perseverance
 استیک *astik* आस्तिक, S *adj* Religious, pious, devout, n a believer in a (deity, future state, &c)
 استیکبار *istikbar*, A n m Haughtiness vain glory, presumption, pride, conceit
 استیکراه *istikrah*, A n m Dislike, demur, repugnance, abhorrence
 استیکشاف *istiksháf*, A n m Disclosure, or revelation (of anything)
 استیکمال *istikmal*, A n m Accomplishment, bringing to perfection
 استیلام *istilzam*, A n m Rendering necessary, essentiality
 استیماع *istima'*, A n m Hearing, audition, listening, news, hearsay, rumour, hearsay evidence, indirect evidence
 استیمالات *istimalat*, A n f Relief solace, encouragement refreshment, caressing, consoling
 استیمده *istambha*, H n m The stem of a tree shaft, pillar, pedestal, column, pile, post
 استیمتاع *istimta'*, A n m Enjoying, reaping the fruits (of), pleasure, celebrating the solemnities of the festival of Mecca
 استیمداد *istimdad*, A n m Soliciting aid, asking help

استمرار *istimrâi*, A *n m* Continu-
ance, repetition, perpetuity استمرار
دار—*dâi*, the holder of a perpe-
tual farm or lease, permanent
tenure holder

استمراری *istimra'î*, A *adj* Uninter-
rupted lasting, perpetual, meet-
ing استمراری نیکه—*patta*, a perpe-
tual lease or farm استمراری حوض
—*jama'*, fixed or perpetual assess-
ment of rent بندوبست استمراری *ban-*
dobast—, *n m* permanent settle-
ment

استمرار *istimrâj*, A *n m* Sounding
the disposition or inclination,
seeking to discover one's purpose
or wish (*mizaj*)

استنباط *istinbât*, A *n m* Deduction,
taking out extraction

استینجا *istinja*, A *n m* Purification
after making water

استنکار *istinkâi*, A *n m* Denying,
refusing to acknowledge

استنشاق *istinshâq*, A *n m* Throwing
water up the nostrils when per-
forming the *Wazu*, snuffing up
odours, &c

استوا *istiwâ*, A *n* Parallelism,
evenness, parity استوا خط *khat-i-*
istiwa, the equator, the equinoct-
ical line

استوار *ustuwâi*, P *adj* Mighty
vigorous, sturdy, compact,
secure, steady, strong bold,
resolute, stable, firm

استوار *ustuwâi*, P *n f* Force,
vigour, steadiness, boldness,
constancy, solidity, determination,
strength, firmness

استه *asthi* अस्थि, S *m* Bone (*haddi*)
استه شکسته—*bhang*, fracture of the
bones استه پنجره—*panjai*, skele-
ton استه آب—*wat* bony, like
bone

استهاس *asthapan*, H *asthapanâ*, S
n m Establishment, appointment,
setting up, erecting

استهان *asthân*, H *n m* Locality,
quarters, place situation, sta-
tion, abode, temple, shrine

استه *isthi*, H *adj* Settled, stead-
fast steady, fast, permanent
استه هوند—*honâ*, to be settled,
to be steady

استه *asthiya*, S *adj* Unsettled; un-
quiet, inconstant, uncertain

استه *isthitâ*, H *n f* Quiet,
peace constancy, fixedness

استه *istihza*, A *n m* Ridicule,
mockery, jeer, joke, rebuke,
scoff derision scorn, scoff

استهل *asthal*, H *n m* Place, dry or
firm ground, land, soil, site

استهلاک *istihlak*, A *n m* Destroying,
desolating, ruining (*halak*)

آسته *âste*, (Conj of آهسته *Ahista*) H
adj Gently, softly, slowly,
quietly

استیابادی *astyabâdî*, S *adj* Liar, a
faithless speaker

- استیصال *istísál*, A *n m* Uprooting, eradication, pulling down, demolishing, extirpating, destruction, devastation
- استیعاب *istí'áb*, A *n m* Laying hold of the whole, eradicating
- استیفا *istífa*, A *n m* Satisfying fully, disowning, giving up, resigning (an appointment)
- استیلا *istíla*, A *n m* Mastery, victory, superiority, supremacy, predominance, conquest, rule
- آستین *astín*, P *n f* A sleeve cuff
 آستین چڑھانا—*charhána*, to be prepared or ready (for), to menace, to threaten آستین کا سانپ—*ka sánp*, *n m* a domestic enemy, in the guise of a friend
- استیساس *istísnas*, A *n m* Intercomise, fellowship, acquaintance, familiarity, intimacy
- استامپ *istámp*, *n m* (Corr of the English) Stamp
 استامپ عدالتی—*'adalatí*, judicial stamp, court-fee stamp
 استامپ منسوس—*munasqursh*, embossed stamp
- استانت *istant*, *n m* (Corr of the English) An assistant
- استان *asānan* S *ady* Not of a respectable lineage, not virtuous, not good
- استوا *usqua*, II *v* To boil, to stew, to parboil, to simmer
- اسحاق *islaq*, A *n m* Isaac
- اسد *asad*, A *n m* The lion, (*Astro*) Leo, the fifth sign of the Zodiac
- اسدم *isdām* II *ady* Presently, forthwith, this moment, immediately
- اسدھا *asiddha*, S *ady* Unaccomplished, invalid, untrue, immature, unproved, incomplete
- اسدھا *asuddha*, H *ady* Inaccurate, untrue, unclean, unchaste, mistaken, erroneous
- اسر *asura*, S *n m* A demon, a fend evil spirit
- آسرا *ásra*, H *n m* Trust, reliance, means of protection, confidence, faith, assurance, expectation, sanctuary, retreat, refuge, shelter, means of subsistence, abode آسرا کرنا—*takna*, to look for help or support (from), to seek succour from آسرا کرنا—*karna*, to expect, to confide in, to depend on
- اسرا *asrá*, A *n m* (*Plu of سر* *Sir*) Secrets, problems, confidential concerns
- اسرا *isrá*, A *n m* Hiding, mystery, concealment, secrecy, obduracy, pertinacity, influence of an evil spirit
- اسراف *israf*, A *n m* Profusion, waste, squandering, extravagance, prodigality, abuse of wealth
- اسراہیل *israhil*, A *n m* The name of an angel who will found the

last trumpet on the day of resurrection	اسفنج isfanj, G n m Sponge
آسرباد āsurbād, H n m Benedic- tion, blessing, thanks, praise	اسفندیار isfandiyār, P n prop Name of the son of Gistasp of the first dynasty of Persian Kings
آسرت āsirta, S adj Dependent a protegee hanger-on	اسفہان isfahān, P n m Ispahān, the capital city of Persian
آسرام āsīrama, S n m Place, dwelling, domicile, residence the abode of a hermit or of a religious student	اعراق I' i'āq اسقاط isqat, A n m Miscarriage, abortion, taking away, causing to fall
There are four <i>Āsīrams</i> or periods of a Brahman life — (1) the <i>Brahmachari</i> or student, (2) the <i>Grhastha</i> or householder, (3) the <i>Vanparastha</i> or anchorite (4) the <i>Bhikshu</i> or <i>Sannyasi</i> or beggar	اسقدر is qadār, H adj To this degree, so much, thus
ا-سارن a-sāran, S adj Guardless, defenceless helpless unprotected, destitute	اسقف us-quf A n A bishop
اسرج isirij, P n m Minium, cinnabar, vermillion (<i>shanjirāf</i>)	اسقیل isqīl, A n m A squill a wild onion
آسارت āsīart, H adj Dependant, hopeful trusting, confident, n refugee	اسکات iskāt, A n f Allaying, assuaging, softening, calming
اس-تارح is-tarah, } H adj اس-تارح سے is tarah se } So, thus in this manner	اسکاتا us-kānā, H v To kindle fire, to illuminate a candle, to incite, to stir, to rouse
اس'ند as'nd A adj Very lucky, very happy	آسکات āskat, H n f Idleness, indolence, slowness, dilatoriness <i>Prior</i> 'The thief of time, castle of indolence' ہاتھ کے اسکت موند Hāth ke āskat munh men munchh
اسفار asfār, A n m (<i>Plu of سفر</i> <i>Safar</i>) Books, volumes, rolls, registers	آسکاتانا āskatānā, H v To be idle, to be indolent
اسفانج isfanaj, P n m Spinach	آسکتی āskatī, H adj Idle, sloth- ful, slack
اسفل asfal, A adj The meanest, the lowest, infernal, inferior, nethermost اسفل السافلین asfal- us-safīn, the lowest hell	اسکندر iskandar, A n m Alexan- der
	اسکندہ skandha, S n m A section of a book, a chapter
	اسگی asagin, S n m Ill omen
	اسلاف aslāf, A n (<i>Plu of سلاف</i> <i>Salaf</i>) Forefathers, elders, ancestors

إسلام islām, A n m The Muham-
madan religion

إسلامی islāmī, A n m Δ Muham-
madan , a Muslim , faithful

اسلحه aslahā, A n m (Plu of سلاح
Silah) Δims , aimou اسلحه خانه
aslah khāna, n m اسنل ,
aimou , (silah khana)

اُسلوب uslub, A n m Way , manner ,
mode , method , form , shape (of) ,
arrangement اسلوب دار-حوس اسلوب
—dāi, khūsh—, adj methodical ,
elegant , well-regulated well
arranged

اِسْلَى is liyo, H conj Hence ,
therefore

اسم ism, A n m Name deno-
mination , (Gram) اسم noun
استفهام —i-istifham, (Gram) ,
Interrogative pronoun اسم اشاره
—i-ishāra, (Gram) Demon-

strative pronoun اسم اعظم a'zam,
the name of the Almighty اسم

با مسمی —i-ba-mussamina, name
coinciding with the named

تنگر —i-tankī, (Gram) Inde-

finite pronoun حامد —i-jāmid,
(Gram) a Primitive noun

جلالی —jalalī, the illustrious
name of God اسم جنس —i-jins,
(Gram) generic noun a noun

appellative حالیه —i-haliya,
(Gram) the present participle اسم

صفة —i-sifat, (Gram) an Ad-
jective ضمير —i-zamī, (Gram)

Personal pronoun , اسم

—i-fa'īl, (Gram) the Subject

اسم فرضی —i-fa'izī, Nom de plume ,
assumed name کُلّی —kullī,

(Gram) Common noun اسم معرفه —

—i-ma'rifā, (Gram) Proper noun

اسم مفعول —i-maf'ūl (Gram) the
passive participle اسم موصول —i-

mausūl, (Gram) Relative pro-

noun اسم دوس —i-nawīsi, a roll

of names , a file , a catalogue

واری —i-wāi, entry according to

the order of individual names

اسما asma, A (Plu of اسم Ism)

Names اسمها علمها —i-has-

na, —i-'uzma, the ninety-nine

names or epithets of God

اسماء asmaī, A n m (Plu of اسم

Sama) Nightly talks or conver-

sation

اسماء asma', (Plu of اسم Sama')

Flu

اسامی asaminan جسسمان, S n m

Disrespect disgrace

آسمان asman, P n m The sky , hi-

mmament , the celestial order ,

heaven آسمان در چرخها pai charha-

na, to fawn upon , to wheedle , to

praise highly , to capole آسمان در

پای dimāg honā, to be

very vain or proud , to give one-

self airs آسمان توت نوتا tūt

parna, to be overwhelmed with

trouble آسمان جاله jah, of elevat-

ed dignity , of exalted rank or posi-

tion آسمان سے گرنه se gurna, to

fall from the sky , to be gamed

suddenly and unexpectedly without labour or care آسمانی سے ہاتھ کرنا—e háten kainá, to be very high, to exceed in height or appearance آسمانی میں تہیگی لگانا—men theglí lagáná, to be expert at anything, to accomplish the most difficult task آسمانی گہری—gírí, *n f* a cloth fastened to the ceiling of a room, a cope

آسمانی ásmání *P adj* Celestial heavenly, divine unexpected, azure آسمانی ہلا کرنا—bilá girná, *v* to be overtaken by misfortunes or troubles from heaven آسمانی ہلا —pilaná, to make (a person) intoxicated (specially with *bhang*) آسمانی ہرمانی—faimání (Court) unforeseen disaster آسمانی کتاب—kitab, book from heaven, *v e* Bible or Qu'án

آسمانی asambhavi, *S adj* Unusual, rare unlikely, absurd, impossible, inconceivable

آسمانی asmiriti *S n f* Forgetfulness, want of memory

آسمانی ismiriti, *S n f* The Hindu law

آسمانی samvitha, *S adj* Impotent weak, feeble, powerless

آسمانی asamay, *S adj* Unreasonable, untimely

آسمانی asan, *S n m* A place, a seat, a cushion, a small carpet, mat-fress or deer skin to sit on stay,

situation station, posture, sitting, the inner or upper part of the thigh the withers of an elephant, rider's or driver's seat آسمانی آس—ale ána, *v* to come under control آسمانی حوزہ—jorna, to have a good grip with the thighs, to sit firmly آسمانی حوزہ—jornáná, to sit on the hams آسمانی dolná, to intercede on behalf of one in distress آسمانی سے آس حوزہ—se—jorná, *v* to sit close in contact with another person آسمانی لگانا—lagáná, *v* to establish, to stay, to sit stubbornly in a given attitude till one's object is gained آسمانی مارنا—máiná, to sit on the thighs like *jogis*, to sit firmly on horseback

آسمانی asin, *S n m* The sixth Hindu month, September-October

آسمانی asan, *S n m* Eating آسمانی ہاسان—hasan, food and clothing

آسمانی usná, *H adj* Boiled

آسمانی asnad, *A n m* (*Plu of سند Sanad*) Giants firmans patents sanads warrants, permits, indentures vouchers, certificates, warrants, charters

آسمانی asnát, *A* Beardless (youths)

آسمانی asnán *H n m* Bathing

آسمانی asantana, *S adj* Issueless, without progeny, childless

آسمانی asantushita असंतुष्ट, *S adj* Dissatisfied, discontented, mortified, disappointed.

استوس asantosh, S	} n. m Dis-	اسراي aswáí, H n f Riding ,
استوكله asautokli, H		mounting carriage , conveyance ,
content , mortification , disquietude	tion , dis-	turn-out , suite , cavalcade , rank ,
استوج asanjog, S n m Want of occasion		file , a train of persons the persons sitting inside a vehicle اسراي اسراي
اسانشر asanshira, S adj Indubious , doubtless		كسا—kasa, to saddle or harness اسراي لينا
اسانكا á-sanká, H n f Doubt uncertainty , misgiving , hesitation , suspense , fear , apprehension , awe , danger		ness اسراي لينا—lena, to ride
اسانكها asankhya, H adj Countless , innumerable		اسواس aswas, H n m Repose relaxation respite , completion , discontinuance relief , solace
اسانگت asangāt, S adj Detached , loose , incoherent , inconsonant , inappropriate , inconsistent nonsensical , absurd , bad		اسوارثي aswarthi اسوارثي, S adj Unselfish , disinterested
اساني asaní, H n f A small carpet, mattress or deer-skin on which Hindus sit at worship		اسواسه is waste, H adj For this reason , hence , because , therefore
اسانگم asanyam असंयम, S n m Absence of self-restraint incontinence , intemperateness		اسوامي aswamí, S adj Masterless
اسنه asneh, S n m Absence of love , cruelty harshness unkindness , adj unfriendly uncharitable unkind , harsh		بكي—biki, H n f Sale without ownership , illegal sale
اسار asara, S n m Rum, liquor, &c , distilled from molasses or raw sugar		اسوانسي aswansi, H n f A lunar land measure
اسواد a-swada, अस्वाद S Tasteless vapid , insipid without relish		اسوبها a sobha H adj Formless misshapen , grotesque , ugly
اسوار aswar, P n m A horseman equestrian jockey , cavalry , adj mounted		اسوچ asoch, H n m The sixth solar month (ásin and Jyugar)
		اسره asrha, H adj Indiscernible , viewless invisible , incorporeal
		اسوچ asoch, H adj Not to be regretted free from anxiety unmindful incautious indiscreet , unconcerned
		اسود aswad, A adj Black very black اسود بھر—bahr—, the Black Sea

آسودگی *ásúdagí*, P *n f* Quiet ,
composure , peace , prosperity ,
good circumstances آسودگی عامده
—*á'mm-i-khaláiq*, public
tranquillity or peace

آسوده *ásúda*, P *adj* Quiescent ,
calm , composed , gluttoned , sated.
content , at ease , well of , opu-
lent , rich آسوده حال —*hál*, un-
ruffled , cool , serene , full , opu-
lent , wealthy , snug آسوده دل —
dil, *adj* of composed or serene
mind , calm

آسودگان *asúdagán*, P *n f*. (*Plu* of
Ásúda) Those at ease or
peace,—(the dead)

اِس وقت *is waqt*, H *adv* This time ,
soon , immediately

اُس وقت *us-waqt*, H *adv* That time ,
then

اسوك *asoka*, H *n m* Tranquillity ,
peace , shrub called *Jonesia*
asoca

اَسون *ason*, H *adv* This year

اَسوینی *aswini*, S *n f* The name of
the first lunar mansion or *Nak-*
shatra having the form of a horse's
head

اِسْهال *ishál*, A *n m* Opening , purg-
ing , flux diarrhœa اِسْهال دمري
—*damwí*, bloody flux

اَسْهان *a-sahan*, S *adj* Unenduring ,
intolerant , impatient restless , not
bearing with

اَسی *assí*, H *adj* Eighty

اَسی *así*, S *n m* A sword , a scimi-
tai

آسِه *ásaya*, } S *n m* Refuge ,
آشِه *áshaya*, } sanctuary , shel-
ter , mind , design , theme , sub-
ject meaning , aim , scope

آسِیا *ásiya*, P *n f* A mill , water-
mill

اَسِیانه *asiyána*, P *n m* A whet-
stone

اَسَب *áséb*, P *n m* Mishap , dis-
aster , catastrophe, (such as is the
consequence of the shadow of a
jinn or demon having fallen on
one) , ill-fortune , evil spirit ,
wrong , mischief , damage , fear
اُتَانَا —*utáná*, *v* to exorcise ,
to conjure , to cast off an evil
spirit

اُسِیْنَا *usíná*, } H *v* To boil .
اُسِیْنَا *usíná*, } to simmer

اَسِر *así*, A *n m* Prisoner , captive
اَسِر آب و گل —*áb-o-gil*, bound or
attached to one's native land
اَسِر سلطانِي —*sultání*, a prisoner
of state

اَسْرَبَد *asubád*, } S *n m* Bless-
اَسْرَبَد *ásnbád*, } ing , benedic-
اَسْرَبَد *asnbád*, } tion اَسْرَبَد دینا
dená, to bless , to pronounce a
benediction

اَسْرِی *asrí*, P *n f* Confinement ,
incarceration , imprisonment , cap-
tivity

أُسْتَر usí, ushí, H n f The fragrant roots of a grass used for making tattís, *Andropogon muricatum* (*lhashkhas*)

أُسَيْس asís, } S n f Blessing ;
أُسَيْس asís, } benediction, prayer

أُسَيْس usísá, H n m Pillow, bolster, cushion *masnad*, head of a resting place (*sirhana*)

أُسَيْس asesai n m (*Corr of the English*) An assessor, a jury-man

أُسَيْمَة ásíma, P adj Surprised, astounded, bewildered (e g, *sarasma*, astounded)

أَش ash, P n f Meat provisions food, eatables, soup, broth, broth, pottage أَش كَانَا—pákana, to make a paste or jelly (of) to contrive something against another, to plot against أَش حَر—i-jau, n m gruel, barley water

أَشَا ashá, S n f Desire, longing, hope, confidence expectation

أَشَا ushá, S n f Early morn day-break, dawn, peep of day, prime

إِشَارَة ishariat, P n f } Sign,
إِشَارَة ishara, P n m } token,
symbol, wink, pecture, hint, suggestion, indication, gesticulation, insinuation إِشَارَة كَرَا—kainá, to make a signal, to beckon, to nod, to wink, to suggest, to indicate, to hint,

إِشَاعَة ish'at, P n f Dissimination circulation, advertisement, spread, publication, diffusion, propagation إِشَاعَة الْعِلْمِ—ul-'ulúm, the diffusion of knowledge, &c

أَشَام ashám, P adj Drinking, quaffing, drunken

أَشْبَاه ashbah, A n m (*Plu of شَيْء* *Shabah*) Bodies, objects

أَشْهُبَة ashubha, S adj Unpropitious, ill-omened, wrong, unfavourable, displeasing, n m inauspiciousness, distress, disaster, mishap, misfortune, unpropitiousness

إِشْتِبَاح ishtibáh, A n m Suspicion, uncertainty, distrust, hesitation, doubt, ambiguity

إِشْتِبَاحِي ishtibáhí, A adj Doubtful scrupulous, suspicious

إِشْتِدَاد ishtidád, A n m Strengthening, corroborating, confirming, increasing in violence

أُشْتَر ushtur, P n m A camel

إِشْتَرَا ishtirá, A n m Purchase, selling, trade, commerce

إِشْتِرَاك ishtirak, (*shukát*) A n m Partnership, society, company

إِشْتِعَال ishti'al, A n m Burning, glowing, lighting a fire or candle, revoking, exciting, instigating إِشْتِعَال طَدَح—i-tab'a, provocation

إِشْتِعَالَك ishti'álak, P n f A small blaze, brawl, broil

excitement اشتغال—dena, *v*
to instigate to encourage to
stimulate to excite, to foment
(quarrel-) to incite to bad
action to abet

اشتغال ishtigal, *A n m* Occu-
pation, engagement vocation
trade study

اشتفا ishtifa, *A n f* Recovering
health

اشتقاق ishtiqāq, *A n m* Derivation
of one word from another
etymology

اُشْتِلاُم ushtulum, *P n m* Feroci-
ty force vehemence oppres-
sion injustice *adj* strong
firm

اشتغال ishtimāl, *A n m* Inclu-
sion, comprising, containing

اشتغال دعوى—d'awa, *joinder* of
causes of action

اشتغال بیجا—beja, *misjoinder*
بیجا الزامات—bejā ilzamat *misjoinder* of
charges

اشتہار ishtihāi, *A n f* Appetite,
desire wish hankering, hun-
ger

اشتہار ishtihāi, *A n m* Notification,
advertisement, announcement,
proclamation, publication,
currency manifesto, notice,
placard renown, celebrity

اشتہار کرنا—āwezān kainā, *v* to
put up or affix a notification
اشتہار کرنا—dena, *v* to make known,
to announce, to placard, to pro-
pagate, to promulgate

kainā, *v* to notify, to publish,
to make known

اشتہار نامہ—nāma, *n m* advertisement,
handbill

اشتہار بلام—nilam, *v* sale
proclamation

اشتہار قرقی—quqī, *n m* notice of attachment

اشتہار تہدید اسحاق—ba
tahdīd inhsākḥ bandobast, a
notification threatening the annul-
ment of settlement

اشتہاری ishtihāī, *A n m* Pro-
claimed (as an offender), one
who has decamped

آشتی ašti, *P n f* Accord,
concert reconciliation con-
vention, alliance, gallantry,
intigue

اشتہا ishtiyāq, *A n m* Wish,
longing, hankering, bent
yearning, desire, liking, fond-
ness

اُشْتِرا ushtira (H ūnt P Shutum)
S n m Camel

اشجار ashja, *A n m* (*Plu* of
شجر Shajar) Trees

اشجع ashja', *A adj* (*Comp* and *Sup*
of شجاع Shuja') Braver or
bravest, more or most valiant

آشعرا ashchary आश्चर्य, *S n m*
Wonder amazement, marvel,
bewilderment, astonishment

اشخاص ashkhās, *A n m* (*Plu*
of اشخاص Shakhsh) Persons

اشد ashadd, *A adj* (*Comp* and *Sup*
of شدد Shaddid) More or most

vehement, extreme, severe, violent, excessive	اشرف ashraf, A <i>adj</i> Noblest, most distinguished, <i>n m</i> a peer, a man of high extraction
اشده ashuddha, S <i>adj</i> Unholy, corrupt, wrong, inaccurate	المطوقات اشرف — ul-makhluqât, the most eminent of created beings, mankind
اشده ashuddhatâ अशुद्धता, S <i>n f</i> Foulness, contamination, error	اشرف الناس — un-nâs, noblest of men
اشرف ashar, A <i>adj</i> (Comp and Sup of شر, Sharr) More or very atrocious, vicious, flagitious	اشرفی ashrafî, P <i>n f</i> A gold coin, a gold mohai, worth 16 rupees
اشرف الناس — un-nâs, <i>n m</i> the most wicked of men	اشعار ash'âr, A <i>n m</i> (Plu of شعر She') Verses, couplets, distiches, poems
اشرابات ash'rabât, A <i>n m</i> Drinks prohibited by the Mohamedan law such as wines, &c	اشعاع ash'a, A <i>n f</i> (Plu of شعاع Shua') Beams, rays of light
اشرار ash'rar, A <i>n m</i> (Plu of شر, Sharr) Wicked, criminal or seditious people	اشغلا ush'gulâ, <i>n m</i> Fiction, fable, lie, fabrication
اشراف ash'raf, A <i>n m</i> (Plu of شریف Sharîf) Nobles, gentlemen, magnates, men of noble birth	اشفاق ash'faq, A <i>m</i> (Plu of شفای Shafâ) Favour, compassion
اشرافات ash'rafat, H <i>n f</i> Nobility, good manners comity civility, gentleness	اشفتگی âshuftagî, P <i>n f</i> Raving, disorder, uneasiness, perturbation misery
اشراق ash'raq, A <i>n m</i> Dawn daybreak radiance, brilliancy	اشفتہ âshufta, P <i>adj</i> Raving distressed confused weary, enervated
اشراق — ish'raq, <i>n f</i> morning prayer	اشفتہ حال — hal, afflicted condition, perplexed
اشراقی ash'raqî, A <i>adj</i> Eastern having the splendour of the east oriental	اشفتہ خاطر — khâtu, or دل — dil, troubled in mind uneasy
اشراقین ash'raqîn, the Eastern people, Saracens	اشفتہ دماغی — dimagî, or آفتہ سرنی, <i>n</i> unsoundness of the mind, lunacy
اشراک ish'rak, <i>n m</i> Sharing, co-partnership, participating	اشفتہ طبع — t'aba', distracted in mind, afflicted in mind
	اشک ashk, P <i>n m</i> A tear
	اشک بار — afshân — bar, <i>adj</i> shedding tears, weeping, mourning
	اشک زانی — awanî, <i>n t</i>

- flowing of tears اشک سيل saīl—, a flood of tear—
- آشکار ashkār, } P *adj* Visible,
آشکارا ashkāra, } ble, evident
known clear, apparent disclosed
- اشکال ashkāl, A *n f* (Plu of اشکال shāl) Forms, shapes, likenesses (Math) figures, propositions
- اشکال ashkāl A *n m* Ambiguity, hesitation, perplexity
- آشکسht ashkshīt, S *part adj* Untaught illiterate, ignorant
- آشگونی ashguni, } H *n m* Portent,
آشگونی ashguni, } ill omen, a pre-sentiment
- آشال ashāl, A *adj* Having palsied hands
- آشلوک ashlok, H *n m* Verse, distich, couplet stanza, poetry
- آشلهکھا ashlekhā, S *n m* The mythological mansion containing five stars
- آشمام ashmām, A *n m* Diffusing scent, shedding perfume
- آشما ushma, S *adj* Hot, burning warm, pungent, acid
- آشنا āshna, P *n m f* An acquaintance, comrade, compeer, intimate friend, familiar آشنا دوست—parast, *adj* familiar, sociable, social, friendly آشنا هوبا—honā, to become very friendly, to become tame or domesticated (an animal) (hīl jānd)
- آشنا haif-āshnā, n m A beginning, an abecedarian آشنا صورت—śūrat—, n m one known by sight only
- آشنا ashnān, H *n m* Bathing, a bathing fan
- آشنا āshnāf, P *n f* Acquaintance, friendship fellowship intercourse آشنا کړا—karnā, to associate, to be intimate to unite آشنا کړا—lagnā, to become familiar to make friends with
- آشنا āshnayana, P *adj* In a friendly way
- آشو ashwa S *n m* Horse میده—medha *n m* horse sacrifice (if this sacrifice is performed 100 times it entitles the sacrificer to the dominion of *Suvāra* or Paradise)
- آشوب ashob P *n m* Upstart, disturbance dread ill luck a tempest a redness and swelling of the eyes, a deceiver آشوبگاه—gāh place of tumult
- آشوبھا ashobhā, S *n f* Ugliness
- آشوبھ ashobh, H *n m* Absence of anxiety
- آشواucha, S *n m* Foulness impurity, mourning
- آشوک ashoka, S *adj* At ease, unmolested, *n m* ease, peace cheerfulness, *ponēia usoua* آشوک اشتمی—ashṭamī, the eighth day in the first half of the month of *Chait*, when a festival in honour of Vishnu is observed and the

water is drunk with the buds of <i>Asola</i> in it	إصدار <i>isdái</i> , A <i>n m</i> Proceeding appearing, producing, issuing
إشهاد <i>ish-hád</i> , A <i>n m</i> (<i>Plu of شاهد</i> <i>Sháhid</i>) Witnesses, deponents	إصرار <i>isrái</i> , A <i>n m</i> Steadfastness, constancy, obduracy
إشهاد <i>ish-had</i> , A <i>n m</i> Bringing for- ward testimony producing evi- dence	إسراف <i>isráf</i> , A <i>n m</i> Expense, pro- digality, lavishment, profusion
إسهب <i>ash-hab</i> , A <i>adj</i> Grey, ish- coloured, dun-coloured diab, <i>n</i> a dun-coloured horse	إسراف كربا — <i>karna</i> , <i>v</i> to squander, to lavish, to spend
أشهاد <i>ashíhad</i> , A (<i>1st person, sing</i>) I bear witness لا إله إلا الله — in <i>la iláhá illa-llah</i> , I bear wit- ness that there is no God but one God	إستباح <i>istibág</i> , A <i>n m</i> Colouring, plunging, sinking, baptism straining, immersion
أشيها <i>ashíya</i> , A <i>n f</i> (<i>Plu of شي</i> <i>Shai</i>) Goods movables things	أستابل <i>astabil</i> , A <i>n m</i> A stable
أشييان <i>ashíyán</i> , } P <i>n m</i> A أشييان <i>ashíyana</i> , } birds nest	إستصلاح <i>istiláh</i> , A <i>n f</i> Expression, idiom, phraseology, a technical word, phrase, conventional mean- ing
أصغر <i>asagr</i> , A <i>adj</i> (<i>Plu of أصغر</i> <i>Asqar</i>) Diminutive, little de- spicable low, poor mean, con- temptible	إستصلاحات <i>istiláhat</i> , A <i>n f</i> (<i>Plu of</i> <i>إستصلاح Istiláh</i>) Expressions idioms, technicalities
أصل <i>asálat</i> , A <i>n f</i> Determination, tenacity of purpose, integrity, genuineness, stability, constancy, nobleness	إستصلاح <i>istiláhi</i> , A <i>adj</i> Idiomatical technical, phraseological اصطلاحى — <i>m'ane</i> , <i>n m</i> idiomatic meaning or acceptance secondary meaning
أصلًا <i>asálatan</i> , A <i>adv</i> Originally, primarily, steadily, completely, in person, in propria persona (opp of <i>wikálatan</i>)	أصغر <i>asgr</i> , A <i>adj</i> Very little, smallest younger, the minor term in a logical proposition
أصحاب <i>as háb</i> , A <i>n m</i> (<i>Plu of صاحب</i> <i>Sahib</i>) Nobles, peers, comrades, friends, preceptors, disciples, (of Mohamed) علم أصحاب <i>ilm</i> , <i>n</i> <i>m</i> learned men	أصفر <i>asfar</i> , A <i>n m</i> (<i>Plu of صفر</i> <i>Sifw</i>) Ciphers, zeros
	أصفر <i>asfar</i> , A <i>adj</i> Yellow saffron coloured
	أصل <i>asl</i> , A <i>n f</i> Root, cause, essence, spring, plinth, found- ation, progeny, chief, principal <i>adj</i> essential, vital, fundamental, substantive, positive, important,

principal , chief legitimate ,
true , real أصل أصول —usúl, the
fundamental principle أصل مع سود
—ma' súd, principal and interest
ع أصل —o-far'a, *n m* root and
branch أصل فرع and effect فرع
—na'f'a, nett profit

أصل أصل { *A ad* Ever , at
أصل أصل } any time , at all ,
in the leat altogether أصلاً مطلقاً
—mutlaqan, *adi* not at all , not
altogether , by no means, absolute-
ly never

إصلاح islah, *A n f* Rectification ,
amendment , revision , correction
mending lopping the beard إصلاح
بنا —banáná, to trim or lop the
beard إصلاح يدبر —pizfí, *adi* cap-
able of being set to right or cured
إصلاح دينا يا كبر —dená yá kaina, *i*
to rectify , to mend to better ,
to revise , to correct , to amend , to
reform

أصل السوس aslas-sús, *A n m* Lique-
fice

أصل aslí, *A ad* Original , first ,
fundamental , unmixed , natural ,
real , right , noble principal ,
genuine , intrinsic

أصل aslyat, *A n f* Original-
ity purity authenticity , actu-
ality

أصل asam, *A ad* Deaf . (*Math*)
surds

أصل usúl, *A n m* (*Plu of* أصل
Asl) Fundamentals , causes ,

principles dogma , manners
أصول معزوعة —mauzu'a, *n* (*Math*)
Postulates أصول و مزوع —o-furú',
n f causes and effects

أصل أصل, *H ad* High-born ,
genteel , real of good extrac-
tion , unmixed pure noble

إصاف izáfat, *A n f* Appendage
adjunct , reference annexion ,
adjunct , (*Gram*) construction of
one noun with another , prefixing
a noun to a noun so that the
former governs the latter in the
genitive case as *gulám-i-Albai*

إصاف izáfa, *P n f* Junction
annexion addition enlarge-
ment , enhancement excess , over-
plus , attribute إصاف لكأن
إصاف إصاف —igán
enhancement of rent

إضطراب iztirab, *A n m* Stir dis-
turbance commotion distraction,
anguish , vexation care , agita-
tion , restlessness , anxiety

إضطراب iztirabí, *A n f* Commotion
hurry , uneasiness precipitation
hurry , impatience

إضطراب iztirabí, *A n m* } Force
إضطراب iztirabí, *A n f* } coer-
cion restraint agitation vio-
lence , constraint

أصل az'áf, *A ad* (*Plu of* أصل
Za'f) Double , twofold

أصل az'af *A ad* (*Comp and Sup*
of أصل Za'if) Very feeble , most
impotent

أصل azlá', *A n f* (*Plu of* أصل
Zila') Ribs , sides (of a figure) ,

- districts parts, divisions (of land)
- اطاعت ita'at A *n f* Obedience, designation, obeisance prostration obsequiousness, reverence worship کربا —karna, to obey, to succumb, to yield, to pay homage to
- اطبا atibbā, A *n m* (Plu of طب Tabīb) Physicians, doctors
- اطراف atiaf, (Plu of طرف Taraf) Extremities, sides, suburbs, skirts, outposts, districts, boundaries, environs اکناف —wa-aknāf, everywhere, all the world over اطراف شہر —i-shahī, *n f* environs of a city or town, suburbs
- اطرائی atiafi iawannā, A *P n* A pass for the transit of dutiable goods, beyond the limits of custom stations
- اطفا itfā, A *n m* Extinction (of fire)
- اطفال atfal, A *n m* (Plu of طفل atfal) Children, issues
- اطلاع ittila', A *n f* Information, communication intimation, intelligence report, investigation, cognition, intelligence دنا —denā ya karnā, to give notice, to communicate, to signify, to apprise, to acquaint, to report اطلاع دامت —nāma, a written notice a summons or citations
- اطلاعی —yābī, the act of receiving an intimation, receipt or acknowledgement of a notice, etc
- اطلاع ittila'an A *adj* By way of notification
- اطلاق itlāq, A *n m* Application, reference, divorcing, setting at liberty رکھنا —rakhna, to be separate (from), to be applicable (to) کربا —karna, to apply (to) to use (a word or phrase in a certain sense)
- اطلس atlas, A *n m* Satin
- اطمینان itmīnan, A *n m* Calmness composure, respite, stillness, satisfaction, complacency, confidence, pledge, surety اطمینان —i-khātū, satisfaction of mind کربا —karnā, to satisfy, to confide in اطمینان کے —ke lāiq, trustworthy, reliable, sure
- اطوار atwai, A *n m* (Plu of طوار Tau) Manners, ways, deportment, practice, behaviour, conduct, custom, breeding حوس —khush, well mannered, courteous اطوار بیستہ —peshā, professional conduct
- اظہار athai, A *adj* (Plu of ظاہر Tahar) Chaste, unpolluted
- اظہار izhāi, A *n m* Exhibition parade, disclosure, proclamation, the examination or deposition of a witness, testimony اظہار حلفی —i-halāfi, a deposition on oath اظہار

denā, *t* to bear testimony, to attest to depose to swear
 اظهار کړنا —karna *t* to propose to unfold, to announce, to assert
 لټولنه —lena *t* to examine to put in the witness box اظهار نامه —nama, notification manifesto اظهار نویسی —navis, a deposition or statement writer
 اظهار izhar, *A ady* Very clear very plain اظهار من الشمس —min-ash-shams, clearer than the sun
 اعدت i'ādāt *A n f* } Doubling, return
 اعداد i'ādā *A n m* } performing (a thing) second time, review repetition waiting on the sick
 اعانت i'ānāt, *A n f* Help, assistance, abetment, support اعانت بمشور —ba mashwara, abetment by conspiracy
 اعتبا i'tibār *A n m* Confidence credence faith, credit, assistance, esteem attention relation
 اعتبار رکنا یا کړنا *t* to give credit to to reckon, to credit, to depend upon اعتبار کړنا —kharā, to lose credit or repute
 اعتباري i'tibāri *A ady* Worthy of belief creditable reliable
 اعتدال i'tidal *A n m* Level temperateness, moderateness, rectitude, singularity, temperance, evenness اعتدال بر رها —par iahnā, *t* to observe temperateness مراجع —muja'iz, *t* to be in a good or sound state of health

اعتذار e'tizā, *A n m* Apology
 اعتذار نامه —nāma letter of apology
 اعتراض e'tirāz, *A n m* Objection, fault finding criticism protest, resistance, discussion animadversion
 الاعتراض قانون —i-qānūnī *n* a legal objection الاعتراض کړنا یا پيس —karna ya pesh kainā, to disapprove to take exception (to), to criticise to urge an objection, to dispute to protest to call in question الاعتراض کړنا —karna, to dispose of an objection الاعتراض صانطه —zābta, *t* technical objection الاعتراض لا ړد —lārad, an insuperable objection
 اعتراضی e'tirāzi, *A n f* Objector
 اعتراى e'tiraf, *A n m* Avowal, recognition admission اعتراى کړنا —karna, to confess to admit to own, to acknowledge
 اعتبار e'tirāz, *A n m* Eminence, predominance, prevalence
 اعتراض e'tirāz, *A n m* Dissent resignation abjuration secession, withdrawing from office
 اعتصام e'tisām *A n m* Refraining from what is unholy or illegal abstaining from sin or what is unlawful
 اعتقاد e'tiqād, *A n f* Credence, truth, faith, reliance اعتقاد رکنا —rakhnā, *t* to place confidence in اعتقاد لا —lānā, to evince faith in

to believe to become a convert (to)
 اعتکاف e'tikaf, A n m Continuing in a temple or mosque in prayer, retirement, restraining the passions from religious motives (as in Lent)
 اعتماد e'timād, A n m Credence, troth, confidence, belief, dependence — اعتماؤ رکھا یا کرنا yā karna, to place confidence in, to credit, to depend upon
 اعتمادی e'timādī, A adj Trusty, credible
 اعتنا e'tina, A n f Solicitude, uneasiness, heed, study, exertion, labour, taking pains
 اعجاز e'jaz, A n m Admiration, marvel, wonder, a miracle
 اعجازی — مسیحائی masihāī, a wonderful cure, such a miraculous cure as those of the Messiah
 اعجوبہ u'jūba, A n m Marvel phenomenon, wonder, prodigy
 اعدا a'dā, A n m (Plu of اعدو Adu) Enemies
 اعداد a'dad, A n m (Plu of عدد 'Adad) Numbers
 اعداد متناهی — mut ibān, (Math) prime numbers
 اعداد متواسی — mutawafiq, (Math) composite numbers
 اعداد متداخل — mutadakhil, concordant numbers
 اعراب e'rāb, A n m The vowel points or diacritical points in Arabic
 اعراس e'ráz, A n m Averseness, hatred -hunning, shrinking from,

dislike — اعراس کرنا karna, to shrink from to eschew to decline
 اعراف e'rāf, A n m Purgatory (according to Mohamed) a wall intervening between heaven and hell)
 اعرج e'raj, A adj Lame by nature
 اعرار e'ar, A n m Exalting, extolling, deference, esteem, respect (عزاز)
 اعزیز e'aziz, A adj (Plu of عزیز 'Aziz) Most excellent, worthy, relations
 اعضا a'zā, A n m (Plu of عضو 'Azo) Members, limbs — اعضاء رئيسة ra'isa, the principal members, vital parts, i.e. heart, brain, liver, testicles
 اعصابی e'zai, A adj (Chem) Organic
 اعصابی مادہ — mádda, n m (Chem) Organic matter
 اعظم ā'zam, A adj Greatest
 اعلام e'lam, A n m Publishing, announcing a notification, warrant
 اعلام نامہ — namā, n m a proclamation
 اعلان e'lān, A n m Proclaiming, advertising publication, announcement
 اعلیٰ a'la, A adj Superior higher, most dignified, elevated, supreme, top-most, first-rate, principal
 آدم کو عصب خدا نے رتہ بہتھا
 ادنیٰ کے لئے مقام اعلیٰ رکھا
 — (میں ایس)

- اعمال *a mál*, Δ *n m* (*Plu of* عمل *imál*) Actions, behaviour, conduct *أعمال* — *náma n m* a character book
- اعمى *a'ma*, Δ *adj* Blind uncultivated ignorant
- اعيان *a'yán* Δ *n m* (*Plu of* عين *Am*) Eyes peers, noblemen
- آغا *ága*, P *n m* Leader master ruler, chieftain, a *khan*
- آغاز *agaz*, P *n m* Origin outset commencement *آغاز* — *kana* ν to originate, to begin
- اعتنام *igtinam*, Δ *n. m* Capturing as booty, seizing, pillaging
- اعزاز *agráz*, Δ *n m* (*Plu of* عز *Gaz*) Motives aims
- اغراق *igráq*, Δ *n m* Causing to drown, submersion contemplation
- آغشته *agishta*, P *adj* Wet macerated, mingled, impure
- إعلاق *iglaq*, Δ *n m* Incomprehensibility, impediment
- إغلال *aglál*, Δ *n m* (*Plural of* غل *Gul*) Yokes, chain links
- أعلا *aglab*, Δ *adj* Superior, stronger, *adj* probably belike, apparently *أعلا* — *hu*, it is most probable that
- أغل باغل *agl bagal*, *adj* On all sides, on this direction or that right and left
- إعماز *igmáz*, Δ *n m* Overlooking, connivance, a feigning, haughtiness, ogling, prudery *إعماز* — *kana*, ν to wink at to overlook, to neglect
- إعماز *igmáz*, Δ *P adj* Contem-
tuous, insolent haughty scorn-
ful *n m* a fop
- أغنيا *agniyá* Δ *n m* (*Plu of* غني *Gani*) The rich independent people
- إغواء *agwá*, Δ *n m* Seduction, inducement, enticement incitement
- إغواء — *kuna* ν to seduce, to induce to instigate, to entice
- إغوش *ágosh*, P *n f* Clasp embrace lap, bosom
- إغيار *agiyar* Δ *n m* (*Plu of* غر *Gur*) Strangers unfamiliar persons, rivals, unknown persons
- ألف *af*, Δ *int* *f'y* 'for shame alas'
- ألف — *karna*, ν to sigh, to mourn, to sneer at to dislike
- آف *af*, P *n m* The sun the musk-
dent
- آفات *afát*, Δ *n f* (*Plu of* آفة *Áfat*) Disasters evil accidents, in-
jurious, risks, calamities, dangers
- إفاد *ifad*, P *n m* Emolument, benefit, meaning, significance, bearing, imparting
- أفاق *áfáq*, Δ *n m* (*Plu of* أفق *Ufaq*) Horizons quarters of the heaven or the earth countries
- إفاقة *ifaqat*, P *n f* } Recovery from
- إفاقة *ifaqa*, P *n m* } sickness, convalescence
- آفات *áfát*, Δ *n f* Disaster, catas-
trophe, evil, misfortune, mishap,
wretchedness, unhappiness, mis-
ery, calamity, difficulty, hardship
- آفات — *áfát áná*, ν misfortune to

befall, ill to happen آفت آفتابا
 ntháná, / to labour under afflictions, to bear pain, sorrow or misery to have fortitude in misfortunes or troubles, to set up an agitation or tumult آفت آفتابا یا
 مجانا—dháná já nuichána, to raise
 a tumult آفت رسیده - آفت رده
 —rusída, —ada, *adj* oppressed by adversity; run down by misfortune, miserable, unlucky آفت
 کاکه—ká paikála, *n m* a mischievous poison, a sharp astute fellow آفت من رجا - آفت میں دھنسا
 —men parná, afat men phansna, / to be oppressed by misfortune or misery, to be overtaken by calamity or disaster, to be embarrassed, to be entangled in difficulties
 آفتاب áftáb, *P n m* The sun آفتاب
 —parast, *n m* a worshipper of the sun آفتاب عالمتاب—álam-táb, the sun illuminating the world
 آفتاب گر—gfi, a parasol, a sunshade, an umbrella
 آفتابا áftába, } *P n m* A basin, a
 آفتابا áftawá, } vessel for holding water, an ewer
 آفتابی áftabí, *P adj* Belonging to the sun, sol u prepare a by exposure to the sun, taded in the sun, gold-coloured, *n f* a sunshade, a small shield made of tortoise shell, a target set with gold, a kind of firework
 آفتاد áftad, } *P part adj* Fallen,
 آفتاد áftáda, } tumbled; fallow

(land), miserable, powerless, *n f* chance, mishap, uncultivated land but capable of cultivation
 آفتادگی áftadgí, *P n f* A falling, tumbling, feebleness, inability, disability, helplessness, weakness
 آفتاب áftau, *P adj* Tumbling, آفتاب
 —o-khezán, now falling now raising, with much ado (*quite parte*)
 افتخار íftikhar, *A n m* Credit, honour, reputation, elegance, glory, honour افتخار نامه—námi, *n m* honouring letter, in epistle
 افترا íttira, *A n m f* False imputation, malicious accusation, scandal, slander, deception
 افتراق íftraq, *A n m* Separation
 افترا افترا áftá-tafí, *H n f* Hurley hurley, hurry-scurry, confusion, tumble, turmoil, wild, wild commotion, dismay, consternation, panic
 افراد áfiád, *A n m* (*Plu of فرد ímd*) Persons, individual ones, singular numbers, sheets (of paper), lists
 افراد ífiad, *A n m* Retiring from society
 افرار ífráz, *P adj* Elevating, lifting, commending, exalting
 افراسیاب áfrasiyab, *P n m prop* Name of an ancient king, who from tartary invaded Persia, and was slain by Rustam
 افرات ífrat, *A n m f* Superabundance, exuberance, surplus, plenty, excess

افروختہ afrokhṭa P *part adj* Ignited, kindled, lighted, set on fire, inflamed

افروز afroz, P *adj* Igniting, enlightening, enkindling (*used in compounds*), *as* آتش افروز ātash-afroz, kindling fire, mischief making, &c

آفریدگار āfrīd-gar, P *n m* The Creator

آفریدāfrīda, P *adj* Begotten, created *n m* human being, creature

آفرین āfrīn, P *n f* Commendation, laudation, reclamation *part adj* begetting, *n m* the maker, the Supreme Being, *int* 'well done', 'Bravo' (*shabāshī*) —آفرین کارna, *v* to applaud, to commend, to compliment *حال آفرین* iḥān—, creator of the world

آفرینش āfrīnsh, P *n f* Creation

آفریننده āfrīnda, P *n m* The Creator, the Supreme Being

افزāf, P *part adj* Adding, *افزاع* iḥāz, *f* augmenting, increasing

افزایش āfāish, P *n f* Augmentation, accession, increase

افزاندāfānda, P *part adj* Increasing, augmenting

افزودāfzud, *n m* Enlargement, augmentation, accession, increase, greatness, plenty, *adj* additional, more, excessive, redundant, superfluous

افزونāfzūn, P *adj* Augmenting, increasing, larger, more, numerous, diverse, aggregate, manifold, much *افزون ہونا* to

augment, to enlarge, to increase; to become of higher price

افزونی āfzūnī, P *n f* Increase, augmentation, plenty, rise (in price)

افسانہ af-ānaṣ P *n m* The ocean

افسانہ af-āna, P *n m* A fable, a romance, a fiction, a story *افسانہ گو*

khwān—go a fabulist, a romance or story-teller

صبح دم میں اپنے دیر سے با آہ و زحان دوں کے مرنے کا حق مسطور افسانہ سرا— (سر)—

Subh dan mīk la man apne ghar se ba ah o hēgān

Zauq ke marne ka pah, mashhūr af-ānā hua

افسر afsar P *n m* An officer, one who possesses authority *افسر بالا دست*

—i-balā dast, *n m* superior officer

افسر پرمات—afsar-i-parmat, an excise or custom's officer *افسر اعلیٰ*

afsar-i-āla superior officer, chief authority, highest officer

افسردگی āfsardagi, P *n f* Frozenness, frigidity, depression, disheartenment, lowness of spirit, fadingness, dejection

افسردہ āfsarda, P *adj* Frigid, benumbed, deprived of sensation,

withered, spiritless, faded, melancholy *افسردہ خاطر*—khāṭir,

adj disheartened, dispirited

افسردہ دل—dil, *adj* downhearted, cast down

افسوس āfsoṣ, P *n m* Sorrow, woe, distress, trouble, remorse,

repentance *int* O dear! *افسوس* āfsoṣ, *v* woe to me!

- to deplore , to mourn , to moan ,
to bewail , to grieve , to repent ,
to sorrow , to lament , to express
sorrow or pity
- افسون *afsuñ*, P *n m* Charm
enchantment voices used in
charms , magic , sorcery افسون
چلنا—*chalna*, a charm to take
effect upon افسون کرنا—*karna*, / to
enchant to use spells or
charms , to conjure to exercise
افسون گر—*gaur*, *n m* magician
conjurer , seer , wizard
- افشا *ifshá*, A *n m* Divulging ,
disclosure افشائی—*ifshái*,
disclosure of a secret افشا کرنا
—*karná* / to publish , to disclose ,
to lay bare , to divulge
- افشانی *afshán*, P *part ady* Dis-
persing , diffusing , spreading ,
sprinkling , pouring out افشائی
افشانی—*afshán*, strewing roses افشائی کاغذ
—*afshán kágaz*, paper sprinkled
with gold
- افشان *atshan*, P Strips of tinsel
pasted on a woman's forehead
for ornamentation
- افشانی *afshání*, P *ady* Dispersed ,
strewed , *n f* diffusing , scat-
tering , strewing افشائی کاغذ
—*kágaz*, *n m* paper studded or
spangled with gold leaf or dust,
used in writing to persons of
distinction
- افشوردا *afshurda* P *ady* Pressed ;
squeezed out , filtered , strained.
- افصح *afsalh*, A *ady* (Comp of
فصح *Fasíh*) Very eloquent , speak-
ing very correctly , more or most
eloquent
- افصال *afzal*, A *n m* (Plu of
فصل *Fatl*) Kindness , elegance ,
excellencies , favours , virtues
- افصال *ifzal*, A *n m* Causing to
excel causing to exceed do-
ing good
- افضل *afzal*, A *ady* Most excel-
lent prominent افضل المرسلین
—*ul mursalín*, *n m* the most
distinguished of the prophets
an epithet of Mahomet
- افطار *iftar*, A *n m* Breaking a
fast light breakfast افطار کرنا
—*karná* / to break a fast in the
evening after fasting all day (as
Muslimans do during *Ramzan*)
- افعال *af'ál*, A *n m* (Plu of فعل *Fe'l*)
Acts , deeds , deportment
demeanour , conduct
- افعی *af'ái*, A *n m* A serpent
basilisk , asp , adder , viper
- افغان *afgán*, P *n m* Clamour ,
complaint wail , an Afgán
- افق *ufaq*, A *n m* Horizon , a
region of the earth , (Poet) the
world
- افکار *afkái*, A *n f* (Plu of فکر *Fikr*)
Thoughts , meditations , ideas ,
notions , cares
- افگار *afgái*, P *ady* Wounded , *n m*
a sore (on the back of a beast
of burden)

افغان, *P* *adj* Humbling
overthrowing, ejecting (*used
in comp*)

افگاندگی, *P* *n* *f* Pling-
ing, ejecting, upsetting,
throwing down, casting

افلاس, *A* *n* *m* Poverty,
pauperism, necessity, want,
bankruptcy, penury, indigence

افلاطون *A* *n* *m* Plato an
epithet applied to a boaster
افلاطون کا سالا — *kā sāla*, a vain,
insolent person, an arrogant,
disdainful man افلاطون کا ناتھ — *kā*
nāṭh, a braggart, a boaster

افلاک, *A* *n* *m*. (*Plu of*
فلاک Falak) The firmament, the
heavenly bodies the stars host

افواج, *A* *n* *m* (*Plu of*
فوج Fauj) Armies, soldiers, crowds

افواج بحری - افواج قری - افواج
— *i-bahri*, — *i-tarī*, —
i-jahāzī, the navy افواج حسیکی — *i-*
khuskī, land forces افواج شیطانی — *i-*
shayātīn, (*met*) a host of

children افواج قاهرہ — *i-qahira*, a
victorious army the Imperial
forces

افواہ, *A* *n* *m* (*Plu of*
فواہ Fwāh) Rumours, gossips,
hearsay, fame, common talk

افواہ اڑانا — *urānā*, to spread a
rumour, to noise abroad

افواہی, *A* *adj* Famed
talked about, rumoured

افیم *affim*, *II* } *n* *f* Opium
افیون *afyūn*, *A*

افیمچی *affimchī*, *II* }
افیمان *affiman*, *H* } *n* *m* *Δn*
افیمی *affimī*, *II* } opium-eater
افیونی *afyūnī*, *Δ*

آقا *aqā*, *P* *n* *m* Lord, master,
owner, employer

آقارب *aqārīb*, *A* *n* *m* (*Plu of*
قرب Quṛīb) Relations, kindred

اقالم *aqālīm*, *A* *n* *m* (*Plu of*
قلم Iqlīm) Climates, tracts

اقامت *iqāmat*, *A* *n* *f* Staying,
dwelling lodging, abode

اقبال *iqbāl*, *A* *n* *m* Luck, suc-
cess, prosperity, good fortune

اطاعت *iṭāʿat*, (*in Law*) admission,
confession, avowal, owning

اقرار *i-ḍa'wā*, confession of
judgment, cognovit, acknowledg-
ment of a claim اقرار دہی — *i-*
da'wā, confession of

judgment, cognovit, acknowleg-
ment of a claim اقرار دہی — *i-*
da'wā, confession of

adj fortunate, well off, thriving
prosperous

اقتباس *iqtibās*, *A* *n* *m* Borrow-
ing, getting, deriving, soli-
citing, craving, quotation

اقتدار *iqtidār*, *A* *n* *m* Power,
sway, influence, force, emi-
nence, dignity, authority

اقتدار حاکم — *i-jāoz*, lawful
authority

اقتسام *iqṭisām*, *A* *n* *m* Division,
separation, partition اقسام میراث — *i-*
miṭās, the division of an

inheritance

اقتصار *iqṭisā*, *A* *n* *m* Abridg-
ment, epitome, determining
the limit or boundary, falling

off, waning, wasting

اقتضا, *iqṭiṣa*, A *n m* Need, requisition necessity, demand
اقتضای مصلحت — *maslahat*, expedient

مے علم ے ہر ھے جو دنیا میں کرکے قوم
دھڑ کا اقتضا ھے رے کے وہ علم
(اکثر) —

Be'ilm be hunai hai jo dunya men
koī qaum,

Natue ha iqtiza hu iahē banke
wuh gulam

اقدام, *iqḍām*, A *n m* (strong
forward, courage, valour, im-
petuosity, hardihood, attempt,
venture, attention اقدام ارتکاب حرم
— *i-ju'm* an attempt to commit
a crime

اقدس, *aqdas*, A *adj* Most holy,
very sacred

اقرار, *iqra'* A *n m* Confession,
admission, affirmation acknow-
ledgment, allegation corrobor-
ation, engagement, covenant,
contract, promise, assent, dec-
laration, accepting اقرار کرنا *kairā*,
to affirm, to admit, to accept,
to engage to acquiesce, to
assent, to own, to confess, to
promise, to undertake to assent
اقرار نامہ — *nama*, *n m* written
bond, contract in indenture,
assurance اقرار نامہ سندوست
— *nāma-i-bandobast*, administration
paper, an engagement with (in-
volvement by the *malguzar* and co-
parceners of a village اقرار صحت
— *sihrat-i-qai'a*, an acknow-
ledgment of debt اقرار صالح —

— *ālah*, a solemn affirmation or
declaration اقرار نامہ نالی — *nama*
— *salsā*, *n m* an arbitration agree-
ment

اقراری, *iqrā'ī*, A *n m* Confessor,
acknowledger one who assents

اقربا, *aqribā*, A *n m* (Plu of قریب
(*qarīb*) Relatives kins, allies

اقساط, *aqṣāt*, A *n m* (Plu of قسط
(*qṣṭ*) Parts, instalments

اقسام, *aqsām*, A *n f* (Plu of قسم
(*qism*) Kinds, sets, various
kinds, every sort

اقطاع, *iqṭa'*, A *n m* Sundering,
cutting, chopping off, transfer
of a tract of land

اقل, *aqall*, A *adj* Least درجہ اقل —
dai'a, *n m* at the lowest compu-
tation, at least, the least quantity,
minimum اقل و اکثر — *o-aksai*, least
and most

اقلیم, *aqlīm*, A *n m* Tract hemi-
sphere, country, zone, clime

اقرار, *iqwāl*, A *n m* (Plu of قول
(*qawl*) Pledges, troths, words
maxims, savings promises, agree-
ments

اقوام, *aqwām*, A *n m* (Plu of قوم
(*qum*) Clans, races, nations
persons, castes

آک, *ak*, H *n m* Swallow-wort, *Calo-*
tropis gigantea (*madar*) shoot
of sugarcane

ایک, *ik*, H *adj* One ایک چت — *chut*,
adj and *adv* unanimous, of one
mind ایک ساں — *sān*, *adv* even,

level, plane لڑا—lara one-stringed (necklace)

کا ikká, H, *adj* Single, superfine transcendent, none such, unequalled unique *n m* a two-wheeled cheap conveyance کڈا—dukka, *n m* one or two a few a small number

اکابر akabir, A *n m* (*Plu of* اکابر *Uhu*) Nobles men of distinction اکابر و اصغر—o-asagru high and low great and small rich and poor

اکاح akah, H *n m* Harm, wrong damage loss, prejudice, mutuality

اکاحی akahí, H *adj* Detrimental unprofitable hurtful, prejudicial, impending useless, injurious *n m* a retarder, a hindrance, a useless person

آکار ákár आकार, S *n m* Appearance, look, make, form, lineament, image, portrait, statue; figure اکار اب—ant, ending with *alai* (आ ई)

اکارناث akarath अकार्थ, H *adj* Gamless, worthless, unserviceable, unavailing inefficient, fruitless vain اکارناث—ana, *v* to be useless, to be of no avail to be wasted, to be profitless

اکرام akáram, A (*Plu of* اکرام *Uhu*) The most noble, grandees,

اکاس akás H *n m* Ether, firmament اکاس, the atmosphere vacuum, the fifth element of Hindus اکاس اسی گولا—agan golá, meteor star اکاس دانی—baní, *n f* a voice from heaven an inspiration an oracle اکاس بدل—akás badl—pawan, in plant or dodder, a parasite اکاس پل—phal, *n m* issue progeny اکاس چڑی—hotí, *n f* the vertical point in the heavens the zenith اکاس دیا—diya, a lamp which the Hindus hang aloft on a pole in the month of Káthl اکاس گنگا—gangá, *n m* the galaxy, lacteal line milky way (lahkushan) اکاس گولا—gola, *n m* the heavenly globe the ethereal sphere اکاس مکھی—mukhí *n m* an ascetic of the Saiva sect اکاس منڈل—mandal, *n m* the celestial sphere اکاس ان—nim, a plant growing on the nim trees. *Bignonia suberosa* اکاس ورن—varan, *adj* skyblue blue azure cerulean اکاسی ikási, H *adj* Eighty-one اکال akal, S *n m* An improper time inopportuneness, dearth, famine, drought, a season of scarcity *adj* ill timed out of season, untimely inopportune اکال موت—mant, *n f* untimely death, unexpected or premature death اکال ورشتی—vashití, inopportune or ill-timed rain, untimely rain,

اکال akkál, A *n m* A voracious
eater, a glomandiser, a glutton

اکانکشا akankshá अकाक्षा, S *n f*
Inclination, desire, intent, pur-
port, expectation wish, hope

اکانوی ikánwey, H *adj* Ninety-
one

اکاون ikáwan, H *adj* Fifty-one

اکائی ikáí, H *n f* Unit

اکبر akbai, A *adj* Greater, greatest,
n m the name of a famous em-
peror of Hindustan, who reigned
from 1555 to 1605 A D اکبرآباد
—ábád, *n m* the city of Akbai,
Agra.

اکت ukt उक्ति, H *n f* Inventive-
power, genius, originality,
speech, language, contrivance

اکتالیس iktalís, H *adj* Forty one

اکتانا uktaná, H *v* To be gloomy,
to be depressed, to be cheerless,
to fret, to tire, to become tne-
some, to be disgusted with

اکتساب iktisáb, A *n m* Earning,
obtainment, attainment profit,
acquisition

اکتفا iktifá, A *n f* Adequacy,
sufficiency, satisfaction, content
اکتفا کرنا—karná, *v* to be satisfied,
to be at rest, to be content

اکتوبر aktúbar, U *n m* October

اکتبه akath, P *adj* Not to be told or
related, not fit to be spoken,
ineffable, obscene

اکتیس iktís, H *adj* Thirty-one

اکت ikat, U *n f* (*Corr of the
English*) An act, edict, enact-
ment, statute

اکتانا uktána, } H *v* To excavate
to turn and throw
اکتانا ukatna, } up, to uncover,
to upset, to invert, to fish out
a secret, to pump, to spoil, to
shake, to demolish, to damage,
to vilify, to reproach, to turn
topsy turvy

اکتال ektal, H *n f* A starting
look

اکتینگ ektíng, *adj* (*Corr of the
English*) Acting, officiating

اکتھا ikathá, ikatthá, H *adj* Collec-
ted together, in one place, crowd-
ed, in a bulk or lump

اکثر aksar, A *adj*. Most, very much
many, frequent, *adv* mostly,
frequently, often, generally, or-
dinally, as usual اکثر اوقات—
auqát, at most times, commonly,
often

اکتھت ektut एकचित्त, S *adj* With
undiverted attention, with one
pointed intelligence

اکرا akai, S *adj* Custom free, ex-
empt from taxes, duty-free

اکرا akra, H *n f* A grass or vetch
which grows in the field under the
spring crop, twining round the
young corn and checking its
growth, *Vicia sativa*, (it is used
as fodder)

- اکرام *akrām*, A *n m* (*Plu of کرام* ; *Kāram*) Kindness , favours , gifts , reverence , esteem , obligations
- اکرام *ikrām*, A *n m* Respecting , commending treating with civility and formality deference esteem veneration
- اکراه *ikrah*, A *n f* Disgust abomination , detestation , hatred
- اکارشان *akarshan* आकर्षण , S *n m* Pulling , drawing , dragging , attraction absorption (*lāshush*)
- اکرم *ikrim*, A *adj* Most gracious , most compassionate , benevolent very liberal charitable , merciful
- اکارینا *akarina* S *n m* Low deed crime , vice , viciousness
- اکرام *akram* आक्रम , S *n m* Entering upon , superiority , surmounting , invading invasion
- اکرمک *akarmaka*, S *adj* (*Gram*) Intransitive
- اکارمی *akarimī*, S *n m* Wrong-doer , villain , an offender
- اکارنی *akarnī*, H *adj* Not fit to be done , improper , indecorous , obscence , indecent , unbecoming
- اکار *akar*, H *n f* Detortion , contortion , a flexure , foppery , resolvedness , constancy , tenacity of purpose , pride , pomp , strut haughtiness اکرا—*akrā*, *adj* hard , cramped unnerved باکی—*bāfī*, *n f* a spasm , clamp بار—*bāz*, *n m* a cockcomb , a bull a macaroni ; a fop . a swaggerer بازی—*bāzī*, *n f* pretension , conceit , airs bullying , display
- اکارنا *akarnā*, U. : 'To be distorted to be twisted , to be convulsed , to stiffen , to be unnerved to walk affectedly , to give oneself airs to look dehanly it . to be ready to pick a quarrel with to bully , to writhe to be paralyzed
- اکرا *ukrā*, H *n m* The posture of sitting on the hams and heels , squatting
- اکسا *eksā* U *adj* Alike , similar even
- اکسانا *uksānā*, H : 'to elevate , to uplift to raise (the wick of a lamp), to set on fire , to stir up . to quicken to impel , to excite to encourage , to instigate , to kindle , to fan the flame
- اکساث *iksath*, H *adj* Sixty-one
- اکسر *iksar*, H *adj* Alone single *adi in toto* , all at once , wholly
- اکسمات *aksmat*, S *adj* Fortuitously , without a cause , incontinently . unexpectedly , without notice , suddenly , unawares abruptly
- اکسانا *uksānā*, H : 'To be lifted , to strive , to be set on , to be

- provoked to be moved, to be raised
- اکسفہ aksī, A n f An elixir, a liquor or powder which pretends to be capable of transmuting other metals into gold alchemy, chemistry, panacea, a medicine to cure every disease
- اکشا aksha अक्ष, S n m The eye
- اکشی تارا —akshī tara, n f the pupil of the eye
- اکشی سہکت —akshī saṅket, n m a sign of the eye, a wink
- اکشاہ akshaḥ, S n m A letter (of the alphabet)
- اکسر پراکش —prākṣāḥ, n m a treatise on the alphabet
- اکشaya, S ady Indestructible, imperishable, permanent, durable
- اکشی لوک —lok अक्षयलोक, the undecaying world, heaven
- اکستی وات —wat, wai, bai, briksh, a tree famous to be undecaying, the tree in the fort of Allahabad is so termed
- اکل akī, A n m Eating, swallowing, eatables, diet
- اکل و شرب —o-sharb, n m eating and drinking, meat and drink
- اکلا ikla, II ady One lone only
- اکلانا akulana, II v To be bewildered, to be roused to be disturbed, to be out of order, to be restless, to feel qualmish to be inclined to vomit
- اکلانا, H v v To feel nausea, to feel sick
- اکلاف iklaf, H n f Solitariness, solitude, loneliness, singleness
- اکلافی uklaf, H n f Qualm, sickness, nausea
- اکالافہ akalaf, S ady Stainless, undehiled, innocent, unblemished
- اکولمف akulmī, S ady (Fem) Not of good stock, mean, low
- اکلانتا ikhanta, } H ady Alone
- اکلانتا ikhantā, } one only
- اکلانتا یکتا —beta, n m An only son
- اکولینا akulina, S ady Of low birth, base-born, mean
- اکمال ikmal A n m Finishing, accomplishing, completing
- اکمال akmal, A ady More or most perfect, full
- اکمالہ akmal, A ady Blind from birth
- اکناف iknaf, A n f (Plu of کنف kanaf) Limits, brinks, suburbs, sides, borders, environs
- اکنونی aknūnī, P ady At this moment now
- اکوار akwaī, H n f Lap, embrace, hug
- اکوار بوسا —bhāna, lena, to take to the bosom, to clasp
- اکاوتا ikauta, H n m An eruption in the leg
- اکوت akot, H n f Bribe, allurement, illegal gratification
- اکول akūl, A n m A voracious, enter a gourmandiser, a glutton
- اکولا akola, H n m The topshoot of the sugarcane plant

اڪونج *ikonj* इकोज, H *n f* A woman
 who has borne but one child
 اکوند *akúnd*, H *n m* Swallow wort
 اڪهار *ukhár*, H *n f* Plucking up,
 extirpation, eradication اڪهار پھچو
 —*pachhár*, pell-mell, topsy-turvy
 اڪهارا *akhárá*, H *n m* A palestra
 circus, court, arena, wrestling,
 ground, gymnasium, band, as-
 sembly, a sect of Hindu *Sádhús*
 (Naráyaní *akhárá*) اندر کا اڪهار
Indar ká—, Indra's court
 اڪهارنا *ukhárná*, H *v* To exterminate,
 to uproot, to strip, to tear asun-
 der, to disjoint, to pull out,
 to get out, to dispart, to wean,
 to draw over, to nullify, to waste,
 to ravage, to demolish, to de-
 stroy
 اڪھت *ákhat*, H *n m* A portion of the
 crop per plough paid to the arti-
 sans of the village
 اڪھتا *ikhattai*, H *adj* Seventy-one
 اڪھنا *akhainá*, H *v* To be disagree-
 able, to be hard, to be burden-
 some
 اڪھار *akkhar*, H *adj* Uncivilized,
 brutish, barbarian, obstinate,
 concerted, haughty, *n* boor, lout,
 dolt (*ujad*)
 اڪھارنا *ukharña*, H *v* To be eradica-
 ted, to be uprooted, to be de-
 stroyed, to be torn asunder, to be
 displaced, to slip out, to be dis-
 couraged, to be disheartened اڪھارنا
 پھچو —*pukharñá*, *v* to be raised
 or plucked up

اڪھارنا *ukharwáná*, H *v* To cause
 to be extirpated, to have erad-
 cated.
 اڪھل *ukhlí*, H *n f* A moiety
 اڪھند *akhand*, S *adj* Undivided,
 one, whole, entire, indivisible
 اڪھند — *ánk*, an integer
 اڪھت *akhet*, S *n m* Chase, hunt,
 sporting, pursuing
 اڪھاسي *ikkyási*, H *adj* Eighty-one
 اڪھار *ikkyáwan*, H *adj* Fifty-one
 اڪھیت *akítí* अकीर्ति, S *n f* Infamy,
 disgrace, defamation, bad report
 اڪس *ikkís*, H *adj* Twenty-one
 اڪلا *akelá*, H *adj* Single, indivi-
 dual, lonesome
 اڪلنا *ukelná*, H *v* To disentangle,
 to unfold, to cut open, to tear
 off, to peel
 آگ *ág*, H *n f* Fire, blaze, glow,
 flame, heat, (*met*) wrath, affec-
 tion, aversion, emulation, exces-
 sive heat of the sun, a very hot
 season, a venereal disease, *adj*
 close, passionate, smart, nimble,
 fiery, hot-tempered آگ دولا
 —*babúlá honá*, *v* to foam or be
 mad with fury or rage آگ ٹھانا
 —*bujháná*, —*men*
pání dálná, *v* to smother or
 blow out fire, to extinguish fire,
 to slake the thirst, to satiate
 hunger, to put down a disturb-
 ance, to appease a tumult آگ
 دوسا —*barsáná*, *v* to fire a volley,
 to open a hot fire of cannon,

to bombard آگ برسنا—barasná, *v* to rain fire, to be very hot, to be parched up, pouring in of bullets and bombs in great plenty آگ بھڑکانا—bharkána, *v* to fan the flame, to provoke, to excite آگ بوت—bot, again bot, a steam-ship آگ بڑبا—parná, *v* to be incensed, to be infuriated, to experience the burning of appetite, sorrow, thirst, etc آگ پھکانا—phukná, *v* to feel a burning sensation, to be lashed into fury, to be much incensed آگ پھرنکنا—phurnkná, *v* to set on fire, to stir the fire, to provoke, to incense آگ چھڑنا—jhárna, *v* to brush the ashes from a burning coal, to strike fire آگ دہنا—dená, *v* to burn a corpse, to kindle, to flame آگ سلگانا—sulgána, —jorna, *v* to set on fire, to fan the fire, to excite to action, to create a disturbance آگ سے اپنی ہوجانا—se paní ho janá, *v* to lose the heat of passion, to recover from a violent fit of temper, to cool down آگ کا باغ—ká bag, a gold-smith's furnace آگ کا بٹہ—ká putla, *n m* a very agile and diligent man, a very astute person آگ کا پتنگا—ká patinga, *n m* a spark of fire, particle of fire آگ کرنا—karna, *v* to kindle fire, to ignite, to make a thing exceedingly warm, to enrage, to inflame آگ لگانا—laganá, *v* to blow the

coals, to burn, to foment a quarrel, to stir up disunion, to provoke, to inflame, to lavish, to dissipate, to impoverish, to disdain آگ لگاؤ—lagáu, *adj* inflammable, *n* mischief-maker, a rebel آگ لگے پے کرا کھودنا—lage pe kua khodná, (*lit*) to dig a well after fire has broken out, hence to adopt precautionary or preventive measures after the occurrence of some misfortune آگ لگنا—lagná, *v* to burn, to be on fire, to wither, to be inflamed, to be incensed, to be very hungry, to burn with envy or rage آگ لگے نامی لے درڑبا—laga ke pání le durná, to pretend to appease a quarrel which one has purposely excited آگ میں لڑنا—mcn lotná, *v* to be afflicted with sorrow, to be consumed with jealousy آگ نکلنا—nikálna, *v* to strike fire آگ ہونا—hona, *v* to be set on fire, to become exceedingly hot, to be inflamed, to be incensed

آگ ága, *H n m* The forepart, forehead, fore-head, visage prow, the van, advanced guard, the front of a house, the front of a turban, the future, the succeeding آگ بھاری ہونا—bharí hona, *v* to be big with child, to be pregnant آگ پیچھا—píchlá, *n m* front and rear, demur, doubt آگ پیچھا دیکھنا یا سرچنا—píchlá dekh-

ná yá sochná, *v* to look before and behind, to consider the *pros* and *cons*, to weigh well, to be careful آگا بیچھا کرنا—píchhá káiná, *v* to hesitate, to waver, to demur آگا سہالنا—lená, —sanbhalná, *v* to advance, to take the lead

آگا agádha अगध, *S adj* Bottomless, deep, unfathomable

آگا igálah, *H adj* Eleven

آگا agárá, *H n f* The front, advance, first assault, forefettlers of a horse, *adv* ahead, further on, in the van, forwards آگا پیچھا کرنا—píchhárá lagáná, *v* to confine a horse, to tie the fore and hind legs of a horse آگا مارنا—máiná, *v* to surprise the vanguard, to defeat an hostile army, to attack in front

آگا ugál, *H n m* Refuse which is spit out after chewing betel-leaf آگا دان—dán, *n m* a spittoon, a vessel for spitting in (*píkdán*)

آگا ugálna, *H v* To throw out, to spit out

آگا ugáná, *H v* To cause to grow, to raise

آگا ágáh, *P adj* Appraised of, informed, acquainted with, intelligent, vigilant, aware آگا دل—dil, *adj* mindful, conscious, shrewd, clever, sagacious آگا کرنا—karná, *v* to acquaint with, to inform, to wain

آگا ugáhná, *H v* To pile up, to amass, to collect, to levy, to realize (debt)

آگا ágáhlí, *P n f* Information, intelligence, cognizance, insight, knowledge, vigilance

آگا ugáhlí, *H n f* Sum of money paid or realised by instalments, collection of rent or revenue, proceeds

آگا agar, *P conj* If, in case, in the event of

آگا agar, *H n m* Wood of aloes

آگا agra, *S adj* First, foremost, chief, best, prominent, principal, pre-eminent آگا بھگ—bhág, *n m* the principal, main, prominent or first part of a thing, *n m* forethought, foresight, fore cast, vigilance آگا سوچی—sochí, *adj* prescient, prudent, provident, cautious آگا گامی—gámí, *adj* prior, anterior, foremost, *n m* precursor, harbinger

آگا گامی sená, *n f* the vanguard, the guard of an army

آگا ágai, *H n m* Salt-pit, *adj* conversant with, master of, proficient, competent, versed in

آگا aggíás, *H n m* The first moisel

آگا agurichí, *P conj* Although, though, even if, granted that

آگا agurwál, agawálá, *H n m* A race of merchants of the

Vaisnava tribe (from Agroha to the west of Delhi)

اگر digai, H *adj* De-
ranged, distorted, fumbled,
scattered, irregular, damaged
اگر دگر—karná, *v* to oppose
اگر agar bagar, H *n m*
Trifling talk, disorder, ano-
maly, rubbish, nonsense odds
and ends, confusion

اگست agast, H *n m* August,
name of a plant, the star
Canopus

اگلا aglá, H *adj* Foremost, first,
main, prime, previous,
antecedent, former, preceding,
past, ancient, coming, recent
other, next, *n m* the first, the
leading, the principal, the best,
the anterior, fathers, elders, an-
cestors, progenitors, the pre-
sent race, progeny, offspring,
descendants, a second person,
the Supreme Being اگلا حم—
janam, *n m* former life or
existence, the future

اگم agam, H *adj* Inaccessible,
unobtainable, inconceivable,
unsurmountable, impenetrable,
fathomless, unfathomable, bound-
less, limitless

اگم ágama, S *n m* Coming, advent,
arrival, the future, a *Shastra*,
containing spells and incanta-
tions dictated by *Mahadeva*
اگم bāydhna, *v* to predict,
to forebode اگم bidyá, *n f*

the art or science of predicting
or foretelling. اگم گیانی—gyání
اگم baktá, *n m*
predictor, diviner, augur,
oracle, seer

اگم ágmana آگامن, S *n m*
Arrival, approach advent,
source

اگمی ágmi, H *n m* Soothsayer,
fortune-teller

اگم agni, } H (S Agni,) *n f*
اگم ágini, } Fire

اگنی agnibán, H *n m* Arrow of
fire, fire-bolt اگنی kund,
fire-pit اگنی پوج—pújak, *n m*
Fire-worshipper اگنی سسکار—
sanskari, funeral ceremonies,
such as burning a dead body

اگنی aguna, S *adj* Unskilful,
disqualified, ineffective, without
merit, *n m* defect, fault, vice

اگنی agná, H *v* To germinate,
to sprout, to vegetate, to
grow, to rise, to set in اگنی
اگنی ugtelí jaljáná, to be blasted
immediately on springing up, to
be destroyed prematurely

اگنی aganita آگانی, S *adj*
Countless, numberless, incalcul-
able, innumerable

اگنی agwa, agná, H *n m* Guide,
one who adjusts a marriage

اگنی agwára, H *n m* Front,
forepart, the front of a house

اگنی agwání, H *n m* Guide,
conductor, precursor, forerunner

n f guidance direction, welcome reception (*aqauni istiqbāl*)
اگوانی *kaunā*, *v* to go forward to meet the bridegroom, to go forth to meet and welcome a visitor on the road

اگواہی *agwāhī*, } *H n f* A great fire, conflagration
اگواہی *agwāī*, }

اگوار *agūrah* अगूढ़, *S adj* Easy clear, apparent, easy of comprehension

اگوارا *ugharā*, *H adj* Unclothed, denude, bare, undressed revealed, divulged, apparent

اگوارنا *ughārnā*, *H v* To uncover, to unveil, to undress, to divulge, to open, to unclose, to bare.

اگوانا *aghānā*, *H v* To be satisfied, to sate, to surfeit, to satiate, *adj* sated, satiated, full

اگوارنا *ugharnā*, *H v* To be unveiled or exposed, to be undressed, to be laid open, to be revealed, to be laid bare

اگھان *aghan*, *H n m* The eighth month of the Hindus (November-December)

اگاہنی *agahnī*, *H n m* The produce of the month of Aghān, the cold weather harvest

اگھور *aghor*, *S n m* A title of Siva, *adj* horrible اگھور پنتھ — *panth*, *n m* a class of religious devotees who worship Siva and eat everything however filthy or

unclean اگھور پنتھی — *panthī*, *n m* a member of the *aghor pantha* order a filthy eater a gormandiser

اگھوری *aghorī*, *H adj* Greedy, voracious, filthy, foul, impure اگھوری — *panā*, *n m* filthiness, dirtiness, impurity, greediness

اگہی *agī*, *H n m* Fire

اگے *āge*, *H adv* Before, in front, in the presence of, opposite face to face, in view, in sight, in the lifetime of the reign of, in advance, ahead, hereafter, in future, next in time or place, beyond, further on, formerly, in future, hereafter further on اگے — *age*, in advance, ahead
دیکھو تم گرتے چلے جاوے ہو سستی کی طرف
اگے آتا ہے کڑھا بعد اسکے ہے تحت السری
(حالی) —

Dekho tum garte chale jāte ho,
pastī ke taraf,

Āge āta hai garhā b'ad iske hai
Taht-us-sirā

اگے آنا — *ānā*, *v* to appear, to advance, to come near, to face, to challenge, to intervene, to lie between, to come about, to take place, to befall, to come forwards اگے — *barhnā*, *v* to proceed, to press forward, to improve, to get on, to go forth, to meet or welcome a visitor, to outdo, to surpass, to defy, to oppose, to act as a

guide آگے پیچھے—píchhe, *adv* in a row, in a series, one after another, in front and in the rear, by and by, in process of time, immethodically, confusedly, in succession, fore and aft sooner or later آگے دھر لیا—dhar lená, *v* to get before, to make one go before, to bring forward آگے دیکھا—dekhná, *v* to be vigilant, to be cautious, to look to the future آگے ڈالا—dálná, *v* to throw or place before آگے رکھا—rakhná, *v* to lay or set before, to exhibit, to present آگے سے—se, *adv* prior to, afore, ere, beforehand, in anticipation, previously آگے سے تھانا—se thánná, *v* to predetermine, to preconceive آگے سے تھانا—se thabráná, *v* to predetermine, to prejudge آگے کرنا—kainá, *v* to expose, to exhibit, to present, to offer آگے لانا—laná, *v* to advance, to bring before آگے ہونا—honá, *v* to precede, to be daring, to be insolent

آگیا ággyá, *H n f* Command, behest, mandate, order, permission, license آگیا پتر—patra, *n m* a permit, a passport, a *firman*, a written order, a warrant, an edict a commission آگیا کاری—kārī, *adv* carrying into effect a mandate submissive, obedient, executing command آگیا کرنا—karíná, *v* to order, to enjoy in, to prescribe,

to dictate, to give leave, to settle آگیا میں رکھا—men rakhná, *v* to keep under control, to sway, to administer, to govern, to rule آگیا میں رہا—men rahná, *v* to be under one's command, under control or authority, to obey, to submit آگیا میں لانا—men láná, *v* to subjugate, to bring under subjection

آگیا aggyán, } *H adv* Witless,
آگیا aggyání, } unknowing, ignorant, *n m* a simpleton, an ignorant person

آگیا aggyánpan, } *H n m f*
آگیا aggyánata, } Foolishness, stupidity, ignorance

آگیا agín, *P adv* Full, (used in *compos*), اندر آگیا—andohgín, sad, sorrowful

آل ál, *H n f* A tree which produces a red colour called *ah rang* or *al lá rang*, *Morinda citrifolia*, (Sanskrit name *achyat*), a pumpkin, a green stalk of onion

ال al, *A art* The آلامان—alamán, *int* for pity's sake! Mercy! God help me! (duhai) ال—an, *adv* present ال کا—al ká, *adv* as before, as usual البتہ—batta, *adv* certainly, surely decidedly really, positively آتا توکل—tawakkul, *adv* on the supposition, hypothetically, by guess الحاصل—hasil, *adv* in fine, in short, to sum up, briefly, in a word الحال—hal, *adv* presently

at this time or moment, now just now
 الحق—haq, *adv* really, in truth, certainly, in reality
 الحمد لله—hamd-o-hilláh, *int* God be praised
 السلام—sa-salám, Peace be on thee
 ' safety attend thee
 العبد—'abd, *n m* signature, subscription
 العظمى لله—a'zmatu illah, *int* Great is God
 ' marvellous
 العرض—'ariz, *adv* briefly in fine in short, upon the whole
 العداة—'dayas, *n m* demanding justice, *int* alas
 ' العيب—'dayab, *n m* the concealed, the latent the mystic
 العيب لله—'dayab indallah, the hidden or secret is with God, God is omniscient
 القصة—qissa, *adv* briefly, in a word
 المنة لله—minnatulilláh, *int* Good God
 ' God be enlogised
 الرداء—ridá', *n m* the last Friday of *Ramzan*
int Good bye

آل al, *A n f* Children (especially of daughter)
 اولاد—aulad, offspring, progeny, descendants, house, race, family, kindreds, dynasty
 السلطاني—sultání, royal family
 آبا—'aba, Muhammad, Fátimá, 'Alí, Hasan and Husan

آل alá, *H n m* A small hole in a wall for holding a lamp, etc, (táq), *adj* wet, damp, moist

آل illá, *A adv* If, else, but, unless, except besides, otherwise

آل alá, *H n m* Name of a Hindu poet (from whom a species of

poetry takes its name,—also written *álha*, a song about *Álá* and *Údal*, a ballad, a heroic poem
 أنا—gáná, to tell one's own story, to blow one's own trumpet

آل alap, *H n m* Address, talk, communication, *n f* modulation, prelude to singing
 آلب—chárif, *n f* the act of modulating the voice previous to singing
 آلبا—ná, to modulate the voice, to run over the different notes before singing, to sing

آلات alát, *A n m* (*Plu of* آلات *Álat*) Implements tools

آلحى iláchí, } *H n f* Caida-
 آلحى iláichí, } mums
 آلبا—dāna, caidamums coated with sugar, a comfit

آلار ularná, *H* To cause to lie down

آلار ulár, *H adv* Liable to upset too heavily laden at the back (a cart)

آلغ ulág, *H n m* An owl

آلام alám, *A n m* (*Plu of* آلام *Alam*) Pains, afflictions, sorrows

آل alláná, *H* To squeak, to shout, to cry, to make a noise

آل alao, *H n m* A bonfire, a fire kindled on the ground round which the villagers sit and warm themselves

آل ulahná, *H n m* Taunt, reprimand, charge, complaint

الألحاح *aláichá*, H *n m* A kind of silk cloth

الألش *áláish*, P *n f* Contamination, pollution filth, purulent matter

اللب *albatta*, A *See under* ال *al*

اللبا *albela*, H *adj* Blithe, vacacious, sportive, wanton, wayward, guileless, plain innocent, independent, foppish, *n m* a dandy, a coxcomb, a beau, a fop اللبا — *pana*, *n m* dandyism, spruceness, airs foppishness, capriciousness, innocence البلي — *albeli*, *n f* a belle

اللب *alpa*, S *adj* Minute, little, small الب — *áháí*, *adj* temperate, abstinent, *n m* temperance, abstemiousness الب — *ayn*, *adj* ephemeral, short-lived, of few years, of little age الب — *bal*, *adj* weak

اللب *alpín*, H *n m* A pin

اللباس *iltibás*, A *n m* Vagueness, confusion, obscurity, ambiguity, intricacy, the circumstances of two words being similar in sound but various in meaning

اللبا *iltija*, A *n f* Appealing to any one for refuge or succour, entreaty, importunity, prayer, begging, application, petition الب — *karna* to beg, to solicit, to pray, to request

اللب *iltizām*, A *n m* Being necessary, being assiduous, taking on one's self

اللب *iltifat*, A *n f* Friendship, civility, obligation, kindness, courtesy, consideration, attention الب — *v* to have regard or respect, to countenance, to attend towards

اللباس *iltimas*, A *n m* Beseeching, soliciting prayer, application, request الب — *karna*, to solicit, to importune, to request, to petition to beg

اللبا *altanga*, T *n m* The royal seal, a royal grant in perpetuity descending to posterity, a medal, royal insignia

اللبا *iltiwa*, A *n m* Adjournment, postponement, abeyance الب — *jang*, a truce

اللبا *ultha*, H *n m* Translation

اللبا *iltiháb*, A *n m* Burning, flaming, heat

اللب *iltiyám*, A *n m* Healing of a wound, being allayed or soothed

اللب *ulat*, H *n m f* Inversion, reversion, the opposite, contrary, inverse, the wrong side, vicissitude, change الب — *pher*, *n m* embarrassment, perplexity, dilemma, intricacy, entanglement, perversion, deception

اللب *ultá*, H *adj* Reversed, inverse, topsy turvy, opposite perverse, *n m* reverse, contrary *adj* on the contrary, on the other hand, notwithstanding الب — *bhagna*, to run or flee back الب — *pultá*, *adj*

inverted, topsy-turvy, confused, jumbled
 ٲٲٲٲ—phurná, *v* to return, to go back to retrace one's steps
 ٲٲٲٲ—tavá, *adj* jetty, very black
 ٲٲٲٲ—janná, *v* to be born feet foremost (a child),
 ٲٲٲٲ—dhará bándhná, to counteract, to bring a cross suit or counteraction
 ٲٲٲٲ—javáb, *n m* an impetuous reply a retort
 ٲٲٲٲ—samiyhuá, *v* to misunderstand, to misapprehend
 ٲٲٲٲ—ulté páou phuná, *v* to retrace one's steps to return from a place immediately after arriving
 ٲٲٲٲ—ultí pattí parháná, to misteach, to mislead to poison the mind
 ٲٲٲٲ—ulté choi kotwále dānde (Prov) the thief turns the tables on the Kotwál
 ٲٲٲٲ—ultí tigrí, *n m* inconsistent speech
 ٲٲٲٲ—ultí rít, *n f* a perverse course
 ٲٲٲٲ—ultí sáns lena, *v* to gasp, to breathe convulsively
 ٲٲٲٲ—ultí sídhí sunáná, to scold roundly, to vilify, to insult
 ٲٲٲٲ—ultí taraf, the back, the reverse
 ٲٲٲٲ—ultí katná, *v* to cast up to vomit
 ٲٲٲٲ—ultí khoprí aundha gyán, (Prov) Crooked head, crooked mind
 ٲٲٲٲ—ultí málá pherná, *v* to call down a curse

upon
 ٲٲٲٲ ultí hawá, *n f* contrary winds
 ٲٲٲٲ ultáná, *H v* To upset, to pervert to thwart to reverse, to return to convert
 ٲٲٲٲ ultáná pultáná, *H v* To reverse, to modify, to interchange, to mix together
 ٲٲٲٲ ulat pulat, *H adj* Higgledy-piggledy upside down *n f* confusion interchange
 ٲٲٲٲ ulatná, *H v* To upset, to pervert, to thwart, to overthrow to cast up to refute, to empty, to return to peruse a book to reply to cancel to be turned over, to vomit, to be referred or transferred, (as a chain)
 ٲٲٲٲ ulat ke kalíná, to say over again to repeat
 ٲٲٲٲ táat—, to become bankrupt or insolvent
 ٲٲٲٲ uljháná, *H v* To entangle, to tangle, to complicate, to involve to entwine to disarrange to put on (a garment hastily or temporarily) to confuse, to entrap, to embroil
 ٲٲٲٲ uljhá rakhná, *v* to detain
 ٲٲٲٲ uljháo, } *H n m* Entanglement, intricacy, anxiety
 ٲٲٲٲ uljhan, }
 confusion, embroilment, involution complication
 ٲٲٲٲ ulajhná, *H v* To be entangled to be involved, to quarrel, to discuss to cavil

أَلُوَا ulainá, H v To lie down
to repose, to capsize

أَلُوَا allax, H *adj* Boyish, childish,
thoughtless, undisciplined

إِلْزَام ilzam, A n m Accusation,
charge, imputation, conviction,
reproof, blame, libel
إِلْزَام لَغَا laganá, v to accuse,
to charge

يَهْدُ نَكْتَهُ هَمَارَا يَهْدُ سَهَى چَرِ كَرِ بَصَتْ
إِلْزَام حَوِ دَنْتَا يَهْدُ مُلْزَمِ يَهْدُ هَوْتَا
(أَلُوَا) —

Yih nukta hamára hvi sukhin chin
ko nasihat,
Ilzam jo deta nahin mulzim
nahin hota

أَلَس alas, } H n m Idleness,
 } laziness, inactivity,
أَلَس alas, } ity, *adj* lazy,
 } indolent, inactive أَلَسَا alsana,
 } to doze, to be sleepy,
 } to lacken أَلَسِي alasi, *adj* in-
 } dolent, lazy, sleepy

أَلَسَا alsana, A n f (Plu of لَسَا
Lisan) Tongues, languages

أَلَسِي alsí, H n f Linseed

أَلَسَتْ alset, H n f Deception,
fraud, difference, obstruction,
bar, deficiency in an account

أَلَش ulash, P n m The leavings
of food from the table of a great
personage

أَلْف altáf, A n m (Plu of أَلَف
Lutf) Kindnesses, graces

أَلْبِد al-bid A n m The signature
or initials of a subordinate

أَلْأَمَاتُ al 'a'matu lillahi, A *intj*,
Great is God !

أَلْغَاوِ algháw, H *adj* Great deal,
too much (*syn* أَلْغَاوِ دَالِ مِیں نَمَكِ)
أَلْغَاوِ دَالِ دِیَا dāl men algháw namak
dāl diyá)

أَلْغَوْزَا algoza, P n m A flageo-
let, a whistle, a flute, a pipe

أَلْجَا پَرْنَا ulajh parná, H v To
wrangle with, to carp at أَلْجَا
پُلْجَا جَانَا pulajh jáná, v to be
entangled, to be delayed or de-
tained

أَلْجَا ulachná, H v To draw off
water from anything, to bale
out, to drain

إِلْهَاح ilháh, A n f Importunity,
entreaty, solicitation

إِلْهَاد ilhád, A n m Impiety, irrel-
igion, idol worship, heresy, dis-
belief, atheism, apostacy

إِلْهَاس alhásil, A In short, in fine,
upon the whole, the result

إِلْهَاق ilhâq, A n m Annex-
ation, addition, contiguity

إِلْهَال alhal, A *adv* Now, at
present, just now

إِلْهَان ilhán, ilhán, A n f
(Plu of لَهْنُ Lahn) Notes, airs,
tunes, modulation

إِلْهَاز alhazai, A *intj* Take care !
Beware !

إِلْهَاف alhaffz, A *intj* God be the
protector or defender ! God
preserve me !

إِلْهَاق alhaq, A *adv* In truth, really
assuredly إِلْهَاقُ الْحَمْدِ al-hamdu lilláhi,
God be praised

أَلْخَالِقُ alkhálíq, P n f A coat with
sleeves, a surtout (like the qabá

but having buttons instead of stings, at the neck, breast, and navel

ألف alaf, A *adj* Thousand, alone, friendless
 ألف be, n f the alphabet
 ألف—honá, to become erect, to rear (as a horse)

ألفاظ alfáz, A n m (Plu of لفظ Lafz)

Words, terms, articulate sounds

ألفات ulfat, P n f Friendship, intimacy, love, attachment, society, affection, kindness
 ألفت—karná, to be familiar with, to make friends with

ألفات ulfatí, A *adj* Attached, friendly

ألقاب alqáb, A n m (Plu of لقب Laqab) Titles, honorary names, epithets, forms of address in letters, surnames, patronymic
 ألقاب—o-ádáb, n m forms of address

ألقصه alqissa, A *conj* Upon the whole, in a word, to be brief, to sum up

ألكه alakh, H *adj* Imperceptible, unseen, formless

ألكه—purush, n m the Invisible Being

ألكه—jagáná, (lit) to invoke the Invisible, to ask alms in the name of God

ألكه—dhárf, n m a mendicant who acknowledges no deity but Braham

ألك alag, H *adj* Detached; loose, separate, aloof, asunder, isolated, to be gone
 ألك—alag, *adv* Separately, individually,

ألك—ahná, apart
 ألك—kainá, to live alone; to refrain from, to shun
 ألك—kainá, to divide, to disserve, to disjoin, to part, to unloose, to disband, to set apart, to divorce, to dispose of, to remove, to untravel

ألكانـة algáná, H to separate, to disconnect, to keep on one side, to lift, to raise

ألكاني alganí, H n f A line for hanging clothes on

ألكه—o-akbar, God is great
 ألكه—alláh, int Good God! my goodness!

ألكه—allah excellent

ألكه—allah khau sallah, thank God it is over

ألكه—alláh ámín, int God

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

ألكه—o-ádáb, n m forms of address

الماسی almásí, P *adj* Cut into angles or facets الماسی رنگ—rang, *n m* a brilliant white colour, diamond colour
 آلی álan, H *n m* Straw, etc, mixed with mud for brickmaking and plastering, etc
 انکار alankarí अलंकार, S *n m* Adornment, embellishment, gem, a figure of prosody, rhetoric
 अलंकृत alankrita अलंकृत, S *adj* Adorned, ornate, decorated, embellished
 انگ ang, H *n f* Side, way, end, corner, row انگ —دراسی—, on this side
 آنگ ang, P *n f* Trenches, defensive work
 اُلانگ ulangná, H *v* To leap, pass, or go over, to step over
 آلú álú, H *n m* Potato, an esculent root
 آلú álú, P *n m* Plum آلú بکاره—bukhará, *n m* dried plum, prune, damson آلú شغالو shaftálú, *n m* peach
 اُللú ullú, H *n m* An owl, a fool, an idiot آلú بانا—banáná, *v* to be fool, to make a fool of, to gull, to cheat آلú پھانسا—phanasná, *v* to beguile a green-fellow, to rook a pigeon آلú پی—pan, *n m* foolishness, silliness آلú کا پتھا—ká patthá, *n m* a great idiot, an arrant fool, a simpleton

الواح alwáh, A. *n m* (*Plu of Lauh*) Tablets, planks, tables
 اُلْاَلْعَم ul-ul'azm, A *adj* Entertaining ambitious
 ألوان alwan, A *n m* (*Plu of Lauan*) Colours, sorts, *adj* of various sorts and colours ألوان —نعمت—n-i'amat, *n m*. blessing of divers kinds, dishes of various kinds
 ألوان alwán, A *n m* Shawl cloth
 اَلَوپ alop, H *adj* Hidden, vanished, unbelied, imperceptible, retired, defaced اَلَوپ مایا—má'yá, *n f* the secrets of nature, the imperceptible power in nature اَلَوپ هُرا—honá, *v* to be invisible, to be out of sight, to disappear اَلَوپ اَنجَن—anján, a collyrium which applied to the eyes of any one renders him invisible
 اَلَوْتی alutí, oltí, H *n f* Eaves of a house
 اَلَوچہ alúcha, P *n m* A kind of plum, *Prunus orahfolia*
 اَلَوْدگی alúdgí, P *n f* Uncleanliness, nastiness, foulness, taint, contamination
 اَلَوْدنا alúdna, P *adj* Unclean foul, impure, contaminated, tainted, smeared, immersed
 آلول alol, H *n f* Gambol, playfulness, frolic آلول کول کول—kalol karná, *v* to gambol, to caper, to frolic

الوا aloná, H *adj* Saltless, fresh, savourless, insipid
 الوهيت ulúhiyat, P *n f* Deity, divinity, the divine essence, Godhead
 الوا ala, P *n m* Tool, implement, weapon, instrument
 الوا ala-hirfat, *n m* Implements of trade
 الوا ila, A *n m* God
 الوا ilhám, A *n m* Inspiration, revelation, word
 الوا ulahna, H *n m* Reproach, complaint, charge الوا—dená, *v* to reproach to charge, to complain, to accuse
 الوا iláhi, A *n m* God, lord, *adj* divine celestial, of God, heavenly, *int* O God الوا—sun, *n m* the era institute by the Emperor Akbar in the 24th year of his reign in A H 963 or 1556 A D الوا—gaz, *n m* the yard of 41 inches instituted by Akbar
 الوا illahíyát, A *n f* (*Plu of* الوا *Alhíyat*) Heavenly things, metaphysics, theology
 الوا ilahiyat, P *n f* Deity, godhead, divinity
 الوا alí, } S *n* A damsel, a female
 الوا álí, } friend, the humble bee, a large black bee (*bhaunra*) a scorpion
 الوا ulíchná, H *v* To throw out water, to bale
 الوا ilísh, S *n m* The *hilsá* fish, *Plupea alosa*

الوا alífm, A *adj* Troublesome, corroding, excruciating
 الوا ám, H *n m* Mango الوا—ras, (*amawat*), *n m* inspissated juice of the mango
 الوا umm, A *n f*. Mother الوا—ul-sibyáu, mother of the children, *v e*, the devil's wife, who frightens children in their sleep, a kind of epilepsy الوا—ul-kitáb, mother of the book, *v e*, the *lauhi-i-mahfúz* or *Quran*
 الوا amma, H *n f* Mother
 الوا amma, *conj* But, nevertheless, yet
 الوا ámadgí, P *n f* Readiness, alertness, preparedness, inclination
 الوا áamáda, P *adj* Prepared, ready الوا—karná, *v* to prepare, to excite الوا—honá, *v* to get ready, to be inclined
 الوا imárat, A *n f* Government, lordship, the office of dignity of a governor, etc, grandeur, show
 الوا ammára, P *adj* Stubborn, refractory, wilful, imperious
 الوا ámás, P *n m* Swelling, tumour الوا—karná, *v* to swell
 الوا imám, A *n m* Spiritual leader or guide, (specially of the Mohamedan religion), a prelate, patriarch, chief, *v* large bead in the rosary الوا—bára, *n m*

the place to which the تعزید *t'azīya* and standard (امام *Imām*) are conveyed and kept in the Moharram

امان *aman*, A *n f* Safety, security, safeguard, quarter (*panah*)

امانا *amana*, H *r* To be contained, to go into

امان *amānat*, A *n f* Deposit, charge, trust, faith, a thing or property committed to the trust and care of a person (*dharor*) دامت دار —*dār*, *n m* depository, trustee, fiduciary, guardian داری —*dārī*, *n f* trustworthiness, agency, trust, deposit, charge دامت رکھا —*raḥnā*, to deposit, to leave in trust, to set or lay aside امن من حساب —*men khīyanat*, breach of trust دامت نامہ —*nāma*, deed of trust or deposit

امانی *amanī*, A *n f* Safety, deposit, trust; land held under Government supervision (in contradistinction to *Iyāra* land on farm), work done under one's own supervision (as opposed to contract work)

امات *amāwat*, H *n m* Thickened juice of the mango

امawas *amawas*, H *n f* (*Astro*) The last day of the dark fortnight, the night of new moon

اماسنا *ambasna*, H *v* To season a new earthen vessel by letting water remain in it for sometime, to rinse

امبر *ambar*, S *n m* Clothes, the sky, a perfume, amberris

امبھاری *ambhaurī*, H *n f* Watery pustules, prickly heat

امبیآ *ambiyā*, H *n f* A small unripe mango

امت *ummat*, A *n f* People, sect, adherents, race followers, cask, creed nation

امتحان *imtihān*, A *n m* Examination, test, investigation, temptation امتحان دینا —*dena*, *r* to undergo or pass an examination امتحان کرنا —*karnā*, *v* to examine, to assay, to test, to experiment or trial (of) امتحان لینا —*lena*, *r* to examine to test

امتداد *imtidād*, A *n m* Prolongation, protraction, (*Math*) dimension, *adj* protracted

امتزاج *imtizaḡ*, A *n m* Mixture, dilution, union mingling

امتلا *imtilā*, A *n m* Repletion, indigestion

امتناع *imtinā'*, A *n m* Prohibition, restriction, restraint امتناع تداعل —*t-idākhil*, *n m* (*in Science*) impenetrability

امتیاز *imtiyāz*, A *n m* Discretion, discrimination, discernment, ceremony, supereminence امتیاز کرنا —*karnā*, *r* to distinguish, to sever, to discriminate

امیت *amit*, H *adj* Ineffaceable, indelible, indestructable, unalterable, fast fixed, steady

امثال amsál, A n m (Phu of مثال
Misál) Equals semblances sy-
mngs, examples adages

ameliú, H n f Dried mango-
prings (*khataí'*)

آمد ámad, *P n m* Advent , arrival
incoming access , coming in
آمد آمد —ámad, *n f* ap-
proach , the announcement of an
آمد رفت —آمد , شد—shud, —o-shud, —ift
—o-raft, *n f* coming and going
ingress and egress , communica-
tion thoroughfare **آمد و خرج** —o-
kharch, income and expenditure ,
receipts and disbursements

ایمداد، Assistance
help donation contribution

آمدنی amdañi, P n f Advent income, revenue points, resources, perquisites, imports

amar, *Sady* Immortal exempt
from, death eternal, *n m* an
epithet of the Deity امر بـ *bel*,
an epidendron or parasitical plant
similar to the mistletoe امر لوك
—*lok*, *n m* paradise, heavens

امر amar, A n m Command, be-
 best, affair, business fact, point,
 (Gram) the imperative امر تعويذ
 1-tawwiz shuda, res judicata
 امر—1-tanqih talab, a
 point at an issue امر مستفسر
 1-mustafsa, the point or matter
 referred to امر و نهی
 o-mhi, n
 m commands and prohibitions
 (Gram) positive and negative

امراء ²umaiá, Δ n m (Plu of *Amír*) Nobles, grandees

امراض amrāḍ, A n m (Plu of مرض
Marr) Diseases complaints

अमृत *amrita* अमृत, *S n m* Ambrosia
nectar water of life *अमृत*—*bán*,
n m a glazed earthen jar a varie-
ty of the plantain

amrití, H n f A kind of
sweetmeat made of pulse

𐎧𐎠𐎢𐎡𐎹, P n m Forgiving, for-
giver 𐎧𐎠𐎢𐎡𐎹—𐎧𐎠𐎢, n m forgiver,
he who pardons, an epithet of
God

آمرزش amuzish, P n f forgive-
ness grace, pardon of sins (by
God)

امیوت, H (n m Guava

אָמייד, P }
אָמייד, P } *ad* To-day אָמייד, P }
—faidá, to-day or to-morrow,
anon אָמייד, P }—faidá kainá,
to delay, to procrastinate, to
defer

umas, H n f Sultriness, in-
tense heat without a breathe of
an

امسال, *imsâl*, P *ad*: This year

امشب, P *adv* To night

إمكان, imkān, Δ n m Potentiality,
possibility, contingent, existence,
power

امکانی, imkání, A *udj* Practicable,
possible, contingent

امال amal, A n m Expectation

المأخوذ من Intoxicant, spirituous liquor, any intoxicating drug

املا *imla*, A *n m* Filling up, writing correctly, orthography, diction *املا نویس*—*nawís*, *n m* one who writes correctly

املاك *imlák*, A *n f* } *Plu of ملك*
Mulk) Landed pos- } sessions,
 املاك *imlak*, A *n m* } real prop-
 erty, goods *املاك عبر معقوله*—*gan manqúla*, immovable prop-
 erty *املاك معقوله*—*i-manqúla*,
 movable property

املتاس *umiltás*, H *n m* A fruit used as a purgative, *Cathartocarpus fistula*

املي *imlí*, H *n f* The tamarind tree or its fruits

امن *aman*, A *n m* Safety, calmness, tranquility *امن امن*—*aman*, *n m* safety and peace

امنا *ámná samna*, H *n m* Confronting, front *امنه سامنه* *amne samne*, *adv* face to face over against, opposite

امندا *umandna*, H *v* To overflow, to swell, to fall (as tears) to gush out, to be affected

امنگ *umang*, H *n f* Ecstasy,apture, triumph, pride ambition, desire, passion

امنگال *amangal* *अमंगल*, S *adv* Ill-omened, inauspicious

امنگنا *umangua*, H *v* To be transported, to swell with joy, to surge, to increase

امنييت *amniyat*, P *n f* Safety, tranquillity

اموات *amwát*, A *n f* (*Plu of موت* *Mawt*) Deaths

امواج *amwáj*, A *n f* (*Plu of موج* *Mauj*) Waves, surges, billows

اموال *imwal*, A *n m* (*Plu of مال* *Mal*) Riches, goods, chattels, property

آمخته *amokhtí*, P *adv* Taught, learned, *n m* an old lesson *آمخته پڑھا*—*parhna*, to read over old lesson, to revise

امور *umúr*, A *n m* (*Plu of امر* *Amr*) *امورات* *umúrá*, (*Plu of امر* *Umír*) Business, transac-

tions, affairs, matters, questions *امول* *amol*, H *adv* Invaluable, mes-

timable, priceless *امٹھيا* *umethna*, H *v* To twist, to wring *كلى اميتھيا* *kán*—, to pull the eus

آمخته *amekhtí*, P *adv* Mixed

اميد *umined*, P *n f* Hope, confidence, trust reliance *اميد ركوبا*—*íakhna*, *v* to hope, to rely on, to trust *اميد سے هوبا*—*se hona*, (*large hope*) hope or prospect of offspring

اميدوار *umedwarí*, P *adv* Expecting, hopeful, *n m* an expectant, petitioner, suppliant, candidate, cadet, apprentice *اميدوار هوبا*—*honá*, *v* to expect to attend an office, as an apprentice, to be a candidate

اميدواری *umedwarí*, P *n f* Hope, dependence, apprenticeship, candidateship, expectation, hopefulness

امیر amí, A *n m* Commander, chieftain, ruler, governor; gentleman, rich man امیر الامر—ul-umrá, *n m* chief of the nobles, lord of lords امیر البكر—ul-bahí, *n m* admiral امیر العومس—ul-maumín, *n m* commander of the faithful (a title assumed by the Caliphs) امیر رادہ—áda, *adj* nobly born, *n m* a prince

امیرانہ amíráná, A *P adj* Princely, lordly

آمیزش ámezish, *P n f* Mixture, sociableness, intercourse, temperament, adulteration

آمین ámin, A *adv* Amen, so be it

امین amín, A *adj* Constant, safe, trustworthy, faithful, *n m* a trustee, a commissioner, arbitrator, a curator, an *amin*, inspector, bailiff, law officer امین حساب amín-i hisab, *n m* an auditor of accounts

ان an, H A negative prefix equivalent to the English *in* and *un*

ان انا, S *n m* Food, grain, corn ان حل paní, —jal, *n m* food and drink victuals, subsistence ان داتا—datá, *n m* food-giver, patron, master, employer, supporter

آں au, *P pron* That اُنجا anja, in that place, there اُنکے an ké, that which, he who

آن an, H *P n f* Bashfulness, shame, course, way, manner,

mode (*andáz, dhang, taur*), bearing, natural inclination, form, elegance, a graceful attitude, vanity, affection, proper spirit, desire, standing, fame, character, oath, hesitation, reputation, dignity, honour آن بان—ban, *n f* course, mode, habit, form, charm, vanity proper pride, beauty, conceit آن مان—man, *n m* deference, esteem آن سے مان se, *adv* honourably آن مانا—manná, to acknowledge the superiority of, to confess oneself vanquished

دیکھ کر گرتی کئے میں سر دھانی آپکی
دھان کے بھی کھبے اب آن مانی آپ کی
(نظر) —

Dekh kar kurtí gale men
sabz dhání apkí,
Dhan ke bhí khet ne ab
án mání ápkí

آن án, H *n f* Time, hour, minute
آن کی آن کی—kí an men, *adv* in an instant, immediately, in one moment

عرض لے گئی آن کی آن میں
آزاکر وہ آسکر پرستان میں
(متر حسن) —

Gair le gai án kí au men,
Urá kar wuh usko paristán men

ان in, *pron* These, them ان دنوں—dinon, *adv* now-a-days

آن un, II *pron* Them

آن aná, A *n m* Postponement, delay, opportunity آن پاست—*pa-ist*, *adj* procrastinating, time-serving, seeking opportunity, *n m* time server

آن anná, H *n f* A wet-nurse

آن áná, H *n m* The sixteenth part of a rupee, an anna

آن ana, II *v* To come, to become, to be possible, to ensue, to result, to be gained, to arrive, to happen, *n m* coming, آن پارسا—*parná*, *v* to happen, to come down آن ملنا—*milná*, *v* to arrive, to come near, to meet (with) آن پشوننا—*pihunchná*, *v* to encounter, to unite آن گونا—*á gúna*, to make a rush (upon) آن لينا—*a lená*, to overtake

آن anná, A Indeed we, truly we آن الله راجعون—*iláhi rajعون*, truly we return to Him (God)

آن inabat, A *n f* Conversion to God, repentance, penitence

آن anáth, S *adj* Husbandless, without a chief, sovereign or master, poor, helpless

آن anáj, H *n m* Grain, corn

آن anadí, } S *adj* Eternal, immortal
آنád, }

آن anadar S *n m* Dishonor, disrespect, insult آن كارنا—*karná*, *v* to dishonor, to slight, to insult

آن anai, P *n m* A pomegranate, a kind of tree-works آن بی دان—*bi-dan*, a superior species of pomegranate without seeds آن دانا—*dana*, a kind of cloth

آن anaipan, } II *n m* Silliness,
آن anárpan, } simplicity, slovenliness, indexterity, ignorance, blundering

آن anai, } H *adj* Unskilful,
آن anai, } inapt, restless, inexperienced, simpleton, illiterate, *n m* a novice, block-head, idiot, simpleton آن ای کام—*pan ka kám*, act of ignorance

آن anási, H *adj* Seventy-nine

آن anan-fanan, A *adj* Every moment, immediately incessantly

آن ana kam, II *n f* Turning a deaf ear, purposely neglecting, trifling with, disregarding, winking at آن کانی دنا—*kání dená*, *v* to turn a deaf ear to, pass by, to slight to tiffle with, to disregard, to connive at, to shuffle, to pay no heed

آن anám, A *n m* Mankind, created beings, *jinn*, demons

آن anamil, A *n m* (Plu of آنامله *Anmala*) Fingers, tips of the fingers

آن ananiyat, P *n m* Egotism, arrogance, self-conceit, self-praise

آن anb, H *n m* Mango

انبار ambái, P *n m* Heap, lump, collection, stock, hoard, barn, granary انبار خانه—khāna, storehouse, warehouse

امباری ambáí, (Corr of امباری 'Ambarí)

A *n f* A litter (used on an elephant), canopy, (a litter without a canopy is called *haudá*)

امبار ambáz, P *n m* A partner, an associate

امباری ambázi, P *n f* A partnership

امباری ambázi, P *n m* A very soft sort of leather sack a bag, a wallet

امباری ambázi, A *n f* Gladness, glee, delight, joyfulness, merriment, recreation, mirth

ان بوی an-búh, H *adj* Not knowing, witless

ان بول an-bol, H *adj* Speechless, mute, silent

امبول ambol, P *n m* Multitude, rabble, mob, concourse

امبا amba, P *n m* Mango

امبیای ambiyá, A *n. m* (Plu of نبی Nabí) Prophets

ان بی‌یاه an-biyáhá, H *adj* Unmarried, *n m* a bachelor

ان بی‌یالی an-biyálí, H *n f* Maiden, spinster

امبیق ambíq, A *n m* (Chem) Retort, alembic

ان پاح an-pach, H *n f* Indigestion

ان پارها an-parhá, H *adj* Uneducated, illiterate, unlearned

انت anta, S *n f* End, close,

termination, result, consequence, fruit, design, intent, object, aim, pith, spirit, life, mind, soul, *adj* after all, at last انت کال—kál, *n m* dying moment, last moment

انت a-nt, H *adj* Not for ever, not lasting, evanescent, perishable, fleeting

انت ant, H *n f* Entrails, gut, intestines انت کا بڑا آبا—ká barh áná, protrusion of a gut, rupture, hernia

انت unnat, S *n f* Elevation, advancement, promotion (*ta'arqí*)

انتالیس untálís, H *adj* Thirty-nine

انتخاب intíkháb, A *n m* Selection, extract, choice, election انتخاب کرنا—karná, to select, to extract to choose, to pick out

انتار antar, S *n m* Interior intermission, intermediate space, distinction, difference, heart corner, suspension, gulf, *adj* other, internal, intermediate انتار بید—bed, *n m* a part of the country between two rivers as the Duáb انتار حامی—jámi, *n m* The Supreme Spirit انتار دھیان—dhyán, *n m* disappearance, profound meditation انتار دھان—dhan, to vanish, to disappear انتار گتی—gatí, *n f* the emotion of the heart

انتارا antara, S *adj* In the middle, during, near at hand, except

تب — antara tap, *n f*
intermittent fever
انترا antara, *H n m* A verse
انتري antari, *H n f* Entrails,
bowels, intestines انتري کا دل کھولنا
—ka bal kholna, *v* to eat a
bellyful after starving انتريوں ميں
—antariyon men āg
lagnā, antariyan jalna, *v* to be very
hungry انتريوں کا قل ہوا کہ بڑھا
antariyon ka qul-hu-Allah parhnā,
v to be very hungry
انتساب intisāb, *A n m* Connection,
lineage, relation
انتشار intishā, *A n m* Spreading
abroad, scattering, dispersion,
propagation, confusion
انتاش کس antash-kas, انتاش کس
antash-kas, *H n m* The heart, the
conscience, the inner man
انتظار intizar, *A n m* Expectation,
looking out for انتظار دیکھنا
—dekhna, *v* to be on the look out
for انتظار کرنا —kainā, *v* to expect,
to look out for, to await انتظار کس
—kash, *and* expecting, looking
out for
انتظاری intizari, *P n f* Expectation,
looking out for انتظار کرنا —kainā,
v to expect, to await for
انتظام intizam, *A n m* Manage-
ment, regulation, order, ad-
ministration انتظام
regulation organization, plan
انتظام خانگی —i-khanagi, *n m* pri-

uate, arrangements انتظام دہنا
denā, *v* to arrange, to manage,
to administer انتظام رکھنا —iakhnā,
v to keep order کرنا انتظام —kaina,
v to arrange, to put in order
to manage
انتعاش intī'ash, *A n m* Recovering
from sickness, regaining one's
legs after stumbling
انتفاع intifa, *A n m* Being benefitted,
deriving advantage, profit (naf'a)
انتقاص intiqāz, *A n m* violation,
breach انتقاص شرط —i-shart,
violation of a stipulation, breach
of a condition
انتقال intiqāl, *A n m* Transfer,
conveyance, alienation, assign-
ment, transmitting, migration,
transportation انتقال کرنا
—i-maqbūzā-i-mushtarika, transfer
of land held in jointly انتقال
—i-jaulad, transfer of property
انتقال دار —i-jau, *v* legal or
transfer of rights انتقال حسرت
—i-haqīyat, a private transfer of
conveyance انتقال دائمی —i-dāimī, a
permanent alienation دار
—dai, *n m* a transferee, an alienee
کرنا انتقال —kainā, *v* to transfer, to
assign, to transport, to remove
to die انتقال کس —kuninda, *n m*
alienation انتقال نامہ —nāma, deed of
transfer or conveyance

انتقالی intiqálí, A P n f Transfer
of a *zamindár*, or other property
انتقالی ہائی —bahlí, register of
transfers of property رسوم
—rusúm, transfer fees

انتقام intiqám, A n m Revenge
vengeance انتقام لےنا —lená, v to
take revenge, to revenge, to
avenge

انتہا intihá, A n f Termination
close, finish, utmost, limit,
summit انتہا کا —ká, *adj* Extreme,
utmost, perfect, consummate

اتنے ante, H *adj* Elsewhere

اُتیس untís, II *adj* Twenty-nine

آنت II n f Twist, twin, fold
of the *dhoti* آنت پڑنا —ánt parrná,
to become knotted or entangled

اُتّا utá, H n f A ball, a marble
اُتّا چٹ —chit, *adj* unfortunate
ill off, senseless tipsy pros-
triate اُتّا حت ہونا —chit hona, v
to fall down on the back to be
inebriated اُتّا گھر —ghar, n m a
billiard room.

اُتّا utá, } II v To fill to go
اُتّا اُتّا —ánta, } into, to reach to
be tightened

اُتّا utwáná, II v To cause to
be filled in to cram into

اُتّا autiláná, H v To gripe,
to twist, to twinge, to trumpet,
to swagger to walk in a pompous
manner to assume اُتّا (ith-
lana)

اُتّا áutí, H n f A handful a
skein of thread a bundle of
grass a wisp, a small fagot,
a big trick in wrestling

انجام anjám, P n m Termination,
end, close conclusion perfor-
mance result, issue vacation
انجام —páná, v to be perfor-
med to be completed, to be
brought to an end or close انجام
—dená, v to accomplish to
finish to bring to an end, to
manage, to comply with to dis-
charge

انجان anján, } II *adj* Unknown,
انجانہ anjáná, } uninstructed sense-
less inattentive inadvertent
averse, unwitting unmeditated,
n m a stranger انجانے —anjáne,
adj unknowingly inadvertently
ignorantly, unconsciously un-
aware انجان ہونا —انجان ہونا
—honá,—banna v to feign igno-
rance

انجانہ anjaní, H n f Ignorance,
foolishness inadvertency stupid-
ity, negligence

انجانہ anjaní, A *adj* (Comp and Sup
of انجانہ Naph) Merit vulgar

انجانہ anjabá, P n m A plant from
which a drink is prepared for ob-
stinate colds, *Polygonum his-
torica*

انجانہ anja, or anjará, P n m A
nettle

انجانہ anjá, H n m } The hollow
انجانہ anjálí, II n f } formed by
joining the hands together,

انجلا an-jalá, H *adj* Unburnt
انجم anjum, A *n m* (Plū of نجم *Najm*) Stars

انجماد injumad, A *n m* Congealing, freezing, condensation, emding

انجمن anjuman, P *n f* Assembly, congregation, club, society, association, banquet

انجن anjan, H *n m* Engine

انجن anjan, } H *n m* Antimony, collyrium — انكبي
انجن anjan, } — انجن هاری — anjan háirí, anjaní *n f* a stove in the eye

انجنا anjna, H *v* To apply antimony to the eyes

انجلا anjálá, H *n m* Light, dawn

انجی anjī, P *n m* A fig, *ficus carica* — انجر آدم — ádm, *n m* the wild fig (*gular*)

انجيل anjíl, A *n m* The New Testament, the Gospel

انج anj, H *n f* Fine, glare, blaze, glow, fervour, splendour, heat, warmth, trial, difficulty

انج کو انج sañch ko — انجی, (Pior) Fine toucheth not (has no effect upon) truth, truth has nothing to fear — انج نہ — na ána, to suffer no injury

انچ anj, H *n m* An inch

انچاس unchas, H *adj* Forty-nine

انچاو uncháo, H *n m* } Height
انچاهات uncháhát, H *n f* } elevation,
انچافی uncháfí, H *n f* } eminence,

sublimity, loftiness, exaltation
انچیت an-uchit, S *adj* Improper, inapt, unsuitable

انچیت an chit, H *adj* Inattentive, inadvertent, regardless, *adv* unknowingly, inadvertently, un-awaies unexpectedly

انچر anjch, } H *n m* The end
انچرا anjchra, } or border of a cloth, veil, etc, skirt

انچرال anjchal, S *n m* } The end
انچال anjchal, H *n m* } or border of a cloth, veil, sheet, etc, the breasts (of a woman) — انچال دانا — dabáná, *v* to suck the breast — انچال دانا — dálná to throw the veil over the head

انچنا anjchná, H *v* To pull, to draw out, to be absorbed, to be drawn, etc

انچنای anjchunay, P *adv* Even so, even as just as

انچیل an-chhilá, H *adj* Unpeeled, rude, awkward, unpolished, unsmoothed

انچراف anjhráf, A *n m* Deflection, invasion turning (from), revolt, swerving from allegiance, disobedience, apostasy, treachery, declination (in Astro) — انچراف کرنا — karna, *v* to deviate, from, to turn against, to repudiate, to recant, to revolt

انحصار inhísá, A *n m* Being surrounded encircling, restriction,

limitation , siege , blockade , re-
sistant reliance , dependance
اِکلال inlulál, A *n m* Solution ,
unbinding
اِکھاف inkhufáf, A *n m* Lightness,
brevity
اِنداکھتہ andakhṭa, P *adj* Thrown ,
flung away discarded cast form-
ed , cast away
اِندائ andái, P *n m* Narrative ,
story , tale fiction
اِندائِا indáiá, H *n m* A large well
of masonry
اِنداز andaz, P *adj* Caster thrower
shooter اِنداز باریق baríq—, *n m*
a matchlock-man گولنداز golaúdz,
an artillery man
اِنداز andáz, } P *n m* Mea-
اِندازِا indáz, } surement , di-
mension , weight valuation con-
jecture guess tune in music
propriety symmetry , grace ,
manner , style fashion , method
اِندازِا—kainá, *v* to estimate
to conjecture to judge
اِندازان andázan, P *adj* By guess
conjecturally , approximately
اِندام andám, P *n m* Body , stature
figure
اِندار indar, P *prep* Within , in the
inside , inward اِندار سے—se, *adv*
internally اِندار کُنا—kainá, *v* to
drive in , to bring in , to put
within
اِند India, S *n m* The king of the
inferior divinities , Jove , the god

of rain اِندراس—ásan, *n m* the
seat or throne of India اِندر درست
—prastha, *n m* ancient Delhi
اِندر دھنس—dhanusha, *n m* the
rain bow اِندر کا اکھارا—ka akhárá,
n m assembly room of India
اِندر حال—jal deception , trick ,
magic juggling illusion اِندر حُ
—jau, the seed of a certain medi-
cinal plant , *Verum antidysenteric-
um*
اِندراج indraj, *n m* Being folded
together insertion entry ex-
tinction of a family
اِندرایِا indrái, S *n f* Wild gourd
colocynth a fruit of beautiful
appearance but bitter taste
اِندرز indar, P *n m* Last will , last
advice , precepts , admonition
اِندارسا andarsa, H *n m* A sweet-
meat of rice, flour and sugar fried
in *ghu*
اِندارون indarún, P *adj* Within , in-
ternal inside , *n m* inner apart-
ments
اِندری indrí, H *n f* An organ of
sense , the organs of action and
perception اِندری حالب—julab, *n*
m a diuretic medicine
اِندراف indíraf, A *n m* The being re-
pelled or prohibited , repulsion ,
the being warded off
اِندک andak, P *adj* Little , small ,
few اِندک—e, a little , a few.

اندمال indimal, A *n m* Healing of a wound, getting better, recovery cicatrization, improvement

اندوختا andokhta, P *adj* Gained, acquired, annexed, *n m* acquisition, گوار, profit

اندوید andúid, P *adj* Covered, overlaid incusted, plastered over washed over, mounted smeared

اندول andoli, P *n m* Grief, anxiety, sorrow trouble, care — اندولہ ناک — *nak*, — *gri*, *adj* full of grief, sorrowful, mourning, sad

اندھا andhá, H *adj* Blind stone-blind, obscure, faint, undiscerning, dark, heedless, thoughtless, *n m* a blind man — *pan*, *n m* blindness, obscurity, folly — *tará*, *n m* the planet Neptune — *khaich*, profuse expenditure, prodigality, extravagance — *daibar*, a corrupt court, government or office, misgovernment — *dhund*, *adj* blind exorbitant excessive, violent outrageous, rash, wild, *n* misgovernment, anarchy, *adv* blindly, preposterously, wildly — *hona*, to lose sight, to become blind — *dhund honá*, to weep violently or bitterly — *dhund lutana*, to expend extravagantly, to squander — *karná* to blind,

to dupe, to defraud — *kúp*, — *kuá*, *n m* a dry well, a well filled up with rubbish, etc

اندھکا andhká, S *n m* Darkness, a violent dust-storm

اندھان andhan, S *n m* Firewood, fuel

اندھرا an-dhoa, H *adj* Unwashed, unclean

آندھی ándhí, H *n f* Dust storm, tempest, hurricane, gale, cyclone — *chil-na*, — *uthna*, — *áná*, to blow a hurricane

اندھی andhei, H *n m* An arbitrary, despotic, or cruel act, tyranny, iniquity, violence, tumult anarchy, disorder — *karna*, to outrage to do wrong to, to tyrannize (over), to oppress — *khatá*, *n m* unfairness in accounts or dealings

اندھیرا andheira, H *adj* Dark, blind, hazy dusky, *n m* darkness, dimness, duskiness — *chhorná*, to keep out of the light of any one — *kaina*, to darken, to dim, to overcast to put out (a light) — *andheir kothirí*, *a n f* a dark room, (met) the belly womb — *ghai ka ujala*, *n m* an only son — *andhere*

mugh, when there is not sufficient light to see clearly, at the first dawn of day

اندھیری andherí, H *n f* Darkness, duskiness, blind for a horse, a horse covering which also covers the eyes —جھکنا —jhukná, *i* to be overcast, darkness to set in

اندیش andesh, P *adj (used in comp)* Thinking, considering, meditating, reflecting —ماند, *adj* thoughtful meditative, reflective afflicted, suspicious, full of anxiety —اندیشا —nák, *adj* thoughtful, meditative, sad —ناکی —nakí, *n f* thoughtfulness, sadness, anxiety بد اندیش bad—, meditating harm, evil-minded

اندیشہ andesha, P *n m* Thought, deliberation, reflection, suspicion, care trouble, dread, fear, risk —کرنہ —karná, *i* to reflect, to feel anxious (about), to think, to be apprehensive (of), to fear —ناکی —nák, *adj* thoughtful, pensive, anxious, dangerous, hazardous

اندکھا andekhá, H *adj* Imperceptible, invisible, unseen, unbelieved, concealed

اندا and, H *n m* The castor oil plant, Palma Christi

اندا andá, H *n m* Egg —اندا سیبا dená, to lay an egg —سنا sená, *i* to sit on eggs, to hatch eggs, to brood, to lead a retired life —کار —andá kár, *n m* An ellipse, *adj* oval elliptical

اندا andí, H *n f* The fruit of the Palma Christi or *Ricinus communis* (venrí) —کا تل —andí ká tel, castor oil

اندا ادا andelná, H *i* To pour out, to empty to discharge

انراگ anurág, S *n m* Strong desire, yearning longing love, passion

انرتھا anartha नअर्थ, S *adj* Meaningless, nonsensical, useless, purposeless, fruitless, hurtful *n m* absurdity, ill-fortune violence, iniquity, mischief, persecution, crime, offence —کرتھا —karná, *i* to do injustice, to persecute, to tyrannise, to sin

انارثی anarhí, S *n m* Evil-doer persecutor, sinner, an anarchist

انرس an-ras, H *n m* Want of flavour or enjoyment disgust

انریت an rít, H *adj* Contrary to custom or rule ill-mannered unpolished, *n f* misbehaviour, ill-breeding, unceremonious

انزال an-zál, A *n m* Causing to go down, emission

اِزْوَا inziwá, A *n m* Retirement, seclusion, concealment

اِنْسْ ans, H *n m* Part, division, share, degree, essence, right, grade, possession

اِنْسْ uns, A *n m* Attachment, fellowship, friendship, love, affection

اِنْسْ ins, A *n m* Men, mankind

اِنْسابْ ansab, A *n m* (Plu of نَسَبْ *Nasb*) Genealogies, lineages, families, generations, races

اِنْساَنْ insán, A *n m* Man, human being mankind, mortal اِنْساَنِ هِی اِنْساَنِ هِی —hí to hai, (ΠΙΟΝ) He is but a human being, he is but a fallible man اِنْساَنِ كُو لَی بَهاگَنا ko le bhagná, kidnapping, abduction

اِنْساَنِیَاتْ insaniyat, A *n f* Humanity, human nature, human kindness, civility, affability, politeness

اِنْساَبْ ansab, A *adj* Most suitable, convenient, worthy, very proper

اِنْساَنِثْ unsath, H *adj* Fifty-nine

اِنْساَدْ insdad, A *n m* Prevention, check, bai, hindrance

اِنْساَمِجَهْ an-samajh, H *adj* Senseless, foolish, ignorant

اِنْساَرْ ánsú, H *n m* A tear اِنْساَرِ اِنْساَرِ —ath ath—ioná, to shed a flood of tears اِنْساَرِ نِی حَبا —pí janá, to gulp down or suppress one's tears اِنْساَرِ نِی حَبا —ponchna, to wipe away the tears (of), to console, to comfort, to soothe

اِنْشاْ inshá, A *n f* Writing, composition, diction اِنْشاْ پَدا—paída-zí, *n f* writing, letter-writing, composition, authorship elegance of composition

اِنْشاْ اِللهْ inshá-alláh, A *adv* God willing, *Deo volente*, please God اِنْشاْ اِللهْ تَعَالِی —t'alá, *adv* if God the Most High wills, please God

اِنْساْ اِ ansá, A *n m* (Plu of اِناصِرْ *Nasir*) Assistants, helpers, friends (specially of Mohammed), a tribe of *Sheekhs* supposed to have come originally from Medína

اِنْساَفْ insaf, A *n m* Justice, equity, fair play, impartiality, decision اِنْساَفْ چَها (سَ) —chahíná (se), to demand or seek justice from to seek redress

اِنْساَامْ insám, A *n m* Ending completion, performance, accomplishment, conclusion, administration, management (of an estate)

اِنْساَبْ اِ insabát, A *n m* Being bound or regulated, the act of regulating, restraint, self-control, enactment, enacting اِنْساَبْ اِ اوقاتْ —anqat, a time-table, a routine

اِنْساَبْ اِ intiba', A *n m* The being stamped, impressed or printed, impression

اِنْساَرْ anzar, A *n* (Plu of اِنْساَرِ *Nazar*) Looks, glances, eyes

اِنْساَمْ in'am, A *n m* Benefaction, present, gift, largess, reward, prize اِنْساَمْ اِكرام —ikram,

- n m* distinguishing or honourable gifts, favours and honours, rewards and dignities انعام بتر —patra, *n m* a document conveying an assignment of rent free land انعام سنعلى an'adī—, a grant emanating from the Government free from all exactions قازى انعام گانو نوبت gāno nubat—, lands granted rent free by the village out of its own lands انعام دييا —denā, *v* to distribute rewards, to reward, to award a prize (to)
- انعكاس m'ekās, *A n m* Inversion, reflexion (as from a mirror)
- انفاس anfās, *A n m* (*Plu of نفس Nafs*) Breaths, voices, words
- انفصال infisāl, *A n m* Division decision, settlement انفعال—kar-nā, *v* to decide, to adjust, to settle.
- انفصال infī'āl, *A n m* An act which causes a blush (as its effect) shame, bashfulness, confusion
- انفكاف infikāh, *A n m* Redemption, dislocation (of a bone) release انفعاف—i-īahan, *n m* redemption of mortgage
- انقباض inqibāz, *A n m*. Contraction, detention, retention, constipation
- انقسام inqisām, *A n m* Division, apportionment, assignment, partition,

- انقضاء inqizā, *A n m* Expiration (of a term), lapse (of a period)
- انقطاع inqitā', *A n m* The being broken off, amputation, extinction, separation, adjustment
- انقلاب inqilāb, *A n m* Vicissitude, alteration variation, deviation reversion transposition
- انقياد inqiyād, *A n m* Obedience, subjection, submission, docility
- آنک anḡk, } *II n m* Figure, number
انک anḡk, } bei . spot, mark on cloth, etc, to show the selling price embrace
- انکار inkāi, *A n m* Denial, disavowal, abnegation, disallowance, contradiction, declining, exception انکار کرا—kainā, *v* to refuse, to disown, to unsay to disavow to object
- انکানা ankānā, *II v* To cause to be appraised, to prize, to examine (as cloth), to estimate
- انکار ankar, *A adj* Most unpleasant or detestable, very disagreeable
- انکڑ anku, *S* } *n m* A sprout,
انکڑا ankūā, *II* } shoot
- آنکڑا āukrā, *H n m* Any iron with a curved or crooked end, the barb of an arrow, a fishing hook
- انکارنا anḡkarnā, *H v* To be contracted, to shrink, to become dry
- انکڑی anḡkrī, } *H n f* The barb of
انکڑی anḡkrī, } an arrow, a hook, a catch, a crook

انکس ankus, } H n f A goad, an
 انکس āṅkus, } impeller ماربا
 —márná, ۛ to goad, to reduce
 to submission

انکسار inkisáí, A n m } Contin-
 انکساری inkisáíí, A n f } tion,
 humility, lowness, spiritlessness,
 meekness

انکساف inkisáf, A n m Solar
 eclipse

انکشاف inkisháf, A n m Being dis-
 closed, disclosure, exposure,
 detection, revealment

انکنا ankna, H v To be valued,
 prized, weighed, measured, or
 examined

انکنا āṅkná, H v To set a price, to
 appraise, to rate, to measure,
 to balance, to examine, to
 stamp, to page a book

انکوار ankwaí, H n f Embrace,
 bosom

انکڑا ankṛá, H n m A sprout,
 shoot

آنکھ ankḥ, H n f Eye, sight,
 look, view, observation, discern-
 ment, judgment, reason — آنکھ آنا
 —áná, —a janá, ۛ to have
 an inflammation in the eyes, to
 have a sore eye, to suffer from
 ophthalmia اوچھل اوچھل
 ojhal, pahár ojhal, (Poi) to be
 out of sight is to be over the hills
 and far away

مر گیا کڑے کی اسی عم میں
 آنکھ اوچھل پہاڑ اوچھل ہے
 (میر تقی) —

Maí gayá koh-í kan ísí gam men,
 Āṅkh ojhal pahár ojhal hai

آنکھ انجی —anjní, n f a sty on
 the eyelids آنکھ اُٹھا کر نہ دیکھا
 —uthákar na dekhna, to treat with
 disdain, to be humble, bashful
 or shy آنکھ بچانا —bacháná, ۛ to
 steal away privately and unseen,
 to avoid the glance of, to turn
 one's looks to one side, to avoid
 noticing آنکھ بھانکے —bacháke,
 secretly, stealthily آنکھ بدالنا
 —badalná, ۛ to withdraw one's fa-
 vour or affection from anyone آنکھ
 باند کرنا —baíábai na kar
 sakná, ۛ to be ashamed آنکھ
 باند کر لینا —band kar lená, ۛ to shut
 the eyes, to sleep, to die, to
 leave off, to relinquish, to take
 no account of, to treat one with
 neglect آنکھ بھانکے دیکھا —bhai
 ke dekhná, ۛ to look till one's
 curiosity is fully satisfied, to
 look intently آنکھ بھانکے لانا —bhai
 láná, ۛ to have the eye full of
 tears, to be ready to weep آنکھ
 بھانکے چڑھنا —bhaun chārḥana, ۛ
 to scowl, to look flushed with
 anger, to make a wry face, to
 treat with contempt, to despise
 آنکھ پتھرانا —pathrána, ۛ to become
 dim (the eye) from long expecta-
 tion, etc آنکھ پھاڑ پھاڑ کر دیکھا
 —phár phár ke dekhná, ۛ to strain one's
 eyes, to gaze, to look with won-
 der, to observe with eagerness

and anxiety آڱڪا ڳڙڪا—pharakná, , to feel a pulsation in the eye, regarded as an omen (if in the right eye of a man and left of a woman as an omen of some desirable event, while the contrary is regarded as unlucky) آڱڪا ڳڙڪا—phútná, , to lose one's sight, to be blind آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—phútí pí gáí, (Prov.) Better the eye out than constant pain (said also of a contention which has ceased through the object of it being lost to both parties) آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—phorá tidda, n m a midge آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—phorná,—phor lená, , to make blind, to blind, to expect in vain آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—pherná, pher lená, , to turn away the eyes (as from grief, displeasure, etc), to refrain, to show aversion آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—pharlána, , to open one's eyes, to stare to be wise and prudent, to discriminate, to look astounded آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—thandí kaina, , to have consolation to be glad, to refresh the eye آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—jhapakna, v to wink, to blind, to daze to be dazzled آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—churáná, , to avert the eyes through shame, etc, to overlook آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—charháná, , to be angry, to be inebriated to be drunk, آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—chaphná, , to

have eyes heavy or drowsy from intoxication, headache or want of sleep, etc, to be dying آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—chamkáná, , to make the eyes flash to move one's eyes in wrath or as a blandishment آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—chhipáná, , to hide one's eyes, to be ashamed آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—chí chí dekhná, , to look attentively and eagerly, to look with anger آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—dálná, , to shut one's eyes, to prohibit by signs آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—dikháná, , to frighten, to overawe, to bully, to look angry آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—dálná, to look, to set eyes on, to turn the eyes to, to cast wanton glances آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—dabdabáná, , to have the eyes full of tears, to be ready to weep آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—surkh kaina, , to be angry آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—se dekh ke, adv with one's eyes open, knowingly آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—roshan kaina, , to delight the eyes by seeing آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—se guná, , to fall from the eyes, to be out of favour, to be dishonoured, to become contemptible آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—sekná, , to delight or refresh the eyes by seeing a pleasing object, to contemplate the beauty of آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—khatakná, v to feel pain in the eyes آڱڪا ڳڙڪا پير ڳڙڪا—khulná, , to be born, to rouse from sleep, to know, to become aware (of), to be astonished or

amazed , to be alive to آنکھ کھولنا
 کھولنا یا آنکھ کھولنا—kholná ya khol
 dená, , to open one's eyes ,
 to acquaint , to impart knowledge
 آنکھ کی تائی کا تائی—ká táia, آنکھ کی تائی
 —kí putlí, " the pupil of the
 eye, darling, pet, favourite آنکھ کے
 سامنے—ke samne, *adv* before one's
 face , in sight of under one's eyes
 آنکھ لڑنا—laráná, , to gaze con-
 stantly at , to interchange glances,
 to wink as a hint , to cast wanton
 glances آنکھ لڑنا—larná, , to
 meet the eyes of , to interchange
 amorous glances , to take a fancy
 to , to set one's affections on آنکھ
 لگنا—áukh lagná, , to fall asleep,
 to shut the eyes , to doze , to be
 in love لگنا آنکھ—lagáná, , to
 contract friendship or affection for
 any one , to fall in love آنکھ مارنا
 —máiná, , to wink , to stop any
 one by a sign , to make amorous
 signs with the eyes آنکھ میچرل
 —michruwal, " *m* blind man's buff,
 bo-peep آنکھ میچرل—michkana,
 , to shut the eye , to hoodwink ,
 to blink آنکھ ملانا—milana, , to
 gaze , to contract friendship آنکھ
 مرننا—morná, , to turn away the
 eyes , to refrain آنکھ مرنے کے
 múnđ ke, *adv* precipitately , in-
 considerately , blindly آنکھ مرنے
 —múnđna, , to shut the eyes , to
 die , to take no account of آنکھ
 مرنے والا—mundaúra, " *m* blind
 man's buff bo-peep آنکھ من سے لپک

نا—men síl na hona, , to be
 indifferent to be merciless ,
 to be brazen-faced آنکھ نہ
 —na thahrná, to be unable to
 fix the gaze (on) , to be dazzled
 (by) آنکھ نہ رکنا—na iakhná, ,
 to lack discernment , to have
 no hope آنکھوں پر تکیہ کرنا—an-
 khon par tukrí iakh lená, , to be
 blind to all shame to care no-
 thing (for), آنکھوں دیکھنا مانا کاروں سا
 —anukhon deklá mána, kánon
 suná na mana, (*Prior*) Seeing is
 believing آنکھوں میں دیکھنا
 —men phui-
 ná, " to be ever in one's mind
 آنکھوں میں چھپنا—ánkhon men chhai-
 bí chháná, , to be wilfully blind ,
 to pretend from pride not to know
 one's old acquaintances میں آنکھوں
 —ánkhon men khák dalna,
 , to throw dust in one's eyes to
 cheat, to pilfer or snatch away any-
 thing quickly and secretly آنکھوں
 —ánkhon men khár
 hona, to be received with envy and
 dislike آنکھوں میں کھڑکنا
 —ánkhon men kharakná, , to be looked
 upon with jealousy and aversion
 آنکھوں میں سرسوں ہونا
 —ánkhon men
 saison phúlná, to appear every-
 where yellow to the sight to be
 jolly drunk آنکھیں چار ہونا
 —ánkhen cháí honá, to meet (four eyes)
 to look into one another's eyes
 آنکھیں چھت سے لگنا
 —ánkhen chhát se
 lagná, to have the eyes turned up in
 derth , to be dying آنکھیں دھپ دھپ

کُا áukhen níli píli kainá, <i>í</i> to change the colour of the face from excessive anger	انگڑا angarh, } <i>H adj</i> Un- انگڑھا angarhá, } wrought, un- educated, rough, unpolished, unfinished باب انگڑھی bat, inconsistent speech
انگ ang, <i>H n m</i> The body, a member a division a part, a fragment انگ—بھنگا bhāṅg hona, <i>í</i> to be mutilated انگ لا—lagana, <i>í</i> to embrace, to clasp, to wear to put on to give in marriage to be nourished	انگست ingusht, <i>P n f</i> A finger انگست—انگست حررت دارتوں میں رکھا —ingusht-i-hairat dārtōn mēn rakhá, <i>í</i> to bite the finger, to express surprise انگست شہادت—i-shahádat, <i>n m</i> the forefinger انگست نر —i-nai, <i>n m</i> the thumb, the great toe
انگ anga, <i>H n m</i> A coat انگار angár, <i>S</i> } <i>n m</i> Sparks انگارا angará, <i>H</i> } remaining in ashes embers, burning charcoal. انگاروں پر—on pai lotna, to be agitated or troubled, to burn with rage, envy or jealousy	انگستھه angushtana, <i>P n m</i> A thumb-ring a thimble انگسٹھی angushtí, <i>P n f</i> A finger-ring (<i>anqúthí</i>) انگسٹنما angushtnma, <i>P n m</i> One who is pointed at in scorn, notorious
انگس anghín, <i>P n m</i> Honey انگنکھا angankha, <i>H n m</i> A long coat or tunic, worn by men انگریہ anugraha अनुग्रह, <i>S n m</i> Grace, kindness indulgence	انگل angul, <i>H n m</i> A finger's breadth, an inch a digit انگلی anguli, anglí <i>H n f</i> A finger انگلی پر ہدایا—pai nachana, to harass to ridicule, to tattle with, to make a fool of
انگریز angrezí, <i>H. adj</i> English, British, <i>n f</i> the English language انگریز حوالہ—khwān, a student of English انگریزی دان—dan, an English scholar	آنگن āngan, } <i>S n m</i> A yard انگنھا angnā, } a courtyard انگنا anginā, <i>H adj</i> Countless, innumerable, uncounted
انگڑا angráná, <i>H í</i> To gape, to oscillate, to stretch the limbs انگڑائی angrai, <i>H n f</i> Gaping, oscillation, stretching of the limbs, yawning	انگنائی angnái, <i>S n f</i> An inner-court, courtyard انگنات, } <i>H adj</i> Count- انگنئی angintí, } less, numberless, innumerable

انگوٿيا angúthá, H *n m* Thumb ,
the great toe انگوٿيا دکھايا—di-
kháná, *v* to show the thumb (to
one) in defiance or derision (*then-
ga dil háná*) to defy انگوٿي ٺٺي ٺي ماريا
angúthe pe máiná, to regard as
contemptible , to hold of no
account (*thenge pe maina*)

انگوٿي angúthí, H *n f* A ring
worn on the finger

انگوٿيا angochhá, H *n m* A towel ,
a handkerchief

انگوٿي angú, P *n m* A grape ,
granulations in a healing wound,
etc , scab of a sore انگوٿي کا سرڪا
lá sūká, grape vineagai

انگوٿي angurá, H *n m* A midge ,
a gnat , mosquito

انگوٿي angúrí, P *adj* Relating
to grape , made of grape انگوٿي ٺاڪ
—bág, vineyard

انگوٿي angúza, P *n m* Assafoe-
tida

انگوٿي ungháí, H *n m* Drowsiness,
sleepiness , doziness , dulness

انگوٿي angirjá, H *n f* Bodice ,
corset

انگوٿي angethí, H *n f* A bra-
sier , a heater , stove , chafing
dish , grate

انگوٿي angez, P *adj* (*used in comp*)
Exciting , rousing , causing ,
fomenting , raising , as *fitna-
angez*, &c

انگوٿي anmana, H *adj* Out of sorts,
indisposed , sad , troubled in mind

انگوٿي un-matta, S *adj* Insane ,
mad , intoxicated , raving , lust-
ful

انگوٿي anmol, H *adj* Invaluable ,
priceless , precious

انگوٿي anmel, H *adj* Discordant ,
heterogeneous , without alloy ,
unadulterated , unseasonable
انگوٿي باتيں—bátou, incoherent
speech , unsuitable speech

انگوٿي anná, H *n m* Wet-nurse

انگوٿي anannás, (Port) *n m* A
pine apple

انگوٿي ananda आनन्द, S *n f* Happiness,
pleasure , delight , felicity انگوٿي
—kand, source of hap-
piness

انگوٿي anní, H *n f* A nurse

انگوٿي anwár, A *n m* (*Plu of نور
Núr*) Light , splendour rays
of light

انگوٿي án, H *n m* The glutinous,
whitish matter or mucus voided
in cases of tenesmus , dysenteric
stool or discharge انگوٿي - آڻوڙيا
parna,—girná, to suffer from
dysentery

انگوٿي anwá', A *n* (*Plu of نوع Nau'*)
Varieties , sorts , *adj* various
diverse انگوٿي اقسام—o-aqsam
all sorts and kinds

انگوٿي anúpa, S *adj* Matchless
peerless

انگوٿي anwat, H *n m* A ring
furnished with little balls and
worn by women on the great toe

انوتها anúthá, II <i>adj</i> Uncommon , singular , unique , extraordinary , rare , unprecedented ; wonderful (<i>anol há</i>)	انوتها an-honá, an-honí, H <i>adj</i> Impossible, unlikely, unpromising, improbability انوتها an-honhár, H <i>adj</i> Unpromising
انوار anwar, A <i>adj</i> (Com and Sup of <i>Núr</i>) Shining , more or most brilliant , very splendid , resplendent	انوار anyáya انوار, S <i>n m</i> Injustice, impropriety , lawlessness , oppression , tyranny
انوارى anwarí, A <i>P n prop</i> Name of a celebrated Persian poet	انوارى anyáí, S <i>adj</i> Unjust , lawless, oppressive , equitable , <i>n m</i> a wrong-doer , an unjust person
انوكها anokhá, II <i>adj</i> Singular , uncommon , unusual , curious , extraordinary rare	انوكها anukís, H <i>adj</i> Nineteen انوكها —bís, <i>adv</i> slightly different , nearly equal
انول anulá, H <i>adj</i> A fruit used when green for making pickles a myrobalan	انول anul, A <i>n m</i> A companion , a comrade , an associate
انولا سار gandhak, II <i>n m</i> Purified sulphur	انوك anek, S <i>adj</i> Many , several , sundry , copious
انوال nal, H The navel string, &c , of an infant انوالى jháwalí, twins.	انوال awá, H <i>n m</i> A potter's kiln , a furnace for melting glass a kiln (for bricks, &c)
انونا anoná, H <i>adj</i> Saltless (<i>aloná</i>)	انوالى awá-jáí, H <i>n f</i> Coming and going intercourse , interchange of visits
انهار anháí, A <i>n f</i> (<i>Plu of Nahar</i>) Rivulets , streams	انوارى awákhír, A <i>n</i> (<i>Plu of آخر</i> <i>Ákhar</i>). Ends , latter parts
انهانا anhána, H <i>v</i> To bathe	انوار awáí, awár, P <i>n m</i> . Injustice , tyranny
انلنا an-lita, S <i>adj</i> Unkind , without affection , inimical <i>n m</i> an enemy , enmity , disaffection	انوارى awarája, P <i>n m</i> A journal , a diary , a ledger , an abstract account of receipts and disbursements , a revenue account
انلنا anlita, II <i>adj</i> Sixty-nine	انوارى awárigí, P <i>n f</i> Wandering , vagrancy , profligacy
انلدام anladam, A <i>n m</i> Demolition , destruction , extermination , annihilation	انوارى awáia, P <i>n m</i> A wanderer a vagabond , a profligate , <i>adj</i>

separated from one's family ,
without house and home, vagrant,
abandoned , lost , destitute of
name or character آوارہ ہوتا—honā
to wander to rove to be
miserable آوارہ کرا—karna, to
to scatter , to expel , to trouble
آوارہ گردی—gardī, n f roving ,
wandering آوارہ گردان اہل دروب
ekt awar gardān ihl-i-Yūp,
The European Vagrancy Act

آواز āwāz, P n f Sound, voice, cry,
shout, fame, echo و whisper,
tone آواز اُٹھانا—uthāna, to
raise the voice, to spread a
report آواز بھاری—bharī, a hoarse
voice آواز بھرانا—bharāna, to
to become hoarse آواز پنا—parnā,
voice to be suppressed from
hoarseness , to lose the voice
آواز پنا کان میں āwāz parna kan
mey, to overhear to catch a
sound آواز دینا—dena, to call out ,
to answer a call آواز کا تپا—
kā tippa,—ka palla hearing
distance ear-hot آواز میں آواز
ملنا—mey āwāz milānā, to sing
in harmony or concert (with)

آواز āwāza, P n m Report
rumour, fame, reputation آواز
توڑنا—tawāza, taunts , jeers ,
innuendoes آواز مارنا—
—phenknā,—mārnā, to talk of ,
to make insinuations (about), to
speak in innuendoes
آواز آگیا āwāgrāwan āwagrā-
man, S n n Transmigration,

coming and going being born
and dying

آوازی awāzī, H n f Approach ,
advent

آوازیل awāzil, A n m (Plu of آوازیل
Annual) Commencement , begin-
ning early portion or period (of),
outset عمر — umr, n f
early age childhood , n f
youth

آوازیل awān A n f (Plu of آوازیل
Times , seasons

آوازیل awāsh, P n m A lake ,
voluptuary, gallant libertine
vagabond, debauchee, profligate ,
adj gallant licentious disso-
lute , rakish

آوازیل awāshī, P n f Depravity ,
libertinism, debauchery dissipa-
tion, dissoluteness , rakishness

آوازیل awat, H adj Impassable
steep, rugged rough , uneven

آوازیل ao bhagat, H n f Civil
reception or salutation of a
guest courteous welcome
civility

آوازیل ūbhnā H to To be agitated
with oppressive heat , to be angry
or dissatisfied, to be faint or
languid

آوازیل ūpar, H adv Up, on , high ,
aloft , atop , above upon , over ,
after , against , in addition to
آوازیل —ānā, to come up
to rise , to ascend to befall آوازیل

اوپر—*úpai*, *over*, by without effect, superficially, not thoroughly
 ی سے اُپر اُپر—*úpai se*, skimming the surface, with a light hand, gently
 اُپر اُپر—*úpai ká*, *adj* superior excellent, best
 اُپر تلے—*tale*, *adv* upon another, in succession
 اُپر تلے کے بچے—*tale ke bachche*, *n m* two children in succession
 اُپر کی آمد—*kí amad*, *n f* emoluments perquisites, presents
 اُپر ہی اُپر—*hí upai*, *adv* apart, alone, secretly
 اُپر سے—*se*, *adv* from above, overhead, in addition to over and above,
 اُپر کا کام—*ká kám*, miscellaneous work extra work
 اُپرلا *upailá*, *H adj* Upper, external
 اُپری *úpri*, *H adj* Upper, outer, exterior superficial, apparent, a stranger, a foreigner over and above, surplus
 اُتلا *utlá*, *A n m* (*Plu of Hatá*) Pegs; pins, chiefs, nobles, certain four saints (regarded as the props of the faith)
 اُتار *utái*, *S n m* Descent (of a Deity), incarnation (more particularly of Vishnu in 10 principal forms)
 اُت *ot*, *H n m f* Protection, defence, refuge, concealment, curtain, mask
 اُت کرنا—*karna*, *v* to hide, to cover, to screen
 اُت ہونا—*to be hid, to lurk*

اُتانا *autana*, *H v* To cause to boil to make hot
 اُت پاتاں *út patáñg*, *H n m* What is without meaning or foundation, absurdity; *adj* poor, destitute, in disorder
 میں ہے کدا اِس عزل کو سہل کدا
 قاضی ہی تھے اُسکے اُت پاتاں
 —(میر تقی)
 Main ne kyá *v* *g*aval ko sahíl kíyá,
 Qáfiye hí the us ke út patáñg
 اُتنا *autná*, *H v* To boil, to evaporate
 اُچ *auj*, *A n m* Highest point, altitude, summit vertex; promotion, rank, zenith, height, ascendancy
 اُچ تک—*1-falak*, *n. m* the zenith
 اُچ کو پالونچنا *ko pahunchna*, to be very prosperous, to obtain the highest position or dignity
 اُچار *újar*, *H n m* Laid waste, ruined, desolate
 اُچھ *ujh*, *H n m* Stomach, guts, the bowels
 اُچھا *ujhá*, *H n m* Divine, sorcerer, wizard, exorcist, magician
 اُچھال *ujhal*, *H n f* Privacy, seclusion, concealment
 اُچھال کرنا—*karna*, *v* to hide, to screen
 اُچھال ہونا—*hona*, *v* to be screened, to be concealed, to become invisible
 اُچھات *auchat*, } *H adj* Unexpectedly, abruptly
 اُچھاک *auchak*, }

اوجھا oohhá, H *adj* Light, little, trifling, frivolous, absurd, paltry, trivial, low, mean, contemptible, foolish, empty, indigent, poor, miserable, disgraceful

اود úd, } H *n m* An
اود اود biláo, } otter

اودا úda, H *n m* Purple, *adj* of a violet colour, grey, brown

اودھا udhai, H *adv* Thither, on the other side, across

اودھم údham, H *n m* Noise, tumult, uproar, perturbation, turmoil, rebellion, quarrel, brawl, revolt —اودھم میچا —machana, *v* to create a disturbance, to make a noise, row, etc

اودھمی údhamí, H *adj* Oienting stir, mutinous, impudent, noisy, quarrelsome

اور or, H *n f* Origin, beginning, source way, side, direction, limit tip, peak, partiality, bias, party, side, behalf, behoof اُسی اور us—*adv* thither, that way اور چاروں chároṇ—*adv* on the four sides, on all sides اور نہ —na chhor, without beginning and without end اور نہا —nibahná, *v* to form (one's) part, to carry out to the end, to be constant to

اور aur, H *conj* And, also, *adj* more, not this, different, else —ایک اور —ek, *adj* another, different separate, one besides اور ستر —sunno, one word more, just listen

اور کیا —kiyá, *adv* truly, indeed, besides this, what else اور نہیں —nahín tau, and if not then, and otherwise اور ہی —hí, quite different, quite changed

اوراد aurád, P *n m* (*Plu of ورد Ward*) Daily rehearsals (of the *Quran*), commemorations, devotional exercises, repetition
وری ورأق, P *n m* (*Plu of ورق Warq*) Leaves, pages

اوراد اُورادá, H *n m* The apportioned period of a man's life age

اوراد اُورادا, *n m* (*lit*) That which is brought over, one who is favored, a protegee اُورادہ نویس —nawís, registrar or writer of accounts as delivered

اورمá, H *n m* Stitching together two breadths and then hemming, side seam

اورنگ aurang, P *n m* A throne, places where goods are manufactured for sale, reason اورنگ زب —zeb, an Emperor of Hindustan اُورنگ زب بات —zebí bát, a tricky word, a cunning speech

اوری orí, H *n f* The eaves of a house

اورھا orhna, H *v* To put on, *n m* a sheet, mantle اورھا بچھا —bichhana, *n m* bedding and covering

اورھنی orhní, H *n m* A smaller sheet, a woman's mantle,

اورار aurái, A *n m* (*Plu of* ورار
Wazí) Sins or crimes instru-
ments, tools, apparatus

اوران aurán, A *n m* (*Plu of* وران
Wazn) Weights, measures,
metre

اوس os, H *n f* Dew درخشا
—par jáná, *v* to fall in value,
to be blighted, to lose bloom,
lustre or splendour, to fade to
become less in demand

حر اشک بلب لب نہیں ل شاحسار در
کنا اوس پر ٹپی ہے چمن میں بہار در
(حس) —

Jur ashk bulbul ab nahín
gul-i-shákhsái par,

Kyá os par gáf hai
chaman meñ pahár par

اوس us, H *pron* That

اوسان usán, H *n m* Calmness
coolness, sense, valour, self-pos-
session, presence of mind, courage
اوساں خطا ہوا —khatá honá, to
be stunned or stupefied, to stand-
aghast

اوستھا wasthá, S *n f* State, con-
dition, circumstances, age, life,
story (of a life)

اوساں avasai, S *n m* Occasion, time,
favourable, opportunity, leisure
اوساں چوکرنا ausai chúkna, to lose an
opportunity (Prov. چوکرکی قومیں)
اوساں چوکرے تالے تالے domní
gáwe tal be tal)

اوساں osai, H *n f* A heifer

اوساں úsai, H *adj* Barren unpro-
ductive (land)

اوسط ausat, A *adj* Middle, inter-
posing, *n m* the middle, medi-
um, interval, average, medio-
crity اوسط حق بندی —jama' bandí
average rent rate اوسط تکاسی حام —
mikásí kham, gross average as-
sets اوسط نکالنا —mikalná, *v* to
strike an average

اوسطی ausatí, A *adj* Midmost,
moderate, intermediate, middl-
ing

اوساں avashva अवश्य, S *adv* Certainly,
truly, verily, precisely, neces-
sarily, without fail

اوشده aushadhi औषध, S *n f* A drug,
a medicine, any herb اوشده لاله —
a-lay, *n m* dispensary, drug-
shop

اوشواسی awishwási आविश्वासी, S *adj*
and *n m* Wanting in trust, un-
believing, unfaithful, unbeliever,
infidel

اوصاف ausaf, A *n f* (*Plu of* وصف
Wazf) Qualities, commendations,
descriptions, qualifications اوصاف
احمدہ —i-hamída, *adj* commend-
able qualities, noble properties,
virtues

اوقات auqat, A *n f* (*Plu of* وقت
Wagt) Times, hours, circum-
stances, means, resources, ability
اوقات بسر —basatí, *n f* Pastime,
employment, livelihood, occupa-
tion, support, subsistence اوقات
بسر کرنا —karná, *v* to subsist, to
while away one's time

اوقية auqiyat, A *n f* An ounce (weight), an ounce of silver, a silver coin weighing one ounce (value between six and seven shillings)

اوک ok, H *n f* Inclination to puke or to vomit (*ublaʿ*), drinking water from the palm of the hand, (*chullu*)

اوکنا okná, H *v* To puke to vomit

اوکھا úkh, H *n f* Sugarcane
—aí, *n f* a field of sugarcane

اوکلھ okhlí, H *n f* A mortal

اوگن angun, H *n m* Fault, blemish, wickedness, voice

اوگھت aughat, H *adj* Rough, unapproachable, unpassable, uneven, steep, lonely rarely visited

اول awwal, A *adj* First, prior, foremost, best, highest, capital, principal, chief, excellent, *n m* the first or earlier part commencement اول درجہ کا —d-je ka, first class, first-rate اول رھا —ahna, to maintain first position

اولا ola, H *n m* Hail, a sweetmeat
حالا —ho jána, *v* to become cold

اولا aula, A *adj* Better, best

اولا awwalan, A *adv* At first, in the first place

اولاد ulad, A *n f* (*Plu of ولد Walid*) Children, issue, descendant, progeny, offspring اولاد انب

—i-anás, female issue اولاد حلال

—i-halal, legitimate children اولاد

—i-ishta-i-mustaqíma, رسته مستقیمه

lineal descendants اولاد نھیب

—najib-ul-tufain, legitimate

issue from both sides (*paternal*

and maternal) اولاد دكور

—i-akú, male issue

اولی olí, H *n f* The eaves of a house

اول جال ul-jalúl, H *adj* Awkward, clumsy, stupid, slovenly, untidy

اول اول aul faul, H *n m* Abusive language, bubble

اولویت ulúviat, A *n f* Excellence, supremacy, pre-eminence

اولی aulá, A *adj* (*Compar of ولي Walí*) Better, best

اولی úla, A *adj* First, best, capital, chief

اولی úla, A *adj* Possessed of, endowed with اولی الھار ul-il absá, *adj* prudent, wise, judicious
—ul-'am, *adj* determined, firm, steady, brave اولی العلم —ul-il-ilm, learned

اولیا auliya, A *n m* (*Plu of ولي Walí*) Friends (of God) saints, holy men, the apostles, the prophets

اولی awwalín, A *adj* The first, the ancients اولی و آخری —o-ákhurín, *n m* the ancients and the moderns

اوس ún, H *n, m* Wool,

آوَن āwan, H n m Coming, approach

اَوْنَامَاسِی onā-māsī, II n f The first lesson or prayer

اَوْب ūnt, H n m Camel اَوْب اَوْبے کتا کاتے—charhe kutta kâte, (Pior) "The dog bites one who is mounted on a camel," i e, misfortune has long arms for the unfortunate

اَوْب کاتارا ūnt katāra, H n m Name of a thistle of which camels are fond

اَوْبَتِی ūntūī, H n f A female camel

اَوْبَتِی ūnth, II n m The lip

اَوْبِی ūnch, H adj High, eminent, lofty, tall اَوْبِی سَیج—nīch, high and low, rough, n f inequality, vicissitudes, ups and downs, unevenness, pros and cons (of a matter), particulars

اَوْبِی ūnchā, II adj High, elevated, lofty, above, precipitous, noisy اَوْبِی بول بولنا—ūncha bol bolnā, to speak with pride, to talk big, to brag اَوْبِی سُننا—sunna, to be hard of hearing, to be deaf اَوْبِی ہا ہا—hāth raknā, to be always in a position to give, to have the upper hand, to excel اَوْبِی بول کا مُنہ ūnche bol kā munh nīchā, the proud ones are brought low

اَوْبِی ūnchāī, II n f Altitude elevation, loftiness, height, tallness steepness

اَوْد āwand, P n m A vessel, a mortar, a pan

اَوْدِی aundhā, II adj With the face down, topsy-turvy, subverted, inverted اَوْدِی لٹنا—letnā, to lie on the face اَوْدِی مُنہ munh, headlong, head foremost

اَوْدِی aundhānā, H v To invert, to upset, to turn over, to subvert, to make topsy-turvy, to spill

اَوْدِی ūugh, H n f Doziness, drowsiness, sleepiness

اَوْدِی ūughāī, H n f Doziness, slumber, nodding, drooping

اَوْدِی ūughnā, H v To nod, to droop, to slumber, to grease the wheels of a cart, &c

اَوْدِی onhī, H adv So, exactly in that fashion

اَوْدِی aune paune, II adv At whatever can be got, at a loss or profit, more or less

اَوْدِی ūnī, H adj Woollen

اَوْدِی o-ho, H int Ho! hey!

اَوْدِی āwekhta, P part adj Suspended, hanging, pendulous, pendant, attached

اَوْدِی aweī, H n f Delay, lateness اَوْدِی سَیج—sawē, late and early, at all hours, unseasonably اَوْدِی کرنا—kainā, to delay, to loiter, to dally

اَوْدِی āwez kainā, } H v To hang (upon),
اَوْدِی āwezān kainā, }

to hook up, to fix, to attach, to post

اویزه aweza, P n m An earring, a pendant

آه āh, P n f Sigh, int alas 'O dear'
 اه ! آه مارا - آه کرا - bharina,
 ah kainā, ah maina, to sigh,
 to give a sigh, to lament آه کرا -
 —i-jankah, a heart-rending sigh
 آه کرا - i-jigaisoz, a heart-
 burning sigh

اهل ahal, H n m Starch, cement,
 paste, glue, gluten

آهال āhāl, S n m Aliment, food,
 eatables, victuals, sustenance

اهل اهالی ahālī, A n m (Plu of
 Ahl) People, consorts, citizens,
 inhabitants, members, followers
 اهالی و موالی —o-mawālī, the people
 in general, courtiers, retainers,
 retinue, train

اهانت ahānat, A n f Contempt,
 scorn, slight, affront, insult,
 slander, calumny, enmity اهانت
 عدالت —andalat, contempt of
 court کرا اهانت —kainā, to con-
 temn, to disdain, to affront

اهتمام ihtimān, A n m Supervision,
 government, management, vigi-
 lance, diligence

آهت ahat, H n f Sound of soft
 footsteps, noise clark, tick آهت
 رها —lete rahna, to be on the

alert, to be on the qui vive for
 any sound

آهستگی āhistagī, P n f Slowness,
 tardiness, delay, softness, ten-
 derness, gentleness, mildness

آهسته āhistā, P adv Slowly, softly,
 tenderly leisurely, by degrees
 آهسته —i-ū, slow paced

آهک ahak, P n m Quicklime
 plaster, glue, cement

اهل ahl, A n m People, proprietors,
 citizen, inhabitants, follower,
 adj suitable, capable, deserv-
 ing اهتihad —i-ijtihād, people
 capable of legal investigation,
 qualified jurists اهل الله —allah
 n m people of God, falus اهل
 بیت —i-bait, n m people of the
 house, family members of the
 family consisting of Ali and
 Fatima and their children اهل
 تفسیر —i-tafsīr, commentator or
 holy writer اهل حربه —i-harfī,
 n m artisans, workmen اهل حق
 —i-huquq, possessed of rights
 اهل خدمت —i-khidmat, n m an
 officer اهل حرد —i-khud, n m
 wise men, sage اهل دل —i-dil,
 adj liberal, free, charitable,
 courageous اهل دلق —dalaq,
 n m Darvishes, beggars
 اهل دول —i-dawal, adj possessed
 of fortune, wealthy اهل درو —i-
 zauq, adj having a taste for divine
 knowledge, devout, pious اهل درگار
 —i-rozgār, adj skilful, n m

working men , servants اهل ريش
 —i-rîsh, *n m* a grown-up man ,
 a young man اهل زمان —i-zamân,
n m a time-server , a sycophant
 اهل زمين —i-zamîn, *n m* dwel-
 ler of the earth اهل رهد —i-ruhâ,
adj chaste holy religious, pious
 اهل ستن —i-sukhan, *adj* eloquent,
 orator اهل سنت —i-sunnat, *n m*
 the *Sunnîs* اهل شرع —i-shara', *n m*
 a lawgiver a lawyer , an observer
 of the laws of Muhammad اهل سفا
 —i-safâ, *n m* a suff pure in
 heart , pious اهل طاعت —i-tâ'at,
adj submissive faithful to God
 اهل طبع —i-taba' *adj* endowed
 with genius , wise اهل طبقة —i-tab-
 qâ, *n m* one who does not follow
 the precepts of Muhammad اهل
 طريق —i-tarîq, *n m* an observer
 of the laws of Muhammad اهل
 طرف —i-zarf, *adj* great , noble
 honorable اهل عرف —i-'urf, *n m*
 learned man well-informed man
 اهل عقل —i-'aql, *adj* intelligent ;
 wise اهل علم —i-'ilm, *adj* erudite,
 well-informed , scientific اهل عرض
 —i-garaz, *n m* in interested
 party , *adj* designing , selfish اهل
 فضل —i-fazl, *adj* good , righteous ,
 erudite اهل کار —i-kâr, *n m* an
 artisan , a clerk , a public ser-
 vant اهل کتاب —i-kitâb, *n m* a
 learned man , a person who be-
 lieves in the inspired book of God
 اهل کرم —i-karam, *adj* charitable,

generous اهل کسب —i-kasb, *n m*
 traders , dealers اهل کفیس —i-
 kamîshân, *n m* a commissioner
 اهل مجلس —i-majlis, *n m* a mem-
 ber of society , a courtier اهل معرفت
 —i-m'arifât, *adj* knowing God
 اهل مصارف —i-masârif *n m* an
 owner one having authority to
 expend اهل مقدمه —i-muqaddama,
n m a party to a suit اهل منصب
 —i-mansab, *n m* a minister an
 officer اهل نصرت —i-nasrat, *n m*
 co-operators , colleagues اهل نظر
 —i-nazar, *adj* discerning . pene-
 trating , sharp-sighted اهل نفاق
 —i-nifâq, *n m* irreligious , un-
 godly , foes اهل دوع —i-wara',
adj holy , religious , godly
 اهلک ehlâk *A n m* Downfall, per-
 dition , havoc
 اهلیت ahliyat, *A n f* Worthiness ,
 capability , aptitude . possession
 اهلیه ahliya, *A n f* Wife
 اهم ahâm, *A adj* Important mo-
 mentous pressing اهم امر —i-
 ummî, most important matters or
 things اهم کار —i-kâr, important
 business
 اهمال ihmâl, *A n m* } Negligence,
 اهمالی ihmâlî, *A n f* } heedlessness
 remissness , laziness , delay.
 آهن آهن —i-âhan, *P n m* Iron ربا
 bâ, *n m* a loadstone , magnet
 آهنگر —i-âhangar, *n m* blacksmith
 اهانکار ahankâr اہنگار, *S n m*
 Haughtiness , conceit , vanity ,
 pride

اھنگاری *ahankārī*, S *adj* Haughty, vain, conceited
 آھنگ *āhang*, P *n. m* Design, intention, purport, meaning, way, mode, sound, harmony, music
 آھنی *ahnī*, P *adj* Made of iron, irony, strong, hard
 آھو *āhū*, P *n. m* A deer, antelope, vice, fault, defect آھو—baia, *n m* a fawn آھو—chashm, having eyes like a deer's, gazelle-eyed آھو گیری—*gīrī*, the catching of a deer
 اھیر *ahīr*, H *n m* A cowherd
 اھیر *ahēr*, H *n f* Hunting, game
 اھیری *ahīrī*, } H *n f* A cowherd's
 اھیرن *ahīrin*, } wife, milk-maid
 اھیری *ahērī*, H *n m* A hunter
 آئمہ *āimā*, A *n m* A fief, charity lands (*zamīn lā khīraj*) آئمہ دار—*dār*, a fiefholder
 آئن *āin*, P *n m* Law, regulation, statute, rules, custom
 آیا *āyā*, Port A nurse who feeds a child, lady's maid (*ayah*)
 آیا *āyā*, H Came آیا گیا—*gayā*, *adj* came and gone, past, done with, got rid of آئے گئے *āo gao*, *n m pl* casual visitors, unexpected guests
 ایال *yāl*, H *n f* Mane
 ایالات *yālat*, A *n m* Sway, domination, command, government, rule

ایاغ *ayāg*, P *n m* Cup, drinking vessel
 ایام *ayām*, A *n m* (*Plu of يوم*) Days, times, weather, duration
 ایبا *ibā*, A *n m* Sign, beck
 آیت *āyat*, A *n f* A mark, a verse of the Qurān
 ایٹا *etā*, H *adj* So much, so
 ایٹلاف *itilāf*, A *n m* Familiarity, association, friendship, correspondence, company
 ایٹک *etik*, H *adj* This much, so much, so many
 ایٹوار *etwāi* S *n m* Sunday
 ایجاب *ijāb*, A *n m* Making necessary affirmation, proposal ایجاب—*o-qubūl*, proposal and consent in a negotiation of marriage
 ایجاد *ijād*, A *n m* Creation, invention, contrivance, production, *adj* invented ایجاد کرنا—*karnā*, to invent, to design, to plan, to create, to originate
 ایجاز *ijāz*, A *n m* Abridgment, epitome
 ایذا *izā*, A *n f* Annoyance, molestation, hurting, harm, pain, trouble, chagrin, affliction ایذا دینا—*donā*, to injure, to hurt, to pain, to vex, to afflict, to annoy, to molest ایذا رسانی—*rasān*, *adj* vexatious, troublesome ایذا رسانی—*rasānī*, causing trouble or injury.

ایرا erápher, H *n m* } Inter-
ایرا erápherí, H *n f* } change,
exchange, barter; roaming or
wandering to and fro

ایرا írán, P *n m* Persia.

ایرا írání, P *adj* Persian

ایرا áyubal, S *n f* Age

ایرا ırkhá, S *n. f* Envy, emula-
tion, malice, spite

ایرا er, H *n f* Spurring; spur
ایرا —márná, to spur, to urge a
horse on with the heel

ایرا یرف, H *n f* The heel
ایرا —án ıagarná yá ghısná,
to drag the heels in walking, to
be in straitened circumstances, to
be in distress or agony

ایرا ezid, P *n m* God

ایرا ozıdı, P *adj* Divine, heavenly

ایرا ısıá, H *adj*. Such, this like,
resembling, like
ایرا —tıá, such and such, so and so
ایرا —tıá, such an one; disreput-
able person, inferior, poor, inde-
cent
ایرا ısıf ısıf ısıf disgrace,
infamy, a polite term for any-
thing unmentionable
ایرا ısıf hí, so to speak, accidentally, ca-
sually

ایرا ısıáda, P *adj* Standing

ایرا ısıhán, S. *n m*. The north-east

ایرا ısıhwaı, S. *n m* Ruler, the
Supreme Being, chief, master,
Lord, God.

ایرا ısıshwartá, S *n f*. Supremacy,
divinity, providence, Godhead,
Almighty power

ایرا ısıson, H *adv* This year

ایرا ısızan, A *adv* Ditto, as above,
again, the same.

ایرا ısıfá, A *n. f* Performance,
satisfaction, fulfilment, obser-
vance, paying
ایرا —ıdıgrı, satisfaction of decree
ایرا —ı-kámul, full payment

ایک ek, S *adj* One, only, single,
sole; a certain one, single of
its kind, unique, singular, *adv*
or so about, (as *páncĥ-ek*)
ایک —ád, a half, a part, some,
few
ایک —arĥı, *adj & n*
m having one and the same
meaning, a synonym
ایک —bár, —bıryán, —ber, *adv*
once upon a time, at one time
ایک —bár, —bárgı, *adv*
once, all at once, suddenly,
forthwith, totally, all
ایک —barán, *adj* of one colour,
identical
ایک —pet ke, *adj*
of the same womb; of the same
mother
ایک —tál, *n m*
harmony, unison
ایک —ıján, *adj* of one mind, intimate
ایک —dı, *adv* unanimous,
of one accord, of one heart
ایک —dam, *adv* instantly,
forthwith, immediately
ایک —sáı, *adj* alike, resembling,
identical
ایک —sar, *adv* all

together , all at once ایک کی دس
 سداہی —*kí das sunání*, *v* to reply
 ten words of one , to give one a
 volley of abuse ایک قلم - ایک لکت
 —*qalam*, —*lakht*, *adj* altogether ,
 wholly , entirely , quite , at once ,
 —*lautá*, *adj* only , single
 —*man báp ke honá*, to be or live as brothers ,
 to live in peace and harmony
 —*mat*, *adv* unanimous ,
 of one accord ایک مست —*musht*,
 a handful ایک نہ ایک —*na*—,
 one or other ایک ایک *ekákí*,
adv suddenly , unexpectedly ,
 unawares —*hí honá*, to
 be unparalleled or unique

ایکا دسی *ekádasí*, *S n f* The
 eleventh day of the lunar fort
 night

ایکانت *ekánt*, *H adj* Apart , iso
 lated , single , lonely

ایکاتھا *ekatthá*, *H adj* Assembled ,
 united , together —*karná*,
v to assemble , to unite , to
 collect , to convene

ایکھ *ikh*, *S n f* Sugar-cane

ایگی *aigun*, *S n m* Fault , stu
 pidity , foolishness , clumsiness ,
 mischief

ایلچی *elchí*, *T n m* An am
 bassador , emissary , represen
 tative , agent , factor —
paná, *n m* ambassadorship ,
 agency , agentship —

garí, *n f* embassy , embassy
 —*garí karná*, to act in
 another's stead

ایل *yal*, *A n m* A stage , a
 mountain goat

ایلوا *elwá*, *H n m* Aloes (*musabbar*)

ایما *ímá*, *A n m* Sign , nod , hint ,
 suggestion , glance , beck ,
 emblem , symptom

ایمان *ímán*, *A n m* Belief , faith ,
 creed , trustworthiness , credence ,
 conscience , confidence ایمان بیچنا
 —*bechná*, to break one's word ,
 faith , &c ایماندار —*dár*, *adj*
 faithful , conscientious , upright ,
 trusty true ایماندار —*dárf*,
n f faithfulness , constancy ,
 honesty , fidelity , uprightness ,
 trustworthiness , honesty ایمان سے
 —*se*, *adv* fairly , honestly ,
 conscientiously ایمان لانا —*láná*, to
 believe , to put faith in , to accept
 the religion of ایمان میں حال ہونا —
men khalal áná yá farq áná, to have one's honesty
 shaken or disturbed , to prove
 faithless

ایں *ín*, *P pron* This , these

اینت *int*, *H n f* A brick اینت
 —*bandí*, *H n f* brick work
 —*kí chiná*, *n f*
 brick-laying

اینتھ *anth*, *H n f* Tightening ,
 twist , contortion , strut , pride ,
 arrogance , airs (*álar*)

ایلتھن ailtan, H n m contor-
tion ; gripe , colic

ایلتھنا ailtanā, H i To tighten ,
to writhe , to distort ; to contort ,
to twist , to strut

ایلتھنا ailtanā, H r To pull , to
haul , to attract , to drag , to draw
or rule (a line) to write , to
scribble لے جانا —le jānā, to
wring from , to extort , to take
away by force

آیندا ayanda, P ad In future ,
hereafter , next , ensuing , ad
subsequent , future آیدہ روندہ —
rawinda, passing hither and
thither , n m comer and goer
a passer-by

ایندھن indhan, H n m Fuel ,
firewood , faggot

ایندھنا indhanā, H i To walk
affectedly , to strut ; to loll

ایندھوا indhuā, H n m A roll
or coil of cloth, straw or rope

on which a burden is carried on
the head (quarī, induī)

ایندھی اندھی andī bandī, H ad
Crooked , rough , rude ایستھی سنا
—sunānā, v i to abuse ;
to call names

اینگو ingui, H n m Red-lead

آینا āinā, P n m A mirror , re-
flector , looking-glass آیدہ سد —
band, embellished with mirrors
آیدہ سد —bandī, decorating with
mirrors آیدہ دار —dāi, mirror-
holder آیدہ در —dū, having a face
shining like a mirror آیدہ سار —sāz,
a mirror maker آیدہ محل —mahall,
a mirror chamber آیدہ ساری
—sāzī, mirror manufacturing
آیدہ سکندر —sikandar, a mirror
of polished steel (attributed to
Alexander)

آیڑ āyū आयु, S n m Age

ایوان aivān, S n m A hall , a
gallery , a palace

(ب)

ب be, The second letter of the Urdu,
or Hindustani, Persian and Ara-
bic alphabets, and the third
letter of the Hindi labials In
ارد it stands for the number
two

با ba, P A prefix signifying with ,
by , for , from , in , to , on , as
شوق —shauq, with pleasure ,
ہر صورت —har surat, by every

means با جگہ ba jāe, in place of
با حد تک ba hadde ki, to such a
degree that, &c &c

با bá, P prep By , with , possessed
of (opp to without) آبرو —ābrū,
adv respectably , nobly با تعالیٰ —
ittifāq, ad unanimously ,
with one accord با اسرار —asar,
adv and ad effectively ,
remarkable , effectual با احوال

—akhlás, *adj* sincere, cordial با
 ادب—adab, *adj & adv & intj*
 with good manners, polite re-
 spectfully, by your leave! Pardon
 me! با آذكى—ázkí, *adv* though,
 although, nevertheless با ايمان—
 ímán, pious, religious, believ-
 ing با تدبير—tadbír, *adj* prudent,
 with good council با تميز—tamíz
adj sensible, discreet, judicious
 با حياء—hayá, *adj* modest, bash-
 ful با خبر—khabar, informed,
 intelligent با شعور—sha'úr, *adj*
 sagacious, shrewd, wise, intelli-
 gent با قاعده—qá'eda, *adj* regular,
 formal با ترتيب—qaríne, in order,
 methodical, well arranged با مروت
 —murawwat, *adj* humane, kind,
 obliging با مزه—maza, *adj*
 savoury, palatable, delicious
 با وجود—wajúd, *conj* notwithstand-
 ing, in spite of, although با وصف
 —wasf, *adv* with the attribute,
 or description, nevertheless
 با وضع—waza', *adj* politely,
 civilly, respectfully, gentle-
 manly با وفا—wafa, *adj* true,
 faithful
 باب báb, A *n m* Door, gate,
 section, chapter, division of a
 book, heading, affair, point,
 topic, cess, tax, *postposn*
 in the matter (of), with regard
 to, about باب التوبه—ul-taubat, *n*
m the door of repentance باب وارى
 —warí, *n f* classification
 بابا bába, H *n m* Father, sire,

grandfather, old man, a *Sanyasi*,
 a *faqír*, a Qalandar, *faqírs* use
 this word towards public and *vice*
versa, children of Europeans بابا
 جان—ján, dear father
 بابات bábat, A *n f* Account, con-
 cerning, respecting, in the matter
 of, head, article, affair, item,
adv on account (of)
 بابل babul, P *n m* Babel or Baby-
 lon
 بابنى babní, H *n f* A snake's
 hole (bábñhí)
 بابو babú, H *n m* A title of
 respect, as *Sir*, *Mr*, *Esqr*, a clerk
 or writer in an office, a master, a
 child, a prince, a *bábú*, a lord,
 a father
 بابونا babúna, P *n m* Wild ivy,
 camomile, *anthesis nobilis*
 باپ báp, A *n m* Father باپ رے
 —re—, *int* an exclamation of
 pain, O father! a cry for help or
 mercy باپ تک جا—tak jáná, to go
 the length of abusing one's father
 باپدادا—dádá, *n m* ancestors,
 forefathers, pedigree باپ مارے کا
 —máre ká bau, family feud
 باپ هتيا—hatyá, *n f* parricide
 باپھ báph, H *n f* Vapour, steam,
 exhalation (bhap)
 بات bát, S *n f* Speech, locution,
 word, saying, discourse, de-
 scription, talk, subject, question,
 gossip, affair, circumstance, arti-
 cle, substance, matter, point,
 proposal باب آيا—áná, to be
 accused for, to be put to

shame بات میں —bát men, *adv*
in every word . for the least thing ,
on every occasion بات بدالنا —badal-
ná, *v* to depart from one's word ,
to deny an assertion بات نہ ہاں —
barháná, *i* to prolong a debate
or contention بات بگاڑنا —bigárná,
i to mar a plot, to ruin one's cre-
dit to bring disgrace upon بات
بنا —banáná, *i* to concoct to
make lame excuses , to make up
a story , to gain honour to am-
plify , to tell lies بات نکرتا —pa-
karná, *i* to convince one out of
his own mouth, to criticise بات نہ کی
کرتا —pakkí karná, *i* to covenant ,
to bargain بات درچھا —púchhná,
i to make a search , to en-
quire after one's welfare , to re-
ceive , to welcome بات پہنچانا —
phailáná, *i* to promulgate a re-
port ; to circulate a rumour , to
spread the news بات ڈالنا —tálná ,
i to put off , to evade , to excuse
one's self بات جانا —jáná, *i* to
lose one's credit , to be disgraced
بات چھا جانا —chabá jáná, to
swallow one's word بات چلانا —cha-
láná, *i* to engage in conversation
to start a subject بات چیت —chít,
n f chit-chat , discourse , chat
talk , conversation بات چیت کرتا —
chít karná, *i* to converse , to,
discourse , to talk , to chat ,
to confabulate بات ڈالنا —dálná
i to ask in vain , to throw away

one's words , to ask for , to request
بات رکھنا —rakhná, *v* to aid , to
comply , to accede to , to keep
one's word بات رہنا —rahná, *i* to
keep or make good one's words ,
to adhere to one's declarations ,
to overcome to confute , to pre-
serve perfect بات کا سنکر کرنا —ká
batakkar karná, *i* to multiply
words , to amplify to make much
of little , to exaggerate بات کا بکا -
بات کا پکا —ká pakká, —ká púrâ, —
ká sachchá, *adv* true to one's word,
faithful to one's promise . trust-
worthy بات کاٹنا —kátná, *i* to
interrupt to cut one's speech
short بات کرنا —karná, *i* to speak,
to discourse , to talk بات کیوں —
khoná, *i* to mar a plan , to spoil ,
to defile بات کی بات میں —kí—
men, *adv* instantly immediately
by , in no time

دل کا تیج رہا ہے کام کیا

بات کی بات میں تمام کیا

—(نکھت)

Dil ká teg zabán ne kám kiya

Bát kí bát men tamám kiya

بات گھرنا —garhná, *i* to speak
to the purpose . to speak
effectively to concoct a story
بات لانا —láná, to bring a propo-
sal for marriage بات لگنا —bát
lagná, to feel or be impressed by,
one's words , to be offended بات

لگا—lagáná, *v* to speak about ,
to make arrangements for , to slander , to calumniate باب مارا—
márna, *v* to talk big , to evade
to turn a discourse باب میں فی نکالا—men ff nikalná, to pick
holes in an argument , to cavil
باب ہلکی یا ہیٹی ہوتا—halkí yá
hetí honá, to be of little esteem
بابوں میں اُڑانا—on men urána, *v*
to turn off with a joke , to make
a fool of one by talk بابوں میں آنا—
on men ána, *i i* to be taken
in or deceived بابوں میں بہلانا—
on men bahlaná, *i i* to delude
with fair speeches , to divert one's
attention بابوں میں لگانا—on men
lagana, *i i* to engage a person
in conversation , to occupy one's
attention بابوں میں سنانا—en sunana,
i to revile , to abuse , to reproof,
to repeat one's story or adventure
بابوں میں ملانا—en miláná, to concu-
piscate with , to agree with

باب bat, *S n* Rheumatism , pain
in the joints

بابا—ba-ittifáq, *P n* With one
consent , in conjunction with ,
harmoniously , unanimously

باباتی bátúní, *H adj* Talkative
chatty , garrulous

باباتی batúnfa, *H n m* A chatter ,
a great talker

باباتی batí, *H n f* The wick of a
lamp , a candle

باب bat, *H n f* Way path , route ,
road , back , footpath باب حرقہ—
—johná (ráh delhna), to watch
or look out for , to await , to
expect

باب bat, *H n m* A weight or
measure of weight باب اور ترازو—
aur tarazú, weights and scales
باب چھپائی—chhapai, fee charged
for stamping weights , stamping
weights and measures

بابا batika, *S n m* A villa a
place a grove a tope

باب baj, *P n m* A tax , duty , im-
port cess , tribute بابدار—
—dai,—gfí, a tax collector بابدار
—guzar, one who pays tributes,
duties, etc , a tributary , feuda-
tory or dependant state

بابا baja, *H n m* A musical in-
strument

بابا bajra, *H n m* Maize , a
kind of millet

بابا bájna, *H i* To sound , to
resound , to play upon

بابا bájantari बाजन्तरी, *H n m*
Musician , band of musicians,
n f a tax exacted in Mohamedan
rule from musicians and profes-
sional singers

بابا bajú *H n m* A rim , rimlet ,
door post , side frame of a door,
بابو—band, rimlet

بابا bachh, *H n f* Selection , as-
sessment on a share , subscription ,

slit or corner of the mouth باچه
 لایق—dálná, to levy a tax, to
 raise by subscription باچه
 báchlien áuá, to have a pain or
 inflammation at the corners of the
 lips

باچه báchha, H n m A calf
 باچه bákhá, } P n m A toi-
 باچه bákli, } toise

باد bád, P n m Wind, air, gale,
 breeze باد پیمá, adj swift,
 fast n m a swift horse, an idle
 talker a false speaker باد تند
 tund, n f a tempestuous gale,
 storm باد رجا—raftá, adj. swift as
 wind باد سرم—samúm, n f a
 hot pestilential wind, the wind
 simoom باد صبا—sabá, n f the
 zephyr a refreshing wind, morn-
 ing breeze باد كس—kash, n m
 fan ventilator, bellows باد گرد
 gurd, n m whirlwind باد گول
 gola, flatulence from indigestion
 باد مخالف—mukhálíf, n f a con-
 trary wind باد مراد—murád, fan
 wind باد موهرد—mohia, n m anti-
 dote for snake bite باد نما
 numa, a weathercock, vane

بادام bádám, P n m An almond

بادامه bádáma, P n m A silkworm
 in the chrysalis state, a sort of
 silk, a fuqn's dress made of rags
 sewn together

بادامی bádámí, P adj Almond-
 coloured, almond-shaped

باد بان bád bân, P n m A rail

باد bád pá, n m A counsellor.
 باد رسة bád-resha, P n m A
 whil

بادشاه bádsháh, P n m A king, a
 sovereign بادشاه—áná, adj im-
 perial, kingly, royal, adv royally,
 princely, kingly بادشاه—at, n f
 empire, kingdom, realms, govern-
 ment بادشاهزاده—záda, king's son
 prince بادشاهزادی—zádí, princess
 بادشاه كس—kush, n m king-kill-
 ler, regicide بادشاهی—í, adj
 royal, kingly, n f empire, king-
 dom, realm sovereignty بادشاهی
 í sanad n f royal grant,
 a written document conveying
 lands or titles from the ruling
 power بادشاهی عدالت—adálat, n
 f court of chancery, His Majesty's
 court

بادل bádál, H n m A cloud

بادل bádálá, H n m Brocade, gold
 or silver thread

باده báda, P n m Wine, spirits
 باد پراست—parast, adj addicted
 to wine, drunkard باد كس—kash,
 n m wine-drinker باد گوئی—goí,
 n f talking foolishly or largely
 like an intoxicated man باد نوس
 —noh, wine-drinker

بادها bádha बाधा, S n f Pain
 obstruction, hindrance

بادی bádí, P adj Flatulent, windy,
 rheumatic بادنی—badan, n m
 bloated body corpulence

بادي bādī, A *n f* Beginner, author
 بادى الطر —un-nazar, *adv* at
 first sight *Prima facie* (deh-
 telu)
 بادى badiya, P *n m* A cup, a
 bowl, a goblet
 بادى bādīya, A *n m* A desert,
 a forest
 بار bā, P *n m* Burden, load,
 pregnancy, heaviness, fruit, pro-
 duce, gate, door, entrance, day
 of the week, time, restoration
 leave, admittance, tribunal, as-
 sembly بار —bar, *adv* again
 and again, repeatedly بارى —
 batāī, division of the crops by
 sheaves before the corn is trodden
 out باردار —bardāī, *n m* a
 carrier, a beast of burden بار
 —baidarī, *n f* means of
 conveyance, cart hire, freight,
 transit charges, lading cargo
 بار —i-tardīd, *n m* the onus
 of rebutment, the burden of dis-
 proof بارى —i-sribūt, onus, the
 burden of proof بارى —i-khatī,
n m tiresomeness بارى —i-
 khass, private court or hall of
 audience, privy council chamber
 بار —dāī, *adv* pregnant, full
 of fruit بار —dāna, *n m*
 supplies, provisions, forage بار
 —dena, *v* to load, to give
 trouble, to give permission بارى —
 rukāī, money exacted by the
 bridegroom's sister before allowing

the pair to enter the bridegroom's
 house بار عام —i-ām, public audi-
 ence بار كرا —kainā, *v* to load
 بار كس —kash, *n m* a cart for car-
 rying loads, etc بار وړ —wai, *adv*
 fruitful, productive
 بارا bāra, H *adv* Twelve (barah)
 بارا —jorī, force, violence,
 compulsion بارا —kharī, the
 twelve short vowels of the *Nagari*
 alphabet
 بارات barāt, H *n f* A marriage
 procession
 باران bārān, P *n m* Rain
 باراه bairāh बाराह, S *n m* A hog, a
 boar, the third or boar incarnation
 of Vishnu
 بارانى bairānī, P *adv* Relating to
 rain, *n f* a waterproof coat (*bar-
 satī*)
 بارچه —bāicha, bāīr, P *n m*
 Portico, sunshade
 بارى bārid, A *adv* Cold, frigid
 بارى bārīsh, P *n f* Rain
 بارى bārīk Allah, A May God
 prosper or bless you
 بارى bārkash, P *n m* A porter,
 a conveyance
 بارى bāī gāh, P *n f* A tribunal,
 mansion, place of audience بارى
 —i-khass, *n m* privy council
 chamber بارى عام —i-ām, *n m*
 public court of audience
 بارى bāī gī, P *n m* A beast of
 burden
 بارى bāina, H *v* To light, to
 kindle

بارندگی báirindgí, P *n f* Raining
 بار báirú, S *n f* Sand
 بارود báirúd, H } *n f* Gunpowder
 باروت báirút, T } باروت خانه—khána,
n m powder magazine
 بار báira, P *n m* Time, turn, re-
 spect, regard بارے میں—men, in
 respect of concerning
 بار báira, H *adj* Twelve بارے بات ہوا
 —bát honá, to become houseless,
 to be vagabond, ruined or harass-
 ed بارے—patthai, boundary
 of a city marked with twelve
 stone pillars بارے دری—darí, H *n*
f a summer house generally in a
 garden بارے سنگھا—singhá, *n m*
 a stag بارے ماسے—mása, *n m* a
 Hindi verse of twelve stanzas
 describing the characteristic
 changes of the season and scenery
 and pastimes of each month بارے وفات
 —wafát, *n f* the twelve days of
 Mohammad's fatal illness
 بارے báirahá, P *adj* Times out of
 number, often, frequently
 بارے báire, P *adv* Once, suddenly,
 at last
 بارے báirí, A *n m* The deity, the
 Creator بارے تعالیٰ—tá'ílá, *n. m*
 the Most High God
 بارے báirí, H *n m* A caste of Hindus
 who prepare platters of leaves,
 and who sell betel leaves, and
 torches
 بارے báirí, S *n f* An orchard, a
 house H تھن دار—dái,
n m a servant who waits in turn

with others بارے کا تپ—ká tap,
 an intermittent fever
 بارے báirab, P *adj* Admitted at
 court or into company
 بارے báirík, P *adj* Fine, thin, de-
 licate thread-like, minute, sub-
 tle, high (note, &c) بارے باب
 —bát, nice point, subtle question
 fine discrimination بارے بین—bín,
adj penetrating, quick of appre-
 hension, *connoisseur*, shrewd,
 sagacious بارے منان—miván, *adj*
 slender waisted بارے کی—í, *n f*
 fineness, delicacy discernment,
 subtilty
 بارے báir, H *n f* Veige, edge, bor-
 der, a fence, margin, edge of a
 weapon or tool, volley, a line of
 soldiers بارے اڑنا—uráná, *v* to fire
 a volley بارے دلوانا—dilwáná, *v* to
 sharpen, to whet, to animate بارے
 کرنا—rakhna, *v* to sharpen بارے
 کنا—kú jáná, to blunt or notch
 the edge of a sword, &c
 بارے báirá, H *n m* An enclosure,
 fence, hedge
 بارے báirh, H *n f* Increase, rise,
 growth, flood, inundation
 بارے báirí, S *n f* A garden, an
 orchard, an enclosure
 بارے báiriyá, H *n m* A sharpener of
 swords, etc, a knife-grinder
 بارے báiz, P Playing, player (*used in*
comps) a particle affixed to
 nouns to denote an actor, agent,
 or doer, as بارے نہہ pashe báiz,

a drunkard ڀڙنگ patang báz, one fond of flying kites, etc
 ڀار báz, P n m A hawk, a female falcon, (the male is called shuhin) ڀار دار—dár, n m a hawket, a falconet
 ڀار baz, P adi Again, back ڀا ڀا—ana, ڀ to decline, to refuse, to withdraw, to abstain ڀار داري—d'awa, withdrawal of a suit ڀار رکها—rakhná, ڀ to hold back, to disallow, to refrain, to debate, to save, to hinder, to prohibit ڀار رها—rahna, ڀ to abstain, to refrain, to reject, to cease, to shun ڀار نامہ—námá, a deed of relinquishment ڀار ڀاڻ—yáft, n m recovering, getting back, the act of resuming alienated lands
 ڀار بازار bázai, P n m A market, ڀ بازار ڀا—batta, n m discount ڀا بازار ڀا tah bázái yá—baithak, fee or tax for holding a stall in a market ڀا بازار گرم هوا—garm honá, the market to be brisk, to have a good sale ڀا بازار لگا—lagáná, to make a noise and uproar like that of a market ڀا بازار مدد—mandahona, the market to be dull ڀا بازار گرم هي—ishwat ká—garm hai, the practice of bribing is carried on actively, bribery is practised right and left
 ڀار بازار bázái, P adi Belonging to the bázai, n m f ڀ a market person belonging to the market.

ڀار ڀار báz pun, P n f Minute examination, repeated inquiry
 ڀار ڀار báz khwah, P n m An investigator, an enquirer
 ڀار ڀار bázungán, P n m A merchant, a trader
 ڀار ڀار báz/ungání, P n f Merchantise, trade
 ڀار ڀار baz gasht, P n f Returning, retreat
 ڀار ڀار báz/inda, P n m Player, a tumbler pigeon (latan kahúlat)
 ڀار ڀار bázú, P n m The ڀار, the side frame of a door, the flank (of an army), wings of a bird, a friend, an associate ڀار ڀار—band, n m a armlet ڀار ڀار—doná, ڀ to lend a helping hand, to aid
 ڀار ڀار barí, P n f Sport, game, play, a wager, a bet ڀار ڀا—pana, ڀ to be victorious, to win a game ڀار ڀا—dená, ڀ to defeat, to beat ڀار ڀا—khána, ڀ to lose. ڀار ڀا—lagáná, ڀ to wager, to bet; to stake ڀار ڀا—lejana, ڀ to win, to excel, to carry the palm
 ڀار ڀار bázícha, P n. m Play diversion, frolic, wagering a toy, a gewgaw
 ڀار ڀار bázígáh, P n f Ground, theatre
 ڀار ڀار bázígar, P n m A rope-dancer, a tumbler, a conjurer, a sorcerer, a magician
 ڀار ڀار bázígaran, } P n f An en-
 ڀار ڀار bázígaríní, } chantress, a sorceress

بارگی *bā'igāf*, P *n f* Jugglery, legerdemain
 باس *bās*, S *n m* Dwelling, habitation, residence H *n f* scent, odour, smell
 باستوه *bāsath*, H *adj* Sixty-two
 باسمتی *bāsmatī*, H *n m* A fragrant kind of rice
 باسان *basan*, H *n m* A basin, pot
 باسنا *bāsna*, H. *v* To perfume to scent
 باسی *bāsī*, H *adj* Stale باسی تناسی
 —tibāsī, three days' stale food
 باسی منهد —muyh, unwashed face
 or mouth, dweller, inhabitant
 (as *Bray-bāsī*, *ban-bāsī*)
 باشا *bāshā*, P *n m* A hawk, a sparrow-hawk, a falcon
 باش *bāsh*, P *adj* Being, living, staying (*used in comp*), شب باش
 shab-bāsh, *intj* stop! stay!
 باشد *bāshad*, P *adj* It may be, perhaps
 باشنده *bāshunda*, P *n m* Inhabitant, resident, denizen
 باصرا *bāsra*, A *n m* Sight the sense or faculty of seeing
 باتل *batil*, A *adj* Null and void, futile, false, ineffectual spurious, useless, unsound, fictitious
 باطل السحر —us-sih, *n m* counter-acter or annuler of enchantment
 باطل سمحیا —umayhinā, to regard as false, to set at naught باطل کرنا
 —karnā, *v* to vitiate, to nullify, to rescind, to revoke, to abolish, to refute, to set aside

باطن *bātin*, A *n m* The inside, the internal, the mind
 باطنی *bātinī*, A *adj* Internal hidden, intrinsic, latent
 باعتبار *bā-e'tibāi*, P A *adj* In respect of by reason of according to agreeably to
 باعث *bāis*, A *n m* Cause, occasion reason, account, subject ground basis originator
 باغ *bāg*, P *n. m* A garden orchard a tope, a grove باغ دوا —bāg honā, *v* to rejoice greatly, to be delighted باغ سر دکیا —sarbz dikhānā, to excite desire and expectation by deceitful promises
 بارها نازون من باغ سر دکیلاے حبس
 آنکی خاطر کست دل من تھم عم رونا نزا
 —(حزات)
 Barha bāton men bāg-i-sabz dikhlae jihen,
 Unkī khātū kisht-i-dil men tukhm-i-gham bonā parā
 باغی *bāgatī*, H Produce of a garden revenue derived from gardens
 باغبان *bāgbān*, P *n m* A gardener
 باغبانی *bāgbānī*, P *n f* Gardening
 باغچه *bāgcha*, } P *n. m* A small
 باغیچہ *bāgīcha*, } grove or orchard
 باغی *bāgī*, A. *n m* A rebel, a traitor, a mutineer, an insurgent
 باب *bāf*, P *part adj* Weaving, woven باب کاری *kināfī*—, *n m* a

weaver of lace ربي داف *ai í—*, *n*
gold-lace weaver
دافتہ *báfta*, *P adj* Woven, *n m* a
kind of silk cloth *n* colour in
pigeons
دافتہ *bá-ífiát*, *P adv* In abundance,
plentifully, copiously
دافتہ *báfanda*, *P n m* Weaver,
twister
دافتہ *baqu*, *A adj* Deeply learned,
abounding in riches and science
دافتہ *baqarikhání*, *P n f* A kind
of crisp bread made of butter,
milk and flour
دافتہ *báqla*, *A n m* A kind of bean,
pea, potherb
دافتہ *báqí*, *A adj* Remaining, last-
ing, existing, perpetual, *n m*
residue, remainder, balance, re-
mains, outstandings, surplus دافتي
—*parná*, to fall in remains دافتي
—*hisáb*, balance of an ac-
count دافتر —*dar*, *n m* one who
owes a balance, a defaulter دافتي
—*ahná*, *v* to remain to be
saved, to have a balance دافتي
—*mumkin ul-awásíl*, an irrecoverable balance دافتي
—*faizí*, a nominal balance
—*málguzárí kí 'illat men*, in default of
revenue دافتي —*manda*, re-
maining residuary remainder
—*nikalna*, *v* to strike,
or carry forward, a balance, to
subtract —

دافتہ *baqiyát*, *n m* Balances, ar-
rears دافتر —*dáyar-ul-*
wasúl, balances in train of liquida-
tion دافتي —*yat sanín-*
i-máziyá, outstanding balances
—*mushtaba-ul-*
wasúl, arrears the recovery of
which is doubtful
دافتي *bak*, *P n m* Fear, terror
دافتي —*bák*, *vák*, *S n m* Language
locution, speech, word
دافتي —*bákira*, *A n f* A virgin
دافتي —*bág*, *H n f* A rein, a bridle
—*utháná*, to give a horse
the rein, to set a horse at full
speed دافتر —*doi*, a long rein with
which horses are led دافتي —*lená*,
to take the rein, to pull up
—*morná*, to turn the
reins
دافتي —*bagá*, *H n m* A wedding gar-
ment, a robe of honour
دافتي —*bagh*, *H n m* A tiger
دافتي —*bághin*, *H n f* A tigress
دافتي —*bágh-ambá*, *H n m* A
tiger's skin
دافتي —*baghí*, *H n f* A hubb
دافتي —*bil*, *A prep* A prefix meaning
with, by دافتي —*bil-ittifáq*, *adv*
unanimously by chance دافتي
—*bíl-ijmál*, *adv* collectively, jointly,
on the whole دافتي —*bil-náda*,
adv intentionally, deliberately
—*bil-takhsís*, *adv* special-
ly, particularly دافتي —*bil-tasíh*,
adv in detail, expressly, distinctly

نال تافیل bil-taf-il, *adj* explicitly ,
in detail , at full length نال جابر bil-jabr, *adj* forcibly نال جملا bil-jumla, *adj* in all , on the whole نال کھان bil-khan *a* happily , well نال ذات bil zat, naturally , original-ly نال ضرور bil-zarūr, *adj* necessari-ly inevitably نال عکس bil-'aks *adj* on the contrary نال عموم bil-umum, *adj* universally commonly نال فرض bil-farz, *adj* supposing let it be granted نال فعل bil-f'el, *adj* now at present نال کُل bil-kul, *adj* entire-ly wholly نال مقابلہ bil-muqābila, face to face in the presence of نال منقطع bil-munqta, *adj* according to ag-reement stipulated

نال bal, H *n m* Han , a child , (in law) a minor who is distinguished as kumar *a* boy under 5 years of age , *n f* a girl not above sixteen, a crack in glass نال اوسھا bal-awshā, infancy childhood نال بچھو bal-bachehe, children نال بکھڑا bil-kharna, to be in a state of perplexity نال پڑنا bal-parná, to have a crack in (glass) نال تور bil-tor, a boil or sore caused by plucking out a hair نال چتر bal-charitr, juvenile sports or frolics نال کی بھیر بنا bil-ki bher banáná, to exaggerate نال کی کھال کھینچنا bil-ki khal khínchná, to be hypocritical نال ہاں bal-hā, every han , altogether , entirely by a han's breadth narrowly (bal bal kach a)

نال ہت hatyá, infanticide نال ہت hat, childish obstinacy

نال بال bal, P *n m* A pinion, wing نال بال fishán, expanding the wings نال شکستہ shikasta, *adj* distress-
ed

نال بال bal, H *n f* An ear of corn a crack in a glass, etc the thread on which sugar is crystallized نال دال dāl, cracked (vessel)

نال بالا balā, P *prep* Aloft up above *adj* lofty exalted, foregoing , *n m* summit , top , upper part نال بالال balāl, *adj* apart stealthily , privately نال باتا balātā, *v* to frustrate , to cheat , to deceive , to cavil نال داست dast, *adj* higher, superior having the upper hand

نال بالال بالال balāl balāl, S *n f* A girl not arrived at the age of maturity نالی عمر balī umr, youth , prime of life , *n m* an ear-ring a boy نال چاند balā chand, the new moon

نال بالال بال balāl bai P *n m* Foreskirt نال بالال بال balāl pan S *n m* Infancy نال بالال بال balā posh, P *n m* A quilt نال بالال بال balāl khāna, P *n m* An upper room , a balcony

نال بالال بال balā nashīn, P *n m* Seated aloft , *n a* president

نال بالال بال balāl-o-past, P Above and below

نال بالال بال balāl, P Additional , extra-ordinary unusual over and above *n f* that which is on the

surface, cream (malar) دالتي مري
—mare, *n* secret pleasures دالتي
دات—yatt, *n* *f* perquisites, pick-
ings, bribes
دالتي bálti, *H n f* A pail or buc-
ket
دالتي balohhar, *H n f* A medicinal
plant of sweet odour
دالتي balish, *P n f* Pillow, cushion
دالتي balisht, *P n m* A span
دالتي bálíg, *adj* Consummate,
of age, *n m* an adult
دالتي balak, *S n m* An infant
دالتي balakpan, *n m* child-
hood, infancy
دالتي balgún, *P n m* Groom, syce
دالتي balam, *S n m* beloved person,
a husband دالتي—khíra, a
superior kind of white cucumber
دالتي bálua, *H* To light, to
enkindle, to inflame
دالتي balú, *H n f* Sand دالتي—buid,
n f a table land covered by a
deposit of sand after an inunda-
tion, and so ruined دالتي ساهي
—sáhi, *n f* A kind of sweetmeat
دالتي—kí bhít, *n f* (lit) a
wall of sand, anything frail or
decaying
دالتي balí, *S n f* A gull an ear-ring,
a spike of corn
دالتي balídgí, *P n f* Vegetation,
development, expansion
دالتي balín, *P n f* A pillow
the head-side (of a bedstead
or tomb)

نام bām, *S n f* An eel, reverse,
a foe, a woman نام انگ—ang,
n m the left side نام انگي
—angí, wife
نام bām, *P n m* An upper storey,
a balcony
نامت bamdad, *P n f* Morning,
dawn
نامت báman बामन, *S n m* A dwarf,
a pygmy, the fifth dwarf incarna-
tion of Vishnu
نامت bamhi, *H n f* Wife of a
Brahman, a kind of lizard
a disease which causes the eyelashes
to fall off
نام ban, *H n f* Disposition,
nature, habit, quality *n m*
an arrow, a rope made of *múnj*,
arrow sky rocket, a suffix in
P signifying keeper, (e g,
نامت bágban, gardener نامت dár-
bán, door-keeper)
نامت bana, *H n m* Appearance,
profession, uniformity, a kind
of arms, a veil, the wool, dress,
garment, costume نامت بدنا
—badalná, *v* to disguise, to
change dress
نامت bānat, *H n f* Broadcloth
نامت bāmb, *H n f* An eel
نامت bāmbí, *H n f* A snake's hole,
an ant-hole
نامت bant, *H n m* Portion,
allotment, division, a weight,
a share نامت—choht, share portion,
apportionment

بانتا bāntnā, ۛ To apportion, to divide, to allot, to partake, to dispose of

بانت لے کر کسی کا درد یہہ ممکن نہیں
بار عم دنیا میں اٹھراے نہیں مرد در سے
(باسم) —

Bānt le koī kīsī kā daīd,
yih mumkin nahīn

Bān-i-gam duniyā men uthwāte
nahīn mazdūi se

بانجر bānjai, H n f Fallow land

بانجہ bānjh, H adj Barren (woman),
unproductive, sterile

بانچنا bāunchnā, H ۛ To read

باندہ bāndh, H n m An em-
bankment, imprisonment

باندھنا bāndhnā, H v To bind, to
tie, to fasten, to chain, to close,
to embank, to fetter, to captivate,
to join together (marriage), to ga-
ther, to set, to build, to construct
(bridge), to impose, to levy (tax),
to devise, to design, to pack,
to purpose, to compose, to form,
to settle

بانڈی bāṇḍī, A n f A female self,
a bondmaid, a maid-servant کا بانڈی
—kā betā, n m a submissive
person

بانڈا bāṇḍā, H n. m Tailless,
docked, lopped, lame, limping

بانر bānai, S n m A monkey

باس bāus, H n m A bamboo,
a measure of ten feet

بانسا bānsā, H n m The bridge
of the nose

بانسی - بانسی bānsī, bānsī, H. n
f. A flute, a pipe, a fife

بانک bāṅk, S n m Curvature,
bend, crook, bend of a river,
fault, depravity, offence

بانک bāṅk, H n f A semi-circular
ornament worn on arms, a kind
of dagger, a settee

بانکا bāṅkā बाका, S n m A fop, a
coxcomb, a bravo, a knife to
cut bamboo with, adj curved
foppish, arrogant, sly بانکس
بانکپان bāṅkpan, n m crookedness,
foppishness, smartness, gaiety

بانگ bāṅg, P n f Crying out,
voice, strain, summons to
prayers, the crowing of a cock
بانگ دینا یا مارنا —denā yā mānā,
v to summon Musalmāns to
prayers, to crow

بانگری bāṅgrī, H adj Stupid,
idiotic, rude, rough, clownish

بانگی bāṅgī, H n f A pattern,
a sample

بانو bānū, P n f Lady, a woman
of rank, a gentlewoman

بانوے bānwē, H adj Ninety-two

بانہ bānh, S n f The aim,
guarantee, surety, defender,

aid, sleeve بانہ نکرتا —pakarnā,
v to defend بانہ توتا —tūtā,

ۛ to be without friends or helpers,
to lose one's prop or support

بانہ دینا —denā, ۛ to help, to aid

بانہن چڑھانا bānhen charhānā,
to get ready (for or against)

بانہ بانہ bānī, A n m Founder, builder,

architect, composer, inventor;
source, origin کار نامی bānī kār,
A P Beginner, instigator,
author, architect
نامی bānī بانی, S n f Speech, sound;
language
نار bāo, S n f Wind, air, at-
mosphere, flatulency, rheuma-
tism باز باندھا—bāndhnā, v to
dominate over an enemy by sophis-
try, to overcome an adversary by
flattery باز نتاس—batās, n f
wind disease, influence of an
evil spirit باز سدی—bandī, n f
sophistry باز سول—sūl, n m the
colic باز کے گھوڑے پر سوار ہوا—ke
ghore par sawar honā, to be
puffed up, to be conceited باز گولا
—golā, n m the colic, windiness
نار bāwā, H n m Father, grand-
father
نار bawar, P n m Faith, confi-
dence, belief, trust, adv true,
credible, trustworthy
نارچی bāwarchī, T n m A cook
خانہ—khana, n m a kitchen,
a cookhouse
نار bāwālā or bāola, S adv Mad,
insane, crazy
نار bāolī, H n f. A large masonry
well into which people descend by
steps to get water, a trick, a mad
woman
نار bawan, S adv Dwarfish
نار bawan, H adv Fifty-two
نار bāha, H n m A water-
course
نار bāhū, S n m An arm

نار bāhar, H adv Out, outside,
abroad, externally, beyond;
exceeding, away, adv foreign
نار بھیتار—bhītar, ingress and egress,
in and out, within and without
نار سے—se, externally, seemingly
نار کرنا یا نکالنا—karnā yā nikālna,
v i to exclude, to eliminate,
to strike out, to omit, to turn
out, to dismiss, to oust, to eject
نار لے جانا—le jānā, to take
abroad, to export نار نکالنا—
nikalnā, to come out of, to go
about in public, to withdraw
(from) نار ہونا—honā, to be
excluded from, to disregard,
to be beyond the influence سے
نار kahne se—honā, not to
agree کسی بات سے نار ہونا—
kisī bāt se bāh r na honā, to agree
to everything
نار bāhir, A adv Eminent, ex-
celling; manifest
نار bāham, P adv Together,
reciprocally, mutually
نار bāhan, S n m A conveyance,
a vehicle, an animal for riding,
land prepared for cultivation
نار bāhna, H v To plough, to
till
نار bāfī, H n f Mistress, dame,
lady, woman; wife, a dancing
girl, a nun
نار bāfī, H n f Wind, air,
windiness, rheumatism
نار bāe buang, H n m A
medicinal seed, Embelia ribes

employed to remove flatulency or rheumatism.

نایان háyān, S *adj* Left, *n. m* the bass sound (particularly of طبله - دھڑک and پکچاوح which are played on with the left hand)

ناید شاید bávad shayad, P *As it*
چا ا ا ا ا

نایستہ bayista, P. *adj* Necessary, requisite

نایع báya', P *n m* A seller, a vendor, a merchant

نائیس báís, H *adj* Twenty-two

نایسی báísí, H *n f*. The royal army, a command of 22,000 troops

ناید bibád विवाद, S *n. m* Contest, quarrel, altercation, debate, lawsuit

نایدی bibádí, S *n m f* A disputant, a debater, a plaintiff

ناید bibáh विवाह, S *n. m* Marriage

ناید babar, P *n m* A lion, a tiger.

ناید babúl, H *n f* The acacia tree ناید کے پیر—ke per boná, to do something conducive to harm, or to a bad end

ناید babúla, H *n. m*. Whirlwind (bagúla).

ناید babbí, H. *n f* A kiss

ناید bibek, H. *n. m*. Discretion, judgment, wisdom; sense

ناید baptism, H. The Christian rite of baptism.

ناید bipat, H *n f* Adversity, misfortune, distress

ناید bipr, vipra, H *n m* A Brahmin, a priest

ناید biprít, H *Hostile, antagonistic, opposite* *inf m al*
n m disaffection hostility

ناید bapautí, H *adj and n f*. patrimonial, hereditary, paternal estate, ancestral property

ناید baphárá, H *n m* Vapour, vapour bath

ناید biphai, H. *n m* Thursday.

ناید bit, H *n m* Wealth; substance, ability, means

ناید but, P *n m* An idol, a statue, a mistress, an object of love, *adj* speechless, dumb, stupefied

ناید—banná, to turn into a statue, to become rigid and speechless, as a statue ناید

ناید—parast, *n m* an idolator, a worshipper of images ناید

ناید—parastí, *n f* idol-worship, idolatry

ناید—tarásh, *n m* a sculptor, a carver of images.

ناید—taráshí, *n f* sculpture, statuary, iconography

ناید—kháná, *n m* an idol-temple

ناید—kadah, P *n m* a pagoda, an idol-temple

ناید—shukan, P *n m* an iconoclast, an image-breaker

ناید bittá, H *n m* A span

٢٨ buttá, H. *n m* Pretext, shuffling, fraud, trick ٢٨ دنا—dená, *z* to overreach, to defraud, to evade

٢٨ batás, H. *n f* Wind, ٢٨ ٢٨س—phení, a kind of sweetmeat, sugar-cakes

٢٨ batásá, } H *n m* A kind
٢٨ batashá, } of sweetmeat, a bubble, a kind of firework (a small aná) ٢٨ سا ٢٨سا—sá ghulná, to fade rapidly away; to become a shadow

٢٨ bitáná, H. *r* To pass

٢٨ batáná, H. *r* To point out, to indicate, to signify, to explain, to describe, to teach, to tell, to appear, to gesticulate

٢٨ butáná, H. *r* To extinguish, to put out

٢٨ batáni níyubú, H. *n m* The shaddock, or pumelo, *Citrus decumana* (chalota) •

٢٨ batadíj, P. A. By degrees, gradually

٢٨ batrána, batyaná, H. *r* To talk, to converse

٢٨ bitráná, H. *v* to bespatter, to asperse, to denounce

٢٨ baták, P. *n f* Duck

٢٨ batakkar, bakkí, H. Gairolous, a great talker

٢٨ bat-kaháo, } H *n m*
٢٨ bat-kahí, } H *n f*

Loquacity discourse, dialogue

٢٨ batláná, H. *r* To talk with, to converse, to point out, to denote, to express, to instruct, to expound, to impart

٢٨ bataurí, H. *n f* An oedematous or flatulent swelling, a wen, a tumour

٢٨ batúl, A. *n f* A virgin, a chaste woman devoted to God (usually applied to the virgin Mary and to Fátimah)

٢٨ batolí, H. *n f* Buffoonery

٢٨ bithárná, H. *r* To cause to scatter, to cause to sprinkle

٢٨ battí, H. *n f* A candle, a stick (of wax), a wick ٢٨ ٢٨س—charhaná, to put a candle in the candle stick to raise the wick ٢٨ ٢٨سا—dikhaná, to show a light

٢٨ batíyn, H. *n f* Green and unripe fruit or vegetable, *adj* unripe, soft, tender, delicate

٢٨ batíyáná, H. *v* To speak, to talk, to discourse

٢٨ battís, *adj* Thirty-two ٢٨ ٢٨س—abharan, H. *n m* The 32 jewels worn by women ٢٨ ٢٨س a curse ٢٨ ٢٨سا—dháá, mother's milk which is supposed to flow in 32 streams

٢٨ battísá, H. A tonic composed of 32 ingredients given to women after child birth

٢٨ battísí, H. *n f* A set of teeth, any collection compos-

ing of thirty-two parts تیسے
دکھانا—dikháná, *v* to show the
teeth, to laugh, to mock.

ت bat, *S n f* The Indian fig
tree, a banyan tree

ت bat, *S n. m* Twin, twist
wrinkle on the belly, tupe, a
measure of weight (as bat-khará),
road(cont. of bát) ت مار batmár,
highwayman, robber

تا battá, } *H n. m* Deficiency,
تتا batta, } change, discount,
defect, blemish, a ball of wood
or stone, betel-box, a casket
تا تا battá lagná, loss of
reputation, &c, to accrue loss, to
be stained تا تا—dhál, *adj*
complete destruction تا تا—
lagáná, to defame, to stigmatize
تا تا batte pai, at a discount
تا تا—kháta, irrecoverable
balance losing in the bargain تا تا
batte báz, *n m* a juggler

تا تا batáí, *H n f* Wages paid
for twisting ropes, etc, division
of the crop between the cultivator
and the zemindar

تا تا bat páí, *H. n m* A rob-
ber, footpad, cut-throat

تا تا batlohí, *H n f* A brass
utensil for dressing food

تا تا batná, *H v* To twist, to
apportion, to distribute, to
make money by, to be divided

تا تا batná *H. n m* A purse, a

money-bag, a brass utensil for
dressing food

تا تا bitwá, bitauná, *H n m*.

A son

تا تا bat-wái, *H n m* A tax-
collector

تا تا batwáíá, *H n m* Partition,
division, of an estate, share

تا تا batwáná, *H v* To cause to
twist, to cause to be appor-
tioned

تا تا batorná, *H v* To accumu-
late, to heap up, to sweep, to
bring together, to assemble

تا تا batohí, *S n m* A wayfarer,
a passenger, a traveller

تا تا bitháná, } *H. v* To cause
تا تا bithláná, } to sit down, to
cause to enter (a boy in school),
to thrust in, fix firmly, to plant,
to cause to congeal, to locate,
to station, to instal, to set up,
to set over (a watch), to impress
(on the mind), to strike terror
(in the mind), to adjust, to cause
to be convened (a pancháyat, &c),
to raze, to knock down (with a
blow) تا تا—rakhná, to keep (a
marriageable daughter) at home,
to set (a stone in a ring, &c),
to settle, to seat

تا تا bitiyá, *H n f* A daughter

تا تا batei, *H n f* Quail

تا تا bajá, *P adj* In place, fit,
suitable, right, proper, true
accurate تا تا—láná, *v* to

perform, to execute; to comply with, to obey
 بجاے bajāe, P *adi* Instead of, in place of
 بجانا bajānā, H *v* to sound, to play on musical instrument
 بجاہا bajbajanā, H *v* *t*. To effervesce, to ferment, to putrify
 بجاہر bajahr, P A *adi* By force or violence, forcibly
 بجاہد bajāhd, P A *adj* In earnest, persistent, importunate
 بجاہر bajr, H *adj* Hard, weighty, *n m* a thunderbolt, a diamond
 بجاہر bajrang, a robust, a hardy man —بجرت battū, the umbrella bearing palm بجرتا bajī parnā, to be struck by lightning
 بجرا bajrā, H *n m* A pleasure-boat
 بجرا bajra, H *n m* Millet, a kind of grain, *holcus spicatus*
 بجری bajrī, H *n f* Gravel, small, hailstone
 بجوز bajuz, P *prep* Besides, except, without
 بجلی bajlī, H *n f* A thunderbolt, lightning, a sort of ear ring, the kernel of a mangoseed بجلی کی کرک —kī karak, *n f* thunder clap
 بجانا bajnā, H *v* To sound, to strike (as a clock), to be played upon (music), to be rung (as a bell), to chatter (as teeth), to be called by name, to be famous

بجسہ bajinsihī, P *adj* Identical, the very same, *adv* exactly, precisely
 بجاوانا bajwānā, H *v* To cause to sound, to cause to play on a musical instrument
 بجاوہ bajog, H *n m* Parting, absence (specially of lovers), separation
 بجوہ bijjū, H *n m* An animal that digs open graves and feeds on dead bodies, the Indian badger, a hyena, (*met*) a small eyed person
 بجھانا bujhāna, H *v* To extinguish, to satiate, to slake (lime), to damp, to temper the steel, to disinfect water, to smother anger, to repress, to soothe —بجھانا بجھانا —bujhānā, *v* to quench the thirst
 بجھانا bujhānā, H *v* To expound, to demonstrate, to cause to comprehend, to persuade, to instruct, to teach, to explain
 بجھانوال bujhbanuwal बुझबुझवाले, H *n m* Riddle, enigma, game of riddles
 بجہات bajihat, P A On account of, because of, for the sake of
 بجھانا bijhana, H *v* To waylay, to decoy, to entrap
 بجھکانا bijhkana, H *v* To frighten, to terrify, to alarm
 بجھکانا bijhknā, H *v* To be frightened, to be terrified

بھجنا bujhñá, H *v* To be extinguished, to be slaked, to be damped

بھجنا bujhna, H *i* To be waylaid, to be entrapped

بھجیل bujhail, H *adj* Laden charged, *n m* a beast of burden

بھجی bijai, S *n. m* Triumph, exultation, victory, conquest
بھجی دسمی bijai dasmí, the anniversary day of Ram's victory over Ravan

بچھا bacha, } H *n m* A child,
بچھا bachchá, } the young of any animal

بھچار bichái, S *n m* Consideration, reflection, judgment, opinion, apprehension, will, thought

بھچارنا bichainá, S *i* To reflect, to investigate, to comprehend, to judge, to think

بھچارہ bichára, P *adj* Helpless, forlorn, destitute, a poor creature, a poor wretch

بھچارلی bichárf, H *n f* Straw

بچانا bacháná, H *v* To save to protect, to spare, to defend, to guard, to avoid, to save, to reserve
بچا جانا—bacha jáná, to keep clear of, to escape, to get off scotfree
بچا لانا—lána, to carry off safe, to secure
بچاؤ نکالنا—bacháo nikálná, to contrive, to escape

بچاؤ bacháo, H *n m* Defence, safety, preservation, salvation, plea, rescue, escape, evasion

بچپن bach-pan, H *n m* Infancy, babyhood, childhood

باحت bachat, H Savings, surplus gain, profit

بھیتیا bichitía विचित्र H *adj*. Variegated, diversified, various, wonderful, marvellous

بھیکانا bichkáná, H *v* To alarm, to frighten, to balk, to disappoint

بھیکانا bachkáná, H *n m* A pair of child shoes, a dancing boy

بھیکنا bichakna, H *i* To be alarmed to be disappointed, to sprain, to retreat, to withdraw a consent which has been given, to be startled

بھچھا bachcha-gáná, P *adj* Suitable for children; puerile

بچگی bachchagí, P *n f* Infancy, babyhood

بھچلنا bichalná, S *v* To slip, to move out of place, to get out of temper

بھچن bachan, S *n m* Speech, word, conversation saying, precept, expression, promise, pledge, compact
بھچن دے کرنا—band kainá, *i* to impose an obligation, to bind by a promise
بھچن دے کرنا—band hona, *i* to give one's words
بھچن پالنا—pálná, *v* to make good one's words, to abide by a promise
بھچن پتر—pati वचन पत्र,

agreement, deeds, bond, covenant
 بچنا—*torná*, *v* to go from
 one's words, to break one's word
 or promise بچنا—*dená*, *v* to
 agree, to pledge بچنا—*dál-*
ná, to question, to enquire, to
 request, apply or sue بچنا—
lená, *v* to obtain a promise, to
 take a covenant (from) بچنا—
mánna, *v* to submit, to comply
 بچنا—*háiná*, *v* to agree, to
 pledge one's word, to affirm, to
 promise

بچنا *bachná*, *H* *v* To be saved,
 to avoid, to remain unexpended,
 to recover, to survive بچنا—
bach nikalna, to get clear away,
 to escape in safety

بچنا *bachwaní*, *H* *n m* An inter-
 pose, a mediator, an arbitrator,
 an agent

بچنا *bachcha*, *P n m* An child, an
 infant, a babe, the young of
 any creature, a young plant,
 a sapling بچنا—*bachchon*
ka sá, childlike, infantile,
 puerile بچنا کا کھیل *bachchon* *ká*
khel, *n m* mere child's play,
 mere trifle, easy matter بچنا
bachche kashí, *n f* child-bearing,
 pregnancy بچنا بچنا *bachche kushí*,
n f infanticide

بچنا *bichhána*, *H* *v* To spread, to
 extend, to strew, to knock down,
 to fell, to lay

بچنا *bachhrá*, } *H n m* A
 بچنا *bachhrá*, } calf

بچنا *bichhráná*, *H v* To cause to
 be separated, to part

بچنا *bichharná*, *H v* To be separ-
 ated or parted

بچنا *bichhalna*, *H v* To separate,
 to slide, to spain

بچنا *bichhná*, *H v* To be spread

بچنا *bichchhú*, *H n m* A scorpion,
 a kind of firework

بچنا *bichhuá*, *H n m* A sort of
 dagger, an iron claw or hook, an
 ornament worn on the toes by
 women

بچنا *bichhwáná*, *H v* To cause
 to spread

بچنا *bichhauná*, *H n m* Bed-
 clothes, bed, carpet

بچنا *bachhiya*, *H n f* A female
 calf

بچنا *bachherá*, *H n f* A colt

بچنا *bachherí*, *H n f* A foal, a
 filly

بچنا *bahái*, *A n* (*Plu of Bahú*)
 Seas, bays, gulfs

بچنا *bahál*, *P A* *adj* In the usual
 state, *in statu quo*, flourishing,
 refreshed, reinstated, restored
 (to health), blest بچنا—*karna*,
v to re-establish, to reinstate, to
 replace, to restore, to refresh

بچنا *bahálí*, *P A n f* Prosperity,
 reinstatement, maintenance, con-
 firmation, recovery

balis, A *n f* Argument dis-
cussions, debate, dispute, ques-
tion بحث کرنا — karná, balis-
na, *v* to argue, to discuss, to
raise a question, to dispute
ba hadde, P *adi* To such a
degree, to such an extent.

bahī, A *n m* A sea; an ocean,
v bay, *n f* metre, verse, a fleet

بحر عالم میں ہے آت لازم اعل کمال
توئے کا حرف ہے قطره بحر درہ ہو کمال
(اسیر) —

Bahī-i-'alam mey hai álat lazim
ahl-i-kamal,

Tútne ka khauf hai qatín jo gauhai
ho gaya

bahī, A *adj* Maritime,
naval, marine

bahsah, bahasb, P *ad*
ad With the computation,
according to, in the proportion in
such a way that

bahāq, P A In the matter of,
in re, in the case of, on account
of

ba-hukm, P *ad* By command,
by authority, under the orders
of

bahīra, A *n m* A small sea,
a lake

ba-hamisiyat, A. *adj* In the
capacity of, as

bukhai, A *n. m* Steam, va-
pours, glowing heat, fever, rage
بخار آنا — aná, *v* to get fever, to
suffer from fever. بخار دل میں رکھنا

—dil mey rakhná, *v* to cherish
wrath and malice in the heart
بخار نکالنا — nikálná, *v* to be ap-
peased (anger), grief to be assu-
aged, steam to be let off, heat to
find vent or to break out

bakht, P *n m* Fortune, fate,
lot, success, happiness بحث
آزمائی — ázmái, *n f* trial of for-
tune, hazard, venture بحث بازی
—bázi, *n f* trying one's luck,
chance بحث ملی — balí, *adj*. lucky,
fortunate بحث تیرہ — بحث سدا
i-ífra, —siyáh, *n m* misfortune
کھفتا — khufta, one whose for-
tune is asleep, unfortunate per-
son

bakhtawar, } P *adj* Fortu-
bakhivár, } nate, lucky

bakhra, H *n m* Share, part,
allotment

bakhsh, P *adj* Giving, grant-
ing, bestowing, forgiving, *n* giver,
bestower, forgiver (used in comps),
بخش سامی — samai, fruit-giving
بخش تاج — táj, giver of crown
بخش گناہ — gunáh, forgiver of sins,
n m. share, allotment, lot بخش
دنا — dená, *v* to bestow, to grant,
to forgive

bakhsháná, P *v* To cause to
bestow, to procure pardon for an-
other, to save, to absolve, to
redeem

bakhshish, P *n f* Gift, do-
nation, grant, reward, benefi-
cence, pardon, generosity بخشش

ديا—dená, *v* to bestow, to grant, to reward. نامة بخشى—náma, a deed-of-gift
 بخشا bakhshná, *P v* to bestow, to grant, to excuse
 بخشدا bakhshinda, *P n m* Giver, bestower, pardoner
 بخشي bakhshí, *P n m* A paymaster, a commander-in-chief بخشي حانه—khána, *n m* the pay-office, the general's office
 بخل bakhí, *A n m* Avarice, stinginess, frugality
 بخوبى bakhúbí, *P adv* Well, in good manner, thoroughly, completely, in perfection
 بخود bakhud, *P adv* By self, of self, voluntarily آيا—aná, to recover one's senses
 بخور bakhú, *A n m* Frankincense, perfume, odour
 بخيل bakhíl, *A n m* A miser, niggard, a churl, stingy, avaricious
 بخير bakhí, *A P* With good, for good, well, in peace and safety
 بخيلى bakhílí, *A n f* Parsimony, niggardliness, avarice
 بخيى bakhíya, *P n m* A strong quilting, stitching very thick and strong, basting, tacking
 بد bad, *P adv* Bad, wicked, evil, naughty, mischievous (much used in the formation of compounds)
 بد اختر—akhtar, *adv* ill-starred unlucky بد اخلاق—akhlaq, *adv* of

bad habits, ill-mannered, rude, immoral بد اسلوب—aslúb, *adv* ill-shaped, ill-made, inelegant
 بد اصل—asl, *adv* low-born, base-born, vulgar اطرار—atwar, *adv* ill-mannered, of evil ways, following evil courses بد اعمالى—a'málí, *n f* misdeeds, immortality بد اعالي—af'álí, misdeeds
 بد انتظامى—intizámí, *n f* mismanagement, maladministration, misrule بد اندىس—andesb, *adv* evil-minded, malicious, mimical بد
 آئى—áíy, *adv* ill-mannered, irreligious, perverse بد باطنى—batín, *adv* evil minded, malicious, false-hearted بد بخت—bakht, *adv* unfortunate, wretched بد بختى—bakhtí, *n f* misfortune, adversity بد بؤى—bú, *n f* bad smell, stink بد بهر—paihez, *adv* intemperate, sensual بد تال—tai, *adv* worse, inferior بد حال—cháí, *adv* unmannerly, impolite بد چلى—cha-lau, misconduct, malpractices, misdemeanour بد حواس—hawás, *adv* senseless, stunned, in consternation بد حصلت—khaslat, *adv* ill-natured, bad in disposition بد خط—khat, *n m* one who writes a bad hand, an illegible writing بد حو—khú, *adv* of bad habits بد حواس—khwah, *adv* malevolent, malicious, wishing evil, *n m* ill-wisher بد حواهي—du'á, *n f* ill-will, malevolence, enmity بد دعا—du'á, *n f* imprecation,

a cuse د دل—*dil*, evil-minded, dubious, doubting د دماغ—*di-mág*, *adj* malcontent, dissatisfied, displeased, evil-minded, proud د دیاب—*diyánat*, *adj* faithless, dishonest د درل—*adj* awkward, clumsy, ill-shaped د دات—*zát*, *adj* base-born, ill-bred, unprincipled, wicked, evil-minded د داتی—*zátí*, *n f* wickedness, baseness, vileness, meanness د دهی—*zihan*, *adj* slow, stupid, obtuse, blunt د دال—*láh*, *adj* wicked, sinful د رکاب—*rakáb*, *adj* ill-paced, difficult to ride (a horse) د رنگ—*rang*, *adj* discoloured, dull, faded د درر—*ru*, *adj* ill-faced د دال—*zabán*, *adj* indecent (speaker), abusive, *n f* indecent or foul language, abuse د دالپی—*zabání*, *n f* abuse د زب—*zeb*, *adj* ugly, graceless د ساعت—*sá'it*, *n f* an unhappy moment or unfortunate occasion د سلوکی—*salúki*, *n f* misbehaviour, maltreatment د سیرت—*sírat*, *adj* ill-tempered, ill-natured د شکل—*shakl*, *adj* ill-looking, ill-shaped د شوگونئی—*shu-gúní*, *n f* omen د ضرر—*súrat*, *adj* ill-looking د تطیبت—*tínat*, *adj* malevolent, iniquitous د ظن—*zan*, *adj* suspicious د عهد—*'ahd*, *adj* faithless, treacherous د عهدی—*'ahdí*, *n f* faithlessness, treachery, breach of promise د افعال—*af'ál*, *n m* wicked deeds, misdeeds د کار—*kár*, bad-

kudái, *n m* evil-worker, malefactor, *adj* sinful, wicked د گمان—*gumán*, *adj* suspicious, disaffected, diffident د گمانی—*gumá-ní*, *n f* suspicion, diffidence, disaffection د گو—*go*, *n m* evil-speaker, calumniator د گهر—*guhar*, *adj* of bad origin, unprincipled د لیاظ—*liház*, *adj* disrespectful, impudent, indecent, immodest, shameless. د لگام—*lagám*, *adj* hard-mouthed (a horse), wilful, uncontrollable د مزاج—*mizáj*, *adj* ill-natured د مزاجی—*mizájí*, *n f* ill-temper د مزگی—*mazagí*, *n f* tastelessness, coolness between friends د مزه—*maza*, *adj* unsavoury, ill-flavoured, insipid, tasteless د مست—*mast*, *adj* inebriated, dead drunk, sottish, tipsy د معاش—*m'ash*, *adj* of an infamous profession, immoral, of bad livelihood, rascal *n m* a notoriously bad character د معامله—*mu'ámila*, *adj* unfair in dealing د معاملگی—*mu'ámalagí*, *n m* unfair dealing د مهی—*mehí*, *n f* disobligingness, unfriendliness د نام—*nám*, *adj* notorious, ignominious, disaffected, disreputable د نام کړا—*nám karná*, *v* to asperse to vilify, to defame د نامی—*námí*, *n f* infamy, ignominy, scandal د نسل—*nasl*, *adj* of a bad origin or race, *n m* a bastard د نصیب—*nasíb*, *adj* unlucky, luckless, د

د ناما —namúd,—numā, *adj* ill-looking, be-utiless, ungraceful, clumsy, unbecoming
 د نامائی —numái, *n f* deformity, inelegance, clumsiness
 د نیهاد —ni-hád, *adj* ill-natured, ill-intentioned
 د نیهادی —ni-hádí, *n f* ill-temper, badness of disposition
 د نییاتی —niyat, *adj* ill-intentioned, ill-disposed, malignant
 د نییاتی —niyatí, *n f* malignity, ill-will, malice, badness of intention or faith
 د نییاتی سے —niyatí se, *adv* in bad faith, *mala fide*
 د وضا —waza', *adj* evil disposed, ill-shaped
 د وضا —naz'ai, *n f* evil disposition, ill-shapedness
 د هضی —hazat, *adj* ill-made, inelegant
 د هضمی —hazmí, *n m* indigestion
 د یامنی —yamn, *adj* inauspicious, ill-omened
 د باد, *H n f* A bubo
 د بدای, *H n f* Dismissal, taking leave, ادیو کړا —kainá, " to bid adieu, to send away
 د بادا, *H adj* Ordained, decreed, predestined
 د بدای بدای —badá badí, *H n f* Emulation, rivalry, pledge
 د بدایا —badáya', *A n m* (Plu of بدای) Curiosities, wonders, rarities
 د بد بد, *S n m* Bubble
 د بد بد ادی —budbudáná, *H. n* To mutter, to murmur, to grumble,

د بدیت bidit बिदित, *H adj* Known, familiar, famous, renowned
 د بدتر bad-tar, *P adj* Worse
 د بدکشی badakhshán, *P prop n m* Name of a country, near the source of the Oxus, famous for its rubies
 د بدر badai, *A n m* The full moon
 د بدر badai, *P adv* Out, outside
 د بدر بدر badai, *P A adv* More to a degree, ever so much, greatly
 د بدر بدر badai-ran, *P n f* A drain or sewer, outlet for water
 د بدر بدر —'am, *n f* public sewer
 د بدر بدر —nikalná, to make a drain
 د بدر بدر —kainá, to turn out, to expel, to eject, to banish
 د بدر بدر badiaqa, *A n m* A guide, an escort, a fellow-traveller
 د بدر بدر badastái, *P adv* As usual customarily, according to rule or practice
 د بد'at bid'at, *A n f* Novelty in religion, change, schism, violence, tyranny, oppression an innovation
 د بدیققت badiqqat, *P adj* With difficulty
 د بدل badal, *A n m* Exchange, commutation, alteration
 د بدل —lená, *v* to exchange, to take in exchange
 د بدل badil, *P adv* Heartily, in heart, دل و حال —o-ján, with heart and soul
 د بدل badlá, *A n m* Exchange, lieu, compensation; retaliation, re-

venge, alteration دلا —lená,
 " to charge, to retaliate, to re-
 venge دلا دنا —dená, to requite,
 to compensate, to indemnify
 دلائی badláí, H *n f*, Price of ex-
 change, baiter, something given
 in exchange
 دلا badalná, H *v* To change, to
 exchange, to alter, to vary, to
 assume another form, to shift, to
 turn round, to be transferred, to
 disguise, to transplant, to shuffle
 دلی badlí, H *n f* Cloudiness
 دلی badlí, A *n f* Transfer, sub-
 stitution, change of guards
 بدن badan, A *n m* The body بدن
 جان —phal janá, *v* to have
 pustules all over the body بدن
 تیتنا —títiná, to sufferacking pains
 in the body
 بدنا badná, H *v* To bet, to wager,
 to predestinate, to acknowledge
 بدنی badaní, A *adj*. Corporeal
 بدوان bidwán, S *adj* Learned
 بدوربا bidoíná, H *v* To mock at,
 to ridicule
 بداولت badaulat, P *adv* By the for-
 tune, by the means; with fortune,
 by the help of
 بدون bidún, A *prep* Except, with
 out, besides
 بدھا bidha, S *n f* A holy maxim,
 order, law, injunction, formula,
 precept
 بدھ buddhi, S *n f* Sense wisdom,
 intellect, discretion بدھ بدوت —
 bipít, contrary to reason بدھ سکتی

—saktí, intellectual faculty بدھ
 هين —hín, devoid of intellect
 بدھ budh, S *n m* A wise or learned
 man, Mercury, Wednesday
 بدھ badh, S *n m* Slaughter,
 butchering, killing, slaying, بدھ
 دند —dand, capital punishment
 بدھ سٹھان —sthán, place of
 execution, slaughter house
 بدھات bidhátá, H *n m*. God, des-
 tiny, Creator, Providence
 بدھار badhárá, H *n m* A con-
 gratulatory song, gifts and pre-
 sents given at the occasions of
 child birth and marriage
 بدھائی badháí, H *n f* Increase,
 growth, congratulations on the
 birth of a child
 بدھک badhúk, S *n m* A fowler
 a hunter, a slayer
 بدھمان buddhi-mán, S *adj*. Intelli-
 gent, sagacious, wise, intellec-
 tual, learned
 بدھا badhná, H *v* To kill, to
 slaughter
 بدھا badhná, H *n m* An ewer
 بدھا bidhná, H *n m* God; Creator,
 Arranger, Disposer
 بدھوار bidhawá, S *n f* A widow
 بدھیا badhiyá, H *n f* A bullock,
 gelded animal
 بدی badí, S *n f* The dark half of
 the lunar month, the wane of
 the moon
 بدی badí, P *n f* Evil, ill, mis-
 fortune بدی بر آنا یا مائل ہونا —pai

áná yá máil honá, to be bent on mischief کربا —karná, to do wrong or harm, to speak ill of, to backbite

دیا bidyá, S *n f* Learning, science, knowledge, intellect, skill, art بدیارتهی —rathí, *n m* a student دیالیہ —lay, *n m* school, college دیار —wán, *adj* learned, scientific, skilled, a scholar

دیش bides, H *n m* Abroad a foreign country, a foreign land دسی —bidesí, H *adj* of another country, foreign, *n m* strange

دیح badi', A *adj* Novel, curious, extraordinary, strange دیح الجمال —ul-jamál, of rare or wonderful beauty

دیه badíha, A *n m* An *extempore*, a sudden event, an axiom

دییہ badíhí, A *adj* Self-evident, plain unpremeditated

دھ buddhá, H *adj* Old, aged

دھی buddhí, H *n f* An old woman

دز bazi, A *n m* Seed درگر —gai, a husbandman, a sower

دزاتہی bizatahí, A *adv* Of itself, personally, intrinsically, independently, essentially

دل bazl, A *n m* Expense, munificence, gift

دلہ bazla, A *n m* A jest, witticism, a satire (*latífa*)

د barr, A *n m* A dry land (*Opp to Bahr*), desert, دسراں —ráu

wa bahián, *adv* by land and by sea دآعلم —i-á'ram, *n m* (*Geog*) a continent

د bai, S *n m* A choice, a boon, a blessing, a gift, wooer, a bridegroom, a husband, *adj* precious, excellent, best داب —dán, *n m* a wedding gift to a bride from her betrothed, a boon conferred by God or saint, benefaction

د baii, H *n f* A wasp

د bar, P *n f* Breast, chest, bosom, the heart, fruit دبرد —barkhurd, *n f* (*lit*) 'enjoying or eating the fruit', prosperity, success دبردار —khurdaí, *adj n m* prosperous, enjoying long life and prosperity, son, male issue

د bai, P *prep* Up, above, at, in, with, forth, against دآ —ána, to come up, to succeed, to be accomplished, to abstain دآلاف —khiláf, —'aks, *adj* on the contrary, in opposition, at variance دآمال —mahal, —mauqa', —waqt, *adj* opportune, seasonable, *apropos*, in the nick of time دآلا —láná, *v* to get out, to fulfil, to grant

د bai, P *adj* and *n m* Carrying, bearing, taking away bearer, carrier (*used in forming compounds*) as دآما —náma, bearer of a letter, dil, دآر —ravisher of heart,

٢٠١ *buiá*, H *adj* Bad, ugly, worthless, faulty, useless, defective, *n* bad, evil, ill ٢٠١ *حال كُرا*—*hál kainá*, to ill-treat ٢٠١ *كُرا*—*bhalá kahná*, *v* to abuse, to reproach ٢٠١ *لُغا*—*lagná*, *v* to be disagreeable ٢٠١ *مُنا*—*mánná*, *v* to take ill, to be affronted ٢٠١ *وقت*—*waqt*, evil days, hard times

٢٠٢ *barábar*, P *adj* Equal, abreast, plain, uniform, smooth, alike, over against, on a par, adequate; accurate, straight, just, exact ٢٠٢ *آنا*—*ána*, *v* to come up with, to approach ٢٠٢ *كُرا*—*kainá*, *v* to smooth, to level, to adjust, to assimilate, to match ٢٠٢ *كُرا*—*ká betá* grown up son ٢٠٢ *كُرا*—*ki takkar ká*, of equal standing, rank &c, on a par, equal ٢٠٢ *هَرا*—*ho jáná*, to be level, to be equal to, to fit, to balance, to be upto the brim (as a hole) ٢٠٢ *هَرا*—*honá*, *v* to end, to allow, to equal, to fit to agree.

٢٠٣ *barabí*, P *n f* Equality, level, par, equilibrium, competition, exactness, parallelism, insolence ٢٠٣ *كُرا*—*kainá*, *v* to resist, to vie, to contest, to match, to defy

٢٠٤ *barábai*, *adv* Regularly, constantly along with, together, side by side, concurrently, without intermission, directly without delay

٢٠٥ *baiát*, A *n f* A marriage procession, a multitude

٢٠٦ *baiát*, A *n f* acquittal, discharge, a writing conferring immunity or exemption, a commission, decree

٢٠٧ *baiátí*, H *n m* The company and attendants at marriage

٢٠٨ *biájman*, H *adj* Brilliant, splendid, presiding, sitting

٢٠٩ *birájná*, H *v* To grace, to adorn, to preside, to sit

٢١٠ *biádaí*, P *n m* Brother ٢١١ *اَکھیافی*—*akhyáfi*, *n m* step-brother ٢١٢ *اَندای*—*andai*, half-brother ٢١٣ *پاوار*—*paíwar*, *adj* kind to relations or brethren ٢١٤ *اَتاوام*—*i-tauam* twin brothers ٢١٥ *اَهاقیفی*—*haqífi*, *n m* own brother ٢١٦ *اَازافی*—*az'ái*, foster-brother (*dúdh bhai*) ٢١٧ *زادا*—*záda*, *n m* A brother's son, nephew ٢١٨ *کُشی*—*kushí*, *n f* patricide

٢١٩ *birádaíána*, *adj* or *adv* fraternally, brotherly

٢٢٠ *biádaí*, P *n f* Fraternity, relationship, *adj* fraternal, brotherly

٢٢١ *buiáda*, P *n m* Filings, saw, dust, powder

٢٢٢ *baiár*, P *n m* A tax in general bringing or bearing up, performer, producer, taker, bearer

٢٢٣ *biráz*, A *n m* Stool, motion, excitement, fighting (often used

with بول bol=بیاب as, bol-o—,
(بیاب و بائتاب)
باي-افتاد bai-uftád, P *adj* Fallen
away
باي-افروخته bai-afrokhta, P *adj* Ex-
cited, enkindled, enraged
باي báiq, A *adj* Flashing,
swift, smart
باي báiq, A *n m* The mule on
which Muhammad is said to have
ascended from Jerusalem to
Heaven (*met*) a swift steed
بامد baramad, P *n f* Coming up,
egress, issue, source, drawings,
land thrown up by a river, re-
covery of a stolen property
بامدا baramda, P *n m* A veran-
dah, gallery, piazza
بارانا baianá, P *v* To talk in one's
sleep or in a delirium
بارانا biraná, H *adj* Of another,
foreign, extreneous, alien
بارانا biáná, H *v* To jibe, to jeer,
to tease, to vex, to mock
باي-انگیخته bai-angeklita, P *Roused*,
awakened, excited, stirred up
باي-انداز bai-andáz, P *adj* Over-
turning, ruining
باراó baiáo, H *n m* Abstinence
بار-آورد bar-áwurd, P *n f* An esti-
mate, a calculation, drawing
بار-آورد kárná, *to strike out*,
to estimate, to reckon, to make
entries in an account, to draw or
to receive money

باي-راहत bai-ráhat, H *n f* Muttering
in sleep
براهمی brahman, H *n m* A Brahman
برائی buráí, H *n f* Badness, evil,
vice, dissension, harm wicked-
ness بارهه —
بار کامر báundhná, *to resolve*
on mischief
باراé baráé, P *adj* By reason of,
for, for the sake of, in order to
باراé — Khudá, *adj* for God's
sake باراé نام — náam, *adj* nominal,
unreal, *adj* ostensibly, for the
mere name of
بار-باد bar-bád, P *adj* Misapplied,
lost wasted, laid waste, deso-
lated, despoiled, unsuccessful بار-
کد — kárná, *to give to the*
winds, to lose, to squander, to
ravage, to waste, to ruin بار-
هه — honá, *to be thrown away*,
misapplied or wasted
بار-بادی bar-bádf, P *n f* Destruction,
ruin, loss, waste
بار-باری bai-barí, H *n f* A large kind of
goat form Barbary
بار-بار barbat, P *n f* A kind of hairp
بار-بارا bai-pá, P *adj* Standing, firm بار-
رها — rahná, H *to continue firm*
بار-بارا — kárná, *to raise*, to es-
tablish, to produce, to set on foot,
to introduce, to cause to excite
بار-هه — hona, *to be raised*, to
be established or set on foot
بارت bart, S *n m* A fast, a vow,
a penance

برتی brítí, S *n f* Livelihood, pension, endowment.

برتا birtá, H *n m* Power, strength, ability, means, help, support
بر اچھلا bíte pu uchhalná, to rejoice or pride oneself on the support of

برتا bairána, H *v* To cause to use, to deal out, to distribute

برتاب brítánt वृत्तान्त, S *n m* Incident, occurrence, event, tidings, a narrative, a tale, history, topic, circumstance, account

برتا bairáo चरताव, H. *n m* Treatment, usage, practice, conduct, disbursement
برتا—karná, to behave (towards), to treat with

برتا bairai, P *adj* Higher, excellent, eminent, superior

برمان bairmán वर्तमान S *adj* Existing, current, present, being

برتان bairtan, H *n m* A basin, a vessel, an utensil

برتا bartná, H *v* To use

برتا birtha, H *adj* Abortive, fruitless, useless, worthless, needless

برج buri, A *n m* A turret, a minaret, a tower, a bastion, a sign of the Zodiac
برج حمل—i-hamal, *n m* the sign Aries

برجاست bairjasta, P *adj* Opportune, a propos, right, *impromptu*

برجنا bairajná, H *v t* To forbid

برج buri, A *n f* A turret

برج brichchha, S *n m* A tree, a plant

برج bairchhá, H *n m* } A spear, a lance, a javelin, a dart
برج—bairchhí, H *n f* }
برج—bairdáí, *n m* a spearman a lancer

برج bichhak, H *n m* A scorpion, the 8th sign of the Zodiac, Scorpio

برج barhaq, P *adj* In truth by right, rightful, true, justifiable, incumbent, inevitable

برج bair-khast, P *n f* Rising up, recall, dismissal
برج—karná, *v* to remove from office, to dismiss
برج—honá, *v* to rise or break up (as an assembly), to be dismissed

برج bairkhilal, P *A adj* and *adv* Contradictory, adverse, opposed to, against

برج bair-khuidáí, P *adj* Happy, enjoying life and prosperity, *n m* a male child

برج buid, P *n f* Gain, profit

برج bairdáí, P *n m* Beaver, carrier, taken up (*used in compo*), as
برج—sontá bairdáí, *n m* club-beaver

برج bairdáí, P *n f* The act of carrying

برج bairdasht, P *n f* Tolerance, sufferance, patience
برج—karná, *v* to tolerate, to endure
برج—honá *v* to be tolerable, to be endured

bardáshta, P *adj* Elevated, set up, removed

burdbaí, P *adj* Burden-bearing, forbearing, patient, mild, tolerant, meek

burdbárf, P *n f* Forbearance, patience, mildness

barda, P *n m f* A captive, a slave — fārosh, *n m* a slave-dealer

buddha, S *adj* Old, aged

biruddh बिरुद्ध, S *adj* Opposed to, contrary to against

bizakh, A *n m* Interval separation, a screen the interval between the death and resurrection, a whimsical idea

bizān, P *n m* A palace, a street, a wilderness, an open field, quarter of a town

baias, H *n m* Rain, a year — gānth, *n f* the ceremony of tying a knot on the anniversary of one's birthday (*sul-gnah*), birthday

baisat, H *n f* The rainy season; the rains

barsáfi, H *n f* The frenzy, name of a disease of horses, a portico, waterproof clothing, rainy, belonging to the rainy season

barsana, H *v* To cause to rain, to shower down, to pour down to scatter

adī, P *adj* At the point — káí honá, to be on the point of business to be ready when occasion demands, to be *au fait* at, to hold a situation, to be employed

barsana, H *v* To rain

barswán, S *adj* Annual yearly, anniversary

baisí, S *n m* Annual ceremony in remembrance of deceased relatives, anniversary

barshá بارش, S *n f* The rains, rain — kal, *n m* the rainy season

bishtá, P Parched, fired, broiled, roasted

bars, A *n m* Leprosy

bar-tarf, P *adj* Aside separate, discharged dismissed — kainá, *v* to dismiss, to discharge, to send away — káí *v* to be dismissed, to be discharged, to be cast aside — taráfi, *n f* dismissal, discharge

barf, P *n m f* Ice, snow — paiward, *adj* iced, cooled in ice — pārná, to freeze, snow to fall — gālná, to be intensely cold

barfāní, P H *adj* Icy, snowy — pahár, snowy mountain

barfi, A *n f* A kind of sweetmeat made of sugar and milk, *adj* icy, snowy, iced, cooled

برق *barq*, A *n f* Lightning, electricity
برقدار—*andáz*, *n m* a musketeer, a sentinel
برق زدہ—*zada*, struck by lightning

عمر برق و شرار ہے دنیا
کئی نے اعسار ہے دنیا
(امیر) —

'Umi *barq* o *sharā* hai *duniyā*,
Kitnī be-*ītibār* hai *duniyā*

Life is transient like a flash of lightning, and this world is as unsubstantial as a spark of fire, hence, little reliance can be placed upon merely worldly affairs

برق'ہ *barq'a*, A *n m* A kind of veil with eye-holes to it, covering the whole body from head to foot

برکت *barkāt*, A *n f* (*Plur of Barkat*) Auspiciousness, blessings, good fortune
برکاب *bā*, *adj* prosperous, lucky, happy

برکت *barkat*, A *n f* Auspiciousness, abundance, good fortune, blessing
برکت دہا—*denā*, *v* to bless, to prosper

برکش *bruksha* वृक्ष, S *n m* A tree
برکشا *brukshā*, II *v* To sprinkle, to strew

برگ *baig*, P *n m* A leaf, wailike apparatus provisions for a journey, melody, a musical instrument
برگ گل—*gul*, petal of a rose

برگزیدہ *braguzīda*, P *adj* Chosen, selected, elect.

برگشتگی *baigashtagī*, P *n f* Retrocession, inversion, abjuration, rebellion, apostasy

برگشتہ *baigashita*, P *adj* Rebelled, revolted, apostatized, mutined

برای *bulā*, S *adj* Wonderful, rare, scarce, few, little

برما *baimā*, II *n m* A gimlet

برمالا *baimalā*, II *adj* Public, conspicuous, open

بربان *baran*, S *n m* Caste, sect, tribe, division, class, colour, features, a letter of an alphabet
بربان مالہ—*mālā*, *n f* the alphabet

برنج *barinj*, P *n m* Rice, brass

برنجی *barinjī*, P *adj* Brazen, *n f* a small nail

برن *baran* वर्णन, S *n m* Delineation, recital, elucidation, commendation, *v* *brā* — *kāna*, *v* to explain, to elucidate, to commend, to delineate

بروا *barwā*, II *n m* A plant, a tree

بروب *barūt*, P *n f* Moustaches, whiskers

بروت *barwat*, II *n m* Spleen

برج *barj*, A *n m* (*Plur of Burj*) Bastions, towers, turrets, signs of the Zodiac

بروٹھا *barothā*, H *n m* A verandah, a vestibule, a porch

برودت *barūdāt*, A *n f* Coolness, coldness, chilliness

برودھ *brudha* विरोध, S *n m* Enmity, dispute, opposition
برودھی — *ī*, *n*.

m an opponent, an enemy, a quarrelsome person
 بر وقت *bar-wagt*, *P adv* Opportunely, seasonably, in time
 برومند *baromand*, *P adj* Lucky, blessed, prosperous, happy
 بیرون *burún*, *P adv* Without, outside, externally
 بیه *biyah*, *S n m* Putting, absence, separation
 بار *bar*, *P n m* Lamb, kid, fawn
 بیهان *biyhán*, *A n m* Demonstration, proof, conclusiveness
 بیهسپات *biyhspat*, *S n m* Jupiter, Thursday
 بیهما *biyhma* ब्रह्म, *S n m* God, the Maker, the Creator
 بیهم بوج *bhoj*, feeding of Brahman
 بیهم چاری *chái*, *n m* a religious student, an ascetic
 بیهم هتیا *hattya*, *n m* the murder of a Brahman, sacrilege
 بارهم *barham*, *P adj* Confused, disordered, involved, upside down, troubled, inflamed, sullen
 بارهم — *darham*, *adj* confused, entangled, topsy turvy, upside down
 بارهم ز *zan*, *n m* an embroiler
 بارهم زی *zaní*, *n f* embroiling, confusing, interference
 بیهامندا *biyhmanda*, *S n m* The globe, the world, the top of the head
 بیهما *biyhman*, *S n m* A Brahman
 بیهما بر *barí*, *P n f* Convulsion,

vection, confusion, anarchy, displeasure
 بیهنگی *barahnagí*, *P n f* Nakedness, bareness
 بیهنگ *barahna*, *P adj* Naked, bare
 بیهنگ پا — *pá*, *adj* bare-footed
 بیهی *baí*, *H n f* Quicklime
 بیهی *baí*, *A adj* Acquitted, released, exonerated, clear, free, exempt from
 بیهی از *zimm*, free from charge or obligation, justified, absolved from responsibility, unaccountable
 بیهی *baí*, *H n m* A seller of betel leaf, a cultivator of betel
 بیهی *bayár*, *H adj* Powerful, robust, stein
 بیهی *bayarí*, *H n f* Time, turn
 بیهی *biyan*, *P adj* Fried, roasted.
 بیهی *biyaní*, *P n f* A dish of meat and rice
 بیهی *biyyat*, *P n f* Exemption, freedom, liberation, exoneration
 بیهی *baretha*, *H n m* A washer man, a launderer
 بیهی *biyethan*, *H n f* A laundress, a washerwoman
 بیهی *buída*, *P adj* Cut, amputated, clipped, chopped
 بیهی *baín*, *P adj* High, lofty, grand, sublime
 بیهی *bar*, *H n m* The fig tree, ban-yan
 بیهی *bar*, *H adj* (In comp), (contra of *bará*, *q v*)
 بیهی — *bolá*, *n m* a

boaster, a braggart بَرِهَوْتَرِي—petú,
n m a great eater, a glutton

بَرِهَوْتَرِي bará, H *adj* Large, big, huge
elder, eldest, grand, noble,
principal, superior respectable,
supreme, old بَرِهَوْتَرِي—bol, boasting,
self-applause بَرِهَوْتَرِي—pa, H
n m grandeur, dignity eleva-
tion بَرِهَوْتَرِي—dan, long day, Christ-
mas day بَرِهَوْتَرِي—karna, i to ex-
pand, to elevate, to promote, to
enlarge بَرِهَوْتَرِي—nam karna, to
win a great name بَرِهَوْتَرِي—bare
miyán, an old man, master of the
house, reverend, Su

بَرِهَوْتَرِي bará, H n m Cakes made of
pulse meal, and fried in ghí or
oil

بَرِهَوْتَرِي barráná, H i To talk in one's
sleep, to cry out in nightmare, to
rave in delirium

بَرِهَوْتَرِي barái, H n f Largeness,
greatness excellence, bulkiness,
bigness, vaunting, magnifying
بَرِهَوْتَرِي—karna va mái-
na, i to extol, to boast, to
vaunt بَرِهَوْتَرِي—dena, i to
honor, to esteem

بَرِهَوْتَرِي barbarána H i To grum-
ble, to murmur, to talk nonsense,
to rave

بَرِهَوْتَرِي barbariyá, A n m A chat-
teer, a grumbler

بَرِهَوْتَرِي burkí, H n f Dive, dip,
plunge

بَرِهَوْتَرِي burhapa, H n m Old age
بَرِهَوْتَرِي barhána, H i To expand,
to augment, to enlarge, to for-
ward, to elevate, to exalt, to
raise, to aggrandize, to encour-
age, to extend, to stretch out,
to put out (lamp), to postpone,
to close (a shop), to remove the
table-cloth بَرِهَوْتَرِي barha laná, to
bring forward, to lead on (an
army)

بَرِهَوْتَرِي barháa, H n m Prolongation
increase, expansion swell in-
undation, exaggeration, super-
fluity

بَرِهَوْتَرِي barháwá, S n m Incentive,
sycophancy, inducement,
encouragement, flattery, incite-
ment

بَرِهَوْتَرِي barhtí, H n f Augmentation,
enhancement prosperity, pro-
gress, increase, excess overplus,
elevation

بَرِهَوْتَرِي barhná, H i To increase,
to rise, to grow, to stretch to
expand, to be prolonged, to
swell, to be elevated, or raised
high, to remain over and above
to go forward, to advance, to
rise, to exceed, to prosper, to
flourish, to thrive, to surpass, to
be shut up (a shop), to be ex-
tinguished or put out (a lamp)

بَرِهَوْتَرِي barhní, H n f A bloom

بَرِهَوْتَرِي barhotai, H n m } Inter-
بَرِهَوْتَرِي barhotarí, H n f } est,

gain, advantage, increment, surplus	gain, advantage, increment, surplus
پڑھائی barhaí, H <i>n m</i> A carpenter	پڑھائی barhaí, H <i>n m</i> A carpenter
پڑھائی khut—, the woodpecker	پڑھائی khut—, the woodpecker
پڑھائی barhiya, H <i>adj</i> Superior, high-priced, expensive, of good quality, costly	پڑھائی barhiya, H <i>adj</i> Superior, high-priced, expensive, of good quality, costly
پڑھائی burhiyá, H <i>n f</i> An aged woman	پڑھائی burhiyá, H <i>n f</i> An aged woman
پڑھائی barer, H <i>n m</i> Rafter, beam	پڑھائی barer, H <i>n m</i> Rafter, beam
پڑھائی buz, P <i>n m</i> A he-goat	پڑھائی buz, P <i>n m</i> A he-goat
پڑھائی i-akhfash, a brainless fellow, a dolt, a blockhead	پڑھائی i-akhfash, a brainless fellow, a dolt, a blockhead
پڑھائی dil—dil, <i>n m</i> a dastard, a poltroon, a coward	پڑھائی dil—dil, <i>n m</i> a dastard, a poltroon, a coward
پڑھائی dilí, <i>n f</i> timidity, cowardice	پڑھائی dilí, <i>n f</i> timidity, cowardice
پڑھائی i-kohí, <i>n m</i> mountain goat	پڑھائی i-kohí, <i>n m</i> mountain goat
پڑھائی gíí, goat-catching	پڑھائی gíí, goat-catching
پڑھائی bazz, A <i>n m</i> Fine linen	پڑھائی bazz, A <i>n m</i> Fine linen
پڑھائی bazzaz, A <i>n m</i> A cloth merchant, a draper	پڑھائی bazzaz, A <i>n m</i> A cloth merchant, a draper
پڑھائی bazzazá, H <i>n m</i> A cloth market	پڑھائی bazzazá, H <i>n m</i> A cloth market
پڑھائی bazzazí, <i>n f</i> the business of a cloth merchant, linen-drapery	پڑھائی bazzazí, <i>n f</i> the business of a cloth merchant, linen-drapery
پڑھائی buzaq, A <i>n m</i> Spit, saliva	پڑھائی buzaq, A <i>n m</i> Spit, saliva
پڑھائی buzui-mihí, P <i>n m</i> Name of the Nanshiwan's minister, who lived in the 6th century	پڑھائی buzui-mihí, P <i>n m</i> Name of the Nanshiwan's minister, who lived in the 6th century
پڑھائی buzui, P <i>adj</i> Great, venerable, <i>n m</i> a grandee, a noble, an elder, a saint	پڑھائی buzui, P <i>adj</i> Great, venerable, <i>n m</i> a grandee, a noble, an elder, a saint
پڑھائی zâda, <i>adj</i> highborn, of noble extraction	پڑھائی zâda, <i>adj</i> highborn, of noble extraction
پڑھائی manish, <i>adj</i> noble-minded, magnanimous	پڑھائی manish, <i>adj</i> noble-minded, magnanimous
پڑھائی wáí, <i>n m</i> ancestor, elder, a saint	پڑھائی wáí, <i>n m</i> ancestor, elder, a saint
پڑھائی buzui wáí, <i>n f</i> Greatness, exaltation	پڑھائی buzui wáí, <i>n f</i> Greatness, exaltation
پڑھائی í, <i>n f</i> grandeur, eminence, nobleness, seniority	پڑھائی í, <i>n f</i> grandeur, eminence, nobleness, seniority
پڑھائی buzgala, P <i>n</i> Young of a goat, kid	پڑھائی buzgala, P <i>n</i> Young of a goat, kid
پڑھائی bu'la, A <i>n m</i> A joke	پڑھائی bu'la, A <i>n m</i> A joke
پڑھائی bazui, P <i>n f</i> Banquet, entertainment, assembly, party	پڑھائی bazui, P <i>n f</i> Banquet, entertainment, assembly, party
پڑھائی bazui, P <i>adj</i> Perforce, forcibly, on compulsion	پڑھائی bazui, P <i>adj</i> Perforce, forcibly, on compulsion
پڑھائی baz, P <i>n m</i> A sin, guilt, an offence	پڑھائی baz, P <i>n m</i> A sin, guilt, an offence
پڑھائی kaí, <i>n m</i> an offender, a sinner	پڑھائی kaí, <i>n m</i> an offender, a sinner
پڑھائی bas, P <i>adj</i> Sufficient, enough, abundant, too much, <i>adv</i> and so, in short	پڑھائی bas, P <i>adj</i> Sufficient, enough, abundant, too much, <i>adv</i> and so, in short
پڑھائی enough ' that will do ' hold ' stay ' cease ' have done ' no more	پڑھائی enough ' that will do ' hold ' stay ' cease ' have done ' no more
پڑھائی káná, <i>n m</i> to stop, to cease, to have done, to close, to finish	پڑھائی káná, <i>n m</i> to stop, to cease, to have done, to close, to finish
پڑھائی az bas ki, <i>adv</i> to such an extent that, inasmuch as, whereas	پڑھائی az bas ki, <i>adv</i> to such an extent that, inasmuch as, whereas
پڑھائی مہم سے دس کرے نہ ہو کر نہ خدا کے بندے	پڑھائی مہم سے دس کرے نہ ہو کر نہ خدا کے بندے
پڑھائی کر حیرت کو خدا ساری حدائی دیتا	پڑھائی کر حیرت کو خدا ساری حدائی دیتا
پڑھائی (دوں) —	پڑھائی (دوں) —
Mugh se bas kaite na harigz yih	Mugh se bas kaite na harigz yih
Khuda ke bande,	Khuda ke bande,
Gai harison ko Khuda sáí	Gai harison ko Khuda sáí
Khudáí deta	Khudáí deta
پڑھائی bas, S <i>n m</i> Will power, authority, sway, influence, control, opportunity, remedy	پڑھائی bas, S <i>n m</i> Will power, authority, sway, influence, control, opportunity, remedy

کربا—kainá, *v* to subdue, to subjugate, to bring under subjection, to bring under control, to fascinate, to bewitch س دژا —parná, to come or fall into the power of چلنا —chalna to avail against, to have power over س کرس —karan, charm spell س منی رکھا —men iakhna, to restrain, to have one under control

س bis, *S n m* Poison, venom س دژا —bona, to sow discord, make mischief between س کی دژا —ki puriya, mischievous person, devil, demon

سا basa, *P adj* Much, many, more س اوقات —auqat, *adj* often, frequently, mostly

سا basa, *H adj* Perfumed

سا busá, *H adj* Putrefied, putrid, stale

ساب bisát, *H n f* Means, capital, estate

ساتی bisátí, *H n m* A pedlar, a haberdasher

سار bisáí, *H n f* A loan of seed to be repaid with increase after harvest

ساربا bisarna, *H v* To forget, to err, to miss

ساما bisat, *A n f* Carpeting, bedding, a chess-board, a dice-board, extent, space

سادا basaná, *H v* To people, to inhabit, to colonize, to cause to be scented

سایا bisáná, } *H v* To buy,
سایھا bisahná, } to purchase
سایھان bisáhan, } *H n f* Stench,
ساد bisand, } bad smell, fetid-
ness, stink

سایھندا bisahinda, *H adj* Fetid

سایست bist *P* Bound, frozen, shut

سایست bastu, *H n f* Thing, article, substance, goods, effects, luggage, chattels, commodity

سایست bist, *P adj* Twenty

سایستار bistái, *H n m* Abundance, diffusion, extent, spreading out, amplification

سایستار bustan, *P n m* A flower garden

سایستار bistai, *P n m* Bedding, carpeting, سایستار —lagáná, to lay out the bedding, to make ready the bed

سایستار bastai बस्त, (*S vastia*), *n m* Clothes, dress, garment, apparel

سایستار bastagí, *P n f* Fastening, a shrinking, costiveness, concretion, congelation, binding

سایستار bisturiya, *H n f* A lizard

سایستار basta, *P adj* Bound, closed, tied, congealed, *n m* the cloth in which a bundle is tied up, a bundle سایستار —kái, *adj* distressed

سایستار bast, *S n f* A dwelling, a village, any peopled place

سایستار basri ana, *v* To come to an end, to succeed, to vie with سایستار —kaina, *v* to finish, to accomplish, to execute, to pass,

to disbuiſe لےجانا —lejáná, *z*
 to bring to an end, to execute,
 to outstrip سُر و چشم —o chashm,
adv most willingly or heartily
 سُر هونا —hona, *v* to be accom-
 plished, to be disbuiſed
 سُرَام bisām S *n m* Ease, repose,
 comfort, *z* stop لےنا —lená,
z to rest, to repose, to pass
 the night
 سُرَانَا bisāna, S *v* To forget, to
 mislead, to beguile
 سُمِل bismil, A *adj* Sacrificed, *n m*
 an animal sacrificed سُمِل کرنا
 —kaina, *z* to immolate, to sacrifice
 گال سُمِل —gal, *n f* place of
 sacrifice, *z* altar اسم الله bismillah,
 in the name of God (a formula
 generally used by Mohammedans
 at the beginning of all actions
 and works) اسم الله الرحمن الرحيم
 bismillah *n*-rahman *n*-rahim, in
 the name of God the Merciful
 سُمِل گمباز کے گمباز میں سُمِل
 men buthna, to retire from the
 world, to lead a life of seclusion
 سُمِل کرنا —kainá, *z* to com-
 mence, to begin
 سُمِل basmá, P *n m* Painting,
 dyeing, collyrium, tincture
 سُمِل bisna, S *z* To inhabit, to
 dwell to settle, to reside, to
 be peopled to become perfumed
 سُمِل basint, H *n f* The spring
 season, *z* musical mode, a
 Hindu festival سُمِل میں سنت

سُمِل ankhon men—phúlíná, *v*
v to be dazzled سُمِل کی خبر —kí
 khabar, *n f* knowledge or care
 about futurity
 سُمِل basantí, H *n f* Yellow
 سُمِل basnī, H *n f* A puise
 سُمِل biswá, } H *n m* A land
 سُمِل biswa, } measure, the
 twentieth part of *z* bigha سُمِل
 —baíá, *n m* assessment or collec-
 tions of the revenue upon the
 biswas or the share of the land
 —dái, the holder of a share or
 shares in *z* co-proprietory village
 سُمِل biswas, H *n m* Trust,
 faith, credence, reliance
 سُمِل سگھاب —ghat, *n f* treacherous
 friendship, abuse of trust,
 breach of faith
 سُمِل bisúna, H *z* To put on *z*
 crying face, to be distressed,
 to sob
 سُمِل basor, H *n m* A caste of
 people whose occupation it is to
 make baskets of bamboos, a
 basket-maker
 سُمِل basúla, H *n m* An adze
 سُمِل basulí, H *n f* A tool for
 cutting bricks
 سُمِل bisahí bímaharí, H *n f* A boil
 on the hand, a whitlow
 سُمِل base, P *adv* Enough, much,
 excess
 سُمِل bisyá, P *adv* Much, very,
 abundant
 سُمِل basíth, H *n m* A messenger,
 in agent, *z* go-between

سیڑا baserá, H. *n m.* A time before dusk when birds return to their nests, a night's dwelling, a bird's perch, a roost کُرا سِیرا—karná, to roost کَا وَقَت سِیرا—ká waqt, *n m* roosting time.

سِیَط basít, A *adj* Simple, primary, unmixed, *n m* Surface, superficialities

سَارَت bashárat, A *n. f* Good news, revelation, divine inspiration.

سَاسَ bashshash, A *adj* Cheerful, brisk, in good spirits, delighted, gay, joyful, hilarious

سَاشَت bash-háshat, A *n f* Gaiety, liveliness, hilarity

سَدَت bashiddat, P *adv* Excessively, severely, violently

سَر bashat, A *n m.* Man, a human being, a mortal

سَهرطَكَة basharteke, P *adv* Provided that, on condition that

سَهرَة bashra, A *n m* Physiognomy, visage, countenance, appearance

سَهرِیَّت bashríyat, A *n f* Humanity, human nature

سَهرِشِی bishnú, H (S. Vishnu), *n m.* One of the Hindu triad, and the husband of Lakshmi, the Preserver

سَهرِشِی bishai, H (S. Vishaya), *n m* An object of sense, matter, affair, concern, topic, subject, sensuality, business

سَهرِشِی bashfí, A *n m* A messenger of good news

سَهرِشِی basárat, A *n f* Sight, vision; perceiving

سَهرِشِی basad, P With or by a hundred, (as سَهرِشِی مَهرِشِی—mehnat, with a hundred toils)

سَهرِشِی basai, A *n m* Vision, sight, the eye, reason, knowledge

سَهرِشِی basúrat, P *adv* In the manner, by the way of سَهرِشِی حَلاط سَهرِشِی—khiláf varzí, in case of breach

سَهرِشِی basírat, A *n f* Sight, insight, vigilance, prudence

سَهرِشِی basígn, P A *adv* In the form or mode of, in the jurisdiction of, in the department of

سَهرِشِی hazá'at, A *n f* Capital, stock in trade, merchandise

سَهرِشِی bat, A *n f* A goose, a duck

سَهرِشِی batarz, P A *adv* In the mode or manner of, by way of

سَهرِشِی batálat, P *n f* Folly, vanity, falsehood

سَهرِشِی battakh, P *n f* (Dim of سَهرِشِی Bat) Duckling, duck

سَهرِشِی butlan, A *n f* Abortion, vanity, falseness

سَهرِشِی batn, A *n m* The belly, the womb سَهرِشِی بَهرِشِی batnan b'ad batnín, *adv* generation after generation (سَهرِشِی دَر پَست pusht dar pusht)

سَهرِشِی bataui, P *adv* After the manner of, like سَهرِشِی حَود —khud, *adv* in his own ways, of himself

بطون batún, A *n m* (*Plu of بطون*
Bith) Inner part, heart, mind
بازاھ bazáhn, P *adv.* Eternally,
apparently.

بعد b'ad, A *adv.* After, since,
later, subsequent عذاراں —azáñ,
after that, afterwards عدا —hú,
adv. after which, then, however

بعض b'ad, } A *adv.* Some, several,
بعضا b'azá, } certain, few
بعضه b'aze, }

بى'اون bi'aun, P *adv.* By the help of
بعد ba'id, A *adv.* Far, remote,
distant بعيدا —ul-'aql, *adv.* ab-
surd, improbable, far from rea-
son عدا القياس —ul-qiyas, *adv.* in-
conceivable عدا الوطن —ul-watan,
far from home

باعتبا ba'aunihí, } A *adv.* Exactly,
باعتبا ba'enahí, } similarly

باجرا bagará, P *n m* A breach in a
wall, a gash

باجرات bagáwat, A *n f* Mutiny, re-
bellion, opposition

باجدا bugdá, P *n m* A cleaver used
by butchers, a chopping knife

بغض bugz, A *n m* Spite, malice,
grudge, hatred, revenge

باجل bagal, A *n f* The armpit, em-
brace, flank, side, aside, by the
side, on one side بالى —bílái,
n f. a painful glandular swelling
in the armpit, called *kakalí* بالى
پارواړد —parward, brought up in
the arms, a darling child - بالى حانا
جانا —jána, —ho jána, *v* to

go out of the way, to make way
باجل سرنگه —súnglná, *v* to repent
باجل گڼر هوډا —gí honá, *v* to em-
brace (by way of salutation), to
clasp باجلى منى منى —men
munh dálná, to be ashamed
باجل جهاڼکا baglen jhánká,
to look from side to side in
discomfiture, to look blank or
foolish باجلى مينى لڼا —men lena, *v*
to embrace, to hug

باجلانا bagláná, H *v* To get out of the
way

باجلى baglí, P *adv.* Aullary, *n f* a
puise, a sort of dress, a dumb-
bell, a trick in wrestling باجلي تكيه
—takiya, *n m* a long pillow for
the sides باجلي دينا —dena, to break
into a house by removing a por-
tion of the wall, and unbolting
the door

باجاڼ bagaun, P *adv.* Without, except,
besides, excluding

باجا بافá, P *n f* Scuff, dandiest

باقا baqa, A *n f* Eternity, perma-
nence, continuance, remaining,
immortality باقا نام کرنا baqá-i nám
kainá, *v* to perpetuate one's
name

باققال baqqal, A *n m* A grocer, a
shop-keeper, a grain merchant

باقيا baqáyá, A *n m* (*Plu of باقىا*
Baqiya) Remainders, arrears,
balances باقىا ډر لکان —i-zai-i-la-
gán, arrears of rent

بقچه buqcha, A *n m*. A wrapper ,
a small bundle of cloth

بدر ba-qadr, P *adv* By the power
of, to the extent of, by means of,
according to

بقر baqai, A *n m* A bull, a cow
بقر عید—'id, a festival observed by
the Mahomedans on the 10th of
the month Zi-hijja

بقسمیت ba-qasmiá, P *adv* On oath,
by oath

بقلت baqillat, P *adv* With difficulty,
with scarcity

بقول ba-qaul, P *adv* According to
the saying or dictum of

بقول baquí, A *n m* (*Plu of* بقل
Buql) Plants, herbs, potherbs

بقیة baqiya, A *n m* Arrears, re-
mainder, balance بقیت السیف—us-
saif, the remainder left by the
sword

بک bak, H *n f* Piattle, garrulity,
idle talk بک - بک - بک—bak,
—jhak, *n f* babble, idle talk,
gabble بک بک - بک بک - بک
—bak kainá, —jhak kainá, *z* to
babble, to talk idly, to piattle,
to prate, to gabble

بک bukká, H *n m* A handful, fine-
ly powdered talc

بکار ba-kár, P *adv* In use, for use

بیکانá, H *n* To be sold

بیکای, H *adv* Saleable

بکاول bakáwal, P *n m* A cup-bearer

z steward, a superintendent of
the kitchen

بککاكá, H *z* To chatter,
to gabble

بکتار baktai, P *n m* A coat of mail,
a cuirass بکتار پوش—posh, *n m* a
man in armour, a cuirassier

بکتاری baktai, P *n m* An ar-
mourer

بکات bikat, S *adv* Difficult, terrible,
perilous

بکرات ba-kasrat, P *adv* In abund-
ance

بکی biki, A *n f* Virginity

بکرا bakrá, H *n m* A he-goat

بکری baki, H *n f* A female goat,
a goat (generally)

بکری biki, H *n f* Sale; vent

بکسرا baksuá, H *n m* Buckle

بکال bikal, S *adv* Troubled, disturb-
ed, restless

بکال bakkal, } S *n m* Bark, skin,
بکال baklá, } husk

بکال bukáná, H *z* To talk inco-
herently, to talk foolishly

بکم bukm, A *adv* Dumb, mute

بک bakná, H *z* To chatter, to
babble, to gabble, to talk idly,
to prate, to jabber

بک bikná, H *z* To be disposed of,
to be sold off

بکی bukní, H *n f* Powder بکی
Wjā—kar dálná, to grind to
powder

بکوا bakwád, H *n f* Chatter,
babble, idle talk

کروادی bakwádí, H *n m*. An idle talker, a gabbler, a crackler
 کراس bakwás, H *n f* Foolish talk, loquacity, garrulity
 کراوا bikwáná, H *v* To cause to be sold, to have a thing sold
 کراوا bakotna, H *v* To scratch, to claw
 کراوا bikh, H *n m*. Poison, venom
 کراوا bakhár, H *n m* } A store-
 کراوا bakhárf, H *n f* } room,
 garner
 کراوا bakhán, H *n m* Description, definition, commendation, praise
 کراوا—dálná, to name with opprobrium, to vilify
 کراوا bakhánná, H *v* To describe, to define, to commend, to extol
 کراوا bikharná, H *v* To be scattered, to be dishevelled
 کراوا bakhrí, H *n f* A hut, a cottage
 کراوا bakhiyá, H *n m* Stitch, strong quilting
 کراوا bakhiyáná, H *v* To stitch
 کراوا bakhainá, H *v* To disperse
 کراوا bakherá, *n m* A tumult, a broil, a quarrel, imbroglio, vexatious business, wrangling, bustle, uproar کراوا—chukáná, to settle a dispute
 کراوا—macháná, to complicate, to create a difficulty, to cause contention,

کراوا bakheriyá, H *adj* Captious, contentious, *n m* a brawler, a disputant
 کراوا bakkí, H *n m* A prater, a chatterer
 کراوا bigár, H *n m* Infingement, discord, misunderstanding, damage, harm کراوا—par áná, to be ready to quarrel
 کراوا—kainá, *v* to quarrel, to forfeit friendship
 کراوا bigárná, H *v* To mar, to damage, to ruin, to bungle
 کراوا bigáná, } P *adj* Foreign,
 کراوا begáná, } alien, unknown
 کراوا bagdáná, H *v* To cause to return, to misdirect, to lead astray, to corrupt
 کراوا bagadná, H *v* To return, to come back, to go astray
 کراوا bigarná, H *v* To be spoiled, to be deteriorated, to be disfigured, to be corrupted, to get out of order, to be squandered, to become vicious, to rebel, to be at variance, to be eniaged
 کراوا baglá, H *n m* A crane, a heron کراوا—bhagat, *n m* a hypocrite, a false devotee, a cunning or artful fellow
 کراوا bagúlá, H *n m* Whirlwind, tornado
 کراوا baghár, H *n m* Seasoning condiments (*chhaunk*)
 کراوا baghárná, H *v* To season
 کراوا bighna, H *n m* Wolf
 کراوا baghí, H. *n f* A horse-fly

بگھی bagghí, *n f* A gig, a light carriage

بال bal, *H n m* A coil, a crook, a spiral, a contortion, side, twist, turn, oblation, sacrifice, offering
بال جاننا bal jáná, to be sacrificed, to devote oneself for (*qubán jáná*)
بال دار dár, *adj* crooked, coiled, twisted, curved
بال دان dán, *n m* Presentation of an offering to a deity
بال دینا dená, to entwine, to twist
بال کھانا kháná, *v* to be entwined or twisted

بال bal, *S n m* Strength, might, power, vigour, physical force, dint, support, military force; side way
بالا bái, *brave*, heroic, valorous
بالا وانا wán, *powerful*, strong
بالا ویدا vídya, *mechanics*, science of forces (*ilm-i-jar-i-t-sa-qíl*)
بالا ہین hín, *infirm*, weak

بال bil, *H n m* A hole, an opening, a burrow

بال bil, (*Corr of English*) *n m*
بال چیکہ، ڈرافٹ جارجی kárí kárná, to issue a draft; to draw a bill or cheque
بال سرکاری sarkárí, *treasury draft* or order

بالا ballá, *H n m* A long staff, a boat-hook, a cricket bat

بالا balá, *A n. f* Trial, distress, accident, vengeance, evil, ill, evil spirit, fiend
بالا زادا zada, *adj* overwhelmed with calamity.
بالا کش kash, *n* sufferer, *adj* distressed
بالا تھامہ tumháma—*se*,

it is no concern of yours, never mind

بالا billá, *II n m* A male cat, badge

بالا بیلá, *A prep* Without
بالا تارادد taraddud, *adv* without hesitation
بالا تاوقف tawáqquf, *adv* without delay, speedily
بالا شرط shart, *adj* unconditional, absolute
بالا شک shak, *adv* doubtless, unquestionably
بالا ناغہ ná-gá, *regularly*, without intermission, constantly
بالا واجہ wájh, *without grounds*
بالا نصیب nasíb, *adj* unfortunate

بالا بیلáp, *H n m* Weeping, wailing, lamentation

بالا بیلád, *A n m* (*Plu of* بالا Bald) Counties, towns, cities

بالا بیلáo, bilár, *H n m* A male cat

بالا ballá', *A n m* Enormous eater, glutton

بالا Balágrat, *A n f* Eloquence, rhetoric, maturity

بالا buláq, *T n m* The septum of the nose, an ornament worn in the septum

بالا buláná, *H v* To call, to invite, to summon, to sound (a huqqa)

بالا buláwá, *H n m* Calling, invitation

بالا buláhat, *H n m* Calling, bidding

بالا بیلái, *H n f* A female cat, a grater for scraping pumpkin, etc.

لَاثِيں لیا *balāen lená, H z* To pass one's hands over another's head in token of drawing off all his calamities on oneself

بُلْبُل *bulbul, P n f* A nightingale

حکم ہے عاخر ہواہی کا کہ ناع دھر میں
تار حب گل ہو تار اشک بلب سے رو
(واسطی) —

Hukm hai 'ajiz nawázi ká kī bag-i-dahai men,

Tár-i-jaib i-gul ho tar-i-ashk men,
bulbul rafú

بُلْبُلَا *bulbulá, H n m* A bubble

بُلْبُلَا *balbalana, H r* To ferment, to effervesce, to be inflamed with passion, to make a noise from passion (a camel)

بُلْبُلَانَا *bilbilaná, H z* To be uneasy, to complain from pain or grief, to lament, to blubber, to sob or cry violently

بُلْتَر *baltor, H n m* A pimple, a small boil

بِلَاتْنَا *bilatná, H v* To become vicious or worse, to be lost, to be effaced

بَلَد *balad, } A n m* A city,
بَلْدَا *balda, } a town, region*

بَلْدَان *baldan, See under Bīl*

بَلْسَان *balsán, A n m* Balsam, balm of Gilead

بِلِشِت *bilisht, P n m.* A span

بَلْغَم *balgham, A n m* Phlegm

بَلْغَامِي *balghamí, adj* Phlegmatic

بُلْكَا *bulkna, H z.* To weep, to

cry violently, to wish or desire earnestly

بَلْکِ *balki, P adv* Moreover, but, even, also, nay, rather, on the contrary

بَلَالَا *bilallá, H adj* Foolish, simple, senseless

بَلَم *ballam, H n m* A lance, a spear
بَلَم ہزار — *bairda, n m* a lancee, a spearman

بَلَم *balam, } S n m* A lover,
بَلْمَا *balma, } a husband*

بِلْمَانَا *bilmáná, H z* To detain, to allure, to tantalize

بِلْمَب *bilamb, } H n m* Delay,
بِلْمَبَا *bilambha, } slowness, tardiness*

بِلْمَبْنَا *bilambna, H v* To procrastinate, to stay, to delay

بِلَامْتَر *blamter (Corr of English)*
Volunteer

بَلْنَا *balná, H r* To burn

بُلَنْد *buland, P adj* Elevated, lofty, raised, sublime, tall, loud
بُلَنْد نَا — *páya, adj* of exalted position
بُلَنْد حَوْصَلہ — *hausla adj* ambitious, aspiring — بُلَنْد رَتَبہ — *rutba, — martaba*, high in rank or position
بُلَنْد کُڑا — *kainá, v* to lift, to exalt, to raise up
بُلَنْد ہونا — *hona, v* to mount, to become high, to climb up
بُلَنْد نظار — *navar, adj* of exalted views, aspiring
بُلَنْد ہمتی — *himmatí, n* magnanimity, high-mindedness.

bulindī, P. n. f Elevation, height, loftiness, exaltation

bulnī, II n f A sty, the disorder in the eyelids

bulwa, II n m A tumult, riot, insurrection, mutiny

buluā, S adj Sandy, gritty

balwālā, } II adj Strong,
balwan, } powerful

bulwāna, II r To crave to call to send for

billau, P. n m. Rock-crystal, crystal glass, bej billā, crystalline

bilurna, II r To scratch, to tear with the nails

billaurī } P adj Made of
billaurīn, } crystal or glass

halūt, A n m An acorn an oak, a che-nut-tree.

bulūg, bulūgat, A n m Puberty, maturity full age, attaining of the marriageable age, adolescence

biloknā, II r To see, to behold, to look at, to perceive, to observe.

bulūla, II n. m A bubble

bilona, II r To churn

bilonī, II n. f A churning-pot

balihar, } II n m f Sacrifice
balihārī, } here حَاجَـة
—jana, r to be sacrificed

bilahra, II n m A kind of basket generally used for holding betel leaf

bilahī, II n f. A ladle for taking out oil, a small basket for holding betel leaf

balī, S adj Powerful, strong

ballī, II n. f A prop, a long pole or bamboo to steer or move a boat مَـلِـة māina, to propel or to steer a boat

billi, II n f The bolt of a door, latch, door catch

billi, II n f A female cat

balē, P adj Yes, true, well, right, —o

balayā lenā, (See بلائی لَـنَـا Balaen lena)

balayāt, A n (Plu of بلا Bala) Evils, misfortunes, calamities

balīg, A adj Eloquent

balenda, II n m A whirlwind, a ridge-pole (of a cottage)

bam, S n f (Corr of Brahma) A term of salutation among Hindus or as an ejaculation addressed to Siva with the name Mahādeo (e g bam bam Mahadeo)

bam, P n m The bass part in music a bass or lowest string, or a drum having the deepest tone, deep sound مَـچَـا machanā, to make a noise

bumān, II (S Vimān), n m A car or chariot of the gods (sometimes serving as a seat or

throne and at others carrying them through the skies self-directed and self-moving)

بامب bamb, H *n m* The disc of the sun or moon, an image, shadow

باموچاام bamuajaiad, P *A adv* Instantly, forthwith

بامایتاا bamaitaba, P *adv* To a degree, to or in a great degree

بام'ا bam'a, P *adv* Together with, along with

باموچتااا bamuqtazaa, P *A adv* According to the requirements of, in consequence of

باماکنا bamakná H *v* To swell

بامانزلا bamanzila, P *adv* In the place of, in the station or degree, instead, *in loco* —مان داپ —mān bāp, *in loco parentis*

باموچ bamújib, P *adv* By reason of, on account of, in pursuance of in accordance with, in conformity with, as per, by, on —باموچ حساب —hisáb /ail, as per account at foot —دفعه باموچ —daf'a under section

بان ban, H *n m* Forest, jungle, wood —باس —bās, *n m* banishment, exile —مال —mal, *n m* a garland of wild flowers reaching to the feet —دکٹی —katí, fee paid for cutting timber in a forest —کار —kaí, revenue from wood and forests, produce of forest lands

بن bin, A *n m* (Cont of بنی Ibn) A son

بن bin, H *adv* Without, exclusive of —آی مرنا —ái mainá, to die a premature or sudden death —مارے تو کہ کرنا —māre tauba karná, to fear without a cause, to cry out before being hurt —جائے —ja-ne, *adv* unconsciously, unknowingly

بُن bun, A *n m* Coffee not roasted and ground (when ground it is called قهوه Qahwa)

بُن bun, P *n f* Foundation, basis, root, stem, bottom

بُن buná, } H *v* To weave, to inter-
بَا bina, } twine, to knit, to be picked, to be cleaned

بانا banna, H *v* *v* To be made, to be created, to be done or performed, to be built or constructed, to be composed, to be cooked, to be adorned, to be improved, to be, to become, to come right, to chime, to be feigned, to be hoaxed —پارنا —parna, to turn out well, to succeed —ثانا —thana, to be elaborately dressed and adorned

باننا banna, H *n m* A bridegroom

باننا baná, H *adv* Made, formed, finished, artificial, mock, fictitious, forged, fabricated —بانا یا —banáyá, *adv* ready-made —چا —chuná, arranged, set in order —بانا یا بانه راہنا —bana ya bane rahna, to remain in attendance, to last long, to thrive, to prosper

تا biná, A *n f* Edifice, foundation, basis, motive, origin
 بان banábar, or binábar, P On account of, by reason of
 بان بان banábarín, P *conj* On this account, therefore
 بان banát, H *n f* Woollen cloth
 بان بان banát, H *n f* (*Plu of* بان بان *Banat*) Daughters
 بان بان بان banát-un-n'ash, A *n m* The constellation of the Greater or Lesser Bear, consisting of seven stars, four of which are conceived to bear the resemblance of a bear (ن'اش n'ash) and the remaining three to be the (بان بان بان banát) daughters preceding it
 بان بان بان banátí, H *adj* Made of *banát*, woollen
 بان بان بان banádar, P *n m* (*Plu of* بان بان بان *Bandar*). Ports, harbours
 بان بان بان بان banáspatí, S *n f* Forest leaves, grass, herbage, vegetation
 بان بان بان بان بان banágosh, P *n m* The lobe of the ear, the tip of the ear
 بان بان بان بان بان banáná, H *v* To make, to prepare, to form, to shape, to build, to fabricate, to compose, to perform; to adjust, to reconcile, to dress (food), to pluck (a fowl), to mend, to repair, to mock, to feign
 بان بان بان بان بان بان ban áná, H *v* To be performed or effected, to be fortunate, to prosper, to succeed

بان بان بان بان بان banáo, H *n m*. Preparation, decoration, dressing; concord, reconciliation, understanding بان بان بان بان بان—kainá, *v*. to adorn, to decorate
 بان بان بان بان بان banáwat, H *n f* Make, construction, structure, figure, shape, show, embellishment, contrivance, formation, fiction, invention
 بان بان بان بان بان bináwat, H *n f* Weaving, knitting, texture
 بان بان بان بان بان bambá, H *n f*. A well, the spout of a fountain, pump
 بان بان بان بان بان بان ban biláo, S *n m* A wild cat
 بان بان بان بان بان bint, A *n f* A daughter. بان بان بان بان بان—ul-'ináb, daughter of the grape, wine
 بان بان بان بان بان bintí, H *n f* An apology, petition, solicitation, prayer, entreaty بان بان بان بان بان—kainá, *v* to implore, to entreat, to beg
 بان بان بان بان بان بان bantwáná, H *v* To distribute, to cause to be shared.
 بان بان بان بان بان بان banij or banaj, H *n m* Trade, commerce, traffic, merchandise, transactions
 بان بان بان بان بان بان banjárá, H. *n m* A grain merchant, a carrier of grain
 بان بان بان بان بان بان banjáráí, H *n f* The wife of a *Banjára*, a kind of tent used by *Banjáras*, *adj* half-boiled
 بان بان بان بان بان بان banjar, H. *n f* Waste land, barren or unproductive land بان بان بان بان بان—jadíd, *n m* land recently brought under cultivation after

lyingsome time fallow سحر حرج جمع —khárij-i-jama', waste land excluded from the rental سحر کمی —kamí, *n f* abatement of rent in consideration of waste land

ند band, *P n f A* fastening, a bandage, a bond, a string, a dam, an embankment, discontinuance, a slip of paper, dodge, pledge, agreement, obstacle, impediment, imprisonment, captivity, roll, inventory, list, joint, knuckle, a verse or stanza, (as an affix) binder, fastener, putter, &c ند نعل n'al—, a farrier ند —-áb, embankment ند باندھا —bāndhná, *v* to check an inundation with dykes, to apply a bandage, to fasten ند باتائی —batáí, *n f* account of each share of assessment in grain ند برداشت —bair-dásht, *n f* account of the share of an instalment to be paid by each village ند بهائتا —phāūtá, account of the shares of the liabilities of a village ند میں آنا —men-áná *v* to become a captive ند ند باند پکڑنا —band pakarna, to seize all the joints (rheumatism)

ند band, *H adj* Shut, barred, locked up, prevented, checked, bound, closed, ceased, still, silent ند کرنا —karná, *v* to shut, to close, to lock up, to stop, to prevent, to discontinue, to confine, to arrest, to choke, to

wind up an account ند ہوتا —ho-na, *v* to be shut up or closed, to be finished, to come to an end, to be over, to cease to exist, to be abolished ند ہوا —haiza, *n. m* choleraic diarrhoea

ند bundá, *H n m* Binding

ندر bandai, *H n m A* monkey, an ape

ندر bandai, *P n m A* city, an anchorage, a harbour, a port, an emporium

ندری bandari, } *H n f A* female
ندریا bandariya, } monkey

ندش bandish, *P n f* The act or state of tying, binding, construction, composition, invention, preparing a false story, making up a false account of transactions, contrivance, artifice, stratagem, plot, conspiracy, a false charge, elegance of style ندش باندھا —bāndhná, *v* to contrive, to plot, to conspire

ندکی bundkí, *H n f* A little dot, a drop, a spot, a speck دار —ندکی دار dotted, spotted ندکی کی چھت —kí chhínt, *n f* spotted chintz

ندگل bandagán, *P n (Plu of* ندگل Banda) Servants, slaves

ندگی bandagí, *P n f A* mode of salutation, compliment, slavery, service, worship devotion, humility, *intj* good-bye! thank you!

بندى bandan, H. *n* Binding, ligament, praise, adoration, homage, obeisance; salutation بندى وار — wái, a festoon of leaves and flowers suspended across gateways on festive occasions

بندوا banduá, P *n m* A prisoner, a captive.

بندوست bandobast, P *n m* Settlement, regulation, management; arrangement; economy بندوست — استمراري — i-timíáí, permanent settlement. بندوست چند روزه — chandioza, a temporary settlement

بندوق bandúq, T *n f* A musket, a firelock, a gun بندوق زار — bhainá, *v* to load a gun or musket بندوق چوړنا يا چلانا — chhorná já chaláná, to discharge a gun, to shoot, to fire

بندوقچى bandúqchí, T *n. m* A musketeer

بندى bandh, S *n m f* Binding, bondage, imprisonment

بندى bandah, P *n. m* A servant, a bondsman, a slave. بندى پرور — parwar, *n m* cherisher of servants, a term of respect used in addressing a superior بندى پرورې — parwarí, *n f* cherishing of servants. بندى درگاه — i-daigáh, the slave of a threshold بندى زاده — záda, your slave's son

بندى bandhá, H *adj* Fastened, tied, bound, continuous, usual;

ordinary, shut up

بندھانى bandhání, H *n m* One whose business is to carry stone, timber, etc, upon his shoulders, a cooly.

بندھانى bandhái, H *n f* Binding, fastening, price paid for binding

بندھک bandhak, H *n. m* A pledge, a pawn, a mortgage

بندھى bandhan بندھن, S *n m* Fastening, bondage, imprisonment, obstacle, hindrance

بندھوا bandhuá, H *n m* A warrior; a prisoner

بندھو bandhú, } H *n m* A friend, a relative, a prisoner
بندھوا bandhuá, }

بندھوانا bandhwáná, *n* To cause to be bound or tied

بندھج bandhej, H *n m* Stability, steadiness, parsimony, prohibition, abstinence, practice, usage, custom

بندى bindí, H *n f* An ornament worn on the forehead, a dot, a cypher

بندى bandí, P *n f* Binding, shutting, construction, a female slave or servant, a prisoner بندى خانه — khána, a prisoner, a jail

بندىا bundiyá, H. *n f* A kind of sweetmeat

بندىا bandá, H *n m* Mistletoe, a kind of epidendron

بندى bandí, H *n f* A waistcoat, a short robe

بندیری *banderí*, H *n f* The ridge of a house

بندس *bans*, H *n m* Race, descendant, family, lineage

بندسوالی *bansawálí* بَشاوَلی, S *n f* Genealogy, line of a family, genealogical tree (*Shajra*)

بندس لورچی *banslochan*, H *n m* A white flinty substance found in the joints of the bamboo (*tabáshír*), bamboo manna or suga *سرواتی* —*wárí*, bamboo plantation, forest of bamboos

بندس نسبت *banisbat*, A. P *prep* In respect of, with relation to, in comparison with

بندسا *binasná*, H *v* To spoil, to perish, to expire

بندسی *bansí*, H *n f* A flute, a fishing-hook

بندسہ *banafshá*, P *n f* The violet

بندکر *ban kar*, H *p part* Having become, *conj* and *adv* as, like, (as دوست مکر ملے حلے رھو *Dost ban kar mile jule raho*)

بندکھنڈ *bankhand*, H *n m* A forest

بندک *bang*, P *n f* Hemp, *cannabis sativa* (*bhang*)

بندگالی *bangálí*, H *n m* The Bengalee language, a native of Bengal, *adj* relating to Bengal, of Bengal

بندگلی *banglá*, H *n m* A thatched house, a summer-house, a kind of betel leaf, the Bengali language

بنگی *bingí*, H *n f* A humming top, a kind of plaything (*bhaunra*, *bingí*, *chalaí*)

بنمانس *banmánus*, S *n m* A wild man, an orang-outang

بنواس *banwás*, S *n m*. Living in a wood

بنوانا *banwáná*, H *v* To cause to be made, prepared, or built

بنوانا *bunwáná*, H *v* To cause to be woven, to get a thing woven

بنوائی *banwái*, H *n f* Price paid for making anything

بنوائی *binwái*, H *n f* Price paid for weaving

بنولا *binulá*, H *n m* The cotton seed بنولا چانا —*chábná*, *v* to say unpleasant things

بنوایا *banwayá*, H *n m* A maker

بنوی *baní*, H *n f* A bride

بنوی *banní* بَنّی, H *n f* Portion of grain given to labourers as remuneration for reaping the harvest

بنوی *baní*, A *n m* Sons آدم بنی —*ádam*, *n* sons of Adam, men بنی اسرائیل —*Isráíl*, children of Israel, Israelites

بنوسا *baniyá*, H *n m* A shop-keeper, a grain-seller, a vendor of provisions, &c

بنیاد *buniyád*, P *n f* Foundation, basis, origin بنیاد ڈالنا —*dálná*, *v* to lay a foundation

بنی یا بنی *banainí*, *yá* *baniyáym* H *n f* Wife of a *Baniya*

بنائی *banaití*, H *n f*. A torch light-
ed at both ends and whirled
round so as to form a double
circle of fire

بانا *banela*, H *adj*. Wild, savage

بو *bú*, P *n f*. Smell, odour,
scent.

آپ اپنے عیب سے ہوتا نہیں واقف کوئی
حسے ہر ایسے دھن کی آتی ہے کم ناک میں
(نامع) —

Ap apne 'aib se hotá nahín
wáqif koi,

Jaise bú apne dahan kí áti
hai kam náik men

One cannot realise the extent of
his own shortcomings because
he is not made aware of them,
just as he is unable to perceive
the offensive odour that issues
from his mouth because it does
not directly affect his own organ
of sense

بوا *búá*, H *n f*. Sister, an aunt
by the father's side

بواسیر *bawásí*, A *n f plu*. The
piles or hemorrhoids

بوالعجب *bul'ajab*, A *adj*. Wonder-
ful, marvellous

بوالہوس *bulhawás*, A *adj*. Whimsi-
cal, hickle, *n* a blockhead

بوآنا *boáná*, *v* To cause to sow

برائی *biwái*, H *n f*. A kibe,
chilblain (*Pion* برائی *brái* *brái*
حسکے نہ بہتے برائی *brái* *brái*
جسکے نہ کیا حالے ہر برائی
phate biwái wuh kyá jáne pí

پاا، One who has not per-
sonally experienced suffering
cannot understand the sorrows
of others or sympathise with them)

بوا، H *n f*. The act of
sowing, seed-time

بو *búbak*, T *n m*. An old sim-
pleton (*Pú ahmaq*)

بوا، A *n f*. A sister, a
lady, one of superior rank

بوا، H *n m*. Strength, power,
ability

بوا، A *n m*. Account of
household expenses, marketing
charges

بوا، E *n m*. A button

بوا، P *n m*. A crucible,
a melting pot, a spreading bush

بوا، P *n m*. Sorrows,
 vexation, a heron, *v* miser

بوا، H *n f*. An earthen vessel,
green gram

بوا، H *n m*. A flower, parti-
cularly one worked on cloth or
painted on paper, a bush, a
shrub *بوا*—*kárhná*, to work
flowers on cloth, to embroider
بوا—*qad*, of small stature
بوا *butedá*, flowered, che-
quered

بوا، H *n m*. A morsel of
meat, a log of wood

بوا، H *n f*. Drugs, flowers,
roots *بوا*—*idyá*, *n f*
Science of botany (*ilm-
i-nabúdt*)

ٻوٽي botí, H *n f* A small piece or slice of flesh, or meat ٻوٽي ٽٽار ليا —*utár lená*, to snap off a piece of flesh ٻوٽي ٻوٽي ٻوٽي —*botí pharakná*, to throb in every vein ٻوٽي چڙها —*charhná*, to become fat ٻوٽي ٻوٽي ٻوٽي *botiyán kátná*, to make mincemeat of ٻوٽي ٻوٽي —*gini botí napá shorbá*, *Prov* cut your coat according to your cloth, limited income, small pay,

ٻوٽي bawajah, P *adj* By reason of, for

ٻوٽي bojh, H *n m* A load, burden ٻوٽي سڀر ٻوٽي —*sai pri honá*, to be under an obligation ٻوٽي اٿڻا —*ntháná*, to lift up a burden

ٻوٽي bújh, H *n f* Understanding, comprehension, an answer to a riddle

ٻوٽي bújhná, H *v* To understand, to comprehend, to think, to perceive, to conceive, to enquire of, to solve ٻوٽي ٻوٽي —*parná*, to appear or seem ٻوٽي ليا —*Sa-majh bújh lená*, to settle accounts with, to come to an understanding with

ٻوٽي boch, H *n m* An alligator

ٻوٽي búchá, H *adj* Ear-cropt, without ears

ٻوٽي bauchháí, } H *n f* Driv-
ٻوٽي bauchháx, } ing rain, wind

and rain, a heavy shower of rain, spray, drift

ٻوٽي búđ, P *n f* Being, existence

ٻوٽي bodá, H *adj* Weak, feeble, timid, dull, stupid, *n m* a buffalo

ٻوٽي búđár, P *adj* Scented

ٻوٽي búdbásh, } P *n f* Re-
ٻوٽي búđ-o-básh } sidence, abode, existence

ٻوٽي bodh, S *n m* Knowledge, understanding ٻوٽي —*ná*, to learn by heart, to wheedle

ٻوٽي baudha, S *n m* A follower of Buddhá, a Buddhist ٻوٽي —*mat*, Buddhism, Buddhist sect

ٻوٽي búrá, H *n m* Sugar, powder, sawdust

ٻوٽي bora, H *n m* A canvas bag, a gunny bag, a sack

ٻوٽي baurá, H *adj* Mad, insane ٻوٽي —*ná*, *v* to run mad

ٻوٽي búrání, P *n f* A sort of food made from the egg-plant (*bimjal*) fried and soaked in sou milk

ٻوٽي buraq, A *n m* Borax

ٻوٽي borná, H *v* To dip, to steep, to drench

ٻوٽي boriyá, P *n m* A mat made of palm leaves

ٻوٽي búr marná, H *v* To die by drowning, to be overwhelmed with shame

ٻوڙا búrná, ٻ To drown, to die
 ٻوڙا búrhá, H *adj* Old ٻوڙا—
 bábá, revered father ٻوڙا—
 —chochlá, affectations and bland-
 ishments of youth in old age
 ٻوڙا—bara, a respectable old
 man, an elder a superior ٻوڙا
 honá, ٻ to become old or aged
 ٻوڙا—pan, *n m*. old age

ٻوڙا búrhí, H *n f* An old wo-
 man

ٻوڙا búza, P *n m* A fermented
 liquor made from rice, barley or
 millet beer

ٻوڙا bozagar, P *n m*, A maker of
 búza, a brewer

ٻوڙا búzekháná, P *n m* A beer-
 shop

ٻوڙا bozna, } P *n m* A mon
 ٻوڙا buzína, } key

ٻوڙا bos, } P *n m* A kiss,
 ٻوڙا bosa, } kissing ٻوڙا
 ٻوڙا—há'í já bos-o-ki-
 ná, *n f* kissing and caressing
 ٻوڙا—lená, ٻ to kiss

ٻوڙا bawisátat, P *A adj* By
 means of, through the in-
 strumentality on

ٻوڙا bostán, P *n m* A flower-
 garden, the name of famous work
 by the Persian poet S'adí

ٻوڙا bosídagí, P *n f* Rotten-
 ness, decay

ٻوڙا bosída, P *adj* Rotten, de-
 cayed

ٻوڙا bogband, P *n m* The cloth
 in which anything is wrapped up,
 a saddle case

ٻوڙا búq, A *n m* A trumpet, a
 claron

ٻوڙا búqalamún, A *n m* A
 chameleon, anything of various
 colours, *adj* variegated, che-
 quered

ٻوڙا bok, H *n m* A he-goat, a
 ram

ٻوڙا búka, H *n m*. Powder

ٻوڙا búkna, H ٻ To powder, to
 grind, to reduce to powder, to
 swallow

ٻوڙا bol, H *n m* Word, speech,
 conversation, utterance, voice,
 taunt, jest, melody, tune ٻوڙا
 ٻوڙا—uthná, ٻ to speak out,
 to cry out, to exclaim ٻوڙا—
 bálá, *n m* success, prosperity
 ٻوڙا—chál, *n f* mode of
 speech, dialect, conversation ٻوڙا
 ٻوڙا—máina, ٻ to taunt, to
 ridicule

ٻوڙا baul, A *n m* Urine ٻوڙا—
 dān, *n m* a chamber-pot

ٻوڙا baulá, H *adj* Toothless (*popu-
 la*)

ٻوڙا baulána, H ٻ To madden,
 to run mad, to lose one's wits

ٻوڙا boltá, H *n m* The faculty of
 speech, soul, life, *adj* speaking,
 talking

بولنا bolná, H *v* To utter, to speak to talk, to say, to tell, to pronounce, to strike (a clock), to bid (at an auction), to call, to chirp (a bird) بول حابا—jáná, to be over, to come to an end, to be old or worn out, to be bankrupt, to crack, to break

بولی bolí, H *n f* Speech, language, dialect, bid, taunt بولی بولی والے—bolne wálá, *n m* a bidder at an auction بولی بولی—tholí, *n f* jeering, taunt بولی یا بولی بولی—yá—tholí mainá, *i* to taunt, to reproach

بوم búm, P *n m* (S भूमि bhúmi) Land, ground, an owl

بون boná, H *i* To sow, to plant

بونا bauna H *adj* Dwarfish, *n m* a dwarf, the fifth incarnation of Vishnu

بوت búyt, H *n m* A kind of pulse when green, chick-pea, gram بوت دلاڑ—puláo, *n m* a dish made of green chick-pea and rice

بوند búnd, H *n f* A drop, a rain drop, blood, *i* kind of spotted silk بوند ٹپکا—tapakna, *v* to trickle, to ooze بوند بوندی bundá bandí, *n f* a small shower of rain بوند کی بوند—kí búnd, *adj* rectified, doubly distilled (spirit)

بوندار bawandar, H *n m* A whirlwind, a devil

بوندی bondí, H *n f* The germ of a plant after the flower is shed

بونی bauní, H *n f* A female dwarf

بوندیان baundyáná, H To run irregularly with turns and windings

بورا bauriá, bahorá, H *n m* A village-banker or money lender

بوری baurí, H *n f* Pried barley

بوهی bohní, H *n f* The first sale for ready money in the morning, handsel

بویا boiyá, H *n m* A small basket بویام boyam, H *n m* Jai for (pickles &c) (imratbán, maritbán)

بہ با, P By, with, in

بہ beh, P *adj* Good, better بہہ بہہ—behbúdí, *n f* Well-being, welfare بہہ بہہ حلالیق—búdí-i-khalaiq, public benefit or good

بہ بہ, A By it, with it

بہہ bahu बहु, S *adj* Much, great, many بہہ بہہ bahurúpiya, 'one who assumes various characters and disguises, mimicry بہہ بہہ—mol, high-priced, costly, precious

بہہ bahá, P *n f* Value, price

بہہ بہہ bhábhí, H *n f* An elder brother's wife, sister-in-law

بہہ bháp, H *n f* Steam, vapour, exhalation بہہ بہہ—nikalná, *i* to emit steam or vapour

بہہ بہہ بہہ bahá phuná, bahá baha phurna, H *n* To wander about

بہہ بہہ bhápná, H *i* To guess, to conceive

بھات bhát, H n m Boiled rice

بھات bhát, H n m Name of a tribe,
a bard, a minstrel

بھاتی bhátan, H n f The wife of
a Bhat, a female minstrel

بھاتا bhátá, H n m A current,
stream, ebb-tide, stone حرار بھاتا
juái—, n m flood tide

بھاجن bhájan, S n m A plate, a
dish, a basin, (Arith) division

بھاجی bhájí, H n f Greens, fried or
cooked vegetables

بھادو bahádu, P adj Brave; bold,
courageous valiant, n m. a hero,
a champion, a knight, a title

بھادوری bahádurí, P n f Bravery,
heroism, valour

بھادون bhádon, H n. m The name of
the fifth solar month بھادون کی بھری
—kí bhaian, heavy rains in
August which fill the tanks بھادون
—ke dongie, light show-
ers in the month of Bhádon

بھار biháí बिहार, S n f Diversion,
amusement, recreation

بھار bahár, P n f Spring, bloom,
flourishing state, fine landscape,
beauty, elegance, enjoyment,
pleasure بھارستان—islán, n. m
a place adorned with the bloom
of spring, lovely or beautiful spot,
title of a Persian work by Jamí
بھار لُٹنا—lútná, to snatch plea-
sure or delight from

بھار ناع میں کیا کیا کھل رہی ہے گل
شگفتہ عجب معیار عدلیاں ہے
(گڑا)—

Bahái bág men kyá kyá khilá
rahí hai gul

Shigufta guncha-i-minqái 'au-
dalibán hai

Spring has come, and beautiful flow-
ers are blowing in the gardens,
and the sweet warbling of the
nightingale may be heard

بھار biháí, H n Name of a province
in Bengal, diversion, amusement,
recreation بھار کرنا—karná, to di-
vert, to stroll, &c

بھار bhái, S n m A load, burden,
weight, wood

بھاریت bháíat भारत, S n m The heroic
poem which contains the account
of Yudhishtra's war (Mahabhárat)
—waish, بھارت ورش—waish,
—khand, India, so called from
Bharata, son of Dashyant its first
Rájá

بھاری buháían, P n f Sweepings

بھاری buháíná, H v To sweep, to
clean

بھاری buháí, H n f A broom

بھاری bharí, H adj Heavy, weigh-
ty, ponderous, big, important,
valuable, large, great, fat,
thick, grave, steady, firm,
patient, strong, loud, burden-
some, hard, difficult بھاری بھرکم
—bharikam, adj Grave, solemn,
serious بھاری لگنا—lagná, to feel

the burden of , to be tedious or tiresome بھاری—loná, to be heavy

بھاری baharí, P *adj* Pertaining to the spring , vernal

بھاری bháiyá भार्या, S *n f* A wife , a married woman

بھار bhár, H *n m* A fire-place for parching grains , a furnace , a large oven بھار—jhokná, *v* to make a fire of dry leaves , &c , for parching grains بھار—men jhokná, *v* to throw into the fire , to destroy , to waste

بھارا bhárá, H *n m* Hire , fare , freight , rent بھارے کا—ká tat-tá, *n m* a hired pony , the slave of necessity

بھاری bharetí, H *n m* A tenant

بھاری bhakhá भाषा, S *n f* Speech , language , dialect , the Hindi language

بھاکا bhakhna, H *v* To speak , to say , to utter

بھاک bhag, H *n m* Name of a musical mode

بھاک bhág, H *n m* Fortune , destiny , fate , lot , good fortune , share , portion , division بھاک batáí, allotment of shares بھاک—bháosá, *n m* dependence on fate , consolation بھاک—phútá, to be unfortunate بھاک—jigná, *v* to be in luck , to be fortunate بھاک—kainá, *v* to divide , to allot , to distribute

بھاگ bhág, H *n f* Flight بھاگ bhagá—, *n m* flight , running away , stampede , helter skelter بھاگ—janá, *v* to run away , to abscond

بھاگنا bhágna, H *v* To run away , to flee , to fly , to escape

بھاگوان bhagwan भागवान, H *adj* Fortunate , rich , lucky

بھال bhál, H *n f* The point of an arrow , spike , spear , lance

بھالا bhala, H *n m* A spear , a lance بھالا—baidar, *n m n* spearman , a lancer

بھالو bhálú, H *n m* A bear

بھانو bhánu, H *n m* The beams or rays of the sun the sun , brightness , master , sovereign

بھان بھان, H *n m* Morning , dawn , morrow

بھانا bháná, H *v* To be pleased , to suit , to fit , to be agreeable , to seem good or befitting.

بھانا bahaná, H *v* To cause to flow , to shed , to set afloat or adrift , to sell cheap , to waste

بھانپنا bhánpná, H *v* To see through , to know , to guess

بھانت bhánt, H *n* Manner , method , mode , kind , way , sort , order , variety بھانت bhánt, *adj* various , diverse , multifarious بھانت یا بھلی achchhí yá bhalí—, well , thoroughly , soundly

بھانتا bhántá, H *n m* The egg plant , brinjal (*baigan*)

بھانج bhāṇjī, H n m Twisting
twist

بھانجی bhāṇjī, H n m A sister's
son, nephew

بھانجنہ bhāṇjñā, H v To twist, to
put into circular motion, to turn
on a lathe, to wave, to break

بھانجی bhāṇjī, H n f Sister's
daughter, niece, hindrance,
interruption, prevention, tale-bearing
بھانجی مار — māī, n m an in-
terrupter, a marplot بھانجی مارنا
— māīnā, v to interrupt, to put
a stop to, to frustrate, to tell
tales

بھاند bhāṇd, H n m An actor, a
buffoon, a jester, a mimic

بھانڈا bhāṇḍā, H n m Earthen pot
or vessel, wares, goods, equip-
age بھانڈا — phūtnā, v to
be disclosed (a secret), to
lose one's character بھانڈا —
phornā, to betray a secret

بھانڈین bhāṇḍīn, H n f An act-
ress

بھانگ bhāṅg, H n f An intoxicat-
ing drug or potion made from
hemp leaves

بھانماتی bhāṇmatī, H n f A female
juggler, an actress

بھاننا bhāṇnā, H v See Bhāṇjñā

بھانوار bhāṇwar, } H n f Walk-
بھانوی bhāṇwī, } ing of the
bride and bridegroom round
the marriage pavilion

بھانوار پرنہ bhāṇwār pārnā, } v To
بھانوی پھرنہ bhāṇwī phīrnā, } walk
round about, to circle

بھانہ bahāna, P n m Plea, pre-
tence, excuse, a blind, a feint,
evasion, feign, cause, means
بھانہ سار — sāz, n m an impostor
بھانہ کرنا — kāīnā, v to make an ex-
cuse, to pretend, to evade

بھاء bhāo, H n m Price, rate,
value, market price, natural,
emotion, signification, sentiment,
will, disposition, idea, blandish-
ment, gesticulation, method,
love, affection بھاء — batānā,
v to gesticulate بھاء گھاتا —
ghatnā, v to fall in price بھاء چڑھا —
charhnā, v to rise in price

بھاء bhāo, H n m Flow, flood,
effusion, flux

بھاء — bhāwaj, bhāwī, bhābhī, H n f Elder brother's
wife, sister-in-law

بھاءانہ bhāwānā, S n f Mental per-
ception, imagination, contempla-
tion, craving, longing, desire,
wish, apprehension, fancy,
thought, request, application

بھاءانہ bhāwānā, H v To be pleased,
to suit, to fit, to be agree-
able

بھاءہ bhāhī, adv What is to come,
destiny, the future, that which is
decreed بھاءہ — bas, dependent
or subject to the predestiny

بھائی bhāī, H n m Brother, com-
rade, a companion بھائی —

band, *n m* brothers, kindred ;
relations, kinsmen, friends

بھائی بھائی bhāī bandī, } *n f* Bro-
بھائی بھائی bhāīchāī, } therhood,
fraternity بھائی—chacherā
bhāī, *n m* cousin

بھائی bīhāī, *H n f* A spirit suppos-
ed to whisper alternately sad and
pleasing things in the ears of in-
fants, which is the cause of their
laughing and crying while asleep,
or awake

بھابھ bhabbar, *H n m* Confusion,
tumult noise, بھابھ—
machnā, to be panic-stricken, to
be alarmed

بھابھ bhabak, *H n f* A sudden
burst of flame, a sudden emission
of a bad smell

بھابھ bhabkā, *H n m* A still, an
alembic, a blast from a furnace,
a kind of drinking vessel

بھابھ bhabkānā, *H v* To kindle,
to light, to enrage, to spur a
horse, to pour out, to gush forth

بھابھ bhabaknā, *H v* To be enrag-
ed, to become hot, to catch fire,
to roar, to boil

بھابھ bhabkī, *H n f* Threat,
menace بھابھ bandai—, a
threat like that of a monkey, a false
menace to frighten one

بھابھ bhabūt, *H n f* Ashes of cow-
dung which ascetics or *yogīs* rub
over their bodies,

بھابھ bīhūdī, *P n f* Well being,
welfare, health, vigour

بھابھ bhabūkā, *H n m* Blaze,
flame, *adj* flaming, ablaze,
glowing (as a live coal), shining,
bright, splendid, beautiful بھابھ
بھابھ—honā, *v* to turn red with
rage

بھابھ bhabaknā, *H v* To be en-
raged, to become hot, to catch
fire, to burst into flame, to
roar, to boil

بھابھ bhapārā, *H* Steam,
vapour, fomentation, vapour
bath

بھابھ bahut, *H adj n m* Much,
many, more, most, excessive,
copious, abundant, excessive,
plenty, sufficient, *adv* very,
very much, largely, excessively,
enormously, extremely, exceed-
ingly, intensely بھابھ یا خوب
bahut achchhā yā khūb, *adv* very
well, very good بھابھ—thīk,
adv all right, quite right بھابھ
—sā, a great deal, rather too
much بھابھ کرکے—karke, *adv* for the
most part, frequently

بھابھ bahtā, *H adv* Running, afloat,
gliding away بھابھ ہائی ہائی
bahte pānī men hāth dhonā,
to attend to one's own business
while the opportunity is favour-
able, to make hay while the sun
shines, to swim with the tide,

بھٹا bhattá, H *n m* Travelling allowance, additional allowance

بھٹات bahutát, H *n f* Abundance, excess, plenty

بھٹار bhatár, H *n m* A husband

بھٹان bhtán, A *n m* Calumny, false accusation - بھٹا - حوربا
 بھٹا—báñdhná, jorná, lagáná,
 to calumniate, to slander, to charge falsely

بھتر bhtar, P *adj* Better, excellent, preferable, superior

بھتر bahattar, H *adj* Seventy-two

بھتری bhtarí, P *n f* Welfare, improvement, advantage

بھٹنا bhtná, H *n. m* A small devil, a demon, ghost

بھٹا bhtahá, H *adj* Frequented by a devil, possessed by a ghost, devilish

بھٹنی bhtní, H *n f* A female demon, an old hag

بھٹنجا bhatíjá, H *n m* Brother's son, nephew

بھٹنی bhatíjí, H *n f* Brother's daughter, niece

بھٹرا bahuterá, H *adj* Many, very much

بھٹا bhtá, H *n. m* A lair, a den, a hovel, a hole

بھٹا bhuttá, H *n m* Indian corn, maize ساڑا—sá urná, to be cut off clean with one stroke,

بھٹا bhattácháí, H *n m* The most learned of the learned

بھٹا bhatká, H *adj* Astray, wandering, lost

بھٹا bhatkáná, H *v* To mislead, to deceive, to lead astray بھٹا
 بھٹا—bhataktá phúná, to go wandering about

بھٹکا bhatkataiyá, H *n f* The name of a prickly wild plant bearing yellow flowers

بھٹا bhtakna, H *v* To go astray, to wander, to lose one's way, to miss the right path

بھٹا bhattha, H *n m* An oven, a kiln, a furnace

بھٹا bhattí, H *n f* A furnace, a kiln, a distillery, a liquor shop, a washerman's cauldron for boiling clothes بھٹا—charháná, to boil clothes for cleaning

بھٹا bhatiyáíá, H *n m* } An inn-
 بھٹا bhatiyarí, H *n f* } keeper, a baker, a cook

بھٹا bhuj, } S *n m f* The arm, a
 بھٹا bhujá, } side of a triangle

بھٹا bahjat, A *n f* Pleasure, joy, beauty, excellence

بھٹا bhajan, H *n m* A sacred song, a hymn, worship بھٹا—bháo, kind offices, attention to the needs

of others گنا کربا—karná, *v* to worship, to say prayers, to chant a hymn

دیکھا bhigná, *H* *v* To worship, to say prayers, to count one's beads, to adore, to chant a hymn
دیکھا bhujang, *S n m* A serpent commonly the cobra de capello
دیکھا kálá—, very black

دیکھا bhujanga, *H n m* A jet-black forktailed bird, commonly called the king crow, a shrike

دیکھا bhujwaná, *H* *v* To cause to send

دیکھا bhujya, *H n* / Greens, fried pot-herb, fried rice

دیکھا bhuch, *H adj* Barbarous, rude, ignorant, uncivilised

دیکھا bhachak, bluchak, bluchak, *H adj* Alarmed, startled, astonished, panic-stricken
دیکھا rahná, *v* to be suddenly amazed or astonished

دیکھا bhuchkana, *v* To astonish, to startle, to amaze, to take by-surprise, to scare

دیکھا bhuchakná, *v* To be astonished

دیکھا bhuchchuk, *H n m* A beggar

دیکھا bhuchná, *v* To be crushed, to be squeezed

دیکھا bhad, *H n f* The sound of anything falling on soft ground, a crash, a slap, a thud, a thump

دیکھا girná, to fall with a thud

دیکھا bhadda, *H adj* Awkward, clumsy, stupid, heavy, slow, sluggish

دیکھا bhadáka, *H n m* A sound

دیکھا bhad bhadáhat, *H n f* The sound made by the fall of fruit

دیکھا bahr, *P* For, on account of

دیکھا bhar, *S adj* Full, as much as, as far as, all, whole, enough,

at most دیکھا pána, *v* to be paid in full to be satisfied, to get one's deserts

دیکھا páf, receipt in full
دیکھا pur, quite full, brimful, overflowing, quite enough

دیکھا pet, bellyful

دیکھا chhun—, in a moment

دیکھا din—, the whole day long

دیکھا maqdúr, to the best of

one's power

دیکھا sak, *adj* as far as possible, with all one's

might

دیکھا sei —, one seer

دیکھا kos—, fully a /os

دیکھا mahína—, during a whole month

دیکھا 'umí —, during one's whole

life, one's all lifetime

دیکھا bhara, *H adj* Full, replete

دیکھا púrú, *adj* full, filled,

prosperous, fortunate, wealthy

دیکھا bahú, *H adj* Deaf, hard of

hearing, heedless, inattentive

دیکھا bhariá, *H n m* Excitement

دیکھا machna yá parná,

tumult to arise, to be panic-stricken,

en.

بھارتی bhārtiā, H *v* to become hoarse or husky

بھارتی bhārtā, S *n m* Brother

بھارتی bhārtā, H *v* To cause to fill, to fill

بھارتی bhārtā, *n f* The act of filling, stuffing, the price paid for drawing water

بھارتی bhūrbhura *adj.* Dry and powdery, crispy

بھارتی bhūrbhūrāna, H *v* To sprinkle sugar, salt, pepper, &c, upon anything

بھارتی bhūrtā, H *n m* Mash made of boiled or fried vegetables بھارتی نکالنا—nikālā yā kai denā, to make a mash of, to beat to a pulp, to give a sound thrashing

بھارتی bhartī, H *n f* Completion, filling in or up, loading, store, admission, recruiting, enrolment, enlistment بھارتی کرنا—karna, *v* to load, to fill, to store up, to recruit, to enrol, to enlist, to admit

بھارتی bahai hal, P *adv* By all means, at any rate, anyhow, in any case

بھارتی bhāshit, bhāshit, H *adj* Fallen, debased, polluted, impure, vicious, dissolute بھارتی کرنا—karna, *v* to pollute, to profane, to debauch, to defile بھارتی ہونا—*v* to be polluted

بھارتی bahaitai, } P A *adv*
بھارتی bahaitai, } By all
بھارتی bahai kail. } means,

somehow or other, at all events
بھارتی bhūrtas, H *n. m.* Splinters, chaff, husks نکالنا—nikālā, *v* to beat severely

بھارتی bhāram, H *n m* Suspicion, doubt, perplexity, confusion, error, misapprehension, blunder, presumption, whirlwind, whirlpool, credit, reputation, character بھارتی کرنا—karna, to suspect, to be proud بھارتی گمانا—gamāna, *v* to lose one's character or credit

بھارتی bhāimānā, H *v* To deceive, to mislead, to lead astray

بھارتی bhāimnā, H *v* To wander, to go astray, to err

بھارتی bhāimī, H *adj* Suspicious, incredulous, showy, vain

بھارتی bhāinā, H *v* To fill, to load, to do, to satisfy, to perform, to daub, to pay, to liquidate or discharge (a debt or fine, &c), to suffer, to undergo, to give (evidence), to heal (a wound), to make good a loss, to give a bribe, to load, to defile, to wind (watch), to excite, to paint, to satisfy بھارتی—ānā, to become full (as the heart) بھارتی اُسُتُ بھارتی lānā, to suffuse بھارتی لےنا—lenā, to take the full amount due

بھارتی bhārnā, H *n m* Act of filling (a vessel, &c, debt), daily expenses میں تمہارا بھارتی ک تک بھارتی main tumhāiā bhāina kab tak bhāitūga, how long, shall I pay

your debts or daily expenses /
 ہجروہ bahúrú, H n m Disguise ,
 mimicry
 ہجروہ bahúrúpiya, H n m An actor ,
 a dissembler , a mimic
 ہجروہ bharosá, H n m Hope , reli-
 ance , dependence , assurance ,
 confidence , faith , belief ہجروہ دینا
 dená, to give hope , to reassure
 ہجروہ کرنا —kainá, " to hope , to
 rely , to confide , to believe
 ہجروہ bahra, P n m Property share ,
 portion , profit , gain , fortune
 ہجروہ —mand, *adj* prosperous, for-
 tunate , happy ہجروہ مند کرنا
 —mand kainá, to gratify one
 with , to put one in possession of
 ہجروہ —mand honá, to derive
 benefit from , to accomplish an
 object , to prosper
 ہجروہ bihrí, H n f Subscription ,
 contribution , share , assessment
 ہجروہ buhrí, H n f Patched
 bruley
 ہجروہ bahrí, H n f A female hawk
 a falcon
 ہجروہ bhar, H n f A wasp , a hornet
 ہجروہ کو —ko ہاتھ میں ہاتھ —
 chhatte men hath dalna, to raise a
 hornets' nest round oneself , to
 stir up mischief or evil ہجروہ سوتلی
 سوتلی ہجروہ —to rouse a sleeping foe , to
 revive an old quarrel
 ہجروہ ہجروہ bhar bhar, H n m Clash ,
 crackle , rush , whirr ہجروہ کرنا —

bhar kainá, to burn fiercely , to
 roar , to crackle
 ہجروہ bluráná, H n To join , to
 close (a door) , to bring together to
 bring into collusion , to cause to
 fight ہجروہ ہجروہ —hua, *adj* joined ,
 close , adjacent
 ہجروہ bharáí, n f Contact , colli-
 sion , shock (of armies)
 ہجروہ ہجروہ bharbharyá, H *adj* Simple,
 candid , not able to keep a secret,
 without guile
 ہجروہ ہجروہ bhar bhújja, H n m A
 man who patches grain.
 ہجروہ ہجروہ bharbhújfi, H n f A wo-
 man who patches grain
 ہجروہ bharak H n f Splendour
 flash , blaze , glare , show , osten-
 tation , rage , fury , agitation
 ہجروہ ہجروہ bharakdár, *adj* splendid ,
 shining , pompous , glittering
 ہجروہ bharkaná, H n To frighten ,
 to kindle , to induce , to incite ,
 to startle , to inflame
 ہجروہ bharakua, H v To burst forth
 into flame , to break out , to be very
 excited , to be over-heated , to
 shy (a horse) , to startle to be
 alarmed
 ہجروہ bharakíla, H *adj* Glittering ,
 splendid , showy , shy , wild
 ہجروہ bharná, H v To come together ,
 to join , to touch , to come into

collision , to bang (as door) to close, to clasp.

بھس *bhus*, *n m*. Chaff, bran, husk
بھنا — *bhainá*, *v* to stuff, to cram, to fill
بھال کھچرا کے تھس — *khál khuchwá ke—bhaiwá-ná*, to flay a person and fill the skin with straw (a punishment in ancient times)

بھس بھسا *bhus bhusa*, *adj* l'labby, loose (*phasphasa*)

بھساکنا *bhasakna*, *H v* To fall, to go mandize

بھسم *bhasm*, *H n f* Ashes
بھسم کرنا — *amána*, to rub ashes on the body
بھسم کرنا — *kainá*, *v* to reduce to ashes, to burn
بھسم ہونا — *honá*, *v* to be reduced to ashes, to be consumed

بھشت *bhisht*, *P n f* Paradise; heaven
بھشت کی ہوا — *kí hawá*, delightful climate, cool refreshing breeze

بھشتی *bhishtí*, *P adj* The dwellers in heaven, celestial, *n m a* Muhammadan water-carrier (*bhishtí*)

بھکاری *bhikáí*, *H n m* A beggar, a mendicant

بھکانا *bahkáná*, *v* To mislead, to deceive, to cheat, to seduce, to cause to err, to allure, to tempt, to instigate, to excite
بھکانا لیتا — *bahká lejáná*, *v* to carry off, to entice or lure away with, to elope with

بھکارا *bahkáwá*, *H n m* Deception, intimidation, misleading, delusion, trick
بھکارے میں آنا — *bahkáwe men áná*, to fall into the snare or allurement of, to be deceived or deluded by

بھک بھک *bhak bhak* *H n f* Puffing as of engine, roaring of a fierce fire
بھک سے اڑ جانا — *se ur jáná*, to explode, to fly off with a pop
بھک سے اڑ جانے والا — *se ur jánewálá*, explosive, combustible

بھکت *bhakt*, *S n m* A devotee, an adorer, a worshipper, *adj* pious, religious

بھکتماں *bhaktmán*, } *S adj* Pious,
بھکتوان *bhaktwán*, } religious

بھکتی *bhaktí*, *S n f* Devotion, adoration, worship

بھکشا *bhikshá*, *S n f* Begging, asking alms, alms, begged food

بھکشک *bhikshuk*, *S n f* A beggar, a mendicant

بھکشان *bhakshan*, *S n f* Eating, feeding, goimandizing, food, meal

بھکشو *bhikshú*, *S n m* One who subsists on alms, a beggar

بھکانا *bahakná*, *H v* To be deceived, to be misled, to astray

بھکنا *bhukna*, *H v* To be pierced

بھکرا *bhakuá*, *H adj* Foolish, stupid, fool, blockhead

دھکوسنا bhakosná, H v. To eat, to devour

دھکھاری bhikharí, H n m A beggar, a mendicant

دھگانا bhagáná, H z To put to flight, to drive off, to cause to run away, to defeat دھگالنا — lejáná, to run away with, to elope with

دھگانا bhugáná, H z To wet, to moisten, to steep

دھگات bhagat, H n m A devotee, a pious or holy man دھگات کھلنا — khelná, v to act a play, to mimic, to imitate دھگات ہونا — honá, to be affiliated to a religious order (this initiation consists in putting a necklace of beads round the neck, and marking a circle on the forehead, after which the person is bound to refrain from the use of liquors and flesh, &c)

دھگتانا bhugtana, H v To dispose of, to complete, to execute, to distribute, to settle, to liquidate, to adjust

دھگتائی bhagtáí, H n f Devotion, religiousness

دھگاتنا bhugatná, H v To enjoy, to suffer, to pay the penalty, to settle with, to be requited

دھگنا bhagina, H n m Nephew

دھگنی bhaguní, S n f A sister

دھگن دھگن bhaggu, H n m A runaway,

a fugitive, a coward

دھگوان bhagwán भगवान, S n The Supreme Being, God, a fortunate, glorious, adorable, divine دھگوان کی دھائی — kí duháí, intj. God help or protect us

دھگوات bhagwat, S adj Divine دھگوات گیتا — gítá, n m Name of a philosophic poem

دھگواتی bhagwatí, S n f The goddess of fortune (*lakshmi*), the goddess Duigá

دھگورا bhagorá, H n m. A Runaway, a fugitive

دھگوننا bhigoná, H v To wet, to soak دھگوننا یا مارنا, bhigo bhigo ke lagáná yá máiná, to make mock obeisance, to eulogize mockingly or in fun

دھگوانت bhagwant, H adj Divine S m God

دھل bahal, H n f A two-wheeled car, a carriage (*bahh*)

دھل bhal, H adj Good, well, n m side, direction دھل اُجالا — bhal ujála, broad daylight دھل یا ہلامانس — yá bhalá manus, courteous — mansí, n f good nature, benevolence, decorum gentlemanliness

دھلا bhala, H adj Well, good, benevolent, wonderful, admirable, n m good, welfare دھلا کرنا

—kainā—*v* to do good , to do well برا کہا —burā kainā, *r* to speak ill of , to rail at , to reproach چنگا —changā, *adj* in good order , healthy , well لگا —lagnā, to be pleasing or agreeable , to appear or look well بھلا ماس —mánus, *n m* a gentleman , a respectable man , a nobleman

بدھے وہ بات کہ انسان بھلا بھی نہ کہے
کرتی اچھا نہ کہے ؛ تو برا بھی نہ کہے
(میر نفس) —

Bad hai wuh bát ki insán bhalá
bhí na kahe,

Kof achchhá na kahe gai to burá
bhí na kahe

bahláná, *H r* To amuse , to entertain to divert

bhuláná, *H v* To cause to forget , to mislead , to deceive , to coax , to bewilder , to balk

bhuláwá, *H n m* Deception , cheating دیا —dená, *v* to mislead , to deceive , to balk , to beguile

bhláwán, *H n m* A nut used for marking clothes, &c. , *semecarpus anacardium*

bhaláí, *H. n f* Goodness , welfare , benefit ; benevolence , virtue , beauty کرا —kainá, to practice beneficence towards , to be good or kind to

bhulasná, *H. r* To burn , to be scorched , to be burnt , to be singed

bhalluk, *S n m* A bear (bhálú)

bhalká, *H n m* Dawn of day , the morning star , a gold star fixed on a nose-ring

bhulakkar, *H adj* Forgetful , negligent , oblivious , thoughtless

bhalmansát, بھل مسات - بھل مسی
bhalmansí, *H n f* Gentlemanliness , benevolence , civility

bahalná, *H v* To be amused , to be diverted , to be entertained

bahlol, *A n m* A prince endowed with every virtue , a jester , a joker , name of a celebrated dervish

bahla, *P n m* Privy purse ; skin glove worn by falconers بھلا
—baidáí, bearer of the privy purse

bahlí, *H n f* A small two wheeled vehicle without springs, drawn by two oxen

bahlíyá, *H n m* A driver of a bahlí

bahaliyá, *H n m* See بھلیا Ba-heliyá

baham, *P* Together , one with another بھام بھچانا —pahuncháná, *v* to convey , to provide , to acquire , to bring about , to supply

پہنچا —pahunchná, *v* to be
procured, to come to hand ہنگ
—digar, together, one with an-
other

بھمبھیری bhambhíri, } *H n m* A
بھمبیری bhambíri, } butterfly
سا داوڑا —sá daurná, (*said of a*
child) to run swiftly

بہن bahan, bahin, *II n f* A sister,
a female cousin

بہان bihan, *H. n f* A seed for sow-
ing

بہنا bhina, *S adj* Separate, *n* a
fraction —bhinn, various, di-
verse, severally, one by one

بہنا bahná, *H v* To flow, to float,
to blow (as a breeze), to pass,
to be wasted, to melt, to dis-
solve, to run (as a sore)

بہنا behna बिहना, *H n m* A cotton-
comber, a cotton-corder (*dhunliyá*)

بہنا bahnápá, *H n m* Sisterhood,
sisterly affection

بہنا bhannaná, *H v* To have a bu-
zling in the ears, to sound

بہنا bhunaná, *H v* To cause to be
fried or parched, to change
money

بہنا bhunáfi, *H n f* Price paid
for parching, price paid for ex-
change

بہنا bhauborná, *H v* To gnaw;
to bite, to devour, to mumble,
to worry

بہنا bhimbhináná, bhanbhananá,
H v To bu/z, to hum

بہنا bhimbhinálat, *II n f*
Buzzing, hum.

بہنا bhanta, *II n m* The egg plant
the brinjal

بہنا bhanjána, *II v* To change
money

بہنا bhanjan, *S n m* Breaking,
demolishing, destroying

بہنا bhanjáná, *II v* To break, to
divide, to separate

بہنا bhand, *II n m* Breaking up,
spoiling, confusion ہنا —ho-
na, *v* to be destroyed, to be spoil-
ed, to be broken

بہنا bhanda, *II n m* A large
earthen pot ہنا —phútná
v to be disclosed

بہنا bhandái, *II n m* A place
where household goods are kept,
a storehouse

بہنا bhandárá, *H n m* A store-
house, a feast of *jogis*, *anyásis*,
&c

بہنا bhandárfi, *H n m* A house-
-steward, a store-keeper

بہنا bhandśái já bhand-
sal, *H n f* the provision which
is previously reserved for years, a
granary

بہنا bhindfi, *H n f* A vegetable,
Hibiscus abelmoschus, lady's
finger

بہنا bhinsái, *H n m* Dawn of
day, day-break

بہنا bhanak, *H n f* A low distant
sound, hum, din, ring ہنگ

—parná, to catch or hear the sound of
 بښکنا bhinakná, H n To buzz, to swarm, to be covered with flies, to look filthy, to sit idle
 بښک bhang, H n f An intoxicating drug or potion made from hemp-leaves, hemp بښک—ghutná, the stick with which hemp leaves are rubbed down to make the beverage.
 بښک bhungá, H n m A small gnat
 بښک bhangar, H n m One addicted to *bhang*
 بښک bhangin, H n f A female sweeper
 بښک bhangí, H n m A low caste who are scavengers, a sweeper (*halal khor, mehtar*)
 بښک bahugí, H n f A stick or pole with slings at both ends for carrying boxes or baskets on the shoulder بښک—baidá, n m a baggage bearer
 بښک bhunná, H v To be parched, fired or boiled, to roast or burn mentally, to be in pain, to be changed (money)
 بښک bhunwáná, H v To cause to be parched, fired or boiled, to have changed
 بښک bhangwai, H n m A whirlpool, vortex, eddy (*gudáb*) بښک—jál, (*met*) the world and its

snares بښک—men parná, to get into a whirl
 بښک bhangwá, H n m A large black bee, a climbing plant
 بښک bhangwai kalí, H n f A collar or halter (for horses and dogs)
 بښک bahnoí, H n m A sister's husband, a brother-in-law
 بښک buhní, H n f First sale, handsel
 بښک bahnelá, H n m Friendship among women, sisterly affection
 بښک bahnelí, H n f A female friend, an adopted sister
 بښک bahú, H n f A daughter-in-law, a son's wife, a bride
 بښک bhú, H n f Earth, ground, land بښک - بښک - بښک—kamp, chál, dól, an earthquake
 بښک—gol vidyá, the science of Geography
 بښک bhuá, H n m Father's sister, paternal aunt (*phua, bua*), worm, caterpillar
 بښک bhaúu, } H n f Eyebrows
 بښک bhaun, } of eyebrow بښک
 بښک—wen tán-ná, charbáná, terhí kainá, to frown, to raise the eyebrow, to knit the brow
 بښک bhawání, S n f A Hindu goddess, an epithet of the wife of Siva, or Mahádeva

بھول bhúbbhal, H *n m* Hot ashes , embers

بھوت bhút, S *n. m* An evil spirit , a demon , a ghost , a goblin , the past , one of the elements بھوت—bhút utáina, *v* to exorcise بھوت—banná, to be like a devil , to be intoxicated بھوت—paret, *n m* ghosts and goblins بھوت—giast, possessed by an evil spirit , a maniac بھوت—hoke lipatna, to cling to one like a devil or a ghost بھوت—honá, *v* to be distracted with rage

بھوتنی bhutní, H *n f.* A female demon or goblin

بھوج bhoj, S *n m* Eating , feast , banquet , name of a celebrated Hindu king

بھوج پتار bhojpattar, H *n m* The leaf and the bark of a tree, said to be a species of birch, used for writing on and also in making tubes and pipes for the *hugqa*

بھوجی-بھوجائی bhaúj, bhaújái, H *n f* An elder brother's wife

بھوجان bhojan भोजन, S *n m* Eating , enjoying , food , victuals , dish of food , meal بھوج—kharch, table expenses بھوج—kaina, *v* to eat , to take food

بھوچک bhauchak, H *adj* Aghast

بھودال bhodál, } H *n m* Mica ,
بھورال bhorál, } talc

بھو bhú, H *n f* Charity , alms , a spring , a fountain بھو—bhú bántná, *v* to give alms to a crowd of poor people

بھو bhoi, H *n f* Break of day , dawn , early morning

بھوئیá, H *adj* Brown , fawn , auburn (han)

بھورنگی bahuraugí, H *adj* Many coloured

بھوسی bhúsf, H *n f* Chast , bian

بھوش bhúshana भूषण, S *n m* An adorning ornament , jewels

بھویشیت bhavishyata भविष्यत, S *adj* The future , what has yet to be

بھوک bhúk, H *n f* Hunger , appetite بھوک پیاس—pyás máina, to mortify oneself , to repress one's appetite بھوک—marná, hunger or appetite to pass away

بھوکá, } H *adj* Hungry ,
needy , poor , *n*

بھوک bhukar, } *m* a hungry person بھوکوں bhúkon mainá, to be in a famishing state , to starve to death

بھوکمپ bhukamp, S *n m* An earthquake

بھوک-بھوک bhúkan, bhúkhan भूषण, S *n m* an adorning ornament , jewels

بھوگá, H *n m* To enjoy , to suffer , to endure

بھوگی bhogí, H *n m* Man of pleasure , voluptuary , debauchee , sufferer , endurer

بھول bhūl, H *n f* Forgetfulness, oversight, negligence, mistake, fault, lapse, failure, error, blunder بھولا بھولا bhūlā bhatkā, بھولا بھولا—bhūla bisia, *adj.* forgotten, astray, calling casually a casual or chance visitor بھول بھول ke na karnā, never by a mistake even to do a thing بھول بھول—chūk lenī denī, errors and omissions excepted بھولا bholā, H *adj* Simple innocent, artless بھولا بھولا—pan, *n m* simplicity, innocence, guilelessness بھولا بھولا—nāth, *n m* an epithet of Siva بھولا بھولا—bholī bātey, innocent prattle بھولا بھولا—sū-iat, innocent face بھولا بھولا bhūl bhalaiyāy, H *n f* Labyrinth, maze بھولا بھولا bhūlnā, H *v* To forget, to go astray, to miss بھولا bholī, H *adj fem* Artless, innocent بھولا bhūmī, S *n f* Land, earth, the world, ground, country, the base of any figure بھولا بھولا—janam bhūm, *n f* birth place, native land بھولا بھولا—bhūm tale, *adj* subterranean بھولا بھولا—i-dāi, land-holder, headman or chief بھولا bhaum, H *n f* The planet Mars بھولا بھولا—bāi, S *n m* Tuesday بھولا بھولا bhūmikā, S *n f* Preface, introduction

بھولا bhawan, S *n m* A house, building, shrine, temple, mansion بھولا بھولا bhunās, A *n m* A large strong post for chaining an elephant to بھولا بھولا bhouptū, H *n m* A wind instrument, a horn بھولا بھولا bhaunchal, H *n m* An earthquake بھولا بھولا bhaunchakka, H *adj* Astonished, aghast بھولا بھولا bhoundū, H *adj* Simple, silly artless,—a booby, noodle بھولا بھولا bhounda, H *adj* Ugly, ill-looking, bad, deformed, unlucky بھولا بھولا bhaunīā, H *n m* A cavern a cellar, a vault a large bee, a black beetle, dung beetle بھولا بھولا bhaunrī, H *n f* A black bee, curl hanging on the forehead, name of a defect in horses, bread cooked on embers بھولا بھولا bhunḱānā, H *v* To cause to bark بھولا بھولا bhūṅknā, H *v* To bark, to talk foolishly بھولا بھولا bhonḱnā, H *v* To thrust; to drive in, to pierce, to stab, to sew badly بھولا بھولا bhūnnā, H *v* To fry, to parch, to roast, to scorch, to burn, to torment

earthquake **blúuñ dol**, H *n m* An
land let at a low rent to military
retainers

bihí, P *n f* A quince **دانه**
—**dána**, *n m* quince seed

bhí, H Also, even, moreover,
yet, still further more **كچه**
kuchh—, whatsoever, whatever
كوئی **koi**—, whosoever

bahí, H *n f* A book not stitch-
ed at the sides but at the ends,
book of accounts, ledger, diary
دکتر **khatá**, a ledger **کھاتا**
tokar—, a cash book **کھاتا**
to debit or credit, to enter
into the account book **یاد**
—**memorandum book**, note
book

bhai, S *n m* Fear, terror **کھا**
—**khana**, *v* to be afraid

bhaiya, H *n m* Brother

bhayának, S *adj* Fearful
frightful, formidable

bhít, H *n f* A wall, embank-
ment, vestige of an old house
اوچے کی برت حسے نار کی بہت
Ochhe kí píť jaise balú kí bhít,
the friendship of the men is like
a wall of sand

bhítai, H *adj* Within, in-
doors, inside **آنا**—**aná**, *v* to
come in, to enter **سے**—**se**, from
within, internally **والا**—**wala**,
inmate

bhítai, H *adj* Inward, in-
ternal, hidden **مار**—**mai**,
internal injury or hurt

bhítariyá, H *n m* A domes-
tic male or female guest at a mar-
riage feast, one who betrays a
secret, inmates, domestics

bahetú, H *n m* A vagabond,
a vagrant

bhet, H *n f* Meeting, visit,
interview, present to a superior,
sacrifice, bribe, collusion **بھت**
dena, *v* to sacrifice, to offer
honá, *v* to meet with,
to have an interview with, to fall
a victim to be sacrificed

bhíta, H *n m* Old house, a
former residence (of which some
vestige remains), *v* house in
ruins

bhetná, H *v* To touch, to
meet, to visit, to embrace

bhej, H *n m* A proportionate
share, ground rent **بھج**—**ba-
rái**, *n m* a kind of complex
tenure

bheja, H *n m* The brain
کھانا یا چاٹنا—**kháná ya chat-
ná**, to annoy or tease exceedingly,
to bother one out of his patience
bheja pak jána, to bother
one so as to give him headache

bhírá, H *adj* Wet, mois-
tened

bhejná, *v* To send to remit,
to despatch, to bestow, to utter,
to grant

پیچ bhīch, H *n f* Pressing ;
squeezing , narrowness

پیچا bhīchna, H *v* To press , to
crush ; to squeeze ; to force

پید bhed, H *n m* A secret ,
mystery difference پید پانا—paná,
to find out a secret , to solve a
mystery پید دینا—dena to
give a clue , to divulge a secret
پید رکھنا—rakhná, to keep a secret
پید کرنا—kholná, to betray ,
to expose , to unmask پید لینا—
lena, to spy , to get at the
secret

پید پید bhedí, H *n m* A secret-
keeper , *adj* intelligent , know-
ing

پید پید bhediyá, H *n m* A spy , a
scout , a secret agent

پیر bhairaví, S *n f* A *ragini*
singing in the morning

پیر bhír, H *n f* A crowd , a multi-
tude , throng پیر کا کام—lagáná to
difficulty پیر لگانا—to
crowd , to throng , to swarm

پیر bher, H *n m* A sheep , an ewe
پیر سالا—sála, *n f* a sheepfold ,
a pen پیر کا بچہ—ka bachcha, *n*
m a lamb پیر کا گوشت—ká gosht,
n m mutton

پیر baherá, H *n m* Beleric my-
robalan , name of a fruit

پیر bhera, H *n m* A ram

پیر پیر bhír bhár, } H *n f*
Crowd ,
پیر پیر bhír bharakká, } bustle ,
mob

پیر bherná, H *v*. To shut , to
close , to lock up.

پیر bherí, H *n f* A sheep

پیر bheríyá, H *n m*. A wolf

پیر bheríyá dhasán, *n m* A
multitude crowded together like
sheep in a pen , following the ex-
ample of another پیر چال—chál,
blind imitation of another

پیر bhes, H *n m* Appearance,
semblance , guise , form , air ,
disguise , assumed likeness , feign-
ed appearance پیر بدالنا—badal-
ná, to personate a character ,
to counterfeit , to disguise one-
self

پیر bhek بھک, S *n m* A frog , a
toad

پیر bhík, } H *n f* Charity ,
پیر بھیک bhíkh, } alms , begging

پیر کا ٹھیکر—ká thikrá, beggar's
cup or vessel پیر مانگا—maṅgá,
a beggar پیر مانگنا—māṅgná, *v*
to beg , to ask alms

پیر bhíngná, H *v* To be wet

پیر bhíl, H *n m* The name of a
mountain tribe

پیر bhelí, H *n f* A lump of
cane sugar or *gur*

پیر bahelyá, H *n m* A fowler ,
a hunter , a game-keeper

پیر bhím, S *adj* Terrible , dread-
ful , *n m* the second brother of
Yudhishtira

پیر bhímíá, H *n m* The mock-
ing bird of India

bhīnā, II *adj* Light (color, smell)
 bhōṅt, II *n f* Interview, a present
 bhāṅs, II *n f* Buffalo (female)
 bhāṅsa, II *n m* Buffalo (male) —bhāṅsa dad, *n m* a kind of ringworm
 bhayāṅkai, S *adj* Fearful, horrible, terrible
 bheṅga, II *adj* Squint eyed, *n m* one who squint
 bī, II *n f* A lady (Contr of بی Bibī), a vocative particle used in addressing females
 be, P A preposition denoting without, when used as a prefix, it is equivalent to the english in-, un-, im-, in-, dis-, less-, &c اب —ab, *adj* Without water or lustre بے آب —abiṁ, *adj* disgraced بے آبروی —abrāf, *n f* dishonour, disgrace بے اثر —asai, *adj* without effect, inefficacious بے اہل —ajal, *adj* untimely (death) بے احتیاط —ihtiyāt, incautious, imprudent بے احتیاری —akhtiyāf, *n f* helplessness, want of power بے ادب —adab, *adj* ill-behaved, insolent, impudent بے ادبی —adabf, *n f* incivility, rudeness, disrespect بے ارتقا —aith, useless, vain, meaningless بے اصل —asil, *adj* baseless, groundless بے اعتبار —e'tibai, *adj* incredible, incredulous,

faithless بے اعتباری —e'tibāf, *n f* untrustworthiness, discredit, dishonesty بے اعتدالی —'atidalf, unevenness, inequality بے اعتنائی —iltifat, disregard, inconsiderateness بے انتظامی —mizāmī, *n f* mismanagement بے انتہا —intihā, *adj* infinite, endless بے اندازہ —andaṛ, *adj* immoderate بے اندیشہ —'ude-sha, thoughtlessly, fearlessly بے انصاف —māf, *adj* unjust بے اولاد —māf, *n f* injustice بے اولاد —aulad, *n f* *adj* childless, without issue بے ایمان —īman, *adj* infidel, faithless, dishonest بے ایمانی —īmanf, *n f* irreligiousness, dishonesty, unfairness بے ایمانی کرنا —īmanf karna *v* to act dishonestly, to play false, to misappropriate بے دلی —baq, *adj* paid up in full بے دلی کرنا —baq karnā, *v* to pay in full, to liquidate, to clear up account, to settle بے دلی کرنا —baq hona, *v* to be paid in full بے باقی —bāqf, *n f* full payment, liquidation, adjustment, acquittance بے ہاشمی —bakf, fearlessness, boldness بے ہول —bal o paī, *adj* unfledged, powerless, helpless بے ہمتی —bichare, inconsiderately, thoughtlessly بے بدل —badal, *adj* unalterable, matchless, invariable بے ہر —bai, fruitless, barren بے ہرگ —barg-o-bai, destitute, wanting بے س —bas, *adj* helpless بے ہا —baha,

adj invaluable بے بڑے—*bahia*,
 without profit, unfortunate بے
 بیاد—*bunyád*, groundless بے
 —*parda*, *adj*. unveiled immodest
 بے پردہ—*páyán*, boundless بے
 —*parwá*, *adj* careless, thought-
 less, fearless بے پرہیز
adj incontinent بے پیر—*pír*, *adj*
 having no spiritual guide merci-
 less بے تاب—*táb*, *adj* agitated
 impatient, restless بے تابی—*tábí*,
n f agitation, restlessness بے
 بے—*tásír*, ineffectual بے تاثیر
tál, out of time (in music) بے
támmul, *adj* inconsiderate, rash
 بے احتیاط—*tahasha*, *adj* reck-
 lessly, headlong بے تعلقی—*t'alluq*,
 without connections بے تفسیر—*taq-*
sír, *adj* innocent, faultless بے
 تکیف—*takalluf*, *adj* frank بے تکلف
 —*tamíz*, *adj* indiscreet silly
 بے تواضع—*tawajjah*, *n f* inatten-
 tive بے توجہ—*tawaqqa'*, *adj* hope-
 less بے تمکک—*thukána*, uncer-
 tain بے ثبات—*subát*, *adj* incon-
 stant unstable بے سمر—*amar*,
adj fruitless بے حاصل—*já*, *adj* mis-
 placed, improper, unlawful, un-
 reasonable, inaccurate, *adv* im-
 properly, wrongly بے جا—*ján*,
adj lifeless, dead بے حرم—
jurm, *adj* faultless, innocent بے
 بے—*jor*, *adj* Disjointed بے
 —*jún*, untimely, out of occasion
 بے چارہ—*chára*, *adj* without remedy,
 helpless, poor, miserable بے چالی

—*chálí*, *n f* ill-behaviour, mis-
 demeanour بے چارے—*charág*, dark,
 desolate, childless بے چایی—*chain*,
adj restless, uneasy بے چوبہ—
choba, *n m* a tent without a pole
 بے حال—*hál*, *adj* out of condition,
 ruined, unemployed بے حساب—
híjab, *adj* shameless, immodest
 بے حساب—*hisáb*, *adj* countless
 بے حرکت—*harkatí*, immovability,
 motionlessness بے حرمت—*hurmat*,
 disgrace بے حس—*hiss*, senseless;
 insensible بے حواس—*hawás*, *adj*
 senseless distracted بے حواسی—
hawásí, *n f* insensibility, dis-
 traction بے حوصلہ—*hawsil*, lack-
 ing inhibition spiritless بے حیا—
hiyá, *adj* shameless, immo-
 dest بے حیر—*khabei*, *adj* care-
 less, senseless, uninformed
 بے حقا—*khatá*, unerring, in-
 fallible بے خطر—*khatai*, *adj*
 safe, free from danger بے حرد—
khud, *adj* in ecstasy, senseless,
 enraptured, transported, intoxi-
 cated بے حردی—*khudí*, *n f* in-
 sensibility, ecstasy بے حریس—
khwesh, friendless بے بداع—*dág*,
adj spotless بے دانه—*dáná*, *adj*
 seedless بے دانه—*daikh kairná*,
 to exclude, to dispossess to
 eject بے دیردی—*daidí*, *n f* inhu-
 manity بے دریغ—*daireg*, *adj* un-
 deniably, readily, ungrudgingly
 بے دست و پا—*dast o pá*, without
 resources, helpless بے دیل—*dil*,

adj heartless *بدیم*—dam, *adj*
 breathless *بیدھڑکی*—dharak, *adj*
 fearless *بدول*—daul, *adj* shape-
 less, ugly *بدتھ*—dhab, *adj*
 awkward, ugly *بے ذوق*—zauq,
 tasteless, insipid *بے ذائقہ*—ráh,
adj dissolute, trackless *بے رستہ*—
 iabt, irregular, contrary to rule
بے رحمی—raham, *adj* cruel *بے رحمی*
 rahmí, *n f* cruelty *بے رحمی*—
 tok tok, without let or hinder-
 ance *بے رستہ*—resha, *adj* without
 fibre *بے ذائقہ*—zár, disgusted, dis-
 pleased, sick of *بے زان و فرزند*—zan
 o faizand, without wife and child-
 ren *بے زینت*—zeb o zinat,
 inelegant in dress and person *بے*
بے سوز—zabán, *adj* mute *بے سامان*
 sai o sáman, *adj* unprovi-
 ded, without means *بے سلیقہ*
 salíqa, *adj* awkward, impolite
بے شرم ہر حال—to be lost to all
 sense of honour *بے شعور*—sha'úí,
adj a blockhead, ignorant, un-
 manneily *بے شک و شبہ*—shak o
 shubhá, *adj* undoubtedly, certain-
 ly *بے صبر*—sabai, *adj* impatient,
 restless *بے طرفدار*—tarafdár, im-
 partial *بے عزت*—'izzat, *adj* with-
 out honour, disgraced *بے عمل*—
 'aql, *adj* unwise, stupid *بے علت*
 'illat, causeless *بے عیب*—aib,
 unblemished, faultless *بے*
 garzána, disinterestedly,
 unselfishly *بے غم*—gam, *adj*
 without sorrow *بے غم*—gaiiat,

shameless, wanton *بے فکر*—fiki,
adj thoughtless, contented *بے فکر*
 —qábú, out of one's reach *بے*
 —qa'eda, *adj* irregular, unan-
 ged *بے قدری*—qadíf, worthlessness,
 disesteem *بے قصور*—qusúr, *adj* in-
 nocent, faultless *بے کار*—kár,
adj unemployed *بے کار*—kár
 kainá, to render unserviceable,
 to defeat, to invalidate *بے*
 —kas, *adj* friendless *بے کم و کاست*—
 kám o kast, without omission,
 accurate, exact, all right *بے*
 khatke, without apprehension or
 doubt *بے گاری میں ہکڑا*—gáí men
 pakarna, to press into service *بے*
 —gana, stranger *بے گناہ*—gu-
 náh, *adj* innocent *بے*—líház,
adj inattentive, impertinent *بے*
 —lutfí, inelegance, unpleas-
 antness *بے لگام*—lagám, unbrid-
 dled, licentious *بے مروت*—mura-
 wat, *adj* inhuman, unpolite *بے*
 —maza, *adj* tasteless *بے معنی*—
 m'aní, *adj* meaningless, absurd
بے موسم—mausim, *adj* out of sea-
 son *بے نام و نشان*—nám o nishán,
 without name or character *بے*
 —nasíb, *adj* unfortunate *بے*
 —nazír, *adj* matchless *بے*
 —namak, *adj* saltless, ugly
بے ذوق—nawá, indigent, destitute
بے نیاز—niyáz, *adj* independent,
 free *بے وطنی*—wataní, exile; banish-
 ment *بے وفاء*—wafá, *adj* faithless,
 treacherous *بے وفائی*—wafáí, *n f*

faithlessness, ingratitude **بے وقار** *byáqár*, undignified, dishonorable
 —**waqúf**, *adj* foolish, ignorant **بے وقوف** *waqúf*, *adj* foolish, ignorant
 to make a fool of one **بے وقوفی کا کام** *waqúfí ká kám karná*, to do
 a foolish thing **بے وقوفی کی بات** *waqúfí kí bát*, foolish talk or
 thing **بے ہمت** *hummat*, *adj* un-
 ambitious, lazy **بے ہوش** *hosh*,
adj unskilful **بے ہوشی** *hoshí*,
adj senseless **بے ہوشی** *hoshí*,
n f senselessness, stupefaction
بیا *byá*, *H n m* The weaver bird,
 a person appointed to measure
 out grain, an assize
بیا *byá*, *H n m* Seed
بیابان *byábán*, *P n m* A desert,
 wilderness **بیابان گرد** *grád*, *adj*
 traversing deserts **بیابان زور** *na-*
ward, *n m* one who traverses the
 desert, a wanderer **بیابان قدس** *quds*,
 the wilderness of Jeru-
 salem
بیاباں *byápai*, *H n m* Business,
 affair, traffic (*baipái*) **بیاباں پاری** *byápá-
 rí*, a trader, a dealer, man of business
بیاح *byáj*, *H n. m* Interest **بیاح پر** *pa-*
—pai, compound interest
بیاح خور *khoi*, *n m* a usurer
بیاح خوری *khorí*, *n f* usury **بیاح** *—ú*,
adv on interest **بیاح لینا** *lená*,
v to borrow on interest
بیار *byái*, *H n f* Wind, air
بیاری *byá-
 rí*, *H n f* Supper

بیاسی *byásí*, *H adj* Eighty-two
بیاکار *byákarán*, *H* *Vyalaiana*
S n m Grammar
بیاکول *byákul*, *S adj* Disturbed,
 restless, agitated, uneasy
بیاکھیاں *byákhyań*, *T n f* Expla-
 nation, commentary
بیالو *byálu*, *H n m* The evening
 meal, supper
بیالیس *byális*, *H adj* Forty-two
بیان *byán*, *A n m* Explanation,
 account, allegation, declaration,
 description **بیان بدلا** *badalná*, to
 pervaricate **بیان کرنا** *karná*, to
 state, to declare, to relate, to
 describe, to recount
بیان *byán*, *H n m* Birth
بیانہ *byáná*, *H v* To bring forth,
 to give birth to, (applied to ani-
 mals), to calve, to foal, to pup,
 to litter
بیاء *byáh*, *H n m* Marriage, wed-
 lock **بیاء رچانا** *racháná*, *v* to cele-
 brate a marriage **بیاء کرنا** *karná*,
 to marry **بیاء لانا** *láná*, to
 bring home a wife **بیاءنے جوگی** *ne jog*,
adj marriageable
بیاءہ *byahá*, *H n m* } *adj* Marri-
بیاءتہ *byáhtá*, *H n f* } ed
بیاءنہ *byáhná*, *H v* To marry, to
 give in marriage
بایبل *baibal*, (*Corr of English*) The
 Bible
بی بی *bíbí*, *H n f* A lady, a wife
بی بی *jí*, *n f* husband's sis-

ter (*nand*) سا bibíyá, *n m* the queen of cards
 بت bet, *H n f* Reed , cane , a ratan
 بت bait, *A n f* A house , a temple , an abode , a couplet , a verse
 بتال baitál, *S n m* A dead body occupied and animated by an evil spirit , a demon پتال بحسی—pachísí, name of a Hindi work containing twenty-five tales related by *Baital*
 بت الحرام bait-ul-hurám, *A n m* The temple of Mecca , the holy place
 بت الخلاء bait-ul-khalá, *A n m* A necessary or privy
 بت النار bait-us-saqar, *A n m* Hell
 بت الصم bait-us-sanam, *A n m* An idol temple
 بت الصم کو چھوڑ کے گئے کو حائیکے
 ہم اپنے کوے دار کو گئے سائیکے
 Bait us-sanam ko chhor ke
 K'abe ko jáenge,
 Ham apne kúe yár ko K'aba
 - banáenge
 بت الشرف bait-ul-sharaf, *A n m* The biggest mansion of a planet, &c
 بت المعمور bait ul-m'amúr, *A P* A house in heaven over against the K'aba
 بت المال bait-ul-mál, *A n m* The public treasury , an escheat , property that falls to the Crown in failure of heirs

بيت المقدس bait-ul-muqaddas, *A n m*
 The temple of Jerusalem
 بتان betan, *H n m* Hue , wages livelihood
 بت بحسی bait bahsí, *A n f* Criticism of poetry بتی—bandí, *n f* Verse , poetry
 بتارو baitara, *H n f* A kind of dry ginger (*sonth*)
 بتانی baitaní, *S n f* A river (accordingly to the Hindus) to be crossed by the dead on their way to the world of spirits , a river in Oudisá
 بتنا bítná, *H v* To pass , to expire , to come to pass , to happen , to endure , to suffer , to befall بت حابا bít jáná, to pass away , to pass over ہارا سے bítne háia, passing , transient , temporary
 بت بٹ bít, *H n f* The dung of birds , a factitious salt containing sulphur
 بتا beta, *H n m* A son , a child , a boy بتا گود لیا—god lená, *v* to adopt a son بتی—betí, *n m* children بتا والا bete walá, *n m* the father of the bridegroom
 بتا bathá, *H n m* A paddle for rowing a boat , *part adj* settled , settled , fallen in (a roof) بتھے bathe bitháe, in a state of ease and comfort , without any labour or exertion بتھے بتھے—bathe bathe, through inactivity ہارٹی رتی—bathí rotí, pension

baithāna, } II ۱ To cause
 baithālnā, } to sit, to
 place, to seat, to apply, to
 plant, to station, to fix, to set
 baithak H n f The act or
 state of sitting, posture, a seat, a
 place where people meet to sit
 and converse ۱ drawing-room
 a bench a kind of exercise بیچک
 khana, assembly room,
 chamber, hall, where meetings
 are held, club house
 bethan, II n m A pack cloth,
 a wrapper, the envelope in which
 cloth purchased is folded up
 baithna, H ۱ To sit, to brood,
 to be idle to perch, to subside,
 to pair, to sit in *dhanā*, to fall
 in or down (a house &c)
 betī, H n f A daughter بیٹی
 beohar, n m matrimonial
 alliance, intermarriage
 bī, H n m Seed, origin بیج
 bonā ya dālnā, ۱ to
 sow seed, to cause, to engender
 jamna, ۱ to germinate بیج
 itna, n f the sowing
 season بیج گنت
 ganit, n m
 Algebra ناس کرنا
 nās kainā, ۱
 to destroy, to annihilate
 bijar, H adj Seedy, full of
 seed (a fruit) (bijula)
 bijak, S n m Invoice, a
 ticket attached to bags or goods
 to mark the price of their con-
 tents

bijnā, H S n A fan بیچنا
 dolānā, ۱ to fan
 bajantī, H n f A flag, the
 standard of Vishnū مالا
 mālā, n f a kind of garland, a
 necklace worn by Vishnu in his
 several incarnations
 bejhar, H n f Mixed corn
 generally gram and barley
 bījī, II n f A weasel, a
 mungoose
 bīch, H n m Middle, centre,
 difference, interval, average, adv
 between, among, in, into,
 during بیچاؤ—bichāo n m
 arbitration, interposition, settle-
 ment بیچ کرنا
 bichāo kainā, ۱
 to interpose, to mediate, to
 settle بیچ میں پڑنا
 bīch men par-
 na, to negotiate in a bargain or
 marriage to be surety for بیچوں
 bīchon—, بیچا بیچا bīchā—, n
 m very middle or centre
 bechna, H ۱ To sell, to trans-
 fer لائق بیچنے کے—ke laiq, adj
 saleable والا بیچنے—wālā, n m
 seller, vendor کرنا بیچنے—kainā,
 ۱ to endorse دالنا بیچنے—dālnā, ۱
 to sell off
 bechoba, P n m A kind of
 tent pitched without a pole
 bekh, P n f Root, origin,
 foundation, lineage بیچ کی—kan,
 n m an extortor, a thief بیچ
 bekh kanī, n f extortion,
 eradication

بید baid, H *n m* A physician ,
a medical man
بید bed, H (S *Veda*) *n m* A *Veda*
or the *Vedas* in the aggregate ,
the Hindus believe it to be re-
vealed by *Brahma* and compiled
by *Vyas* in four parts —Rig *veda*,
Yajñ-*veda*, Sam-*veda* and
Atharva-*veda*
بید bed, P *n f* A cane , & willow ,
a iatan بید—baf, weaver of
chairs with iatans بید مارا
—māina, *v* to beat with a cane ,
to flog بید مکتوب—majnūn, a
species of willow بید مسک—mushk,
n m musk willow , celebrated for
its fragrance
بیدار bedāi, P *adj* Watchful, wake-
ful , vigilant بیدار بخت—bakht ,
adj fortunate
بیداری bedāi, P *n f* Wakefulness ,
waking
بیدانت bedānt, P *n m* A philo-
sophical system of the Hindus
بیدانتی bedāntī, S *n m* One who
is conversant in the *Bedant* sys-
tem
بیدائی baidāi, H *n f* The practice ,
of physic
بیداq bidaq, A *n m* A pawn of
chess
بیداک baidak, H *n m* A Brahmin
well versed in the *Vedas*
بیدک baidak, H *n m* The prac-
tice or science of physic

بیدھنا bedhnā, H *v* To perforate ,
to bore , to pierce , to stab
بیدھیآ bedhiyā, H *n m* A borei ,
one who perforates gems, &c
بیدی bedī, S *n f* An altar , a place
or ground for sacrifice
بیر bīr, S *n m* A hero, *adj* brave ,
gallant , mighty , powerful , bro-
ther بیری—bānī a man's own
wife (used among jāts) بیری بیدھی
—bandhni, a silver or gold chain
worn by women on the forehead
بیری بھوتی—bahautī, the red velvet
insect, the scarlet-fly, *Bucella*
carmola
بیر ban, S *n m* Enmity , hostility ,
ill will, malice , hatred —بیر باندھا
—bāndhnā, karna ja
rakhnā, *v* to owe a grudge , to
bear malice , to hate بیری والا
—karnevala, a provoker of enmity
بیری کے رشتے—ke rishte, hostile re-
lations , wife's natural enemies ,
viz , a co-wife (*saut*) , husband's
sister (*nand*) , mother-in law (*sās*)
sisters-in-law &c بیری پنا—parna,
v to be hostile بیری نکالنا یا لینا
—nikālnā yā lenā, *v* to take re-
venge , to retaliate
بیر bei, H *n m* A plum jujube ,
delay , turn بیری بیری—bei, again
and again
بیری baiyai, H *n f* A woman
بیری بیری bag, S *n m* The act of
renouncing the pleasures of the
world , seclusion from the world ,
penance , austerity

بیراگا *banágá*, H *n m* A horizontal or cross-shaped stick placed upon another vertical stick which a *banági* places under his armpit to lean upon as he sits

بیراگی *banági*, H *n m* One who has subdued his worldly desires and passions, ascetic, devotee, recluse

بیراتا *bítá*, H *n f* Heroism, valour, prowess

بیرج *bíj*, H *n m* Strength, power, seed

بیرن *banāq*, } P *n m* Flag,
 بیرک *banāk*, } standard, banner,
 بیرک *banāk* } ensign

بیرن *barān*, H *n f* A female enemy

بیر *bíro*, H *n m* A small tree, a sapling

بیرن *berún*, P *prep* Without, out
 بیردهات — *ját*, *n m* suburbs;
 بیردهاتی — *játí*, *adj* rustic, rural, *n m* a countryman

بیرنی *berúní* P *adj* Outer, external

بیری *barí*, H *n m* Enemy, foe adversary

بیر *ber*, H *n m* An enclosure, fence
 بیر کربا — *bandí karná*, *v* to enclose

بیرا *birá*, H *n m* A preparation of the areca nut with spices and chunam and enveloped in a betel leaf (*pan*, *gihum*), a quid of tobacco, cigar, cheroot, hilt of a

sword *utháná*, *v* to take up the gauntlet, to undertake to accomplish a business
 — *dálná*, *v* to propose a premium for the performance of a difficult or hazardous task (It was a custom to throw a *bíá* in the midst of an assembly in token of the proposal to any person to undertake some hazardous enterprise and the person who took up the *bíá* was bound to perform the enterprise in question)

بیرا *berá*, H *n m* Enclosure, courtyard, fence, paling, railing, siege, blockade, troop, army, —the raft floated by the Moham-medans in honor of *Khawaja Ahiz*
 بیرا لاف — *pái laganá yá karná*, *v* to ferry over a raft or boat, to relieve from distress, to remove the difficulties
 بیرا لاف — *pár honá*, *v* to tide over a difficulty

بیرها *berhá*, H *adj* Crooked, zigzag (*benda*)

بیرنه *berhná*, H *v* To enclose with a fence, to surround, to drive away or carry off cattle by force, to pound

بیری *berí*, H *n f* Iron fastened to the legs of criminals or of a quadruped, fetters, wedlock, basket used to irrigate fields with
 بیرا یا لاف — *bharná yá dálná*, *v* to put fetters on, to put in chains

پارنآ parná, to be put in
nons, to be chained, to be tied in
wedlock کاتنآ katná, to
have the chains taken off, to be
released

بیری bírí, H *n f* A flake of *ján* or
betel for eating (*l hili*)

بیزآ bezái, P *adj* Displeased,
angry, sick

بیزاری bezárí, P *n f* Anger, dis-
pleasure

بیس bis, H *adj* Twenty بیسوا biswá, *adj* whole, complete,
n m the whole village, full
amount, full crop, *adj* in all
probability, certainly بیسوان biswán, *adj* twentieth بیسون bisón, scores, endless number, in
twenties

بیس bis, H (*S Vaishya*) *n m*
The third of the four Hindu
castes, the trading class, *n f*
energy, prime of life, age

بیساکھ bisákh, H *n m* The first
solar month of the Hindus (April-
May)

بیساکھا bisakha, bisakhí, H *n m*
A club armed with iron, a
clutch

بیساکھی bisakhí, H *n f* The crops
of *Baisakh*, a large myrobalan

بیسیتون besitún, P *n m* Name of a
celebrated mountain in Persia
— which *Parhad* dug through at the
command of *Shum*

بیسر besai, H *n m* A small heavy
nose-ring

بیسرا besura, H *adj* Out of tune

بیس besan, H *n m* The flour or
meal of gram

بیسف bisf, H *n f* A score, twenty,
a measure of grain.

بیش besh, P *adj* More, better,
superior, excellent, well, de-
lightful بیش بها — بیش قیمت qí-
mat,—bahá, *adj* costly, pre-
cious, بیش و کم o-kam, *adj* more
or less بیشتر — tai, (*Comp of*
besh) *adj* and *adv* more, better,
mostly, for the most part,
generally (*al sa*)

بیشناreshna, H *adj* Of or relat-
ing to Vishnu, *n m* a follower
of Vishnu

بیشه beshah, P *n m* A forest, wil-
derness, desert

بیشی beshí, P *n f* Increase, excess,
surplus بیشی لگان lagán, *n m*
enhancement of rent

بیس baiz, A *n m* A mark fixed
to public writings by the magis-
trate or any principal officer

بیسا baiza, A *n m* The sun, *adj*
white, bright

بیساری baizarí, A *adj* Fashioned
in the shape of an egg, oval

بیس baiza, A *n m* An egg, a
testicle

بیتار betái, A *n m* A furrier, a
horse doctor.

بيع بار', A *n f* Buying and selling .
 sale کړا بيع—karná, *i* to sell ,
 to transfer بيع فارا—bil-wafá, con-
 ditional sale or mortgage بيع بقا—
 pattá, lease or sub-lease obtained
 by purchase بيع حاير—jaiz, valid
 sale بيع دار—dár, proprietor by
 purchase بيع سازشی—sázishí, col-
 lusive sale بيع سالتی—sultání, sale
 by order of Government بيع فاسد—
 fásid, sale which is null and void
 بيع مطلق—mutlaq, absolute sale
 بيع ناقص—náqis, imperfect sale
 بيع ناجايز—naajáz, illegal sale, بار'
 ناما n m a sale deed

بيعا bi'ána, A *n m* Earnest
 money بيعا دينا—dená, *i* to give
 money in advance

بيعت ba'at, A *n f* Fealty, homage
 کړا بيعت—karná, *i* to become a
 disciple of some saint to take
 the oath of allegiance

بيكال baikál, H *n m* Afternoon,
 evening

بيکونث baikunth, H *n m* Heaven,
 paradise بيکونثه باشي هوبا—báshí
 honá, *i* to go to heaven, to
 die

بيک beg, H *n m* Speed haste,
adv quickly, soon

بيک beg, T *n m* A Mogal title cor-
 responding with English lord,
 master &c

بيگار begái, P *n m* Compelling to
 work for nothing compulsory

labour with or without pay, a
 person forced to labour

بيگار پکار begár pakarná, *i* to com-
 pel into service with or without
 pay بيگار تالنا—tálná, *i* to work
 in a perfunctory manner or care-
 lessly

بيگاری begárí, P *n m* One pressed
 to carry burdens for individuals
 or the public a forced labourer
 بيگاری لينا—lená, *i* to take forcibly
 with or without pay

بيگانگی begángí, P *n f* Strangeness,
 shyness

بيگانا begáná, P *adv* Not related,
 strange, foreign, *n m* strange,
 foreigner. بيگانا خو—kho, of an
 unfriendly or savage disposition
 بيگانا روضه—waza', strange man-
 nered

بيگم begam, T *n f* A lady, a
 queen, a title of Moghal ladies

بيگي baigan, H *n m* The egg-plant,
 the brinjal

بيگيا bíghá, H *n m* A measure of
 land equal to $\frac{1}{8}$ of an acre or 120
 feet square

بيگي begí, H. *adv* Quickly

بيل bel, P *n m* A spade, a mat-
 tock, a shovel بيدار—dár,
 digger pioneer

بيل bel, H *n f* A creeping plant,
 a creeper, the wooden apple,
 generation; tape, embroidery,
 بيل بُت—bútá, *n m* shrubs

and creepers, flowers or embroidery (on cloth &c) **گیل گری**—*gírí*, pulp of the *bel* (medicinally) used for diarrhoea and dysentery

بیل *bail*, H *n m* A bull, an ox, a blockhead a fool **گیل گری**—*gárí*, *n. f* a bullock cart

بیل *belá*, H *n f* Time, period, a cup, a species of jasmine, an instrument of music resembling a fiddle

بیل *bela*, P *n m* Money to be distributed for charity **بیل**—*bardár*, *n m* one of the retinue of a great man who scatters money among the people

بیلچہ *belchā*, P *n m* A small mattock

بیلک *belak*, P *n f* A small mattock or hoe, the iron point of an arrow

بیل *belan*, H *n m* A rolling pin, a roller

بیلنا *belná*, H *n* To roll the flour into a flat cake

بیلنی *belní*, H *n f* A small rolling pin, a branch

بیل *belf*, H *n m* Protector, preserver, *n f* a creeper

بیم *bím*, P *n m* Fear, terror, danger

بیم *bímá*, } H *n m* Insurance
بیمہ *bímah*, } **بیمہ** *bímah*, } **بیمہ** *bímah*, }
بیمہ *bímah*, } **بیمہ** *bímah*, }
بیمہ *bímah*, } **بیمہ** *bímah*, }

insurer **بیمہ** *karná*, to effect an insurance or policy **بیمہ** *kí sanad*, policy of insurance **بیمہ** *bahí*, a maritime policy of insurance **بیمہ** *ján*, life insurance

بیماتر *brumatr*, H *n m* A brother born of a different mother by the same father

بیمار *bímár*, P *adj* Sick, ill, ailing *n m* a sick man, a patient a lover **بیمار** *karná* to go visiting the sick **بیمار** *khána*, *n m* a hospital **بیمار** *darí*, *n f* attendance on the sick

بیماری *bímárí*, P *n f* Sickness, indisposition, illness disease

بیں *bín*, H *n f* A stunged musical instrument, a wind instrument

بیں *bín*, P. *part adj* Seeing, beholding, looking (*used in compos*) **بیں** *khud bín*, a microscope

بیں *ben*, H S *n f* Reed, bamboo, reed pipe, flute, fife

بیں *bayan*, H *n f* Sound, wail, lamentation, wailing (for the dead)

بیمنا *baina*, H *n. m* The grass commonly called *lhas*, *andropogon muricatum*

بیمنا *bíná*, P *adj* Having sight, clear-sighted **بیمنا** *karná*, to cause to see, to give sight to

حر ہیں دیا وہ الگ رہتے ہں حرہ دیوں سے
نات مت حاتی ہے ملے میں سکن چیزوں سے
(میر نفیس) —

Jo han bíná wuh alag rāhte han
khud-bínou se,

Bāt mit jāfī hai milne me
sukhn-chínou se

بائی bínáí P n f Sight , vision

بانتان یا بونتان byuntáná, byunt-
wáná, H v To have or get
clothes cut out or shaped

bent, } H n m A handle
بنتا bentá, }

بانتا bantá, adj Purple

بندھا bindhná, H v To bore , to
pierce , to perforate to sting
pearls, beads &c , to say piercing
words

بندھ bāndī, H n. f An ornamental
curelet made with a coloured earth
or unguent on the forehead and
between the eyebrows , an orna-
ment worn by women on the fore-
head (tilā, bāndīya)

بندھا bindá, H n m A roll of paper,
a twist of grass or fibres of a
plant used in place of rope

بندھا bendá, H adj Crooked ,
athwart , across , unmanageable
difficult , hard , uncivilised , n
a bolt or bar placed across a door
to fasten it

بندھا bendhná, H v To braid , to
plait

بیش bínish, P n f Seeing , dis-
cernment , sight

beng, A n m A frog , a toad,
a paddock (mendhal)

bení, S n f The hair twisted
and allowed to fall on the back by
women as a token of mourning ,
the junction of two rivers as that
of Ganges and Jumna at Allaha-
bad

binná, H v To pick , to glean;
to gather , to select

bíní, P n f The nose , the
guard of a sword بنی — būí-
da, adj having the nose cut ,
noseclipt (nal ta)

bewá, H n f A widow, see بھ
bewa

بیوان biwán, H n m The vehicle
or self-moving car of a Hindu
deity called (bman)

بیوپا byopá, H n m Traffic,
trade , business

بیوپا byopáí, H n m Merchant ,
dealer , trader

بیوتات byutát, A n f Household
expenses

بیویا byoíá, H n m Explanation , a
detailed account , history , news,
intelligence, a dry book بیا یا
—dená yá kainá, v to inform,
to relate , to describe , to inti-
mate

بیویوار byoíewár, adj Explicitly ,
detailed , distinct

بایواستھا baivasthá, H n f Legal opi-
nion, judgment or decree accord-
ing to Hindu law

بیوگ biyog, H n m Separation ,
unrequited love
بیوگی biyogí, H n m A lover suffer-
ing the pain of absence
بیونت byont, H n m The act of
cutting out clothes , cut , shape ,
fashion , plan , agreement , eco-
nomy
بیونتنا byontná, H v To cut or shape
clothes
بیونگا byongá, H n m An instrument
with which leather is scraped and
cleaned بیونگا—phinná, v to
be curried
بیوا bewa, P n f A widow
بیوهار byohái, H n m Calling ,
dealing , trade , profession , cor-
respondence, money-lending, nego-
tiation , practice , custom بیوهار
کن—kinná, v to negotiate , to
deal with, to transact business
بیوهای biyohái H n m Merchant ,
money-lender , trader , *adj* mei-
cantile , customary

بیوهار biyohará, } H n m A tra-
بیوهای biyoháiyá, } dei , a money
lender , a creditor
بیوی bíwí, P n f Lady
بیو behar, H *adj* Uncultivated ,
uneven , rough , n m broken
ground , sterile land , forest
بیهان behan, H n f Nursery for rice
plants , advances given for seed-
grain
بیهانا behana, H n m A comb , a
carder
بیهودگی behúdagí, P n f Absurdity ,
foolishness , vanity , unprofitable-
ness , frivolity
بیهودا behúda, *adj* Absurd , foolish ,
idle , vain , unprofitable , obscene ,
immoral بیهودا—go, n m a
talker of nonsense , a foul-mouth-
ed fellow بیهودا—گودگی—behúdagóí,
n f idle talk , absurdity
بیهی behí, H n f Earthen vessel
presented by the potters of a vil-
lage to a newly married pair

(پ)

پ pe, the third letter of Urdu and
Persian alphabets There is
no such letter in the Arabic alpha-
bet but the letter ف fe is sub-
stituted in Persian words adopt-
ed into the Arabic language
پا pa, II A termination affixed (*pan*,
paná) to nouns to denote the ab-

stract quality as *mutapá*, fatness
from *motá*, fat پا—پاکار—pákar
yá páke, having got or obtained
پا pá, P Lasting , continuing, stand-
ing, (*used in compos*) as *I am-pa*,
of short duration , *der-pá*, per-
manent
پا pá, n m The leg , foot

پا انداز *pá andaz*, P n m A carpet spread at the entrance of a room for cleaning the feet on پا—*ba-ranjír*, *adj* fettered, in chain
 پا بند *páband*, P n f A rope with which the fore-feet of a horse are tied, a servant, *adj* fettered, bound پا بند هوا—*honá*, *v* to be bound, to conform to, (*met*) to be married to
 پابندی *pábandí*, P n f Check, restraint, restriction, control
 پا بوس *pabos*, P n m Kissing the feet, worshipping پا بوسا—*hona*, *v* to worship, to revere
 پا بوسی *pabosí*, P n f Kissing the feet worship, reverence پا بوسی—*karna*, *v* to worship, to reverence
 پا در کاب *pa dai ikab*, foot in the stirrup, ready prompt, alert
 پاپ *pap*, S n m Sin, fault, crime, vice, evil transgression, guilt
 پاپ ادا *udai hona*, *v* to reap the reward of sins committed in a former birth پا پسانا یا پاپ—*bisaná yá kamaná yá mol lená* *v* to commit sins, to do wrong, to bring calamity upon
 پاپ کتا *katna*, *v* sin to be blotted out, to be absolved پاپ لگا—*lagna*, to be stained with sin پا پ لگا—*lagána*, to impute fault, to calumniate پا پ موكس—*mokhshan*, پا پ مودان, salvation, liberation from sin

پاپ *papí*, H n m A weevil, an insect bred in rice
 پاپا *pápá*, P n m Father, the Pope
 پاپار *pápar*, H n m Thin crisp cake made of any pulse, thin layer, fertile soil پا پا—*belná*, *v* to roll out thin crisp cakes, to undergo great labour or pain for insufficient means
 پاپرا *páprá*, H n m A plant (*Gardenia latifolia*), the fruit of the dhák tree
 پاپرا کھا *páprá khái*, H n m Ashes of the plantain tree used instead of salt for seasoning the cakes called *papar*
 پاپن *papn*, H } n f A wicked
 پاپنی *pápní*, S } woman, a sinner, *adj* sinful, wicked
 پاپوش *páposh*, P n f A slipper, a shoe پا پا—*pai máiná*, to make light of, to care for nothing
 پاپی *pápí*, S n f Sinner, criminal, *adj* sinful, guilty
 پایاده *pápiyada*, P *adv* On foot
 پات *pát*, H n m A leaf, any thin leaf or plate of metal; an ornament worn by women in the upper part of the ear, bill or draught on a banket
 پاتابا *pataba*, P n m A stocking
 پاتال *pátál*, T n m One of the seven regions under the earth and the abode of the *Nagas* or serpents and demons, hell پاتال حشر

—*janṭi*, a sort of apparatus for calcining and subliming metals and preparing medicines
 پاتال گنگا *pāṭalgangā*, *n f* The Ganges of the infernal regions
 پاتکی *patkī*, *adj* Criminal, sinner
 پاتک *pātak*, *S n m* Sin, crime
 پاتلی *patlī*, *P n f* A kettle or pan (*patlī, degchī*)
 پاتن *patan*, *H n f* A shoe, a slipper
 پاتانجال *patanjāl*, *S n m* The Yoga system of philosophy composed by Pātanjalī
 پاتھر *pathar*, *H n m* A stone
 پاتھنا *pathna*, *H v* To make up cow-dung into cakes for fuel
 پاتی *pāṭī*, *H n f* A leaf, a letter, a note, an epistle
 پات *pāt*, *H n m* Breadth of a river, the width of a cloth, of a river &c, silk, a throne, a seat, a board, a plank, a shutter, fold of a door, millstone, a tow
 پاتانی—*patānī*, principal wife of a Raja, queen-consort
 پاتامبار *patambar*, *H n m* Silk cloth, silk garment
 پاتان *patan*, *H n f* Roofing, *n m* a city
 پاتنا *patnā*, *v* To root, to cover, to fill up, to mitigate, to overstock, to pile, to pay
 پاتھ *path*, *S n m* A reading, perusal, study, a lesson — پاتھ سالا *sala*, college, school-house, read-

ing room, Hindi school
 پاتھا *pāthā*, *H n m* A full grown animal, a youth, a wrestler
 پاتھک *pathak*, *S n m* A teacher a professor, a title of Brahmins
 پاتی *pāṭī*, *H* A side of a bedstead a smooth, cool mat (*sital pāṭī*), a board on which children learn to write, parting of the hair in the middle of the head
 پائیجامہ *pāijāma*, *P n m* Trousers
 پای *pāī*, *P adj* Mean, low, base, vile, wicked, scoundrel, rascal
 پائیپان, } *H n m* Mean-
 پائیپانہ, } ness, villainess, rascality
 پاک *pachak*, *P n m* Cow-dung dried for fuel (*upla*) — پاک دشتی *—i-dashtī*, dry dung of animals found in fields and jungles often used for chemical purposes
 پاک, } *S n m* A diges-
 پکان, } tive, solvent, an infusion of various drugs, a cook, *adj* digestive, aiding or effecting digestion
 پاکھی *pāchhī*, *H n m* Inoculation, the incision made in the poppy-head for the opium to ooze out
 —پاکھنا *—na*, *H v* to inoculate, to make an incision in
 پاکھے *pachhe*, *H adv* Behind, after, in the absence, see پیچھے *pīchhe*
 پاداش *pādāsh*, *P n m* Recompense, reward, revenge

پادري *pādrī*, Port *n m* Clergyman, priest, minister, chaplain

پاددھر *pād zhai*, P *n m* The name of a medicine, expeller of poison, an antidote

پادشاہ *padshah*, P *n m* King, a sovereign

پادشاہانہ *padshahan*, } P *adj* Imperial
پادشاہی *pādshahī*, } penial, royal
adl. kingly

پادشاہت *pād-shāhat*, } P *n f* Empire,
پادشاہی *pādshāhī*, } pue, kingdom, monarchy, royalty

پادشاہ زادہ *pad-shāh zāda*, P *n m* A prince, a king's son

پادھا *pādha* H *n m* A teacher, a priest, a tutor

پا *pā*, S *n m* The opposite bank of shore, the other side, the end, termination, bottom *adl* over, across on or to the other side, through, beyond, *adj* past, last
پا—*utarnā*, to put or ferry over
پا—*utarnā*, to cross, to get through, to gain one's end
پا—*pānā*, to get to the bottom of
پا وار *wār*—, through and through, from end to end
پا—*kaina*, to cross, to ferry over, to finish, to perforate

پارا *para*, H *n m* Mercury, quicksilver
پارا کا کافور *ka káfū*, *n m* calomel

پا باتی *pābatī*, S *n f* The wife of *Shua*, the olibanum tree

پاریتوشک *pāritoshik* पारितोषिक, *adj* Gratifying; delighting, *n m* reward, gratuity

پارچہ *pārcha*, P *n m* A piece of cloth, clothing, fragment, piece

پارس *pāras*, H *n m* The philosopher's stone which immediately converts into gold any metal it touches (*paras patthai*)

پارسا *pārsā*, P *adj* Chaste, abstemious, holy, virtuous

پارسال *pārsāl*, P *n* or *adl*. Last year

پارسائی *pārsāī*, P *n f* Abstinence, chastity

پارسی *pārsī*, P *n m* A native of Persia, a Persian, a follower of Zoroaster

پارکھی *parkhī*, H *n m* An examiner, an assayer, a judge

پارا *pāra*, P *n m* A piece, a bit, a scrap, a patch, a wall of stones piled up without cement
پارا—*doz*, *n m* a patcher, a cobbler.

پائی *pāī*, H *n f* A turn, time, a large leathern vessel
پائی—*bāndhnā*, to arrange to take by turns

پارینا *pārīna*, P *adj* Passed, elapsed, ancient
پارینہ دفتر *daftar*, ancient record

پاز *pār*, H *n f* A scaffold, stage, framework, wooden frame over a wall

پازا pará, H *n m* A quarter of a town, a waid, the boundary of field, male buffalo calf

پازا parná, H *z* To cause to fall, to let fall, to knock down, to take a lamp black by holding a plate over a lamp (*lajal parna*)

پازب pázeb, P *n f* An ornament worn on the feet or ankles

پاس pas, H *n m* A rope, a noose

پاس pas, H *adj* and *adv* Besides, near, about, at, in the possession of, at hand, close by, in the neighbourhood of —پاس—pás, thereabouts —پاس آنا—ana, *z* to come near to, to reach, to come up to —پاس نہ ہونا—na phatakna, not to approach, not to hover around

پاس pás, P *n m* Watching, respect, custody, observance, favour —پاس خاطر—i-khátu, *n m* in consideration to

پاسا pasa, H *n m* A dice, a throw of dice —پاسا پڑنا—parna, to be lucky in throwing —پاسا نہ ہونا—pheukna, *v* to throw the dice —پاسا کھیلنا—khelna, to gamble with dice

پاسبان pasban, P *n m* A watchman, a guard, a sentinel, a shepherd, a pastor

پاسبانی pásbání P *n f* Watch, keeping, protection, guarding

پاستان pastan, P *adj* Old, ancient, past

پاسداری pásdárí, P *n f* Watching

پاسنا pásná, H, *z* To come down, (the milk from the udders)

پاسنگ pasang, *n m* A make-weight, a balance, any thing placed in one scale to balance the other

پاسی pásí, H *n f* A noose, a rope with which the legs of a horse are bound, *n m* a low caste among Hindus, a fowler

پاش pash, P Sprinkling, scattering (*used in compos*) —پاش پاش pash pash, *adj*. shivered or broken in pieces, shattered

پاشا pasha, T *n m* Governor of a province, counsellor of state, great lord, the highest title in the civil or military hierarchy in Turkey

پاشوہا pashoya, P *n m* Washing of the feet

پاشی páshí, P *n f* Sprinkling (*used in compos*) —پاشی آپ abpashí, irrigation

پاک pak, S *n m* An electuary composed of honey, syrup &c, confection

پاک pak, *adj* Pure, holy, sacred, undefiled, innocent —پاک کرنا karna, *v* to purify, to clean

ا مٹاں جہاں کو دیکھ لہا حب دہا سے
قلب پاک ہوا

کل کل کی کھل کے ہر گئی تھی ہول ہول
کہہ کے آج خاک ہوا

—(اکثر)

Inqiláb-i-jahán ko dekh liya, hubb i-
duniyá se qalb pák huá,

Kal kalí khil ke ho gai thí phúl,
phúl kumlá ke áj khák huá

پاكباز pákbáz, P *adj* Undefined ,
honest , sincere

پاكبازي pákbází, P *n f* Purity ,
candour , sincerity

پاكدامن pákdáman, P *adj* Chaste ,
innocent , modest, pure

پاكدامانی pákdamaní, P *n f* Chris-
tity, sanctity , innocence

پاك پاك pákrau, P *adj* Upright in
conduct , virtuous

پاك صاف páksáf, P *adj* Pure, clean,
undefiled , unpolluted

پاك سیرت pák sírat, P *adj* Of spot-
less character

پاكنا pákná, H *v* To boil in syrup

پاكيا pákhá, H *n m* A shed , a side
wall.

پاكخاند pákhand, *n m* Deceit , wick-
edness , hypocrisy

پاكخاندی pákhandí, H *adj* Deceitful ,
hypocritical

پاكی pákí, P *n f* Cleanness ,
purity

پاكیزگی pákízagí, P *n f* Chaste-
ness , neatness , cleanness
purity

پاكیزا pákíza, P *adj* Neat , clean ,
pure ; chaste پاکیزه—khas-
lat, *adj* of chaste habits پاکیزه
—ganhai, of a pure nature
or essence

پاك pág, H *n f* A turban ,
syrup

پاكور págur, H *n m* The act of
chewing the cud rumination

پاكوران páguraná, H *v* To ruminate ,
to chew the cud

پاكړل págri, H *n m* A mad man ,
a fool , an idiot , *adj* mad ; fool-
ish insanie پاگل—khana, *n*
m a lunatic asylum, a mad-house
پاگل ټول to become mad

پاگل pagná, H *v* To dip in or cover
with syrup , to form a cake of
crystallized sugar

پال pál, H *n m f* A dam , an
embankment , a sail , a small
tent , layers of straw leaves &c ,
between which raw mangoes are
ripened پال کا—ká paká, ri-
pened in straw پال چڑھا—char-
háná, to hoist sail

پالا pálá, H *n m* Hoarfrost , a heap
of earth set up by children to
separate the two parties in a game
of *labaddi* , leaves of a tree
named *gharberi* , a partition line ,
dealing پالا یا پالے—á pále
parná, *v* to fall under one's
power , to have to do with , to be
married to , to snow , to be en-
tangled

پالاکا pálágan, H *n m* An act of
prostration , obeisance by em-
bracing the feet , reverence , re-
spect (*esp* to *Brahmans*)

بالاں *pālān*, *n m* A packsaddle
 بالاںی *pālānī*, *P n m* Maker of
 packsaddles, a sluggish beast
 of burden اسپ بالاںی—asp-i—, a
 packhouse

بالاںش *pālāish*, *P n f* Straining,
 filtration, percolation

پالتی *pāltī*, *H n f* A squatting
 posture پالتی مار کے بیٹھا
mār ke baithnā, *v* to sit on one's hams,
 to squat

پالاجز *palagz*, *P n m* Slip, stum-
 ble, error

پالاک *pālak*, *H n m* A potheib, a
 sort of spinach, an adopted son,
 a bed-stead, a cherisher, a keeper,
 a protector

پالکی *pālkī*, *H n f* A kind of litter
 or sedan, a palanquin پالکی ٹسیں
 —*nashīn*, *n m* one entitled to be
 carried in a *palkī*, a noble

پالان *pālan*, *S n m* Bringing up,
 nourishing, cherishing, breed-
 ing, nursing, maintenance

پالنا *pālnā*, *H v* To nourish, to
 bring up, to support, *n m* a
 cradle

پالیز *pālez*, *P n f* A field of
 melons or cucumbers

پام *pām*, *H n f* Thread running
 along the edges of lace to prevent
 its ravelling

پامال یا مال *pāmal*, *P adj* Trodden on,
 destroyed, ruined, crushed

پامالی *pāmālī*, *P n f* Ruin, des-
 truction, devastation

پامادی *pāmaidī*, *P n f* Strength,
 resolution

پاماری *pāmārī*, *H n f* Wife of a
 man of low caste, a low mean
 woman, a kind of silken cloth,
 a sweet-smelling flower

پان *pān*, *H n m* A betel leaf, em-
 brodered work پانداں—*dān*, a box
 for betels and the condiments
 taken with it پان کھلائی—*khilāī*,
n f giving *pan* to eat, a betro-
 thal ceremony پان لگانا یا پانا
lagānā yā banana, *v* to pre-
 pare betel leaf, with betel nut
 &c

پان *pān*, *S n m* Drinking beverage
 drink پان کرنا *pan karnā*, to
 refresh oneself to make a re-
 past

پانا *pānā*, *H v* To get, to obtain,
 to find, to overtake, to suffer,
 to reap, to secure, to enjoy, to
 reach, *n m* getting, finding,
 (when annexed to an inflected in-
 finitive or verbal base signifies 'to
 be allowed', 'to get permission',
 'to do', 'to be able', as, آئے آنا
wuh āne payā, he was allowed
 to come آئے نہ سہ آنا *wuh nā sun*
pāwe, he be not able to hear &c

پانت، پانتی *pānt, pāntī*, *H n f* A
 row, a line, a rank of soldiers,
 a series

پانجر *pānjar*, *H n m* The ribs, the
 side

پانچ *pānch*, *H adj* Five

پانچواں pāñchān, H *adj* Fifth
 پانچویں pāñchwīn, H *n f* The fifth
 day of the moon or of the half
 month پانچویں pāñchwe, fifthly,
 in the fifth place
 پانڈی pāñḍī, H. *n f* Whitish,
 chalky earth or soil

پانڈے pāñḍe, } H *n m* A learn-
 پانڈے pāñḍe, } ed man, a school-
 master, a title of Brahmans

پانڈالی pāñḍālī, P *adj* Fifteen
 پانڈاھم pāñḍāhum, P *adj* Fif-
 teenth

پانس pāns, H *n m* Manure, a
 dung-hill پانس dālāna,
 to manure پانس honā, v to rot, to become
 manure

پانسنا pānsna, H *v* To manure, to
 dung

پانک pānk, H *n m* Bog, mire,
 quagmire

پانگا pāngā, H *n m* Culinary salt
 obtained from sea sand

پانگارا pāngara, H *n m* The coral
 tree, *Erythrina indica*

پانو pāno } H *n m* Foot, leg,
 پانو pānon, } foundation, basis,
 foothold, steadiness, part, por-
 tion, share responsibility, liabi-
 lity پانو utānā, v to be
 dislocated (the foot) پانو
 پانو nṭhānā yā chālānā, v to
 step out, to walk quickly پانو
 پانو ukharnā, v to lose one's
 footing, to take flight, to be rout-

ed پانو pāon barhānā, v
 to take the lead, to go ahead, to
 exceed bounds پانو bichhal-
 na, to lose one's balance, to go
 wrong or astray پانو bhārī honā, to be with child, to be
 pregnant پانو bhai jānā,
 numbness of the feet, sleeping
 of the feet پانو pānon pānon,
 on foot پانو pa-
 —nakha, to imitate the conduct
 of another to sit cross-legged
 پانو parna, v to entreat sub-
 missively پانو pai tesha
 māi lena, jā apne pāon men ap
 kulharī māinā, to injure oneself,
 to cut one's own throat پانو
 —pa-ainā, v to stretch one's leg,
 to die پانو pūjnā yā
 chūmnā, v to worship or kiss
 one's feet, to do honour پانو
 —phatnā, v to have chilblains
 پانو phūlna, v to be
 tired, to be embarrassed پانو
 —phaila kai sonā, v
 to sleep with the legs extended,
 to be free from care, to be per-
 fectly contented and happy پانو
 پانو phūk phūk rakh-
 na, v to do every thing carefully,
 to move cautiously or warily in
 پانو pasāinā, to be in-
 satiable, to insist, to be obstinate
 پانو pītnā, to struggle vainly
 against difficulties پانو

lale maīna, *v* to trample under foot پانو دوتا—torná, to be marched or trotted about in vain, to be tired پانو حمانا—jamana, *v* to stand firmly, to get a footing پانو دھنا—dhainá, to set foot on, to step in, to enter, to begin پانو دھو دھو کے پنا, to do reverence, to place perfect confidence in پانو رمیں نہ تھرا —zamín pai na thahaina, to be unsteady on the feet through joy پانو زمیں نہ رکھا —zamín pai na rakhná, to walk on stilts, to be ostentatious پانو دکھا—digná, *v* to slip, to give way پانو سونا—sona, *v* to be numbed, to sleep پانو کا پنا یا تھر تھرا —kápna ya thaitaiána, *v* to fear to attempt anything پانو گور میں لٹکا —goi men latkaná, to be advanced in years پانو گھسا —ghisna, to undergo useless labour پانو میں مہندی لگانا —men menhdí lagána, to be unable to set foot on the ground پانو نکالنا, *v* to exceed one's proper limit, to withdraw from پانو دے ناؤں آنا —ana, *v* to come unperceived

پانو پانvra, H *n m* A cloth or carpet spread for great personages to walk on

پانو پانvri, H *n f* Sandals

پانو paní, H *n m* Water, breed, lustre, polish, brightness, modesty, sense of shame, credit,

reputation, honour, aim پانو پانی ہونا—paní hona, to perspire with shame پانو پھیرنا—pheirná, to impart lustre to, to polish, to gild, to dissipate, to destroy پانو پنا پنا —parná, *v* to aim پانو پی پی کے کوسنا—pí pí ke kosna, *v* to curse excessively پانو دنا—dená, *v* to offer a libation of water to the manes of the deceased, to water, to irrigate پانو دنا—devá, *n m* one entitled to offer a libation of water to the deceased, a son پانو سا دنا—sá patlá, *adj* as thin as water, watery پانو کا دنا—ka, bulbulá, *n m* a bubble of water anything unstable, weak, frail پانو کا دنا—kátna, *v* to turn off the water into another channel, to breast the waves پانو کا دنا—ka rahnewala, aquatic پانو کرنا—krá, *v* to liquify, to melt, to abash, to make water, to dishearten پانو لگنا—lagna, water of a place to affect one پانو ماریا—mai-na—, *v* to dry up, to leak پانو دنا—men ag lagauá, *v* to revive a contention which had subsided پانو نکالنا—nikalná, *v* to ooze, to leak پانو ادراک کا دنا—adira ka—, *n m* gingerade پانو کھانا—kháa—, *n f* salt water پانو ماریا—maígná, *v* to be slain with the single stroke of a sword &c, and die instantly

پار pao, H *n m* A quarter, a fourth part پار—aná, *n m* one-fourth of an anna, one piece پار—blar já—ser, *adj* a quarter of a seer پار—rotí, *n f* a loaf of bread made in the European way weighing about a quarter of a seer

پاروتی paotí, H *n f* Income, gain, that which is gained

پارول paolá, H *n m* A quarter of any coin

پاہان páhan, } H *n m* Stone
پاہان páhan, }

پاہان pahun, H *n m* A guest, a visitor

پاہنا pahuna, H *n m* A son-in law, a guest

پاہی páhí, H *n m* Non-resident cultivator, a tenant-at-will

پائی páí, H *n f* A copper coin equal in value to the twelfth of an anna, a pie, a vertical line in Hindi accounts, pins used by weavers to wind off the warp from

پا پاe, P *n m* The foot, the leg, the stand of a table, chin &c, foundation پا—takht, *n*

m the royal residence, the capital

پا—rikab, *n m* retinue

پا—zayfí, *chained* by the leg, encumbered with a fami-

ly &c مال کربا—mal karna,

to destroy, to waste مردی

پا—maidí, *n f* courage

پایاب páyab, P *n m* A ford, *adj* within one's depth, fordable

پایابی páyabí, P *n f* Quality of being fordable

پایان payán, P *n m* } End, ex-
پایانی payaní P *n f* } treme, completion, termination

پاeta, P *n m* A sock

پاژath, H *n m* A scaffold

پاچامá, P *n m* Trousers

پاekhana, P *n m* A neces- sary, latrine, privy

پاedái, P *adj* Firm, steady permanent, lasting

پاédáí, P *n f* Stability, durability firmness

پایک páyik, H *n m* A messenger, a footman, an armed attendant

پاekasht, P *adj* Land let out to non resident tenants

پاegáh, P *n m* Rank, a stable

پاaval, H *n f* An anklet of gold or silver, a child born feet- foremost, a bamboo ladder, *adj* sure-footed, easy-paced

پاemoz, P *n m* A kind of pigeon

پاín, P *n m* The lower part, the bottom, *adj* lower, *adj* beneath, under

پاéuchá, P *n m* One of the legs of a trousers پا—bháí karna, *Lit* to make one's drawers heavy, to make a vow

of rigid seclusion, or not to go out any more

پایہ páya, P n m The leg of an animal, table &c, foundation of a building, base of a column rank, dignity, prop, support a step

پابر پabriti, H adj Pure, holy, clean, undefiled

پایہ pabyaná, H v To become mattery, to suppurate (a sore, &c)

پاپرا paprá, H n m A crust پاپریا—ná ya paparíyana, v to form a crust

پاپری paprí, n f A thin crust, incrustation, a scab, a scale, thin cakes of bread پاپری حم—jam janá, v to form a crust, to crystallize پاپریا کتھا papariya katthá, n f a kind of white-coloured latha or extract of *Mimosa catechu*

پاپریلا paprílá, H adj Scurfy

پاپری paprí, H n f The eyelash

پاپوتا papota, H n m The eyelid

پاپولنا papolna, H v To clump (an old man without teeth), to masticate

پاپیہا papíhá, H n m The black and white-crested cuckoo

پاپایا papaiyá, H n m A child's whistle, name of a tree

پات pat, H n f Good name, honour, credit, reputation پات آوارا—ulárna, v to disgrace پات حابا—

jáná, v, to be disgraced or dishonored راکھا—rakhná, v to preserve one's good name, credit or honour

پات pat پت. H n m A leaf (used in compos,) as پت—jhai, fall of the leaf, autumn پت پت—jhar honá, v to loose leave in autumn, to decay (said of an aged person)

پاتی patí پتی, S n m Master, lord, governor, husband پاتی ویرا—vira-tá پتی ویرا, faithful, virtuous and devoted wife

پیت pit, S n m Bile, gall

پیتا pita, S n m A father

پیتا pittá, H n m The gall-bladder, anger, passion, mental motion, force of will پیتا مارا—már-ná, v to control or subdue anger نیکالنا—nikálná, v to chastise, to annoy

پاتا pata, H n m Sign, symptom, the address of a person, address or place to which a letter is directed, direction, particular mention پاتا دینا—dená, v to direct, to point, to give a clue پاتا کی کہنا—kí kahná, v to expose one لگانا—laganá, obtain a clue, to trace, to discover, to follow up a clue, to search out

پاتا patta, A n m A leaf, a card, an ornament پاتا ہونا—honá, v to run away

پاتا patáka, S n f A flag, a banner, a symbol, an ensign

پتال pttal, H *n. m.* The infernal regions or a place under the earth

پتائی putái, putwái, *n f* The act of plastering, price paid for plastering

پتر pitra, pitra, H *n m* The manes, paternal ancestors پتر پکشیہ - پکشیہ prkh,—paksha, *n f* the first fortnight of *Kṛai* or *Am*, when the Hindus celebrate the customary obsequies to the manes of their ancestors (*anagat*) پتر دنا ko paní dena, *v* to offer a libation of water to the manes

پتر putra पुत्र, S *n m* A son

پتر patr, S *n m* A leaf, a letter, a deed, a plate of metal, chiefly copper

پترا patra, H *n m* An almanac, a calendar

پتری putrí, S *n f* A daughter

پتری pattí, H *n f* A letter, a note پتری حم janm—, *n f* a horoscope

پتال pttal, H *n f* A plate or trencher made of leaves, a plate of cakes, sweetmeat, &c

پتلا patlá, H *adj* Delicate, feeble, fine, lean, thin, narrow, sharp

پتلی پتلی patlí chíz, a fluid body, a subtle substance پتلا حال—hál, *n m* straitened circumstances, a bad plight پتلا کر *v.* to liquify,

to thin, to sharpen a pencil, to liquify

پتلا putla, H *n m* A puppet, an idol, an effigy پتلا عقل کا aql ká—, clever skilful پتلا حاک کا khak ká—, *n m* the human body

پتلا پتلا pitláná, H *v* To be stained or contaminated with veridigis (as food especially of an acid quality kept in brass vessels)

پتلا پتلا patláí, patlápan, H *n f* thinness, fineness, wateriness, delicateness

پتلی putlí, H *n f* The pupil of the eye a puppet, an image, the frog of a horse's hoof, a slim delicate woman پتلی کا تارا—ká tára *adj* dear as the apple of the eye پتلی کا تماشا—ká tamáshá, *n m* a puppet show پتلیاں پھرا—phirná, the eyes to turn up in dying

پتک patang, S *n m* A moth, a paper kite, the sun پتک اورا—uráná, *v* to fly a kite

پتکا patanga, H *n m* A moth a grasshopper, a spark پتکا ہونا—honá, *v* to go rapidly about a business

پتلی patní पत्नी, S *n f.* A wife

پتلا paswái, } H *n m* A rudder, پتلا patwái, } a helm

پتلا putwáná, H *v* To cause to be smeared or plastered

پتلیاں pativiat, } See پتلیاں pati- پتلیاں pativratá, } brata

پتو patoh, } H n f Son's wife ,
پتو patohu, } daughter-in-law
پتو path, S n m Path , way, road ,
course , highway

پتو path, H n m Wholesome food
spoon-diet , syrup

پتو patthai, H n m A stone ,
a hailstone , gem , precious stone
(نagina) *adj* hard , cruel ,

heavy, difficult پتو—pathiana,
to be petrified , to become hard

پتو—pathiáo kainá, pelt-
ing stones , stoning (as punish-
ment) پتو—briasna, to

hail پتو—paní ho ja-
ná, the melting of a stony heart ,
a difficult task, to be facilitated

پتو—parná, to hail , to be
overwhelmed with trouble , to be
ruined پتو—pasíjuá, a

stony heart to be softened or melt-
ed پتو—chháti pai
rakhna, to be patient by com-

pulsion or from being without re-
medy پتو—sá phenk
marná, to reply rashly without

understanding the meaning of the
question پتو—ká chhápá,
lithography پتو—ká fash,

a pavement پتو—kí lakí,
unefaceable , unalterable پتو
honá, to be heavy , to stand

still , to be hard-hearted

پتو patthai phor, H n m A
woodpecker one who breaks
stones on the road

پتو patthai chata, H n m A
sort of greens , a skin flint , a
kind of serpent

پتو patthai kalá, n m A fire
lock

پتو pathiaoti, H n f A bowl of
stone

پتو pathií, H n f Gravel , the flint
of musket , stone in the bladder ,
calculus , a gizzard

پتو pathiílá, H *adj* Stony

پتو patí, H n f A leaf , a thin
plate of metal a share پتو—
dár, a shareholder

پتو pittí, H n f An itchy eruption
on the body , hives پتو—
mikalná ya uchhalna,
hives to break out

پتو pitiya, H n m A father's bro-
ther , a paternal uncle

پتو patiyáia, H n m Trust , con-
fidence , dependence

پتو patiyáná, H *v* To confide in ,
to believe , to trust

پتو patí, H *adj* Thin

پتو patí, P n m Match or wick
for a lamp , a candle-wick

پتو patílor, n f A lamp-
stand

پتو patíflá, H n m A wide-mouth-
ed caldron , a copper pan

پتو pat, H n m The sound of fall-
ing or beating, *adj* upside down ,
overturned , flat , *adv* quickly
at once پتو—pat, dená,
to give beating to a child

پت pat, H n m A shutter the
valve of a folding door a screen
a covering پت بند کرنا—band kar-
na, to shut or close the door
پت کھولنا—kholná, to open the
door to take off a covering or
veil

پت pat, S n m A cloth

پتا patá, A n m A wooden scimitar
or foil a cudgel پتہ—pate
báz, n m a fencer, a cudgeller

پتا patá, H n m A board on which
Hindus sit while eating their
meals or performing religious
ceremonies a dog-collar, a
horse's girth, strap and badge
n a lock of hair a deed of lease
پتا تڑانا—turáná to flee, to run
پتا دار—dár, a lease-holder,
a lessee پتا رہی—rahan, mortgage
lease پتا قبولیت—qubúliyat set-
tlement paper

پت بندھک pat-bandhak, H A pledge
the usury of which pays both
the principal and interest within
a certain period, and therefore
ensures its own redemption

پتا پت patápat H n m The sound
of beating or of falling of drops
of rains

پتا کھا patákha, patáká, H n m
A cracker a squib a gun-cap

پتا رآ patará H n m A large basket
or portmanteau

پتا رآ patarí, H n f A small basket,
a betel-box پتا رآ کا—ká

kharch, the allowance made to a
wife for betel

پتاک paták, H n m A loud sound,
a crash

پتا نا patáná, H to Cause to be
boarded roofed or covered, to
fill up a hole to navigate, to
realize to pay money to settle
to conclude a bargain

پتا نا patáo, H n m Irrigation,
stones, wood &c, used in roofing
a house

پتا رآ patrá, H n m A plank to sit
on plank on which a washerman
beats clothes, a plank used as
harrow پتا رآ کدینا—kar dená, to
deprive one of his power or
strength to lay waste, to raze,
to demolish

پتا رآ پاتی patrání, H n f A queen in-
stalled or consecrated with the
king

پتا رآ patri, H n f A plank to write
on a narrow slip of wood or
metal an avenue a sort of brace-
let, right and left sides of a road,
the banks of a canal

پتا رس patrsan, H n m A plant

پتا رآ patká, H n m A cloth worn
round the waist a girdle پتا رآ
باندھنا—bandhná, to gird up the
loins to determine or prepare for
any act پتا رآ بکڑنا—pakarná, to
hold back to prevent پتا رآ زارآ—
zarí, n m a golden girdle

پٹکان, II *n f* A knock, a fall, a sharp blow, restlessness, uneasiness پٹکانا —kháná, *v* to be thrown down, to fall on the ground with force

پٹکانا patakná, H *v* To dash against, to throw on the ground with violence, to crackle, to abate or go down a swelling

پٹکانی patkaní, H *n m* A throw or fall, a knock down پٹکانی دنا —dená, *v* to dash one on the ground with violence

پٹامبر patambai, H *n m* See, پٹامبر patambai

پٹان pattan, S *n m* A city

پٹانا pataná, H *v* To be covered, roofed or thatched, to be filled up, to be paid, to be watered, to agree, to be full, to be made level

پٹنا pitná, H *v* To be beaten, *n m* a mallet, a pounder, a rammer

پٹنی patní, H *n m* Boatman, ferryman

پٹو patú, H *n m* A coarse woollen cloth

پٹوا patuá, H *n m* One who stings heads, pearls &c, a maker of fringe, tape or braid (pathai)

پٹوہا patúhá, H *n m* Tow made from the plant *hibiscus cannabinus*, one who stings beads, pearls, etc

پٹواری patwárá, H *n m* A village registrar or accountant

پٹوانا patwáná, *v* To provide money, to have mitigated, to cause to be roofed

پٹوانا pitwáná, *v* To cause to be beaten.

پٹھا path, } H *n m* A young
پٹھا pattha, } full-grown animal,
a youth, a young tree which has not yet borne fruit, a nerve snew, stiff cover of a book, a lock of hair

پٹھا putthá, H *n m* The buttock, rump, hip پٹھے دنا رکھے دنا —putthe pai hath na rakhe dená, an animal to be very sensitive to the touch, to be hard to get at, to be accessible or beyond reach

پٹھان pathán, H *n m* A people inhabiting the hilly country to the north-west of Lahore, a soldier, a warrior, a man-at-arm

پٹھانا pathaná, *v* To send, to despatch

پٹھو pitthú, H *n m* A follower, a comrade, a playmate

پٹھوال pathwal, H *n m* A confederate, an accomplice

پٹھی pithí, H *n f* Pulse steeped in water and then peeled and ground

پٹھیہا pathiyá, H *n f* A young full-grown animal

پٹئی patí, H *n f* A strip of cloth, a bandage, a division of a village, a side of a bedstead, parting of

the hair in the middle, a row, a side, a board to write on, a kind of sweetmeat a lesson —bāḍhná, to dress, to apply a bandage, to blindfold —dená,—parhá-ná, to advise; to counsel, to cheat, to deceive, to give a lesson —dái, n m a co-share; —dái, n f co-paicerary tenure —dárí ná mukámmal, n f tenure of an estate in partial severalty —jan jamána, to paste the hair down on the temples

patiyá, H n f A slab of stone, a slate

patait, H n m A leaseholder, a blockhead a cudgeller, a village priest

patelá, H n m Papyrus

patel, H n m Cudgelling, the headman of a village sovereignty

patelá, H n m A large flat-bottomed boat, a log or beam used to roll or hollow ground

patílná, H To extort, to exact, to subdue, to cheat, to beat.

patelí, H n f A small flat-bottomed boat

pujarí, H n m A worshipper, a priest who officiates at a shrine and lives upon the offerings made to the idol.

pujáná, pujwáná, H To cause to worship, to fill, to complete, to accomplish

pajáná, P n m A brick kiln

pach, H n f Defence, prejudice, bigotry, support

prch, H adj Five, (used in campos) —pak-wání,—as, n m five kinds of sweetmeats served at a feast (in *haya, khuma, imati, laddu, lachauri*) —kalíyán, n m a horse whose four legs are half white with some white spots on the head —gutiya, a game played with five pebbles —lará, n m a necklace consisting of five rows or strings —mahlá, five-storied —mel, n m a mixture composed of five different ingredients hence, a mixture, mess, hodge podge, &c —otia, n m five per cent commission —hattá, five hands high, tall

puchárá, H m A rag for greasing or oil plaster, a brush, a thin coating of clay or whitewash, the sponge of a gun —pheiná, to wipe with a wet cloth, to whitewash, to polish to sponge a gun —dená, to whitewash a wall, to excite, to instigate

pachás, H adj Fifty.

پچاسا pichasá, H *n m* A weight
or scale of fifty rupees or tolas

پچاسواں pacháswán, H *adj* Fif-
tieth

پچاسی pachásí, H' *adj* Eighty-
five

پچاننا pacháná, H *n* To digest to
rot, to assimilate

پچانوا پچانوا pachanwa, H *adj* Ninety-
five

پچاو pachao, H *n m* Digestion,
assimilation

پچ پچ pach pach, H *n f* The noise
made by walking in mire, splash,
squash

پچپچا pichpicha, or pachpacha, H
adj Flabby, clammy, watery,
soft, flaccid

پچپچاننا pachpicháná, H *v* To be
damp or moist, to sweat

پچپان pachpan, H *adj* Fifty-five

پچہاں pachhar, H *n f* A wedge, a
ship of wood used to fill up a
crevice or opening پچہاں لگانا—
lagáná,—thokná, *v* to in-
sert a ship of wood, to put in a
wedge پچہاں مارنا—marna, *v* to
thrust, to obstruct to tease, to
harrass

پچہاں مارنا puchharná, H *v* To put, to
careen, to stroke

پچہاں مارنا pichharí, H *n f* A sy-
ringe a squirt, enema پچہاں دینا
—dena, *v* to give a clyster پچہاں
—há julah, *n m* a clyster,
پچہاں لینا—lena, *v* to take in ene-

پچہاں مارنا—máiná, to dis-
charge water from a syringe

پچہاں مارنا pichhána, H *v* To squeeze,
to press together, to shrivel, to
go down, to reduce a swelling

پچہاں مارنا pichakna, H *v* To be squee-
ed, to be shrivelled

پچہاں مارنا pachloná, H *n m* A medi-
cine composed of five kinds of
salt

پچہاں مارنا pichna, H *v* To be digested,
to be consumed, to be swallowed
and enjoyed (property &c) with-
out repugnance or remorse, to be
kept close (secret)

پچہاں مارنا pachrauní, H *n f* The sto-
mach, the entrails the digestive
organs

پچہاں مارنا pachhra, S *n m* A wing, side,
partiality

پچہاں مارنا pachhár, H *n f* A fall on
the back, falling back in a swoon,
the act of winnowing پچہاں مارنا
—yá pichhareu khá-
na, *v* to writhe in agony, to throw
down repeatedly in grief or pain

پچہاں مارنا pachharna, *v* To throw down
on the back, to lay prostrate, to
overcome to subdue

پچہاں مارنا pichharí, H *n f* The rear,
back, the ropes by which a horse's
hind legs are tied, *adh* in the
rear, behind پچہاں مارنا—márná,
v to kick, to attack in the rear

پچہاں مارنا pichháp, H *n m* West

پچھتا *pachhtānā*, H *v* To regret ,
to repent , to grieve

پچھتاوا *pachhtāwa*, H *n m* Re-
pentance remorse , regret , sor-
row

پچھتاہ *pachhattai*, H *adv* Seven-
ty-five

پچھتا رہا *pachharna*, H *v* To remain
behind , to fail to be backward

پچھتا رہا *pachhar jana*, H *v* To be
overcome , to be thrown

پچھلا *pichhlā*, H *adv* Back , pos-
terior , hind , last late , bygone ,
past , modern , antecedent

پچھلے پاؤں پر *pichhle pañw phirā*, to
return from a place the instant of
reaching it , to retrace one's steps
without tarrying

پچھل پائی *pichhal paī*, H *n f* The
ghost of a woman

پچھلنا *pichhlnā*, H *v* To slip , to
slide

پچھلم *pachchham* or *pachchhim*, H *n*
m West , the country to the
west

پچھلمی *pachchhamī*, H *adv* West-
ern

پچھلا ہوا *pachhwā*, H *n f* The west
wind

پچھلاڑا *pichhwāra*, H *n m* The
rear , the back part , hind quar-
ter , back yard , *adv* hinder , in the
rear

پچھلوانا *pachhlwāna*, H *v* To cause
to ask

پچھلوانا *pichhauā*, H *n m* A cloth
or sheet worn round the waist
or thrown carelessly over the
head

پچھلوان *pachhlozan*, H *n f* The chaff
which flows off in winnowing

پچھلوانا *pachhorna*, H *v* To winnow
(See *phatakna*)

پچھلوانا *pachhwaia*, H *n m* An
inquirer , an interrogator , seeker

پچھلہ *pachchhi*, S *n m* An ally ,
an assistant , a bird

پچھلہ *pachchhi*, H *n f* A tax on
cattle

پچھلوا *pachhwa*, See *pachhwā*

پچھلی *pachchī*, H *adv* Attached ,
joined , fixed firm , rooted

پچھلی کاری *—kari*, *n f* Mosaic work , a
tessellated pavement

پچھلی ہونا *—hona*, *v* to be joined , to adhere ,
to be jammed or squeezed , to be
wedged

پچھلی *pachchī*, H *adv* Crushed
bruised , jammed

پچھلیسی *pichchyaśī*, H *adv* Eighty-
five

پچھلیسوا *pachchyañve*, H *adv* Nine-
ty-five

پچھل *pichant*, H *n f* A wrestler

پچھلی *pichanti*, H *n f* Wrest-
ling

پچھلیس *pachchīs*, H *adv* Twenty-
five

پچھلیسوا *pachchiswan*, H *adv* Twen-
ty-fifth

پچھلیسی *pachchīsī*, H *n f* A game
played with *couries* instead of dice,

and so named from the highest throw, which is twenty-five, now a days thirty

پاکھ pakh, P Bravo ' excellent ' well done '

پاکھال pakhál, H *n f* A large leather bag for carrying water generally on bullocks

پکھتائی pukhtai, P *n, f* Cakes or pieces of bread laid over dishes when carried to table to keep the meat warm, cakes mixed with ghee by laying over the greasy dishes of *do-pyá-zá* &c, these are very savoury and soft hence such *khana* called ماما پکھتائی کھا — *máma pukhtaiyan khana*, to eat such meal cakes prepared by his mother This phrase is applied to those who are accustomed to luxury

پکھتاگی pukhtagi, P *n f* Ripeness, maturity firmness, strength, experience

پکھتا pukhta, P Cooked, ripe, matured, expert, strong, well built پکھتہ کاری — *káif*, maturity, solid workmanship پکھتہ مزاجی — *mizáji*, firmness, constancy, stability

پد pad, S *n m* Foot, footstep, rank, dignity, a stanza, an inflected word, place, thing

پددا paddá, H *n m* The brown-backed Indian Robin

پدبی padbí, H *n f* A path, a rank, a title

پدر پدر pidar, P *n m* Father پدر کسی — *kushí*, *n f* parricide

پدایانا pidaiána, P *adj* Fatherlike, paternal

پدیری pidri, P *adj* Patrimonial

پدیری pidri, H *n f* Stone chats and wheat-ears, tomtit, a weak or feeble person

پدم padam, H *n m* The lotus *nelumbium speciosum*, one thousand billions

پدماوات padmavat, *n f* Name of a celebrated princess whose adventures are related in a romance entitled *Padmaavatí*

پدمنی padmání, H *n f* A woman of the first or most excellent of the four classes into which women are divided (The other three are *chitini*, *ankhini* and *hastini*)

پدبی padbí, S *n f* See, پدبی padbí
پدھارنا padharna, H *v* To go, to depart, to sit down

پدھان padhán, H *n m* See پدھان piadhan

پدافد padfid, P *adj* Open, public, clear, conspicuous

پدزنی padzai, P Taking, admitting, liable پدزنی — *isláh*, *adj* remediable, capable of correction or amendment

پرا تھنا *prāithanā* प्रार्थना, S *n f* Supplication, request, petition, prayer
 پر تھنا پتر *patī*, written petition
 پراگ *prāg*, H *n m* The ancient name of Allahabad پراگوال—*wal*, *n m* a Hindu priest of *Prag*
 پراگاندگی *paragandagi*, P *n f* Separation, dispersion
 پراگندہ *praganda*, P *adj* Scattered, dispersed, routed, dissipated
 پراہ *parāh*, H *n f* Straw (*puwal*)
 پراہلدہ *prālabdha* प्रालब्ध, H *n f* Fortune, fate, destiny
 پوران *puṛān*, S *n m* Legendary and traditional ancient history, a *Puran* or sacred poem, supposed to have been compiled or composed by the poet Vyāsa There are eighteen *Purāns*
 پیرانا *pīāna*, (S *Pīran*) प्राण, H *n m* Breath soul, life, inspiration, spirit, any beloved object
 پوران ویدا *puṛān vidya*, *n m* Psychology
 پورانہ *puṛānā*, H *adj* Old, stale, time-worn, ancient, experienced, antiquated, out of date
 پورانہ *puṛānā*, H *v* To fulfil, to complete, to finish, to fill
 پورانہ *puṛānā*, H *v* To pain, to ache, to have pain
 پرائی *prānī*, S *adj* Living, alive, *n m* a living creature an animal, a man, a ghost

پارا *parāya*, H *adj* Of or belonging to another, foreign, strange, another's
 پرب *parib*, *parāb*, H *n m* Chapter, section, book, a knot, a joint, a festival, an anniversary festival, feast or sacred day
 پربت *parbat* प्रबत, H *n m* A mountain, a hill
 پربل *prābal*, *adj* Mighty, powerful, predominant
 پربھاتی *prābhātī* प्रभाती, H *adj* Matins sung in a tune or *raginī* appropriate to the morning
 پربھو *prābhū*, S *n m* Lord master, principal پربھوتائی—*taī*, *n f* supremacy, grace
 پربس *prābes*, H *n m* Entrance, access
 پربس *prābīn*, H *adj* Intelligent, skilful, handsome
 پربچ *parāpach*, H *n m* Fraud, cheat, treachery, deceit
 پربپوران *parpūṛān*, H *adj* Quite full, brimful, fully satisfied
 پرب *parat*, H *n m* A fold, plait, layer, crust, stratum
 پربت *parāb*, P *n m* Bow-shot
 پربتاپ *prātāp* प्रताप, S *n m* Splendour, glory, dignity, majesty, magnanimity, generosity
 پربتیمب *pratibimb*, S *n m* The reflection of an image or figure, an image or picture

پراتپال *pratapāl*, S n m Protection, support, parentage

پرتاچھا *pratachha*, H *adj* Perceptible, evident, present

پرتال *pratal*, H n f The baggage of a horseman carried on a bullock or pony پرتال کا تتر — *kā tat-tū*, n m a packhouse

پرتالہ *pratalā*, H n m A sword-belt, shoulder-belt پرتالہ و ترسدان — *o-tosdān*, n m shoulder-belt and cantouche, accoutrement

پراتیمہ *pratimā*, S n f Image, statue, picture, resemblance

پرتاؤ *pratau*, P n m Light, rays, reflection, beam, splendour

پرتھم *pratham*, S *adj* Foremost, first, before, primary, previous, earliest پرتھم — *pratham*, (Gram) the first person

پرتھی *prthī*, H } n f The earth,
پرتھی *prthwī*, S } ground, the world

پرتھی ناتھ *prthi nāth*, H n m The lord of the earth, a king, a sovereign

پرتی *prati*, H n f Wasteland

پرتیت *pratit*, H n f Clear insight into, distinct conception, faith, confidence, belief پرتیت کرنا — *karnā*, v to examine, to believe, to conclude in

پریجا *prija*, H n f A subject, a tenant, offspring, created being

پریجات *prijawāt*, H n m Ground rent levied on houses, quitrent, tax

پریچا *prichā*, H n m Examination, trial, experiment پریچا — *lenā*, v to examine, to test, to make trial of

پریچانہ *prichānā*, H v To make familiar, to tame, to domesticate to introduce, to be intimate with, to practise upon, to kindle, to light

پریچاک *prichak*, H n f Sign, hint, flattery, support, encouragement پریچاک لینا — *lenā*, to side with, to take one's part

پریچم *pricham*, P n m A fringed tassel of a spear or of a pair of colours, tassel

پریچانہ *prichānā*, H v To be acquainted with, to become intimate, to be tamed

پریچرں *prichrūn*, H n m Meal, flour, grocery

پریچرںی *prichrūnī*, H n f The act of selling flour, meal, &c

پریچرںیہ *prichrūnyā*, H n m A grocery

پریچا *pricha*, P n m A bit, a scrap, a slip of paper, an examination paper, a newspaper

پریچھہ *prichchhā*, H n f Examination, trial, enquiry, asking

پاچھہ *paichhā*, H *n m* A large reel
for winding thread on, self-sown
paddy

پاچھہ وارے *paichhauwarē*, } H *n f*
پاچھہ وارے *paichhauwarē*, } Shadow,
shade, reflection, shadow or in-
fluence of an evil spirit اپنی
اپنی سے ہراساں *apni—se bhāg-*
na, to fly from, or be frightened
it, one's own shadow

پاچھہ *paichchhit*, H *adj* Examined
n grandson of Arjun

پاچھہ *paichhatī*, H *n f* A small
thatch thrown over mud wall

پاچھہ *paichhnā*, H *v* To move a
lamp or candle over the heads of
a bride and bridegroom in order
to drive away evil spirits and
propitiate good ones

پاچھہ *parkhāsh*, P *n m* War,
battle, conflict, quarrel, mis-
understanding, tumult, injury,
oppression

پاچھہ *paich*, P *n* A fold, ply, map of
cloth

پاچھہ *paich*, P *n m* A bridge

پاچھہ *paichākt*, P *n f* Perform-
ance, completion, relinquishment,
patronizing

پاچھہ *paichāda*, H *n m* A great
grandfather

پاچھہ *paichāzī*, P *n f* Completion,
performance, elegance, ornament
(chiefly used at the end of comp)

as *insha-paichāzī*,
elegance of composition کارِ پاداری
kārpardāzī, accomplishing the
business, &c, &c

پاچھہ *pardagī*, P *n f* A modest
chaste woman, the state of being
behind a *parda*

پاچھہ *parda*, P *n m* A curtain
screen, a veil, secrecy, modesty,
a musical tone, drum of the ear,
surface of the earth, shelter
pretext, the fiets of a guitar
پاچھہ *uthāna*, *v* to lift up
the curtain, to reveal پردہ پوشی
poshī n f keeping one's secret
concealing a blemish, conniving
at a fault پردہ چھوڑنا
chhornā,
to drop the curtain, to come into
public پردہ دار *dar*, a chamber-
lain, the eunuch who has the
care of the inner apartment, con-
fidential پردہ دار *dar*, a veil-
tearer, an impudent, immodest
man پردہ دل *dal*, the veil of
the heart, the pericardium پردہ
dālnā, *v* to draw the cur-
tain پردہ رکھنا
rakhnā, to give
obscure hints پردہ فاش
fāsh
karnā, *v* to betray one's secret
پردہ کرنا *karnā*, *v* to conceal, to
hide پردہ نشین *nashīn*, *adj* re-
maining behind the curtain, *n f*
a woman who always remains be-
hind the curtain, and does not
appear before strangers, modest
پردہ منس *men zaida laga-*

nâ, to indulge secretly in licentious intercourse with strange men	atoi خود پرست khud—, <i>adj</i> self-conceited
پردهان paidhân, H <i>n m</i> Chief, leader, a president	پرستار, parastâi, P <i>n m</i> An adorer, a worshipper, servant, a slave
پردس paides, H Foreign country	پرستان, paristân P <i>n m</i> Fairy land.
پردیسی paidesî, H <i>n m</i> Foreigner, stranger	
پرزہ, puiza P <i>n m</i> A scap, a piece, a bit	پرست, pristut, S <i>adj</i> Praised, ready eulogized, propounded
چالٹا چالٹا, chaltâ—, a sharp or cunning fellow	پرستش, parastish, P <i>n f</i> Worship, devotion
پرزہ کرنا—puize urana yâ karna, to cut to pieces, to make mince-meat of, to hack	پرستشگاہ, parastishgâh, P <i>n f</i> A place of worship, church, temple mosque
پرس, puis, P <i>n</i> Asking, inquiring, questioning (<i>used at the end of compos</i>)	پرستھان, prasthân परस्थान, S <i>n m</i> Setting out the first stage of a march or journey
بار پرس, bâ/ puis	پرستھان کرنا—kar-na, <i>n</i> to change one's residence, to send baggage, &c, on the first stage of a journey on some propitious day or moment
مراج پرس, mizâj puis	
پرسا, puisâ, H <i>n m</i> The height of a man with his arms and fingers extended, a fathom	پراسدہ, prasiddha, S <i>adj</i> Well-known, famous, manifest, obvious, accomplished, adorned
پراسادا, prasâda, S <i>n m</i> Food offered to a god, leavings of a great man or spiritual guide favour	پراسام, praisiam परिश्रम, S <i>n m</i> Labour, fatigue
پرساؤ, puisâu, P <i>adj</i> Asking, inquisitive, inquirer (<i>used at the end of compos</i>)	پرسش, puisish, P <i>n f</i> Asking, questioning, inquiry
احوال پرساؤ, ihwâl puisâu, enquiring after one's condition—, &c	پراسنہ, prasnâ, H <i>v</i> To give out the food
پرست, parast, P <i>n</i> Worshipper, devoted to (<i>used as last member of compounds</i>)	پراسانسہ, prasansâ, H <i>n f</i> Praise, applause, eulogy, flattery
as, آتش پرست—âtash parast, <i>n m</i> a worshipper of fire	
ہنوت پرست, hnt parast, <i>n m</i> an idol-	

پرسوتم paisotam, H n m The best of man, a name of Vishnu

پرسوتم paisou, H adj The day before yesterday, the day after tomorrow

پرسوتم pusa, P n m Condolence in cases of death, visiting of the sick

پرسوتم paisiya, H n m A sickle, a reaping hook

پرسوتم paisiyawushan, P n m The herb maiden-hen, *Pteris lunulata*

پرسوتم purusha पुरुष, S n m A man, a male, a husband
mahā purush, n m a holy man, a consummate knave

پرسوتم purusha, H n m The ancients, ancestors, predecessors

پرسوتم prashna प्रश्न, S n m A question, an enquiry

پرسوتم prakāi, S n m Method, manner, kind, sort, way

پرسوتم paikāi, P n m A pair of compasses

پرسوتم paikai, P adj Fat, thick, well executed, skilful

پرسوتم prakās, } S n m Sight,
پرسوتم prakāsh, } day-light, splendour, revelation
پرسوتم—kaina, } to make known, to indicate

پرسوتم prakala, H n m A staff, a leader

پرسوتم paikālā, P n m A spall, a pane of glass
پرسوتم آتش کا atash kā—, said of a person who is very wicked and astute, one who bears tale, incendiary

پرسوتم prakṛiti प्रकृति, S n f Nature, quality, origin, cause

پرسوتم parikāmā, S } n f The
پرسوتم paikamma, H } act of going round to the right by way of adoration, a covered way round a temple
پرسوتم دینا یا کرنا dena ya kṛnā, v to walk reverentially round a temple

پرسوتم paikam, P adj Become useless, out of employ, idle

پرسوتم parakna, H v To acquire a habit, to become used to

پرسوتم parakh, H n f Inspection, test, proof, scrutiny

پرسوتم paikha, H n m An old man, an elder, an ancestor

پرسوتم paikhāna, H v To cause to inspect, examine or try

پرسوتم parkhāi H n f Testing coin, the fee for testing coin

پرسوتم parakhnā, H v To examine, to test, to assay

پرسوتم paikhayā, H n m An inspector, one who examines coins, an assayer

پرسوتم purkina, P adj Malicious, spiteful

پُرکي *pirki* H *n f* Boil, sore
 پُرگار *puḡār*, P *i f* A pair of com-
 passes, household furniture, a
 necklace
 پُرگاہ *pargāh*, P *n* Sticks and straw,
 a worthless thing, rubbish
 پُرگانہ *parganā*, P *n m* A sub-division
 of a district nearly equal to a
 baion (پُرگاہدار — *āt*),
 —*dār*, *n m* the superior officer
 of a *pargana*, lord of the baion
 پُرگو *puigo*, P *adj* Talkative
 پُرگہت *praghat* } H *adj* Obvious,
 پُرگہت *pragat*, } apparent mani-
 fest پُرگہت کُرا — *kainā*, *v* to make
 known, to disclose پُرگہت ھو —
honā, *v* to appear to come into
 the world
 پُرگہتی *praghatī*, H *n f* An iron
 trough into which silver or gold
 is cast previous to working it
 پُرگہنی *paighanī* H *n f* A gold-
 smith's moulding-pot
 پُرگیری *puḡirī*, P *n f* An outolm,
 feathering or winging an arrow
 پُرلا *parlá*, H *adj* Of the other side,
 next in order پُرلا — *pái*, *adj*
 on the other side, far beyond
 a long way off پُرلا درجہ یا پُرلا سُرکا
 — *darje vá sir ka*, of the first or
 highest degree in the extreme,
 utterly
 پُرلا *pralā*, H *n f* A general de-
 struction, such as at the flood or
 resurrection, doomsday پُرلا کال

—*kál*, the time of universal de-
 struction
 پُر *param*, S *adj* Best, first, chief,
 supreme, very great excessive
 پُرما *param-átma*, S *n m* The Sup-
 reme Being, considered as the
 soul of the universe
 پُرمان *praman*, H S *pramāna*, *n m*
 Proof, attestation trial, mea-
 sure, quantity, example, belief,
 authority scriptural assertion
 پُرما — *í*, real, substantial
 authentic, approved, credible
 پُرماٹ *prmat*, H *n f* A custom
 house
 پُرمال *paimal*, H *n m* Patched rice
 پُرماشواہ *pumeshwa* S *n m* The
 Supreme God
 پُرما *piana*, S *n m* Promise,
 agreement, vow
 پُرنالہ *painálá*, H *n m* } Channel
 پُرنالہ *parnālī*, H *n f* } for wa-
 ter, con-
 duit, gutter, a drain
 پُرنام *pianám*, or *painám*, H *n m*
 A bow, respectful or reverential
 salutation, obeisance
 پُرنامہ *parnáná*, H *n m* A great
 grandfather by the mother's side
 پُرند *paund*, } P *n m* Winged
 پُرندہ *paunda*, } creature a bird
 ایسی حکمت ھیں پُرندہ پُرندہ
 — *aisí jagah jahān*

- pai ná mái sake, a place quite inaccessible, a place beyond the reach of man
- پرا پرائیوی، H *n m* An old man, a patien
- پر پرائی، P *n f* Care, anxiety, want, desire, concern, affection
- پر پرائی، H *n f* An easterly wind an earthen cup
- پر پرائی، H *n f* The first day of a lunar fortnight
- پر پرائی، S *n m* Family, relations, dependants
- پر پرائی، P *n m f* Flying, flight پر کرائی kairā, *v* to fly پر، —f, *n* flying (*used at the end of comp*) as بلند پر پرایی bu-land paurāzi, lofty elevation حال پر پرایی kharīyā ki buland paurāzi, flight of fancy
- پر پرائی، H *n m* A disease of the eyelids in which the eyelashes fall off and new crooked hairs come out, a cye
- پر پرائی، H *n m* The yard of a sail, *adj* true, just پر پرایی چرہا —charhā, *v* to grow, to increase, to thrive, to prosper, to be married
- نکلا ماں باپ کا نہ کھینچے ارمان
ہاے بندا نہ تم چرہ پر پرایی
(شعری) —
Nikla mañ bap ka na kuchh
arman,
Hae beta na tum charhe
puwan
- پر پرائی، H *v* To cause to fill.
- پر پرائی، P *n m pl* Orders, royal giants, licenses
- پر پرائی، P *n f* Order, permission, leave, command
- پر پرائی، P *n m* A moth, a butterfly, (*Poet*) a lover پر پرایی —hona, to be an ardent lover
- پر پرائی، P *n m* A written order, a warrant, a license, a letter patent پر پرائی —talashī, a search warrant پر پرائی —hifazat zat khass, a writ of protection of the person پر پرائی —rah dārī, passport, safe conduct, permit پر پرائی —guftārī, a warrant of arrest
- پر پرائی، P *adj* Standing in need of, *n m* one who stands in need of
- پر پرائی، S *n m* The helping of others
- پر پرائی، H *n m* A large leather bag or bucket for drawing water from wells
- پر پرائی، H *n m* Purpose, object, use, a ceremony
- پر پرائی، *n m* Declaring, announcement
- پر پرائی، P A nourisher, a protector, a patron (*used as the last member of compounds*), as عزیز پر پرایی garīb—, cherisher of the poor بندا پر پرایی banda—, cherisher of servants

پروردگار سایه سایه پروردگار, delicately nurtured, &c	پراوے, II } n m Entity, پراوےش, S } access a religious ceremony observed previous to inhabiting a new house
پروردگار, parwardigār, P. n m The cherisher, providence, an epithet of the Deity	پاروائی, P n m The Pleiades
پروردا, parwarda, P adj Bred brought up, a slave	پارا, P n A line of infantry or cavalry
پرورش, parwarish, P n f Fostering breeding, support, maintenance, nourishment patronage پرورش کرنا —karnā, i to support, to nourish	پارہیز, P n m Abstinence, temperance, sobriety, continence, keeping aloof پرہیز کرنا —karnā, i to abstain from to keep aloof, to observe a regimen
پروراند, parwarinda, P. Cherishing, cherishes پروری —parwāf, nourishing, cherishing (used in comp) as پروری عزیز, garīb parwarī, cherishing of the poor	پارہیزگار, parhezgarī, P adj Abstinent, abstemious sober
پاروسا, parosa, II n m A dish of food sent to a friend or laid before a guest	پارہیزگاری, parhezgarī, P n. f Abstinence, sobriety
پارس, pars, H n m Vicinity	پارے, II adj Yonder, further off; at a distance, beyond, on the other side پارے ہا —bhāgna, to get away from رہا —rahnā, to remain at a distance from, to stand aloof from, to keep away
پاروسنا, parosnā, H i. To serve dinner to distribute food to guests, &c	پاری, P n m A fairy, a beautiful woman پاری —band, i kind of ornament پری پیکر —parīkar, —cheli, adj fairy-faced beautiful, angelic پری حراں —khwāy, one who holds the fancies and genius in subjection, a magician پری —/ād, beautiful, lovely
پارس, pars, H n. m A neighbour	پری, P n f Fulness, repletion, (also used in comp) as پری خانہ —khāna purī, filling up a column, &c
پارسا, parsayā, H n m One who distributes victuals, a waiter	پری, S n f A city a town
پارنا, parna, H i To thread (a needle), to sting (pearls), to pierce	
پاروت, parot, or piroht, H n m A family priest	
پارویا, parwaya, H n f Easterly wind	

پریا priyá, S *adj* Beloved, dear, liked, desired, agreeable, n m a husband, a lover

پریٹ priṭ prīṭi, H n f Love, affection sympathy, amity, fondness
پریٹ—patia, a love-letter
پریٹ لگانا—lagāna, to love, to make friends

پریٹ pret, S n m A spirit of the dead a ghost

پریٹم pīṭam, H *adj* Dearest, most beloved, S n a lover, a husband

پریٹنی pāṭnī, H n f A female ghost.

پریٹکھا pāṭichha, pāṭiksha परिच्छा, परीक्षा, S n f Examination, trial, proof

پریڈا pīḍa, P Flown, taken wing

پریشان pareshān, P *adj* Confused perplexed, disordered, distressed, deranged حال پریشان—hal, embarrassed, in a distressed condition حاملہ پریشان—khatu, distressed in mind کرا پریشان—kaina, to perplex to confuse, to trouble, to harass

پریشانہ pareshānī, P n f Confusion, distress, perplexity

آج ہم اسی پریشانی کا حال اُن سے
کہتے جاتے تو ہیں تو دیکھتے کد اکیٹے ہیں
(عالی) —

Āj ham apnī pareshānī-ī khātir un se,

Kahne jate to hain pu dekhijye
kyā kahte hain

پریکھا pāṭekhā, H n m Sorrow, regret concern, judgment, difference

پریئم پریئم, S n m Love, affection, kindness
پریئم—rakhnā, to be in love with ساگر پریئم—sāgar, n ocean of love, the name of the 10th section of the *Bhagavat Purān* in which the love sports of Kṛishna are related

پریئم premī, S n & *adj* Lover, affectionate

پریئم pūen, H n f The lotus plant, lotus leaf

پریئم pūewa, H n m A pigeon

پریئم پریئم پریئم پریئم, S n m Employment, necessity, object, occasion

پریا para, H n m The boundary of a field, a buffalo calf *adj* lying, down prostrate

پریا parā, H *part adj* Lying (unused), laid aside, prostrate
پریا—pāna, to find lying
پریا—phirna, to wander about
پریا—rahnā, to remain idle, or to sleep, all day long
پریا—hona (par), to depend upon

پریا pūrā, H n m A large parcel or packet

پریا pūrapar, H *adj* With reiterated strokes

پریا pū ana, H : 1c lay down, to pū to sleep

پڑاؤ paráo, H n m A halting place ,
a camping ground a stage an
army , a crowd

پارپارانہ parparáná, H : To prattle ,
to throb with pain , to tingle , to
burn (as tongue from acid or
chilly)

پارٹ parat, H n f Cost price , real
value , rate

پارٹا parta, H n m Share portion ,
quota dividend , contribution پڑتا
مالگذاڑی —malguzáí, n m rate-
able amount of revenue پڑتا متوسط
—mutwassit, average rate

پارٹال partál, H n f Revision com-
parison , remeasurement or sur-
vey reweighing پڑتا کڑنا —kainá,
: to test , to revise , to remea-
sure to recount , to check or
audit

پارٹی partí, H n f Uncultivated or
fallow land waste land پڑتی حدید
—jadíd, n f lands recently
left fallow پڑتی قدیم —qadím,
n f land which has long lain
uncultivated or fallow

پارنہ parná, : To fall , to drop down ,
to lie down , to be bed-ridden , to
fall to the lot of , to happen , to
arise to befall , to happen after , to
meddle , to come to , to
suit with , to drop , to be vacant ,
to halt to encamp , to lie idle ,
to be spread over to hang or
depend upon , to be bent upon

to interfere to cost پڑنا —jáná,
to repose , to be laid across , to
lull (as wind) to become , to set
(as voice) پڑنا ، پڑنا —to remain
poor or destitute

پاروا parwá H n m A male young
buffalo

پڑوانا pīrwáná, H (Caus of Perná)
To cause to press to squeeze
to crush

پارواڑی parwáýá, H n m Wooden
sauces placed under the feet of
a bed

پاروس paros, H n m Neighbour-
hood vicinity

پاروسان parosan, H n f A female
neighbour

پاروسی parosí, H n m A neighbor
پڑھا parhá, H adj Learned well-
read پڑھا گنا یا لکھا —guná yá
likhá adj educated , learned
n m a learned man

پارہانا parhána, H. : To make one
read or study , to teach , to in-
struct , to teach a bird to talk
پڑھا —pog, readable , legible

پارہائی parháí, H n f The act of
teaching , tuition , school fee پڑھا
کے نقشہ —ká naqshá, time-table,
scheme of study

پارہن parhin, H n f A mullet

پارہنا parhná, H : To read , to
repeat , to learn to read پڑھا
—nálá, n m a reader

پڙهت parhant, H n f Reading ,
maxim , chainm

پڙيا pariya, H n f A young female
buffalo

پڙيا puriya, H n f Anything wrap-
ped up in paper or leaves , a pow-
der a dose of medicine پڙيا زهر
zahr ki puriya, (mel) a man of
suspicious or dangerous character

پڙيل paryal H n f Rubbish, sweep-
ings

پڙ paz or puz, P Cooking , baking
(used in comp) as نان پڙ nan—,
baker , cook, &c

پڙاوا pazāwā } P. n f A brick-
پڙاوا pazāwah, } kiln

پڙ مردگی pazhmudagi, P n f With-
eredness , fadedness , numbness ,
dejection

پڙ مرده pazhmurda, P adj With-
ered , faded , decayed , sad

پس pas, P adi After , at length
finally , hence , so , therefore,
wherefore , consequently

پس انداز pas andāz, n m Savings ,
something laid up for old age or
a rainy day (it is called مایه توک
mayā-tawallul) —پس دا کړا pá
karná, v to repulse, to drive back
پس يا هډا pá honá, v to fall in
the rear , to decline , to retreat
پس خورده khurda, leavings, offal
پس غيبت gībat, in one's absence
پس ماندۀ pas mända, remaining
behind , survivor , surplus

پس passá, H n m As much as can
be held in both hands open , two
handfuls

پساج pisach H n m A demon or
spectre

پسار pasará, H n m Expansion ,
extension

پساربا pasariná, H v To spread , to
extend , to display

پساري pasári, H n m One who sells
spices , a grocer

پيسان pisán, H n m Flour , meal

پسانا pisáná, H v To reduce to
meal , to grind

پسائي pasai, H n f A kind of
wild rice

پسانا psaná, H v To pour off the
water in which rice, &c, has
been boiled , to skim , to remove
the scum

پسائي pisai, H n f The price paid
for grinding

پس پوت paspút, H n m Adopted
son

پست past, P adj Low , humble ,
mean , vile , lower, below

پست خیال —khiyál, low idea پست نظرت
—fitrat, of inferior understand-

پست قد —qad, low in stature ,
dwarf پست کړا karná, to put

پست و ښود دیکما —o-buland dekhna, to consider
and take precautions against the

پست همت —himmat, mean spirited, low-minded
vicissitudes of fortune

پستان pistāy, P n m Breasts, pap
or dug, teat; nipple

پستک pustak, S n f A book پستکالید
—pustakālay, library, book-
depot

پسته pista, P n m Pistachio nut
رنگ پستای pistai rang, n pea-
green, pistachio-nut colour پسته لب
—lab, having lips as sweet as the
pistachio nut

پستی pastí, P n f Lowness, in-
feriority, humility

پسر pasai, H n. f Grazing at night
بهر —bhai, two handfuls

پسای pasai, P n m A son, a boy
خاندان پسر —khāndah, n m an
adopted son زاد پسر —zāda, grand-
son پسر صلیبی —sulbí, own son

پسارنا pasainá, H v To be stretched
out, to be spread, to lie pro-
strate

پسار پسر pasaiu, P n m A follower,
a dependant

پستول pistol, H n m A pistol

پستہ قد pasta qad, P adj A dwarf

پسلی paslí, H n f A rib, the fix-
cordia پسرکنا pharakná, to
feel a quivering sensation over
the ribs which is regarded a sign
of an impending visit from an
absent friend

پسنا psná, H v. To be ground, to
be reduced to powder, to be
ruined, to be reduced to distress

پسند pasand, P n f Choice, ap-
proval, preference, discretion (used
in comp) as دل پسند dil—, adj
agreeable, &c کرایا پسند —kainá,
to prefer, to like, to approve
آپنا پسند —āná to meet the approv-
al of

پسندای pasandá, P n m Chopped
or minced meat

پسندیدہ pasandída, P adj Chosen,
pleasing, desirable, approved

پسنگا pasangá, H n m See پاسنگ
pásang

پسپارا pisanhára, H n m Miller,
grinder of corn

پسر pasú, H n m A beast, an ani-
mal پسر دالک —páluk, a cowherd

پسری pissú, H n m A flea

پس و پس pas-o-pesh, P n m He-
sitation کرایا پس و پس —kainá "
to doubt, to hesitate

پسوانا piswáná, H v To cause to be
ground

پسوانا pasújná, H v To sew with
running stitch, to baste

پسج pasíj, P adj Ready, prepared,
n preparation for a journey

پسجنا pasíjná, H v To perspire, to
sweat, to melt (with pity), to
soften, to be compassionate, to be
touched (usually constructed with
the word dil)

مجھے کرایا پسج سے تیرا دل گر سیکھا ہے
Mujhe kai zabh khanjai se
terá dil gai pasíj hai

پسری paserí, H n f. A measure or
weight of five seers

پسینا pāsīn, P *adj* Posterior, last, modern, hindmost

پسینا pāsīnā, } H *n m* Perspiration
پاسو paseo, } tion, sweat سینه

پسینا نیکالہ nikālne wala, *adj* (in Med) sudorific سینه ہوا

پاسینہ pāsīne hona, to be disturbed or alarmed to break into violent perspiration through shame, &c, to be covered with sweat through heat or toil

پشاح pishāch, H *n* Sprite, goblin, ogre, fiend

پشپا pushpa पुष्प, S *n m* A flower
پشپا واتکا wātkā, flower garden

پشت pusht, P *n f* The back, generation, prop باشت—ba pusht from generation to generation
پشت در رها pai iahnā, to back, to support steadily
پشت در لکھنا pai likhnā, to endorse
پشت در پناہ panah, *n f* refuge, ally
پشت در کھم kham, hump-backed
پشت در دست کو کاتنا dast ko katnā to suffer remorse, to regret
پشت در دینا denā, to turn tail, to flee

پشتارا pushtār, P *n m* Burden, bundle, heap, load, mass

پشتاک pushtak, P *n m* Kicking out with the hind legs
پشتاک مارنا marna, to kick up behind

پشتی pashitū, P *n f* The language of the *Afghans*

پشتا pashita, P *n m* Prop, bank, dike, buttress پشٹی—bandī, *n f* embankment

پشتی pushtī, P *n m* Prop, alliance, the cover of a book پشٹی ناپی—bānī, *n f* support, alliance, aid
پشتی کرنا—karna, to support, to assist, to back

پشتانہ pushtānī, H *adj* Hereditary, ancestral

پشتا pushtā, S *adj* Nourished, strong, fat, provocative, vigorous, eminent

پشتای pushtāī, H *n f* A specific for nervous disorders, an aphrodisiac

پشکیل pishkīl, P *n m* The orbicular dung of sheep, goats, &c

پشم pashm, P *n f* Wool, fur, hair, any worthless thing, پشم در
پشم مارنا pashm māna, to despise, to be perfectly independent
پشم سماجنا samajhna, to regard as worthless
پشم نہ سماجنا ukharna, to suffer nothing from the enmity of another

پشمینا pashmīna, P *n m* Woollen cloth

پشنگ pashang, P *n m* Name of an *Iranī* warrior, a wall piercing instrument, a mason's chisel, name of Afia-yab's father and son, tyranny, labon

پشہ pashu, S *n m* Beast, animal, a simpleton

پشوار pishwar, P *n m* A gown worn by dancing girls

پشہ pashsha, P *n m* A goat

پشمان pashemán, P *adj* Repen-
tant, penitent, ashamed پشمان
هونا—hona, *v* to repent to be
ashamed

پشمانی pashemaní, P *n f* Repentance,
regret, shame

پک pik, S *n m* The Indian cuckoo

پکا pakká, H *adj* Ripe, mature,
boiled, baked, cooked, burnt
(bricks), grey or white(hair), fully
developed, expert, strong, solid,
firm, substantial, macadamised
(road), lasting (colour), sound,
valid, fast, certain, fearless
shrewd, true, resolute, authen-
tic پکا کڑا—kainá, *v* to streng-
then, to make sure, to corrobora-
te, to verify, to establish a
claim, &c, beyond dispute, to take
a bond

پکار pukai, H *n f* Calling out
aloud, call, shout, cry, com-
plaint, *v* summons, invitation
پکارنا—ná, *v* to call aloud, to cry
out, to exclaim, to invoke, to
complain پکار کے—ke, *adv* aloud,
in public, openly پکار کے کہا—ke
kahna, *v* to speak aloud, &c پکار
دنا—dena, to proclaim

پکانا pkana, H *v* To cook, to
ripen, to dress victuals

پکاو pakáo, H *n m* Suppuration

پکائی pakái, H *n f* Cooking, ripe-
ness

پکڑ pakar, H *n f* The act of seizing,
seizure, capture, hold, grip,
objection, a wrestling, evidence,
proof (*gnafi*)

پکڑانا pakráná, H *v* To cause to
be caught to make over, to get
one to lay hold of پکڑا دنا—dená,
to put into one's hands or
clutches

پکڑنا pakarna, H *v* To catch, to
lay hold of, to arrest, to handle,
to object, to overtake, to detect,
to discover, to pick holes in

پکڑوانا pakarwana, H *v* To cause
to seize

پکشا paksha पक्ष, S *n m* Wing,
side, assistance, feather, the half
of a lunar month, a fortnight or
fifteen days پکشا پکشا پکشا
پکشا پکشا, partiality, taking the side
of

پکشی pakshí पक्षी, S *n m* A bird, an
ally

پکنا pkná H *v* To be cooked, to
ripen, to turn grey, to suppu-
rate

پکوانا pakwán, H *n m* Fried cakes,
pastiy (as *puri*, *lachauri*, *gulgula*,
&c)

پکوانا pakwáná, H *v* To cause to
be cooked, to cause to ripen

پکوائی pakwái, H *n f* Price paid
for cooking

پکورا pakorá, *n m* } H Pastiy
پکوری pakorí, *n f* } made of
pease meal

پکھٹ pukh, H n m The eighth
nakshatra or lunar mansion

پکھال pakhal, H n f A large
leathern bag for holding water,
generally carried on bullocks, a
water-bag

پکھالنا pakhalna, H i To wash, to
clean, to rinse

پکھال pakhan, H n m A stone

پکھاج pakhawaj, H n f A kind of
drum, a timbrel

پکھاجی pakhawaji, H n m One
who beats or plays on the pakha-
waj, a drummer

پکھیاج pukhiāj H n m A topaz

پکھیانتا pakhiānta, H n m A bit
of gold or silver leaf covering a
bit or flake of betel

پکھیری pakhirī, H n f A petal, a
flower leaf

پکھاننا pakhanna, H n m The shoul-
der-blade

پکھیرا pakheirā, H n m A bird

پگ pag, H n m The foot
—pag pai, at every step
—dandī, n f A footpath, path-
way, track
—dandi
lena, i to take the footpath, to
trace

پگا piga, H n m A rope fastened
round the neck of a bullock

پگار pagai, H n m Wet earth or
clay for building a wall or plaster-
ing, enclosure round a field

پگاہ pagah, P n f Morning, dawn
of day, twilight

پگانی pagānā, H v To chew the
cud, to ruminate

پگری pagrī, H n f A turban
—اوارا—utaina, v to dishonour, to
disgrace
—باندھنا—bāndhna, i to put on a turban
—باندھنا—bāndhna, to be presented with
a turban as a token of honour
پگری پانویں pagrī panōi
pai iakhna, to place one's turban
(pagrī) at the feet of another in
token of extreme submission and
humility

پگلا pagla, H adj Foolish, mad

پگلانا paglana, H v To become
mad

پگلانا piglana, H i To melt, to
dissolve, to assuage, to soften

پگالنا pigalna, } H i To melt, or
to be melted, to
پگالنا pighalna, } dissolve, to be
softened, to yield

پگیا pagiya, H n f A turban

پل pal, S n m The eyelid, a
second the 60th part of a gharī,
—بھائی میں—bhai mē
ja—marte, in a moment, in the
twinkling of an eye
—پل میں—pal mē, at every moment
—مارا—marā, to wink

پل pul, P n m A bridge, a cause-
way
—باندھنا—bāndhna, i to
make a bridge, to raise a dam
against inundation, to form a heap,

heap, to supply in abundance
 تُتْنَا—tútná, to burst or come
 forth in abundance
 سَرَات, according to Mohamedans' belief a bridge over which the righteous will pass to heaven

پالا, H n m A large spoon for taking out oil

پالا, H n. m Space, distance, the scale of a balance, a weight of 3 maunds, border of cloths, side, burden carried on the head or back, one shutter or fold of a door, &c
 بَاندھنا—bāndhná, to fold up in the skirt, to make one's own, to marry
 بھاری ہونا—bháráí honá, to be encumbered with a large family
 پالے پالے, at the side of, far off
 چھڑانا—chhuráná, to get rid of
 پالے دے دار palle dáí, n m a porter who has bags to carry burdens
 پالے داری palle dáí, n f carrying heavy loads
 ہم ham—, n m an equal, a match

پالا, H n m A puppy, a cub, a whelp
 حرامی harámí—, n m a bastard

پالاس, P n m Very coarse cloth, canvas

پالاس, S n m A tree on which the lac insects feed, *Butea frondosa* (*dhal*)

پالاس, H n f A drink

پالاس پالاس pilás páprá, H n m The seeds of the *Butea frondosa* (*dhal*) used in medicine

پالانا یا پالہانا, H v Milk to come into the udders
 (dúdh utáí ná)

پالانا, H v To place the palán upon, to saddle a horse or bullock

پالانا, H v To cause to drink, to suckle, to fill

پالو, paláo, P n m A dish, made of rice boiled in soup with flesh, spices, &c

پالائی, piláí, H adj and n f Price paid for drinking, giving to drink
 دودھ دلائی دائی dúdh—dáí, a wet nurse

پپل, P n m Pepper.

پپلا, pilpila, or pulpulá, H adj Soft, flabby, flaccid

پپلانا, pilpilána, H v To become soft, to soften

پپلانا, pulpuláná, H v To turn about a morsel in the mouth from want of teeth or inability to chew, to fear

پپلہاٹ, pilpiláhat, H n f Softness

پپلہاٹ, pulpuláhat, H n m The act of turning about a morsel in the mouth, fear

پالھی, palthí, H n f A method of sitting on the hams with the legs rolled round
 مائنا—máíná, to sit on the ground resting on the buttocks

پالتا palta, H *n m* Turn, exchange, revenge, an iron pan or ladle with a long handle پالتا کھانا—khána, *v* to turn over, to tilt over لےنا—lena, *v* to take revenge from پالٹے میں palte men, in return for, in lieu of

پالتانا paltaná, H *v t* To return, to repel, to convert دینا—dena, to send back لےنا—lena, to take back

پالتاؤ paltao, H *n m* Reaction contradiction

پولٹیس pultis, *n f* (Corr of the Eng) Poullice

پالٹان paltan, *n f* (Corr of the Eng) Battalion, regiment

پالٹنا palatna, H *v* To turn over, to retreat, to rebound, to change, to suffer a turn of fortune, to ex- change

پالرا palrá, H *n m* One of a pair of scales

پالسات palsát, H *n f* Yellowness

پالک palak, P *n f* The eyelashes, a moment دیریا—dayya, *n m* clouds لگنا—lagná, closing of the eyelids مارنا—máiná, *v* to wink

پولاکنا pulakná पुलकना, H *v* To be delighted, to rejoice

پالنا pálná, H *v* To attack, to rush against, to labour or work hard, to duodge, to be bruised or press

ed. پال پارنا—pil parná, to jostle violently

پالنا pálná, H *v* To be nourished, to thrive, *n m* a cradle

پولندا pulandá, H *n m* A bundle, a parcel, a package

پالنگ palang, H *n m* A bed, a bed- stead, a sleeping couch لنگ—palang posh, *n m* a cover- let, a counterpane لنگ—lor, one who is fond of his bed

پالنگ palang, P *n m* A tiger, a panther, *v* leopard لنگ—afgan, *n m* a leopard killer, a fierce warrior

پالنگ puling पुलिंग, H *n m* The masculine gender

پالنگری palangrí, H *n f* A small bedstead

پالو pallo, pallava पल्लव, S *n m* A shoot, a sprout, a twig, a bud, a blade

پالو pillú, H *n m* A worm

پالو pallú, H *n m* The hem or bor- der of a garment پالو دار—pallú- dar, *n m* a garment with a silver or gold border, a fringe-maker

پالوا paluá, H *adj* Domesticated, tame

پالوا palwái, H *n m* A kind of boat

پالوٲا palothá, H *adj* First born

پالول palwal, H *n m* A vegetable ,
a species of cucumber

پالہ pallā, P *n m* A scale for
weighing in

پالی palī, H *n f* A ladle used to
take out *ghee*, oil, &c

پالی پال puliyā, H *n f* (Dim of *Pul*)
A culvert , a small bridge

پالی پال pilāl, H. *i f* The spleen

پالیت palīt, H *n m* A ghost

پالیتا palitā, P *n m* (Comp of پالتہ
Futla) A thick wick , a candle , a
match of a gun لیلیا چات حابا —
chāt jānā, to flash in the pan

پالیتھی palethan, H *n m* Dry flour
laid down under and over bread
when it is rolled (*Thushkī*) پالیتھی
پالٹا—nikālnā, (*khūb kundī*
banānā), *i* to beat severely , to
thrash پالیتھی palethnī, *n f*
bread, prepared with the dry
flour laid down under and over

پالید palīd, P *adj* Unclean , impure ,
defiled , *n m* an unclean thing ,
an evil spirit

پالینا pālenā, H *v* To irrigate land
after ploughing

پاممن pamman, H *n f* Wheat of a
superior kind

پانن punn पुन, H *n m* Virtue ,
alms , charity پانن کربا —kānā, *i*
to give alms

پان pan, H An affix denoting the
abstract quality and equivalent

to English terminations —, -ship,
-hood, -ness, &c , as لڑکپن larakpan,
n m childhood, &c

پان pan, H (Contn of پانچ *Panch*) five
(used in comp) as پانچیری panjīrī,
a medicine composed of five in-
gredients (sugar, flour, *ghī*, cum-
min-seed, &c) پانسیری —panseīrī,
a weight of 5 seers

پان pan, (Contn of پان *Pān*) as پانٹا
—batta, a betel box پانڑی —wārī,
betel garden , betel-seller

پان pun, puni, H *adv*. Again and
again , repeatedly

پن pin, H *n m* A sound whistle of
a bullet

پن pan, H (Contn of پانی *Pānī*) Wa-
ter پن پھا —bhattā, *n m* boiled rice
steeped in water پن چکی —chakkī,
n f a water mill پن پھا —chhā, *n*
m matter from a sore پن ڈبا —dub-
bā, *n. m* a diver پن ڈبی —dubbī,
n f a water-fowl پن گھٹ —ghat,
n m a well, etc , from which
water is drawn پن پھاری —
hāī, —hāīā, a water bearer.

پانā, H. An affix, See pan پان
panā, breadth of a cloth

پاننا panna, H *n m* A gold or silver
leaf , an emerald , a sheet of
metal , page of a book , the tama-
rind juice

پاننā, H *n m* A lump , a
ball of thread , a reel , oil-cake , *v*
to be carded

- پانالا panálá, H *n m* } A pipe ,
a drain , a
conduit
پانالی panalí, *n f* }
پانانآ panáná, H *n* To cause milk
to come into the udders of ani-
mals
پانآ panáh, P *n f* Shade , shelter ,
protection , asylum , refuge
پانآ—dená, *v* to protect , to give
shelter
پانآ—lená, *v.* to take
shelter
پانآ—mángnâ, *v* to
seek protection , to avoid
پانآ—dfhí mujimán , harbou-
ring of offenders
پانما pumba, P *n m* Cotton
پانما—bagosh, *adj* deaf
—doz, a cotton-carder
پانما—dahan, taciturn , silent in com-
pany
پانپانآ panpaná, H *v* To cause to
flourish , to refresh
پانپانآ panapná, H *v* To recover , to
revive , to get strong , to prosper ,
to revive , to get fat , to thrive
پانپانآ pinpináná, H *n* To twang ,
to whiz
پانٹ pant, } H *n m* A road , a
پانٹ path, } path , a way , a
sect , a religious order
پانٹھی panthí, H *n m* A traveller ,
a follower of any religion , a
sectarian
پانچ panj, P *adj* Five , seven years
old (a horse) , cinque (ingaming)
پانچ—áyat, the five chapters
of the Qurán which are read dur-
ing the mourning among Moham-
edans.

- پانچ—tan-i-pák, the five
holy persons, *i e* , Mohammad, Ali,
Fátmah, Hasan, Husain
پانچ—sála, of five years, quinquennial
پانچ—'aib-i shai'at, the five
sins —robbery, adultery, gamb-
ling, drunkenness, falsehood
پانچ گانہ نامآ—gáná namáz, the
prayers appointed for five periods
of the day
پانچ گوشہ—goshá, *adj*
pentangular
پانچ punj, H *n m* A heap , a collec-
tion , quantity , the whole
پانچابی panjábí, H *n f* An inhabi-
tant of the Punjab , a kind of
shoe , the language spoken in the
Punjab
پانچاں panjáh, pinjáh, P *adj* Fifty
پانچار panjar, pinjar, S *n m* A skele-
ton , a rib , a cage
پانچار—honá, *v* to become a skeleton , to become
thin or lean
پانچار—dhíle honá, *v* the bones
and joints of the frame to be-
come loose
پانچرا pinjá, H *n m* A cage , the
human body.
پانچشامہ panjshamba, P *n m* Thurs-
day
پانچم panjum, P *adj* Fifth
پانچہ panjah, P *n m* An aggregate
of five , the hand with the fingers
extended , a paw , the fore part
of a foot or shoe , grasp , the five
of cards , a cast or turn up of
five with dice, a torch having five

branches پنچہ —pheiná, *n*
to twist round the hand of an
adversary by interlocking fingers
with him, to overcome پنچہ کرنا
—kúná já laráná, *v* to in-
terlock fingers with an adversary
and endeavour to twist his hand
or wrist پنچہ کس —panja kash, *n*
m an iron instrument resembling
a hand with which wrestlers ex-
ercise themselves by locking their
fingers into those of the instru-
ment, a cake bearing the marks
of the five fingers پنچہ میں لانا
—men láná, *v* to bring under sub-
jection پنچہ مارنا —máiná, *v* to
claw, to pounce upon پنچوں کے تل
—panjou ke bal chalná, to
walk on tip-toe, to strut

پنجی panjī, *P n f* A sort of link
or torch with five branches

پنجی پندارا pinjijárā, *H n m* A cotton-
candle

پنچہ panjehā, *H n m* One who
joins or solder's pots, pans, &c

پنچہری panjehí, *H n f* A streng-
thening preparation composed of
five ingredients given to puerperal
woman, candle

پنچ panč, *S adj* Five, *n m* a
council, an assembly of five men,
arbitrators, پنچ اگی —agní,
five fires amidst which Hindu de-
votees perform penance پنچ امرت
—amrit, *n m* milk, curd, sugar,
ghí and honey پنچ ات —tat, *n m*

the five elements, viz earth, air,
fire, water and ether پنچ باتر —
pátā, *n m* a kind of vessel used
by Hindus during worship پنچ
—áshik *n m* (*Arith.*)
double rule of three پنچ رتن —
ratan, a collection of five jewels,
viz, gold, diamond, sapphire,
ruby and pearl پنچہ فصلہ —faislah,
n m judgment by arbitrators.
پنچ سر سائی —, *n m* a president,
a chairman پنچہ سالہ —panch-
mahla, pančiklāna, five-storied
پنچگنا pančguná, five-fold. پنچ لڑا
—lara, a necklace of five strings.
پنچہندریاں —panchendriyān, the five
organs of sense —the eye, ear,
nose, tongue and skin

پنچ panach, *H n f* A bowstring
پنچال pančál, *H adj* Artful,
cunning

پنچانۓ pančánve, *H adj* Ninety-
five

پنچانۓ pančánwan, *H adj* Fifty-five
پنچایت pančáyat, *H n f* A meet-
ing of any particular society, a
native court of arbitration consist-
ing of five or more members, a
council پنچایت نامہ —náma, *n m*
the written award of a court of
arbitration

پنچک pančhak, *H n f* A bow-
string

پانچاکک پanchakkí, H n f A water mill

پانچم pancham, S adj Fifth, n m a musical note, the soprano

پانچمí, H n f The fifth day of the lunar fortnight

پانچھالا panchhala, punchhalla, H n m The tail of a paperkite, a follower, one who dogs the steps of another

پانچھí, H n m A bud

پند pand, P n m Advice, counsel, admonition پنڈ—go, n m an adviser, a monitor

پندارí, P n m Imagination, thought, notion, pride, arrogance

پندرہ pandrah, H adj Fifteen

پندرہواں pandírahān, } H adj Fifteenth
پندرہواں pandírahān, }

پندرہوارا pandíharā, H n m Fifteen days, a fortnight

پند pind, H n m A lump, a heap, a cake or ball of meal offered to the manes, (Geom) the dimension of thickness, the body, person پنڈ—parna, v to follow persistently, to be bent on پنڈ—chhurana, v to escape, to avoid, to be rid of پنڈ—log, n m wasting of the body, پنڈ—khajú, a cluster of fresh dates

پندا panda पण्डा, H n m Minister or priest who presides at the temple of an idol

پندا pindá, H n m A lump, a ball of food, a ball of string the body, person پنڈا—dená ya parná, presenting the rice balls to the manes

پندارا pindará, H n m A plunderer, a free-booter

پندالú, H n m An esculent root like a yam and sweet-potatoes

پندیت pandit पण्डित, S n m A learned or wise man, a learned Brahman, a teacher, adj wise learned

پندیتاí, H n f The learning, or status of a Pandit, learning priesthood, pedantry

پندک—پندکی pinduk, pindukí, H n m A turtle-dove

پندلی pindlí, H n f The calf of the leg, the leg, the shin پنڈلی کی—kí nalí, the shin bone

پندú, H n m Name of a sovereign of ancient Delhi

پندورí, H n f A species of hawk or falcon

پندول pindol, H n f A kind of pale, yellow or white earth used for white washing

پندی pindí, S n f A round mass a small clue or ball of string a small altar of sand, a cubit square, on which ablutions to the manes are offered, a species of palm

پندییار pandíyār, H n f The wife of a pandá, priest or pánde

پندر آتھان punai-utthān पुनरुत्थान S
n m Resurrection

پندر جاہم punai jauma पुनर्जन्म, S n
m Second birth, transmigration

پنسا pansā, H n f A pustule *adj*
insipid

پنساہی pansāhī, H n m. A vendor
of drugs, spices, &c a druggist,
a grocer

پنساہی ہٹا pansāhī-hatta, H n m
Druggists or grocers' quarter,
locality where there are many
pansāhīs' shops

پنسال pansāl, } H n m A stand
پنسالہ pansālā, } where water is
provided for passengers

پنسوئی pansoī, H n f A kind of
small boat

پنسی pinsī, n f A foul, corroding
ulcer in the nose

پنشن pinshan, H n f (Corr of the
Lng) Pension sinecure پنشن دینا
—denā, i to grant a pension
پنشن لینا—lenā, i to retire on
pension

پنکٹی panktī पंक्ति, S n f A row a
line range group, multitude,
company

پنککری pankukrī, S n f Waterfowl
snipe curlew

پنکھ pankh, H n m Feather wing
pinion

پنکھا pankhā, H n m A fan, a
ventilator

پنکھری pankhri, H n f A petal a
flower-leaf

پنکھی pankhī, H n f A small fan,
a bird, a moth

پنکھیا pankhuyā, H n f A small
fan, a kind of faqī who fans
every body

پنک pinak, H n f Intoxication from
eating opium, drowsiness

پنگا pangā, H *adj* Weak, tender,
delicate, crooked deformed

پنگت pangat, H n f A row of peo-
ple sitting down at a meal a tribe,
a caste a society پنگت سے باہر
se bāhai, *adj* out of caste پنگت
لیکھت—bīch likhat, interlinea-
tion

پنگلا panglā, } H *adj* Lamé, de-
پنگر pangrū, } formed cripple

پنگھٹ panghat, H n m A stair or
quay for drawing water

پنوارا panwāī, H n m Name of a
plant, the Greek putridge (cha-
lor)

پنوارا pinwārā, H n m A ballad,
a legend a fable a story

پنوارہی panwārī, H n f A betel-
garden, a betel-seller

پنوانا pinwānā, H i To have the
cotton carded

پنھا panhā, H *adj* Spacious, broad
wide, n breadth

پنہا پنہا pinhān P *adj* Concealed, hid-
den secret

پنہا پنہا panahī, H n f A slipper,
a shoe

پنہا پنہا pannī, H n f Tinfoil, a leaf of
metal, tinsel

پني pinní, H *n f* A sweetmeat made of rice-flour and sugar

پنيا panyá, H *adj* Watery, aquatic, anything living in water
ڪال—kal, *n m* famine caused by excess of water

پنيا پونا پونا punyátmá पुण्यात्मा, S *adj* Virtuous, charitable

پنيا پانيا paniana, H *v* To irrigate, to yield water, to throw off water as (milk) to water (as tongue) to become thin and watery

پني پ. نيا p. ní, P *n m* Cheese چٽا چٽا—chatáná, to flatten پني پ. نيا—máwa, *n m* runnel

پني پانيا pania, H *n m* (Corr of the English) A spaniel

پني پاني پاني panerí, H *n f* A young flowering shrub

پني پاني پاني paníí, P *adj* Made of cheese
چٽا چٽا—jamáná, *v* (met) not to come straight to the point to make out a claim

پني پاني پاني panílá, H *adj* Insipid, tasteless, thin, watery

پني پاني پاني pau, H *n f* The one or ace on dice, a public stand for drinking water, early dawn پاني پاني—bárah, *n f* the ace and the twelve in dice, success پاني پاني—barah purna, to come off well or successful, to have a stroke of fortune پاني پاني—phatna, to dawn, to be break of day

پولا پولا poá, H *n m* A very young serpent, a potherb

پولا پولا pauwá, H *n m* A weight or measure of a quarter of a seer a quarter

پولا پولا púa, H *n m* A cake made of flour and sugar and fried in ghi or oil

پولا پولا pawáj, P *n m* (Plu of پولي پولي) Mean people

پولا پولا پولي پولي púai, } H *n f* Coarse straw
پولي پولي puál, } used as fodder, &c

پولا پولا poaná, H *v* To warm by the sun or the steam of water, to bask

پولا پولا poáná, H *v* To have bread made or baked

پولا پولا پولي پولي pawái, H *n f* A chain for the leg, an old shoe or slipper

پولا پولا پولا پولا pypa, H *adj* Toothless

پولا پولا پولي پولي popní, H *n f* A wind instrument

پولا پولا pot, H *n m* Glass beads, turn assessment on cultivated fields, nature پولا پولا—purá karna, to make up a deficiency, to play one's part

پولا پولا put, H *n m* A son

پولا پولا putá, H *n m* Grandson, a whitewashing brush

پولا پولا پولي پولي paitra पवित्र, S *adj* Pure, sinless, sacred پولا پولا—atma, *n m* the Holy Spirit

پولا پولا potna, H *n m* Baby clouts

پولا پولا potrí, H *n f* The after-birth

پولا پولا putla, H *n m* A puppet, an image

پوتلی putlī, H *n f* A small puppet

پوتنا potnā, H *v* To whitewash, to plaster, to besmeal

پوتنا pūtnā, S *n f* Name of a female demon sent by Kāns to destroy the infant Kṛishna She is said to cause a particular disease in children

پوتلی potlī, H *n f* A book, a clove of garlic

پوتلی potlī, H *n f* A son's daughter, a grand-daughter

پوتا potā, H *n m* The eyelid, the crop or craw of a bird, stomach, an unfledged bird, a young child

پوتلا potlā, H *n m* A large bundle

پوتلی potlī, H *n m f* A small bundle

پوتھ pūth, H *n m* The buttock, the hip

پوتھا puthā, H *n m* The cover of a book, pasteboard

پو puj, H *adj* Honoured, respectable, adorable, worshipful

پوجا pūjā, S *n f* Worship, devotion idolatry, veneration
پوجا—pāth, devotion to idol worship and its book

پوجاری pujārī, H *n. m* A worshipper, a priest

پوجنا pūjnā, H *v* To worship, to adore, to honour, to be filled, to be satisfied
پوجنا—baithnā, to

spend money uselessly, to squander

پوچ پوچ pūch, P *adj* Trifling, absurd, useless, insignificant, petty, scene, mere nothing
پوچ پوچ—gof, nonsensical talk, prating, mean, shabby

پوچھ پوچھ pūchh, H *n f* Inquiry, investigation, call, respect

پوچھ پوچھ pūchh pāchh, H *n f* Inquiry, interrogation

پوچھنا pūchhnā, H *v* To ask, to inquire, to question, to account, to invite, to care about, to feel concern for, to help, to value

پوچھلی pūchhlī, H *n f* The tail of a fish

پود pud, P *n m* Woof

پود pand, H *n f* Young plants, off-spring, progeny, children

پودا paudā, H *n m* A young plant, a sapling, a young boy or girl; a tassel

پودا poddā, P *n m* An examiner of coin, a cash-keeper

پودنا podnā, H *n m* A kind of small bird which builds a domed nest in grass, a dwarf

پودنا podnā, P *n m* Mint.
پودنا—kā sat, *n m* peppermint

پو پو poi, H *n f* Part of a bamboo, sugarcane, &c, or the human body from joint to joint
پو پو poi poi, *adj.* every joint

پو پو pū, P *n m* A son

پورا *púra*, H *adj* Full, whole ; complete , accomplished , entire ; constant , firm , ripe , old , skilled in , sufficient , exact اورتا —*utar-na*, *v* to come out with credit , to succeed ہات —*bát*, *n f* a proposition, a complete sentence پورا —*parná*, to be sufficient پورا —*pure dinou*, *adj* gone nine months with child کرا —*kaina*, *v* to fill up , to complete , to make up , to carry out , to keep a promise , to reimburse

پورا پوری *púrápan*, *n m* } H Fullness ,
پورا پوری *purái*, *n f* } complete-
ness , accomplishment , maturity ,
sufficiency , perfectness

پورا پورا *púrab*, H *n m* The east, countries lying to the east of the Ganges , *adj* former , prior , preceding

پورا پوری *púrbí*, H *adj* Eastern , oriental , *n m* the dialect of the eastern districts , the name of a *ragni* sung before evening

پورا پوری *purbíyá*, H *n m* A native of the eastern countries extending from Cawnpore to Behál

پورا پورا *purampúr*, H *a* brimful , full

پورا پورا *púran* पूरण, H *adj* Full , complete ; perfect , entire کرا —*karná*, *v* to fulfil , to accomplish

پورا پورا *purná*, H *v* To weave , to fulfil چوک پورا —*chauk* —, *v* to make squares

پورا پورا *púranmasí* पूर्णमासी, H. *n f* The day of the full moon.

پورا پورا *purwá*, H. *n m* A small village, sub-division or a dependency of a village

پورا پورا *poruá*, H *n m* A joint or phalanx of the fingers , پورا پورا —*torná*, to crack the joints or knuckles

پورا پورا *porí*, H *n f* A joint of bamboo, sugar cane, &c

پورا پوری *púrí*, H *n f* A thin cake of meal fried in *ghí* or oil

پورا پوری *paurí*, H *n f* A gate , a door

پورا پورا *porha* पोहा, H *adj* Mighty , firm , stout , strong

پورا پورا *paurhná*, H *v*. To lie down , to rest

پورا پورا *púz*, *por*, P *n m* The lip , mouth (*esp of a horse*) بند —*band*, a muzzle پورا پورا —*mal* a fairer's twitch , the parts round the mouth

پورا پوری *pozish*, P *n f* Excuse , apology , pretext , palliation

پورا پوری *púzí*, P *n f*. Part of the ornamental accoutrements of a horse

پورا پوری *pús*, H *n m* The ninth solar month (Dec.-Jan)

پورا پوری *post*, P *n m* Crust , shell , bark , skin , rind , layer , an intoxicating drug , poppy-head or capsule پوست —*kan*, *n m* skinner , slayer پوست —*kanda*, *adj* having the skin , &c , peeled off , without reserve

دوستی postí, P *n m* One who habitually intoxicates himself with an infusion of poppy-heads, one addicted to opium

دوستی postín, P *n m*. A fur garment, a blemish, *adj* leathern *دوستی* doz, *n m* a furrier; a maker of leathern garments

دوستا posná, H *v* To nourish, to tame, to breed, to rear

دوست posh, P Covering, dressed in (*used in comp*) as *دوست* pá—, *n m* shoe *دوست* kulál—, wearing a cap *دوست* buíqa—, wearing a veil
نہیں حساب سے مطلب ہمیں نہ موعے سعد
سداہ دوش ہوئے ماتم حوائی میں
(دوش) —

Nahín khizáb se matlab hamen yih mú-i-safed,

Syáh posh húe mátam-i-jawání meñ

دوشاك poshák, P *n f* Dress, garment, clothes

دوش poshish, P *n f* Dress, garments, covering, clothes

دوشیدگی poshídgi, P *n f* Concealment, secrecy, dubiousness.

دوشده poshidá, H *adj* Concealed, hidden, covered *دوشده* masraf, underhand disbursement, secret expenditure

دوش pokhai पोखर, H *n m* A pond, a tank, a lake, a place of Hindu pilgrimage near Ajmere.

دول pol, H *n f* Emptiness, hollowness, *n m* a pole (land measure).

دولا polá, H *adj*. Soft, hollow porous, spongy, emptied

دولا púlá, H *n m* A small bundle of grass or straw *دولا* karná, to live in a hut, to be miserably off.

دولاد polád, P *n m* The finest Damascus steel

دولس polis, H *n m*, (*Con of the Eng.*) Police

دولپ paulí, H *n f* Threshold, door, entrance

دولی púlí, H *n f* A bundle of sheaves of corn used as fodder for cattle.

دول pon, H *n f*. The sound of a flute or pipe *دول* bol jáná, to fail, to be defeated

دول paun, H *adj* Three-quarters, a quarter less, three-fourths part

دول paun, H (S *pavana पवन*) *n f*. Purification, winnowing, air; wind, charm, the spirit

دولا poná, H *v* To string (pearls), to thread (a needle), to make bread, to cook

دولا pauná, H *n. m* A perforated non laddle used by confectioners; strainer, colander

دولنی púnji, H. *n f* A capital, stock, principal sum, wealth *دولنی* hissa-dáán, joint stock, capital of a company

پونچا paunchá, H *n m* The multiplication table of five and a half times , wuist

پونچھ پونچھ púnchh, H *n f* A tail , a parasite

پونچھان pónchhan, H *n m* Anything thrown away after wiping , refuse , rubbish

پونچھنا pónchhná, H *v* To wipe , to rub out , to clean , to expunge

پونڈا paundá, H *n m* A kind of sugarcane , *Saccharum officinarum*

پونسالائی pūnsaláí, H *n f* A thin roller on which cotton is prepared for spinning (*paní*)

پونکنا pónkná, H *v* To be fluted

پونگا pongá, H *n m* A joint of bamboo , a hollow tube , a kind of drum , a simpleton , *adj* empty , hollow

پونگی pongí, H *n f* A flute , a kind of pipe played upon by jugglers

پونگی پھل pongí phal, H *n f* Arecanut

پونوں púnōn, H *n f* Day of full moon

پونی púní, H *n f* Rolls of cotton prepared for spinning , skeins

پوہ poh, H *n f* The first streak of the dawn , daybreak

پوہ pauh, H *n m* A stand where water is kept for travellers , &c

پوہ pohe, H *n m* Cattle , domestic animals

پوہ پوہ poyá, poyán, P Going , running

پوہ پوہ poyá, P *n m* A canter , amble , shuffling pace چلنا پوہ—chalná, to canter , to amble

پوہ pois, H *intj* Ho ! hallow ! take care ! (said by drivers to warn the people out of the way)

پوہ pa, P *conj* or *prep* Yet , but , on , at

پوہ phat, H *n m* Division , breadth

پوہ phátak, H *n m* A gate , a large shutter , a check , the bar of a court of justice where the plaintiff and defendant take their station , a pound پوہ—bandí, *n f* custody , imprisonment دار پوہ—dár, *n m* a door-keeper , a pound-keeper پوہ پوہ—men berná, to impound

پوہ pahár, H *n m* A mountain rock , hill , anything very large or huge , hard and strong , tedious and burdensome , any difficult task پوہ سی راتیں—sí ráteñ, *n f* mountainlike nights , long and tedious nights of sorrow

پوہ phár, H *n m* Rent , split , crack , fissure

پوہ pahára, H *n m* The multiplication table

پوہ phárná, H *v* To tear , to rend , to devour , to split , to cleave ,

to burst , to rip , to coagulate
 کھڑ—khāu, 1. venous

پہاڑی phāhārī, H n f A small hill ,
 a mountaineer , a hillman , *adj*
 hilly , mountainous

پہاگ phāg, H n m The festivities
 and sports of the *Holī* کھلا
 —khelnā, to throw coloured pow-
 ders, &c , over one another in the
 time of the *Holī*.

پہاگ phāgun, H n m The eleventh
 month of the Hindus, correspond-
 ing to February and March

پہال phāl, H n f A lump or piece
 of betel-nut

پہال phāl, H n f A ploughshare

پہالسا phālsā, H n m Name of a
 fruit (*fālsā*).

پہالی phālī, H n f A ploughshare

پہال pihān, H n m A plug of
 clay for closing the mouth of
 a gharāy

پہاند phānd, H n m A noose , a
 snare , perplexity

پہاند phānd, H n m A leap , a
 spring , a jump

پہاندنا phāndnā, H v To spring ,
 to jump , to ensnare , to noose

پہاندی phāndī, H n f A bundle of
 sugar-cane, bamboos, &c

پہاس phāus, H n m A splinter

پہاسا phāusā, H n m A noose , an
 impediment , a slip knot

پہاسنا phāusnā, H v To noose , to
 entrap , to choke

پہاسی phāusī, H n f A snare , a
 noose , a halter , execution پھاسی
 دانا—pānā, v to be hanged or exe-
 cuted چڑھا—charhnā, to
 mount the scaffold دینا
 —denā, v to hang , to execute , to
 strangle دینے والا—denewālā,
 n m a hangman کا کھمبا
 —kā khambā, n m gibbet, gallows
 گر—gār, a strangle , a *thag*

پہانک phānk, H n f A flake , a slice,
 a cut , a piece of fruit , a mouth-
 ful of parched grain, &c

پہانکار phānkar, } H n m A fop,
 } *adj* smart ,
 پہانکرا phānkrā, } robust, bold,
 } impudent

پہانکنا phānknā, H v To chuck into
 the mouth from the palm of the
 hand , to slice

پہانکی phānki, H n f A slice of
 piece of fruit

پہاڑ phāo, H n m A small quantity
 given above the quantity purchas-
 ed (*gheludā, rikan*)

پہاڑا phāorā, H n m A mattock,
 a spade , a hoe

پہاڑی phāorī, H n f A shovel , an
 instrument for removing cattle's
 dung , a crutch on which a *jogī*
 leans , a piece of wood or staff
 with a support at each end, which
 is held in both hands and laid
 horizontally in performing the
 exercise of *ḍand*

phálá, } H *n m* A flake
 phayá, } of cotton used for
 scenting or as lint, a plaster
 phab, H *n f* Embellishment,
 decoration, comeliness
 phabtá, H *adj* Becoming, fit,
 suitable, *apropos*
 phabtí, H *n f* Ornament,
 decoration, a jest *یعنی کہا یا اڑانا*
 —kahná yá urana, *r* to utter a
 jest, to say what is conjectured
 by one's dress
 phabakná, H *r* To shoot
 forth, to flourish (as plants)
 phaban, H *n. f* Ornament, de-
 coration, charm
 phabná, H *n* To become, to
 besit, to suit, to look elegant
 puhup, H *n m* A flower
 phuppá, H *n m* The husband
 of a paternal aunt
 phapadná, H *r* To ferment,
 to fester
 phapsá, H *adj* Swelled, in-
 sipid, fat, flabby, puffed
 phapka, H *n m* A blister
 phuphá, H *n f* The hissing
 of a snake, gasping, bubbling,
 snorting
 phapola, H *n m* A blister,
 vesicle *بھولا* —phútná, to be
 blistered; (*mel*) to be afflicted in
 mind *دل کے بھولے* *dil ke*
 phaphole phorna, to take revenge
 for a grudge, to appease one's
 wrath,

phapúndná, H *r* To be
 mildewed
 phapúndí, H *n f* Mildew,
 mouldiness
 phapphas, H *adj* Swelled,
 fat, flabby
 phuphkarná, H *r* To puff,
 to hiss (as a snake)
 phupphí, } H *n f* Father's
 phupphí, } sistei, mater-
 nal aunt *بھئییا ساس* *—á sás*, *n f*
 father-in-law's sister *بھئییا سسر*
—á sasur, the husband of a father-in-
 law's sistei
 phupheia, H *adj* Descended
 from, or related through, a pater-
 nal aunt *بھئییا ساسی* *—bháf*
bahin, *n m* and *f* son, and daughter,
 of a paternal aunt, a cousin
 phutkí, H *n f* The Indian
 tailor-bird
 phat, H Crack, sound of a
 slap or thump, *بھٹ پڑنا*
 —phat parna, *r* to be
 produced plentifully *آسان بھٹ*
—ásmán phat parná, *r* to rain
 hard *بھٹکار* *—háí*, sound of a
 whip *بھٹکارا* *—karná*, to lash, to
 snap up, to make, to win, to part
 with
 phit, H *n m* Curse, male-
 diction, *می* *—fie* 'shame' *بھٹکارا*
 —kárna, *r* to cry *fie* or shame
 on, to sneer at, to revile, to
 curse
 phut, H *adj* Odd, single,
 unpaired, unmatched, separated,

پھٹا phatá, H *adj* Cracked, broken.
n m crack rent, fissure,
 پھٹا پورانہ phatá puráná, *n m* Cast off
 clothes, rags درختہ—phatá
 dúdh, *n m* sour milk مٹھے میں
 پھٹے phate men páñw dená,
 to interfere or meddle with,
 to burn one's finger in other's
 quarrel
 پھٹانا phitáná, H *v* To beat up into
 a froth, &c. (*phentná*)
 پھٹپھٹانا phatphatána, H *v* To shake
 or flap the wings as birds about
 to fly
 پھٹکا phatká, H *n m* The sound
 of a lash in the air in winnowing
 or in beating clothes against a
 stone, curse
 پھٹکارنا phatkárná, H *v* To beat
 clothes against a stone in wash-
 ing, to curse, to get rid of, to
 shake or knock off any light thing,
 such as bed sheet, clothes, mat-
 tress, &c
 پھٹکار phutkar, H *adj* Dispersed, se-
 parate, retailed, miscellaneous
 پھٹکاری phutkarí, or phutkírí, H *n f*
 Alum
 پھٹکل phutkal, H *adj* Odd, separat-
 ed, sundry, miscellaneous
 پھٹکان phatkan, H *n f* Chaff or
 husk, siftings
 پھٹکانہ phatakna, H *v* To winnow,
 to dust, to pay a flying visit
 پھٹکی phutkí, H *n f* A blot, a
 stain, a spot, the undissolved
 portion of any soluble matter

پھٹکی phatkí, H *n f* A fowler's
 net, large cage, a clapper
 پھٹنا phatná, H *v* To be cracked, to
 be broken, to be burst, to be dis-
 persed, to turn or become
 sour
 پھٹٹیل phuttail, H *adj* Odd, im-
 paired
 پھچان pahchán, H *n f* Acquaint-
 ance, knowledge, recognisance,
 sign, distinction
 پھچاننا pahchánná, H *v* To know,
 to recognise, to distinguish, to
 identify, to comprehend, to
 understand
 پھد phad phadáná, A *v* To
 ferment, to throw out shoots (as
 a plant), to break out or fester (as
 an eruption)
 پھدکنا phudakná, H *v* To jump, to
 leap, to hop, to dance about in
 token of delight
 پھدکی phudkí, H *n f* A jump, a
 hop, a species of bird
 پھر phai, H *n m* A division of
 time consisting of eight gharís
 or 3 hours; a watch, an eighth
 part of a day پھر—din, 6 to 9
 a m پھر—rát, 6 to 9 p m
 پھر phu, *adv* Again, then, after-
 wards پھر—áná, *v* to come
 again, to return پھر—bhí,
adv once more, still, notwith-
 standing پھر—phur, *adv* over
 and over again پھر—parná,
 to be displeased

۲۶ phui, H *n m* The noise made by a bud suddenly taking wing or by the explosion of a little gun powder, whi, whiz, a buzzing sound

۱۶ pahia, H *n m* A turn of watch, a watch, a sentinel, a corporal and sir, time, season
۱۶—bitháná, to place a guard over ۱۶—badalná, *v* to relieve the guard ۱۶—dena, *v* to keep a watch ۱۶ pahie wala, *n m* a sentinel ۱۶ pahie men iakhná, *v* to put in custody

۱۶ phairátá, H *n m* The flapping of a flag, fluttering of a bird, snorting of a horse, a piece of bamboo ۱۶ phariáte bhainna, to take flight, to flee away

۱۶ phaiás, H *n m* Name of a tree, a species of fir

۱۶ phináná, H *v* To cause to turn, to whirl, to make to go about, to turn round, to return, to roll, to screw, to wind

۱۶ phaiáná, H *v* To flutter, (as a flag), to flap, to wave

۱۶ pahináná, H *v* To cause to dress, to clothe

۱۶ phináo, H *n m* Return, turning, rotation, circuit

۱۶ phinaú, H *adj* A conditional or contingent purchase, periodical, moveable (a feast day)

۱۶ pahíáoni, H *n f* Diesses given to guest at a wedding, a tiewoman

۱۶ phaiaphaiána, H *v* To tremble, to wave, to quiver, to flap

۱۶ phui phurí, H *n f* Trembling, quivering, palpitation ۱۶ phui ílená, *v* to tremble

۱۶ phaiaphand, H *n m* Trick, stratagem, deceit

۱۶ pharphandi, H *adj* Artful, tricky, treacherous

۱۶ phirat, H *n m* Rejected things, return hie

۱۶ phirtá, H Turning, returning, answer to a letter, ۱۶—bhará, return hie

۱۶ phutá rahna, H *v* To walk about, to wander

۱۶ phirtí, H *n f* Return, returning

۱۶ phutí, H *n f* Activity, quickness, readiness, briskness, alacrity ۱۶—kainá, *v* to make haste, to be quick

۱۶ phurtílá, H *adj* Quick, active, nimble, smart, expert

۱۶ phaichá, H *n m* Clearance of the sky, dispersion of clouds or crowd, fair weather acquittal

۱۶ phaicháná, H *v* To decide, to clear

۱۶ phaisa, H *n f* An axe, a hatchet

پھرکی phirkí, H *n. f.* A reel for thread, a whirligig, anything turning as on an axis

پھرنہ phurná, H *v.* To return. to walk about to go round, to circulate to wander, to turn away, to whirl, to deviate. to diverge to revolt پھرنہ—janá, to pass before, to turn from, to turn against

پھارنہ pharná, H *v.* to put on clothes to wear

پھارنہ pharná, H *n. m.* A watchman, a sentinel

پھارنہ pharná, H *n. m.* A kind of hoe or rake

پھارنہ pharná, } H *adj.* Half-
پھارنہ pharná, } dried *n. m.* a flag, a vane, a pennant

پھارنہ pharná, H *n. f.* A short bordered skirt worn by girls

پھارنہ pharná, H *n. f.* Trembling, shivering, shudder

پھار phar, H *n. f.* A place where goods are exposed for sale a gambling house, the shafts or pole of a carriage, پھار—bár, *n. m.* a player at dice, a gambler, a player, a talkative fellow پھار—pe lágáná, to wager, to stake

پھارنہ pharná, H *v.* To cause to be torn or split

پھارنہ pharná, H *v.* To shake, to move with convulsive motion, to twinkle, to be agitated

ed, to flutter; to struggle, to long for, to welter in blood

پھارنہ pharná, H *n. f.* Flutter, struggle agitation

پھارنہ pharná, H *n. m.* A flutterer, hasty, bustling

پھارنہ pharná, H *n. f.* Fluttering, palpitation

پھارنہ pharná, H *v.* To cause to flutter to cause to throb, (met) to show off, to make a display

پھارنہ pharná, H *v.* To flutter, to twitch, to vibrate with involuntary motion as eyelid to beat, to palpitate

پھارنہ pharná, H *n. f.* A sore, a pimple

پھارنہ pharná, H *n. f.* A hissing sound. پھارنہ—phus, *n. f.* whispering

پھارنہ pharná, H *v.* To cause to stick (as in mud) to involve in difficulties, &c, to entangle, to catch, to take in, to deceive

پھارنہ pharná, *n. m.* } H. En-
پھارنہ pharná, *n. f.* } tangle-
ment; sticking, perplexity, difficulty

پھارنہ pharná, H *adj.* Flabby; spongy, loose

پھارنہ pharná, H *adj.* Last in order, degree or time, *adj.* late, behind

پھارنہ pharná, H *v.* To burst, to loosen, to slacken

ہسکلا phasakná, H *v.* To sink or go down, to burst, to split

ہسکی phaskí, H *n. f.* A handful of grain, &c, taken by official personages as a tax out of each load brought to market, a small quantity of any commodity given over the weight or measure

ہسلا phuslaná, H *v.* To coax, to amuse, to fondle, to wheedle, to cajole, to flatter, to entice
ہسلا —ke lejána, *v.* to entice away, to kidnap

ہسل phislao, } H *n m* Slip-
ہسلاہت phislahat, } ping, sliding,
ہسل phislan, } slip, error

ہسل phislao, } H *n m* Coaxing,
ہسل phisláwa, } wheedling, seduction, cajolery

ہسلا phisalná, H *v.* To slip, to slide, to er, to incline towards

ہسلا phislahá, H *adj* Slippery

ہسلا phasná, H *v.* To stick, to be caught, to be involved

ہسلا phukna, H *v.* To be blown, to be burnt, to be wasted

ہسلا phukna, H *n m* A bladder

ہسکی phukní, H *n f.* A blowpipe, a fire-lock or pistol

ہسکیت phukait, H *n m* A thrower (of spear, &c), a club-player

ہسگرا phagva, H *n m* The *Holi* festival, the song of the *Holi* festival

پہلا pahal, H *n m* A flock of cotton, a side, beginning, commencement

پہلا phal, H *n m* Fruit, produce, yield, harvest, children, profit reward, result, the answer (of a problem, &c), the area of a figure, effect, a blade, the non head of

an arrow, a ploughshare ہل ہار

—ahai, a repast of fruits ہل آنا

—áná, *v.* to bear fruit ہل بھرنے

—bujhawwal, a boys' game as —

Think of a number, double it, add

ten to it, take five from it, how

much remains? "21", "the

number was 8" ہل پانا —pana,

v. to reap one's reward ہل پالنے

—phaláí, *n f.* fruit of various

kinds ہل دار نا ہل دانے —dái ya

—dáyak, *adj* fruitful, profit-

able ہل کر —kai, produce of

trees, revenue from fruit trees

ہل کسر —kesai, cocoanut tree

ہل کرش —kíshn, the fruit of

karāunda

پہلا pahlá, H *adj* First, prior,

original, primary, chief ہل پہ-

لے, *adv* before, soon, rather ہل

سے —hí se, from the very first

پہلا phalá, H *adj* Abounding with

fruit, having a blade ہل دو —do,

la, *adj* two-bladed

پہلا phullá, H *n m* Any thing swollen,

cataract, *albugo* ہل نکالنا —

nikalná, *v.* to remove a cataract

پھلار phaláí, } H n m Veget-
پھلار phalyáí, } table food used
پھلاری phalyáíí, } by Hindus in
a fast

پھلالین phalálain, H n m (Con of
the Eng) Flannel

پھلانا phaláná, H v To fluctify

پھلانا phuláná, H v To cause to
swell to fatten, to puff

پھلاک phaláug, H n f A bound,
a spring, a leap

پھلاک phaláugná, H v To spring,
to jump, to leap

پھلجھاری phuljharí, H n f A kind
of firework in imitation of a foun-
tain, a flower-pot.

پھلکا phulka, H n m } A small
پھلکی phulkí, H n f } puffed up
cake, bread

پھلکاری phulkáíí, H n f Flowered
cloth, a tissueed flower on cloth

پھلنا phalná, H v To bear fruit, to
have issue, to result, to prosper,
to have blisters, eruptions, &c
پھلنا—phúlná, v. to bud and
blossom, to prosper, to thrive

پھلنگ phulang, H n f The top,
summit, head

پھلار pahlav, P n m Ancient Persia,
a city, a saint, a hero, a wrest-
ler

پھلر pahlú, P n m A side; flank,
wing, advantage, fraudulent
means, point of view پھلر—pai,
adv laterally, on the side پھلر تہی
—tihí, n f evasion, shrink-

ing پھلوتھی کرنا—kainá, v. to with-
draw, to evade پھلر ہم ham—
adv equal in rank or dignity پھلر
بسی—níshín, sitting by the side
a companion

پھلرا phulvá, H n m. A gum used
as a cosmetic and also as a lo-
tion

پھلزاری phulwáí, } H n f A flower-
پھلزاری phulwáí, } garden, an or-
chard, child-
ren, offspring

پھلوان pahlwán, P n m An athlete.
a wrestler, a hero

پھلوانی pahlwání, H n f Athletic
exercise, heroism

پھلوانٹھا pahlauthá, H adv and n. m
First-born

پھلوانی phulauí, H n f. A small
swollen or puffed cake of fruit
and pulse fried in ghi or oil

پھلی phalí, H n f A cod, the seed
or pod of any leguminous plant
but particularly of peas, a loop, a
shield پھلی کس—kash, n m a hook
for drawing the stings through
the holes by which the walls of a
tent are laced to the top

پھلی phullí, H n f An ornament of
gold or silver worn in the nose or
ear, a white speck in the eye,
albugo

پھل pahle, H adv At first, first,
sooner, before پھل پھلے—pahil,
adv at first, first of all, in the
first instance,

٢٦٨ phalyáná, H v To hear
fruit

٢٦٨ phulel, H n m Oil impreg-
nated with the smell of flowers
steeped in it, scented oil

٢٦٨ phan, H n m The hood or ex-
panded head of a snake ٢٦٨
—utháná, v to spread out the
hood (a snake) ٢٦٨
mani ٢٦٨, a jewel supposed to
be found in the hood of a snake

٢٦٨ pahan, P n m Breadth, width,
ampleness

٢٦٨ pahanná, H v To wear, to
dress, to put on

٢٦٨ pahnáná, H v To cause to put
on, to dress

٢٦٨ pahnáwa, H n m. Dress,
clothing, garment

٢٦٨ phanphanáná, H v To hiss
(as a snake), to spand the hood
(as a snake), to spring up sud-
denly or quickly as snake or a fast
growing plant

٢٦٨ pahunch, H n f Arrival, ac-
cess, reach, admittance, pene-
tration, capacity, receipt

٢٦٨ pahunchá, H n m The wrist,
the forearm.

٢٦٨ pahuncháná, H v To cause
to arrive, to transmit, to convey,
to conduct, to accompany, to
carry, to bring to pass, to
cause to supply, to inflict (punish-
ment, &c.) ٢٦٨ zarar

shadíd—, v to cause grievous
hurt

٢٦٨ pahunchná, H v To arrive,
to reach, to attain, to come up
to, to accrue, to feel, to amount,
to have access to ٢٦٨ ba-
ham—, to reach, to attain, to ac-
quire

٢٦٨ pahunchí, H n m. A kind of
bracelet

٢٦٨ phandá, H n m A noose,
a snare, perplexity, grasp,
clutches, maze ٢٦٨ par-
jáná, to get into knots (a string),
to be noosed ٢٦٨ lagáná,
to knot, to loop, to set a snare

٢٦٨ phande men áná, parná, á phansná, to fall
into snare, to be caught into a trap

٢٦٨ phandáná, H v To cause to
jump, to entrap

٢٦٨ phundná, H n m A tassel

٢٦٨ phansáná, H v To ensnare,
to entrap, to entangle

٢٦٨ phansáo, H n m Entangle-
ment, a sticking place as a bog,
fen, &c, a narrow place

٢٦٨ phansná, H v To be entangled,
to stick, to be involved (in diffi-
culties)

٢٦٨ phanswáná, H v To cause
to be entrapped

٢٦٨ phunsí, H n f A pimple,
a pustule

٢٦٨ phanká, H n m A handful (or
rather, mouthful) of any grain,

&c , chucked into the mouth چکنا مارنا—māinā, ۱ to chuck food, grain, &c , into the mouth

چکنا phunkāi, H ۱ Hissing (of a snake)

چکنا phunkárnā, H ۱ To hiss (as a snake)

چکنا phunkwánā, H ۱ To cause to fling or throw

چکنا phaukwánā, H ۱ To cause to be chucked into the mouth

چکنا phunkwánā, H ۱ To cause to set on fire , to have a thing set ablaze

چنگ phungí, H n f A shoot , a sprout , the point or tip (of a branch, ear or coin)

چنگ phunang, H n f Top , summit , peak , tip (of a bough)

چنائی pahunāi, H n f Hospitality , reception of guests or visitors

چوٹا phuá, H n f Small drops of rain , drizzle , fog

چوٹا phuá, H n m A fountain , a jet-d'eau, a watering can

چوٹا phur, H n f. A sloven, a silly
adj uneducated , rude , shameless,
چوٹا—pan, n m rudeness , stupidity , foolishness , shamelessness

چوٹا phúpá, } H n m Father's
چوٹا phúphá, } sister's husband

چوٹو phúphú }
چوٹو phúpf, } H n f Father's
چوٹو phuphí, } sister

چوٹ phút, H n f A breach, break, crack ; split , opening , gap , dissension , discord , separation , quarrel , the musk-melon , a ripe cucumber چوٹ پانا—parná, ۱ to arise (dissension) چوٹ چوٹ کر رونا—phút kai ronā, ۱ to weep bitterly چوٹ دالنا—dálnā, ۱ to sow dissension between , to set by the ears چوٹ چوٹ کر نکالنا—kai nikal-nā, to break out as an eruption چوٹ ہونا—honā, ۱ to be divided in opinion

(پہلی) —کھب میں اپنے سے کڑی کہاں
—گھر میں اپنے سے گھر بہہ جائے—(چوٹ)

(Paheli)—Khet men upje sab koí khāe, (ripe cucumber = Phút)
Ghai men upje ghai bah jāe (Discord = Phút)

چوٹا phútá, H adj Broken, cracked, burst , shivered چوٹا سے منہ
phúte munh se, with a distorted or wry face

چوٹا phútan, H n f Disagreement , wrangling , racking pain in the bones or joints (hai phútan)

چوٹا phútnā, H ۱ To be broken to be separated , to be impaired , to burst , to split , to gush (with tears) , to be made public , to be diffused (as smell) , to burst forth , to rise , to come into view , to boil (as water) , to shoot , to germinate , to bud,

پھورآ phorá, H *n m* A boil, a sore, an ulcer, an abscess, a tumour پھورسی —phunsí, *n m* eruptions

پھورنا phorná, H *v* To break, to split, to shatter, to disclose, to divulge (as secret) پھورنا دالنا —dálná, to break open, to burst open

پھوس phūs, H *n m* Old dry grass or straw, anything weak, frail, or decayed پھوس کا تپنا —ká tapná, a vain hope, a vain or useless attempt پھوس میں چنگاری ڈالنا —meu chingarí dálna, to throw a spark into straw, to excite contention or strife

پھوسرا phusra, H *n m* A rag, tatters, shag or nap of a cloth

پھوکات phokat, H *n m* A thing given gratis, a worthless thing or person, a good for nothing person پھوکات کا —ká, gratuitous, obtained gratis or for nothing پھوکت میں —men, gratis, for nothing

پھوک پھوک phokar, phok, H *n m* Refuse, dregs, rubbish, hollowness

پھوکا phokal, H *adj* Empty, hollow, concave

پھوکنا phúkná, H *v* To blow

پھول phúl, H *n m* A flower, rosette, blossom, bud, bunch, swelling, the charred bones of a dead body, among Mohamedans the third day ceremony in connection with the dead (tija), the white marks of leprosy, a white opaque

spot in the corner of the eye, the best kind of native liquor, a spark, bell metal electrum, any light thing پھول آنا —aná, to bud, to blossom پھول اُٹھنا —uthna, to complete the forty days of mourning پھول تپتی —rosette, cockade پھول جھڑنا —járná, to swell پھول جھڑنا —jharná, to speak eloquently, to fall from a lamp (drops of burning oil) پھول جھڑی —jharí, a sort of fireworks (qulrez) پھول چڑھانا —charhana, to offer or strew flowers at a shrine or tomb پھول سا —sá, light or delicate as a flower پھول سرنگھ کے رکھا —súnghe ke rakha, to eat sparingly پھول کوبی —kobí, *n f* a cauliflower پھولوں میں تلبا —phúlon meu tulná, to live in luxury

پھولا pholá, H *n m* A skein of cotton, &c, a blister

پھولا پھولا phúlá, H *adj* Swelled, blossomed, having flowers پھولا نہ سامانا —na samáná, to be overjoyed, to exult

پھولا پھولا phuláo, H *n m* A swelling protuberance

پھولنا phúlná, H *v* To swell, to be puffed up (with pride), to blossom, to be pleased, to exult, to flourish

پھول پھول phúu, H *n f* Hissing, snorting پھول پھول کرنا —phúu karná, to sniff, to hiss, to snort

پھول پھول phonphí, H *n f* A hollow reed, a pipe, a tube,

فونک phonk, H *adj* Hollow

فونک phúnk, H *n f* Breath, blow, puff the act of blowing up fire &c, a chain فونک دینا — dená, to blow away, to waste, to squander, to blow up, to set fire, to grieve, to breathe into one's ear, to spread a report abroad فونک فونک ے تاروں دھریا — phúnk ke pány dharná, *v* to walk or act carefully and cautiously

فونک phunkná, H *v* To blow with the breath, to blow (a horn, trumpet, &c), to set on fire, to blow or breathe an incantation, to lavish, to exercise

فونک phohá, } H *n m* A flock of
فونک phoyá, } cotton, by which milk is given to infants (*phaya*) cotton dipped in scent and put in the ear (*urka phaya*) cotton often used with ointment, &c, for a sore

فونک phúhar, H *adj* Undisciplined, rude, slovenly, a bad housewife, a shameless woman

فونک phúhí, } H *n f* Mildew,
فونک phúf, } small rain

فونک phuhár, H *n f* Drizzle

فونک pahiyá, } H *n m* A wheel
فونک payá, }

فونک pheprá, H *n m* The lungs

فونک phetá, H *n m* A small tui-ban

فونک phetná, H *v* To mix by trituration

فونک pheí, H *n m* Turning, turn winding, twist, coil, bend, curvature, crookedness, ambiguity, round, circumference, obliquity, revolution, misfortune, dilemma, return, change, difficulty فونک بدال — badal, (فونک ہر hei pher) *adj* Vice versa, mutatis mutandis فونک بدوچارا — bandh jáná, to occur periodically فونک پرنہ — parná, a discrepancy to arise فونک پھار — phái, *adj* alternate فونک پھار کرنا — phár karná, *v* to alternate فونک دینا — dená, *v* to return, to restore, to refund فونک کھانا — khaná *v* to make a circuit or round, to experience a reverse of fortune, to go round about فونک میں یا نہتا — men áná yá parná, to fall into straits or difficulties, to be involved in misfortune فونک میں دالنا — men dálná, to place one in a dilemma, to mislead فونک لینا — lená *v* to take back

فونک pheíá, H *n m* Circuit, perambulation, a roll, visit, walking of the bride and bridegroom round the sacred fire, a wooden frame with which line, &c, is measured

فونک پھیرا پھریا pheíá pherí, H *n f* Walking backwards and forwards, returning, interchange, alternation, going and coming repeatedly

فونک pheíná, H *v* To turn over, to return, to give back, to

repeat , to reverse , to twist , to refund , to turn against , to draw one over to one's side , to exchange , to pass the hand over , to fondle , to colour (*rang*) , to shuffle , to exercise a horse , to make to walk backwards and forwards , to plaster پهیرا *hāth*—, *v* to caress پهیرا سر *sai pai hath*—, to deceive by coaxing

(پهیلی) —پهیرا کیوں ازا ؟ —پاں
کیوں سزا ؟ روٹی کیوں حلی ؟
(حراہ) —پهیرا نہ تھا ۔

Ghora kyūn ara ? Pān kyūn sarā ? Rotī kyūn jalī ?—(*Phirā na tha*)

ī e , the horse was not properly trained , bread and betel were not turned over

پهیری *pheirī*, *H n f* Circuit , circumambulation (*parikramā*) , hawking , begging , mendicancy , trick کرا *kainā* , to go round hawking to go round begging والا *wālā* , *n m* a hawker , a pedlar

پهیکا *phikā*, *H adj* Tasteless , insipid , pale , faint , faded , light (in colour) , dull , cheerless

پهیلانا *phailāna*, *H v* To spread , to stretch , to lengthen , to multiply , to diffuse , to calculate , to publish , to scatter , to branch out *hath*—, *v* to beg

پهیلان *phailao*, } *H n m*
پهیلانوات *phailāwat*, } Spread , expansion , growth , length , diffusion , calculation , publication

پهیلنا *phailnā*, *H v* To be spread , to be expanded , to grow luxuriantly , to become public , to insist , to persist , to rise in one's demand or requirements , to spill

پهلی *pahelī* *P n f* An enigma , a riddle

پهن *phen*, *H n m* Foam , froth

پهینا *pheupna*, *n m* The mucus from the nose (*rent*)

پهینا *phenānā*, *H v* To foam , to froth

پهین *phent*, *H n f* The waist band , belt باندھا *bandha*—
bandhna , to gird up the loins (for) , to resolve (on) , to get ready for

پهنتی *phentī*, *H n f* A skein (of thread &c) (*atti, anti*)

پهینچنا *phinchna* } *H v* To
پهینچ دالنا *phinch dālnā*, } rinse , to wash , to squeeze

پهینس *phenus*, *H n m* Blistings the milk of a cow for some days after calving

پهنک *phenk*, *H n f* Throw , cast fling دینا *dena* , to throw away

پهنکنا *phenknā*, *H v* To throw , to cast , to let fly (a hawk, &c) , to dart , to disregard , to waste ,

to gallop , to set off (a horse) at full speed, to hurl (spears &c) , to sow (seed) , to squander to spill . to pour out

پھنی phení, H n f A kind of sweetmeat, *adj* foamy frothy

پی pí, H n m A husband , a lover

پی pí, P n f Grease , tallow

پا پا, P n m The foot, footstep , mark , pursuit , nerve , sinew , *adv* in the footsteps of , in pursuit of after , behind on account of , therefore پیے درنے—daipai, step by step , consecutively , incessantly درنے ہوا—darpai honá, to be after پیے—áná, to have a splint (a horse) حائے—khána, a privy پیے—rau, follower , votary پیے—rawí, pursuit , endeavour , imitation, search quest پیے—karí, fetters, chains پیے—le jáná, to obtain a clue , to find out

پا پی, H n f Fault , detect

پی پی, H n m Husband , lover , sweetheart *adj* beloved

پیادہ piyáda, P n m. A footman , a foot-soldier , a pawn at chess پیادہ—pá, *adv* on foot پیادہ—i-mabásil, a peon appointed to compel defaulters to pay up arrears

پی pyái, H n m Love , affection , attachment پیار—kainá, to love, to fondle , to caress

پیار pyárá, H *adj* Beloved , dear , favourite , charming , loveable , pleasing پیارا—jánná, to hold dear , to esteem پیارا—ginná, to esteem dear or precious

پیاز pyáz, P. n. f Onion leek

پیازی pyází, P *adj* Of or resembling an onion پیازی رنگ—rang, n m onion colour , crimson , a reddish colour

پیاس pyás, H n. f Thirst desire , craving پیاس—bujháná, v to quench thirst پیاس لگنا—lagná, v to be thirsty پیاس مارنا—máiná, to stand thirst, to endure thirst پیاس مرنے—marná, to lose the sensation of thirst

پیاسا pyásá, H *adj* Thirsty , thirsting for , longing for پیاسے مرنے—mainá, v to be very thirsty , to be dying of thirst

پیاسی piyási, H n. f A species of fish

پیال payál, H n f Straw.

پیالہ pyálah, P n m A cup , a fire pan (of musket), a funeral rite of Mohamedan medics پیالہ—púrá honá, —bhar jáná, the cup of one's life to be full , to be puffed up with pride پیالہ—pfná, to quaff the cup of , to become the disciple of پیالہ—ham pyálah ham niwálah, a very intimate friend , a bosom friend پیالہ—honá, to die (in the language of Mohamedan mendicants)

پیالی piyalí P n f A small cup or glass

پیام payám, P n m A message, news

پیامبر payambai, P n m A messenger, a prophet

پیاپا piyáná, H v To cause to drink, to water, to irrigate

پپ, } H n m f Pus, mat-
پب, } ter, purulent discharge
پب—parná, to become
mattery

پیپا pípá, H n m A cask, a barrel, a butt, a pipe

پپال pípal, A n m The holy fig tree, *Ficus religiosa*

پپلا píplá, } H n f The long
pepper
پپلا píplá, } H n m The stink
ing part of a sword

پپلا مرر pípla mál, } H n m
پپلا مرر pípla mál, } The root
of the long pepper tree

پیت pí, H n f Love, affection
پیت کی پیت رہے اور میت کا میت ہاتھ
لے—let the friendship be continued
and the benefits of it will be
reaped

پیتامبر pítambar, H n m Yellow
silk cloth

پیترا pitrá, H n m The preparatory
poses or movements of a
wrestler بدلا—badalná, to
make certain movements before
wrestling

پکساں رہا نہ ٹھاتھ کسی کا حیاں میں
کوں آ کے پیترے نہ ہواں در بدل گدا
(صا) —

Yaksan lahá na thath kisi ka
jahán men

Kaun ake patie na yahan par
badal gayá

پیتس pítas, H n f The wife of one's
father-in-law's brother

پیتسرا pitasrá, H n m Father-in-
law's brother

پیتل pítal, H n m Brass, bionzo

پیتلا pítlá, } H adj Brazen, of
پیتلی pítlí, } brass

پیتام pítam, H n m Husband,
lover, most beloved

پیت pet, H n m The belly, sto-
mach, the womb, pregnancy,
mystery, capacity, hunger, gree-
diness, livelihood ایک پیت کے

ek pet ke, adj of the same or full
blood, uterine پیت اڑھی—áthí,

پیت باندھا—baudhná, to stint oneself of

food پیت بڑھا—barháná, to eat
voraciously, to encroach on the

rights of another پیت بولا—pet
bolná, v the rumbling noise caused

by wind within the intestines

پیت بھر—bhar, adj bellyful پیت بھرا

—bharná, v to fill one's
belly, to be satisfied پیت بالہ

—pálná, v to live from
hand to mouth, to continue

to live decently پیت پونچھن

ponchhan, the last child of a wo-
man پیت پانی ہوتا—pání honá,
to have watery stools, to be

frightened بیت بیتا—phatná, *v*
 to buist, to be impatient بیت بولنا
 —phúlná, *i* to buist with laugh-
 ter the belly to swell, to be in the
 family way بیت حلا—jalná, to be
 vey hungry بیت دکھانا—dikhá-
 ná, to beg for food. بیت چلا یا بیت
 بیت چالنا—pet chalná yá—,
 men pání honá, to have diarrhoea
 بیت ڈالنا یا گرانہ—dálná ya giráná,
v to procure abortion to bring
 on a miscarriage بیت رہا—rahná,
v to be pregnant, to conceive بیت
 سے—se, *adj* pregnant بیت سے یاڑی
 سے پاون ہاہر—se páou báhar nikálná,
 to shew one's claws, to transgress,
 to go beyond bounds بیت سے ہرنا
 —sehoná, *i* to be pregnant بیت کا
 کانی نہ ہلنا—ká pání na hlná, *i*
 to be carried without being sha-
 ken بیت کا پردہ—pet ká parda,
n m the omentum بیت کاٹنا—kát-
 ná, *i* to starve one's self بیت کی
 کی آگ—kí ág, *n f* maternal affection
 بیت کی آگ بھجنا—kí ág bujháná,
v to eat something بیت کا ہلکا
 ká halká, unable to keep *a*
 secret بیت کا کپتی—ká kaptí, sly,
 close knave بیت کا ڈرنا—ká tútá,
 famine-stricken بیت کاٹنا—kátná
 to starve onself, to deprive one of
 livelihood بیت کا دکھنا—ka dukhíyá,
a destitute person بیت کی باتیں
 بیت کی باتیں—kí báten, bosom secrets
 بیت لگنا—lag jáná, to be starv-
 ing with hunger بیت مارنا—máiná,

to mortify oneself گرنہ—gir-
 ná, *i* to miscarry بیت میں بیتنا
 —meu paithná, *v* to worm one's
 self into another's secret بیت والی
 —wáli, *adj* pregnant
 بیت petá *H n m* Belly, diameter,
 the middle of a page, the channel
 of a river, a total sum
 بیتا pítná, *H i* To strike, to beat,
 to punish, to tread to thresh,
 to earn, to mourn بیت ڈالنا—dál-
 ná, to thrash soundly to give
 a good dusting بیت لسا—lená, to
 scrape together, or to earn with
 difficulty
 بیتا petú, *n m* Gluttonous
 بیتا píth, *H n f* The back, the
 loins, the back part, support
 بیتا پر کا—par ká, a younger
 child بیتا پر ہاتھ—par háth
 pherná, *v* to pat on the back بیتا
 پر ہونا—par honá, to support, to
 بیتا پھرنہ—pheiná, *i* to turn
 back, to withdraw, to take flight
 بیتا پیچھے—píchhe, *adj* behind,
 in the absence of بیتا پہا
 —píchhe kahná, *i* to backbite
 بیتا توڑنا—torná to break the
 back, to dishearten بیتا توڑکا
 —thokná, to encourage to im-
 mate بیتا چار اٹی سے لگا—cháipái
 se lagná, to be bed-ridden بیتا
 دینا—dená, to depart to shrink
 from, to veer بیتا دکھانا—dikhá-
 ná, *i* to turn tail بیتا لگنا—la-
 gáná, to throw down (in wrest

ling). لگنا —lagná, to have a sore back (a hoise &c)
 پٹھا, paith, H. *n m* Ingress, entrance, admission, a duplicate bill of exchange
 پٹھا, pethá, H. *n m* A kind of sweet gourd (*kulud*)
 پٹھنا, paithná, H. *v* To enter, to penetrate, to drive in, to break into, to intrude پٹھنا —jána, to rush into پٹھنا —ne dená, to allow to enter, to give entrance, to admit
 پی پی, pí, H. *n m f* A belly-band, a belt, a portmanteau, a casket, the thorax
 پی پی, pí janá, S. *v* To drink, to absorb, to stifle one's passions, to suppress anger, to bear patiently, to refrain from answering
 پی پی, pích, H. *n f* Water in which rice has been boiled, rice-gruel
 پی پی, pech, P. *n f* Twist, winding involution, turn, coil, fold, plait, entanglement, perplexity, ambiguity, pitch, trouble, a screw, tactics, a machine, a trick in wrestling, stratagem, deceit پی پی —baudhná, to grapple in wrestling پی پی —parná, to become difficult or intricate, to be entangled پی پی —chalná, to prevail by stratagem, an artifice to be successful پی پی —dár, *adj* twisted, spiral, winding,

intricate, ambiguous, deceitful پی پی —dai, *adj* coil within coil, complicated پی پی —v to twist, to circumvent, to screw, to deceive پی پی —dálná, to throw obstacles in the way, to entangle the string of an adversary's kite پی پی —kash, a corkscrew پی پی —kháná, to coil, to fall into difficulties پی پی —kholná, to untwist, to unscrew پی پی —o-tab, *n m* twisting and twinning, convolution, perplexity, agitation, indignation, vexation, distress restlessness پی پی —o-tab kháná, to writhe, to be vexed, to suffer distress

پی پی, pechán, P. *adj* Twisted

پی پی, pechish, P. *n f* Twisting tenesmus, gupes, cholic, dysentery

پی پی, pechak, P. *n f* A ball of thread S. *n m* an owl, a louse, a bed (*láyáí*)

پی پی, pichná, H. *v* To trample under foot, to crush

پی پی, pechwán, *adj* Twisted, *n m* a *hugqa* snake

پی پی, píchl, H. *n f* Rice-water, rice-gruel

پی پی, píchhá, H. *n m* The hinder part, the rear, absence, following, pursuit پی پی —hhárf honá, to have an enemy in the rear, to be pursued پی پی —phei-

ná, *v* to withdraw, to turn away بچھنا—*chhuráná*, to get rid of, to shake off, to get away from بچھنا—*chhorná*, to let alone, to give over, to cease بچھنا—*kainá*, *v* to follow, to pursue, to press, to back (as a horse) (*pichhe hatná*), to recoil (as a gun) (*paltá khandá*) بچھنا—*lená*, to pursue, to be obstinately persevering بچھنا—*na chhorná*, to stick to, to pursue unremittingly

بچھنا *píchhe*, *H adj* In the rear, behind, astern, after, in the absence of, afterwards, subsequently, ago, after the death of, in consequence of, for the sake of, بچھنا—*áná*, to follow, to come late, to ensue بچھنا *parná*, *v* to dance attendance on, to run after, to dun, to torment, to make a point of, to drop behind بچھنا—*píchhe*, one after another, in succession, in a row or series بچھنا—*dálná*, *v* to surpass, to lay by بچھنا—*ahná*, *v* to keep back, to fall or lag behind, to survive بچھنا—*se*, from behind, in the rear, afterwards بچھنا—*lagná*, *v* to follow after بچھنا—*ho lená*, to follow after, to go in the wake or train of

بچھنا *pechídagí*, *P. n f* Twisting, winding; contortion

بچھنا *pechídá*, *P adj* Twisted, coiled, complicated بچھنا—*mu'ámila*, a difficult case, an intricate question

بچھنا *pikhál*, *P n m* Excitement, dung of birds

بچھنا *paikháná*, *P n m* A privy; filth

بیدا *paidá*, *P adj* Born, created, produced, procured, invented, gained, acquired, *n f* gain, profit, income, earning بیدا—*kainá*, *v* to bring into being, to produce, to create, to gain, to earn, to invent, to form, to breed, to hatch, to acquire, to realize بیدا—*honá*, *v* to be born, to be created, to arise, to be earned, to spring up

بیداوار *paidáwái*, *n m* } *P* Produce
بیداوار *paidáwái*, *n f* }
of land, out-turn, income, profits of trade, &c بیداوار *khudráu*, the spontaneous produce of land

بیداوار *paidáish*, *P n f* Birth, creation; produce, earnings, profits, in Bible the first book of the Old Testament, Genesis

بیداوار *paidáishí*, *P adj* Innate, inborn, natural, original (حلی - حلی - اصلی)

بیدری *pidrí*, *H n f* A tom-tit

بیدل *paidal*, *H adv* On foot, *n m*. foot soldier, infantry

پیر *pan*, H *n m* The foot, foot-step, the threshing floor, the track of oxen in treading out corn or in working round an oil press or in drawing water پیر اُٹھانا—*utháná*, *v* to raise the feet, to direct the steps towards پیر دھرا—*dhai-ná*, to step, to tread پیر پان—*pan*, on foot, afoot پیر کا نیشان—*ka nishán*, foot-print

پیر *pí* H *n f* Pain, pity

پیر *pí*, P *n m* Monday, a priest, a holy man, a saint, a spiritual guide پیر بھائی—*bhaí*, a fellow disciple پیر زادہ *pí-záda*, *n m* the son of a *pí* or disciple, a priest attached to a mosque پیر کرنا—*kainá*, to elect a spiritual teacher پیر مرد—*mard*, an old man, پیر معالی—*mugán*, a tavern-keeper

پیراستہ *panasta*, P *adj* Decorated, adorned, arranged (*árásta o parásta*)

پیراک *panak*, H *n m* A swimmer

پیراکی *panákí*, H *n f* The act or art of swimming, a female swimmer

پیران *píran*, P *n m* (*Pu* of پیر *Pu*) Old men, saints, an assignment of land for the support of a *pí*, or for the preservation of the tomb of a saint

پیرانہ *píraná*, P *adj* Elderly, old, worthy of a saint

پیراؤ *pairáo*, H *adj* Unfathomable depth, beyond man's depth

پیراھن *panáhan*, P *n m* A long robe, mantle, a kind of loose vest resembling the *gabá* having 9 buttons

پیر زال *pírzál*, P *n f* An old woman

پیرنا *peiná*, H *v* To press, to crush, to squeeze, to grind

پیرنا *panná*, H *v* To swim

پیرو *peirú*, H *n m* A turkey

پیرو *pairau*, P *adj* Followed

پیری *píí*, P *n f* Old age, status of a saint

پیر *per*, H *n m* A tree, a plant, shrub پیر لگانا—*lagáná*, to plant trees

پیرا *perá*, H *n m* A ball of dough or kneaded flour, a sweetmeat made with curds

پیرا - پیر *píra*, *pír*, H *n f* Pain, anguish, sorrow, affliction, illness, sympathy, the pains of childbirth

پیرو *perú*, H *n m* The belly below the navel

پیرھا *pírha*, H *n m* A large square stool to sit on پیرھا بندھنا—*bandh*, preface of introduction to book

پیرھی *pírhí*, H *n f* A small stool, generation, pedigree

پیرھی در پیرھی *pírhí dar pírhí*, *adj* generation after generation, from age to age

پیری *perí*, H *n f* The trunk of a tree, a kind of a betel leaf, the

indigo plant after being once cut
پیری لگانی — *peřf lagán*, a rate paid
by cultivators to *zamindars* for
the use of fruit trees

پیرار *paizár*, P. n f A slipper, a
shoe — *khana* v to be
beaten with shoes (often used as
پیرار *jútá paizai*)
paizárá paizárí, n f mutual fight-
ing with slippers — *khoi*,
deserving to receive a shoe-beat-
ing, mean, base — *pe, my*
shoes may care ' I care not (*bala*
sc, jute lo bhi parua nahin)

پیرنه *pezna*, P n m. A sieve

پیس *pes*, P n Leprosy

پیس *paisá*, H. n m A copper coin,
pice, money, wealth — *uráná*,
v to spend money ex-
travagantly, to make away with the
money of another — *laganá*,
v to lay out or expend
money (upon) — *paishálá*,
wealthy, worth one pice

پیس *písna*, H v To grind, to bruise,
to powder, to gnash (the teeth)

پیش *pesh*, P n m Front, fore
part, the vowel point, *adv* advanced,
promoted, *adv* before — *azf*,
adv before this, formerly,
heretofore — *áná*, v to come
before, to step forward, to happen,
to behave, to treat — *andesh*,
looking to the future, prudent
— *band*, n a strap
from a horse's head to the girth

under his belly and passing be-
tween the forelegs to prevent him
from rearing — *bandí n*
f foresight, timely preparation
— *bf*, *adv* prudent, cir-
cumspect — *jáná*, v to
go forth, to have effect — *khama*,
n m a tent or other
baggage sent on before (*landorí*)
— *dálán*, vestibule,
porch — *dastí*, n f the
being or paying beforehand, anti-
cipation — *dast*, excell-
ing, outstripping an assistant
(in office) — *dastí kár*
kainá, to make haste, to take
lead — *rau*, n m a fore-
runner, a leader, the advanced
guard — *qabz*, n m
a dagger — *qadmí*, n f
stepping before or forwards,
outstripping, leadership, invasion.
— *qadmí kainá*, v
to go before, to take the first
step, to go in advance, to push
forward — *kainá*, v to
produce, to present, to submit;
to propose — *goř*, pre-
diction — *namáz*, a leader
at prayer, an *mám*

پیش *pesháb*, H n m Urine, piss.
— *kainá*, v to make
water

پیشانی *peshání*, P n f The fore-
head, brow, fate, heading, title.
پیشتر *peshtai*, P *adv* Before, for-
merly, prior to

پیشکار peshkár, P n m Agent
manager, assistant sarishtedái

پیشکاری peshkárí P n m f Agen-
cy, deputyship

پیشکاش peshkash, P n f A present
(*salam*), a tribute

پیشگی peshgí, P n f An advance
of money, earnest-money

پیشوا peshwa, P n m A leader, a
priest, a guide, the head of a party,
the chief of a religious sect, a
title of the Marhatta minister

پیشواز peshwáz, P n f A female
dress, a gown of dancing girl

پیشوائی peshwaf, H n f Guidance,
leadership, the reception of a
visitor or guest کرا —kai-
na, to escort, to receive, to wel-
come

پیشا peshá, P n m Trade, pro-
fession, calling, office, custom,
practice, habit در —waf, n
m an artisan, workman, trades-
man

پیشی peshí, P n f Presence, trial,
advance, coming before, being
brought forward

پیشین peshín, P adj Ancient, for-
mer —پیشینگوئی goí, foretelling,
prediction

پیشار paigái, P n m A ditch, a
furoiw

پیشام paigam, P n m Embassy,
message, mission, news, advice

پیشامر paigambai, P n m A
messenger, a prophet, an envoy

پیشک paik, P n m A courier, a
messenger, a runner, an express

پیشک pík, H n f The juice of the
betel-leaf chewed and spit out
پیشکدان —dan, n m a spitting-pot,
a spittoon (*ugaldan*) —پیشک n
m The Indian cuckoo

پیشکار paikai, P n f Battle, contest,
war

پیشکان paikán, P n m The head of
an arrow, any pointed missile

پیشکری paikai, P n f Face, coun-
tenance, appearance, portrait
(used in *compos*) as پشکر
parí paikai, fairy-faced

پیش پیل pí, P n m Elephant, the
bishop in chess —پیش بان —ban,
an elephant-keeper پیشبانی
bání, n f the office of an ele-
phant-driver پیش بند —band, n f
the mutual support of a bishop
and to pawns at chess پیش دندانی
dandán, ivory مرغ —muig,
turkey (*peirú*) پیل نا —pa, ele-
phantiasis پیل نایا —payá, a pillar,
a column پیل تنی —i-tan, gigantic,
huge

پیش پیل pel, H n m Shove n m
abundance, plenty (*elpel*) پشلا
—ná, to shove, to push, to press,
to thrust, to impel, to stuff,
to crush

پلا pílá, H *adj* Yellow pale
 پلا pulá, H *n m* A vessel for
 measuring grain, a large basket
 پلاپان pílápán, *n m* } H Yellow-
 پلائی pílái, *n f* } ness
 پلاک pílak, H *n m* The large black
 ant, the Indian oriole (vulgarily
 called Mango-bird)
 پلا píla, P *n* The ball or cocoon
 which the silk-worm forms round
 itself پلا کرم kím—, *n m* the
 silk-worm
 پامá, P *adj* and *n m*
 Measuring, measurer (*used at the*
end of comp) اس سستی—sukhn
 پامá, a measurer of words, &c
 پامان pámán, P *n m* A promise,
 stipulation pledge, a treaty.
 پامانا pamána, P *n m* A goblet,
 a bowl, a measure, a plane scale
 بارش—bárish, *n. m* a
 rain gauge عمر کا پیمانہ 'umí
 ka—bharíná, filling the allotted
 period of life, to die
 پامایش pámáyash, P *n f* Mea-
 surement, survey پیمایش بند و بست
 —i-band-o-bast, settlement, a
 hasrá survey پیمایش کماس
 —i-kampás, trigonometrical survey
 کونیندا—kuninda, a surveyor
 مال—mal, revenue survey
 مال—o ázmaish, guage
 and proof of liquor
 پاماک paimak, H *n f* Gold or silver
 lace

پانا painá, H *adj* Sharp, pointed; *n*
m a goad
 پنا píná, H *v* To drink, to imbibe,
 to quaff, to smoke, to suck; to
 absorb, to suppress one's feel-
 ings
 پانالا painálá, H *n m* A spout
 پانانا painána, H *v* To sharpen
 پانتالیس pāntalís, H *adj* Forty-
 five
 پانتانا pentána, H *n m* The foot
 part of a bed
 پانتیس pāntís, H *adj* Thirty-five
 پنٹھ penṭh, H *n f* A mart, a
 market (hát)
 پینجنا pínjñá, H *v* To clean cotton
 from the seeds
 پینچان pīnjan, } H *n f* An orna-
 پینچنی pīnjaní, } ment with little
 bells fastened round the feet of
 pigeons and children
 پینچ pīnch, H *n f* A peacock's
 tail
 پینچنا pīnchná, H *v* To sift, to
 winnow (pachhona)
 پندی - پندá, pēndí, H *n*
m The bottom
 پندá, H *n m* A path پند
 مارا—mainá, *v* to stop a road,
 to rob on the high road
 پینس pínas, H *n f* A palanquin,
 a litter, a kind of boat, pinnace
 پینس pínas, S *n m* A nose disease,
 ozena

پایستایه painsath, H *adj.* Sixty-five
 پیناک pinak, H *n f* Drowsiness or
 nodding from opium
 پیغ peng, H *n f* The act of
 swinging very high by one's own
 exertions پینگ—lena, *v* to
 swing very high
 پینف painf, H *adj* Sharp, *n f* (Dim
 of *paina*) a goad
 پیروست paiwast, P *adj* Joined
 پیروستگی paiwastgi, P *n f* Junction,
 adhesion, union, closeness,
 attachment
 پیروسته paiwasta, P *adj* Joined,
 contiguous, absorbed, insepar-
 able, sticking close پیروسته—
 abru, one whose eyebrows meet
 پیوسف peosf, H *n f* Coagulated
 milk in the udders of a newly-
 calved cow

پایروند paiwand, *n m* A patch, junc-
 tion, addition کاری—karf,
n f patching, cobbling, graft-
 ing لگایا پیروند—lagāna, *v* to
 patch

پایروندی paiwandf, H *adj.* Patched,
 grafted, *n m* an engrafted tree
 پیروندی گدزی—gudrf, a gabardine

پیه pih, P *n f* Grease, tallow

پیهای pihai, H *n m* The wife's
 father's house (*mā/a*)

پایهم paiham, P *adv* Close together,
 successively, thick

پیله pshu, H *n m* A flea

پایه پایا paia, H *n m* An allowance
 of half an anna on each rupee of
 revenue set apart for the *put-*
uāi

(ت)

ت te, in Arabic called ta, is the
 third letter of the Arabic and
 the fourth of the Persian alpha-
 bet According to abjad it stands
 numerically for 400

تا tā, P *adv* To, until, as far as,
 whilst, as long as, since, in such
 a manner that, *inty* Behold 'look!
 beware' in order that تاپیست
 تاپیست—bazist, ya—dam-
 1-zist, while life remains تا نکجا
 —ba-kujā, whither? how far? till
 when? تا نکجی—bakai, to what
 extent? till what time? how

much? تانچند بار—chand bai, how
 often? تا حال—hal, till now, yet,
 hitherto تا به معذور—ba-maqdū,
 to the utmost of one's ability تا هم
 —ham, yet, nevertheless, till
 new

تاب tāb, P *n f* Lustre, heat,
 power, pain, endurance, con-
 tortion, curl, *adj* burning, shin-
 ing, folding تاب تلی—talf, H *n*
f enlargement of the spleen تاب دار
 —dāi, *adj* bright, warm, curling
 تاب دینا—denā, to inflame, to polish,
 to twist تاب نه—na rahnā,

to be unable to bear, to be power-
less لا قابلية—lānā, *r* to bear,
to endure, to muster strength
قابلية—o-tāqat, *n f* ability,
power

ᐅᐅ tábá, ᐱ ᓃ ᓄ ᐱ fying pan

طاب tábáw, P. *adj* Splendid, glittering, shining, hot

تابلو تابدان, P n m A sky light,
lattice, window

ᵛᵛ ᵛᵛ tábartor, H. *adi* Successive-
ly, one after another, forthwith.

تابستان tábistán, P n m Summer .
hot weather

تَابِشْ *tábish*, P n f. Heat, splendour, grief, sorrow

تَابِعَ *tábn'*, A *adj* Subordinate, dependant upon, loyal subject to, in the obedience of تَابِعٌ—*dár*, *adj* obedient, loyal, *n* follower, servant تَابِعِي—*dá'í*, *n f* obedience, dependence, submission كَرْنًا—*karná*, *v* to control, to subject

تابعون tābiʿūn, A *n* m Followers, attendants (esp the successors of the companions of Muhammad or their contemporaries whose sayings regarding prophet form part of the *sunna*)

تالناک، *tálnak*, P *adj* Bright , hot ,
passionate

ᑲᓄᓐᓐ ᑲᓄᓐᓐ, P *adj* Shining

تَابُوتٌ *tábút*, A coffin, a
 بَعَثَ كَرَّ—*gar, n m an*
 undertaker; a coffin-maker.

دوں ہادیہ نہ تھامیں جو کچھ لے لیں
 تادوت، دینا ہو جو کاندھا، تو ہنس مروحہ
 — (میں انیس)

Yúu háth na thámen jo gue
banda i-M'abúd,

**Tábút ko dená ho jo kándhá
to haur maujúd**

تپ táp ताप, H n m Warmth,
heat, fever تپ تپ—thand,
ague

ἡλίου θέρμεναι, ἢ " To warm oneself
over a fire or in the sun

تات *tát*, S n m Father ; darling ;
 revered , venerable

ᑭᑭ ᑲᑲᑲᑲ, } *ndj* Hot , warm
ᑭᑭ ᑲᑲᑲᑲ, }

तत्पर्यं tatpariṃ तात्पर्यं, H n m Aim,
path, object; purpose, drift,
meaning, explanation

ٲاٲا ٲاٲاٲا, } A n n Impression,
 ٲاٲا ٲاٲا, } effect ٲاٲا
 , to affect , to influence

تاج táj, *P n m* A crown, a cap,
 a crest, diadem, plume, comb
 (of a cock), a suit in cards تاج
 —بکشش —bakhshish, an emperor تاج
 —حروس —khairús, the comb of a
 cock (*mung lá les*), the cock's
 comb flower, *amaranthus* باحدار
 —دái, *n m* a crowned head, a
 king سر تاج saítáj, *n m* a head,
 a chief.

تاجر *tajar*, A *n m* A merchant ,
a trader
تاجور *tájwaj*, P *n m* A king , a
prince تاجوری—*f*, *n f* sovereignty,
royalty
تاک *takh*, P *n m* A veil , dark-
ness , firewood
تاکت *tákht*, P *n f* Assault, attack,
invasion تاکت کرنا—*kaina*, *v* to
assault , to ravage تاراج—*o-*
táraj, *n m* depredation, devasta-
tion تاراج کرنا—*o-taraj karná*,
v to ruin , to depopulate
تأخیر *tákhír*, A *n f* Delay , post-
ponement , procrastination تأخیر
کرنا—*karná*, *v* to delay , to pro-
crastinate , to postpone
تأدیب *tádfb*, A *n f* Admonition ,
discipline, correction تأدیب کرنا—
kháná, *n m* a reformatory تأدیب
کرنا—*karná*, *v* to instruct , to di-
scipline , to admonish
تار *tái*, H *n m* A thread , a wire ,
a string of a musical instrument,
the warp , line , continuation ,
letter-file , the electric telegraph ,
telegram تار باندھنا—*bandhná*, *v* to
continue or repeat an action with-
out interruption تار توڑنا—*tútna*,
v to be separated , to be
interrupted تار عنکبوت—*an-*
kabút, *n m* cobweb تار کس—
kash, *n m* a wire-drawer تار
خبر—*khavar*, telegraphic news تار
گھر—*tar-ghar*, *n m* a telegraph
office,

تارا *tárá*, H *n m* A star , planet ,
the apple of the eye , name of the
Rajá Bali's wife تارا—*tútná*,
a meteor to fall , a star to shoot
تارا ڈوبنا—*dúbna*, *v* to set (as a
star or planet) تارا گننا—*ginna*,
v to count the stars , to get no
sleep تارا مندل—*mandal*, *n m*
the starry sphere تارا ہوجانا—*ho-*
janá, to appear as small as a star ,
to attain to a great height آنکھوں
کا تارا *ánkhon ká*—, den as the
apple of eye , beloved
تاراج *táráj*, P *n m* Plunder , ruin
تاراج کرنا—*karná*, *v* to plunder
to devastate
تار برقی *tarbarqí*, H *n f* The
electric telegraph , a telegram
تارپین *tárpín*, H *n m* Turpen-
tine
تاریک *tárik*, A *adj* Leaving, abandon-
ing , relinquishing , *n m* a de-
serter تارکی الدنیا—*ad dunya*, *adj*
abandoning the world , *n m*
an anchorite , a hermit
تارک *tarak*, P *n m* A hill , heap ,
top , the crown of the head
تارن *táran* तारण, S *n m* Salvation,
crossing, passing one تارن—
kartá तारणकर्त्ता, deliverer ,
saviour
تارنا *tarná*, H *v* To deliver from sin,
to exempt from further trans-
migration
تارو *táru*, H *n m* The palate

تاری táirí, P *n f* Darkness A
to come unexpectedly to over-
come

تاریخ táríkh, A *n f* Date epoch, era,
history, chronogram تاریخچه
—charhaná, *v* to date, to copy
the account of any date تاریخ آغار
—i-agaz, the starting point of
limitation, *Terminus a quo* تاریخ
—ul-hijra, the era of the
Hijra تاریخ اقصاء میعاد
—i-inqiláb, the era of the
my ad, *Terminus ad quem* the last
day of limitation تاریخ ما قبل دنا
—i-máqabl dálná, to antedate
تاریخ ماعد دنا
to postdate تاریخ رار
—wá, *ad*
according to date. daily

تاریک tarík, P *adj* Dark, obscure

تاریکی táríkí, P *n f* Darkness

تاری tári, H *n m* A palm tree

تاریخ tárná تاریخنا, H *v* To understand,
to perceive, to make out, to
fathom, to guess, to conjecture,
n m punishment, penalty, re-
proof, chastisement تاریخا
—karná, to rebuke, to admonish
to correct

تاری tarí, H *n f* Palm juice or tod
dy, the hilt of a dagger

تازگی tázgi, P *n f* Freshness
plumpness, tenderness, greenness,
renewal

تازه táza, P *adj* Fresh, new, green
fat, happy تازه ساردا
—la—, fresh and
blooming تازه دم
—dam honá,

n to be refreshed, to be in good
spirits تازه كرتا—karná, *v* to renew,
to refresh to revive تازه دارد
—wáid, *n m* a new-comer

تاری tarí, P *adj* and *n m* Arabian
fast running, an Arab horse or
dog تازه كرتا—khána, *n m* a
dog-kennel

تاریخ táríyaná, P *n m* A whip,
flogging تاریخ مارا با لگنا
—máiná
já lagana, *v* to whip, to flog

تاریک tázík, P *n m* A horse of
mixed breed

تأسف tássuf, A *n m* Grief,
regret, remorse تأسف كرتا
—karná,
v to regret, to lament, to
sigh over

تاش tásh, H *n m* Brocade, play-
ing cards, gold foil

تاشا tasha, H *n m* A semi-spheri-
cal drum

تاغ tág, P *n m* The poplar, a
pomegranate an ensign-staff

تافتا táfta, P *n m* A kind of silk,
a glossy cream colour in pigeons
and horses

تاك tak, H *n f* Look, glance,
peep, aim, look-out, pointing
(dog) تاك كرتا—lagá-
ná,—mey talná, to be on the
look out for, to lie in wait for

تاك tak, P *n f* A vine, grapes,

تاك تاك tákná, H *v* To look at, to
stare at, to watch, to peep, to lie
in ambush

تاک ták, P *conj* In order that , so that

تکید tákíd, A *n f* An injunction , stress , emphasis , pressure تکید کرا—karná, *v* to enjoin strictly to urge , to press , to lay stress on

تکیدن takídán, A *adv* Emphatical-ly , positively strictly , as a reminder

تکیدف tákídí, A *adv* Emphatic urgent , positive , peremptory

تگا tága, H *n m* Thread , cord تگا تگا—pmoná, *v* to thread a needle تگا تگا—tor, lace , fringe تگا تگا—dálná, to put stitches in a quilt, &c

تگنا tágná, H *v* To thread

تال tal, H *n m* Beating time, musical time or measure , clapping the hands together , a pair of cymbals , a pond تال دینا—dena, *v* to chime تال تھوکنا—thokná, *v* to strike the hand against the arms preparatory to wrestling تال سے تال ہونا—se be tal honá, *v* to be out of tune

تال talá, H *n m* A lock تال تال—torna, *v* to break open a lock , to break into a house تال تال—lagána, *v* to lock , to break into a house , to put a padlock on

تالاب tálab, } P and H *n m* A
تالائو tálaú, } tank , a pond ,
a pool

تاللم tállum, A *n m* Pain, torment , sorrow , melancholy

تال مکھانا tal-makháná, H *n m* A medicinal herb , fruit of the lotus

تال talú, S *n m* The palate , the lamprey تال تال—ntháná, to raise the uvula of a new born infant تال سے تال نہ لگانا—se rabán na lagna, to talk endlessly

تالی talí, H *n f* A key clapping of the hands together تالی تالی—hajana, *v* to clap the hands (in delight) تالی تالی—pftna, to clap the hands by way of censure and ridicule ایک ہاتھ سے تالی نہیں تکتی ek háth se táli nahín baytí, it takes two hands to clap, (*met.*) it takes two to make a quarrel

تالیف tálíf, A *n f* Compilation , composition, reconciling تالیف قلوب—i-qulúb, art of winning hearts , uniting hearts in friendship تالیف کرا—karna, *v* to compile , to compose

تالیقہ talíqa, A *n m* A catalogue , an inventory

تاما táma, } H *n m* Copper
تامبا támbá, } چینی—chíní, enamel-
led copper

تانبول tánbúl, S *n m* Betel-leaf
تانبولی—f, a betel-seller

تام تامل tam tamlám, H *n m* A native conveyance with two poles fixed to both ends and carried over two men's shoulders,

تامرا tāmra, tānbra H n m

A copper-coloured gem, a pigeon
a bald head

تامس tāmas तामस, H n m Anger

darkness, irascibility

تامل tāmmul, A n m Hesitation,

delay, disinclination, irresolution
suspense doubt, reflection, con-
sideration تامل کرنا—karnā, ı to
consider, to reflect

تامليت tāmlēt, H n m (*Corr from*
the English) A tumble

تاميسوار tāmeswar, H n m Calx of
copper

تان tān, S n f A tune the key-

note, tension, knitting (the eye-
brow) تان اُڑنا—uranā, to strike
up a tune تان توڑنا—tornā ı to
strike a joke

تانی tāna, tāni, H n m The
warp

تانا tāna, H ı To heat, to melt,
to test, to assay

تانبا tānbā, H n m Copper

تانت tānt, H n f Catgut, sinew

the string of a bow or musical in-
strument (Prov) تانت داحی راک

‘tānt bājī rāg bājā
‘He understood from the first
word’

تانیا tāniā, H n m A train a row

تانسنا tānsnā, H ı To threaten, to
menace, to treat with severity

تانگا tāngā, H n m A small two
wheeled open cart on which one
person only can sit, a tonga

تاننا tānnā, H v To stretch, to

expend, to knit (the brow), to
string up, to tighten, to lie in
full length تانر تانبا—tambū—, ı
to pitch tents

تانيس tānīs, A n f The feminine
gender

تاو tāo, H and P n. m Heat, pas-

sion assay, sheet of paper,
power, splendour, speed twist,
roll, fold تان دينا—denā, ı to
twist, to heat, to melt, to fuze,
to curl the moustache, etc تان کيانا
—khānā, ı to be overheated,
to be made red hot to be enraged

تار tāu, H n m The father's elder
brother, paternal uncle

تاران tāwān, P n m Penalty, fine,

damages, compensation تاران لگانا
—lagānā, ı to fine, to amerce
تاران دلانا—dilānā, ı to adjudge
damages تاران دينا—denā, v to
pay penalty to make amends

تاريل tāwīl, A n f Explanation,

elucidation paraphrase inter-
pretation

تاهري tāhrī, H n m A salted dish of

rice, cooked with turmeric

تائي tāi, H n f An aunt, a paternal

uncle's wife, an earthen frying
pan

تايب tāib, A adj Repentant, peni-

tent

تايد tāid, A n f Aid support, cor-

roboration تاييد دينا—d'awa, n m

support of claim کائند کرنا—kainá,
v to help, to support, to corroborate,
 to second ۱-شہادت کائندی—
 táidí, corroborative evidence
 تب tab, *H adv* Then, at that time,
 afterwards تک—tak, *adv* till
 then, until تب ہی—bhí, *adj*
 still, nevertheless سے—se,
adv since that time, thence تب
 ہی—hí se, thenceforth تب ہی
 ہی—hí to, whence, wherefore, then
 indeed تب ہی—hí, at that very
 moment, there and then
 تابا tabaí, *P n m* Nation, family
 تبارا } tabára, *H adj* Thrice *n m*
 تبارہ } a hall or room with three
 doors
 تباسی tabásí, *H adj* Three days'
 stalk
 تاباشیر tabáshí, *P n f* A medicinal
 sugar found between the joints
 of the bamboo (*banslochan*)
 تباہ tab'ah, *P adj* Bad, ruined,
 wretched حال—háí, *adj* ruined,
 miserably poor or low
 تباہی tabáhí, *P n f* Destruction,
 ruin زباہی—zada, *adj* ruined,
 distressed
 تابان tabáin, *A n m* Difference
 تبدل tabbaddul, *n m* } A
 تبدیل tabdíí, *n f* } change,
 alteration کرنا—kainá, *v*
 to change, to alter, to transfer
 مکان—makan, migration
 تابا tabaí, *P n m* An axe, a hatchet
 تباہا—baidár, an axe-bearer

تابايزان tabaizan, *P n m* A hatchet
 man, a wood-cutter
 تابايزن tabaizín, *P n m* A
 horseman's battle-axe
 تبارا tabarí'a, *A n m* Giving gratui-
 tously, doing anything dis-
 interestedly or voluntarily
 تاباروك tabaríuk, *A n m* Sacred
 relics, benediction (*pasad*)
 تابارگون tabargún, *P adj* Hollow-
 backed (a horse)
 تابريد tabaríd, *A n f* Cooling, a
 cooling and refreshing drink
 تاباسم tabassum, *P n m* A smile
 تاباسوي tabassui, *A n m* Attentive
 consideration, distinct perception
 تابانلآ tabarínlá, *T n m* A pistol
 مارنا—márna, to fire a pistol
 تاببانی tabbanní, *A n f* Adoption
 نامہ—nama, a deed of adoption
 تباہی tabhí, *H adj* At that very
 time سے—se, *adv* thence-
 forth
 تاب tap, *S n m* Devout austerity,
 asceticism, penance کائنا—kai-
 ná, to do penance
 تابا tap, *P n f* Fever اوترا—
 utarná, *v* to go off (a fever) تب
 چرہا—charhná, to come on (a
 fever) تب دی—díq, a hectic or
 chronic fever, pulmonary con-
 sumption لارزا—larza, *n m*
 ان آگہ کا موت—há mút

jānā, the breaking out of an eruption on the lips after a fever
تب مہرق—i-mohriq, an aident or burning fever تب دوت—i-naubat, intermittent fever

تپاک tapak, P n m Apparent cordiality, esteem, regard, zeal, consternation, palpitation

تپانā tapānā, H v To heat, to warm, to test metals

تپان tapāwan, H n m A libation

تپائی tipāī, H n f A tripod, a teapoy, a trivet

تپسی تپسی—tapsī, tapashshī, H n m An ascetic, a devotee, a jogī

تپسیا تپسیا—tapasyā, tapashshyā, S n f Devotion, religious penance

تپش tapish, P n f Heat, palpitation, warmth

تپک tupak, T n f A musket تپکچی tupakchī, n m a musketeer, a rifleman, a gunner

تپک tapak, H n f Throb, palpitation

تپکنا tapakna, H v To throb, to palpitate

تپنا tapnā, H v To be heated, to shine

تپیدن tapīdan, P n Growing hot, agitation, tremour

تپ tat, H (S तत् tatwa) n m An element, the essence, result تب—pai, adj intent on, eagerly engaged in ت—chhan, adv instantly کال—kāl, adv the same time, forthwith

تتا tattā, H adj. Hot, warm

تاتار tatāī, H n f Pouring of warm water on a diseased part, fomentation, embrocation تاتارنā tatāinā, v to embrocate, to foment

تاتابو tatabbu', A n m Following, imitation, pursuing, exploring

تیتار بیتار titai bitai, H adj Dispersed, scattered, here and there

توتلانā tutlanā, H v To lisp, to speak indistinctly as a child, to stammer, to stutter

تتلی titlī, H n f A butterfly

تتیمبا titimbā, H n m Obstacle, plot, impediment, stratagem (بال ہیرا bal herā)

تتیممā tatimmā, H n m A supplement, an appendix, continuation تاتمہ—khat, postscript of a letter وصی نامہ—wasīyat nāma, supplement to a will

تاتمیم tatmīm, A n f Completion, consummation

تتہ tith, H n f A lunar day, a date

تتہا tathā, H n f Might, power, ability

تتہا tathā, S adj and conj So, thus, in that manner تہا ہی—pi, yet, even, nevertheless, still

تتہائی tutai, H n f A small earthen pitcher with a spout

تاتایا tātaiyā, H n m A wasp

تاتایرا tātaiyā, H n m A vessel for warming water, a kettle

تث tat, S n m A bank, shore.

تثلیث taslīs, A n f Trinity, dividing into three parts, a time (the aspect of the planets)

تثنیہ tasniya, A n m (Used adjectively) The dual (number)

تج trj, S n f The bay tree, cassia bark, cinnamon

تجار tujjar, A n m Merchants

تجارت tijarat, A n f Trade, traffic
کربا—kaina, v to trade
گاہ—gah, n f place of trade or commerce
تجارت گاہ عالی—gah-i-'ālī, emporium

تجارتی tijātibī, P adj Mercantile, commercial

تجاری tijarī, H n f Remittent fever occurring every third day, tertian ague

تجاوز tajavaz, A n m Transgression, deviation, exceeding one's authority, departing from
تجاوز کربا—kainā, v to deviate, to exceed, to pass beyond
تجاوز اختیار—ikhtiyar-i-samā'at to exceed jurisdiction, to act ultra vires

تجاهل tajāhul, A n m Pretended ignorance, connivance
تجاهل کربا—kaina, to feign or affect ignorance

تجدید tajdīd, A n f Renewal, novelty

تجره tajriba, A n m Trial, experiment; test
تجره کار—kār,

adj experienced, versed in, conversant in
تجربہ کاری—kārī, n f practical knowledge, experience.
تجرہ کربا—kaina, v to experience, to make trial of

تجرد tajairud, A n m Solitude, celibacy, cutting oneself off from society

تجزی tajazzī, A n f Analysis, separating into small pieces

تجسس tajassus, A n m Search, inquiry, spying, inquisitiveness, investigation
تجسس کربا—kaina, v to search diligently to explore to pry into

تجالجل trjaljul, A n m Agitation, commotion

تجلی tajallī, A n f Brightness, lustre, clearness, splendour
تجلی بکشی—bakhsh, rendering bright or glorious
تجلیات tajal-lyāt, illuminations, beatific visions

تجمل tajammul, A n m Pomp, dignity, magnificence, conveniences
تجملات tajammulāt, articles of luxury, movables

تجا tajná, H v To leave, to quit, to divorce, to give up

تجنب tajannub, A n m Avoiding, shunning, desisting from

تجنیس tajnīs, A n f Resemblance, analogy, alliteration
تجنیس خطی—khattī, n f a kind of equivocal in writing, writing words alike which are pronounced differently,

as, *pal, pil, pul* in the following couplet —

یہ نہر کہ دریا جس سے گذرے ہل دادے کر
موج چسم عاشقان دے توڑ پل میں ہل کے یل
(سردا) —

Yih na ho daryā ki jis se guzre
pul bāndhī kai,
Maui chashm 'āshiqāy de tor pal
meu pil ke pul

تحریر *tajvīz*, A *n f* Deliberation ,
view , opinion , sentence , judg-
ment, finding, plan, estimate, pro-
posal , trial , examining کرنا
—*karnā*, *z* to decide, to give judg-
ment , to choose to pass sentence
تحریر *zai-ī*, *n f* revision ,
fresh trial a review of judgment
تحریر زیر *zai-ī*, *n f* under trial تحریر
آخر *ākhir*, final decision. تحریر
۱-*amai wāq'a*, a finding
of fact. تحریر امر *ami-ī-*
qanūnī, a finding on a point of
law تحریر جدید *jadīd*, retrial ,
trial-*de-novo* تحریر ۱-*sub-*
būt jurm, a conviction تحریر
—*kharcha*, an award of costs تحریر
رودادی *rūdādī*, a decision on
merits تحریر طلب *talab*, the
question at issue تحریر ۱-
musfiqa, concurrent judgments
تحریر متعلق داب *mut'alliq zāt*,
judgment *in personem* تحریر متعلق
۱-*mut'alliq shai*, judgment *in*
rem تحریر ۱-*yak talfa*, an
ex parte decree

تجہ *tujh*, H *pron* Thee , thine

تجہ *tujh*, H *pron* To thee

تجہ *tajhīz-o takfīn*, A *n f* Burial , obsequies , funeral
rites and ceremonies

تجہ *tachnā*, H *z* To be heated , to
be parched

تجہ *tuchha* *सुच्छ*, S *adj* Good for no-
thing, worthless, despicable low ,
vile تجہ حاسا —*ānnā*, to hold
light of , to consider of no account

تجہ *tahāif*, H *n m* Rarities , pre-
sents

تحت *taht*, A *n m* The interior
part , possession , charge , con-
trol, *prep* and *adv* beneath , in
subjection to تجہ الارض —*us-sarā*,
n. m under the earth , the nether
regions تجہ تصرف —*tassarruf*, —*faimān*, subjec-
tion , dominion تجہ حکومت
—*hukumat*, jurisdiction تجہ لفظی
—*lafzī*, literal . verbal تجہ میں
آنا —*meu anā*, to come under the
authority تجہ میں رکھنا —*meu*
rakhnā, *z* to keep under تجہ میں
لانا —*meu lānā*, *z* to bring under ,
to conquer , to subjugate تجہ
—*tahīf*, noted below تجہ
—*daf'a*—, sub-section

تحدید *tahzīf*, A *n f* A threaten-
ing , cautioning

تحرک *taharruk*, A *n m* Movement ,
agitation

تحریر *tahīfī*, A *n f* A writing, com-
position , see for writing , docu-

ment, lines, tracery, painting, manmission — تحریر اُقلدس — uqladis, *n f* Euclid's elements تحریر بن السطور — bin-us-sutút, an interlineation تحریر دستاویز — dastáwez, the execution of a bond — تحریر ظہری — zuhrí, endorsement — تحریری — tahrírf, documentary تحریر تحریران — tahríran, in writing, by writing تحریر تحریر — karná, *v* to write, to record — تحریر ہونا — hona, *v* to be written تحریر — tahírf, *A n f* Transposition of letters or words, an anagram, clerical error, deliberate alteration of a word so as to change its meaning تحریر — tahrík, *A n f* Movement, encouragement, instigation, motion تحریر تحریر — karná, *v* to urge, to instigate, to move, to excite, to put in motion تحریر — tahíma, *P n m* The saying *Allah-o-Akbar*, in the beginning of the prayer, assumption of a pilgrim's garb تحریر — tahs nahs, *H adj* Ruined, destroyed, dispersed, overthrowن تحریر — tahsín, *A n f* Approbation, applause, cheers, rendering comely — تحریر — talaffuz, euphony تحریر — karna, *v* to approve, to praise تحریر — tahsíl, *A n f* Gain, acquisition, collection, the revenue jurisdiction of a *tahsílدار* or sub-

ordinate collector تحریر — karná, tahsíná, *v* to acquire, to gain, to collect تحریر — málguzáf, *n f* collection of revenue تحریر — dáí, *n m* a sub-collector of revenue تحریر — darí, *n f* the office, duty, or jurisdiction of a sub-collector تحریر — tahfagí, *A n f* Excellence, commendation, rarity تحریر — tuhfa, *A n m* A curiosity, rarity, a present, *adj* rare, uncommon, nice — تحریر — m'ajún, a wag تحریر — tahacquq, *A n m* Certainty, proving to be fact تحریر — tahqír, *A n f* Contempt, disdain, scorn تحریر — tahqíq, *A n f* Ascertaining, verification, certainty, fact, truth, *adj* ascertained, authentic, certain — تحریرات — tahqíqat, *n f* investigation, inquiry تحریر — karna, *v* to inquire, to investigate — karna, *v* to ascertain, to inquire into, to investigate, to verify to make sure تحریر — tahakkum, *A n f* Commanding, authority, ruling تحریر — tahlíl, *A n f* Dissolving, digestion تحریر — honá, *v* to be dissolved, to be digested تحریر — tahammul, *A n m* Patience, endurance, humility تحریر

—kainá, *v* to bear to endure
to be patient, to forbear
تحد tahmíd, *A n f* Praising God
repeatedly
تحد tahmíl, *A n f* Loading, im-
portuning, burdening
تحد tahauwar, *A n m* Haste,
anger, celerity
تحد tahwíl, *A n f* Charge, care,
deposit, cash, capital, revenue-
credit, in the charge of, passing
of the sun, moon or a planet from
one sign to another تحد تصرف
—tasarruf, embezzlement تحد
—dár, *n m* cashier, treasurer
تحد tahiyat, *A n f* Salutation,
greeting, congratulation
تحد tahayui, *A n m* Astonish-
ment wonder, amazement
تحد takháruj, *A n m* Partition
of an estate amongst themselves
by lawful heirs
تحد takháluf, *A n m* Mutual
opposition or contention
تحد takht, *P n m* A throne, a
chair of state, bed, seat تحد
—bakht, throne and fortune, wed-
lock and wealth تحد در سبأ
—pai baithalná, *v* to enthrone تحد
—pai baithana, *v* to sit on
the throne, to reign تحد چورزا
—chihorna, *v* to abdicate a throne
تحد درانان, *n m* a
throne on which a king is carried
تحد سے اوتارنا
—gáh, *n, f* the

royal residence, capital metro-
polis تحد نسی—nashín, *adj*
reigning, *n m* a king تحد نسی
—nashíní, *n f* accession to the
throne, coronation تحد یا تحد
yá takhta, either a throne or bier
(spoken on engaging in a desperate
enterprise)
تحد takhta, *P n m* A plank, a
board, a bench a sign-board, a
sheet of paper a bed of flowers,
deck of a ship, drawbridge تحد
—bandí kainá, *v* to
board, to plank تحد مسطح
—musattah, a plane table, a
surveying table
تحد takhtí, *P n m* A small board
for children to write on, a small
plank, a tablet
تحد takhsís, *A n f* Peculiarity,
particularity, speciality تحد
—kainá, to particularize, to
reserve for oneself, to specify
تحد takhfff, *A n f* Diminution,
reduction, remission, abatement,
abridgment, relief تحد
—kaina, *v* to lessen to reduce, to
mitigate, to relax تحد من لا
—men laná, *v* to abolish, to
retrench, to reduce, to do away
with
تحد takhallus, *A n m* The *nom*
de plume assumed by poets,
poetic name
تحد takhalluf, *A n. m* Delay,
being left behind, going back,

تخلل takhallul, A n m Dissension ,
disturbance , discord

تخليص takhlîs, A n f Release
freedom , saving

تخليص takhlîya, A n m Evacuation ,
privacy , divorce (of a wife)
manumission (of a slave)

تخم tukhm, P n m Seed , an
egg , origin تخم دالگا —i-balan-
ga, n m a seed of cooling quali-
ty , the seed of the mountain
balm ريحان تخم —i-raihan, n m
the seed of *Oryzum pilosum*
ريزي تخم —iezî, n f sowing ,
scattering seed تخم كاهو —i-kâhu,
seed of lettuce تخم كتان —i-kattan,
linseed

تخمه tukhma, A n m Indigestion ,
dyspepsia

تخمير takhmîr, A n f Fermenta-
tion , forming into leaven

تخمين takhmînan, A ad By guess,
at a guess , conjecturally , nearly ,
about , approximately

تخمينة takhmîna, A n m Valuation,
estimate , surmise , conjecture

تخريف takhwîf, A n f Putting in
fear , threat , intimidation تخريف
مجرمانه —muju'mâna, criminal inti-
midation

تخييل takhaiyul, A n m Fancying ,
supposing , suspicion

تخيم takhaiyum, A n m Pitching a
tent or tents

تداخل tadâkhul, A n m Mutual
entrance or insertion , intermix-
ture

تدارك tadâruk, A n, m Reparation,
redress, chastisement, punishment,
remedy , management تدارك كذا
—kainâ , to inflict punishment ,
to take precautions , to provide
against

تداول tadawal, A n m Tradition
handing from one to another

تداوي tadawî, A n f Treating one's
self medically , healing

تدبير tadbîr, A n f Management ,
plan , policy opinion , device ,
counsel تدبير سلطنت —i-saltanat, n
f politics تدبير فاسد —fâsîd, a vicious
plan, a plot تدبير معارض —mu'âwan-
i-iyâ, a step in aid of execution

تدارا tidarâ, H n m A house with
three doors, three-doored

تدبر tadâw, P n m A cock
pheasant

تدریج tadrîj, A n f Gradation ,
scale تدریج با—, adv by de-
grees , gradually

تدریس tadrîs, A n f Lecturing

تدفین tadrîf, A n f Burial, funeral,
interment

تدهارا tidhara, H n m The meet-
ing of three streams

تذبذب tazabzab, A n m Commot-
ion , agitation , wavering , ambi-
guity , perplexity , uncertainty ,
doubt

تذکره tazkara, A n m Remem-
brance a memoir , biography
تذکرات المشاهیر tazkîrât-ul-masha-
hîr, n f memoirs of eminent
men,

تذکیر tazkî, A *n f* Masculine gender, bringing to memory
 تذلیل tazlîl, A *n f* Degradating, abasement, humiliation
 تذهیب tazhîb, A *n f* The art of gilding, illumination of manuscripts
 تر tai, P *adj* Moist, wet, saturated, juicy, fresh, greasy, rich, refreshed تر—batar, *adj*. completely wet, saturated, covered (with blood) تر—karnâ, *v* to wet, to saturate تر, تر—o-tâza, fresh and moist, ripe and fresh
 تراب turâb, A *n m*. Ground, earth, dust
 ترادف tarâduf, A *n m* Consecutiveness, synonym
 ترار tarârî, H *adj* Quick, rapid
 ترارار tairârâ, H *n m* Speed, rapidity, a downpour, torrent, flow
 ترارز tarâzû, P *n f* A pair of scales, a balance
 تراس trâs त्रास, S *n m* Alarm, fear
 تراس turâs, H *n f* Thrust
 تراسی tirâsî, H *adj* Eighty-three
 تراس tarâsh, P *n f* Cut, form, fashion make, build, shape, hewing, paring (*used at the end of comp*) as تراش تراش—but—, image-carver تراش—kharâsh, *n-f* shaping and fashioning, enasures, alteration, elegance in dress
 تراشنا tarâshna, H *v* To cut, to slice, to shave (the beard), to shape

تراشنا turâshna, H *v* To cause to swim, to save
 ترانوی turânwe, H *adj* Ninety-three.
 ترانہ tarânâ, P *n m* Modulation, melody, tune, a kind of song, ballad, symphony
 ترأت tarâwat, H *n f* Moisture, humidity, dampness, greenness, juiciness
 تراوش tarâwish, P *n f* Distillation, dripping, oozing, trickling
 تراب trâb, S *interj* Mercy 'help' تراب تراب—trâh karnâ, *v* to cry out for mercy
 ترأه turâhá, H *n m* A junction of three roads
 ترأی tarâí, H *n m* A strip of land at the foot of a hill, low moist land lying along the bank of a river, marsh, meadow, valley
 تراب tarab, H *n f* A musical tone
 تراب turab, P *n m* A radish
 تربت turbat, A *n f* A tomb, a sepulchre, a grave
 تربتی turbatî, A *adj* Sepulchral
 تربد turbad, P *n m* A purgative Indian root
 تربوز turbûz, P *n m* A water-melon
 تربوئ turbhuy त्रिभुज, S *adj* and *n m* Three-sided, trilateral, triangle
 تربوون tribhuwan त्रिभुवन, S *n m* The three worlds, heaven, earth and the infernal regions, the universe

تربيت taibiyat, A n f Education, training; instruction, bringing up, تربيت پذير—pizî, docile, tractable تربيت کرنا—kainâ, to educate, to bring up, to rear

تربيتي taibenî त्रिवेणी. S n f The confluence of three sacred rivers, specially that of the Ganges, the Jamuna, and the mythical underground Saraswatî at Allahabad

تربيت تروپت तृप्त, S adj Satiated, satisfied, contented

تربيت تروپاد, S n m A tripod

تربيت تروپان, S n m A libation of water to the gods or manes of deceased ancestors, satisfaction, satiety, fulness

تربيت تروپان, H adj Fifty-three

تربيت تروپان, H n f A kind of stitch

تربيت تروپانا, H v To stitch, to hem

تربيت تروپمليہا, H n m A building with three doors or gates

تربيت تروپھالا, S n m A medicine composed of three myrobalsans har, baheia and anola (itripthal)

تربيت تروپت, or tuit, H adj Instantly, quickly, hastily تربيت کا—ka, adj fresh, new, recent تربيت تروپ—phuat, n m quickness, promptness

تربيت تروپتيرانا, H v To tickle

تربيت تروپتيراف, H n f A kind of horn or trumpet of great length,

generally used at funerals, and commonly the coleorton horn

ترتيب taiteb, A n f Arrangement, order, classification ترتيب دينا—denâ, to arrange, to set in order, to classify, to compose ترتيب وار—war, adj methodically, regularly, in order ترتيبي tartibî, n f a preliminary proceeding, pro forma

ترجمان tarjuman, A n m An interpreter

ترجمہ tarjuma, A n m Translation, interpretation, version ترجمہ کرنا—kainâ, to translate ترجمہ لفظی—lafzî, n m a literal translation ترجمہ نامتعارفہ—bâ-muhâwira, idiomatic translation

ترجیح taijîh, A n f Preference, superiority, priority ترجيح دينا—denâ, to give preference ترجيح رکھنا—rakhnâ, to have precedence over, to excel, to surpass

ترجیع بند taijî' band, A n m A stanza in which one line recurs at stated intervals

ترچھا tuchhâ, H adj Crooked, oblique, crosswise, foppish ترچھا دیکھنا—dekhna, to squint ترچھی نگاہ سے دیکھنا tuchhî nigâh se dekhna, to look angrily at, to cast unkind looks ترچھی نظر turchhî nazar, ogle, side-glance

تیرھانا tirccháná, H *z* To slant, to
 place transversely or obliquely, to
 be perverse, to be foppish
 تیرھات tarchhat, H. *n f* Diegs,
 sediments
 تیرھیانا tircchiyáná H *z* To go
 obliquely
 تیرحم tarahhum, H *n m* Mercy,
 pity, kindness, compassion
 تیرحم tarkhím, A *n f* Abbreviation,
 (Gram) apo-cope, contraction
 تیردد taraddud, A *n m* Anxiety,
 care, wavering, hesitation, inde-
 cision
 تیرددات taraddudat, A *n m* (Plu of
 تیردد taraddud) Anxious thoughts,
 waverings, exertions تیرددات
 تیرددی duryawí, worldly engage-
 ments, attention to worldly con-
 cerns
 تیردد tardíd, A *n f* Refutation,
 rebutment, reversal تیردد
 karná, *v* to confute, to refute, to
 reverse, to set aside
 تیردد tairdíf, A *n f* The com-
 ing after, following
 تیرس tars, H *n m* Mercy, com-
 passion تیرس khará, *z* to
 feel pity.
 تیرس tars, P *n m* Terror, fear
 تیرسان tarsán, P. *adj* Fearful.
 تیرسان tarsáná, H *v* To cause to long
 for, to tantalize
 تیرسان tirsath, H *adj* Sixty-three
 تیرسان tarasna, H *z* To long for, to
 desire anxiously, to pity
 تیرسان tarsák, P *adj* Terrified

تیرس trisál, S *n m* A trident, a
 three-pointed pike or spear
 تیرسون tairson, H *adv* The third day
 past or to come
 تیرسیل tairsí, A *n f* Transmitting,
 sending (*n sal*)
 تیرس tairsh, P *adj* Sour, acid,
 gruff, ill-tempered تیرس—ú,
adj stern, cross, peevish, cyni-
 cal, surly, morose تیرشا—
 ná, *z* to turn sour تیرش
 تیرس مزاج—tairshá-
 ná, *z* to turn sour تیرش
 تیرس مزاج—tab'a, —mír'áj, harsh, sour-
 tempered, crabbed.
 تیرش tairshá तृष्णा, H *n f* Desire,
 thirst
 تیرشی tairshái, tairshí, H *n f*
 Sourness, harshness, steiness
 تیرش tarashshuh, A *n m* Drop-
 ping; a drizzle, *adj*. manifest,
 apparent
 تیرشنا tairshná तृष्णा, S *n f* Thirst,
 desire, ambition, avarice
 تیرش tairashwáná, H *z* To cause
 to cut or pare
 تیرش tairsha, P *n m*. A species of
 fruit
 تیرشد tarassud, A *n m* Hope, ex-
 pectation
 تیرسیف tairsíf, A *n f* Setting or fixing
 together, furnishing or adorning
 with jewels, &c, making the
 words of a rhyming prose or verse
 conformable and corresponding
 in their measure
 تیرغیب tairgíb, A *n f* Exciting de-
 sire, incitement, instigation,

inducement. ترغیب دینا—denā, <i>ι</i> to persuade, to induce, to tempt, to incite, to set agog	noon and evening ترکال درس daisī, the omniscient
ترقی taraqql, <i>A n f</i> Promotion, improvement, progress, increase پانا پانا—pāna, <i>ι</i> to be promoted, to get promotion, to rise ترقی پار ہونا—par honā, to be improv- ing, to be on the increase	ترکۃ tirkuta, <i>H n m</i> A mixture of pepper, long pepper, and dry ginger
ترقیق tarqīq, <i>A n f</i> Softening, dilution thinning	ترکش tarkash, <i>P n m</i> A quiver
ترقیم tarqīm, <i>A n f</i> Marking (cloth, &c.), noting, writing	ترکۃ taikul, <i>H n m</i> The fruit of the palmyra
ترک turk, <i>A n m</i> A Turk, a Tui- k-l-l مزاج—mizaj, <i>adj</i> ruth- less, cruel, sly, of a savage disposition, <i>n</i> a soldier, a Muhammadan, a plunderer	ترکون tirkon, <i>S n f</i> A triangle, a trilateral figure
ترک tark, <i>A n m</i> Leaving, aban- donment, desertion, relinquish- ment, omission, abdication ترک ادب—i-adib, <i>n m</i> rudeness, disrespect ترک کرنا—karna, <i>ι</i> to abandon, to leave to omit, to resign, to relinquish, to desist from ترک وطن ہونا—watan honā, to emigrate	ترکۃ taika, <i>A n m</i> The estate or property of a deceased person, inheritance by bequest or suc- cession, a legacy, bequest ترک وصیت—bilā wasīyat, intestate property ترکۃ لایزالا—panewālā, <i>n m</i> a legatee, a successor ترک میں آنا—men ānā, to obtain as an inheritance, to succeed ترکۃ میں چھوڑنا—men chhornā, <i>ι</i> to be- queath
ترک tarak <i>H n f</i> Rafter, beam	ترکھا tirkha, <i>H n f</i> Thirst, de- sire
ترک tark ترک, <i>S n m</i> A proposition, logic, argument, discussion	ترکھنڈی tirkhuntī, <i>H n f</i> A trivet
ترکۃ tarkarī, <i>H n f</i> Esculent vegetables	ترکی turkī, <i>P n m</i> A horse of Turk- ish breed, the Turkish language جواب ترکی دینا—jawāb turkī ba turkī denā, to give tit for tat ترکی تمام ہونا—tamām hona, to be ruined, to be all over with <i>adj</i> Turkish
ترکۃ tirkal ترکال, <i>S n m</i> The three tenses—present, past and future, three times—morning,	ترکیب tirkīb, <i>A n f</i> Construction, formation, fashion, structure, mechanism, method, arrange-

ment, mode, plan, pausing ترکیب *tarkīb*, *n m* to analyse to construe — *batáná*, *n m* a stanza — *dená*, *n m* to make, to construct, to organise — *tarkīb se*, by some means, somehow, (*Colloq*) by hook or by crook ترکیب کرنا — *kainá*, *n m* to praise ترکیبی *tarkībī*, *A ady* Composed, artificial compounded, mixed

trilok त्रिलोक, *S n m* The three worlds, heaven, earth, and the lower regions the universe تاریکی تاریکی *tarīkī*, *n m* Lord of the universe

tirmirá, *H n m* A spot of oil, &c, floating on water, an ocular, spectrum or spark appearing before the eye from the internal state of that organ

tirmiráná, *H n m* To glisten as grease or oil on water, to dazzle, to vibrate, to thrill

tumirí, *H n f* Darkness before the eyes, vertigo

trimúti, *S n f* The Hindu triad comprising Brahma, the Creator, Vishnu, the Preserver and Siva, the Destroyer

tamím, *A n f* Revision, amendment, modification, improvement — *kainá*, *n m* to amend, to modify, to improve

taiun तनु, *S ady* Young, juvenile, adult

tarná, *H n m* To pass over, to be saved

turant तुरंत, *H ady* Quickly, immediately, at once · hastily

tuianj, *A n m* A citron, an orange, a lemon, an embroidered work

taianjubín, *P n m* Persian manna, (some call it to be) honey mixed with lime-juice

tarang तरंग, *S n f* A wave, billow, whim, ecstasy, fancy

tuang, *S n m* A horse

taiannum, *A n m* A song

taiwár, *H n f* A sword, a scimitar

tarwai, *H n m* A tree a shrub

taiwíj, *A n f* Currency, causing a thing to be in demand — *dená*, to make current

trivedí त्रिवेदी, *S* One who is acquainted with the three Vedas

tara, *P n m* Garden-herbs, greens — *tezak*, garden cresses — *faioosh*, a green-grocer

taunhí, *H n f* A trumpet

taí, *P n f* Moisture, freshness, moist soil, marsh, swamp

triyá त्रिया, *H n f* A female, a woman — *charitra*, *n m* woman's wiles — *ráj*, woman's rule, Amazon country, petticoat government — *hat*, woman's persistency

taiyáq, *A n m* An antidote for snake bites or poisons, &c,

bezoar stone, a sovereign remedy
(*zabar moia*) تازیان ار احرای اورده
شود مار گریده مرده شود—Ta tiryag
as I'ráq áwida shawad margarí
da, muida shawad (*Lit*) A person
stung by a venomous serpent will
die before an antidote can be
brought for his use from I'ráq
(*Met*) We lose all chance of bene-
fitting ourselves and others in times
of trouble if, instead of taking
prompt advantage of the means at
our disposal, we delay for an
indefinite time in the hope of
finding a more effective method
of doing so

تیتا títá تیتا, S *n f* The name
of the second or silver age (*yug*)
comprising 12,96,000, years

تاریرا tarerá, H *n m* The falling
of water from a spout or from a
height

تارین tarín, P The Persian termina-
tion corresponding to the English
termination *est*, or *most*, as حرب
khúb—, fairest, most beau-
tiful, &c

تارا tarák, H *n f* The sound of
beating, crack, crash, whack
تاراک parák—, at once, with-
out delay, quickly

تاراکا taráká, H *n m* Snap, crack,
smack, crash, rigour, violence,
severity تاراکا taráke ka, in-
tense (as cold), violent (as
storm)

تاران taráná, H *r* To have a sharp
pricking pain from inflammation,
to tingle, to ache

تارن turáná, H *r* To cause to
break, to change (money)

تاراپ tarap, H *n f* Throb, palpi-
tation, a jump, a flash of light-
ning, fury, hurry

تارپانا tarpáná, H *r* To put in great
agitation

تاراپنا tarapná, H *r* To roll or toss
about restlessly, to palpitate, to
quiver, to spring, to writhe, to
wriggle, to thirst after, to be
anxiously eager for, to be dying
for

تارپارانا tarpharána, H *r* To flutter,
to palpitate

تارپاراهات tarpharáhat, } H *n f*
تارپاراهات tarparáhat, } Fluttering,
floundering
palpitation, disquietude

تاراک tarak, H *n f* Crack, split, -
chink, fissure, snapping

تاراکا taraká, H *n m* Dawn, day-
break تاراکا tarake, *adv* in the ear-
ly morning, at dawn تاراکا —
honá, *r* to be dawn

تاراکنا tarakná, H *r* To be cracked,
to split, to burst, to break, to be
angry

تارن turwáná, H *r* To cause to
break

تاری tarí, H *n f* Beating, deceit

تازایاد tazáyad, A *n m* Increase

تازوک tazuk, T *n m* Pomp, dignity,
regulation, retinue, ordinance,

تذکیہ tazkiyā, A n m Purification; sanctifying approving	تسر tasā, H n m A kind of coarse silk (<i>tasar</i>)
تزلزل tazalzul, A n m An earthquake; agitation, commotion. discrepancy, wavering	تسکین taskīn, A n f Consolation, satisfaction ease rest, soothing, pacifying comfort تسکین نحتش bakhsh, consolatory assuasive, allaying, n m an anodyne تسکین دنیا—denā, i to comfort, to soothe, to pacify تسکین هوبا—honā i to be satisfied to be appeased
تزوج tazawwaj tazwīj, A Marrying, taking a wife	تسل taslá, H n m An iron or brass dish used as a kneading trough
تس tis, H. <i>inflect pron</i> That, which, he she. it تسیر—par, <i>adv</i> besides, moreover, whereon thereupon تسیر بی—par bhí, <i>adv</i> nevertheless, still, yet	تسلل tasalsul, A n m Connecting like a chain, succession series, continuation, flowing تسلسل ba —, in continuation of
تسار tnsār H n m Ice frost, fog	تسلل tasallut, A n m Absolute rule sway, domination, encroachment
تسامع tsámah A n m Reciprocal generosity or indulgence. connivance. mutual kindness or forgiveness	تسلی tasallí, A n f Consolation, satisfaction solace contentment, comfort تسلی عربا—honā, r to derive comfort to be comforted or satisfied
تسانی tsánwí, A n f Similarity equality likeness, sameness	تسلیم taslím, A n f Salutation greeting, homage compliment admission surrender, resignation accepting تسلیم کربا—karnā, i to salute, to make obeisance, to admit; to concede. to acknowledge, to assent, to surrender تسلیم عربا—honā, to be conceded, to be accepted تسلیم نه کربا—na karnā, i to object, to reject
تساهل tsáhlul, A n m. Negligence, slowness apathy. tardiness تساهل کربا—karnā, i to delay to retard	تسلیمات taslímát, A (<i>Plu of تسلیم Taslím</i>) Salutations greetings
تسبیح tsabíh A n f The act of praising God, a chaplet of beads, a rosary تسبیح حوای—khwán, a singer of praise to God تسبیح پڑھنا—parhnā, to count the beads	
تسخیر tasakhkhur A n m Ridicule mockery, subduing	
تسخیر taskhír, A n f Taking a strong hold capture. subjugation sorcery, imprisoning of an evil spirit تسخیر. قلوب—qulub, captivating of hearts	

baja láná, to take leave of , to bid adieu , to salute
 tasmaḥ, P n m A thong , a strap of leather , latchet تسمه
 khainchná, to strangle كنيحتا
 tasmiya, A n m Naming , giving a name to, pronouncing the name of God saying بسم الله bismilláh, 'in the name of God'
 tasmaí, H n f A mess of boiled milk and rice , a kind of rich dish of *lhee*
 tasnám, A n m Name of a fountain in Paradise
 tasú, H n m An inch , one-eighth of a foot , 24th part of a yard
 tiswání, H n f The twentieth part of a *biswansi*
 taswíd, A n f Blackening rough draft , plan , sketch
 tashíl, A n f Facilitation , making easy
 tashabuh, A n m Resemblance , similitude , likeness
 tashákul, A n m Mutual resemblance
 tashbíl, A n f Allegory , comparison , simile , metaphor تاشبيد
 dená, to compare , to liken
 tasht, P n m A large basin , a bowl a cup , a platter , a silver plate
 az bamhoná, to be publicly known , to be notorious

tashtarí, H n f A small bowl , a small plate , a dish
 tashkhís, A n f Distinguishing perfectly , ascertainment , valuation , assessment , diagnosis
 karná, to ascertain to value , to assess , to decide to settle
 tashaddud, A n m Aggravation , severity , hardship , intensity, ad robust , strong , confirmed
 tashdíd, A n f The sign () used to indicate doubling of a letter
 tashrfí, A n f Explanation , anatomy details dissecting a body
 dáq, an anatomist
 karná, to explain , to give details , وار
 wár, ad in detail , minutely , with full particulars
 tashrif, A n f Honouring investing with a splendid robe
 arzání faimáná, to go or to come
 lejáná, to come , to honour with one's presence
 lejáná, to go
 tashaffí, A n f Consolation , satisfaction , calmness
 tashakuk, A n m Doubting
 tashannuj, A n m Cramp , spasm , convulsion , twitching
 tishnagi, P n f Thirst , desire longing , temptation,

تشنه tishna, P *adj* Thirsty eagerly desiring, insatiable. تشنه حرس —
i-khún, blood-thirsty تشنه لب —
i-lab, parched-lipped

تشنه tashníf'a, A *n f* Taunt, reproach, slandering

تشنه tashwísh, A *n f* Confusion, anxiety, perplexity

تشنه tash hí, A *n f* Proclaiming, public exposure تشنه هرا —honá,
i to be publicly exposed

تشنه tasáníf, *n f* Literary compositions

تشنه tashfih, A *n f* Rectification, correction, verification تشنه كرا —kainá, i to correct, to amend, to verify

تشنه tashíf, A *n f* An orthographical mistake, making an error in writing

تشنه tasadduq, A *n m* Charity, alms, sacrifice تشنه كرا —kainá, i to sacrifice, to devote

تشنه tasdiá', A *n m* Vexation, toil, trouble, hardship تشنه آتيا —utháná, to take trouble تشنه ديا —dená, i to give trouble, to worry, to distress

تشنه tasdíq, A *n f* Corroboration, confirmation, attestation, verification تشنه بلا تصور —i-bilá tasauwá, *n f* pre-supposition تشنه كرا —karná, i to attest, to verify to confirm

تشنه tasauruf, H *n m* Expenditure, possession use, embezzlement

تصرف كرا —karná, yá—men láná, i to expend, to use, to occupy, to embezzle, to take possession of

تصرف tasífh, A *n f* Making clear, explanation, detail, narration

تصرف tasíff, A *n f* Conjugation, declension, inflection تصرف كرا —karná, i to conjugate, to decline, to inflect

تصرف tasgín, A *n f* Diminution, a diminutive noun

تصرف tasfiya, A *n m* Purifying, (especially the mind from ill-will), purity reconciliation, adjustment, decision, disposal تصفيه كرا —kainá, i to reconcile, to settle, to dispose of

تصليف taslíb, A *n f* Crucifixion

تصنيف tasníf, A *n f* A literary composition, invention, compiling, writing تصنيف كرا —kainá, i to compose, to write (a book, &c) تصنيف حق haq-i—, *n f* copyright

تصور tasauwar, H *n m* Imagination, contemplation, reflection, idea, apprehension, conception تصور كرا —karná, i to imagine, to think

تصور tasauwuf, A *n m* The theology of the sufís or mystics, mysticism

تصویر taswí, A *n f* A picture, portrait, image تصویر كرا —khinehná, i to draw, to paint

تصویر عكسی 'aksí—, a photograph

تصريح tazario. A *n m* Lamenting.

تضييع *tazī*, A. *n f* Spoiling, wasting
ing اوقات تضييع—*auqât*, *n f*
wasting time
تطاؤل *tatāwal*, A. *n m* Tyanny,
usurpation, haughtiness, insolence
تطبيق *tatbīq*, A. *n f* Likening, comparing,
putting two things together face to face
تطويل *tatwīl*, A. *n f* Extending
prolonging
تظلم *tazillum*, A. *n m* Oppression,
injustice, tyranny
تعارف *t'aruf*, A. *n f* Mutual acquaintance
تعاقب *t'āqub*, A. *n m* Pursuit, following,
chase, persecution
تعالى *t'alā*, A. *adj* He is exalted
The Most High God
تعاون *t'āwan*, A. *n m* Assistance,
mutual aid
تعاب *t'ab*, A. *n f* Labour, trouble,
exertion, fatigue
تعبير *t'abīr*, A. *n f* Interpretation,
explanation تعبیر کر—*go*, *n m* an
an interpreter of dreams
تعجب *t'ajjub*, A. *n m* Astonishment,
surprise, wonder, admiration
تعب كرا—*kainā*, *v* to
surprize, to wonder
تَعْجِيل *t'ajīl*, A. *n f* Quickness,
haste, expedition, agility
تعداد *t'adad*, A. *n f* Number,
amount, sum, enumeration
تعدى *t'adī*, A. *n f* Tyanny, force,
extortion, oppression, violence
causation

تَعْدُر *t'azzur* A. *n m* Apology,
plea, excuse
تعارض *t'arruz*, A. *n m* Resisting
opposition, hindrance
تعریف *t'arīf*, A. *n f* Description, definition,
praise تعریف المحمول—*ul-majhūl-bil-majhul*, explaining
in terms as little understood as the thing intended
to be explained
تَعْرِيفِي *ta'īfī*, A. *adj*. Commendable,
notable
تَعْرِيت *t'aziyat*, A. *f* Condolence,
mourning, lamentation تعريت دامة—*nāma*, *n m* a letter of condolence
تَعْزِير *t'azīr*, A. *n f* Punishment,
censure, reproof, reprimand
تَعْرِية *t'aziya*, A. *n m* A model of
the tomb of Hasan and Husain
carried in procession at the
Moharram تعرية تمندا كرا—*than-dā karnā*, to bury or throw
t'aziya into the river at the anniversary
of the Moharram تعرية دار—*dār*, one who makes
a t'aziya and observes mourning
تَعْشَق *t'ashuq*, A. *n m* Being or
falling in love (with), affection
تَعْصَب *t'assub*, A. *n* Prejudice, bigotry,
religious persecution
تَعْطَل *t'at tul*, A. *n m* Idleness
تَعْطِيل *t'atil*, A. *n f* A holiday,
vacation

تعظيم t'āzīm, A n f Respect, honor, reverence كَرَمًا — kainā, i to honor, to respect

تعفن t'nifun, A n m. Bad smell, stink, fetidness

تعقب ta'qqub, A n m Punishment, pursuit, tracking, tracing

تعلق t'alluq, A n m Connection, relation, concern, office تَعْلَقُ — takhnā, i to belong to, to be related to to have concern

تعلقه t'alluqa, A n m. Connection, possession, an estate, a division of a province دَار — dār, n m possessor of an estate, a landlord

تعلم t'allum, A n m Learning, study, knowledge

تعلیقہ t'alīqa, A n m An appendix to a book, a schedule, an inventory

تأییل t'aīl, A n f Changing of vowels

تعلیم t'alīm, A n m Teaching, instruction, tuition تَعْلِمُ بَانَا — pānā, i to receive instruction تَعْلِمُ دِيَا — denā, v to teach, to instruct

تعمق t'ammuq, A n m Deepness, penetrating, profoundness

تعمير t'amī, A n f Building, structure, construction كَرَمًا — kainā, i to build, to construct تَعْمِيرُ هَوَا — honā, i to be built

تعمیل t'amīl, A n f Performance, execution, service كَرَمًا — kainā, i to carry out an order

— hukm kainā, v to carry out an order تَعْمِيلُ كَرَمًا — kainā, i to execute, to serve

تعمية t'amiyā, P n m Rendering blind, making the meaning of a sentence enigmatical, an enigma

تَعْوِذُ t'awīz, A n m Having recourse to the deity, asking protection, an amulet, a charm

تَعْدُ t'ahlud, A n m Agreement, covenant, contract, lease

تعيين ta'iyun, A n m The act of appointing valuation appointment, establishment تَعْيِينُ كَرَمًا — kainā, i to appoint, to fix

تعيينات ta'īnāt, \ n m Appointment تَعْيِينَاتُ كَرَمًا — kainā, i to appoint, to put in possession, to depute

تعييناتي ta'īnātī, A n f Appointment, deputation, duty

تَغَارُ tagāi, T n m Mason's mud or lime pit, a tub

تَغَاوُلُ tagāful, A n m Negligence, inattention, unmindfulness, inadvertence

تَغَايُرُ tagāyur, A n m Diversity, difference, discrepancy.

تَغَالُبُ tagallub, A n m Cheating, breach of trust, embezzlement, forgery

تَغَمُّ tagma, A n m A medal

تَغْيَرُ tagayur, A n m Alteration, change, removal, falsification تَغْيَرُ — o-tabaddul, revolution-ary changes; alterations

تفاخر tafakhur, A *n m* Boasting, gloiying, vaunt
 تفاوت tafáwat, A *n m* Distance, difference, interval distinction
 تافتگی taftagí, P *n f* Heat, ardour, warmth, fervour, trouble
 تافتا tafta, P *adj* Burning, hot
 تافتیش taftísh, P *n f* Search, investigation, examination
 تافخر tafaikhur, A *n m* Boasting, pride, arrogance
 تافاروج tafairuj, A *n m* Diversion, recreation, amusement تفریح —
 gáh, place of recreation
 تافانیه tafánuh, A *n m* Refreshment, ease, leisure
 تافریق tafriqa, A *n m* Dispersion, separation, dissension تفرقه —
 —dálma, *v* to separate, to sow dissension
 تافریح tafírh, A *n m* Rejoicing, diversion, amusement تفریح —
 —i-tab'a, *n m* cheerfulness, amusement تفریح —
 —kaina, *v* to refresh oneself تفریح —
 tafríhan, for the sake of recreation, by way of amusement, in fun, in jest
 تافرید tafírd, A *n f* Retirement from the world especially for the sake of devotion
 تافریق tafríq, A *n f* Separation, division, partition, classification, department, distinction, subtraction, misunderstanding, jealousy تفریق —
 —karna, *n* to

separate, to classify, to subtract, to analyse, to partition
 تفسیر tafsíl, A *n f* Explanation, commentary
 تفصیل tafsíl, A *n m* Details, explanation, particulars تفصیل —
 ba—i-zail, as follows تفصیل —
 —kainá, *v* to detail تفصیل —
 —wáí, *adj* in detail
 تافاضل tafazzul, A *n m* Benehcence, kindness, excelling
 تافزیه tafzih, A *n f* Disgrace
 تافزیل tafzíl, A *n f* Comparison, excellence, pre-eminence
 تافکک tafakkur, A *n m* Anxiety, reflection, meditation, considering
 تافنگ tufang, P *n f* Any tube through which a thing is blown, a musket تفنگی —
 —tufangchí, a musketeer, a matchlockman
 تافویز tafvíz, A *n f* Committing to another, confiding to another, entrusting, giving a woman in marriage without a dowry
 تافهم tafabhum, A *n m* Understanding, apprehending
 تافهیم tafhím, A *n m* Teaching, instructing, informing
 تاقاضا taqázá, A *n m* Requisition, demand, claim, importunity
 تاقاضا —
 —sin yá 'umr, the natural tendencies of childhood, youth, manhood, &c تاقاضا —
 —shadíd, *n m* inexorable dunning, great pressure تاقاضا —

—karná, *v* to dun, to urge, to demand
 تَقَاضِي taqázáí, *H adj* Importunate, pressing, urging
 تَقْوِي taqáwí, *A. n f* Assisting, strengthening, pecuniary advance especially to cultivators for implements, digging wells, &c
 تَقَدُّس taqaddus, *A n m* Holiness, purity, sanctity
 تَقْدِيس taqdís, *A n f* Sanctification, purity, consecration
 تَقَدُّم taqaddum, *A n m* Priority
 تَقْدِير taqdír, *A n f* Fate, destiny, lot, predestination كَاهِتَا taqdír —ká hetá, a wretched lot, unfortunate تَقْدِير bar—, on the supposition, in the event of
 تَقْدِيم taqdím, *A n f* Priority, precedence, performance
 تَقَرُّب taqarub, *A n m* Nearness, proximity, approach, access تَقَرَّب حاصل كَا hásil karná, to obtain access or admittance (to)
 تَقَرُّر taqarur, *A n m* Confirmation, appointment
 تَقَاوُّر taqawúr, *A n f* Nomination
 تَقَرُّرِي parwáná-i—, *n f.* a letter of appointment
 تَقَرُّب taqríb, *A n f* Proximity; occasion, ceremony, festival, etc
 تَقَرُّبِي taqríban, *A adj* Nearly, about, approximately
 تَقَرُّرِي taqrí, *A n f* Discourse, speech, argument, reasoning
 تَقَرُّرِي khush—, *adj* eloquent.

تَقْرِيرِي taqiríí, *H. adj* Argumentative, talkative, *adj* orally, verbally
 تَقْرِير taqiríz, *A n f* Review
 تَقْسِيم taqsím, *A n f* Division, distribution, division (in *Arith*)
 تَقْسِيم بِحِصَّة سَدِي —ba-hissa iasadí, a pro-rata distribution, apportionment تَقْسِيم بَيْنَا جَارِي —bhaiya chárí, division of land between co-sharers who are jointly bound for the payment of revenue
 تَقْسِيم كَا —kainá, *v* to divide, to distribute, to share تَقْسِيم مَرْكَب —i-murakkab, *n f* compound division
 تَقْصِإ taqsí, *A n f* Fault, error, omission, offence, crime تَقْصِإ وَاَر —wá, *adj* faulty, guilty, criminal, culpable
 تَقْتِیر taqtír, *A n f* Causing to come away drop by drop distilling
 تَقْطِيع taqtí', *A n f* Scanning تَقْطِيع كَا —kainá, *v* to scan, to dissect
 تَقْلُب taqallub, *A n m* Conversion, change turn
 تَقْلِيبِي taqlíbí, *A n m* Changed, altered, counterfeited
 تَقْلِيد taqlíd, *A n f* Imitation, copy, counterfeiting تَقْلِيد كَا —karná, *v* to imitate to, counterfeit
 تَقْلِيد كِي كُنِّي اس مَقْدَمَة كِي —mu-qaddma kí—gaí, the case was followed

تقلید taqlídí, A *adj* Imitated ,
copied , counterfeit

تقلیل taqlíl, A *n f* Reduction

تقوی taqwá, A *n m* Abstinence ,
piety , sobriety اهل قری—ahl-i—,
adj pious , devout, *n m* a pious
man , one who fears God

تقویات taqwíyat, *n f* Strengthening ,
corroboration , support , aid

تقویم taqwím, A *n f* Fixing ,
settling , an almanac , a calen-
dar

تقی taqí, A *adj* Pious , devout

تقید taqayud, A *n f* Application ,
observation , watchfulness , care
تقید کنا—kainá, to look closely
after , to impress upon , to enjoin

تک tuk, H *n m* A rhyme , one
line of a poem تک میں ملا—
—tuk milána, " to rhyme , to
concert with to agree with تکے
—tukí, *adj* unconnected , irrele-
vant

تک tak, H *adv* Till , to , upto ,
until , while , *n* a scale , a
balance , look , glance , aim

تکاسل takasul, A *n m* Indolence ,
carelessness

تکالیف takálíf, A *n f* (*Plu of*
تکلف Taklíf) Distresses , diffi-
culties

تکان takan, } H *n m* Fatigue ,
تکانه thakán, } weariness تکان
چارنہ—charhná, " to be fatigued

تکاهل takáhl, A *n m* Negligence ,
remissness , indolence,

تکبر takabbur, A *n m* Pride ,
arrogance , haughtiness , loftiness

تکبیر takbír, A *n f* The praises of
God , repeating the Muhamma-
dan creed

تکسیر taksír, A *n f* Increasing

تکسیف taksíf, A *n f* Condensa-
tion , density , thickness

تکذیب takzíb, A *n f* Accusing of
falsehood , giving the lie

تکرار takrár, A *n f* Repetition
dispute , controversy *ار ک*
—karna, " to dispute , to quar-
rel , to argue , to repeat

تکراری takrári, H *adj* Contentious ,
quarrelsome , *n m* a wrangler , a
carpei

تکرار takarrur, A *n m* Reiterating ,
repetition

تکریم takrím, A *n f* Respect ,
honour , reverence

تکسل takassul, A *n m* Inactivity ,
sickness , indisposition

تکفیر takfír, A *n m* Expiating a
crime , accusing one of impiety

تکفین takfín, A *n f* Laying in the
coffin تکفین کنا—kainá, " to
coffin

تکال tukkal, H *n f* A kind of
paper kite

تکال taklá, H *n m* A spindle

تکاللف takkalluf, A *n m* Cere-
mony , formality , strict observ-
ance of the rules of etiquette ,
trouble *تکلف* be—, *adj* plain ,
familiar *تکلف* کنا—karná, " to be

- ceremonious **مراح** — **mi/á**, *adj* ceremonious
- تکلف** takallufát, *A n m* (*Plu of Takalluf*) Elaboration, formalities, ceremonies **دردر** — **daí-bái**, extravagances of a court, lavish expenditure **رسمی** — **í-íasmí**, formal compliments **تکلف** — **í-majlis**, etiquette, ceremonies of society
- تکلم** takallum, *A n f* Conversation, eloquence, talking
- تکلیف** taklíf, *A n f* Trouble, difficulty, hardship, inconvenience, burden **اڑھانا** — **utháná**, *v* to suffer **دینا** — **dená**, *v* to cause trouble, to annoy **کرنا** — **karná**, *v* to take trouble
- تکمیل** takmíla, *P n m* Perfection completion
- تکما** tukma, *P n m* A loop, an eyeloop, button-hole
- تکمیل** takmíl, *A n f* Authentication, completion, perfection **تکمیل** — **í-tamassuk**, *n f* execution of abond **کرنا** — **karná**, *v* to execute, to complete, to authenticate **کو پہنچانا** — **ko pahunchaná**, to bring to conclusion or termination
- تکنا** takná, *H v* To look at, to gaze, to stare, to watch, to aim, to wait for, to expect, to fix upon, to adopt, to have recourse (to)
- تکڑا** takná, *H, n m* A spindle
- تکڑا** takwáhí, *H n f* Watching, superintending
- تکڑا** takon, } *H adj* Triangu-
تکڑا tikoniyá, } lai, three-coi-
nered
- تکڑا** tikká, *P n m* A small piece of flesh, a slice, chop **کرنا** — **botí karná**, to cut in pieces, to slice to make mincemeat of
- تکڑا** tukka, *P n m* An arrow without a head **لگا کر** lagá to **tí nahín** to—, not a whit better than straw is the dart that fails its mark
- تکھارنا** tikhárná, *H v* To prove, to ask searching question, to trifallow, to plough three times
- تکھری** takhrí, *H n f* A pair of small scales
- تکھروٹ** tikhrúnt, *H n f* A three-sided figure a triangle **دای** — **náp**, *n f* trigonometry
- تکھڑا** takya, *P n m* A pillow, bolster, prop, support, reliance; the abode of a *faqír*, the reserve of an army **دینا** — **dená**, *v* to receive respectfully **کرنا** — **karná**, *v* to rely upon, to support, to depend upon **لگانا** — **lagáná**, *v* to lean, to bolster **تکھڑا** — **kalám yá sakhun**—, *n m* an expletive, a needless word or phrase habitually introduced into speech **تکھڑا** — **nashín**, *n, m.* a *faqír*.

ٲـ tag, P *n f* Running ٲـ وڊو —
 o-dau, P *n f* close pursuit or
 search, after fatigue, toil
 ٲـ tagapú, P *n f* Bustle, la-
 bour
 ٲـ tagáná, H *v* To cause to
 be quilted, to get stitched
 together
 ٲـ tagáí, H *n f* Quilting or the
 charge for it
 ٲـ tagarg, P *n m* Hail
 ٲـ tagrí, H *n f* An ornamental
 gold or silver chain worn round
 the waist (*lardhaní*)
 ٲـ tiguná, H *adj* Thrice, triplicate,
 threefold
 ٲـ taggí, H *n f* A strand or
 thread of a twist ٲـ ti-taggí
n f a thread of three strands
 ٲـ chantagí, *n f* a thread of
 four strands, a kind of fishing
 line not used with a rod
 ٲـ tiggí, H *n f* Boy's game
 ٲـ tal, H *n m* Low grounds ٲـ ٲـ
 karna, *v t* to put underneath, to
 hide ٲـ ٲـ —upar, up and down,
 upside down, topsy turvy
 ٲـ til, H *n m* The seed of the
 sesamum, a mole, a moment,
 the pupil of the eye, the least bit,
 a small particle ٲـ ٲـ —til-
 anhi, *n f* a double handful of
 water and sesamum seed, &c,
 offered to the manes of the de-
 ceased ٲـ ٲـ —til ka hi-
 sábh, *n m* a close account ٲـ

ٲـ cháolí, *n f* mixture com-
 posed of rice and sesamum seed
 ٲـ kut, *n f* sesamum seed
 with gur or sugar pounded toge-
 ther ٲـ chatta, *n m* a cock-
 ronch
 ٲـ tul, *adj* Equal alike, like ٲـ
 ٲـ áarthak, synonymous
 ٲـ tala, H *n m* The bottom, base
 keel of a boat the sole of a shoe,
 a layer ٲـ tale ana, to
 descend, to be crushed by, to
 take shelter under ٲـ ٲـ
 band baqí, a balance sheet
 ٲـ tale kí zamín
 úpai áná, great commotion to
 take place, great confusion to
 arise
 ٲـ tilá, P *n m* The gold lace bor-
 der of a turban, a ointment,
 salve, plaster ٲـ háíf, gild-
 ing ٲـ sar, gilder
 ٲـ tula, S *n m* A balance or scale.
 the sign Libra of the Zodiac H
adj balanced
 ٲـ talatal, S *n m* The 4th of the
 seven lower regions
 ٲـ tiladaní, P *n f* A woman's
 workbox, a small bag for holding
 needle, thread, scissors, &c, a
 housewife
 ٲـ talash, A *n f* Search, investi-
 gation, quest ٲـ karna,
 to seek, to search, to look
 for
 ٲـ taláshí, A *n f* Searching one's
 person, property or house,

searcher لاشی lená, *v* to institute a search خانه تلاشی kháná—, *n f* searching a house for stolen property
 talátum, *A n m* Collision buffeting, dashing of waves
 taláfi, *A n f* Compensation, reparation
 talama, *A* Students, scholars, pupils, disciples
 talámi, *H n f* Uneasiness, restlessness
 taláo, *P n m* A pond, a tank
 talawa, *H n m* An advanced guard a patrol
 tuláwá, *H n n* The part of a Hindustáni carriage, which rests on the axle-tree and supports the body of the carriage
 tiláwat, *A n f* Meditation, reading (particularly the sacred books)
 talbís, *A n f* Counterfeiting (coin), fraud, false personation, a knave
 tultuláná, *v* To become soft from moisture as a mud wall in the rains, a suppurating sore, or ripened fruit, to spout or gush-out, to drip
 talchhat, *H n f* Diegs, sediment, refuse
 talkh, *P adj* Bitter, acid, acrimonious, sorrowful تلع —
 talá, *adj* sully, morose تلع کرنا —
 karná, *n* to embitter, to گور

go, of bitter speech, plain-spoken
 mirá, *adj* ill-tempered تلع مزاج
 شکره حرب تلع کا دا سور سختی کا کله
 هم جو کھوٹے کہتے کر ہیں سر دھڑے کہتے کر ہیں
 (مروں) —
 Shikwa haif-i-talkh ka ya shor
 bakhtí ká gila,
 Ham jo kuchh kahne ko ham so be
 mará kahne ko ham
 talkhá, *P n m* Boiled rice
 parched and pounded, the gall-
 bladder
 talkhí, *P n f* Bitterness, acrimony, pungency
 tilara, *n m* } *H* A necklace
 tilarí, *n f* } of three chains
 or strings
 tulsí, *H n f* Sweet basil, a small shrub held in veneration by the Hindus دل لسی —dal, the leaf of the Tulsi plant
 talattuf, *A n m* Favour, kindness لطف کا — karná, to oblige, to show favour
 talaf, *A n m* Destruction, waste, ruin, expense تلف المال
 talaf-ul-mál khalaf-ul-ul 'umai, the loss of riches is the prolongation of life لطف کا —
 karná, *v* to waste, to consume
 talaffuz, *A n m* Pronunciation, expression, articulation
 talqín, *A n f* Religious instruction, initiation, funeral service

تک tilak, S n m Sectarial mark or marks made with coloured earth or unguents on the forehead and between the eyebrows, installation, consecration, dowry تک —charháná, to perform the ceremony of betrothal of a youth —dháí, n f one who wears or is invested with the *tilak*, a newly crowned king —kaina, to consecrate, to crown —lagána, v to invest with a *tilak*

تالما تالما talmalána, H v To be agitated or uneasy, to be tantalized, to toss about (from sickness)

تلمی talmálí, H n f Impatience, restlessness

تلمیز talmíz, A n m A student, a pupil, a scholar

تالنا talná, H v To fry or be fried in oil or *ghee*

تالنا tulna, H v To be weighed or balanced, to be drawn up in a battle array

تالنگا tilanga, H n m A native of Tailang, where Indian soldiers were first disciplined and clothed after the English pattern, hence a soldier

تالنگی tilangí, H n f A kind of paper kite (*tulhal*)

تالوا talwa, H n m The sole of the foot —سھلا —suhlana, v to flatten, to coax

تالوار talwái, H n f See تاروار —talwái, تالوار چالا —chalaná, v to use a sword, to strike with a sword —تالوار چلد —chalná, to be fighting with swords —تالوار کا گھوڑا —ka ghán, a sword-cut, a sword wound —تالوار کی آنچ —kí anch, the flash of a sword —تالوار میں —miyan kainá, to sheathe the sword —تالواروں کی چھاؤں —on kí chhaon men, under the shadow of swords, well-guarded —تالوار لئے —naugí—líye, with a drawn sword —تالوار کھینچنا —khiñchana, v to draw or unsheath a sword

تالوانا tulwana, H v To cause to be weighed

تالوانیہ talwaniya, H n m A swordsmen, n f a scimitar

تالوان talauwan, A n m Changing colours (like a chameleon), fickleness, capriciousness —تالوانیہ مزاج —mizaj, adj capricious, fickle

تالہا tilhá, H adj Only

تالی tillí, H n f Spleen, milt, or 10e (of fishes) —تالی تپ —táp—, n f enlargement of the spleen

تالی talí, H n f The bottom, the sole of a boot or shoe

تالے tale, H adj Under, beneath, below, down, at the foot —تالے اڑے —úpai yá úpai—, adj upside down, one upon the other —تالے —parna, v to fall under, to sleep on the ground

تالیا talíya, H n f A small pond

تم tum, pron You آت م tum āp,
you yourself

تماچہ tamacha, P n m A slap

تمادی tamādī, A n f Duration,
period, length of time, limitation
as to the time which bars a civil
action تما دی پدیر ہوتا —pazī honā,
to be time-barr'd. اتمام —
iyām, lapse of time, flight of
time

تماشہ tamāsha, A n m A
show, a spectacle, sight, amuse-
ment sport, fun, anything
strange or curious تماشا کرنا —kar-
nā, to act a play, to make sport
or fun of تماشا کردار والا —kainewāla,
n m a showman, an actor تماشا
کی بات —kī bāt, a funny thing, a
pretty sight تماشا گاہ —gah, n f
a place of show, a theatre

تماشہ بینہ tamash bīn, A n. m A
spectator, a sightseer, a liberti-
ne, a licentious person, a rake
(unbush) تماشا بینی —bīnī, n f
luxury, libertinism

تمامہ tamām, A adj Entire, whole
total, complete تمام شد —shud,
finished, done تمام کرنا —karnā, v
to finish, to complete, to conclude
تمام ہونا —honā, v to be finished,
completed or concluded, to come,
to an end, to die تمام کرنا
kāma—kama, to put an end to
a business or life, to make away
with تمام و کمال —o-kamāl, whole

and entire, fully and complete-
ly, thoroughly

تمامی tamāmī, A n f Completion,
conclusion termination

تumba तुम्बा, H n m A hollow-
ed gourd (in which faqīrs carry
water)

تंबاکو tambākū, H n m Tobacco

تمبر tambrū, H n m A tent

تنبی tambī, H n f A small, hollow
long gourd of which snake chari-
mers and jugglers, &c, make a
kind of pipe or musical instru-
ment

تامتانا tamtamana, H v To glow,
to blush to become or grow red
in the face, to flash, to twinkle

تامتاماہ tamtamāhat, H n f Glow,
flush

تمثیل tamśīl, A n f Comparison,
similitude, allegory, example,
parable تمثیل لانا —lanā, to adduce
examples to allegorize

تمثیلاً tamśīlan, A adj Allegorically,
for example

تمجید tamjīd, A. n f The glorifica-
tion of God

تامر tamr, A n m A ripe or dry
date تمر ہندی —i-hundī, n f a
tamarind

تامارود tamarrud, A n m Stubborn-
ness, rebellion, disobedience
obstinacy

تامسخر tamaskhui, A n m Joking,
buffoonery

تمسک tamassuk, A *n m* A note of hand, a bond, a promissary note تمسک حاضر صامنی —i-házir zámní, bond of recognizance as a security for personal appearance تمسکی قرضه —i qazra, debt secured by a bond تمسک مصنوعی —i-masnawí, a fabricated bond, a forged bond

تمغه tamga, T *n m* A medal, royal grant or charter a diploma, stamp on gold and silver and animal bearings

تمك tamak, H *n f* Pride, vanity, arrogance

تمك tamká, H *n m* Heat, a sunstroke

تمكانات tamkanat, A *n f* Majesty, dignity, honor, gravity, grandeur

تماللق tamalluq, A *n m* Caressing, flattery, cajoling, dalliance

تمليك tamlíq, A *n f* Possessorship, settlement of property, a deed of transfer

تومان tuman, *n m* Brotherhood, connexion, troop, squadron, ten thousand تاماندها —bándhná, to collect a body of troops

تاماننا tamanná, A *n f* Wish, desire, longing, prayer

تامانچا tmancha, T *n m* A pistol

تامهارا tumhara, H *pron* Yours, soul, of you

تامهيد tamhíd, A *n f* An introduction, preface, preamble, management, adjustment تامهيد ارتهانا —utháná, *v* to open a subject تامهيدس ناددها —en bándhna, to make vain suppositions تامهيدنى —í, preliminary, introductory

تامهن tumhen, H *pron* To you

تاميز tamíz, A *n f* Discretion, distinction, observance of the rules of etiquette تاميزدار —dái, *adj* judicious, discreet, manly tamíz kárna, *v* to distinguish, to appreciate تاميز به be —, *adj* indiscreet, unmannerly

تان tan, P *n m* The body, person تان آسانى —ásání, bodily comfort, indulgence تان آوارى —awai, stout, corpulent تان پراوى —pauwai, *adj* self-indulgent, luxurious تان پوروارى —parwarí, *n f* self-indulgence تان تنها —tanha, *adj* alone, solitary تاندرست —durust, *adj* healthy, vigorous تاندرست كردا —karná, *v* to cure تاندرستى —durustí, *n f* bodily health تانده —dih, *n m* one who is diligent, *adj* attentive to تاندهى —dihí, *n f* application, exertion, attention تان زيب —zeb, a kind of thin muslin تان من ماردا —man, body and soul تان مان ماندا —man marná, *v* to restrain one's appetites or desires, to suppress the feelings or emotions, to concentrate one's attention or faculties on

تن tun, S *n m* Name of a tree, the wood of which is used for furniture, and the flower for dyeing a yellow colour

تا tanná, H *v* To stretch, to pull tight, to sit upright or straight.

تاج tanáza', A *n m* Dispute, strife, wrangling contention

تازل tanázul, A *n m* Descent; decline, fall (of price), loss (of rank, &c)

تاس tanásub, A *n m*. Resemblance, proportion تاس—ا'zá, *n m* due proportion of the members of the body

تاسخ tanásukh, *n m* Transmigration, the passing of a soul into another body after death

تاسل tanasul, A *n m* Uninterrupted descent through a series of generations, lineage

تا tanáfur, A *n m* Mutual aversion, flying from one another

تاقص tanáqaz, A *n m* Contradiction, incompatibility, discrepancy

تاقل tanaqul, A *n m*. Mutual communication

تانا tannaná, H *v* To be straight; to have sharp pricking pain

تار tanávar, P *adj* Corpulent

تازل tanáwal, A *n m* Eating تازل—كارنا—farmáná, *v* to eat

تامبán, P. *n m* A kind of very wide drawers

تامبú, H *n m* A large tent, a pavilion a canopy

تامبورá, H *n m* A musical instrument like a guitar a tambour; a drum.

تامبول, H *n m* The betel-leaf. تامبولی tambolí, *v* caste of Hindús whose business is to sell betel leaves

تامبش tamblsh, A *n f* Admonition, reproof, punishment — سببه كارنا karná, to admonish, to warn, to reprimand

تات tat, H *n m* The nick of time, crisis. need. *adj* precise exact

تانترا tantra तंत्र, S *n m* Charm incantation, a religious treatise, teaching peculiar mystical and magical formulæ

تانتري tantrí, H *n m* A musician, one who follows a *tantra*, a practitioner of enchantments

تانتاناهات tantanáhat, H *n f* Sharp pricking pain from inflammation

تانتونی tuntúní, H *n f* A rude kind of guitar

تاناجوم tanajum, H *n f* Astrology, science of the stars

تانكخواه tankhwáh, P *n f* Monthly pay, salary, wages تانكخواه دار—dár, *n m* one who receives a salary تانكخواه ديدا—dená, *v* to pay one's salary تانكخواه ذاتی—záfí, *n f* personal allowance

تَنكِيَر tankhî, A *n f* Speech, discourse

تند tund, P *adj* Active, rapid, swift, hot, severe, furious, rough, bold, violent تند—kho, *adj* naseible, furious تندرتار—iaftar, fast going, fleet تندرنا—honâ, *v* to be displeased

تندور tandûr, H *n m* An oven

تندى tndî, P *n f* Swiftmess, fierceness, severity, violence, fury

تندزل tanazzul, A *n m* Decent, fall, decline, decay, degradation تندرنا—honâ, *v* to fall off, to decline, to be degraded

تندزل tanzîl, A *n f* Revelation, the Quîân, receiving one hospitably

تندسل tanassul, A *n m* Pedigree

تندسج tansfkh, A *n f* Cancel lation, quashing revocation تندسج—ki dastâwez, instrument of cancellation of instruments

تندسيف tansîf, A *n f* Bisection

تندفر tanaffui, A *n m* Disgust

تندفس tanaffus, A *n m* Breathing, respiration

تندفيل tanqîl, A *n f* Cleaning, deciding disputes, inquiry, issue تندفيل طلب—talab, to be determined, requiring decision تندفيل قايىم كرىا—tanqîhât qâim karnâ, to frame or lay down issues كرىا—karnâ, *v* to determine, to settle, to draw up issues

تندقيىا tanqîya, A *n m* Decision settlement, cleaning, puiging, winnowing

تندك tunuk, *adj* Weak, brittle, slight, delicate تندك حواسى havâs, *adj* sensitive تندك حواسى—havâsî, *n f* sensitiveness

تندك—zaf, *adj* shallow, empty, simpleton تندك مزاج—mizâj, *adj* irritable, peevish تندكى tunkî, *n f* a thin cake, or fritter

تندك tînak, or tanik, H *adj* or *adv* Slight, a little, slightly

تندكا tinkâ, H *n m* A straw, a stalk, a mote, a particle تندكا—na rahna, *v* to be robbed of the last penny

تندكاي tinkâi, P *n m* Boiay

تندكنا tinaknâ, H *v* To flare up, to fly into a passion

تندك tang, P *adj* Contracted, tight, narrow, straitened, short, scanty, poor, distressed, *n m* a horse's belt, a girth تندك آنا يا هردا—ânâ yâ hona, *v* to be utterly sick of, to be distressed تندك جسم يا تنگ دل—chasm ya—dil, *adj* miserly, niggard تندك حالى—hâlî, narrow circumstances, adversity تندكستى—dastî, *n f* poverty, want تندك دهى—dâhan, small-mouthed تندك—karnâ, *v* to tighten, to narrow, to oppress تندك هاله هردا—hâth honâ, to be penniless, to be in straits تندك هردا—honâ, *v* to be badly off, or without a penny

تنگي tangí, P *n f* Tightness, narrowness, scantiness, poverty, hardship تنگي کړدا —kainá, to practise parsimony, to act the miser

تند تند, P *n m* An oven

تند tanomand, P. *adj* Robust

تنوين tanwín, P *n f* Nunation

تنه tanu, P *n m* A trunk, a stem, a stalk

تنه tanhá, P *adj* Alone, single, solitary, private, *adv* only

تنهائي tanháif, P *n f* Loneliness, privacy, solitude

تنه taní, H *n f* A string with which garments are tied, a tie تنه من گانته دنا —men gānth dená, *v* to betroth

تنه to, tau, *conj* Then, that, *adv* then, at that time, in that case, moreover تنه بهی —bhi, *adv* even then, nevertheless, yet تنه —lag, *adv* then, till then, so long as

تنه tú, H *pron* Thou, thee *Thou* is used to imply contempt or familiarity, or in addressing the Deity, to imply extreme reverence تنه تراک کړا —tarák kainá, to address rudely or disrespectfully, to wrangle, to abuse, the cry of the cuckoo

توا tawá, H *n m* An iron pan on which bread is baked, a shield placed over the tobacco in the *chilam*, a leaden pan let down in

a well for cooling the water or to check excessive flow توا ultá —, *adj* black as a frying pan, very black توا کا هستا hānsná, the falling of sparks from a *tawá*, (regarded as a good omen)

توا تواتو, A *n m* Continuation, succession

توا تواjud, A *n m* Rupture

توا tuái, H *n f* A kind of pulse (*arhar*)

تواي tiwáif, H *n m* A sect of Brahmins who are entitled to read 3 Vedas

توايکھ tawáíkh, A *n f* Dates, histories, annals, chronicles

تواي tawázau', A *n f* Attention, civility, reception, hospitality, entertainment, gift تواي سمير قندي —samarqandí, false hospitality, empty compliment تواي کړا —karná, *v* to entertain, to receive with politeness, to present

تواي tawáfaq, A *n m* Concord; harmony, coincidence, concurrence

تواي tawáif, A *n m* Continuation

تواي tauám, A *n m* A twin

تواي tawáná, P *adj* Strong, robust, powerful, able

تواي tawánáif, P *n f* Strength, power, ability

تواي tawángai, P *adj* Rich, powerful, opulent

توپرا } tobrá, H *n m* The bag out
توپرا } of which horses eat their
corn, a horse's nose-bag

توبا tauba, P *n f* Penitence, re-
pentance, renunciation توبا توبا—
tauba, *my tush ! fy ' never more !*
Heaven forbid ! توبا دھار—dhár,
n f the sound of cries under
punishment توبا کرے کا موقع—
karne ká mauq'a, *Loco pen-*
tentia توبا کرنا—karna, *v* to repent
of sin or crime, to abjure, to
renounce

توپ top, T *n f* A gun, a cannon,
field piece, howitzer توبا چلا یا
توبا—chaláná ya dagna, *v* to
fire a cannonade توبا خانہ—khána,
n m a battery, an artillery, an
arsenal, a park of artillery توبا سے
توبا—se urana, to blow away
from a gun, to condemn to be
shot

توپانا topana, H *v* To have buried,
to cause to cover

توپچی topchí, H *n m* An artillery
man, a gunner

توپنا topna, H *v* To bury, to cover
توت tut, A *n m* Mulberry

توتا totá, H *n m* A parrot توتا نا
—palná, to nurse a sore, to con-
ceal a foul disease توتا چشم—
chashm, *adj* faithless as a parrot
توتا کی سی آنکھیں بہہ رہا tote kí sí
áukhen pherná, *v* to become
indifferent to one, to withdraw
the affections from

توتلی totlá, H *adj* Speaking indis-
tinctly, as a child, lisping, stam-
mering, stuttering

توتی totí, H *n f* H A female
parrot, a paroquet

توتی tutí, P *n f* A singing bird
توتی بولنا—bolna, to acquire
authority, to have the chief's
عزت کی ادارت و احاطہ میں کرنا
توتی کی—tútí kí ráwáz naqqai
khane men kaun sunta hai, who
could care to listen the poor notes
of the parrot in a musical gather-
ing, none would listen the cry of
a poor person in the assembly of
rich people

توتی سے شور یک گلشن تک فریاد کا
حرب توتی بولتا ہے اندوں صداد کا
(دور) —

Hai qafs se shor ek gulshan
talak faryád ká,

Khúb tutí bolta hai in dinon
saiyád ka

توتیا tutiyá, H *n m* Blue vitriol,
sulphate of copper

توجہ tawajjuh, A *n f* The act of
turning towards, inclination,
attention, regard, application,
care, favour توجہ مانگ کرنا
kainá, to direct or draw attention
توجہ خاص درکار ہے—khás daikár
hai, it requires special considera-
tion

توچہ taujéh, A *n f* Adjustment
of accounts, an allowance made to

landholders , a statement , a descriptive roll
 توحید tauhíd, A *n f* Unity , believing in the unity of the Deity , unitarianism
 تودا túda, P *n m* A mound , a heap of earth , a butt , or mark to shoot at تودہ بندی—bandí, *n f* marking off boundaries
 توری tíwrí, H *n f* The blow توری چڑھا—chārhāna, to frown , to scowl
 تورت tamet, A *n f* The Old Testament , the Pentateuch
 تور tor, H *n m* Breach , rent , the strength of a current , whey , refutation تور یا تورتا—phorja—tar, *n m* breaking , destruction , winning over , allurement تور—jor , arranging a speech , shifts , combinations تور ڈالنا—dálná, *v* to pull down تور لے—lená, *v* to pluck , to gather
 حوری حو آسے بھگت سے ہو توری رقب سے
 ادا ہو اپنے ار کے بہہ تورت حور دیکھ
 (ادا)—
 Jorí jo us ne tujh se to torí raqíb se,
 Inshá tū apne yaí keyih tor jor dekh
 تور torá, H *n m* Scarcity , a purse containing one thousand rupees , the match of a gun , a ploughshare , a gold or silver chain , a bank , a piece of rope تورے دار بندو—
 tore dái bandúq, *n f* a matchlock

تورنا torná, H *v* To break , to violate , to tear , to rend , to change (money) , to pluck or gather (fruit , &c) , to gain over , to discontinue , to stop تورنا
 توفی—*v* to eat the bread of idleness
 توری torí, } H *n f* Mustard seed ,
 تورتا toryá, } rapeseed , stone black-
 ets
 تورتا tauzí', A *n f* A statement , an account , a rent-roll
 توسدان tosdan, H *n m* } A cart-
 توشدان toshdán, P *n m* } ridge,
 or cartouche box
 تواسل tawassul, A *n m* Conjunction , introduction
 تواسن tausán, P *n m* A hoise
 توشک toshak, P *n f* A mattress , a bedding , a quilt
 توش tosha, P *n m* Provision , supplies توشہ خانہ—khána, *n m* a wardrobe , a storeroom عاقبت کا
 توشہ—'áqibat ká tosha, provision for the next world , laying up treasure in heaven , good deeds
 توصف tausíf, A *n f* Description , commendation
 توضح tauzih, A *n f* Making clear or evident , illustration , explaining
 توضح tauzí', A *n f* Legislation , putting down , lowering
 توفیق taufíq, A *n f* Increasing , excess , surplus
 توفیق taufíq, A *n f* Divine guidance , grace or favour , means , resources , ability

تواققا' tawaqqa', A *n f* Hope, reliance, trust, expectation

توقف tawaqquf, A *n m* Delay, respite, suspension
توقف کربا kaina, to delay, to pause, to hesitate

توقر t uqî, A *n f* Honor, reverence, veneration, respect

تواکک tawakkul, A *n m* Trust in God, faith reliance
تواکک پر بائثنا, to rest in hope, to trust in God
تواکک علی اللہ ala—, *adv* in blind confidence, hap-hazard

تول tol or taul, H *n m* The act of weighing, weight

تولا tolâ, H *n m* A weight of 12 *mashus*, a weighman

تولانا taulâna, H *i* To cause to be weighed

تولل tawallud, A *n m* Birth

تولنا tolnâ, H *v* To weigh, to put in the scales, to estimate
تولنا نازون men—, to estimate the worth of any one

تولنا tauliya, H *n m* Towel

تولیات tauliyat, P *n f* The superintendence of any business, trusteeship, appointing one as governor
تولیات مع الوصیت m'a-ul-wasiyat, a deed of endowment or trusteeship, executed as bequest to take effect only after the death of the divisor

تولید taulîd, A *n f* Birth, generation, begetting, production

تومری tûmrî, H *n f* A hollowed gourd, a framework consisting of

a hollow earthen pot filled with power

تومنا tûmna, H *i* To card or separate wool or cotton with the fingers, preparatory to combing

تومیجا tûmija, H *n m* Thread made of a cotton first picked with the fingers and then carded

تومبی tûmbî, H *n f* A small gourd, a musical instrument played on by jugglers and snake-charmers

توند tonî, H *n f* A pot-belly, corpulence

توندل tondal, } H *adv* Pot-bellied, corpulent,
توندالا tondalâ, } gorbellied

توندی tonî, H *n f* The navel

تونس tauns, H *n f* Great thirst
تونس نا—ná, *i* to be effected or overcome with heat, to be thirsty, to fade

توانگار tawangar, P *adv* Rich, wealthy

توانگری tawangrî, P *n f* Riches, wealth

تونہیں tonhîn, H *adv* At the very moment, at once, exactly then

توہی tûhî, *pron* Thou thyself

توہین tauhîn, A *n f* Enervating, scoffing, defamation, libel
توہین کربا kaina, to offer an insult

تہ tah, P *n f* Surface, foundation, depth, layer, stratum, allusion, bottom, plait, fold, beneath, intent, meaning
تہ آب—1-ab,

bottom of the river ہزار ہا—
bāzar, ground of a market. ہا—
bāzarī, a cess levied from
vendors at markets ہا—
bitah, *adv.* plant by plant, every fold
ہا—bitah karnā, *v* to pile
one upon another ہا—
band, *n m* a cloth worn round the waist
like a kilt ہا—jamanā, *v*
to plant ہا—khānā, *n m* a
room under ground, a cellar a
subterranean abode, a vault ہا—
denā *v* to tinge slightly
ہا—karnā, *v* to fold up ہا—
nashīn honā, *v* to sink
in the mud. to sink in the
bottom ہا—o-bāla, *adv* up-
side down ہا—o-bala
karnā, *v* to subvert, to overthrow
ہا—ko pahunchna, *v* to
get to the bottom, to discover

ہا tih, *P adj* Empty

ہا thā, *H v* Wa-

ہا thap, *H n f* A slap, a tap,
a pat, an impression, the sound
of a small drum ہا—denā,
v to strike on a drum, to thump
ہا—māinā, *v* to slap to
pat (cowdung)

ہا thapā, *H n. m* A mark of the
paw, mark made with the palm
of the hand on the wall of a
house

ہا thāpnā, *H v* To tap, to pat
cowdung into cakes for fuel (pāth-

nā) *n. f* the act of setting up an
image for worship

ہا thāpī, *H n f* The noise of
tapping, the instrument with
which potters beat their earth, or
with which terraces are beaten,
a bat, a beater

ہا thāl, *H n m* A large flat
plate or dish of brass or bell me-
tal a tray

ہا thāla, *H n m* A trench dug
round the root of a tree for hold-
ing water, the excavation in which
a tree is to be planted

ہا thālī, *H n f* A small flat dish
or platter

ہا thām, *H n m* A prop a
puller

ہا thamnā, *H v* To prop to
support, to maintain, to pro-
tect, to stop, to hold, to de-
tain, to retain, to pull up a horse

ہا thān, *H n m* Locality, dwell-
ing place, a piece of cloth, a
stall for cattle, a place (*fig*)
breed, stock (ہا کا گھوڑا—
achhhe than / a ghora)

ہا thāhā, *H adv* Thither,
there ہا ہا—, *adv* every
where

ہا thāna, *H n m* A subordinate
police station ہا—dār, *n*
m a keeper of a thāna, a petty
police officer

ہا thānā, *H v* To fold, to
wrap

ٿانگ *thang*, H *n f* A den of thieves, trace of stolen property, clue, trace ٿانگ لڳا—*lagana*, to trace, to obtain a clue
 ٿانگي *thangí*, H *n m* A receiver of stolen property, a detective
 ٿاه *thah*, H *n f* Bottom, end
 ٿاهي *tihai*, H *n f* The third part
 ٿن ٿن ٿن *tín*—, three thirds or equal parts
 ٿاپار *thappar* H *n m* A slap
 ٿاپري *thaprí*, H *n f* The clapping of hands ٿاپري ٿاپري—*bajana*, to clap the hands
 ٿاپڪ *thapak*, H *n f* A pat, a tap
 ٿاپرا *thapera*, H *n m* A slap, the dashing of the waves, gust, blast of winds
 ٿاتائي *tihattai*, H *adj* Seventy-three
 ٿاڪار *thutkárna*, H *v* To drive away scornfully
 ٿاڪي *thutní*, H *n f* The mouth of a horse, camel, &c
 ٿاڪي *tahajjud*, A *n m* A form of prayer said after midnight
 ٿاڪي *tahajjí*, A *n f* Spelling, orthography ٿاڪي ٿاڪي—*huíf*—, *n m* the letters of the alphabet
 ٿاڪي *tahzib*, A *n f* Civilization, politeness, refinement ٿاڪي ٿاڪي—*akhláq*, civilization, good breeding ٿاڪي ٿاڪي—*ke khiláf*, *adj* against manners ٿاڪي ٿاڪي—*yáfta*, *adj* civilized, educated, polite,

ٿاڪي *thi*, H *adj* Fixed, settled, stable, calm ٿاڪي—*ahná*, to be durable, to last, to continue fixed or firm
 ٿاڪي *tehná*, H *adj* Triple, three-fold, triplicate
 ٿاڪي *thaiáná*, H *v* To tremble, to shudder, to quiver
 ٿاڪي *thuaná*, H *v* To settle (liquor), to become calm or tranquil
 ٿاڪي *thai thai*, H *adj* Trembling, quivering
 ٿاڪي *thai thaiáná*, H *v* To tremble, to quiver
 ٿاڪي *thai thai*, H *n f* Trembling, shudder
 ٿاڪي *thai akna*, H *v* To dance with expressive actions and gestures
 ٿاڪي *tahas nahas*, H *adj* Destroyed, ruined
 ٿاڪي *thakká*, H *n m* Anything congealed, lump ٿاڪي ٿاڪي *thakka ke thakke*, *adj* in the mass or heap, in the lumps or clusters, clot, congealed, thick, clotted
 ٿاڪي *thaka*, H *adj* Weary, tired, exhausted, faded
 ٿاڪي *thakánat*, H *n f* Weariness, exhaustion, fatigue, lassitude
 ٿاڪي *thakná*, H *v* To be wearied, to be fatigued, to become weak, to be exhausted, to faint
 ٿاڪي *thal*, H *n m* Land, place, ford, spot, site, mound ٿاڪي—*thal-chai* *adj* terrestrial animal

thalthaláná, } H
thalthal kainá, } i

To fluctuate as a thick or glutinous fluid, to wobble, to shake as the flabby flesh of a fat man

tahalka, or tahalkah, A n m

Consternation, panic

tham, } II n m A pil
thumb, } lai, a post, a
thamba, } column

tuhmat, A n f False accusation, calumny لگانا—lagáná, i to accuse, to calumniate

tuhmatí, H n m A slanderer, calumniator, false accuser.

thamná, II i To stop, to cease, to be supported

than, H n m Udder, teat dug, pup

thandái, ady II n m An animal with a large udder or having an udder

thaní II n f The name of a blemish in horses

tahníyat, A n f Congratulations, wishing one joy or prosperity

thopna, II, i To prop, to plaster, to heap

thotrá, II ady Worn or eaten, blunted, hollow, toothless

thúthná, H n m Mouth

thothní, H n f The mouth of a horse, camel, &c

thútná, H i To hammer, to goad

thora, II ady A little, scanty, slight لہ لہ—lahut, ady more

or less لہ لہ—thorá, ady a little, by degrees لہ لہ سے لہ لہ thore se thorá, ady very little لہ لہ—kainá, v to lessen, to reduce لہ لہ سے لہ لہ—dinoi se, of late since the last few days

thok, II n m Mass, quantity, company, total amount, portion, a tennie لہ لہ—dái, n m a wholesale dealer, the holder of a principal share in a village who is responsible for the payment of the revenue

thúk, H n m Spittle لہ لہ—lai chatná, i to break one's words لہ لہ—lagáná, i to apply spittle, to defeat

thúkna, H i To spit

thúní, H n f A post, a pillar, a prop

thúhar H n m A species of thorny euphorbia, a cactus

tihí, P ady Empty, void, vacant لہ لہ—dast, ady poor, empty-handed لہ لہ—pahlí tihí kainá, to abstain, to evade لہ لہ—dumag, empty-headed, ignorant

thí, H ady Calm

theglí, II n f A patch

thailá, H n m A large bag, a sack

thailí, II n f A small bag, a purse

thona, H n m A stone set in a ring

تیار *taiyāī*, P *adj* Ready, prepared, complete, fully developed, plump, in full vigour, ripened (fruit), fat تیار کرنا—*karna*, *v* to make ready, to prepare, to provide to train, to put in order, to fatten

تیاری *taiyāī*, P *n f* Readiness, preparation, arrangement, fatness, pomp, magnificence

تیاگ *tiyāg* त्याग, S *n m* Relinquishment, abdication, renunciation, divorce تیاگ کرنا—*pati*, a writ of divorce

تیاگنا *tiyagnā*, H *v* To leave, to abandon, to resign, to divorce

تیاگی *tiyagī*, S *n m* A hermit, a recluse, a religious ascetic

تیزا *tīza*, H *adj* Bitter, pungent, hot

تیزالیس *tentalis* H *adj* Forty-three

تیزا *tīza*, H *n m* A putridge لایا *vilajātī*—, a guinea-fowl تیزا بنی *ban*—, the sandpouse or rock-pigeon (Pou) تیزا کے منہ سے—*he mugh lachhmī*, Good fortune springs from the mouth of the putridge, great issues wait on the words of small men

تیزا *tīzī*, H *n f* A butterfly, a female putridge

تیزا *tīzī*, H *adj* Thirty-three

تیز *tej* तेज, S *n m* Splendour, glory, sharpness, power, resplendence تیز مان *man* *adj* glorious

تیس *tīj*, H *n f* The third day of a lunar fortnight, the Hindú festival observed on the third day of the lunar fortnight in *Sawan* the lady bird

تیس *tījā*, H *n m* The third day after death on which oblations are offered (among Muhammadans)

تیس پات *tej pat*, H *n m* The leaf of the *Laurus cassia*

تیسوانت *tejwant* तेजवत, S *adj* Glorious, majestic, brilliant, resplendent

تیس *tī*, P *n m* An arrow تیس انداز *andāz*, *n m* a bowman, an archer تیس اندازی *andāzī*, *n f* archery تیس بھد *bhādāf*, hitting the mark, to the point تیس چالا یا بھدکا *chalana yā phenkna*, to shoot an arrow, to do something wonderful تیس سا *sa*, dart-like تیس لک *lāk*, the planet Mercury تیس کا تپ *kā tappā*, the range of an arrow تیس کش *kash* *n m* a loophole

تیس *tī*, H *n m* A bank, a shore, near (to), close at hand

تیس *teirā*, H *pron* Thy, thine

تیس *tīrāk*, H *n m* A swimmer

تیس *tīrākī*, H *n f* The art of swimming

تیس *tīrāth*, H *n f* A holy spot, a place of pilgrimage (especially sacred waters) تیس جانا *jatia*, *n f* pilgrimage تیس *īā*, the city of Allahabad تیس کرنا *karna*, *v* to go on a pilgrimage

تیرس *teras*, H *n f* The thirteenth day of the lunar fortnight دهی
تدس *tdhan*—, *n f* the Hindú festival held on 13th *Kāṭil*

تیرگی *tīragī*, P *n f* Darkness, obscurity, gloom

تیرنا *tīrna*, H *v* To swim, to float

تیرہ *terah*, H *adj* Thirteen

تیرہ *tīra*, P *adj* Dark, obscure تیرہ
—*abī*, black clouds تیرہ
—*bakht*, unfortunate دل
—*dil*, black-hearted, malicious تیرہ
—*rozī*, misfortune, adversity

تیرہویں *terihwīn*, H *n f* The thirteenth day after death when the last of the funeral rites is performed among Hindús

تیز *tez*, P *adj* Sharp, pointed, acute, pungent hot caustic, fiery swift, violent دہا, high-priced clever, apt, quick تیز
—*ab*, *n m* an acid, *aqua fortis* تیز
—*pai*, high flying تیز
—*īstāī*, —*īau*, fast going, swift-paced تیز
—*tab'ī*, quick of apprehension, of an acute genius دست
—*dast*, *adj* dexterous تیز
—*fahm*, *adj* intelligent تیز
—*qadam*, *adj* swift, quick تیز
—*nigah*, *adj* sharp-sighted تیز
—*honā*, *v* to be sharpened, to be thrown into a passion

تیزی *terī*, P *n f* Sharpness, pungency, swiftness, impetuosity, shrewdness, dearness

تیس *tīs*, *adj* Thirty دس
—*tison* din, regularly, every day

تیسا *laisa*, H *adj* Such, *adv* so, in that manner

تیسرا *tīsīā*, H *adj* Third تیسرے
—*tīsīc*, *adv* thirdly

تیسری *tīsī*, H *n f* Flax linseed

تیسہ *tesha*, P *n m* A carpenter's axe, an *adv*

تےگ *teg*, P *n f* A scimitar, a dagger دےک
—*bakaf* sword in hand تےگ
—*tan* a swordsman تےگ
—*kāna*, to put to the sword

تیا *tegā*, P *n m* A short, broad scimitar

تہق *tayraqun*, A *n m* ascertainment, certainty

تیکھا *tīkhā*, H *adj* Sharp, pungent, passionate bright graceful

تیکھن *tīkhu*, H *n f* A starchy substance obtained from the root of the *Curcuma angustifolia*, Indian arrowroot

تیل *tel*, H *n m* Oil تیل
—*charhānā*, *v* to anoint the head, shoulders and hands and the feet of the bride and bridegroom with oil mixed with turmeric, &c, during the marriage, *v* to extract oil

تیلی *telī*, H *n m* An oilman کا
—*kā bāī*, an oilman's ox, a hard working wretch

تیلی *tīlī*, H *n f* A wooden oil non
—*ūn* یا, oil wine

تیلیا *telijā*, H *adj* Oily dark
—*suiang*, *adj* light bay

rummage to find out and repair
leaks in a thatched roof
تَپَنَ tápná, H. *v* to paw (as a horse),
to be impatient, to be kept
waiting, to look about or search
in vain, to leap or spring over a
wall, &c
تَپُ tápú, H. *n m* An island
تَت tat, H. *n m* Sackcloth, canvas
the capsular pod of green gram
تَت—tátna *v* to become a
bankrupt
تَت tátbáf, H. *n m* A weaver of
canvas
تَت tátbáfí H. *n f* Embroidery
تَت tátná, H. *v* To move out of
the way
تَت táł, H. *n f* A stack (of wood)
a heap (of gram, &c), evasion,
putting aside تَت—kainá,
to put off, to set up a *tál* تَت
—mainá, *v* to give a twist to the
beam in weighing
تَت táłá, H. *n m* Putting off, eva-
sion تَت—bálá bātáná, *v*
to put off, to make excuses
تَت táł tol, } H. *n m* Put-
ting off, eva-
تَت tal matol, } sion, chicanery
تَت—matol kainá, *v* to
put off, to evade, to practise
delay
تَت tálná, H. *v* To postpone, to put
off, to evade, to remove, to
ward off
تَت tálı, H. *n f* A small bell

تَت tánt, H. *n f* The crown of the
head, skull تَت—ganjī
honá, *v* to become bald, to be
ruined
تَت tántá, H. *adj* Strong, stout
تَت táuch, H. *adj* Perverse, trouble-
some
تَت táuchna, H. *v* To fly, to
hover about like a pigeon to, prac-
tise deceit
تَت táudá, H. *n m* The goods of
a *banjāra*, a family, a caravan
of merchants تَت—ládna,
v to pack up bag and baggage,
to set out on a journey
تَت táuk, H. *n f* Share,
valuation a weight equal to, an
iron pin, a rivet, four *mashas*
تَت táuká, H. *n m* A stitch,
solder تَت—lagáná, *v* to
stitch to sew, to solder
تَت táukná, H. *v* To stitch to
cobble, to solder, to join to,
to enter, to make a note or me-
moriandum of, to record
تَت táukh, H. *n m* An under-
ground reservoir for water
تَت táukí, H. *n f* A chisel, a
small hole, a square piece cut
out of a melon to examine its
quality, a venereal ulcer or
chancere
تَت táug, H. *n f* A leg تَت
—aráná, *v* to intermeddle تَت
—dená, *v* to hang up, to
suspend تَت—jána,

to have gout in the legs تاکری *tale se nikalná*, to submit, to yield

تاکری *tángri*, H n f Leg, foot

تاکری *tángin*, H n m A kind of horse a hill pony

تاکری *tánguá*, H 2 To hang up, to suspend, to dangle

تاکری *tángí*, H n f A hatchet

تاکری *tayui*, H n f A hack

تاکری *tibbá*, H n m A height, rising ground, a sand bank a hill

تاکری *tibbai*, H n f Family, household

تاکری *tippá*, H n m A jump, a bound, distance range, shot, a stage, a mode in music, a small tract or division of country smaller than a *Pargana*, comprising one or more villages تاکری *khana*, to bound or *ricochet* a ball

تاکری *tapátap*, H *adv* Without ceasing, successively

تاکری *tippál*, H n m A post-station, Post office, a relay of numbers تاکری *wálá*, a letter-carrier, a postman

تاکری *taptapaná*, 2 To drip continually, to drip

تاکری *tippas*, H n f Firm footing, claim, alliance تاکری *amáná*, *v* to make or lay a foundation, to obtain a firm footing, to secure the interest of, to put in a word for oneself

تاکری *tapak*, H n f Sound made by dropping, pain, throbbing تاکری *parná*, *v* to drip, to drop

تاکری *taphá*, H n m Dropping, falling of ripened fruit, (particularly mangoes), a windfall تاکری *lagna*, to become leaky, to leak

تاکری *taphána*, H 2 To cause to drip, to distil

تاکری *tapkáo*, H n m Distillation, dripping

تاکری *tapakná*, H 2 To drip, to distil, to leak, to throb, to palpitate

تاکری *tippán*, H n f Annotation

تاکری *tippán*, H n f A horoscope

تاکری *tapná*, H 2 To jump over

تاکری *tattá*, } H n m A matted shutter, a bamboo work frame

تاکری *tat punjá*, H *adv* Having a small capital, reduced in circumstances, a petty merchant, of small means

تاکری *tutúu túu*, H n m The cooing of a dove, *adv* alone, all forlorn

تاکری *tatká*, H *adv* Fresh, recent, new

تاکری *tutká*, H n m A charm

تاکری *tutkaina*, H 2 To urge an animal by *tutkai*, or clacking the tongue

تاکری *tutkárí*, H n f The sound made by drawing the tongue from the roof of the mouth, to make horses, &c, proceed

تسوع tasvo, H n m False tears

تک tak, H n f Sight
لگنا—lagana, v to expect, to
long for لگنا—bandhna, v
to stare at, to gaze

تک tuk, H adi For a while,
adi a little

تکا taka, H n m A copper coin
equal to two pice, a rupee, money
تکا—bhar, as much as a *tala*,
a little سا جواب دنا—sa jawab
dena, v to give a point blank
refusal, to give a plain answer
تکا سی جان—si ján, a sole indivi-
dual تکا پستی لگنا—pasei lagána,
to sell cheap تکا سیر بھاجی تکا
سیر—sei bhají taká sei
khaja, a certain Raja of Jhúnsí,
a place in the Allahabad district
on the bank of Ganges fixed the
rate of vegetables and sweetmeats
at half an anna per seer and there-
by caused the ruination of the
kingdom The saying has been
passed into this proverb

تکانا tikaná, H v To retain, to
cause to stay, to stop, to
lodge, to put (one) up, to apply,
to lay on, to give a slap

تکاو tikáu, H adi Lasting, dur-
able

تکاو tikao, H n f Stability,
durability, firmness, abode

تکت tikat, H n m (Coin from the
English) A ticket, a postage

stamp, a label, a pass, a court
fee stamp

تکتکی tiktikí, H n f Stare, gaze,
fixed look لگنا یا لگنا—
—bándhná ya laganá, to gaze
sternly at, to remain staring
or wide open (the eyes)

تکرا takra, H n f knocking
against, butting, collision,
shock, encounter, match
تکرا—khána, to be
dashed against anything to come
into collision with, to suffer loss
or damage تکر مارا—maina, to
knock against, to oppose, to
try, to strive تکر کی تکر—
barábar ká—ká, adi equally
good, equal

تکرا تکر takrána, H v To knock to-
gether the heads of two people,
to dash together, to go along
stumbling, to grope in a dark
place or passage

تکرا tukra, H n m A piece, a
part, a bit, a morsel, fraction,
clause, livelihood تکرے تکرے—
tukre kainá, v to break into
pieces تکرے تکرے—kainá, v to break,
to divide تکر گدا tukar gada, n
m a beggar چاند کا تکر chánd ka
—a lovely creature

تکس tikas, H n m (Coin from the
English) Tax, toll, duty

تکسال taksál, H n f A mint

تکسالی taksálí, H *n m* An officer of the mint of true value, genuine current speech, mint-master, coin

تکلی tiklí, H *n f* An ornament worn by women on the forehead

تکنا takná, H *v* To be sewn, to be stitched

تکنا tikná, H *v* To stop, to stay, to lodge, to last, to put up

تکورا tikora, H *n m* A small unripe mango (*lauí*), a fillip

تکیا tikvá, H *n f* A small cake, a wafer a small charcoal cake for the *huqqa*

تگھلانا tighláná, H *v* To melt, to dissolve

تگھلنا tighalná, H *v* To be melted, to dissolve

تلا talaná, H *v* To cause to disappear or give way, to remove, to pass in idleness, to beguile time

تالنا talná, H *v* To stir, to move, to be dislocated (as a bone), to get out of the way, to decamp, to pass by or away, to withdraw (a promise, &c)

تماک timák, H *n m* Show, pomp, vanity, ostentation

تم تم tim tim, H *n m* A soft sound, gentle dizzling

تیمتمانá timtimáná, H *v* To give a faint light, to twinkle

تیمتمانہاht timtimáhat, H *n f* Twinkling, glimmer, flicker

تیمکی tinkí, H *n f* A little drum
تیمکی پیتا—pítaná, to make proclamation

تانتا tantá, H *n m* Wangling, brawl
تانتے باز—báz *adj* quarrelsome

تنتا tuntá, H *n m* One who has no hand or arm

تنتانانا tuntunáná, H *v* To sound or ring a bell, to tune (an instrument)

تند tund, H *n. m* A hand or branch that has been cut off

تندہ tundá, H *adj* Handless, *n m* a person without hands or arms (whether maimed or born so)

تندہ tundh, H *adj* Ready prepared

تندی tundí, H *n f* The ravel

تندیل tandel, *n m* The commander or head of a *tándá* or body of men as workmen, labourers, lascars, &c

تانک tank, H *n f* A harsh sound, jingle, ring (of metal, china, &c), shooting pain

تانک tank, S *n m* A weight equal to four *mashas*, a sword, a hatchet

تانگائی tankái, H *n f* The twang (of a bowstring)

تنگارنا tungáiná, H *n f* To pluck (fruit), to nibble,

تنگا tangna, H *n* To be hung
 تنگري tangrí, H *n f* The leg
 تنگ tuniyá, H *adj* Tiny تنگيا—
 totá, *n m* a kind of parrot,
 a paroquet
 تول تولá, H *n f* Act of feeling or
 groping
 تول tobá, H *n m* A long stitch
 تول - تول top, topá, H *n m* A hat,
 a cap which covers the ears (*lan-*
top), helmet, a kind of hood, bait,
 a stitch
 تولي topí, H *n f* A hat, a cap, a
 gun-cap
 تول tut, H *n f* Breach, fracture,
 misunderstanding, coolness (bet-
 ween friends), loss, an omission
 in the text which is afterwards
 supplied in the margin تول
 —parná, *v* to be collected in
 crowds, to break in upon تول
 —jáná, *n* to be broken
 تول túta, H. *adj* Broken, damaged,
 demolished, *n m* loss, damage
 تول تول—phútá, *adj* broken to
 pieces تول تول—parná, to incur
 or suffer a loss
 تول totá, H *n m* Candle ends, a
 cartridge, loss, deficiency, dam-
 age تول تول—uthana, to suffer
 loss, to sustain injury or dam-
 age تول تول—bhaina, to make
 good a loss or damage, to indem-
 nify, to refund تول تول—parná,
 to suffer or incur loss

تول totí, H *n m* A kind of
 turtle dove
 تول totká, H *n m* A charm, an
 amulet, a spell
 تول tútná, H *z* To be broke, to
 happen, to fall upon, to be re-
 duced to poverty, to fail (as a
 bank or as a supply), to burst,
 to rush upon, to feel pains in the
 joints, to become weak or infirm,
 to fall in torrents (تول تول)
 تول تولá, H *n m* A kind of anklet
 with several small bells worn by
 children and women
 تول tok, H *n f* Hindrance, inter-
 ruption, prevention, parole,
 watchword, the influence of an
 evil eye تول تول تول—tak
 yá toká tokí, *n f* hindrance
 تول túk, } H *n m* A piece, a bit,
 تول túka, } an atom
 تول تولá, H *n m* A large
 basket
 تول تولí, H *n f* A small basket
 تول tokná, H *z* To interrogate, to
 prevent, to hinder, to stop, to
 accost, to call in question, to
 censure, to look at with an evil
 eye
 تول تولá, H *n m* A quarter or parti-
 cular part of a town, a part of a
 town inhabited by men of one sect,
 a filip, a large pebble, a stroke

تولی *tolí*, H *n f* A society, a group, a company, a quarter of a town

تونا *toná*, H *n m* Charm, enchantment, necromancy, magic, to grope تونے *—báz*, *n m* charmer, conjurer تونہائی *—tonháí*, *n f* a female conjurer, a witch

توت *tout*, H *n f* A beak, a bill

توتا *tontá*, H *m n* A cracker a joint of bamboo, &c

توتی *tontí*, H *n m* A spout توتی والا *—wálá lotá*, an ewer

تونڈی *tondí*, H *n f* The navel

تونہا *tonhá*, H *n m* A conjurer

توہ *toh*, H *n f* Touch, search, spying تولا *—lágáná* to trace, to find out

توہنا *tohná*, H *v* To touch, to grope for

تھات *thát*, H *n m* A frame work of bamboo for thatching splendour, arrangement

تھاتھ *tháth*, H *n m* Dignity, pomp, plenty, decoration, equipage تھاتھ بدلا *—badalná*, *v* to change one's posture or attitude تھاتھ بات کے ساتھ *—sbát ke sáth*, with great pomp and show

تھاکو *tháku*, H *n m* A lord, a master, a chief among Rajputs the head of a village, a title of honour (in Bengal written *Tagore*),

a title of respect as Sir, Master, &c, a landholder, an idol, a god, a person of rank or authority تھاکر *—bárí* — *dwáíá*, *n m* a temple

تھال *thál*, H *n f* The state of being out of employment, leisure, holiday

تھالا *thálá*, H *adj* Unemployed, at leisure تھالا ہونا *—honá*, *n* to be unemployed تھالا پھرنے *—phurná*, to saunter about

تھان *than*, H *n f* The sound of a gun, a bang, a ring an echo

تھانسنہ *thánsná*, H *n* To make firm, to stuff, to cram, to dive in to thrust

تھاننا *thanná*, H *v* To make up one's mind to resolve, to determine, to set the heart upon

تھانوں *tháon*, H *n f* Place locality, residence

تھاپا *thappá*, H *n m* A stamp, an impression, printing-type, found, a die, a mould, broad silver lace تھاپنا *—rabt kárná*, to stamp, to impress

تھاتھ *thatthá*, } H *n m* Fun, a joke, a jest تھاتھ *—thattá*

تھاتھ ہازی *—thátte hází*, *n f* joking, jesting تھاتھ ہار *—báz*, a jocular, a jester, a funny fellow تھاتھ من اڑانا *—meu uráná*, to turn off in a jest تھاتھ کرنا یا مارنا *—kainá yá máíná*, to joke, to jest, to deride

ٺهڙا thattai, } H n m A frame
ٺهڙا thatthai, } for thatching

ٺهڙا thitai, H adj Benumbed ,
torpid , chilled

ٺهڙا thitana, H v To chill , to
benumb

ٺهڙا thitana, H v To be chilled
with cold , to be numbed , to
shiver

ٺهڙا thathi, H n f A bier , a
skeleton , a very thin person

ٺهڙا thitakna, H v To stop sudden-
ly , to stand amazed , to hesitate ,
to draw back in surprise

ٺهڙا thatol, H n m A jester , a
humorist , a wag , a banterer

ٺهڙا thatoli, H n f Joking , jest-
ing , humour , fun , derision

ٺهڙا thath, H n m A throng , a
crowd , multitude

ٺهڙا thathera, H n m A maker
of hard-ware or metal pots , bra-
zier , a thinker , the stalk of *jwar* ,
&c ٺهڙا ٺهڙا ٺهڙا —tha-
there thathere ki badla, n f a
bargain between two people
equally acute or knowing ,
'diamond cut diamond'

ٺهڙا thadda, H n m The back stick
of a paper kite , the backbone

ٺهڙا thuddi, H n f The chin ,
unslit parched grain ٺهڙا —
pakarna, to flatter , to curry
favour with , to appease ٺهڙا
ٺهڙا —ka garha, the dimple in
a chin

ٺهڙا thara, H n f An inferior kind
of country wine

ٺهڙا thara, H adj Standing , erect

ٺهڙا thas, H adj Clammed solid ,
not hollow

ٺهڙا thasa thas, adj Stuffed
full , filled , crammed , crowded

ٺهڙا thusana, H v To cause to
stuff

ٺهڙا thasak, } H n f The hack
ing sound of a
ٺهڙا thuska, } cough , pride ,
affected grit , foppishness

ٺهڙا thasakna, H v To break a
piece off any vessel of earthen-
ware from collision

ٺهڙا thusakna, H v To sob , to
weep silently

ٺهڙا thusna, H v To be stuffed , to
be crammed

ٺهڙا thikana, H n m Where-
abouts , place , residence , address ,
direction , limit , end , reliance ,
trust , harmony , origin. ٺهڙا
ٺهڙا —dhundhna, v to look
out for a residence or employment
ٺهڙا ٺهڙا thikane rahna, to re-
main stationary , to abide in one
course , &c ٺهڙا ٺهڙا —kana, v to
make room for , to find a place
for , to arrange , to account for ,
to search or trace an affair to its
source , to find a husband or wife
for ٺهڙا ٺهڙا —lagana, v to find
out one's residence , to trace

لٹھیا لٹھیا thukáne lagáná, to
 dispose of, to settle, to make
 away with, to consume, to des-
 patch In *Hundis* the phrase
thulana laqae is a direction to
 ascertain the residence of the
 payee before making payment
 to spend, to kill لٹھیا لٹھیا—be thi-
 kane, out of place, inconsistent
 indeterminate, uncertain
 تھک تھک thuk thuk, H n f A
 sound of knocking troublesome
 business
 تھک تھک thuk thukána, H v To tap
 to pat, to knock
 تھک thukia, H n m Fragment of
 an earthen vessel *Pro:* —
 حو نہ مانے نہ کی سیکھے
 تھک تھک لیکے مانے سیکھے
 Jo na mane bare kí síkh
 Thukrá leke mánge bhíkh
 Whosoever does not follow the
 advice of elders, shall have to go
 abegging
 تھک تھک thukíáná, H v To kick or
 strike with the toes
 تھک تھک thakurái, H n f Master-
 ship, lordship godship
 تھک تھک thákui suhátí, S n f
 Compliment flattery
 تھک thukná, H v To be beaten or
 hammered, to be defeated
 تھگ thag, H n m One of a gang
 who strangle travellers a robber

an impostor, a cut-throat, a swind-
 ler تھگ تھگ—bidyá, n f the art
 of tricking or cheating fraudu-
 lent arts تھگ تھگ—láná, v to
 cheat
 تھگ تھگ thagána H v To be cheated
 to cause to be cheated
 تھگ تھگ thagái, H n f Cheating
 robbery swindling
 تھگ thagna, H v To cheat, to
 deceive to beguile, to rob
 تھگ تھگ thagní, H n f A female
 robber or cheat
 تھگ تھگ thagí, H n f The practice of
 a *thag*, cheating, imposture
 تھگ tahal, H n f Service, servi-
 tude, attendance, business,
 housewifery تھگ تھگ—karuá, v
 to serve to attend upon
 تھگ تھگ tahlaná, H v To lead about
 (a child or a horse), to cause to
 walk up and down, to dismiss,
 to turn aside, to remove
 تھگ tahalná, H v To walk to and
 fro to take a walk, to ramble,
 to be off, to move away
 تھگ tahalní, H n f A maid ser-
 vant, a woman servant
 تھگ tahalwá, H n m A servant
 an attendant
 تھگ tahalua, H adv Out of employ-
 ment, idle
 تھگ thilyá, H n f An earthen
 pitcher

thumia, H *adj* Small, of low stature

thumí, H *n f* A species of metre, a kind of verse

thumak, H *n f* The act of walking with a graceful easy and jerky gait *چال*—chal, *n f* mincing gait or air, stately or dignified gait

thumka, thumkí, H *adj* Of low stature, stunted, small, short

thumakná, H *v* To walk with grace and stateliness, to strut, to walk affectedly

thumkí, H *n f* The play or jerking of a paper kite to keep it up when the wind is light

tahná, *n m* } H A branch
tahní, *n f* } or large bough
of a tree

thanna, H *v* To be fixed, to be resolved

thanak, thanaka, H *n m* A tinkle, jingle, clink

thunth, H *n m* A broken leafless branch of a tree, a stump, an amputated hand

than than, H *n f m* Tinkle, jingle *گڑال*—gopal, a fool, a blockhead, nothing, nought

thanthanana, H *v* To jingle, to tinkle

thand, H *n f* Cold, chilliness *ٿڻ*—thand parna, to be cold

thanda, thandí, H *adj* Cold, chill, refreshed, calm, cold-blooded, cold-hearted, dull, inactive (market), extinguished, allayed, pacified, dead, mild *ٿڻ*—parná, to become cold, to abate (as anger, &c.) *ٿڻ*—kaina, *v* to cool, to extinguish, to comfort, to quench, to assuage *ٿڻ*—hona, *v* to become cold, to be extinguished, to rest *ٿڻ*—kaleja—honá, *v* to satisfy one's longing or revenge, &c., to be pleased or happy (by seeing a son, friend, &c.), to gratify one's revenge *ٿڻ ٿڻ* thande thande, in the cool of the day, in the morning or evening *ٿڻ ٿڻ*—sais bhaina, to sigh in despair, to heave a deep sigh

thaydaí, H *n f* Refrigerant medicines, a draught of *bhang*, cooling things

thandak, H *n f* Coldness, coolness, pacification, solace

thayhána, H *v* To sound, to ring a coin, metal &c., to clink, to produce a sound

thayakna, H *v* To sob, to whimper, to whine, to jingle

تھنگا thungná, } H *adj* Of small
تھنگی thungní, } stature, dwarfish
تھنی tahní, H *n f* A twig, a
spray, a small branch

تھور thaur, H *n f*. Place, residence
room تھور ے تھور—be thaur, *adv*
in any place indiscriminately, in
a vital part تھور ک, ku thaur,
a tender spot or part (of the
body) تھور رها—lahná, *v* to be
knocked down dead on the spot

تھوری thorí, H *n f* The chin
تھوس thos, H *adj* Solid com-
pact, dull

تھوک thokai, H *n f* Tripping
by striking the foot against
anything, a stumble, a kick تھوک
کھانا—khána, *v* to stumble, to
suffer a loss تھوک مارنا—máiná,
v to strike, to kick

تھوکنا thokna, H *v* To drive in,
to beat to hammer, to
thump to pat, to file a suit
تھوکنا کا—baja ke, *adv* after
close examination تھوکنا تالا—
tálá, *v* to put a lock

تھونگ thong, H *n f* The act
of striking with the beak,
pecking

تھونگنا thungná, H *v* To strike
with the beak to peck

تھورانا thauráná, H *v* To stop, to
settle, to fix on to prove, to
settle, to conclude

تھوراء thauráo, H *n m* Settle-
ment, halt, rest, stop, per-
manence, proof

تھیاء thiyá, H *n m* A seat, a
boundary mark, a mound

تھپی thepí, H *n f* A stopper
a cork, a plug, a stopple

تھیتھ theth, H *adj* Real,
genuine idiomatic pure

تھیرنا thairna, H *v* To stop, to
stand, to remain, to stay, to
wait, to halt, to last

تھیس thes, H *n f* A knock, a
blow, a push

تھیک thek, H *n f* Prop sup-
port a large sack of grain

تھیک thík, H *adj* Exact, accu-
rate, right, true, proper, fit,
complete, in due form in
order, straight, regular, *adv*
exactly, completely, fairly; in
truth تھیک آنا—áná, *v* to fit
to suit, to be adequate, to be
right تھیک کرنا—karná, *v* to cor-
rect to adjust, to ascertain
to fit to beat to punish, to put
one to rights to bring one to his
senses تھیک کیا uská kiyá
—hai, what certainty is there of
him تھیک کہیں بھی kahín—hai, have
you a fixed abode anywhere تھیک
تھاک—thák, *adv* Allright

تھیکرا thíkrá, H *n m* A broken
piece of earthen ware, an
earthen pot for holding fire روزی
تھیکرا rozí ká—, the instru-
ments or means by which one
lives

theka } H *n m* Contract ,
 thiká, } work done by con-
 tract or by the job piece-work ,
 hire , lease , *andante* (in music) ,
 plug —تہیکندار—*dar*, *n m* a con-
 tractor, a lease-holder تہیکہ سکا—
bajaná, to play in accompaniment
 on the *dholal*, & تہیکہ سدی—*bandí*,
 a settlement by the farm or con-
 tract, a farm held on lease, license
 holder for the spirituous liquors ,
 & تہیکہ دینا—*dena*, *v* to give
 out in piece work or by the job
 to give a contract to, to lease
 to let in farm لینا—*lena*,
v to contract , to monopolise
 تہیکہ حیات—*hín hayat*, *v*
 lease for the term of one's life
 thela, H *n m* A push a
 trolly
 thelna, H *v* to shove, to
 push to elbow , to postle, to
 propel
 thenga, H *n m* A small
 club thumb
 thengna, H *adj* Dwarfish ,
 short stumpy
 theva, H *n m* The place
 for a stone in a ring
 tuya, or tuyau, H *n m* A
 small *lauri* or shell
 tibba, H *n m* A rising
 ground
 tít, H *n f* A high or shrill
 note a bond cheque , a note of
 hand drawing a card the act of

pressing تہیک—*táp*, splen-
 dour, ostentation pomp show
 títaná, H *v* To press to
 compress, to write down to
 sing *soprano*, to pocket (money)
 terh, } H *adj* Crooked ,
 terha } bent, awry, con-
 trary offended, انگریز تہرا
 —*berá*, *adj* altogether crook-
 ed, zig-zag تہرہابی—*pan*, *n m*
 crookedness تہرہا سمجھنا
 samajhna, *v* to misapprehend
 terhí sunána, to give
 cross or rough answers تہرہا کرنا
 —*karna*, *v* to bend to crook
 تہرہا ہونا—*honá*, *v* to be crooked ,
 to be displeased
 tís, H *n f* Pain, throb
 stitching تہیس مارنا—*marná*, *v* to
 throb , to shoot with gun
 tesú, H *n m* The blossoms
 of the *palas* tree, a kind of play,
 an effigy of the herd of *Tesu* (a
 mythical hero) carried about in
 the month *Ásin*
 tek, H *n f* A prop, support,
 promise, vow, resolve تہیک دھربا
 —*dharná*, to be bent on to be
 resolved
 tika, S *n m* A commentary
 a mark made with coloured earths
 or unguents upon the forehead
 and between the eyebrows, either
 as an ornament or sectarian dis-
 tinction the nuptial gift mo

culatation لَگَا لَگَا—lagáná, <i>v</i> to	تَم تَم تَم tím tám, <i>H n m</i> Dress
inoculate لَگَا لَگَا لَگَا—lagánewá-	ostentation, show
lá, <i>n m</i> a vaccinator لَگَا لَگَا لَگَا	tent, <i>H n m</i> The fruit of -
badnámi ká—, the blot of	لَا لَ (tentí) a cataract
infamy	تَنْتَا tentuá <i>A n m</i> The wind-
لَگَا tikiá, <i>H n m</i> A rising	pipe, the throat لَگَا لَگَا—
ground a mound an hillock	dabáná, <i>v</i> to throttle
تَكَن tekan, <i>H n m</i> A prop, a sup-	تَنْ تَنْ ten ten, <i>H n f</i> An imita-
port, a pillar	tive or inarticulate sound تَنْ تَنْ
لَگَا tekná, <i>H v</i> To prop, to sup-	لَگَا kainá, <i>v</i> to murmur
port	to piate to screech
تَم tem, <i>H n f</i> The snuff of flame	تَنْ tení, <i>H n m</i> A breed of small
of a candle	fowls اَدَج tiny small

(ث)

ب se, The fourth letter of the	<i>m</i> timity اَلْبَا لَ الْخَبَر bil-khan, an
Arabic, the fifth of the Persian,	impartial arbitrator اَلْبَا لَ الْخَبَر
and the sixth of the Uidú alpha-	náma, <i>n m</i> an award ty a jury or
bets according to <i>abjad</i> it repre-	arbitration, a deed of award, an
sents the numerical value of 500	agreement to refer, a reference
اَباب sabit, <i>A adj</i> Firm, stable,	اَبَاب faisla-i sálísí, an award
stationary, durable, established,	اَبَاب sálisa, <i>A n f</i> An arbitress
confirmed, fixed, real, ascer-	اَبَاب sálisan, <i>A</i> Thirdly, in the third
tained, manifest, proved اَبَاب	place
—rahná, to continue firm in, to	اَبَاب sálísí <i>A n f</i> Arbitration
adhere or stick اَبَاب قَدَم—qadam,	اَبَاب sálús, <i>A n m</i> The Trinity
<i>adj</i> firm, steady, resolute,	اَبَاب اَبَاب—i-muqaddas, the
persevering, constant اَبَاب كَرَا	Most Holy Trinity
—kainá, <i>v</i> to prove, to verify,	اَبَاب sámín, <i>A adj</i> Eighth
to confirm اَبَاب هَوَا—honá, <i>v</i> to	اَبَاب sání, <i>A adj</i> Second, <i>n m</i>
be proved to be established	equal match اَبَاب اَبَاب—ul-hál,
اَبَاب sális, <i>A n m</i> A third person	<i>adj</i> a second or another time
an arbitrator, an umpire, a	secondly
mediator اَبَاب اَبَاب sális, sálása, <i>n</i>	

ثبات *sabât*, A *n m* Stability, permanency, firmness

ثابت *sabt*, A *n f* An impression, a seal, writing, permanence, firmness, fixedness — *kar-nâ*, ١ to inscribe, to impress upon, to write, to put down

ثبوت *sabût*, A *n m* Proof, testimony, demonstration, evidence, conviction, firmness ثبوت داهي الطر — *bâdî-ul-nazar*, *prima facie* proof ثبوت تائدي — *tâidî*, corroborative evidence ثبوت ترددي — *tardîdî*, rebutting evidence ثبوت صريح — *i-saîh*, direct proof ثبوت ضمني — *i-zamnî*, collateral evidence ثبوت قرائني — *i-qarâinî*, circumstantial evidence ثبوت مرجحة مسلم — *mauyûda misl*, the evidence on the record ثبوت تهريري — *tahrîrî*, documentary evidence ثبوت قطعي — *i-qata'î*, conclusive proof ثبوت وصية — *i-wasîyatnâma*, probate of a will

ثروة *sarwat*, A *n f* Wealth, power, influence, affluence

ثريا *surayâ*, A *n m* The Pleiades

ثعلب *s'alab*, A *n m* A fox ثعلب مصري — *misrî*, *n m* salep (the root of species of *orchis*) considered to be a strong restorative

ثقلات *saqâlat*, A *n f* Heaviness, weight indigestion

ثقل *siql*, A *n m* Gravity, weight, indigestion

ثقیل *saqîl*, A *adj* Heavy, indigestible, torpid, phlegmatic

ثلاثی *salâsî*, A *adj* Three-sided, trilateral, triple, triangular

ثلث *suls*, A *n m* A third part, one-third

ثمانية *samânya*, A *n m* Eight, (in *Arith*) double rule of three

ثمر *samar*, A *n m* Fruit, produce, profit, offspring ثمر بخش — *bakhsh*, fruit-yielding, productive of fruit ثمر دار — *dar*, *adj* fruit-bearing

ثمرة *samra*, A *n m* Fruit, reward, result

تمن *saman*, A *n m* Summons

ثنا *sana*, A *n f* Praise, eulogy, applause ثنا حوا — *khwân*, *n m* praises ثنا گستر — *gustar*, scattering praise

ثواب *sawâb*, A *n m* The future reward of virtue, virtuous or religious act, recompense, reward

ثوابت *sawâbat*, A *n m* The fixed stars

ثوب *sanb*, A *n m* A robe, a vestment

ثور *saur*, A *n m* A bull, the constellation Taurus, one of the signs of Zodiac, twilight, the name of a mountain near Mecca

(ج)

- ح jím, The fifth letter of the Arabic, the sixth of the Persian, and the seventh of the Urdu alphabet In abjad it has the numerical value of 3
- ح já, P n f A place locality
 حـ já, adv everywhere
 حـ já, adj right or wrong
 حـ já, n m a locum tenens, a successor
 حـ já, n f. succession
 حـ já, n f. a cloth on which prayers are said
 حـ já, zarúr, privy a necessary office
- ح jáb, } H n m Muzzle for
 حـ jábí } cattle a sort of grass
 a net for fruit
- ح jábir, A adj Despotie, n
 despot tyrant
- ح jáp S n m Muttering of
 prayers or counting beads
- ح jápak, S n m One who
 counts his beads
- ح jápa, H n m Delivery, ac-
 couchement childbirth
- ح jat जात S Born brought into
 existence, engendered n m
 male issue a son
 حـ karm, a ceremony performed at a
 child's birth, when the navel
 string is divided
- ح jat जाति, H n f Caste, race,
 tribe class a votive offering,
 nature; sort species
 حـ báchak, n m (in Gram) a
 common noun
 حـ brádíí, caste and kinsfolk
 حـ bháí, caste-fellow
 حـ bharist, an outcast
- ح jatrá यात्रा, H n f Pilgri-
 mage, departure, a festival pro-
 cession of idols
- ح jatrí, H n m A pilgrim
- ح jat, H n m The name of a
 tribe among Rájpúts.
- ح játh H n m The axis or pole
 of an oil or sugar mill which
 presses the grain or the canes
 (láth, lolhú)
- ح jájam, H n f A chequered
 linen cloth spread over a carpet
- ح jáchak याचक, H n m Beggar
 mendicant solicitor petitioner
- ح jádú, P n m Enchantment,
 incantation charm
 حـ karnáyáchaláná, to charm to
 practise incantations
 حـ gar, n m a magician a sorcerer
 حـ garí n f magic necro-
 mancy
- ح jázib, A adj Absorbent.
 attractive drawing.
 حـ kágaz, n m blotting paper

حادث qúwat-i-jariba, the power of attraction
 حار jar, A *n m* Who or what draws or attracts, (in *Gram*) a preposition
 حار و معزور —o-majrú, the attracting and the attracted
 حاروب jarob, P *n m* A bloom
 حاروب کش —kash, a sweeper
 حاری jarí, A *adj* Running, current, continuing, in force, proceeding, prevalent
 حاری ركه —rakhná, *v* to carry on, to continue, to maintain
 حاری ركه —rah-ná, *v* to continue
 حاری كبر —kai-ná, *v* to begin, to issue, to circulate, to introduce to introduce (a custom), to make current, to institute
 حاری هربا —hona, *v* to issue, to be in force, to proceed, to be current
 حارآ jara, H *n m* Winter, coldness
 حارآ چرهما —charhna, to have ague, to be attacked with a cold or shivering fever
 حارآ لا —lagna, *v* to feel cold
 حارس jásús, A *n m* A spy, an emissary
 حارسى jasúsí, A *n f* The office of a spy, espionage
 حارسى كبر —karna, *v* to act the spy
 حاك jakar, H *n m* A conditional purchase, a deposit
 حاكز بهى —bahí, suspense account book
 حاكز بهى —bechna, *v* to sell on commission, or subject to approval

حاكز لعدا —lejaná, *v* to take goods on commission sale
 حاكهن jakhan, H *n m* The wooden foundation of the brick work of a well
 حاكته —jagtá, jagtí, H *adj* Awake, vigilant, being in the full exercise of its powers
 حاكته جوت —jot, H *adj* possessed of or exerting miraculous power
 حاكهن jaghian, H *n* Waking, wakefulness, vigil
 حاكهن —jagna, H *v* To awake, to be awake, to be vigilant, to be refreshed
 حاكهن پرنه —parna, *n* to awake suddenly, to be roused
 حاكهن jagir, P *n f* A free hold, rent free grant, land given by government as a reward for services, or as a fee
 حاكهن احتسام —ihtisham, lands granted for the maintenance of troops
 حاكهن درام —davam, a rent-free estate obtained as a grant in perpetuity
 حاكهن دار —dái, *n m* the holder of a fee or jagir, a fief
 حاكهن سبر —sí, an assignment for the support of an establishment
 حاكهن سبر عال —sí gal, an assignment exempt from any condition, or for charitable purposes
 حاكهن تى —tan ya zát, an assignment for personal support
 حال jal, H *n m* A net, a snare, a grating, a magic, a loop hole, a lattice, an illusion
 حالدار —dai,

adj reticulated, network حال دالنا *—dálná, v* to cast a net, to lay
 a snare, to set a trap حال کرج *ál kúch, n f* a sword and sash حال
 لاکری *—lakrí, n f* valerian حال میس دالنا *—mey dálná, v* to
 entrap, to ensnare

حالا *jálá, H n m* A net, a cobweb, a large jar, a cataract, a kind of water weed, used in refining sugar, (*sivár*), an earthen vessel
 حالی *jálí, H n f* Network, lattice, tielliswork, the thick coating of a mango stone, lace, bobbinnet
 خالینوس *jálínos, A* (from the Greek), *n m* The physician Galen

جام *jam, P n m* A bowl, a drinking vessel, goblet, cup, a mirror
 جام-جام *jam-i-jam, jám i-Jamshíd, the mirror of Jamshíd* in which he saw whatever he wished جام حیاں *jam-i-jahán numa, a pharos, a minaret* containing a light for the guidance of ships, a lighthouse جام خانه *khána, a room with mirrors* all round جام لبریز *—i-labrie, a bumper, a cup filled to the brim*

جامد *jámid, A adj* Not derived اسم جامد *ism-i-jámid, n m* a primitive or concrete noun, not derived from any root, and from which no word is derived

جامدانی *jamdání, P n f* Woven flowered cloth (generally muslin), a portmanteau

جامع *jám'a, A adj* All, whole, collective جامع الکمال *ul-kamálát, most learned, skilled* in all sciences جامع المرفوس *ul-mutfairiqain, collector* of the dispersed and scattered جامع مسجد *i-masjid, n f* the principal mosque where the people assemble for prayers, especially on Fridays

جامان *jaman, H n m* Sour milk used to curdle fresh milk, rennet coagulator, a ferment

جاموس *jamús, A n m* A buffalo

جامه *jáma, P n m* A garment, a robe جامه خانه *—khana, n m* a wardrobe جامے سے باہر ہونا *—se ba hai hona, to be unable to restrain or control oneself, to be in an ungovernable rage*

جان *jan, P n f* Life, soul, spirit, energy, vigour, animation, the essence of a thing, darling, sweetheart جان آفرین *—âfirín, Creator, animator* جان بار *—báz, risking life, venturesome, spirited* جان بچانا *—bacháná, v* to save one's life جان بکشی *—bakhshí, pardon* for a capital crime, forgiveness جان لب *—balab, adj* dying جان بھاری ہونا *—bharí honá, to be weary of life* جان بیا *—bíma, n m* a life insurance policy جان پان *—pai aná, to be exposed to immi-*

nent danger **حان در کھلنا**—pai khelná, *v* to risk one's life **حان**
 پنا—parna, *v* to revive, to be
 refreshed **حان در کھوں**—jokhon, *n*
 risk of life **حان چرانا**—churana,
 to shirk one's duty, to skulk
 'rid of, to escape **حان چھڑانا**—chhurana, *v* to get
 rid of, to escape **حان دیا**—daí, *adj*
 having life, active **حان دینا**—
 dená, *v* to die for **حان سے مارنا**—
 se máina, *v* to kill **حان سے ہاتھ**
 دھونا—jan se hath dhoná, to de-
 stroy of life **حان سنا**—sitan, des-
 troying life (as snake poison) **حان**
 سوز—soz, soul-tormenting, heart-
 inflaming **حان دھنا**—fishaní, *n*
 extreme diligence, devotion **حان**
 کا لاگو ہونا—ka lagú honá, to pur-
 sue one to death, **حان کا لہنا**—ká
 leva, *n m* a deadly foe **حان کسی**
 پر دینا—kisí par dena, *v* to love
 excessively, to fall a sacrifice **حان**
 کندی—kandaní, *n* the agonies
 of death **حان کھانا**—khána, *v* to
 annoy **حان کی**—kí, *n* life's
 safety, pardon, quarter **حان کے برابر رکھنا**—
 ke barabari rakh-
 na, to hold one as dear as life
حان میں حان آنا—men—aná, *v*
 to be revived, to be comforted
حان نسا—nisá, *adj* devoted,
 sacrificing one's life

ھے حان کے ساتھ کام اسیاں کے لئے
 ہوتی نہیں زندگی میں نے کام کئے
 (حالی)۔

Hai ján ke sáth kám insán
 ke liye,

Bantí nahín zindagí men
 be kám kiye

حان—jān, *H n* Knowledge,
 apprehension **حان پہچان**—pahchán,
 an acquaintance, a familiar
 friend **حان کے انجان ہونا**—
 anjān hona, to feign ignorance

حان جانا—jana, *H v* To go, to set out,
 to depart, to pass, to reach, to
 be stolen to fall off, to wither
حان پنا—parná, to fall on **حان**
 لینا—lená, to overtake **حان دینا**
 dená, to let go, to pass over,
 to overlook, to let pass **حان**
 بائٹنا—bāitna, be off about your
 business

حان جاننا—jānā, *P n m* Lives, souls,
 a beloved one, a sweetheart

حان جانب—jamb, *P n* Side direc-
 tion **حان دار**—
 daí *adj* partial, *n m* supporter
حان داری—dārí, *n* partiality,
 supporting **حان میں**—in, *n m*
 the writer, the speaker, this
 person

حان جانبر—jambur, *A n m* Both
 sides or parties **حان سے**—se,
 mutually, reciprocally, from
 both sides

حان جانت—jant, *H n* A stone
 handmill for grind-
 ing corn, a weight put on the
 lower arm of a lever for raising
 water

جائچہ jāuch जाच, H n m Trial, examination, test, proof, assay

جائچہ jāuchná, H i. To examine, to test to try, to prove, to inquire into, to assay

جائچہ jāuchwāya, H n m An auditor of accounts an examiner, an assayer, a tester

جائچہ jāngai, H n m The thighs and legs, the limbs, strength
جائچہ—tornā, to labour or toil hard, to drudge

جائچہ jānglu, H adj. Savage, wild

جائچہ jāugh, H n f The thigh

جائچہ jāughiyā, H n m A kind of short breeches reaching half-way down the thighs

جائچہ jāunā, H i. To know, to recognise, to understand, to apprehend, to become aware of, to perceive, to judge, to hold to deem, to think, to esteem, to account جان parna, to appear, to seem جان رکھنا rakhna, to remember, to bear in mind لانا lena, to apprehend, to perceive

جان جانwai, P n m An animal, a fool

جان جانhāi, H adj Going, passing away

جانی jānī, P adj Beloved, dear
جانی دشمن—dushman, n m a mortal enemy

جائچہ jāwatī, H n f Mace (a spice), the bark of the nutmeg

جائچہ jāwidāu, H n f Eternal, everlasting, perpetual

جائچہ jāwdanī, n f eternity

جائچہ jāh, P n f Rank, dignity
جائچہ—o-jalāl, rank and grandeur dignity, pomp

جائچہ jāhl, A adj Ignorant, illiterate, rude, uncivilised

جائچہ jāi, P n f Place, room

جائچہ—e'tnāz, room for objection اندیشہ andeshā, cause for apprehension, reason for anxiety or fear

جائچہ—panah, n f an asylum, an ambush
جائچہ—zai'ū, n f a privy

جائچہ—'nzi, ground of excuse, complaint or objection
جائچہ—gam, place or time of grief

جائچہ jāī, H n f A daughter, adj born

جائچہ jāyā, H n m. A son adj born (used only in compound verbs) as جائچہ—chāhna, to be about to go, to wish to go
جائچہ—kainā, to go habitually

جائچہ jāephā, H n m Nutmeg

جائچہ jāedad, P n f Property, estate, assets

جائچہ—ābāī, n f ancestral property or estate
جائچہ—ajmālī, joint property or estate

arazi, landed property
 istamari, assignment of rent in perpetuity
 mutazila, property in dispute
 machina, mortgaged property
 muzbita, confiscated property
 inaqirqa, attached or sequestered property
 makuba, acquired or sold property
 makfala, hypothecated property
 manqula, moveable or personal property
 maurusi, ancestral property

jaez, *A adj* Just, lawful, legal, proper, admissible, right
 rakhma, *V* to justify, to legalize, to warrant, to tolerate

jaezn, *A n m* Examination, reviewing, confirmation, checking account, a gift
 dena, *V* to give an account of one's charge, to undergo examination
 lena, to check an account

jab, *H adv* When, at the time when, as soon as
 tab, now and then
 tak ya talak, *adv* till when, until as long as, whilst
 jab, whenever, at whatever time
 kabhi, *adv* since

whenever
 ki, *adv* while, at the time
 hi, *adv* at the very time
 hi to, hence, on that account therefore

jabbar, *A adj* Omnipotent, a conqueror, a revenger

jibal, *P n m* Mountain

jabr, *A n m* Force, extortion, constraint, violence, outrage, coercion, oppression
 uthana, *V* to take trouble
 karna, *V* to oppress, to compel, to use or employ force
 muqabala *n m* algebra

jabran, *A adv* Forceably, compulsively, violently
 o-qahran, by force and violence, willingly or unwillingly
 volens volens

jabrael, *A n m* The archangel Gabriel

jabra, *A n m* The jaw or the portion of the face from the corners of the mouth to the jaws

jabal, *A n m* A mountain, a hill

jubilat, *P n f* Nature, natural constitution, disposition, or temper

jabili, *A adj* Natural, inherited, innate, constitutional

jubba, *A n m* A kind of long robe like a Roman toga,

a coat of mail, a coat of defence
 jabīn, A *n f*. The forehead
 jap. S *n m* Muttering of prayers, counting silently the beads of a rosary جاپ—tap, *n m* devotion
 japnā, H *i* To count one's beads, to repeat the name of God internally
 jatánā, H *i* To inform, to make known, to warn, to remind, to caution, to point out, to show
 jātánā, H *i* To cause to win or conquer
 jutáí, H *n f* Ploughing, tillage
 jatan, H *n m* Striving, exertion diligence, perseverance, carefulness, remedy, effort
 jtnā, *m* } H *adj* So much,
 jtní, *f* } how much, as
 jtnē men, inasmuch as, on which
 jītna, H *i* To win
 jutna, H *n* To be yoked, to be ploughed, to labour, to toil
 jutwanā H *n* To cause to yoke, to cause to plough, to have a field ploughed or tilled
 jatha, H *n m* A company, a gang, a mass, multitude, flock, stock, strength

باندھا—bandhnā, *i* to form a party
 jathā, H *adj* As, according to, like, in which way
 jathāith यथार्थ, H *adj* Truly, exactly, in fact, *adj* exact actual right, true, fit
 biddiyā, *n f* philosophy جتھا—jathā yog, in a proper manner جتھا شکت—shakti
 यथाशक्ति, according to one's power or means
 jatí, H *n m* One who has subdued his passions, a religious mendicant, an ascetic
 jutiyánā, H *i* To beat with a shoe
 jatá, H *n f* Matted hair, a fibrous root جتھا دھاری—dhāí, *n m* one who has matted hair, any mendicant wearing the *jatá*, an epithet of Shiva, *n f* the cockscomb flower جتھا ماسی—mási, *n f* spikenard
 jataín, S *n* Name of a fabulous bird, according to *Ramayán*, the son of *Garu*
 jutnā, H *i* To unite closely together, to combine, to congeal, to join
 jatná, H *i* To snatch away, to carry off by force, to defraud
 juthání, H *n f* Husband's elder brother's wife
 jussa, A *n m* The figure of the human body

جھمان, H n m A person
to whose custom Brahmans, bar-
bers, washermen and some others
have a prescriptive claim

ḥarḥ jūḡh, H n m An engagement,
a fight, a battle, a war

حالا *jachá*, or *jachchá*, P *n f A*
 lying-in woman حالا حانا—*khána*,
n m the room in which a woman is
 delivered, a lying-in chamber

jacháwat, H n f Trial , test,
examination , proof

~~was~~ inclina, H / To be estimated ,
to be valued

حـ jad, H ad, As, while, when, whilst

جد jidd, A n f An effort, exertion,
endeavour, toil جهد كُردا —o-ja-
had karna, to strive, to labour
to endeavour

jad, A n m (Plur اجداد *Ajdad*)
A grandfather in ancestor جدی
jaddi, ancestral

جدا judá, P *adj* Separate, distinct, different, apart, asunder, peculiar جدا جدا—juda, *adj* separately, one by one جدا جدا—kainá, " to separate, to disjoin, to disengage جدا جدا—gana, *adj* separately جدا جدا—hona, to be separated

جنگ *jidal*, A *n m* Contest ,
 جنگ *jang-o—*, *n m* fighting ,
 contention

جدا ئی judaí, P n f Separation

جدل *jadal*, A *n* *m* Contention, fighting, battle, encounter
 جدل *jang-o—*, fighting, contest, battle, an affray

جدول jadwāl, A n f (Plur جداول *jadāwīl*) Marginal lines, a table (of a book), an astronomical table

جودھ judh, H n m Battle, war

چدر jidhai, *H adr* Where , where-
 ever , whither , there چدر تدر—
 tidhai, *adr* here and there , every-
 where *Prior* چدر دواں اُدھر نای
 ھے jidhai niwan ndhai
 panī dhaltā hai, (*Lit*) Where
 there is a declivity thither flows
 the water , misfortune never comes
 singly , evil unites with evil

۱۲۱۲۱, A n m A sign of the
 zodiac, the polar star ۱۲۱۲۱—
 khatt-i—, the Tropic of Capri-
 corn

حداد jadid, A *and* New, modern

حمام *juzam*, *A n m* Leprosy حمام
 حانة—*khána*, *n m* a lazaretto

juzámi, A n m A leper حدامی

حب jaḥb, *A n m* Absorption, drawing (as of a plaster) حب magnāṭísí, magnetic attraction —مغناطيسي kaina, to absorb, to imbibe —حبا ho-nā, *v* to be absorbed

جذبا jazba, A n m Passion, desire,
feeling, rage, fury

حدر *ḥdr*, A *n m* The square root
the ebb tide حدر کسور اعشاریہ — *i-kusūrī*
a *shā'iyā* the square root of a
decimal fraction حدر المال — *ul-māl*,
the fourth root حدر آمد — *o-mad*, *n*
m the ebb and flow of the tide

جر *jr*, A *n m* Drawing the
vowel *lasrah*, at the end of words
جر حرف — *ḥarf* جر حرف، a preposi-
tion

جرا *jra*, P *n m* A male falcon

جرب *jrb*, T *n m* A sock stocking
leggings

جرات *jrat*, A *n f* Courage
boldness, dauntlessness, valour جرات
کرتا — *kainā*, *v* to dare, to have
the courage to to presume

جراح *jariāh*, A *n m* A surgeon

جراحت *jarahat*, A *n f* A wound a
sore

جراحی *jariāhī*, A *n f* Surgery
جراحی کا عمل — *kā amal* surgical
operation

جزار *jariāi*, A *adj* Warlike, brave,
numerous multitudinous (an
army)

جرائم *jariām*, A *n m* (Plu of *jurm*)
Crimes offences جرائم خفیفہ —
khafīfa, petty offences جرائم کلاب
— *khilāf waizī ba sa-*
kāi, offences against the state
جرائم سنگین — *i-sangīn*, serious
crimes, felony

جرح *jarah*, A *n m* Wounding con-
futing, convicting of falsehood

(a witness), rebutting evidence
objection. plea حرج کرتا — *kai-*
nā, *v* to cross question (a wit-
ness) حرج کے سوال — *ke suwāl*,
cross-examination

جاس *jais*, A *n m* A bell

جراہ *jra'*, A *n m* A draught a
drop, gulp sip

جگہ *jaiga*, P *n m* Forming a circle,
ring of (men or beasts) a flock
of animals

جسم *jum*, A *n m* The body of any-
thing inanimate جسم قمر — *i-qamar*,
the body of the moon

جرم *jurm*, A *n m* A criminal act
a crime fault, sin, offence,
transgression اقبال حرم — *iqbāl-i-*
a confession of guilt توبت حرم —
tabūt-i-, proof of guilt حرم سدید —
ḥadīd, a great offence حرم عظیم
— *i-'azīm*, a capital crime
حرم سے متکبر ہوتا — *se munku*
honā, to plead not guilty حرم
کا مرتکب ہوتا — *kā mutakib honā*,
to perpetrate a crime

جرمانہ *jurmāna*, A *n m* A fine,
penalty جرمانہ دینا — *denā*, *v* to
pay a fine جرمانہ کرتا — *kainā*, *v* to
fine جرمانہ معاف کرتا — *mu'af*
karnā, *v* to remit a fine

جڑ *jra*, P *n m* A male falcon

جری *jarī*, A *adj* Valiant brave

جری *jari*, H *n f* Rinderpest

جریب *jarīb*, A *n f* A land measure
of 60 yards, a coin measure,

- a chain کربا —kaina, *v* to make a survey (of land)
- کس —ka'h, *n m* land surveyor کس —kashí, *n f* measurement of land
- جریده jarída, *A adj* Alone solitary, unattended
- جز jar, *H n f* Root, origin foundation, basis جز اُکھارنا —ukhár-na, *i* to root out, to extirpate جز حمانا —jamaaná, *i* to lay a foundation, to institute, to establish جز کاٹنا —katna to destroy utterly, to undermine, to destroy root and branch
- جزا jurána, *H v* To cause to join, to get a thing mended
- جرا jaraaná, *H i* To be cold to cause to set jewels, to have jewels studded
- جراو jarao, *H n m* Setting of jewels
- جراول jarawal, *H n f* Winter dress warm clothes
- جرائی jaraí, *H n f* Price paid for setting jewels
- جرائی jurái, *H n f* Mending, the price for mending
- جربا jaba, *H i* To fix, to join, to stick on, to set jewels, to lay on (a blow) to make a complaint (against) to speak ill (of)
- جربا jaba, *H i* to join, to unite to come to hand to be had to be obtained
- جربا jarváná, *H i* To cause to be set with jewels
- جربا jurha, *H n m* Twins, a pair (jui wan)
- جربہ jarhan, *H n m* Rice cropped at the end of the rainy season
- جری jarí, *H n f* The root of a medicinal herb (as of the *muchi hand*) which is used as an antidote to snake-bites جری ہوتی —bútí, *n f* medicinal herbs
- جریا jariya, *H n m* One who sets jewels, a jeweller
- جز jur, *P adj* Besides except جز باجز, with the exception of excepting
- جز - جز jur, ju/w, *A n m* A part, portion, ingredient, a part of a book consisting of eight leaves جز الكعب —ul-ka'h, *n m* the cube root جز بندی —bandí, *n f* binding of a book جز دانی —dan, *n m* a port folio, a satchel جز رسی —rasí, singularity, economy جز و کُل —o-kull, *adj* totally, *n m* the whole
- جرا ja/a, *A n f* Retaliation, compensation requital, return consequence
- جراک اللہ jurák allah, *A* May God reward thee 'God bless you'
- جزب جزب *P adj* Displeased, offended
- جزر jar, *A n m* The ebb-tide (in *Arak*) duplication جزر و مد

o-madd, the ebb and flow of the tide

جرم jazm, A n m The orthographical character *jazm* (ج) placed over a letter to show that it is quiescent or has no vowel following it عزم بالجرم jazm-bil—, firm resolve, settled purpose, &c

جزوی jazwí P adj Petty trivial, in part a little جزو kull-o — in whole and in part wholly, entirely

جزوات jazwíyat, A n m Particulars parts

جزیرہ jazíra, A n m An island an isle جزیرہ — numá, n m a peninsula

جزایہ jazáya A n m A capitulation-tax levied on individuals, poll-tax, a tribute

جس jis, H n m Reputation, fame, renown جس الحسن — apjas, n m good and evil

جس جس, H pron Whom what that which, who جس — pai, whereupon جس — pai bhí, notwithstanding جس — tis, whatever whoever some or other جس — jagah, adí where wherever جس — dam, adí while, when, whilst جس — tarah, adí according to as جس — tarah, adí wherever

جس قدر — qadí, adí as much as, to what degree جس — ká, whose جس — kısı ka, of whom جس — kısı ko, to whom-soever

جسارت jisárat, P n f Boldness, courage presumption, intrepidity

جسام jisám A adj Corpulent, bulky, big-bodied

جسامت jisamat, A n f Dimension corpulency bulkiness

جست jast, P n f A leap bound

جست jast, } H n m Zinc pew-
جست jasta, } ter

جستجو jastju, P n f Search, investigation, quest, inquiry

جسم jisn, A n m Body جسم — jamádí, a metallic body جسم — jiruháí constitutional part جسم حیوانی — haiwání, animal body جسم نباتی — nabátí, vegetable body

جسمانی jismaní, A adj Corporeal, material carnal

جسودا jasodá, H n f Name of the wife of the cowherd Nanda and foster mother of Krishna

جس وقت jis waqt, P adí When whenever

جسم jasím, A adj Corpulent

جشن jashn P n m A jubilee, a festival, royal celebrations of festivals

چد چاد, A n f A curly lock of hair, a ringlet

a chain حرب کڑا—kainā, *v* to
make a survey (of land)
کس حرب—kash, *n m* land
surveyor حرب کسی—kashī, *n f*
measurement of land

حريده *jarída*, A *adj* Alone , solitary,
unattended

جَر jar, H n / Root, origin, found-
 ation, basis جَرَّأَلْجَر—ukhár-
 na, ١ to root out, to extirpate
 جَرَّحَمَا—jamana, ١ to lay a found-
 ation, to institute, to establish
 كَتَرَّجَر—katna, to destroy
 utterly, to undermine, to destroy
 root and branch

١١٢ jurána, H v To cause to
join , to get a thing mended

١٢٢٢ *jaraná*, H "To be cold,
to cause to set jewels, to have
jewels studded

حَرَّاءُ haráo, H n m Setting of
jewels

حارول, H n f Winter
dress, warm clothes

حزائی paráf, H n f Price paid
for setting jewels

جُرَائِي jurái, H n f Mending,
the price for mending

حَـ jarna, H : To fix , to join ,
to stick on, to set jewels , to
lay on (a blow) , to make a
compliment (against) , to speak ill
(of)

جُرْنا, H , To join , to
unite , to come to hand , to be
had , to be obtained,

८१२ jarvāná, H / To cause to
be set with jewels

jurha, H n m Twins, a
pan (ju wan)

چرخاں jarhan, H n m Rice
 cropped at the end of the rainy
 season

حَرْجِي *jarí*, *H n f* The root of a medicinal herb (as of the *murchi-lhand*) which is used as an antidote to snake-bites حَرْجِي بُوتِي — *būtí*, *n f* medicinal herbs

حَرَّابٌ jarivá, H n m One who
sets jewels, a jeweller

حزب, P *adi* Besides, except
 حزب bajuz, with the exception
 of excepting

حر - *har*, *n m* a part, portion, ingredient, a part of a book consisting of eight leaves
 حر الكعبه—*ul-ka'b*, *n m* the cube root
 حر بندى—*bandī*, *n f* binding of a book
 حر دانه—*dan*, *n m* a port folio, a satchel
 حر رسی—*rasī*, singularity, economy
 حر وکل—*o-kull*, *adv* totally, *n m* the whole

наказ, А и f Retaliation,
compensation, requital, return
consequence

جَزَاكَ اللهُ, A May God
reward thee ' God bless you'

حزبى, P *adj* Displeased ,
offended

حرر jazī, A n m The ebb-tide
(in *Arith*) duplication مد, حرر—

o-madd, the ebb and flow of the tide	قدر—qadī, <i>adj</i> as much as, to what degree
حرم jam, A <i>n m</i> The orthographical character jam (ج) placed over a letter to show that it is quiescent or has no vowel following it	کسی کا جس—kisī kā, of whom-soever کسی کو جس—kisī ko, to whomsoever
عزم بالعموم azm-bil—, firm resolve settled purpose, &c	جاسرات jasārat, P <i>n f</i> Boldness, courage presumption, intrepidity
چوری juzwī, P <i>adj</i> Petty trivial, in part a little	جسام jisām A <i>adj</i> Corpulent, bulky, big-bodied
کُلُّ حَرْفٍ kull-o —, in whole and in part wholly, entirely	جسامت jasmāt, A <i>n f</i> Dimension, corpulency bulkiness
جزئیات juzwiyat, A <i>n m</i> Particulars parts	چست jast, P <i>n f</i> A leap bound
جزیرہ jazīra, A <i>n m</i> An island an isle	چست jast, { U <i>n m</i> Zinc particles چستا jasta, } tel
جزیرہ—numa, <i>n m</i> a peninsula	جستجو jastjū, P <i>n f</i> Search, investigation, quest, inquiry
جریہ jazīya, A <i>n m</i> A capitation-tax levied on individuals, poll-tax, a tribute	جسم jism, A <i>n m</i> Body
جس jas, H <i>n m</i> Reputation, fame, renown	جسمادی—jamādī, a metallic body
جس—ajjas, <i>n m</i> , good and evil	جسم جواهری—jamādī, constitutional part
جس جس, H <i>pron</i> Whom, what, that, which, who	جسم حیوانی—haiwānī, animal body
جس—par, whereupon.	جسم نباتی—nabātī, vegetable body
جس—bhi, notwithstanding	جسمانی jismānī, A <i>adj</i> Corporeal, material carnal
جس—tis, whatever, whoever some or other	جسودا jasodā, H <i>n f</i> Name of the wife of the cowherd Nanda and foster mother of Krishna
جس—jagah, <i>adj</i> where, wherever	جس وقت جس waqt, P <i>adj</i> When whenever
جس—dam, <i>adj</i> while, when, whilst	جسم جسیم jasīm, A <i>adj</i> Corpulent
جس—taah, <i>adj</i> according to, as	جس جشن jashn P <i>n m</i> A jubilee, a festival, royal celebrations of festivals
جس—taah, <i>adj</i> wherever	چند چاند, A <i>n f</i> A curly lock of hair, a ringlet

حجر j'afai, A proper name, a large river, a little stream

حجرى j'afai, A yellow flower (*gul-i-ashrafī*), the purest kind of gold, a lattice work bamboo frame

جعل j'al, A forgery, counterfeit بانا —banāna, to fabricate, to forge سارى —sāzī, n f forgery

حلى j'alī, A forged, counterfeit, not genuine حلى دस्ताور —dastawez, a forged document

جغرافيه jugrāfiya, (i) n m Geography

حسا jafa, P n f Oppression violence كس —kash, ady hardworking, energetic حسا —kafa, hardship, trial, calamity

جفت juft, P n m Evenness, pair couple match, mate

جفته jufta, P n m Running together (the threads in cloth), a crease a wrinkle

حصى uftī, P n f Pruning (of buds)

حرف jafai P n m The art of making amulets and charms

حکرا mkarna, H to draw tight, to fasten to become rigid حکر —band, ady tight, fast bound well strung حکر حانا —jana, to become stiff or rigid,

to be tightly bound, to be closely joined together

حکما tukhnā, H To be weighed or measured

عگ jag جگ, H n m The world, the earth, the universe

جگ jag यज्ञ, H n m A feast, a sacrifice or religious ceremony in which oblations are presented حاروت —o-parit, the sacrificial thread worn by Brahman, K'hatri and Vaysh as distinctive of their caste

جگ jug युग, H n m An age, an epoch, according to Hindu (*Myth*) a long mundane period of years is called a yug and there are four yugs of ages — Satyug, Trieta, Dwapai and Kaliyug, two pieces coming together in the same square (chausai) جگ —jug, ady for ever, eternally

حکا jugalna, H To chew the cud, to ruminate

حکالی jugalī, H n f Chewing the cud

حکا jagāna, H To awake, to rouse from sleep, to light to kindle

حکا jugana, H To keep with care to assist another in his work, in expectation of the return of a favour

حک jagat जगत, S n m The world',
the rim of a well حک اُداگر—
ujāgai, enlightening the world
حک سَتھ—seth, n m a great
seth or banker حک داآندہ ا حکاندہ
nāth ā Jagannāth ká
bhāt, the rice eaten at Jagannath
by pilgrims of all castes out of
the same pot, something that
may be eaten by all without loss
of caste حکانپہ کے بہات کر حکت سارے
Jaganāth ke bhāt ko jagat
pasāie hath, true faith and devotion
pay no regard to the prejudices of
caste

حک jagat जुगत, II n. f Dexterity,
contivance, punning, counsel.
حک دار—bāz, n m punster, ad
skilful, dexterous.

حک jagadambā, S n. f A
Hindu goddess, Durqā or Pāi-
uati.

حک jīgai, P n m The liver, heart,
soul حک لکت lakht—, a
piece of the liver, (Met.) a
son حکر—band, n m
a son حکر سور—soz, heart inflam-
ing حکری—ī, ad belonging to
the liver, intimate, hearty
(Proi) حکر حکر دگر دگر—jīgai digai
digai, mine is mine and yours is
yours, every one knows where
his shoe pinches

مہنوں ا ہبای آہ مسدعا کے رو پر
گردوں پہ لے کے تھکے لک حکر گئی
(مہنوں) —

Mammún' hamáí áh Masfá
ke rú-ba-rú,
Gaidún pe le ke tuhta lakht-
i-jīgai gáí

حک jūgal, H ad A pan, couple,
brace حک جڑی—jorí, n f two
brothers of the same age, a pair

حک jagmagá, H ad Glittering,
splendid

حک jagmagáná, H v To shine
to glitter

حک jagmagáhat, H n f
Glitter, splendour

حک jagná, H v To awake, to
rise, to be enraged

حک jugnú, H n m A glow-
worm, a fire-fly, an ornament
worn about the neck also called
(Jugní)

حک jagah, H n f Place, quarter,
room, vacancy, post, stead
حک—jagah, ad every-
where حک چھوڑنا—chhorná, v to
leave any place, to leave a blank
حک دنا—dená, v to make room
for

حل jul, H n m Deceit, cheating
حل—bāz, n m a knave حل
دنا—dená, v to cheat حل
—khehná, to circumvent, to
practise deceit or trickery. حل
—men áná, to be circum-
vented by, to fall into the toils
of

حل jal, H n m Water حل
pán, n m any slight repast,

a luncheon **حلہ برائی**—pralai, the destruction of the world by water **حلہ پانچھی**—panchhi, *n f* waterfowl **حلہ ترنگ**—trang, *n m* musical glasses or harmonicon, a brass vessel in which water is put, and the edges beiten with sticks **حلہ تری**—turaī, *n f* a fish **حلہ تھل**—thal, marshy ground **حلہ جاترا**—jātia, a voyage **حلہ چار**—char, *adj* aquatic, moving in water **حلہ مانس**—mānus, a merman **حلہ مٹے**—mai, deluge, inundation **حلہ اندھ**—andhai, diopsy

حَلْ jalla, A glorious, great, eminent
 حَلْ شَانَهْ - حَلْ حَالَهْ shánah,
 —حَلْ لَالَهْ, eminent is God's glory

حـ jalá, } H Bunt حـ—bhuná,
 حـ jale, } scorched, enraged, nas-
 حـ jalf, } cible, wounded حـ نـون
 حـ jale pai non chhirakná, to
 exult over one in trouble, to
 insult حـ نـون حـ—phaphole
 phorná, to vent one's rage on
 حـ كـ—katí, bitter and stinging
 sayings

حـ—ilá, *A n f* Splendour, polish-
ing, brightness دينا حـ—dena,
' to polish كـ حـ—kár, *n m*
a polisher

جلاّب, A n m A purga-
tive, purge, a sherbet of sugar
and rosewater

جَلَّادٌ *jallād*, A *n m* An execution-
er *adj* cruel جَلَّادٌ *-falak*,
n m the planet Mars (مَرِيع)
Murrikh)

جَلَالُ, A n m State, dignity,
grandeur, glory

حَلَالِي jalālī, *A adj* Glorious, majestic, illustrious, divine اسم حلال
ism-i—, an epithet of the
Deity,—texts from the Qorān
used as a charm

حَالِيَّة jalāliya, A n m A person
who worships the more terrible
attributes of the Deity

ᑭᓱᑭᓱ ᑭᓱᓴᓴ, H 2 ᑭᓱᑭᓱ, to
light, to kindle, to fire, to
provoke, to excite envy or
jealousy

جلا jalawatan, *A adj* Banished, exiled
جلا jalā watanī, *n f* banishment, exile, emigration

उल- jiláná, H ? To bring back
to life to animate, to revive

𐤃𐤋𐤁𐤁 juláh, } H n m A weaver,
 𐤃𐤋𐤁𐤁𐤁 juláhá, } a fool, a block-
 head

جالد, P *adj* Expeditious, quick
swift, fast, hasty جلد—bāz,
adj hasty, precipitate

حلد *huld*, *A n f* The skin
leather, the binding of a book,
a volume حلد بالدها *bāḥdhā*,
to bind a book حلد *huld*—
band, *n m* a book-binder
حلد *huld*—bandī, *n f* book-
binding

جلدی jaldī, P » f Quickness,
hurry, haste, rapidity جلدی کردا

—karná, *v* to make haste, to hasten

حلسه jalsa, *A n m* Meeting, assembly committee, party entertainment, a social gathering, dance *حلسه أمرا*—*umaia*, Senate, House of Lords *حلسه كوتا*—*kainá*, to hold or convene a meeting

حلسه jalaf, *A n m* (*Plur* *احلاف* *Ajlaf*)
A miser, *adj* base, despicable

حلسه jalun, *H n f* Burning, inflammation, heat, passion, jealousy

حلسه jalná, *H z* To burn, to be burnt, to burn with jealousy
حلسه اتيها—*utbua*, to break out (a fire) *حلسه بويها*—*buybua*, to burn to ashes *حلسه مريا*—*marná*, to burn oneself to death

حلسه jilo *A n f* Splendour, retinue, suite, court, hoise bride-dle *حلسه دار*—*dái*, attendant *حلسه حابه*—*khána*, an area, porch, vestibule, ante-chamber

حلسه jalwáná, *H z* To cause to burn, to cause some one to set fire to

حلسه jalús, *A n m* Pomp, accession to a throne

حلسه jalwa, *A n m* Lustre, splendour, manifestation, effulgence, the nuptial bed, the bridal ornaments *حلسه دگا*—*gáhi*, nuptial throne, place of dis-

play *حلسه كرا*—*gai*, manifest, conspicuous *حلسه مين*—*meu*, publicly, openly (*opp* to *lhaluat men*)

حلسه jalí, *A adj* Plain apparent *حلسه كرا*—*khatt-i*, *n m* large plain hand-writing *حلسه فصل*—*fasl-i*, *n f* a season before the commencement of the rains in which a crop of rice is cut

حلسه jalebí, *H n f* A kind of sweetmeat

حلسه jalís, *A n m f* A companion, chum, comrade

حلسه jalíl, *A adj* Great glorious, illustrious *حلسه القدر*—*ul-qadri*, *adj* glorious, illustrious, august, high in dignity

حلسه jam *यम*, *A n m* The regent of the nether worlds and the judge of departed souls, the angel of death *حلسه دتيا*—*dutyá*, *n m* the second day in the light half of the month of Kátik when brothers and sisters dress up and exchange gifts and compliments in allusion to the attachment of *Jam* and *Jamuna* *حلسه دوت*—*dút*, the messenger of *Jam* or of Death (*ملك الموت* *Malik-ul-mawt*) *حلسه ديا*—*diyá*, *n m* a lampsacred to *Jam*, lighted on the 13th of Kátik *Kishna palsh* (dark half) three days before *Dawal*

jamm, A *n m* A multitude
 ١—gafír, a great multi-
 tude

jamád, A *n m* Whatever
 is incapable of growth, a
 stone, a fossil, mineral

jamádí, A *n m* One of the
 names of the Arabian months
 ١—ul-auwal, *n m* the
 5th Arabian month حمادي ال آخر
 —ul-akhu, *n m* the 6th
 Arabian month

jamá'at, A *n f* A crowd,
 an assembly, a meeting, class,
 ١ body, congregation, gather-
 ing ١—sanad-
 jafta, in incorporated company
 ١—muttafiqa, in as-
 sociation ١—ham—
 class-fellow

jamal, A *n m* Beauty,
 elegance, comeliness, pretti-
 ness

jamál gota, H *n m* A
 purgative nut

jamalí, A *n m* A kind of
 musk-melon

jamáná H *v* To collect
 to congerl, to implant, to
 cause (one's words) to impress
 (١ person), to lay down

jamáná, H *v* To feed, to
 entertain

jamáo, } H *n m* Cohe-
 ١—jamawát, } sion adhesion

accumulation, crowd multi-
 tude, conglutination, consolida-
 tion, freezing

jamái, H *n m* A son-in-
 law

jambu, H *n m* A metal
 waterpot with a narrow neck
 ١ jackal, the roseapple ١—
 dwíp, name of one of
 the seven continents or large
 islands surrounding the moun-
 tain Meru

jam'a A *n f* A collection,
 total, whole, sum, addition,
 capital, the Government demand,
 (in *Gram*) the plural number (in
Arith) addition, stock, assets,
 collections, receipts جمع عسلي
 bandí, *n f* accounts of the
 revenues, rent-roll assessment
 ١—kharch, debit and
 credit, receipts and disburse-
 ment, cash account, current
 account ١—kharch
 naís, ١ book-keeper, an ac-
 countant جمع محال مير بحر
 mohal meel bahr, an account
 of the port duties جمع واصلناقي
 —wásil báqí, payments and
 arrears, demands جمعدار
 —dár, *n m* the chief or leader of any
 number of persons جمع كرا
 karná, *v* to collect to gather,
 to lay by, to add up, to deposit
 ١—hona, *v* to be col-
 lected, to assemble جمع هو

جگہ—hone ki jagah, place of resort, rendezvous, nucleus
 جمعرات jum'arāt, A n f Thursday
 جمعہ juma', A n f Friday
 جمعہ jama'iyat, A n f A collection, peace of mind
 جمگہٹ jamghat, H n m A crowd, a multitude
 جمل jummal, A n m A cable
 حساب hisāb-i—, the reckoning of the alphabet by *abjad*
 جملاگی jumlagī, P n f. Totality
 جملہ jumla, A n m The whole, the total amount, a sentence, a clause فی العملہ fil—, on the whole, in substance من جملہ min—, from or out of the whole
 جامنہ jamnā, H i To germinate, to grow, to take root, to become fixed, to be congealed or frozen, to be collected, to adhere, to be settled, to insist on, to fit to, to be firmly established to have a firmhold, to have effect
 جاموت jamot, H n m The foundation of a well
 جاموگنہ jamognā, H i To ascertain, to verify, to adjust
 جامہانہ jamhānā, H v To yawn, to gape
 جامہائی jamhāī, H n f Yawning
 لہنا—جمہائی lenā, i to yawn

جمہوریہ jamhūrī, A m m. Community, republic جمہوری سلطنت jamhūrī saltanat, n f a republic, a democracy
 جامع jamī', A adj In a state of collection, all the whole جمعاً —'an, altogether, In toto, universally
 جمیل jamīl, A adj Beautiful
 جان jan, H n m Man (individually or collectively), living being, person, mankind (used as first or last member of a compound) as ستری ستری جن stīf jan womenkind جن—bachha, offspring
 جن jin, H pron Whom, what, which, (Neg) don't, not
 جن jin, A n m One of the genn, a spirit, an elf, a demon
 جاننہ jannā, H i To bring forth, to produce a young, to beget, to breed, to be born
 جانب janāb, A n f Side, margin, brink, majesty, highness, excellency, your honour من جانب—i-man, dear sir اعلیٰ جانب—i-'ālī, exalted sir, your or his excellency

جنمہ jinnāt, A m pl Genn

جانہازہ janāza, A n m A bier, a funeral, a corpse

جانانہ janānā, H v To deliver, to bring to bed, to inform, to warn (jutāna)

حنائی janāí, H n f A midwife
حنائی صدقہ—sadqa, alms given
at the birth of a child

جھباں jumbān, P adj Moving,
vibrating, trembling

جھبش jutubish, P n f Motion,
movement, shake جھبش دہنا—
denā, v to move, to shake

جنت jannat, A n f A garden,
paradise جنت نصیب—nasīb,
whose abode or lot is Paradise

جانتا jantā, H n m An instru-
ment for drawing wire

جانتا jantai, H n m A machine,
an instrument, a magic square,
an amulet, a musical instru-
ment, a dial, an observatory
جانتا متیر—mantai, n m juggl-
ing, conjuring

جانتی jantī, H n m An in-
strument for drawing wire, a
calendar, an almanac

جانتی jantū, H n m Living
creature animals, reptiles,
worms, insects

جنتی jannatī, A adj Of para-
dise, heavenly

جھال jinhāl, or jinhāl H n m
Embarrassments, entanglements,
wordly concerns or engagements,
bother, fuss, trouble, diffi-
culty, perplexity جھال میں—
men phayna, v to get
into or be surrounded by diffi-
culties, &c

چندرا jandīa, H n m A pitch-
fork, a kind of rake

چوس juns, A n f Articles,
wares, merchandise, grain,
corn, moveables, ornaments,
kind, sort, species, class,
division, sex, crop, products
چوس ابداء abnā—, mankind
چوس ادنی—adna, an inferior
article, inferior grain چوس اعلیٰ
—'ālā, a first class article,
a first rate crop چوسوار—wāi,
adj according to species چوس
ba junsīh, in every particular,
as it is, in its entirety

جنگ jang, P n f Battle, war,
fight جنگ آزمودہ یا آزما
azmūdah yā āzma, tried or
experienced in war جنگور—
jo, quarrelsome, contentious
جنگ کرنا—karnā, v to wage or
make war

جنگال jangal, P n m Verdi-
gious

جنگل jangal, H n m A wood,
a forest, a jungle جنگل حاد
—jānā, v to ease one's self

جنگلا jangla, H n m A coppice,
a fence, a railing جنگلا لگانا
—lagānā, v to fence or rail

جنگلی jangli, H adv Wild, sa-
vage, clownish جنگلی طے
—billī, n f wild cat جنگلی نیار
—pyāz, n f squills جنگلی سرو
—saro, wild cypress جنگلی کورا
—kauna, n m a raven

جنگی *jangí* P *adj* Warlike ,
 martial , great جنگی چهار
 jaház, n m man-of-war جنگی
 —lát, the commander in chief
 of an army

جنم *janam*, H n m Birth , life
 existence جنم استمی —ashtamí,
 the birth-day of Krishná جنم
 bigárná, " to lead a life
 of sin جنم بوم —bhúm, n m
 birth-place , fatherland جنم نبری
 —pattrí, n f horoscope جنم احنم
janm ájanam, *adv* one life after
 another , in successive trans
 migrations جنم دن —dín, n. m
 birth-day جنم لنا —lená, " to
 be born

جنمی *janmí*, H *adj* Inherited ,
 inborn , natural

جنواسا *janwásá*, H n m The
 house where the bridegroom
 and his party are received

جنوب *janúb*, A n m. The south

جنوبی *janúbí*, A *adj* Southern

جنون *junún*, A n m Madness ,
 lunacy , insanity جنون هوتا
 honá, " to become mad جنون
 —ke galbe men, in a
 fit of frenzy or passion ,
 under the influence of madness

جنونی *junúní*, A. *adj* Mad ,
 insane

جنہائی *junháí*, H n f The moon
 light (*junhaya*, *chan dñi*)

جنهن *junhen*, H *pron* Whom ,
 . whomsoever

جانی *janí*, H n m A woman , a
 daughter

جو *jo*, P n f A river , stream

جو *jo*, H *pron* Who , what ,
 which , that , *conj* if جو —
 jo, whoever , whatever جو حتر
 —chíz whatever جو كچه
 kuchh, whatever جو كوئی —koí,
 whoever , any جو كہ —kí, though ,
 although , whereas جو سوهر
 —ho so ho, come or happen
 what may جو هر سکتا هے —
 saktá hai, what is practicable or
 possible جو هيں —hín, *adv* as
 soon as , no sooner

جان *jan*, H n m Bailey , the
 lines on the finger joints , a
 jot , tittle جان حساب لنا
 jau hisáb lená, " to take a
 strict account (*Prou*) انعام سو سو کا
 'inám sau sau ká
 hisáb jau jau ká, although rewards
 or gifts may be distributed
 lavishly, the minutest details
 should be considered in the mak-
 ing up of the accounts

جوا *javá*, H n m Bailey , a
 clove of garlic , a kind of stitch
 in needle-work جوا دار زنجی
 dár zanjí, a chain made with
 golden bits of the size and form
 of bailey جوا کھا —kháí, impure
 saltpetre , nitrate of potash

جوار—har, a small species of myriobalan

جوا jua, H n m Gambling, gaming a yoke جوا کھلا—khelná, v to gamble جوا کھانی—khana, a gaming house

جواب jawáb, A n m Answer, reply, defence, پالی, dismissal جواب کا جواب—bá sawáb, n m a proper answer جواب دہی—d'awá, n m the answer to a complaint دہ جواب—deh, adj answerable, responsible دہی جواب—dehí, n f liability, responsibility دہی کرنا—dehí karna, v to contest a claim دہی سے کرنا—dehí se karná, to exonerate جواب دہنا—dená, v to answer, to reply, to account for, to dismiss سوال جواب—sawal, n m question and answer جواب طلب—talab karná, to call to account جواب قطعی—qat'í, n m a definite answer جواب ملنا—milna, v to be dismissed or discharged

جوابی jawabí, A n m A respondent, counterpart

جوار juá, H n m Vicinity, neighbourhood

جوئی joái, H n f Indian millet

جوارا juará, H n m A joke of bullocks working a well

جوارا juá bhátá, H n m Ebb and flow of the tide

جوارا jawáish, P n f A stomachic medicine, a digestive drug

جوار jawáz, A n m Propriety, lawfulness

جوارا jawásá, H n m A prickly bush of which tatties are made

جوالا juálá, H n f Flame, heat جوالا مکھی—mukhí, n f a volcano

جوان jawán, P adj Young, n m youth, adult جوان بخت—bakht, adj fortunate جوان صالح—sálh, n m a fine youth جوان موت—maut, n f untimely death, death in the flower of youth جوان نوخیز—i-naulhez, one who has just attained to manhood or womanhood

جوانی jawánib, A n f (Plu of جانب) Parts, sides, environs, quarters

جوانمرد jawánmaid, P adj Brave manly, bold جوانمردی jawán-maidí, n f manliness, courage, generosity

جوانی jawaní, P n f Youth, full age, adolescence جوانی چڑھا—charhná, to attain to the vigour of manhood

جواہر jawáhu, A n m Jewels, gems, جواہر نگار—nigár, adj studded with jewels

joban, H n m Puberty
 youth, bloom beauty a fine
 figure 'آ—pai áná, to
 bloom, to reach the age of puberty
 jot H n f Brilliance
 light, sunbeam the flame of
 a candle or lamp, vision a
 glance of the eye خوت سروب—
 arúp, ad/ luminous radiant;
 an epithet of God
 jot, H n f Cultivation,
 ploughing the rent paid by a
 cultivator cultivated land
 the strap or cord that fastens
 the yoke of a plough &c, to the
 neck of the ox, light
 jútá, H n m A shoe a
 slipper خوت مارنا—márná, to
 give one a shoe-beating
 jawatrí, H n f Mace
 jotish, H n m Astrology
 astronomy
 jotishí, H n m An as-
 trologer, an astronomer
 jotna, H n To plough to
 till, to yoke, to force one to
 do a thing
 jútí, H n f A shoe خوتی
 پايزار—paizár, n f a light
 scuffle خوتی يز خوتی جزه حا—
 par rúti charh íaná, one shoe
 to come on top of the other
 (superstitiously regarded as a
 sign of an impending journey)
 خوتی يز مارنا—par máiná, to
 condemn to despise, to dis-
 dain خوتی پايزار—paizár, a fight

with shoes خوتیان آتیا jútíyán
 ntháná, to do menial service
 خوتیان چتھا آتے پھرنے jútíyán chatkháte
 phirná, to loaf round to walk
 about doing nothing خوتیان سیدھی
 jútíyán sídhí karná to cringe
 to, to perform menial service
 jojan, H n m Four /os
 or eight miles
 jujhná, H v To fight
 خوتی خوتی mainá, to die
 fighting
 júdt, P n f Quickness of
 apprehension ingenuity excel-
 lence
 jodhá, H n m A warrior
 a combatant, a hero
 janr, A n m Oppression
 tyranny violence wrong do-
 ing
 jwar खर, n m Fever
 jorú, H n f A wife, con-
 sort خوتی كا علم—ká gulám, a
 henpecked husband
 jor, H n m A joint, a patch
 match total, junction, union, addi-
 tion, plus, combination, society,
 concoction, a plot خوتی تھپا—
 bitháná, to fit in a join خوتی گھاڑ
 گھاڑی—ghatáo kí ultí lág,
 (Math) harmonical progress
 خوتی لگا—lagáná, to sum up,
 to add خوتی خوتی—tor, n m ar-
 rangement contrivance
 jorá, H n m Joining, connec-
 tion, counterpart; match pair

a suit (of clothes), alchemy, alloy
 جوزا júrá, H *n m* A top-knot
 جورتى jortí, H *n f* Calculation, reckoning; computation
 جوزا jorna, H *v* To join, to connect, to patch, to add up, to lay by, to calculate, to collect, to cement, to harness, to set a bone, to pan, to kindle, to form a friendship
 جوزى jorí, H *n f* A pan, couple, partner, mate, match, equal, carriage, a pan جوزي hankná, to drive a pan
 جوزى júrí, H *n f* Agree
 جوز jaur, A *n m* Nutmeg
 جوزا jaura, A *n m* Gemini
 جوش josh, P *n m* Boiling, ebullition, emotion, zeal جوشى jawání, the ardour of fire of the youth جوشى —i-khún, plethora, maternal or fraternal affection جوشى —kharosh, *n m* passion, anger جوشى —dená, to boil جوشى —máíná, to boil up
 جوشى josháñ, P *adj* Boiling
 جوشى josháñdah, P *n m* A decoction
 جوشى jaushan, P *n m* A curass, aimon, aimlet
 جوع jau', A *n f* Appetite, hunger جوع ul kalb, *adj* voracious

جوف jau', A *n m* Cavity, hollow
 جوى jauq, A *n m* A troop or body of men جوى—jauq, *adv* in troops
 جوكه jokh, H *n f* Weight, measurement
 جوكهائى jokhaí, H *n f* The weighman's fee
 جوكهنا jokhna, H *v* To weigh
 جوكهون jokhon, H *n f* Risk, danger جوكهون—utháná, to risk, to hazard جوكهون—men dálná, to endanger
 جوك jog, H *n m* Junction, a fortunate moment, occasion, union of the individual soul with the divine soul by means of abstract meditation, a division of a great circle measured on the ecliptic, *adj* fit, capable, *n* the person on whom a *hundí* or a bill of exchange is drawn جوك—lená, to retire from the world
 جوكى jogin H *n f* Female jogí
 جوكى jogní, H *n f* A female fiend or spite attendant on Duuga
 جوكى jogí, H *n m* One who performs *jog*, a Hindu *faqir*, a devotee, a magician, a conjurer
 جوكى jogyá, H *n m* Name of a colour (reddish yellow ochre گجړا), a musical mode

حوالان jaulán, P n m Moving about, springing from side to side, moving round, courising حوالان'—gáh, a place of exercise for troops or for horses, a *champ-de-mars* حوالان گری—garí, galloping fast حوالان پابا—pá-ba— with the feet in irons, fettered

حوالانی jaulání, H n f Strength of mind, acumen, fleetness

حوالان jaun, H pron Who, which, what

حوالان jou, H adv In some way or other, any how حوالان—jou, adv as long as حوالان کا توں—ká ton, adv as it was, as in fact, *in statu quo*

حوالان jún, H n f A louse حوالان پنا—parná, to become lousy حوالان کی چال—kí chál, very slow or creeping motion

حوالان jún, H n m Time, period, age

حوالان jún, H n f Birth transmigration, time

حوالان júná, H n m A rope of grass for cleaning vessels, or tying a bundle

حوالان jaunáاں जवनार, H n f A feast, a banquet

حوالان jonk, or jok, H n f A leech حوالان لگانا—lagáná, to apply leeches

حوالان jonhín, H adv As soon as.

حوالان jauhar, A n. m A jewel, gem, skill, bight, spirit,

secrets, merit, essence حوالان دکھلانا—dikhlaná, to show to advantage حوالان فرد—i-fard, an indivisible atom, (*met*) an unrivalled or unequalled person حوالان کھلنا—khulná, one's defects or faults to be exposed حوالان اهل—ahl-i—, men of merit

حوالان jauharí, A n m A jeweller, a dealer in gems, &c, a tester or appraiser of precious stones

قدر حوالان شاه داند دا داند حوالان
قدر گل بلبل داند قدر گل دل را علی

Qadī gauharī shāh dānd yā bidānad jauharí,

Qadr gul bulbul bidānad qadī duldul íá 'Alí

(Lit) It is only a dealer in gems or a king who can realize the true value of precious stones, just as it is the *Bulbul* (nightingale) alone that can appreciate the nicety of the fragrance given out by flowers or Ali who can estimate correctly the use and value of his favourite horse "the *Duldul*" Devoid of metaphor the meaning is, everybody appreciates the utility and worth of the object with which he is most familiar

حوالان johná, H v To expect, to look out for, to look eagerly at

حوالان júhí, H n f Jasmine

حوالان joyán, } P n m A seeker
حوالان joyanda, } حوالان یاسد joyanda

yābinda, he finds who searches, seek and you shall find.

حس دھونڈھا تو ماں کپڑے دانی بیٹھو
دگلا پھار کا کرے جو رہے کنارے سٹیہ

Jin dhūydhā tu pāyān galie pānī
parh,

Baḡulā bechārā kyā karē jo rahē
kīnārē baith

جہازجہاز، H n m A leathern
vessel for holding anything

جہاز jhābā, H n f Marshy
land, fen, swamp

جہاز jhājā, H n m A light
intoxicating draught of *bhang*
or hemp

جہاد jihād, A n m A Muham-
madan religious war, a crusade

جہازی jhārī, H n f A pitcher
with a long neck and a spout
to it, an ewer

جہاز jhār, H n m A shrub,
briar, a lustre or chandelier,
a kind of firework جہاز باندھا
—bāydhā, to rain with-
out ceasing جہاز بھری—phūyik,
n f exorcising جہاز کھنڈ
—khand, n m a forest جہاز کھنڈ
—jhatak, sweepings

جہاز jhārā, H n m A stool a
puige, an incantation, a search
جہاز بھری—phirā, v to ease one-
self, to go to the rear جہاز دینا
—dena, to submit to a search, to
exorcise جہاز لہنا—lenā, to
search a person minutely

جہاز jhāran, H n m Sweeping,
rubbish, a duster a dish clout

جہاز jhārā, H n m To sweep, to
clean, to heat corn, &c, to
comb, to exorcise, to shake
off, to cast feather, to strike
fire with a flint جہاز پچھو—
pachhor kar dekhna, to
examine minutely, to scru-
tinize جہاز پھونکنا—
phūyikna, to exorcise

جہاز jhārū, H n f A broom,
a whisk, a comet جہاز بھرنا
—phū jānā, to have the clean
sweep of all in a house, to
spare nothing جہاز دینا—denā,
to sweep جہاز کش—kash,
n m a sweeper

جہازی jhārī, H n f A bush
a shrub, a wood, a thicket

جہاز jahaz, A n m A ship جہاز
پر—par, adv on board a ship,
aboard جہاز سے اسباب اوتارنا
—se asbāb utārnā, to unload
a ship, to discharge cargo
جہاز شکنی—shikanī, n f ship-
wreck جہاز کو راستہ بتانا
—ko rāsta batānā, to pilot a ship

جہازی jahāzī, A n m A sailor,
adj naval جہازی ڈاکو—dākū
n m a privateer, a pirate

جہاز jhāg, H n m Foam
froth, scum جہاز لانا—lānā,
v to froth and fume

جہاز jhāl, H n f A hot taste as
of a cayenne pepper, pungency

joining or soldering of metals ,
a large basket

جھالّا jhállá, H n m Ram which
falls on one spot and not on
another close to it

جھالّات jhálát, A n f Ignorance

جھالّی jhálai, H n f Full, fringe

جھالّنا jhálná, H v To solder, to
make hot or pungent, to season
pickles

جھام jham, H n m A huge kind
of hoe for excavating earth

جھاما jhámá, H n m A pumice
stone, a vitrified brick (used to
clean hands and feet with)

جھان jahán, P n m The world
آرا—ará, world-adorned
آفرین—áfrín, Creator of
the world پناہ—panáb,
protector of the world, his
majesty تاب—táb, heating
or warming the world, the sun.
دیدا—dída, experienced, a
great traveller سوز—soz,
an incendiary, a fire-brand جہانگیر
—gír, world subduing, a great
conqueror, name of the son of
Emperor Akbar

جہاں jahán, H adv Where,
which place جہانتک—tak, adv
as far as جہاں—tahán, adv
here and there جہاں—jahán,
adv wherever سے—se, adv
whence کہیں—kahín, adv
wherever

جھانپ jhánp, H n f A matted
shutter, an enclosure of bamboo-
work for fowls

جھانپنا jhánpná, H v To cover,
to veil, to shut

جھانپھ jhánph, H n f Angel,
impatience, cymbals

جھانپھار jhánphar, H adj Broken,
leaky, cracked, full of holes

جھانپھان jhánphan, H n f A
hollow tinkling anklet

جھانپھی jhánphí, H n f A child-
ren's play in the month of *Asin*
when they go about at night,
singing and carrying on their
heads earthen pots perforated
on all sides within which lamps
are kept burning

جھانسا jhánsá, H n m. Wheedling,
deception دنا—dená, v
to deceive, to wheedle جھانسه
جھانسه منی—jhánse mení áná, to be
deceived, to be wheedled, to be
coaxed

جھانسو jhánsú, H n m A de-
ceiver, a coxer, a wheedler

جھانک jhánk, H n f A peep
جھانکا جھانکی jhánká jhánkí,
peeping, bo-peeping

جھانکار jhánkar, H n m Biam-
bles, bush, underwood

جھانکنا jhánkná, H v To peep,
to spy, to pay a short visit

جھانکرا jhánkrá, H adj Black

جھانکری jhánkrí, H n f A look
or glance with partly-closed wink.
لنہ—lená, v. to ogle

جھاڑ jhāṛī, H n f Name of a tree of tamarisk kind which grows in the marshy or sandy grounds and used for thatching and fuel

جھائی jhāī, H n f Shadow, freckles جھائیں—maīn, n f a kind of children's play

جھابھا jhabba, H n m A tassel, a tuft, a pendant

جھپ jhap, jhat, H adv Quickly جھپ سے—se, adv quickly جھپ کھانا—khānā, v to overset (a paper kite in flying)

جھپان jhappān, H n m A kind of sedan chair used in the hills

جھپٹ jhapat, H n f A spring, a leap, a bound, an onset, a snatch a rush جھپٹ لیا—lena, v to snatch, to pounce upon

جھپٹا jhapatta, H n m An assault, a spring, a snatch, a clash of sword, a stoop of bird of prey violence, wind, fire جھپٹا مارا—māīnā, v to snatch, to make a rush to swoop down جھپٹے میں آنا—jhapatte mein ānā, to fall into the clutches of, to come under the influence of, to be blasted by an evil spirit

جھپٹنا jhapatna, H v To spring, to pounce, to walk fast to snatch, to run, or fly at, to make a sudden attack on, to snap at

جھپک jhapak, H n f Fanning, sinking, blinking, blast, gust of wind, shame

جھپکانا jhapaknā, H v To fan, to spring, to wink, to lower the eyelids through drowsiness, fear or shame, to nap, to doze

جھپکی jhapakī, H n f Drowsiness, wink, blink جھپکی لیا—lenā, to take a nap, to doze

جھپٹا jhat, A n f Reason, motive, side cause, account, manner, form اس جھپٹ سے—jhat se, for this reason, in consequence of this

جھٹالنا jhutālā, H v To pollute victuals by touching or tasting, to falsify, to belie, to prove one to be in the wrong

جھٹکا jhatak, H n f Jerk, shake, toss

جھٹکا jhatka, H n m Jerk, a violent pull, a shake, twitch the slaughter of an animal, offered as a sacrifice by cutting off the head at one stroke (in the Hindu way), broken asunder

جھٹکانا jhatkanā, H v To pull, to shake

جھٹکانا jhatakna, H v To snatch, to jerk, to become lean, to be pulled down, to fall off (in flesh)

جھٹلانا jhutlānā, H v To falsify

- جھیل jhutail, H n f Leavings
a cast off (woman) adj left
rejected, stale
- جھڑا jharrá, H n m A porous
goblet a large porous water jar
- جھڑی jharrí, n A grating
a lattice, a screen (jhatthi)
- جھڑاک jharak H n f Start
recoil smell, astonishment
timidity, shyness
- جھڑاکنا jharrakná, H i To
startle to boggle, to hesitate
- جھڑا jehd, A n m Struggle effort
endeavour attempt, exertion
- جھڑاتا jharrátá H n m The
sound made in tearing new
cloth
- جھڑا جھڑا jhur jhur, H adj Run
ning in a slender stream (water
&c) trickling splashing
- جھڑا جھڑا jhur jhurá, H adj Very
thin, flimsy, badly woven
- جھڑا جھڑا jhur jhuráná, H i To
trickle to flow in a small
stream
- جھڑا جھڑا jhui jhurí, H n f The
shivering or ague that precedes
fever, incipient fever
- جھڑک jhurkat, H n f Lopped
off branches of a tree small
twigs
- جھڑنا jharná, H n m A cascade,
a waterfall a skimmer, a jet
deau, i to leak, to be sifted,
to ooze, to drop.
- جھڑنا jhurná H i To grow thin,
to wither, to pine from grief
- جھڑاکا jharoká or jharokhá, H
n m A window, a lattice a
sawlight, a casement
- جھڑی jhurí, H n f A wrinkle
- جھڑا jhar, H n f Continued
showers of rain fall (of leaves)
a volley, bolt of a lock
- جھڑا جھڑا jhará jhar, H adj Ra-
pidly, unceasingly
- جھڑا جھڑا jharáná, H i To get swept,
to get a cloth shaken or dusted,
to cause to be exorcised
- جھڑا جھڑا jhar batás, H n f A
storm of wind and rain
- جھڑا جھڑا jhar berí, H n f A wild
be, or plum tree
- جھڑا jharap, H n f Flame
fieriness pungency (as of
pepper), fight, cock-fight
- جھڑا جھڑا jharpáná, H i To cause
to spur or fight
- جھڑا جھڑا jharapná, H i To spur
to fight (as cock, &c)
- جھڑا جھڑا jhar jharáná, H i To
shake to jerk to flap to
chide, to scold
- جھڑک jharak, H n f Threat,
scolding, jerk
- جھڑکنا jharakná, H. i To threaten,
to scold to jerk to
rebuke, to chide
- جھڑک jharkí, H n f Scolding,
snappishness, rebuke, threat
- جھڑنا jharná, H i To drop to
fall off fruits, feathers or hair
to shake to be swept off

جھاری jharí, H *n f* Continued rain, showers لگنا جھری—lagná, *i* to rain continually

جھک jhak, H *adj* Clean, white, shining, *n m* insanity, madness, delirium, nonsense جھکا جھکا jhaka—, bright, shining, glittering

جھکانا jhukáná, H *i* To cause to bend downwards to bow to bend, to nod, to abash

جھکانا jhukáo, H *n m* The state of being bent downwards, inclination, curve, bend, (in Mech) flexibility

جھک جھک جھک jhak jhorí, H *n f* Pulling and hauling, snatching

جھک جھک جھک jhak jhik, H *n f* Fretting, whining, whimpering

جھک جھک jhakkar, H *n m* A sudden blast, a gale, a storm, a tempest, a hurricane, *adj* stubborn, perverse چلنا جھک—chalna, a storm to rage

جھکنا jhukná, H *i* To bend, to incline, to stoop, to bow, to dip (as a scale), to be ready, to be abashed, to pay homage to, to submit

جھکنا jhakoi, H *n f* A shaking (by sickness), a shock, misfortune, loss

جھکنا jhakol, H *n f* } Agitation, a shaking, a splash or dip in water, a large wave

جھکنا jhakola, H *n m* }

جھکنا jhakolná, H *i* To shake, to splash (in water)

جھکی jhakkí, H *adj* Passionate, talkative, wrathful

جھگڑا jhagrá, H *n m* Wrangling, quarrel, brawl جھگڑا جھگڑا—uthána, to set a-wrangling, to raise a quarrel کرنا جھگڑا—kainá, *i* to quarrel, to wrangle, to dispute

جھگڑا jhagrálú, H *adj* Quarrelsome, wrangling, contentious, *n* a brawler, *i* dispute

جھگڑنا jhagarná, H *i* To dispute, to quarrel, to argue

جھل jhal, A *n m* Ignorance

جھل jhal, H *n f* The heat from a fire, passion, jealousy

جھل جھل jhálá jhal, H *adj* Shining, resplendent

جھلنا jhalláná, H *i* To be angry, to fly into a passion

جھلنا jhulaná, H *i* To swing, to rock a cradle, to dangle, to hang, to keep one a long time over any thing

جھلنا jhaljhaláná, H *i* To glitter, to smart, to burn, to throb, to beat, to be enraged

جھلنا jhaljhaláht, H *n f* Glitter smart

جھلنا jhulsána, H *i* To cause to singe, to scorch, to brand

جھلنا jhulasná, H *i* To be singed or scorched

جہلاک jhalak H n f Glitter . brightness reflection of light glare lustre	جہلاک jhalak H n f Glitter . of heavy rain , steady down- pour
جہلاک jhalaká, H n r A blister	جہلاک jhamhamáná H r To shine to glitter to dance
جہلاک jhalakáná, H r To cause to shine to polish to burnish.	(light)
جہلاک jhalakna H r To shine, to glitter to flash to glisten	جہلاک jhamak H n f Glitter
جہلاک jhalgá, H udj and n m Worn out loose in pieces or shreds - a cot the string of which is loose and broken (jhalagá)	جہلاک jhamká, H n m The bell- shaped pendant of an ear-ring a bunch or cluster of flowers or fruit - جہلاک - dár having a pendant clustering
جہلاک jhilmil, H n m The spark- ling of waves or agitated water, the twinkling of star or light a kind of gaze a shutter vene- tion blind	جہلاک jhamelá, H n f Alterca- tion row, bother entangle- ment complication dilemma difficulty
جہلاک jhilmil H n f Armour coat-of-mail	جہلاک jhanáká, H n m Clash . clank ring
جہلاک jhilmiláná H r To twin- kle to flash to undulate, to flicker	جہلاک jhannáná H r To tingle, to become benumbed or cramp- ed (the legs, feet, &c) to feel the sensation of pins and needles striking into the limbs
جہلاک jhilmilí, H n f A shutter	جہلاک jhanjorná or jhanjorná, H r To shake to pull and graw flesh with the teeth
جہلاک jhalná, H r To fan, to move to fan to and fro to be soldered	جہلاک jhanjhat, H n m Wrangling perplexity
جہلاک jhalwána, H r To cause to be soldered to have one joined	جہلاک jhanjhatiyá H udj Quarrelsome
جہلاک jhilná, H r To be endured or borne to be undergone or experienced	جہلاک jhanjhrí, H n f A lattice
جہلاک jhalwái H n f Price paid for soldering	جہلاک jhunjláná, H r To be peevish or fretful . to rage.
جہلاک jhilí, H n f A thin skin, the omentum	جہلاک jhunjláhat H n f Peevishness anger
جہلاک jham jham, H n m An imitative phrase for the sound	جہلاک jhunjhanná, H n m A child's rattle

جھوکا jhoká, H n m A puff or gust of wind, blast, blow
 جھوڪا jhokná, H i To throw away, to cast, to pour, to waste, to squander
 جھول jhol, H n m Puckering or wrinkling of ill-made clothes, a litter, a farrow, a beth, palsy (jholá), soup جھول—dálná, v. to crease, to pucker جھول—nikálná, to remove a rumple or crease from to brood, to hatch
 جھول jhúl, A n f Body-clothes of cattle, housings
 جھولا jholá, H n m A knapsack, a wallet, palsy
 جھولا jhúlá, H n m A swing, a cradle جھولا—jhúlná, i to swing
 جھولا jhúlná, H v To swing, to oscillate, to sway to and fro to linger over, n m a kind of poem, a cradle, a swing
 جھولي jholí, H n f A wallet, a sack, a pouch, a bag
 جھومر jhúmar, H n m A company, a band, an assembly, an ornament worn by women
 جھومنا jhúmná, H v To hang down, to move the head up and down, to wave, to slumber, to gather (the clouds)
 جھوپا jhonpá, H n m A bunch of fruit, a spike, a top-knot.
 جھوپڑا jhonprá, H n m A hut, a cottage

جھوپڑی jhouprí, H n f A small cottage
 جھونٹا jhontá, H n m Coil of a woman's hair
 جھونڪا jhonkná, H i To cast, to throw, to cast fuel into an oven
 جھنر jaher, A n m A bride's portion, dowry the paraphernalia of a bride
 جھنسي jhísí, H n m Mistlike rain, drizzle, shower
 جھیل jhíl, H n f A lake, marsh, low ground, morass, swamp
 جھلنا jhelná, H v To bear, to endure, to undergo
 جھیں jahín, H adv Wherever, in whatsoever place; wheresoever
 جھینا jhíná, H adv Thin, delicate, slender, fine.
 جھینکا jhínkná, H v To whine, to cry, to lament, n m the story of one's troubles or sorrows, a grievance
 جھینگا jhíngá, H n f A shrimp
 جھینگا jhíngai, H n m A cricket
 جی jí, H n m Life, soul, self, spirit, mind, conscience, any living thing, disposition, temperament, courage, energy
 جی آ جانا—já ná, i to fall in love, to have the heart set on
 جی اُکتانا—uktáná, v to be tired
 جی کرا کرنا—burá kainá, i to vomit, to take offence جی ہر آنا

—bhai aṇá, to be touched with passion or seized with grief —bahláná, *v* to amuse one's self —pai khelná, *v* to risk one's life —phuná, *v* to turn from —phat jáná, to be broken-hearted —taiasna, *v* to long or yearn for —jān se quibán, devoted heart and mind —jaláná, *v* to grieve, to hurt —jalná, *v* to be vexed or troubled in mind —cháhná *v* to desire —churáná, *v* to shirk or escape from work —dukhí honá, *v* to be distressed —dálná, *v* to animate —se jáná, *v* to die —se utri jáná, to lose one's favour —se máiná, *v* to kill —káupná ya dharakná, *v* to have palpitation of the heart —kainá, *v* to desire —kholkar, freely, without restraint —kí jí men rahná, a desire to remain unsatisfied —ko márná, to repress one's desire —ghabraná, *v* to be uneasy or agitated —lobháná, *v* to entice, to fascinate —lagná, *v* to fall in love, to pay attention to —lagná, *v* to like, to love —lená, *v*

to kill, to penetrate one's thought —matláná, to feel nausea —men áná, *v* to come into the mind —men baithná, to be impressed on the mind —men jal jáná, *v* to be troubled with jealousy —men jí áná, *v* to be comforted, to be refreshed —men rakhná, to keep to oneself —nikalná, *v* to die, to be dying for one —hárná, *v* to be discouraged —hat jáná, *v* to feel disgusted —hatáná, to turn away one's affections

جی، H *intj* An honorific form of address, su, master, madam

جے، H *n f* Victory, triumph —jai kái, *n f* triumph, rejoicings, cheers —jai kái kainá, *v* to shout, to huzzar —jaimál, *n f* necklace or garland of victory, laurels —jai, *adj* as many as —ber, as many times, as often as

جئی، H *n f* Oats, a small species of barley

جیانا، H *v* To cause to live, to revive

جیب، A *n f* The breast, the breast collar of a garment,

the bosom , the heart حب چاکی
—chákí, *n f* heart-tending
حب jeb, *A n f* A pocket
خرج—kharch, *n m* pocket-money
حیب حاصل—kháss, *a* privy
purse حب تبرا—katíá, *n m*
a pick-pocket حب تبرا—katárná,
v to pick one's pocket حب گھڑی
—gharí, *n f* a watch
حبیبه jíbhi, *H n f* The tongue
حلبه—pakarná, *v* to hold
one's tongue , to criticize minute-
ly حب چاہتا—chátná, to covet ,
to long for something unattain-
able حب چاہتا—chaláná, *n* to
boast beyond one's ability حب
نکالا—nikálna, *v* to be extreme-
ly fatigued or thirsty , to pull
out the tongue as a punishment
for misusing it , to pant
حبیبه jíbhí, *H n f* A tongue-
scrapper
حب جیت, *H n. f* Victory , gain ,
success حب هرا—honá, *v* to
obtain a victory
حب جیتا, *H adj* Alive ,
living , over حب چاہتا—jágtá,
living and healthy , alive and
flourishing حب جیتے جی, *adj*
for life , in the lifetime حب
چاہتا—lahná, *v* to live , to out-
live , to enjoy a long life حب
چاہتا جیتے جی tak ká qissa,
a life tenure حب چاہتا جیتے جی
mainá, to die a living death ,
to endure extreme misery or
anguish.

حب جیتے جی تو کھدہ کی جیتے جی
مردوں کی طرح حب جیتے جی تو کنا دای حب
—(حالی)
Jíte ho to kuchh kíjye zindon
kí tarah,
Murdon kí tarah jíye to kyá
khák jye
During one's life one should be active,
v e, be up and doing, a life of
inactivity is equivalent to non-
existence
Cf "In the world's broad field of
battle,
In the bivouac of life,
Be not like dumb driven cattle,
Be a hero in the strife,"
—Longfellow, *Psalm of Life*
حب جیتنا, *H v*. To win , to
conquer , to overcome , to beat
حب جیتہ jeth, *H adj* Eldest , eldest
born , chief , head , the husband's
elder brother , the name of the
second Hindú month , May-
June
حب جیتہ jethá, *H adj* The first born ,
eldest , highest
حب جیتہ jethání, *H n f* The wife
of a husband's elder brother
حب جیتہ jethí, *H n f* A stick.—
madh , *n m* Stick-liquorice
حب جیتہ jítá, *H n m* Brother-in-
law or sister's husband
حب جیتہ jítí, *H n f* Sister
حب جیتہ jayid, *A adj* Powerful ,
fertile , large , spacious
حب جیتہ jey, *H n m* After-birth ,
secundines
حب جیتہ jíá, *H n m* Cummin-seed

حیسا jaisá, A *adj* Such as, according as, in like manner **حیسے**
 بانه تaise, as well as is possible, as best you can, anyhow
 چاہیے chāhiye, as it should be, as may be desired, sufficiently **کی** ki, as though, whereas, as if **تسا** taisá, as well as **کا** ka taisá, such as in the original, as before, as it was **کو تیسے** —ko taisá, tit for tat, measure for measure, a Rowland for an Oliver **جیسے** jise taise, somehow or other, by hook or by crook, with difficulty

جیفہ jifa, A *n m* Carcase, corpse
 جیلخانہ jelkháná, H *n m* A jail, prison **دیوانی** —dīwání, a civil jail, a debtor's prison
فوجداری —faujdarí, a criminal jail **داروغہ** —ká dāroga *n m* a gaoler

جلی jeli, H *n f* A rake with wooden teeth pointing upwards for turning over sheaves of corn in thrashing

جمنہ jimná, H *v* To eat, to take one's food

جین jain, S *n m* A sect of Hindús, worshipping twenty-four *tíraths*

جینا jíná, H *v* To live, to exist, *n m* living, life **جی** jī

uthná, to be resuscitated, to come back to life again

جیوا jíva, S *n m* Lifé, soul, animated being, animal, a darling
آتما —átmá, the vital principle, the individual soul **دند** —dand, capital punishment **کے بدلے** ke badle jív dena, to espouse the cause of another **جیو** —hinsá, destruction of life

جیوات jíwat, } H *adj* Living, lively, spirited, alive
 جیویت jíwit, }

جیوتش jyotish, S *n m* Astronomy, astrology **دیو** —vidyá, astronomical science **جیوتسی** —jyotí, an astronomer, an astrologer

جیوتی jyoti, H *n f* Lustre, radiance, splendour, sunbeam, flame

جیوڑا jiwrá, H *n m* Life, soul, beloved, will

جیوڑی jeorí, H *n f* A sting, a cord

جیویکا jívika, S *n f* Livelihood, means of subsistence

جیوان jíwan, S *n m* Life, existence, living, livelihood **مرگ** —máran, *n m* life and death, transmigration

جیونا jēwna, H *v* To eat

جیونار jeonár, H *n m* A feast, a banquet, an entertainment

(چ)

چ che, called also *jim-i-fāsi* or *jim-i-ajmí*, the seventh letter of the Persian alphabet This letter does

not occur in Arabic The numerical value according to the *Abjad* is the same as that of *ج* jim

چا chá, P *n f* Ter چا دای - *chá pochí, chá dán, n m* terpot
 چا chábuk, P *n m* Active, alert; a whip a horsewhip چایک
 دست—díst, nuble, dexterous سوار—sawái, *n m* a horse-breaker a jockey a good rider سوارچایک—sawáí, *n f* breaking in horses چایک مانا—máiná, *i* to whip, to lash
 چا chabná H *i* To chew to masticate to gnaw to crunch
 چای chábí, H *n f* A key
 چاپ cháp, H *n m* A box
 چاپات chápat, H *n f* Bran
 چاپر chapar H *n f* Hard soil a chopper an instrument for chopping
 چاپلوس cháplús P *n f* A flatterer a sycophant
 چاپلوسی cháplúsí, P *n f* Flattery sycophancy fawning
 چاتر chátur, H *adj* Clever skilful, dexterous four
 چاتک chátak, S *n m* The pied cuckoo or *papiha*
 چات chát, H *n f* Wish, taste, relish, habit longing, custom چات پرتا—párná, *i* to acquire a taste چات لینا—lená, *i* to lick up
 چاتنا chátná H *i* To lick, to lap to eat (cloth as a worm) or (herbage as a locust) to consume
 چاچا cnáchá, H *n m* Paternal uncle
 چاچی cháchí H *n f* A paternal aunt

ká, for a few days, transient
 دڻ کي چاندي —din kí chándní,
 temporary enjoyment چار دڻاري
 —díwáí, *n f* a court-yard, enclo-
 sure, rampart چارڙو —zánú, squat-
 ting چار ڙو ڀڻهيا —zánú baithná,
v to squat چار سال —sal, *n*
m a four year old (horse)
 چار طرف —taíaf, everywhere
 چار عنصر —'unsai, *n m* the four
 elements, *i.e.*, wind, water, fire,
 earth) چار کڙي —koní, *n f* a
 square چار ڪهوت —khúnt, *n m*
 the whole world چارو —chaíon,
 the four, the whole four چارو
 ڪاڻو —chaíon sháne chit parná,
v to fill it full length on the
 back چار ڪاڻو —nachai, inevitably,
 certainly چار ڀار —yáí, the four
 successors of Mohammed, *i.e.*
 Abu-bakr, Umi, Usman and
 Ali

چارا —cháia, *H n m* Forage, fod-
 der, bait for fish, truss چار
 ڏيڻ —dálina, to give fodder to,
 to bait

چارده —cháidahi, *P adj* Fourteen

چاره —cháia, *P n m* Cure, remedy,
 expedience, help, resource

چاشت —cháshit, *P n f* The middle
 hour between sunrise and the
 meridian, breakfast, dinner چاشت
 نماز —namaz, morning prayer

چاشني —cháshní, *P n f* The viscous
 state of syrup taste, relish,
 a specimen a mixture of sweet

and sour چاشني ڏار —dái, sweet
 and sour

چاقو —cháq chauband, *T adj*
 Healthy, active, smart, athletic,
 muscular

چاقو —cháquí, *P n m* A knife, a
 penknife

چاڪ —chak, *P n m* A cut, a
 rent, fissure, cleft, *adj* slit, torn
 ڪرڻ —kainá, *v* to rend, to
 split, to tear چاڪ ڳرڻ —
 guceban, having the collar rent,
 afflicted, sad

چاڪ —cháq, *H n m* A potter's
 wheel, rings of earth for form-
 ing a well pulley, a millstone
 چاڪ ڀرجڻ —púná, *v* the Hindu
 marriage ceremony of worship-
 ping the potter's wheel

چاڪر —chakar, *P n m* A servant

چاڪري —chakari, *P n f* Service,
 duty ڪرڻ —kari, *v* to wait
 upon, to serve

چاڪسو —chaksú, *P n m* A medi-
 cine for the eye

چاڪهڻا —chakhná, *H v* To taste,
 to relish, to try, to test

چال —chal, *H n f* Gait, walk
 motion movement, custom,
 conduct, trick, stratagem چال
 —chalan, *n m* character,
 چال —chalná, *v* to behave,
 to deceive, to practise tricks or
 deception on, to behave deceit-
 fully towards چال ڏيڻ —dhal,
n f make, constitution

manners, behaviour, breeding
چال men-áná, *v* to be
cheated, to fall into the schem-
ing of

چالاک chalák, *P adj* Active,
clever, expert, artful, cunning,
astute چالاکى—dast, *adj*
adroit, dexterous

چالاکى chálákí, *P n f* Activity,
ingenuity, luckiness, clever-
ness, expertness, craftiness
چالاکى کړا—kainá, to practise
cunning to overreach چالاکى—
se, *adv* by unfair means

چالان chalán, *II n m* An in-
voice, a remittance a pass,
Bill of Lading, the goods
despatched, a memorandum of
money received and invested, a
criminal case sent up to
magistrate by the police چالان
کړا—kaina, to commit a
prisoner for trial, to forward
an invoice of

چالنا chálna, *H v* To sift چالنى
chálán, the remains after sifting
چالانى chálání, a sieve, a strainer,
a sifter

چالیس chálís, *H adj* Forty

چالیسا chálísá, *H n m* A period
of forty days, a dimness of sight
which is supposed to come on at
10 years of age, and often to
be removed on approaching the
18th or 56th year

چالیسواں chálísuán, *H adj* For-
tieth, *n m* the fortieth day

after the death of a relation,
or childbirth, &c

چام chám, *II n m* Hide, skin
leather. چام کے دام چالا
—ke dām chalaná, *v (lit.)* to
introduce a leather currency, to
stretch to the utmost a temporary
authority

چانپ chap H. *n f* A bow, the
lock of a gun چانپ چارھانا
—charhaná, *v* to cock a gun, to
bend a bow, to torture

چانپا chanpá, *H n m* Kneaded
flour, dough

چانتا chántá, *H n m* A slap

چانچری chánchirí, *H n f* The
coin which remains in the ear
after treading out

چاند chand, *H n m* The moon,
the crown of the head, a tar-
get چاند تارا—tára, *n m* a
robe made of flowered muslin,
&c, cloth figured with moons
and stars چاند رات, *n f*
the first night of the new moon
چاند کا تکرہ—ká tukrá, a lovely
person, a beauty (مهلا mah-
para) چاند نے کھ کھا—ne khet
kyá, the moon has risen چاند
کا کھالی khalí ká—, the month of
Zi-qa'd in which no festival is
held, and which is considered
unlucky چاند کا ہونا—Id ka
—hona, to become (as) the
moon of 'Id, *v* to be rarely seen

- مارى چاند—maif, *n f* target
practice
- چاندنی chāndnī, *H n f* Moon-
light, a white cloth spread
over a carpet, name of a
flower (گل چاندنی *gul chandni*)
- چاؤدی—chauk, *n m* a
wide and public street or
market رات چاندنی—rat, *n f*
a moonlight night چار دی چاندنی
chāi dīn kī—, a transitory
enjoyment
- چاندی chandī, *H n f* Silver,
wealth چاندی کا حوتہ
kā jūtā, a tube, a *douceur*
- چاندی کا وارق—ka warq, *n m*
thin silver leaf
- چاندال chandal, *H n m* An
outcast, a villain, a sinner, a
wretch
- چانگل chānglā, *H adj* Strong,
stout, smart
- چانوال chānwāl, } *H n m* Rice,
چاوال chāwāl, } one eighth of
a *ratl*
- چار chao, *H n m* Wish, longing,
gusto, heatiness, eagerness, desire,
pleasure چار چرچہ—chochlā, *n m*
fondling, caress چار میں انا
men ana, to take advantage of
affection, to be a favourite چار
نیکالنا—nikālnā, *v* to satisfy one's
desire, to gratify a wish
- چاہہ chah, *P n m* A well چاہہ دتی
چاہہ chah-i-zaqan, *chah-i-*
zanakh, the dimple of the chin
چاہہ—kan, a well-digger
- چاہ chah, *H n f* Desire, love,
affection, want, occasion, need
چاہہ ہونا—honā, *v* to be in
demand
- چاہت chāhat, *H n f* Desire,
wishing, volition
- چاہتا chāhta, *H adj* Due, owing
beloved
- چاہنا chāhnā, *H v* To like, to
love, to wish for, to require,
to aim, to demand, to pray, to
ask for, to crave
- چاہو chāho, *H conj* Either, or,
as you will, whether though
- چاہی chahī, *P n f* Land irrigated
from a well
- چاہے chāhe, *H* Either, or چاہے
—jtnā, however great, how-
muchsoever چاہے جو, which-
ever
- چاہیے chahiye, *H* Must,
should, necessary, due, is
proper or right, should or ought,
is requisite
- چاہیتا chāhitā, *H adj* Beloved,
daring, agreeable, desirable
- چاہے chae, *P n f* Tea, See چاہ
cha
- چاہی chāhi, *H n m* An exact-
ing or litigious person, a petty
thief, a shaver, a disease that
causes the hair to fall off چاہی
چاہی chāhi chūhi, scald head,
mange
- چاہنا chāhnā, *H v* To chew, to
chomp, to crunch, to masticate,

to bite (the lip) چا کرنا chabá chabá ke bát kainá, to
munch one's word, to hum and
haw, to speak indistinctly
چا چا chabar chabar, H n f
Jabber, chatter
چاچا chabak, H n f Throbbing
چاچا chabakná, H ı To shoot with
pain
چاچا chubillá, H adj Childish,
boyish چاچا—pan, n f
childishness, boyishness
چاچا chabláná, H ı To chew
slowly, to mumble
چاچا chabní haddí, n f Gistle,
cartilage
چاچا chabwáná, H ı To cause
to chew
چاچا chabútiá H n m A
terrace or mound, a platform, a
custom-house, a police office
چاچا chubháná, ı To pierce, to
thrust into, to prick, to sting.
to goad چاچا chubhtí kalná,
to say stinging things
چاچا chubhná, H ı To be stuck
or thrust into, to pierce
چاچا chubhoná, H ı To prick,
to stick into, to be goaded, to
be stung, to be disagreeable
چاچا chabainá, H n m Parched
grain, something to be chewed
چا chap, P adj Left (side) چا
راست—o-ıást, n m right
and left carelessness, unstead-
iness,

چا chup, H n f Silence, still-
ness, int) silence' چا چا—
cháp, adj silently, secretly,
stealthily چا کرنا kainá, ı to
silence چا—ıahna, ı to
remain silent چا—honá,
ı to be silent, to give no
answer
چاچا chapátí, H n f A thin
cake of unleavened bread
چاچا chapáná, H ı To cause to
feel shame, to abash, to pile
to squeeze to crush
چاچا chapat, H n m A slap
چاچا chaptá, H adj Flat, com-
pressed, even level, shallow
and broad
چاچا chiptá, H adj Glutinous,
sticky, clammy
چاچا chaptáná, H ı To press
flat, to flatten
چاچا chuptáná, H ı To
cause to adhere, to stick on
چاچا chipatná, H n m To stick
to adhere, to embrace, to hug
چاچا chipchipá, H ı Glutinous,
viscid, clammy
چاچا chipchipáná, H ı To
adhere, to be viscous
چاچا chipchipahat, H n f
Viscosity, stickiness tenacity
چاچا chaprás, H n f A
breastplate a badge, a clasp
a buckle
چاچا chaprásí, H n m A
peon, an orderly

چٲرا chaprá, H *n m* Lac

چٲرا chuprá, H *n m f* One who has a constant discharge of matter from the eyes

چٲرا چٲرا chapar chapar, H *n A* sound imitative of the noise made by the mouth in eating

چٲرا chuparna, H *i* To oil, to grease, to butter, to varnish, to anoint, to besmeat

چٲرا chuprí, H *adj* Oiled, oily, greasy, unctuous oily-tongued, mealy-mouthed چٲرا چٲرا—bát, *n f* flattery, soft and honeyed words چٲرا چٲرا—rotí, *n f* cakes rubbed over with clarified butter

چٲرا chipraha, H *adj* Having mattery eyes, blear-eyed

چٲرا چٲرا chaparqanátíya, H *n m* A sycophant, a toady, a flat-
2 teer, *adj* low, mean

چٲرا چٲرا chapqalash, T *n f* Crowding, want of room, a fight with swords an altercation, a row

چٲرا chippak, H *n f* The sparrowhawk, the goat-sucker

چٲرا chupka, H *adj* Silent, quiet, cunning

چٲرا chipkáná, H *i* To paste, to stick on, to fix, to compress, to paste

چٲرا chapkan, H *i f* A kind of vest or coat

چٲرا chipakná, H *i* To stick, to adhere, to be compressed

چٲرا chipkí, H *n f* Silence

چٲرا chapal, H *adj* Quick, brisk wanton, hickle, inconstant

چٲرا chapal, P *adj* Filthy, foul nasty, brutal

چٲرا chappal, H *n f* A sandal, a slipper

چٲرا chapnÍ, H *n f* A lid, a cover, the knee-pan چٲرا چٲرا—bhari pani men dúb maina, *i* to drown oneself in a spoonful of water, to be greatly abashed

چٲرا chappú, H *n m* An oar, a paddle چٲرا چٲرا—mainá, *i* to row

چٲرا chipprí, H *n f* A patch or join (on paper)

چٲرا chapet, H *n f* A slap, a sudden misfortune, loss

چٲرا chapetá, H *n m* A slap, a thump

چٲرا chit, H *adj* Supine, lying flat on the back چٲرا چٲرا—kainá, *i* to throw (an adversary) on his back (in wrestling), to win چٲرا چٲرا—letna, *i* to lie on one's back

چٲرا chit, S *n m* Mind, memory, attention, heart, understanding, thought, reflection چٲرا چٲرا—bhang honá, *i* to lose one's

mind or senses چٹا — چٹ یز چڑھا —
 par charliná, *v* to take possession
 of the mind, to be impressed
 on the mind چٹ سے اُترنا — se
 ntaráná, *v* to be forgotten, to
 slip the mind or memory to
 escape one چٹ لگانا — laganá
 to set the heart on to apply
 the mind چٹ میں لگانا — men
 ltháná, to instil in the mind
 چٹا chita, *H n f* A funeral pile,
 pyre
 چٹا chitáná, *H v* To warn to
 caution to remind to inform
 to draw attention to apprise
 چٹاونی chitáoní, *H n f* Caution
 warning, timely notice, a token
 چٹرا chitra, *S n m* A drawing,
 picture, delineation, sketch
 چٹرا — sala, studio چٹرا سالا
 —sála, picture gallery picture
 room *v* drawing-room چٹرا کاری
 —kárí, *n f* a portrait, *v* painting
 چٹر chatur, *H adj* Wise clever
 skilful ingenious, agri-
 cious wise shrewd, four چٹر بیچ
 —buj, *adj* having four arms
 quadrilateral an epithet of
 Vishnu چٹر ویدی — vedí, one
 familiar with the four Vedas
 (chaube)
 چٹرا chaturá, *H adj* Wise, cle-
 ver intelligent
 چٹرا chitrá, *H n m* The 14th
 mansion of the moon
 چٹرائی chaturáí, *H n f* Wisdom,
 cleverness slyness

چٹردسی chatur dásí *S n f* The
 fourteenth day of a lunar
 fortnight
 چٹر کاری chití kái, *S m* A print-
 er artist
 چٹرکاری chitrkárí *S n f* Paint-
 ing
 چٹکبرا chitkabrá, *H adj* Spotted
 piebald speckled
 چٹکلا chitla, *H adj* Spotted
 speckled
 چٹوں chitwán, *H n f* A look
 a glance aspect, appearance
 چٹھارنا chithárná *H v* To tear
 to pieces, to abuse to scrib-
 ble
 چٹھارا chithará *H n m* A rag
 چٹھرے چٹھرے چٹھرے کر دینا
 chithre chithre
 kar- dená, to tear to pieces
 چٹھاریا chithariyá, *H adj* Ragged
 tattered چٹھریا پیر — pí, a
 pí or saint to whom rags are
 offered (being stuck on a tree by
 the roadside)
 چٹتی chittí, *H n f* A scar, a
 spot, a stain, a kind of serpent
 چٹتی پر دانا — par íaná, to form a
 scar, to scar
 چٹ chit, *H n f* A scrap of pa-
 per or cloth a slip چٹ لگانا
 —lagáná, *v* to paste a slip
 چٹ chat, *H adj* Quickly, in-
 stantly چٹ پٹ — pat, *adj* quickly
n f a scratch, a scar, a snap
 چٹ کرنا — karná, *v* to eat, to
 dissipate

چٹا chittá, H *adj* White, fair,
n m a silver coin چٹا لڑا - لگا
 —larána, lagána, to foment
 quarrels, to flatter two parties in
 a dispute

چٹا چٹا chata patí, H *n m*
 Quickness, great mortality,
 particoloured, piebald

چٹا چٹا chatá chat, H *n m* Re-
 iterated sound of snapping or
 cracking, the sound made by
 cracking the finger joints, in quick
 succession, successively

چٹاکا chataká, } H *n m* A
 چٹاکا chataká, } crash, an
 explosion, a smack

چٹان chattan, H *n m* Rock,
 rocky ground

چٹانا chataná, H *v* To cause to
 lick, to make to lap up, to
 lavish, to give a bribe

چٹائی chataí, H *n f* A mat
 چٹائی بیکھانا—bichhana, *v* to
 spread a mat

چٹ پٹ chut put, H *n f* Mis-
 cellaneous expenses

چٹپٹا chatpata, H *adj* Pungent,
 tasty, active, smart, meat
 dressed with a little sauce or
 gravy

چٹپٹانا chatpataná, H *v* To be
 agitated, to flutter, to wince

چٹپٹا ہٹ chatpatáhat, H *n f*
 Agitation, tossing about, flut-
 ter, distress

چٹپٹی chatpatí, H *n f* Haste,
 hurry, agility, briskness

چٹاکا chatakina, H *v* To crackle

چٹاکا chatak, H *n f* A crack,
 intelligence, brightness, bright
 colour چٹاکا—fla, *adj* bright,
 shining چٹاکا—matak, *n f*
 wanton gait

چٹاکا chatka, H *n m* Great thirst,
 dearth, eager desire

چٹکارا chitkára, H *n m* A speck,
 a scar, a clack with the
 tongue occasioned by an acid
 taste چٹکارے بھانا chitkare, bhana,
 to smack the lips (over anything
 luscious)

چٹکارا chatkáina, H *v* To nudge
 cattle by the clacking noise
 made by drawing the tongue
 from the palate

چٹکانا chatkana, H *v* To crack
 (a whip), to snap the fingers,
 to irritate

چٹکلا chutkulá, H *n m* Wit,
 humour, pleasantly, a *bon*
mot, a specific cure, conundrum,
 a mischievous joke or trick
 چٹکلا چھوڑنا—chhorná, *v* to invent
 a playfully mischievous story,
 to utter a jest or pleasantly

چٹکانا chatakná, H *v* To crackle
 (as wood on fire), to crack (as a
 whip), to split, to open out,
 to bloom (a flower), to speak
 angrily, to fall out

چٹکانا chutkaná, H *v* To nip,
 to pluck (a flower)

چٹکا chatkā, H n m A slap
on the face, a box on the ear
چٹکانی chatkānī, H n f The
bolt of a door

چٹکی chutkī, H n f A pinch,
a handful, an ornament worn
on the toes a snap of the
fingers, a twist given to lace,
a knot in cloth (made by a dyer
to prevent a part taking the
dye), a medicinal powder چٹکی
باجانا, / to snap the
fingers چٹکی بھاتے میں
men, in a moment in a trice
بھائی—bhai, as much as
can be held between a finger and
the thumb بھائی—bhaina,
/ to pinch, to nip, to trunt
چٹکیوں میں اڑانا—yon men urāna,
/ to carry or turn off in a joke,
to turn into ridicule

چٹکیلا chatkīlā, H adj Pungent,
tasty, splendid, bright

چٹائی chatāī, H n f A kind of
acid sauce (condiment or mari-
malade)

چٹاٹو, { H n m One who
چٹاٹو chāṭorā, } feeds on dainties,
an epicure a greedy person

چٹیا chutīa, H adj Stricken,
wounded, hurt

چٹھا chatthā, H n m A delicacy
dainty, *bonne bouche*, generally
called چٹھا میٹھا chattha mittha

چٹھا chutthā, H n m A memo-
randum of the money paid
to servants rent roll pay-

sheet, a balance-sheet چٹھا دائرہ
—bandhnā, / to balance ac-
counts, to calculate. چٹھا دائرہ
bāṭna, / to pay labourers
چٹھا کرنا—kānā, / to raise a
subscription

چٹھی chutthī, H n f A letter,
a chit, a note a note of hand,
a bill, a draft a certificate چٹھی
بائٹنا—bāṭnā, / to deliver
letters چٹھی خاتمی—chapatī,
epistolary correspondence چٹھی
دالنا—dalnā, / to make a lot-
tery, to post a letter چٹھی رسالہ
—rasālū, n m A postman,
bearer of a letter

چٹھیچا chutthījā, H n m A single
lock of hair left on a shaven
head a top-knot

چٹیا chatīya, H n m The head
of a gang of thieves

چٹیا چٹیا chutya, H / To beat,
to wound, to be wounded to
be affected with hurt

چٹیل chutīlā, H adj Wounded

چٹیل chatyāl, H adj Level

چچا chachā, H n m Father's
brother, paternal uncle, an
astute fellow چچا زاد بھائی—zād
bhai, a cousin, a father's young-
er brother's son

چچانا chachānā, H / To drip,
to leak, to be dripping wet with
sweat

چچڑی chichrī H n f A tick or
louse (of dogs or sheep)

چھکارا chuchkárna, H / To caress, to fondle, to coax by making a sucking or kissing sound with the lips

چھیندا chichindá, H n m A kind of vegetable

چھوڑا chachorná, H / To suck to suckle

چھوڑا چھوڑا chachchahána, H / To sing, to warble

چھوڑی chachí, H n f Father's brother's wife, aunt

چھوڑا chichivana, H / To squeak, to shriek, to scream

چھوڑا chachera, H adj Descended from or related through a paternal uncle چھوڑا بھائی—bháí, a male cousin son of a paternal uncle چھوڑی بہن—í, bhan, a female cousin daughter of a paternal uncle

چھوڑا chakh, P n f Quarrel, contest, strife tumult, uproar

چھوڑا chakha, } P n f Wrangling,
چھوڑا chakhí } dispute, discord

چھوڑا chakhe, P int Be off! 'Awa' Be gone'

چھوڑا chaddar, P n f A sheet a tablecloth, see چھوڑا chadar

چھوڑا chadda, H n m The clown, a clown, a buffoon

چھوڑا chaddhí, H n f Mounting or riding on a man, horse, &c

چھوڑا char, H n m Sound made in tearing cloth, &c a sand-

bank or island formed by the current of a river

چھوڑا char, S adj Movable, locomotive, animate, چھوڑا charachar, inanimate and inanimate things, the world

چھوڑا chara, P adv Wherefore how for what why

چھوڑا chuag, P n m A lamp, a light چھوڑا یا کڑیا یا کڑیا یا کڑیا

چھوڑا—bárhána vá thandá karna ya bujhana, / to extinguish a lamp, to put out a light

چھوڑا—jálna yá roshan hona / to be lighted

چھوڑا—dan, n m stand for a lamp, a candlestick چھوڑا

چھوڑا chuagon men battí parna, night to set in, to be growing dark, a lamp to be

lighted چھوڑا ghee ke —jálná, to live in fine style, to

make great rejoicings چھوڑا be—, dark abandoned, deserted

desolate, childless

چھوڑا chiragí, H n f A present to the mulla for offering a votive lamp at the tomb of a saint

چھوڑا chiragáh, P n f A meadow a pasture, a grazing ground

چھوڑا charáná, H / To graze, to feed, to pasture, to make a fool of

چھوڑا churáná, H / To cause to tear, to cause to split

چرا churáná, H *v* To steal, to rob, to embezzle, to turn away the eyes چرا آنگھ *āṅkh*—, to take a furtive glance at

چرا chauráná, H *v* To throb, to smart, to crack, to burst with a report

چرا chiránd, H *n f* The smell of burning leather, hair, oil, &c

چرا chiráo, H *n. m* Slit, rent, fissure, cleft

چرا churáctá, H *n m* A species of gentian

چرا chaurái, H *n f* The price paid for pasturage, grazing

چرا charb, P *adj* Fat, greasy, active, viscous, oily, glib, sharp
چرا—zabán, *adj* smooth-tongued, plausible چرا زبانی—zabání, *n f* fairness of speech, plausibility, fine talk چرا عدا—gizá, rich food, dainties

چرا charba, P *n m* Tracing paper
چرا—utáiná, to make a tracing

چرا charbí, P *n f* Fat, grease, tallow چرا کی *kí* jhulí, *n f* caul; the fine membrane that covers the fat

چرا charpará, H *adj* Acid, hot, smart, pungent

چرا charparáná, H *v* To smart, to burn, to tingle

چرا charparáhat, H *n f* Pungency, smarting

چرا charitíacharitr, S *n. m.* Conduct, history, acts, tricks, adventures, manners, behaviour, deeds, exploits, nature, disposition
چرا تیرا *tuyá*—, woman's artful schemes and wiles

چرا charcha, H *n m* Talk, mention, report, rumour, gossip چرا کرا—kainá, *v* to talk of or about چرا می رس *mei rahná*, to apply oneself constantly to to continue engaged in

چرا chui chui, H *adj* Crisp, crumbling

چرا charcharáná, H *v* To crackle, to smart, to prate, to fret, to be peevish, to be pungent or sharp

چرا charcharáhat, H *n f* Peevishness, making a cracking sound

چرا chaikh, P *n m* A wheel, the sky, the heaven, fortune, a lathe, a hyena, a falcon, circular motion, a cross-bow چرا ایتر—i-asfi, the heaven of the stars
چرا—i-akhzai, the ethereal sphere چرا اطلس—i-atlas, the crystalline sphere
چرا—charháná, *v* to turn on a lathe
چرا—khaná, *v* to turn round, to revolve چرا هندولہ—hindolá, a merry-go-round

چرا charkhá, } H *n m* A
چرا chaikhah, } spinning wheel,

- reel کاتا — *kátaná*, *n* to spin thread حاتا — *ho jáná*, to become worn out, tackety, old, &c
- چرخی *charkhí*, *H n f* A spinning wheel, a reel, the axis of a pulley, the instrument with which the seed is separated from the cotton, catamnewheels, a kind of fireworks, a dumb-water فانوس — *fánus*, a revolving lantern made of talc with pictures all round (*fanús-lhyal*)
- چرس *charas*, *H n m* The resinous exudation of the flowers of hemp collected with the dew and prepared for use as an intoxicating drug, a large leatheren bag or bucket, (*purat, moth*)
- چرسا *chaisá*, *H n m* A hide, a skin چرسا — *bhai zamín*, as much land as can be irrigated by a pair of bullocks
- چرسی *charsí*, *H n m* One addicted to smoking *charas*
- چرز *charg*, *P n m* A hyena, a kind of hawk
- چرند *chagad*, *P n m* A cricket
- چرند - چرند *chagun, chaguna*, *P n m* A low or mean fellow, a villain *adj* sordid, low, vile wicked
- چرک *churk*, *P n m* Filth or-dure matter, pus
- چرکت *chirkut*, *H n m* A bit, a lag
- چرکت *churkut*, *H n m* Powder
- چرکتا *chaikatá*, *H n m* The keeper's mate who cuts forage for the elephant, a low fellow
- چرکین *chirkín*, *P adj* Filthy, dirty, *n m* ordure, dung
- چرم *cham*, *P n m* Leather skin, hide, parchment
- چرمینه *chamína*, *P* Made of leather
- چرمینه دوز *— doz*, a shoe-maker
- چرمیرانا *chumiráná*, *H i* To burn, to smart
- چرمیراهت *chumirahat*, *H n f* A prickly sensation
- چرن *chran* चरण, *H n m* The foot چرن لیا یا — *lená yá chhúná*, *i* to touch the feet of a priest چرنامر — *ámrit*, *n m* water in which an idol's feet have been washed
- چرنا *chuná*, *H i* To graze, to feed, *n m* half trousers (*janghiya*)
- چرنا *chuná*, *H i* To be split, to split
- چرنا *churná*, *H i* To be stolen, to be boiled
- چرنجیوا *chiranjíva* चिरजीव, *S intj* May you live long!
- چرند - چرند *chaurand, chaurand*, *P n m* An animal that grazes, a beast چرند و پرند — *o-parand*, *n m* beasts and birds چرندم *charandam khurandam* *n m* eat and drink

چري charnī, H n f A feeding trough, a manger.

چر۱ charuā H n m A large earthen pot (*matla*), (especially that in which the medicine for lying-in women is prepared)

چر۱ charuāhā, H n m A grazier, a shepherd, a herdsman

چر۱ charwāhī, H n f The rent paid for pasturage, taking animals to graze, wages of a herdsman

چري churamī, H n f Begging, requesting, entreaty

چري chironjī, H n f The nut of the *chironja scapula*

چري charī, H n f Unripe corn plants cut for fodder

چر chur, H n f Mocking, vexation, antipathy چر — nikālnā, to mock, to banter, to provoke, to jeer

چر۱ chirā, H n m A cock-sparrow

چر۱ chirāna, H ۱ To mock, to vex, to irritate to jeer, to make grimaces

چر۱ chirchirā, H adj Fretful, peevish

چر۱ chirchirānā, H. ۱. To crack, to crackle; to be irritable, to fret

چر۱ chirchirāhat, H n f Fretfulness, peevishness

چر۱ chirnā, H v. To be vexed, to be provoked

چر۱ churwā, H n m Rice partially boiled in the husk and then flattened and roasted

چر۱ charhānā, H v To cause to ascend, to offer up, to raise to lift, to increase, to advance to sacrifice to sting (a bow), to brace (a drum), to die (with colour) to fix (a bayonet) to drink, to imbibe, to quaff چر۱ سر su pri —, to embolden, to encourage چر۱ —charhānā, ۱ to lead an army

چر۱ charhāo, H n m Ascent, rise, increase, flood-tide چر۱ —utāi, n m ascent and descent, flood tide and ebb-tide, rise and fall

چر۱ charhāwa, H n m A religious offering, libation, anything presented in sacrifice

چر۱ charhāī, H n f Ascent, attack, invasion

چر۱ charhī bannā, v To get the better of

چر۱ charhtā, H Rise or increase of price چر۱ —bhao, ۱ rise or an advance in price

چر۱ charhtī, H n f Increase, gain, rise, advance

چر۱ charhnā, H ۱ To ascend, to mount, to ride, to raise, to soar, to advance, to attack, to climb, to elapse, to be offered, to attack, to be stung, to top, to pan

چارھوان *charhwāu*, H n m A
heeled shoe or slipper

چارھوايآ *charhwaiyá*, H n m One
who ascends a rider, a climber

چري *chirí*, H n f A bird, a
hen-sparrion چري مار — *mái*, n
m a bird-catcher, a fowler

چريآ *chiriyá*, H n f A bird چريآ
خانآ — *kháná*, n m an aviary
چريآ سونے کي چريآ *sone kí*—, a valuable
prize

چريل *churail*, H n f The ghost
of a woman who died while
pregnant a hag, a slut

چسان *chaspāu* P *adj* Sticking
together, applicable, viscous,
slimy, coherent, adhesive
چسان کرنا — *karná*, v to paste,
to affix to join

چسپيدگي *chaspídagí*, P n f Love,
tenacity, adhesion, attachment

چسپيدا *chaspída*, P *adj* Stuck, glued,
adhered, inclined to, addicted
to, fond, vigorous

چست *chust*, P *adj* Tight, close,
active, clever quick, brisk,
narrow, strong چست چالاک —
chalák, *adj* active alert,
agile

چستان *chistan*, P n m An
enigma

چستا *chusta*, P n m Runnet tripe,
rectum

چستي *chustí*, P n f Activity,
nimbleness alertness speed
dexterity adroitness

چسکا *chaská*, H n m Love,
zest, taste, ardent desire,
habit چسکا پانا — *parná*, v to
acquire a taste for

چسکي *chuskí*, H n f A month-
ful of drink, a pull at a pipe,
a sip, a suck چسکي لانا —
lagána, to sip

چسنا *chusná*, v To be sucked
چسني *chusní*, n f a sucking
bottle, a sucking stick for
infants

چش *chash*, P *adj* Having a
flavour or smack of, tasting,
(used in comps)

چشک *chashak*, P n f A tasting

چشم *chashm*, P n f The eye,
چشم آهر *áhrú*—, (an epithet
expressive of beauty) soft-eyed,
fawn-eyed چشم بدور — *bad-dur*,
my av aunt, malicious glances
God preserve us from the evil
eye چشم بيمار — *bímái*, n
m a languid eye چشم پوشي —
poshí, n f lit hiding the eyes,
connivance چشم تر — *tar*, eyes
filled with tears چشم حزن آلود —
khún álıd, blood-shot eyes,
fierce looks, fiery eyes mur-
derous looks چشم رحم — *akhm*,
an eye-sore چشم نمائی —
numái, n f reproof, reprimand
چشم نمائی کرنا — *numái karna*,
v to reprimand, to reprove
چشم د چراع — *o-churág*, dearly
beloved, light of the eye چشم

- چشم kháná—, *n m* the socket
 of the eye چشم ham—, *n m*
 equal peer
 چشمک chashmak, *P n f* Wink,
 winking misunderstanding
 spectacles
 چشمه chashma, *P n m* A foun-
 tain a spring source spectacles
 چوچد chugid, *P n m* An owl
 چوچل chugal, } *P n m* An
 informer a
 چوچلخور chugalkhor, } spy a tell-
 tale a backbiter
 چوچلخورى chugalkhoir, *P n f* The
 act of backbiting, tale-bearing
 چوچلی chuglí, *P n f* Backbiting,
 tale bearing چوچلی—kháná,
 a to backbite
 چھتی chaití *P n f* A flutterer
 چھتی chiq, *T n f* A hanging
 screen
 چھوچھو chuoqqr, *H n m* (*Chuoqqr*, is
 the Urdu form) a small earthen
 vessel, a drinking cup
 چھوچھو chuoqmaq, *T n f* A flint
 چھوچھو chuoqmaqí, *T n f* A fire-
 lock
 چھوچھو chuoqandar, *P n m* Beet
 beet-root *Beta vulgaris*
 چھک chik, *H n f* A pain in the
 loins or back a butcher who
 kills sheep
 چھک chik, *L n m* (*Cori of the*
English) Cheque, a money order
 چھک chak, *H n m* Tenure hold-
 ing landed estate چھک
 bandí, defining or marking the
 boundaries of an estate or *chal*
 چھک chakáchanud, } *H n* The
 چھک chakachanudí } state of
 being dazzled the effect on the
 eyes of a sudden flash of light چھک
 چھک—áná yá lagná,
 to be dazzled by to be conformed
 or bewildered
 چھک chakká, *H n m* A circle,
 a wheel curd, a sod of turf
 adj thick, clotted
 چھک chikará, *H n m* The ra-
 vine deer
 چھک chikará *H n m* A kind of
 hiddle with wire and horse hair
 for strings
 چھک chikáti, *H n m* A hunt-
 ing knife
 چھک chukáná *H* To pay off
 to repay to liquidate to com-
 plete, to finish to settle to fix
 the price of to decide
 چھک chakáwar, *H n m* Name
 of a disease in horses
 چھک chakáwak, *P n m* A
 lark, an aquatic bird, said to
 be the same as *sarkhab*
 چھک chukaf, *H n f* Settlement
 adjustment
 چھک chakit, *S adj* Astonished
 چھک chakattá, *H n f* A sea
 slice, a sod or turf
 چھک chaktí, *H n f* A patch of
 leather a round plate of metal,
 a round flat lump
 چھک chikkat, *H adj* Covered
 with grease and dirt filthy
 glutinous clammy

چکنا chukta, H *n m* A handful
 چکنا chikatna, H *v* To be sticky,
 dirty, filthy, &c
 چکھکی chakchakí, H *n f* A
 dagger or knife
 چکھروندی chakchaundí, H *n f* A
 musk-rat (*chhachhundí*)
 چکر chakrai, H *n m* A wheel,
 a discus, a circle, a whirlwind,
 an eddy, ring, circumference,
 revolution, circuit, a whirligig,
 a circular course, giddiness,
 vertigo, perplexity, misfortune,
 sciape چکر کھانا—khaná, *v* to
 whirl, to revolve, to take a
 roundabout road, to turn round
 چکر میں دن—men dahná, *v* to
 put one in a difficulty چکر میں
 با—men áná, to be entangled
 in the meshes of چکروری—atí,
n m an emperor, the title of
 one of the great families of
 Brahmans in Bengal گھوڑے کو
 چکر دینا ghore ko—dená, *v* to
 lounge a horse
 چکرانا chakrána, H *v* To revolve,
 to feel giddy, to be puzzled
 or confused, to wheel
 چکرارل chakrawal, H *n m* A
 ring-bone in a horse
 چکرا chakraiba, H *n m* Tumult,
 bustle, uproar, noise, row
 چکرا مچانا—machaná, to cause a
 tumult, to revel
 چکری chakrí, H *n f* A pulley,
 a plavthing, a band of sin-
 gers

چکر chukkar, H *n m* A small
 tank or pit, a small earthen
 vessel, a drinking cup
 چکس chakkas, H *n m* A perch
 for birds, a roost
 چکلا chaklá, H *n m* A round
 plate on which bread is rolled,
 any quarter of a town,
adj wide, broad, round,
 circular
 چکلائی chakláí, H *n f* Breadth
 width
 چکلی chaklí, H *n f* The pulley
 (over a well) on which the rope
 revolves
 چکما chakma, H *n m* A trick,
 cheat, loss چکما—dená,
v to cheat
 چکن chikan, P *n f* Embroidery,
 embroidered cloth چکنی—
 doz, *n m* an embroiderer
 چکنا chikna, H *adj* Oily, greasy,
 fat, rich, glossy, slummy, mild,
 soft, polished, smooth چکنا
 چھپرا—chupra íahna, *v* to wear
 fine clothes, to be always decked
 out چکنا—ghara, *n m* a
 shameless person چکنی چترپی
 باتیں—chuprí báten banana, *v* to
 wheedle, to flatter چکنی سداری
 —suparí, *n f* a kind of betel-
 nut prepared by boiling چکنی
 مٹی—chikní mittí, *n f* clay
 چکنا chukná, H *v* To be finished,
 to be completed, to be agreed

- upon, to be adjudicated, to fall short of
- چاڪا chakná chuí, H *adj* Dashed to pieces, bruised, laced with pain (the body); *n m* small pieces چاڪا—kainá, *i* to shatter, to break to pieces چاڪا—honá, *i* to be dashed to pieces
- چاڪا chiknáná, H *i* To clean to polish, to smooth
- چاڪا chiknáhat, H *n f* Smoothness, cleanness
- چاڪا chiknáí, H *n f* Grease, oil, fat, butter, fat of meat
- چاڪا chikaniyá, H *n m* Beau
- چاڪا chakkú, T *n m* A penknife
- چاڪا chakwá, H *n m* The ruddy goose or shaldrake
- چاڪا chukautá, H *n m* A fixed rate a bargain, a settlement چاڪا—chukáná, to pay a sum stipulated for or agreed upon
- چاڪا chakotia, H *n m* A fruit of the lime kind, shaddock citron, pumelo
- چاڪا chakoi, H *n m* The Indian red-legged partridge *Pers* چاڪا labl said to be enamoured of the moon and to eat fire at the full moon
- چاڪا chakháná, H *v* To cause to taste, to give a specimen of
- چاڪا chakhá chakhí, P *n f* discord
- چاڪا chakhná, H *i* To taste, to relish, to experience, to suffer. چاڪا—dálná, *i* to spend every farthing
- چاڪا chukhúrí, H *n f* A squirrel
- چاڪا chakkí, H *n f* A millstone, a mill, the knee-pan, a grindstone چاڪا—písna, *i* to grind in a mill
- چاڪا chakái, H *n f* A whirlingig
- چاڪا chakídá, P *adj* Dropped, distilled, oozed out
- چاڪا chugáná, H *i* To cause to feed, to take fowls out to pick up food
- چاڪا chugái, H *n f* Picking up, picking, feeding
- چاڪا chugalná, H *i* To eat without appetite, to chew slowly and long
- چاڪا chugná, H *i* To peck, to pick up food with the beak; to feed, چاڪا—lená, *i* to pick up, to select
- چاڪا chigúnagí, P *n f* Nature of a thing, circumstances, matter, quality
- چاڪا chigúná, P *adj* How? of what kind? in what manner?
- چال chal, S *n f* Going, departure, *adj* unsteady, fickle چال حانا to pass چالا چالی chalá chálí, preparation for departure, or for a journey, departure from this life چال حال—, stñ, commotion چال

دینا—dená, *v* to decamp, to march

کوس رو ہو، کہیں کوس سفر کی اوار
چل کھڑے ہوئیے کمز باددے کے حلیے والے
(آتس) —

Gosh zad ho to kahíñ kos-i-safai
kí awaz,

Chal khare hongé kamai bañdh
ke chalnevale

دور chal dúñ, Be off 'away, begone'
نکلنا چل—nikalna, to move away,
پہنا چل—parná, to commence
work

چل chul, *H n f* Itchiness, restless
ness, litigation

چلا chilla, *H n m* The sting of a
bow, gold threads put in the
border of a turban چلا باددہا—
bāñdhná to make a vow چلا چڑھاوا
—charhana, to sting a bow

چلا chilla, *P n m* A period of forty
days, the fast of Lent, quarante-
tine

چلا chala, } *adj* Gone, started, set
چلی chali, } out چلا انا—to come
down, to continue from times past
چلا جانا—jána, to go away, to be
off, to continue, to last چلے چلا
—chalna, to be going on, to re-
main

چلا chillana, *H v* To scream, to
cry out, to complain, to rage, to
flare or howl at

چلا chalana, *H v* To discharge (an
arrow or gun), to strike (sword),

to throw (stone), to advance
money on interest, to carry on
(business), to enforce, to employ,
to stir (with a spoon), to manage,
to direct چلا دنا—dena, to
thrust into, to drive in, to set in
motion, to set agoing, to drive,
to conduct, to make to go to
issue, to pass to prosecute
(case), to circulate

چلا chalan, *H adj* Moving, shaky,
unstable, transitory, passing
away, that may be made to
answer or do

چلاہٹ chillahat, *H n f* Cry, out-
cry, scream

چل بچل chal bichal, *H n f* Dis-
placement, disorder

چل چل bulbulá, *H adj* Restless,
fidgety, airy, sportive

چل چل bulbulaná, *H v* To be rest-
less, to fidget

چل چل bulbulahat, } *H n f* Rest-
چل چل bulbulapan, } lessness,
sportiveness

چلتا chaltá, } *H adj* Moving, flow-
چلتی chaltí, } ing (stream), current
(account money), passable (coin),
flourishing, thriving (business),
efficient, ordinary, usual,
powerful, potent (medicine),
fast (music) چلتی چل—chí, /
goods in brisk demands
چلتی دوکان—dúkan, a thriving
business چلتا رکھنا—rakhná, to
keep going چلتا کام—kam, tem-

porary work چلتا کرنا —karná, to start, to send away چلتے ہوتے ہیں —háth pan, while the lumps are serviceable چلتا ہوا —húa purza, a sharper
چلتا chiltah, P n m A moult, coat-of-mail
چل چلار, H n f A louse
چل چلgozá, P n m A small slender nut, like pistachio or the kernels of the pine
چل چل chulak, H. n f A smaiting pain
چل چل chulakua, H. To smait
چل چل chulam, H n f The part of a *huqqa* which contains the tobacco and fire چل چل —bharná, to prepare the *chulam*, to fill a pipe
چل چل chulamchí, H n f A wash-hand basin of metal
چل چل chul maidán, P n m The leather fixed to the vacant part of the tree of a saddle
چل چل chalan, H n m Going, gait, conduct, character, course, manner, *adj* customary, fashionable, current, *n* procedure, fashion, currency custom چل چل —se chalná, *v* to be frugal, to live economically
چل چل chalna, H *v* To move, to go to walk, to pass to blow (wind), to sail (ship) to be current, to be in season, to last, to die, to be discharged, to behave, to answer, to last, to serve, to stand چل چل —janá, *v* to go

away to depart, to be off چل چل —parná, *v* to start, to set out
چل چل —dená, *v* to be off چل چل —nikalná, *v* to move on to give oneself aus چل چل —basná, *v* to depart this life to die
چل چل chalní, H n f A sieve
چل چل chullú, H n m The palm of the hand hollowed for holding water, *acc* a handful of any liquid
چل چل —bhai, a handful of water چل چل —bhar pání men dúb marná, *v* to be greatly abashed چل چل —se paní píná, *v* to drink water out of the palm of the hand چل چل —men ullú honá, to become as stupid as an owl or to become intoxicated with a mouthful
چل چل chalo, H *mtj* Away! 'begone' come, let us be going away
چل چل chulwá, H n f A kind of fish, *clupea cultrata*
چل چل chilwan, H n f A lattice
چل چل chilauná, H n m A winch with which a spinning-wheel is turned
چل چل cham, P n A graceful gait a swaying motion in walking
چل چل chamár, H n m A worker in leather a tanner a shoemaker a cobbler
چل چل chamág, chamáq, P n m An iron mace a wooden mace headed with iron

- چمک chumbak, S *n m* A load-stone, magnet
- چمبال chambal, H *n f* Name of a river in Bundelkhand
- چمپا champá, H *n m* A tree bearing a fragrant yellow flower
- چمپاکالی champákali, H *n f* A necklace, composed in the form of the buds of *champu* flowers چمپا کلا —kelá, a species of small, scented and very sweet plantain
- چمپاٹا champat honá, H *v* To disappear, to decamp, to bolt, to scamper off, to abscond
- چمپائی champai, H *adj* Yellow, golden, of the colour of *champa*
- چمٹا chimta, H *n m* Tongs, pincers, forceps
- چمٹنا chimatná, H *v* To adhere, to cling to, to take in close, to follow close at the heels of, to embrace, to be pasted, to persecute
- چمٹئی chimtí, H *n f* Pincers, a nip, a pinch کٹنا —kátna, to pinch or nip with fingers
- چمچا چمچا chanchamáná, H *v* To tingle, to glitter, to shine
- چمچاٹا chamchamáhat, H *n f* Brightness, glitter, sparkle
- چمچاٹا chamchā, P *n m* A spoon, a ladle چمچاٹا —bhai, *adj* spoonful چمچاٹا —i-hai degí, a sponge, one who meddles in every one's concerns
- چمچاٹا chamchí, H *n f* A small spoon such as is used to take out
- pickles or the lime when preparing a betel
- چمچاٹا chamíakh, H *n f* A piece of leather attached to a spindle, a lean woman
- چمچاٹا chamra, H *n m* Skin, hide, leather چمچاٹا —udherná, khínchná yá níkálná, *v* to skin, to flay
- چمچاٹا chimrá, H *adj* Tough, ductile, flexible, elastic, tenacious
- چمچاٹا chimrána, H *v* To grow tough, to become stiff
- چمچاٹا chimrahat, H *n f* Toughness, flexibility
- چمچاٹا chimsá, H *adj* Sticky, glutinous, (as oil by long keeping)
- چمچاٹا chamak, H *n f* Flash, gleam چمچاٹا —dai, *adj* glittering, shining چمچاٹا —damak, *n f* splendour, glitter
- چمچاٹا chumká, H *n f* A sound made with the lips by which dogs and horses are called
- چمچاٹا chumkáina, H *v* To coax, to caress, to soothe
- چمچاٹا chamkáná, H *v* To cause to glitter, to burnish, to polish, to prosper, to make lively or active, to excite, to startle, to wave, to display
- چمچاٹا chamkáhat, H *n f* Brightness, glitter, splendour
- چمچاٹا chamakná, H *v* To shine, to glitter, to be polished, to be

brisk (market), to thrive, to be startled
 چمگادڑ chamgádar, } H *n f* A bat,
 چمگندڑ chamgídar, } a flying-fox
 حمل chammal, H *n m* A beggar's cup, a begging dish.
 چمن chaman, P *n m* A flower-bed, a flower garden, a blooming verdant, or flourishing place
 چمن بندی کرنا —bandí karná, to lay out a garden
 چمن دہڑ —dahai, *n m*. terrestrial abode
 چمن زار —zái, a verdant meadow
 چمنستان —stan, a flower bed
 رہاں درگ گلے کی دعا رنگس عبارت میں
 خدا سر سر رکھے اس چمن کو مہرناں ہو کر
 —(اکبر)
 Zaban-i-baig-i-gul, ne kí du'á
 rangin 'ibáiat men,
 Khuda saisabz iakkhe is chaman
 ko miharban hokai
 چمبلی chamelí, } H *n m* The
 چمبلی chambelí, } jasmine
 حنا chaná, H *n m* Gram, the chick-pea
 حنہ لہے کے چنے —, a difficult task
 حنا chinna, H *v* To build or raise a wall
 حنا chunná, H *v* To pick, to choose, to gather, to select, to arrange, to plait (cloth), to crimp (cloth), *n* ascarides دروازہ
 دیرازہ —to close a door with bricks
 چنار chinai, P *n m* The poplar tree

چناں chunán, P *adj* Like that, such, so, such as that
 چناں چنیں chunan chunín, P *n f* (Lit) Like this and that, a long talk, high-flown language, bombast, grandiloquence
 چناں کرنا —karná, to find faults with, to pick holes in
 چنانچہ chunáncheh, P *adv* As, like as, so that, for example, accordingly, in such a manner, *e g*
 چنات چنات chunáwat, H *n f* Plaiting, crimping, plait, gather
 چنائی chinái, H *n f* Building up a wall, masonry work, ramming, cramming
 چمبر chamber, P *n m* A cover for the *chulum*, a circle, hoop of a tub
 چمبر حرج —charkh, the celestial vault
 چمبر گردن —gardan, dog's collar, necklace, handkerchief
 چنتا chinta, H *n f* Thought, care, anxiety, fret, danger
 چنٹ چنٹ chunnat, H *n f* Crimping, plaiting, plaits, ruffles
 چنٹل chanchal, H *adj* Moving to and fro, restless, unsteady, inconstant, transient, perishable, fickle, playful, wanton
 چنٹلاہٹ chanchaláhat, H *n f* Restlessness, wantonness, fickleness, unsteadiness, inconstancy, transitoriness
 چنچنا چنچنا chinchiná H *adj* Peevish, fretful, testy

- چنچنا chunchunana, II : To be stung, nettled, sailed, to flet
 چنچنا chanchaná, II : To smart, to throb, to tingle, to simmer to sputter (as *ghu* in a frying-pan)
 چنچے chunchune, II *n m* The worm ascariade
 چند chand, P *adj* Some, few, چند — *chāḍ*, *adj* several, various, many
 چنچر — *chāḍ*, *adj* temporary, for a few days, transitory
 چند ہر — *adj* although, however, nevertheless
 چند chandā, II *n m* The moon
 چند — *mukh*, *n m* a face bright and beautiful as the moon
 چنداں chandān, P *adj* So much, as many as, as much as, so great, rather, not much, howmuchsoever
 چنداں — *h*, as much as, as oft as, as soon as, whatever, insomuch that, notwithstanding that
 چنداں — *arūi nahīn*, rather not very necessary
 چنداں مصافقتہ — *muzaiqā nahīn*, it is of no great consequence, no matter
 چنداں — *bansī*, descendants of the moon, lunar race
 چنداں — *grāhan*, an eclipse of the moon
 چنداں chandīa, S *n m* The moon
 چنداں — *badan*, — *mukhī*, *adj* having a countenance as beautiful as the moon
 چندرا چاندرا nā, II : To pretend ignorance, to impute falsehood
 چندراول chandrawal, II *n f* Connection, relationship
 چندرکا chandrikā, II *n f* Moonlight, moonbeams cardamoms
 چندرما chandrama, S *n m* The moon
 چندرہاں chandrhāi, H *n m* A necklace composed of moon shaped pieces of gold
 چندری chandri or chundri, II *n f* A parti-coloured sheet or *sāi* worn by women
 چندلا chandla, II *adj* Bald, *n m* baldness
 چندلی chandan, S *n m* The Sandal tree, or its wood
 چندوا چاندوا nā, II *n m* A small canopy, an awning, the crown of a hat, the shaft of a ploughshare
 چندہ chanda, P *n m* Contribution, subscription
 چندہ — *karna*, to raise a subscription
 چندہا چوندہا chundhā, H *adj* Bleared, dim-sighted, purlind, *n m* blinkard, one whose eyes are too weak to bear daylight
 چندہانا چوندہانا chundhayanā, II : To see dimly, to be purlind, to be dazzled by excess of light
 چندی چندی chundī, H *n f* A small piece of rag
 چندی چندی — *chundī kainā*, to break to pieces, to reduce to fragments
 چندے chande, P *adv* A little, awhile, a few, some

—b'ad, after a little while, in due course
 حندیا chandiyá, H n f The crown of the head, a mealcake
 چندیلی chandeli, H n f A very fine cotton cloth, manufactured at *Chanderi* or *Chandeli*, a village on the left bank of the Betwa
 چندال chandál H adj Low-born, low-caste, n m an outcast, a miser, a miscreant, a diabolical creature چنڈال — chankrī, n m a community of four or more miscreants
 چنڈو chandú, H n m An intoxicating substance made of opium چنڈو — baz, n m one addicted to smoking chandú
 چنڈو خانہ — khana, n m the house in which *chandú* is smoked
 چنڈاول chandáwal, H n m The rear-guard of an army, camp-followers
 چنڈول chandol, H n m A sedan with two poles, a plaything consisting of four little earthen pots joined together (*chandol*)
 چنڈیل chandúil, H n m The pyramid-crested lark
 چنسر chansui, H n m Cresses
 چنک chanak, H. n f The bursting of the husk of a seed by the heat of the sun
 چنک بائی chanak-bái, H n f Rheumatic pains
 چنکا chanakná, H v To burst and fall out (seed from the husk), to be railed

چنگ chmag, H n f Picking, smaiting, burning, inflammation
 چنگ chang, P n f A claw; a harp, a lute, a paper kite with small cymbals attached, a term in cards
 چنگا chagá, H adj Healthy, cured, sound چنگا — banáná, v to set to rights, to chastise
 چنگا کنا — káná, v to cure, to restore to health چنگا بھلا bhálá —, adj in health and vigour, hale and hearty, sound, good
 چنگائی chingáí, H n f A spark (of fire) چنگائی — dálná, v to throw a fire-brand, to shed sparks, to sow discord چنگائی
 چنگائی — lagáne wálá, an incendiary
 چنگل chāngul, P n m Talons, claws, grasp, a handful of anything dry
 چنگا chinagná, H v To smart, to throb, to be inflamed
 چنگھار chinghár, H n f Scream, screech, the trumpeting of an elephant چنگھار مارنا — máiná, v to scream, to roar
 چنگی chungí, H n. f Octroi duty, a cess levied from grain-sellers, &c, town duties چنگی بیستہ — penth, a market or fair, held on condition of giving a small portion of each saleable article to the zemindar

چٲٲ *changai*, II *n f* A flower-pot, a tray

چٲٲ *chunwān*, H *adj* Picked, selected, chosen

چٲٲ *chunwān*, II *v* To cause to pick

چٲٲ *chunautí* H *n f* An oath defiance incitement, encouragement

چٲٲ *chunautí* II *n f* A small box for holding the lime which is eaten with betel, selection of the fittest men for a desperate enterprise

چٲٲ *chaywai*, II *n m* Peacock feathers used to whisk off flies, &c., a sign of royalty, (*chauri, chamai, morichul*)

چٲٲ *chinh*, II *n m* Mark trace, spot, sign, token, symptom, characteristic, feature, signature

چٲٲ *chinhái*, H *n m* An acquaintance

چٲٲ *chunní*, H *n f* A small ruby

چٲٲ *chunída*, P *adj* Picked, gathered, chosen, select, choice

چٲٲ *chunín*, P *adj* Like this, such, thus

چٲٲ *chau*, H *n m* Ploughshare, a back-tooth *adj* four, (*used in comp*) چٲٲ—*báta*, *n m* a room on the house-top with four doors or windows چٲٲ—*bách*, a levy of revenue on four things under the ancient regime in the Delhi

territory, &c., the *paṭ* (taiban), the *taṭ* (thread worn by a child round the waist), the *lúṭ* (hearth), and *punchi* (tails of cattle چٲٲ—*bagla*, *n f* the gusset under the armpit چٲٲ—*bandí*, *n f* giving a horse new shoes چٲٲ—*bola*, *n m* a verse of four lines چٲٲ—*páhal*, *adj* four-sided چٲٲ—*páhya*, *n m* a four-wheeled cart چٲٲ—*pher*, on all sides, all round چٲٲ—*tih*, *adj* of four fold چٲٲ—*huddí*, *n f* the four boundaries چٲٲ—*raha*, *n m* the junction of four roads چٲٲ—*kanna*, circumspect, cautious چٲٲ—*kor*, *n m* a square چٲٲ—*khāt bān*, the framework of a door چٲٲ—*khúnt*, *n m* the four quarters, the world چٲٲ—*khúnta*, *adj* quadrangular چٲٲ—*guna*, *adj* four times چٲٲ—*go-hí*, *n f* an animal whose ears are slit (particularly, a horse) چٲٲ—*mása*, *n m* the four months of the rainy season چٲٲ—*mahlá*, *adj* of four stories چٲٲ—*mukhlá*, *adj* having four faces چٲٲ—*hattá*, a market where four roads meet

چٲٲ *chauwa*, H *n m* An aggregate of four, a quadruped

چٲٲ *chawalís*, H *adj* Forty-four

چوان choán, H *n f* Dropping, dripping, a cistern into which water drains, a windfall fruit

چوانا húáná, H *v* To cause to drip, to distil, to filter

چوب chob, P *n f* Wood, timber, pole of a tent, *v* stick, *v* post, *v* mace, *v* club, a staff, inflammation of the eye چوبڪاري —káif, a kind of embroidery

چوبا chobá, P *n m* A post, a stake, an iron peg, boiled rice presented at betrothal

چوباڙا chaubara, S *n m* Summer house, an assembly-room of a village court

چوبڪه chubachcha, P *n m* A small cistern

چوبڪهڻي chobchíní, P *n f* The name of a medicine, China-root

چوبدار chobdar, P *n m* A mace-bearer, an usher, a herald

چوبدستي chobdastí, P *n f* A walking stick, a staff

چوبڪ chobak, P *n f* A drum-stick

چوبڪا chobha, H *n m* A nail, *v* dish of *puláo* mixed with cocoanut, dates and almonds, prey, puncture

چوبه chaube, H *n m* A Brahman acquainted with the four Vedas, but now applied indiscriminately to the descendants of such though not learned

چوبى chobí, P *adj* Wooden

چوبس chaubís, H *adj* Twenty-four

چوبڙا chaupár, H *n f* A place of public meeting of the village people

چوبڙي chaupál, H *adj* Quadrilateral

چوبڙالا chaupálá, H *n m* A litter, a sedan

چوپان chaupan, P *n m* A shepherd, a cowherd

چوپائي chaupai, H *n f* A sort of metre consisting of four lines

چوپاڻي chaupáyá, H *n m* A quadruped, a beast, an animal

چوپت chaupat, H *adj* Ruined, open all round, levelled, razed —چوپت ڪرڻا —karna, *v* to raze to the ground, to destroy, to level, to demolish

چوپڙ چوپار, H *n f* A game played with dice, the cloth or board on which the game is played

چوپهڙا chauphalá, H *n m* Four-sided, a kind of sedan

چوپيا chopná, H *v* To throw water on a field from a *dawar*, to water, to irrigate

چوپيالا chautálá, H *n m* A mode in music

چوپڙا chútar, H *n m* the buttocks, rump چوپڙا

—*baṛāna*, *v* to be overjoyed
 چوڑ پیتا—*pīṭna*, *v* to lament,
 to grieve, to bewail چوڑ دکھنا
 —*dhikāna*, *v* to turn tail
 چوڑ چوڑیوں چالنا *chūṭarjōṇ chālṇā*,
v to crawl, to move on the hams
 چوڑھ *chauth*, *H n f* The fourth
 day of the lunar month, the
 fourth part, a species of tribute,
 blackmail to the extent of one-
 fourth of the regular Govern-
 ment assessment levied by the
 Mahiattas, in Hindustan under
 the Moghul government, a *chauth*
 was levied from the successful party
 in a lawsuit or arbitration
 چوڑھ *choth*, *H n f* Cow-dung
 (passed at one time)
 چوڑھا *chauthā*, *H adj* Fourth
 چوڑھیاں *chauthiaī*, *H n f* The
 fourth part, a quarter
 چوڑھی *chauthī*, *H n f* 1
 Mahomedan ceremony performed
 on the fourth day after
 marriage
 چوڑھ *chautho*, *H adj* In the
 fourth place
 چوڑھیا *chauthiyā*, *H n m* The
 receiver of a *chauth*, the land-
 lord's share of the produce
 where rents are paid in kind, a
 quartan agree
 چوڑ *chot*, *H n f* A hurt, a blow,
 bruise, damage, injury, a fall,
 a shock, loss, a stroke, com-
 petition چوڑ باندھنا—*bandhna*,

to bind up the edge of a sword
 to restrain by magic چوڑ نہ پوٹ
 —*par chot*, stroke on stroke
 one misfortune after another
 چوڑ کنا—*karna*, *v* to hurt, to
 wound, to attack, to cast a
 spell چوڑ کیا—*khanā*, *v* to be
 hurt, to suffer loss, to receive
 a blow چوڑ لگنا—*lagnā*, to feel
 pain, to be hurt
 چوڑا *chota*, *H n m* Ticle,
 expressed juice of sugarcane
 چوڑا *chotta*, *H n m* A thief
 چوڑی *chotī*, *H n f* Top, summit,
 a lock of hair left on the top
 of a shaven head, a topknot,
 a coil of hair, the crest of a bud,
 peak چوڑی کنا—*kuna*, to braid
 the hair کسی کی چوڑی ہاتھ میں
 آنا *kisī kī—hath mein ana*, to
 have power over one, to sub-
 due
 چوڑیدار *chotīdar*, *H adj* Tapering,
 crested, having a peak
 چوڑلا *chohlā*, *H n m* Endear-
 ing arts and expressions, fond-
 ling, blandishments, sport,
 coquetry, airs, affectation
 چوڑی *chūchī*, *H n f* Breast,
 pap, teat چوڑی پینا—*pīna*, *v*
 to suck
 چوڑانی *chandanī*, *H n f* An ear-
 ring, formed of four pearls
 چوڑاس *chaudas* } *H n f* The
 چوڑاس *chaudash*, } fourteenth day
 of the lunar fortnight

chaudah, H *adj* Fourteen.

چودھرائی chaudhrai, H *n f* The jurisdiction, dignity or privileges of a *chaudhri*

چودھری chaudhari, H *n m* The headman of a trade, the head man of a village ۱ title

چودھوان چودھوان, H *adj n f* Fourteenth چودھوانی رات کا چاند chaudhwan rat ka chand, full moon, a face like the full moon

چور choi, H *n m* A thief, a robber چور—baki, *n f* quicksand چور—parna, thieves to fall on or to break into a house چور—pahi, the advanced guard of an army (huaiwal) چور—thang, a receiver of stolen goods چورخانہ—khana, *n m* a secret room a secret drawer چور دروازہ—daiwara, *n m* a trap-door چور سوداگر—saudagi, ۱ dealer in contraband, a smuggler چور سڑھی—sirhi, *n f* backstairs چور کھڑکی—khirkhi, *n f* a back door چور لگا—lagna, to be infested by thieves چور محل—mahal, *n m* the apartments of the concubines of great men چور مدررا—mandira, *n m* a game played by children

چور چور, H *n m* Powder filings, atoms, *adj* powdered, bruised, tied چور—chui, *adj* broken to atoms چور چار

—chui, fragments, crumbs. چور کرنا—kaina, ۱ to break into small pieces چور ہونا—hona, ۲. to be broken into small pieces to be tied چور ہونا nashe men—hona, ۱ to be intoxicated, to be steeped in liquor, to be drunk چور موتی moti—, crushed pearls (used medicinally) چور موتی moti churke laddu, a kind of sweetmeat

چور چور, H *n m* Powder, sand, dust, bruised grain چور کرنا—kaina, ۱ to powder

چور چور, H *n m* The funeral pile on which a *Sati* was performed

چور چور, H *adj* Eighty-four

چور چور, H *adj* Ninety-four

چور چور, H *adj* Level plane, even چور کرنا—kaina, to make even, to level

چور چور, H *n m* A sweetmeat made of sugar, butter, and crumbled bread

چور چور, H *n m* A powder composed of medicines for promoting digestion, aromatic powder, dust

چور چور, H *n m* Cutting off the four legs of an animal at one blow a practice of the sword exercise

چوری *choirí*, H *n f* Theft, robbery, stealth *چوری چوری*—*choirí se*, *adj* secretly, stealthily *مال کا چوری*—*ká mal*, *n m* stolen property *چوری کرنا*—*karna*, *v* to steal

چورا *chaurá*, H *adj* Broad, wide

چورا *chúra*, H *n m* A food made of parched rice, bangles made of lac

چورا *chaurána*, H *v* To widen, to expand, to enlarge

چورائی *chaurái*, } H *n f* Breadth,
چوراپان *chaurápan*, }
چوران *chaurán*, } width

چوری *churí*, H *n f* Bangles or rings made of lac or glass, etc., a gather, pucker *چوری دار*—*dá*, *adj* puckered *چوری ہا*—*há*, *a* maker of glass or lac bangles *چوری پان* *choryánu pahinná*, to put on bangles, to marry again, to be effeminate *چوری کرنا*—*thandí karna*, to break one's bangles (as a woman does on the death of her husband)

چوزا *chuza*, P *n m* A chicken, a young bird, a young boy or girl

چوسٹھ *chausath*, H *adj* Sixty-four *چوسٹھ گھنٹہ*—*gharí*, the sixty-four *gharís*, or 24 hours, *adi* day and night, constantly

چوسا *chausa*, H *n m* A game

چوسنا *chúsna*, H *v* To suck to absorb, to drink in, to imbibe

چوگا *choga*, T *n m* A cloak

چوک *chúk*, H *n f* Omission, error, fault, mistake, failing, oversight, blunder

چوک *chúk*, H *n m* Acid, sourness a medicine made of boiled lemon-juice and pomegranates

چوک *chauk*, H *n m* A market, a square of a city, a court-yard *چوک پُرنا*—*púrná*, *v* to fill a *chauk* or square with coloured meal, perfumes, sweetmeats, &c, on some occasion of rejoicing

چوک *chuká*, H *n m* The place in which Hindús dress or eat their victuals, an aggregate of four (*e q tén chaula barah*) *چوکا کرتی کرنا*—*bartan karná*, to cook the food and wash the vessels

چوک *chokar*, H *n m* Husk of wheat, barley, &c, bran

چوکرا *chankará*, H *n m* A congregate of four, a ring of two pearls worn in each ear

چوکری *chankarí*, H *n f* A carriage with four horses, a bound, a bounce *چوکری ہونا*—*bharná*, *v* to bound, to leap *چوکری ہونا*—*bhúlná*, *v* to lose one's bound, (*met*) to be bewildered or confounded, to have one's senses benumbed

چوکس *chankas*, H *adj* Cautious, careful, clever, active, exact of full weight *چوکس رہا*—*rahna*

v to be watchful , to be on one's guard against کرنا چوکس — *kainá*, to make one cautious

چوکسی *chaukasí*, *H n f* Vigilance , watchfulness کرنا چوکسی — *kaina*, , to keep watch , to be on the alert

چوکا *chúkná*, *H* , To blunder , to mistake to err , to fail , to miss

چوکا *chaukanná*, *H adj* Cautious , watchful circumspect , vigilant on one's guard

چوکور *chaukoi*, } *H adj* Four-
چوکونا *chaukona*, } cornered , square

چوکا *chokhá*, } *H adj* Clear ,
چوکھی *chokhí*, } unadulterated , good , fine neat , pure , sharp

چوکھائی *chokháí*, *H n f* Purity

چوکھٹ *chaukhat*, *H n f* A door-frame , a threshold . sill and lintel of a door-frame

چوکھٹا *chaukhata*, *H n m* A frame of a picture or looking-glass

چوکھٹ *chaukhúnt*, *H n m* A four-sided figure , the world , *adv* all around

چوکھٹا *chaukhúntá*, *H adj* Four-cornered , square

چوکھی *chaukí*, *H n f* A stool , a bench , a chair , a guard's post a watch , a police station , an outpost , a band of musicians, (*Cf* *raushan chaulí*) , a

ensotms, toll or Railway station دیوا چوکى — *dená*, , to watch , to guard مارا چوکى — *mainá*, , to smuggle

چوکدار *chaukídar*, *n m* A watchman , a guard , a sentinel
چوکداری *chaukídárí*, *n f* the office of a watchman , the wages or fees of a watchman

چوکا *choga*, *H n m* Food of birds brought up from the crop , food of birds in general دوا چوکا — *badalná*, , to bill to caress by joining bills , to feed its young (a bud)

چوکا *chaugan*, *H n m* A plain *P n m* polo , hockey
چوکا — *baaz*, a polo-player.
چوکا — *gah*, a polo ground

چوکرد *chaugird*, *P adv* On all sides , all round , all about

چوکرن *chaugná*, *S adj* Fourfold

چوکوش *chaugosha*, *P adj* A kind of oblong tray

چوکھا *chaughará*, *H n m* A vessel consisting of four small cups joined together

چول *chúl*, *H n f* A tenon , the part of joiner's work which fits into another , a pivot upon which a door turns as on a hinge
چول — *en dhílí* *ho jána*, the joints to become dislocated or loose (*met*) to be worn out or exhausted with labour, &c.

چولا chola, H *n m* The body, a cloak چولا—badalná, *r* to transmigrate چولا—chhorná, *r* to die

چولاí chauláí, H *n f* A species of potheib *amaranthus*, polygamus There are two kinds, one red, the other green also called *marsa*, *gandhari*, &c

چولاí chaulará, H *n m* A necklace of four strings

چولا chúlhá, H *n m* A fireplace, an oven, a hearth چولا—jhokna, *r* to feed a fire, to cook, to heat an oven چولا chúlhe meu jhaunkna, to cast into the fire

چولاí cholí, H *n f* A bodice, a small jacket, a small betel-basket چولاí دامن کا ساتھ ہونا—daman ka sáth hona, to be as closely united as the body and skirt of a garment, to be on very good terms, to be united in close friendship

چولا chúma, H *n m* A kiss چولا—háti, *n f* dalliance

چولا chumna, H *r* To kiss

چولا chun, H *n m* Flou

چولا chún, P *adv* Like, as, when چولا—ki, *adv* whereas, that

چولا chun chun, H *n f* Squeaking, chirruping warbling چولا—na karna, to

make not the slightest noise, to remain perfectly quiet

چولا chún, P (*Conti of chu guna*), *adv* Like, in the manner of, how 'why' wherefore 'because' چولا—1-be chigún, incomparable, the Deity چولا—o-chuá kaina, to demand why and wherefore, to wrangle, to dispute

چولا chauwan, *adv* Fifty-four

چولا chúna, H *r* To leak, to ooze, to drop, a fruit, to drop from the tree when ripe, *n m* lime چولا—paz, a lime-burner چولا chúne kí bhattí, *n f* lime-kiln چولا—lagana, to defame

چولا chauntíá, H *n m* A platform

چولا chauntís, H *adv* Thirty-four

چولا chonch, H *n f* Beak, bill, point, spout

چولا chaundhá, H *adv* Dazzling, dim-sighted

چولا chaundhiyáná, H *r* To be dazzled or astonished

چولا chundá, H *n m* The head, top-knot

چولا chauní, H *n f* A fly-flapper, a whisk made of horse hair or of peacock's feathers

چولا chaunk, H *n f* A sudden start چولا—parna, *r* to start up

چولا chaunkaná, H *r* To startle to rouse, to waken,

چھوڑنا chhaunkná, H , To be
 startled, to be roused, to wince
 چھوڑکی chhúki, P Since that, be-
 cause
 چھوڑا chongá, H *n m* A funnel,
 a joint of bamboo closed at one
 end, a tube, a cylindrical tin
 case
 چھوڑی chavanní, H *n f* A four-
 anna piece
 چھوڑا chúha, H *n m* A rat, a
 mouse. چھوڑا—dán, *n m* a
 mouse-trap چھوڑا—mái, *n m*
 sparrow-hawk, 'mouse', cormo-
 rant چھوڑے کا دل دھونڈنا chúhe ka
 bil dhúndhná, to seek any place
 of refuge to fly to through fear
 چھوڑاں chauhan, H *n m* A class
 of Rajputs
 چھوڑے چھوڑی chauhattí, H *adj* Seven
 ty-four
 چھوڑا چھوڑی chauhiá, H *adj* Having
 four folds, fourfold, consisting
 of a set of four
 چھوڑے chuhar, H *n m* The act
 of hunting by deceiving game
 with a stalking horse
 چھوڑا chuhrá, H *n m* A sweeper,
 a scavenger (*halalkhor*, *bhangí*)
 چھوڑے چھوڑی chuhrá chamái, low
 caste
 چھوڑے chauhar, H *n m* The jaw
 چھوڑی chúhí, } H *n f* A little
 چھوڑی chuhíya, } mouse or rat
 چھوڑا choyá, H *n m* Husk of
 grain, a hole dug for water in
 the sandy bed of a river,

چھوڑنا chah, P *n m* A well چھوڑنا —
 bachá, a small reservoir, a vat,
 a sink hole
 چھوڑی chi, P *pron* What, which,
 as, because, whether, or, (when
 prefixed to another word the *ch*
 is dropped, as چھوڑنا chigúna,
 in what manner) It is added to
 various Persian words, as چھوڑے
 agai—, although چھوڑے añchi,
 that which It is also affixed
 to Persian nouns to form dimi-
 nutives, as چھوڑے kúcha, چھوڑے
 bágicha
 چھوڑا chha, H *adj* Six
 چھوڑا chháp, H *n f* A stamp;
 impression, seal, ring چھوڑا
 —lagáná, , to stamp, to emboss,
 to seal, to print
 چھوڑا chhápna, H , To print,
 to publish, to stamp چھوڑا
 chhápnewálá, *n m* a printer
 a pressman
 چھوڑا chhápa, H *n m* An impres-
 sion printing, edition, stamp,
 seal, a night attack چھوڑا
 —lagána, , to stamp, to put a
 seal on چھوڑا—máiná, , to
 make a night attack چھوڑا
 patthai ká—, lithography
 چھوڑا chhápa khána, H *n m*
 A press, a printing office
 چھوڑا chhátá, H *n m* An um-
 briella
 چھوڑا chhátí, H *n f* Breast,
 bosom, spirit, forti-

tude, endurance, liberality
 بھائی بھائی—bhai aná, *v* to be
 greatly moved, to weep بھائی
 —bhai, *adj* breast-high
 پار رکھا—par patthai rakhna, *v* to have pa-
 tience پار بھائی—par
 kodon dálná, *v* to do anything
 before another کو اس کو پہلے
 to give pain پار کر دہا—
 pakar kar rah janá, to grieve
 or mourn in silence بھائی
 —phatna, *v* the heart to
 burst with grief or sorrow, to
 sympathize پیتنا—pítná,
 to beat the breast in sorrow,
 to lament, to regret چھاپی
 بھائی—pai saup lotna, *v* to burn
 with jealousy بھائی
 thandí honá, *v* to be comfort-
 ed بھائی—thokná, to
 encourage to assure بھائی
 —dharakna, *v* to palpitate
 بھائی—se lagána, *v* to
 embrace بھائی—khol
 kai milna, to meet one frankly
 بھائی—nikai kar
 chalná, to walk with the chest
 thrown forward to strut

چھاچ (chha), *H n m* A winnow-
 ing fan, a cow-catcher

چھاچ (chhach), *H n f* Buttermilk
 (matha) پروٹ چھاچ—dudhí ká jala
 chhach phúnk phúnk pata hai
 "A burnt child dreads the

fire" The meaning is, Experience
 is the best teacher

چھاچ chahar, *P adj* From
 —shamba, *n m* Wednesday
 چھاچ—chand, *adj* fourfold

چھاچ chahárum, *H adj* The fourth
 چھاچ chahái dah, *adj* fourteen
 چھاچ chahái dahum, *adj* four-
 teen

چھاچ chhágál, *H n f* A leather
 bottle with a spout to it

چھاچ chhál, *H n f* Skin, bark
 rind peel چھاچ—utárná,
 to peel, to pare, to decorticate

چھاچ chhálá, *H n m* A blister
 a pustule (used in compos) as
 چھاچ mug chhála cured deer-
 skin

چھاچ chháláya, *H n f* Betel-nut

چھاچ chhan, *H n f* A thatch, a
 thatched structure

چھاچ chhán, *H n f* Shadow
 shade

چھاچ chhána, *H v* To thatch
 to roof, to overspread چھاچ
 chhái janá, to spread over, to be
 covered to overcast, to swarm
 چھاچ chha, lena *v* to cover
 completely to overspread to
 overcast, to cloud, to darken

چھاچ chhan bhan, } *H n m*
 چھاچ chhán bín, } Investigation
 sifting, close search

چھاچ chhant, *H n f* Parings
 cutting selection, refuse

vomit, extraction, siftings چھات
 کڑا—chhūt kainā, ۱ to
 cut or clip off, to trim, to
 retrench, to save چھات لہا—
 lenā, ۲ to choose, to elect
 چھائیں chhāyān, H n f Cutting,
 scrapings, savings
 چھائیں chhāyānā, H ۱ To cut,
 to prune, to lop to crop, to
 clear, to cut out clothes, to
 abridge, to separate the husk
 from grain by pounding, to
 rinse clothes, to reject,
 to select, to choose, to vomit
 چھائیں chhāyānā, H To fasten,
 to tether, to bind
 چھائیں chhāyānā, H ۱ To sift, to
 filter, to search چھائیں مارنا chhān
 mānā, to search closely, to
 explore, to rummage
 چھائیں chhāyānā, H n f A can-
 tonment, thatching چھائیں
 —chhānā, ۱ to thatch a roof
 چھائیں chhāyā, H n f Shade, an
 evil spirit, refuge, reflected
 image, darkness, apparition
 چھائیں chhāyā, P n m A
 cistern, a ditch, a vat
 چھائیں chhāyā, n m } H A bas-
 ket
 چھائیں chhāyā, n f } ket
 چھائیں chhāyā, H adj Twenty-
 six
 چھائیں chhāyā, H n f Beauty grace,
 decoration, shape, form, figure,
 structure

چھاپی chhabī, H adj Hand-
 some, graceful, buxom, gay
 چھاپ chhap, H n f A splash
 چھاپ—chhap, the splash-
 ing sound of water
 چھاپ chhipā, H adj Concealed,
 hidden چھاپ—chhipī, adj
 secretly
 چھاپ chhipānā, or chhipānā, ۱
 To conceal, to hide, to cover
 چھاپ chhapānā, } H ۲ To cause
 چھاپ چھاپ chhapwānā, } to print,
 to get or have printed
 چھاپ chhipāo, H n m Conceal-
 ment, lurking, secrecy
 چھاپ چھاپ chhapāī, H n f The price
 for printing, the act of print-
 ing
 چھاپ چھاپ chhipī, H n f Chippings,
 chips, splinters
 چھاپ chhappai, H n m A thatch-
 ed roof, a hut چھاپ—band,
 n m a thatcher چھاپ—bandī,
 n f thatching, a kind of tenant
 چھاپ chhanā, ۱ to thatch
 چھاپ—phār ke denā,
 to surprise one with an unexpec-
 ted gift, to give in a miracu-
 lous manner چھاپ—tūt
 parnā, a sudden calamity to be-
 fall one چھاپ—khat, n m
 a bedstead with curtains
 چھاپ chhipkalī, H n f A lizard
 چھاپ chhappan, H adj Fifty-six
 چھاپ chhipnā or chhipnā, H ۱
 To be concealed to hide, to
 lurk, to set (sun)

tude, endurance, liberality
 آنا بھائی—bhai aná, *v* to be
 greatly moved, to weep بھائی
 —bhai, *adj* breast-high
 رکھا پائی—pai
 patthai rakhná, *v* to have pa-
 tience دنا کورن دنا—par
 kodon dalná, *v* to do anything
 before another so as to vex or
 to give pain دنا کر دنا—
 pakar kai rah jáná, to grieve
 or mourn in silence بھائی
 —phatna, *v* the heart to
 burst with grief or sorrow, to
 sympathize بھائی—pítna,
 to beat the breast in sorrow,
 to lament, to regret بھائی
 —pai saup lotna, *v* to burn
 with jealousy بھائی
 —thandí hona, *v* to be comfort-
 ed بھائی—thokna, to
 encourage, to assure بھائی
 —dharakná, *v* to palpitate
 بھائی—se lagana, *v* to
 embrace بھائی—khol
 kai milna, to meet one frankly
 بھائی—nikal kai
 chalná, to walk with the chest
 thrown forward, to strut

چھاچ chhaj, *H n m* A winnow-
 ing fan, a cow-catcher

چھاچ chhách, *H n f* Buttermilk
 (matha) پروچھاچ
 دودھ کا دودھ dúdh ká jalá
 chhach phúnk phúnk píta hai
Cf. "A burnt child dreads the

fire" The meaning is, Experience
 is the best teacher

چھاچ chahai, *P adj* Four چھاچ
 —shamba, *n m* Wednesday
 چھاچ—chand, *adj* fourfold

چھاچ chahárum, *H adj* The fourth
 چھاچ chahái dah, *adj* fourteen
 چھاچ chahái dahum, *adj* four-
 teenth

چھاچ chhágál, *H n f* A leatheren
 bottle with a spout to it

چھاچ chhal, *H n f* Skin, bark
 چھاچ—utáiná, *ind*, peel
 چھاچ—utáiná, to peel, to pare, to decorticate

چھاچ chhalá, *H n m* A blister,
 a pustule (used in compos) as
 چھاچ mug chhála cured deer-
 skin

چھاچ chhályá, *H n f* Betel-nut

چھاچ chhan, *H n f* A thatch, a
 thatched structure

چھاچ chhán, *H n f* Shadow
 shade

چھاچ chhána, *H v* To thatch,
 to roof, to overspread چھاچ
 chha jana, to spread over, to be
 covered, to overcast, to swarm
 چھاچ chha, lená *v* to cover
 completely, to overspread, to
 overcast, to cloud, to darken

چھاچ chhán binan, } *H n m*
 چھاچ chhan bín, } Investiga-
 tion sifting, close search,
 analysis

چھاچ chhánt, *H n f* Pairings
 cuttings, selection, refuse,

vomit, extraction, siftings چہانت
 کٹا چہانت—chunt kainá, ۱ to
 cut or clip off, to trim, to
 retrench to save لیا چہانت—
 lená, ۱ to choose, to elect
 چہانت chhántan, H n f Cutting,
 scrapings savings
 چہانت chhántná, H ۱ To cut
 to prune, to lop to crop, to
 clear to cut out clothes to
 abridge, to separate the husk
 from grain by pounding, to
 rinse clothes to reject,
 to select, to choose, to vomit
 چہانت chhántná, H To fasten
 to tether to bind
 چہانت chhánná, H ۱ To sift, to
 filter, to search چہانت چہانت
 máiná, to search closely to
 explore to rummage
 چہانت chháóní, H n f A can-
 tonment thatching چہانت
 —chháná, ۱ to thatch a roof
 چہانت chháýá, H n f Shade, an
 evil spirit, refuge, reflected
 image, darkness, apparition
 چہانت chhahbachcha, P n m A
 cistern a ditch, a vat
 چہانت chhabrá, n m } H A bas-
 چہانت chhabrí, n f } ket
 چہانت chhabbís, H adj Twenty-
 six
 چہانت chhab, H n f Beauty grace
 decoration shape form, figure,
 structure

چہانت chhabílí, H adj Hand-
 some, graceful, buxom, gay
 چہانت chhap, H n f A splash
 چہانت چہانت—chhap, the splash-
 ing sound of water
 چہانت chhipá, H adj Concealed,
 hidden چہانت چہانت—chhipí, adj
 secretly
 چہانت chhipáná, or chhupáná, ۱
 To conceal, to hide to cover
 چہانت chhapáná } H v To cause
 چہانت چہانت chhapwáná, } to print,
 to get or have printed
 چہانت chhipáo, H n m Conceal-
 ment lurking, secrecy
 چہانت chhapáí, H n f The price
 for printing, the act of print-
 ing
 چہانت chhíptí, H n f Chippings
 chips, splinters
 چہانت chhappar, H n m A thatch-
 ed roof, a hut چہانت—band,
 n m a thatcher چہانت—bandí,
 n f thatching, a kind of tenant
 چہانت چہانت—chháná ۱ to thatch
 چہانت چہانت—phar ke dená,
 to surprise one with an unexpec-
 ted gift, to give in a miracul-
 ous manner چہانت چہانت—tút
 parná, a sudden calamity to be-
 fall one چہانت—khat, n m
 a bedstead with curtains
 چہانت chhipkalí, H n f A lizard
 چہانت chhappan, H adj Fifty-six
 چہانت chhupná or chhipná, H ۱
 To be concealed to hide to
 lurk, to set (sun)

چھاپ chhapna, H *n* To be stamp-
 ed, to be printed
 چھاپا chhapai, H *n f* A poem in
 Hindi verse of six hemistichs
 چھات chhat, H *n f* Roof, ceiling
 چھات - لگانا - چھات - لگانا — bananā
 patna *ia* lagānā, to ceil, to
 cover the inner roof of a build-
 ing
 چھاتیا chhatta, H *n m* Hive,
 comb group
 چھتانا chhitāna, H *n* To scat-
 ter, to strew to spread
 چھتار chhitao, H *n m* Scatter-
 ing, dispersion
 چھتارنا chhitarna, H *n* To be scat-
 tered or spread
 چھتار ہٹا chhitai hitai, *adj* Scat-
 tered, dispersed
 چھتر چھتری chhatrī, H *n m* The mi-
 litary caste of the Hindus
 چھتری chhatrī, H *n f* A tester
 or covering of a bed, &c an
 umbrella, an ornamental pavi-
 lion, a bamboo frame for pi-
 geons to settle upon
 چھتہ چھتہ chhutahā, H *adj* Defiled
 by touching, polluted (applied
 to vessels), impure
 چھتیس chhattis, H *adj* Thirty-six
 چھتیس چھتیس chhatisa pan, H *n m*
 Cunning craftiness artful-
 ness
 چھتیس چھتیس chhatisi, H *adj fem* Cun-
 ning, crafty
 چھٹ chhat, H *n f* The sixth day
 of the lunar fortnight

چھٹ chhut, H *prep* Except,
 save, minus — *Cont* of chhota,
 a little چھٹ چھٹ — bhayā, *n*
 middle class of people
 چھٹا chhata or chhattha H *v*
 Sixth چھٹا چھٹا chhate
 chhamahē, *adj* Once in six
 months, now and then
 چھٹانا chhutana, H *n* To cause
 to be separated
 چھٹانک chhitank, H *n f* The
 sixteenth part of a *seer* two
 ounces
 چھٹاپانا chhatpatana, H *n* To
 toss to flounder to tumble
 about
 چھٹانا chhatana, H *n* To cause
 to be cut or clipped to cause
 to be picked, to have the husk
 separated from grain
 چھٹاوا chhatao, H *n m* Clearing
 grain from the husk
 چھٹائی chhutaī, H *n* Littleness
 smallness
 چھٹاپا chhatpati, H *n f* Agita-
 tion, restlessness hurry
 چھٹپان chhutpan, H *n m* Child-
 hood, infancy
 چھٹکا chhutka, H *n* The little one,
 the younger one
 چھٹکارا chhutkarā, H *n m* Ex-
 emption, release, liberty, lei-
 sure چھٹکارا — pānā, *n* to
 be freed or released, to be got
 rid of چھٹکارا دینا — dena, to

liberate, to release, to acquit, to exempt	holiday, vacation, leisure discharge, furlough
چھٹکانا chhitkāna, H <i>i</i> To sprinkle, to scatter, to dis- perse, to dishevel (hair)	چھٹا chhaja, H <i>n m</i> Gallery, a pent over a doorway, a portico, a balcony
چھٹکانا chhitkāna, H <i>i</i> To be scattered or dispersed, to shine, to be dislocated to be diffused (as light), to fly back with a spring (bow, bolt, lock, &c) چھٹکانا کا چھٹکانا—ka chhitkānā, the diffusion of moonlight	چھٹکانا chhichrā, A <i>n m</i> Slough (of a wound), skin cuticle, cuticula, the internal cellular web (<i>met</i>) a biat
چھٹکانا chhatnā, H <i>i</i> To be pruned, to be separated, to be lopped to be cut up (an army), to be sifted, to be reduced, to be rubbed (pen), to be picked out	چھٹکانا chhuchkāna, H <i>i</i> To dive away contemptuously to cheep to (a dog)
چھٹکانا chhutna, H <i>i</i> To get rid of, to be let off, to be acquitted, to be fired, to be abandoned, to be set in motion (train) to get loose, to slip from, to be omitted, to shoot forth, to come out of (colour from cloth)	چھٹکانا - چھٹکانا chhichora or chhachorā, H <i>adj</i> Childish, trif- ling, mean, base, showy
چھٹکانا chhatankī, H <i>n f</i> A two- ounce weight	چھٹکانا chhachorāpan, H <i>n f</i> Childishness, meanness, show
چھٹکانا chhatway, H <i>adj</i> Sixth	چھٹکانا - چھٹکانا chhachūndai or chha- chhūndai, H <i>n f</i> The musk- rat, a mole, a squib (firework)
چھٹکانا chhati or chhathi, H <i>n f</i> A religious ceremony perform- ed on the sixth day after childbirth چھٹکانا کا دودھ یاد دلانا—ka dūdh yad dilāna, to beat severely	چھٹکانا chahchahā, H <i>n m</i> The song of a bird, warbling, mei- nment چھٹکانا—mainā, to sing, to warble (birds)
چھٹکانا chhattī, H <i>n f</i> Leave,	چھٹکانا chahchahānā, H <i>i</i> To sing, to whistle, to warble
	چھٹکانا chahchahāhat, H <i>n f</i> The singing or chirping of birds
	چھٹکانا chhichhla, H <i>adj</i> Shal- low چھٹکانا—khelna, to play at ducks and drakes
	چھٹکانا chhadam, H <i>n f</i> The fourth part of a <i>pausa</i> , two <i>damrīs</i> , six <i>dams</i> , a small coin

چھدانā, H *v* To cause
 to pierce, to cause to perforate
 چھدنا chhidna, H *i* To be pierced
 or bored
 چھوہا chhuia, H *n m* A large
 knife, a dagger, a razor
 (usturā)
 چھوہا chhuia, H *n m* Small shot
 چھوہندا chharinda, H *adj* Alone,
 single, free, separate, not
 burdened
 چھہما chelma, P *n m* Face,
 countenance, visage and, mien,
 a portrait, a visor, a mask
 چھہما شہی—shahī, *adj* having
 on bearing the king's or queen's
 head (coin) چھہما موہی—mohī,
 features لکھنا—likhna, *i*
 to draw up a descriptive-roll چھہ
 لگانā—lagānā, *i* to wear a mask
 چھوہی chhuī, H *n f* A knife,
 an offensive weapon چھہ تالہ—
 tale dam lena, *v* to be
 patient under difficulties چھہ
 کاتاری—katarī, fighting with
 knives, at daggers drawn, deadly
 enemies چھہ مارنا—māna, *i*
 to stab چھہ میٹھی mīthī—
 one who, by feigning friendship,
 effects the ruin of another, a
 secret enemy a treacherous
 friend.
 چھہ chhar, H *n f* Shaft, staff,
 a long pole or bamboo.
 spikenail a fishing-rod
 چھہ chhara, H *adj* Alone, solitary,
n m an ornament worn on the legs

چھہکنا chhirkāna, H *i* To cause
 to sprinkle
 چھہکنا chhirkao, H *n m* Sprink-
 ling, watering
 چھہکنا chhirakna, H *i* To
 sprinkle to water, to asperse
 چھہرنا chhirna, H *i* To be touched,
 to have the fingers passed over, to
 be played on (stringed instrument),
 to be molested, to be vexed
 چھہروانا chhurwana, H *i* To have
 one released, to get one his
 liberty
 چھہرواتی chhurautī, H *n f* Ransom
 چھہری chharī, H *n f* A walking
 stick, a switch a cane a rod, a
 procession of the followers of
 Shah Madai چھہ بوندی—bundai,
 a mace-bearer
 چھہریا chhurya, H *n f* A narrow
 lane or passage
 چھہ chahka, H *n m* A burn
 a pavement
 چھہ chhakka, H *n m* Aggregate
 of six, the six (at cards, &c)
 چھہ پنجا—panja, plots, devices
 چھہ پنجا کarna—panja karna, to
 play tricks, to practise deceit
 چھہ چھہکنا chhakke chhūt jana,
 to lose all one's wits to be con-
 founded
 چھہ چھہکنا chhakāchhak, H *adj*
 Full, bumper, full of wine
 intoxicated
 چھہکنا chhakana, H *i* To fill to
 repletion, to pamper to satisfy
 fully, to chastise

چھکڑا chhakrá, H n m A two-wheeled bullock cart, a cart, for carrying goods

چھکنا chhakná, H r To be satiated or gratified to be deceived to be harassed, to be afflicted

چھکنا chhakna, H r To whistle (buds), to waible, to chirrup; to burn to cauterize, to brand

چھگری chhagrí, H n f A small goat (*chherí*)

چھال chhal, H n m Fraud, trick, deception, artifice چھال—bal, n m trickery, force and fraud stratagem

چھال chohal, H n f Meriment, jollity چھال—کرنہ—karná, to make merry, to carol

چھال chehl, P adj Forty چھال—قدمی—qadmí, n f a walk, a custom at the funerals of Mussalmans of stepping back forty paces from the grave and again advancing to it before reading the service over

چھال chahlá, H n m Mud, puddle, slime, mine, splinter of wood چھال—مکالنا—makalná, to split to pieces

چھال chhallá, H n m A ring, a ring worn on the finger or toe چھال دار chhalle dar, adj annular ringed

چھلانا chhulaná, H r To cause to touch to make one touch or feel

چھلانگ chhaláng, H n f A spring, a leap, a bound

چھلانا chhaláwa, H n m Ignis fatuus, will-o'-the-wisp چھلانا—هو—ho janá, to disappear, to vanish suddenly to elude search or pursuit

چھال چھال chahal pahal, H n f Jollity, movement

چھالاک chhalak, H n f Running over, overflow

چھلکا chhulká, H n m Bark, rind, husk, scale, peel چھلکا—اوتارنا—utárná, r to husk to blanch, to peel

چھالاکنا chhalakna, H r To be spilt to overflow, to splash

چھللم chhlum, P adj The fortieth day of mourning after the decease of a parent, &c, among Mohammedans

چھالنا chhálná, H r To deceive, to cheat, to circumvent

چھالنا چھالنا chhálná, chhanná, H n m A strainer, a cloth through which anything is sifted

چھلنا chhlina, H r To be excoiated to be peeled, to be erased, to be scraped, to be scratched out

چھالنی chhalnī, H n f A sieve چھالنی—هونہ—honá, r to be pierced or perforated, to be full of holes to be battered

چہلوری chhlorí, H *n f* A blister
- a whitlow, a felon

چہلیا chhaliyá, H *adj* Treacher-
ous; deceitful, fraudulent *n* a
deceiver, a betrayer

چہلہ chhima, H *n f* Pardon,
forgiveness, absolution کُدا چہلہ
—kainá, to pardon, to show
indulgence

چہلہ چہلہ chham chham, H *n f*
The sound of heavy rain,
jingle of small bells, anklets, &c

چہلہ چہلہ چہلہ chhamchhamáná, H
To sound as heavy rain, to
jingle, to glitter

چہلہ chhan, H *n m* The sound
made by a drop of water fall-
ing on a hot plate, the tinkle of
small bells, the clink of rupees

چہلہ chhan, chhin, H *n m* A mo-
ment, an instant, the twinkling
of an eye چہلہ چہلہ—bhāi
men, *adv* in a moment

چہلہ کا chhanaká, H *n m*
The sound of a drop of water
falling on a hot plate, the
sound of the breaking of
earthenware دل میں چہلہ کا
dil men chhanaka bítná, the
heart to be violently agitated by
sudden and imaginary doubts
and fears

چہلہ چہلہ chhin bhin, H *adj*
Scattered, shattered, shivered

چہلہ چہلہ chhantao, H *n m* A
cutting, paining, reduction,

huskings, siftings, discharge
from a sore, a detachment on
forage

چہلہ چہلہ chhantái, H *n f* Clean-
ing, sifting, sorting pruning
the price paid for cleaning

چہلہ چہلہ chhantna, H *v* To grow
thin, to be extracted or sepu-
ated to be pruned

چہلہ چہلہ چہلہ chhanchhanana, H *v*
To simmer, to clink, to tinkle,
to chink, to smart, to prun

چہلہ چہلہ chhand, S *n m* A measure
in music, a verse, the sacred
texts of the Vedic hymns.
proody

چہلہ چہلہ chand baid, H *n m*
Trickery cheating

چہلہ چہلہ chhandi, H *adj* Dishonest,
deceitful, *n m* a deceiver
a trickster

چہلہ چہلہ chhanga, H *n* One having
six fingers

چہلہ چہلہ chhunglí, } H *n m f*
چہلہ چہلہ chhunglýa, } The little
finger

چہلہ چہلہ chhinna, H *n m* A cloth
through which, anything is sifted,
a strainer, a sieve

چہلہ چہلہ chhinná, H *v* to be snatched,
to be seized

چہلہ چہلہ chhinwaná, H *v* To cause
to snatch, &c

چہلہ چہلہ chho, H *n m* Emotion, love,
tenderness, affection.

۶۶ chhrú, H n f The act of blowing or exercising on uttering a prayer or incantation, the blowing or breathing sound made by a washerman when beating clothes on a stone to clean them, *only* used to excite a dog upon his prey ۶۶ ۶۶ urán chhrú honá, to vanish, to disappear suddenly ۶۶ ۶۶ —manta, a charm

۶۶ ۶۶ chhuárá, H n A dried date

۶۶ ۶۶ chhuana, H , To cause to touch, to get one to touch

۶۶ ۶۶ chhop, H n m A coat of paint, &c ۶۶ ۶۶ —chháp kaina, n to plaster or repair a wall, &c

۶۶ ۶۶ chhopná, H To fill up, to plaster, to repair

۶۶ ۶۶ chhot, H n f An evil influence on a sore eye, impurity

۶۶ ۶۶ chhút, H n f Defilement, contamination, touch ۶۶ ۶۶ —lagná or parná, to be infectious (a disease), to infect a person by touch

۶۶ ۶۶ chhút, H n f Remission of revenue, leaving, separation, divorce, release, disjunction, giving money off-hand or at will to dancers, &c, at an entertainment,

۶۶ ۶۶ chhotá, H adj Little, small younger junior, (minor, subordinate, trifling low, mean ۶۶ ۶۶ —í bát, a trifling matter or affair ۶۶ ۶۶ —sáhib, a subordinate European officer. ۶۶ ۶۶ —munh barí bát, (Lit) big words out of a little mouth, (met) boastful words spoken by a weak person

۶۶ ۶۶ chotá chánd, H n m The name of a climbing plant, *Ophiwylon serpentinum*, the root of which is said to be an excellent remedy for snake-bites. Its root dried, and powdered, is applied externally to the bitten part, and a decoction of it is given to the person, a pint in 24 hours —*Binning* (Forbes)

۶۶ ۶۶ chhotái, H n f Smallness, littleness

۶۶ ۶۶ chhútná, H , To escape, to be left, to be discharged, to slip away

۶۶ ۶۶ chhúchak, H n m A ceremony observed after childbirth, when the mother visits her father

۶۶ ۶۶ chhuchhá, H adj Empty, hollow

۶۶ ۶۶ chhúchh, H n f The refuse left after pressing the juice of sugarcane, &c

۶۶ ۶۶ chhochho, H n f A diynise

چھوئ chhoi, H *n m* Border, edge, end, bank, boundary, limit, extremity

چھوڑا chhorá, H *n m* A boy

چھوڑی chhorí, H *n f* A girl, lass

چھوڑ chhor, H *adi* Having left, omitting, except, save چھوڑنا—barthna, to give up altogether, to withdraw from چھوڑنا چھوڑنا—mainá, to leave at one's death, to bequeath

چھوڑنا chhorán, H *n m* Release, omission, leaving

چھوڑ چھوڑ چھوڑ chhor jáná, H *v* To leave behind, to abandon

چھوڑ چھوڑ چھوڑ chhor dená, H *v* To let go, to give up

چھوڑنا chhorna, H *v* To let go, to leave, to desert, to spare, to pardon, to abdicate, to abstain from, to pour water, to omit, to release to resign, to emit, to discharge to fire (gun, &c)

چھوڑنا chhokra, H *n m* A boy

چھوڑنا chhokrí, H *n f* A girl, lass, a slave-girl

چھوڑا chholá, H *n m* Green gram in the pod

چھوڑا chholna, H *v* To peel to scrape to pare, to excoriate

چھوڑنا chholní, H *n f* A scraper

چھوڑنا chholdarí, H *n f* A kind of small tent for servants, horses, &c, a pavilion,

چھوڑا chahun, H *adi* Fóu چھوڑا—oi, *adi* on all sides

چھوڑا chhúná, H *v* To touch, to feel to meddle with

چھوڑا chhauná, H *n m* Young of any animal

چھوڑا chhonk, H *n f* Seasoning relish, taste, flavour (*baghái*)

چھوڑا chhonkan, H *n m* Spices with which food is seasoned

چھوڑا chhaunkna, H *v* To season, to fry with a seasoning of spices

چھوڑا chloh, H *n m* Love, tenderness, pity

چھوڑا chhawariyá, H *n m* A thatcher

چھوڑا chhuí, H *n* Chalk

چھوڑا chhúf-múf, H *n f* The sensitive plant *Mimosa sensitiva*, a delicate or frail thing

چھوڑا chha, H *adi* Six چھوڑا—bundiya, a kind of noxious insect which has six spots on his back چھوڑا—sat trick, cheating, jugglery (*Cf tin panth*) چھوڑا—kalíya, an *angarkha* or coat made of six pieces چھوڑا—máhi, six-monthly, half-yearly

چھوڑا chhrihattai, H *adi* Seventy-six

چھوڑا chhae, H *n f* Mortality, destruction چھوڑا چھوڑا chhai rog, consumption (تپ *tap-i-diqq*)

چھیا chuhīra, H n f A little
mouse

چھیا سٹھ chhiyasath H adj Sixty-
six

چھیا سی chhiyāsī H adj Eighty-
six

چھیا لیس chhiyalīs H adj Forty-
six

چھیا نوے chhiyauwe H adj Ninety-
six

چھپ chhīp, H n f Discolor-
ation or spots on the skin
fishing-rod

چھپنا chhīpna H v To print
cloths to draw up the rod in
fishing

چھپئی chhīpī, H n m A cloth
printer one who stamps floor
cloths &c

چھتہ chhetī, H n m A plane
surface a place where pilgrims
and students are given food and
lodgings, a place of pilgrimage
(as Haridwar, Benares &c)
soil, field plantation a geomet-
rical figure چھتر—phal,
n m the area of a plane sur-
face

چھٹ چھٹ chhīṭ, H n f Decrease,
diminution waste decay

چھٹنا chhīṇā H v To decrease
to decay to pine away

دیکھا دیکھی نیسے حرے

چھٹے کا یا تارے روہ

Dekhá dekhī kije rog

Chhije káyá bārhe rog

—Sanqari

They who merely imitate others in
austerity waste away, and their
diseases increase

چھیکھرا chíchhrá, n m Flesh
tough as leather and uneatable,
the skinny part of meat

چھید chhed, H n m A hole, an
opening, an aperture

چھیدا chhídā, H adj Thin not
close, as cloth bored, sparse,
straggling

چھیدان chhedan, H n m Boring
کان کی چھیدی kan—, ear-piercing

چھیدنا chhedná, H v To pierce
to perforate to bore

چھیر ساگر chhīrī H n m Milk
—sāgar, n m the White Sea
(Hind Myth) the Ocean of
Milk

چھیری chherī, H n f A she-goat

چھیر chher, H n f Touch imi-
tation, flutation, molestation
چھیر چھیر—chhār, n f the act
of vexing, exciting, &c

چھیرنا chhernā, H v To imitate,
to molest to make fun of, to
fret, to play on a musical
instrument, to touch to com-
mence

چھیک chhek, H n m A hole

چھیکنا chhekna, H v To come
between, to stop one's pro-
gress to prevent, to restrain

چھلا chhila, H. n m A beau, a top, a handsome fellow, a coxcomb

چھیلان chhilan, H n f Parings

چھیلنا chhilna, H r To peel to pare to erase, to scrape, to scratch

چھیمی chhimí, H n f A pod of legume, bean, green peas

چھین chhin, H adj Thin, emaciated wasted feeble delicate slender

چھینا chhena, H n n A sweetmeat made of curds, curd

چھینٹ chhint, H n f Chint spray of water, a drop of water a spot the odd days of a month, balance remainder چھینٹ ی روزی —kí kaurí, wages for odd days or for a broken period

چھینٹا chhinta, H n m Sprinkling, splash, light rain scattering a ball of opium, as دو چھینٹے اڑائے chundu le do chhinte mae a light shower of rain, as چھینٹا ہرگنا ch chhinta ho gava

دوٹی چھینٹا دے "و داغ دکھتے چلے جائیں" عظیم آباد میں ہم منتظر ساؤں کے بیٹھے ہیں (داغ) —

Kof chhifuta pare to Dag Kalkatte chale jaen,

'Azimabad men ham muntazu Saw in ke barthe ham

excitement, joke jesting, as دو چھینٹوں میں رہ دیا do

chhinton men ro divá, deception cheat, trick, as دو چھینٹوں کے آئے chhinton men a gao مارا دیا یا چھینٹا —dena ya máná, to sprinkle to bedrop, to bespatter

چھینٹنا chhintna, H r To sprinkle to scatter

چھینک chhink, H n f Squeezing, squeeze چھینک والی —láne wali, (in Med) a sternutatory

چھینکا chhinka, H n m A network in which pots &c. are hung as in a swinging tray the cords of a bahungi a muzzle for cattle

چھینکنا chhinkna, H r To squeeze

چھیننا chhinna, H r To snatch, to wrench to pluck to rob, to take forcible possession of to deprive of, to bereave of

چھینہ chhení H n f A chisel a piercer

چھینو chhino, H n m A cut an incision, a mark a piece of wood cut off چھین مارا —marna, to mark, to outline to make an incision in

چھینول chhinól, H n m A kind of jungle tree called dhál or pulas

چھینونا chheoná, H r To extract palm juice to pierce a tar tree

چھیان chhyán, H n m The stone of the tamarind

چپ chep, H *n m* Viscosity, stickiness, pus چیدار—dái, *adj* gummy, sticky, glutinous, viscous

چپار chipar, H *n m* Matter in the eye, rheum of the eyes (آنکھ کا کیچر) *anjh ka lichar*

چپنا chepna, H *v* To stick together, to paste (*chip ana*)

چپی chepí, H *n f* A slip pasted on

چیت chait, H *n m* The Hindu name of the 12th month, the full moon of which is near *Chitra* (March April) چیت کی *Chit ki* fast, the spring crop which is cut in March

چیت chet, H *n m* Memory remembrance, thought, sensation consciousness, wits چیت کرنا—*kaina*, to bear in mind

چیتا chíta, H *n m* A panther or small hunting leopard

چیتل chítal, H *adj* Spotted, speckled, the ox or spotted deer, a leopard, a huge spotted snake

چیتان chetan, H *adj* Vigilant, rational, intelligent, alive living, of sound mind, cautious, *n m* intelligence vigilance چیتنا—*kaina*, *v* to rouse, to wain, to make aware

چیتنا chetná, H *v* To be aware to recover the senses, to wake

چیتھرا chithrá, H *n m* A rag چیتھنا chíthná, H *v* To tear, to rend, to crush, to lacerate

چیک chechak, P *n f* The small-pox چیک—*rú*, pock-marked, pitted with the small-pox

چیکھ chíkh, H *n f* A scream, screech, shriek چیم مارنا یا چیتنا—*máiná yá chikhná*, *v* to scream, to cry out, to shriek

چیدہ chídí, P *adj* Gathered, selected picked

چیر chír, S *n m* A vesture of bark, a stup of cloth a rag, tatter, a woman's *sari* H Rent, slit, garment چیر ہزار—*phár*, performing a surgical operation, amputation چیر نکالنا—*nikalná*, to break through a crowd or troops

چیرا chirá, H *n m* A checkered turban, cut

چیرنا chírná, H *v* To rend, to tear, to cut open, to lance

چیری cherí, H *n f* A slave girl

چیز chíz, P *n f* A thing چیز—*bast*, *n f* Goods, furniture, chattels, baggage چیزے *chíze*, *adv* somewhat, a little, something

چیسٹن chístán, P *n m* An enigma a riddle

چیکٹ chíkat, H *n f* A mixture of oil and dust *adj* oily, greasy

چیکھٹا *chikhna*, H *n* To taste
 چیل *chil*, H *n f* A kite
 چھٹا—*jbapatta*, *n f* a game
 played by children
 چھلا *chaila*, H *n m* A piece of
 split wood for burning, &c
 چھلا *chela*, H *n m* } A servant or
 چھلی *cheli*, H *n f* } slave brought
 up in the house, a disciple, a
 follower, a pupil — چھلے چانے
 چھلے *chelte*, pupils, disciples —
 کھانا *kainá*, *v* to convert to one's faith
 چھلہ *chilhar*, H *n f* Body-lice
 چھمٹا *chimta*, H *n m* Pincers
 nippers, tongs
 چین *chain*, H *n m* Ease, comfort,
 rest, peace, tranquillity — چین کرنا
 —*kaina*, to make oneself comfort-
 able
 چین *chín*, P *n f* A wrinkle,
 a pucker — چین ہونا
bajabín hona, *v* to frown, to
 knit the brow — چین پر حس ہونا
 —*pai chín hona*, to become
 wrinkled from fat — چین بھائی
 —*i-peshání*, a frown
 چین *chín*, H *n f* Ciy, squeak
 — چین کرنا —*bulana*, to make

one ciy out — چین کرنا —*bolná*,
 to utter a ciy of helplessness,
 to squeal — چین چین کرنا
chín kaina, to chatter, to ciy out,
 to murmur
 چھنٹا *chínta*, H *n m* A large
 black ant
 چھنٹی *chíntí*, H *n f* A small
 ant
 چھنڈی *chindí*, H *n f* A round
 piece of leather attached to a
 spinning wheel
 چھنگا *chenga*, H *n m* Young of
 a bird — چھنگے پوتے —*chenge pote*,
 young ones, little ones, children,
 brats
 چھنہنا *chínhná*, H *v* To know,
 to recognise, to identify
 چھنی *chíní*, H *n f* White sugar,
 Chinese, the Chinese language
 — چھنی کے برتن —*ke bartan*, China-
 ware, crockery, porcelain
 چھنیا گوند *chiniya gond*, H *n m*
 Gum Arabic
 چھولی *cheolí*, H *n f* A kind of
 thick glossy silk, taffeta (P
 تافتہ *tafta*)

(ح)

ح *he*, The ninth letter of the Urdu
 alphabet It is commonly called
hae-i-muhmala and *hae-huttí*
 In the *abyad* it has the numerical
 value of eight

حاتم *hatim*, A *n m* The name
 of an Arab chief of the tribe
 of *Tai*, famous for his boundless
 liberality, hence, a liberal man
 A man of great liberality is
 styled "the *Hatim* of the age"

حادثات hájât, A (Plu of حاجت Hajat) Wants, necessities

حاجب hájib, A n m A curtain, a screen, the eyebrow, a door-keeper, a privy counsellor, a chamberlain

حاجت hájat, A n f Need, necessity, want, call of nature, a lock-up حاجت روح کرنا haf'a, kaina, v to supply a want, to go to the privy حاجت روانی háváí, supplying the wants of mind —mand, necessitous, needy حاجت میں رکھنا meñ iakhná, to keep a prisoner in the lock-up

حاجز hájiz, A adj and n m Hindering, intervening, an obstacle or obstruction, a barrier

حاجی hájī, A n m A pilgrim to Mecca حاجی الحرامین ul-harāmīn, a pilgrim to both the sacred places Mecca and Medina

حادد hádd A adj Pointed, sour, fiery

حادثة hádisa, A. n m Accident, occurrence, misfortune

حادث hádis, A adj New, recent, just begun

حادد háddih, A adj Contracted حادة زاوية zāwīya—, an acute angle

حاذق háziq, A adj Skilful, intelligent, eminent, perfect

حارح háriḥ, A. n m An obstacle

حاسد hásid, A adj. Envious, n m an envious man

حاشا háshá, A adj Besides حاشا لله —lilláh, intj God forbid, by no means حاشای - دساک —lák, háshálak, fai be it from thee حاشای الله háshak-ullah, God preserve thee from it

حاشیة háshíyá, A n m A margin; hem border, marginal note, people of inferior rank, retinue حاشا لکنا —lagáná, charhaná to write a marginal note, to make comments, to lengthen or improve a story حاشیة گواہ —gawáh, a witness to the execution of a deed, a marginal witness

حاصل hásil, A n m (Plu حاصلات Hásilat) Produce, product, result, inference, gain, revenue, ultimate, consequence, acquisition, purport, object حاصل بازاری —bázáíí, n m duties of a market حاصل تعریف —tafííq, n f remainder, balance حاصل جمع —jama', the total حاصل ضرب —zarb, the product (in multiplication) حاصل کرنا kaina, v to acquire, to gain, to produce to collect, to learn حاصل کلام —kalám, adv in short حاصل ہونا —honá, v to be acquired, to result

حاضر házī, A adj Present, in attendance, ready, the second

person (in Grammar) حاضر ناس —bāsh, *n m* a constant or regular attendant حاضر دہشی —hāshī, *n f* constant attendance حاضر جواب —jawab, *adj* ready-witted, answering wittily حاضر جوابی —jawābī, *n f* repartee حاضر رہا —rahā, *v* to attend, to wait on حاضر عامس —zāmin, *n m* a surety for another's personal appearance, a bail, a bondsman حاضر عامی —zaminī, *n f* security for personal appearance حاضر کرنا —karāna, *v* to cause to appear حاضر کرنا —kainā, *v* to present, to introduce, to lay before حاضر و ناظر —o-nāzīr, *adj* present and seeing, Omnipresent and Omniscient حاضر ہونا —hona, *v* to be present, to attend to be at hand, to be at the service of حاضر غیر —gair, *adj* not present, absent, not forthcoming

حاضرات حاضرآت —hāzīrāt, *A n f* (*Plu* of حاضر *Hāzīr*) Commanding or imprisoning demons, &c invocation of spirits حاضر کرنا —kainā, *v* to invoke evil spirits, to exorcise

حاضراتی حاضرآت —hazīrātī, *A n m* A necromancer, a conjuror, an exorciser

حاضری حاضران —hazīran, hāzīrīn, *A n m* (*Plu* of حاضر *Hāzīr*) The people present, the audience حاضر جلسہ —i-jalsā, the present assembly this meeting

حاضری hāzrī, *A n f* Presence, attendance, appearance (in a court), breakfast of (Europeans), audience, muster-roll حاضر کا رجسٹر —kā register, a register of attendance حاضر کیا —khanā, *v* to breakfast حاضر لینا —lenā, *v* to take attendance, to call out the names of حاضر میں کہنا —men kharā iahnā, to be in constant attendance حاضر ہوئی chhotī—, the early morning breakfast of Europeans, i.e. tea and toast, &c, (*Cf nashita, lalawa, jalpan*)

حافظ hafiz, *A n m* A keeper, protector, guardian, preserver, one who knows the *Quran* by heart, one having a good memory حافظ حقیقی —haqīqī, the true protector, God, the poetical name of Muhammad Shamsuddin, the celebrated poet of Persia

حافظہ hafīza, *A n m* Good memory the retentive faculty of the mind

حاکم hakim, *A n m* (*Plu* حکام —*Hukām, Hāhuman*) A ruler, a governor, chief, master, an official, a commander, the Supreme Judge (God) حاکم بالا —i-balā, *n m* a superior officer حاکم دہرائی —i-dīwānī, the civil power حاکم دست —i-zarīdast, a subordinate officer حاکم اعلیٰ —i-'ālā, the paramount power حاکم وحداری —i-faujdarī, a judge who

presides over a criminal court
حاکم وقت — i-waq̄t, the government
of the day

حاکمانہ hākīmānah, A *adj* With
authority, judicially, authori-
tatively

حاکمی hākīmī, A *n f* Sway
government authority

احوال hal, A *n m* (*Plu* احوال
Ahwal) State, condition business,
case, present time statement
narrative ecstasy حال —
اُنکی *adj* though, whereas
however, even حال آبادی — abadī
under present cultivation حال
خال — hāqī, current balance خال
ہا — be hāl honā, to
be altered from a good to a bad
state, to become ill-conditioned
خال یا حالی خالی چلنا — hāl yā
hālī chalna, to walk in
haste, to go quickly خال
بہر — bahar, in any case خال
خوش — khush, in good circumstances
خالی الحال — filhāl, *adj* at present
خالی حال — shukasta, —
tabālī, in straitened circum-
stances

حالات halāt, A *n f* (*Plu of* حالت
Halat) Circumstances, facts,
particulars, states, conditions

حالت hālāt, A *n f* State con-
dition, circumstance position
of one's affairs بحال ba—, in
the state of, under the influ-
ence of, case

حامد hamid, A *n m* A praiser
حامض hāmiz, A *adj* Sharp, sour,
acid, pungent

حامل hāmil, A *n m* A carrier,
bearer, *adj* pregnant حامل
خط — i-khatt, bearer of a letter, &c
حامل متن — i-matan, a comment-
ary rehearsing or annexed to
the text

حامی hamī, A *adj* Pregnant
حامی ہوا — honā, to be preg-
nant, to conceive

حامی hāmī, A *n m* A protector
supporter, a defender, a guar-
dian, *n f* assurance confirma-
tion حامی نتریا — bhairnā, to consent,
to confess, to acknowledge to
own

دار برداری کی حامی تب ہیروں دل کی کم
دم دلاست دے سدھا اور استقامت کے لئے
(سردا) —

Naz baidarī kī hāmī tab bhaiṛūn
dil kī kamai,

Dam dilasā de bandhā lūn istiqā-
mat ke liye

حانت hānis, A *n m* A perjurer,
a violator of his oath

حاری hawī, A *adj* Comprehend-
ing, getting the upper hand

حایل hāil, A *adj* Intervening,
preventing, *n m* hindrance,
obstacle, prevention حایل
ہوا — honā, to come in the way, to
interrupt, to disturb

حب hubb, A *n f* Love, affec-
tion, wish, desire, friendship

حب الوطن —ul-waṭan, *n f* love of one's country, patriotism عمل
 حب 'amal—, a love charm
 حب hab, *A n f* A grain, a pill-seed or kernel of a fruit, a berry
 حب بلسم —balsam, the fruit of the tree called 'Balm of Gilead'
 حب السلاطين —ul-salāṭīn, the pungent citron nut
 حب hubáb, *A n m* A bubble
 حب انثها —uthna, to bubble
 حبس habs, *A n m* Confinement imprisonment, suffocation حبس النفس —unnafs, suffocation حبس بدنا —i-bejá, wrongful confinement دم
 حبس —i-dam, asthma, keeping in the breath for a long time, which some *faqí's* do as a religious act, and also as a means of prolonging life حبس دوام بدعور دریاے شری —dawám ba 'ubúr daiyae shor, transportation for life beyond the sea
 حبس habshí, *A n m* Abyssinian, negro, a Kafir, a black slave
 حبس habl, *A n m* A rope, cord, alliance
 حبس habba, *A n m* One berry, one grain, one seed, a particle, a measure equal to two barley-coins, a jot
 حبس habib, *A n m* A lover, beloved, a friend
 حتى hatta, *A conj* Until, so that, as far as, to the extent

of, to the end that حتى الامكان —ul-imkan, —maqdún, —was'a, *adv* to the best of one's ability, to one's utmost
 حج hajj, *A n m* Act of moving round, to visit a place of pilgrimage, the pilgrimage to Mecca
 حج العرس —ul faiz, the enjoined pilgrimage to Mecca which should be performed by every Mussulman once in his lifetime امير الحج
 حج —a mi-ul—, the officer in charge of a caravan of pilgrims
 حجاب hijab, *A n m* A curtain, modesty, shame, bashfulness, night حجاب —kaina, to cover, to shame حجاب انثها —uthaná, the sense of shame to be lost, to remove the veil
 حجاب جسمي —chashmí, sheep's-eyed
 حجام hujjam, *A n m* A barber, a shaver, a cupper, a scarifier
 حجامت hajamat, *A n f* Shaving حجامت بابا —bānana, to shave (met) to spoil, to plunder
 حجاجي hajjamí, *A n f* The profession of a barber
 حجت hujjat, *A n f* Argument, discussion, disputation, altercation, proof, reason حجت —kaina, to discuss, to argue, to adduce an argument, to raise an objection, to bring forward a pretext حجت لا طائل —la-táil, a useless objection, cavil

حکمتی *hujjatí*, A *adj* Argumentative, quarelsome, *n* reasoner, wrangler, disputant

حجر *hajar*, A *n m* A stone, prohibition annulment حجر اسود — *aswad*, the black stone in the temple of Mecca

حجرة *hujra*, A *n m* A cell, a closet, a chamber, a private room

حجلة *hajla*, A *n m* An ornamented pavilion or chamber with curtains, for a bride, the marriage-bed

حجم *hajm*, A *n f* Thickness

حد *hadd*, A *n f* Boundary, limit, term, extremity, a definition, bar, impediment, utmost point or degree حدی at most, at least, extremely حد باندھا — *bandhna*, *v* to bound, to define حد بندی — *bandí*, fixing the boundaries حد سے باز نہا — *barhná*, to overstep bounds, to exceed one's power, to encroach on حد شکی — *shikaní*, encroachment کربا — *karna*, *v* to go beyond bounds محدود — *mahdúd*, a term in lease which recognises the power of the farmer over all the lands and crops within the defined limits حد - از — *az* —, be —, boundless, infinite, excessive

حدت *hiddat*, A *n f* Sharpness, vehemence, impetuosity, fury

حدود *hudúd*, A *n f* (*Plu of حد Hadd*) Boundaries, limits, confines, definitions حدود اربع — *arib'a*, the four boundaries ارضی حدود — *arzi*, local limits شرعی حدود — *shar'ar-ya*, *n f* penal laws

حدیث *hadís*, A *n f* History, tradition, the traditional sayings of Muhammad کربا — *karna*, to abjure, to swear

حدید *hadíd*, A *n m* Iron

حدیقه *hadíqa*, A *n m* A garden

حذر *hazar*, A *n m* Caution, prudence, fear

حذف *hazaf*, A *n m* Omission, elision, rejection, dropping

حرارت *harárat*, A *n f* Heat, warmth, a slight fever, fervour حرارت دینی — *díní*, *n f* fanaticism حرارت عریزی — *garízí*, *n f* natural heat of the body

حراست *harasat*, A *n f* Guard, custody, care, escort

حراج *haráj*, A *n m* A fast running, an auction کربا — *karná*, to sell by auction

حراص *haráraf*, A *adj* Ingenious, cunning, clever, talkative, chatty

حرام *haram*, A *adj* Unlawful, forbidden, wrong, sacred حرام — *khor*, *n m* one who lives on the wages of iniquity, a

corrupt person حرامزاده —zada,
adj illegitimate حرام زدگی
 —zadgi, *n f* rascality حرام
 ill to, to ill-treat حرام کا —ka,
 unlawful, illgotten (wealth,
 &c)

حرامی haramí, *A n m* Rascal, *adj*
 illegal, spurious, wicked حرام مرت
 —mant, *n f* violent or unna-
 tural death, suicide

حربه harba, *P n m* A dart,
 javelin, arms, warlike appar-
 tus, invasion, a thrust, stab
 حربه کائنا —kaina, to attack

حرت hars, *A n m* Ploughing,
 sowing, a ploughshare

حرجه harja, *P n m* A collection
 of trees, a wood, a thicket, a
 flock of animals

حرج hir, *A n m* A chain, an
 annulet, a fortification, an
 asylum

حرص hirs, *A n f* Desire, greed-
 iness, ambition, avarice, covet-
 ousness حرص دینا —dená, to make
 one desire eagerly, to entice,
 to allure حرص کرنا —karná, to
 covet, to long for

حریص hirsí, *A adj* Greedy.
 covetous, ambitious

حرف harf, *A n m* (*Plu* حروف
Huwf) A letter of the alphabet,
 the particle (in Grammar),
 handwriting, inverting, changing
 (as clothing), a crooked pen,

a margin side, a word, the summit
 of a mountain, blame, censure
 حرف آشنا —ashná, being able to
 read حرف اندازی —andaí,
 cunning, artifice حرف آنا —ana,
 to suffer a strain حرف بیتالنا —baithálná ja jamana,
 to compose for printing حرف
 حرف با حرف —ba-harf, literally حرف
 حرف پاکرنا —pakarna, to criticise
 حرف پاهاننا —pahanna, to
 learn the alphabet حرف تدرید
 —tardíd, disjunctive conjunc-
 tion حرف تشبیه —tasbíbí, the
 adverb of similitude حرف تعریف
 —ta'rif, the definite article
 حرف تنکیر —tankír, the indefinite
 article حرف زکما —zaka,
 (kisi par,) to stigmatize, to impute
 a fault to one حرف شرط —shart,
 conditional conjunction حرف صحت
 —sahfí, a consonant حرف علت
 —'illat, a vowel حرف بحر —gír,
n m a critic حرف بیری —gírí,
 criticism حرف لانا —lana, to
 defame, to blot حرف ناشدنی
 —nashidawí, not attending to
 advice, obstinate حرف ندا —
 nda, interjection حرف حکایت
 —o-hikáyat conversation, dis-
 course

حرفت hurfat, *n f* } A Trade,
 حرفه hufa, *n m* } profession,
 craft, skill, cunning حرفت بار
 —baz, *adj* crafty, artful,
 intriguing حرفه اهل ahl—, *n m*
 workmen, artizans, men of skill,

نشان حرک mshan-i—, trade mark

حرکات haikát, A *n f* (*Plu of Harakat*) Motions, movements, actions, the vowel points
حرکات سالسا sálisa, the short vowels
حرکات و سگات o-zaknát, gestures, postures

حرکت haikat, A *n f* Motion, gesture, act, misdemeanour, fault, crime, agitation, commotion, hindrance, prevention, a short vowel
حرکت دنا dená, to set in motion
حرکت کنا kárná, to move, to do an improper action

حرم haram, A *adj* Sacred, forbidden, *n m* the sacred enclosure of the temple of Mecca, a sanctuary, *n f* a concubine, a female slave, a daughter, women's apartment
حرم سرا sairá, *n m* a seraglio

حرمیت hurmít, A *n f*. Dignity, honour, reverence, reputation, chastity
حرمیت باها bahá, damages for defamation, compensation for libel
حرمیت رکنه rakhná, to uphold the dignity of
حرمیت کنا karna, *n* to respect, to honour
حرمیت لسا lená, *v* to disgrace

حروف hurúf, *n* (*Plu of Harf*) Letters
حروف تاهجی tahajjí, the letters of alphabet

حریری haríí, A *adj* Thin, of fine silk cloth
حریری کاغذ kágaz, tissue paper, a very thin kind of paper

حریص harís, A *adj* Covetous, greedy, an imitator of others

حریف haríf, A *n m* A rival, an opponent a fellow-worker an enemy, *adj* cunning, facetious

حزم hazm, A *n* Vigilance, industry, steadiness resolution.

حزن huzn, A *n* Grief, sadness, affliction

حزین hazín, A *adj* Sad, sorrowful, melancholy, grieved

حس hiss, A *n m* Sense, feeling, imagination, sympathy
حس بے be—, without feeling, senseless
حس و حرکت be—o-haikat, without sense or motion
حس ناظمی zahurí, sensation
حس مستوی bátní, perception
حس مشترک mushtarík, common sense

حساب hisáb, A *n m* Computation, accounts, calculation, arithmetic, reckoning, estimation
حساب پاک pák kárná, to clear accounts
حساب دان dān, *n m* an arithmetician, an accountant
حساب بے داک kárná, to adjust an account
حساب دالعا jā'ichná, to audit accounts
حساب حوزا jorna, to add up an account
حساب کتاب kitáb, *n m* accounts, book-keeping
حساب و کتاب o-kitáb men iahná, men

to live within one's income حساب
 کی رو سے — *kī rū se*, as per account
 لگانا — *lagānā*, to make a
 calculation, to form a league
 with میں — *men*
tarq āna, a deficit or defalcation
 to take place کرنا — *karna*,
v. to calculate لینا — *lena*,
v. to take an account اپنے حساب میں
apne—men, *adv* in my view, to
 my thinking, as far as I am
 concerned حساب رسی — *rasadī*,
 rateably, *pro rata*

حسابی *hisābī*, A *adj* Belonging
 to accounts, *n m* an account-
 ant

حساس *bassās*, A *adj* Possessed
 of the five senses, an animal °

حسام *hasam*, A *n f* A sharp
 sword

حسان *hussān*, A *adj* Most comely
 or beautiful, very good

حساب *hasab*,
 حساب رسی *hasab-o nasab*, } A

n m Pedigree, lineage, nobility,
 computation, quantity, value,
 way, religion

حسب *hasb*, A *adv* Agreeably
 to, conformably to, according
 to, in conformity with, reflecting
 upon, considering حسب الارشاد
ul-ushād yā—ul-
hukm, agreeably to the order
 اتفاق — *i-ittifaq*, by chance
 اطمینان — *i-itmīnān*, to the
 satisfaction of حسب الامکان — *ul-*
imkān, as far as possible حسب

حال — *hal*, agreeably to circum-
 stances, as exigency may
 require دلخواہ — *dil-*
khwāh, agreeably to one's desire
 ذیل حسب — *zail*, as follows, as
 under حسب صابط — *zabita*, accord-
 ing to rule or practice, for-
 mally, duly قانون حسب — *qanūn*,
 legally معمول حسب — *m'amul*,
 according to custom, as usual
 موقع حسب — *mauqa'*, as the case
 may demand

حسد *hasad*, A *n f* Envy, jea-
 lousy, ambition, malice

حسرت *hasrat*, A *n f* Regret, grief
 زده حسرت — *zada*, *adj* afflicted, woe-
 begone, struck with regret حسرت
 کشته — *kushta*, killed with grief

حسن *husn*, A *n m* Beauty, ele-
 gance, goodness, comeliness,
 pleasingness حسن اتفاق — *ittifaq*,
 lucky chance حسن احاطی — *aklāq*,
 courtesy, politeness حسن انتظام
 — *intizām*, good discipline حسن
 تدبیر — *tadbīr*, sound policy حسن
 خلق — *khulq*, good disposition

حسن *hasīn*, A *adj* Beautiful,
 handsome, comely

حاشاش *hashāsh bashāsh*, A
adj Joyful, hilarious, in good
 spirits

حشر *hashī*, A *n m* Resurrection,
 doomsday, tumult, lamentation
 رونا کرنا — *baupa kainā*, to
 weep and wail aloud یوم الحشر
yom-ul—, the day of resurrec-
 tion

حشرات hashiát, A. n. Uproar, tumult
حشرات الارض—ul-arz, reptiles, insects

حشم hasham, A n m Equipage, suite, train (*hashmat*)

حشمت hashmat, A n f State, dignity, equipage, retinue

حشر hashv, A n m Stuffing a pillow, cushion or bed, &c, also whatever it may be stuffed with, trash, rubbish

حشيش hashish, A adj Desirous, avaricious, n f hay, grass, an intoxicating beverage prepared from the leaves of the hemp

حصار hisár, A n m Beseiging an enclosure, a fortification, a bulwark, a fort, a castle, rampart
حصار بالا balá—, the citadel of a fortress

حسانات hasanat, A n f Firmness, stability, continence

حصار harsr, A n m A siege, blockade, reliance, surrounding

حصص hisn, A. n m A fortress, fort, fortification
حصص حصين—i-hasín, n m an impregnable fortress

حصول husúl, A n m Acquisition, produce, profit
حصول بالكدب—bil-jabr, extortion, forcible appropriation

حصص hissa, A n m (*حصص حصص* Hisás) Share, portion, part, division
حصص دار—dár, a sharer
حصص داري—dái, a co-partnership, sharing

حصصه—hasadí, proportional share, a rate
حصصه كبريا—kainá, to share, to part, to divide.

حضور hasír, A n m A mat

حضر huzzái, A n m (*Plu of حاضر Házun*) Audience, the people present

حضرت hazrat, A n f Presence, dignity, majesty, highness
title addressed to the great, such as you or his Majesty, Highness, Excellency, Holiness
حضرت ظل سبحانی—zil subhaní, his majesty, the shadow of God, the king
حضرت عيسى—'Isá, Jesus Christ
حضرت مريم—Mariam, the Virgin Mary
حضرت باري—bare—, a superior, a consummate knave or rascal

حضور huzú, A n m The presence, attendance, your honour, the court, the royal presence
حضور نوبت—navís, the Secretary of State
حضور والا—wala, the high or exalted presence
حضور نور—pui nú, his illustrious majesty

حضورى huzúí, A n m An attendant, courtier, n f presence
ادب حضورى—ad of the court, royal
حضورى نالش—nálsh, a complaint preferred direct to Government

حظ hazz, A. n m Pleasure, delight, taste
حظ اوتهانا—utháná
v to enjoy

حفاظت hifázat, A *n f* Protection, safety, custody, care, guardianship کربا—kainá, *v* to preserve, to guard, to defend

حفظ hifz, A *adj* By heart, *n* memory, custody, keeping کربا—kainá, *v* to commit to memory مراتب—marátib, observing etiquette, attention to the rank, &c, of persons addressed

حق haqq, A *adj* Just, right, true, *n m* right, portion, equity, justice, duty, claim, truth, God ادا کربا—adá kainá, *v* to render one his due حق السعی—ul-sa'í, the wages of labour, recompense of trouble حق نسد—pasand, *adj* honest, truth-loving, equitable حق نصیف—i-tasníf, copyright حق تعالیٰ—t'álá, God who is the Most High, the Almighty حق حیاتى—hín hayatí, a life interest حقدار—dai, rightful (owner) حق دبادا—dabána, to usurp a right حق باعی—talfí, violation of right, depriving one of his right, perversion of justice حق شمع—shuf'n, right of pre-emption حق شناس—shinas, *adj* grateful, rendering to everyone his due حق ناحق—náhaqq, right or wrong حق من—men, with respect to حق ناشناس—náshinás, ungrateful, undutiful حق حل و حلال—jal-o-jalal, the Deity in

all his splendour حق العبد—ul-'abd, the rights of a slave حق الوارثه—warsa, the right of inheritance حق ماریا—máina, to deprive one of his right حق مالکانه—malikana, proprietary right حق دودھ کا—dúdh ká, rights of a mother جان بحق—jan ba—hona, to die

حقا haqqá, A *adj* By God, truly حقار hiquáiat, A *n f* Contempt, scorn کربا—karná, *v* to hate, to despise حقار کی نظر سے—kí nazar se dekl'na, *v* to look down upon

حقه huqna, A *n m* A syringe, a clyster, enema

حقوق huqúq, A *n m* (Plu of حق Haqq) Rights, dues, privileges حق زواریت—zauziyat, conjugal rites حق شوهری—shauharí, *n m* marital rights

حقه huqqa, A *n m* The pipe in which tobacco is smoked حق نار—báz, a great smoker of the حق نانی—paní band kainá, *v* to excommunicate from one's caste

حقیت haqíyat, A *n f* Ownership, interest, holding

حقیر haqí, A *adj* Contemptible, despicable abject, vile, base, mean, thin حقار دانا—janná, *v* to despise, to condemn

حقیقت haqíqat, A *n f* Truth, fact, reality, gist حقیقت نامہ—nama, *v* written statement of facts or particulars

tice of medicine, relating to man of wisdom
 حل hal, H n m Solution, grinding, untying, analysis حل کړا—karná, *v* to solve, to lequefy, to discuss, to dilute حل هړدا—hona, *v* to be solved, to be overcome (as difficulties) لا حل la—, *adj* insolvable, inexplicable
 حلال hallaj, A n m A combel, a caider of cotton
 حلال halal, A *adj* Legal, lawful, allowable, having religious sanction, killed as prescribed by law, a woman who till the expiration of 100 days after the death of her husband is not by law allowed to marry حلل حرر—khor, n m a sweeper, one who eats what is lawful, one whose earnings are legitimate حلال کړا—ka, legitimate حلال کړا—karna, *v* to kill, to slaughter
 حلاوت halawat, A n f Taste, relish, deliciousness, sweetness
 حلف halaf, A n m An oath, swearing by anything sacred حلف اُټهانا—uthana, *v* to swear حلف دروغی—darogí, false swearing, perjury حلف دینا—dena, to administer an oath حلف په—se izhai dena, to depose on oath حلفان حلفاً—halfan, on oath حلف نامه—nama, n m a declaration upon oath, an affidavit

حلو halq, A n m The wind-pipe, the throat حلق بند کړا—baud karna, to make one hold his tongue
 حلقه halqa, A n m A circle, a ring, a loop, a hoop of button-hole, an assembly, circuit of a village حلقه بند کړا—bandhna, to form a circle حلقه نگره—bagosh, a slave, a servant حلقه بندي—bandí, a arrangement of villages in circles or groups (for village accountants, schools, &c)
 حلقی halqí, *adj* Guttural
 حلم hilm, A n m Mildness, clemency, gentleness, calmness
 حلاوا halwá, A n m A kind of sweetmeat made of flour, ghi, and sugar حلاوا سړو—solra, n m a sweetmeat حلاوا نکالا—nikalna, *v* to beat severely
 حلاوان halwan, A n. m A kid, a lamb
 حلاوائی halwaí, A n m A confectioner, one who makes sweetmeat
 حلم halim, A *adj* Mild, humane, gentle
 حمار himar, A n m A male ass, the wild ass حمار همار—hammái, an ass-driver
 حماقت himáqat, A n f Folly, stupidity
 حمام hammal, A n m A porter
 حمام hammam, A n m A hot bath, a bagnio, a Turkish bath حمام کړا—kainá, *v* to bathe

حور hūr, A *n f* A virgin of paradise, a celestial bride promised by Mohamed to all good Mussalmans in the next world

حوصله hausrā, A *n m* Capacity, ambition, desire spirit
 حوصله—mand, ambitious, aspiring
 حوصله نکالنا—nikalnā, *v* to satisfy one's ambition, to do one's best, حوصله 'ālī—, *adj* high-minded, aspiring

حوض hauz, A *n m* A reservoir, a cistern, a vat, a fountain

حاردار harādar, P *n m* A native military officer

حویلی havelī, A *n f* A house, a mansion, a dwelling

حیّ hay, A *anj* Having life, living, alive
 حى قیوم—qayūm, eternal, immortal, imperishable
 حى العالم—ul-qaim wūsā, the surviving heirs

حیا hayā, A *n f* Modesty, shame
 حیا دار—dāī, *adj* modest
 حیا be—, *adj* immodest, impudent
 حیا کی be—, *n f* shamelessness

حیات hayāt, A *n f* Life, existence
 حیات تازه—i-tāza, a new life (used to express recovery from severe illness, the pleasure derived from meeting with a friend)
 حیات قاصد قاص—qābīz tā-hayat shakhs dīgai, a tenant pour dle
 حیات حین hīn—, *adj* during one's life *n f* life-

time, حیاتى hayātī, for life حیاتى پاتا hayātī patta, lease for life, life-rent

حسیت haisiyat, A *n f* Capacity, ability, means, status, condition of life, appearance
 حیات کرنا—kharab karnā, *v* to deface
 حیات رکنا—rakhna, *v* to have capacity, to have means
 حیات عرفی—'urfi, Reputation, character

حیران harīrān, A *adj* Confounded, perplexed, worried
 حیران کرنا—karnā *v* to confound, to worry
 حیران و سرگردان—o sar gaidān, wandering about in a distracted or bewildered state of mind

حیرانی harānī, A *n f* Confusion, distress, distraction

حیرت harāt, A *n f* Astonishment, wonder
 حیرت زدہ—zada, *adj* thunderstruck, aghast, amazed

حسب hais bais, A *n f* Confusion, dilemma, perplexity, difficulty, hesitation, suspense

حیف haif, A *intrj* Ah! Alas!

حیلہ hīlah, A *n m* Stratagem, fraud, artifice, excuse, subterfuge
 حیلہ ساز یا حیلہ باز—haz yā—sīz, *adj* fraudulent, deceitful
 حیلہ حوالہ—hawālāh, *n m* chicanery
 حیلہ کرنا یا حیلہ حوالہ—karna ya hīlah hawālāh karna, *v* to feign, to practise deceit

حلتا hīlatan, A *adj* Fraudulently ,
artfully , deceitfully

حین hīn, A *n m* Time , space , in-
terval of time (*used in comp*), as
حیات—hayāt, *n f* life-
time

حیوان haiwan, A *n m* An ani-
mal , a beast a brute , (*fig*) a
stupid fellow , a blockhead حیوان

مطلق—i-mutlaq, an absolute ani-
mal , a beast حیوان مطلق—i-
nātiq, a rational animal , a man

حیوانی haiwānī, A *adj* Brutal ,
bestial عقل حیوانی—'aql—, animal
instinct

حیوانیت haiwānīyat, A *n f* Brutali-
ty , beastliness

(خ)

ح khe, also called khāe, *manquta*
or *mu'ayma* It has no correspond-
ing sound in the English
language, but is expressed by /
dotted and followed by *h* as *kh*
Numerically in *abjad* it denotes
600

خاتم khātim, A *n f* A ring worn
on the fingers , a seal , end ,
finish

خاتمه khātima, A *n m* Conclu-
sion خاتمه بالعیر—bilkhair, a
happy end , epilogue , end ,
finish

خاتون khātún, T *n f* A lady ,
a matron خاتون حـ—jannat,
the queen of heaven (the title
given to Fatima, the daughter of
Muhammad)

خادم khādim, A *n m* A servant ,
an attendant خادم العلما—ul-tulabā,
a public teacher , a professor
(of college) خادم درگاه—dargāh,
a servant who takes care of a
mosque or tomb

خادمه khādima, A *n f* A female
servant

خار khār, P *n m* A thorn , bram-
ble , a cock's spur خار آفتاب
—āṅkhon kā—, anything dis-
agreeable to the sight, an eyesore
خار پست—pusht, *n m* a hedge-
hog خاردار—dār, *adj* thorny خار
کیا—khānā, *r* to feel jealous or
envious خار و حس—o-khas, *n*
m sweepings خار هونا—honā,
to be a thorn in the side

خارا khārā, P *n m* A hard stone ,
a flint خارا سنگ—sang, *n m*
granite , a kind of marble

خارج khārij, A *adj* Excluded ,
rejected , outcast , external خارج
از استعمال—az isti'amāl, out of use
خارج از عقل—az 'aql, senseless ,
foolish خارج قسمت—qismat, *n f*
the quotient خارج کرنا—karnā, *r* to
exclude , to cast off خارج هونا—
honā, *r* to be excluded , to
cease

خارجاً khárijan, A *adv* Externally, outwardly

خارجہ khárijah, A *n m* What is excluded or excepted خارجہ زاویہ zāwiyā—, external angle

خارجی khárijí, A *n m* A schismatic, an outsider, an outcast, *adj* extraneous, excluded, *n* a sect of Muhammadans

خارش kharish, } P *n f* The itch,
خارشت kharisht, } the mange, scab
خارشتی khárishtí, P *adj* Itchy, mangy, scabby

خاص khás, A *adj* Particular, special, private, chief, appropriate, proper, specific, personal, own خاص بردار baidai *n m* an attendant carrying the arms of his lord خاص حواس khawás, a royal female servant خاصدان dan, *n m* a betel dish with cover خاصگر kai, *adj* especially خاص لڑکی khásslóg, persons of distinction, chiefs, ministers خاص محل mahál, private apartment خاص عام o'-am, the public, noble and plebeian

خاصہ khásah, A *adj* Noble, good, fair, *n m* disposition, the dainty food of great men, fine muslin خاصہ چائہ chunná, to lay dinner (on the table)

خاصیت khasíyat, A *n f* Quality, peculiarity, attribute, inherent property, private property

حاجر khátir, A *n f* The heart, will, mind, sake, regard, respect, favour, behalf آزرده حاجر azurd—, melancholy, dejected حاجر آشفته áshufta—, distressed, agitated حاجر جمع jama', *n f* satisfaction, assurance حاجر حواہ khwáh, *adv* to one's satisfaction حاجر داری dáirí, *n f* warm reception, hospitality, entertainment حاجر داری کرنا dáirí karná, *v* to receive with hospitality حاجر کرنا karná, *v* to pay attention, to please, to fondle, to comfort, to entertain, to be partial to حاجر میں نہ لانا meynalaná, *v* not to regard or care for, to slight حاجر پریشان pareshan—, troubled in mind, disturbed حاجر پسند pasand, pleasing to the mind

حاجراً khátiran, A *adv* For one's sake, as a favour

حاکم khaqan, T *n m* An emperor

حاجائی kháqání, A P *adj* Royal, imperial, *n* name of a celebrated poet of Persia

حاک khák, P *n m* Dust, earth, ashes حاک اُڑنا urná, *v* to blow (dust, dust-storm); to be disgraced حاکبازی bází, playing with dust حاک بھانکنا phankna, *v* to wander about (in the sense to kám ká ká hota hogá, what precious little work will be doing

جانتا ہے —jāntā hai, (he knows nothing whatever), precious little, nothing whatever, none at all
 چاہا —chhānā, *v* to labour or exert in fruitless search, to go through fruitless toil
 حاکا —dālā, *v* to throw dust on one, to conceal such things from the disclosure of which disgrace may be expected
 حاکروب —rob, *n m* a sweeper.
 حاکسار —sār, *adj* humble
 حاکساری —sārī, *n f* humility
 حاکسار پار —sar par urāna, *v* to lament
 حاکسار کرنا —karṇa, *v* to reduce to ashes, to waste
 حاکسار میں ملانا —men milānā, *v* to demolish, to destroy
 حاکسار میں ملنا —men milna, *v* to be ruined, to die

حاکساری سے نہیں بہتر جہاں میں معنی
 مل گئی جسکو یہ دولت کیسیا گر ہو گیا
 —(اسیر) —

Khaksārī se nahīn bīhtar jahān
 men mun'amī,
 Mil gāī jisko yih daulat kīmīyāgar
 ho gaya

Humility is the most precious of all the virtues, and the possessor of this treasure resembles an alchemist in that he can turn the most grievous misfortunes (corresponding to base metals) into joys (gold).

حاکا —khākā, *P n m* An outline, a sketch, a draft, a caricature
 حاکا اُتارنا —utārnā, *v* to trace
 حاکا اُڑانا —urānā, *v* to make jest of, to ridicule, to give a bad name to
 حاکا بنانا —banānā, *v* to make a plan or sketch, to make a model of

حاکا —khāknāe, *P n f* An isthmus

حاکا —khākī, *P adj* Dusty, earthy, earthly, terrestrial, dust-coloured
 حاکا اُتارنا —ardā, an addled egg

حاکا —khāgīna, *P n m* Fried eggs, an omelet, a pancake

حاکا —khāl, *A n m* A mole on the face

حاکا —khālā, *A n f* Mother's sister, maternal aunt

حاکا —bhāī, *n m* cousin

حاکا —jī la ghai, the house of one's aunt, (*Mel*) a place of rest and security

حاکا —khālīs, *A adj* Pure, genuine, real, sincere (friend)

حاکا —khālīsā, *A adj* Pure, *n m* land under the management of Government, revenue-paying lands

حاکا —khalīq, *A n m* The Creator, God

حاکا —khālū, *A n m* Husband of mother's sister, maternal uncle

حاکا —khālī, *A adj* Empty, vacant, unoccupied, mere, only, pure, without effect, blank, unemployed

حاکا —kainā, *v* to empty, to vacate
 حاکا —hath, *adj* penniless, unarmed, at leisure, empty-handed

حاکا —khām, *P adj* Raw, unripe, immature, inexperienced, not solid, imperfect

حاکا —āmdanī, gross receipts
 حاکا —chitthā, a rough statement or account

حاکا —tabā', foolish, dull

حاکا —khiyālī, *n f* vain imaginations

خاموش khámosh, P *adj* Silent
 خاموشی khámoshí, P *n f* Silence
 خامه khama, P *n m* A pen, writing reed خان دامه—dan, a pen-case
 خامی khámí, P *n f* Rawness, immaturity, defect, inexperience, imperfection
 خان khán, P *n m* Lord, a title used by Patháns خانان—khánán, a prime minister
 خان بهادر khán bahádu, P *n m* A title of honour
 خاندان khandán, P *n m* Family, lineage, dynasty
 خاندانی khándaní, P *adj* Hereditary, ancestral, of good birth
 خانسامان khánsamáu, P *n m* A house steward, a butler
 خان سالار khán salár, P *n m* A taster of provisions to a king
 خانقاه khánqáh A *n m* A monastery, an abbey
 خانگی khángí, P *adj* Domestic, private
 خانم khánam P *n f* Wife of a Khan, a lady, a woman of rank
 خانمان khanuman, P *n m* Household furniture, house, family
 خراب—kharáb, isolated, desolated, ruined
 خانوادہ khánwádah, P. *n m* Family, race, the mistress of a family
 خانه khána, P *n m* A house, a dwelling, a drawer, a compartment, a column خانه آباد—ábád, *adj* prosperous خانه بدوش—badosh, *adj* nomadic *intj* may your house

flourish; *n m* a vagabond, a gypsy, a sojourner خانه برآندار—barandár, a prodigal خانه بردادی—barbádí, *n f.* destruction of a house or family خانه برداری—párdázi, domestic management خانه تلاشی—taláshí, *n f* the act of searching a house, a house search
 خانه خدا—Khuda, the temple of God خانه حرامی—kharabí, *n f* ruination خانه داری—darí, *n f* house-keeping خانه راد—rád, the child of a slave خانه سیاست—syásat, *n m* house of correction, reformatory خانه شماری—shumárf, *n f* a census خانه نسین—nashíu, *n m* retired صاحب خانه—sáhib-i—, *n m* the owner or master of a house, wife, (*used as last member of comp*) as خانه کتب kutb—, library
 خاور kháwai, P *n m* The sun
 خاوند kháwind, P *n m* Lord, husband خانه گردا—kaina, *v* to get a husband
 خاوندی kháwindí, P *n f* Dominion, mastership, kindness, patronage
 خایف kháif, A *adj* Afraid, fearful, frightened
 خباثت khabásat A *n f* Wickedness, depravity, corruptness
 خبر khabai, A *n f* Knowledge, information, intelligence, report, announcement, tidings, fame, notice, care, inquiry of one's health or circumstances خبر کی خبر—basant kí—púnchhná, to be

extremely ignorant or negligent
 خبر پهنچانا — pahuncháná, *z* to give
 information, to send word حردار
 —dár, *adj* watchful careful cau-
 tious, on ones guard حردار كُنا
 karná *z* to forewarn to caution
 حردار هردا — honá *z* to be on one's
 guard حرداري — darí, *n f* taking
 care, care, guard حرداري كُنا
 —dárí karná, *z* to take care
 حرد دهندا — dihanda, *n m* an in-
 former حرد كُنا يا دينا
 kainá yá dena, *r* to inform, to acquaint
 حرد رسا — rasán *n m* *z* messenger
 حرد غير — gír, *n m* an informer, a
 spy a protector, a patron حرد
 غيران — gírán *n m* a guardian
 حرد غيري — gírí, *n f* informing,
 care, support حرد غيري كُنا
 karná, *z* to look after, to support
 حرد لگا — lagáná, *z* to search
 حرد ليدا — lená, *z* to take care of
 to enquire to seek for a trace, to
 support حرد هردا — honá, *z* to be
 informed حرد به — be—, *adj* regard-
 less insensible, ignorant sense-
 less
 خبرت khabrat, *A n f* Wisdom,
 learning, experience trial proof
 حبت khabt, *A n m* Foolishness,
 insanity, making a mistake حبت
 حردا — ho jáná, *z* to be crazed
 حبتلي khabtí, *A adj* Crazy, in
 sane, mad
 حبت khabís, *A n m* Bad corrupt
 foul, filthy, *n* an unclean spirit,
 a miser, *z* wretch

خدا khutká, *A n m* A stick a
 club, a bludgeon, a thumb
 ختم khatam, *A n m* Conclusion
 ختم كُنا — karná, *z* to con-
 clude, to complete to finish
 ختنه khatna, *A n m* Circumcision
 خجلت khijálat, *A n f* Shame
 خوشه khujist, *P adj* Happy, for-
 tunate auspicious blest
 خجل khajil, *A adj* Ashamed, bash-
 ful modest
 خچر khachchar, *H n m* A mule
 خچران — bân, a mule-driver
 خدا khudá, *P n m* God lord the
 Supreme Being, master ruler خدا
 پرست — parast, *adj* worshipping
 خدا ترس — tars, *adj* God-fearing
 خدا حافظ — merciful خدا
 خدا keep you 'Adieu' Farewell
 خدا كر — Khudá karke
 after much prayer خدا داد — dád,
 given of God, natural خدا ديكائي
 —dikháí parná, to think
 خدا خدا in danger or trouble خدا
 خدا — ká ghar, heaven, a place
 خدا شناسي — shinásí, *n f* knowledge of God
 خدا كر گهر سے پيرنا — ke ghar se
 phirná, to recover from a danger-
 ous illness خدا كي پناه — kí panáh,
 خدا خدا preserve me خدا نخواست
 —nakhwásta, God forbid
 خداوند khudáwand, *P n m* Master,
 lord your worship خداوند نعمت
 —i-n amat, a form of address to
 superiors

حدائی khudaí, P *n f* The Godhead, divinity, the world رات حدائی —ráť, singing hymns and watching all night, a religious feast kept by women (*rat jagá*)

حدایا khudayá, P *intj* O God !

حدایتعالی khuda-i-ta'lá, A *n m* The Most High God

حدشہ khadsh, A *n m* Danger, fear, doubt, anxiety, alarm
حدشہ میں ڈالنا —men dálná, *v* to throw into a state of anxiety

خدم khadam, A *n* (*Plu of Khádum*) Servants, domestics, attendants

خدمت khidmat, A *n f* Service, duty, employment, attendance, function خدمت کرنا —karna, *v* to serve, to attend خدمتگار —gár, *n m* a servant, attendant, a table servant, a butler خدمتگاری —gárf, *n f* service, attendance, خدمتگاری —guzarí, *n f* service

حدنگ khadang, P *n m* An arrow, the white poplar, a tree from which arrows are usually made

حدیر khadeive, P *n m* A great prince, a king, a sovereign, the Khedive (as of Egypt)

حر khar, P *n m* An ass حراتسدید —bátashdíd, doubly or very emphatically an ass, very stupid
حر دماغ —dimag, *adj* proud, peevish, stupid, perverse

حراب kharab, A *adj* Ruined, spoiled; bad, poor, wretched,

unchaste, defiled, corrupt, obscene حراب دال یا حستہ —háł, ya—khasta, *adj* ruined, broken down circumstances حراب کرنا —kaina, *v* to waste, to spoil, to deprave, to pollute, to lay waste

حراہات kharábát, A *n f* A tavern

حراہا kharabá, A *n m* Devastation, ruin

حراہی kharabí, A *n f* Badness, depravity, difficulty, perplexity, misery حراہی میں ڈالنا —men dálná, *v* to put one in difficulties

حرراتا kharatá, H *n m* Snoring
حرراتا مارنا —máiná, *v* to snore

حراج khuraj, A *n m* Tribute, tax, duty, revenue حراج گذار —guzá, *n m* a tributary حراج لگانا —lagana, *v* to tax, to assess

حراجی kharájí, P *adj* Subject to taxation, tributary, revenue-paying

حراہ kharad, P *n m* A lathe, حراہ پر چڑھنا —par charhná, to be put on the lathe, to be polished by intercourse with refined society

حراسانی khurásání, P *adj* Belonging to the country of *Khurasan*, native of *Khurasan* حراسانی —ajwám, black henbane

حراش kharásh, P *n f* Scratching, scraping

حرفات khuráfát, A n f Talking nonsense —حرفات bakná, v to talk nonsense, to use abusive or obscene language

حرفات kharáfát, P n f Fable, romance, ludicrous saying, nonsense

حرام khirám, P n f Pace, gait, walk, march —حرامان khiráman, adi with a stately or graceful movement

حرفات khuráfát, H adi Old, experienced crafty

حرفات kharbúra, P n m The muskmelon, *Cucumis melo*

حرفی khurí, P n f A saddle, sack, a bag

حرف kharch, P n m Expense, expenditure, disbursement, outlay, cost, debit —حرفا یا کربا —uthaná yá karná, v to bear the expense, to expend, to spend, to disburse

حرف بالائی bálaí, additional or extra expenses —حرف حاجی khāngí, private expenses —حرف خانه داری khāna dāri, household expenses

حرف پات páť, expenses for betel-leaf —حرف دیا dená, v to advance money for expenses

حرف در مری —حرف در مری ۱۰۷ marrah, current expenses

حرف متفرقات —حرف متفرقات ۱ mutfaríqát, n m contingencies

حرف هری —حرف هری honá, v to be expended or spent

حرفا khariách, } P adi Extrava-
حرفا kharichú, } gant, prodigal

حرفا kharichná, H v To use, to expend, to spend

حرفا kharichang, P n m A ciab, a kind of herb

حرفا kharicha, A n m Costs, expenses, costs of a law-suit

حرفا دلا —diláná, v to award costs

حرفا قابل وصول —qabil-e-wasúl recoverable costs

حرفا khar khar, P n m Snoring, purring —حرفا کربا kárná, v to snore

حرفا kharikhará, P n m Snoring —حرفا کی آواز —ne kí awaz, the group

حرفا khar khar-ha, P n m Quarrelling, riot, dispute

حرفا khurad, P n f Wisdom, intelligence —حرفا ماند —mand, adi wise, intelligent —حرفا مندی —mandí, n f wisdom, sagacity, intelligence

حرفا khurd, P adi Small, little, young —حرفا بقی —bín, n f a microscope

حرفا سال —sál, adi young, of tender years

حرفا khardal, A n m Mustard seed, mustard

حرفا khuridah, P n m A fragment, pedlar's small wares

حرفا فروش —firosh, n m a pedlar, a huckster

حرفا کربا —kárná, v to change (a rupee, &c), to sell off

حرفی khurí, P n f Littleness, minority

حردیه khuridíya, H n m A money-change

حرس khirs, P n m A bear

حرسد khuisand, P adj Pleased, satisfied, happy, glad

حرسنگ khaisang, P n m Rival, a large stone

حراطوم khurtúm, A n m The proboscis of an elephant, a snout

حرفه khurfa, P n m Gathered or plucked fruits, that which is plucked from a tree

حرفه khuifa, A n m Purslain

حرفه khuíqa, A. n m A religious habit, a garment of patches
حرفه پوس—posh, a mendicant, a devotee

حرفه khargah, P n f A tent, pavilion, tabernacle

حرفه khaigosh, P. n m A hare, a rabbit

حرفه khuriam, P adj Cheerful, gay, happy, pleased

حرفه khurmá, P n m A date

حرفه khuman, P n m Harvest, produce
حرفه گاه—gab, threshing floor

حرفه khaimúsh, P n m A kind of large rat

حرفه khar mohia, P n m The small shell called *lauri*, used as coin

حرفه khuriamí, P n f Pleasure, delight, joy, mirth

حرفه kharwái P n An ass-load

حرفه khurúj, P n m Issue, egress, eruption, sally
حرفه کربا—karná, v to sally, to issue, to go forth

حرفه khurús, P n m A cock

حرفه kharosh, P n m A noise, cry, tumult, clamour

حرفه kharoshán, P adj Making a loud noise, resounding

حرفه kharíj, A adj Sundry, miscellaneous

حرفه kharíd, P n f Purchase, the cost price
حرفه و حرفه—ofarokht, n f buying and selling
حرفه و حرفه کربا—ofarokht karna, v to buy and sell, to transact business
حرفه کا مول—ka mol, n m prime cost, cost price

حرفه kharídar, P n m Purchaser, buyer

حرفه kharídarí, P n f Purchasing, buying

حرفه kharída, P adj Purchased, bought

حرفه kharídna, H v To buy, to purchase, to bring up one self, to reap

حرفه kharíta, A n m A purse, a letter-bag, a hold-all

حرفه kharíf, A n f Autumn the autumnal crops

حرفه kharífí, A adj Grown in autumn, autumnal

حرفه khizán, P n f Autumn the fall of the leaf, decay

حراچی khazánchí, A n m A treasurer, a cashier حراچی گری
—garí, n f treasureship

حراة khazāna, A n m. A treasury, magazine, granary, treasure, finances حراة عامرا
—'āmīa, the royal treasury, the Government treasury حراة کا صندوق
—kā sandúq, n m treasure chest, cash safe

حراہ khazaf, P n m Pottery, earthen vessels

حس khas, P n m The sweet-scented root of *Andropogon muricatum* of which *tatties* are made حناک
—o-khāshák, n m sweeping, rubbish, sticks and straws

حسارہ khasārah, A n m Damage, loss حسارہ دینا
—dená, to make good a loss, to pay damages حسارہ نقدی
—i-naqdí, loss in ready money, pecuniary loss

حساندہ khisāndah, P n m (in Med) An infusion

حسٹ khissat, A n f Stinginess, parsimony, avarice

حستگی khastagí, P n f Fatigue, a wound, crispiness

حسته khasta, P adj Wounded, broken, crispy حسته حال
—hál, adj distressed, afflicted حسته دل
—dil, adj heart-broken, sick at heart

حسار khusai, P n m Father-in-law

حسری khusiau, P n m A king, a royal surname, name of a poet حسرة
—áná, adj king-ly, royal

حسرة khasiah, A n m A list of the fields in a village حسرة تقسیم
—taqsím, a register of shares.

حسوف khasúf, A n m An eclipse of the moon

حسوس khasís, A adj Stingy, parsimonious, miserly

حسٹ khisht, P n f A brick or tile

حسٹک khishtak, P n f The gusset or piece between the legs of a pair of trousers

حسٹتی khishtí, P adj Of brick or tile

حشک khashkhash, } P n m
حشکاس khashkhásh, } Poppy-seed, the unit of weight

حشک khushk, P adj Dry, withered حشک سالی
—sálí, n f a dry year, drought حشک کرنا
—karná, v to dry حشک ہونا
—honá, v to be dried or parched
حشک مغز—khushk magz, adj dull, thick-headed, dry-brained.

حشکہ khushkah, P n m Boiled rice

حشکی khushkí, P n f Dryness, dearth, dry flour sprinkled over and under dough, &c, (palehan) حشکی کی راہ
—kí ráh, by land

حشم khashm, P *n* - *m* Anger, passion, fury الحشم—alúd, tainted with anger الحشگیں—gín, *adj* angry, passionate
 حسود khushnúd, P *adj* Contented, satisfied
 خوشنودی khushnúdí, P *n* *f* Pleasure, satisfaction
 خصلت khashlat, P *n* *f* Quality, nature, disposition, habit
 حشم khasm, A *n* *m* A master, proprietor, husband الحشم والی—walí, *n* *f* a woman whose husband is alive
 خصوصاً khusúsan, A *adj* Especially, particularly
 خصوصیت khusúsíyat, A *n* *f* Peculiarity, special property
 خصومت khusúmat, A *n* *f* Enmity, contention, litigation
 خصی khassí, A *n* *m* A castrated animal (especially a goat)
 خضاب khizáb, A *n* *m* A hair-dye, a tincture خضاب آهني كُرا—ahani khrná, *v* to shave the beard خضاب كُرا—karná *v* to apply hair-dye
 خضر khizí, A *n* *m* The name of a prophet, commonly called *Khwaja Khizí*
 خضوع khuzú', A *n* *f* Humility, lowliness
 خط khat, A *n* *m* (Plu خطو) *Khutút* Handwriting, writing, a letter, *v* note, a line, a streak, a mark, beard, moustaches, name of a place in Arabia

where spears are manufactured
 خط آن يا نكلا—áná yá niklá, *v* to appear (the first growth of hair on the face) خط استوا—i-istiwá, *n* *m* the equator
 خط بانا—banáná, *v* to shave the beard خط پاكرا جانبا—pakrá janá, a letter to be intercepted خط حادي—i-jadí, the tropic of Capricorn خط حلي—i-jalí, large handwriting خط سرطان—i-saitán, the tropic of Cancer خط عمود—i-umúd, a perpendicular line
 خط كتابت—kitábat, correspondence خط كهيچنا—khíchná, to draw a line خط گلزار—i-gulzár, a kind of flourished handwriting
 خط متوازي—i-mutawází, a parallel line خط مستدير—i-mustadír, a circular line خط مستقيم—i-mustaqím, a straight line خط منحنی—munhaní, a curved line
 خط ملانا—men—miláná, *v* to forge handwriting خط دستعلين—i-nast'aliq, plain round Persian writing خط شكسته—shikastab, a running hand
 خطا khatá, A *n* *f* A mistake, *v* slip, an oversight, fault, failure, miss خطا كُرا—karná *v* to err, to commit a fault, to miss خطا هُرا—honá, to fail, to err
 خطاب khatáb, A *n* *m* A title, address خطاب كُرا—karná, *v* to address, to accost خطاب و عتاب—o-'itáb, rebukes, censures, angry or reproachful speech

خطب khatb, A n m Asking a woman in marriage, betrothal
 خطبہ khutba, A n m A public prayer for the reigning king offered up in mosques at the Friday service, sermon, oration
 خطر khatar, A n m Danger, risk — ناک — nāk, adj dangerous, hazardous
 خطرہ khatra, A n m Danger, fear, risk — کربا — kairā, v to ward off danger.
 خطرہ میں ڈالنا — men dālnā, v to endanger, to risk, to expose to danger
 خطمی khatmī, A n f Maish-mallow
 خطہ khitta, A n m A plot of land, a region.
 خطیب khatīb, A n m One who reads the khutba, q v
 خفا khafā, A n f A secret, concealment.
 خفا khafā, A adj Angry, displeased, enraged
 خفیف khiffat, A n f Lightness, want of dignity, disgrace, humiliation
 خفتا — uthānā, v to suffer disgrace.
 خفتن khuftan, P To sleep
 خفتا, asleep, sleeping. (Plu)
 خفتگان Khuftagān, those asleep; (Met) the dead
 خفقا khafqān, A n m Palpitation (of the heart), hysteria.
 خفقا خفقا khafqānī, A adj Subject to palpitation (of the heart)

خفگی khafagī or khafgī, P n f Anger, displeasure — کربا — kairā, to be angry with, to storm at — خفگی کی نظر سے — kī nazār se, with a look of displeasure
 خفیف khaffī, A adj Fine or small (handwriting)
 خفیف khaffī, A adj Small, slight, trivial, light, of little or no consequence, frivolous, petty, undignified — خفیف ہونا — honā, v to be put to shame, to be slighted, to be regarded lightly
 ضرر خفیف — zarar-i—, a simple hurt
 عدالت خفیفہ — 'adālat-i-khafifa, n f a small cause court
 خفیہ khufya, A adj Concealed, hidden, secret — کارروائی کرنا — kāirawāī kairā, v to make a private inquiry
 خفیہ نویس — navīs, n. m a secret correspondent or informer
 خفیہ نویسی — navīsī, n f secret intelligence
 خل khall, A n. m Vinegar
 خلا khala, A n m Vacuity, vacuum, space — خلا ملا — khalā malā, sincere friendship, intimacy, warm or close attachment.
 خلاب khilāb, P n m Clay, mud, mud, filth
 خلاص khalās, A n m Deliverance, emancipation, liberation — خلاص کرنا — kairā, v to discharge, to acquit, to release, to free
 خلاص — honā, v to be freed or set at liberty

حلاصہ *khulása*, A *n m* Substance, abstract, essence, extract, abridgment, inference, moral, sum *حلاصہ کرنا*—*kainá*, *v* to abridge, to curtail, to explain, to solve, to make clear, to summarise

حلاصی *khalási*, A *n f* Exemption, release, freedom deliverance

حلاف *khiláf*, A *adj* Against, *versus*, in opposition, contrary (to), *n m* opposition, contrariety, hostility *حلاف بیانی*—*bayání*, *n f* contradiction, misrepresentation *حلاف رائے*—*i-ráe*, against one's opinion or will *حلاف شرع*—*i-shar'a*, unlawful *حلاف عقل*—*i-'aql*, contrary to reason *حلاف قاعدہ*—*i-qa'edah*, irregular, against rule *حلاف قیاس*—*i-qiyás*, inconceivable, absurd *حلاف کہا*—*kahná*, *v* to contradict *حلاف مزاج*—*mizáj*, disagreeing with the habit of the body *حلاف ورزی کرنا*—*vaizí kainá*, *v* to oppose, to misbehave *حلاف وضع*—*waz'a*, contrary to good manners or to custom *حلاف ہونا*—*honá*, *v* to oppose

حلافت *khiláfat*, A *n f* The office or dignity of a Caliph (حلیفہ), deputyship

حلال *khilál*, H *n m* Defeat (at cards), tooth-pick, a prickle, straw (*dánt khudm*)

حلائیق *khala'eq*, A *n f* (*Plur of خلق* *Khalq*) Creatures, people, the creation

حلاصہ *khalján*, A *n m* Beating, agitation, distraction, anxiety *حلاصہ رفع ہونا*—*raf'a hona*, anxiety, or uneasiness to be removed

حلد *khuld*, A *n m* Paradise

حلیش *khalish*, A *n f* Prick, pain, suspicion, apprehension, anxiety, care *حلیش اُٹھانا*—*utháná*, to suffer anxiety, to excite enmity

حلم *khilt*, A *n m* One of the four humours of the human body, nature *حلم فاسد*—*i-fásid*, canker of a sore *حلم ملا*—*mlat*, *adj* intermixed, jumbled

حلیات *khil'at* or *khal'at*, A *n m* A dress of honour bestowed by the ruling or superior authority to an inferior as a mark of distinction *حلیہ دینا یا پہنانا*—*dená yá pahnáná*, *v* to invest with a robe of honour

حلیف *khilaf*, A *n m* A son, an heir, a successor *حلیفہ* *adj* dutiful *حلیفہ الصدق*—*ul-sidq*, *n m* the rightful heir, a dutiful son *ناحلیفہ*—*ná*, *n m* an undutiful son

حلیفہ *khulafá*, A *n m* (*Plur of خليفة* *Khalif*) Caliphs

حلی *khulq*, A *n m* Nature, politeness, civility amiability, good manners

حلق *khalq*, A *n f* The people, creation, mankind *حلق اللہ*—*ullah*, God's creatures

حلیقات *khilqat*, A *n f* The creation, people, the world *عصب الحلق*—*'ajfb-ul*, a strange creature, a monster, a prodigy

حلقی khulqí, A *adj* Natural, inherent, innate

حلتا khalgá, H *n m* Name of a flower covecomb

حلك khalal, A *n m* Interruption. breach, confusion, damage disorder, derangement

—andaz, *n m* an intermeddler

حلك انداز —andáz honá, *v* to interfere, to interrupt, to disturb
 حلك دماغ —dimág *n m* madness, melancholy

حلق khulú A *n m* Vacuity

حلت khulwat, A *n f* Retirement privacy a private apartment
 حلت —khána, *n m* a place of retirement
 حلت —nashin, *adj* retired
 حلت —o-jalwat men, in private and in public
 حلتی khulwatí, *n m* an intimate friend, a confidant, a hermit

حلی khulus, A *n m* Purity sincerity, integrity

حله khala, P *n m* An oar, a helm, a rudder

حلیف khalfí, A *n f* A boy

حلیرا khalerá, A *adj* Descended from or related to a maternal aunt
 حلیرا بیائی —bháí, *n m* the son of a maternal aunt cousin
 حلیری —bahin, *n f* the daughter of a maternal aunt

حلیفه khalítah, P *n m* A small bag
 حلیفه طرغان —túfán, an exciter of disturbance a calumniator

حلیفه khalífah, A *n m* The successor to sovereign power applied especially to the successors of Mahomed, a Caliph in India, a term applied to a tailor, barber, &c

حلیقی khalíq A *adj* Polite, courteous, civil, benign, well-disposed

حلیل khalíl, A *n m* A sincere friend
 حلیل الله —ullah, the friend of God, Abraham

حمر kham, P *adj* Twisted, crooked, bowed, *n m* a bend, curve, a coil, fold, curl, ringlet
 حمر —thokna, *v* to strike the hand against the arms previous to wrestling, &c, to challenge
 حمر —dár, *adj* bent, curved, twisted

حمر khum, A *n m* A large jar, an alembic
 حمر —charháná, *v* to boil clothes preparatory to washing them

حمری khumár, khumárí, A *n m* Sickness (from drink, &c), drowsiness, intoxication
 حمری —álúda *adj* intoxicated
 حمری —shukrí, *n f* recovery from intoxication
 حمر khammái, *n m* a great drunkard
 حمر —khána, *n m* a tavern

حمری khumkháná, P *n m* A tavern

حمر khamr, A *n m* Wine, spirituous liquors, fermenting

حمرة khumia, A *n f* A small
 mat of palm leaves for kneeling
 on while praying
 حمسة khamsa, A *adj* A stanza
 of five lines
 حمكة khumkada, P *n m* A ta-
 vern
 حمارة khamyáza, T *n m* Yawn-
 ing, stretching, retribution
 حمارة كهيصة—khínchná, to receive
 the punishment of one's faults
 or crimes
 حميدگی khmídagí, P *n f*
 Crookedness
 حميدة khamída, P *adj* Bent,
 crooked حميدة قد—qad, bent in
 form or statue
 حمير khamír, A *n m* Leaven,
 yeast, clay حمير أُنْثَانَا—utháná,
 " to ferment
 حميرة khamíra, A *n m* A thick
 syrup, a kind of tobacco
 حميري khamíri, A *adj* Leavened,
 n plain steel
 حنا khana, A *n f* Vanity,
 conceit
 حنار khanazír, A *n m* (*Plu of*
حنار Khinzar) Hogs, glandular
 swellings in the neck, scrofula
 (*Kanthmálá*)
 حناس khannás, A *n m* The devil,
 a wicked person
 حناق khanáq, A *n m* The quinsy,
 suffocation, strangulation
 حنجر khanjar, A *n m* A dagger,
 a poniard حنجر ماربا—máiná,
 " to stab

حنجرى khanjarí, H *n f* A small
 tambourine, lines in striped silk
 حندق khandaq, A *n m* A ditch,
 a moat
 حنده khanda, P *n m* Laughter,
 a laugh حنده—ú, *adj* of a
 smiling countenance, cheerful
 حنده پشانی—peshání, having an
 cheerful
 حنیز khinzír, A *n m* A hog
 حنسر khansar, A *n f* The little
 finger, the little toe
 حنك khunk, P *adj* Cold, cool
 حنكى khunkí, P *n f* Coldness,
 coolness
 حنگ khing, P *n m* A steed
 حنگا khinga, P *n m* Able-
 bodied, an athletic clown
 حيا khunyá, P *n m* Singing
 حيا گر—gar, *n m* a minstrel,
 a singer حيا گری—garí, *n f*
 minstrelsy
 حو kho, P *n f* Habit, nature,
 disposition حو پزنا—párná, *v* to
 become a habit, حو دالنا—dálná,
v to habituate, to accustom, to
 exercise, to adopt a habit حو
 گزفتا—girafta, *adj* habituated,
 addicted
 حواب khwáb, P *n m* Sleep, dream
 حواب آلوده—alúda, *adj* sleepy,
 drowsy حواب آوار—áwar, pro-
 ducing sleep, (*in Med*) anodyne,
 a soporific حواب خیال—khayál,
n m phantom, delusion, reverie,
 حواب دیکھا—dekhná, *v* to dream

حواب و گاه—gáh, bed-room
 حواب—o-khyál honá, to vanish
 like a vision or spectre
 خوابیده khwábída, *P adj* Sleeping,
 asleep
 خوابیده khwája, *P n m* A master,
 a man of distinction, a rich
 merchant خوابیده—khi, name
 of a prophet سرا—sará,
 an eunuch, one who has charge
 of a seraglio, chief of a house-
 hold
 خوار khwár, *P adj* Wretched,
 distressed, ruined
 خوار khwái, *P adj* and *n m* De-
 vouring, drinking, suffering,
 a drinker, sufferer مردم خوار
 mardum—, man-eating خوار
 khún—, bloodthirsty (*used in*
comp)
 خواران khawáriq, *A n* Miracles
 خواران khwáí, *P n f* Baseness,
 meanness, distress, hardship
 خواران—karna, to expose
 one to quarrel with
 خواست khwást, *P n f* Desire,
 request خواستگار—gár, *n m* an
 applicant, a candidate, a suitor,
 a bidder خواستگاری—gárí, *n f*
 solicitation, suit, desire
 خواسته khwásta, *P adj* Wished
 for, desired
 خواست khawás, *A n* Attendants,
 a favourite, nature, properties
 خواست و عوام—o-'awám, nobles and
 common people

خواست khawásí, *A n m* The
 back seat of a *haudah* in a
 procession, the office or func-
 tion of an attendant
 خواند khwán, *P n m* A tray خواند
 —chín, *n m* a small tray خواند
 —posh, *n m* a tray cover
 خواند khwán, *P n m* Reading,
 singing
 خواند khwánda, *P adj* Being
 able to read and write, educated
 ناخواند ná—, any illiterate,
 uneducated, ignorant
 خواند khwání, *P n f* Reading,
 repeating
 خواه khwáh, *P* Wishing, desir-
 ing (*used in comp*), as ترقی
 خواه taraqí—, wishing increase
 or advancement خاطر خواه khátu
 —, *adv* satisfactorily خواه خواه
 —nakhwáh, willing or not willing,
 positively, *nolens volens*, *conj*
 either or whether
 خواهان khwáhán, *P adj* Wish-
 ing, desirous
 خواهر khwáhu, *P n f* A sister
 خواهش khwáhish, *P n f* Desire,
 wish, will یا خواست—
 yakhná yá karná, to wish,
 to desire خواهش مند—maúd, *adj*
 desirous
 خوب khúb, *P adj* Good, well,
 excellent, beautiful, pleasant
 خوب و زیاده—ú yá khúbsúat,
adj beautiful, pretty, hand-
 some زیاده—úí yá
 khúbsúatí, *n f* beauty, hand-
 someness

حربان khúban, P n m Beauties ,
fair ones , the fair sex

حرباني khubani, P n f An apricot ,
a dried apricot

حربان khúb-kalan, P n m A
seed of a cooling quality

حربي khúbí, P n f Excellence ,
elegance , goodness , beauty

حروحة khoja, P n m An eunuch

حرد khod, P n m A helmet

حرد khud, P adj Self , private ,
personal , own حردارائی—raí,
own , self-decoration حرد احتیاری—

ikhhtiyari, self control , self-pos-
session حرد انتظامی—int'ámi, self-

government حرد بھرد—bakhud,
adj of oneself , naturally ,

voluntarily حرد دولت—badaulat,
you worship , you honour , his

majesty حرد بی—bín, adj self-
conceited , proud حرد بینی—bíní,

n f self-conceit , vanity حرد دست—

parast, adj selfish حرد نسد—

pasand, adj self-satisfied حرد سا—

saná, an egotist حرد راء—rae,

adj self-conceited , wilful حرد رو—

rau, adj growing of itself , wild

حرد ستائشی—sataí, n f self-praise

حرد سر—sar, adj obstinate , wil-

ful , arrogant , independent حرد

عرص—garaz, adj selfish حرد عری—

gruzí, n f selfishness حرد

کاشت—kasht, one's own cultivation

حرد کردا—karda, made by

one's self حرد کسی—kushí, n f

suicide حرد کسی کرنا—kushí karná,

to commit suicide حرد مختار—mukhtár, adj independent ,

free حرد نما—numa, adj ostenta-
tious , proud حرد نمائی—numai,

n f ostentation , show , vanity

حردی khudí, P n f Self , selfish-
ness , conceit حردی بیعردی be—, n f

transport , madness

ہوتی تو حرد ہم میں تو حرد و تیار وہ ہم تھے
یہ ہر دہ کس لئے ڈالا ہے اربا درمناں تو نے
(علیک) —

Na hotí gai khudí ham mey to jo
Tú tha wuhí ham the,

Yih paida kis hie dála hai ya
Rabb' darmiyan Tú ne

If we human beings were not ad-
dicted to the vice of selfishness
we should have been on an equa-
lity with God himself O Lord !
why hast Thou made this vast
distinction between Thee and
Thy creatures

حرد khur, P adj Eating , drink-
ing حرد و نوس—o-nosh, n f
food and drink

حرداب khurab, P n A floodgate

حرداک khurak, P n f Daily
food , food , victuals , diet , daily
allowance , a dose of medicine

حردجین khurjín, P n m A wallet ,
a portmanteau

حرد khward, P adj Small (See
حرد Khurd) حرد ہرد—burd,
speculation , embezzlement حرد
کرنا—burd karna, to make
away with , to spend , to embez-
zle

خوردان khurdan, P *n f* Eating and drinking

خوردنی khurdanī, P *n f* Anything eatable, provisions

خورده khurda, P *adj* Eaten خورده
—farosh, *n m* a retailer,
a huckster, a hawker

خوردی khurdī, P *n f* Smallness
minority

خورسد khursand, P *adj* Pleased,
contented

خورش khurish, P *n f* Eating
and drinking, food, victuals

خورشید khurshīd or khurshed, P *n m* The sun خورسیدر
—ú *adj* having a countenance as bright
and dazzling as the sun

خورنده khuranda, P *n* An enter
feeder, goimandizer, glutton

خوره khúra, P *n m* The leprosy

خوش khushi, P *adj* Glad happy,
pleased, gay merry well-off,
willing, sweet, delicious, elegant
خوش اختر —akhtar, fortunate

خوش اسلوب —aslúb, *adj* lucky
well-formed, elegant خورس اطرار

—atwár, *adj* well behaved, well-
bred خوش الحان —ilhán, *adj*

melodious, sweet خورس آمد —ámad,

n f flattery خورس آمد کربا —ámad
karná, *v* to flatter خورس آمدی

—ándí, *n f* a flatterer خورسندو
—bu, *n f* perfume odour

خورسندو دار —bú-dái, *adj* sweet-
smelling, fragrant, odoriferous

خورس بیابان —bayán *adj* eloquent

بیابی bayání, *n f* elo-
quence, oratory خورس پوشاک —po-
shák, *adj* well dressed خورس ترأس —
tarásh, elegantly cut, well made
or shaped خورس تقزیر —taqíí, *adj*
eloquent خورس حال —hál, *adj* in
good circumstances prosperous
خورس خبری —khabrí, *n f* glad
tidings, good news خورس احترام —
khuám, *adj* graceful in walking
خورس خط —khatt, good handwriting
خورس خطی —khatí, *n f* good
penmanship خورس خلق —khulq,
civil polite خورس دام —dámán,
n f mother-in-law خورس دهی —
dahan, having a pleasant or
beautiful mouth خورس دایعه —
záeqa, *adj* tasteful palatable
خورس رنگ —rang, *adj* of good or
bright colour خورس سلیقه —salíqa,
well-mannered خورس طالع —tál',
adj fortunate خورس طبع —tab'a
adj merry jocular خورس قناع —
qat'a, *adj* well shaped خورس
—karíná, *v* to please to
gladden to gratify خورس گ
—gap *n m* an entertaining talker,
a gossip خورس گزار —gawár, *adj*
agreeable pleasant delicious
خورس معاش —m ásh, *adj* well-off
خورس نصیب —nasíb *adj* fortunate
خورس نصیبی —nasíbí *n f* good
fortune luck خورس نگاه —nigáh,
of pleasant aspect خورس نما —
numa, *adj* pleasant to the sight
beautiful خورس نویس —navís, *n*
a fine writer a writing master

بیت—nīyat, *adj* well dis-
 posed, honest حوس بیتى—nīyatī,
n good will حوس و حرم—o-khui-
 iam, *adj* cheerful, happy,
 well-to-do وقت حوس—waqt,
adj happy حوس و قتی—waqtī,
n f happiness حوسا—hona,
n to be pleased, to rejoice
 حوشا khūshā, *P intj* Happy ' How
 fortunate ' Blessed '
 حوشود khushnūd, *P adj* Pleased,
 delighted
 حوشودی khushnūdī, *P n f*
 Pleasure, delight
 حوشا khosha, *P n m* An ear of
 corn, a spike, a bunch (of
 grapes, &c) حوشا چیس—chīn, a
 gleaner
 حوشی khushī, *P n f* Happi-
 ness, gladness, delight, plea-
 sure, joy, mirth, consent, will
 حوشی حوشی یا حوشی سے
 ya—se, *adv* happily, gladly,
 cheerfully, willingly حوشی کرنا
 karna ya manana, *v*
 to rejoice, to enjoy, to please
 oneself اپنی حوشی سے apnī—se,
adv voluntarily حوشی میں آنا
 men ānā, to get into a state of
 delight
 حوص khauz, *A n m* Deep
 thought or meditation, search
 حوصا khauf, *A n m* Fear حوصا
 dikhanā, to frighten,
 to terrify, to threaten حوصا کرنا
 karna, *v* to fear حوصا ناک
 nak, *adj* frightful, terrifying

حوک khúk, *P n m* A hog,
 a swine, a boar, a pig
 حوگیر khogī, *P n m* The stuff-
 ing of a saddle, a pad, a pack-
 saddle حوگیری کی بھرتی—kī bhattī,
n rubbish, sweepings, odds
 and ends
 حول khol, *H n m* A case, a
 sheath, a cover
 حولی khúlinjan, *P n m* Ga-
 langal
 حون khún, *P n m* Blood,
 murder, slaughter, homicide
 حون آلودہ—ālūdah, stained with
 blood, bloody حون (آنکھوں میں)
 ankhon men—utainā, the
 eyes to be bloodshot with rage, &c
 حون بگڑنا—bigarnā, *v* to become
 impure (the blood) حون نہا
 bāhā, *n m* the price of blood,
 blood-money حون ہنگر یا
 jīgai pīnā, *v* to work one's self
 to death حون چلنا—chalna, blood
 to issue, to bleed حون حراہ
 kharāba, *n m* bloodshed حون
 کھواں—khwai, *adj* bloodthirsty,
 murderous حون کھواں—khwah,
 thirsting for blood حون زہری
 zehī, *n f* bloodshed, slaughter
 حون سر چڑھنا—sar charhnā, *v*
 to be set on taking a life or
 lives, to be distracted by assas-
 sinating a person حون سعد کرنا
 sufaid karnā, *v* to be unkind,
 to be displeased حون کرنا—karnā, *v*
 to kill, to murder, to assassinate,

to waste کُرفتا حور—*guṣṭa*,
doomed to be slain حور ہونا
honā, ۱ to be murdered; to be
wasted

حونی *khunī*, P n m Murderer,
adj bloody, sanguinary

حورید *khawīd*, P n m. Unripe
wheat or barley crop used as
fodder, a green field

حوش *khesh*, P n m A kins
man, a son-in-law, *pron* self;
own اقارب حوش و—*o-aqārib*,
n m kith and kin, kinsmen

حار *khayār*, A n. m A cucumber
ber

حاری *khyāi*, A n m Election,
choice, option

حاریں *khayāim*, A n m Cu-
cumber and musk-melon seeds,
used in medicine

حل *khayāl*, A. n m Thought,
idea, imagination, conception,
notion, fancy, whim, care,
concern, opinion, deference,
respect, apprehension, fancy,
vision, a kind of song حلال
—*i-bātil*, misconception, a wrong
idea, a false notion حلال باندھا
—*bāndhnā*, ۱ to imagine, to
arrange one's thoughts حلال بڑا
—*parnā*, ۲ to occur to or
strike one حلالی ہلاڑی—*pulāo*
pakānā, ۲ to build 'castles in
the air' حلال حام—*i-khām*, a
vain or ridiculous idea حلال رکھنا
—*ialkhnā* ۲ to bear in mind

حال سے باہر—*se bāhai*, unconceiv-
able حلال ناسد—*i-fasīd*, a false
notion; idle fancy 'لا' حلال من
—*men na lānā*, to pay no
regard to 'رہا' حلال نہ—*na rahna*,
to lose all recollection of, to
escape one's memory. حلال با
—, with regard to حلال کرنا
—*kainā*, ۱ to think, to imagine,
to consider, to conceive, to care,
to regard

حیالات *khayālāt*, A n m (*Plu*
of حلال *Khayāl*), Imaginations,
fancies حلال لا طائل—*la tāel*,
absurd ideas

حالی *khayālī*, A *adj* Ideal,
fanciful, imaginary

حباب *khayānat*, A n f A breach
of trust, dishonesty, embezzle-
ment حباب کرنا—*kainā*, ۲ to
misappropriate, to embezzle

حبر *khau*, A *adj* Good, safe,
adj very well, n m goodness,
wellfare, health حبر اندیس—
خواہ—*andesh*,—*khwāh*, ۱ well-
wisher, a friend حبر ناد—*bād*,
May he prosper 'راہی' حبر
—*khawāhī*, n f good will or inten-
tion, benevolence حبر رعیت
—*'āfiyat*, n f welfare, health

حبرات *khauat*, A n Alms, charity
حبرانہ—*khāna*, n m alms-
house

حیراتی *khauāṭī*, A *adj* Charit-
able حیرانی شعا حانہ—*shafā khā-*
na, n m a charitable dispen-
sary

<p>مرد khirī, P <i>adi</i> Dark, wicked malignant vain</p> <p>مردی khiragī, P <i>n</i> / Darkness, wickedness malignity</p> <p>مردیت khirīyat, A <i>n</i> / Wel- fare</p> <p>میران khe/āy, P <i>adi</i> Rising استان و میران ūstāy-o—, falling and rising precipitately</p>	<p>میل khailā, A <i>n</i> / A woman hav- ing many moles (considered great beauty among the Arabs)</p> <p>خیمه khema, A <i>n</i> m A tent a pavilion خیمه کربا—karna, <i>i</i> to encamp رن خیمه—/adan, to pitch a tent رن خیمه—/an, a pitcher of tents گاه خیمه—gah <i>n</i> m a camping ground</p>
---	---

(5)

ۛ dāl, the 8th letter of the Arabic,
 the 10th of the Persian alphabets
 In reckoning by *ahjad* it stands
 for four
 دال dāb, H n m Pressure, weight,
 force, control check, restraint,
 impression داب—jamāna,
 to exercise authority over, to
 rule داب یا دا بیثبا یا لیا
 daba baithnā ya lena to take
 possession unlawfully, to usurp
 to embroil داب بیثبان
 baithann, to exercise authority over to
 bring under control داب سلطت
 saltat etiquette of the court
 داب انجا—anjai, under influence
 داب dab, P n n Magnitude
 group temptation
 دال dāl & H n m To press to sup-
 ply, to improve داب—daba,
 داب زکلی—zaklī, withheld to detain,
 داب زکی—zaki, to keep in money)
 داب زکی—zaki, to keep in money)
 داب زکی—zaki, to keep in money)

دآخه dākhlā, A *n. m* Payment of money, admission, entrance, a receipt for money

دآکلی dākilī, A *adj* Contained, inclusive, belonging

دآد dād, H *n m* Ring-worm, herpes, a plant used to cure the ring-worm, *Cassia alata*

دآد dād, P *n m* (used in comp)

Given, bestowed, justice, equity,

praise, revenge دآد چاهـ chāhna,

to demand justice دآد حواـ

khwāh, *n m* a petitioner for

justice a plaintiff دآد حواهي

khwāhī, *n f* demanding of

justice دآد دیا denā, to

do justice to, to appreciate duly,

to praise one's action properly

دآد رسي rasi, *n f* redress of

grievances دآد فرياد faryād, *n f*

application or cry for justice or

redress دآد فرياد کړا faryād

karnā, to cry aloud for justice,

to make complaint of injustice

دآد کړ پوهـ ko pahuyehna, to

obtain justice دآد گـستري

gustarī, diffusion or administration of

justice دآد و ستـ o-sitad, *n f.*

money-dealings, traffic

دآدā dādā, H *n m* A paternal grandfather

دآدā dadar, dādun दादुर, H *n m* A frog

دآدā dādrā दादरा, H *n m* A kind of song

دآدā dādmardan, H *n, m* A

plant used to cure the ring-worm, *cassia alata*

دآدنی dādni, P *n f* Advances of money made to cultivators, &c

دآدū dādū, H *n m* A famous faqīh —panthī, a follower of Dadu

دآدی dadī, H *n f* A paternal grandmother

دآī dāī, H *n* Wood

دآī dāī, P *n f* Gibbet, gallows.

دآī khīnch-nā yā charhānā, to impale

دآī kash, *n m* hangman

impaler

دآī dār, A *n m* (used in comp)

A dwelling habitation دآī ul-

amān, *n m* the house of safety

دآī ul baqā, the abode of

permanency, i.e., 'the next world'

دآī ul-bawār, the abode of

perdition, hell دآī ul-khilāfat yā saltanat, *n f* a

capital, metropolis دآī ul-

ush-shafa, *n m* a hospital دآī ul-

uz-zaib, *n f* a mint دآī ul-

'ilm, a college, university

دآī ul-fanā, *n f* the abode of

mortality, i.e., the world دآī ul-

qāimāt, a burial دآī ul-

makāfat, the abode of recompense

or retaliation دآī o dast, house and family

دآī dāī, Holding, having, such as,

(used in comp) دآī hissa, a

share دآī o-madāī, *n m,*

agreement, stipulation, dependence	داسا dāsa, H n m A piece of wood projecting from a wall to support the thatch, a wall plate
دارا dāra, S n f A woman, a wife	داستان dāstān, P n f A story, a tale
دار چینی dārchīnī, P n f Cinnamon	داستان گو—go, n m a story-teller
داردر dārīdr دواردر, S n m Wretchedness, poverty, indigency	داسی dāsī, H n f A maid-servant
دردا—khedna, to drive out poverty, a superstitious ceremony performed by Indian females on the night of <i>Devouthan</i> , they take a <i>sūp</i> and beat it in every corner of the house exclaiming " <i>Īshwar paitho dārīdr niklo</i> ," Enter, O God ' Depart, O Poverty '	داشت dāsht, P n f Bringing up, keeping care
دارو dāru, H n f Spirituous liquor, wine, gunpowder	دای da'ī, A n m A well-wisher, claimant, plaintiff, instigator cause
دارو dāru, P n f Medicine, remedy	دایعہ da'iyā, A n. m Petition, plaint, claim, demand, suit
دارو دارو—dairan, medical treatment	داع dag, P n m A spot, a speck, a blemish, a brand, a stigma, a wound, pock, a scar, grief, calamity
داروغائی dārogaī, P n f The office or duty of a <i>Daroga</i>	داع نر بالاع—baī balae داع dag, one misfortune following another
داروغا dāroga, P n m An overseer, an inspector, a superintendent, an inspector of police	داع—bel, n m marking out of the lines of a road with a spade
دارین dārain, A n The two worlds, i.e., the present and future life	داعدار—dar, adj spotted, branded, stained
داره dārā, H n m A jaw tooth, a grinder	داندنا—dena, v to mark by burning with a hot iron, to brand
داره—maina, to grind or gnash the teeth in wrath or anguish	داع لگانا—laganā, v to defame, to stain
داس das दास, H n m A slave, a servant, a follower, a title of the <i>Shudra</i> class	داع لگانا—lagna, v to be branded, to get a bad name
داس dās, P n m A scythe, a sickle,	داع لگانا—honā, v to be cauterized or scalded
	داعنا dāgnā, H v To cauterize, to fire (a gun, &c)
	داعی dāgī, P adj Spotted, stained
	داعی کربا—karnā, v to stain, to blemish, to disgrace,

داع dāf'a, *adj* Repelling, repuls-
ing, driving away

دَاکھ dākh दाख, *H n f* A raisin, a
grape دَاکھس—ras, *n m f*
grape-juice, wine لَاتَا—latā,
n f a vine, vine tendril

دَال dāl, *H n f* The split pea of
mīng, *arhai*, *wad* and some
other pulses, scab دَالَا—dalyā,
poor diet, coarse fare دَالَا—
gālā, *v* to avail or be effective,
to have an advantage دَال مَن
—kuchh kālā, something
wrong or suspicious, something
amiss

دَالَل dālān, *P n m* A hall دَالَل
—dālān, *n m* a
double hall

دَام dām, *H n m* Price, value,
rate, money دَام بَوَلا—bharnā,
v to take or pay the price or
value of دَام دَنَا—denā, *v* to
pay the price

دَام dām, *P n m* A net, a snare
دَام مَن لَا—men lānā, *v* to
ensnare, to entrap

دَام dām, *A* May (it) be perpetu-
ated or may (it) last 'دَام دَوْلَت'
—daulat-rū, may (his or theirs)
prosperity continue 'دَام مَلکُوہ'
—mulku, May his kingdom be
everlasting

دَامَاد dāmād, *P n m* A son-in-law
دَامَان dāmān, } *P n m* The skirt
دَامَان dāmān, } of a garment,
the sheet of a sail, the foot of a
mountain دَامَان پَاکَرَنَا—pakarna,

v to be the accuser or plaintiff,
to take refuge, to prevent, to be-
come a follower دَامَان پَهَلَا—pha-
lānā, *v* to beg, to supplicate دَامَان
—tale chhipānā, *v* to cov-
er, to protect دَامَان کَر آٹھَا—
jhār kai utthnā, *v* to rise quick-
ly in displeasure, to go away
without taking any thing from
the house دَامَان چھٹک لَہَا—
jhatak lenā, *v* to refuse دَامَان
چھڑانا—chhuranā, *v* to get rid of دَامَان
—dabā barthna, to intrude
upon دَامَان سَ لَگَا—se lagnā, *v* to
come under one's protection دَامَان
—gfi, *n* a dependant, a
claimant, an accuser

دَامَان مَن سَ لَگَا

نہ لگ جائے دھتکہ کہیں اس شخص کا

(داع) —

Bachate isho mai se dāmān-i-taqwa,
Na lag jae dhabba kahīn is najas kā.

(Lit) Save your skirt of piety from
the defiling touch of spirituous
liquors lest it be polluted by this
unholy thing The meaning is,
Do not bring any stain or dishon-
our upon your character by in-
dulging in spirituous liquors

دَامَانِی dāmīnī دَامَانِی, *H n f* Light-
ning

دَامِی dāmī, *H n m* An assess-
ment دَامِی واسطے—wasīlāt, gross
assets of a village

دَامِی damī, *P n m* A hunter or
fowler

دان dán, H *n m* Gift, alms, charity *دان پتر*—*pati*, *n m* a deed of gift *دان دنا*—*dená*, *v* to make a gift or grant

دان dán, P Knowing, under standing (*used in compos*) *دان قدر*—*qadr*—, knowing 'the value or quality (of persons), *دان نقطه* *nuqta*—, subtle, penetrating, (an affix denoting *receptacle*), as *دان قلم* *qalam*—, pen-case *دان شمع* *sham'a*—, a candle stick

دان dáná, P *adj* Wise, sage, learned *دان دانا*—*bína*, *adj* wise, learned *دان دانا*—*dahí*, wise, the learned of the age

دانی دانái, P *n f* Wisdom, sagacity

دانت dánť, H *n m* A tooth, a tusk *دانت دانت*—*bayná*, *v* to chatter the teeth, to wrangle *دانت دانت*—*banánewálá*, *n m* a dentist *دانت دانت* یا *چهارا* یا *ککچا*—*písna ya chabana ya kitkitána ya kichkichána*, *v* to gnash one's teeth, to grin *دانت تورا*—*torna*, to render powerless to bring one low *دانت رکھا* یا *هوا*—*rakhná ya hona*, *v* to desire anything exceedingly *دانت کاتی روٹی کھا*—*katí rotí khana*, *v* to be the most intimate friend *دانت کا درد*—*ka dard*, *n m* toothache *دانت کھا*—*khatte karná*, *v* to dishearten, to frustrate *دانت لگا*—*lagána*, *v* to have lockjaw, to desire exceedingly *دانت نکالا*—*nikálana*, *v* to

laugh, to grin, to express or confess inability and helplessness *دانت میں اُنکلی دانا یا کاتا*—*men unglí dabána yá kátná*, *v* to be amazed, to wonder

دانتا danta, H *n m* The tooth of a comb, saw, &c, a log of a wheel *دانتے پارنا* *dante parna*, *v* to be notched or jagged

دانتا کیکل dántá kíkíl, H *n f* Constant quarrel

دانتی dantí, H *n f* A row of teeth *دانتی پارنا*—*parna*, to become jagged *دانتی لگا*—*lagna*, the teeth to be clenched, to have lock jaw *See* *دانتا*

دانتی dandí, H *n f* A tower, a waterman, a balance

دانست daníst, P *n f* Opinion, view, knowledge

دانستہ danista, P *adv* Knowingly *دانتہ دانتہ* *dída wa*—, deliberately

دانیش danísh, P *n m* Knowledge learning, science

دانیشمند dánishmand, P *adj* Learned, wise

دانیشمندی dánishmandí, P *n f* Learning, wisdom

دانگ dang, P *n f* A weight, the fourth part of a *drum*

دانہ dán, H *n m* Time, turn, innings, power, clutch, grasp, opportunity, stratagem, ambuscade, a sleight or trick in wrestling, a throw (of dice) *دانہ پرا*—*par charrhana*, *v* to bring

under one's power **دائو پر رکھا یا**
لاکھ—*pai rakhná yá lagáná*, *v*
 to stake, to bet **دائو پڑنا**—*parná*,
ι to be thrown (dice), to have
 a good throw **دائو میں بیٹھا**—*men*
baithna, *ι* to lie in ambush
دائو لکھنا—*lákna*, to watch one's
 opportunity, to lie in wait for
دائو دینا—*dená*, *ι* to give one
 his turn or innings, to deceive
دائو کرنا—*karná*, *v* to make
 use of a trick in wrestling **دائو گھات**
 —*ghat*, *n m* ambuscade **دائو لکھنا**
 —*lagna*, *ι* to get a chance or
 opportunity

دائو *danava* दानव, (S), Dáno (H)
n m A demon, a giant

دائو *danwri*, H *n f* A rope
 which fastens bullocks together
 when threshing

دائو *dama*, P *n m* A grain,
 corn, seed, berry, a speck, a
 pimple, pustule **دائو دلی کرنا**
 —*bidli karna*, *ι* to bill and coo
دائو—*daí*, *adj* granulated
دائو—*dena*, *ι* to feed

دائو *daní*, H *adj* Liberal boun-
 tiful, charitable

دائو *dao*, H *n m* A kind of hat-
 chet with a curved point,
 billhook

دائو *daú*, H *n m* An appellation
 of a father or of an elder bro-
 ther

دائو *dawar*, P *n m* A sovereign,
 God

دائو *dáh*, H *n f* The burning of
 dead bodies, conflagration, ai-
 dour, jealousy **دائو دینا**—*dená*, *ι*
 to light the funeral pile **دائو**
 —*rakhná*, *ι* to bear malice

دائو *dahá*, P *m* The ten days
 of *Moharrum*, in which the
 tombs of Hasan and Husain are
 carried about and thrown into
 the river, or other water

دائو *dáhná*, H *ι* To burn, to
 set fire to

دائو *dahiná*, or *dahná*, H *adj*
 Right

دائو *dáí*, H *n f* A midwife, a
 wet nurse **دائو**—*janáí*,

n f a midwife **دائو سے بیت چھانا**
 —*se pet chhipana*, *ι* to attempt,

to conceal what can not be
 hidden **دائو کرنا**—*ko saup*

na, *v* to put out to nurse **دائو**
 —*khiláí*, a dry-nurse **دائو**

—*gíí*, *n f* midwifery

دائو *daejá*, H *n m* A dowry
 portion, nuptial present

دائو *dáei*, A *adj* Encircling,
 going round, pending, in process
دائو کرنا—*karná*, *ι* to file or
 institute (a suit) **دائو**—*o-*
sán, absolute, invested with
 authority the enent of judges,
 the court of enent

دائو *dána*, A *n m* A circle,
 a ring, an orbit, a tambourine,
 a monastery **دائو**—*dar*, chief
 of a monastery, the lord abbot

دایک dáyak दायक, H n m Givei ,
donor

دایم dāem, A *adj* Perpetual ,
continual, permanent الدائم
—ul-habs, imprisonment for life
دایم العصر —ul-khamai, *adj* ad-
dicted to drinking, sottish الدائم
العصر —ul-marz, always sick-,
valitudenarian

دایمی dāemí, A *adj* Perpetual ,
lasting, permanent

داین dāen, H n m A creditor

دائیں daen, H *adj* On the right
hand side دائیں دائیں daen báen,
adv right and left

دایه dáyá, P n f A nurse , a
midwife

دب dubb, A n m State, man-
ner, quality, a bear دب اصغر
—i-asgar, the Lesser Bear
دب اکبر —akbai, the Great-
er Bear

دباع dabbag, A n m A tanner ,
a currier

دبابا dabána, H *v* To press
down, to suppress, to restrain,
to keep under, to subdue, to
crush, to check, to usurp دابا
—lená, *v* to encroach upon, to
seize, to cover up, to overcome

دبابا dabáo, H n m Pressure ,
constraint, influence, power,
authority دبابا مانا —mánná, *v*
to be influenced, to submit,
to stand in awe

دبدب dabdabai, A n m Dig-
nity, state, pomp

دبده dubdha, H n f Doubt ,
suspense, uncertainty دبا دبا —
karná, *v* to doubt, to mistrust

دبز dabz, P *adj* Thick, coarse

دبستان dabistán, P n m A
school

دبکنا dabkána, H *v* To conceal ,
to hide

دبکنا dabakna, H *v* To hide, to
lie, to lie in ambush, to
crouch دبا دبا یا دبا —jána ya
rahná, *v* to skulk, to sneak
دبکنا دبا —baithná, *v* to crouch

دبکی dabkí, H n f Ambush ,
crouching دبا دبا —márna, *v*
to lie in ambush

دبلا dublá, H *adj* Thin, lean ,
meagre دبا دبا —pan yá—
pá, n f leanness

دبلائی dubláí, H n f Leanness ,
thinness, emaciation

دبا dabná, H *v* To fall, to go
down, to be buried, to be
concealed, to give way, to be
pressed, to be withheld, to be
overcome, to be quelled, to be
shampooed, to fall short دبا دبا
—jána, *v* to be suppressed, to
retire, to withdraw دبا دبا —
mainá, *v* to be crushed to
death دبا دبا —pánw, *adj* with
silent steps, stealthily, gently

دبا دبا dabang, H *adj* Bold, for-
ward, courageous, presumptu-
ous

dabochná, H *i* To seize
to press tight, to squeeze, to
seize by the throat
dabúr, A *n f* The west
wind, the zephyr
dabúsa, P *n m* The cabin
of a ship, stern
dabba, A *n m* A leathern
vessel for holding oil
dabír, P *n m* A writer,
a secretary
dabíz, P *adj* Thick, strong
dabel, H *adj and n* Subject,
subordinate, person under control
dut, *intj* Away, begone
دکارا—kárná, to drive away,
to rebuke, to reprimand
dutiýá, H *n f* The second
lunar day
disár, A *n m* A mantle, an up-
per garment
dijjál, A *n m* A one-eyed
man, a liar, a great deceiver,
Antichrist
dayla, A *n m* The river Tigris,
a lake
duchái, P *n f* Interview,
meeting
duchitta, S *adj* Wavering,
doubtful
dachhiná, H *n f* Presents
or gifts to Brahmins on solemn
or sacrificial occasions fee for
spiritual services
dakh, P *adj* Good, fit, quali-
fied, *n m* company, throng,
row of men, essence of any thing

dukhán, A *n m* Smoke,
steam
dukhání, A *adj* Smoke
—jaház, *n f* a steamer
—kal, *n f* a steam en-
gine
dukhtai, P *n f* A daughter,
a girl ۱۱ دختر —1-az, *n f* wine,
grape ۱۲ دختر —1-rabíba, *n f*.
a step-daughter
dakhí, A *n m* Entrance,
access possibility admission,
occupancy, disturbance, skill,
knowledge possession, interfer-
ence ۱۳ دخا —bejá, unlawful
possession, trespass ۱۴ دخا —
páná, *i* to have access, to be
admitted, to obtain possession
—dar ma qúlát, in-
terference, intermeddling دخا
—dená, *i* to interrupt, to
interpose to allow one to
enter دخا —karná, *i*. to
take possession, to occupy,
to encroach upon دخا —
karnewálá, *n m* an occupant
an intruder دخا —náma, *n m*
a document giving the right of
occupancy دخا یانی —yábí, *n f*
taking possession
dakhúl, A *n m* Entrance,
admission, penetration دخا و خروج
—o-khurúj, ingress and egress
dakhíl, A *adj* Possessing,
occupying, admitted, allowed
entrance, intimate, familiar, *n*
m a friend, an accomplice دخیل

- کار—káí, *n m* an occupant
 کاری—káií, *n f* hereditary
 occupaney
- داد dad, *P n* A beast of prey
- دداك dadkáiná, *H* , To expel ,
 to drive away
- ددرډا dadora, *H n m* A bump or
 swelling (occasioned by the bite
 of an insect)
- دده dadh, *H n m* Coagulated
 milk کادر—kádo, *n m* a
 festival in honor of Kúshná's
 birthday
- ددهار dudháí, } *H adj* Giving
 ددهیل dudhail, } milk, milch
- ددهی dudhí, *H n f* A medicinal
 herb the milk of which is com-
 monly used by women to tattoo
 themselves
- در dai, *P n m* A door, gate درآ
 —ána, to come in, to penetrate
 دربان—bán, *n m* a door-keeper,
 a porter دربنی—bání, *n f* the
 office of a door-keeper در
 بر-dai, *adv* from door to door
 'در بدر—ba-dai phiná, , to
 wander from door to door در آمد
 —ámud, *n f* coming in, im-
 port در آنا—ána, , to come in,
 to arrive, to succeed در بده
 parda, *adv* concealed, secretly
 در بده—pai honá, , to follow,
 to pursue در بده—pae-i ján
 honá, to be desirous of the death
 of another در حال—hal, on the
 spot, immediately در صرت—
- súrat, *adv* in case provided
 should, suppose that در کدر
 —guzar karná, to let go, to
 excuse, to pardon
- در dai, *H n m* Price, rate,
 value, esteem, tariff, fixed stand-
 ard در بندی—bandí, rent rates
 used for assessments
- در dai, *P prep* In, into, within
 on, upon to, about by
- در dui, *A n m* A pearl در اسباب—
 afshan, scattering pearls, elo-
 quent
- در dui, *S A* prefix signifying bad,
 as در بخی—bachan, *n m* 'abuse
 در بل—bal, *adj* weak در جن—
 jan, *n m* an enemy
- در dui, *H intj* Stand off! Avaunt!
- درا daia, *P n m* The highway, a
 grotto, a cave, a valley
- دراج duiiaj, *A n m* A partidge
- دراج daiaaj, *A n* A hedge hog
- درار daiaí, *H n m* A crack, a
 rent, a fissure
- درار daiaaz, *P adj* Long, extended
 درار دست—dast, long-handed, (*Met*)
 oppressive درار دستی—dastí, op-
 pression, tyranny درار قد—
 qad, *adj* tall درار کربا—kainá, , to
 lengthen درار کوس—gosh, long-
 eared, *n m* a hare
- درار daraz, *H n f* Drawers of
 an almirah, &c
- دراری daiaíí, *P n f* Length,
 extension دراری—umí, length
 of life,

درا duráná, H *v* To hide , to conceal

درانت daránt, H *n m* A hooked kitchen knife

درانتی darántí, H *n f* A kind of sickle , a reaping hook

درائی daráí, P *n f* A bell هرده درائی hara—, *n f* talking nonsense

درایب daráyat, A *n* Knowledge , sense , manner , mode , quality

درایب دارا dar-ín-wilá, In this case , at this time , by these presents

درا darb, H *n m* Wealth , property , prosperity

درا darbáb, P *prep* Respecting , relating to

درا darbái, P *n m* Court hall of audience , a levee دربار دارا—darí, *n f* presence at court دربار دارا—darí kainá, *v* to dance attendance on دربار دارا—kainá, *v* to hold a levee

درا darbárf, P *n m* Courtier , the elegant and polished language of the Court

درا darbasta, P *adj* Fastened

درا darb, S *a* Powerless , weak , thin , emaciated

درا darband, P *n m* The bolt or bar of a door

درا darpan, H *n m* A looking-glass , a mirror

درا daipesh, P *adv* In front , before درپیش هوا—honá, *v* to be in front (of) , to be in hand

درا daij, A *n m* A closet , a place for writing, or anything written on درجا—kainá, *v* to record , to enter , to copy , to fold

درا daijan, H *n f* (Con from the English) Dozen

درا daijn, A *n m* Degree , grade , division , dignity , graduation , storey , room , apartment درجا درجا—ba—, *adv* step by step , gradually درجا گھٹنا—ghatáná, *v* to degrade

درا darakht, P *n m* A tree

درا darakhshán, P *adj* Shining , brilliant

درا darakhshandagí, P *n f* Brightness , splendour

درا darkhwast, P *n f* Application , petition , tender , offer , proposal , desire , will , appeal درجا درجا—kainá, *v* to request , to apply , to beg , to entreat درجا درجا—saisaí, *n f* summary application درجا درجا—kuninda, *n m* an applicant , a petitioner

درا dard, P *n m* Pain , ache , sympathy , pity درد آرد—áld, *adj* pained درد آرد—ámez, *adj* painful , pathetic درد آرد—áná, *v* to be affected with compassion درد انگیز—angez, pitiable , exciting compassion درد آرد—ias, grieved , afflicted درد آرد—i-zeh,

n. m the pains of labour, travail درد سر—sar, headache, trouble, worry درد شکم—shikam, colic درد شریک—sharik, *adj* sympathetic, compassionate درد درونی—i-farzandī, *n m* paternal affection درد کرنا یا هربا—karnā yā hōrbā, *v* to pain, to ache درد کھانا—khanā, *v* to feel pity or compassion درد لگنا—lagnā, *v* to feel the pains of childbirth درد گردن—gurdan, pain in the kidney درد مندی—mandī, *n f* affliction, sympathy درد ناک—nāk, *adj* painful; piteous, درد نه—be-, unsympathetic, pitiless, hard-hearted, cruel

درد درد, *P n f* Sediment, dregs.

دردا دردای, *II adj* Half pounded, coarsely ground, bruised, crushed

دردا درد, *P n f* Seam, crack, flaw, fissure, cleft, a slip of cloth درد پاره—parā, *v* to be cracked

دردا درد, *P n f* A competitiveness

دردا درد, *P n m* A tailor درد دار, *A n m.* Reading, learning to read, a lesson, a lecture درس دانا—danā, *v* to give a lesson, to lecture

دردا درد, *II n m* Sight, view, look درک دیکھنا—dikhānā, *v* to show one's face to anyone

درست درست, *P adj* Right, proper; just, fit, correct, sound, accurate, precise, safe, entire درست آنا—ānā, to fit, to suit, to come right درست رکھنا—rakhnā, to admit, to allow درست کرنا—karnā, *v* to arrange, to adjust, to amend, to repair, to put in order درست عمل—'aql, of sound understanding درست دینی—niyatī, proper design, right intention

درستی درست, *P n f* Soundness, fitness, exactness, accuracy, arrangement, amendment, correction, reformation

درش درشن, *darshan, darsan* दर्शन, *II n m* Interview, appearance, sight of an image of a god, visiting a sacred shrine

درسی درس, *A adj* Relating to reading or study, educational

درشت درشت, *P adj* Rough, hard; rigid; morose

درشتی درشتی, *P n f* Roughness, harshness; severity

درشت درشت, *II n f* Sight, view, eye, scene, visible

درشتانت درشتانت, *II n m* Example, illustration; precedent

درستی درست, *II adj* Payable at sight, beautiful درستی هندی—hundi, *n f* a bill of exchange payable at sight

درک درک, *A n m* Understanding; perception, knowledge.

درکار daikāi, P *adj* Necessary, wanting, required, desired

درکارا daikānā, H *v* To cause to crack or split

درکارا daraknā, H *v* To split, to rend

درکار daikīnai, P *adv* On one side, apart, aside, out of the question

درگا durgā, H *n f* One of the names of the goddess *Kālī*

درگاه daigāh, P *n. f* A shrine, a royal court threshold

در گذر darguzar kīnā, P *v* To pass over, to overlook, to forgive

در گذرنا darguzarīna, P *v* To pass by or over, to leave off

درگندh dugandh, S *n f* Stench, stink

درگندh duilabh, S *adv* Hard to be got, or met with, rare

درم duam, P *n m* Money, a silver coin of about the value of two pence sterling

درمان-درمان darman, darman P *n. m* Medicine, remedy

درماندگی daimāndgī, P *n f* Misery, distress, misfortune, want, penury

درماها daimāhā, P *n m* Salary, wages, pay, stipend See *تھوڑا* *tanī hūāh*

درمیان darmiyān, P *n m* Middle, interval, midst, *prep* during, in the course of, in the midst of

between درمیان دیا—denā, *v* to employ as a mediator درمیان لانا—lānā, *v* to introduce, to include اس درمیان میں is—men *adv* in the interval, meantime

درمیانہ daimiyānī, P *adv* Interior, middling, *n m* a middleman, an interpreter

درندہ daında, P *adv* Ravenous, ferocious, *n m* a ravenous beast, a beast of prey

درنگ duang, P *n m* Hesitation, delay, tardiness

در دہ dūau, P *n m* Reaping harvest, cutting corn at harvest

دروازہ dāwāza, P *n m* Door دروازہ ٹھوکنا—thoknā, *v* to knock at the door دروازہ بند کرنا—band kīnā, *v* to shut the door دروازہ کی مٹی لے ڈالنا—kī mittī le dālā, to wear away the ground about a door by frequent visiting

دروازا dāwān, P *n m* A door-keeper

در دہست dai-o-bast, P *adv* Whole, entire.

درود darūd, P *n f* Congratulation, salutation, blessing درود بھیجنا—bhejā, *v* to bless, to praise

دروذگار dārudgār, P *n m* A carpenter, (Prov) درود گری کار درودہ دست —gārī kār būzna nest, carpentry is not the business of a monkey (اُس کی چاچے) *usī kī chācē*)

دروغ *darog*, P *n m* A lie, falsehood دروغ حلی—*halaffi*, *n f* perjury, false swearing دروغ گو—*go*, *n m* a liar دروغ گوئی—*goí*, *n f* lying

درو در *darún*, P *adj* In, within, interior, bowels

درو در *darúna*, P *adj* The heart, core, inside

درو در *darweza*, P *n m* Beggary

درو در *darwesh*, P *n m* A deivis, a beggar, a mendicant

درو در *darweshána*, P *adj* Derivishlike

درو در *darweshí*, P *n f* Doctrine, office, or way of life of a deivis

در *dura*, A *n m* A whip, a scourge

در *darí*, P *n m* A crack, a pass, a valley, a glen between two hills

در *darham*, } P *adj*
در *darham* *barham*, } Confused, confounded

در *barham* *karná*, *v* to confuse to confound در *barham* *hona*, *v* to be disorganised

در *darí*, H *n f* A small carpet (of cotton)

در *daryá*, P *n m* A river, sea در *daryá* *baramad*, *n m* alluvial land در *buid*, diluvion در *dilí*, *n f* great liberality در *daryá* *i-shor*, *n m* the sea, ocean در *ko kúza* *men band* *ko kúza* *men band*

karna, to enclose the sea in a jar, to say much in a few words; to attempt the impossible در *neki* *kai* *ai* *men dal*, Do good and throw in the river, expect not good in return

در *daryaft*, P *n f* Conceiving, finding out, enquiry, discernment, discovery, investigation در *karna*, *v* to enquire into, to find out, to discover, to make a reference در *daryaft hona*, *v* to be ascertained or investigated

در *daryái*, P *adj* Aquatic, marine, a kind of silk cloth در *ghora*, *n m* hippopotamus

در *daribá*, H *n m* A stall in a market where betel is sold

در *darícha*, P *n m* A window, casement

در *darída*, P *adj* Torn, rent در *dahán*, open mouthed, plain spoken

در *darez*, P *n f* Printed muslin

در *dareg*, P *n m* Denial, disinclination, repugnance, regret در *karná*, *v* to grudge, to withhold, to be niggard or grudging in respect of در *hona*, to have a disinclination or objection

در *daregá*, P *intj* Alas

در *daryuza*, P *n m* Beggary, begging

درا *darbā*, H *n m* A pigeon-hole ,
a fowl-house , a compartment
دهیل *darhiyal* H *adj* Bearded ,
having a long beard
دزد *duzd*, P *n m* A thief , a robber
دزدی *duzdí*, P *n f* Theft robbery ,
stealing
دس *das*, H *adj* Ten
دسار *disáwar*, H *r m* A foreign
country , a place of importation
to or exportation from
دساری *disáwarí*, H *adj*. Of or be-
longing to a foreign country a
sort of betel-leaf مال دساری—
mál, imported or foreign goods
دست *dast*, P *n m* Hand , cubit ,
stool *purge* دست افشان—
afshán, one who dances or moves the
hands in dancing دست آموز—
ámóz, *adj* familiarised , dexterous دست
آنا—*áná*, *r* to have diarrhoea or
loose bowels دست اندازی—
andází, *n f* interference trespass دست
آندازی—*andází karná*, *í* to
interfere , to meddle دست آذر—
áwar, *adj* purgative دست آفرین—
áwez, *n f* a deed , a document ,
a bond , an instrument دست آفرین—
áwez-i-j'alí, *n f* a forged
document دست بدست—*badast*, *adj*
from hand to hand . quick دست
بدهی—*badast mu'ámila*,
ready money purchase or transac-
tion دست دعا—*badu'á honá*,
to put up the hands in prayer
دست بردار—*bardár honá*, *í*

to give up دست برداری—*bardárf*,
n f withdrawal , renunciation.
دست برسر هوا—*barsar honá*, to be
distressed , to be unable to exe-
cute one's intention دست بسته—
basta, *adj* with folded hands .
دست برسر هوا—*basta*, *adj* with
close hands دست برسر هوا—
barsar honá, to salute by putting
the hand to the head دست به قضا—
ba qabza, in hand , ready for
battle دست بدهی—*bandhak*, *n*
f. a pledge دست بستگی—*khat*, *n m*
signature دست بیاض—*panáh* tongs
دست بستگی—*khat karná*, *í*. to sign ,
to endorse دست بستگی—*khatí*, *adj*
signed endorsed دست درار—
daráz, *n m* an oppressor دست
دراری—*darází*, *n f* oppression
دست رسی—*rasí*, *n f* reach , abili-
ty دست شفا—*shafá*, *adj* a compli-
mentary term for a physician دست
فروش—*farosh*, a retailer , a haw-
ker , a pedlar دست کار—*kár*, *n m*
a handicraftsman a manufacturer ,
an artisan دست کاری—*kárf*, *n f*
hand work , manufacture دست
گدا—*gardan*, a short-term loan
on a verbal promise to repay. دست
گیری—*gírí*, *n f* assistance , aid ,
patronage دست لاف—*láf*, the first
money received in the morning
by dealers دست لگنا—*lagná*, *í* to
to feel a desire to ease nature , to
have loose stools دست مال—*mál*,
a handkerchief دست و گریبان—
o-garebán honá to be engaged
in combat

دستار dastár, P *n f* A turban
دست—band, *n m* one who makes
up turbans

دستارچه dastárchá, P *n m* Nap-
kin, towel, handkerchief, a small
turban or sash

دستانه dastána, P *n m* A glove, a
gauntlet

دسترخوان dastarkhwán, *n m* A
table cloth

دستک dastak, P *n f* knocking at
the door, summons, warrant,
commission, passport دينا
—dena, *v* to knock at the door

دستگاه dastgah, P *n f* Power,
strength, means, understand-
ing, intellect

دستور dastú, P *n m* A common
practice, custom, fashion,
manner, mode, a minister, a
senator, a model العمل—ul-
'amal, *n m* rules of practice,
procedure, constitution, *modus*
operandi

دستوری dastúf, P *n f* Perquis-
ites paid to servants by one
who sells goods to their master,
commission of a broker, leave,
license, congé

دسته dasta, P *n m* A handle, a
pestle, a quire of paper, a
bouquet, a flower-bed, a bri-
gade, a squadron دار
—dar, a brigadier, commander
of a division

دستی dastí, P *n f* A torch or
link carried in the hands, *adj*

of or from the hand, manual,
a small handle, a small pencease,
a hand trick in wrestling دستي مهر
—muhar, a private seal, a signet

دستیاب dastiyab, P *adj* Attained,
reached, procurable دستیاب هونا
—honá, *v* to be attained, to be
procured, to be available

دسمی dasmí, H *n f* The tenth
day of the lunar fortnight

دسوان daswán, H *adj* Tenth

دسوترا dasotra, *adj* Ten per cent

دسہرا dasahra, H *n m* The tenth
day of *Jeth Shuklapaksh*, which
is the birthday of Ganga The
tenth of *Asvin Shuklapaksh*,
on which day, after the wor-
ship and religious ceremonies
performed during nine nights
(*nai aratí*), images of Devi are
thrown into the river On this
day Ram marched against Ra-
van, for which reason it is
called *Vijae Dasmí*

دشا dasha, H *n f* Circumstan-
ces, state, period or time of
life, or age

دشا dishá दिशा, H *n f* Point of the
compass, direction, call of
nature دشا حانا یا دھرا یا
—jáná yá—phuna ya—
faragat jáná, *v* to go to ease
oneself دشا شول—shúl, *n m* the
direction in which it is deemed
unlucky to travel on particular
days

دشت *dasht*, P *n m* A desert,
a forest دشت نورد—*naward*, a
traveller of deserts دشت گردی—
gaidí, *n f* travelling over deserts
هر دشت—*i-hú*, a desert void of
all but God, a terrible striking
wilderness

دشتی *dashtí*, P *adj* Of the forest,
wild, savage

دشت *dasht* دشت, H *adj* Bad,
wicked, depraved *n m*, a hard-
hearted man.

دشمن *dushman*, P *n m*. An
enemy, a foe دشمنی حانی—*jání*,
mortal enemy, a deadly foe,
دشمن دلی—*i-dilí*, an enemy at
heart دشمنی اعلیٰ کا—*'aql ka*—, a
stupid person, a fool

دشمنی *dushmaní*, P *n f* Enmity,
hostility, detestation دشمنی داللی—
dálná, to sow enmity

دشنام *dushnám*, P *n f* Abuse

دشته *dashna*, P *n m* A dagger,
a poniard

دشوار *dushwár*, P *adj* Difficult,
hard, arduous, troublesome

دشواری *dushwári*, P *n f* Diffi-
culty, hardship

دعا *du'á*, A *n f* Benediction,
blessing, prayer, supplication,
invocation دعا خیر—*e-khan*, a
prayer for one's welfare دعا دیبا
—*dená*, *v* to bless to, or pray for
دعا سلام—*salám kahná*, *v* to
send one's compliments. دعا گو
—*go*, *n m* one who blesses or

prays, a well-wisher دعا مانگا
—*māngná*, *v* to pray for, to
bless دعا بد *bad*—, a curse

دعایه *du'áiya*, A *n m* Benedic-
tory prayer, *adj* of or relating
to prayer دعائے جملة *jumla-i*—,
a benedictory sentence

دعوت *d'awat*, A *n f* Invitation
convocation, entertainment, fare,
repast, banquet, feast دعوت کرنا
—*karná*, *v* to give a feast دعوت جنگ
—*i-jang*, proclamation of war
دعوت ولیمہ—*i-walima*, a marriage
feast

دعوی *d'awá*, A *n m* Claim, preten-
sion title, demand, suit, plaint,
lawsuit, charge, accusation,
proposition دعویٰ خارج کرنا
—*khá-ij karná*, *v* to dismiss a suit
or claim دعویٰ دار—*dái*, plaintiff,
claimant دعویٰ کرنا—*kainá*, *v*
to claim, to sue, to accuse,
to urge a claim, to assert a
claim, to demand دعویٰ شعا
—*shufa*, a claim for pre-emption
دعویٰ مبهم—*i-mubhim*, a vague
claim

دعا *dagá*, P *n f* Deceit, imposture,
cheat, treachery, fraud دعا نار
—*báz*, *adj* deceitful, fraudulent
n m a swindler, a traitor, a knave
دعا بازی—*bázi*, *n f* treachery,
cheating, imposture دعا دیا کرنا
—*dená yá kaina*, *v* to deceive,
to cheat, to act deceitfully or
treacherously

دععا dag dagá, } H n m Ap-
دععا dag dagn, } prehension,
alarm, dis-
turbance, fear, tumult
دعلا dagal, A n m Treachery,
corruption, a villain, a pick-
pocket دعل صل—fasal, treachery,
deceit, depravity
دعنا dagna, H v To be marked
or branded, to be fired off (as
a gun)
دعلا dagilá, H adj Spotted,
stained
دب daf, P n m A small tam-
bouline
دبالي dafálí, P n m A tam-
bouline player
دائی dafáin, A (Plu of دایفة Dafina)
Hidden or buried treasures,
terasure-troves
دقتر daftar, P n m Register,
record, roll, journal, archives,
a large volume, دقتر حانه—khána,
n m office, counting-house
دقتری daftarí, A n m One who
has charge of office stationery,
arranges and binds books, rules
paper and prepares envelopes, &c
دقتی daftí, A n f The boards
of the binding of a book,
pasteboard
دع dafa', A n m Repulsion, aver-
ting, repelling, warding off
دع کړتا—karná, v to repel, to remove,
to ward off, to dispel دح هرو
—honá, v to be turned back,
to be repelled

دعنا dafa'tan, A adv All at once,
suddenly, time after time,
often

دع dafa', A n f Section, article,
time, turn, class دح دای—daí,
n m an officer of cavalry com-
manding a small body of men
دع کئی kaf—, several times; re-
peatedly

دعنا daf'áiya, A n m Repulsion,
preventive, cure, averting, ward-
ing off

دق dafan, A n m Burial, inter-
ment دق کړتا—karná, v to bury,
to inter, to conceal دق هرو
honá, v to be buried

دایفة dafína, A n m Buried or
hidden terasure, treasure-trove

دق diq, A n f Hectic fever,
chronic fever, adj thin, slender,
minute, vexed, troubled, indis-
posed, ailing, annoyed, worried
دق دقاری—dárí, n f trouble, vexa-
tion, poverty, penury دق دقاری
dárí utháná, to undergo trouble,
to be at the pains to دق کړتا
—karná, v to tease, to chaff, to
annoy, to trouble دق هرو
—honá, v to be irritated, &c دق تب
tap—, n f hectic fever, consumption

دق دق dīqqat, A n f Difficulty,
intricacy, abstruseness, dili-
gence, accuracy, perplexity, a
nice point, a subtle or minute
thing, a delicate affair دق شناس
—shinás, quick of apprehension,

discerning دقت ميں —men
paṇa, *v* to be in difficulty or
distress, to get into trouble
داق-o lag, *P n m* A desert,
an extensive uncultivated plain
داقق, *A adj* Subtle, nice,
delicate, slender, minute, fine,
thin, obscure, abstruse, difficult,
n m flour, meal, farina
داقق, *A n m* A minute,
an intricate question, a particle.
an inconsiderate business
دکرا, *H n m* The fourth
part of a *pausa*
دکس, *S n. m* South
دکشا, *S n m* Alms, cha-
rity, money given to Brahmins
after a feast or any public cere-
monial
دکھ, *H n m* Suffering, afflic-
tion, ailment, misery, distress,
pain, ache, annoyance, bother,
fatigue, labour —دکھانا—
nāṇa, *v* to suffer, to take pains
دکھانا—bhugatnā, *v* to suffer, to
labour —دکھانا—pānā, *v* to suffer
pain or trouble, to be afflicted
دکھانا—dāf, *adj* painful,
troublesome —دکھانا—denā, *v* to
give pain —دکھانا—kā mānā,
adj afflicted —دکھانا—hartā, *n*
m one who removes pain or sor-
row —دکھانا—haran, *n m* ano-
dyne
دکھانا, *H v* To hurt, to
torment, to pain, to inflict pain

دکھانا, *H v* To shew, to
display
دکھانا, *H. adj* Showy, os-
tentatious, illusive
دکھانا, *H n f* Sight,
exhibition, show, display, dis-
guise
دکھانا, *H n f* Show, dis-
play, appearance —دکھانا—
denā, *v* to appear, to be seen,
to present itself
دکھانا, *H n m* Misfortunes,
calamities, the story of one's
sufferings —دکھانا—ronā, *v v*,
to tell the story of one's suffer-
ings
دکھانا, *H v* To show, to
exhibit, to direct —دکھانا—
denā, *v* to appear, to be seen
دکھانا, *H n m* Show,
ostentation pageantry, guide
دکھانا, *H n m* South, the southern
part of India, the Deccan
دکھانا, *H v* To ache, to
pain, to smart
دکھانا, *H adj* Southern.
—دکھانا—pudīnā, *n* horse-
mint
دکھانا, *H n m* Beholder;
spectator
دکھانا, *H adj* Afflicted, in
distress or pain
دکھانا, } *H n m f* A
دکھانا, } great sufferer,
دکھانا, } an unfortun-
ate wretch

دڱا dugāna, P *n m* Two prostrations at prayer

دڱا dagdagā, H *adj* Shining, bright

دڱا dagadhnā, H *v* To burn, to glow, to biant, to-hunt

دڱا digai, P *adj* Other, another, *adv* once more, again دڱا—gūn, *adj* of another complexion or colour, altered, changed

دڱا dagar, H. *n* A kettle-drum

دڱا daglā, H *n m* A quilted coat

دڱا dugna, H *adj* Double, two fold, twice

دل dil, P *n m* Heart, mind, soul
دل dilā, *mj* O heart! دڱا—

دڱا atakna ya phasna, *v* to be captivated, to fall in love دڱا

دڱا uchatnā, *v* to be alienated or disgusted دڱا—aiām, *n f*

a sweetheart دڱا—azai, *adj* vexing, cruel دڱا—azurda,

adj troubled in mind, dejected دڱا—ázurda honā, *v* to

be offended or displeased دڱا—asā, soothing, consolation, en-

couragement دڱا—āna, *v* to be in love with دڱا—āvezī,

attractiveness, allurements دڱا—bar, ya—dai, *n m*

a charmer, a sweetheart دڱا—barhānā, *v* to encourage

دڱا—bahlanā, *v* to amuse, to divert دڱا—pāna, *v* to find

out one's disposition دڱا—pāsand, —pazīr, *adj* pleasant,

agreeable دڱا—phatnā, *v* to

break (one's heart) دڱا—phūnā yā hat janā, *v* to

be disgusted دڱا—phicna, *v* to be disinclined دڱا—tang, *adj*

close-fisted, mean-minded دڱا—torna, *v* to dishearten, to dis-

appoint دڱا—jma'ī, *n f* ease of mind, satisfaction, confidence,

security دڱا—adj heart-seeking, grateful دڱا—joī, *n f* seek-

ing to gain the heart دڱا—churāna, *v* to steal the heart of

any one دڱا—chasp, *adj* interesting, pleasing دڱا—chala,

adj brave, enterprising دڱا—choi, *adj* timid, inattentive دڱا

دڱا—khush kainā, *v* to amuse, to divert دڱا—daiya,

adj bountiful, magnanimous دڱا—dukhānā, *v* to hurt one's

feelings دڱا—denā ya lagana, *v* to give one's

mind to, to be in love with دڱا—ruba, *n m* a sweetheart,

charmer, *adj* fascinating, bewitching دڱا—rubaī, *n f* fascina-

tion دڱا—rakhna *v* to console, to comfort, to please دڱا—said,

adj cold-hearted, indifferent دڱا—sambhalna, to nerve دڱا—sokhta,

adj afflicted دڱا—soz, *adj* affecting, pathetic دڱا—shād, *adj* cheerful, glad

دڱا—shikasta *adj* brokenhearted دڱا—dil fareb *adj* charming, lovely, fascinating

دلاور—afroz, invigorating, re-
 ciatating, refreshing دالگار—
 figáí, *adj* melancholy, mournful
 دلا کرا—kará kainá, *v* to
 summon up courage, to harden
 the heart دلکش—kash *adj* at-
 tractive, winning, lovely دلکشا
 kushá, *adj* pleasing, delight-
 ful دل کے پیچھے لے دے—ke
 phaphole phorná, to take revenge,
 to pay off old scores, to rip up
 old sores, to renew a half-forgot-
 ten grief دل گردا—gurdá, *n m*
 courage دلگنہ—gí, *adj* melan-
 choly, sad دل لگا—laganá, *v*
 to be attached to, to be in love,
 to be amused دلگی—lagí, *n f*
 amusement, jest; joke. دل لے
 —lena, *v* to take one's heart
 away دل مسوس کر رہا—masos
 kar rahná, to bear quietly or
 patiently. دل مضبوط رکھا—mazbút
 rakhná, to keep a stout heart
 دل میں—men dil dálná,
v to possess one's heart دل میں
 —men dálná, *v* to in-
 spire, to infuse دل میں رکھا—men
 rakhná, *v* to keep secret, to
 bear in mind دل گھر کرنا—ghar
 karna, to take one's heart,
 to become intimate دل نسیں کرنا
 —nashíy karna, *v* to impress
 upon the mind دل و جان—o-ján,
 heart and soul, tooth and nail
 دل و جان سے—o-ján se, *adv* heartily
 دل ہی دل میں—hí díl men, *adv* in
 the inmost heart, secretly دل ہت

دلا—dil hat jánâ, *v* to be averse
 ایک دل ہو کر ek—ho kar, with one
 consent, unanimously, with one
 heart

دل dal, H. *n m* A large army,
 thickness, the leaf of a tree
 دالدار daldar, *adj* thick, fleshy

دلدار dulár, *n m* Love, endearment,
 affliction

دلدارí dulárí, H. *adj* Dear, darling
 دلدارى ráj—, *n f* a princess

دلدار dilásá, P *n m* Consolation,
 comfort دلدارى—dilásá dená,
v to console, to soothe

دلدارى dallak, A *n m* A waiter at
 a bath who rubs, &c, the bodies
 of those who bathe, a barber
 دلدارى teg—, *1201*

دلدار dalál, A *n m* A broker

دلدارى dalalat, A *n f* Indication;
 sign, argument, proof, broker-
 age دلدارى—kainá, *v* to indi-
 cate, to show, to denote, to prove,
 to allude, to typify

دلدارى dalalí, A *n f* Brokerage, the
 business of a broker

دلدار diláná, H. *v* To cause to give,
 to put in possession

دلدارى diláwar, P *adj* Brave. دلدارى
 —í, *n f* bravery, courage,
 boldness

دلدارى dulaí, H. *n f* A quilt, a double
 sheet

دلدار daláel, A *n m* (Plu of دلدار
 Dalíl) Proofs, arguments

دل دل dal bádal, H *n m* A mass of clouds , a large army , a large tent

دلتی dulattí, H *n f* A kick دلتی مارا—máina, *v* to kick

دالدر dahidr, daliddar, H *n m* Poverty , pauperism , refuse

دالدری dahidrí, H *adj* A poor man

دال دل daldal, H *n f* Marsh , quagmire , bog , swamp.

دال دل duldul, A *n m* Muhammad's mule which he gave to his son in-law Ali

دال دال daldaláná, H *v* To shake or yield as a quagmire

دال دلی daldalí, H *adj* Swampy , boggy

دالرا dulara, H *n m* A necklace of two strings or rows

دالق dalq, A *n m* A mendicant's habit made of patches and shreds دلی پش—posh, *adj* wearing a *dalq*, clothed in rags

دالک dalak, H *n f* Trembling , tottering , shock a blow

دالکنا dalakná, H *v* To tremble , to shake , to totter

دالکنا دل dulakná, H *v t* To refuse , to decline , to gainsay , to disobey

دلکی dulkí, H *n f* Trot دلکی حانا یا چلا—jáná ya chalná, *v* to trot

دلنا dalna, H *v* To grind coarsely , to split pulse

دلر dalv, A *n m* The sign Acquaintance , a bucket

دلریا dalwará, H *n m* One who grinds corn, &c , a miller

دلہا dulhá, H *n m* A bridegroom

دلہی dulhan, H *n f* A bride , a wife

دلی dullí, H *n f* Name of a city in Hindustán , Delhi

دل دلí, P *adj* Cordial , hearty

دلیا dalya, H *n m* Half-ground or coarsely pounded grain , coarse meal

دلیر dilei, P *adj* Brave , bold , intrepid , courageous , valiant

دلیرانہ dileiana, P *adv* Bravely , boldly , intrepidly

دلیری dileí, P *n f* Bravery , valour , boldness , intrepidity , courage دلیری کرنا—karná, *v* to take courage , to dare

دلیل dalíl, A *n f* Argument , reason , proof دلیل بیس کرنا—pesh karna, *v* to adduce argument or proof دلیل کرنا—karna, *v* to argue , to reason , to raise objection

دلانتی dalantí, H *n f* A hand-mill for grinding, bruising or splitting grain

دم dam, P *n m* Breath , life , a moment , pride , pull of a *huqqá* , a draught of water, vitality, energy, spirit, ambition, recreation, stewing over a slow fire , deception , trickery , coaxing , wheedling دم اڑنا—ulatna, *v* to be

suflocated دم دم دا دم — *ā dam*
 ya dam badam, *adv* every mo-
 ment continually, successively
 دم — *bāz*, *n m* a deceiver, a
 wheedler, *adj* treacherous art-
 ful دم — *baz pasūy*,
n m the last breath دم —
ba'f, *n f* deception, deceiving
 دم — *barhana*, to practise
 holding the breath دم —
ba khud, *adj* struck dumb
 silent دم — *band*, an alembic
 دم — *band kamā*, to silence
 one دم — *bhai men*, *adv*
 in a second دم — *bhainā*,
 to be exhausted, to sing the
 praises of, to laud دم —
pukht, *n m* a stew, simmering
 دم — *phūlnā*, to pant, to
 gasp دم — *tūtna*, to die
 دم — *churānā*, to pretend
 to faint or die دم — *charh-*
na, to pant, to respire دم —
chhornā, to breathe
 one's last, to die to expire دم —
kham, *n m* the temper of a
 blade دم — *dāi*, *adj* elastic,
 sharp-edged, long lived دم —
dilāsa, *n m* false hopes,
 soothing دم — *dena*, to
 leave to simmer or stew, to
 deceive, to die for دم —
iohnā, to suffocate, to choke,
 to suspend respiration دم —
sadhna, to hold in one's
 breath as a religious exercise,

as some *faqīrs* are said to do for
 hours together دم — *sāz*, *n m*
 a confidant, an intimate friend
 دم — *sūkhnā* ya
khushk honā, to be frightened,
 to freeze one's blood دم —
shamshei, edge of a sword دم —
ganīmat hai, life is
 blessing enough دم — *qadam*,
 the animating spirit, main-
 stay, existence health and
 strength

اللہ کرے سلامم ہم رہے ہمہ نورا
 سے جس کے دم قدم سے دنیا کا سب نورا
 (انسا) —

Allah karē salamat jam jam rahē
 yih bera,

Hai jis ke dam qadam se duniya ka
 sab bakherā

دم — *kāna*, to blow دم —
khāna, to be silent, to be
 deceived, to have patience دم —
khīchnā, to remain
 silent, to smoke, to suspend
 breath دم — *lagana*, to
 smoke دم — *lenā*, to rest,
 to breathe دم — *māinā*, to
 speak, to boast دم —
men dam anā, to return to
 one's senses, to revive دم —
nāh men ana, to be
 much annoyed دم — *naqd*,
 alone, oneself, ready (as money) دم —
mikalnā, to die, to expire
 دم — *na māinā*, not to say
 a word دم — *gajar*, the early
 morning, day break

دم dum, P *n f* Tail, end, en-
 nemity, follower دم چھال-
 lā, tail of a paper kite, (*Met*) one
 who is always at the heels of an-
 other, as a child, a hanger-on
 دمدار—dai, *adj* having a tail
 دم تار—dai tair, *n m* a comet
 دم دبا کر بھاگنا—daba kar bhagna,
 to turn tail to flee دم گڑا—
 gara, the root or place of growth
 of the tail دم ہلانا—hilāna, *v* to
 wag the tail (as a dog) دم من گھوسا
 —men ghusna, to seek protection
 دماغ dimāg, A *n m* Brain, head,
 intellect, mind, desire, pride,
 haughtiness, *uis*, conceit, intoxica-
 tion, the nose, the organ of smell
 دماغ پریشان کرنا—pareshan karna,
 to produce a confused state of
 mind, to bother one's head
 دماغ چھڑنا—jharnā, to have the
 pride taken out of one دماغ چرہا
 —charhna, to have the head turn-
 ed, or to become proud دماغ دالی
 —dāli, karna, *v* to beat one's
 brain to no purpose دمادار—dāi,
adj haughty, proud دماغ روشن
 —roshan, snuff دماغ کرنا—karnā,
v to be proud or haughty دماغ
 حل ہونا—men khāl hona, *v*
 to have brain disease, to be affect-
 ed with derangement of the brain
 دماغ ہونا—hona, to be vain, to be
 proud
 دماغی dimagī, P *adj* Of the brain,
 proud
 دامام damām, P *n m* A kettledrum

دامان damān, P *adj* Terrible, fierce,
 powerful
 دامتھی dumchī, P *n f* A crupper,
 the lower part of the back
 داندانا damdana, A *n m* A mound,
 a raised battery, sound of a drum,
 booming of cannon, noise, tumult,
 pomp, drum
 دامی damī, H *n f* The eighth
 part of a *para* دمی کے تین تین ہونا—ke tin tin hona, to be
 ruined, to be reduced to abject
 poverty
 دامک damak, H *n f* Glitter, flush,
 ardour
 دامکنا damaknā, H *v* To glitter,
 to glow, to bloom
 دامکا damka, H *n m* A bullock
 دامکالا damkala, H *n m* A squirt,
 a pump, a luc-engine, a jack
 or crane
 دامل dummal, P *n m* A boil, an
 abscess a swelling
 دمن dimn, A *n f* The orbicu-
 lung of camels, sheep, goats,
 &c, (*mengni*)
 داموی damawī, A *adj* Plethoric
 داما dama, P *n m* Asthma, a pain
 of bellows
 دمی damī, P *n f* A kind of small
hugga or tobacco pipe
 دامیدا damīda, P *adj* Shot forth,
 blown, opened out, blossoming,
 broken forth (as the dawn of
 day)

دن din, H n m Day, time, (*Met*)
 circumstances. lot, fate, (*Plu*)
 period of life, age دن bi—
 din *adi* day bi day, from time
 to time دن بهر یا عربا bahuiná
 va phuiná, to take a favouri-
 able turn دن بهر bhai, *adi* the
 whole day دن در long دن
 —párná, evil days to befall دن
 دن —púre kaina, to drag out
 one's days دن چرہا charháná,
 to be or begin late to delay
 دن چرہا charhna, v to rise (the
 sun), the day to be far advanced
 to conceive دن چرہا chahé,
adi late in the morning دن در
 dopahai in broad daylight دن
 دھولہ dhule, *adi* in daylight
 دن دھالنا dhalná, to decline
 (the sun) to close (the day)
 دن دھالہ dhale, *adi* before
 sunset دن سے se, while yet day,
 before sunset دن کاتنا kátna,
 to pass time in hardship or
 pain دن کو رات کو رات ko rat na
 samajhná, to be totally absorbed
 in thought or business دن کو گوا
 gaywáná, to trifle away time
 دن منڈنا mundná, to set (the sun)
 دن نکلنا nikalna, to be dawn
 or sunrise دن بڑا bará—, broad
 day, Christmas Day (*Poi*)
 دن دوئی رات چوٹی dúni rāt chau-
 gní, may your days be twice as
 long and your nights four times

as long' (a blessing or a curse)
 دن عید رات سب رات (*Poi*)
 'Id rat shab barát. Each day
 was festive, and each night a
 festive night
 دن دانadan, H n f Constant
 boom of a cannon
 دن دند dumbálah, P n m A tail
 the outer angle or corner of
 the eye, after, behind
 دن دندل dumbal, P n m A boil,
 in ab-cess (See دمل Dummal)
 دن دند dumbá, P n m A kind of
 sheep with a thick tail
 دن دانت dant, S n m A tooth
 tusk دن پیر pír, toothache
 دن دانتیلا dantelá, H *adj* Having
 large or prominent tusks (an
 elephant, boar, &c)
 دن دند dund, H n m A large kettle-
 drum noise, riot, injustice
 دن دند مچانا macháná, to make
 a noise or riot to oppress
 to create an uproar
 دن دند dund, P n m A rib the
 beam of a weaver's loom
 دن دند dandán, P n m A tooth
 دن دنداں shikan
 jawab dena, to make a crush-
 ing reply, to silence one to
 cast in one's teeth
 دن دنداں dandáná, P n m The tooth
 of a saw, &c
 دن دندانا dandananá, H, To sing
 for joy to be contented and
 independent

دند दण्ड dand, S *n m* Chastisement, fine, penalty

دندوب dandwat, S *n f* Prostration, obeisance, bow

دندو danda, H *n m* Stick, club, pole

دنگ dang, P *adj* Struck, as astonished دنگ هډا—hona, *v* to be astonished

دنگا dangá, H *n m* Riot, disturbance, wrangling, hubbub, tumult دنگه—braz, quarrelsome, turbulent, riotous, mutinous دنگا کړا—kainá, *v* to commit a riot, to incite to rebellion

دنگال dangal, H *n m* An amphitheatre, an arena

دنگای dangai, H *adj* Quarrelsome, seditious

دنی diní, H *adj* Aged, old

دنیا dunya, A *n f* The world, the people, multitude ديار دای—dai *adj* worldly, *n m* one who is absorbed in worldly affairs دای داری—daií, *n f* worldliness, worldly affairs, worldly goods or possessions, wife and children, a show of politeness

دنیاوی—dunyaí, A *adj* Belonging to this world, worldly دنیا و ما فیها—wa má fiha, the world and whatever is in it

دو do, H *adj* Two دو آبا—ábá, *n, m*, a tract of land lying be-

tween two rivers دو آتسه—atisha, *adj* double-distilled دو آتسه شراب—átasha sharáb, double-distilled liquor دو آتشی—atashí, *n f* the twelfth day of a lunar fortnight دو ارثی—arthí, *adj* ambiguous, double meaning equivocal دو انی—anní, *n f* a small silver coin, a two-anna bit دو باره—bára, *adj* twice again دو بدو—badú, face to face دو بایسی—baisí, biennial دو بیا—bháshiyá, *n m* an interpreter دو پاره—pára, *adj* halved, in two pieces دو پاه—páya, *adj* two-legged, *n* a man دو پاتا—patta, *n m* a cloth thrown loosely over the shoulders دو پارتا—parta, *adj* of two folds, double دو پسته—pasta, pregnant دو پاکا—palka, *n m* a kind of pigeon, a kind of stone for a ring دو پاهل—pahl, *n f* midday, noon دو پاهل پاهل—pahai pahle, *adj* ante meridian, A M دو پاهل دھال—pahai dhale, *adj* post meridian, P M دو پاهلی—pahaií, *adj* of noon or midday دو پاهلیا—pahaiya, *n m* a kind of flower دو پیازا—piyáza, *n m* a kind of dish in which a double quantity of onions is used, and which has little or no gravy دو توك جواب دیا—túk jawáb dená, *n* to give a short and decisive answer

to give a flat denial دو ٿوڪ ڪرڻا —túk kainá, ۽ to cut in two, to separate دو ٽوڪ ٿوڪا —túk honá, ۽ to be adjusted, to be separated دو ٻڙيا —jiyá, *adj* pregnant دو جي ڇي ٿوڪا —jí se honá, ۽ to be pregnant دو ڇا ٿوڪا —chai honá, ۽ to have an interview to meet دو ڇٽا —chittá, *adj* of two minds, wavering دو ڇڏ —chand, *adj* double, two-fold, as much again دو ڇوڙو —choba *adj* double poled (tent) دو ڏانهن ڪو ٿوڪا —dāne ko phūna, to beg from door to door for a crust of bread دو ڏسڻ —dasta, *adj* double-handed دو ڏس ڪا مهمان —din ká mehmán, *adj* transient, passing away دو ڏهاڙا —dhárá, *adj* two-edged (sword) دو ڏهاڙا —dāhá, *n m* a road dividing into two leading different ways دو ڏهاڙا —rukha, *adj* double-faced, the same on both sides دو ڏهاڙا —rasa, *n m* a mixture of two kinds of tobacco دو ڏهاڙا —ragga, yá dogla, *n m* a mongrel دو ڏهاڙا —rangga, *adj* of two colours piebald, hypocritical دو ڏهاڙي —rangí, *n f* double-dealing, hypocrisy, duplicity دو ڏهاڙي —zanú barthana, ۽ to kneel دو ساله —sálna, *adj* of two years, biennial دو سوٽي —sutí, *n m* a kind of cloth the threads of which are double دو سٽا —seirá, *n f* a

weight of two seers دو ساله —shálá, *n m* a pair of shawls دو شامبه —shamba, Monday دو طرفه —taifa, *adj* on both sides, two-sided, mutual دو ڪرڻا —kainá, ۽ to cut in two, to bisect دو ڪوٽي ڪي تاب ڪر ڏيڻا —bát kai dena, ۽ to disgrace oneself, to lose one's credit دو لٽي —lattí, a kick with both hind legs دو لڙا —lará, *n m* — a necklace of two strings دو لڙهي —lohí, *n f* a scimitar made of two plates of steel joined together دو محل ٿا منزل —mahlá yá manzila, *adj* of two floors or stories (a house) دو ٻائي —nálí, *adj* double-barrelled (a gun) دو هٿ —hattar, *n m* beating with both hands

دو daw, P *adj* Running (used in compos) دو ڏاڍي —dáví, running incessantly running in every direction, labour and fatigue, toil and trouble (dau dhúp)

دو dua, H *n m* The two of deuce at cards, dice, &c

دو dawa, A *n f* A medicine, a remedy, a cure دو ڊڊر —pa-zí, *adj* remediable دو ڊاڪٽر —khana, *n m* an apothecary's dispensary دو ساز —sáz, a maker or compounder of medicines دو ڊاڪٽر —faiosh, a druggist دو ڊاڪٽر —kainá, ۽ to remedy, to cure, to heal دو ڊاڪٽر —kháná, ۽ to take

- medicine دارو —*darú*, *n f* medical treatment, remedy
 دارو —*darú kainá*, *i* to treat
 a patient لښه دارو —*lagná*, *i* to be effective (a medicine)
- دواب *dwāb*, *A n m* An animal, a quadruped, beast, cattle
- دوبا *du-āba*, *P n m* A country between two rivers, as the country between the Ganges and the Jumna, called a Doab Ant-taired
- دواړه *dwāpai*, *S n m* The third jug or brazen age, comprising 8,64,000 years
- دواب *dawāt*, *A n f* An ink-stand
- دواډاسی *dawadasí*, *H n f* The twelfth day of the lunar fortnight
- دوار *dawar*, *A n m* Moving, چرخ دوار —*charkh*—, the revolving heavens
- دوار *dwar*, *S n m* An entrance, a door, a gate دوار پال —*pal*, *n m* a door-keeper
- دواړه *dwar*, *H n m* A door, gate, *prep* by means of, through, by with
- دوازد *dwazdih*, *P adj* Twelve
- دوال *doál*, *P n f* A leather strap لاس دوال —*pa*, *adj* web-footed, *n m* a fabulous race with legs like thongs, said to decoy and devour unwary travellers,
- دوال *diwálá*, *H n m* Bankruptcy دوال کړل یا پیتنا —*nikalná ya pítna*, *v* to make a declaration of bankruptcy, to become insolvent
- دوالي *diwálí*, *H n f* A festival observed by the Hindus in honour of *Lakshmi* on the 15th *Kául*, when their houses and streets are whitewashed and illuminated, and the night is spent in gambling
- دوالیا *diwalyá*, *H n m* A bankrupt, an insolvent
- دوام *dawám*, *A n m* Perpetuity lasting, perseverance, *adv* always, eternally دواړه —*al-ad*—, continually, incessantly
- دواړه *dawau*, *A n m* (*Plu* of دواړه *Daera*) circles هم مرکز —*hammaikaz*, concentric circles
- دوب *dúb*, *H n f* A kind of grass
- دوب *dubai*, *H adj* Weak, lean
- دوبه *dúbhai*, *H adj A n m* Difficult, burdensome, troublesome a burden, a trial
- دوبه *dube*, *H n m* A class of *Brahmans*
- دوت *dút*, *H n m* An ambassador, an envoy, a secret messenger, an angel who passes between God and mortals
- دوتي *dutí*, *H n f* A female messenger or spy, a female backbiter
- دوتیا *dutiya*, *H adj* Second

دوح dúj, H, *n f* The second day
of a lunar fortnight
دوح—
bai, *n m* a bigamist, a man
who marries a second wife
دوح—
ká cháud, the new moon

دوحا dújá, H *adj* Second, sec-
ondary

دوحه dokhta, P *adj* Sewed,
stitched, fixed, transixed

دود dúd, P *n m* Smoke vapour,
haze دود—
álúda, *adj* smoky
دود دل—
i-dil *n m* a deep sigh

دود مان dúd man, P *n m* A
noble family, a great tribe,
house, race, generation

دوده dúdh, H *n m* Milk, the
juice of milk of plants (*fig*)
دوده—
ádharí, *n m* one who lives on milk
دوده—
barhná ya dúdh
chhurana, to wean (a child)
دوده—
bhai, *n m* a foster-
brother دوده—
bhai aná, to feel
affection for دوده—
píláná, to
suckle دوده—
pílái, a wet
nurse دوده—
handí, *n f*
a vessel for holding milk
دوده—
ká dúdh
aur pání ká pañí karná, to sift
the true from the false, to
exercise absolute and faultless
justice دوده—
on
naháo puton phalo, May you
be rich in cattle and children

دوده—
duda, P *n m* Race family,
lampblack, soot

دوده دار dudhá, H *adj* Giving
much milk, milch (*Prior*)
دوده دار
گاہ کی در لائیں بی بی سچھی ہوتی ہیں
dudhá gáe kí do latu bhí
sahna partí hū, Cf "Every
rose has its thorn"

دوده دی dúdhí, H *adj* Milky, *n*
f starch plants with milky
juice

دوده دیا dúdhiya, H *adj* Milky,
white دوده دیا—
patthai, a white
stone used in building and in
making various utensils

دور dú P *n f* Distance, *adj*
far, distant, remote دور
اندس—
andesh, *adj* far-sighted cir-
cumspect, prudent دور
اندیشی—
andeshí, *n f* foresight, cir-
cumspection, prudence دور
اندیشی—
andeshí karná, to exercise
discretion, to provide against
دور باد—
bád, God forbid دور
باش—
bash, aunt, be off دور
بیاگنا—
bhágná, to run away, to abstain
from, to shun دور
بین—
bín, *n f* a spy-glass, a telescope دور
بینی—
bíní, foresight prudence
دور—
daráz, *adj* very far
off or distant دور
دست—
dast, difficult to reach inaccessible
دور—
karná, to remove, to
dispel to avert to dismiss,
to turn out دور
هونا—
hona, to be removed, remote or dispelled
دور—
ho, begone 'be off' دور
کی بات—
kí bát, a deep thought

دور کی کھانا—*kí kahná*, to express ideas
دور کی دوجہا—*kí bújhná*, to see a long way off
دور رہا—*íahná*, to remain afar off

دور *daui*, A *n m* Revolution of time or of a heavenly body, passing round of wine, moving in a circle circumference, orbit, circulation, course, career, age, period, turn, circuit دور—*daui*, *n m* rule, sway jurisdiction, dominion

دور *dauian*, A *n m* Time, age fortune, vicissitude, a revolution, period, circle, pendency, duration دور—*muqaddma*, pendency of a case دور انتقال دور—*muqaddma*, *uzi i-intqál-i*—*muqaddma*, *Lis pendens* دور—*muqadamamén*, *Pendente lite* دور *i-sai*, *n m* a swimming in the head, dizziness, vertigo

دور *doiukhí*, P *n f* A kind of bow

دور *daui*, H *n m* Circuit, tour, revolution, session, an inspection tour, fit دور—*e supuid kárná*, to commit to the Sessions دور—*kárná*, to go on tour or circuit, to hold Sessions

دور *dauí*, H *n f* A small basket, a sling basket

دور *duí*, P *n f* Distance, remoteness

دور *daur*, H *n f* Run, running, race course, reach, endeavour,

assault, incursion, raid دور—*dhúp*, *n f* hard labour or toil much effort دور—*dhup kaina*, to toil hard دور—*kai chalna*, to walk fast دور—*máina*, to make a forced march, to make a sudden attack on

دور *daurá*, H *n m* A mounted highwayman دور—*dauí*, *n f* running, hurry

دور *daurana*, H *i* To cause to run, to send in pursuit to despatch, to put in quickly (is cake in oven), to set (thought) busy, to give wings to thoughts

دور *daurná*, H *i* To run, to go fast, to gallop, to attack, to rush at, to circulate, to fall upon to travel fast (as news), to pervade (as poison in the system) دور دور *daui daur ana*, to come repeatedly دور—*dhúp karna*, to toil hard

دور *doz*, P *n* Sewing, one who sews (*used in comps*), as دور—*khaima*, a tent-maker دور—, an embroiderer

دور *dozakh*, P *n m* Hell (*Met*) belly

دور *dozakhí*, P *adj* and *n m* Hellish, infernal, the damned a dweller in hell, a great sinner دور *dras*, H *n m* Day

دوست dost, P *n m* A friend, a lover, a sweetheart دوستداري—
daif, *n f* friendship دوست رکھا—
rakhná, *v* to like. to hold dear
دوست نمے—numa, in the guise of
a friend, a seeming friend
دوست نواز—nawáz, a cherisher of
friends

دوستانه dostána, P. *adv* Friendly,
amicably دوستانه میں—men, *adv*
in a friendly way, as a friend

دوستي dostí, P *n f* Friendship,
affection, amity, attachment.
دوستي کا دم بھرنے—ká dam bhainá,
to make a boast of friendship
for

دوسرا dúsia, { H *adv* Second,
دوسری dúsí, } next, other, equal,
match, a peer, a duplicate, fol-
lowing (day) دوسرا کے دن—ke
bolna, *v* to repeat دوسری بار—bá,
adv second time, twice دوسرے دن
dúsie din, next day, to-morrow
دوسری ما—má, *n f* a step-mother
دوسرے dúsie, secondly, in the
second place, again, on the
other hand

دوش dosh, P *n* The shoulder, *adv*
yesternight

دوش dosh, H *n m* Fault, crime,
blame, defect, calumny, offence,
wrong, sin دوش لگانا—lagáná,
v to accuse, to blame, to ca-
lumniate

دوشیزگی doshízagí, P *n f* Virgin-
ity

دوشیزہ doshíza, P *n f* A virgin,
a maid

دوشینہ doshína, P *adv* Of last
night, last nights

دوغ dog, P *n m* Butter milk,
curd, churned sour milk

دوگلا doglá, P *adv* Hybrid, mong-
rel, not of pure breed

دوکان dúkan, P *n f* A shop دوکان
بند کرنا—barháná yá band
kainá, *v* to close the shop دوکان
چلنا—chalná, a shop or business
to flourish دوکاندار—dá, a shop-
keeper, a trader دوکانداری—daif,
n f shop keeping, trade دوکانداری
کی باتیں—daif kí báten, shop-keep-
ing words, falsehood, trickery,
humbug دوکان کرنا—kainá, to
keep or open a shop دوکان لگانا—
laganá, *v* to open or set up a
shop, to arrange goods for sale

دوکھنا dokhná, H *v* To accuse, to
blame, to reproach, to calumni-
ate

دوکھی dokhí, H *n m* An offender,
a criminal, a sinner, *adv* faulty,
defective

دوگلا dúglá H *n. m* A sling bas-
ket of large size round and deep
used for irrigation

دولاب doláb, P *n m* A wheel for
drawing water with

دولت daulat, A *n f* Wealth,
riches, fortune, happiness, felici-
ty, cause, means دولتتوانی

khána, *n m* a mansion, a palace, a house (in polite speech) دولتخانه—khána-i-kháss, a royal residence دولتخانه خاص—mand, *adj* wealthy, rich, opulent, *n m* a wealthy person دولت مند—mandí, *n f* wealth, opulence دولت با—, *pre* by the favour of, by means of, by the good fortune of دولت با—, a *novus homo*, a parvenu, an upstart
 dúlha, *H n m* A bridegroom, a husband
 dúlhan, *H n f* A bride
 dúm, *adj* Second, inferior
 dún, *H adj* Double, &c دوس کی—kí lena, to boast, to brag
 dauná, *H n f* The name of a flower, leaves folded up in the shape of a cup for holding flowers, sweetmeats, &c
 dúná, *H adj* Double, twofold, twice دوس دوسا—dún, twice as much again
 dongra, *H n m* A heavy shower of rain
 donon, *H adj* Both دونوں دوتوں—naqt milte, dusk, at the mingling of day and night
 dohá, *H n m* A couplet
 doháí, *H n f* Crying out for justice, a cry for help and mercy دواہائی تہائی—tíháí machana, *v* to make reiterated complaints دواہائی رام Ram—, by Ram (I swear)

dohá, *H adj* Double twice
 dohráná, *H v* To repeat, to say or do again, to revise, to reduplicate, to suffer a relapse
 dohráo, *H n m* Repetition, revision
 dohná, *H v* To milk
 dohní, *H n f* A milk-pail
 dohiyá, *H n m* One who milks cattle, a milker
 diwayá, *H n m* A giver, a bestower
 dwíp, *S n m* An island, a region, a peninsula, any land surrounded by water
 doyam *P adj* Second, next, inferior
 dih, *P adj* A *n. m* Giving occasioning, *n* a giver (*used in compo*), as آرام áram —, comforting, &c, &c
 deb, *H n m* A village دهہ—bandí, a detailed statement of villages and their assessment دهہ جمع—jama', the revenue assessment of a village
 dah, *P adj* Ten دہ—chand, *adj* ten times, tenfold ده سالہ—salá, *adj* decennial ده در دنیا—dar dunya sad dar akhírat, ten in this world, a hundred in the next, charity will be returned tenfold in the next world دهیکہ—ayakí, a tenth part, a tithe

دالہ dah, H *n m* Very deep water, an abyss, a lake, a river

دہا dahá, P *n m* The first ten days of the Muharram

دھاپ dháp, H *n f* A measure of length as far as a man can run without taking breath

دھات dhát, H *n f* Ore, metal, mineral, fossil

دھات dihát, P *n m* Village, country — دھات استمراری — i-istim-rárf, villages held at a fixed rent

دھاتی dihátí, H *adj* Rural, rustic, *n m* a villager, rustic

دھار dhár, H *n f* Edge, sharpness, stream current, line, libation, chain of mountains, flow, a strain of milk — دھار دار — dár, *adj* edged, sharp — دھار کرحا — kír jáná, the edge to be turned or become gagged — دھار نکالنا — nikalna, to sharpen, to produce an edge

دھارا dhará, H *n f* A water-course, a current, a stream, a channel

دھارن dháran, H. *n* Holding; bearing, having, keeping — دھارن کربا — karná, to assume, to adopt, to take on oneself, to wear

دھاری dhárf, H *n f* A line, a stripe, a streak. — دھاری دار — dár, *adj* lined, striped.

دھار dhár, H *n f* A loud cry, thundering roar — دھارنا — ná, to roar, to thunder — دھاریں مار مار کر رونا — mār mār kar roná, to weep bitterly, to cry aloud

دھاک dhak, H *n f* Pomp, renown, fame, fear — دھاک داندھا — bandhná, to be very famous, to be held in awe

دھاک dhága, H *n m* A thread — دھاک ڈالنا — dálná, to quilt — دھاک پیرنا — pironá, to thread a needle

دھامس dháman, dhámin, H. *n m* A kind of serpent, a kind of bamboo

دھان dhan, H *n m* The rice plant, rice in the husk, paddy — دھان — pan, *adj* weak, slight, delicate, tender — دھان کی کھیلین — kí khílen, *n f* swollen parched rice

دھان dahán, P *n m* The mouth, an orifice

دھان دھان dhanán, H *n* To cause to milk

دھاندل dhándal, H *n f* Cheating, wrangling, chicanery, row, disturbance

دھاندلی دھاندلے دار — دھاندلی — dhándlí, dhándle-báz, H *n m* A wrangler, a trickster, a wily knave

دھانس dháns, H *n f* Coughing, from taking snuff, &c, coughing caused by irritating or pungent substance (as chillies, &c)

دھاسا dháusná, H z To cough
 دھانک dhánuk, H n m A bow-
 man, a watchman armed with
 a bow, a tribe of hill people
 using bows and arrows and
 their women serve as midwives
 دھانگال dhángal, H n m A caste
 who dig wells, &c
 دھانا dahána, P n m The
 mouth, the mouth on a water-
 bag, river or water-course
 دھارا dhara, H n m A long
 expeditious march, attack,
 raid, name of a tree دھارا مارا
 —márá, v to make a long
 quick march, to make a sudden
 attack, to make an expedition
 دھارنا dharná, H z To run at,
 to worship
 دھاہ dháh, H n f Cry, roar,
 yell دھاہ مارا—marna, z to cry,
 to yell
 دھاہ dháe, A n f A wet nurse,
 a midwife
 دھاہاí dhahái, H n f The figure
 ten, decimal
 دھاہن دھاہن dhaen dhaen, H n
 f The report of guns or can-
 non, the distant booming of
 guns, the sound of a drum
 دھابا dhabba, A n m A spot, a
 brand, a stigma دھابا یا لگا
 —dálna yá laganá, v to blot,
 to smear
 دھاپ dhap, H n m The clack
 of a shoe in walking, noise, a

slap, noise of a heavy body fal-
 ling, thud, thump دھ مارا
 —maina, to slap, to thump,
 to blow with the flat of the
 hand
 دھات dhat, H n f A bad
 habit, vice دھات پارنا—parná,
 to become addicted to, a habit
 to be acquired
 دھاتا dhatá, H n The act of
 diving away or putting off
 دھاتا دھاتا—batána, v to put off,
 to turn out
 دھاتکارا dhatkárna, H r To
 drive out, to reprove, to revile
 دھاتورا dhatúra, H n m A narcotic
 plant and poison
 دھاج dhaj, H n f Air, mien,
 shape, form, fashion, attitude,
 appearance, person دھاج پالنا
 —palatná, v to change one's dress
 or appearance
 دھاجا dhajá दृज, H n f Flag, banner,
 pennon, a slip of cloth
 دھاجی dhají, H n f A slip of cloth
 or paper, rag, tatter دھاجیاں
 دھاجیاں—uráná, v to tear into
 pieces, to disgrace دھاجیاں لگا
 —lagná, to be in tatters, to be
 reduced to poverty
 دھاکا dhachká, H n m Jerk, shock,
 loss دھاکا لگا—lagná, to experi-
 ence a shock, to suffer loss
 دھاکنا dhachakna, H v To be
 jerked, to give way, to shake

دھرا dahrī, A *n m* Time, an age, custom, manner, adversity, danger, the world, atheism, fortune

دھڑ dhuṛā, H *n m* An axle, the wooden portion of an axle bounday, an axis

دھارا dharāna, H *i* To own, to give in deposit, to be laid hold of, to be seized, to be imprisoned

دھرا دھرا duhrānā, H *i* To fold, to double, to repeat

دھرپد dhrupad ध्रुपद, H *n m* A kind of song the introductory stanza of a song, which is repeated as a kind of chorus

دھرتا dharitā, S *n m* A debtor

دھرتی dharitī, H *n f* The earth, land, soil, ground دھرتی دھرتی —jotnā *i* to plough, to break up land دھرتی کا دھرتی —kā phūl, *n m* mushroom

دھرا دھرا dhar dhamaknā, H *i* To run swiftly, to move with violence to rush forward, to set off in hot haste, to start off *Of* دھرا دھرا دھرا سے اڑے کر شہر کی طرف (—سردا)

Dhar dhamka v dhān se larne ko shahr kī taraf

دھارم dharma, S *n m* Justice, virtue, righteousness, religion, religious obligation, usage, practice, observance of sects, castes, &c, piety, right deal-

ing, good works, duty, caste دھرم ارشدی—updesh, *n m* moral or religious instruction دھرم آتما—ātma, *adj* virtuous, just, pious, holy دھرم اوتار—autā, *n m* incarnation of Dharma or god of justice (an epithet of respect for a just or upright man) your holiness, your majesty دھرم بگاڑنا یا بگاڑت کرنا—bigarna ya bhaṛt karnā, *i* to destroy one's religion or caste دھرم راج—raj, *n m* a king in general, a kingdom where justice is administered دھرم راج کرنا—rāj karnā, *i* to rule justly دھرم سالا—sala, *n. m* a rest-house for travellers and pilgrims, an almshouse دھرم سے کہنا—se kahnā, *i* to declare solemnly دھرم شاستر—shāstra, *n m* the Hindu laws or scriptures دھرم کرنا—karnā, *i* to do good, to give alms

دھرمی dharmī, S *adj* Virtuous, religious, pious, just

دھرا dharā, H *n f* A beam, the navel, accent, tone دھرا ڈکنا یا ڈکنا—dignā, jā talnā, *i* to move (the navel from its place) (nāf talnā)

دھرا dharā, H *i* To place, to put down, to lay, to pledge, to stake, to lay hold of, to keep, to apply (the mind or ear), to grasp, to assume, to have, to possess. دھرا رکھنا—rakhna, to put aside,

to lay by , to keep , to retain , to take
 دھنا dhaina dena, H v Compelling payment of a debt or compliance with any demand by sitting at one's door and causing annoyance , dunning
 دھرو dhruw ځوا, H n m The pole (of the earth) ډرا, دھرو—tāra, the polar star
 دھرو dharor, H n f A trust , a deposit , any thing given in charge ډاډرو—rakhnā, v to place in one's charge or custody , to deposit
 دھارونا dharona, H n m A second marriage of a girl brought about by her father
 دھري dhurī, H n f An axle
 دھريانا dhuriyana, H v To throw dust upon , to winnow , to sift
 دھارچا dharecha, H n m The second husband of a Hindu widow among the lower classes
 دھرييا dāhriya, A n m A materialist, a free-thinker , an atheist
 دھر dhar, H n m The body, trunk ډاډهه—lah jana, v to have paralysis, the body to be deprived of power or motion
 دھر dhar, H A noisy fall or blow, a bump , a thump, &c ډھر ډھر—, n f a smart or sharp succession of sounds as of falling bodies, blows, firing, &c , rattling banging, &c

ډھر dharā, H n m Balancing a weight , a party , faction ډھر ډھر—uthāna, v to weigh ډھر ډھر—bāndhnā, ya karna, v to balance , to equipoise , to make up a standard to weigh by with bricks or anything else ډھر ډھر—ulta—bandhna, (Met) to flame or bring a counter-charge
 ډھر ډھر dharākā, H n m A crash , report of a gun , explosion ډھر ډھر—ke se, adv with a crash , quickly , boldly
 دھرام dharām, H n f The sound of the falling of a heavy body
 دھري dharak, H n f } Fear ,
 دھري dharkā, H n m } palpitation , throb , beat , trepidation , alarm
 دھري dharakna, H v To palpitate , to beat , to blaze
 دھري dharang, H n m Body and limbs , adj stalwart , strapping ډھر ډھر—, stark-naked
 دھري dīhurī, n f Threshhold, door ډھر ډھر—dār, n m door-keeper
 دھري dharī, H n f A five seer weight , five seers , a line (particularly, of missī) ډھر ډھر—jamanā, v to apply missī to the teeth
 دھس dhus, H n A sterile sandy eminence , a fort , a battery , a rampart , a fortification

دھسا dbussá, H n m A kind of coarse stuff made of wool

دھسا dhasáná, H v. To cause to be thrust into, to sink

دھسا dhasán, } H n m A swamp.
دھسا dhasáo, } a bog a quagmire, a slough

دھسا dhasakná, H v To give way, to sink

دھس dhásh, H n f Quagmire, swamp the state of being thrust into

دھسا dhasná, H v To give way to sink (in quagmire, &c), to penetrate to pierce, to enter

دھس dāhserá, H n m A weight of ten seers

دھس dhāsh, A n Astonishment, consternation

دھس dhish, P n f Charity, gift bounty alms

دھست dahshít, A n f Fear, terror دھست انگیز we —uge, ady horrible, threatening hideous, terrifying دھست —dena, v to terrify, to frighten دھست —ada, ady panic-struck, terror-stricken scared, frightened دھست —nák, ady fearful alarming

دھس dāhqā, P n m A villager, a husbandman

دھس dāhqānī, P ady Boorish, clownish, rustic, country n m a villager a peasant, a husbandman

دھس dāhqānīyat, P n. f Country manners, rusticity, vulgarity

دھس dahak, H n f Burning, blazing, glow ardour, fervour

دھس dhak H n m Sudden impression of terror, shock دھس —e rah janá, to become motionless or paralyzed through fear, to be confounded at a sudden disaster, to stand aghast

دھس dhik, H inty Fie! Shame! دھس —kái, reproach, censure, censure, damnation

دھس dhikká, H n m A shove push jolt loss, damage calamity a blow of misfortune or affliction دھس dhakam—, shoving and pushing jostling دھس —dená, v to shove, to push, to turn out دھس —e khaná, v to be pushed or knocked to wander about to suffer misfortune دھس —lagná, v to suffer a shock, to suffer loss دھس —dino ko dhikke dená, v to live with difficulty to push through life somehow

دھس dhakdhakáná, H v To palpitate, to beat

دھس dhukdhukí, H n f An ornament worn on the breast, anxiety, palpitation perturbation, apprehension

دھس dhukur pukur, H n f Palpitation agitation, suspense

دھکا dīhākna, H *v* To burn, to blaze up, to be ruined, to regret, to be consumed with regret

دھل dūhal, P *n m* A drum

دھل dāhal, H *n f* Fear, dread shaking, trembling, shifting sand, quicksand, &c (*daldal*) The name of Dehlī is said to be derived from this word

دھل dahlā, H *n m* Ten (at cards)

دھلائی dhulaī, H *n f* Washing, price paid for washing

دھلا dāhlanā, H *v* To tremble with fear, to shake

دھلوانا dhulwānā, H *v* To cause others to wash

دھلوی dehlī, P *n f* A portico, a threshold دھلوی—jhanḱna, *v* to pay one a visit دھلوی—ka kutta, a hanger on or parasite دھلوی—khūnd dālnā, a ceremonial visit paid by a young man about to be married to the parents of his intended bride

دھلندی dhulendī, H *n f* The first day of the month of *Chait*, on which it is the practice to scatter dust

دھم dāhum, P *adj* Tenth

دھما دھما dhama dhakrī, H *n f* Noise, riot, tumult

دھما دھما dhama dham, H *n m* The sound of stamping, thumping, sound of a drum

دھماکا dhamaḱa, H *n m* A report of a gun, thud, crash, thump, a firelock, a kind of cannon carried on an elephant

دھمال dhammal, H *n m* Jumping into or running through fire (of *qalandars*), a kind of music

دھمدرسر dhamdhrūsai, H *adj* Fat, corpulent

دھمک dhamak, H *n f* Noise of footsteps over-head, thumping, &c, throbbing, shooting pain, pulsation, fall in ground such as would produce a shock

دھمکا dhamakana, H *v* To threaten, to menace, to chide

دھمکا dhamaknā, H *v* To throb, to shoot with pain (headache), to run against, to make a rush

دھمکی dhankī, H *n f* Threat, menace دھمکی—men anā, *v* to be frightened or coerced by one's threats

دھملا dhumla, } H *adj* Dim,
دھملا dhumala, } dull, foggy

دھن dhun, H *n f* An, tune, keynote, leading note, any absorbing thought or image, inclination, propensity, perseverance, assiduity

دھن धन dhana, H *n m* Cattle, property, fortune, riches, wealth, treasure, good fortune, prosperity دھن—patr, *n m* an inventory of property دھن یا

دھنیا—mān yā dhanwān, *adj*
rich wealthy دھنیا ستی—seth,
n m a fortunate or successful
man, blest, a great
bunker دھنی دھنی دھنی—
dhan dhan, *intj* (S *dhanya* धन्य),
Blessings on you ' God be
praised ' Well done ' دھنیا داد—bad,
thanks دھنی مانا—manna / to
thank, to be grateful for

دھن dhan, P n m Mouth

دھن dhan, A n m Oil ointment
unguent

دھن dhan, H / To card or
comb (cotton) to beat, to
thresh دھن سر—sar—, to beat
me'-head with vexation

دھن dhan, H / To burn to
inflame

دھن dhan, H / To milk

دھن dhan, H *adj* Right

دھن dhan, H n f A
ragini or musical mode

دھن dhan, H (S *Dhan-*
vantri) n m A wealthy per-
son a powerful or influential
man, a very famous physician,
in the court of Indra

دھن dhan or dhundh, H n m
Dim-ightedness, haziness misti-
ness, foul weather

دھن dhan, H n m Work;
employment manual services

دھن dhan, P n m A giver
adj generous liberal

دھن dhundhlā. H *adj* Dim,
foggy, misty, dull دھن
—pan n m dimness, misti-
ness

دھن dhanda, H n m Pro-
clamation

دھن dhanak, dhanak, H n f
A bow, a rainbow, thin nar-
row lace دھن دھن—dhāf,
n m one armed with a bow.
an archer

دھن dhunakna, H / To comb,
to card, to thrash

دھن dhunki, H n f The bow
with which cotton is cleaned

دھن dhunotā, H n m Cross
beams that sustain the support-
of a thatched roof

دھن dhanba, H *adj* Land for
the cultivation of rice rice
growing

دھن dhāf, H *adj* Rich, wealthy
fortunate n m owner pro-
prietor, a husband

دھن dhāf, H n f A beam

دھن dhāya, H n m Corian-
der seed

دھن dhuniyā. H n m. A carder,
a comb (of cotton)

دھن dhanivat, A n f Oil,
ointment, n oiliness, unctuousity

دھن dhanesh, S n m The
name of a bird with a very
large bill

دھواں dhuān, H *n m* Smoke, vapour دھاراں—dhāī, *adj* smoky, dark, misty, excessive, fuming, angry دھاراں دھاراں—dhāī barasná, *i* to rain in torrents دھاراں دھاراں—kash, *a* chimney funnel دھاراں دھاراں—dhāī ghatá, *n m* a dense mass of clouds دھاراں آریاں—uráná, to impoverish to reduce to poverty دھاراں دھاراں—barkheíná, to exhaust one's resources دھاراں دھاراں—pání ka shaík, a shower in smoke and water, next door neighbour

دھواںسا dhuansá, H *n m* Soot, smoked cobwebs

دھواں والا dhañwalá, H *n m* A chimney or exit for smoke

دھوب dhob, H *n m* Washing, a wash (*shob*) دھوب دھوب—parná, *i* to be washed

دھوبی dhobai, dhobin, H *n f* A washer-woman a laundress, a washerman's wife دھوبی دھوبی—chirivá, a wagtail (so called from the birds' frequenting the *ghats* where the *dhobis* wash clothes) (*mamola*)

دھوبی dhobi, H *n m* A washerman دھوبی دھوبی—pat, *n m* the washerman's stone or board on which he beats the clothes for washing

دھوپ dhúp, H *n f* Sunshine, heat of the sun دھوپ دھوپ

دھوپ—parná, *i* to be sunny, to be hot دھوپ دھوپ—charhná, *i* the sun to rise or to be high دھوپ دھوپ—chhan, *i* kind of cloth, sunshine and shade, shot silk دھوپ دھوپ—dená, dhúp men rakha to all the clothes in the sun دھوپ دھوپ—kal, hot weather دھوپ دھوپ—men bál sufed hona, to become old without experience, to pass one's life in ignorance دھوپ دھوپ—khána, to bask in the sun دھوپ دھوپ—badlí kí —, a clouded sun, a very hot sun

دھوپ dhúp, S *n f* Incense, perfume, aromatic vapour or smoke, frankincense دھوپ دھوپ—charhná, to burn incense (before idols) دھوپ دھوپ—daní, *n f* a pot in which *dhúp* is burnt, a censer

دھوپا dhúpná, H *i* To pitch, to perfume, to fumigate

دھوپا dahotá, P *n m* Tenth part, ten per cent

دھوپا dhotí, H *n f* A cloth worn round the waist, passing between the legs and fastened behind

دھوپا dhúi, H *n f* Dust one-twentieth of a *biswa*

دھوپا dhurí, H *n f* An *ālā*-tree an *ālā*

دھوپا dhuriyá mallar, H *n m* A musical mode, sung especially in and beginning of the rains

دھوسر dhúsar, S *adj* Grey dust-coloured

دھوکا dhoká, H *n m* Deceit, deception, blunder, delusion, disappointment, doubt, false appearance, a mirage, a scarecrow

دھوکا بازى—bazí, *n f* Fraud, imposture دھوکا دہنا—dená, *v* to deceive, to cheat

دھوکا کھانا—kháná, *v* to be deceived دھوکے آنا—dhoke menú áná, to be taken in, to be missed, to be deceived by appearances

دھوکے میں رکھنا—menú rakhná, to feed with false hopes or promises دھوکے کی تختی—kí tatti, a false screen

دھول dhúl, H *n f* Dust دھول اُڑانا—urána *v* to throw dust, to disgrace دھول چھڑنا—jhárná, *v* to dust دھول کی رسی بٹنا—kí rassí batná, to attempt an impossibility, to labour in vain

دھول دھول—dhappá, *n m* a fight, a row, thumping and slapping دھول لگانا یا مارنا—lagáná ya maina, *v* to thump, to slap

دھولا dhaula, H *adj* White دھولا دہنا—parna, *v* to turn pale دھولا گہرا—pan, *n m* whiteness دھولا گہرا—gáí, *n m* name of one of the highest peaks of the snowy range of the Himalayas

دھولیا دھولیا—dhauliyáná, A *v* To thump, to slap

دھوم dhúm, H *n f* Noise, bustle, report, rumour, pomp, fame

دھوم دھام—dhám, *n f* pomp, parade, bustle دھوم مچانا—macháná, *v* to make a noise or row

دھونا dhona, H *v* To wash, to cleanse to efface, to rinse out

دھونا dhúna, H *n m* Resin, gum

دھوسا dhausa, A *n f* Cheat, extortion, threat menace دھوسا دھوسا—menú ana, to be influenced by a threat, to be tricked or cheated

دھوسا دھوسا—dhaunsá, H *n m* A large kettle drum

دھونکا dhaunkná, H *n* To blow the bellows, to puff, to breathe upon

دھونکی dhaunkní, H *n f* Bellows

دھونی dhúní, H *n f* A fire lighted by a Hindu *faqir* who sits over it and inhales the smoke by way of penance دھونی دھونا یا لگانا—lamána yá lagana, *v* to light a fire after the manner of a *faqir*, to become a *faqir* دھونی دہنا—dena, *v* to smoke, to importune, to expose to odorous fumes دھونی لینا—lená, to inhale smoke, to undergo fumigation

دھنی dahní, H *n m* Congulated milk, curd, tyre,

دھیان dhyan, H n m Meditation, attention, observation, thought, (esp mental contemplation of the divinity), regard, advertency دھنا batáná, v to distract attention دھیان پر چڑھا pai charhna, v to take one's fancy to absorb mental consideration دنا dená, v to give ear to, to take notice, to contemplate دھنا dhaína, to pay attention or regard to دھیان رکھا rakha, to keep the attention fixed on دھیان میں نہ لانا men na láná, v to disregard

دھیانی dhyaní, H adj Contemplative, considerate

دھیرتا dhírta, } S n f Patience, دھیر dhír, } sedateness, steadiness, endurance, consistency, fortitude, coolness, composure, gravity

دھیراج dhíraj, H n m Fortitude, patience, composure ددھا bandhna, v to have patience or perseverance, to be firm دھیرج وان wan, adj patient composed sedate, firm

دھیری dherí kauwa, H n m The nut-cracker

دھیر dahez, A n m Dowry, a wife's paraphernalia

دھیلی dhelí, H n f Half rupee

دھیمá, } H adj Slow, دھیمی dhímí, } lazy gentle, subdued (tone or voice), faint, dim, dull (colour), slight (fever),

temperate, lulled, mild, allayed دھیمانا parná, v to be calmed, to go down دھما kaina, to moderate, to soften, to mitigate دھیمے dhíme dhíme, adj softly, gently

دھن dhen धेनु, S n f A cow

دھنگ dhíng, H adj Strong stout, stalwart, robust دھنگی dhíngí, n f Violence worrying, teasing, tumult, haily bully (húia húi) دھنگی mushtí, n f fight, fist-cuffs

دھینگوار dhíngwar } H n m A دھیوان dhíwai, } fisherman

دئی daí, H n m The deity, god دئی مازا máia, adj accursed of heaven fate stricken

دیا diya, H n m A lamp, a light, v lantern دیا تکی کرنا batí kaina, v to light the lamp at evening دیا تارنا bainá, to strike a lamp دیا بڑھا barhána, to put out a lamp دیا سلائی salaí, n f a lucifer match

دیا dya दया, H n f Sympathy pity, fellow-feeling, kindness, favour, clemency, benevolence دیا مان یا man yá दावान्त, adj kind, merciful

دیا dáyá, H n f A mother, the stand that children run to in playing hide and seek

دیار diyár, A n m A country, region, province,

دیاں dayāl दयाल, H *adj* Kind, meiciful, benehcent

دیانت diyānat, A *n f* Honesty, justice دار دانت—dai, *adj* honest, just, conceituous دانت داری—darí, *n f* honesty دانت بد دانتی bad—, *adj* dishonest بد دانتی bad dyanatí, *n f* dishonesty

دبا deba, P *n m* Silk brocade, gold tissue

دباحہ dibācha, P *n f* Preface, introduction, preamble, exordium

دیبی debí, H *n f* A goddess, the goddess Durga a queen

دیپ díp, H *n f* An island, a continent, a region, a country

دپ díp, S *n m* A lamp, a light

دپک dípak, S *n m* A light, a lamp a kind of firework, a musical mode or raq sung at evening

دیت diyat, A *n f* Blood money, paying a compensation for manslaughter

دانت dat, H *n m* A demon, devil

دیتھ díth H *n f* Sight look, evil eye, vision

دیاہ dāya yā dāya, H *n m* Dowry, which the wife brings to the husband in marriage

دایر dair, P *n m* A dark night, *adj* dark, pitch dark

دید díd, P *n f* Seeing, sight, show, spectacle باز دید—baz, sight-see, ogle بنی دید—bíní, observation, watching, look-out دید نہ شید—na shuníd, not seen noi heard, strange, wonderful, extraordinary باز دید—ban, *n m* a watch, a sentinel

دیدار dídār, P *n m* Sight, interview باز دیدار—baz, *n* one who ogles دیدار—ú, *adj* good-looking, handsome

دیدنی dídaní, P *adj* To be seen, fit to be seen, visible

دیدہ dída, P *Seen n. m* the eye دیدہ باز—phárna, *v* to look steadfastly to gaze دیدہ ریزی—ezí, *n f* fatiguing to the eye, working hard دیدہ لگا—lagná, *v* to be attentive دیدہ شوح—shokh, wanton, impudent دیدہ دانستہ—o dansta, *adv* wilfully, knowingly دیدہ کا ہاپی—há paní dhalna, *v* to become shameless دیدہ داندے—matkana, to wonton with one's eyes دیدہ دل—mikalna, *v* to gaze at, to glare at

دیر dair, P *n m* A temple, a place of worship a church

دیر der, P *n f* Delay, slowness, tardiness, a long time, *adv* late, a long while, tardily, slowly دیر پا—pá, *adj* durable, lasting دیر تک—tak, H *adv* for a long time سے دیر—se, *adv*,

from a long time لگا د—lagā-nā, *v* to delay, to loiter دیر
—men, *adj* late, after a
long interval ہر ہا—honā,
v to be late (Prov) دیراے
—āe durnst ae, what is
long in coming, or happening,
or doing, will be welcome, or
well done

دیور dīor, *P adj* Yesterday

دیری derī, *H n f* Delay, slow-
ness, tardiness, lateness دیری
—kāna, to delay, to dally
دیراے—lagānā, *v* to be late

دیرناہ derīnāh, *P adj* Old, ex-
perienced, ancient

دس des, *H n m* Country,
territory, region دیس
—byohāi ya chalan, *n m*
local custom or observance دیس
—bides phīna, *v* to
travel about دیس تیگ
—tyag, *n m* abandoning one's country,
emigration دیس نکلا
—nikalā, *n m* banishment, exile اوس-
cism (جلاوطن) jilauatan)

دیسار desāwar, *S n m* A foreign
country دیساری—i, a kind of betel
leaf, a kind of dove

دسی desī, *H adj* Belonging to
the country, native indige-
nous home-made local, provin-
cial

دج deg, *P n f* A cauldron a
boiler, a pot,

دیکھا دکھا dekhlā bhālī, *n f* look-
ing, ogling search دیکھی
—dekhlī, *adj* in imitation,
mutual gazing or scanning,
through rivalry دیکھا کرنا
—karnā, to keep looking, to be in the
habit of looking دیکھا ہوا
—bhālā, seen and tried ہوا
—hua, seen, experienced, perceived
endured

دیکھتا dekhtā, *v adj* Whilst seeing
or looking at دیکھتے dekhte
dekhte, before the eyes, in the
presence of, through long or
continued looking دیکھتے رہا
—rah jānā, to gape in vain
to stand gazing in wonder or
disappointment دیکھتے رہا
—rah-
na, to keep on the watch, to
look after

دیکھنا dekhnā, *H v* To see, to
look at, to observe, to behold
to search, to inspect, to fall
to take care, to expect to
see, to weigh well to feel
(pulse), to prove, to bear
the sight of دیکھنا ہوا
—bhālnā, to look at, to inspect, to
examine, to try دیکھنے میں
—men, apparently, to all appearance
دیکھنے میں آنا
—men anā, to come
into sight, to appear, to be
visible دیکھنے ہوا
—haia, onlook-
er, beholder spectator دیکھنا
—pāna, to be permitted to see
to ascertain

دیکھا dikhna, H *v* To come in sight, to appear

دیک deg, P *n f* A cauldron
دند—dan, *n m* a fire-place

دگچا degcha, P *n m* (*Dim of Deg*) A small cauldron

دگر dīgar, P *adj* Other, another
دگر—gun, *adj* changed in form or figure

دده maina, H *v* To dash on the ground, to throw

دیمک dīmik, P *n f* White ant
دیمک لگا—lagna, *v* to be eaten by white ants

دین dīn, S *adj* Poor, needy, indigent, humble
دین دینا—dayal, merciful to the poor
دین دینا—bandhū, the friend of the poor
دینا ناث—nāth, lord of the poor

دین dīn, A *n m* Faith, religion
دین دینا—panāh, *n m* a defender of the faith
دین دینا—dār, *adj* religious, pious
دین دینا—dāī, *n f* religiousness
دین دینا—kī lraī, *n f* a crusade
دین دینا—men milānā, *v* to convert to one's faith

دین dam, A *n m* Debt, liability, gift
دین دینا—i-tamassukī, *n f* the certificate given to a bankrupt who has given up his effects
دین دینا—dar, *n m* a debtor

دینا denā, H *v* To give, to confer, to allot to afford to yield

to produce, to emit, to let, to put, to apply, to give forth, to raise (a cry for help), to pay, to offer, to allow to lay (eggs), *n m* debt liability
دینا پانا—pānā, *n m* profit and loss, settling of one's affairs
دینا دالوا—dalua, to make over, to deliver, to consign, to bestow
دینا مارنا—mārna, to dash against, to stamp
دینا دینا—mainā, to bequeath

دینار dīnār A *n f* The name of a coin, a ducat

دینگا dengā, H *n* (*Brokers*) Ten

دین دینا den len, H *n m* Dealings traffic, barter pecuniary transactions on interest

دینی dīnī, A *adj* Religious pious, spiritual clerical

دینو deo, P *n m* A giant, monster, demon, an evil spirit
دینو زاد—zad, demon-born or begotten

دینو dev, H *n m* A god, a deity
دینو استھان—asthān *n m* a Hindu temple
دینو لوک—lok, *n m* the world of the gods
دینو مال—mālā, *n f* mythology
دینو ناگری—nāgrī, the Nāgrī characters

دینوار dīwār, P *n f* A wall
دینوار گیری—gīrī, *n f* tapestry or cloth to adorn a wall (*Proi*)
دینوار ہم گوش دار—(P) *kar* hī dīwār ham gosh dārad), "Walls also have ears", (*Met*) avoid allowing your secrets to be over-

heard دیوار قهقرا — qahqaha, the great wall of China, a very high wall; great laughter دیوار — gfi, a bracket, a wall lamp
 دیوان dīwān P n m A royal court, a chief officer of state, a tribunal, a secretary, a minister, a financial minister, a book of poems, the rhymes of the different poems ending successively with each letter of the alphabet دیوان احدى — a la, n m a prime minister
 دیوان خاص — khass, n m privy council chamber, the cabinet دیوان خاص — khana, n m a hall of audience, a court دیوان عام — 'am, n m public hall of audience
 دیوانگی dīwānagī, P n f Madness, lunacy, insanity
 دیوانا dīwāna, P adj Mad, insane, lunatic, frenzied
 دیواناپن dīwānāpn P n m Madness, insanity, lunacy
 دیوانی diwānī, P n f Office or jurisdiction of a *duan* a civil court صدر دیوانی — adī, the high Court of justice for civil suits in India
 دیوتا devata देवता, S n m A demigod, a divinity, an object of worship, a good man

دیوات dīwat H n f A lampstand
 دیوتھان dewthan, H n f The eleventh day of the light fortnight of *Kātik*, on which Vishnu wakes from his sleep of four months
 دیودار deodar, H. n m The cedar
 دیور dewar, S n m Husband's younger brother
 دیورانی dewrānī H n f Husband's younger brother's wife
 دیورہی doorhi, H n f Threshold
 دیواک dīwak, H n f The white-ant weevil
 دیولی dewlī, H n f A fish scale the scale or scab of small pox a small lamp, scab, cicatrix
 دیوی devi, S n f A goddess, a female deity, a queen
 دیہ deh, H n f The body, the person دیہ دہ — ānt, دیہ دہ — tyāg, relinquishing the body, dying دیہ دہ — dharī, incarnate
 دیہ dīh P n m A village
 دیہا deha, H n m A temple where idols are worshipped by *Jains*
 دیہا dehu, H n m Lands flooded in autumn marshy land
 دیہی dehi, P adj Rural, rustic

(٢)

دَ dāl, The twelfth letter of the Urdu alphabet, it has no corresponding sound or character in the Arabic or Persian, nor in any European language. Its sound is very similar to that of the English *d* in *din*

دَ dab, H n m A sacrificial grass (*lusa*), a kind of grass used in making rope, a sword belt, an unripe cocoanut

دَ dahoi, H n m Swamp, marsh, a pond, a water-pot

دَ dabi, H n f One-tenth of the harvest given to the reaper

دَ dat, H n f A stopper, a cork, an arch, threatening, a key-stone دَ دَ—dapat, n f blow-beating, check دَ دَ—lagáná, to cork, to put a stopper on, to arch

دَ datná, H to check, to snub, to browbeat, to ciam, to punish, to threaten, to rebuke

دَ dārim, H n f A pomegranate

دَ darh, H n f A jaw-tooth or grinder دَ دَ—gaim hona, to eat, to have a snack. دَ دَ dārhen máiná, to grind or gnash the teeth from rage, despair, etc, دَ دَ دَ darhen mai mái kar ioná, to weep bitterly

دَ dārhi, H n f A beard, hanging root (as of the banyan, barli tree) دَ دَ—khasotná, to pull or pluck out the beard

دَ dák, H n f The post, relays of men or cattle for the post, perpetual vomiting دَ دَ—

bolná, to bid at an auction

دَ دَ—bahugí n f parcel

post دَ دَ—chaukí, n f a

stage or station where a relay

is posted. دَ دَ—khána

دَ ghat, n m post office.

دَ دَ—ká kharich, postal

charges, postage دَ دَ—garí,

n f the mail train دَ دَ—

lagana, to post relays of horses

or runners دَ دَ—lagna, n

a post to be organized, to be laid

(as relays of men or horses), to

be seized with constant vomiting

دَ دَ—men chitthí

chhorná, to post a letter دَ دَ—

nílám, n m an auction sale

دَ دَ—wálá, a postman, a

letter carrier

دَ dáká, n m H Robbery, an

attack by a gang of robbers دَ دَ

دَ—parná, to be attacked by

dacoits دَ دَ—dálna, to

commit dacoity دَ دَ—zaní,

n f dacoity, highway robbery

دَ dákna, H to vomit, to

retch

دَاكِي *dakní*, H n f A witch
whose evil eye causes children
to pine and die, by consuming
their livers, a teeming
دَاكِي *dakú*, H n m A robber, a
pirate, a bandit
دَاكِي *dakiyá*, H n m A letter-
carrier, a postman
دَال *dal*, H n f A branch, a bough,
a basket used for the purpose of
raising water by artificial means
from canal دَاكِي *ka paka*,
adj ripened on the tree دَاكِي
دَاكِي *ka tútá*, *adj* plucked from
the branch, fresh, fine
دَال *dálá*, H n m A large branch,
a litter
دَال *dálná*, H To throw, to
cast, to drop, to pour, to
miscarry, to fling, to put on,
to wear, to thrust in, to cause,
to occasion, to put aside, to sow,
to scatter دَاكِي *dal takhná*,
to put away or aside, to detain
دَال *dál janá*, to leave behind,
to leave, to abandon
دَال *dalí*, H n f A present of
fruits, sweetmeats, &c a bough,
a branch
دَامَا *dámai*, H n m Resin, pitch
دَانْت *dánt*, H n f Threat, menace,
rebuke, awe
دَانْتَنَا *dantná*, H To threaten
to menace, to browbeat
دَانْتَنَا *danth*, } H n m Pedicle,
دَانْتَنَا *danthal*, } footstalk petiole,
the refuse of harvest floors

دَانْتَنِي *dánthí*, H n f Pedicle
stalk, straw, stubble
دَانْد *dánd*, H n m A stick, staff,
or a penalty, fine, the backbone
دَانْدَنَا *bharna*, to undergo a penalty or punish-
ment دَانْدَنَا *laganá*, to
mainá, to ply an oar to row
دَانْدَنَا *lená*, to take a fine
دَانْدَنَا *dándá*, H n m A landmark,
boundary line, a path for cattle
دَانْدَنَا *mendá*, n m the
frontier or boundary between the
lands of two proprietors, frontier,
boundary
دَانْدَنَا *dándná*, H To punish,
to fine, to amerce, to take
revenge on
دَانْدَنِي *dandí*, H n m An oarsman
a rower, a boatman, the beam
of a pair of scales, a carpet sirt
swung on a pole borne on the
shoulders of two porters (used
for the conveyance of people in
the hills Eng *dundy*)
دَانْس *dans*, H n m A large
mosquito, a gnat, a gadfly, sting
of a reptile
دَانْگَر *dáng*, H n m A stick, a
club, the summit of a mountain,
hilly and wild tract of a country
دَانْگَر *dángar*, H n m A starve-
ling, a lean beast, the flowering
stem of radishes or mustard, *adj*
lean thin, half-starved

- د د dānāndol H n f A dip, dive
Wandering unsettled, unsteady.
errant destitute د د د—
phurra : to wander about to
be unsettled
- د د dānwāndolī H n f
Wandering or being about
- د د dai, H n f Malice, jealousy
envy, د د د—hāna to
be jealous or envious, &c.
- د د dāhira, H r To burn with
envy to be malicious, to be
incited or roused (as metals)
- د د dāhī H n f Malicious en-
vies; spiteful rancorous
- د د dāran H n f A with an
ugly old woman a female
goblin
- د د dātlā, H r A leadern ves-
sel for holding oil, a leather box
a soldiers pouch, a cartridge box
- د د dāl'a, H n m A small box
casket
- د د dāhānā H r To cause to
sink to dip; to immerse to
submerge to drown; to lose.
to ruin to exhaust
- د د dāwan H n f Out of a man's
depth. need drowning
- د د dāhābanā, H r To be filled
or suffused with water or tears
(the eyes) د د د—ānsū—
to be ready to shed tears
- د د dāhā, H n m Marshy land
puddle, a field under water
- د د dābbī, H n f A dip, dive
plunge د د د—derā, to dip
to immerse د د د—lagānā r
to dive to plunge to sink
- د د dābbū H n m A large spoon
ladle
- د د dānwāna, H r (Cause of D—
an ana) To cause to be sunk or
drowned
- د د dāhā yā dābonā, H r To
draw to immerse to inundate
to spoil to ruin
- د د dābbī, H n f A small box
- د د dābīyā H n f A very small
wooden box
- د د dāptānā H r To ride at a
great pace to gallop
- د د dāptnā, H r To run, to
gallop to rebuke to threaten
- د د dāpīū, H n m A large or
huge object a big and firm
- د د dāpol H n f Big large
monstrous huge د د د—
nāh a huge conch shell one
who talks loud but does nothing
- د د dāphī, P n m A tambourine
- د د dāphālī, P n n A kind of
figure who plays upon a musical
instrument called daf
- د د dāta, H n m A stopper a
cork a spigot a stopple
- د د dātnā H r To stop to stay;
to wait to halt to stand still,
to become fixed or firm

دَر dā, H n m Fear, dread, terror, awe دَر دَر کړا—pok ya dāpokna, *adj* timid, cowardly دَر دَکَها—dikhanā, *v* to frighten, to intimidate, to put to fear دَر دَکَها—dikhake, by intimidation

دَر دَر dāna, H *v* To frighten, to terrify

دَر دَر dāwna H *adj* Frightful, fearful, threatening, formidable, tremendous, dreadful

دَر daina, II *v* To be afraid of, to fear, to be frightened

دَر دَر dāyāna, H *v* To lead about with a rope or string, to lead in hand

دَر دَر dārhiyal, II *adj* Having a long beard

دَس das, II n f The strings by which the scales are suspended, the threads of the warp at the end of a piece of cloth which are left unwoven

دَس dasna, H *v* To bite or sting, to kill

دَف daf, n m A kind of drum

دَکَر dakar, H n f A belch, eructation, bellowing (of an ox), roaring دَکَر دَها—jana, *v* to embelzzle دَکَر دَها—sāns—na lena, to give or make no sign, to keep one's own counsel

دَکَر دَکَر dākana, H *v* To belch, to

bellow, to swallow, to embelze

دَکَدَکَا dakdakāna, H *v* To drink great draughts, to make a noise in swallowing to take large gulps

دَکَر دَکَر dākāna, H *v* To cry aloud or bitterly with pain, to bellow, to roar, to howl (an ox)

دَکَر دَکَر dākāya, H n f A deceitful old woman دَکَر دَکَر—pūan, an old woman's tale, a tradition or custom among women

دَکَر dākaut, H n m A caste of Hindus descended from a Brahman on the father's and a Gwalin on the mother's side, they are skilled in astrology

دَکَب dakait, H n m A robber, a pirate, a brigand, a highway man

دَکَر دَکَر dākūt, H n f Dacoity, robbery, piracy

دَگ dag, H n f A pace, a step دَگ دَگ—bhaina, *v* to step out, to stride

دَکَا digana, H *v* (Cause of دَکَا dignā), to cause to shake or move, to cause to stumble, to cause to slip, to shake (earth, &c), to render unstable

دَگ دَگ dugdug, H n f A small drum, used by beat-leaders, jugglers, &c دَکَر دَکَر—pītnā, *v* to proclaim by beat of drum

د دځر { H n m } A way	د دځر { H n m } A way	د دځر { H n m } A way	د دځر { H n m } A way
د دځر { H n m } A path, a road	د دځر { H n m } A path, a road	د دځر { H n m } A path, a road	د دځر { H n m } A path, a road
د دځر { H n m } to guide to	د دځر { H n m } to guide to	د دځر { H n m } to guide to	د دځر { H n m } to guide to
direct	direct	direct	direct
د دځر { H n m } A decree	د دځر { H n m } A decree	د دځر { H n m } A decree	د دځر { H n m } A decree
د دځر { H n m } to obtain a decree	د دځر { H n m } to obtain a decree	د دځر { H n m } to obtain a decree	د دځر { H n m } to obtain a decree
د دځر { H n m } to execute a decree	د دځر { H n m } to execute a decree	د دځر { H n m } to execute a decree	د دځر { H n m } to execute a decree
د دځر { H n m } to make a decree	د دځر { H n m } to make a decree	د دځر { H n m } to make a decree	د دځر { H n m } to make a decree
د دځر { H n m } to avoid a decree	د دځر { H n m } to avoid a decree	د دځر { H n m } to avoid a decree	د دځر { H n m } to avoid a decree
د دځر { H n m } to obstruct the execution of a decree	د دځر { H n m } to obstruct the execution of a decree	د دځر { H n m } to obstruct the execution of a decree	د دځر { H n m } to obstruct the execution of a decree
د دځر { H n m } a judgment by cognation	د دځر { H n m } a judgment by cognation	د دځر { H n m } a judgment by cognation	د دځر { H n m } a judgment by cognation
د دځر { H n m } a decree for re-emption	د دځر { H n m } a decree for re-emption	د دځر { H n m } a decree for re-emption	د دځر { H n m } a decree for re-emption
د دځر { H n m } a declaratory decree	د دځر { H n m } a declaratory decree	د دځر { H n m } a declaratory decree	د دځر { H n m } a declaratory decree
د دځر { H n m } a judgment creditor	د دځر { H n m } a judgment creditor	د دځر { H n m } a judgment creditor	د دځر { H n m } a judgment creditor
د دځر { H n m } Trembling	د دځر { H n m } Trembling	د دځر { H n m } Trembling	د دځر { H n m } Trembling
quivering, tottering	quivering, tottering	quivering, tottering	quivering, tottering
د دځر { H n m } to tremble, to shake	د دځر { H n m } to tremble, to shake	د دځر { H n m } to tremble, to shake	د دځر { H n m } to tremble, to shake
to stagger, to reel	to stagger, to reel	to stagger, to reel	to stagger, to reel
د دځر { H n m } to be displaced, to be dislocated	د دځر { H n m } to be displaced, to be dislocated	د دځر { H n m } to be displaced, to be dislocated	د دځر { H n m } to be displaced, to be dislocated
to be shaken (one's faith), to yield to temptation	to be shaken (one's faith), to yield to temptation	to be shaken (one's faith), to yield to temptation	to be shaken (one's faith), to yield to temptation
د دځر { H n m } A large lump	د دځر { H n m } A large lump	د دځر { H n m } A large lump	د دځر { H n m } A large lump
a clod, a large basket	a clod, a large basket	a clod, a large basket	a clod, a large basket
د دځر { H n m } A large basket	د دځر { H n m } A large basket	د دځر { H n m } A large basket	د دځر { H n m } A large basket
of fruits, sweetmeat, &c. presented by the bridegroom to the bride,	of fruits, sweetmeat, &c. presented by the bridegroom to the bride,	of fruits, sweetmeat, &c. presented by the bridegroom to the bride,	of fruits, sweetmeat, &c. presented by the bridegroom to the bride,
د دځر { H n m } (Cause of wds)	د دځر { H n m } (Cause of wds)	د دځر { H n m } (Cause of wds)	د دځر { H n m } (Cause of wds)
to move to shake, to swing	to move to shake, to swing	to move to shake, to swing	to move to shake, to swing
د دځر { H n m } A lump	د دځر { H n m } A lump	د دځر { H n m } A lump	د دځر { H n m } A lump
a kind of lotel nut	a kind of lotel nut	a kind of lotel nut	a kind of lotel nut
د دځر { H n m } A basket without a cover	د دځر { H n m } A basket without a cover	د دځر { H n m } A basket without a cover	د دځر { H n m } A basket without a cover
د دځر { H n m } A kind of small drum shaped like an hour-glass	د دځر { H n m } A kind of small drum shaped like an hour-glass	د دځر { H n m } A kind of small drum shaped like an hour-glass	د دځر { H n m } A kind of small drum shaped like an hour-glass
د دځر { H n m } A stalk, stem, petiole	د دځر { H n m } A stalk, stem, petiole	د دځر { H n m } A stalk, stem, petiole	د دځر { H n m } A stalk, stem, petiole
د دځر { H n m } A rod, the arm above the elbow, an athletic exercise	د دځر { H n m } A rod, the arm above the elbow, an athletic exercise	د دځر { H n m } A rod, the arm above the elbow, an athletic exercise	د دځر { H n m } A rod, the arm above the elbow, an athletic exercise
the exercise fine tax, punishment	the exercise fine tax, punishment	the exercise fine tax, punishment	the exercise fine tax, punishment
د دځر { H n m } to pay a fine	د دځر { H n m } to pay a fine	د دځر { H n m } to pay a fine	د دځر { H n m } to pay a fine
د دځر { H n m } to practise the gymnastic exercise of	د دځر { H n m } to practise the gymnastic exercise of	د دځر { H n m } to practise the gymnastic exercise of	د دځر { H n m } to practise the gymnastic exercise of
to levy a fine	to levy a fine	to levy a fine	to levy a fine
د دځر { H n m } A staff	د دځر { H n m } A staff	د دځر { H n m } A staff	د دځر { H n m } A staff
a club an ensign's staff the wall round a house	a club an ensign's staff the wall round a house	a club an ensign's staff the wall round a house	a club an ensign's staff the wall round a house
د دځر { H n m } or dandwat, H n	د دځر { H n m } or dandwat, H n	د دځر { H n m } or dandwat, H n	د دځر { H n m } or dandwat, H n
f Prostration before a superior or a god, bow obeisance	f Prostration before a superior or a god, bow obeisance	f Prostration before a superior or a god, bow obeisance	f Prostration before a superior or a god, bow obeisance
د دځر { H n m } to prostrate oneself	د دځر { H n m } to prostrate oneself	د دځر { H n m } to prostrate oneself	د دځر { H n m } to prostrate oneself
د دځر { H n m } A handle, the beam of a pair of scales, stalk	د دځر { H n m } A handle, the beam of a pair of scales, stalk	د دځر { H n m } A handle, the beam of a pair of scales, stalk	د دځر { H n m } A handle, the beam of a pair of scales, stalk
stem, a footpath, a mendicant who carries a staff in his hand, a pedicle	stem, a footpath, a mendicant who carries a staff in his hand, a pedicle	stem, a footpath, a mendicant who carries a staff in his hand, a pedicle	stem, a footpath, a mendicant who carries a staff in his hand, a pedicle
د دځر { H n m } weighman	د دځر { H n m } weighman	د دځر { H n m } weighman	د دځر { H n m } weighman
د دځر { H n m } to give short weight, to press down the	د دځر { H n m } to give short weight, to press down the	د دځر { H n m } to give short weight, to press down the	د دځر { H n m } to give short weight, to press down the

weight aim of 1 balance by a twist
of the finger پندگی pag—, n f
a footpath , track

دَنَكْ dāṅk, H n m The sting of
 a scorpion or wasp, &c , the nib
 of a pen دَنَكْ مارِئَا—mārna, to
 sting

𑂔𑂗𑂢𑂰 *daṅka*, H *n m* A drum-
stick, a kettle-drum, (*fig*) no-
toriousness, fame 𑂔𑂗𑂢𑂰𑂔𑂗𑂢𑂰—*bajana*,
𑂔𑂗𑂢𑂰𑂔𑂗𑂢𑂰 to beat or sound a drum,
to make oneself famous, to rule,
to exercise influence or authority
𑂔𑂗𑂢𑂰𑂔𑂗𑂢𑂰—*bajna*, 𑂔𑂗𑂢𑂰𑂔𑂗𑂢𑂰 to be famous,
to be proclaimed

دڭى dāṅkní, H n f A harı-
dan, a witch, a teimagant

دوب dob, H n m A dip, a dive,
immersion, soaking داب دوب
—dena, ʔ to dip in dye or
colouring

ᐅᓴᓴ ᑭᓴᓴ, H n f Lowland covered with water, one who is drowned, a drowned man, flooded land, *adj* sunk, submerged, under water, lost

Ե, ծ ընդհա, H v To drown, to
 dive, to be immersed or de
 luded, to set, to sink, to be
 absorbed (in study or business),
 to be sacrificed (reputation)

१३,३ doda, H n m A capsule
a seed-vessel especially of cotton
and poppy tree

ṛṣṇoḥ, H n f A-string, cord,
thread, line ८३ ṛṣṇoḥ—par,
lagáná, to tame a bird

1,333 doia, H n m Thlead, cord,
 line, the edge of a sword
 1,333 𐌆𐌿𐌸 𐌰𐌶𐌰 ānkh ká—, a blood-
 shot eye 𐌸𐌶𐌰 𐌵𐌶𐌰—dálna, 𐌶
 to stitch a quilt, to braid the
 hair

دَورِي dōrī, H n f A string,
rope, cord, thread, line, or
chain used in measuring land
و, دَورِي—wālā, a rope-maker,
rope-seller

دۆرھى dorhí ya deorhí, n f
Threshold, door

دوكړی dokrī, H n f Old woman

𐌸𐌹𐌳𐌴 𐌳𐌴𐌹𐌸𐌴, 𐌹 𐌶 To vomit, to
 drink in large draughts, to
 imbibe

دال، H n m Method manner, mode, shape, form, plan, plot, model, nature, constitution, estimate of assets for the purpose of assessment, device, scheme لاں دال—pai láná, ۱ to bring into shape, to put in order, to systematize دال دال—dalna, ۲ to lay the foundation لاں سے دال—se lagana, ۱ to put together in order دال ۲ be—, adj shapeless, ugly, deformed, irregular

Jōdol, H n m A metal or leather bucket used for drawing water from a well, a large leather bag.

دولا dolá, H n m A dhooley, a kind of sedan in which women of rank are carried, a kind of cradle swung from a tree, &c, a litter a cradle دولا—dená, to give a daughter to a superior by way of tribute

دولھی dolhí, P n f A small bucket for drawing water

دولنا dolná, H i To move, to wander to roam, to rove, to swing to sway from side to side, to move to and fro, to waver, to oscillate

دولف dolí, H n f A kind of sedan for women, a litter

دولیا doliya, H n m The *Kahai*, or bearer caste who fetch water and carry *dhoories* or palanquins

دوم dom, H n m A low caste of Hindus, (they make ropes, mats, &c, and are employed in removing carcasses, and filth, in catching and killing stray dogs, and in performing the duties of hangman, they are great thieves

دومنی domní, H n f The female of a *dom*, whose occupation is to sing and dance in the company of females only

دوندا donda, H n m A bullock with one horn, a whirlwind

دوندی dondí, H n f Proclamation by beat of drum دوندی پیتا—pítā, i to proclaim by beat of drum

دوگدا dongá, H n m A canoe, a trough, a spoon

دوگای dongai, H i m A mountain, hilly country, high ground

دونگی dongí H n f A small boat

دولہا dolhá, H n m A wooden spoon with which the juice of sugarcane is stirred and ladled out

دوئی doí, H n f A wooden spoon or ladle

دھابا dhábá, H n m The eaves of a house, extending three or four cubits beyond the wall, so that people may sit under them

دھاتا dhátá, H n m A strip of cloth tied under the beard to make the hair incline upwards

دھاتی dhatí, n f Noose or gin fastened on a horse's nose

دھاریا dháras, H n f Firmness of mind, encouragement دھارس

دھانہ—bāndhná, i to keep up the spirits, to take courage

دھارس—dená, i to encourage to innuete, to comfort

دھال dhal, H n m A slope, declivity, mode mould, cast n f shield, buckler

دھالنا dhálná, H i To cast (metal infusion), to pour out, to spill, to drink (wine), to mould to coin, to form, (*Met*) to do mischief, to spoil

دھالُ dhālú, } H *adj* Sloping,
دھالوانُ dhālwān, } slant

دھانا dhana, H *v* To break, to
batter, to knock down, to de-
molish, to raze, to pull down

دھانپنا dhānpnā, H *v* To cover,
to put a cover on, to hide, to
conceal

دھانچ dhāñch, } H *n m* A
دھانچنا dhāñchna, } frame, frame
work, plan, sketch, skeleton,
form

دھائی dhāī, H *adj* Two and a half

دھب dhab, H *n m* Shape, form,
method, way, conduct, style,
kind, art, knowledge, address,
position دھب—dalna, to set
the fashion, to make a habit of,
to get into a manner or way دھب
لگا—lagna, some way or means
to be found, to get an oppor-
tunity

دھبوا dhabua, H *n m* A copper
coin equal to a *para* (pice)

دھپنا dhapna, H *v* To be covered
or concealed, *n m* a cover, a
lid

دھتائی dhitāī, H *n f* Insistence,
persistence, obstinacy

دھچا dhachai, H *n m* Frame,
plan *adj* weak, fragile infirm
rickety دھچا—bandhna, to
loose a plan, to frame دھچا
—phailana, to make arrange-
ments for

دھدھانا dhadahanā, H *v* To flourish,
to blossom

دھاہا dhāhai, H *n m* A pool, a
tank

دھاکنا dhakna, H *v* To cover, to
conceal, *n m* cover, lid

دھاکوسا dhakosna, H *v* To drink
greedily

دھگ dhig, H *adj* Near, close,
side

دھگھا dhagga, H *n m* A lean, long-
legged horse, an old fool

دھالان dhalan, H *n m* Declivity,
slope

دھالانا dhalana, H *v* To cause to
cast, to cause to pour, to cause
to demolish

دھالانا dhulana, H *v* To cause to
be carried

دھلائی dhulaī, H *n f* Act of car-
rying, price paid for carrying

دھلار dhillar, H *adj* Lively

دھلکا dhalka, H *adj* Blear-eyed

دھلکانا dhalkana, H *v* To overturn,
to pour, to roll

دھلاکنا dhalakna, H *v* To be spilt
or poured out, to run down, to
roll

دھالمالانا dhalmalana, H *v* To stag-
ger, to totter, to waver

دھلنا dhulna, H *v* To bend, to
incline, to be carried or con-
veyed

دھل dhalná, H ۱ To be cast (a metal), to be poured out, to flow, to incline to decline, to spill
 دھل din—, ۱ to decline (the dir)
 دھل dhalí phur-tí chnaou, the changes of fortune
 دھل dhalwáy, H adj Sloping, slanting, declivitous

دھل dhalut, H n m A person in the retinue of a great man armed with sword and buckler, a targeteer, a village *chaukidár*

دھل dhandhora, H n m Proclamation or publication by beat of drum, search

دھل dhang, H n m Manner, method, behaviour, plan, art
 دھل dhangá, ۱ to behave
 دھل dhangá, adj awkward, rude disordered

دھل dhoi, H n m Cattle

دھل dhol, H n m A large drum

دھل dholak, } H n f A small
 دھل dholkí, } drum

دھل dholkiya, H n m A person that plays on the *dholak*

دھل dholna, H n m A small amulet in the shape of a drum

دھل dholí, H n f A bundle of two hundred betel leaves

دھل dhona, H ۱ To carry, to bear, to remove, to transport

دھل dhonchá, H n m The multiplication table of 4½ times

دھل dhond, H n m A capsule, a dilapidated house

دھل dhúnd, } H.
 دھل dhúndh dháundh, } n f
 Search, seeking

دھل dhúndna, H ۱ To search for, to seek

دھل dhúndí, H n f The pod of pulse

دھل dhong, H n m Delusion, imposture, deceit, feigning, hypocrisy, pretence, sham

دھل dhongí, } adj Deceitful,
 دھل dhongiya, } delusive, decep-
 tive, hypocritical

دھل dhaiyá, H n m A measure of two *seers* and a half

دھل dhít, } H adj Obstinate,
 دھل dhítli, } wilful, bold, dai-
 ing, presumptuous,
 دھل dhítthá, } insolent, peit

دھل dheí, H n m A heap, adj much, abundant, enough
 دھل dhé—karná, ۱ to accumulate, to pile up
 دھل dhé—ho jáná, to become a heap, to be in ruins, to be dead, to be slain

دھل dher, H n m A low cast person who works in leather, and hides, a cion

دھل dher, H n f The tumour in the eye

دھل dhíí, H n f Looseness, laxity, slackness, delay
 دھل dhíí—dená, v. to loosen, to let go
 دھل dhíí—kainá, v to dawdle

دھلا dhīla yā dhīlī, II *adj* Loose, not tight, slack, lazy, slow
دھلا—par janā, *v* to become loose
دھلا—pan, *n f* looseness, slackness

دھلا dhelā, H *n m* A clod of earth, a lump of clay, chalk, &c

دھنداس dhendas, H *n m* A kind of gourd
دھنداس—dheuras, *f* of gourd

دھنکا dheuka, *n m* Long shanks, a large bird, a crane

دھنکی dhengkī, H *n f* A machine for drawing water, a crane, somersault

دھنک دھنک dhīth, H *n f* Sight, look, vision
دھنک—band, *a* juggler
دھنک—bandī, *n f* closing the eyes by conjuration, enchanting the sight

دھرا dera yā deia, H *n m* A tent, a dwelling
دھرا—dalnā, *v* to encamp, to linger
دھرا—parna, *v* to be encamped

دھرا derh, H *adj* One and a half
دھرا—pāo, *n m* three-eighths of a seer
دھرا—pauwā, *n m*

a weight equal to three eighths of a seer
دھرا—ایست کی مسعد دھرا
to withdraw through pride from the society of others to have ideas or opinions of one's own

دھرا dīl, H *n m* Bulk, stature, size, body
دھرا—daul, *n m* shape, figure

دھرا dīng, H *n f* Boasting
دھرا—مارا یا مارا—mārā, yā hāukna, *v* to boast, to brag

دھرا dengī, H *n f* A boat, a canoe, a skiff, a ferry boat
دھرا—wāla, boatman

دھرا dīngyā, H *n m* A boaster, a braggard

دھرا deorha yā dewrhā, H *n m* Half as much again, a mode of reckoning
دھرا—kainā, *v* to close an account, to balance the books

دھرا dewrhī, H *n f* A porch, entrance threshold
دھرا—dar, *n m* a door-keeper a porter

دھرا dīh, P *n m* A place, a dwelling, a village

(ن)

د zal, called *dāl-i mu'ajjma*, is the 9th letter of the Arabic alphabet and 13th of the Urdu In reckoning by *ahjad*, it stands for 700

د zal, A *n m* A butcher, a sacrificer
د zal—سعد الـ sa'd-uz—, two bright stars in the left horn of Capricorn

دات *zát*, A *n. f* Nature, essence, the body, person, caste, origin, kind, sort. دات العصب — *ul-janab*, *n m* the pleurisy دات الرئة — *ul-ríh*, inflammation of the lungs دات دنا — *bháí*, kinsman دات بهائی — *jáná*, to become an outcast دات بیزاتلی، of himself, itself, in person دات شریف — *sharíf*, a noble personage, (*ironic*) a consummate knave دات سے خارج — *se kháir*, an outcast دات سے خارج کرنا یا نکالنا — *se kháir karná yá níkálná*, to put out of caste, to excommunicate

داتی *zátí*, A *adj* Essential, natural, innate, constitutional, real, material, personal

دات *záf*, A *n m* Sudden death

داهل *záhil*, A *adj* Careless, forgetful

دائر *zákir*, A *adj* Remembering, grateful, *n m* a grateful person, one who praises God

دایقہ *záíqa*, A *n m* The sense of tasting, relish, taste دایقہ لیا — *lená v* to taste, to relish, to smack the lips دار دایقہ — *dái*, *adj* tasty, savoury

دبح *zabah*, A *n m* A sacrifice, slaughter دبح کرنا — *karná*, *v* to sacrifice, to slaughter, to kill دبح ہونا — *honá*, *v* to be sacrificed, or killed.

دبیح *zabíh*, A *adj* Slaughtered, sacrificed, *n m* an intended vic-

tim, a sacrifice ددیح الله — *ullah*, a surname of Ishmael, who according to Mohammadans was the son whom Abraham designed to sacrifice and not Issac

دحادر *zakháir*, A (*Plu of ذخيرة Zakhíra*) *n* Provisions, treasures, stores

دحیره *zakhíra*, A *n m* Provision, treasure, store, hoard

درا *zará*, A *adv* A little دراسا یا — *sá yá—sí*, *adj* a little, *n* a little while, short time دراسی — *zará karke*, little by little, by degrees, every bit

دراغ *zirá*, A *n m* A yard, a cubit, the two bright stars in the head of Gemini

درة *zarrá*, A *n m* An atom, a particle, a jot ذرة صفت — *sífat* little, humble, lowly.

دروت *zirwat*, A *n f* The top of a camel's hump, the summit, the pinnacle, majesty, pomp

دریعة *zariya'*, A *n m* Means, agency, medium, influence, intervention, intercession دریعة پیدا کرنا — *paidá karná*, to find means, to make interest دریعة با —, by means of, by virtue of, through the intervention of اس دریعة سے — *se*, hereby, by this means دریعة رکھنا — *rakhná*, *v* to have means

دعاف *zu'áf*, A *n m* Deadly venom

دقی zagan, A *n m* The chin
چاهه chah—, *n m* a dimple
in the chin

دکا zaka, A *n m* Acuteness of
genius, sagacity, acumen

دکارت zakavat, A *n f* Acuteness,
penetration, ingenuity

دکر zikr, A *n m* Remembering,
commemoration, talk, mention,
relating, account, recital of the
praise and names of God, prayer
دکر کرنا—karna, *v* to make men-
tion, to tell, to relate, to state,
to recite دکر مذکور—mazkûr, men-
tion, talk, conversation, allu-
sion

دکی zakî, A *adj* Acute, sharp,
clever, fiery, ingenious

دل zull, A *n m* Baseness, mean-
ness

دل ٲ zill, A *n m* Ease, gentleness,
tractableness

دلت zillat, A *n f* Insult, disgrace,
baseness, indignity دلت ٲا—
nthana, *v* to suffer dishonour or
shame (at the hands of)

دلیل zalîl, A *adj* Abject, base,
contemptible, mean, wretched,
shameless دلیل کرنا—karnâ, *v* to
abase, to insult دلیل العس—ul-
nafs, *adj* mean-spirited, submis-
sive, abject دلیل هرا—honâ, to
be brought low, to be disgraced

دم zamm, A *n f* Reproach, accusa-
tion, censure

دمه zimmah, A *n m* Charge,
trust, duty, responsibility, secu-
rity, burden (of proof) دمه لیا—
lenâ, *v* to take in charge, to
take upon one's self, to be surety
for دمه وار—war, *n m* one who
guarantees, trustee, assignee دمه
داری—dâ'îf, *n f* charge, trust,
engagement, obligation, responsi-
bility, liability دمه کرنا—karnâ,
to make over to deliver in trust

دیمی zimnî, A *n* An infidel, subject
to a Mohamedan government, one
not a Mohamadan

دیمم zamîm, A *adj* Blameable,
culpable

دنب zamb, A *n m* A crime a sin,
fault, misdeed, misdemeanour

دنب zanab, A *n m* (in Astro) A
tail, a lord, a master, the des-
cending node

دو zû, A End, extremity, (*m*
comp) possessed of, endowed
with دواربعه الاصلع—arba'tul-azla',
a quadrilateral figure در اصاب
—izâ'f, common multiple در اصابع
—izâ'f-aql, least common
multiple, L C M در الجلال zul-
jalal, glorious در العار zulfagat,
the double-edged sword possessed
by Muhammad and afterwards
by Ali در القرنین zulqarnain, lord
of the two horns, *z e*, east and
west, an epithet of Alexander
the Great در العس zulminan, pos-
sessor of obligations, deity دو

ذنب—zanab *adj* a tailed comet
 در معنی—mā'nī, *n* a pun, a joke
 a double-entendre
 ذوق zūq, *A n m* Taste volup-
 tuousness ذوق سے—se *adj* with
 pleasure, willingly
 ذوی zawī, *A n m* Lords masters,
adj possessing endowed with
 ذوی الرحم—ul-arhām, relatives by
 the mother's side ذوی الاقدار—ul
 iqtidār powerful
 ذهاب zihāb, *A n m* Departure
 ذهاب البصر—ul-basār, loss of sight
 amaurosis
 ذهب zahab, *A n* Gold
 ذهل zahl, *A n m* Forgetting
 leaving, abandoning
 ذهن zahn, *A n m* Genius sagaci-
 ty, understanding memory
 ذهن دقیق—i-dāqīq, a subtle
 genius ذهن نازنا—arānā, *z* to
 think, to consider ذهن نشین—na-
 shīn, fixed in the mind, impres-
 sed on the mind ذهن کربا—
 nashīn karnā *z* to impress on
 the mind, to instil
 ذہین zehīn *A adj* Acute, ingenious,
 sagacious
 ذہول zuhul, *A n m* Oblivion for-
 getting

ذی zī, *obj* of ذی zū Possessed of, en-
 dowed with, (*used in comps*) ذی
 اختیار—ikhtiyār *n m* one in
 authority ذی استعداد—iste'ād, *n*
m ذی اقتدار—iqti- of ability
 dar, empowered ذی حیات—hayāt,
 competent jurisdiction ذی حیات
 endowed with life, ذی animal
 ذی—khirad, *adj* endowed with
 wisdom ذی الحجة—zī-hij the last
 month of the Muhammadan year
 ذی رتبہ—haq, *adj* rightful ذی حق
 —utba, *n m* a mark of distinc-
 tion ذی روح—rūh, animate beings
 ذی عزت—'izzat *adj* honorable,
 respectable ذی شعور—sha'ūr, *adj*
 intelligent ذی ہوش—hosh, *adj*
 sensible ذی تعدد—qad, *n. m* the
 11th month of the Muhammadan
 year ذی عزم—'azm ذی روح—rūh, inani-
 mate beings
 ذیل zail, *A n m* The train of a
 robe, train, the sequel, an ap-
 pendix lower part bottom, sup-
 plementary part ذیل میں—may,
adj as follows as below حسب
 ذیل hasb—, as below, as follows,
 as undermentioned حسب مفسر ذیل
 hasb mufassila—, as detailed
 below

(د)

re, called *rae mahmula* and *rai-qau-manquta*, is the 10th letter in the Arabic and twelfth in the Persian alphabet, corresponding to *ṛ* in Sanskrit. In reckoning according to *ahjad* it stands for 200

راب *rab*, H *n f* Treacle, syrup

رابی *rābrī*, H *n f* A kind of food like *pap*, thickened milk

رات *rabita*, A *n m* Connection, relation, union, alliance, system, regularity

راپار *rāpar*, H *n m* Barren soil

راپی *rapī*, H *n* A shoe-maker's knife

رات *rat*, H *n f* Night رات بھر — *bhar*, *adv* the whole night رات بھر اور سائے بہت — *thorī aur saug bahut*, (it is applied to express hurry of business with little time to perform it in), much work and little time, great expense with a small income

ما جو کچھ ہاں سکے حراہی میں

رات بھر رہی ہے اور بہت سے سائے

— (میر)

Bina jo kuchh hau sake jawanī men, Rāt thorī hau aur bahut hau saug

Acquire whatever you can in the season of youth, the task is arduous and the time short (*Cf ars longa vita brevis*, art is long and life is fleeting) رات آدھی *ādhi*—, midnight راتوں رات *rāton*—, in the

middle of the night رات بھر *barī*, —, late at night, in the dead of night رات بھاری *bharī*—, a long wearisome night

راتب *ratib*, A *n m* A set pension, stipend, daily allowance of food, allowance, provision, allowance or food for dogs, elephants, &c راتب حور — *khori*, *n m* a stipendiary, one who receives a fixed allowance

راتبہ *rātib*, A *n m* Salary, pay, stipend, allowance, pension

راتی *rāti*, *ya* *ratrī*, S *n f* Night

راتھور *raṭhor*, H *adj* Strong, firm, name of a tribe of Rajputs

راج *raj*, H *n m* Government, reign, kingdom, dominion, royalty, sovereignty, a mason, bricklayer, (*used in compos*), as ادھکار

— *adhikar*, *n m* royal prerogative — ادھکاری *adhikārī*, *n m* a regent راج بھوان — *bhawan*, *n m* a royal residence, a king's palace

راج بھنس — *bangs*, *n m* royal family

راج پات — *pat*, *n m* dominion, kingdom راج پوت — *pūt*, *n m* the modern name for the Kshatri caste

راج پھورا — *phorā*, *n m* a carbuncle راج تلیک — *tilak*, *n m* coronation راج چہرہ — *chuh*, *n m* the insignia of royalty

راج دربار — *darbar*, *n m* court

راج دلاری — *dalarī*, *n f* a princess

راج—dhānī, *n f* the metropolis capital دہانہ
 راج—dāūd, *n m* a tax fine دای
 راج—rānī, *n f* a queen راجہ
 راج—rājā, to live like a prince راجہ
 راج—rog, *n m* a mortal disease consumption
 راج—rājha the king's court or assembly راجہ
 راج—rājha, royal throne راجہ
 راج—kā, *adj* royal راجہ
 راج—kārnā, to reign to rule to govern
 راج—kūwar, *n m* a prince
 راج—kūwarī, *n f* a princess کنوی
 راج—gāddī, *n f* royal throne گدی
 راج—gīrī, *n f* masonry مہر
 راج—māzdūr, *n m* masons and labourers
 راج—nīt, *n f* system of government jurisprudence
 راج—wārā, country of *rajahs*, royal domains, a kingdom

راجہ, *rajā*, *H n m* A king a prince, a monarch a sovereign
 راجہ, *rājā*, *H n f* Royalty kingship principedom sovereignty
 راجہ, *raj hans*, *H n m* A goose

راجہ, *rāchh*, *H n m* An implement, apparatus, a tool, the innermost portion of a tree چکی
 راجہ, *chakkī kā*, a pivot on which handmill is turned

راجہ, *rachchhas*, *S n m* A demon a fiend an evil spirit راجہ
 راجہ, *byāh*, a form of marriage

in which the appointed rites have not been observed

راجہ, *rāhat*, *A n f* Rest repose respite ease comfort tranquility, relief, pleasure
 راجہ, *rāzā*, soothing promoting to one's comfort

راجہ, *rāhul*, *A n m* A camel fit for bearing burthens a party of travellers caravan

راجہ, *rāhim*, *A adj* Compassionate, pitying, merciful

راجہ, *rād*, *H n f* Pus matter

راجہ, *rādhā*, *H n f* The wife of Krishna راجہ
 راجہ, *nagarī*, *n m* a kind of silk cloth made at Rādhānagar

راجہ, *rār*, *n f* Quarrel dispute, battle راجہ
 راجہ, *kārnā*, to dispute to quarrel, to fight

راجہ, *rārivā*, *H n m* A quarrelsome person

راجہ, *raz*, *P n m* A secret a mystery راجہ
 راجہ, *dār*, *adj* confident trusty راجہ
 راجہ, *dārī*, *n f* keeping a secret راجہ
 راجہ, *fāsh kārnā*, to betray a secret راجہ
 راجہ, *o nīyaz*, prayer, loving prattle راجہ
 راجہ, *nīhūfte*, a close secret, a private matter

راجہ, *rāzīq*, *A n m* The supplier of the means of subsistence (ریزق) Providence, sustainer, an epithet of the Deity

راس *rás*, S n m The circular dance as performed by Kṛishna and Gopīs راسدهای *dháí, n m* dancing party that acts the parts of Kṛishna and Gopis as religious play حكر راس—*chkr, n m* the zodiac

راس *rás*, A n m The head, head (of cattle), top, summit, reins (in *Geog*) a cape راس العدي *ul-jadí*, the winter solstice راس الصيف *ul-savītan*, the summer solstice راس المال *ul-mal*, principal, capital راس طاب *kalau*, a horse of high caste

راس *ras*, H n f Adoption راس *bithanā yá lena*, *v* to adopt a son

راست *rást*, P *adj* Right true, honest, straight, sincere (opp to *left*), *adv* actually, certainly راست آنا *—ana, v* to agree with, to be set to rights راست بار *—bar, adj* honest, upright, sincere راست باری *—bā'í, n f* honesty integrity, fair play راست گو *—go, adj* truthful, speaking truth راست گوئی *—goí, n f* speaking the truth راست معامله *—mu'amla, n* a fair transaction, of good actions

راسته *rāsta*, P n m A road راسه *batanā, v* to guide, to dismiss راسته دیکها *—deklirā, v* to wait for راسته تیرا *—katrana*, to slink away

راستی *rástí*, P n f Uprightness, honesty, veracity, truth

راسخ *rásikh*, A *adj* Firm, constant, sincere, durable, solid

راسر *rasú*, P n m A mongoose

راشد *rášhid*, A *adj* Pious, orthodox, follower of right path

راشی *rášhí*, A n m Briber

راصي *razi*, A *adj* Agreed, contented, pleased, willing راصي *ba raza*, resigned to the will of God راصي حوشي *—khushí, adj* well and happy راصي *—razi, adj* willingly

راصي كرا *krina, v* to content, to satisfy, to please, to reconcile راصي هرا *—hona, v* to be content, to agree, to assent, to accede, راصي نامه *—nama*, an acknowledgment of a cause being finally settled, given by the plaintiff (the defendant gives a صافي نامه *safinama*)

راعي *ra'í*, A n m Shepherd, pastor

راع *rág*, P n m A meadow, a desert

راعرب *ragrib*, A *adj* Inclined to, willing, desirous, curious راعرب *kainā, v* to incline, to incite to راعرب هرا *—honā, v* to be inclined

رافع *rafat*, P n f Pity, compassion, clemency, favour

رافعي *rafzí*, A n m A heretic, a schismatic

راق *rāfe'* A *adj* Raising, elevating, exalting, *n* raiser, exalter

راقب *rāqib*, H *n m* A rival, watcher observer

راقم *rāqim*, A *n. m* A writer, a correspondent راقم الحروف—*ul-hurūf*, the writer of letters, the undersigned

راكب *rākib*, A *n m* A rider, *adj* mounted on a horse, &c, on board a ship or boat

راکبه *raḥb*, H *n f* Ashes راکبه—*hona*, *v* to be reduced to ashes

راکبي *rākhī*, H *n f* A red or yellow string bound round the wrist of a person on the festival of Salono or Rakshā bandhan

راگ *rāg*, H *n m* A mode in music, tune, story, anger, love, emotion, feeling, passion, song, air راکه—*purnā*, *v* to tell a long, tedious story راکه—*rang*, *n m* dance and song, amusements, fun and frolic, saturnalia راکه—*gānā*, *v* to sing a song, to cry, to roar راکه—*lānā*, *v* to make a quarrel راکه—*mālā*, *n f* a treatise on music

راکي *rāgni*, H *n. f* A mode in music, (there being 30 *rāginis* in number)

راکي *ragī*, H *n m* A singer, a lover, a libertine, *adj* passionate, sensual

رال *rāl*, H *n. f* Resin, pitch, saliva رال—*ṭapaknā*, *v* to slobber, to water (the mouth); to thrust or long for

رام *rām*, P *adj* Obedient, tame, *n m* a domestic

رام *rām*, S *n m* The Hindu god, the seventh Hindu incarnation, *adj* pleasing, lovely, beautiful, charming رام—*bhajan*, *n m* hymns addressed to Rām رام—*turāī*, *n f* a vegetable رام—*janī*, *n f* a Hindu dancing-girl رام—*rām*, *n f* a form of salutation رام—*ras*, *n m* salt رام—*kahānī*, *n f* the Ramāyan, a long story رام—*līlā*, *n f* Name of a Hindu festival (held during the first ten days of the light fortnight of the month *Asin* and of the play performed during the festival, in which the deeds of Ram are represented رام—*naumī*, *n f* the 9th day of the light fortnight in the month *Chaitra*, the birth-day of Rām

راما نندي *rāmānandī*, H *n m* A sect of Hindu *faqīrs*, the followers of Rāmānand

راما واتار *rām avatār*, S *n m* The incarnation of *Vishnu* in the person of *Rama*

راماين *rāmāyan*, S *n f* An epic Sanskrit poem by *Valmiki*, containing the history of *Rama* It is

also written in Brajbhāṣha by
Tulsī Dās

رام چندر *rām chandra*, S *n prop*
Son of Dasartha, and conqueror
of Lanka or Ceylon, the hero of
the great epic poem called *Rama-*
yana He was the seventh avatar
of *Viṣṇu* and is supposed to have
reigned in Ayodhya about 1600
B C

رامش *rāmash*, P *n f* Repose,
ease, joy, mirth, harmony, mo-
dulation *رامسگر*—*gar*, *n m* a
musician, a singer

رامرن *ramrnn*, H *n m* A kind
of goat

رامی *ramī*, P *n m* Thrower, hur-
ler (of javelins or stones, &c),
shooter, archer, one who up-
braids, jester

راب *ran*, P *n f* The thigh *راب تله*
—tale dabana, *v* to humiliate,
to subdue, to mount, to ride (a
horse)

رابا *rana*, H *n m* A Rajput title
of a prince or *raja*

رابا *ranā*, H *adj* Spontaneous, wild
رابنا *rāmbhānā*, H *i* To low as
a cow, to bellow, to roar

رابی *rānpī*, H *n f* A shoemaker's
or currier's knife for scraping
leather

رابنا *rāndna*, H *i* To expel, to
drive out, away or off

رابنا *randa*, P *adj* Driven out,
rejected *رابنا درگاه*—*dargah*, *adj*
accursed by Heaven

راوند *rāundhnā*, H *i* To boil, to
cook, to dress food

راوند *rand*, H *n f* A widow, a
woman *راوند کا سات*—*kā sand*,
n m son of a widow, a spoilt
child, a base contemptible fellow

رانگ *rang*, } H *n m* Penter
رانگا *rangā*, }

رانگ بهرا *rangbhara*, } H *n m* One
رانگ بهریا *rangbharya*, } who makes
toys of pewter

راوا *rāwa*, H *n m* A tax on
cattle grazing on waste land

رانی *rānī*, H *n f* A Hindu queen
or princess

رانی *rānī*, P *n f* Driving (*m*
compos), as *رانی جہاز* *jahāzraui*,
navigation, *حکمرانی* *hukmraui*,
reigning

راو *rao*, H *n m* A prince *راو ہادر*
—bahadur, a title, signifying a
brave prince

راوت *rawat*, H *n m* A hero, a
high caste of sweepers, a land
bailiff, a person employed to col-
lect rent from a village (*Muhto*),
a trooper, a cavalier

راوتی *rāotī*, H *n f* A small gable
tent, an attic

راو چار *rao chao*, H *n m* Natural
love or affection, caress, endear-
ments, dalliance, attachment

راول *rāwal*, H *n m* A chieftain,
a soldier, a warrior, a prince

راون *rāvan*, H *n m* King of Lanka
or Ceylon, who carried away *Sita*,
the wife of Rama for which he

lost his life and kingdom کی راود
 kī senā, Rāvan's army
 راود rawand, P n Rhubarb
 chinī, Chinese rhubarb
 راوی ravī, A n m (Plu راولی
 Rāu ryan) A historian, a narrator,
 a relater, a reciter
 راه rah, P n f Road, way, man-
 ner, passage, path, progress,
 means of access, custom, fashion,
 راه میں men, in the path
 of, for the sake of راه بندھنا
 bāndhna, v to refuse admittance
 راه بنانا batānā, to guide, to dis-
 miss راه پر آنا par anā, v. to find
 the road which had been lost, to
 mend one's manners راه بنانا
 paida kainā, to establish rela-
 tions with, to form an acquaint-
 ance with راه چلنا ka hā dekhnā
 yā taknā, v to expect, to wait for
 راه دینا dena, v to admit
 راه دلانا dalna, v to establish a custom
 راه چلانا rah chalnā, v to
 continue in one's usual practice
 or mode of conduct

course راہ rau, a traveller
 راہنہ rahnā, v to keep up an inter-
 course راہ زن zan, n m a highwayman,
 a robber راہ زنی zani, n f high-
 way robbery راہ سے se, adi ' by
 means of. راہ سے بیزا berāh honā, v
 to go astray, to exceed bounds
 راہ سے چلنا chalnā, v to behave properly
 راہ کاٹنا kātānā v to travel a road,
 to cross the way راہ کھڑی کرنا
 khotī kainā, v to linger or delay
 on the road راہ گزرا gir, n m
 a road, way راہ گیر gir n m a
 traveller راہ لیا lenā, v. to set
 out, to depart راہ مار mār, a
 highway robber. راہ مارنا mārānā,
 v to rob on the highway, to ruin
 one's prospects in life راہ ناہنا
 nāpnā, v to walk about idly
 راہ نامہ nama, n m a book or map of
 roads, a traveller's guide راہ نکالنا
 nikalnā, v. to make a road, to
 start or devise anything new
 راہ نمنا numā, n m a conductor, a
 leader راہ نمائی numāī, n f guid-
 ance راہ ران rahār, v. an ambling
 horse راہ رانی rahārī, n f ambling
 (a horse) راہ رسم o-rast
 yā rasm, intercourse
 راه rahib, A n m A monk, a
 hermit, a Christian priest
 راهی rahī, A n m A mountgaoi,
 a pawn, a pledger
 راهو rahu, H n m Typhon, or the
 dragon that is supposed to devour
 the sun or moon during an eclipse

راہی *rāhī* P *n m* A traveller
 رای *rāī*, H *n f* A kind of mustard seed with small grains, a small particle رائی اوتارنا —*utarnā v* to throw mustard seeds in the fire to exorcise an evil spirit
 راء *rāe*, *n m* A Hindu title, a prince, a chief, a bard
 راء *rae*, A *n f* Opinion, judgment, advice, thought, counsel راءے —*buland*, exalted understanding راءے پوچھنا —*pūchhnā v* to consult, to seek the advice of راءے دینا —*denā*, *v* to give an opinion, to vote راءے زدن —*zadan*, to broach or express an opinion راءے اظهار —*rāe*, expression of opinion
 رایات *rāyāt*, A *n m* (Plu of *رایت Rāyat*) Standards, banners, (Met) a camp
 رایات *rāyat*, A *n f* A standard, a banner
 رایتا *raetā*, H *n m* A salad, pumpkin, etc, pickled in sour milk
 رایج *raj*, A *adj* Customary, current, common, usual, fashionable رایج الوقت —*ul-waqt*, *n m* the custom or fashion of the time, current coin رایج کرنا —*honā*, *v* to be in force, to prevail رایج کرنا —*karnā*, *v* to make current, to give currency
 رایگان *raegān*, P *adj* Useless, fruitless, vain, *gratis*, gratuitous
 راءے مینا *rae munīā*, H *n m* A kind of husked pulse (अरहर)

رب *rab yā rabb*, A *n m* A lord, protector, preserver, God رب العالمین —*ālamīn*, God, preserver of the world رب العباد —*ub-'ibad*, God the protector of his servants
 رب *rub*, P *n m* Juice, thick syrup رب السوس —*us sūs*, *n m* extract of liquorice (*mularthi lā sat*)
 ربا *rubā*, P Robbing, stealing, (*in compos*), اس دلیربا *dilruba*, heart-ravishing
 رباب *rabab yā rubab*, P *n m* A kind of violin
 ربابی *rababī*, A *n m* A player on the *rabāb*
 رباط *ribāt*, A *n* An inn, a caravansary, a rope, a ligament
 رباعی *rubā'ī*, A *n f* A quatrain, a stanza of four lines, a tetra-stich
 ربانی *rabbānī*, A *adj* Divine, godly
 ربار *rabar*, H *n f* Fatigue, fruitless labour, trudging
 ربری *rabrī*, H *n f* Well boiled thick milk
 رباط *rabt*, A *n m* Connexion, intercourse, practice, bond, consistency, friendship رباط بھاد —*barhana*, *v* to become intimate or familiar رے —*be*—, disconnected رباط رباط —*o-zabt*, intercourse, organization
 ربع *rubā'*, A *n m* A quarter, a fourth part ربع مسکون —*muskūn* *n m* the inhabited quarter of the earth
 ربودن *rabūdan*, P *r n* Carving off, robbing

ریب iabíb, A *n m* A step-son

ربیع iabí', A *n f* The spring, the spring harvest or grain then cut (as peas wheat, gram, etc) ربیع الاول (as peas wheat, gram, etc) —ul-auwal, the third month ربیع الثانی iábí'-us sání, the fourth month of the Muhammadan year

رب rip, H *n m* An enemy ربه جانا —ho jáná, *v* to stick to one

ربت rapat, H *n f* Clayey barren soil, chase, hunting

ربیت iaptan, H *n f* Slipperiness

ربنا iapatná H. *v* To slide, to slip

ربیلا rupahlá, S *a* Made of silver

ربت rat, H *n f* (Cont of رات Rát) رجا —jagá, a vigil, awake, watching all night on religious occasions (a female ceremony) رجا رندا —rataundhá, *n m* blindness at night, nyctalopia رجا رندا —aundhiyá, *n m* one affected with night blindness

ربت ut H *n f*, Season, weather ربا —phuná yá palatná, *v* to be changed (a season)

ربا ratalu, H *n m* A yam

ربا ritána, H *v* To empty

ربت rutba, A *n m* Rank, dignity step, quality, weight, capacity (of soil) ردا —dá, noble, distinguished, eminent

ربا ratan रत्न, H *n m* A precious stone, jewel, gem the pupil of the eye, (used in compos) anything valuable or desirable, any precious

thing, as رتی حجت —ratit, set with jewels رتی حزار —járáu *adj* studded with jewel رتی حوت —jot, *n f* a plant, a medicine رتی حوت —nau, nine different gems in an amulet, a company of nine wise men رتی حوت —sinhásan, a throne adorned with precious stones رتی حوت —mála, a necklace of jewels, pearl-necklace, a kind of flower, name of a book on astronomy

ربتا ritná, H *v* To be emptied

ربتا ratnárc, H *n f* Bright eye

ربتا ratanávalí, H *n f* a necklace of gems

ربتا rath, H *n f* A four-wheeled carriage, a native chariot, the car in which idols are conveyed رتا رتا —bán yá wán, *n m* one who drives a rath, a charrouteer رتا رتا —bání *n f* coachmanship رتا رتا —yátra, a Hindu festival at which the car of Jagannath goes in procession

ربتی rattí, H *n f* A weight equal to eight barley corns, the seed of *Abrus precatorious* used as a weight. رتی بھر —bhai, weighing equal to a *ghungghí*

ربا rál, A *n m* (Plu of رحال Rajul) Men رحال العیب —ul-gaib, (in Hindi *yoginí*), *n m* an invisible being that moves in a circular orbit round the world

ربا rálá, A *adj* Mean, vulgar, vile, base

رحب rajab, A *n m* The seventh month of the Muhammadan year, when it is unlawful to go to war (It is also called رحب الحرم Rajab-ul mu'ajjab)

رجستر rajistai, H *n m* (Con from the Eng) A register

رجستری rajistai, H *n f* Registration, registry کرایا رجستری—karanā, *v* to cause to be registered

رجز rajz, A *adj* Unholy, not pure *n* punishment for the blasphemy رجز خوانی—khwanī, recitation of verse

رجعت raj'at, A *n f* Return, returning to earth after death, receiving back a divorced wife the resurrection

رجم rajam, A *n m* Stoning, driving away, expelling, repulse reproach

رجا raja, H *i* To be satisfied or satiated, to be enough

رجزار rajwarā, H *n m* The Hindu dominions, a country under the control of a raja

رجوع rujū', A *n f* Return, inclination, bent reference, appeal رجوع کرنا—karnā, *i* to turn towards, to incline to, to have recourse, to refer, to appeal رجوع لانا—lanā, to side with, to submit to yield رجوع هانا—hona, *i* to incline, to turn towards

رجھانا rijhana, H *i* To please, to enchant, to captivate

رچ ruch, H *n f* Desire, wish, liking, appetite, relish, zest inclination, desire (of)

رچا richa कच्चा, S *n f* Mystical prayers of the Vedas hymn, text verse, stanza

رچانا rachna, H *i* To set to work, to stain or paint red with pan or huna (menhdi), to celebrate

رچا rachna, H *i* To create, to plan, to make, to form, to invent, to compose, to make preparation for, to celebrate (marriage), to decorate, to adorn, to be used or accustomed to, to become familiar, to be stained as with huna or pan, to harmonize, *n f* creation, making, forming, invention, preparation, literary production

رچنا ruchnā, H *i* To be agreeable to the mind or palate, to long for, to desire

رچھنا rachchha, H *n f* Protection, patronage

رچھر ruchir, H *adj* Pleasing, fine, sweet, agreeable, cordial

رچھل rahl ya rihl, A *n f* A stand or desk on which the Quran is put, departing, travelling, dwelling, place of resort

رچھلت rehlat, A *n f* Marching, departure (particularly to the other world), death رچھلت کرنا—

to depart this life; to die, to take one's departure

رحم *rihm* já *iehm*, A *n m* The womb

رحم *rahm*, A *n m* Mercy, pity, compassion kindness —رحم دل —رحم کرنا یا کیانا *adly* merciful —*barra ya khána*, to feel or have pity

رحمان *rahman*, A *adly* Merciful forgiving, an epithet of God

رحمت *rahmit*, A *n f* Pity, mercy, compassion, divine mercy or favour, a blessing from on High. —رحمت اللہ علیہ *ullah-'alahu*, the mercy of God be upon him صد رحمت *sad*—, bravo! well done! a hundred blessings from Heaven be showered on you

رحیم *rahim*, A *adly* Merciful compassionate, having much mercy, *n m* the Merciful (an epithet applied to God)

راحیق *rahīq*, A *n m* Pure wine, the best wine

رح *rukḥ*, P *n m* Face, the cheek, side, the castle (chess) رح دنا —رح بدالنا یا *badalná já pherná*, to turn away from, to change countenance, to become angry رح پھرنا —*phirna*, to become offended or displeased, to be inattentive رح کرنا —*karná*, to lean or incline to, to accede to, to turn the face or proceed towards

رحم *rukḥám*, P. *n m* Mable

رخت *rakht*, P *n m* Goods and chattels, property, furniture, leather,

رواۃ نہیں آیتند ہو کر رخت کن میں مرتے ہیں اس پر کہ تکلف ہو کن میں —(مدر انس)

Paiwa nahin paiwand ho gai rakht badan men.

Marte hain bas is pai kí takalluf ho kafen men

رخت دہنا —*baudhna*, to pack up, to depart

رخسار *rukhsar*, { P *n m* The cheek, face

رخش *rakhsh*, P *n m* A horse, name of the famous horse of *Rustam*, brilliance splendour

رخشاندگی *rakhshandagī*, P *n f* Refulgence, lustre, flash

رخسار *rukhsat*, A *n f* Leave; permission, dismissal رخصت دینا —*dena*, to give leave, to permit, to dismiss رخصت رضاءنی —*ri-áyatī*, privilege leave رخصت کرنا —*karná*, to give leave to go, to dismiss. رخصت ہونا —*honá*, to take leave, to depart, to bid adieu to

رخساتنا *rukhsatána*, A *n m* A present made on one's departure, a parting present

رخ *rakhna*, P *n m* A gap, hole, hitch, obstacle رخصت دالنا —*dálná*, to put obstacles in the way

رد *radd*, A *n m* Rejection, refutation, vomit رد و دل —*o-*

- br̥dal, *n f* argument, altercation
 رد جواب—i-jawab, *n m* a replica-
 tion or rejoinder رد کړنا—karná,
v to reject, to vomit رد نامه—
 náma, a deed of abrogation رد هړنا
 —honá, *v* to be refuted or rejec-
 ted, to be abrogated (a ټول)
- ردا rida, *A n f* A cloak or mantle
 worn by dervises any kind of
 cloak put on when going out
- ردا raddá, *H n m* A layer of a
 wall, stratum, line, row, course
 رد کړنا—raklana, *v* to lay down
 a layer
- رودر rudhu रुधिर, *S n m* Blood
- ردي raddí, *A adj* Rejected, thrown
 away, used and done with, worth-
 less, pernicious, *n f* refuse,
 waste paper, scraps رد کړنا—
 karna, *v* to spoil, to waste, to
 throw away
- رديف radíf, *A n f* The rhyming
 word of poem (*gazal* or *qasída*)
 وار—war, *adj* alphabetically,
 according or the last letter
 of each stanza
- رذال rızala, *A adj* Vile, mean
- رذیل razíl, *A n m* A vagabond,
 villain, a low caste, a mean
 fellow
- ريږيا ririyaná, *H v* To cry as a
 child, to cry for, to whine, to
 whimper, to importune, to beg
 hard
- ريز raz, *P n f* A vineyard, a vine,
 a grape

- ريز rızáq, *A n m* The provider
 of the means of subsistence or
 daily bread (God) ري اي مطلق—
 mutlaq God
- ريزي rızaqí, *A n f* Providence,
 an attribute of God
- ريز rizq, *A n m* Daily bread,
 subsistence, allowance ري بهېښت
 دينا—pahunuchana ya dena,
v to provide food, to support,
 to maintain
- ريز razm, *P n m* War, battle
 ري گاه—gah, *n f* a battlefield
- ريز ras, *H n m* Juice, sap,
 essence, syrup, pith marrow,
 taste, flavour, quicksilver,
 sentiment, softness, sweetness,
 melody ري بهري—bharí, *adj*
 liquid, luscious, *n* raspberry ري
 ري تپکنا يا حرنا—tapakná, *v* to exude
 or trickle (juice) ري لينا—las
 lená, *v* to enjoy, to extract
 pleasure from
- ريز ras, *P* Arriving, reaching,
 (used in comps) as ري د
 دادras, an administrator of justice
 ري د فایاد fayád—, (*Lit*) one whom
 lamentation reaches, a protector
- ريز ris, *H n f* Angel, passion
- ريز rısa, *P (in compos)* Arriving,
 attaining, quick of apprehen-
 sion, skilful, capable, clever
- ريز rassá, *H n m* A rope a
 cable
- ريزات rasatal, *S n f* The infer-
 nal regions (*patál*)

رسالت *risalat*, A *f*. Divine mission, apostleship *پناہ رسالت*—*panāh*, the asylum of apostleship, the apostle (Mohamed)

رسالہ *risāla*, A *n m* A treatise, a small tract, a troop of horse a cavalier *رسالدار*—*dār*, *n.m* the commander of a troop of horse *رسالداری*—*dārī*, *n f* the command of a troop of horse

رسال *rasaval*, H *n m* A dish of rice boiled in the juice of sugar-cane,

رسم *rassām*, A *n m* A delineator, an engraver

رسان *rasan*, P Causing to arrive, conveying bearing; (used in compo), as *مژدہ رسان* *muzdha*—, conveying glad tidings *چٹھی رسان* *chithī*—, a postman, a letter-carrier

راساں *rasān*, H *n m* Gentleness, slowness

راسا *rasāna*, H *v* To be angry, to be displeased

رسانی *rasai*, P *n. f* Access, entrance, reach, quickness of apprehension, acuteness, skill, ability, wisdom

راسان *rasayan*, H *n. m* Alchemy, a mineral or metallic preparation, chemistry. *رسانہ* *rasāna*, to turn base metals into gold or silver

رست *rust* P *adj*. Bold valiant,

courageous, hearty, firm. *رست* *rust*, *o-khez*, springing up *رستخیز* *rustakhiz*, P. *n m*. The Day of Judgment, resurrection.

رستگاری *rustagārī*, P *n f* Deliverance, salvation, safety, liberation, generosity

رستم *rustam*, P *n*. One of the twelve champions of Persia, a brave man.

نات قدم غر کو ہے نفس کسی شرتا
بے دیو کے مارے ہوئے رستم نہیں ہوتا
(حواحد آتش) —

Sābit qadam fuqr ko hai nafs kushī shart,

Be deo ke mare hue Rustam nahin hotā

رستمی *rustamī*, P *n f* Valour, heroism, might, authority

رستا *rastā*, P *n m* A road, a path, a way

رشد *rasad*, P *n f* Income, support, store of grain for an army, provision, allowance of food, rations *پہنچانا رشد*—*pahunchānā*, to furnish supplies for an army, &c

رسانی *rasadī*, P *adj*. Rateable, proportionate *جمع رسانی*—*jama'*, a progressively increasing or diminishing total of assessment. *حصہ رسانی* *hissa*—, *n m* a proportionate share

رست *rastā*, H *n m* A rope, a cable

رسري *iasí*, H *n f* String, cord
 رسكپور *raskapú*, H *n. m* Corrosive sublimate, or a preparation of mercury
 رسول *rusul*, *n m* (*Plu of رسول Rasul*) Messages, letters, messengers, apostles رسايل *iasail*, epistolary correspondence
 رسم *iasm*, A *n f* Custom, settled mode, order رسيم نر چلنا *—pai chalna*, *v* to act according to custom رسيم هر چلنا *—ho jána*, to become a custom or practice, to be sketched out, to be delineated
 رسما *rasmusá*, H *adj* Wet with perfumed essences, or perspiration
 رسيمي *rasmí*, A *adj* Customary, common, middling, ordinary
 رس سار *báz*, a rope-dancer رس ساز *—sáz*, a rope-maker
 رسنا *isna*, H *v* To drip slowly, to ooze, to exude
 رسنا *iasná*, H *n f* The tongue
 رسوا *iuswá*, P *adj* Disgraced, dishonoured, infamous رسوا كرنا *—kaina*, *v* to disgrace رسوا هونا *—honá*, *v* to be disgraced رسولته *—alam*, infamous throughout the world
 رسوائي *ruswái*, P *n f* Disgrace, infamy, opprobrium
 رسوت *iasaut*, H *n f* A kind of collyrium, extracted from the

root of the *amomum anthorizum*
 رسوخ *iusúkh*, A *n m* Firmness, constancy, access, influence رسوخ حاصل كرنا *—hasil kaina*, *v* to acquire favour, interest or influence
 رسوخيت *iusúkhíyat*, A *n f* Constancy, steady friendship
 رسول *iasúl*, A *n m* A messenger, the prophet Muhammad
 رسوم *iusúm*, A *n f* (*Pl: رسومات Rusumat*) Customs, &c, fees, duties, taxes, postage, perquisites, commission, &c رسوم سركار *—sarkar*, stamp duties رسوم عدالت *—adalat*, court fees
 رسوئي *iasoi*, H *n f* Victuals, food, cook-room, kitchen رسوئي كرنا *—bānānā*, *v* to cook رسوئي چيما *—jima*, *v* to take food رسوئي كچهي *—kachchí*, food that is not fried or dressed رسوئي پاك *—pak*, food fried in butter or oil
 رسوياء *rasoiyá*, H *n m* A cook
 رسي *iasí*, H *n f* Rope, cord
 رسيانا *risiyana*, H *v* To be angry, to be vexed
 رسيانا *iasiyana*, H *i* To be juicy, to run with juice, to become ripe, to ooze
 رسيد *iasid*, P *n f* An acknowledgment, a receipt رسيد بھي *—bahí*, *n f* a receipt-book رسيد دينا *—dená*, *v* to give a receipt or acknowledgment

رسیدگی *rasīdagī*, P *n f* Arrival, attainment, ripeness, maturity

رسیده *rasīda*, P Arrived, received, ripe, mature, of age (used in compos), as رسیدن *mehnat*, —, overtaken by trouble عمر رسیده 'umr—, advanced in years, aged.

رسیلا *rasīla*, H *adj* Luscious, juicy

رشته *rishta*, P *n m* A string line, thread, relationship, affinity, alliance, connexion رستندار *dār*, *n m* a relation, a kinsman, رشتۀ داری *dārī*, *n f* relationship

رشت پست *rusht pusht*, H *adj* Robust, fat

رشته *rashha*, A *n* Dripping, a drop, sweat, juice (Plu رشتات *Rashhāt*)

رشد *rushd* or *rashad*, A *n m* Rectitude, being in the right way

ریشک *rashk*, P *n m* Jealousy, envy, grudge

رشوت *rishwat*, A *n f* A bribe رخوت خور *khoi*, *n m* one who takes bribes دینا رشوت *denā*, *n* to give a bribe, to bribe رشوب *sitānī*, *n f* bribery رشوب *khānā*, *v* to take bribe

رشی *rishī*, S *n m* An inspired poet or sage, an anchorite, a pious person, a saint

رشد *rishīd*, A *adj* Guided in the right way, dutiful, or-

thodox, *n* a follower of a right way

رصد *rasad*, A *n m* Observation (of stars), instruments for observing رصد گاه *gāh*, an observatory, watch-tower

رضا *razā*, A *n f* Consent, assent, will, permission, leave راضی *o-razbat*, *n f* free will and pleasure راضی *mayd*, *adj* consenting willing رضا مندی *mandī*, *n f* consent, willingness

رضاع *razā'*, A *n m* Fosterage, suckling رضاعی *bhāī*, foster brother

رضائی *razāī*, P *n f* A quilt, a coverlet

رضوان *rizwān*, A *n m* The name of the door keeper of Paradise, good pleasure complacency, satisfaction

رطب *ratb*, A *adj* Moist, tender, fresh, green رطب *rutab*, ripe dates رطب اللسان *ul-lisan*, celebrated, frequently mentioned with praise

رطوبت *rutubat*, A *n f* Moisture, damp, saliva, sap, juice

رعایا *ri'ayā*, A *n f* (Plu. of رعای *Ra'iyat*) Subjects, tenants, the public, the people

رعایت *ri'āyat*, A *n f* Partiality, favour, respect, attention, remission, indulgence, bias

رعايت *karnā*, *v* to show

- favour or partiality, to remit, to make observance of
- رعایتی ra'iyatī, A n m A favoured or privileged person, a protégé رعایتی چھٹی—chhattī, privilege leave
- رعاب rn'ab, A n m Fear, awe, dignity رعاب حوا—jamana, v to inspire with awe رعاب میں—men ana, v to be overawed رعابدار—daī, adj awe-inspiring, of commanding presence
- رعد r'ed, A n m Thunder
- رستہ r'ash, A n m. A tremor, shaking, the shaking palsy رستہ دار—dār, adj palsied
- رعنا ra'nā, A adj Graceful, delicate, moving gracefully, lovely, beautiful, tender
- رعنائی ra'nai, A n f Graceful gait loveliness
- رعونت ra'unat, A n f Pride, arrogance, haughtiness
- رعیت ra'iyat, A n f A subject, a tenant, a dependent cultivator a peasant رعیت ارار—āzai, subject-oppressing, n an oppressor, a tyrant رعیت نزر—parwar, n m protector or cherisher of subjects رعیت نزاری—parwarī, n protection of subjects رعیت نزار رعیت n'awāz, cherisher of subjects رعیت نزاری—wāī faisla, settlement of land rents, &c, made with the cultivators themselves
- رعیتی ra'iyatī, A n f Tenancy, land of which the revenue is paid in money
- رغبت ragbat, A n f Strong desire, inclination, affection رغبت کوبا—karna, v to desire
- رغم ragm, A n m Looking down, shame, abhorrence contempt, violence, force
- رغا rafa, A n m Mending a garment, cementing broken friendship, pacifying tranquillity
- رفاقت rifaqat, A n f Companionship, society, adherence, loyalty رفاقت کوبا—karna, v to associate with
- رہا ریفہہ rifah, rifāhiyat A. n f Good, benefit, ease, comfort, affluence, relief, tranquillity, an easy or comfortable state of life رہا خلائیق—i-khālaeq, public good
- رفت raft, P n f Going (used chiefly in comp), رفت و گذشت—o-guzasht, past and gone آمد رفت—āmad—, coming and going
- رفتار raftār, P n f Walk, gait, pace, motion, procedure
- رفتگی raftagān, P n m f Those who are gone, the departed, the deceased
- رفتگی raftan, P n Sweeping, brushing
- رفتگی raftanī, P n adj Fit to go, departing, transient,

رفتہ, raftah, P Gone, deprived, deceased, lost رفتہ رفتہ—raftah, *adv* in process of time, gradually, by degrees, leisurely

رفص rafz, A n m Heresy, the persuasion, or creed of a heretic, schism

رفع rafa, A n m Raising, elevating exaltation, deciding, settlement, removing رفع کرنا—karná ja rafa' dafa karná, *v* to remove, to settle to decide, to dispose of رفع ہونا—honá, *v* to be settled or disposed of

رافعت rafa't, A. n f Elevation, dignity, exaltation, eminence

رفیق rafiq, A n m Gentleness, graciousness, benignity courtesy, civility

رُفَا rufaqa, A (*Plu of رفیق Rafiq*)
رُفُل rufal, H n f (*Con of the Eng*) A rifle

رُفُو rafú, A n m A darn رُفُو چکر—chakkar, making one's escape, stealing off رُفُو چکر ہونا—chakku honá, *v* to abscond to decamp رُفُو کرنا—karná, *v* to darn, رُفُو گائی—gai, n m a darner رُفُو گائی—gaií, n f darning

رافدہ raffda, P n m A pad for a horse saddle, a pad on which bread is laid to be baked in oven, old cloths sewed together,

رافع raff', A *adv* High, exalted رفیع الشان—ush-shán, a person of dignity, a nobleman of high rank ارفع القدر—ul-qadú, of high estimation

رفیق rafiq, A n m A companion, a friend, a comrade, a follower, a confederate رفیق حرم—i-hum, an accessory

رقاب rafáb, A n Slaves servants

راقص rafqás, H n A dancer

راقب rafqa, A n m An area, enclosure, environs, esplanade, superficial contents راقی الاراضی—i-ará'í, the area of the land راقم نکالنا—nikálná, to calculate the area

رقیق riqqat, A n f Thinness; flimsiness, want of consistency, liquidity, sympathy, pity, affection, softness, weeping, ecstasy, frenzy, enthusiasm

راقص rafqs, A n m A dance, dancing

رقعات rafq'at, A n (*Plu of رقعہ Ruqq'a*) Notes a collection of letters

رقعہ ruqqa', A n m A piece, scrap (of paper), a letter, a note, a billet, an invitation, a receipt

رقم raqam, A n f Mark, handwriting, character, figure, a mode of arithmetical notation

taken chiefly from the initials of the Arabic terms for numbers, item, sum, kind, method, sort, article (of goods), a royal edict, total sum, rate of assessment جمع رقم—jama', an item of credit رقم کرا—karná, ' to mark, to note, to write رقم وار—war, *adj* item by item, in detail رقم هوتا—honá, ' to be written

رقمی raqmí, *A adj* Marked, written

رقر raquí, *A n m* An application to stop bleeding, styptic

رقب raqíb, *A n m* A rival, a competitor, an enemy, one who watches, a guardian

راقق raqqí, *A adj* Thin, fine, liquid, subtle delicate, unsubstantial

راقمة raqíma, *A n m* A note, a letter, an epistle رقمة بیار—i-niyaz, yours faithfully or truly

رکاب rakab, *A n f* A stirrup, trim, retinue a cavalcade, catchward at the bottom of a page, a goblet, a bowl, a dish رکادار—dar, *n m* a stirrup holder, a groom, a pantry-man, a steward, a butler, a vendor of preserves, pickles, &c, a companion رک دیوال—diwal, *n f* a stirrup leather رک پاں pa-ba—*adj* ready to start رک هم ham—, *adj* in

company with

رکابی rakábí, *P n, f* A dish, a plate مذهب رکابی—mazhab, a parasite, a timeserver

رکاب rakán, *H n* Manner, mode bridle, reins

رکاو rukao, } *S n m* Hinder-
رکاوٹ rukawat, } ance, prevention
stoppage, delay

رکت rakt रक्त, *S n m* Blood, red colour رکت بہانا—bahana, ' to shed blood رکت چندی—chandan, *n m* red sandal-wood رکت کورہ—korh, *n m* a kind of leprosy in which the part affected is red

رکشا raksha रक्षा, *S n f* Protection, preservation, care, safety, custody, support, patronage رکشا کانا—kana, ' to protect, to preserve, to care

رکعت rak'at, *A n f* A chapter from the *Quran*, bowing of the head and body in prayer, and standing for the recitation of a portion of the *Quran*

رکۃ rukn, *A n m* A pillar, support, prop, foot of a verse رکن السلطنت—ul saltanat, a pillar of the state, a noble

رکنا rukna, *H v* To stop, to be hindered, to be enclosed, to be prohibited, to falter in speech, to stammer

رکوع rukn', *A n m* Bowing the body in prayer

دکویا *rukwayá*, H *n m* One who stops or hinders, preventor, prohibitor

دکویا *lakháná*, H *i* (*Caus of رکھنا Rakhnā*) To cause to keep, to cause to be kept, to take in charge

دکویا *lakhání*, H *n f* An auger, a chisel, a carpenter's drill

دکھائی *inkháí*, H *n f* Dryness, indifference, coolness, harshness, unfriendliness, incivility, unkind looks

دکھنا *lakhná*, H *i* To keep, to put, to place, to have, to possess, to save, to lay by, to stake, to bet, to mortgage, to hold, to set, to station, to impute, to own, to present, to engage, to employ, to apply رکھنا رکھنا—*chhorná*, *v* to keep back, to withhold, to lay by رکھنا رکھنا—*lená*, to take into keeping or service, to engage

دکھوار *lakhwái*, } H *n m* A guard, a keeper,
دکھوالا *lakhwálá*, } ei, a watchman, a shepherd, a cowherd.

دکھوالی *lakhwáí*, H *n f* Keep, watch, guard, care, custody

دکھوائی *lakhwái*, H *n f* The wages of a guard or watch, the price for keeping

دکھی *ikhí*, H *n m* A sage, six rupees (biokais)

دکھی *akebí*, H *n f* A dish, a plate

دگ *iag*, P *n f* A vein, an artery
دگ—*utainá*, *v* to be appeased, to be sprained, to have a rupture
دگ—*patthá*, veins and muscles
دگ—*dái*, *adj* veined, veiny
دگ—*iesha*, veins and fibres, nature, constitution
دگ—*sháh*—, an artery, the jugular vein

دگڑ *iagar*, H *n f* Friction, attrition, rubbing, abrasion
دگڑ—*khána*, *v* to be grazed, to run against
دگڑ—*lagná*, *i* to be abraded, to be rubbed

دگڑا *iagrá*, H *n m* Rubbing, quarrelling, wrangling, a collyrium, an ointment for the eyes, damage
دگڑا—*jhagrá*, *n m* quarrel, wrangling, argument, debate

دگڑا *iagarná*, H *i* To rub, to grate, to grind, to abrade, to chafe, to wear out, to excoriate, to scour

دگد *iaged*, H *n f* Pursuit, chase, hunt

دگد *iagedná*, H *v* To pursue, to hunt, to chase, to drive off or away

دگد *iulaná*, H *i* (*Caus of رونا Róná*) To cause to weep, to displease, to afflict, to vex

دگد *ialná*, H *i* To be mixed, to get lost

دگد *iam*, P *n m* Terror, scare, flight, elopement
دگد—*iahná*,

۱ to remain hidden , to elope
 رما ramma, A n m An enigmatist , one who speaks mysteriously
 رمال rammāl, A n m A fortune-teller , ۱ soothsayer , a practiser of geomancy , ۱ prophet
 رمان rumman, A n m A pomegranate
 رملہ rambhānā, H ۱ To bellow to low (cow) , to roar
 رمز ramz, A n f (Plu رمز Rumuz) A sign , hint , wink , riddle , allusion , sarcasm , innuendo
 رمز چلا chālanā ya phenkna, ۱ to make allusions
 رمضان ramzan, A n m The ninth Muhammadan month during which they are interdicted from eating , drinking , and conjugal duty between dawn and sunset On the 27th of this month Quran began to descend from heaven
 رملہ ramr, A n m The last breath , the departing spirit , the least part , ۱ tincture
 رمال ramal, A n m Foretelling by figures , divination , geomancy
 رما ramnā, H ۱ To roam , to rove , to wander , to dwell in , to enjoy , to luxuriate , to revel , n m ۱ park pasture land
 رمت rama, P n Flock , herd , army , multitude
 رمیدہ ramīda P Disturbed , terrified , afflicted

ریمہ ramīm, A adj Old and decayed , cautions
 رن رن Rn, H n m A debt , a negative quantity in Algebra
 رن ran, H n m War , battle , wood , battle-field , a mark
 رن بان, n m a wilderness
 رن بلہم, n f a battlefield
 رن جیت, n m a conqueror , a victor
 رنہا rambha, H n f Delight
 رنج ranj, P n m Grief , sorrow , affliction , sadness , anguish of mind , distress , inconvenience , offence , suffering , pains
 رنج دینا denā, ۱ to grieve , to wound one's feelings
 رنج کرنا karna, ۱ to grieve , to sorrow , to lament , to take offence at
 رنجش ranjish, P n f Grief , unpleasantness , coolness , offence
 رنک ranjak, H n f Priming-powder , the touch-hole of a gun , match of a gun , rocket or squib
 رنک اڑانا urāna, ۱ to flash in the pan
 رنک پلانا pilana, ۱ to prime
 رنک چاتہ chāt jānā, ۱ to flash and fume
 رنک دان dan, n m priming pan
 رنجور ranjūr, P adj Sick , afflicted
 رنجیدگی ranjīdagī, P n f Displeasure , vexation
 رنجیدہ ranjīda, P adj Sad , grieved , afflicted , displeased , offended
 رنجیدہ خاطر khatir, displeased , afflicted in mind
 رنجیدہ کرنا karna, ۱ to displease , to offend

رند, *rind*, *P n m* A drunkard, a profligate, a debauchee, a free-thinker, a sceptic, a reprobate
رندانه, *rindānā*, *P adj* Licentious dissolute, rakish, disorderly
رندنا, *rundnā*, *H v* To be trod or trampled on

رند, *rinda*, *P n m* A carpenter's plane رنده—*phernā*, *v* to plane

رندنا, *rāndhnā*, *H v* To be boiled

رندی, *randī*, *P n f* Trick, fraud

رنداپا, *rindapā*, *H n m* Widowhood

رند سالا, *randśālā*, *H n f* A widow's dress, widow's weeds

رندوا, *randwā*, *H n m* A widower

رنگ, *rang*, *H n* Colour, paint, dye, hue, complexion, suit (at cards) manner, mode, sort, enjoyment, look رنگ آردا—*urnā*, *v* to lose colour, to fade, to become pale رنگ آردا یا حق هر دنا یا رند هر دنا—*ur jānā*, *vā faq ho jānā*, *yā zard ho jānā*, *v* to change colour, to grow pale رنگ امشایی کر—*afshā-nī kainā*, *v* to scatter colour رنگ آمیز—*āmez*, *adj* coloured, painted رنگ آمیزی—*āmezī*, *n f* painting, colouring رنگ ناخته—*bākhta*, *adj* and *adv* in a state of fear or astonishment, with colour gone رنگا رنگا, *rangā huā*, *adj* coloured, painted رنگ رنگ کا—*barang kā*, *adj* of various colours or kinds رنگا رنگا—*bigarnā*, *v* to be dis-

coloured or stained رنگ بهارنا—*bharnā*, *v* to paint, to colour رنگ بهاریا—*bhaiyā*, *n. m* a painter. رنگ بنگ—*bhang*, spoiling of sport رنگ بهوم—*bhūm*, *n* a place of amusement a theatre رنگ بهیک یا مد پنا—*phikā yā maud* parnā, *v* to become pale or dull رنگ چرنا—*charhānā*, *v* to dye, to paint رنگ چرنا—*charhnā*, *v* to be painted or dyed, to be elated with liquor رنگ دار—*dār*, *adj* coloured, showy, fine رنگ دیکها—*akhnā*, *v* to consider the consequences رنگ دهنک—*ḍhang*, appearances, aspect, fashion, style. رنگ رسیا—*iasyā*, *n m* a wanton رنگ رلیان—*raliyan*, *n f* sports, merriments pastimes رنگ روپ—*rūp*, *n m* colour, appearance, form رنگ ریز—*iez*, *n m* a dyer رنگ ساز—*sāz*, *n m* a painter رنگ کرنا—*kainā*, *v* to paint, to enjoy oneself رنگ کھیلنا—*khelnā*, to sport with colour رنگ لانا—*lānā*, *v* to present a fine appearance or form, to bloom رنگ لانا—*lānā*, *v* to bring about a change. رنگ لیا—*lenā*, *v* to dye, to colour رنگ مارنا—*mārnā*, *v* to win (in gaming) رنگ محل—*mahal*, *n m* an apartment for festive or voluptuous enjoyments —

رنگ رنگا, *rangārang*, *P adj* Many coloured, various, motley

رنگا رنگا, *rangānā* *H* to colour.

رنگارث rangáwat, H Colouring, dyeing

رنگائی rangái, } H n f The price
رنگارائی rangwái, } paid for colouring, dyeing or painting, &c

رنگت rangat, P n f Colour, dye, hue, complexion, design رنگت آنá, to be dyed, to get a colour رنگت سعید hona, to become pale

رنگتارا rangtara, P n m A kind of orange (This name was given by Muhammad Shah instead of Sangtara, q 1)

رنگا rangna, H v To colour, to dye, to paint

رنگی rangí, H n f Chintz, chintz &c, of which the colour washes out

رنگیلا rangíla, n m } H Gaudy,
رنگیلی rangílí, n f } showy, airy, gay, a rake, a man of pleasure, gilt

رنگین rangín, P adj Coloured, painted, gaudy, florid, ornate, ornamented, embellished, figurative, allegorical, metaphorical, gay, lively, fond of gaiety, addicted to pleasure رنگین ادا ada of elegant manner رنگین ادائی adái, n f elegance of manners رنگینی عبارت 'ibaiat, n f a florid style

رنگینی rangíní P n f Bright-colouring, a florid style

رنگرث rangrút, H n m (Corr from the English) Recruit

رنگواس rangwás, H n m The seraglio of a raja, a palace

رنگا ninya, H n f A debtor رنگا hona, to be in debt, to owe

رنگو, P (from رنگت to go) Going (used in compos), as رنگ پیش pesh—preceding, going before

رنگو, P (from رنگت to grow) Growing, (used in compos) رنگ خود khud-10, growing by itself

رنگو, P n m Face, surface, cause reason, manner, mode رنگا—harah, adj ready for a journey—etting out, reformed رنگا—bairí adi face to face in front of رنگا—bakarí, n proceeding of a cause, a record, a warrant رنگا—posh, adj hiding the face, absconded رنگا—posh hona, to conceal oneself, to abscond رنگا—poshí, n f concealment, absconding رنگا—daí, n m a man of rank and dignity رنگا—dena, to attend to رنگا—'ayat, n f partiality, favour رنگا—siyah, adj disgraced, infamous, sinner رنگا—siyahí, n f disgrace, dishonour رنگا—shinas, n m one who is known to another by sight, an acquaintance رنگا—shinasí, n f acquaintance رنگا—kash, n m a cover of a mirror رنگا—gardan, adj turning away

the face on side backward رو
گردان کړا—gaidán karná, *v* to turn
away the face روگردانی—gardání,
n f disaffection, revolt روښائی—
numái, *n f* a showing of the face
اس رو se—*se ad* for this
reason on this account, in this
wise —e, according to by
way of

روا, rawá, *P ad* Right allowable,
lawful current, approved, worthy,
proper suitable روا یا سمعیتا
—janná yá samajhná, *v* to think
fit or proper روادار—dár, *adj*
approving روادار هرتا—dár honá,
to permit oneself to do رواداری
darí, *n f* approbation روارکتا
rakhná, *v* to uphold to justify,
to make legal, to consider lawful

روا, rawá, *H n m* A grain or
particle of sand, dust, &c, gold
and silver filing a bit a piece و
a little

روا, rawá, *A n m* Usage custom,
fashion, currency, prevalence,
practice روا یا پاکړتا
páná yá pakirná, *v* to become
prevalent روا پرتا—parná, *v* to
prevail روا دیا—dená, *v* to make
current or customary to intro-
duce روا دند—shudámad,
prescriptive usage

روا, rawá, *A ad* Current ordi-
nary customary

روا, rawárawí, *P. n f* Going
travelling, hurry

روا, rawáz, *P n m* Fat

روا, roás, *H n f* Inclination to
cry

روا, ruásá, *H ad* Inclined to cry,
vexed, displeased

روا, riwáq, *A n* A portico, a
gallery in front of a house و
lofty building resting on columns
a curtain stretched like a canopy
before the door of a house or tent

روا, rawal, *H n m* A grain of
silver or gold

روا, rawán, *P ad* Going, run-
ning, moving, flowing, current,
sharp, *n m.* text, reading
روا پښه—parhná, *v* to read,
روا کړتا—kainá, *v* to set agoing
to despatch, to send, to make
current روا هرتا—honá, *v* to be
current روا سال sál—, *n m*
the current year

روا, roán, *H n m* The hair of
the body, down, wool, fur
رواندا—dái, *adj* furied downy

روا, roáná *H v* (*Caus* of روا Roná)
To cause to weep to make one
cry

روا, rawangí, *A n f* Running
flowing, setting out, departure,
going despatch روا چیتي—chit-
thí, *n f* a pass, a passport

روا, rawána, *P. n m* A pass,
a passport روا کړتا—kainá, *v* to
despatch, to send روا هرتا—
honá, *v* to depart, to proceed,
to be in motion, to die

رواني rawání, P *n f* Going, reading, fluency

روائي roái, H *n f* Cry, lamentation

روایت rawáyat, yá rawayat, A *n f* A narrative, a tale, a tradition, a legend, a history

روب rob, P Sweeping (used in compos), as حاك روب khak rob, sweeper

روبا robáh, P *r f* A fox

روبرو ú-ba-ú, P *adv* Face to face, before one's face روبرو—karná, *v* to bring in the presence of

روبركار rubakár, P *n m* An order

روبركارى rubakárf, P *n f* A judicial act or proceedings روبكارى—honá, *v* to be heard (a case)

روپ rūp, H *n m* Countenance, face, form, figure, appearance, texture, beauty, condition, manner, mode روبا—badalna, *v* to change one's countenance روبا—bigárna, *v* to disfigure, to deface روبا—dhainá, *v* to personate, to assume a character, to act a part روبا—*n m* a rupee روبا—nikálua, *v* to grow beautiful

روپا rūpa H *n m* Silver

روپاست rūpast, H *n m* Pewter روبا—rop-ras, *n* calcined silver

روپا ropna, H *v* To sow, to plant, to hinder, *n f* betrothal

روپواتى rūwatí, S *adj* Handsome beautiful,

روپواتى rūpwant, S *adj* Handsome, beautiful

روپهرا rūpahrá, } H *adj* Silvered,
روپهرا rūpahla, } silvery, made of silver

روپيه rūpiya H *n m* A rupee, coin, money روبا—bhejna, *v* to remit money روبا—bhunáná ya toráná, *v* to change 1 rupee for copper money or smaller silver coins روبا—jorna, *v* to hoard up wealth روبا—walá, *n m* a rich man, a wealthy person

رويت ruwat, H *n f* Beauty, regard

روت rot, } H *n m* A large loaf,
روت rota, } a thick bread, a sweet cake offered to Hanuman

روثى rúthá rúthí, H *n f* Misunderstanding, mutual coolness

روثنا rúthna, H *v* To be offended or displeased, to take offence, to have a misunderstanding with a friend

روتى rotí, H *n f* Bread, loaf, food, sustenance, maintenance, livelihood روبا—pakáná, *v* to cook روبا—dena, *v* to feed, to support, to feast, to entertain روبا—ko roná, to cry for bread, to be starving روبا—khána, *v* to take food, to eat روبا—torna, *v* to eat the bread of idleness روبا—*v* to eat

دال dá— se khush honá, *v* to be well off رتایان lotiyān lag-ná, to become plump or fat مارا lotiyon ká máiá, *adj* starved, famine-stricken رتای wálá, *n m* a baker

روح rūh, *A n f* Soul, spirit, life; the vital principle, the essence of anything اروح afzá, *adj* exhilarating روح الامین ul-amín, *n m* the angel Gabriel روح القدس ul-quds, the Holy Spirit روح الله ullah, the Spirit of God, the Holy Ghost روح کاسا káupná, *v* to tremble with fear نکلا یا پرواز karná, *v* to be frightened to death, to die, life to depart

روحانی rūhānī, *H adj* Spiritual

رود rud, *P n m* A stream, a river, a torrent, flowing water, رود بار bār, *n m* a place abounding in rivers or streams

رودا rodá, } *P n m* A bowstring, }
روده rōda, } a gut, an intestine a
sinew used as a bowstring, *n*
branch of a tree or creeper

روداد rūdād, *P n f* Statement, account, proceedings

رورá, *H n m* A stone, a small piece of stone or brick, a brickbat, a caste among
Khathís

رورhá, *H adj* Hard, rough, rude, harsh, snily, uncivil

روز roz, *P n m* A day, daily wages *adj* per diem, every day روز افزون afzún, *adj* increasing day by day روز با روز ba-roz yá roz mairah, *adj* every day, daily, constantly روز جزا jaza, *n* the Day of Judgment. روز قیامت qiyámat, *n m* the Day of Resurrection روز دامت namchah, *n m* a day روز و شب o-shah, *adj* day and night روز شمار shumái, the Day of Judgment

روزان rozáná, *P adj* Daily, *n m* a daily allowance

روزگار rozgái, *P n m* Service, employment, time, age روزگار peshá, *n. m* one whose business is service, a servant چاره روزگار chhútná, *v* to be dismissed from service, to be out of work, to be out of employment کار کرا karná, *v* to serve, to start a business روزگار lagná, *v* to get service

روزان raizan, *P n m* A hole

روزا roza, *P n m* A fast, lent. روز دال dá, *n m* one who fasts or keeps lent روزه rakhná, *v* to keep a fast, to fast روزه kholná, *v* to break a fast

روزی rozí, *P n f* Daily food or allowance, maintenance, employment

روزینه rozína, *P n m* Daily pay or wages, daily allowance, stipend روزینه dá, *n* a stipendary

روس ros, H *n m* Passion, anger
rage روس کرنا—*karna*, *v* to be
angry

روس raus, P *n f* (*Con of* روس)
Ravish) An avenue, a garden
walk

روستائی rostaí, P *n m* A villager,
a peasant, a rural district

روسی rúsf, H *n f* Scuff

روشی ravish, P *n f* Motion, gait,
walk, custom, fashion, avenue,
behaviour, course, procedure,
manner, way, a footpath in a
garden

روشن roshan, yá raushan, P *adj*
Bright, shining, light, con-
spicuous, clear, evident, mani-
fest روش چوکی—*chauki*, *n f* a
band of musicians, a kind of
serenade with pipes and small
tabours روش داس—*dan*, *n m* a
skylight, a small hole for admit-
ting light روش دل—*dil*, *adj* en-
lightened, intelligent روش کرنا
—*karná*, *v* to light, to illuminate,
to kindle, to bring to light

روشنائی roshnaí, P *n f* Ink

روشنی roshni, P *n f* Light, illumina-
tion eyesight روشی کرنا—*karna*,
v to illuminate, to light a lamp

روصه rauza, A *n m* A garden, a
mausoleum روصه حوال—*khwán*,
an eulogist at the tomb of a saint
or beloved person

روغن raugan, P *n m* Grease, oil,
butter, varnish, polish colour,

glossiness, sleekness روس تلخ—*1*
talkh, *n m* mustard oil روس زرد
—*zaid*, *n m* clarified butter
روس فروش—*faíosh*, *n m* an oil
merchant

روغنی rauganí, P *adj* Greasy, oily,
buttery, fried in *ghí* روغنی
—*rotí*, buttered bread

روک rok, H *n f* Stop, restraint,
prevention, limitation, restric-
tion, hindrance, bar, interrup-
tion, stay, support, screen,
shelter روک ٹری—*tok*, *n f*
obstruction, resistance, opposi-
tion روک ٹری کرنا—*tok karná*, *v* to
challenge (as a sentry) روک ے
—*be—tok*, *adv* without hind-
rance

روکا rokao, H *n m* Hindrance,
prevention, hitch, obstacle,

روکار rokar, H *n m* Cash, ready
money, stock روکار نکری—*bikri*,
n f ready-money sale روکار
—*bahí*, *n f* cashhook

روکاری rokarya, H *n m* A treasurer,
a cashier

روکنا rokna, H *v* To obstruct to
block, to prevent, to prohibit, to
stop, to hinder, to detain, to
interrupt, to enclose, to hold in
detention, to keep off, to block,
to screen, to catch to challenge
(as a sentry), to bind by con-
tract

روکھ rúkh रुख. H *n m* A tree روکھ
چڑھا—*charha*, *n m* a monkey

روکھا, rūkhá, H *adj* Dry, plain, rough, unseasoned, unbuttered, indifferent, unpathetic
—súkhá, *adj* dry, plain harsh, *n m* poor meal

روکھائی, rukhání, H *n f* A carpenter's chisel

روکھائی, rukhái, *n f* } H Dry-
روکھاپاں, rukhápau, *n m* } ness, roughness, indifference

روگ, rog रोग, H *n m* Sickness, disease, plague, defect
—pálná, *v* to bring illness on oneself

روگی, rogí, } H *adj* Sick, *n m*
روگیا, rogiyá, } sick person

رول, rúl, H *n m* (Corr from the Eng) A ruler

رول, raulá, H *n m* Noise, alarm, tumult, riot
—macháná, *v* to make a noise, to raise a commotion, to create a disturbance

رولنا, rolná, H *v* To pick out, to gather up, to winnow, to roll, to plane, to make money in abundance

رولی, rolí, H *n f*. A mixture of rice, turmeric, and alum, with acid, used by Hindus to paint the sectarian mark on the forehead

روم, rom, H *n m*. The small hair of the body, down

رومآلی, romávalí, H *n f* A line of hair extending from the breast to the navel

رومال, rumál, P *n m* A handkerchief, a towel, a napkin

رومالی, rumálí, P *n f* A kind of pigeon, a handkerchief worn about the head, a node of exercising the arms with dumb bells

رومی, rúmí, A *n m* A Turk

رونا, roná, H *v* To weep, to cry, to mourn, to be displeased, *n m* weeping, lamentation, grief, a rueful, melancholy, addicted to crying
—dená, *v* to burst into tears, to weep, to cry
—ke, *adv* with great difficulty
—í súrat, *adj* of a sad countenance

روپنا, ronpná, H *v* To transplant, to plant

روند, raund, H *n f* The round guards, &c
—gashtí, kainá, *v* going the rounds, patrolling

روند, raundan, H *n m*. Trampling, treading under foot
—men áná, *v* to be trampled or crushed under foot

روندنا, raundná, } H *v*. To trample
روندنا, raundhná, } on, to tread down, to crush under foot

روندا, rawanda, P *n m* Going, goer

رونی, rún rún, H *n f* Crying of an infant

رونی, raunaq, A *n f* Beauty, colour, splendour, elegance

freshness, flourishing state or condition روښ افروز honá, *v* to grace or honour by one's presence, to arrive at a place روښ در هودا—par hona, to be in full bloom or splendour دار روښ —dā, *adj* brilliant, splendid

رنگتا rungta, *H n m* The small hairs of the body, down

روڼه rawanná, *P n m* A passport, a permit, a page

روهني rohni, *S n f* The fourth lunar mansion, comprising Aldebaran and four other stars in Taurus

روه roh, *H n f* A fish, the corners of the eyelids

روڼي rawi, *S n m* The sun

روڼي rūi, *H n f* Cotton دار روڼي —dai, *adj* quilted or stuffed with cotton دهه روڼي—dhunna, *z* to card cotton کا گالا—ká galá, a flake of cotton

رويت royat, *A n f* Appearance, aspect, countenance

روڼداد ruedád, *P n f* A statement, proceeding روڼداد معصمه—muqad dama, the merits of a case

روڼدگي rofdagi, *P n f* Vegetation, the growth of a plant

روڼي ټي roey, *P n m* Brass روڼي ټي —tan, *adj* brazen-bodied.

روڼي roey, *H n m* The hair of the body, down روڼي بدله —badalna, *v* to become sleek and fat to change one's coat

روڼه rawaiyá, *P n m* Custom, manner, fashion, rule

روڼه lah, *P n f* A road, a path, a way دهه —numá, *n m* a guide روڼه نورد—nawaid, a traveller

روڼه lahá, *R adj* Released, freed, liberated روڼه کړا—karná, to discharge, to release, to liberate

روڼه lahá *H part adj* Remained, روڼه سها—sahá, left, remained, *n m* leavings

روڼه ټي lahái, *P n f* Acquittal, freedom, escape, relief, release, exemption

روڼه ټي laháish, *H n f* Stay, abode, residence روڼه ټي احتيار کړا —ik tiyar, kaina, to take up one's abode, to tarry,

روڼه lahbar, *P n m* A guide

روڼه lahbari, *P n f* Guidance

روڼه lahte, *H adj* (formative of روڼه rahta) In the presence of, before, while he was present, or here, or alive during the lifetime or existence of

روڼه lahát, *H n m* A wheel for drawing water with, succession, continuation

روڼه lahta *H n m* A spinning wheel

روڼه lahjana, *H z* To stay, to remain behind, to delay, to be left undone, to be omitted

روڼه rahrau, *P n m* A traveller

روڼه rahrayi *P n f* Travelling

راہزن rahzan, P n m A highwayman, a robber —راہزن, n f highway robbery
 اہاسahas, H n m Enjoyment, merriment
 اہاسناahasná, H v To be pleased, to enjoy oneself
 اہکالاahkalá, } H n m A small
 اہکالاahkala, } cannon, a field-piece, a cart
 راہگزنrahguzai, P n m Highway, passage
 راہگراہrahgrá, P n m A traveller
 رہنrehn, A n m A mortgage, a pledge —رہن باقصد bilqabz, n mortgage with possession —رہن دار —dái, n m a mortgagee —رہن رکھا —rakhná, v to mortgage, to pledge —رہن سے چھڑانا se chhurána, v to redeem —رہن نامہ —náma, a mortgage-deed
 رہا rahná, H v To remain, to be left, to be, to exist, to last, to live, to dwell, to inhabit, to stop, to stay, to be stunted or paralyzed —رہتے iahte, adv during the lifetime of —رہا کے —rah ke, adv. again and again
 رہا سہا —sahá, n m savings.
 رہا والا —wálá, n m an occupant, an inmate, an inhabitant, a resident.
 راہواہیrahwaíyá, H n m An inhabitant, a dweller
 رانی rahí, H n f A churn —رانی چلانا —chalaná n to churn

ریا ífá, A n m Hypocrisy, dissimulation, show, pretence —رنا —karná, v to dissemble, to practise hypocrisy —رنا کار —káí, n m a dissembler, a hypocrite
 ریاہriyáh, A n f Wind in the stomach, flatulence
 ریاستriyásat, A n f Government, dominion, sway, rule, nobility —ریاست جمہوری —jamhúrí, n f a republic, democracy
 ریاضriyáz, A n Gardens
 ریاضتriyázat, A n f Abstinence, austerity, labour, training, discipline, religious exercise —رنا —karná, v to work or labour hard
 ریاضتیriyazatí, A n m An ascetic, a devotee, an industrious person
 ریاضیriyází, A n m Mathematics —ریاضی داں —dán n m a mathematician
 ریائیriyáí, A n m f A hypocrite, a sophist
 ریتret, H n f Sand, filings
 ریت ít, H n f Rite, observance, custom —رسم —iasm, n f manners and customs —رنا —nái —karná, to introduce a new custom, to make an innovation
 ریتا retá, H n f Sand, dust
 ریتا íta, H adv Empty, hollow, unoccupied not full

دیتائی retái, H n f The price paid for filing

دیتا retná, H v To file, to rasp, to polish

دیتی یتف, H n f Sandy soil, a file

دیتلا یتفلا, H adj Sandy

دیتھا یتھا, H n m Soapwort, soap-nut, *sapindus detergens*

دیتھہ یتھہ, H n f Choice, pleasure, desire, satisfaction
دیتھہ—پاچانا, یتھہ—to conceal one's gratification
پاچان, n m one who conceals his inclination

دیتھنا یتھنا, H یتھہ To be pleased, to be gratified

دیتھہ یتھہ, H n m A bear

دیتھہ یتھہ, H n f Wind, flatulency
دیتھہ—کا—dard, n m rheumatism, rheumatic gout

دیتھہ rehan, A n f An odorous plant, *ocimum pilosum*
دیتھہ—توکھن, n m the seed of *ocimum pilosum*

دیتھہ یتھہ, H adj Windy, flatulent

دیتھہ یتھہ, P n f Purging, thin excrement in diarrhea

دیتھہ rekh, H n f A line the black lines between the teeth made by applying *missi*

دیتھہ rekhra, P adj Scattered, n m the Hindustani language is spoken by many modern Hindustani ode

دیتھہ یتھہ, H n A sect of *chamars* who are followers of Raidass

دیتھہ یتھہ, H یتھہ To cry (as a child), to importune

دیتھہ یتھہ, H n f The backbone

دیتھہ یتھہ, P Pouring, scattering, dropping, shedding (used in *comps*), as اشکریز ashk—, shedding tears
دیتھہ—کریز—kaina, یتھہ to begin to speak (as young buds)

دیتھہ یتھہ, P Pouring, scattering, dropping

دیتھہ یتھہ, P n f A running at the nose, scattering, flowing in small quantities

دیتھہ یتھہ, P n f A scrap, a bit, a small coin

دیتھہ یتھہ, P n m An atom, a piece, a bit, a kind of cock (in *Mech*) a moulding box, a labouring boy (employed in masonry work)
دیتھہ—کریز—kaina, یتھہ to break into pieces, to shatter
دیتھہ—کریز—kaina, یتھہ to be broken in small pieces

دیتھہ یتھہ, H n f Emulation, equality
دیتھہ—کریز—kaina, یتھہ to compete with

دیتھہ یتھہ, A n m A prince, a nobleman, a respectable person, a citizen, a bourgeois, a resident

ريسمان *risman*, P *n f* String,
rope cord

ريش *rish*, P *n f* Beard حد
—*khand*, laughing, ridiculous,
ريش حندي—*khandí*, *n f* risibil-
ity, a laughing stock ريس سعد
—*sufaid*, grey beard

ريس *resh*, P *n m* A wound, a sore.
adj wounded (*used in compos*),
as ريس - دل ريس *jigai*—
dil reshi, wounded to or in the
heart

ريشم *resham*, P *n m* Silk

ريشمي *reshamí*, P *adj* Silken.
woven of silk

ريشه *resha*, P *n m* Fibre, fila-
ment, stringiness of a mango
دار ريشه—*dái*, *adj* fibrous,
stringy ريشه به—*be*, *adj* without
fibre

ريغل *rigal*, P *adj* Dry, thin

ريگان *rekán*, H *n f* Land be-
yond the reach of river-water

ريكه *rekh*, } S *n f* Line, mark,
ريكه *rekha* } late ريكها گنت—*ganit*,
n f geometry

ريگ *reg*, P *n f* Sand رواس
—*rawáu*, quicksand, sand agi-
tated as waves by the wind
ريگ مالي—*málí*, polishing with
sandpaper ريگ ماهي—*máhí*, *n f*
skink, a lizard-like sandy fish,
used in medicine in a dried
state

ريگار *regzái*, P *n m* A sandy
region or place

ريگستان *registán*, P *n m* A sandy
desert a sandy place

ريگهاري *regháí*, H *n f* A sui-
low

ريل *rel*, H *n f* A railway train
or carriage

ريل *relá*, H *n m* A torrent, a
flood, rush push

ريل پيل *rel pel*, H *n f* Abun-
dance, plenty, bustle ريل کربا
—*pel kaná*, *v* to supply in
abundance, to overstock

ريلنا *relná*, H *v* To shove, to
push, to rush, to bustle,
to jostle

ريم *rím*, P *n f* Pus, matter,
lees, rheum, diegs

ريمي نواسر *ímí-bawásí*, P. *n f*
Piles, with *v* white or pale
matter

ريمي *íam*, H *n f* Night ريسرا
—*baserá*, *n m* a night's halt

ريمت *íent*, H *n m* Mucus from
the nose, snivel, snot

ريمي ري *reü ren*, H *n m* Cry-
ing or moaning of a child,
the discordant note of stringed
instrument

ريمتا *rentá*, H *n m* Snivel,
snot

ريمتي *rendí*, H *n f* Palma
christi ريتم کا تيل—*ká tel*, *n*
m castor-oil

ريمز *renr*, H *n m* See ريتمتي *rendí*

ریک renk, H n f Biaying (as of an ass)

ریکا rangká, H z To bellow (as a buffalo) to biay (as an ass)

ریگتا rengta, H n m The young of an ass

ریگوا rengua, yá ringua, H z To crawl to creep

ریی raini, H n f The process of extracting colour from *Kusum* ری—charhana, v to extract colour from *Kusum*

ریوتی rewatí, S n f The 27th lunar mansion consisting of Piscium and thirty-one other stars

ریوار ewar, H n m A flock of sheep or goats

ریوری ewuri, H n f A kind of sweetmeat ریری میں پنا —ke phei men parna, r to be involved in difficulties

ریوارد eward, P n m Rhubarb

ریوارد چینف eward chiní, P n f The Chinese rhubarb

ریی ری ya, A n m The lungs

ریه reh, H n f Fossil alkali, impure nitrate of soda, fuller's-earth, blackish or barren soil

ریهار rehar, H n f Barren or saline soil

ریه ره reh, H n f A kind of fish

(ز)

ز, called زای معجمة zae mo jama or زای معجمة zae mangula, is the 11th letter of the Arabic, the 13th of the Persian, and the 6th of the *Hindustani* alphabet. It has no corresponding letter in the Sanskrit alphabet, and ज (j) is substituted to represent it in the Nagri characters. Its sound is that of the English z. In reckoning by *Abjad* stands for 7

ز, za, P Born, (used in compos), as میرزا mirza, born of a noble, a Mirza,

زاج zaj, A n m Victrol زاج سعید —sufaid, n m alum

زاد zad, A n m Food, provisions زاد زاده zad i-rah, n m travelling expenses, way charges

زاد zad, } P Born (used in
زاده zadā, } compos) as زاده
زادی zadí, } pairí—, born of an angel or fairy, a beautiful woman شاهزاده shah—, n m a prince
شاهزادی shahzadí, n f A process
زاد بوم zad-búm, n f birth-place, native land

زای zái, P n m Wish, desire, lamentation زار زار—zar, great

lamentation زار و زاری—o-nizai, *adj* lein emaciated (*In composition it implies place, multitude*) زار gul—, *n m* a garden of roses سبزه زار sabza—, *n m* a meadow
 زاری zārī, *P n f* Crying lamentation, groaning, wailing
 زار zag, *P n m* A crow
 زال zal, *P adj* Old, grey-haired *n m Prop* The name of the father of *Rustam* and son of *Sam*, son of *Narman*
 زانū, *P n m* The thigh the knee زانو badalna, to change the knees زانو بیستیا do—baith-nā, to sit on the hams, to kneel
 زاویه zawiyā, *A n m* An angle, a corner زاویه اندرونی i-andarūnī, *n m* an interior angle زاویه بیرونی i-berūnī, *n m* an exterior angle زاویه حاده i-hāddah, *n m* an acute angle زاویه قائمه i-qāe-mah, *n m* a right angle زاویه متبادله i-mutabadalah, *n m* an alternate angle زاویه منفرجه munfarajah, *n m* an obtuse angle
 زاهد zāhid, *A n m* A devotee, a monk, a recluse, *adj* religious, devout
 زاهدی zahidī, *A n f* Devotion
 زائحه zaicha, *A n m* Horoscope astronomical table (*Janmpatrī*), one's natal star
 زائد zāed, *A adj* Superfluous, surplus, over and above, use-

less, vain زائدالوصف ul-wasf, exceeding or beyond description
 زائر zau, *A n m* A pilgrim
 زایل zāl *A adj* Vanishing, perishing
 زائیده zāedah, *P n m* One born, offspring, child
 زائنده zaendi, *P part* Bringing forth bearing children, *n f* one who brings forth a mother
 زبان zabān *P n f* The tongue language, dialect زبان آور awai, *adj* eloquent fluent زبانی آوری āwāī, *n f* eloquence زبان سد کردنā —baud kainā, to silence, to hush up زبان سد هرا baud hona, to be unable to speak زبان مز pai lana, to speak, to say to mention زبان بکوتا pakar-na, to prevent one from speaking, to criticise زبان پالتا palat-na, to equivocate, to shuffle زبان توتلا tutlana, to lip زبان چالا chhalana, to talk much to abuse زبان چالنا chalnā, to speak fluently زبان چالے کی chālāe kí totí khanā, to live by the glib use of the tongue or by flattery زبان داب کے کھنا dāb ke kahnā, to speak with bated breath زبان دان dau, *n m* a linguist, one well-versed in languages زبان دانی dārī, *n f* knowledge of language زبان دراز darāz, *adj* impudent, abusive زبان دراری—

n f abuse درازی کردی—*drāzī*,
karna, *v* to abuse دانا -
 دانا—*dena*, —*haina*, *v* to
 give one's word to promise
 دانا—*zād honā*, *v* to be-
 come enrent to be curiently re-
 ported دانا—*sūkhna*, *v*
 to be dry (tongue) دانا—
ambhalna, to be careful as to
 how one speaks or what one says
 دانا—*se nikālna*, *v* to
 utter to speak دانا—
nikālā, *v* to escape one's lips
 دانا—*kā phūar*, *adj* foul-
 mouthed دانا—*ke*
chatkare lena, to smack the lips
 over, to relish دانا—*kātna*,
 to grieve, to lament دانا
 —*kā mīthā*, *adj* honey-tongued
 دانا—*larkharana*, *v* to
 stammer دانا—*hīlana*, *v* to
 speak, to say a few words
 دانا—*khotī*—*bolna*, *v* to
 use foul language

دانا *zabana* P *n m* Flame

دانا *zabani*, P *adj* Verbal oral,
 traditional دانا—*parhna*, *v*
 to read or recite دانا—
jamr' khareh, mere words

دانا *zabd*, A *n m* Butter

دانا *zabai*, A *adj* Big, great higher
 superior above, *n m* the vowel
 point (') pronounced دانا—
dast, *adj* powerful vigorous
 oppressive دانا—*dasti*, *n f*
 powerfulness, oppression دانا

—*dastī se*, *adj* forcibly, unjust-
 ly, by violence دانا—
dastī prakar bulana, *v* to bring
 one by force دانا—
dastī chhīn lenā, *v* to take by
 force, to extort دانا—
dastī kainā, *v* to force, to op-
 press دانا—*hona*, *v* to have
 the upper hand

دانا *zabarjad*, P *n m* A kind of
 emerald a topaz, a jasper

دانا *zibas*, P *adv* Sufficiently, in
 abundance, plentifully دانا—
ki, *zibas*, *conj* inasmuch as

دانا *zabūr*, A *n f* The Psalms of
 David

دانا *zabūn*, P *adj* Bad, ill, evil,
 wicked, infirm, helpless, faulty

دانا *zabunī*, P *n f* Badness,
 vice faultiness wickedness, in-
 firmity

دانا *zatāl* H *n f* Chattering
 nonsense دانا—*mānā*, *v* to
 chatter, to talk nonsense دانا—
hāyknā, *v* to quibble, to
 tell false and idle stories

دانا *zatallī*, H *n m* One who talks
 nonsense

دانا *zujaj* A *n m* A glass

دانا *zujr*, A *n m* Threatening

دانا *zich*, H *n m* Teasing دانا—
kāna, *v* to tease, to vex, to
 annoy, to give checkmate, to
 defeat, to overcome دانا—
hona, *v* to be defeated, to be
 sick or weary

چہ zachcha, P *n f* A woman who has recently brought forth
 رحل ruhal, A *n m* The planet Saturn

رحم zahmat, A *n f* Pain sickness, trouble

رحم zakhm, P *n m* A wound, sore cut gash fracture, loss
 رحم و نمک چھڑکنا pai namak chhirkna to sprinkle salt on a wound, to afflict or torture the afflicted رحم بردار parná, *v* to become a sore رحم دکھا pakná, *v* to suppurate رحم دینا dena, *v* to injure, to hurt رحم کھانا khána, *v* to be wounded رحم کاری i-karí, a fatal or mortal wound رحمی کړا í, *adj* wounded رحمی کړا karná, *v* to wound to hurt رحم چشم چاشم chashm-i—, *n m* a wound in the eye a fascinating look

زاد zad, P *n f* Striking, blow, stroke damage the object of an aim, range

زادگی zadagí, P *n f* Striking

زاد و کوب zad-o kob, P *n f* Assaulting and battering, beating

زده zada, P Stricken, beaten, oppressed, afflicted (*used in comp*), as آفت afat—, distressed

زاد, P *n m* Gold, riches, money, wealth اصل—i-asl, a principal sum, pure gold اصل—i-amanat *n m* deposit money

باقی—i-báqí, *n m* outstanding balance بافت—baft, *n m* biocade بد—i-byána, *n m* earnest money پارس—parast, *adj* venal, selfish mammonist خرید—kharíd, purchased with one's money, purchased (a slave) تاراب—táwan, *n m* fine penalty رحم—khez, *adj* rich, fertile رحم—khezí, *n f* productiveness fertility رحم دار—dáí, *adj* rich, wealthy رحم دور—doz, *n m* one who works in embroidery رحم دوری—dozí, *n f* embroidery رحم دوست—dost, *adj* fond of money رحم دگر—i-digí, the amount decreed رحم سرح—sukh, *n m* pure gold رحم صمد—i-sufaid, *n m* silver رحم صامی—zâmin, a deposit security رحم قرض—i-quriz, *n m* debts رحم کا حوتا ka júta, *n* embroidered shoe (Met) a bribe a *douceur* رحم کوب—kob, *n m* a gold-beater رحم گز—gai, *n m* a goldsmith رحم گزی—gaií, *n f* the business of a goldsmith a kind of dialect, a secret or enigmatical mode of speech (similar to what, in English, is called the *p* language the letter *z* being used instead of *p*, as *tuzum Lashan jazátize huzo*, *i e*, tuni kabán játe ho رحم گل—i-gul, *n m* the yellow anthers of a rose رحم مطالبه—i-matalbah, *n m* claims, demands, debts due رحم مسدود—i-musawwa compensa-

- tion ready money زر نقد—i-naqd, *n m* cash,
 ready money نگار—nigar, *adj*
 gilt زرنگاری—nigárí, *n f* gilding
 money to be got in, balance to be received,
 debts demands, outstandings زر یافتنی—i-yaftaní
 زرعت, *A n f* Agriculture, tillage, sown field, husbandry
 crop زراعت—pesha, *m* agriculturist کربا زراعت—kárba,
 to cultivate, to till زر زاید, *P adj* Pale, yellow زر
 آب—ab, the pus or yellow matter running from a wound bile
 yellow water آل زر—alú, *n m* an apricot پرا زر—parina, *v* to
 turn pale پرا زر—pílak, *n m* the name of a bird چوب زر—chob,
n f turmeric زر زر—u, *adj* ashamed زار زر, *P n f* A carrot
 زرد زر, *P n m* Tobacco for chewing, a kind of sweet pulao,
 dressed with saffron زرد زر, *P n f* Yellowness,
 paleness, the yolk of an egg, the yundice زر زر, *A n m* Sowing, a sown
 field زر زر, *A n m* Turning the eyes, (in Persian) hypocrisy, fraud,
 detraction زر زر—barq, *adj* grand, splendid *n* thunder and
 lightning glittering زر زر زر, *P n m* Zauy in ornamental gourd
 زرنیک zarníkh, *P n m* Arsenic زر زین, *P n f* Chain armour
 زر زر—posh, a man in armour زر زر, *P n f* Any thing woven
 with gold thread زر زر—baf, a gold lace-worker زر زر, *P adj* Golden
 زشت zisht, *P adj* Deformed, ugly inhuman, hideous زر زر—rú,
adj ugly زر زر, *A n m* Sudden death by poison زر زر, *A n f* Saffron
 زر زر za'farání, *A adj* Of saffron, saffron coloured, yellow زر زر, *A n m* Presumption,
 vanity assurance زر زر, *P n* Charcoal زر زر, *P n f* A spring, a
 kite زر زر, *P n f* Jump, bit sally, flight مار زر—márna,
 to bound, to jump زر زر, *A n m* Leading a bride to her husband's house
 زر زر zafíí, *A n f* A whistle زر زر, *A n f* A loud whistle
 زر زر—dena, *v* to whistle زر زر, *A n m* A prickly
 plant, an infernal tree mentioned in the Quran the fruits of which
 are said to be the heads of devils whereof the damned shall eat
 زر زر, *A n f* Defeat, repulse, insult زر زر—uthaua, *v* to
 suffer disgrace to suffer loss

دنيا —dená, *z* to defeat, to put to shame
 زکات zakat, *A n f* Alms
 زکام zukám, *A n m* Rheum, catarrh cold زکام —honá, *z* to take cold, to catch cold
 زلزل زلزل, *A n* (*Plu of زلزل*) Zol-zala Earthquakes
 زلال zulál, *A adj.* Pure, clear (water), wholesome, limpid
 زلزل zalzala, *A n m* An earthquake
 زلف zulf, *P n f* A lock of hair, ringlet, tresses زلف —pare-shan, dishevelled locks زلف —'ambarín, locks perfumed with ambeigris زلف —tábdái, curling locks زلف —dái, *adj* having locks
 زلفی zulfí *P n m* The chain by which a door is fastened a sword knot
 زام zam, *f n f* A leech
 زالا zalla, *P n m* Victuals carried home by the guests from an entertainment
 زامام zamám *P n f* A bundle a rein
 زمان zaman, } *A n m* Time,
 زمانه zamánah, } period, age, the world, tense زمانه —dekh ná, *r* to get experienced زمانه —saz, *n m* a time-server زمانه —ází, *n f* time serving زمانه —muáfiq honá, *r* to be fortunate to be favoured by the turn of fortune

زمرر zambúí, *H n m* Nippers, forceps
 زمرد zamurrad, *P n m* An emerald
 زمردین zamurradín, *P adj* Of the colour of an emerald
 زمره zumia *A n m* A group a crowd troop, multitude
 زمزمه zamzama, *A n m* Singing, modulation of the voice concert
 زمزمه —پرداز —paidaz, *n m* singer songster
 زمستان zamistán, *P n m* Winter
 زمیندار zamíndái, *P n m* Land-lord
 زمین zamin, *P n f* The earth ground, land soil, a region, country, the ground of a picture زمین —آسمان کا فرق —ásmán ká farq a great difference زمین —آسمان کے قلابے ملا ملا —ásmán ke qulabe miláná, *r* to exaggerate زمین —بوس —bos honá *r* to kiss the ground to prostrate oneself, to make profound bow زمین —دوز —doz, *adj* subterraneous زمین —کا پیروند —ka pirowand houá, to wrangle with the dust to die زمین میں —gar jáná, *r* to be greatly ashamed
 زمیندار zamíndar, *P n m* A landholder, a landlord.
 زمیندارنی zamíndární, *H n f* The wife of a landholder.
 زمیندارى zamíndarí, *P n f* A landed property a estate a field

زمینی zamíní, P *adj* Earthly, terrestrial

زن zan, P *n f* A woman, a wife زن کُنا—karná, *v* to marry زن مرید—muríd, *adj* hen-pecked (*In comp*) beating, striking, as, زن رهِر, rah—, *n m* a highwayman زن مکرهه—i-man-kúha, *n f* a married woman, a lawful wife (opp to زن مد حركه—i-madkhúla concubine), زن و فرزند—o-faizand, wife and children

زُبار zunnái, A *n m* The sacred thread زُبار دار—dái, one who wears the sacred thread

زنان zanán, P *n f* (*Plu of زن*) Women, wives

زنانا zanana, P *adj* Female, feminine, womanish, effeminate, *n m* the female apartment, seraglio, harem, a family, a wife

زنبور zambúí, A *n m* A wasp, a pincers, زن hornet, a bee

زنبوره zambúra, P *n m* A large bee, a hornet, a small gun

زنبورچی zambúrchí, A *n* A fusileer

زنبیل zambíl, P *n f* A bag, a purse, a wallet

زنجبیل zanjabíl, A *n f* Dry ginger

زنجیر zanjír, P *n m* A chain

زنجیره zanjíra, P *n* A neck-lace

زندان zanakhdán, P *n m* The chin, the pit in the chin

زندان زندان, P *n m* A prison زندگانی zindagání, P *n f* Life, existence

زندگی zindagí, P *n f* Life, living زندگی تلخ هونا—talkh hona, to be sick of life زندگی سے تگ آنا—se tang áná, *v* to be tired of life زندگی منس—men, *adv* in one's lifetime

زنده zinda, P *adj* Alive, living زنده دلی—dilí, *n f* cheerfulness زنده در گور—dar-gor, one foot in the grave زنده رها—rahá, *v* to live, to survive زنده کُنا—karna, *v* to bring to life

زندیق zindíq, A *n m* A follower of Zoroaster

زنگ zang, P *n m* Rust, a small bell, canker زنگ آلوده—aludah, *adj* rusty زنگ لگنا—lagná, *v* to become rusty

زنگار zangai, P *n m* Verdigris

زنگاری zangárí, P *adj* Of the colour of verdigris, green

زنگوله zangúla, P *n m* A little bell, the small bells on a tambourine, a cymbal

زنگی zangí, P *n m* An-Ethiop, a negro, a moon

زینهار zinhái, P *adv* On no account, by no means, *n m* care, caution, defence, patronage, *intj* Take care! Beware! Mind!

روال zawál, A n m Decline, decay, setting of the sun, failure cessation; fall, wretchedness
روال پیریز—pizí, *adj* transitory, fading

زاید zawáed, A n Addition, superfluities, augmentation

زاج zauj, A n m A couple, a pair, a husband, spouse; consort; *adj* joined, attached

زاجی zauji A. n f A wife

زاجیات zamíyat, A n f The married state

زید zúid, P *adj*. Quickly, soon, suddenly
زید زاج—zauj, *adj* irascible, soon irritated, sensitive
زید فاهم—fahm, *adj* quick of understanding

زور zú, A n m A false gloss or colouring, hypocrisy, dissimulation

زور P n m Force, strength, power, effort, stress, influence, coercion
زور آزمانا—ázmáná, n to try one's strength
زور آزمائی—azmái, n f trial of strength, wrestling
زور آوا—áwa, *adj* powerful, strong
زور آوری—áwarí, n f power, force
زور جاتا—jatáná, v to show off one's authority
زور چالنا—chaláná, v to use force
زور چلنا—chalná, v to have authority or influence
زور دار—dái, *adj* strong, powerful.
زور دانا—dená, v to strengthen, to aid, to support

زور دانا—dálná, v to press or bear upon, to compel
زور کانا—kainá, v to use force, to compel
زور و ظلم—o zulm kainá, to use violence against, to tyrannize over
زور و زور—pai charhná, zoror pai charhná huá honá, to be well exercised to be in good physical or muscular form, to be in one's prime
زور مارا—márna, v to endeavour, to try one's best

زور زولنا, P n m Hyssop

زور زول, P. n f The navel, child-birth, a bowstring, a ledge
زور زول داند, the paugs of child-birth.

زور زول, A n m Devotion, abstinence, continence
زور کاش—kesh, devout

زور زول, P n m Poison; venom (*Met.*) anything bitter or disagreeable
زور آلودا—álúda, *adj* poisoned
زور دار—dár, *adj* poisonous
زور قاتل—qátıl, deadly poison
زور لگنا—lagná, to be regarded as poison, to be hateful to
زور هلاک—haláhal, deadly poison
زور کمانا—kháná, v to take poison
زور کے سے—ke se ghúyt píná, v to bear patiently
زور مار کانا—mái kainá, to swallow as a poison; to do a thing by force or unwillingly
زور مہرہ—muhia, n m bezoar, an antidote to poison

دھڑہ zahrá, P *n m* Gall-bladder, bile, boldness, spuit, plight
دھڑہ آب ہونا—áb honá, *v* to be much distressed or terrified

دھڑہ zuhrá, A *n m* The planet Venus

دھڑہ zahe, P *intj* How good! Excellent!

زیادتی ziyádatí, P *n f* Excess, increase, surplus, force, violence, tyranny کربا—karná, *v* to use force

زیادہ ziyadā, A *adj* More, too many, too much, excessive, surplus زیادہ تر—tai, *adj* more زیادہ کربا—kaina, *v* to increase, to augment زیادہ ہونا—honá, *v* to exceed, to surpass

زیارت ziyárat, A *n f* Pilgrimage (جائزہ jatā) کربا—kainá, *v* to go on a pilgrimage زیارت گاہ—gah, *n f* a place of resort or pilgrimage

زیارتی ziyatí, A *n m* A pilgrim

زیاں ziyān, P *n m* Hurt, injury damage, loss زیاں کربا—káif, *n f* the doing mischief, injury, hurtfulness زیاں اٹھانا—athaná, *v* to suffer a loss

زب zeb, P *n f* Ornament, beauty دینا—dená, *v* To become, to suit, to set off, to ornament, to adorn

زبا zeba, P *adj* Becoming, befitting, proper beautiful, graceful

زیباش zebáish, P *n f* Ornament, adorning

زیباشی zebaishí, P *adj* Ornamental

زینق zíbaq, P *n m* Quicksilver

زیتون zaitún, A *n m* An olive

زید zaid, A *n m* A fictitious name often used with *Umar*, Cf (John Nokes with Thomas Styles in English)

زیر zai, P *prep* Under, below, *adj* inferior, lower, *n m* the vowel point called by the Arabians كسرة *lasia* marked thus (,) and sounded like the Italian زید انداز—andá, *n m* the cloth or carpet spread under a *hugga* زیر ناز کربا—bár karná, *v* to put one to expenses or into debt زیر ناز ہونا—bar hona, *v* to be indebted, to incur great expenses زیر نازی—báif, *n f* expenses, burden زیر بند—band, *n m* a martingale زیر ماربا—band maina, *v* to whip, to flog زیر نائی—paf, *n f* slippers زیر تکرار—i-tajwíz, under consideration, under trial, *sub judice* زیر تحقیقات—i-tahqiqát, under investigation or enquiry زیر حراست—hirasat, under custody زیر نظر—i-nazai, under surveillance زیر دست—dast, *n m* a subordinate زیر کربا—karna, *v* to overpower, to subdue, to defeat زیر لب—lab, *adv* under the lip, inarticulate زیر لب کہنا—lab kahná, *v* to speak softly and inarticulately زیر دہر

—o zabal, *adj* topsy-turvy, over-
turned
زیرم *zerbam*, P Small kettledrums
one called *zer*, the other *bam*, low
and high notes
زیرا *zírā*, P *n m* Cummin-seed
pollen سیاه—*siyáh* *n m*
Cannaway seed
زیرک *zirákí* P Because because
that, since, on account of
زیرک *zírak*, P *adj* Intelligent, in-
genious, acute
زیرست *zísi*, P *n f* Life
گزیرست میں واقع ہو تو عم کوئی نہ کہے
اور وقت مصیبت میں کوئی داس نہ آے
یزوں بیاس میں لاکر کوئی دانی نہ دلاے
اور بعد ما دلتخت شرب نہ دلاے
(میرانیس) —
Gai *zíst men fáqa ho to gam koi*
na kháe,
Aui *waqt-i-musíbat men koi pás*
na áe
Yúu *pyás men lákai koi pání na*
piláe,
Aui *b'ad-i-fana fatiha sharbat pa*
dílae

During a poor man's lifetimes he
receives no sympathy in time of
trouble, hunger and thirst, but
respect is paid to his dead body
by the very persons who entirely
ignored his existence Cf
"Seven towns of Greece 'contend
for Homer dead,
Through which the living Homer
begged his bread"
زیر *zín*, P *n m* A saddle زیر
—posh, *n m* a saddle cloth;
housing زیر سار—*sáz*, *n m* a
saddle
زینت *zínat*, A. *n f* Beauty; eleg-
ance
زینا *zína*, P *n m* A ladder, stairs,
steps
زینکھان *zínkhán*, P *n* A supposed
demon
زینہا *zínháí*, P *adv* By no means
زیر *zewai*, P *n m* Jewel, orna-
ment

(ز)

ز *zhe*, Called زای *záí fáisí* or
زای *záí 'ayamí*, the fourteenth
letter of the Persian alphabet,
has no corresponding character in
Arabic or Sanskrit Its sound is
like that of *s* in the English word
pleasure and that sound is deno-
ted here by *zh*

زار *zházh*, P *n m* A trifling or
indecent speech; a kind of thistle
زال *zhála*, P *n m* Hoar, frost,
hail, dew
زبر *zháif*, P Deep (water pit, &c),
acute (of mind)
زندہ *zhinda*, P *n m* patched
garment,

ژولیدہ, zholīda, P *adj* Entangled, intricate ژیان, zhīyan, P *adj* Formidable, rapacious شیر ژیان shei-ī-ān, n m a fierce lion

(س)

س sīn, usually named سین مہملہ — mahmīl, the 12th letter in the Persian and 15th in the Arabic alphabet, corresponds to स in Sanskrit In *abyad* it stands numerically for 60

سا sa, H *adj* Like resembling so as کالا kala—, blackish

سا sa, H *adv* Suffix, meaning very intensely, &c, it is annexed to adjective, relative, interrogative and indefinite pronouns and forms adjective with intensified signification, as کالا kala—, very black بہت bahut—, very much or many تھوڑا thorā—, very little کاun—, which particular one کوئی koī—, anyone whatever

سابر sabar, H n m An elk, imitative chamois leather, a species of large stag, a buiglai's instrument for breaking into houses

سابق sābiq, A *adj* Former, prior, preceding, foregoing سابق دستور —dastūr, as usual سابق میں —men, *adj* formerly, of yore, in times past

سابقہ sab qa, A *adj* Past, ancient, n m old acquaintance or friendship, intercourse, correspondence, transaction

سابوت sābut, H *adj* Whole, entire ساپان sapan, H n m The name of a disorder in which the hair gradually falls off

سات sat, H *adj* Seven سات پانچ کرنا —panch karna, i to wrangle, to be in doubt to be unable to decide what to do سات سمندر —samandar, n m the name of a game

ساتواں satwān, H *adj* Seventh

ساتھ sath, H *adv* With, together, along with, inclusive, n m society, company اس کے ساتھ iske—, along with this, besides ساتھ دینا dena, i to join, to co-operate with, to espouse one's cause ساتھ ساتھ —sath chalna, i to accompany ساتھ لگے پھرنا —lage phirna, to follow (one) about والا —wala, n m a companion, a comrade

ساتھیں sathīn, H n f A female companion

ساتھی sāthī, H n m A companion, a comrade, a follower an accomplice ساتھ کرنا —karnā, to make a companion of

ساتھ sath, H *adj* Sixty

ساتھا پاٿا sāthá pathá, H *n m* A sexagenarian acting the part of a youth

ساح sái, *n m* The teak tree

ساثی sāthí, H *n m* A kind of rice produced in the rains

ساج saj, H *n m* Harness, preparation, accoutrement

ساجد sājíd, A *adj* Prostrate in adoration, *n m* an adorer

ساجان sajan, H *n m* Husband, lord, sweetheart, a lover

ساجنا sajná, H *v* To dress, to decorate, to fit

ساجیا sajiá, H *n m* Partnership, association share

ساجھی sājhi, H *n m* A partner, shareholder, co-partner ساجھی honá, *v* to enter into partnership

ساقی sáchaq, T *n m* *Ilma* presented to the bride on the day of marriage

ساحت sáhat, P *n f* Court, open area of a house, quadrangle, shore, coast, tract of country

ساحر sáhu, A *n m* A magician, an enchanter, a necromancer, a conjurer

ساحری sáhurí, A *n f* Magic, enchantment, necromancy, sorcery.

ساحل sahil, A *n m* The seashore, beach, coast, seaboard

ساخت sakht, P *n f* Make, formation, construction, structure, form, figure, mould

ساختہ sákhta, P *adj*. Artificial, not natural, counterfeited, feigned; surreptitious سادھتہ و سادھتہ—o-paidákhta *adj* and *n m*. done and effected, anything done or had done, act, deed (*Met*) a protege سادھتہ be sákhta, *adv* spontaneously, extempore, impromptu, unpremeditated, on the spur of the moment

سادگی sadgí, P *n f* Plainness, frankness, simplicity

سادہ sada, P *adj* Blank, white: plain, simple, artless, candid, sincere, guileless سادہ دل—dil, *adj* simple, artless سادہ لوح—lauh, *n m* a simpleton, a fool سادہ ارہی—arhí, *n. f* simplicity, stupidity سادہ ارہی میں حوس نویس سادہ—lauhí mey khush navíshoná, to excel in simplicity سادی وضع—wazn', *n f* a plain fashion

سادھ sadh, H *n m* A religious person, *adj* virtuous, good

سادھاری sadharian साधारण, S *adj* Common, ordinary, usual, *adv* commonly, usually

سادھن sádhan, H. *n f* Observance, performance, devotion, practice, fixing, goodworks, worship, settling

سادھنا sádhana साधना, H *v* To perform, to practise, to exercise, to train, to habituate or accustom oneself to, to regulate to set, to balance, to maintain, *n f* the act of familiarising by habitude

سادھو sádhu, H *adj* Pious, holy, virtuous, simple, innocent, *n m* one who leads a religious life, an ascetic, *a* kind of mendicant

سار sai, P A particle denoting plenty, magnitude, or similitude, &c, as کھسار khusai, *a* mountainous country خاکسار khaksai, 'like dust,' humble

سار sai, H *n m* Mannie, non juice, pith, value, worth, sap, strength, heart, essence سار حانہ —janna, *v* to appreciate

سار sai, P *n f* A stalling, *Turdus salua*, the Maina

سارا saia, H *adj* All, the whole, entire, complete, universal سارا حال hal, the whole matter, all the fact of a case, full particulars

ساربان sarban, P *n m* A camel-driver

سارا saia, H *n m* The pile on which Hindus burn their dead

سارثی saithí سارثی, S *n m* A chirmotee, the head or leader of a caravan, a mixed caste, said to have sprung from a Kshatri father and a Brahman mother

سارثیفکٹ sártificat, H *n m* (Con from the Eng) A certificate or testimonial, a document

سارس saras, H *n m* A species of heron, the Indian crane

ساراق saraq, A *n m* A thief

سارکا sarka, H *n f* A bird like a *manus*

سارنگ sarang سارنگ, S *n m* A musical mode or rag, *a* snake, a peacock, a cloud, a frog, a species of bee

سارنگی sarangi, S *n f* A musical instrument like a fiddle

سارنگیا sarangiya, H *n m* A fiddle

سارو saro, P *n f* A stalling

ساری sari, H *n f* Cream

سارہو sarhú, H *n m* A wife's sister's husband

سارہی sarhi, H *n f* A dress consisting of one piece of cloth worn by Hindu women round the body and passing over the head, the spring harvest

سارے sarhe, H *adj* With a half of one, or of the aggregate number in addition to the number specified

ساز saz, P *n* Making, feigning, preparing, counterfeit, as گھڑی ساز gharí—, a watch-maker, *n m* apparatus, harness, musical instrument, concord ساز کار—karí, *n* concord, harmony, agreement ساز یار—yaráq, warlike instruments, furniture, baggage ساز و سامان—o-sáman, *n m* furniture, materials, property, ساز و سامان ہے be—o-sámán, *adj* unprovided

سازش sazish, P *n f* Confederacy, conspiracy, collusing سازش کرنا —karná, *v* to conspire, to plot together

سازشی sázishí, P *adj* Collusive, fraudulent

سازنده sázində, P *n m* Maker, arranger, a musician

ساز sa-, P *n m* A bug, a flea, a louse

ساس sás, yá sásu, H *n f* A mother-in-law

ساستا sasta, H *n m* The mother-in-law's house

ساسنا sásna, H *v* To chastise, to punish, to smite to check, to threaten

ساعت sa at, A *n f* A moment, a minute, time, a clock, a watch

ساعت sá'id, A *n f* The foreigner

ساعی sa'í, A *n m* An endeavourer, one who exerts himself, a labourious or energetic man, *adj* diligent, assiduous, energetic, eager

ساجر sagai, P *n m* A cup, a wine-cup, a bowl, a goblet ساعر کس—ságai kash, an exhaustor of the cup ساجری sagarí, *n f* the space between the tail and anus of a horse

ساق sáq, A *n f* The leg (from the ankle to the knee), the shank, the trunk or stamp of a tree

ساقیت saqit, A *a* Dropped, fallen, lost, out of use (law) ساقا هوبا—hona, *v* to be fullen, to be lost, to lapse

ساقی sáqí, A *n m* A cup-bearer, a page, a sweetheart, one beloved, love

ساقی sáqan, A *n f* A female who prepares tobacco, *hang* etc, for customers, a bai maid

ساک sákít, A *adj* Silent, quiet, mute, at rest

ساکشأت sákshát ساکشاات. S *adj* Evident, conspicuous true, *adv* in the presence of

ساکشی sakshí ساکشی, S *n f* Attestation, witness سادسی دنا—dena, *v* to bear witness.

ساکین sakín, A *n m* An inhabitant, a consonant not followed by a vowel, *adj* quiescent

ساکت sakh, H *n f* Season, harvest, reputation, credit, trust, the evidence of a witness

ساکها sakhá, ya sáka, H *n m* An era, an epoch

ساکھی sakhí, H *n m* An evidence, a witness

ساک sag, H *n m* Green potherbs, vegetables. culinary herbs ساک—pát, *n m* greens

ساجر ságai ساگر, S *n m* The sea, the ocean

ساجر ساجون یاج ساجوان sagun yá ságwan, H *n f* Teak-wood or tree

ساجر دان ساجر دان ساجر دان ságú daná, ya sabú dána, *n m* Sago

سال sal, H *n m* A common timber tree, a hole made by

driving a pin into the ground
&c , a house , perforation , bore ,
a school , a jackal

سال *sál*, P *n m* A year سال
—*basál*, year by year سال هر
—*bhai*, *adv* all the year round
سال پیراسته —*paivasta*, the year
before last سال هزینه خرج
—*jhartí jam'á kharch*, debit
and credit account سال حسابه
—*hisabí*, official or financial year
سال کبیسه —*kabísá*, intercalary
year, leap year سال مهاجری
—*mahajrí*, the mercantile year
سال تمام —*tamam*, an annual re-
port سال خردده —*khurdah*, *adv*
old سال گزیده —*gúrah*, *n f* birth-
day سالها سال —*ha*— annually
سالا *sala*, H *n m* A wife's bro-
ther, brother-in-law

سالار *salar*, P *n m* A chief, a
general or commander (of an
army), a captain سالار جنگ —*jang*,
leader in war, general or com-
mander-in-chief

سالانه *salána*, P *adv* and *adj*
Yearly, annual, pension سالانه
دار —*dár*, annuitant, pensioner

سالیه *sálíba*, A *n m* A negative
proposition (Logic)

سالسا *salsá*, H *n m* Saisaparilla

سالیکی *sálík*, A *n m* A traveller,
a devotee

سالگرام *saligrám*, H *n m* A
o flinty stone, containing the im-
pression of one or more ammo-

nites, conceived by the Hindus
to represent Vishnu who was
turned to stone by a curse

سالم *salim*, A *adv* Safe, sound,
perfect, whole

سالن *salan*, H *n m* Meat, fish
or vegetable curry

سالنا *sálná*, H *v* To bore, to per-
forate, to drill

سالر *salú*, H *n m* A kind of red
cloth

سالوتاری *salotarí*, H *n m* A
horse doctor, a veterinary sur-
geon

سالوسی *sálusí*, P *n f* Hypocrisy,
trick, fraud, deceit, subterfuge

ساله *sála*, P A termination affix-
ed to numbers, to denote so
many years old, as ساله دو *dosá-*
l, two years old

سالها *salhá*, P For years سالها
—*sál*, many years

سالی *sálí*, H *n f* Wife's sister,
sister-in-law

سالیانه *sáliyáná*, P *n m* An annual
stipend, annuity, *adv* annual
دار —*dái*, an annuitant

سامان *sámán*, P *n* Furniture,
apparatus, things, prepara-
tions, arrangements, sign, rea-
son, intellect, opulence, pro-
bity, a land mark سامان جنگ
—*jang*, *n m* preparation for
war, warlike apparatus, ammuni-
tion سامان بزرگ —*besar o*—, *adv*
destitute, indigent, helpless

سامر تھہ sāmāth सामर्थ, H n m

Power, ability, capacity, energy, strength, might, opulence

سامر تھہ sāmāthī, A adv Power-

ful, capable able

سامع sām'e, A n m A hearer,

a listener

سامعہ sāmī'ā, A n. f The sense

of hearing

سامک sāmāk, H n m. A very

small grain

سامگری sāmāgī सामग्री, S n f

Materials, articles, furniture, tools, apparatus, materials for offering

سامنا sāmā, H n m The front

part, opposition, facing, confronting, سامنا کرنا—kainā, v

to encounter, to confront, to answer one insolently سامنا ہونا

—honā, to brave, to defy, to challenge

سامنے sāmne, H adv. In front (of),

before, opposite to, in presence of, in comparison with سامنے کا

kā, of or appertaining to one's presence, or lifetime or age

سامنے ہونا—honā, v to face, to challenge

سامی samī, H n f Rich, arable

land, a ferule

سائن sān, H n. f A whetstone,

grindstone سائن دھونا—dhainā,

to sharpen, to whet

سائن sān, P adv Like, likeness,

similitude سائن گمان—gumān,

n m understanding and imagination, sign, trace, notion, idea

سانبھائی sānbhai, H n f Salt from

lake Sāmbhai

سائب sānp, H n m A serpent,

a snake سائب دلیراں dil pai

—lotnā, to burn with envy

سائب کا کاتا—kā kātā

īassī se daita hai, one who has

been bitten by a snake dreads

a piece of rope, a burnt child

dreads the fire

سائپن sānpin, H n f A female

snake.

سائپا sānpā, H n. m Mourning

over the dead, condolence.

سائپا کرنا—jānā, v. to condole

with. سائپا کرنا—kainā, v to

weep over one's death

سائٹ sāt, H n f A flail, a

knot, confederacy, sticking,

joining, contact union, cohe-

sion سائٹ بات—bāt, com-

bination, league, intrigue

سائٹا sātā, H n m A stick with

which oxen are driven, a spur

سائٹنا sātānā, H To join

thread, to tack, to paste, to

twist, to bring over to one's

side.

سائج sāj, H n f Evening,

nightfall

سائچ sājch, H n Truth, (Proz)

سائچ کو انج نہیں—ko ājch nahīn,

Fire does not harm truth, truth

has nothing to fear,

سانچا sañchā, H n m A mould ,
a matrix, the womb سانچے میں
دھالنا—men dhalnā, v to mould

سانحہ sānha, P n m An oc-
currence, an event, an incident

ساندā sānda, n m A rope by
which a cow's legs are tied at
the time of milking it

سند sand, ja saur, H n m A
bull, a stallion, an independ-
ent, or extravagant fellow

سندā sānda, H n m A species
of sand lizard (the oil of which
is said to have restorative power),
(commonly called *usar sanda*)

ساندنی sāndnī, H n f A female
camel a diomedary سوار سان-
دنی—sawai, n m a camel driver, a
messenger who comes on a camel

ساندیا sāndiya, H n m A young
male camel a wheel used in
lace making

سانس sans, H n m Breath,
sigh, a fissure سانس پھرنا—
bharnā, v to take a deep sigh,
to pant سانس رکنا—
rknā, v to be suffocated
سانس لیا ultī, —lena, to draw in the breath,
to gasp (as a person in agony)

سانسنا sansna, H v To threaten,
to distress

سانگل sangal, H n f A chain

سانگر sangar, H n f A chain,
a door chain, a fetter سانگر-
ہلہ, a kind of ornament

سانگ sang, H n m Acting, imita-
tion, disguise, farce, a part in
a play, a drama, a scene سانگ
نہرنا—bharnā, v to represent a
character سانگ کرنا—
karna, v to act, to play a part سانگ
مچانا—
machana, to act the buffoon,
to play to fool, to cut capers

سانگی saugī, H n m Actors
players, a support on which
the pole of a cart is propped

سانگر sangar, P n m A cutter of
whetstones grindstones, &c

ساننا sanna, H v To knead, to
mix up (flour, dough, earth,
&c), to stain to implicate,
to smear, to defile to inculcate

سانوان sanwān, H n m A very
small گویا

سانولا sawla, H adj Of a dark
or sallow (complexion) of hand-
some countenance, nut brown
سانولیا sāwalia, one who has a
handsome countenance, an epi-
thet of Krishna

سانی sanī, H n f Chaff or straw
mixed with grain بیان or *lhal*
(the refuse of linseed, mustard-
seed, tilseed after the oil has
been pressed out) as food for
cattle

سائیں سائیں sanin sanin, H n f
A rustle, whistle, whiz

ساردهان sādhan سادधान, S adj
Attentive careful, cautious

ساودھابی sāvadhānī, S n f Care, attention

سار sārā, H n An implement for picking out bricks or house breaking, a crowbar, a centie bit

سار sār, H n f The room in which a woman is delivered (sowar)

سار sār, H n m The fourth Hindu month, the full moon of which is near Aquila, July-August سار ہرے نہ ہادوں سوئے —hare nā bhādon sūkhe, flourishing in summer, and not fading in autumn, continuing in the same state or condition

سار sārānt, H adj Brave n m a hero, a warrior

سار sārānī, H n f The *khair*, or autumn harvest

سار sār, H n m A merchant a banker, a title of respect an innocent person

سار sārās साहस, S n f Courage, bravery fortitude, valor spirit

سار sārū, H n m A well-wisher, a patron, a benefactor

سار sārūkāī, H n m A banker, a money-lender

سار sārūkāīā, H n m Money market, exchange

سار sārūkāī, H n f Banking business, exchange of money, commerce

سار sārūl, H n m A plum-met, a plum-blinc (P شاقول shaqul)

سار sārī H n f A porcupine

سار sārī, H n f Earnest money سار—denā, to give earnest money

سار sārān, P n m A thatched roof, a sunshade

سار sārī, A n m Octroi, the whole (Plu سائر سار sārī) سار—kharch, contingent charges

سار sārī, A n m A groom, a horse-keeper

سار sārīsī, A n f The business of a groom

سار sārī, A n m (Pin سار Saelan) A questioner, a petitioner, an applicant, a beggar

سار sārī, H n m Master, lord, husband, the Supreme Being, God a religious mendicant

سار sārā, P n m Shadow shade, shelter, spectre, the influence of an evil spirit, petticoat سار—ban, canopy, sunshade, umbrella سار parāwā, delicately nursed, a protege سار—tālē āna, to take shelter سار—pārānā, to come under one's influence, to imitate the manner of another سار—dārī, adj shady سار—dārīnā, to cast a shadow, to afford shelter or protection سار—gustāī,

- shade diffusing, protector سایه *shāye*, P *n m* The name of a bird, jay, weaver-bird
- شیرا—*honá*, *v* to be possessed by an evil spirit
- س *sab*, H *adj* All, whole, every, total, undivided, all people, everybody, the whole
- سمیت—*samet*, in all, all together, in the total س کړا—*khawwá*, *n m* omnivorous, one who eats all kind of food without exception
- سانه *sabbaba*, A *n* The forefinger
- سلس *subás*, H *n f* A sweet smell, fragrance
- سب *sabab*, A *n m* Cause, reason, ground, means, instrument, motive, affinity
- سبحان *subhán*, } A
 سبحان الله *subhan allah*, } *interj*
 Heaven be praised ' Good God ' Holy God ' Bravo ' Well done ' *—hú*, Glory be to him, the Most Holy سبحق *—hú*, God the Most High
- سبحة *subhá*, P *n m* Beads, rosary گردان—*gardan*, turning or revolving the rosary
- سبد *sabud*, P *n m* A basket
- سبز *sabz*, P *adj* Green, verdant, unripe, flourishing سبز بختی—*bakhtí*, prosperity سبز رنگ—*rang*, of black complexion سبز قدم—*qadam*, *adj* unlucky, unfortunate سبز هونا—*honá*, to flourish
- سبزک *sabzak*, P *n m* The name of a bird, jay, weaver-bird
- سبزه *sabza*, P *n m* Verdure, green, herbage, sweet basil, a green stone for an earring, incipient beard, *canabis sativa* (bhang), an iron-grey horse سبزه زار—*zár*, *n m* a green-sward, a meadow, a lawn
- سبزی *sabzí*, P *n f* Greenness, verdure, vegetable, potherbs an intoxicating liquor made of (bhang) سبزی فروش—*farosh* *n m* a green-grocer سبزی منقی—*mandí*, *n f* a place, where vegetables are sold
- سبت *sibt*, A *n m* A grandchild
- سبق *sabaq*, A *n m* A lesson, reading, lecture سبق لینا—*lená*, *v* to take a lesson from
- سبق *sabqat*, A *n f* Going before, taking the lead, superiority, precedence, excellence سبق کړا—*karna*, to precede to advance, to surpass سبق لیږل—*lejána*, to bear away the palm from, to excel, to surpass, to outstrip
- سبک *subuk*, P *adj* Light, delicate, trifling سبک بار—*bai*, lightly burthened, unencumbered, *expeditus* سبک پا—*pa*, swift-footed سبک بردار—*bardar*, swift in flight سبک چیر—*khez*, vigilant, alert سبک دوش—*dosh*, slightly laden, relieved سبک

دوشا dosh honá, *n* to be relieved of responsibility.
سبک سار sái, *adj* light-headed, unsteady, contemptible سبک مزاج mizaj, of a fickle temper, *n* resolute

سبکنا subakná, *H n* To sob
سبکی subkí, *P n f* Lightness, delicacy, contempt, sobbing

سبب sabbal, *H n m* A crowbar
سبب sabal, *A n m* A disorder of the eyes, bloodshot or bleary eyes

سبب sabu, *P n. m* A cup, a glass, an ewer, a jar, a picher

سبب sabúcha, *P n m* A picher, a jar, an ewer

سبب subh, *H adj* Auspicious, lucky, happy, good, pleasant
n f welfare, good health سبب گهزی gharí, *n f* an auspicious moment
سبب لگان lagan, an auspicious conjunction of stars

سبب sabhá, *H n f* A meeting, an assembly a company, convention, council, a court سبب پتی patí, *n m* a president, a chairman
سبب کتا kaina, *v.* to convene or hold a meeting

سبب subhágí, *S adj fem* Lucky, fortunate

سبب subháó, *H n m* Good disposition, nature, disposition, property, habit, custom, general properties of matter, *adj* well-disposed, of good quality

سبب subitá, *H n m* Convenience, opportunity, leisure, time, relief, comfort, ease

سبب sabeí, *H adj.* Early; morn

سبب sabeirá, *H. n m* Morning, dawn

سبب sabíl, *A n f* Course, way, means, mode, road path, instrument, water distributed to thirsty travellers during the first ten days of Muharram
سبب فی سبیل الله í—allah, in the path of God, for the sake of God

سبب sippá, *H n m* Space, distance, reach, aim سبب لگان lagáná, to keep on good terms, to make interest with سبب لگان lagná, *n* to get a chance or opportunity

سبب sapát, *H adj* Flat, smooth
سبب سبب honá, to be levelled

سبب sapátá, *H n m* A long run, quick march

سبب sipárah, *P n m* One of the 30 chapters of the Quran

سبب supárí, *H n. f.* Betel-nut, the nut of *Areca catechu*

سبب sipás, *P n f* Praise; thanksgiving سبب نامہ náma, laudatory address

سبب sipáh, *P n. f* Soldiers, army.
سبب سالار sáláí, *n m* a general, a commander سبب گری garí, *n f* the military profession or tactics

سبب sipáhi, *P n m* An Indian soldier, a peon

سپاهیانه sipahiyana, P *adj* Soldierly,
like a soldier

سپات سپت, H *n f* An oath

سپار sipar, *n f* A shield, a target
سپار انداز—andaz, *adj* throwing
روی the shield, surrendering

سپرد سپرد, sipurd P *n f* Charge,
keeping, trust, commitment,
delivery سپرد کربا—karna, *v* to
give in charge, to consign, to
entrust سپرد کسند—kuninda, *v*
committing officer سپرد دامه—
nam, *n m* assignment, delivery,
trust or hypothecation

سپردانی سپردانی, H *n m* Musi-
cians attending a dancing-girl

سپردگی سپردگی, P *n f* Delivery,
surrender, commitment سپردگی
دوره—i-daurah, *v m* commitment
for trial before the sessions سپردگی
لانا—men lana, to bring
under the trust or out of, to
take charge of

سپستان sipastan P *n m* A glut-
inous fruit

سپنا supna, H *n m* A dream

سپند sipand, P *n m* Wild rue

سپوت سپوت, H *n m* A dutiful son,
a worthy child

سپولا sapola, } H *n m* A young
سپولیا sapoliya, } snake just hatched

سپه sipah, P (*Contr* of سپاه sipah)

سپه سالار—salar, *n m* a general
سپه گار—gar, *n f* military life
or profession

سپه سپه, P *n m* The sphere
the celestial globe, the sky

سپهر sipahr, P *n m* Afternoon

سپهری saphri, H *n f* A small
glistening fish, a sort of carp

سپهل suphal, H *adj* Bearing good
fruit, fruitful, useful

سپهد سپهد, P *adj* White

سپهر سپهر, H *n m* A snake
catcher, a snake charmer

سات sat, H Seven (*used in compo*),
سات حصی—kharimi, *n f* a
woman who has had seven hus-
bands سات کربا—kona, heptagonal,
seven-cornered ساتل—salar, *n m* a
necklace of seven strings سات
ناله—nala, *n m* a mixture of seven
different grains, hodge podge,
medley

سات sat, H *adj* True, right, *n m*
truth, uprightness, faith virtue
chastity, essence, power, conju-
gal fidelity سات چرخا—
charkha, to be prepared for sati
سات در ره—pai rahna, *v* to be
him in honesty or chastity سات
چرخا—chorna, *v* to lose cour-
age or fortitude سات بخش—
bachan, quite true سات خگ—
jug, *n m* the first or golden age, compris-
ing 1,728,000 years سات کربا—
karna, *v* to speak the truth

سات sut, H *n* A son, offspring

ساتا anta, H *n f* A daughter

سیتار sitar, P *n m* A guitar ori-
ginally with three strings سیتار
باز—baz, *n m* one who plays on
the guitar

ستار sattái A *n. m* An attribute of God, one who covers ستار العيوب —ul-'ayúb, hiding sins (with the veil of mercy)

ستار sutai, H *n m* Time, opportunity, convenience

ستار sitaia, P *n m* A stai, fate, a musical instrument with three strings ستارہ نسانی —peshání, *adj* having a stain in the forehead (a blemish in a horse) ستارہ شامس —shinás, *n m* an astrologer

ستاری sutarí, H *n f* An awl

ستاری sitariyá, P *n m* One who plays on the guitar

ستاری sattásí ya satasí, H *adj* Eighty seven

ستان stán, P *n m* Place situation, station, stall (used as an affix to nouns ending in a vowel), as بوستان bo—, place of fragrance, flower garden هندوستان hindu—, India گلستان gul—, rose garden

ساتانا satana H *v* To molest to trouble, to annoy, to oppress to exact to trouble, to persecute to torment ساتانے والا satáne wala *n m* a tormentor an oppressor, a persecutor

ساتانے sattánve H *adj* Ninety-seven

ساتان satanu, H *n m* A species of tanning plant or drug

ساتان satawan H *adj* Fifty-seven

ساتانے sattáne, H *adj* Twenty-seven

ستاتار sattatái, H *adj* Seventy-seven

ستار sattai, H *adj* Seventy

ستارو satarwán, H *adj* Seventieth

ستار satiah, H *adj* Seventeen.

ستارو satiahwán, H *adj* Seventeenth

ستاری stí stí, S *n f* A woman, a wife

ستار satkai, H *n m* A good act, hospitality, respect

ستار satkarí, H *n f* Truth, one who burns the dead

سولی sutlí, H *n f* Coarse twine

ستم sitam, P *n m* Tyranny, oppression, injustice, violence, outrage ستم رسدہ —rasídah, *adj* oppressed, injured ستم کرنا —karná, *v* to tyrannize over to oppress ستم کسی —kash, enduring. oppressive ستمگر —gai, *n m* a tyrant, an oppressor ستمگری —gaií, *n f* tyranny oppression

سیتیمی sitimí, *n m* The seventh lunar day

ساتر sattú, } H *n m* Grain and
ساترا satua, } barley parched and ground and made into a paste ساترا داندہ کے پیکھے پڑا —bándh ke píchhe parná, *v* to pursue or persecute one at any sacrifice ساترا ستارات —sankiát, the entering of the sun into Aries, on which day parched grain meal is distributed to Brahmins

ساترا ساترا ساترا satwansá, H *n m* A child born in the seventh month of pregnancy

سُور sutwai, P n m An animal, a
beast of burden, a camel
سُودا sitúda, P *adj* Praised, cele-
brated, glorified, laudable سُودَة
صَلاب—sifát, of laudable qualities
سُوتون P n m A pillar, a column,
a prop
سُوتوانی satwanti, H *adj fem* Honest,
chaste, faithful
سُوتو sutoh, P n f Distress, un-
easiness, indigence, *adj* sad,
afflicted
سُوتھان sthan, S n m Place, dwell-
ing dignity
سُوتھ sthu, S *adj* Settled perman-
ent, firm, calm, tranquil
سُوتھرا suthrá, H *adj* Neat, clean,
tidy, clear, elegant, excellent
سُوتھرائی suthraí, H n f Neatness,
elegance
سُوتھل sthal स्थल, S n m Place,
site, firm ground
سُوتھ متنا سته satta mutanasibah, A n
m Double rule of three
سُوتھنی suthní, H n f A kind of
rami
سُوتی sati, H n f A woman who
burns herself on her husband's
funeral pile, a faithful wife, *adj*
chaste, virtuous
سُوتیا satiya, H n m An oculist
سُوتیاناس sattyanas, H n m Des-
truction, ruin devastation سُوتیا
کارس—karná, to spoil سُوتیاناس
هونا—hona, n to be destroyed, or
ruined

سُوتیاناس sattyánásí, H n m A
destroyer, a thorny plant, *adj*
depraved, immoral
سُوتیر sitez, P n Battle, conflict,
strife, contention, combat, fight
سُوت sat, H n f A league, union,
close attachment سُوتَا سَت sotá-sat,
sticking or striking together,
succession of rapid strikes *adj*
in quick succession, quickly
سُوتا sitta, H n m An ear of Indian
corn
سُوتَا sattá, H n m An engagement
to supply grain, &c, for which
advances have been made, a mer-
cantile transaction, a market
سُوتَا سَتَا sattá battá, H n m An
intrigue, collusion, combination,
interchange, baiter
سُوتَا سَتَا srtána, H (Caus of سُوتَا
Satna) To stick, to paste, to gum,
to unite to engraft, to stud
سُوتَا سَتَا srtatana, H To be con-
founded, to be restless
سُوتَا سَتَا satai patai, n f Titles,
petty affairs, odds and ends
سُوتَا سَتَا srtak, n f An elastic rod, thick
at one end and thin at the other,
a hugga snake
سُوتَا سَتَا satkána, H (Caus of سُوتَا
Satal na) To cause to vanish or
disappear, to make tapering, to
put out of the way
سُوتَا سَتَا satakna, H To run away,
to flee to disappear, to slink
away

<p>سَكَنَ satakná, H <i>r</i> To swallow by gulps and with a noise</p>	<p>سَجَايَا sajáyá, A <i>n</i> Nature disposition, faculty natural temper</p>
<p>سَكَنَ satná H <i>r</i> To stick, to adhere, to unite, to join</p>	<p>سَجَدَ sijdah, A <i>n m</i>. Bowing so as to touch the ground with the forehead in adoration سَجْدَةُ—gáh, <i>n f</i> the place where prayers are read</p>
<p>سَكَنَ sathiyáná, H <i>r</i> To be turned 60 years, to be superannuated to be decrepit</p>	<p>سَجْعَ saj'a, A <i>n m</i> Rhyme, prose, metre, poesy سَجْعٌ—go, <i>a</i> rhymet, an eloquent speaker</p>
<p>سَكَنَ sathorá H <i>n m</i> A sweetmeat, consisting of meal, sugar, ginger, spices, &c, given medicinally to puerperal women</p>	<p>سَجَل sijal, H <i>adj</i> (good) pleasing, elegant, nice سَجَلٌ كَرًا—kainá, <i>r</i> to polish to improve</p>
<p>سَكَنَ satthí, H <i>n f</i> A kind of rice سَكَنَ sittí, H <i>n f</i> The senses سَكَنٌ—gum honá, <i>r</i> to lose one's senses</p>	<p>سَجَل sijill, A <i>n m</i> Written statement or contract, written attestation of a notary, judicial, record, seal of a judge</p>
<p>سَج سَج, H <i>n f</i> Ointment, preparation, appearance, shape سَج دَهَج—dhaj, <i>n f</i> preparation and appearance, elegance, ornamentation</p>	<p>سَجَل sajlá, H. <i>n m</i> Third brother of four or more</p>
<p>سَجَادَ sajjád, A <i>adj</i> and <i>n m</i> Prostrating oneself much in prayer, one who bows in adoration</p>	<p>سَجَانَ sajan, H <i>n m</i> A respectable person, a sweetheart, a lover, a husband</p>
<p>سَجَادَةَ sajjádda, A <i>n m</i> A carpet or mat on which Mohammadans pray, mosque, altar سَجَادَةُ دَسَى—nashín, the spiritual superior of a mosque or religious endowment</p>	<p>سَجَانًا sajná H <i>r</i> To be prepared, to fit to ornament</p>
<p>سَجَانِ suján, H <i>adj</i> Intelligent, wise</p>	<p>سَجَانِي sajní, H <i>n f</i> A female friend, a mistress</p>
<p>سَجَانًا sajáná, H <i>r</i> To adorn, to assort, to decorate</p>	<p>سَجَّاهَ sijháná, H <i>r</i> To boil, to seethe, to melt</p>
<p>سَجَاوَاتَ sajawat, H <i>n f</i> Ornament, decoration, preparation, adorning, arrangement</p>	<p>سَجَّاهَانًا sujháná, H <i>r</i> To point out, to make one understand, to show</p>
	<p>سَجْجِي sajjí, H <i>n f</i> A kind of mineral, alkali</p>
	<p>سَجَّيْلًا sajílá, H <i>adj</i> Well-shaped handsome, stylish, decorated</p>
	<p>سَجَّيْهَ sajíh, P <i>n m</i> Nature, disposition, temper</p>

سم sach, H *adj* true, *n m* truth,
adⁿ indeed, surely, verily سم
ما—manna, *v* to trust, to be-
lieve

سحا sachcha H *adj* true sincere
genuine, real, honest, faithful,
loyal sure, pure, fan unal-
loyed, full (weight), bona fide
(transaction) سم—pan, *see*
سحا—sachai qanl ka
—, faithful to one's word کا
هاتھ کا hath ka— an honest man

سچائی sachai, H *n f* truth,
honesty, genuineness, purity

سچت sachet, S *adj* Attentive,
careful

سحاب sahab, A *n m* A cloud

سحاف sahaf, A *n m* Consumption,
ulceration of the lungs

سحر schi, A *n m* Magic, enchant-
ment, fascination sorcery سحر
حلال—halal, lawful magic, skil-
ful eloquence

سحر, } A *n m* The
سحرگاه saharah, } dawn of day

سحری sahrí, H *n f* Food taken
before dawn, as among Muhim-
madans in the time of fasting

سخاوت sakhawat, A *n f* Liberality,
generosity munificence

سخت sakht, P *adj* Hard, difficult,
obdurate cruel, hard-hearted,
harsh, severe stingy, violent
extreme, unlucky, *adj* sever-
ely, violently, extremely سخت
انداز—andáz, *n* archer سخت

رد—rud, of stein countenance,
stein-faced, soui looking سخت
کرا—sust krahá, *v* to use
harsh words, to rail at, to re-
proach سخت گزشتی—goí, harshness
of language سخت گزشتی—gíi, ex-
tortion, taking by force

سختی sakhtí, P *n f* Hardness,
firmness, rigidity, cruelty, hard
heartedness, harshness, severity,
strictness, atrocity, obduracy
poverty, distress سے سختی—se, *adj*
harshly severely کرا—krah-
na, *v* to use force or violence

سخره sukhra, A *n m* Derision, a
ridiculous person one who is
forced to labour without reward

سکھن sukhin, P *n m* Speech, lang-
uage, words آرا—ara, *adj*
eloquent سحر آرائی—arai, *n f*
eloquence سحر پرور—parwar, one
who adheres to his word سحر
کیه—(akya), *n m* an expletive, a prop
word سحر—chín, *n m* a
critic داب سحر—dán, a scholar,
a poet دیا سحر—dená, *v* to pro-
mise سحر—dalna, *v* to ask,
to question, to beg رس سحر—
ras, *adj* intelligent eloquent
سحر—saz, *n m* an orator
سحر سحر—sazí *n f* oratory,
eloquence, fabrication سحر
سحر—saz, a weighei of words سحر
—fahmí, intelligence, apprehen-
sion سحر گزشتی—goí, *n f* the art
of poetry سحر کام—kam, *n m* a

reserved person لا سکتی —, harsh words foul language سکتی —na shimāf, inattention to advice heedlessness

سخی sakhī, A n m Liberal, generous bountiful n m a liberal person

سد sadd, A n m Obstacle impediment barrier, fence سد —i-rah, obstruction of the road سد رمی —i-ramaq, hindrance or prevention from breathing one's last, the last remains of life the agonies of death

سدا sda, H ad Always, ever, continually perpetually سدا بہار —bahar, ady evergreen سدا سکھی —sukhī, ady ever happy سدا سہاگ —suhāgan, n f a bird a kind of flower, a class of *faqīrs* who dress like women, a woman's benediction, meaning "May your husband live for ever" , faithful wife

سدا سدا sadabat, H n m Alms or food distributed daily to the poor, or to travellers, &c

سده sidh yā siddh, H ady Accomplished perfect, successful, holy, valid, right, n m a holy, man, a saint سده کرا —karnā, , to accomplish to perfect سده کرا —honā, to be accomplished

سده sudh, H n f Memory, remembrance, attention, care, intelligence سده —budh, n f common sense, presence of mind,

care سده بھولنا —bhūlna, , to lose one's senses to forget سده —rakl to , to regard to bear in mind سده لیا —liya, , to take care or to look after سده کرا —karna, to remember سده نے be—, ady senseless, careless

سده sudh, H ady Straight, right

سده سدا —idbarnā, H , To go to depart, to set out, to leave this world, to die

سده سدا sudhāna, H , To adorn, to adjust to arrange, to mend to beat

سده سدا —adhanā, H , To train or tame animals, to perform

سده سدا sudhāna, H , To cause to remember

سده سدا sudhamā, H , To be corrected to be mended to answer سده سدا sadhnā, H , To be fully instructed or disciplined to be tamed

سده سدی siddhī, H n f Accomplishment accuracy, sanctification, perfection

سده سدی sudī, H n f The bright half of the lunar month

سدا سدا sudaul, H ady Well shaped, graceful

سر su, yā sir, H n m The head, skull pate highest part, beginning, commencement the top, crown, pinnacle سر —uthānā, , to lock up, to

rebel, to revolt سر اُٹھنا کے چلنا —
 uṭhā ke chalnā, to walk on tip-
 toe, to walk conceitedly سر آنا —
 ānā, to be possessed of an evil
 spirit سر آنکھوں پر نا سے — ankhon
 pai ya se, most cordially or cheer-
 fully سر بھائی ہونا — bhaī honā,
 to be giddy, to have a head-
 ache سر پر نا — pai parna, to
 fall to one's lot سر پر چڑھنا — par
 charhana, to spoil (a child,
 &c), to raise an inferior above
 one's self سر پار دانا — par
 khak dānā, to mourn, to la-
 ment سر پرستی کرنا — parastī karna,
 to help, to protect سر پر ہاتھ —
 par hāth rakha, to foster,
 to patronize سر بھیرنا — phernā,
 to revolt from obedience
 سر پھٹنا — phutanwal, wrangling
 fighting سر پیتنا — pītnā, to
 lament سر پر لے لینا — pe lenā, to
 take on one's shoulders سر پر لے لینا —
 tor ke lena, to take a thing
 by force or violence سر جھکا —
 jhukānā, to bow سر چڑھا —
 charha, *adj* spoilt by over-indul-
 gence, proud, haughty سر چڑھا —
 charhānā, to exalt, to revere
 سر دھنا — dharna, to be obedient
 سر ڈھنا — dhunnā, to lament
 سر دھنا — dhona, to wash one's hair
 سر دینا — dena, to pledge one's
 head سر سفید ہونا — safaid honā,
 to become grey or old سر سے پاؤں —
 se pāon tak, *adv* from

head to foot سر سے کفن باندھنا —
 se kafan bāndhna, to engage
 in a desperate undertaking سر سے
 کھیلنا — se khelnā, to shake one's
 head under the influence of an
 evil spirit سر کتا — kta, *adj*
 beheaded سر کھانا — khana, to
 tease, to worry سر کے بال — ke bal,
adv head downward سر گنجا کرنا —
 ganja karna, to beat severely
 سر گنڈھی — guṇdhī *n* of the Hin-
 du marriage ceremony of braiding
 the bride's hair for the first time
 سر گھومنا — ghumnā, the head to
 be in a whirl, to suffer from
 vertigo سر لگنا — lagnā, to be
 accused or charged with سر مارنا —
 mārna, to do one's best, to
 search diligently, to take great
 pains سر مندا — munda, *n m* a
 shaven crown سر میں ہونا —
 meṃ bāl hona, to be able,
 to endure سر نہ پائ — na pāi,
 groundless سر نانا — nawanā, to
 be humble, to be obedient سر
 نیچا کرنا — nīcha karnā, to be
 ashamed سر ہونا — honā, to insist
 upon to quarrel

سر سار — sar, *n m* See سر سر Chief,
 head, beginning, commencement,
 desire, top, point, front, face,
 intention, inclination سر اپا — apa,
adv from head to foot, *cap-a-pie*
 سر افگندہ — afgand, *adv* head cast down
 سر افراز — afraz, *adv* exalted

—anjám, *n m* preparations, arrangements, result, end سر
 —anjám kainá, *z* to manage, to provide to arrange سر
 —bāzai, *adv* in public سر بازار
 —bāhkhái, *n m* a manager, an agent سر پراهي
 —bāhí, kainá, *v* to manage سر
 —basta, *adj* hidden, closed, shut سر
 —basai, *adj* all, wholly, entirely, from end to end سر
 —baland, *adj* exalted, glorious سر بلند
 —balandí, *n f* exaltation, eminence سر
 —bamuhí, *adj* sealed سر بست
 —parast, *n m* a guardian سر پرستي
 —parastí, *n f* patronage سر
 —pauh, *n m* president chairman, umpire سر پورس
 —posh, *n m* a cover سر پوش
 —pech, *n m* an ornament worn in the turban سر پچ
 —táj, *n m* a chief سر تاج
 —had, *n f* boundary, border frontier سر
 —hisáb iahná, to live up to one's income سر حساب
 —khud, *adj* independent سر خود
 —i-dast, *adv* at present, at hand سر دست
 —i-daftai, *n m* a head clerk سر دافتاي
 —i-láh, *adv* on the road, *n m* the high road سر لاه
 —zad honá, *z* to happen to occur سر زد
 —zamin, *n f* the earth, country limits سر زمين
 —zanish, *n f* reproof, reprimand سر زانيش
 —zoi, *adj* headstrong rebellious سر زوي
 —zorí

n f rebellion, insubordination سر
 —sabz, *adj* violent, flourishing, victorious, successful سر
 —sab/ kainá, *z* to renew, to revive سر
 —sabz honá, *z* to prosper سر شام
 —i-shám, *adv* early in the evening سر
 —faráz kainá, *z* to honour, to exalt سر
 —kainá, *v* to conquer, to accomplish سر
 —kash, *adj* refractory, rebellious سر
 —kashí, *n f* rebellion, insurrection سر
 —kashí kainá, *v* to rebel سر
 —kashí, *n f* punishment سر
 —guzasht, an account of circumstances, narrative, adventure سر
 —gaián, *adj* tipsy proud سر
 —gaiání, *n f* heaviness of head, pride سر
 —gardán, *adj* wandering, confounded, distressed سر
 —gardání, *n f* perplexity, confusion, distress سر
 —garm, *adj* zealous, ardent سر
 —garmí, *n f* zeal, earnestness سر
 —garmí, *n m* a ringleader, a commander سر
 —gasht, *n m* patrolling سر
 —mast, *adj* intoxicated سر
 —i-mashq, *n* a copy for writing سر
 —i-mú, *n m* a hair's breadth سر
 —goshí, *n f* intoxication سر
 —náma, *n* titles at the beginning of a letter, address, superscription سر
 —nigún, *adj* downcast, ashamed سر

- nau, *n f* renewal از سر نو *n/-*
 nan, anew ifresh, *de novo* سر
 nawisht, *n f* destiny, *دشیت*
 fite ١ سر—o pa, *adj* from head
 to foot the whole سر و سامان
 —o sáman, *n m* necessaries, ap-
 paratus, furniture, luggage
 سر sui, *S n m* A god, a deity
 سر sui, *H n m* Tone note, tune,
 music, melody, a vowel air
 breathed through the nostrils
 سر ملانا—milana, *v* to tune an in-
 strument, in harmony with an-
 other, to sing in time سر
 اونیچا—únya, major key, *soprano*
 or *alto* سر ٢ be—, *adj* and *adj*
 inharmonious, out of tune دهیما
 سر dhima—, the tenor, *contralto*
 سر نیچا nich—, *n* low tone, the bass
 سر sai, *H n m* A reed of which
 arrows are made, an arrow, a
 pond, a tank
 سر sui, *A n m* A secret a mys-
 tery, a sacrament
 سر saia, *P n f* A caravanserai, an
 inn, a house, a temporary home
 for travellers, (*Met*) the world
 سر sirá, *H n m* Beginning, end,
 extremity, top, point, tip سر ٣
 سر ٣ se, *adj* from the begin-
 ning, from the very first *ab*
 initio
 سراب sarab, *A n m* The mirage
 سراب sarap, *H n m* A curse,
 سراب—na, *dena*, *v* to
 curse to imprecate
 سرراج sraj, *A n m* A lamp the
 sun a candle سراج الـطـرـوب—ul
 qutrúb, *n m* a plant which shines
 at night like the glow-worm
 سراده saradh, *H n m* funeral
 obsequies
 سراسار sarasari, *P adj* Censorily, *adj*
 wholly entirely, from beginning
 to end
 سراساری sarasari, *P n f* A summary,
 an average an ornament worn
 on the forehead سراساری—
 dekna, to run the eye over, to
 look over cursorily
 سراسیمی srasimigi, *P n f* Confu-
 sion of the mind
 سراسیمه sarasima, *P adj* Con-
 founded, distracted
 سرای sag P n m Search,
 trace, mark, clue, spying,
 سرای—sani *n f*
 searching tracing tracking
 detection سرای لـا—lagana, *v*
 to search out, to trace out to dis-
 cover, to seek سرای ملنا—
 milna, *v* to be on the track of, to
 obtain a clue, to get an inkling of
 سرای sagi, *P n m* A secret
 agent a detective
 سرای گاه saragae, *H n f* The
 bushy-tailed cow of Tibet
 سرانا sana, *H v* to cool, to
 make cool
 سرانگی sarangi, *H n m* A dis-
 ciple or believer of the Jain sect

سراون sarāvan, A n m A harrow, any instrument used for levelling ground

سراھن sarahan H n m The act of praising, magnifying, &c

سراھنا sarāhna, H i To praise, to commend, to approve

سراے sarāe, P n f An inn, a caravansary

سرائی sarai, A n f Singing, modulation (used as last member of compounds) as مدح سرائی madh—, singing praise

سرایات sarāyat, A n f Passing from one thing to another, penetration, infection

سرایندہ sarāindā, P A singer, a eulogist

سراینگی saribhangī, H n m A sect of faqirs, who do not believe in the Hindu ideas of caste and pollution

سراپ sarip, sarap, S n m A serpent

سراپات saripat, } H n m Reed leaves
سراپاتا sarpatā, } used for thatching.

saccharum procerum

سراپات saripat, H n f Galloping
سراپات پھونکنا—pheukna, v to set off at a gallop, to urge a horse go at full gallop

سرات surat, H n f Recollection, memory, thought attention, consideration, reflection, accuracy, mind, design (سرا—
anā, i to come into one's mind

سرا—sra, i to forget

سرا—se, adv carefully (سرا—)

سرا to recollect سرا نہ
sra iahna, i. to slip from one's memory, to be senseless

سراتی surti, H n f (Lit) Tobacco of Surat, dry tobacco for chewing, &c

سراجنہ surajna, H v To create, to produce, to form, to make

سراجنہا surajnahā, H n m The Creator, God, the Almighty

سراچما sarachma, P n m A spring, a source, a fountain

سراچنگ sarachang, P n f A violent kick on the buttocks, repulse, rout fatigue, distress, trouble

سرخ surkh, P adj Red سرخ بادہ
—bada, n m erysipelas سرخ بید

—bed, n f a kind of cane, a medicinal plant سرخ—rū, adj successful, unabashed, nulla

culpa pullescens, exonerated,

triumphant سرخ—rūf, n f honou, fame, exoneration, suc-

cess سرخ—sufaid, adj fair,

plump سرخ—honā, i to be

ripe, to be flushed, to become

red with anger

سرخاب surkhāb, P n m Name of a bird, the ruddy goose, anas casarca, a species of lark

سرخاب کا کار—kā pai lagnā,

i to do something wonderful

or unequalled, to be some great

or wonderful man, to do any-

thing expeditiously سرخاب کا کار

هوتا su par—ka pai hona, *v* to be proud, to hold one's head high, to be above one's work
 سركه sarkhat, *P n m* An agreement to hire, to serve, or to rent, a lease of a house, receipt given to an *ásam*
 سرخه suikha, *P n m* A sort of pigeon of a red colour, a roan horse
 سرخی suikhi, *P n f* Redness, brickdust سرخی مالت —māyal, *adj* reddish, slightly red
 سرد said, *P adj* Cold, damp سرد کړا —karna, *v* to cool سرد مزاج —mizāj, *adj* apathetic, cold سرد مڼر —mehr, *n m* a cold or lukewarm friend سرد مڼری —mehrí, *n f* coolness, lukewarmness سرد هوتا —hona, *v* to become cold, to die, to become lukewarm or indifferent, to become chilled or paralysed
 سردا saida, *H n m* A kind of water-melon brought from Kabul
 سردابه saidaba, *P n m* A cold bath, a place where water is kept cool, a cool room for summer, a subterranean dwelling, a grotto
 سردای saidái, *P n m* A chief, a commander, a nobleman, a ring-leader, a head bearer
 سردارنی saidární, *P n f* The mistress of a house, the wife of a bearer (among the servants of Europeans in India)

سرداری saidárf, *P n f* Chiefship, headship, supremacy, sway, rule, government سرداری کړا —karná, *v* to rule, to command
 سردانه saidana, *H v* To become cold, to freeze
 سردی saidí, *P n f* Cold, coldness, chilliness, dampness, catarrh سردی دای —baí, *n* rheumatic stiffness and pains سردی دړا —parná, to be chilly or cold سردی هوتا —hona, *v* to catch cold سردی و گرمی زمانه —o garmí-i-zamána, the vicissitudes of life or fortune
 سرس sras, *H n f* The *sars* rice
 سرسام sarsám, *P n m* Delirium, frenzy
 سرسرا sarsuraná, *H v* To rustle, to feel cold
 سرسری sarsurí *H n f* Titillation, an insect bred in grain, a weevil
 سرسواتی sraswatí सरस्वती, *S n f* The wife of Brahma, the goddess of learning
 سرسروب sarsrou, *H n f* A species of mustard
 سرشاد sarshád, *P adj* Brimful, intoxicated, overflowing, redundant
 سرشت sarsht, *P n f* Nature, disposition, temperament
 سرشته sarishita, sarishta, *P n m* End of a cord or thread, &c, line, series, connection, rule practice, course, usage, rites, establishment, department سرشته دار —dār,

n m the superintendent of a vernacular office, an officer whose business it is to lay petitions before judicial officers and to write down the orders passed on them
برآوردن سرشت —, *adj* and *adv* according to rule or precedent, in due form, *en règle*

ساخت *sāst*, *S n f* The creation, the world

سازش *saishaf*, *P n m* Mustard seed

سازشک *sāishik*, *P n m* A tear

سازش *sāish*, *A n m* A crab, the sign Cancer, a cancer, a disease incident to the feet of cattle

ساخت *sū'at*, *A n f* Haste, speed, velocity, quickness, rapidity

ساخت *sāigana*, *P n m* A chief, a ringleader, a great person, unequalled

ساخت *sūifa*, *P* A cough

ساخت *sāiqa*, *A n m* Robbery, theft, plagiarism, larceny

ساکار *sūkāi*, *P n f* Government, master, lord, the king's court, a title given to a person by way of respect

ساکاری *sāikarī*, *P adj.* Relating or belonging to the government, or to any superior authority
ساکاری ملایم — *mulāzim*, *n m* a government officer or servant

ساکار *sarkānā*, *H v* To remove from its place, to put on one side, to shift, to postpone, to give way

ساکاش *sūkash*, *P adj* Disobedient, refractory, rebellious, insolent, licentious

ساکاشی *sāikashī*, *P n. f* Disobedience, insolence, refractoriness, insurrection

ساکان *sāiknā*, *H v* To be moved, to remove, to give way, to draw back, to glide, to slide

ساکند *sāikandā*, *H n m* A reed

ساک *sirkā*, *P n m* Vinegar.

ساک *sirkī*, *H n f* A reed screen

ساک *swaig* स्वर्ग, } *S n m*
ساک *swarg lok*, } Heaven,
paradise
ساک — *bāsi* باسی *hōnā*, *v* to die

ساکشتگی *sāigashtagī*, *P n f.* Wandering, affliction

ساکشت *sāigashta*, *P adj* Wandering, afflicted, giddy

ساکم *sāigam*, *H n f* The gamut, solfa.

ساکین *sāigīn*, *P n m* Cow-dung

ساکم *sāimā*, *P n m* Winter

ساکمی *sāimāi*, *P n f* Winter clothing

ساکمای *sāimāyā*, *P n m* Capital means, funds materials

ساکمد *sāimad*, *A adj* Eternal

ساکم *sāimagzan*, *P n m* Vexation, perplexity, trouble

ساکم *sūima*, *P n m* Collyrium, antimony ground to a fine powder

ساکم — *ālūda* آلوده, *adj* eyes strained with *sūima* ساکم — *dānī* داننی, *n f* a small box for holding *sūima*

ساکم — *dālnā* داننا, *v* to apply *sūima*

to the eyelids **سرمہ ہونا**—*honā*, 1
to be reduced to an impalpable
powder
سرمئی *surmaī*, P *adj* Of the colour
of *surma*, greyish
سربا *sainā*, *sunā*, P *n m* A kind
of pipe, a clarion, 1 hautboy
سرباگت *srianagat* **سرناگت**, H A re-
fugee
سربام *sainam*, P *adj* Well known,
famous **سربام کرنا**—*karna*, 1 to
make famous **سربام ہونا**—*hona*, 1
to become famous
سربائی *sarnāī*, *sunāī*, P *n m* A
pipe, 1 a clarion player
سربگ *suraug*, H *n f* A mine, a
gallery, a subterraneous passage
adj red-coloured, light-bay or
chestnut (a horse) **سربگ اورانا**—
uranā, 1 to explode 1 mine **سربگ**
لگانا—*lagana*, 1 to mine
سربگیا *suraugiya*, H *n m* A miner
سزر *saro*, P *n m* The cypress tree
سزر اندام—*andam*, *adj* having a
body as graceful as the cypress **سزر**
قد—*qad*, *adj* tall and graceful
سزرا *suiwa*, H *n m* A ladle shaped
like a hand, with which clarified
butter is thrown into the fire for
a burnt offering
سزراں *sarwal*, A *n m* Breeches,
trousers, long drawers
سزروپ *sarup*, *surup*, H *n m* A hand-
some face or figure, beauty, ap-
pearance, form, *adj* handsome,
beautifol, well-formed

سزروتا *sarota*, H *n m* A kind of
scissors for cutting betel-nut
سزود *sarod*, P *n m* A song,
melody, a lyre, modulation
سزودی *sarodī*, P *n m* A singer
سزوری *saurī*, A *n m* Joy, plea-
sure exhilaration, cheerfulness,
slight intoxication
سزور عیش و نشاط کسے
دل گئے رنگ ہی جہاں کے
سنا نہ تھا کار سے جو ہم نے
وہ آنکھ سے انقلاب دیکھا
(داع) —
Saurī 'ish o nishat kaise,
Badal gae rang hī jahan ke
Suna na thā kan se jo ham ne,
Wuh ankḥ se inqilab dekhā
سزور *saiwari*, P *n m* A chief, a
leader **سزور کائنات** (**سزوردار** *saidar*)
—*kānat*, (chief of created
beings) Muhammad
سزور *saiwari*, P *n f* Chief-
ship, sway, rule
سزورس *sarosh*, P *n m* An angel
سزورکار *sarokāi*, P *n m* Business,
concern, intercourse **سزورکار رکھنا**
—*rakḥna*, 1 to have to do with,
to be concerned
سزورناں *saronai*, S *n m* A lake, a
pond
سزھانا *sihana*, H *n m* The herd
of 1 bedstead or tomb
سزھنگ *saihang*, P *n m* A cap-
tain, a general, a commander,
a chief, 1 foot-soldier, *adj* dis-
obedient, rebellious, strong

sri, sri, H *n f* A name of
 Lakshmi, the wife of Vishnu
 and goddess of plenty and pros-
 perity, prosperity, beauty, an
 auspicious term prefixed to
 the names of persons of dig-
 nity and at the beginning of
 manuscripts, letters سري کربا
 karná, *v* to commence in the
 name of Lakshmi سري مت
 mat, *adj* fortunate سري مد
 mad, *n m* the pride or intoxica-
 tion of wealth or prosperity سري
 maháráj, Your Majesty
 sarí, P *n m* Chiefship
 sirí, H *adj* Mad, insane
 sariyá, H *n m* A reed used
 in making silver or gold lace
 saryáná, H *v* To arrange
 to pack
 saír, H *n m* The body
 سري دھارن کربا—dháran karná,
v to incarnate
 saí, A *n m* A throne,
 an ornamental sofa or couch
 saí, H *n f* White-
 washing
 saí, H *adj* Bodily, cor-
 poreal
 H *m n* Starch
 sreshth, H *adj* Best, most
 excellent, pre-eminent
 saísáf, H *n* A kind of
 muslin
 saí, A *adj* Quick, nimble,
 ready, swift, making haste
 سري—ul-iyabat, quick in

answering سري—ul-tásí,
 penetrating, active (a medicine)
 سري—uz-zawál, falling,
 transient, fading, soon passing
 away سري الهم
 ul-fahm, of a
 quick understanding

sarekhá, H *n f* The ninth
 mansion of the moon, consisting
 of five stars, probably in Cancer

saíká } H *adj* Resembl-
 saíkhá, } ing, like, so

saí, } H *adj* Melodious,
 saí, } harmonious

saín, P *n f* The buttocks,
 thighs, hips

sir, H *n f* Madness, foolish
 talk,

sirá, H Mad, lunatic, insane

sará, H *adj* Rotten, putrid,
 stinking, ulcerating

saráná, H *v* To cause to rot
 to ferment

saránd, H *n f* Rotten-
 ness, putrefaction, a disagreeable
 smell, stink, stench

surapná, H *v* To sip, to
 suck up

sarak, H *n f* A road, a
 street سري کاتا—kátná
 ya níkálná, *v* to make a road

surukna, H *v* To gulp down,
 to snuffle

surkí, H *n f* The sudden
 slackening of the string of a
 paper kite

سز sarn, H *n f* Rottenness
putrefaction
سز siran, H *adj* Mad (woman)
سز sarná, H *i* To rot, to ferment, to decay to gangrene
سز siri, H *adj* Mad, insane
سز saríyal, A *adj* Rotten, worthless, dirty
سز sazá, P *n f* Punishment, chastisement, correction, penalty, requital سز—páná, *i* to be punished سز—dená, *i* to punish, to chastise سز وار—wár, *adj* liable, suitable, deserving سز وار—wái hona, *i* to deserve, to merit سز یاب—yáb, *adj* punishable سز یافتہ—yáftah, *n m* in old offender
سز sa'awal, 'l *n m* A taw-gatherer, a rent-collector, a supervisor, a superintendent, a bailiff
سز sa'awalí, 'l *n f* The business of a sa'awal
سز sis, H *n m* A disciple, a follower
سز snssa, H *n m* A hare, a rabbit
سز sust, P *adj* Lazy, idle, slow inactive, loose, tardy, weak, feeble, dull dejected, downcast, slack, sluggish, indolent, slothful سز اعتدال—e'ti-qád, *adj* incredulous sceptical, lax in confidence slow to

believe سز پیمان—paimán, *adj* slow in fulfilling one's engagements سز کربا—karna, *i* to relax, to diminish the speed سز هونا—honá, *i* to be lazy, to be sad
سز sástá, H *adj* Cheap
سز sástáná yá sustáná, H *i* To rest, to lie down, to take repose
سز susti, P *n f* Slowness, laziness languor, idleness, tardiness, dullness سز کربا—karna, *i* to delay, to idle
سز susar, } H *n m* A father-in-law
سز susra, } law, a term of abuse
سز susár, } H *n f* Father-in-law's house or family
سز susral, } سز کال کا کتا—ká kuttá, *n m* a son-in-law who sponges on his father-in-law
سز susrí H *n f* Mother-in-law, a term of abuse
سز suskarna, H *i* To sibilate, to hiss (a snake)
سز sisakna, H *v* To sob to suspire, to blubber to be in one's last gasp, *i* to urge a dog to the chase, to hiss a dog on
سز siskí, H *n f* Sobbing سز سکی—bharna, *i* to sob, to sigh, to breathe convulsively
سز susfi, H *adj* Well-disposed, courteous, polite
سز satrah, A *n f* Surface, superficies an expanse a plat-

form, a flat roof سَطَحٌ مسطوي—
mustawī, a flat or level surface
سطح محدب بيزونى—muhraddab, be-
luni, convex surface

سطر satar, A n f A line, row,
rank series, ruling (lines),
delineating سطر بدي—bandī, n
f ruling lines for writing on

سطل satl, A n f a brass kettle;
a broad shallow basin of brass
or copper having two handles

سَطْرٌ satwat, A n f Impetuosity,
power, force, authority, domi-
mon, awe, majesty

سطر sutu, A n f (Plu of سطر) *Sat*
Lines, rows بين السطور—bain-ul-
—, interlineation, the space be-
tween two lines

سَعَادَات sa'adat, A n f Auspi-
ciousness, felicity, happiness
سَعَادَاتٌ مَدَى—mand, adj fortunate,
dutiful سَعَادَاتٌ مَدِي—mandī, n
f prosperity, dutifulness

سَعْد sa'd, A n m Felicity, pros-
perity, auspiciousness

سَعْي sa'ī, A n f Attempt, en-
deavour, effort, enterprise, es-
say. سَعْيٌ كَرًا—kainā, i to at-
tempt, to try, to endeavour,
to strive, to exert oneself

سَعِير sa'ī, A n f Fire, hell-fire,
name of a certain quarter of hell
destined for idolaters

سَفَارَت sifariat, A n m Embassy,
making peace, mediation, writing

of a book

سَفَارِش sifā'ish, A n f Recom-
mendation, influence سَفَارِسْ كَرًا
i to recommend

سَفَارِشِي sifā'ishī, P adj Recommen-
datory سَفَارِسِي تَتَر—tattū, n m
one who is appointed to a post
through sheer interest

سَفَاك sifāk, A n m A shedder
of blood, a butcher

سِفَال sifāl, P n m Earthenware, a
tile, a shard, potsherd سِفَالَةٌ وَشَى
—posh, covered with tiles

سِفَالِي sifālī, P adj Earthen

سِفَانَات sifanat, P n f The art or
craft, or occupation of ship-build-
ing and of navigation

سِفَاهَات sifāhat, P n f Foolishness,
stupidity, ignorance, insolence

سَفَت saft, A n f Drinking a great
deal without quenching thirst

سِفْت sift, P adj Firm, thick

سُفْتَ sufta, P adj Bored, pierced,
perforated

سَفَر safar, A n m Journey, tra-
vel سَفَرٌ حَرَج—kharaj, n m tra-
velling expenses سَفَرٌ كَرًا—kainā,
i to travel, to die سَفَرٌ نَامَه—
nāmah, n m an account of a jour-
ney سَفَرٌ دَرِيَايِي daryāī—, sea-
voyage

سُفْر sufra, P n m A tablecloth,
napkin, the thing (whatever it be)
upon which one eats

سری safarī, H n m Provisions for
a journey, a guava

سفل sufl, A n m Refuse, depres-
sion lowness, *adj* inferior,
mean

سفل sifla, A *adj* Low, mean, con-
temptible, miserly, ignoble,
base سفل—pan, n mean
ness baseness سفل—klio, *adj*
mean-spirited, of a base or igno-
ble disposition

سفل siflī, A *adj* Lower, inferior,
infernal

سفل sufūl, A n m A powder

سفید safaid, sufaid, safed, P *adj*
White سفید—posh, n m a
man dressed in white, a well-
to-do-man سفید—kaina, i to
whiten سفید—honā, i to
turn pale

سفید safaida, P n m White lead,
ceruse, *fluor albus*

سفیدی safīdī, P n f Whiteness,
whitewash, morning, light, the
white of an egg

سفیر safiī, H n m An ambas-
sador, an envoy, an arbitrator

سفینا safinā, A n m A black
book, summons of a law court,
sub-poena

سفیہ safiḥ, A *adj* Foolish, ignorant,
licentious, extravagant

سقا saqa, } A n m A gentleman
سا saqa, } *adj* gentle, courteous,
trustworthy, trusty

سقا saqqa, } A n m A water-car-
sa saqqā, }rier, a cup-bearer

سقا saqawa, A n m A cold bath
or a place for washing the body
with cold water

سقر saqar, A n m Hell سقر
—maqai, n m Hell abode

سقا saqat, A n m Mistake, error,
blunder, what is dropped or
thrown away سقا—hona, to
misery

ساقف saqf, A n f Roof, ceiling,
canopy, the sky, a platform

ساقم saqm, A n m Flaw (اڱی ogan)

ساقفی saqfi, A n f A beam, a
rafter

ساقمونی saqumuniya, Greek n m
Scammony, dried juice exuding
from the root of *convolvulus*
scamonea

ساقانقادی saqanqādī, A n m A skink

ساقیم saqīm, A *adj* Sick infirm

سقا saqqa, A n f A water-car-
rier

سکات sukat, A n f Silence

سکار sakai, H n Acceptance or
endorsement of a bill

سکار sakaina, H i To accept
(a bill of exchange, &c), to en-
dorse

سکاک sakak, A n m A maker of
knives, a cutler

سکال sakal, H n m Good season,
abundance, time of plenty, an
auspicious time, morning, dawn

سكالے—sukāle, in the morning ;
at dawn
ساکي sukkān, A n m (*Plu of* ساکی
sākin) Inhabitant, a rudder . a
helm سکاں گبر—gī, n m helmsman
سکتر sikattai, P n m Secretary
سکتا sakta, A n m A swoon, a
trance, apoplexy, a pause سکتے
هونا—honá, v to fall into a swoon
سکتا suktá, H adj Lean, thin,
emaciated
سکر suki, A n m Intoxication,
inebriation, any intoxicating
drink
سکڑا sakia, } H adj Narrow, con-
سکڑی sakíí, } tracted, strait,
small, tight
سکرات sakrat, A n f Fainting,
insensibility, agony of death
سکرات مر —i-maut, pangs of
agony of death
سکڑا sukrá, H adj Shrunken, con-
tracted
سکڑا sukarná, H v To be shrunken
or contracted, to shrink, to
draw in, to dwindle, to shrivel
سکڑا دادا sakardadá, H n m Great-
grandfather or great-great-grand-
father (on the father's side)
سکشا sikshá शिक्षा, H n f Teaching,
instruction, tuition
سکی sakn, A n m Inhabitants of
a house, inmates, family
سکنا sakná, H v To be able, can
سکنا sikaná, H v To be roasted or
patched

سکنت saknat, A n f (*Plu of* سکتاب
Saknat) Arrest, pause, the
quiescence of a letter
سکانبین sikanjbin, P n f Oxymel ;
lime-juice or other acid mixed
with sugar or honey
سکوار sukwáí, H adj Delicate,
feeble, soft, tender
سکوت sukút, A n f Silence,
quietness, taciturnity, peace
سکورا sakorá, P n f A small earth-
en cup (*Dim.* سکوری Sakorí)
سکورنا sakorná, H v To draw up
(the limbs), to gather up to con-
tract, to tighten, to shrivel
سکون sukún, A n m Quietude,
peace, tranquillity, rest, ces-
sation, a mute
سکون سکون سکون sukúnat, A n f Residence,
dwelling, habitation سکون بربر
هونا—pizír honá, v to reside
سکھ sikh, H n m A disciple,
a follower of Guru Nának, a
Sikh, the people who inhabit
the Punjab
سکک sikkah, A n m A seal, a
stamp, a coining die, an impres-
sion on money, current coin سکتا
سکتا سکتا—bitháná, to introduce
one's coin, to establish one's rule
or authority سکتا سکتا—banáná,
to coin money سکتا سکتا—j'alí,
counterfeit coin سکتا سکتا—
chehna sháíí, n m the Eng-
lish rupee

سکھ sukḥ, H *n m* Ease, rest, comfort, easy circumstances, happiness, pleasure, solace, relief
 سکا—pana, *v* to get ease, rest, comfort & سکا—
 dai, *adj* affording ease, com-
 forting سکا—se iahna,
 to live comfortably
 سکھانا sukhāna, H *v* To dry up,
 to cause to pine away, to evapo-
 rate, to wither, to emaciate
 سکھانا—sikhāna, sikhāna, H
 : To teach, to instruct, to ad-
 monish, to advise, to discipline
 سکا—wala, *n m* a tutor,
 a teacher
 سکھدانش sukhdaishan, sukhdarsan,
 H *n m* A shrub, the juice of
 which is given for earache, *Cri-
 num asiaticum*
 سکھ sikḥai, H *n m* Climate, top,
 summit, pinnacle, chaplet, the
 cords of the *bahnq* on which
 baskets rest
 سکھی sakḥī, H *n f* A woman's
 female friend, companion or con-
 fidante, a handmaid, a kind of
fugirs who dress like women
 سکھی sukḥī, H *adj* At ease, con-
 tented, happy, glad
 سکت sakat, H *adj* Narrow, strait,
 small, *n f* distress, want, diffi-
 culty
 سکتنا saketna, H : To straiten,
 to tighten
 سگ sag, P *n m* A dog سگ—
 ban, *n* a dog-keeper

سگا sagá, H *adj* Own, full, re-
 lated, uterine, boine of the same
 parents, akin سگا—bháí,
 own brother, *n m* a relative
 سگال sigál, P *n* Thought, suspi-
 cion, enmity, calumny, word س
 سگال—sigal, *a* malevolent, of evil
 thoughts
 سگائی sagái, H *n f* Betrothal
 (*mangni*), a second marriage
 among the lower classes سگائی
 —kainá, *v* to betroth, to con-
 tract a marriage
 سگ سگ sagra, sagal, H *adj* All,
 the whole, entire, one and all
 سگری sugraí, H *n f* A musi-
 cal mode or *adgní* sung in the
 forenoon
 سگ sagun, S *n m* Augury, omen
 سگند sugand, } H *n f* Good
 سگندہ sugandh, } smell, odour,
 perfume, fragrance, aroma
 سگڑ sugḥar, H *adj* Accomplished,
 expert, beautiful, virtuous
 elegant
 سگڑائی sughraí, H *n f* Beauty,
 accomplishment, elegance
 سل sil, A *n m* Consumption, a
 hectic fever, ulceration of the
 lungs سل, دن—o-diḡ, *n m* rapid
 decline, galloping consumption
 سل sil, } H *n f* A stone, a flat
 سلا sila, } stone for grinding in-
 gredients, &c, threshold, door-
 frame سل—batta, the slab
 and mullet with which condiments,
 spices, &c, are ground

سلا sila, H. *n m* Gleanings of a corn-field سلا—binná, to glean
 حیت salájít, H. *n f* Стол, red chalk, stone-lac, bitumen
 سلاح silah, A *n f* Arms, weapons, armour حانة سلاح—khána, *n m*. arsenal armoury بند سلاح—band, *adj* aimed, accoutred دار یا سلاح—dái yá, siláh baidái, *n m* an armour-bearer سار سلاح—sáz, *n* an armouier
 سلاح salákh, H. *n m* An iron bar, a stake, a spit, a probe
 سلاح sallakh, A *n m* A Skinner
 سلاسل siláras, H. *n m* Oil of cardamom
 سلاست salásat, A *n f* Simplicity, plainness, gentleness, facility, cleanness
 سلاسل salásil, A *n f* Chains
 سلاطین salátin, A *n m* (*Plu of* سلطان Sultán) Kings, emperors, monarchs
 سلام salám, A *n m* Safety, peace, compliment, good-bye سلام عليكم 'alaikum, *n f* Peace be with you! Good morning! كرا سلام—kainá, *v* to salute, to say |farewell
 سلام—dená, *v* to send one's compliments ليلا سلام—lená, *v* to return a salutation
 سلامت salámat, A *adj* Safe, sound, well ر سلامت—rau, *n m* an economist روي سلامت—raví, *n f* good management, economy رها سلامت—rahná, *v* to be safe and sound, to live long, to prosper

سلامتی salámatí, A *n f*. Safety, peace, health, security, well-being كا حام ييلا سلامتی—ká jám píná, to drink to the health of, to quaff a cup to the health of
 سلامي salámí, A *n f* A salute of guns, salutation, reception, a present to a superior or a bridegroom, presentation of arms, reception, welcome, slope
 سلا suláná, H. *v* To put to sleep, to quiet, to lull, to calm, to murder سلا—dená, *v* to lay down
 سلا silaná, H. *v* Caus of سلا síná To cause to sew or stitch
 سلائی saláí, H. *n f* Seam, sewing, needlework, the price for sewing
 سلائی saláí, H. *n f*. A large needle used for tinging the eyelids with collyrium
 سلب salab, A *n m* A negative argument in logic, seizing by force, sporting, negation, denial, spoil, booty
 سلجھائ suljháná, H. *v* To disentangle, to unravel, to solve a problem, to analyse, to settle a case
 سلجھائ suljháo, H. *n m* Disentanglement, unravelling
 سلجھائ sulajhná, H. *v* To be unravelled or disentangled
 سلیس salís A *adj* Easy, gentle, mild compliant, submissive

- سلسبیل salsabíl, A *n m* Name of a fountain in Paradise running limpid water
- سلسال salsál, A *n m* Limpid water, waving like a chain
- سلسلانا salsaláná, H *i* To creep (as a snake), to crawl, to feel a creeping or tickling sensation, to cause to simmer or boil, to itch
- سلسالہات salsaláhat, H *n f* A creeping or itching sensation, titillation, rankling, creeping sensation
- سلسلہ silsila, A *n* A chain, series, succession, pedigree, genealogy, arrangement, mode سلسلہ وار *adj* linked together, serial, *seriatim*, in the chain of consecutive, unbroken
- سلطان sultán, A *n m* A sovereign, a king, a sultan, an emperor an absolute monarch
- سلطانہ sultánah A *n f* An empress, a queen
- سلطانی sultání, A *adj* Relating or belonging to a sovereign, regal, royal, princely, *n f* sovereignty, empire, dominion, dignity or office of sultan
- سلطنت saltanat, A *n f* Empire, kingdom reign, dominion realm
- سلطنت جمہوری —jamhúrf, *n f* democracy, republic سلطنت شخصی —i-shakhsí an absolute monarchy
- سلف salaf, A *n m* The past or old times, predecessors, ancestors past or former times, money advanced for merchandise, a purse a bag
- سلفہ sulfa, H *n m* Little balls of tobacco smoked in a *huqqa*, without the intervention of a tile سلفہ ہونا —honá, to be consumed to be utterly destroyed or ruined
- سilk, A *m* A thread, series train, course, tenour road
- سilk bandí, A *P n m* Account of the daily receipts of revenue made out at the end of the month when the whole is added together and formed into one total
- سولگانا sulgáná, H *i* To light, to kindle, to stir a fire, to incite to inflame, to stir up
- سولگنا sulagná, silagná, H *r* To light, to be kindled, to burn with smoke or flame to be inflamed, to be roused
- سلم salam, A *n m* Safety, peace, saluting, *adj* sound سلمة الله تعالى Sallamahu-l-lahú ta'ala, May the Almighty protect him
- سلمہ silma, P *n m* A band of embroidery سلمہ ستاره —sitára, a kind of embroidery consisting of small stars between embroidered bands
- سلا salná, H *i* To pierce to perforate, to prick

سلائی silwái, H *n f* The price of sewing, See سلائی silái.

سلاوی salwái, H *n f* The cost of perforating

سلاوت salwat, P *n f* Patient endurance, content, solace, cheerfulness, tranquillity.

سلاوتی salotí, H *n m* A veterinary surgeon

سلاک sulúk, A *n m* Road, way. manner, mode, intercourse. usage treatment سلاک سے رہا — se rahná, *v* to live on good terms سلاک کرنا — kainá, *v* to treat, to behave well, to be at peace, to treat kindly

سلاونا saloná, H *adj* Salted, seasoned beautiful, frequent

سلاوہ salúno, H *n f* A Hindu festival, observed in Sawan, on which rákhi is tied round the wrist

سلاونی saloní, H *adj* Salted, seasoned, beautiful, handsome

سلاوی salwá, A *n* A quail; honey

سلی sillí, H *n f* Whetstone, a block of stone, a hone

سلیج salíj, } H *n f* Brother-in-law's wife
سلیج salhaj, }

سلس salís A *adj* Easy, simple, plain سلس دوس — navís, *adj* and *n m* writing a plain hand, one who writes a plain hand

سلسش slesh स्लेश, S *n* A pun, a double meaning, an equivocal in writing or speaking, as —

کیر پاکر تار, جاسن فکلسا آمیلا
سے کدس کچنار, پیپل رتھی تون تاج ।
کنکر داکر تار حامس دیلسا آمل

سدر کدم کچنار دندل رتھی تو دسج
(though it seems to be a catalogue of trees but it also means "God has been kind, you obtained what you desired, adore his footsteps, silly woman, leave not your lover for a moment")

سلیقہ salíqá, A *n m* Observance of the rules of etiquette, good disposition, knack, method, skill سلیقہ دار — dai, *adj* well-mannered. discreet سلیقہ کی گفتگو — kí guftgú, *n m* polite conversation سلیقہ محاسن — i-maqlis, *n* good-breeding

سلیم salím, A *adj* Perfect, sound, healthy, mild سلیم الطبع — ut-tabá, *adj* mild, gentle, right minded, affable

سلیمان sulaímán, A *n* Solomon

سم sum, P *n m* A hoof سم لسا — lená, to pare the hoofs, to trip, to stumble (a horse)

سم sam, A *n m* Poison, venom

سما samá, H *n m* Time, season, state, concord, harmony سما بندھنا — bandhná, *v* to be in concert or harmony. سما پانا — páná, *v* to find an opportunity

سمآپت samápt समाप्ति, S *n m* Completion, conclusion, end, *adj* finished, accomplished سمآپت کرنا — kainá, *v* to complete, to finish

سماع samáj समाज, S n m A society, congress, assembly, association, meeting, club

سماعي samájí, H n f Musicians who attend dancers

سماء samachár समाचार, S n m News, tidings, advice, account of circumstances or health, &c
سماء پتر—patr, n m a newspaper

سماء samáhat, A n f Liberality, beneficence, bountifulness

سماء samadh, H n f The tomb of a *jogí*, particularly one who by religious motives submits to be buried alive, an exercise of austerity among *jogís*, whereby they are supposed to acquire the power of suspending the connexion between the soul and body

سماء samat, A n Row, series

سماع sama', A n m Hearing, singing, religious ecstasy

سماعت sama'at, A n f The sense of hearing, hearing (of a suit), cognizance
سماعت کرنا—karna, v to hear or try a suit, to entertain or take cognizance of a complaint
مقدمه سماعت قابل muqaddma qabil—, suit worthy of deserving of hearing, cognizable

سماعی sama'í, A adj What has been heard, traditional, (in Gram) irregular

سمان saman, H adj equal, similar,

سمانا samáná, H v To be contained in, to go into to take up room, to full or occupy space

سماء samáwí, A adj Heaven's, celestial

سمائی samaf, H n f Room, space, the act of containing anything (*gunjaish*), capability, patience, endurance, forbearance

سماء sumba, H n m A sponge, a staff, a ramrod

سماء sambád, H n m Discourse, conversation, communication

سماء sambat, H n m A year, an era

سماء sambaudh, H n m Connection, relationship, alliance, intercourse
سماء کرنا—karna, v to join, to bind, to affiance, to link
سماء رکھنا—rakhná, to have to do with, to be connected with

سماء sambandhí, H n m A relative, kinsman, adj connected with, belonging to, adjunct, inherent

سماء sambhalna, H v To support, to sustain, to hold up, to shield, to protect, to restrain, to repress

سماء sampat, H n f Wealth, riches, prosperity, affluence

سماء sampúran सम्पूर्ण, H adj All, the whole, perfect, full
سماء کرنا—karná, v to complete, to finish
سماء ہونا—honá, v to be completed or finished

سماء simt, A n f Side, direction, way, path, quarter towards سمت

ul-lās, *n m* The vertical point in the heavens, the Zenith
 ul-qādam, the Nadī
 simat, *H n f* The act of shrinking or condensing contracting, shivelling, shrinking
 jáná, *v* to shrink, to contract
 simatná, *i* To shrink, to be contracted, to be drawn together, to be crumpled up, to shivel
 simtan, *H n f* A crease, crumple, wrinkle
 samajh, *H n f* Understanding, comprehension, knowledge, sense, discernment, conception, opinion
 āná, *i* to get sense or understanding, to attain to years of discretion
 dār, *adj* wise sensible
 meṇ āna, *i* to understand
 samjhaná, *H r* To cause to know or understand, to give to understand, to remonstrate with, to explain, to account for, to instruct, to advise, to warn
 bujháná, *r* to advise, to admonish
 samjhná, *H i* To understand, to comprehend, to suppose, to consider, to know, to retaliate, to come to an understanding with
 samudra समुद्र, *S n m* Sea, ocean
 sum-dum, *P adj* Very corpulent

samdhin, *H n f* The mothers of a bride and bridegroom, child's mother-in-law
 samdhí, *H n m* The fathers of a bride and bridegroom, child's father-in-law
 samdhīyáná, *H n m* The respective parental homes of a wedded pair
 samar, *A n m* Conversation by right, a vestibule, an adventure befalling anyone
 sumsam, *A n m* A fox, the grain sesame
 samshán, *H n m* A place where dead bodies are burnt
 sam'a, *A n m* Hearing, the ear.
 samak, *A n m* Height profundity, depth, extent from top to bottom of anything, the fish on which the earth is supposed to rest, the sign Pisces of the Zodiac
 saman, *H n m* Summons
 suman, *P n m* Jasmine
 samand, *P n m* A horse of high breed, a steed, a chestnut horse
 samundar, *H n m* A sea, an ocean
 phal, *n m* a medicine
 phen, *n m* the foam of the sea
 sokh, *n* a medicinal plant
 khar, *n m* arsenic
 samúchá, *H adj* Entire, whole, unbroken

سمور samúr, A *n m* A sable, sable-skin

سموسه samosa, P *n m* A small three-cornered pastry of minced meat
ورقی سموسه—warqí, a species of puff or pie with a crisp short crust, or with fine layers of crust

سموم samúm, A *n f* A hot pestilential wind, the simoom

سamoná, H *i* To mix cool water with warm water

سامی samí, A *n m* A namesake

سامی samíya, H *m* Time, season, opportunity, period

سامت samet, H *adj* Together with, along with

سامت samet, H *n f* Contraction, astringent

سامتنام sametnâ, H *v* To collect, to contract, to finish to roll together, to fold up, to wrap up, to take together, to crumple up, to compress, to accumulate, to amass, to hoard

سمور sumerú, S *n m* The sacred mountain Meru, allegorically represented as composed of gold and gems, and the residence of the gods, the north pole, the large bead in a rosary

سامین samín, A *adj* Fat, plump, sleek, well-fed

سن sin, A *n m* Tooth, year, age
سن سن—bulugat, *n m* age of puberty, mature age
سن سن—tamíz, *n m* age or year of dis-

cietion سن سنیدہ—sasídah *adj* of advanced age, old سن کم kam —, *adj* young, juvenile

سن san, *n m* Flax, hemp

سن san, H *n f* A rustle, whistle, whiz سن سنی حی هرحا—se jí ho-jána, to be struck dumb سن سن نکل—se níkal jana, to pass quickly

سن sun, A *adj* Without sensation, quiet, palsied, struck dumb, still as death سن سن—san, desolate and silent, void, dreary سن سن—hona, *v* to be benumbed سن سن کرے والا—kaine wálâ, (*Med*) narcotic

سنا suna, } H *n m* A cypher, a
سن sun, } blank, a vacuum, nought

سنا sunna, H *v* To hear, to listen, to attend to سن سن—panâ, *i* to come to know سن سن لیا—lena, *i* to hear سن سن ادا کرا—ansunâ kaina, *v* to pretend not to hear, to turn a deaf ear, to disregard سن سن سن سن—suní sunâí, what one has heard, hearsay, rumour

سنا sana, A *n m* The common sense of medicine, *Cassia senna*

سناتی sanatan, H *adj* Eternal سناتی سن—se, *adj* from time immemorial

سناتی sannata, H *n m* The roaring of waves, the rumbling noise made by wind or a train at a distance, listlessness, stillness, a howling wilderness a stunning blow

- or shock سہتا—bītnā, to receive a shock, to be terror-stricken, to fall into a swoon سہتاے منی sannāte menī lah jānā, to be struck motionless with terror or astonishment, *adj* still, silent, dreary
- سار sunāi, H *n m* A goldsmith, a worker in gold
- ساری sunārī, A *n f* The wife of a goldsmith
- ساری sunārī, H *n f* The business of a goldsmith
- سار sinān A *n f* The point (of a spear, arrow, &c), spear-head
- سار sunāna, H *v* (Caus of سار suna) To cause to hear, to tell, to speak at, to proclaim, to announce, to say or repeat a lesson سارے والا —e wāla, *n* informant, herald, preacher
- سار sambul, P *n m* Spikenard the hyacinth سارستان—stān, *n m* hyacinth garden
- سار sumbul, A *n m* A flower
- سار sumbalah, A *n m* The sign Virgo of the Zodiac
- سار sanbhālnā, H *v* To support, to help, to hold up to manage, to take care سارے والا —e wāla, *n* supporter
- سار sanbhālnā, H *v* To be supported, to be firm, to stand to recover one's self from a fall, &c
- سار sauparā, H *n m* A snake-keeper
- سار sant, H *n. m* A devotee, a saint, *adj* virtuous, pious, right, steady, venerable
- سار sunnat, A *n f* A religious ceremony, circumcision, ordinance of religion, i.e. the traditions of Mohammed سار—kainā, *v* to circumcise
- سار santān, S *n m* Children, offspring
- سار santi, H *n m* Sentinel
- سار santokh سنتوپ, H *n m* Contentment, satisfaction, patience, gratification سار—kainā, *v* to be patient or contented
- سار santokhī, H *adj* Contented, patient
- سار santi H *n m* A substitute *adj* instead
- سار santi, H *n f* A twig, a stick a cane a switch
- سار sanj, P *part and n* Weighing measuring, measure examiner (used as last member of comp), is سار nagma—, a musician
- سار sukhan—, a weigher of words, an orator, a poet
- سار sanjāb, P *n f* Ermine the grey squirrel
- سار sanjāf, P *n f* Border, hem, fringe full, edge سار—lagāna, *v* to tack on a border or full
- سار sanjāfī, P *adj* Having a border fringed
- سار sanjāh H *n f* Evening سار—battī kainā *v* to light

a lamp سچو لڻا—phúlñá, *v*
evening twilight to come on سڀي
سانچا saí—, early in the evening
(saí-i-sham)

سانچلڻا sanjhlá, *H adj* Of the third
rank or degree *n* the third of
four brothers

سانچيدگي sanjídagí, *P n f* Gravity,
seriousness, solemnity

سانچيداه sanjídah, *P adj* Grave, seri-
ous, weighty, considerate

ساند sanad, *A n f* A giant, a war-
rior, a charter, a certificate, a
credential, a testimonial, a di-
ploma, a deed, a document, a
precedent, reliance ساند گداري
—kárgu/arí, a certificate of one's
services ساند لانا—lana, to quote a
precedent ساند معافي—mu'áfí,
rent free grant ساند يافتہ—yafta,
chartered, certificated, accredited

ساندان sindan, *P n f* An anvil

ساندر sundar, *S adj* Handsome,
beautiful, pretty, good

ساندرا sundarta, *S } n f* Beauty,
ساندرتائي sundartái, *H }* handsome-
ness, elegance, gracefulness

ساندور sandúr, *H n m* Red lead,
vermilion

سانده sindhú, *H n m* The river
Indus a musical mode or *ragni*

ساندهيا sandhyá संध्या, *S n f* Twilight,
the religious worship performed
at sunrise and sunset, and also at
noon

سانديس sandes, } *H n m* A mess-
سانديسا sandesá, } age, tidings, in-
formation

سانديسي sandesí, *H n m* A messenger

سانديه sandeh, *H n m* Suspicion,
doubt, grief, anxiety, hesitation
سانديه کړا—kainá, *v* to doubt

ساندهي sandehí, *H adj* Doubtful,
suspicious

ساندا sandá, *H adj* Stout, strong,
big, fat ساندانا—mustanda,
adj well-developed, fat, plump,
stout

سانداس sandás, *H n m* A neces-
sary, a water-closet (opening into
the streets), a sink, a latrine

ساندسي sandsí, } *H n f* Pincers
سانرسى saursí, } used to take down
heated cooking vessels from an
oven, a sect of Hindu *fagirs*,
who carry a large forceps with
them

سانسار sansár, *H n m* The world,
the universe, mundane existence

سانساري sansáí, *H adj* Worldly

سانسان sunsán, *H adj* Still, silent,
lonely, dreary

سانسکرت sanskrit, *S n f* The Sans-
krit language

سانسانانأ sansananá, *H v* To rustle,
to tingle, to faint, to simmer,
to feel a tingling sensation, to
whiz, to hiss

سانساناھت sansanahat, *A n f* Simmer-
ing, twinkling, fainting, ring-
ing, jingling

سنسني sansaní, H *n f* Tingling sensation

سنسي sansí, H *n f* Spanner, a screw-key, pincers, forceps

سنگ sanak, H. *n f* Whim, frenzy, fancy

سنگا sanká, S *n f* Fear doubt, suspicion

سنگت sankat, H *n m*. Misfortune trouble, pain, distress, agony, difficulty, anguish

سنگرات sankrant, H *n f* The passage of the sun or planetary bodies from one sign into another, the sun's entering into a new sign, name of a Hindu festival

سنگل sangal, H *n f* A chain, a fetter, a link

سنگل sangkalp संकल्प, S *n m* A solemn vow or purpose, a charitable donation سنگلپ کړا —karná, *v* to give alms in fulfilment of a religious vow, to make a grant

سنگا sinakná, H *v* To blow the nose

سنگا sanakná, H *v* To become tipsy, to be deranged

سنگوچ sankoch, S *n m* Shame, bashfulness, diffidence, reserve, backwardness

سنگوچي sankochí S *adj*. Bashful, reserved, diffident

سنگهه sankh, H *n m* A conch used by Hindus in worship, a shell, ten or a hundred billions سنگهه پنجا

—bajaná, *v* to blow a conch or shell

سنگههيا sankhiyá, H *n f* A kind of poison, arsenic (Samm-ul-fá)

سنگيت sanket, S *n m* Sign, gesture engagement

سنگ sang, P *n m* A stone, weight

سنگ آسود —i-aswad, the black stone in the K'aba of Mecca

سنگ باران —i-báran, shower of stones pelting with stones

سنگ پست pusht, *n m* a tortoise, a turtle

سنگ تراش —tarásh, *n m* a stone-cutter

سنگ تراشي —taráshí, *n f* sculpture

سنگ تره —tara, *n m* a kind of orange

سنگ حراره —i-jaráhat, *n f* a species of stalactite

سنگ حارا —i-khárá *n m* a hard stone, flint

سنگ حراره —i-khwárá, *n v* kind of bird

سنگدان —dana *n m* the gizzard

سنگدل —dil, *adj* cruel, hard-hearted

سنگدلي —dilí, *n f* hard-heartedness, cruelty

سنگ ريزه —ieza, *n m* gravel pebble

سنگ سار —sá, *n m* stoning to death

سنگ سار کړا —sá kainá, *v* to stone to death

سنگ سار —sá, *n m* one who makes corrections on the lithographic stone

سنگ سرح —i-sukh, *n m* red stone

سنگ سرما —surmá, *n m* antimony

سنگ سليواني —i-sulaimání, *n m* agate, onyx

سنگ سماي —i-samáq, *n m* porphyry

سنگ لاح —lakh, *adj* stony, rocky

سنگ مناده —i-masána, *n m* stone in the bladder, calculus

- سنگ مرمر —marmai, *n m* mai
ble سنگ معناتيس —miquátis, *n*
m the loadstone سنگ موسى —
músá, *n m* a black stone سنگ
سب —vashab, *n m* a kind of
jaspei or agate
- سنگ saug, *H adi* Along with, side
by side, in company with, conjoint-
ly, *n m* association, company,
union سنگ —já, *v* to re-
company سنگ چهورزا —
chihorna, *v* to leave one's company to with-
draw from سنگ لك لپا —
laglená, *v* to follow one سنگ لپا —
lena, *v* to take part to get into one's
company
- سنگا تی sangatí, *H n m* A com-
panion, a comrade, an asso-
ciate, a consort
- سنگار saugá, *H n m* Dress deco-
ration, embellishment toilet
سنگار —aina, *n m* toilet-
glass سنگار دال —
dan, *n m* a dressing-case, toilet
سنگار رس —
ris, *n m* one of the nine *ras*, or
poetic sentiments سنگار كړدا —
kai-na, *v* to adorn, to dress سوله سنگار —
solí, *n m* sixteen appliances
of a woman's toilette سنگار منبر —
mez, toilet-table
- سنگار saugaina, *H v* To adorn
to decorate, to dress
- سنگات sangat *H n f* A company,
a society, a party a place of wor-
ship سنگات كړبا —
kaina, *v* to keep
company with, to associate with
- سنگاتي sangatí, *H n m* A com-
panion, a comrade, an associate
- سنگرام saugrá, *S n m* Battle,
war, fighting, scuffle
- سنگره sangrah, *S n m* A compila-
tion, a code, bringing together
- سنگم saugam, *H n m* Meeting
union, junction (of planets),
confluence (of rivers)
- سنگون sungun, *H n f* Scent secret
information, spying سنگن لپا —
lena, to obtain secret information,
to play the spy on
- سنگه singh, *H n m* A lion,
the sign Leo, a title among
Hindus
- سنگهار saughár, *H n m* Slaughter
destruction
- سنگهارا saughána, *H v* To kill, to
consume, to destroy
- سنگهارا singhárá, *H n m* Water
chestnut, water caltrops, root of
the esculent water-lily, a handker-
chief folded diagonally anything
triangular
- سنگهاس saughásan, *H n m* A
throne سنگهواس دريښه —
lith-ána, *v* to enthrone
- سنگهانا saugháná, *H v* (Cause of
súghná) To cause to smell, to
make one smell
- سنگهني singhni, *H n f* A lioness
- سنگي saugi, *P adi* Stony, made of
stone

سنگی sangí, H *n m* A companion,
a comrade *n f* a kind of silk
cloth

سنگا sangyá सङ्गा, S *n f* A noun
سنگین saugín P *adj* Stony of
stone hard solid severe close-
woven heavy weighty strong
thick, *n f* a bayonet سنگین دل
dil, hard-hearted

سنگینی sangíní, P *n f* Solidity
hardness, heaviness

سمکھ smukh, H *adj* Before one's
face opposite, facing سمکھ دہا
—kṛna, *v* to bring face to face
سمکھ دہا—honá, *v* to face

سواراṣṭrā, H *n f* Preparation
arrangement amendment cor-
rection rectification

سوارناṣṭrā, H *v* To arrange
to dress to adorn, to amend to
correct

سوارناṣṭrā, H *v* To be ar-
ranged to be dressed to be
amended to suit to come right
again

سور sun A *n m* looth powder

سنت سن A *n m* Year era
—julús, the year of accession to
the throne سنہ رواں—rawān, the
current year سنہ عسری—íswí, the
Christian era سنہ ہجری—hijrí the
Muhammadan era

سونا sunehrá, sunehrí, H *adj*
Golden, gilded, gold-coloured
سونا پانی—pání, *n m* gilding
or coating of gold

سنی sunnī, A *n m* A sect of Mu-
hammadans who revere equally
the four successors of Muham-
mad (چار یاری chahar yári)

سانی saní H *n f* Hemp of finer
quality than san

سانیا saṇṇya, S *n m* Abandon-
ment of all worldly affections,
profession of asceticism the fourth
religious order of Brahmins

سانیاśí, S *n m* A reli-
gious mendicant in ascetic
Brahman of the 4th order of *asram*

سانچا sanícha, H *n m* Saturday,
the planet Saturn, (Met) ill-luck
poverty, penury *n* a miser a
glutton آسانسی ke sir par—áná, to come under
the influence of an evil star the
evil influence of Saturn to come
upon the head of any one

سناہ sneh, sneh, H *n m* Love
affection, tenderness

سناہ snehí, H *n m* friend lover
a affectionate loving

سر sú, P *n f* A side part direc-
tion سر—basú, side by side

سار san, H *adj* A hundred سر
—biswe, *adv* certainly in all
probability سر—pai—, cent
per cent سر کے سارے ke sawáe
twenty-five per cent

سو so, H *pron* That he she it,
adv accordingly thereupon not,
well *conj* therefore hence he-
cause of

سویشی swādeshī, H *n* Of one's own country, home-made, country-made

سوا sawa, H *adj* One and a quarter

سوا suā, H *n m* A parrot, a paroquet, a packing-needle and ear of corn

سوا soa, H *n m* Fennel

سوا siwa, A *adj* More, additional *conj* besides, except, save but, other than, over and above

سوات swāt, swāṭī, H *n f* The star Arcturus, the fifteenth mansion of the moon سوات بوند—būnd, *n* a drop of rain which, falling into a shell, when the moon is in that mansion, becomes a pearl, but if it happens to fall into the mouth of a serpent it turns into poison, (according to the popular belief)

سواد swad, swad, H *n m* Taste, relish, flavour, pleasure, *adj* savoury, tasteful, delicious سواد لگا—lagnā, *v* to relish, to be tasteful

سواد swad A *n m* Blackness, soot, environs of a city, reading ability

سوا siwa, H *n m* An aquatic plant, green vegetation at the bottom of pools

سوار swār, P *n m* A rider, a cavalierman, a horseman, a trooper, *adj* mounted, tipsy سوار هونا—hona, *v* to ride

سوارث swarath स्वार्थ, H *n m* Wish, desire, aim, object, self-

interest سوارث کرنا—karānā, *v* to bring into use سوارث لگانا—lagana, *v* to spend usefully

سوارثی swarathī, H *adj* Selfish, self-gratifying, (لحد خود عرص) (l-hud-gariz)

ساری sawarī, P *n f* Riding, carriage, conveyance, cavalcade, horsemanship ساری دینا—denā, to give one a ride or mount

سواک swak, A *n m* Rubbing the teeth, tooth-stick (dātwan), tooth-brush, dentifrice

سوال suāl, A *n m* Question, query, petition, application, begging, request, proposition, problem سوال حرج—juh, cross-examination سوال جواب—jawab, question and answer سوال حل کرنا—jawab karna, *v* to argue, to discuss, to plead سوال حل کرنا—hal karna, *v* to solve a question سوال خروانی—khwauf, hearing an application, entertaining a case or suit سوال دینا—denā, *v* to set a question, to make an application سوال کرنا—karna, *v* to question, to ask, to beg, to request, (Pior) سوال دیگر جواب دیگر—dīgar jawab dīgar, cross purposes and crooked answers

سوالا swala, H *n m* A temple, Siva's temple

سوامی swamī, S *n m* Master, lord owner, husband the head of a religious order

سوان swān, H *n m* A dog
 سوانچ sawāneh, A *n pl* Accidents ,
 occurrences , events سوانچ نگار
 nigāī, *n m* a news-writer سوانچ
 —'umī, *n f* the incidents of
 life , biography
 سوانچ swāng, H *n m* Acting , a
 play , representation imitation
 سوانچی swangī, H, *n m* An actor ,
 a mimic
 سوانہ swānah, H *n m* A boundary
 of a field or village , limit , land-
 mark سوانہ بندی —bandī, *v* fixing
 the boundaries
 سواہا suaha, H *adj* Burnt to ashes
 سواہا کرنا —kainā, *v* to burn to
 ashes , to put an end to to
 waste
 سوائی sawāī, H *n m* A title of the
 Rājā of Jaipur , a quarter more
 سوائی کا رسہ —kā rassa, the name
 of the rope which is fastened at
 the top of a tent pole
 سواے swae, A *conj* Besides ,
 except , without
 سواہیا sawāyā, H *adj* One and a
 quarter
 سواس subās, } S *n m* A pleasant
 سوس subas, } dwelling , pleasant
 smell
 سوبرا súbra, H *n m* Alloyed gold
 or silver
 سوبہا sobhā, H *n f* Beauty , splen-
 dour , ornament , decoration
 سوبہا مان —man, *adj* beautiful ,
 splendid

سوباگیا saubhagya, सौभाग्य, S *n. m*
 Auspiciousness , good fortune ,
 blessedness
 سوبہا subhāw स्वभाव, S *n m* Innate
 disposition , natural state , na-
 ture , quality
 سوبہا súp, H *n m* A kind of win-
 nowing basket , a kind of wicker
 receptacle used for cleaning grain
 سوبہا سوبا súpābinā, H *n m* A swal-
 low
 سوبہا swapn स्वप्न, S *n m* Dream ,
 sleepiness , vision
 سوبہا sant, H *n f* A co-wife , a
 rival (when a man has two or
 more wives, each wife is a *sant* to
 the other)
 سوبہا sūt, H *n m* Thread , yarn ,
 cord , filament , a line , a row , a
 tendril $\frac{1}{15}$ of a *tasu* سوبہا باندھنا
 —bandhnā, to stretch a cord for
 a straight line , to take rim
 سوبہا sot, } H *n m* A spring , a
 سوبہا sotā, } fountain , a rivulet
 سوبہا sūtak, H *n m* Uncleanli-
 ness produced among all the mem-
 bers of a family by the birth of a
 child, or by the death of a relative
 سوبہا sūtā, H *v* To unsheathe , to
 strip the leaves off a branch , to
 diam . to bale out
 سوبہا swatantia स्वतंत्र, S *adj* In-
 dependent , obstinate , self-willed ,
 absolute , free
 سوبہا suthnī, H *n f* Dainties an
 edible food

سُوتِی sūtī, H *adj* Made of cotton thread

سوتِلا sautelā, H *adj* Belonging or relating to *saut* sprung from a different wife سوتِلا بھائی —bhaī, *n m* a step-brother سوتِلی بہن —bhen, *n f* step-sister سوتِلی ما —ma, *n f* a step-mother

سُوجا sūja, H *n m* A boil, a gum-let, an angina in awl

سُوجان sūjan, U *n f* Swelling, inflammation

سُوجا sūja, H *v* To swell to rise to be puffed out, to look sulky (the face)

سُوجھنا sūjhna, H *v* To be visible, to be seen to appear to be perceptible, to look

سُوجی sūjī, H *n m* A needle, a tail-or *n f* the granulated portion of flour ground from the heart of the wheat, coarsely ground flour

سُوح sūch, H *n m* Thought, reflection consideration, meditation anxiety, grief, reverie imagination, idea, notice, anxiety, sorrow, grief regret سُوح بھار —bhāra, consideration سُوح میں ہوا —mēh rahna, *v* to be absorbed in thought to muse

سُوحنا sūchna, H *v* To consider to think to meditate to imagine to ponder, to observe to mind to advert, to regret

سُوحِی سُر sūchīpātī, S *n m* An index, a table of contents

سُوحِی sokht, P *adj* Burnt, *n f* burning, a revoke at cards

سُوحِی سَکھتِگی sokhtagī, P *n f* Burning combustion heart-burning

سُوحِی sokhta, P *adj* Burnt, scorched, *n m* a slow-match, tinder, brand firewood, fuel سُوحِی دل —jan ya sokhtī dil, *adj* grieved, heart-sore

سُود sūd, P *n m* Profit, gain interest سُود —battah, profit and loss سُود دینا —pai dena, *v* to lend money on interest سُود لینا —pai lenā, *v* to borrow money at interest سُود خور —khor, *n m* usurer سُود خوری —khorī, *n f* usury سُود در —dai sūd, *n m* compound interest سُود کھانا —khanā, *v* to take interest سُود لگانا —igāna, *v* to calculate interest, to charge interest سُود مند —mand, useful, advantageous, profitable, beneficial سُود بے —be, *adj* fruitless

سُودا sūda, A *n m* Love, desire, madness, melancholy, ambition سُودا ہونا —honā, to have a fit of madness

سُودا sūda, P *n m* Trade, marketing, bargain, goods, fruits سُودا پٹنا —patna, *v* bargain to be struck سُودا چرہ دینا یا لینا —kharīd na ya lena, *v* to make purchases سُودا کھانا —khaana, *v* to settle a bargain سُودا گز —gai, *n*

m a merchant سوداگر —gai
bachcha, a merchant سودا گری
—garí, *n f* commerce; trade.
سودا گری —gaií, kainá, *v* to
trade
سودائي saudái, *P adj.* Mad, insane.
سودايي saudáwí, *A adj* Melan-
cholic, atrabilious المراح
—ul-mizáj, of a melancholic tem-
perament
سودر súdi, *H n m* A person of
the fourth or servile tribe among
the Hindús
سوده sudah, *P n m* Powder, *adj*
pounded, ground, dissolved
سودي súdí, *P adj* At interest
سور súr, *H n m* A hero
سور suar, *H n m* A hog, a term
of abuse سور کا گوشت —ká gosht,
n m pork, ham, bacon سور کا
گھنٹا —ká ghentá, *n. m* a pig
سوراك súrákh, *P. n m* Hole, ori-
fice, passage, inlet سوراك دار
—dái, *adj* perforated, porous.
سوراك كرا —kainá, *v* to make a
hole, to bore
سوربي súbái, *H n m* A hero
سورب súrat, *A n f* A chapter or
division of the Quán, a sign,
a vestige
سوربا súratá, *H n f.* Heroism,
valour
سورج súra, *sui, H n m* The sun
سورج نسي —bansí, *n* a race de-
scended from the sun, the solar
race سورج گه —gahan, *n. m* an

eclipse of the sun سورج مڪهي —
mukhí, *n f* the sunflower, a kind
of fan or parasol
سورج داس súrdás, *H n. m.* Name
of a Hindu poet and singer
who was blind, hence, a blind man
سورج swarg स्वर्ग, *S n m* Heaven,
India's paradise and the residence
of deified mortals and the gods
سورما súmá, } *H adj* Brave,
سورمان súmán, } bold.
سوران súran, *H n m* An edible
tuberous root
سورانجان súranján, *P. n f* Meadow-
saffron, dogs-bane
سوز soz, *P. n m* Burning, heart-
burning, passion, inflammation,
a stanza of a marsiya or elegiac
poem, *adj* inflaming, burning,
exciting, (*used as last member*
of compounds), as سوز حكر jigai
—, سوز دل dil —سوز حواں
khwán, one who chants a dirge
سوز گدار —guzái, *n m* an impas-
sioned style in poetry.
سوزان sozán, *P adj* Burning
سوزش sozish, *P n f* Burning, in-
flammation, pain
سوزن sozan, *P n f* A needle
سوزناك soznák, *P adj* Burning,
ardent
سوزنده sozindah, *P adj.* Burning, *n*
burner
سوزني sozní, *P n f* A quilted
cloth used as a carpet, tambered
work,

سوس sús, A *n m* Liquorice
 سوس sús, H *n f* A porpoise
 سوسمار súsmaí, H *n m* A porpoise
 سوس sosan, P *n f* A hily, the iris
 سوسنی sosní, P *n f* A bluish
 colour, *adj* purple
 سوسی súsí, H *n f* A kind of
 coarse cloth
 سوغات saugát, P *n f* A rich pre-
 sent, a rarity, a curiosity
 سوغاتی saugatí, P *adj* Fit for a
 present, choice, rare
 سوزا safai, P *n m* and *f* The
 notch of an arrow, the eye of a
 needle, a small perforation
 سوكا súká, H *n m* A four anna
 piece
 سوكنا súkná, } H *v* To dry, to
 سوكنا súkliná, } become emaciated,
 to pine away, to wither, to
 soak, to absorb
 سوكھا súkhá, H *adj* Dry, shriv-
 elled, withered, juiceless, thin,
n m drought, dry land, *terra*
firma, consumption, *v* dry year
 (خشک سالی *khushk-sali*), dry to-
 bacco eaten with betel leaf سوكھا
 پarna, *v* to occur (drought)
 سوكھا جواب—jawab, *n m* a flat
 refusal
 سوك sog, S P *n m* Grief, sorrow,
 mourning سوك كړيا يا مانا—
 kaina, yá manána, *v* to mourn
 سوكند saugand, P *n f* An oath
 دينا سوكند—dená, to administer
 an oath سوكند كهايا—khána, *v* to

swear, to take an oath سوكند كولايا—
 khiláná, *v* to administer an oath
 سوكوار sogwái, P *adj* Sorrowful,
 afflicted, mourning
 سوكواری sogwáí, P *n f* Affliction,
 mourning
 سوكي sogí, P *adj* Afflicted sorrow-
 ful
 سول sül, H *n m* A thorn, a spike,
 dart, the point of a spear,
 stomach ache, colic pain سول سی
 لگ—sí lagná, *v* to prick
 سوله solah, H *adj* Sixteen
 سولهوار solahwái, *adj* Sixteenth
 سولھي solhai, H *n f* A game played
 with sixteen *lauris*, the sixteen
lamis, with which the game is
 played
 سولي súlí, H *n f* An impaling
 stake, a gibbet, danger سولي
 چارھا يا دنا—charhána ya dena,
v to impale, to hang سولي چارھ نيروالا
 —charhanewala, yá dene-
 wala, *n m* one who impales, a
 hangman
 سوم süm, H *n m* A miser, a nig-
 gard سوم نی—pán, *n m* niggard-
 liness
 سوم som, S *n m* The moon, Mon-
 day سوموار—wái, *n m* Monday
 سومناथ somnath, P *n* Name of an
 ancient idol-temple in Gujarat
 which was sacked by Mahmud
 Ghaznavi
 سون son, H *n f* An oath
 سون sún, H *n f* Silence, stillness,
 quiet

سونہ soná, H *n m* Gold, (*Met*)
 riches, wealth, bullion سونے کا دانی
 —ká pání, gilding سونے کا دالا —ká
 niwálá, an expensive banquet
 سونے کا درو —ká waiq, gold leaf
 سونے کی چڑا —ke chiriyá, a rich or
 wealthy person, a high price سون
 سونا مکھی —son makhí, —
 makhí, *n f* goldstone, marcasite
 سونا سونہلا —sonáh—, *diy* ginger
 سونا لہے ی کے سونا کر گئے دیس
 سونا ملا نہ ہی بھرے دونا ہو گئے کیس
 Soná lene pí gae súná kai gae des,
 Soná mlá na pí phue, upá ho gae
 kes
 My husband went to earn gold, and
 left the house desolate, he found
 not gold or (I could not sleep)
 my husband returned not, my hair
 became silver
 سونا soná, *v* To sleep, to die
 سونا suná, H *adj* Empty, void,
 unoccupied, desolate
 سونا saunpná, saunpná, H *v* To
 deliver over, to commit, to
 charge, to consign, to entrust
 سونا sútná, H *v* To strip leaves
 off vegetables, to draw (a sword)
 سونا súnt, H *n f* Silence سونت
 مارا —máiná, to be silent
 سونا sontá, H *n m* A club, a
 mace, a cudgel, a pestle
 سونا سونا baidái, *n m*. A
 mace-bearer, a staff-bearer
 سونا south, H *n f* *Diy* ginger,
 a miser

سونہلا sondhá, H *adj* Sweet-smell-
 ing, like a new earthen vessel when
 wetted or from parching of
 pulse
 سونہلا sondhná, *v* To rub cloth in
 mud preparatory to washing, to
 mix, to smear, to daub, to
 knead, to wash out, to rinse.
 سونہلی sondhí, H. *adj* Smelling like
 new earth, *n f* fuller's earth,
 the wash or alkali (*reh*) in which
 washermen steep clothes
 سوندا súnd, H *n f* Proboscis of an
 elephant
 سوندا súndá, H *n m* A pack-sad-
 dle, a weevil
 سونری súnrí, H *n m* A distiller and
 vendor of spirituous liquor
 سونس súns, H *n m* A porpoise
 سونف saunf, *n f* Anise seed سونف کا
 عرق —ká 'aiq, *n m* (in *Med*)
 anise water
 سونگھا súnghá, H *n m* A stanch
 hound, a person employed in
 Maharatta armies, who is said
 to be able to discover hidden trea-
 sure or grain, &c., by the smell
 of the earth
 سونگھنا súnghna, H *v* To smell.
 سونگھی súngní, H *n f* Snuff
 سونہ sonh, H *n f* An oath سونہ کھانا
 —khaná, *v*. to swear
 سونہلا sonahlá, H *adj* Golden سونہلا
 دانی —pání, *n. m* gilding, gilt
 (soné l á pání)

سوہاگا sohágá, H *n* Boiax

سوہی sohan, H *adj* Pleasing, charming, *n* a friend

سوہی sohan, P *n f* A file, a whetstone

سوہا sohna, H *v* To look beautiful or graceful, to suit

سوہی sohíní, H *adj* Charming, pleasing, *n f* a bloom, a musical mode or *rág*ní

سوئی súí, H *n f* A needle, the handle of a watch or clock, the pointer of a compass, &c, tongue of a balance سوئی پیرا—pironá, *v* to thread a needle سوئی کا ناکا —ká naká, *n m* the eye of a needle سوئی کے ناکے سے حدائی کر نکالنا —ke nake se khudái ko nikalna, to perform wonders, to achieve impossibilities, to make a camel pass through the eye of a needle

تھا کام یہ تیرا ہی خداوند تعالیٰ

لا سوئی کے ناکے سے حدائی کر نکالا

Tha kám yih Terá hí Khudáwánd Ta'ala,

Lá súí ke náke se khudái ko niká-lá

It was thy work, O Almighty, to draw the universe through the eye of a needle

سوے sue, P *n f* Side, direction

سوایا sawayá, H *n m* The multiplication table of one and one-fourth time; a weight of one and one-fourth seer

سوایا sawayá, H *n m* A sleeper

سویا soyá, H *n m* Fennel

سویا sawayá, H *n f* Vermicelli

سویدا suwaidá, A *adj* Blackish
سویدا قلب—qalb, the black part of the earth, the heart's core, original sin

سویر sawer, H *adj* Early, soon

سویرا sawera, H *n m* Morning, dawn سویرا ہونا—hona, *v* to break (the day), to dawn

سویرے sawere, H *adv* Early in the morning

سویم soyam, P *adj* Thud

سویمبر suember, S *n m* The public selection of a husband by a princess or a lady of high rank from among a number of assembled suitors

سہ seh, P *adj* Three سہ باندی—bandí, *n m* a militia soldier, employed in collecting revenue, quarterly payment, a tribute سہ

سہ پاہ—páya, *n m* a tripod سہ پہل —pahar, *n m* afternoon سہ

سہ پahal, *adj* trilateral سہ چاند —chand, *adj* three-fold, three-times

سہ حریفی —haífí, *adj* of three letters, trilateral سہ دروا —dra, *n*

m a three-doored hall سہ سالہ —sala, *adj* triennial سہ شنبہ —sham-

ba, *n m* Tuesday سہ فصلہ —fasla, *adj* yielding three crops سہ کرر —karrar, *adv* a third time سہ گوشہ —gosha, *adj* triangular سہ ماہی —mahí, *adj*, quarterly سہ منزلہ —

- manzila, - *adj.* three-storied (a house, &c)
- سُہاتا *suhátá*, H. *adj.* Agreeable, pleasant lukewarm (water)
- سُہارا *sahará*, H *n m* A support, prop, reliance, help, assistance
سُہارا دینا یا لگنا—*dená yá lagáná*,
to support, to help, to assist
سُہارا کرنا—*karná*, to abet, to lean against, to support
- سُہاگ *suhág*, H *n m* Auspiciousness, good fortune, love, affection the conjugal state, a marriage song, a certain ornament worn by a wife as a sign that her husband is living
سُہاگ پتارا—*pitará*, *n m* a basket containing cosmetics, comb, bangles, &c, presented by the bridegroom to the bride
سُہاگ اُترنا—*utarná*, to become a widow
- سُہاگان *suhágan*, H *n f* A married woman whose husband is alive; a woman beloved by her husband
- سُہاگ *sahálag*, H *n m* The wedding season
- سُہام *sahám*, A *n m* Portions or shares of inheritance
- سُہانا *suháná*, H *adj.* Agreeable, charming, pleasant, *v* to be agreeable, to please
- سُہانا *saháná*, P *n m* A musical mode
- سُہاؤ *saháo*, H *n m* Bearing, endurance.

- سُہا *saháe* सहाय, H. *n m* Support, assistance, relief, *adj* favourable, kind
سُہا کرنا—*karná*, *v* to support, to help, to protect
- سُہايتا *saháetá*, S *n f* (See سُہا *Saháe*) Assistance
- سُہايتا *saháyak*, S *n m* A helper, a supporter, a deliverer
- سُہايت *sahit*, H *prep* With
- سُہايت *sahaj*, H *adj* Easy, not difficult, *adv* easily
- سُہايتا *sahajná*, H *n m* A tree the root of which supplies the place of horseradish
- سُہرا *sehrá*, S P. *n m* A bridal chaplet, garland or wreath worn on the head by a bridegroom and bride
- سُہاس *sahas*, H *adj* A thousand
- سُہاس *sahasi*, S *adj* A thousand
- سُہل *sahil*, A *adj* Easy, not difficult, simple
سُہل کرنا—*karná*, to make easy, to facilitate, to simplify
- سُہلا *sahláná*, H *v* To stroke, to rub gently, to tickle, to titillate
- سُہلاہٹ *sahláhat*, H *n f* Stroke, titillation, tickling
- سُہام *saham*, A *n m* An arrow, a share, a portion, the segment of a circle a versed sine (of an arc)
- سُہم *sahm*, P *n m* Fear dread
سُہم—*nák*, *adj* frightened, terrible, horrible
- سُہمانا *sahmáná*, H *v* To frighten
- سُہمانا *sahmná*, H *v* To be afraid, to fear

سہا sahná, H *v* To bear, to suffer, to endure, to support, to be digested

سہا sahnák, A *n f* A plate, a dish

سہا sahanháí, H *adj* Sufferable, bearable

سہا sahv, A *n f* An error, a mistake, fault, omission, oversight
سہا—ul-qalam, a slip of the pen, oversight
سہا—i-kítáb, an error of the copyist a clerical error

سہا sahván, A *adj* Erroneously, by mistake, inadvertently, by an oversight

سہا sahodai, S *adj* Born of the same mother, uterine

سہا suhúlat, A *n f* Ease, facility, gentleness, mildness, smoothness, softness

سہا sahí, H *adj* Let it be, very well often added to the participle to, as سہا آؤ to sahí, just come then, come if you dare
سہا kholo to—, pray open

سہا sahí, P *adj* Straight, *n f* a straight cypress tree

سہا sahím, A *adj* Equal, even, *n m* aperture, an equal

سہا sahelí, H *n f* A female friend, a handmaid

سہا sí, P *adj* Thirty

سہا se, H *prep* With, by, from, of, at, since

سہا sne, H *adj* Hundred

سہا sayáh, A *n m* A great traveller, an itinerant, *adj* travelling, itinerant

سہا siyahat, } A *n f* Travel-
سہا sayahí, } ling, journey, voyage, pilgrimage

سہا siyádat, P *n f* Ruling, governing, dominion, rule

سہا sayar, A *n m* A wanderer, a traveller one travelling for amusement

سہا siyar, H *n m* A jackal

سہا sayárah, A *n m* A planet

سہا siyásat, A *n f* Government administration, management, chastisement, severity
سہا —karna, to administer, to punish, to chastise
سہا —men hona, to be in prison
سہا —muduní, the art of government, civic economy

سہا siyaq, A *n m* Account keeping, book-keeping

سہا siyaqat, *n f* Driving, urging onward, stimulating

سہا siyal, A *adj* Flowing, or running much

سہا sayálah, A *n m* A torrent

سہا syamá, H *n m* The black cuckoo

سہا syán, } H *adj* Wise, clever,
سہا siyána, } ver, cunning, artful, knowing, arrived at years of discretion, grown-up, *n m* a conjurer, a miser
سہا سیانیت نا سیان دی

—pat já syán pan, *n f* cleverness, cunning, niggardliness, conjuring
 سیاہ sīyáh, *P adj* Black, dark, som-
 bie, (*Met*) unfortunate, bad سياه
 باتن—bátin, *n m* a hypocrite
 سياه بخت—bakht, *adj* unlucky,
 unfortunate سياه بختي—bakhtí, *n*
f misfortune سياه پوش—posh, *adj*
 dressed in black سياه قار—tálú,
adj black-mouthed (horse) سياه
 چشم—chashm, *adj* black-eyed,
 unkind دل سياه—dil, *adj* black-
 hearted رو سياه—rú, *adj* black-
 faced, disgraced سياه طالعی—tál'ái,
n f misfortune سياه نام—fám *adj*
 of black or dark complexion سياه
 کار—káí, *adj* sinful, wicked سياه
 کاری—káíí, *n f* black deeds,
 wickedness سياه کربا—karná, *v* to
 blacken, to spoil, to take an ac-
 count of سياه گوش—gosh, *n m*
 an animal مس سياه—mast, *adj*
 dead-drunk سياه مستی—mastí, *n*
f excessive drunkenness
 سياه سياهá, *P n m* An account-
 book or written account سياه
 بابی—bahí, *n f* the ledger or day-
 book in which daily receipts and
 disbursements are entered سياه
 کربا—karná, *v* to enter, to regis-
 ter سياه نویس—nawís, *n m* an
 accountant
 سياه گوش sīyáh gosh, *P n m* Per-
 sian lynx
 سياهی sīyáhí, *P n f* Blackness

darkness, ink, blacking سياهی
 چت—chat, *n m* blotting-paper
 سب seb, *P n m* An apple, (*Poet*)
 the chin (سب عجب—seb-i-gabgab)
 سب síp, *H n f* An oyster shell,
 a shell, a kind of mango
 سب سبی sípí, *H n f* A shell
 ست sít, *H n f* Cold, chilliness,
 moisture, wetness ست کال—kal,
n m the winter season
 ستا síta, *S n prop* The daughter
 of Raja Janak who was married
 to Rama ستا پیل—phal, *n m* the
 custard apple, the sweet pump-
 kin
 ستل sítal, *H adj* Cold, cool ستل
 پاتی یا ستل پتی—patí já sítal pat-
 tí, *n f* a kind of fine cool mat
 ستل چینی—chíní, *n f* a kind of
 spice
 ستلا sítlá, *H n f* Small-pox, the
 goddess of small-pox ستلا کی بھوتی
 کی پھٹی—kí phútí ánk, an eye lost
 from small-pox ستلا مہوہ داغ—
 munh dág, *adj* pitted with small-
 pox
 ستلتا sítalta, *H n f* Coldness,
 coolness, gentleness mildness
 ستنا saina, yá setná, *H v* To take
 care of, to keep carefully
 ستیہ seth, *H. n m* A rich banker,
 a millionaire, a capitalist, a
 merchant, a title
 ستیہ sítthá, *H adj* Tasteless, insi-
 pid ستیہ پن—pan, *n m* taste-
 lessness

سیتی *sítí*, H *n f* Whistling
 سیتی *bá*, *n m* a whistler
 سیتی *baḡana*, *v* to whistle
 سیتی *bandhná*, *ya* gum
honá, *v* to be distracted or con-
 founded

سیج *sej*, H *n f* A bed, a couch
 سیج *band*, *n m* cords for
 fastening bedding to a bed-
 stead

سیچا *síchna*, H *v* To water, to
 irrigate, to lave

سیچائی *sínchái*, H *n f* Irrigation,
 the cost of irrigation

سیخ *síkh*, P *n f* A spit, a skewer,
 any long thin piece of metal
 سیخ *par lagána*, *v* to roast
 سیخ *yá kabáb*, *n m* meat
 roasted on a spit

سید *saiyid*, A *n m* A lord, prince,
 chief, a descendant of Husain,
 grandson of the prophet Muham-
 mad the second of the four
 classes into which Muhammadans
 are divided

سید *sedkhanah*, P *n m* A
 privy, a necessary

سیدھ *sídh*, H *n f* Straightness,
 directness, aim

سیدھا *sídhá*, H *adj* Straight, di-
 rect, upright, quiet, gentle,
 simple, straightforward, right
 easy, *adv* directly, *n m* provi-
 sions, uncooked victuals
 سادھا *sádhá*, simple, artless
 سادھا *karná*, *v* to straighten,

to make straight
 —*hona*, *v* to be straightened,
 to be tamed

سیدھائی *sídhái*, H *n f* Straight-
 ness, directness, simplicity, up-
 rightness

سیدھی *sídhí*, H *adj* Straight
 سیدھی *ááh se phirná*, *v* to
 deviate from the right way
 سیدھی *tarah*, *adj* quietly,
 fairly

سیر *síar*, A *n f* Perambulation,
 excursion, tour, taking the air,
 walk, recreation, perusal, scene
 سیر *karná*, *v* to take the
 air, to walk, to peruse, to read
 سیر *gáh*, *n f* a place for re-
 creation
 سیر *shukár*, shooting and hunting

سیرت *síyar*, A *n f* (*Plu of*
Suat) Qualities, morals, disposi-
 tion, virtues

سیر *sei*, P *adj* Full, satiated,
 sated, tired
 سیر *chashm*
adj satisfied, contented
 سیر *hona*, *v* to be sated

سیر *sei*, H *n m* A weight of
 16 *chittals*

سیر *sír*, H *n f* Land under the
 direct cultivation of the land-
 owner, first-rate land, *adv* in
 partnership, jointly

سیرا *sírá*, H *n m* A sweetmeat
 made of meal and sugar

سیراب *seiráb*, P *adj* Full of water,
 moist, fresh, blooming, fertile

سیرابی *serábí*, P *n f* Moistness, freshness, succulence

سیر *sírat*, A *n f* Quality nature, disposition, character conduct

سیر *serú*, } H *n m* The head
سیرا *seiná*, } and foot pieces of a bed-frame

سیری *serí*, P *n f* Fullness, satiety repletion

سیرھی *sírhí*, H *n f*. A ladder, a stair, a step, a degree, سیرھی لگا — *lagákal charhná*, *v* to climb by means of a ladder

سیرده *serdah*, P *adj* Thirteen

سیس *sís*, H *n m* The head. سسس
— *phúl*, *n m* an ornament for the head, a husband سسس
— *kátná*, *v* to behead سسس
— *gúndháná*, *v* to have the hair braided سسس
— *niwáná*, *v* to bow

سیسای *sesnág*, H *n m* (*Hindu Myth*) The king of the serpent race and of the *patal* or lower regions

سیف *saif*, A *n f* A sword سیف
— *zabán*, *n m* one possessing effective spells, having a tongue like a sword

سیف *saif*, P *n m* A book-binder's knife سیف
— *kainá*, to cut the edges of the pages of a book smooth and even

سیفی *saifí*, A *n f* Cursing, a rosary سیفی
— *pherná*, to count beads

سک *sek*, H *n m* Fomentation, toasting

سکڑا *sakrá*, H *n m* A hundred, *adn* per cent

سکنا *sekná*, H *v* To warm to heat, to bake

سکجه *síkh*, H *n f* Admonition, advice lesson سکجه دیا — *dená*, *v* to advise, to admonish سکجه
— *lená*, *v* to take advice, to learn from, to consult سکجه
— *mánná*, to heed the advice of

سکھنا *síkhná*, H *v* To learn, to acquire, to master

سیل *síl*, H *n m* Nature, disposition, good conduct or disposition humanity, morality, virtue, steady and uniform observance of law and morals contentment
— *ánkhon men* — *honá*, *v* to be quiet, or modest, or polite

سیل *síl*, H *n f* Cold, damp, moisture

سیلا *síla*, H *adj* Damp, cool

سیلا *selá*, H *n m* A kind of sheet constituting a part of dress, especially worn and given as presents in the Deccan, a silk turban

سیلاب *sailáb*, A *n m* A flood, a torrent inundation deluge. stream

سیلابی *sailábí*, P *n f* Land liable to inundation, a flood

سیلابی *sailáuí*, H *adj* Fond of walking wandering

سیلکھڑی selkharí, H *n f* A species of stellites

سلی sailí, P *n f* A blow with the edge of the open hand on the neck, a slap, a cuff

سیم sim, P *n m* Silver سیم تن—tan, *adj* silver-bodied, with a body fair as silver

سم sem, H *n f* The flat or broad bean

سیمá, P *n m* The forehead, face, countenance, aspect, similitude

سیما síma, H *n f* Boundary, limit, extremity, confines, landmarks

سیناب sínáb, P *n m* Quicksilver, mercury

سیمابی simábí, P *adj* Of the colour of quicksilver

سیموگ símuig, P *n m* A fabulous bird often mentioned in Eastern romance (*syn* 'unqa, rukh), a griffin

سیمل semal, H *n m* The silk cotton tree, silk cotton

سینá, H *v* To sew, to stitch, to darn

سینa, H *v* To hatch, to rear, to foster

سینa, H *n f* An army سینا نئی—patí, *n m* the commander of an army

سینا saina, sainí, H *n f* Mutual winks, ogling

سنت میت من sent ment men, H *adv* Gratis, free of cost

سنتالیس sauntális, H *adj* Forty-seven

سنتالیسوان sauntálsuan, H *adj* forty-seventh

سنتنا sentná, sauntná, H *v* To keep carefully to put aside

سنتیس sauntís, H *adj* Thirty-seven

سنتیسوان sauntísuan, H *adj* Thirty-seventh

سنددر sendur, H *n m* Red lead, vermilion, minium

سنددوریا sendúriya, H *n m* A sort of mango

سندھ sendh, H *n f* A hole made in a wall by thieves or burglars, house-breaking لگا—laga-na, *v* to break into a house or wall

سندھا sendha, H *n m* White rock-salt

سندھنا sendhna, H *v* To mine

سندھی sendhí, H *n f* The juice of the wild date tree

سینگ síng, H *n f* The culm of the grass of which brooms are made, a tooth-pick, a stripe

سینگای síngai, H *n m* The flower of the síng

سینگنا senkna, H *v* See سینگنا To foment, to warm

سینگیا síngiya, H *n m* Striped cloth, a kind of narrow lace

سینگ síng, H *n m* A horn سینگ کٹا کر بھڑوں میں ملنا—katá kai bachhau men milna, to cut off the horns and mix with the calves

(said of an old man got up as a young man) سينگ مارنا—márná, to butt, to gore نڪلڻا—nikalná, to get horns, to become mad or foolish to get maturity
 سينگري sengrí, H n f A pod, siliqua, particularly the siliqua of the radish
 سينگي sīngí, H n f A kind of fish, a horn for cupping سينگي لڳاڻا—lagáná, to cup سينگي والي—sīngí wálí, n f a woman who cups
 سينه sína, P n m Breast, bosom, chest, thorax سينه افگار—afgár, adj wounded in the bosom سينه اڻڀار ڪر چلا—ubháí kár chalná, to walk affectedly سينه بند—band, n f a boddice سينه بين—bín, n f a stethoscope سينه ڇڪ—chak, adj afflicted سينه ريس—resh, wounded at heart afflicted سينه سرور—sori, adj headstrong, obstinate, robust سينه زور—zorí, n f force, obstinacy سينه سياه—sīyah, adj black-hearted سينه سے لڳاڻا—se lagáná, to embrace
 سيني sení, P n f A trough tray salver (qab, thalí)
 سڀو sew, P n m An apple
 سڀو sew, H n m A sweetmeat, a sort of salted vermicelli in ghee
 سڀو sewá, H n f Worship, service, attendance on سڀو ڪرڻا—

karná, to serve, to attend on
 سڀو سڀو سڀو sewá, H n f Sugar that has been purified with a grass called *snudá*
 سڀو سڀو sewtí, H n f A white rose the dog-rose (*gul-i-nasrín*)
 سڀو سڀو sewiá, H n m Half-baked earthenware
 سڀو سڀو sewai gál, P n A feudal tenure, a fief, an assignment of land for charitable purposes
 سڀو سڀو sewrá, H n m. A kind of *faqir* among the Jains, a conjuror.
 سڀو سڀو sewak सेवक, S n m A servant, an attendant a worshipper, a votary, a disciple
 سڀو سڀو sewakáí, H n f. Service attendance, worship
 سڀو سڀو síwan H n f Sewing, seam, darning
 سڀو سڀو sewan, H n m Serving, service, using, practising سڀو ڪرڻا—karná, to make use, to practise, to serve
 سڀو سڀو sewná, H to serve, to attend on, to brood, to hatch
 سڀو سڀو sewain, H n f Vermicelli
 سڀو سڀو sihon, H n m A sort of black grain that grows in wheat fields
 سڀو سڀو sehí, H n f A porcupine

(ش)

ش shīn, the nineteenth letter of the Urdū or Hindustani alphabet, thirteenth of the Arabic and sixteenth of the Persian alphabet, corresponding to the English sh In denoting numbers by the letters of the Arabic alphabet, it stands for 300

شاب shab, A n m A youth, a young man under 34 years of age, in the prime of manhood

شاباش shabāsh, P mly Bravo! Well done! Excellent!

شاناشی shābāshī, H n f Praise, applause دینا شاناشی—denā, to applaud, to praise, to encourage

شاخ shakh, P n f A branch of a tree a bough; a horn, a cutting, a branch of any thing شاحدار—dār, adj branched out or diffused, entangled ساح رعوں—i-'afrān, Lut (a twig of a sif-fion) is applied to a proud person who estimates too highly his own worth

دار چمن وہی ہے تلخ سے کو حراں ہے
تھی حو رہے تھی ہے سو شاخ رعوں ہے
(میر) —

Although the autumn is arrived the flower beds still display the same coquetry towards the nightingale, the branches, though withered are as proud as ever

شاحسار—sā, n f a garden, a bowet شاحسانہ—shāna, n m calumny شاح شجرہ—shajia, a genealogical table pedigree ساح—sāh, n m a branch school

شاحکھا shākhcha, P n m A small branch

شاکھا shākha, P n m The pillow, a yoke

شاد shad, P adj Happy, glad, cheerful, pleased, delighted شاد دل—dil, adj happy, cheerful شاد کام—kām, adj happy, contented, joyous شاد کرنا—karnā, to gladden, to rejoice

شاداب shadab, P adj Fresh, verdant, green, pleasant

شادابی shadābī, P n f Freshness, greenness, verdure

شادان shādān, P adj Happy, glad, cheerful

شادمان shādmān, l' adj Happy, glad, cheerful, delighted

شادمانی shadmānī, P n f Gladness, pleasure, joy, delight, rejoicing

شاداد shādāh, P mly Glad, cheerful

شادی shādī, P n f Pleasure, joy, delight, marriage wedding شادی کرنا—karna, to get a boy or girl married مرگ شادی—maig, n f death from joy, an easy death شادی ہونا—honā, to be married

شادیانه shādīyāna, P n m Music and singing at marriages, or on other festive occasions شادمانه بختا
—bajānā, v to triumph, to play festive music

شاذ shāz, } A adj
شاذ و نادر shaz-o-nadī, } Rare, uncommon, irregular, exceptional, seldom

شراح shārāh, A n m A commentator, an annotator

شارع shā'ī a, A n m A law-giver, a legislator, a highway, a public road شارع عام—'āmm, a public road, a thoroughfare

شارق shāriq, A n m The sun

شارک shārak, P n f A mainā, a species of stalling famed for its talkativeness

شاستر shāstai, S n m The Hindu scriptures, a code, institutes of religion شاستر آرته—āith, n m religious discussion

شاستری shāstrī, S n f One versed in the Shastras شاستری اچهر—achchhai, the Devanāgarī character

شاش shāsh, } P n Urine شاش دانی
شاشه shāshā, } —dān, urinal, bladder

شاطر shāti, A adj Clever, smart, cunning, sly, wanton, vicious, n m a chess-player, a messenger

شاعر shā'ī, A n m A poet

شاعره shā'īah, A n f A poetess

شاعری shā'īī, A n f The art or practice of poetry, poetic composition, hyperbole

شاعِل shā'īl, A adj Occupied, employed, diligent, busy

شافع shāf'e, A n m An intercessor, an advocate, a mediator, patron

شافعی shafi'ī, A n prop. One of the chiefs of the four principal sects of the Muhammadan religion, adj following the sect of Shāfi'ī

شافه shāfa, A n m A suppository, a pessary, an enema

شافی shaffī, A adj Healthgiving, healing, sanative, salutary, (an answer), categorical, n a restorer to health, a healer, decisive, final شافی جمعیعی—haqīqī, the actual healer شافی مطلق—mutlaq, the absolute healer, epithets of the deity

شاق shāq, A adj Difficult, troublesome, severe, grievous, afflict-ing

شاکر shākī, A adj Thankful, grateful, content, praising

شاقول shāqul, n m A plummet

شاکي shākī, A adj Complaining, querulous, n m a complainant, a murmurer, a censurer, a back-biter

شاگرد shāgird, P n m A pupil, a scholar, a disciple, a servant —شاگرد پیست—pesha, n m menials, domestics, the servants' out-houses —شاکردرشید—ī rashīd, a complete scholar, a favourite pupil —شاکرد هوا—honā, v to become a pupil

شاگردی shagirdī, P n f Apprenticeship, pupilage کربا شاگردی—karnā, ۱ to learn or study with, to serve one's apprenticeship

شال shāl, P n f A shawl شالاب—bāf, n m a shawl-weaver شال دوز—doz, one who embroiders on shawls

شام shām, P n f The country of Syria

شام کے مردہ کو shām, n f Evening کب تک رہیے—ke murda ko kab tak rohiye, (Lit) how long can you weep for one who died at eventide? used to express a circumstance which is likely to prove a life-long regret شام و سحر—o sahar, evening and morning

شام shām, H n m A name of Kishna, adj black

شام shām, H n f The iron head or ring of a wooden pestle, the ferule of a stick or umbrella سام—laganā, ۱ to shoe with iron, to put on a ferule

شاما shamā, H n f A beautiful Indian song-bird

شامت shamat, A n f Mischance, ill-luck, adversity شامت اعمال—imāl, evil days شامت آنا—ana, ۱ evil to come upon one شامت کا—ka māta, adj unfortunate, n an unfortunate night

شامی shamikh, A adj High, lofty, elevated, proud

شامل shamil, A adj Comprising, including included inclusive

(of), blended (with), united (to), mingled, annexed, connected with, confederated, living together, adv together, jointly, in confederacy, prep with, along with, in the company of, n encompasser, compiler, member, confederate شامل حال—hal, of similar circumstances کربا شامل—kar nā, ۱ to annex, to append, to include, to incorporate, to insert, to enter شامل ہونا—honā, ۱ to be included, to fall under, to be connected with, to partake, to participate

شامیلات shāmilāt, A n An undivided property, partnership, things included, a coparcenary estate

شامیلاتی shāmilātī, A adj Coparcenary, joint

شامہ shamma, A n m The sense of smell

شامی shamī, A adj Syrian شامی کتاب—kabab, a kind of labab made of flat cakes and round balls of meat

شامیانہ shamiyana, P n m A canopy, an awning, a pavilion

شان shan, A n f Lustre, pomp, dignity, eminence, glory شاندار—dār, adj splendid, stately, grand, pompous, n a person of state and dignity, a man of rank شان و شوکت—o-shaukat, n f splendour, pomp شان دکھانا—dikhanā, to make a display شان گھٹنا—ghaṭṭna, ۱ to be derogatory

shán, P *n m* A honey comb
 a bee-hive
 shána, P *n m* A comb, the
 shoulder, a cock's comb, a crest
 —dán, a combcase
 sháh, P *n m* A king, a prince,
 the king at chess a title assumed
 by *faqú's* (used in compos) mean-
 ing royal, noble, great, excel-
 lent, best شاهار—báz, *n m* a
 royal falcon ساد بطرط—balút, *n m*
 chest-nuts, the oak and acorns ساد
 —tí, the large beam شاه حرار—
 i-khwái, *n m* the sun شاه راه—
 ráh, *n f* public road, highway
 —zádgí, *n f* the period
 of the minority of a prince ساد راده
 —zádah *n m* a prince شاه رادی
 —zádí, *n f* a princess ساد سرار
 sawái, *n m* a good rider ساد گام
 —gám, *adj* having easy paces (a
 horse), *n m* a particular pace of
 a horse ساد گردون - ساد مسری
 —i-mashúq, the sun
 —námah *n f* a celebra-
 ted epic poem, containing a his-
 tory of the kings of Persia, writ-
 ten by the Persian poet Ferdousi
 about the year of Christ 1000
 sháhánah, P *adj* Royal
 princely, *n m* a wedding dress
 sháhtarab, P *n m* A bitter
 plant, a fumitory
 sháhíd, A *n m* A witness,
 a deponent (in P) a sweetheart
 a beloved object a female friend

hál, *n m* an eye-wit-
 ness
 sháhídí, A *n f* Testimony,
 attestation, deposition
 sháhiq, *adj* High, lofty moun-
 tain
 sháhansbáh, P *n m* An
 emperor ساد هساده—i-falak, *n*
m the sun
 sháhansháhí, P *n f* Em-
 pire, *adj* imperial
 sháhwái, P *adj* Princely,
 royal, worthy of a king
 sháhí, P *n f* Reign royalty,
adj royal kingly, imperial
 sháhín, P *n m* A falcon
 sháyán, P *adj* Worthy, suit-
 able, desirable, legal
 sháyad, P *adv* Perhaps, pos-
 sibly, probably, perchance
 sháyad ki báshad, Per-
 haps it is it may be so
 sháyastagí P *n f* Polite-
 ness good manners fitness,
 affability, propriety
 sháyastah, sháístá, P *adj*
 Polite, decent, well-bred, cour-
 teous, gentle, docile worthy,
 suitable ساد مزاج—mizáj, aff-
 able, mild
 sháy'a, A *adj* Divulged, pub-
 lished spreading revealed ap-
 parent شایع هربا—honá, *v* to be
 spread abroad to be published,
 to be propagated

شایق shayaq, A *adj* Fond, desirous, zealous, ardent, longing for

شایقین shayqín, A *n* (*Plur of* شایق shayq) Ardent admirer (of), lovers (of), votaries

شب shab, P *n f* Night شب a shab, during the night, all night

شب باز shab-baz, *n m* a puppet-showman, one who is vigilant at night

شب باش shab-bāsh, *n m* a night lodger شب باشی bashí, *n f*

night lodging شب بخیر bakhān, *intj* may the night pass well,

good night شب برات barat, *n f* the 11th day of Shābān, on which

the Muhammadans make offerings and oblations in the name of

deceased relations a Muhammadan festival شب - شب shabbo, shabboo, the tuberose, *Po-*

lonthes tuberosa شب بیدار bedar, *adj* waking or watching all

night شب بیداری bedarí, *n f* a vigil شب تاب táb, *n* fire-fly

a glow-worm شب تاریک tárk, *n f* a dark night شب

یا تاریک tárk, *n f* a dark night شب خون khun, *n m* a night attack

with bloodshed شب خون مارا khún mārā, *v* to attack by

night شب خوندار khunf, *n f* robber at night with bloodshed شب

خوندار khunf, *n f* rising at night for the purpose of praying شب رنگ

رنگ دار shab-rang, *adj* coloured شبستان shabstān, *n* a bed chamber a bed

chamber شبستان shabstān, *n* a bed chamber a bed chamber at night

of the tenth of Moharram on which Hussain was slain شب قدر qadī,

the 27th of Ramzan (on which date the Qorān is said to have descend-

ed from heaven شب کور kor, night-blind شبگرد gaid, *n m* a

watchman شب ماه mah, *n f* moonlight شب نام nam, dew (os)

شب و روز o-roz, night and day شب shabb, A *n m* Alum

شب shabáb A *n m* Youth, prime of life

شب shabán, P *n m* A shepherd, a pastor

شب shabangah, P *n f* A place for cattle or sheep to remain in at

night evening شب shabánah, P *adj* By night

شب shab, night and day شب shabahr, A *n f* Resem-

blanc likeness, similitude شب shab chag, P *n m* A bril-

liant gem, caruncle شب shabda shab, *n m* Sound,

voice, a word, a term شب shab, *n m* Sound,

voice, a word, a term شب shab, *n m* Sound,

voice, a word, a term شب shab, *n m* Sound,

voice, a word, a term شب shab, *n m* Sound,

voice, a word, a term شب shab, *n m* Sound,

voice, a word, a term شب shab, *n m* Sound,

voice, a word, a term شب shab, *n m* Sound,

شَبْغِير shabgî, P. *n m* A nightingale, a cricket, any animal that sings at night; early dawn

شَبْ shabah, A *n f* Resemblance, similitude, image

شُبْ shubah, A *n m* Doubt, suspicion, uncertainty, scruple, hesitation. شَكَّ كَرَا—kainá, *v* to suspect, to doubt, to distrust شَكَّ مَتَانَا—mitáná, *v* to remove a doubt

شِبَا shiba or shaba, P. *n m* An agate, a coral, a bed

شَبِینَ shabínah, P. *adj* Nocturnal, nightly, last night's state

شَبِیْ shabíb, A *n f* Picture, image, likeness, resemblance, similarity

شَپْ shappai, P. *n* A bat, a night-flie

شِتَابْ shítáb, P. *adj* Quick, speedy, *adv* quickly, soon, *n f* haste, quickness

شِتَابِیْ shítábí, P. *n f* Quickness, haste, speed, *adv* quickly, hastily

شِتَالَنْگْ shítálang, P. *n m* The ankle

شُتْ shuti, P. *n m* A camel شُتْر دَل—bán, *n m* a camel-driver, a camel-keeper شُتْر دِل—dil, *adj* timid شُتْر ے مَہَار—i-be maháí, *adj* (Lit) a camel without a nose-string, uncontrolled, refractory شُتْر حَانَه—khána, *n. m* a camel-shed

سَتر سَرَار—sawáí, *n m* a rider of a camel, an orderly on a camel

شُتْر عَمْرَة—gamzah, *n m* misplaced affectation, wickedness شُتْر

کِنَه—kínah, *adj* bearing malice as a camel شُتْر گَار—gáo, *n*

m the camel-leopard or gúafte

شُتْر مَرَع—muig, *n m* an ostrich

شُتْر شَاتِرُ شَتْر شَاتِرُ, S. *n m* An enemy

شُتْر بَهَار—bháo, *adj* like an enemy

شُتْر شُتْرِیْ shutrí, P. *adj* Light brown, *n f* a colour so called

شُجَاعْ shujá' A. *adj* Brave, bold.

شُجَاعَتْ shuját'at, A. *n f* Bravery

شَجَرْ shajai, A. *n m* A tree, a plant

شَجَرِیْ shajiah, shijiah, A. *n m* A genealogical tree, a field map

شَهْنَاهْ shahnah, A. *n m* A superintendent of police, a viceroy, a prefect, a peon or servant of a tax-gatherer, a watchman

شَخْصْ shakhs, A. *n m* A person, an individual, being, body شَخْصْ شَخْصْ—i-nádár, an insolvent

شَخْصِیَّتْ shakhsíyat, A. *n f* Individuality, personality, nobility, rank, honor, dignity شَخْصِیَّتْ شَخْصِیَّتْ—bagháíná, to boast of one's nobility or rank, &c, to show off

شَدْدْ shadd, A. *n m* Rendering hard or strong, intensifying, emphasizing شَدْدْ مَد—o-madd, emphasis, stress, force, severity

شَدَا shaddá, A. *n m* The banners carried with the tázyá, in the Muharram

د shud bud, P *n f* A little knowledge

شدت shuddat, A *n f* Severity, violence, force, vehemence, difficulty

شدنی shudaní, P *n f* What is to be, an occurrence, *adj* possible, practicable

سده shuddh शुद्ध, H *adj* Correct, right, pure, clean کربا—karná, *v* to purify

شدید shadíd, A *adj* Difficult, grievous, strong, violent, severe, rigorous, heinous

شر shai, A *n f* Vice, depravity, wickedness, evil, wrong-doing کربا—karná, *v* to raise a quarrel, to cause a breach of the peace فساد—o-fasád, a breach of the peace, wickedness and mischief, a riot

شرا shirá, A *n m* Purchase, sale, traffic

شراب shaiab, H *n f* Wine, spirits, spirituous liquor شراباً طهورا—tahurá, nectar شراب پرتگالی—i-puitgálí, *n. f* Portugal wine شراب پینا—píná, *v* to drink خانه—khána, *n m* a tavern, a grogshop, a distillery شراب خوار—khwár, a drunkard شراب خوارى—khwarí, *n f* drinking, drunkenness شراب دو آتش—i-do at-shah, double-distilled spirit or liquor شراب کیچنے والا—khínchne walá, *n m* a distiller

شراپور shaiábor, P *adj* Wet through, dripping, wet, drenched

شرابی shaiábí, A *adj* Drunk, intoxicated *n m* a drunkard

شرادہ shráddha श्राद्ध, S *n m* Funeral obsequies

شرار sharár, A *n m* A spark

شرارت sharárat, A *n f* Mischief, wickedness, villainy, depravity شرارتاً sharáratán, *adj* wickedly, mischievously

شرارہ sharárá, A *n m* A spark of fire, a flash, a gleam

شرافت sharáfat, A *n f* Nobility, civility, good manners, politeness

شراکت sharákat, P *n m* Partnership, coparcenary, alliance, confederacy, combination شراکت کربا—karná, *v* to enter into partnership, to participate in, to combine, to league with شراکت نامہ—náma, deed of partnership

شرایط shaiáit, A *n f* (Plu of شرايط Shaiit) Agreements, stipulations, conditions, requirements شرایط اقرار نامہ—i-iqáínámah, *n f* the terms of a contract

شرب shuib, A *n m* Drinking, beverage شرب و اکل akl-o—, food and drink

شربت shaibat, A *n m* Sherbet, sugar and water شربت کے سے گھونٹ ke se ghúnt píná, to gulp down as sherbet, (*fig*) to suffer meekly

شرعتي sharbatí, A *n. m* A kind of lime, or lemon, a kind of muslin, a colour, *adj* of the colour of *sharbat*

شرح sharh, sharah, A *n f* Explanation commentary, annotation, rate, proportion, charge شرح—bandí, *n f* a table of rates شرح—karná, *v.* to define, to detail, to fix the rate شرح لگان—lagán, rent-rate شرح وار—wár, *adv* explicitly, as [detailed شرح شرح—kashsháf, a lucid explanation شرح ذیل ba—i-zail, *adv* as hereinafter shown, as detailed or shown below.

شرر sharar, A *n m* Sparks of fire, malice

شرره sharza, P *adj* Powerful, strong, vehement, fierce, enraged, roaring, ravenous

شرط shart, A *n. f* Condition, stipulation, agreement, term, provision, a wager, sign, mark. شرط—bāūdhná, lagáná yá kainá, *v.* to stipulate; to bargain, to bind by contract, to bet شرط ba—, on condition of, subject to بشرطك basharte ki, *conj* on condition that, provided that

شرطي shartí, A *adj* Conditional, provisional, *adv* certainly, undoubtedly.

شرع shara', A. *n. m.* The divine way of religion; the precepts of Muhammad, law; equity, a high road.

شرعاً shar an, A. *adj.* According to the law, legally شرعاً و عرفاً—o-'urfan, according to both the religious law of God and the law of society

شرعی shari'ái, A *adj.* Conformable to the *shara'*, lawful

شرف sharaif, A *n m* Honor, rank, dignity, excellence, eminence, exaltation, glory, honour شرف—lejáná, *v.* to excel, to bear away the palm from

شریاف sharaif-yáb, A *adj* Ennobled, honored

شرفا shurafá, *n* (*Plu. of شریف Sharíf*) Persons of high rank or good family, nobles, grandees

شرق sharq, A *n m* Rising (of the sun), east

شرقي sharqí, A. *adj* Eastern; oriental

شرك shirk, A *n m* Partnership, belief in a plurality of God, polytheism, paganism, infidelity شرکت shirkat, A. *n f* See شرأكت shirákát.

شرم sharm, P *n f* Bashfulness, shame, modesty شرم ركهـا—rakh-ná, to preserve from shame or disgrace, to guard the honour of the beard شرم ناك—nák, *adj* bashful, modest

شرما sharmá sharmí, P *adj.* Through shame, modestly

شرمالو sharmálú, H. *adj* Bashful, shy

شرمنا sharmáná, H n To be bash-
ed, to be ashamed, to feel
ashamed, to put one to shame
شرمسار sharmsár, P adj Ashamed,
abashed.
شرمگین sharmgín, P adj Coy, bash-
ful, modest
شرمندگی sharmindagí, P n f Bash-
fulness, shame, disgrace شرمندگی
انثانا—ntháná, v to suffer shame
or disgrace
شایمندا shaiminda, P adj Blushing,
bashful, ashamed, modest شرمندة
هونا—honá, v to feel ashamed of
oneself, to be ashamed, to
blush
شرمبلا sharmíla, } P adj Bashful,
شرمبلی sharmílí, } modest
شاروال sharwál, P n m Trousers,
breeches
شورو shurút, A n f (Plu of شرطا
Shart) Conditions, terms
شروع shurú', A n m (Plu شروعات
Shu'u'át) Beginning, commence-
ment شروع سے—se, from the
beginning, ab initio شروع کرنا
karna, v to begin, to commence,
to take lead off, to enter upon,
to establish, to institute, to set
up شروع ہونا—honá, v to be begun
or commenced
شرش sharah, A n m Vehement de-
sire, appetite, greed
شیرین shirván, A n f An artery
شریر sharír, A adj Wicked, vicious,
bad, corrupt

شریعت shair'at, A n f The religious
law of God, ordinance, statute
شریف shairíf, A adj Noble, of high
rank or dignity, gentle, high-
born شریف خاندان—khándán
ká, adj of high birth, of a good
family
شریفة sharíffa, A n m Custard
apple, *Annona squamosa*
شریک shairík, A n m A partner, a
co-sharer, an accomplice, a con-
federate, a colleague, a comrade,
an ally, adj joint, united شریک
رہنا—rahná, v to live together
شریک شکی—shrikamí, joint owner,
coparcener, joint sub-lessee
شریک کرنا—karná, v to make a
partner, to include شریک ہونا—
honá, v to joint, to partake, to
be a partner
شاست shast, shíst, P n f Aim, a
large fishing hook left attached
to a strong line which is fastened
to the shore, the handle of a
bow, a thumbstall, the sight
شاست باندھنا—bándhná, v to take
aim at, to take a sight (with the
ruler of a plane-table)
شاستر shastí, S n m A weapon in
general, an arm شاستر باندھنا
bándhná, v to arm oneself
شسته shusta, P adj Washed,
dressed, pure شسته زبان یا گفتگو
zabán ya guftgú, n f pure or
dignified language
شش shush, P n m The lungs درد
شش dard—, the peripneumony

شش shash, P *adj* Six شش پهلوی
pahlú, *adj* hexagonal ششدر
dar iahna, to stand amazed, to
be astounded ششواهی—máhi, half
yearly شش و پنج—o-panj, *n m*
confusion, hesitation, perplexity
شش و پنج میهن—o-panj men, at
sixes and sevens

ششدر shashdar, P *n m* A cube, a
die, *adj* confounded, astomshed

ششسم shashum, P *adj* Sixth

شاط shatt, A *n* The bank of a river

شاطح shattáh, A *adj* Aitful, lascivious, obscene

شاطر الغیب shaturul-gibb, A. *n* The
Tertian ague

شاطرنج shatiranj, A *n f* Chess شطرنج
—baz, *n m* a chess-player
شاطرنج بازی—bázi, *n f* playing at
chess

شاطرنجی shatiranjí, A *n f* A kind of
chequered carpet شاطرهنجی
—báf, *n m* a carpet-weaver

شاه sh'ái, *n m* Habit, custom,
manner, signal, sign, counter-
sign, password, (It is much used
in comp to form adjective), as شاه
—jádú, magical شاعر
—kaim—, distinguished for genei-
osity

شاهشاهی shu'áií, A *adj* Relating to
custom, &c, customary, habi-
tual

شاهشاهی shu'ái', A *n. f* The rays of the
sun, sunshine, radiance

شاهشاهی shu'ái'í, A *adj* Radiating

شاه shé'ab, A *n m* A road in a
mountain, a pass, a ravine

شاهشاهی sh'abán, A *n m* The eighth
month of the Arabian year

شاهشاهی shu'badah, P *n m* Sleight
of hand, juggling, conjuration
شاهشاهی—báz, *n. m* a juggler, a
conjuror شاهشاهی بازی—bázi, *n f*
juggling, sleight of hand, hocus-
poens

شاهشاهی shu'bá, A *n. m* A channel in
which water flows, a watercourse,
a branch, ramification

شاهشاهی sh'ái, A *n m* Poetry, verse.
شاهشاهی خوانی—khwaní, *n f* reading
poetry شاهشاهی—kahná, *v* to com-
pose a verse

شاهشاهی shu'ái, A *n* (Plur of شاعر
Sha'ei) Poets

شاهشاهی sho'sh'í, P *n m* Fiction, a
stroke شاهشاهی—chhorná, *v*
to spread a false report

شاهشاهی shu'ala, A *n m* Flame, blaze,
flash شاهشاهی—afshán, scatter-
ing flame شاهشاهی—ukh-yá-
—ú, *adj* flame-faced, *n m* a blaz-
ing beauty شاهشاهی—bhabú-
ká honá, *v* to burn with rage

شاهشاهی shu'úi, A *n m* Wisdom, dis-
cernment, good management,
shrewdness, sense شاهشاهی دار
—dái, *adj* manneily, well-bred

شاهشاهی shagál, P *n m* A jackal

شاهشاهی shagl, shugl, A *n m* Occupa-
tion, employment, anything to
occupy or divert amusement شغل
—kainá, to employ oneself

shifa, shifá, A *n m* Cure, healing, recovery, convalescence
 شفا خانہ—khāna, *n m* a hospital
 شفا دینا—denā, to heal, to cure
 شفاعت shafa'at, A *n f* Intercession
 recommendation شفاعت کرنا—karna, to intercede, to mediate
 شفاف shaffaf, A *adj* Transparent, clear
 شفافیت shaffāfi, A *n f* Transparency, clearness
 شافتالو shafṭalu P *n m* A peach
 شفہ shafat, P *n m* The lip the month
 شافتل shafṭal, A *n f* A bad woman
 شفع shuf', A *n m* Pre-emption
 حق شفع—shufa', *n m* right of pre-emption, the right a person has under certain circumstances to be substituted, in the case of a sale of immovable property, for the original vendee, this right arises by law or agreement
 شفق shafaq, A *n f* Evening twilight kindness شفق پھرنا—phulnā, to appear (twilight)
 شفقت shafaqat, A *n f* Kindness, affection favour, mercy, clemency, condolence شفقت نامہ—nāma, a letter of condolence
 شافع shaff', A *n m* Advocate, patron, intercessor, a possessor of the right of pre-emption شافع حار—hār, the occupant of ground which is simply in the neighbourhood of another state شافع حلیت—khalīf, a person who is a partner

in rights and appertenance belonging to the property which is subject of sale شافع شاریک—shārik, a person who is a co sharer in the corpus of the property
 شافیق shaffiq, A *adj* Affectionate, kind merciful, *n m* a kind friend
 شق shaq, A *n m* A fissure a crack, cleft, dawn of day شق القمر—ul-qamar, splitting of the moon, a miracle of Muhammad شق ہر با—honā, to be torn, to be rent, to be split
 شاقیق shafaq, A *n m* A tulip
 شوق shuqqa, A *n m* A royal order or communication from a superior
 شوقی shaqi, A *adj* Miserable, wretched
 شاقیقہ shaqīqa, A *n m* Temple, one side of the head
 شک shakk, shak, A *n m* Doubt hesitation, uncertainty, incredulity شک پڑنا—parnā, to have a doubt شک ڈالنا—dalnā, to cast a doubt upon شک رج کرنا—rafa' karna, to remove a doubt شک کرنا—karna, to suspect to doubt
 شکار shikār, P *n m* Hunting, chase, game, booty, prey animal food شکار اگے—afgan, *n m* a hunter, a game-killer شکار ہار—bāz, *n* a sportsman شکار سد—band, *n m* cords &c, for tying game in شکار پیسہ—pesha, *adj* (one) whose trade is hunting شکار

کُرا—kainá, *v* to hunt, to prey upon, to ensnare, to catch (as prey) کھیلنا—khelná, *v* to go a-hunting گاہ—gáh, *n f* a hunting ground ماہی—máhi, *n f* fishing ہونا—honá, *v* to be hunted, to become a victim, to fall a prey

شکاری shikáí, *P n m* A sportsman, a hunter, a fowler, an angler, *adj* of the chase, relating to hunting کتا—kuttá, *n* a hunting dog, a hound

شکایت shikáyat, *A n f* A complaint, lamentation, illness کُرا—karná, to complain رفع کُرا—raf'akarná, to remove the cause of complaint

شکتی shakti शक्ति, *S n f* Strength, ability, capacity, the energy or active power of a god; the goddess Durga, wife of Shiva

شکر shukra, *S n m* The planet Venus, Friday

شکر shukr, *A n m* Thanks, gratitude خدا—i-Khudá, Thank God! God be praised! شکر خدمت—i-khudmat, an acknowledgment of service کُرا—kainá, *v* to thank, to return thanks, to acknowledge a favor شکرگزار—guzáí, *adj* thankful, grateful شکرگداری—guzáí, *n f* thanksgiving, gratitude, thankfulness, gratefulness شکر نعمت—i-ne'amat, an acknowledgment of a favor

شکر shukráná, *P n* A present made to a pleader over and above the legal fees by a successful litigant.

شکر shakai, shakkai, *P n f* Sugar (Met) sweet words اسنادی—afshání, the scattering of sugar, (Met) uttering of sweet words, sweet speech شکر ہار—hára, *n m* a kind of sweetmeat, a square. شکر حرہ—khora, *n m* a bird so called from its fondness for sugar, one living on dainties شکر گفتار—guftáí, *adj* sweet-spoken, eloquent

شکر قند shakar-qand, *P n m* Sweet potato

شکر shukra, *P. n m* The sparrow hawk, a falcon.

شکست shikast, *P n f* A breach, breakage, fracture, loss, defeat. شکست دینا—dená, *v* to defeat, to repulse شکست حرہ—khurda, *adj* defeated, broken off شکست ہونا—honá, *v* to be broken, to suffer a defeat.

شکستگی shikastgí, *P. n. f* Breaking, breakage, violation, defeat, dejection, affliction.

شکستہ shikasta, *P adj* Broken, unpaired, bankrupt, sick, weak, infirm, *n m* a running hand شکستہ ہال—bál, broken down, reduced to straits. شکستہ حال—hal, *adj* distressed, broken down شکستہ حالی—hálf, *n f* distress, reverse of fortune.

- شکستہ—*khātir*, *adj* distressed in mind, offended, grieved
 شکستہ—*dil*, *adj* broken-hearted, distressed, afflicted
 شکستہ—*dilī*, *n f* distress, affliction, broken-heartedness
- شکشا *shikshā शिक्षा*, *S n f* Learning, study, teaching, instruction, education, training, admonition, precept
- شکل *shakl, shakal*, *A n f* Form, shape, likeness, resemblance, image, appearance, figure, formation, mode, map, a proposition (in *Geom*) diagram
 شکل نگارنا—*bigarnā*, *v* to disfigure, to disgrace
 شکل دانا—*banana*, *v* to give a shape to to make faces, to assume a character
 شکل ممالی—*misālī*, *n f* a model, a pattern
 شکل نظری—*nazarī*, (in *Geom*) a theorem
 شکل ہم *ham*—, similar, like, of the same figure
- شکل نکش *shukl pāksh*, *S n m* The light half of a month, the fortnight of the moon's increase (opp to *Krishnapal sh*)
- شکم *shikam*, *P n m* The belly
 شکم بزرور—*banda yā shikam*
 پراوار, *n m* an epicure, a glutton
 شکم پرست—*puast*, a pamperer of his belly, a sensualist
 شکم سیر *ser*, *adj* satiated
- شکیمی *shikamī*, *P adj* Of or relating to the belly, big-bellied, subordinate, dependent, sub-tenanted
- شکیم—*dhānā*, a born idiot
- شکیمی—*ijāladar*, a subordinate cultivator holding lands in farm, secret, private
- شکمی *shikan*, *P n f* Shrinking, shrinking, constringing, breaking, breaker, a curl, fold, plait, crease, rumple
 شکن—*parnā*, *v* to be creased
 شکنی—*dālnā*, *v* to crease, to fold
- شکمت *shikanja*, *P n m* Stocks (for the legs), rack, torture, book-binder's press
 شکمت میں کھانا—*men khānā*, *v* to put in a press, to torture, (in *Mech*) a clamp
- شکمی *shikanī*, *P n f* Breaking, defeat (used in comp) as عهد شکنی—*'ahd*—, *n f* breach of agreement or promise
- شکوفہ *shukufa*, *P n m* A flower, a bud
- شکوہ *shikwah*, *A n m* Complaint, upbidding
- شکوہ *shukoh*, *P n f* State, grandeur, pomp, majesty, magnificence, dignity
- شکی *shakkī*, *A adj* Suspicious, doubtful, sceptical
 شکمی—*mizāj*, *adj* of a sceptical turn of mind, wavering, suspicious, incredulous
- شکب *shukeb*, *P n f* Patience, long-suffering
- شکبا *shukeba*, *P adj* Patient
- شکیمائی *shukebāī*, *P n f* Patience, long-suffering

شکیل shakíl, A *adj* Handsome, comely, well-formed

شگاف shigáf, P *n m* Split, rent fissure, crack, the split in a pen, indentation لگاف—laganá, *v* to split

شگال shigál, P *n* A rickal

شگرف shigárf, P *adj* Rare, fine, powerful, beautiful, glorious

شگفت shigift, P *n m* Astonishment wonder, surprise

شگفتگی shiguftagí P *n f* Pleasure, delight blooming, expanding of a flower

شگفتگی shiguftí, P *p p* Expanded blooming شگفتگی—khatufí, *n f* blooming or expansion of mind, delight شگفتہ—hona, *v* to be delighted to bloom

شگنی shagun, H *n m* An omen, an augury شگنی بھاریا—bicháina, *v* to wait for a good omen, to look for an auspicious conjunction of planets to practise augury شگنی—kaina, *v* to begin a work at an auspicious time

شگوفہ shagúfa, shigúfa, P *n m* A bud, a blossom, a squib شگوفہ—chhorná, *v* to let off a squib شگوفہ—láná, *v* to produce something new and wonderful

شگونی shagún, P *n m* See شگنی shu-gan

شگونیہ shaguniya, P *n m* A fortune teller, an augur

شل shal, A *adj* Paralytic, having the hand luxated or withered, fatigued, tired

شالگم shalgam, P *n m* A turnip

شالاق shaláq, A *n f* Flagellation, flogging

شالاک shallak, A *n f* A round (of musketry), a discharge, a volley, salute of guns

شالوار shalwái, P *n m* Trousers

شالام shalam, P *n f* Gum, bird-lime

شلوک shlok श्लोक, S *n m* A distich, a verse, a stanza, a hymn of praise

شالوکا shalúká, H *n m* A child's bib, a pinafore

شالیٹہ shalítah, H *n m* A canvas sack

شما shuma, P *pro* You

شماآت shamátat, A *n f* Rejoicing at the distress of another

شمار shumár, P *n m* Counting, numbering, calculation, account, estimation شمار کرنا—kainá, *v* to count, to number, to enumerate, to reckon, to regard شمار کنندہ—kunindah, *n m* (in *Arith*) the numerator of a fraction, counter شمار نویس—navís, *r m* an accountant, a registrar شمار سے بے—, beyond calculation, innumerable کسی شمار میں نہیں—kisí—men nahín, of no account

شمارہ shumárf P *n f* Counting, enumeration (used in *comps*), as شمارہ مردم shumárf—, a census

- شمال *shumal, shimāl, A n m* The north رو شمال—*rū, adj* facing the north شمال مشرق—*mašriq, n m* the north-east شمال مغرب—*magrib, n m* the north-west شمال نما—*nūma, n m* a mariner's compass
- شمالی *shumali, A adj* Northern لوی شمالی—*luwa, n f* a north wind
- شمالی *shamael, \ n* Qualities, virtues, excellences talents abilities, northerly winds
- شمر *shumū, A n m* One of ʿAṣīd's generals who slew *Husain* on the plain of *Karbala*, hence, merciless, vile, &c
- شمردہ *shumurdah P adj* Numbered, counted
- شمس *shams, A n m* The sun
- شمسہ *shamsah A n m* Small tassels attached to a rosary
- شمسی *shamsi, A adj* Solar شمسی قمری—*qamari*, a term applied to a perquisite taken by the officers of government, being the difference between the pay for a lunar and solar month
- شمشاد *shamshad, P n m* The box-tree
- شمشیر *shamsier, P n f* A sword شمشیر باز—*baz, n* a sword-player, a gladiator شمشیر زن—*zan, n m* a swordsman
- شمع *shama, A n f* A lamp, a candle شمع دان—*dan, m* a candlestick رو شمع—*rū, having* a countenance as resplendent as the light from a candle شمع ساز—*sa, n m* a candle-maker, a chandler
- شماہ *shamlah, A n m* The embroidered end of a turban or *lamar band*, sometimes tucked into folds, and sometimes left flying loose, a narrow shawl worn round the waist or head
- شمن *shaman, P n* An idolator an idol-temple, idolatory an idol
- شمول *shumul, A n f* The whole, contents, inclusion کے -مرکب میں—*ke-men*, along with
- شمہ *shumuh, A n m* A smell an atom, smattering practice
- شمیم *shamim, A n f* Odour
- شنا *shina, P n* Swimming
- شناخت *shinakht P n f* Recognition knowledge شناخت کرنا—*kar-na, v* to know again, to recognize to identify
- شناس *shina, P part* knowing acquainted with (used in comp), as شناس حق—*shinaḥ, knowing* what is right, &c
- شناسائی *shinasai, P n f* Acquaintance knowing
- شناور *shinawar, P n* A swimmer
- شناوری *shinawari, P n f* Swimming
- شناہ *shannah, P n m* An inflated skin or leather bag (used in crossing a river), a raft, a float
- شنبہ *shambah, P n m* Saturday
- شعنبر *shaujaf, A n m* Cinnabar, vermilion

shan'at, P *n f* Badness, evil, foulness, brutality, crime
 shan'ka, S *n m* Doubt, uncertainty شكا—kainá, *v* to mistrust, to hesitate
 shang'at, P *n m* See شنگرف shanjarf
 shang'atí, P *adj* Of the colour of shang'at
 shin'au, } P *part* and *n m*
 shinawá, } Hearing, hearing
 shun'idah, P *adj* Heard, *n* that which is heard, rumour
 sho yá shú, P *part* Washing, *n* a washer
 shú, P *n m* Husband
 shiva, S *n m* The deity in the character of a destroyer
 shauwál, A *n m* The tenth month of the Muhammadan year, on the first day of which the festival of *Íd* is celebrated
 shawá'ie', A *n f* (Plu of شارع *Nhá'ie'*) High roads
 shivála, H *n m* A temple dedicated to Siva
 shob, P *n m* Washing, a wash
 shokh, P *adj* Mischievous, playful, saucy, pert, brisk, insolent, wanton, fast, bold, daring شوخ—chashm, *adj* wanton-eyed شوخی—chashmí, *n f* wantonness مزاح—mizáj, of a gay disposition
 shokhí, P *n f* Mischief, sauciness, pertness, forwardness, wantonness, insolence

shúdia شوردا, S *n m* The fourth or servile caste among Hindus, said to have sprung from the foot of Brahma, a low caste
 shoi, P *n m* Cry, noise outcry, clamour, uproar tumult شور—pusht, refractory, unruly, quarrelsome, encouraging disturbance شور كرنا يا مھانا—kainá yá macháná, *v* to make a noise
 shoi, P *adj* Salt, brackish شور زمين—zamin, *n f* saline soil, barren land
 shoiá, P *n m* Saltpetre, nitre شورے کا تھراب—ká tezáb, nitric acid شوراء—gai, *n m* a manufacturer of saltpetre
 shoiáb, P *n m* Broth soup شورشا
 shoiish, P *n f* Confusion, disturbance شورش
 shorah pusht, P *adj* Unruly, refractory شوره دشت
 shorah pushtí, P *n f* Refractoriness شوره دشتی
 shoriyat, P *n f* Saltiness, brackishness شوریت
 shorída, P *adj* Disturbed, mad, dejected شورده حال—háal, *adj* mad شورده خاطر—khátu, *adj* melancholy
 shoshá, P *n m* An ingot, chips, a part, a particle شوشه
 shauq, A *n m* Desire, love, eagerness, fondness, zeal شوق—zanq, *n m* pleasure, delight

شوق shauqín, P *adj* Fond of, desirous, loving, devoted to, *n m* a fancier, an amateur, an enthusiast
 شوقاً shauqíá, A *adj* Lovingly, eagerly
 شوك shok, H *n m* Grief, mourning
 شوكت shaukat, A *n f* Dignity, magnificence, grandeur, state, pomp
 شولا shola, P *n m* A dish of rice and pulse boiled together and given to sick persons, (*Lhichr*)
 شوم shúm, A *adj* Black, unfortunate, unlucky, miser شوم نعت — bakht, *adj* unfortunate, wretched
 شومراج — mizaj, a niggard, stingy شوم طبع — tab'a, ill-tempered
 شومرا shúmra, *n* } H *adj* Miser-
 شومری shúmri *f* } ly, miser
 شومیات shúmíyat, A *n f* Niggardliness, avarice
 شاهر shauhar, P *n m* A husband
 شاهزادی shauharí, P *adj* Of one longing to a husband
 شاه shah, (*Cont* of شاه Shan) P *n m* A king, a term in chess when the king only can move
 شاهزاد — baz, *n m* a royal falcon شاهزاده — bálá, *n m* the companion of a bridegroom
 شاهزاد — par, *n m* the strongest feather in a bird's wing شاهزاد — tí, *n m* a beam شاهزاد — ing, *n f* the great artery شاهزاد — ada, *n m* a

prince شاهزاد — zoi, *adj* very strong or powerful, gallant, brave شاهزاد — zoi, *n f* great strength, valour شاهزاد — sawar, *n m* a good rider, a horse breaker شاهزاد — mat, checkmate شاهزاد — nashín, *n f* a royal seat (*See* شاه sháh)
 شهاب shihab, A *n m* A brightly shining star, a meteor, flame
 شهاب shahab, P *n m* The red colour extracted from safflower
 شاهد shahad, P *n m* (*Plu* of شاهد) Evidences, witnesses
 شاهدات shahadat, A *n f* Evidence, testimony, witness, martyrdom
 شاهدی ta'idí, *n f* corroborative evidence شاهدی تکریدی — tahríf, documentary evidence شاهدی حضوری — huzúf, ocular evidence شاهدی صبی — aamí, presumptive evidence شاهدی نامه — nama, a testimony in writing شاهدی ۱۰/۱ —, the day of martyrdom of Husain, the tenth of Mohurram شاهدی دینا — dena, to give evidence شاهدی لیا — lena, to take evidence
 شاهامت shahamat, A *n f* Generosity, bravery, stoutness of heart, ingenuity
 شاهانه shahana, P *adj* Princely, royal, *n* a musical mode
 شاهتوت shahtút, P *n m* Mulberry
 شاهد shahd, shahad, P *n m* Honey (*madhu*), anything very sweet
 شاهد کی مکھی — kí makkhí, *n f*

- a bee لگا کر چاٹنا —lagákai chátna, (colloq) : to keep a useless thing very carefully
- شہاد shohadá, A *n m* (Plu of *Shahíd*) Martyrs
- شہدا shuhdá, H *n m* A profligate, a rake, a vagabond, a scoundrel
- شہدا —pan, *n m* rakishness, dissoluteness
- شہدا —pan karná, : to play the part of a scoundrel
- شہر shahr, P *n m* A city
- شہر —áshob, *n m* a poem on a ruined city
- شہر —basána, : to found a city
- شہر —badai, *n* banishment, exile
- شہر —badai karná, : to banish
- شہر —band, *n* the walls of a city, a prison
- شہر —panáh, *n f* the walls of a city, fortifications of a town
- شہر حوشان —i-khamoshán, a cemetery
- شہر —dái, a fowler, a huntsman
- شہر —gaiíb, a stranger, a traveller
- شہر —gaid, *n m* a city patrol
- شہرت shuhíat, A *n f* Renown, fame, report, rumour
- شہرت —paidá karná, : to become famous, to acquire a reputation for
- شہرت shuhíat, A *n m* See شہرت shuhíat
- شہرت —áfáq, *adj* known over the world, of world wide celebrity
- شہری shahrí, P *n m* A citizen, a townsman, *adj* of or belonging to a city
- شہریار shahíyár, P *n m* A king, a prince
- شہریاری shahíyáí, P *adj* Royal, imperial, *n* empire, royalty, sovereignty
- شہریات shahíyat, P *n f* The polished manners of a city, civility, population, extent of a city
- شہلا shahlá, A *adj* Having dark-grey eyes with a shade of red
- شہنائی shahnái, P *n f* A musical pipe, a flute, a clarion, flageolet
- شہنشاہ shahanshá, P *n m* Emperor
- شہید shahíd, A *n m* A Muhammadan killed in a battle, a martyr
- شہید —honá, *v* to be killed in a battle against infidels. to become a martyr.
- شہ شہ, A *n f* A thing, an object, a matter, an article, &c
- شہادت shahátin, A *n* (Plu of *Shahátin*) Devils, demons
- شہام shyám, S *adj* Black or dark-blue
- شہب sheb, P *n m* A declivity, descent, *adv* at the bottom (of), under, below
- شہب shít, S *n f* Coldness, frigidity, cold weather, winter
- شہب shítal, S *adj* Cool, chilly, frigid
- شہیک sháikh, A *n m* A venerable old man, a chief of a tribe, or of a village, a prelate, a title taken by the descendants of the prophet, and given to proselytes to

Muhammadanism the first of the four classes into which Mohanimadans are divided شہی چلی—chillī, *n m* a traditional jester, a fool, a rogue شہی دوندو—dondū, *n m* a figure dressed up by way of sport, or as a charm to stop rain شہی سدر—saddo, one of the malignant deities made responsible for many diseases, and hence worshipped by women

شہی *n f* shekhī, *A* Boasting, bragging شہی باز—baz, *n m* a boaster شہی مارا—māīnā, *v* to boast, to brag شہی نکالا—nikālā, *v* to humble one's pride

شہیدا shāda, *P adj* Mad, deeply in love, *n m* a lover, a madman

شہی شیر shī, *P n m* Milk شیر حوار—khwaī, a suckling, an infant, a babe شیر دار—dar, *adj* milch, giving much milk شیر شکر—shakar, affection, close intimacy, intimate friend شیر گرم—garm, *adj* lukewarm شیر مال—mal, *n f* bread kneaded with milk شیر بنے—banē, juice of the sugarcane

شہی sher, *P n m* A tiger, a lion, (*Met*) a brave man شیر آبی—abī, *n m* an alligator شیر ببر—babar, *n m* a lion شیر بچہ—bachcha, *n m* a whelp, a cub

شہی Khuda, a title of Ali and of Husain شیر گردن—gardūn, the sun, the sign Leo شیر مرد—maid, *n m* a brave man, *adj* brave, overpowering شیر مردی—

maidī, *n f* bravery شہی ہونا, *v* to get the upper hand, to overcome

شہی شیرازہ shīāzāh, *P n m* The ends of the stitching of a book شیرازہ بندی—bandī, *n f* the binding of a book

شہی sherana, *P adj* Tiger like, fierce as a tiger or lion

شہی شیر کھسٹ shīr khusht, *P n f* A substance which rests like dew on certain trees and is used in medicine, manna

شہی shernī *P n f* A tigress, a lioness

شہی شیرینی shīnī, *P n f* (*Corr of شیرینی Shūnī*) Sweetmeats, etc, offered in memory of saints

شہی شیرا shīrā, *P n m* Syrup, juice (of fruit), new wine شیرا دل—jan, sap of existence, essence of life

شہی شیریں shīrīn, *P adj* Sweet, pleasant شیریں ادا—ada, *adj* of sweet or pleasing manners

شہی شیریں زبانی یا ظلم—aban ya kalam, *adj* sweet spoken, dulcet, gentle-voiced شیریں زبانی یا شیریں—zabanī ya—guftāī, *n f* sweet speech شیریں طبع—tab'ā, of mild disposition شیریں لب, *adj* sweet-lipped

شہی شیرینی shīrīnī, *P n f* Sweetness, sweetmeat شیریں شہی shīshā, *P n m* Glass, a looking glass, a bottle, a glasspane شیریں شہی—bāz, *n m* a, juggler

شیشہ—bāshā, *adj* brittle, delicate, tender دیکھنا—dikhānā, *v* to show a looking-glass (the practice of barbers, with the view of ascertaining whether their services are required) شیشہ ساعت—ā't, *n m*. an hour-glass
 شیش محل shīsh mahal, *n m* A room of which the walls are inlaid with glass panes a crystal palace
 شیشی shīshī, *P n f* A small glass, plural سنگھانا—sughānā, to make one smell hartshorn or smelling salts, to administer chloroform, &c
 شیطاں—shaitān, *A n m* Satan, the devil, an evil genius, a mischievous imp, one who leads into error or mischief سر پر چڑھا—sar par chārha, to be possessed by the devil شیطاں کا لشکر—ka lashkar, *imps*, boys شیطاں کی آت—kī āt, anything very long

and complicated شیطانی کی حالت—kī khāla, *n f* a mischief-making woman
 شیطانی shaitānī, *P adj* Devilish diabolical شیطاں حرکت—haikat *n f* a diabolical act wickedness
 شیفا shif'a *A n m* A follower of Ali, a sectary (opp to *Dunni*)
 شیعہ sheftah, *P adj* Infatuated, enamoured رنگ شیعہ—rang, the smooth red peach an apricot (shafhang) ہونا شیعہ—honā, to be mad (after), to be enamoured (of)
 شیشیا shīghia शीघ्र, *S adj* Speedily, quickly
 شیلان shīlan, *P n m* A tablecloth
 شام—sham, *A n m* Disgrace, dishonour, blemish
 شہہ—shewa, *P n* Manner, habit, way, trade, business (chal, rawish, tarz)
 شہہ shīha, *P n m* The neighing of a horse

(ص)

صاد sad, called میملہ sad-i-muhlā, or صد عمر مقوطہ sad-i-grā manqūta, is the 20th letter of the Urdu alphabet, and fourteenth of the Arabic, it does not properly occur in the Persian language, as an abbreviation,

(ص) is used for صحیح In *abjad* it stands numerically for 90 صا snād, kairā, to mark a document, &c, with this letter implying that it has been examined, checked or approved, to approve, to sanction to grant

صابر *sâbir*, A *adj* Patient
 صابن *saban*, } A *n m* Soap P A
 صابون *sâbun*, } kind of sweetmeat
 (a mixture of almonds, honey,
 and oil of sesame)
 صاحب *sahib*, A *n m* A companion,
 lord, a ruler, a master, a gentle-
 man, a European gentleman, God,
 a title of courtesy, Master, Mr,
 Sir, possessor, *adj* possessing,
 possessed of, endowed with (*Plu*
 A اصحاب *ashab* P اصحاب *Sahib-*
ban), (used in comp), as صاحب
 احتياج *ikhtiyâ*, one vested with
 authority or power صاحب اخلاق
ikhlaq, *adj* polite صاحب اقبال
iqbal, *adj* fortunate, pros-
 perous صاحب تاج *taj*, *n m* pos-
 sessor of a crown, a king صاحب
 تخت *takht*, *n* the occupant of
 a throne, a king صاحب تعبير
tamiz, *adj* intelligent صاحب
 جاداد *jaedâd*, *n m* a land-
 holder, a householder صاحب
 بندوبست *bandobast* settlement
 officer صاحب جمال *jamal*,
adj handsome, beautiful صاحب
 خان *khan*, *n m* master of a
 house, a host صاحب دل *dil*, *n*
m a good man صاحب زاده *zada*,
n m a young gentleman of good
 family, son صاحب سلامت *salâmat*,
n f compliments, intimacy, ac-
 quaintance, صاحب سليقة *salîqa*,
n m endowed with taste صاحب
 راي *raia*, *n m* an officer in
 charge of a district صاحب دوى

i-garaz, a selfish صاحب كرامت
karamat, a a possessor of
 miraculous power صاحب كمال
kamal, *adj* endowed with super-
 natural powers, perfect, accom-
 plished صاحب معدر *maqdû*, *n*
m a man of property, a man of
 means صاحب منزلت *manzilat*,
n m a man of rank or dignity
 صاحب عقل *'aql*, an intelligent
 man
 صاحبان *sahiban*, A *n m Plu* Gentle-
 men, Europeans صاحبان انگریز
 angiez, English gentlemen صاحبان
 عالیشان *'alîshan*, officers and
 gentlemen of high dignity
 صاحبة *sâhiba*, A *n f* A lady, a
 mistress
 صاحبي *sahibi*, A *n f* Rule, influ-
 ence, sway, صاحبي كرنا *karna*,
 to rule over, to govern
 صادر *sadu*, A *adj* Proceeding,
 going forth, issued, passed,
 derived صادر كرنا *karna*, *v* to
 issue, to pass an order صادر هوا
hona, to be issued or enact-
 ed, to be derived, to happen,
 to be committed
 صادق *sadiq*, A *adj* True, sincere,
 faithful, veracious, (a man) of
 his word صادق اقوال *ul-qul*,
 true to one's word صادق انا *ana*,
 to come true, to be verified
 (in), to suit, to fit, to apply
 صادقى *sadiqî*, A *n f* Sincerity,
 truthfulness

صاف *sáf*, A *adj* Clean, clear, pure, open, bright (sky), smooth, legible, apparent, innocent, candid, frank, indisputable, precise (as an account, &c), downright صاف بیاں کرنا *bayán kainá*, *v* to make a clear statement, to speak out صاف دل *—dil*, *adj* open-hearted, frank, guileless, pure-hearted صاف رہنا *—rahna*, *v* to be pure, to be honest صاف کرنا *—kainá*, *v* to clean, to cleanse, to purify, to clarify, to wash, to make a fair copy to eat up, to clear (a jungle, &c) صاف کرنا *—kai jáná*, to make a clean sweep (of) صاف ہونا *—honá*, *v* to be cleaned to be settled صاف چہت ہانا *—chhut jáná*, to get clean away, to get off scot-free

صافہ *sáfah*, A *n m* A cloth worn round the head

صافی *sáfí*, A *n f* Cleanness, purity, sincerity, a filter, a strainer, a wipe, a duster, a cloth with which a kettle or pot is lifted off the fire

صالح *saleh*, A *adj* Good, virtuous, righteous

صانع *sána'*, A *n m* An artificer, the maker, the creator صانع مطلق *—i-mutlaq*, the creator of the universe صانع قدرت *—i-qudrat*, the Author of Nature

صائم *sáem*, A *n m* Abstaining (from food, &c), thirsty, a fast-er صائم الدهر *—ud-dahí*, *n m*. one who fasts regularly

صبا *saba*, A *n f* A morning breeze, a gentle breeze, zephyr

صبح *sabah*, A *n f* The morning, daybreak, dawn صبح الکر *—ul-khar*, (morning salutation) Good-mornings علی الصباح *'al-al-subáh*, at dawn, in the morning

صباح *sabáhat*, A *n f* Fairness of complexion, elegance, beauty, comeliness

صباغ *sabág*, A *n m* A dye

صبح *subah*, A *n f* Morning, dawn صبحم *—dam*, early morning, dawn of day صبح حیراں *—khez*, *—khezán*, rising early in the morning صبح ہونا *—honá*, *v* to dawn صبح سام کرنا *—shám kainá*, to put off from time to time, to evade, to shilly-shally

صبر *sabí*, A *n f* Patience, endurance, sufferance, submission, resignation صبر بردنا *—parná*, patient suffering (of one oppressed) to be visited on (the oppressor) صبر بردنا *—batoiná*, to store up calamity or evil (for oneself through wrong-doing), to reap the reward of evil صبر کرنا *—kainá*, *v* to have patience, to wait, to bear, to endure صبر ہونا *—honá*, *v* to have patience, to be contented or satisfied صبر ہے *—be*, *adj* impatient صبر ہے *—í*, *n f* impatience

صوح sabúh, A n Wine drunk in the morning

صوري sabúrí, A n f Patience, forbearance

صبي sabí, n A youth, a boy *Plu*

صدان sabiyán, youths, boys

صحاب siliáb, A n Companions

صحابت sahábát, A n f Society

صحاري sahári, A n Deserts, plains

صحاف sahhaí, A n m A book-binder

صحبت suhbat, A n f Company, society, meeting, a fair

صحبت داري —dári, n f keeping company with كرا —karná,

to keep company with صحبت

ياقت —yafta, p adj trained in,

or used to, good society, well-

bred —cu dekhná, صحبتیں دیکھا

to be used to society

صحبتی suhbatí, A n m Companion, comrade

صحبت sehat, A n f Correctness, accuracy, soundness, validity,

confirmation, health —صحبت بکشی

—bakhsh, adj healthy curative

sanitary —pana já صحبت پانا یا ہوا

honá, to recover —صحبت حاجت

—khá-ná, n m a necessary, a privy

نامه —náma, a certificate of

health, corrigenda

صحرا sahrá, A n m A sandy desert, forest, wilderness, a plain

صحرا نشین —nashín, n m a hermit

صحرا لقا و دق —i-laq-o daq, a

lonely wilderness —صحرا نورد

—naward, n m wanderer of the de-

sert —صحرا نوردی —nawardí, n f wandering in the desert

صحرائی sahraí, A adj Of the desert, wild

صحن sahn, A n m A courtyard, an area —صحی چمن —i-cháman, a lawn

صحنک sahnak, A n f A small earthen dish or plate

صحیح sahlí, A adj Right, correct, accurate, perfect, entire, genuine,

sound, healthy —صحیح البدنی —ul-

b-dnı, soundness of body صحیح

العتل —ul-'aql, adj of sound mind

اللب —ul-nash, adj legitimate

صحیح سالم —sálim, adj safe

and sound —صحیح کرا

—karná, to correct, to sign

صحیح ہوا —hona, to be corrected, to be

signed

صحیفہ suhífa, II n m A book, a

volume, a leaf, a page

صد sad, A adj Hundred, cent صد

برگ —brıg, n m a many-leaved

rose, the Indian marigold (*genda*)

صد پا —pa, n m a centipede

(*lankhajura, gojar*) صدھا

sadha, a great many

صداد sadá, A n f Sound, tone,

voice, rumour, echo

صدارت sadarat, n f The office of

prime minister, or of chief justice,

premiership

صداع sudá, A n m Headache,

vertigo

صدائت sadáqat, A n f Truth,

sincerity, candour, fidelity

صدر *sadaī*, A *adj* Principal, capital;
n m the chest, chief, the seat
 of Government, a military can-
 tonment صدر اعلى —*á'la*, *n m* a
 subordinate judge صدر اعظم —
a'zam, a prime minister. صدر بورد —
bord, *n m* the Board of
 Revenue صدر ديوان اعلى —
diwán-i-á'la, *n* a chancellor صدر عدالت —
'adálat, the supreme court of jus-
 tice صدر مقام —*maqám*, *n m* head
 quarters صدر نشين —*nashín*, a pre-
 sident

صدري *sadí*, A *n f*. A jacket, a
 waistcoat

صدف *sadaḡ*, A. *n. f* A shell, a pearl,
 mother-of-pearl

صدق *sıdḡ*, A *n m* Truth, sincerity
 صدق دل سے —*dil se*, *adv* sincerely

صدقة *sadqá*, A *n m* Alms dedicat-
 ed to pious uses, propitiatory
 offerings, sacrifice, gift, famous
 صدقة جانا يا هونا —*jáná yá honá*,
v to become a sacrifice for the
 welfare of another صدقة كرا —
kainá, to sacrifice for the welfare of
 another

صدمة *sadma*, A *n m* A blow, a
 shock, accident, calamity, col-
 lision صدمة اوتهانا —
utháná, *v* to suffer a shock, to meet with mis-
 fortune, to experience a shock,
 to suffer a blow صدمة پهچانا —
pahuncháná, *v* to give one a
 blow, to bring injury on one, to
 hurt.

صدي *sadí*, P. A Century, a cente-
 nary. في صلي *fí*—, per cent

صديق *siddıḡ*, H *n m* A faithful
 witness of the truth, a title of
 Joseph, *adj* just, true, sincere,

صراحت *saráhat*, A *n f* Clearness,
 pineness, specification, perspi-
 cuity, *adj* pure, genuine, clear,
 evident صراحت كرنا —*kainá*, *v* to
 make a clear statement, to speci-
 fy, to elucidate

صراحتاً *saráhatan*, A *adv* Clearly,
 expressively, evidently

صراحی *suráhi*, A *n f* A goblet; a
 long-necked flask صراحی دار —
dár, *adj* shaped in the form of a
suráhi, goblet-shaped صراحی دار
 گردن —*dár gardan*, (*Poet*) a long
 and beautiful neck

صراط *surát*, A *f* A direct road, the
 name of the bridge over the midst
 of Hell, across which good Mos-
 lems expect to pass into Paradise
 (it is said to be sharper than a
 sword and thinner than a hair)
 صراط المستقيم —*ul-mustaqím*, the
 right way, *i e*, the Mohamedan
 religion

صراف *saríáf*, A *n m*. A money-
 changer, a banker

صرافه *saríáfah*, A *n m* The place
 where bankers transact their busi-
 ness, a bank, the exchange, a
 money-market

صرافی *saríáfí*, A *n f*. Banking, mo-
 ney-changing

صر sarsai, A *n m* A cold boisterous wind

صر saia', A *n f* Epilepsy, ecstatic catalepsy (*mugī*)

صر sūf, A *adj* Pure, mere, unmixed, *adv* purely, solely, merely, only, alone صرف دستخط—dastkhatt, a blank endorsement, *carte blanche*

صر sarf, A *n m* Expenditure, cost, etymology, accident, conjugation صرف کربا—karna, *v* to disburse, to spend صرف و نحر—onah, *n f* grammar صرف هربا—hona, *v* to be expended

صر sarfah, A *n f* Expense, economy

صر saifi, A *adj* Etymological, *n* an etymologist, *n* grammarian

صر suirah, A *n m* A guise

صر sarīh, A *adj* Clear, apparent, evident, great, palpable, manifest, *adv* evidently, absolutely, *in toto*

صر saifhan, A *adv* Clearly, evidently, expressively, plainly, palpably

صر s'ab, A *adj* Hard, difficult, troublesome, perverse

صر sa'ūbat, A *n f* Hardship, distress, trouble

صر sa'ūd, A *n m* Ascent, ascension, (*in Math*) involution

صر sa'wah, A *n m* The pied wagtail, a sort of sparrow with a red head, a water wagtail (*ma-mola*)

صر sigāi, A *n m* (*Plu of صغر Saqir*) Small, *n* little people, the small صغار و كبار—o kibār, the populace at large

صر sagi, A *n m* Smallness, minuteness

صر sagrá, A *n m* (*in Log*) The minor term of a syllogism, *adj* smallest, least

صر sagir, A *adj* Small, junior, minor, inferior صغیر سن—sin, *n m* a minor, a youth صغیر سنی—sinī, *n* minority

صف saf, A *n f* Row, rank, order, line, file, a long mat صف آرا—ará, *adj* arraying, marshalling صف آرائی—arai, *n f* array, battle صف باندھا—bandhna, *v* to draw up in flanks صف بسته—bastah, *adj* drawn up in a line or row صف در—dar, *adj* and *n* rank-breaking, a valiant warrior صف جنگ—jang, *n f* the ranks of war, the field of battle صف کسی—kashī, *n f* drawing forth an army, putting an army in battle array

صفا safá, A *adj* Pure, clean, *n f* purity, cleanness, transparency, serenity (of life or mind) صفا چت—chat karna, *v* to shave clean, to lick a platter perfectly clean

صفا safái, A *n f* Cleanliness, cleanness, purity, conservancy, smoothness, openness, settle-

ment, destruction کړا —kai-ná, ۱ to purify, to cleanse, to make clean work of, to pay off, to settle matters, to effect a [compromise هړا —hona, ۱ to be made clean, to be settled

صعالي sifálí, A *adj* Artificial

صفت sifát, A *n. f* Praise, quality, attribute, description adjective
صفت موصوف —mausúf, an adjective with its substantive

صفحه safhah, A *n m* A page (of a book), face, surface صفحه
—1-hastí, the face of the earth, the page of existence صفحه
—1-hastí se nám o nishán mitáná, to wipe out all trace of one from off the face of the earth, to annihilate

صفر safai, A *n m* The second month of the Mubammadan year

صفر sifai, A *n m* A cypher a zero, nought

صفر safrá, A *n m* Bile. gall

صغراوي safíáwí, A *adj* Bilious

صغوف safúf, A *n* (*Plu of Saf*) Powder

صفي safí, A *adj* Pure, just

صغري safí, A *n f* Whistling, a sapphire

صلا salá, A *n f* Invitation, proclamation, call, cry (of an auctioneer or salesman, &c), challenge of a foe

صلات salábat, A *n f* Firmness, hardness, rigour, severity, majesty, awe

صلاح salah, A. *n. f* Advice, counsel, choice دينا —dená, ۱ to advise, to counsel يا صلاح —denewálá yá saláh kar, *n m* a counsellor, an adviser صلاح
کړا —kainá, ۱ to consult, to take advice صلاح کړل —kar lená, to hold consultation with, to advise (with) لسا —lena, to take the advice of to consult

صلاحات saláhiyat A *n f* Capacity, gentleness, goodness, virtue, chastity, sanctity, well-being, gentleness, capability

صلب sub, A *n m* The loins, (*Met*) offspring

صلب sub, A *n f* Crucifixion, teasing, fretting

صلي sulbí, P *adj* Descended or sprung from, legitimate

صلح sulah, A. *n f* Peace, treaty, truce, reconciliation اختيارى —ikhtiyáí, a voluntary reconciliation صلح چند دره —1-chandiozah, an armistice صلح سگني —shikaní, *n* a breach of the peace صلح کامل —1 kámil, permanent or durable peace کړا —kainá, ۱ to be reconciled, to make a truce صلح
کل —kul, *n f* perfect reconciliation, a definite treaty صلح نامه —námah, *n m* a deed of compromise, a treaty

صالحه *sulha*, A *n m* (Plu of صالح *Salih*) The just, the virtuous, men of wisdom or counsel

صاحه *sulhah*, A *n m* Friendship

صلوات *salwát*, A *n f* Prayers, blessings, benedictions صلواتن سانا
 salwatan sunána, (iron and colloq) to abuse roundly

صلة *silah*, A *n m* Connexion, remuneration, a present, (in Gram) the relative particle

صليب *salíb*, A *adj* Hard, three-cornered, *n f* a cross, a crucifix
 صلب بر چتر هادا—*par charhaná*, to crucify

صم *summ*, A *adj* Deaf صم و نكم—*o-bukm*, *adj* deaf and dumb

صمد *samad*, A *n m* Lord, God

صمغ *samrag*, A *n m* Gum

صميم *samím*, A *adj* Pure, sincere

صناع *sanna'*, A *n m* Artificers, handicraftsmen

صناعات *saná'at*, A *n f* Art, trade

صناديق *snádíq*, A *n m* (Plu of صندوق *sandúq*) Boxes, &c

صنائع *sanae'*, A *n m* Arts, crafts, miracles, wonderful works صنایع
 صنایع نادایع—*badae'*, *n m* rare and wonderful works of arts, rhetoric, figures of speech

صندل *sandal*, A *n m* Sandalwood

صندلی *sandlí*, A *adj* Of the colour of sandalwood, made of sandalwood, *n f* a movable scaffold

صندلی *sandálí*, P *n f* A bench, a seat, a movable scaffold, (it is

said to have been the custom in old times to place the boots or shoes of princes and nobles on a bench in an ante-chamber, whence the term *sandah*)

صندوق *sandúq*, A *n m* A box, chest, trunk, case, coffin

صندوقچه *sandúqchn*, A *n m* A small box, a casket

صندوقی *sandúqí*, A *adj* Like a box (a tomb, scabbard)

صنعت *san'at*, A *n f* Art, skill, trade, profession, handicraft, fabrication, machine, mystery, a figure of speech صنعت گر—*gar*, *n m* an artist, an artisan

صنعتی *san'atí*, A *adj* Artistical

صنف *sinf*, A *n f* Species, kind

صنم *sanam*, A *n m* An idol, a mistress, a sweetheart, a children's game صنم خانه یا صنم کده—*khána yá sanam kadah*, *n m* an idol temple, a pagoda (*bulkhana*)

صنوبر *snaubai*, A *n m* Any cone-bearing tree, the pine-tree

صواب *sawáb*, A *n m* Rectitude, a virtuous action, the reward (of good works, faith, &c) جواب باتواب—*jawab bá*—, good, favourable, just, proper

صوبه *súbaját*, A *n* (Plu of صوبه *Suba*) Provinces

صوبه *súba*, A *n m* A province صوبه دار—*dár*, *n m* the governor of a province, the chief or lieutenant of a province, a native military

officer, whose rank corresponds to that of a captain 'داری—
dárí, *n f* lieutenantcy of a province
صور súr, *A n f* A trumpet, a horn
(musical), a claxon, the trumpet
of Israfil (the angel of Death)
صور súrát, *A n f* Face, coun-
tenance, form, figure, appear-
ance, case, plight, condition,
manner, means, (in *Gram*) mood
آشنا—áshná, *adj* knowing
one by sight only صورت آشنائی—
áshnáí, *n f* acquaintance صورت
بدل—badalná, *v* to change, to
transform صورت گزنا—bigárná,
v to disfigure, to deform صورت
بانا—banáná, *v* to give shape to,
to form, to personate, to feign,
to make faces at one صورت پذیر
گذاشتن—pizí kárná yá pakar-
ná, *v* to assume a form, to come
into existence صورت حال—
hál, *n f* a statement of the facts or
circumstances of a case, a writ-
ten declaration صورت حرام—
harám, *adj* good only to look at, fair
without and foul within, specious
دیکھا—dikháná, *v* to appear
در کتا—karná, *v* to plan در
دا—dá—yá dar—
ke, in case, provided that صورت
هـ—yih hai, the fact is
صوری surí, *A adj* Eternal, apparent
صوف sáf, *A n m* Wool, silk or
thread (put into an Indian ink-
stand)

صوفی sáfí, *A n m* A sect of Muham-
madan devotees, an abstemious
person, *adj* wise
صولت saulat, *A n f* Violence,
impetuosity, fury
صوم saum, *A n m* Fasting صلات
—salát, fasting and prayer
صومعه sum'a, *A n m* A monastery,
the cell of a recluse, hermitage.
صیاد sayád, *A n m* A hunter,
a fowler, a fisherman (shúlárí)
صیادی sayádí, *A n f* Hunting,
fowling
صیانت seyánat, *A n f* Defence,
support, preserving, guarding
صید said, *A n f* Game, prey,
chase, quarry (of a hawk), (*Colloq*)
a combat between pigeon-fanci-
ers by which one may capture
and keep as many of the other's
pigeons as he can صید انگ—
af-gan, *n m* killer of game صید گاه—
gáh, *n f* a hunting-ground
صیغه síga, *A n m* A mould (for
casting metal), (in *Gram*) tense,
case, person, gender and number,
trade, profession, section, depart-
ment, a form of words used at a
Mubammadan marriage صیغه
پارہانا—parháná, *v* to tie the nuptial
knot صیغه دیوانی—diwání, civil
side or department صیغه گردانا—
gardáná, *v* to conjugate صیغه مال
—mál, revenue department صیغه
معلی—mufísí, *forma pauperis*
صیف saif, *A n* Summer, (esp May
and June)

saigal, A *n f* Polishing, polish, cleaning صاعل کړا—kaina,

gai—صاعل کړ - صاعلي کړ to polish صاعلي کړا, *n m* a polisher

(ض)

صاد معصمه (ص) called *zad, zuád*, *zád-i-mu'ajjma*, and *صاد معرطه* *manqúta*, is the 21st letter of the Urdú alphabet and the fifteenth of the Arabic In Persian and Hindustaní its pronunciation is hardly distinguished from that of *z*, but in Arabic it is the mixed sound of *d*, *th* and *w*, only to be acquired from natives of that country In *abjad* it stands for 800

rabit, A *n m* A governor, a master, a possessor, *adj* strict, punctual, patient

rabtagí, *n f* Conformity to rule or law *صاعلي* *be—*, *n f* irregularity

zabitah, *n m* Ordinance, rule, regulations, law *صاعله* *baiaatna*, *v* to act according to law *صاعله* *diwání*, *n f* civil procedure *صاعله* *taujdaí*, criminal procedure *صاعله* *bazabitah*, *adj* and *adv* regular, formal, *en regle* *صاعله* *be—*, *adj* irregular, unusual *صاعله* *khilaf—*, irregularly

rahik, A *n* Laughter (at), satirist, ridiculer

raíl, A *n m* A prevaricator, *adj* erring, going astray, forgetting

zamin, A *n m* A surety, security, bail, bondsman *صاعم* *daí zámin*, a collateral security *صاعم* *hazín*—, security for personal appearance *صاعم* *te'á*—, a security for good conduct *صاعم* *hona*, *z* to be surety for another

zaminí, A *n f* Security, surety, bail pledge *صاعمي* *manzúr kaina*, *z* to admit as a bail *صاعمي* *fe'á*—, *n f* security to keep the peace, or for good conduct

ray'a, A *ud* Lost, destroyed *صاع* *karna*, *z* to destroy, to waste, to lose, to misapply *صاع* *hona*, *v* to be wasted, to die

rabt, A *n m* Check, control, restraint, the act of confiscating, confiscation, seizure, possession, resumption *صاع* *kaina*, *v* to control, to restrain, to check, to seize, to confiscate, to resume *صاع* *hona*, *z* to be seized or confiscated

صطی *zabtí*, A *n f* Confiscation, sequestration, seizure صطی کے لائق —ke láiq, liable to seizure, contraband

ضرر *zajúí*, A *adj* Distressed in mind, vexed, grieved, peevish, fretful

صحا } *zuba*, A *n m* Breakfast-
صحنی } time عدالصحی 'íd-uz-zuhá,
n f Muhammadan festival observed on the tenth of *Zilhijja*, when an animal is sacrificed in commemoration of Abiahham's sacrifice of his son Ismáíl, the time after sunrise, breakfast time

صحات *zakhámat*, A. *n f* Thickness, bulkiness, volume

ضد *zidd*, A *n f* The contrary (of), the opposite (of), opposition, contrariety, reverse, converse, persistence, stubbornness (*isai auí hat*), *adj* opposite, contrary بائدھا —báudhná, to be very persistent or importunate ضد پر —pai, in despite of, out of opposition (to) ضد کرنا —kainá, *v* to insist upon, to persist, to altercation, to bandy words (with)

ضدی *ziddí*, A *adj* Perverse, stubborn, wilful, contrary, persistent, wayward and unmanageable (as a child)

ضدین *ziddain*, A *n f* Two things that are totally opposed to each other (as truth and falsehood, east and west, &c), opposites

ضرر *zall*, A *n m* Damage, loss, injury

ضرب *ziráb*, A *n m* Fighting, striking with a sword

ضرب *zalláb*, A *n m* A stamp of coin, a coin a mint-master

ضرب *zairb*, A *n f* A blow, stroke, beating, impression, stamp, pieces of cannon, (in *Arúh*) multiplication, making or constituting (a saying), proverbial, a piece (as of cannon) ضرب شدید —i-shadíd, grievous hurt ضرب اعلیٰ —ul-masal, *n f* a saying, a proverb ضرب دینا —dená, *v* to multiply ضرب لگانا —lagáná, *v* to give a blow, to strike ضرب مرکب —murakkab, *n. f* compound multiplication ضرب مفرد —mufrad, *n f* simple multiplication حاصل ضرب —hásil —, *n m* the product دارالضرب —, *n f* a mint

ضرر *zalai*, A *n m* Injury, damage, loss, detriment ضرر دھمکانا —pahuncháná, *v* to hurt, to injure ضرر رسانی —rasání, *n. f* causing injury ضرر شدید —i-shadíd, *n m* grievous hurt

ضروری *zairúí*, *zairúí*, A *adj* Necessary, urgent, unavoidable, essential, indispensable, obligatory *adv* urgently, certainly, without fail, of course, peremptorily حائے ضروری —zairúí, *adv* urgently *ضروری* —jáe, a necessary, a privy

ضرورت zarúiat, zarúrat, A *n f*
Necessity, want, exigency, need
نیاز ضرورت—parná, *v* to have need
of, need (of a thing) to arise, to
have occasion (for) ضرورت مند mayd,
adj necessitous, needy ضرورت میں
آنا—men kam ána, *v* to serve
one in time of need

ضروری zarúfí, A *adj* Necessary,
indispensable

ضروریات zarúriyát, A *n f* (*Plu* of
Zarúrat) Necessaries

ضعف zo'f, A *n m* Weakness, debi-
lity, infirmity, imbecility of mind
or body, a fainting fit ضعیف آنا—
aná, *v* to fall into a swoon ضعیف
نہایت—i-basáiat, *n f* weakness
of sight ضعیف—ul-'aql, un-
soundness of mind

ضعیف za'íf, A *adj* Weak, infirm,
feeble, old, faint, poor ضعیف
الاعتقاد—ul-'atigád, of weak faith
or belief, credulous ضعیف الجسد—
ul-jussa, emaciated in body, in-
significant in size or body ضعیف
الحال—ul-hál, in wretched cir-
cumstances, in distress ضعیف
العقل—ul 'aql, *adj* weak-minded

ضعیفی za'ífí, A *n f* Weakness, in-
firmity, old age

ضلع zila', A *n m* (in *Gram*) A side,
a part, a district, a division, a
column (of a page), a kind of
punning (*talazum-e-íalam*) ضلعدار
—dár, *n m* a district superinten-
dent

ضلال zalal, A *n m* An error

ضم zamm, A *n m* Conjunction, the
vowel point (°) pronounced as
the Italian short *u* or as the
English *u* in *full*

ضماد zimad, A *n m* A plaster,
liniment, embrocation, ointment,
bandage, fillet

ضمان zamanat, A *n f* Surety,
security ضمان دے رہا کرنا—pe riha
kaina, to discharge on bail, to
hold to bail ضمان دینا یا داخل کرنا
—dena, ja dakhil kaina, *v* to
furnish security, to give bail
قابل ضمانت—ke qábil, bail-
able ضمانت نامہ—námah, *n m*
security bond

ضمیمہ zimn, A *n m* The cover of
a letter, contents, section, claus-
es, subject, idea, conception
ضمیمہ کرنا—kainá, *v* to include
ضمیمہ میں—men, *adv* in the fold
of, enclosed in, in the course of,
by the way of

ضمیمہ zimnan, A *adv* By implication,
comprehensively, tacitly, by the
bye, by the way

ضمینی zimní, P *adj* Implicative,
collateral, corroborative (as evi-
dence)

ضمیر zamír, A *n f* The mind,
heart, conscience, conception,
idea, (in *Gram*) the pronoun

ضمیری zamírf, A *adj* Of the mind
or thought

ضمیمہ *zamima*, A *n m* An addition,
an appendix (*tattimma*), a supplement

ضوابط *zawābit*, A *n m* (*Plu of*
Zābita) Rules, cannons,
laws

زیافات *ziyāfat*, A *n f* A feast, a
banquet, entertainment, invita-

tion ضادات کرنا — *kainā*, *v* to en-
tertain, to feast

صیغہ *zīgām*, A *n m* A lion

صیقہ *zīq*, A *n f* Anguish, distress,
difficulty, oppression of spirit,
melancholy, dilemma صیقہ النفس
— *un-nafs*, *n m* the asthma

(ط)

طائی *tae*, or Arabic *ta* called طائی *tae gan man-*
qitā yā tae mahmilā, is the 22nd let-
ter of the Uidū alphabet and the
16th of the Arabic, it does not
occur in pure Persian and has no
corresponding character in Sans-
krit or Hindustani Its genuine
sound is stronger and harsher
than that of ت In *abjad* it stands
for 9 and in almanacs for Capri-
corn

طاب *tāb*, A *adj* Agreeable, pure,
clean, excellent, good

طابق *tabīq*, A *p adj* (*Conj of*
Mutābīq). Corresponding to,
agreeing with

طاقم *tāim*, P *n m* A building of
a circular form with an arched
or cupola roof, a dome, a vault,
the vault of heaven (*tāim-e-āla*)

طائی *tāī*, A *adj* Happening,
occurring, coming unexpectedly
طائی ہونا — *honā*, *v* to prevail
over, to overshadow

طاس *tās*, A *n m* Biocade, bowl,
cards

طاسہ *tāsa*, A *n m* A kettle-drum,
a sort of tambourine

طاعت *tā'at*, A *n f* Devotion, obe-
dience, submission

طاعی *tā'in*, A *n m* A reproacher,
a slanderer

طاف *tāfih*, A *adj* Overflowing, run-
ning over, full of wine, intoxica-
ted

طاق *tāq*, A *n m* An arch, a cupola,
a recess in a wall, a niche, shelf,
an odd number, *adj* unique, sin-
gular, unrivalled طاق رکھنا — *par*
rakhnā, *v* to lay on the shelf,
to put aside, to abandon طاق
جفت — *juft*, *n m* the game of
odd or even

طاقت *tāqat*, A *n f* Strength,
power, might, capacity, ability,
energy, power of endurance طاقت
آزمائی — *āzmāī*, trial of strength
طاقت سے طاق ہونا — *se tāq honā*, to
be weak or powerless طاقت کرنا

- karná, *v* to use one's power, to exert oneself (in) وړ طاقت—war, *adj* powerful
- طاقچه táqcha, *P n m* (*Dim* of طاق Tag) A small recess, a small shelf
- طاقی táqí, A *adj* Wall eyed (a horse), squint-eyed (a man) arched
- طاقیا táqíya, A *n m* A fillet, especially one worn under the head-dress, a balcony, a cornice
- طاقه táqah, A *n m* A piece of silk or woollen cloth
- طالب tálib, A *n m* A seeker, an inquirer, an asker, a lover, a candidate, *adj* desirous, 'craving demanding, asking طالب دیدار—dídár, *n m* a lover, a suitor طلب دنیا—duníá, *adj* worldly-minded علم طالب—tálib-i-'ilm, *n m* searching after knowledge, a student طالب علمی—tálib 'ilmí, *n f* search after knowledge, study, pupilage
- طاق tála A *n m* Lot, fortune, destiny, *adj* rising, appearing (as the sun) طالع آزمائی—ázmaí, *n f* trying one's fortune طالع شناس—shinás, *n m* a fortune-teller, an astrologer, a soothsayer طالع مدد یا طالع مدد یا طالع مدد—warí, *n f* good fortune, wealthiness
- طامات támat, *P n* (*Plu* of طامت Támat) Unintelligible talk, inconsistent speech, vain glorying
- طامع táma' A *adj* Covetous, greedy, very desirous
- طائس táús, A *n m* A peacock
- طاهر táhir, A *adj* Pure, chaste
- طائر táer, A *n m* (*Plu* طایر Tayyur) A bird
- طایع táef, A Going round, circum-ambulating, night watches or patrols, a vision in a dream
- طایعه táefah, A *n m* A gang, a band of dancing-girls and musicians, a caravan, a tribe, a nation, a band
- طب tibb, A *n f* The science of medicine, medical treatment
- طبابت tibabat, A *n f* The practice of medicine, the medical art
- طباخ tabbákh, A *n m* A cook
- طباشیر tabáshí, A *n f* The sugar of the bamboo, manna (*bans-lochan*)
- طباق tabáq, A *n m* A large dish or tray, a plate, a basin, a bowl (*tashí*) طباقی کتا—kuttá, *n m* a sponger
- طاباچه tabáñchah, *P n m* A blow a slap, a buffet (*tamáncha*)
- طبیعی tabá'e, A *n f* (*Plu* of طبیعت Tabí'at) Natures, temperaments disposition
- طبریز tabarzá, *P n* Finest white sugar very hard or candied
- طبع taba', A *n f* Nature, disposition, temperament, edition (of a book, &c), print, impression طبع آزمائی—ázmaí, *n f* trial of skill

اد — zād, *adj* original *n* a production of genius طبع کړا — kainā, *v* to print

طبی taba'ī, *A adj* Natural innate, physical طبّی — jugi'āphiyah, physical geography 'ilm —, natural science, physics

طبّ tabaq, *A n m* Cover, a dish, a plate, a disc, an orb, storey of a house

طبقة tabqah, *A n m* A storey, floor, stage, order, rank, class طبقة — ulat jānā, *v* to be destroyed or subverted (an empire)

طبل tabl, tabal, *A n m* A large drum, a kettle-drum طبل در — an, a drummer

طبله tablaq, *A n m* A bundle of papers

طبلچی tabalehī, *A n m* One who plays on *tabla*

طبلک tablak, *A n f* A little drum, an open-end cover

طبله tablah, *A n m* A small tambourine

طبی tibbī, *A adj* Medical, medicinal

طیب tabīb, *A n m* Physician طبیب — hāzīq, *n m* an experienced physician

طیبی tabībī, *A n f* The business of a physician

طبیح tabīkh, *A adj* Cooked, dressed

طبیع tab'at, *A n f* Mind, nature, disposition, temperament, intrinsic quality, property طبع

طبا — ānā, *v* to feel a natural liking (for), to be attached (to), to be fond (of) طبعیت اولهینا — ulayhinā, *v* to be puzzled طبعیت نکال — bahāl honā, *v* to recover from sickness طبعیت نکړا — bigarnā, *v* to feel nausea, to be excited (the mind) طبعیت بهر حابا — bhajānā, *v* the mind to be satisfied طبعیت بهل — bahalnā, *v* to be amused طبعیت زورور وړوړ — pai zoi dālnā, to exercise one's skill طبعیت علل هولا — 'alīl honā, *v* to fall sick, to be indisposed طبعیت لږا — lagnā, *v* to take interest in, to be attached to طبعیت لږا — larānā, to grapple mentally with, to tackle (a difficulty, &c)

طبعی tabr'ī, *A adj* Natural, innate, physical

طبله tabelah, *A n m* A stable

طپش tapish, *P n f* Heat, mental agitation

طپیده tapīdah, *P adj* Agitated, distressed (esp with heat), heated, palpitating

طحال tihāl, *A n f* The spleen (*tilli*)

طراح tarāh, *A n m* An architect. طراحي — hī, *n f* architecture.

طرازی tarāzī, *A adj* Eloquent, *n m* a pick-pocket, an impostor, a cut-purse

طراز *tarāz*, A *n m* Quickness, speed طرارة *ḥarāra*—*bhaina*, *v* to bound along (a horse) at full speed, to go at full speed

طراى *tarāy*, A *n f* Quickness, eloquence, fluency

طراز *tarāz*, A *n m* Lace, fringe, embroidery, manner of adorning, (*used as last member of compounds*), as *asṭadibāch-i-tarāz*, composer of prefaces or exordiums

طراوت *tarawāt*, A *n f* Freshness, verdure, dampness, moisture, humidity

طرب *tarab*, A *n f* Mirth, cheerfulness, joy طرب انگیز—*angez*, *adj* exciting mirth or joy طرب گاه—*gāh*, place of merriment

طراى *tarāy*, A *n f* Manner, mode, form, description, plan, design, position, *an* (*andar*), condition (*hal*), a line or verse set طرح بطرح—*ba—ka*, *adj* of various sorts طرحدار—*dār*, *adj* handsome, graceful, well-shaped طرحدارى—*dārī*, *n f* beauty, grace, elegance طرح دينا—*dena*, *v* to overlook, to disregard, to pass over

طرز *tarz*, A *n f* Way, form, fashion, manner طرز کلام—*i-kalam*, phraseology, context, diction, idiom

طرف *taraf*, A *n f* Side, corner, margin, region, quarter, in the direction of, in lieu of, in right of نايي طرف—

i-sanī, *n m* the other side, *pars altera*, (*Met*) a wife, a defendant, an enemy طرفدار—*dar*, *n m* a partizan, a follower, *adj* partial طرفدارى—*dārī*, *n f* partiality, partizanship طرف دارى کربا—*dārī karnā*, *i* to side with طرف دار هربا—*dar honā*, *v* to take one's side

طرفتہ العين *taifat-ul-'ayn*, A The twinkling of an eye

طريفى *tuifagī*, P *n f* Rareness, wonderfulness

طريفى *tuifa*, A *adj* Wonderful, strange, extraordinary, *n* a novelty, a pleasing rarity, a strange thing طريفى هـه—*yih hai*, the marvel is this, wonderful to relate, *mirabile dictu*

طرفى *tarfain*, A *n m* The parties concerned, both parties, the two sides of

طرفه *tuira*, A *n m* An ornamental tassel worn in the turban, a crest, a cuil, a nosegay طرفه دار—*dār*, *adj* crested

طريق *tarīq*, A *n f* Way, road, manner, rites, observances طريق الشمس—*ul shams*, the sun's course

طريقه طريفه *tarīqat, tarīqa*, P *n m* and *f* Fashion, custom, rites, observances طريفه نشان—*batānā*, *v* to point out the proper course, to direct طريفه نرتا—*batnā*, *i* to work a system اهل طريفه *ahl-i—* *n m* devout or religious persons, devotees, the sect of *Sufis*

tasht, P n m A large basin,
eweī oi cup طشت ارنام —az-
bám honá, yá parná, to be divulged,
to become well-known, to
leak out طشت و چركي —o-chaukí,
a commode

طشتاری tashtarí, P n f A small
plate & saucer

طعام ta'am, A n m Victuals, food
طعام بکشی —bakhsí, n m a large
spoon to serve out food with

طعاما ta'ma, A n m Food, bait

طعن tan, } A n m Taunt, re-
طعنۀ t'ana, } proach, censure طعنه

طعنۀ دينا —dená yá marná, to
taunt, to reproach طعنۀ دن

طعنۀ —zání, n f taunting, re-
proaching

طغیاء tugíá, A n m A sort of writ-
ing, the royal titles prefixed to
public papers which are generally
written in a fine ornamental hand
the imperial signature

طغیان tugyán, A n m Disobedi-
ence, rebellion, perverseness, in-
solence

طغیانى tugyání, A n f Overflow-
ing, deluge inundation

طفل tifi, A n m (Plu اطفال Atfal)
A child, an infant طفل شعر حزار
—i-shíí khwaí, n m a sucking
child طفل مكتب —i-maktab, n m
a schoolboy,

طفلیۀ tifiána, A adj Childish

طفلی tifií, } A n Childhood
طفلیۀ tufúlyat, } infancy

تفیل tufail, A n m Intervention,
mediation, a parasite, adj by the
means of, through the agency of
تفیلی tufailí, A adj Parasitical,
sponging

تفایلا tufailya, A n m One who
accompanies the guests to a feast
uninvited

طلا tilá, P n m Gold طلا نای —baffí,
n f gold-tissue طلا کار —
sáz yá tilá kái, n m a gilder
طلا کاری —káií, n f gilding the
trade of a gilder

طلا tilá, P n m Liment oint-
ment طلا کربا —kainá, v to anoint,
to embrocate

طلاق taláq, A n f Divorce, re-
pudiation طلاق دينا —dená, to
divorce, to repudiate, to put away
(a wife) طلاق نامه —náma, a bill of
divorcement, a deed of divorce

تالوات talawat, A n f Grace, ele-
gance

تلائیۀ tiláyá, A n m Night-watch,
patrol, advanced guard, recon-
noitring party

طلب talab, A n f Search, quest,
wish, desire, request, solicita-
tion, sending for, pay, wages,
salary طلب دينا —dená, to pay
one his wages or salary طلب کربا —
karná, to demand, to ask for,
to call for آرام طلب —árám, n m
one who is fond of ease and com-
fort, a lazy fellow, an idler

تالباۀ talbán, A n m Fees to peons
for serving process, daily pay to

- constables, &c, paid by those they guard
 طالبدار talabdái, A *n m* One who receives a fixed salary or wages
 طالبگار talabgar, A *adj* Desiring, seeking, *n m* a seeker, a claimant
 طلعه tulaba, A *n* (*Plu of طالب Talib*) Students
 طلعي talabí, A *n f* Summons, request, demand طلبی هونا—hona, to be cited, to be summoned زیادہ zyada—, excessive demand, over assessment
 طلسم tilism, A *n m* (*Plu of طلسمات Talismat*) A talisman, magic
 طلسماتی tilismi, tilismátí, A *adj* Magical, talismanic, mystical
 طلعت tal'at, A *n f* Appearance, countenance
 طالع talaf, A *n m* A gift طالعاً—a, *adv* gratis
 طالق talq, A *n m* Talq, طالق, being divorced (woman), the pains of childbirth
 طلوع tulú', A *n m* Rising (as of the sun, &c) طلوع هونا—hona, *v* to rise (the sun, &c)
 طامع tamma', A *adj* Extremely greedy, very covetous
 طمانچه tamancha, P *n m* A slap, a buffet طمانچه لگانا یا مارنا—lagana, ya márna, *v* to give a slap
 طمانیہ tamāniyat, A *n f* Rest, repose, composure, satisfaction
 طمطارا tamtaráq, P *n m* Show, pomp, magnificence
 طامع tama', A *n f* Avarice, covetousness, greediness, allurements, temptation طامع دنیا—dunyá, the temptations of the world طامع دنیا—dena, *v* to bribe, to allure
 طامع کرنا—karna, *v* to covet
 طمانچہ tamancha, T *n m* A pistol
 طناب tanab, A *n f* A tent-rope
 طنار tannaz, A *adj* Facetious, playful
 طنازی tannazí, A *n f* Facetiousness, playfulness
 طناب tunub, A *n* The rope of a tent, curtain, &c
 طنبر tambú, A *n m* A tent
 طنبر tambú, A *n m* A drum, a tambour
 طنبر طبر tambúta, A *n m* A Turkish gutai
 طنز tanz, A *n f* A taunt, sneer, sarcasm طنز کرنا—karna, *v* to taunt
 طنزاً tanzan, A *adj* In joke, jeeringly, tauntingly, ironically
 طمانہ tantana, A *n m* Show of authority, pride, vanity, pomp, rage, clamour, hubbub
 طواسی twásí, P *n* A kind of carpet
 طواف twaf, A *n f* Making the circuit of Mecca or of some other holy place, pilgrimage
 طواف tawáf, A *n f* (*Plu طواف*) A dancing girl

* طوبی túbá, A *n m* The name of a tree in Paradise, whose fruit is said to be most delicious.

طور taur, A *n m* Manner, conduct, fashion, way, condition.

طریقہ طور tau—, *n m* ways, manneis, practices.

طور túr, A A mountain

طوس tús, A *n m* A sort of woollen cloth

طوسی túsí, A *n f* A kind of brown or purple colour, a native of *Tús*

طوطا totá, H *n m* A parrot

طوطی tútí, P *n m* A small parrot, a paroquet, a singing-bird, so called from its fondness for *tút* (mulberry) *طوطی بولنا*—bolna, *v* to acquire influence or authority

دولا نہ کر اے یار تو ہر یک سے منکر کر

مل دالگا طوطی سے کوئی ہر وقتہ نہ کر کر

Bolá nakai ai yái tú hai ek se bigar kar,

Mal dálegá Tútí se koí honth pakar kar

طوعاً و کرہاً taw'an wa karhan, A *adv* Willingly or unwillingly, *nolens volens*.

طوفان tufan, A *n m* A storm of wind and rain, a hurricane, inundation, deluge, the universal deluge, *طوفان آنا*—áná, *v* to blow a hurricane *طوفان اڑنا* یا *طوفان اڑنا*—utháná yá mahaná, *v* to make a riot or noise *طوفان لگانا*—

lagáná, *v* to calumniate, to defame

طوفانی tufání, A *adj* Stormy, tempestuous, boisterous, quarelsome, slanderous

طوق tauq, A *n m* A collar, a yoke *طوق و زنجیر*—o-zanjír, irons and fetters, manacles *طوق زنجیر کرنا*—zanjí karná, *v* to put in irons

طول túl, A *n m* Length; prolixity, longitude *طول بکرتا یا کھینچتا*—pa-karná já khíchná, *v* to keep a matter prolonged, *طول دینا*—dena, *v* to lengthen out *طول کلام*—kalám, prolixity, verbosity

طولی túlání, A *n f* Length

طویل tawíl, A *adj* Long, tall, prolix, diffuse

طومار túmár, A *n m* A heap, a volume, a roll, a long story.

طویلہ tawelah, A *n. m* A letter, a foot-band, a fetter, a staple

طہارت tahárat, A *n f* Purity, ceremonial purification, cleanliness, ablution

طہر tuhi, A *n. m* Purity, cleanliness, purification

طی tai, A *n m* A plait, a fold, rolling up, crease *طی کرنا*—karna, *v* to fold, to travel, to pass or cross over, to dispose of, to bring to a conclusion *طی ہونا*—hona, *v* to be travelled over, to be disposed of, to be settled, to be folded

طیار tayár, A. *adj.* See تیار tayár

طبر tairyáif, A *n f*. Readiness, preparation.

طير tan, A *n m* Flying, a bird

طيش taish, A *n f* Anger, rage, passion طيش میں انا—men ána,

to be enraged

طین tin, A *n* Earth, clay

طینت tīnat, A *n f* Nature, disposition طینت بد—, *adj* ill disposed

(ظ)

ط zoe, in Arabic *zá* called *مقطوعة* *i-manqútah yá mu'ajimah*, the seventeenth letter of the Arabic alphabet, does not occur in pure Persian, nor has it any corresponding character in the Sanskrit or Hindustani alphabet, as a numeral it denotes 900

ظالم *zálim*, A *n m* A tyrant, an oppressor, *adj* tyrannical, cruel, unjust ظالم گدار—*gudaz*, a destroyer of tyrants, a ruler who maintains justice and good order

ظاهر *záhū*, A *adj* Apparent, evident, plain, open visible, manifest, conspicuous, *n m* the external, the outside ظاهر درخت—*parast*, *n m* one who is influenced by outward show ظاہر دار—*dāi*, *adj* showy, ostentatious ظاہر داری—*dāri*, *n f* show, ostentation, formality ظاہر داری کرتا—*dāif ba-atnā*, to assume, to pass off (for) ظاہر کرنا—*karnā*, *v* to publish, to disclose, to discover, to reveal, to expose, to explain, to make a show of ظاہر ہونا—*hona*,

to become public or manifest, to be revealed, to appear

ظاہر *záhira*, } A *adj* Apparently, openly, plainly, evidently, *prima facie*, seemingly

ظاہری *záhūrī*, } *adj* Apparent, outward, external

ظبی *zabī*, A *n m* The gazelle, the Arabian antelope, a deer

ظرافت *zarafat*, A *n f* Beauty, ingenuity, wit, humour, pleasantry, jest

ظرف *zarf*, A *n m* (ظروف *Zarīf*) A vessel, vase, elegance, ingenuity, politeness, capacity, (in *Gram*) the adverb ظرف زمان—*i-zamán*, adverb of time ظرف مکان—*i-makán*, adverb of place

ظریف *zarīf*, A *adj* Ingenuous, polite, witty, jocose, gallant

ظفر *zafar*, A *n m* Victory, triumph, gain ظفریاب—*yāb*, *adj* victorious

ظل *zill*, A *n m* Shadow ظل الہی—*i-Ilahī*, shadow of God, king

دام ظلّه—dām, zillhū, may his or
then prosperity continue

ظلام zalām, A *n m* Darkness (*zul-*
mat)

ظلم zulm, A *n m* Oppression,
tyranny, injustice outrage, hard-
ship, wrong, violence ظلم بيسد يا
ظلم كيش—pe-shah yā zulm kesh,
adj oppressed (*maclūm*) ظلم كرسا
karnā, *v* to oppress, to tyrann-
ize, to do wrong ظلم گداری—gu-
dāzī, putting an end to oppres-
sion or injustice

ظلمات zulmāt, A *n f* (*Plu of* ظلمت
Zulmat) Darkness, a dark place
where the water of immortality
is said to be

ظلمات zulmat, A *n f* Darkness

ظلمی zulmī, A *adj* Tyannical;
oppressive, unjust

ظلیل zalīl, A *adj* Shady

ظن zann, A *n m* (*Plu* ظنون *Zunūn*)
Impression, presumption that
a charge is well-founded although
the evidence is not conclusive, sus-
picion, evil opinion ظن عال
—gālib, strong presumption

ظهر zuhr, A *n m* The time imme-
diately after the declining of the
sun, midday, noon

ظهر zohī, A *n f* The back

ظهور zahūī, A *n m*. Appearing,
manifestation, coming to pass.
ظهور من آ—men ānā, *v* to arise,
to appear

ظہر zahīr, A *n m* An assistant,
an ally, an associate.

(ع)

عین عذر مذکورہ یا عین ع
'ain, Called عین عذر مذکورہ یا عین ع
'ain gau manqūtah yā 'ain i-
mahmilah, the 18th letter of
Arabic alphabet and 24th of the
Urdū, does not occur in pure Per-
sian and has no analogous char-
acter in Sanskrit, numerically
it stands for number 70

عابد 'ābid, A *n m* A worshipper;
a devotee, a votary, an adorer
of God

عابر 'ābī, A *n* A passenger, *adj*
crossing, passing

عاج 'āj, A *n m* Ivory

عاجز 'ājiz, A *adj* Incapable; un-
able, humble, exhausted, help-
less, weak, dejected عاجز آ یا
—ānā yā, honā, *v*. to be ren-
dered helpless, to fail or fall
short (of)

عاجزانہ 'ājizānā, A *adv* Humbly

عاجزی 'ājizī, A *n f* Inability, hu-
mility, helplessness submis-
siveness, entreaty عاجزی کرنا
—kar-nā, *v*. to implore; to supplicate,
to make humble entreaty to

عاجل 'ájl, A part *adj* Speedy, quick, agile, quickly passing away, transitory

عادت 'ádat, A *n f* (*Plu* عادات 'ádat) Habit, custom, practice, manner, usage عادت يربا—parná, *v* to become a habit (with), to habituate كرتا عادت—karná, *v* to adopt a habit, to introduce a custom

عادتاً 'adatan, A *adv* Habitually

عادل 'ádl, A *adj* Just, equitable

عادي 'ádi, A *adj* Habituated, accustomed, addicted (to), *n m*. enemy هونتا عادي—honá, *v* to be accustomed or habituated

عادي 'adi, part *adj* A Passing, transition, superseding, transgressing, wicked, *n* an unjust man, an enemy

عازر 'ázir, A *n m* An apologist, the scar of a wound

عار 'ái, A *n f* Shame, modesty, bashfulness, disgrace, scorn

عارض 'áriz, A *n m* Cheeks, a petition, an obstacle, an occurrence, *adj* appearing, befalling عارض هونتا—honá, *v* to befall, to debar, to prove an obstacle (to) تمادي عارض—tamádi—hona, to be time-barred (*law*)

عازرة 'árizā, A *n m* An accident, an event, an obstacle, an affection, a disease, infirmity, a want, disorder

عاصي 'árizí, A *adj* Accidental, casual, not real

عارف 'árif, A *n m* A holy man, a devotee, *adj* wise, sagacious, ingenious, pious, devout

عاري 'ári, A *adj* Tired, wearied, naked آري—áná, *v* to be tired or disgusted

عاريت 'áryat, A *n f* The loan of anything, lending, or borrowing a thing (which is itself to be returned)

عاريتاً 'áryatan, A *adj* Borrowed دنيا عاريتاً—dená, *v* to lend for use عاريتاً ليا—lená, " to borrow for use

عاريتي 'áryatí, A *adj* Borrowed, lent

عازم 'ázim, part *adj* Determining, intending, applying the mind to an understanding

عشر 'áshr, A *adj* Tenth

عاشق 'áshiq, A *n m* A lover, a paramour, a suitor عاشق مزاج—mizaj, *adj* sportive, merry عاشق هونتا—honá, *v* to fall in love (with)

عاشقانه 'ashiqáná, A *v* Amorous, loving

عاشقي 'ashiqí, A *n f* Making love, love, courtship, the state of being a lover

عاشرة 'áshurá, A *n m* The first ten days of the Muharram

عاصم 'asim, A *adj* Virtuous, chaste

عاصمه 'asima, A *adj* Chaste, virtuous

'ásí, A *adj* Criminal, rebellious *n m* a sinner, a criminal

'átir, A *adj* Fragrant, odorous, noble, gracious

'áfiyat, A *n f*. Health, safety

'áq, A *adj* Severing, refractory —كأنا—kainá, to sever, to disown, to disinherit —عأنا—náma, a deed of disinheritance

'áqibat, 'áqbat, A *n f* The end, conclusion, futurity —عأقبت—andesh, *adj* far-seeing, provident, looking into futurity —عأقبت اندسي—andeshí, *n f* foresight, prudence —كأندسي—andeshí karná, *v* to look to the future to provide against —عأقبت—bigárná, *v* to risk heaven

'áqil, A *adj* Wise, sensible, intelligent

'áqiláná, A *adv* Wisely; prudently

'álim, A *n m* Learned man, one versed in science and literature; *adj* wise, sage, intelligent —عألم—ul-gaib, *adj* Omniscient, knowing the visible and the invisible

'álam, A *n m* The world, the universe, the public, scene, time, period, condition —عألا—árá, world-adorning, عالم ازرر

afroz, world-illuminating —عألم فاني—
1 fání, the perishable world —عالم
—بألا—yá 'ulví, the heaven —عالم
—جألت—1-jinnát, the world of geni
—سألي—1-sifí, the earth —عالم
—عأب—gaib, the next world, the present world —عالم
—كأر—gí, conqueror of the world

'álimána, A *adj* Learned, *adv* wisely, like a sage

'álamíyán, A *n m* People, inhabitants of the world.

'álí, A *adj* High, sublime, elevated, eminent —عألي—ta-
bái, *adj* of high descent —عألي
—حأا—jáh, *adj* of high rank —عألي
—جأاب—janáb, your highness —عألي
—جأادأان—khándán, *adj* of noble birth.
—دأماغ—dímág, *adj* intelligent.
—شأان—shán, *adj* magnificent;
grand, majestic —عألي
—مأرتأاب—mar-taba, *adj* high in rank or dignity.
—عألي هأمت—himmat, *adj* high-minded
—عألي هأمتي—himmatí, *n f* high mindedness

'ám, A *adj* Common, public, general, ordinary —عألم
—فألم—fahm, *adj* intelligible to all —عألم
—و عألم—kháss-o—, high and low —عألم
—جألسأا—jalsa-1—, a public meeting

'áml, A *n m* Doer, agent, an administrator, collector of the revenues, conjuror

'ámí, A *adj* Blind, ignorant,

عاید aed, *A adj* Turning towards, happening, subject to, liable, incurred, exposed to عاید هربا—honá, *n* to alight or rest upon to be liable to, to come upon to be subject to

عابا 'abá, *A n f* A cloak

عابد 'ibad, *A n m (Plu of عبد 'Abd)* Servants slaves

عبادت 'ibádat, *A n f* Divine worship, adoration, obedience عبادت عبادت گاه—karná, *i* to worship عبادت گاه, *n f* a place of worship, a temple

عبادتچی 'ibadatí, *A n f* A devotee, a religious person, a worshipper

عبارت 'ibárat, *A n f* Composition, style, mode of expression or explanation (in language), interpretation, diction عبارت آرائی—áráí, word-painting, ornamenting of style عبارت رنگین—rangín, florid style

عباسی 'abbási, *A adj* Red (colour) گل عباسی gul—, *n f* the Marvel of Pein

عابث 'abas, *A adj* Vain, profitless, bootless, trifling, *adv* in vain, to no purpose

عبد 'abd, *A n m* A slave

عبرانی 'ibrání, *A adj* Hebrew

عبرت 'ibrat, *A n f* An example, warning, (Met) fear عبرت انگیز—angez, *adj* admonitory, warning عبرت—pakarná, to take warning (from); to be warned عبرت دلا

—diláná, *i* to make example of
عبرت نامه—náma, exemplary

عبودیت 'ubúdiyat, *A n f* Service (of God), devotion adoration, devotion

عبور 'ubúr, *A n m* Crossing passing over, transportation, mastery (of a subject) عبور دریای شوره—daryá-i shor karná, *i* to transport beyond the seas عبور کربا—karná, *i* to cross a river

عبید 'ubaid, *A n m* A servant, a slave, a worshipper, a devotee

عبر 'abír, *A n m* Saffron, ambergris

عتاب 'itáb, *A n m* Anger, displeasure, reproof, reprimand, reproach, rebuke عتاب کربا—karná, *i* to reprimand, to rebuke, to censure

عجلت 'ajálat, *A n f* Haste, anticipation

عجیب 'ajáib, *A n m (Plu of عجیب 'Ajíb)* Wonders, curiosities. *adj* wonderful, strange, astonishing عجیب خانه—kbána, *m* a museum

عجائب 'ajaebát, (*Plu of 'Ajáb*) Curiosities

عجاب 'ajab, *A n m* Wonder, astonishment, *adj* wonderful, astonishing, strange

عجز 'ajz, *A n m* Weakness, helplessness, powerlessness, submission

عجل 'ajalat, A. n f Speed ; haste ,
velocity

عجم 'ajam, A. n m Persia, foreigners ;
barbarians

عجمي 'ajami, A. adj Persian

عجوبه 'ajūba, A. n m A wonderful
thing , a miracle

عجل 'ajūl, A. adj Hasty , quick .
expeditious

عجيب 'ajīb, A. adj Wonderful ,
astomishing , rare , unique

عدالت adālat, A. n f A court of
law or justice , assize , tribunal ,
a bench عدالت اپیل —apīl, a
court of appeal عدالت بحري —bali-
rī, the admiralty court عدالت حقيقه —khafīfa, a small cause court
عدالت ديواني —diwānī, n f civil
court عدالت سيشن —sisban, ses-
sions court عدالت عاليه —'ālīya,
the High Court عدالت مال —māl,
revenue court عدالت من آئے کامصب —men āne kā mansab iakh-
nā, to have a *locus standi* , to have
a right to come to court

عدالتي 'adālatī, A. adj Judicial عدالتی
عدالتی کارروائی —karīāwāī, judicial pro-
ceedings عدالتی مسائل —masāil—,
maxims

عداوت 'adāwat, A. n f Enmity , hos-
tility, hatred , malice عداوت بالقصد —bil qasd, malice *prepense*
عداوت رخنه —rakhnā, v to bear
malice عداوت نكالا —nikālnā, v to
gratify one's resentment

عداوتی 'adāwatī, A. adj Malicious ,
hostile , inimical.

عدت 'iddat, A. n f The term of pro-
bation incumbent upon a woman
in consequence of a dissolution of
marriage either by divorce or by the
death of her husband After di-
voice the period is 3 months, and
after the death of her husband
four months and 10 days

عدد 'adad, A. n m A figure , num-
ber , one of anything عدد صحيح —
salīh, a whole number عدد مطلق —
—i-mutlaq, a cardinal number
عدد وصفي —wasfī, ordinal number
عددي 'adadī, number

عدل 'adl, A. n m Justice , equity
عدل کرنا —kainā, v to do justice ,
to decide عدل گستری —gustarī, n f
the administration of justice

عدم 'adam, A. n m Non-existence ,
annihilation , nothing عدم استطاعت —
—istatā'at, insolvency , bankrupt-
cy, want, default , non-existence ,
non-performance عدم اندراج —ind-
rāj, non-entry عدم پیروی —pana-
wī, default of prosecution عدم
توجه —tawajjahī, inattention , dis-
regard , carelessness عدم عمل —
t'amīl, non-performance , non-ser-
vice , non-execution عدم حاضری —
hāzarī, non-appearance عدم فرصتی —
—fursatī, want of leisure عدم
کمال —wāqfiyat, ignorance کمال —
kal —, adj non-existent , null and
void کمال عدم کرنا —kainā, v to

rescind , to quash کال عدم هونا kal
—honá, *v* to become extinct

عدو 'adú, *A n m* An enemy , a foe
(*dushman, bairi*)

عدول 'udúl, *A n m* Declining , dis-
obedience of orders, insubordina-
tion عدول حكمي كرا —hukmí kaina,
v to disobey orders, to refuse to
obey

عدول 'adúl, *A n m* (*Plu of 'Ádíl*)
Just men

عدیل 'adíl, *A n m* A distributor of
justice , *adj* equitable , just

عديم 'adím, *A adj* Deprived (of) ,
destitute (of), being without, lack-
ing عديم المال —ul-misál, without
a like or parallel , incomparable

عذاب 'azáb, *A n m* Punishment ,
torment , pain , anguish عذاب مرل
—mol'lená, *v* to bring diffi-
culties on oneself عذاب من پھسا
—men phausná, *v* to be involved
in difficulties, &c

عذار 'izár, *A n* Cheek , face

عذر 'uzr, *A n m* Objection , excuse ,
apology , pretext عذر ددير —pazír,
adj excusable , admissible (a plea)
عذر پيش كرا —pesh karna, *v* to
object , to plead , to bring for-
ward an excuse or apology عذر حواهي
—khwah, apologist عذر دار
—khwahí, *n f* apology عذر داري
—dái, objector عذر داري
—dárí, *n f* a statement of objections, the
having a plea , producing an ex-
cuse, a caveat عذر كرا —karná, *v* to

take objection , to apologize عذر
—نا قابل سباعت —naqabil samá'at,
an untenable plea

عدرا 'azrá, *A n f* A virgin , the
sign Virgo

عراشي 'arabchí, *P n m* A driver of
an عراشه 'araba , a carter

عراشه 'araba, *P n m* A car , a cart

عراقي 'iraqí, *A n m* An Arab
horse

عرصه 'araez, *A n f* (*Plu of* عرصه
'Arz) Petitions , representations

عرب 'arab, *A n* Arabia

عربده 'arbada, *A n m* A dispute ,
a conflict , a battle

عربی 'arabí, *A adj* Arabian , *n m*
the Arabic language , an Arab
horse

عرس 'urs, *A n m* Offerings to a
saint , oblations , marriage , nup-
tials , a marriage feast

عرس 'urs, *A n m* and *f* A spouse ,
a husband , a wife

عرش 'arsh, *A n m* A roof , a
canopy , the highest sphere (where
the throne of God is) عرش در چرهادا
—par charhana, *v* to give one a
high rank , to exalt , to praise to
the sky عرس در دماغ هونا
—par dimág hona, to be very self con-
ceited , to be proud or haughty
عرش معلی —i-mu'lla,
'arsh-i-barín, *n m* the empyrean ,
the highest heaven

عرصه 'arsah, *A n m* Time , dura-
tion , period , interval , delay ,

space, a plain عرصه—lagáná, *v* to delay, to take a long time.
 عرصه من—men, in the interval, in the meantime
 عرض 'ariz, *P n f* A petition request, solicitation, breadth, (in *Geog*) latitude, a military muster
 ارسال—i-sál, a return, a report, an invoice عرض نیگی—begí, an officer who presents letters and representations, an usher
 درخواست—dásht, *n f* a written petition, a memorial عرض کړنا—karna, *v* to request, to apply to represent, to propose عرض کنند—kunindah, *n m* a petitioner
 عرض معروض—m'arúz, *n f* the purport or matter of a petition
 عرضا 'arzan, *A adj* In breadth, by chance
 عرضی 'aríz, *A n f* A petition, application, representation عرضی دعو—d'awá, *n m* the first pleading in a suit, a plaint عرضی دنیا—dená, to petition or present a petition عرضی لیا—lená, to receive a petition, to entertain a case
 عرصی نویس—nawís, a scrivener, a petition writer
 عرف 'urf, *A n m* Known by the name commonly called, alias
 عارفا 'uráfá, *A (Plu of 'Árif)* The wise, the holy
 عرفان 'urfán, *A n m* Knowledge, science, wisdom, discernment
 عرافه 'arifah, *A n m* The day before the 'Id or other festival; a vigil.

عرفی 'uríh, *A. adj* Well-known
 عرق 'arq, *A n m* Juice, essence, liquor, spirit, sweat عرق آلوده—álúdah, *adj* covered with sweat
 عرق ریخته—iezí, hard labour or exertion, severe application
 عرق کھینچنا—khíchná, *v* to distil عرق گلاب—i-guláb, *n m* rose-water
 عرق نعناع—n'aná', vinegar distilled with mint
 عروج 'urúj, *A n m* Ascent, ascension, rising, exaltation
 عروس 'urús, *A n f* A bride
 عروسی 'urúsí, *A adj* Bridal, nuptial
 عرضا 'arúz, *A n f* Versification, prosody
 عریان 'uryán, *A adj* Bare, naked, nude, devoid (of)
 عریانگی 'uryání, *A n f* Nakedness, nudity
 عریض 'aríz, *A adj* Broad, wide
 عریضه 'aríza, *A n m* A humble petition
 عز 'azz, *A n. m.* Glory, dignity عز اسمو—ismuhu, glorious is his name
 عز 'izz, *A n m* Might, grandeur, glory, excellence
 عزاء 'azá, *A n f* Mourning, condolence عزاء دار—dái, *adj* in mourning, *n m* one who mourns, or is in mourning

عراڊيل 'azázíl, A *n m* A fallen angel, a devil, Satan

عزت 'izzat, A *n f* Honour, respect
عزت گاربا—bigárná, *z* to disgrace, to insult
عزت دار—dár, honourable, respectable
عزت ديه—dená, to confer honour or dignity (on)
عزت ركهبا—rakhná, *z* to preserve one's honour or good name
عزت كرنا—karna, *n* to pay respect (to), to honour
عزت ليما—lená, to dishonour, to disgrace, to insult
عزت ميں فرقى آنا—men farq áná, to have one's reputation or character sullied
عزت والا—wala, *n m* a respectable man

عراڊيل 'izráíl, A *n m* The name of the angel of Death

عزل 'azl, A *n m* Removing, dismissing, removal from office
عزل و نصب كرنا—o-nasb karná, to remove and to appoint, to make promotions and reductions

عزلت 'uzlat, A *n f* Retirement
عزلت گديں—guzíy, a recluse, a hermit

عزم azm, A *n m* Purpose, intention, aim, undertaking, determination
عزم بالقهر—bil-jazm, firm resolve, settled purpose
عزم كرنا—karna, *z* to resolve, to determine

عزیز 'azíz, A *adj* Dear, beloved, darling, respected, honoured, precious, *n m* a dear friend, a relative, a title of the king of

Egypt عزيز دارى—dárí, *n f* relationship
عزیز ركهبا يا حاسا—rakhná yá jánná, *z* to love, to hold dear, to esteem or value highly

عزيمت 'azímat, A *n f* Determination, resolution, undertaking, an obligatory ordinance of God

عسرت usrat, A *n f* Difficulty, distress, straitness, poverty

عسس 'asas, A *n m* The night-watch or guards, a police inspector

عسكر 'askar, A *n m* An army, troop

عسكري 'askarí, A *n m* A soldier

عسل 'asal, A *n m* Honey (*shahad, madhu*)

عسا 'ishá, A *n m* The first watch of the night
عسا كي نماز—kí namáz, *n f* the prayer of the first watch of the night

عسا 'ashá, A *n, m* The evening meal, supper

عسان 'usháq, A *n m* (*Plu of عشق*) 'Áshiq Lovers

عشبة 'ushba, A *n m* Saisaparilla

عشر 'ashr, A *n m* A tenth part, a tithe
عشر شرعى—i-shar'af, the tithes prescribed by divine law
عشر عشر—i-ashír, the tenth of a tenth, a hundredth part, (*fig*) very little

عشرت 'ishrat, A *n f* Pleasure, enjoyment, mirth
عشرت خانه—khána, *n m* a house of pleasure, a place of entertainment

عشرة 'ashrah, A *n m* Ten days

عش 'ash ash, *n m* Rejoicing,
 &c عشا عشا—'ash karná,
 to be greatly pleased (with), to
 admire to praise

عشق 'ishq, A *n m* Love, passion
 عشق الله—ulláh, (*Lit*) love of God,
 a form of salutation used (instead
 of *salám*) by *faqirs* and by wrest-
 lers when they meet in an arena
 عشا عشا—báz, *n m* a gallant, a
 rake عشا عشا—bází, *n f* gallan-
 try, amour عشا عشا—pechá, *n.*
m the American jasmine

عشوة 'ashwah, ishwah, A *n m* A
 confused and dubious affair, a
 beacon. (*Met*) coquetry, blandish-
 ment, ogling عشا عشا—gar, a
 coquette عشا عشا—garí, *n f*
 coquetry

عشر 'ashír, A *n. m* A tenth part

عشا 'asá, A *n m* A club, a staff,
 a sceptre عشا عشا—bardár, a
 mace-bearer (*chobdár*)

عصب 'asab, A *n m* Muscle, nerve,
 tendon, sinew

عصر 'asr, A *n m* Time, age عصر كى
 عشا—kí namáz, *n f* afternoon
 prayer. عصر هم ham—, *n m* a
 contemporary

عشرا 'asfar, A *n m* Safflower,
 saffron in the flower

عصفور 'usfúr, A *n m* A sparrow

عصمت 'asmat, 'ismat, A *n f* Chas-
 tity, honour, integrity

عصيان 'isyáu, A. *n. m* Sin.

عضو 'azo, A *n m* Member, limb

عطا 'atá, A *n f* A gift, bounty,
 endowment عطا بخش—bakhsh, *adj*
 liberal, bountiful عطا كبا—kainá,
 to confer, to bestow, to grant,
 to accord عطا نامه—nama, a deed
 of gift, a grant

عطارد 'ittái, A *n m* A druggist,
 an apothecary a perfumer

عطارد 'utáid, A *n m* The planet
 Mercury

عطاري attáí, A *n f* The business
 of a druggist

عطائي 'atái, A *n m* One who is self-
 taught, or who possesses natural
 gifts an amateur

عطر 'iti, atí, A *n m* (*Plu عطريات*
 'Ahtar) Perfume, essence, otto
 of roses, &c عطر دانا—dán, *n m* a
 perfume-box عطر لانا يا ملا—lagáná
 yá malná, *v* to rub scent on the
 body or dress

عطسه 'atsa, A *n m* Sneezing

عطش 'atash, A *n f* Thirsting,
 thirst

عطشان 'atshán, A *adj* Very thirsty
 (after or for), longing

عطف 'atf, A *n m* Kindness, fa-
 vour bounty, inclination, a con-
 nection عطف عطف harf—, (*in Gram*)
 a copulative conjunction

عطية 'atíyah, A *n m* A grant,
 assignment عطا دار—dái, an as-
 signee, a grant-holder

عظم 'azm, A *n m* (*Plu. عظام* 'Izám)
 Bone.

علم 'uzm, A *n m* Greatness, magnificence

علمت 'azmat, A *n f* Greatness, magnificence, magnitude, pomp, haughtiness

علم 'azim, A *adv* Great, large, high in dignity عظيم السان—ush-shán, *adv* of high station or dignity, magnificence

علمت 'iffat, A *n f* Purity chastity, modesty, decency

عزيت 'ifit, A *n m* A giant, a demon, an ogre

عفو 'afu, A *n m* Pardon, forgiveness, remission of sins عفو كرتا—karná, *v* to pardon عفو هرتا—honá, *v* to be pardoned

عفوصت 'ufusat, P *n f* Astringency, constipation

عفوصت 'afunat, A *n m* Stink, rotteness corruption, fetidness, effluvia

عفيف عفيفة - عفيف 'aff, affah, A *adv* Chaste virtuous, modest, decorous, *n f* a chaste woman, a modest woman, &c

عقاب 'iqab, A *n m* Punishment, chastisement, torture

عقاب 'uqab, A *n m* An eagle

عقيدة 'aqaid, A *n m* (Plu of عقيدة 'Aqida) Articles of faith, religious tenets

عقب 'aqab, A *adv* Behind, after عقب كرتا—karna, *v* to follow, to pursue

عقب 'uqba, A *n f* End, futurity, the next world

عقد 'aqd, A *n m* The marriage knot, marriage, contract, agreement, compact, a covenant عقد نسبي—bandi, *n f* the tying of the marriage knot عقد كرتا—karná, *v* to wed, to marry عقد نامہ—nama, marriage-contract عقد هرتا—hona, *v* to be married

عقدة 'uqdah, 'uqdá, A *n. m* A hard knot or problem, an excrescence (especially, at the joints or where bones have been broken), a mode, mystery, an enigma, entanglement عقدة كسائي—kushaf, *n f* the untying or opening of a knot or difficulty

عقرب a'qrab A *n m* A scorpion, the sign Scorpio

عقرب قرحا 'aqai qarihá, A *n m* A medical plant, pellitory

عقل 'aql, A *n f* Sense, reason, wisdom, intellect, intelligence, knowledge عقل انساني—i-insáni, reason عقل در پرده پرحا—par par-dah par jana, *v* to be dull of understanding عقل چکر میں آنا—chakkar men áná, *v* the head to be in a whirl, to be confused and distracted, to wonder at عقل حرج—kharch karná, *v* to use one's sense عقل حيراني—haiwání, instinct عقل دينا—dená, *v* to instruct, to advise عقل درزانا—'aql daupáná, *v* to think, to consider,

to reason باہر سے عقل—*se báhar*,
adj inconceivable, unreasonable,
 nonsensical عاقل پر پردہ یحاجا—*par*
parda par jánâ, to be dull of
 understanding عقل کا دشمن—*kâ*
dushman, a fool a blockhead
 'مارے عقل—*márf jánâ*, to
 lose one's senses or wits عقل صحیح
 —*i-sahîh*, sound mind عقلمند—
mand, *adj.* wise intelligent
 sensible عقلمندی—*mandí*, *n f*
 intelligence sagacity, ingenuity
 عقلا *uqalâ*, *A n* (*Plu of 'Aql*)
 The wise, the prudent
 عقلا 'aqlan, *A adv.* Reasonably, pru-
 dently, by inference by guess
 عقلی 'aqlí, *A adj* Reasonable ra-
 tional, intellectual, mental judi-
 cious
 عقوبت 'uqúbat, *A n f* Punishment,
 chastisement torture
 عقیدت 'aqídat, *n f* } A faith, re-
 عقیدہ 'aqídah, *n m* } ligious belief,
 a creed, a doctrine عقیدہ تمنی—
mandí, *adj* having firm belief or
 faith, faithful, believing عقیدہ
 ہاد—, unbelieving, sceptical
 عقیق 'aqíq, *A n m* A cornelian
 عقیقہ 'aqíqah, *A n m* The Muham-
 madan ceremony of shaving the
 head of a new-born infant on the
 sixth day after childbirth, or a
 feast given on that day
 عقیم 'aqím, *A adj* Barren, having
 no children
 عقیمہ 'aqímah, *A n* A barren woman
 a woman past child-bearing

عکس 'aks, *A n m* Reflection, in-
 version, counterpart, a shadow
 or reflected image (as in a glass)
 عکس کو دیکھنا—*khínchnâ*,
 to take a photograph عکس
 ہار—, on the reverse (of), con-
 trary (to) in opposition (to)
 عکسی 'aksí, *A adj* Reflective, photo-
 graphic عکسی تصویر—*taswí*, *n f*
 a photograph
 علاج 'iláj, *A n m* Medical treat-
 ment, cure remedy, relief,
 salve, antidote علاج کرنا—*karnâ*,
 to treat medically to correct,
 to cure, to remedy لا علاج—
lá, unremediable incurable
 علاقہ 'iláqah, *A n m* Dependency,
 affinity, connexion, reference,
 intercourse, tenure, holding,
 division, circle, an estate, juris-
 diction علاقہ بند—*band*, *n m.* a
 gold-lace worker علاقہ بندی—
bandí, *n f* gold-lace work, the busi-
 ness of gold-lace making علاقہ
 رکھنا—*rakhnâ*, to concern, to belong,
 to have to do (with), to be related
 to علاقہ سے باہر—*se báhar*, beyond
 the limits or jurisdiction of
 علالت 'alálat, *A n f* Ailment, ma-
 lady, infirmity
 علم 'allám, *A adj* All-knowing,
 omniscient, very scientific, very,
 learned علم الغیوب—*ul-gafúb*,
 knowing all mysteries, acquainted
 with things invisible, an epithet
 of the Deity
 علامہ 'aláma, 'alámat, *A n f.* A
 mark, a sign, a symptom, an

index, a badge, a device, a flag, a standard
 علامہ 'allama, A *adj* Very wise or learned, *n m* a very learned man or woman, a very knowing or artful woman
 علانیہ 'alanīyah, A *adv* Openly, publicly, *adj* open, manifest
 علانیہ —kahnā, *v* to speak openly, or publicly
 علاوہ 'alāwah, A *adv* Besides, moreover —علاوہ اس کے —iske, in addition to this, moreover, notwithstanding this
 علت 'illat, A *n f* Fault, defect, a bad habit, the ground of a charge or accusation, pretext, sickness, malady
 علت —علت نا علی —fa'elī, efficient cause
 علت لگا لینا —lagā lenā, *v* to be addicted to
 علت حرف —harf, (in *Gram*) the vowels
 علت عائی —gai, final course
 علت معلول —o-m'alul, cause and effect
 علت میں —men, on account of, on the charge of
 علتی 'illatī, A *adj* Of bad habits, having a fault or flaw
 علف 'alaf, A *n m* Grass, hay, forage, fodder, provender (for beasts)
 علف زار —zār, a pasture, a meadow
 علم 'alam, A *n m* A standard, a banner, a spear, (in *Gram*) a proper noun, (in *Geom*) a gnomon
 علم بردار —bardar, *n m* a standard-bearer

علم 'ilm, A *n m* Knowledge, science
 علم ادب —adab, *n m* literature
 علم اخلاق —akhlaq, moral philosophy
 علم الہی —ilahī, theology
 علم آواز —āwāz, acoustics
 علم بحث —bahas, logic
 علم تشریح —tashrīh, anatomy
 علم تاریخ —tawārīkh, chronology
 علم حساب —hikmat, physics
 علم دان —dān, arithmetic
 علم دینی —dīn, religion
 علم ریاضی —riyāzī, mathematics
 علم سحر —sihr, magic
 علم طبعی —taba'ī, natural philosophy
 علم عیب —urūz, prosody
 علم غیب —gaib, the occult sciences, divination
 علم قبائے —qayāfah, the science of physiognomy
 علم کلام —kalām, bryan yā balagat, rhetoric, oratory
 علم کیمیا —kīmīyā, chemistry
 علم مثلث —musallas, trigonometry
 علم مجلس —majlis, the science of etiquette
 علم مساحت —masahat, mensuration
 علم منطق —mantaq, logic
 علم موسیقی —musīqī, the science of music
 علم نباتات —nabatāt, botany
 علم نجوم —najūm, astrology
 علم هندسہ —hindsah, geometry
 علم ہیئت —hayyat, astronomy
 علما 'ulamā, A *n* (Plu of عالم 'Ālim)
 The learned, doctors of law and religion
 علمی 'ilmī, A *adj* Scientific, literary
 علمی —mubāhisa, scientific discussion

علمیت 'ilmīyat, A. n f Learning, scholarship

علمة alúfah, A n m Stipend, salary, daily pay, pension, provisions.

علوم 'ulúm, A n (Plu. of علم 'Ilm) Sciences — علوم متعارف — mut arfa, (in Geom) axioms علوم و فنون — funún, úr and sciences

عُلُوّی ulwí, A adj Sublime, celestial heavenly

علي 'alí, n Muhammad's son-in-law adj high (in rank), eminent noble — علي نند — an amulet or charm against enchantment, a jewel, ornaments — علي دھت — dhit, adj gigantic, monstrous — علي مدد — madad, a trick in wrestling

على 'alá, A adj On, upon, above, to, (its final vowel is shortened in pronunciation before the Arabic article al) علي الاتصا alal ittísál, adj in succession, consecutively, continually علي الاتلاق alal-ittláq, adj. absolute, solely علي التوكّل — 'alal-tawakkul, on trust, in faith, universally علي الاحمال — 'alal-írmál, adj jointly, conjointly علي الحساب alal-hisab, adj suspense account علي الحساب دينا alal hisáb dená, to make advances علي التصروس — 'alal-khusús, adj specially, particularly علي الدوام — 'al-ad-dawam, adj permanently, for ever, perpetual — علي الصبح — 'alas-sabab, always

adi in the morning, about dawn — علي العصر 'alal asar, adi on the instant, instantly — علي العموم 'alal-'umúm, adi generally — علي هذا القياس 'alá-hazal qyás, in like manner, similarly, in the same manner, and the like

عليحدگی alahıdagı, A n f. Separation, severalty

عليحدہ 'alulıdah, A adj Separate, distinct, apart (from), disconnected, asunder, adj separately, one by one, ipiece — عليحدہ رکبا — rikhná, to set apart — عليحدہ کرنا — kainá, to separate, to part with — عليحدہ ہونا — hona, to be separated (from)

عليه السلام — 'alalhi, A On him — as-salám, blessing on him — عليهم — 'alahum, on them

عليل 'alíl, A adj Indisposed, sick, weak, out of sorts

عليم alím, A adj Wise, learned, one who knows everything, an epithet applied to God

عم 'amm, A n m Paternal uncle, father's brother — عم زادہ — 'am-záda, paternal uncle's son

عماد 'imad, A n m A lofty pillar, reliance, trust

عمارت imárat, A n f (Plu. عمارات — 'Imárat) A building, a structure, an edifice, a fortification

عماری 'imárí, A n f A litter or rider's seat with a canopy on an

elephant or camel (without a canopy it is called **هاندو** *handu*)

عمال 'ummāl, A *n m* (*Plu of عمل* 'Amī) Agents, governors, rulers

عمامة 'imamah, A *m m* **لِإِيَا**, a turban

عمداً 'amadān, A *adv* Intentionally, deliberately, wilfully, in cold blood (**إرادتاً** *irādatan*), *pre-pense*

عمدت 'umdat, P *n f* A prop, a stay, a support, a pillar **عمدت** **الخاص** *ul-khass*, a prime minister **عمدت الملوك** *ul-mulk*, a title bestowed on officers of high rank

عمدي 'umdagī, A *n f* Greatness, worth, excellence, dignity

عمدة 'umdah, A *adv* Great, fine, nice, grand, noble, sumptuous, excellent, *n m* a grandee, a nobleman **عمدة بى عمدة** *—se —*, the very best

عمر 'umī, A *n f* Age, life time **عمر بى** *bhai*, *adv* during the whole life **عمر كا** *bhar ka*, life-long, sufficient for a life-time **عمر دراز** *—dāraz*, may (you) life be long **عمر رسیده** *—rasīdah*, one advanced in years **عمر كاٹنا** *—kāṭna*, to pass one's life

عمق 'umāq, A *n m* Depth, profundity (*gahraī*)

عمل 'amal, A *n m* (*Plu* **علياب** 'Amalyat) Action practice, work, business, act, deed, charm, spell, process execution effect,

administration, jurisdiction, rule, time (of day), stroke (of an hour), an emema, an intoxicating drink **عمل بیجا** *—i-bejā*, misapplication, ill-use improper action, misemployment **عمل درهما** *—parhnā*, to practise a spell or charm **عملداری** *—dārī*, *n f* government, reign, collectorship **عمل در آمد** *—dā-amad karna*, to act upon **عمل دستک** *—dastak*, a warrant, a deed of conveyance **عمل پتہ** *—pattā*, a deed appointing an agent or manager, a warrant authorising a person to collect the rents of an estate **عمل کرنا** *—karna*, to act, to operate, to carry into effect

عملاً 'amalan, A *adv* Practically, in fact, indeed, truly

عملہ 'amlah, A *n m* Establishment, specially the vernacular establishment of an office as distinguished from the English department, ministerial or public officers (attached to a court or an office)

عملي 'amalī, 'amlī, A *adv* Practical (opp to **علمی** 'ilmī), theoretical, addicted to intoxicating drugs **حکمت عملی** *—hikmat-i-'amālī*, philosophy

عمو 'ammū, A *n m* A paternal uncle **عمو زادہ** *—zādah*, a cousin

عمود 'amūd 'umūd, A *n m* (*in Geom*) A perpendicular, pole (of a tent, &c), a pillar, a cudgel,

- face, superscription, heading, anything that serves as an indication (of another thing)
- عام 'awām, A *n m* (*Plu* of عام 'amm) The common people, the vulgar, the public, the populace
- عوام الناس—unnas, the public, the populace at large, mankind
- عود 'ud, A *n m* Timber, the aloeswood, a lute
- عود سوز—soz, *n m* a vessel in which 'ūd is burnt (for fumigation)
- عردہ 'ūdī, P *adj* Light-blue, azure, sky-blue
- عود 'aud, A *n m* Returning, a return
- عود کرنا—karnā, *v* to return, to relapse
- عود 'auz, A *n m* Refuge, asylum, fleeing to God for protection
- عورت 'aurat, A *n f* A woman, a female, a wife
- عورت کی ذات—kf zāt, *n f* the female sex
- عوض 'ewaz, A *n m* Reward, return, retaliation, exchange, in lieu (of), in return (for), compensation, recompense, *adv* instead, for
- عوض دینا—denā, *v* to pay compensation (to), to reimburse
- عوض لینا—lenā, *v* to take revenge, to exact retribution or revenge from
- عوض میں—men, ba'ewaz, as a substitute for, in satisfaction as compensation or indemnity, in supersession of, *mutatis mutandis*
- عوضی 'ewazī, A *n f* A substitute, a *locum tenens*, a person acting for another, *adj* officiating
- عوضی دینا—dena, *v* to supply a substitute
- عوضی کرنا—karnā, *v* to officiate
- عہد 'ahd, A *n m* Engagement, stipulation, covenant, agreement, bill, bond, treaty, vow, oath, promise, contract, time, period, reign
- عہد توڑنا—tornā, *v* to break one's promise
- عہد حکومت نا عہد میں—bukumat yā 'ahd men, in the reign of
- عہد شکنی—shukn, *adj* faithless to one's word or engagement
- عہد شکنی—shikanī, *n f* breach of faith, contract, or engagement, promise breaking
- عہد کرنا—karnā, *v* to promise, to give one's word, to make a vow
- عہد نامہ—nāma, *n m* a contract, a charter, a treaty
- عہد و پیمان—o-paiman, *n* articles of agreement, a treaty of alliance
- عہدہ 'uhdah, A *n m* An office, a post, an employment, an appointment, a commission, duty, business
- عہدہ نرائی—barāī, *n f* the completion of an engagement, discharge of a duty
- عہدہ پانا—pānā, *v* to obtain the office or appointment (of)
- عہدہ دار—dāī, an office-holder, an officer, an official, a civil or military authority
- عہدہ سے—se baitaraf honā, *v* to be dismissed from an office
- عیادت 'ayādat, A *n f* Visiting of

the sick عیادت کرنا—kainá, to ask
after the health of a sick person
عیاذُأنا لله iyázan-bi-l-lah, God avert,
Heaven forefend

عیار aiyár, A *n m* A knave, an
impostor, *adj* cunning, artful,
shrewd, crafty (*chálál*)

عیای 'aiyáí, A *n f* Cunning, de-
ception, imposture, craftiness,
knavery

عیاش 'aiyásh, A *adj* Luxurious,
voluptuous, rakish, addicted to
pleasure, *n m* one who is
addicted to pleasure

عیاشی aiyáshí, A *n f* Luxury,
joviality

عیال 'ayál, A *n m* Family, children
household, domestics عیال دار
—dár, *adj* having a family عیالداري
—dári, *n f* family or worldly
affairs

عیان 'ayán, A *adj* Clear, manifest,
conspicuous, evident (آشكار) ash-
lár) عیان کرنا—kainá, *v* to lay
bare open, to make clear or
manifest

عیب 'aib A *n m* Defect, fault,
vice, blemish, imperfection,
sin, infamy عیب بین—bín, fault-
finder عیب دوس—posh, *n m* a
concealer of faults or defects, one
who connives at the faults
of others عیب دوشي—poshí, *n f*.
concealment of a fault, conniv-
ance عیب جز—jo, *adj* censorious,

malicious, *n m* one who seeks
for faults اعیب حوئی—
joí, *n f* picking out faults, cri-
ticism اعیب دار—dái, *adj* defec-
tive, faulty اعیب گو—go, *n m* a
slanderer اعیب گوئی—goí, *n f*
evil-speaking, scandal اعیب لگنا
—lagáná, *v* to defame, to speak ill
of, to accuse, to stigmatize اعیب
لگنا—nikálná, *v* to pick holes, to
find fault with

عیبی aibí, A *adj* Defective, faulty,
vicious, squint-eyed

عید 'id, A *n f* A Muhammadan
festival, a periodical festival, a
feast day عیدالاطر—ul-fití, *n f*. a
Muhammadan festival observed in
the month of *Sharíat* عیدالضحی
—uz-zuhá, a Muhammadan festi-
val observed in the month of *Zil-
hij* عید گاه—gáh, *n f* a platform
where Muhammadans assemble for
prayers on 'Íd or other festivals

عیسائی 'isáí, A *adj* Christian, *n m*
a Christian

عیسوی 'iswí, A *adj* Belonging to
Jesus, Christian. سان-ی عیسوی san-i
—, the Christian era

عیسی 'isá, A *n m* Jesus عیسی مسیح
—masíh, Jesus the Messiah,
Jesus Christ

عیش 'aish, A *n m* Luxury, de-
light, a life of pleasure and
enjoyment عیش کرنا—kainá,
v to enjoy oneself عیش
و عشرت—ishíat, 'aish-

o-nishát, pleasantness of life , luxurious enjoyment عیش محل	—ul-mál, principal , net profit عین وقت پر —waqt pai, <i>adj</i> in the very nick of time punctually to the moment
—mahal, <i>n m</i> the inner apartment of the house of a person of wealth or rank	عینک 'ainak, <i>A n f</i> Spectacles , glasses used to assist the sight
عین 'ain, <i>A n f</i> The eye , sight , fountain, the udders, <i>adj</i> straight , direct , intrinsic , real , very , exact , precise عین عین—gain, as the letters 'ain and gain, but slightly different , (<i>Met</i>) squint- eyed , having a cataract عین المال	عینی 'ainí, <i>A adj</i> Of or relating to the eye عینی گواہ gawah—, an eye-witness
	عیوب 'ayúb, <i>A n</i> (<i>Plu of</i> عیب 'Aib) Vices , faults , defects

(غ)

ع gain, Called عین مقبوضه or عین معصومہ the nineteenth letter of the Arabic, twenty-second of the Persian and twenty-fifth of the Urdu alphabet In Hindi it is represented by ग g Its numerical value according to Abjad is 1000	عین مقبوضه or عین معصومہ gáin, <i>G n m</i> A gain or gain
غار gáí, <i>A n m</i> A cavern , a pit , a den or lair (of a wild beast) , a deep gush or wound غار یار yár —, a companion in a cave , <i>n</i> an intimate friend	غازه gaza, <i>P n m</i> Perfumed powder for the hair or skin
غار garat, <i>A n f</i> Rapine , pillage , plunder غارت گنا —karná, <i>n</i> to plunder , to spoil , to lay waste غارتگر —gar, <i>n m</i> a plunderer غارتگر —honá, <i>v</i> to be ruined or de- stroyed	غازی gází, <i>A n m</i> One who fights against infidels , a conqueror غازی —maid, <i>n m</i> a hero , (<i>Met</i>) a hoise
غارتگارí, <i>P n f</i> Pillage , destruction plundering	غازیت gaziya, <i>P n m</i> The faculty of intending or purposing (<i>quw- wat i-gaziya</i>)
	عاشیه gashiya, <i>A n m</i> A covering for a saddle , a saddle cloth
	عالم gafil, <i>A adj</i> Negligent , neg- lectful , inattentive , remiss , careless , unmindful , unconscious عالم هولا —hona, <i>v</i> to be careless or negligent
	عالم galib, <i>A adj</i> Overcoming , overpowering , predominant , tri-

umphant, victorious, most probable, most likely عالم آيا هربا—áná ya hona, *v* to overcome, to surmount, to conquer, to excel, to surpass, to subdue, to beat كرابا—karná, to allow one to prevail (over or against) to render one victorious

عالم gáliban, *A adj* Most probably, mostly, apparently, principally, upon the whole

عاليچه gálícha, *P n m* A carpet

عامص gamiz, *A adj* Abstruse, enigmatical, difficult to be understood

عائني gaf, *A n* (*Plu* of عايت Gáyat) End, extremities, *adj* final

عائب gáib, *A adj* Absent, concealed, vanished lost, *n m* the invisible, the future, the third person كرابا—kaina, *v* to secrete, to remove stealthily, to make away with هربا—honá, *v* to disappear, to vanish

عائنه garhana, *P adj* In one's absence, invisibly, secretly

عائت gayat, *A adj* Considerable, enormous, extensive extremely deep, excessive, superlative, uttermost, *n f* extremity, the extreme, a standard

عبار gubár, *A n m* Clouds of dust, a dust storm, foulness impurity, vapour, fog, mistiness, (*Met*) affliction, the smallest Arabic or Persian hand-writing (*Lhatt-i-*

gulái) عدار آلدا—alúda, *adj* covered or polluted with dust, dusty

عدار دابا—nikalna, *v* to take revenge, to give vent to one's ill-feeling, &c

عبارد gubara, *A n m* A balloon, a mortar for throwing shells.

عبارت gabawat, *P n f* Weakness or deficiency of intellect, stupidity

ععب gabgab, *A n m* A dewlap, a double chin ععبه cháh-i—, the dimple in the chin

ععبان gaban, *A n m* Misappropriation of money, unlawful abstraction ععبان فاس—fash, a gross or a notorious fraud ععبان كرابا—karná, *v* to misappropriate, to embezzle

ععبان gubí, *A adj* Weak in mind, imprudent dull, forgetful

ععبان شب gap shap, *H n* Gossip, talkativeness

ععبان guchlí, *P adj* Dirty, filthy

عدار gaddái, *A adj* Treacherous, fraudulent, *n* a traitor, a cheat.

عدارد gudúd, *A n. m* A granulous swelling, a gland

عدارد gadí, *A n m* Riot, mutiny, confusion, disorder, sedition, disturbance عدارد مخابا يا كرابا—machá-ná ya karná, *v* to rebel, to revolt to riot

عدير gadí, *A adj* Deceitful, *n f* a lake or pool

عرا *gizá*, A *n f* (*Plu* اعدیا *Agzi-ya*) Food, aliment, diet, provisions, victuals عرا لطف *gizá-latif*, light food

عرا *guáb*, A *n m* A crow, a raven, a jackdaw, a kind of Arab boat or vessel

عرا *gaiár*, A *n m* Guigle, a large sack عرا یدار بیعامه—*dar pajáma*, *n m* loose trousers

عرا *guiraz*, A *adj* Flouncing, haughty, pompous, brave

عرا *garrá*, P *adj* Rapacious, fierce

عرا *gaiámat*, P *n f* A debt, a fine, a tribute

عرا *guiraná*, H *v* To growl, to roar, to frown

عرا *gaiáb*, A (*Plu* of عرب *Garíb*) Wonderful things or events

عرا *gaib*, *garab*, A *n m* The setting of the sun, the west

عرا *gurabá*, A *n* (*Plu* of عرب *Garíb*) The poor

عرا *gurbál*, A *n f* A sieve

عرا *guibat*, A *n f* Humility, poverty, lowliness, wretchedness عرا —*adá*, *adj* wretched, impoverished

عربی *garbí*, A *adj* Western

عرا *gurzang*, P *n m* A jump, a bound

عرا *guriish*, P *n* Rage, anger, growling, roaring, fury

عرا *gai'az*, A *n f* Design, wish, aim, object, motive, purpose,

business, use, need, want, meaning, interest, concern, *adv* in short, in a word, in fine عرا —*rakhná*, *v* to be interested in, to concern oneself (with) عرا كا بارلا —*ká báolá*, a slave to one's passion عرا —*mand*, *adj* desirous (of), needy, interested عرا —*maudí*, *n f* self-interestedness, selfishness عرا —*nikálná*, *v* to have one's end served عرا لے be—, *adj* disinterested

عرا *gaizána*, P *adv* From interested motives, selfishly, spitefully

عرا *gaizí*, A *adj* Interested, selfish عرا لے be—, *n f* disinterestedness

عرا *guifish*, A *n f* Threatening, reproof, chiding, intimidation, bullying

عرا *guifa*, A *n m* An upper apartment, a hall, a parlour, a window

عرا *garq*, A *adj* Drowned, sunk, absorbed, engrossed عرا —*kainá*, *v* to drown عرا —*honá*, *v* to be immersed, to be absorbed (by), to drown

عرا *garqáb*, A *n* Deep water, a whirlpool

عرا *garqí*, A *n f* Flood, inundation عرا —*men ána*, *v* to be flooded

عرب *guiúb*, A *n m* Setting, (of the sun, &c) *عرب هوبا*—*honá*, *v* to set (the sun, moon, &c)

عرب *gurúr*, A *n m* Pride, vanity, haughtiness, vainglory *عرب كبا*—*kainá*, *v* to be proud, to boast

عرب *guriá*, A *n m* Pride vanity

عرب *guriá*, A *n m* A white spot on the forehead of a horse, the first day of the month fasting, fast

عرب *gaiíb*, A *adj* Poor, destitute mild, humble, meek, strange *عرب الولى*—*ul-watim*, *v* stranger

v foreigner *عرب*—*parwai*, cherisher of the poor *عرب دروي*—

n f cherishing of the poor *عرب*—*khana*, one's own humble lodging *عرب كبا*—*karná*, *v* to reduce to poverty to impoverish

عرب مار—*mái*, oppression of the poor *عرب درار*—*nawáz*, *adj* kind to the poor *عرب دراي*—*nawázi*, *n f* kindness to the poor, hospitality

عرب—*karna*, to bathe

عرب—*karna*, to bathe

عرب—*karna*, to bathe

عرب—*karna*, to bathe

عرب—*karna*, to bathe

عرب—*karna*, to bathe

عرب—*karna*, to bathe

عرب—*karna*, to bathe

عرب *gaiíq*, A *n m* A drowning person *adj* immersed, drowned *عربي رحمت*—*rahmat*, *adj* overwhelmed with mercy, drowned in the grace of God

عرب *gaíeo*, P *n m* Noise, tumult mob, growling

عرب *gizál*, } A *n m* A young deer, a fawn

عرب *gizála*, } A *n m* A young deer, a fawn

عرب *gazal*, A *n f* An ode, an amatory poem *عرب حواي*—*khwán*, a reciter of odes *عرب حواني*—*khwání*, *n f* the reciting of odes

عرب—*uái*, the singing of an ode or odes *عرب كبا*—*kabná*, *v* to compose an ode

عرب—*kabná*, to compose an ode

عرب—*kabná*, to compose an ode

عرب—*kabná*, to compose an ode

عرب—*kabná*, to compose an ode

عرب—*kabná*, to compose an ode

عرب—*kabná*, to compose an ode

عرب—*kabná*, to compose an ode

عرب—*kabná*, to compose an ode

عرب—*kabná*, to compose an ode

عرب—*kabná*, to compose an ode

- v* to be enraged — صعدى نر هربا —
 nak pai honá, to be easily offen-
 ded, to be very choleric or نون
 table نر صعدى — وادى, *adj* angry,
 passionate, furious
 صعدا — gasílá, *H adj* Passionate,
 choleric, furious, irascible
- صعدا — gazab, *A n m* Violence, pas-
 sion, outrage, oppression, wrath,
 rage, curse, calamity, *adj*
 angry, displeased awful, dread-
 ful, woeful — اورد — úda,
adj oppressive, wrathful, indig-
 nant — صعدا توتا — tútna, *v* to be
 overtaken by a calamity, to
 be visited by wrath of God —
 صعدا — káiná, *v* to oppress, to
 tyrannise, to do wonders —
 صعدا — nak, *adj* enraged, furious, in-
 dignant — صعدا هربا — nak hona,
v to be angry, to be enraged
- صعدا — guziúf, *A n m* Gristle, a
 cartilage
- صعدا — gnanfai, *A n m* A big
 bodied man, a lion, a hero
- صعدا — gaf, *P adj* Thick, dense,
 closely-woven, substantial
- صعدا — giffar, *A adj* Forgiving, mei-
 ciful, *n* forgiver of sin, an
 epithet applied to God
- صعدا — gafí, *A n m* Pardon remis-
 sion of sins — صعدا — gulfan
 panah, asylum of forgiveness
- صعدا — gaffat, *A n f* Carelessness,
 negligence, remissness, unmin-
 dfulness, unconsciousness, sound-
- ness of sleep, faint, swoon —
 صعدا — zada, overcome with careless-
 ness — صعدا — káiná, *v* to dis-
 regard, to neglect — صعدا
 khwab-i—, sound or unconscious
 sleep, sheer apathy or indiffer-
 ence
- صعدا — gafú, *A n m* The pardoner,
 Forgiving One, *adj* forgiving,
 merciful element
- صعدا — gafí, *A adj* All, many, numer-
 ous, large
- صعدا — gill, *A n m* Malice, hatred,
 rancour, insincerity, perfidy —
 صعدا — o-gish, apprehension, hesi-
 tation, fraud, deceit
- صعدا — gul, *P n m* Noise, outcry,
 tumult — صعدا يا صعدا — kaina ya
 machana, *v* to make a noise, to
 bawl, to shout — صعدا — gapara,
n m shouts, roar
- صعدا — gilazat, *A n f* Thickness,
 bulkiness, roughness, rudeness,
 churlishness, (in Uidú) filth, dirt,
 offal
- صعدا — gilaf, galaf, *A n m* A case,
 a sheath, a pillow-case, an enve-
 lope, a scabbard, a gulf — صعدا
 ul qalb, the pericardium,
 covering
- صعدا — gulam, *A n m* A slave, a
 bondsman, a youngman arrived at
 maturity, a servant (who receives
 food and clothing but no wages),
 the knave (it cruds) — صعدا
 kaina, *v* to enslave — صعدا

gardish, *n m* a shed for servants to live in

گالامی galāmī, *A n f* Slavery, vasalage, servitude گلا اختیار کرنا —ikhtiyar karnā, *v* to accept servitude

گالباہ galbah, *A n m* Superiority, prevalence, overcoming, influence; mastery, excess گالہ پانا —pānā, *v* to get the upper hand, to obtain the mastery (over), to get the better (of) گالہ کرنا —karnā, to get the upper hand, to conquer, to overcome, to overpower گالچاگی galchagī, *H n f* Rusticity, vagabond life

گالچہ galcha, *P n m* A villager, a rustic, a vagabond

گالٹ galat, *A adj* Wrong, erroneous, inaccurate, incorrect, untrue. —ul-'āwam, —علا العوام —galat-ul-'awam, a popular mistake. *v* vulgar error or fallacy گالٹ بردار —bardār, an ensaver, —گالٹ تھراہنا —thahrānā, *v* to prove to be wrong or erroneous. —گالٹ خبر دینا —khabar denā, to misinform —گالٹ ساماں لینا —samarjīnā, *v* to misapprehend to misunderstand —گالٹ فہم —fahmī, *n f* misunderstanding, misapprehension گالٹ کرنا —karnā, to make a mistake, to err, to set at naught, to annul —گالٹ قانونی کوئی عذر نہیں ہے —qānūnī koī 'uzi rahīn hai, mistake of law is no excuse —گالٹ نامہ —nāmāh, *n m* list of errata

گالتا galatā, *P adj* Wallowing —گالتا بیچاں —ān pechān, *adj* wallowing, rolling, confounded; absorbed in thought

گالتہ galta, *A n m* A leathern sheath over a scabbard, a kind of thick cloth

گالتی galatī, *A. n f* A mistake, an error, inaccuracy, fallacy. *m* oversight, a slip گالتی پانا —pānā, *v* to occur (a mistake) —گالتی سے —se, by mistake. —گالتی سے —se, by an oversight, erroneously گالتی کرنا —karnā, *v* to commit a mistake, to err

گالمان galman, *A n m* (*Plu of* —گالام —Galām) Boys who attend the virtuous in paradise

گالہ galla, *A n m* Grain, corn, the sale proceeds of the day, and the box in which they are kept (گالٹال —gallatāl, *v* to store up grain —گالہ دان —dān, *n m* a granary —گالہ فروش —farosh, *n m* grain merchant

گالہ gulla, gulela, *P. n m* A pellet, a small ball, a marble

گالٹ galiz, *A adj* Filthy, dirty, thick

گالٹ گول gal, *P n f* A pellet-bow —گالٹ چلانا —chalānā, *v* to shoot with a pellet-bow —گالٹ گولچہ —gulelchī, a shooter with a pellet-bow

گام gam, *A n m* Grief, sorrow, woe, mourning, lamentation, sadness —گام حوار —khwār, *adj* con-

doling , pitying حواي —khwá-
 íf, *n f* condolence , sympathy
 حواي —khwaí kána, *v* to
 condole or sympathise with عور
 —khor, *adj* patient , mild عور
 —zár, *adj* afflicted , grieved عور
 —galat kána, *v* to solace ,
 to comfort عور —kadah, *n m*
 house of sorrow عور —kána,
v to grieve , to lament عور
 —khana, to have patience , to suffer
 عور —gusai, consoler , in-
 timate friend , confidant عور
 —gín, *adj* sad , sorrowful , melan-
 choly عور —gíní, *n f* sadness ,
 sorrowfulness عور —nak, *adj*
 sad , sorrowful

عما gammaz, *A n m* An in-
 former , a backbiter , a tale-bearer ,
 (chugalkhor)

عما gammazí, *A n f* Backbit-
 ing , talebearing

عور gamzár, *A n m* A sign with
 the eye , a wink an amorous
 glance ogling , coquetry

عور gamí, *A n f* Death , mourn-
 ing , sorrow , demise عور
 —hona, a death to occur

عما ganá, *A n m* Riches sufficien-
 cy , content

عما gina, *A n* Singing , vocal music ,
 a song a tune

عما ganaim, *A n* (Plu of غنيمت
 Ganímat) Plunder , booty , spoil ,
 enemies

عور gunchagí, *P n f* Blooming ,
 budding

عور guncha, *P n m* A bud , rose-
 bud عور دهی —dahan, having a
 mouth like a rose-bud (Met) عور
 mistress

عور gunda, *H n m* A fop

عور gungunáná, *H v* To gium-
 ble , to mutter , to hum , to buzz

عور ganúdgí, *A n f* Drowsiness

عور gunna, *A n m* A sound
 through the nose , *adj* nasal

عور ganí, *A adj* Rich , wealthy in-
 dependent , *n m* a rich person

عور ganím, *A n m* An enemy , a
 foe , a plunderer

عور ganímat, *A n f* Plunder ,
 abundance , plenty , a blessing , a
 boon , a God-send عور
 —jánná, *v* to value , to esteem

عور gauwás, *A n m* One who
 dives in the sea for pearls

عور gauwásí, *A n f* Diving for
 pearls , the art or business of a
 diver

عور gaus, *A n m* A title of Mu-
 hammadan saints, whose aidoun
 of devotion, according to vulgar
 tradition, is such that in the act
 of worship their heads and limbs
 fall asunder

عور gaur, *A n f* Deep thought
 consideration , meditation , deli-
 beration , reflection , close atten-
 tion عور سے دیکھنا —se dekhná, *v*

to observe minutely کُرا —kai-ná, ۛ to think, to reflect, to consider thoughtfully, to fathom by consideration or investigation, to regard with attention, to look upon

عورہ gora, P n m Unripe grapes, dates, ۛ colour in pigeons

عورہ gori, P n f A kind of porcelain (which breaks the moment poison is put into it), ۛ plate

عورہ gauz, A n f Gossip

عورہ got, A n m Consideration, deep meditation, fainting fit, a swoon, a dive

عورہ gota, A n m A dip, a dive, plunge (into water) عورہ تار —báz yá—khor, a diver عورہ —khorí, n f dipping diving عورہ دبا —dená, v to dip to plunge or duck under water عورہ کبابا —kháná, ۛ to be dipped, to dive, to be cheated, to lose one's way عورہ مارا —máiná, v to plunge, to dive

عورہ gaugá, P n. m Noise clamour, alarm, hubbub, uproar

عورہ gaugáí, P adj Noisy, clamorous, false, nonsensical, n ۛ noisy or turbulent fellow, a disturber

عورہ gúk, P n m A frog, a toad

عورہ gol, A n m A company, band, herd, crowd, throng, mob, gang عورہ کے —ke gol, crowd upon crowd, crowds.

عورہ golak, P n f A closed box with a clip at the top through which money is dropped generally used by *banyas* and tax-collectors at bairies, hidden things, mysteries

عورہ gaunchí, H n f A hole in a path (such as those made by the feet of animals)

عورہ gaib, A adj Concealed, invisible, absent n m invisibility, absence عورہ دان —dán, n m a seer, diviner, omniscient عورہ دانى —daní, n f knowledge of mysteries عالم عورہ —'álam-i—, the other world

عورہ gyás, A n f Aid, succour, deliverance from difficulty, redress

عورہ gíbat, A n f Speaking ill of any one behind his back, slander detraction, backbiting عورہ کبا —kainá, ۛ to backbite

عورہ gaibat, A. n f Absence

عورہ gaubí, A adj Absent heavenly, divine

عورہ gau, A adj Other, different strange, foreign, adv besides, different from, n m a stranger, an outsider, another person, prep, adv and neg prefix, without, besides, except, save but, other than, exclusively of, different from, contrary to the reverse of, not, non-, un-, in-, ۛ, &c عورہ آباد —ábád, adj un-inhabited

عیر *insáf*, not just, unjust, contrary to equity *عیر تربیت یافتہ* *tarbiyat yáfta*, untrained, uneducated, undisciplined, unmannerly, rude *عیر حاضر* *hâzín*, *adj* absent *عیر حاضری* *hâzirí*, *n f* absence, non-attendance, non-appearance *عیر ساکن* *sakín*, non-resident *عیر سمجھنا* *smajhna*, *v* to regard one as a stranger *عیر شخص* *shakhs*, a third person, a stranger *عیر متاثر* *mutassir*, *adj* ineffective *عیر محدود* *mahdúd*, *adj* unlimited *عیر مستعمل* *musta'mal*, *adj* not in use, obsolete *عیر مشروط* *mashrút*, *adj* unconditional, absolute *عیر معتبر* *mu'atbar*, not trustworthy, incredible *عیر معمول* *m'amúl*, *adj* unusual *عیر معین* *mu'ayan*, unsettled, undefined, uncertain, fluctuating *عیر مکمل* *mukammil*, *adj* imperfect, incomplete *عیر*

ممکن *mumkin*, *adj* impossible, impracticable *عیر ممکن التردد* *mumkin-ul-tardid*, not to be refuted, unanswerable, irrevocable *عیر ممکن الوصول* *mumkin-ul-wasúl*, irrecoverable *عیر مناسب* *munasib*, unbecoming, improper *عیر منقولہ* *manqulá*, *adj* unmovable, fixed *عیر منقولہ* *manqulá*, *adj* unmarried, illegitimate *عیر واجب* *wajib*, *adj* unreasonable, wrong, not due *عیرت* *gairat*, *A n f* Shame, bashfulness, modesty, jealousy, a nice sense of honour, courage, disdain, indignation *عیرت کھانا* *khána*, *v* to blush with shame *عیرت مند* *maud*, bashful, modest, enulous, high-minded *عیرت* *be*—, *adj* shameless *عیرت* *gayúr*, *A adj* Very jealous in point of love or honour, high-minded, an epithet of the Deity

(ف)

ف *fe*, The 29th letter of the Arabic, and 23rd of the Persian and the 26th of the Urdú alphabet, has no exact correspondent in Sanskrit, though in practice it is denoted by फ Numerically it stands for 80

فاتح *fatih*, *part adj* Opening, conquering, *n* an opener, a conqueror

فاتحہ *fatihá*, *A n f* Commencement, first part of a thing, exordium, the first chapter or *súrat* of the Quran which is read when praying for the souls of the dead, offerings to saints, &c *فاتحہ پڑھنا* *parhná*, *v* to read prayers over the dead, to make offerings to saints with prayers

فاحش *fahīsh*, A *adj* Obscene, shameless, nefarious, impudent, lewd

فاحشة *fakhtah*, A *n f* A dove, a ringed turtle-dove *فاحشة* — *uráná*, *v* to enjoy a period of prosperity or of unrestrained authority, to be free from care and anxiety *فاحشة* — *ur jáná*, to be confounded, to faint

فاحشي *fakhtai*, A *n f* Dove-colour

فخر *fákhir*, A *n m* A boaster, *adj* excellent, precious, honourable, valuable

فارس *fáras*, *fáris*, P *n* Persia, a horseman, a cavalier

فارسي *fársí*, P *n f* The Persian language *فارسي* — *dán*, *n. m* a Persian scholar

فارغ *fárig*, A *adj* Free, at leisure, disengaged, absolved, contented *فارغ* — *ul-bál*, *adj* independent, in easy circumstances, free from care *فارغ* — *ul-bálí*, *n f* easy circumstances *فارغ* — *khatí*, *n f* a deed of release or discharge, an acquittance, a deed of dissolution of partnership *فارغ* — *honá*, *v* to be free, to be at leisure, to have done with

فاسد *fásid*, } A *adj* Corrupt
فاسدة *fasída*, } vicious, noxious, bad, wicked, wrong, sinister
فاسد — *kainá*, *v* to corrupt, to pervert; to debase, to vitiate

فاسد نيت يا علم — *niyat yá 'ilm*, criminal intention or knowledge

فاسح *fásh*, P *adj* Apparent, manifest, known, divulged, notorious *فاسح* — *galatí kainá*, to make a gross or serious mistake. *فاسح* — *kainá*, to lay bare or open, to divulge, to discover. *فاسح* — *honá*, *v* to be divulged, revealed or exposed, to get abroad.

فاصل *fásila*, A *n m* Space, interval, distance, separation, duration, break, gap *فاصل* — *par*, at a distance, far off, away from, apart

فاضل *fá'il*, A *adj* (*Plu* *فاضلات* *Fázilát*) Learned, accomplished, proficient, superfluous, abundant in excess, learned, remainder, waste, *n m* excess, balance, an accomplished person, a learned man, a perfect scholar *فاضل* — *báqí*, *n f* balance in favour, a surplus *فاضل* — *nikálná*, *v* to strike the balance. *فاضل* — *honá*, *v* to be accomplished, to exceed

فاطمه *fátima*, A *n f* The name of Muhammad's daughter and wife of 'Alí

فاعل *fá'il*, *n m* Doer, performer; maker, operator, agent, (in *Gram*) the nominative *فاعل* — *haqíqí*, the true God *مستعار*

—i-mukhtaī, 'master of one's own actions a free agent

فاعلي fa'lí, A *adj* Active, operative, efficient, effective

۱۰ faq, A n f The notch of an
arrow

لاقه faqah, *A n m* Poverty, starvation, want, fasting (from want or ill-health) كانه kaina, *v* to fast from want or ill-health كاش kash, *n m* a famished person, one who fasts from want كاشى kashí, *n f* fasting from necessity, endurance of hunger ماست mast, *n m* one who is jolly in the midst of poverty, a poor striveling who affects the airs of a wealthy man مائنه mainá, *v* to strive, to die of hunger

فأل fal, A n f An augury, omen,
 presage فأل كحولنا—kholna, v to
 practise augury, to foretell events

فأل نامة fál námah, " m A book of
omens, &c

ᖃᖅ faltu, H *adj* Spare, surplus,
extra, over and above, unem-
ployed

فالج *faliḡ*, A\ n m Palsy, the
 palsy *فالج*—*guna*, to be
 stricken with palsy, to be palsied
 or paralysed

فَالِيرِ falez, P // f A field of melons

فام *fam*, P *prep* Like (an affix to noun denoting colour), as *سند فام*

—fam, *adj* blackish لعل فام
l'al—, ruby-coloured

فانوس *fānūs*, P n f A glass shade
of a candle-stick, a lantern,
a phaios

fanús-i-khyál, *n m* A
lantern which revolves by the
smoke of the candle within, and
has on the sides of it figures of
various animals, a magic lantern

فانی, *fānī*, A *adj* Transitory, inconsistent, mortal, perishable
 فانی *fānī*—, this transitory world

فایده fāeda, *A n m* Gain, advantage, profit, out-turn, yield, benefit, interest, use, importance, result فایده—uthana, *v* to reap advantage or benefit (from) کرایه—kairā, *v* to benefit, to profit, to cure, to do good مایه—mayd *adj* profitable, advantageous, conducive, efficacious لایه—lona, *v* to derive benefit بے فایده be—, *adj* useless, profitless, unserviceable, *adv* to no purpose, in vain, uselessly

فائز faiz, A *part ad*, Attaining,
obtaining, acquiring

فائق faeq, A *adj* Superior, excellent, surpassing

٤٣ fahbiha, A *intj* Very well,
excellent

فَتَانِ *fattan*, A *adj* Malicious, mischievous, tempting, seductive

n a goldsmith, an assayer of gold, a great tempter, the Devil

فتح fatih, *A n f* Victory, conquest, success فتح—pāna, *i* to obtain a victory فتح—pech, *n m* a mode of tying the turban فتح—karnā, *i* to conquer فتح—mand, *adj* victorious, triumphant, victor فتح—mandī, *n f* victory, فتح—honā, *i* to be conquered فتح—yab, *adj* victorious

آٹھ atha, *A n m* The vowel point (ا) (Zab) pronounced as *a* in the word America

فتراک fitrak, *P n m* Saddle-straps

فتنہ fitna, *A n m* Mischief sedition, faction, perfidy, evil, pest, temptation seduction فتنة—uthana, *i* to cause disturbance فتنة—angez, *adj* mischievous, seditious turbulent, *n m* mischief maker an incendiary, seditious person

فتح futūh, *A n m* (Plur of فتح Fatih) Victories, gains, conquests, perquisites

فتوحات futūhat, *A n m* (Plur of فتح Fatih) Numerous victories

فتلہ fatūh, *A n f* A jacket without sleeves

فتور futū, *A n m* Defect, infirmity weakness, unsoundness, disturbance, disorder discord, quarrel, row فتور—bairpa

karnā, *i* to cause disturbance; to sow discord between فتور—'aql, unsoundness of mind فتور—i-hazam, badness of digestion

فتور futūf, *A adj* Riotous, contentious, deceitful

فتوری futūriya, *A n m* A fomentor of disturbances

فتوی fatwa, *A n m* A judicial decree, judgment, sentence, decision, the written verdict of the Muhammadan law officer of a court, according to the sharia فتوی—dena, to give a verdict, to give judgment

فتلہ fitla *A A* wick, a match فتلہ—soz, *n m* a candlestick a brass or tin lamp

فجر fajr, *A n f* Early morning, daybreak, dawn of day فجر—bare—, early in the morning

فجول fujul, *A n n* A radish

فحش fuhsh, *A adj* Obscene, indecent, *n m* obscenity, bawdy, grossness فحش—baknā, *i* to talk bawdy

فہو fahwā, *A. n m* Meaning, signification, intendent sense or import, فہو—i-kalam, signification, scope, spirit, tenor of the speech, &c

فہو fahū, *A n m* Glory, nobility, ornament grace, just or proper

pride, egotism, boasting, pride
 فخر سمعها—samajhna, *v* to take
 just pride in فخر کرنا—karnā, *v*
 to be proud of, to glory (in),
 to boast (of)

فخرتہ fakhriyah, *A adv* With just
 pride, boastfully

فدا fidā, *A n f* A ransom, con-
 secration, sacrifice, devoting
 one's self to save another, *adj*
 devoted to, dying for فدا کرنا—
 karinā, *v* to sacrifice, to devote,
 oneself, or a thing (for or to) فدا
 کرنا—honā, *v* to be sacrificed

فدیہ fidiya, *P n m* Ransom

فدوی fidwī, *A n m* Your devoted
 servant

فرفر far, *P n m* Pomp, glory, splen-
 dour, magnificence

فرفر فرفر fufāta, *A n m* The sound of
 anything fluttering or rushing in
 the air, rush, rustling فرفر کرنا
 —bharnā, to run swiftly, to
 read fast

فراخ farakh, *P adj* Spacious, wide,
 capacious extensive فراخ حوصلہ
 hausla, *adj* large-minded, high-
 minded فراخ کرنا—kaina, *v* to
 expand, to widen

فراخی farakhī, *P n f* Wideness,
 largeness, amplitude, roominess,
 abundance, prosperity

فراہ farāh, *A n m* Running away,
 absconding فراہ کرنا—honā, *v* to
 run away, to flee, to abscond

فراہی farāhī, *A adj* Absconded,
 escaped, fugitive, runaway فراہی
 محکوم—mujiim, an escaped convict

فراز faraz, *P adj* High, lofty, ele-
 vated, exalted, *n m* height,
 acclivity, ascent, elevation

فراست firāsāt, *A n f* Penetration,
 sagacity, insight, discernment,
 acuteness

فراسی farāsī, *P adj* French

فراسیسی farāsīsī, *P n m* A French-
 man, the French language

فراش farāsh, *A n m* A servant
 who spreads the carpets, &c, a
 bed-maker, a chamberlain فراشخانہ
 —khāna, *n m* the room where
 carpets, &c, are kept

فراشی fairāshī, *A n f* Spreading,
 carpets &c, the business of a
 fairāsh فراشی سلام—salām, an
 obeisance made down to the
 carpet

فراغ farāḡ, *A n m* Freedom (from
 business &c), disengagement فراغ
 کرنا—karnā, to cease from, to have
 finished or done with

فراغت farāḡat, *A n f* Cessation
 (from labour), freedom (from busi-
 ness), leisure, competency, re-
 pose, ease, comfort, happiness,
 easy circumstances, call of nature
 فراغت پانا—pana, to obtain free-
 dom from, to have finished
 with, to get leisure فراغت کرنا—
 jana, *v* to go to answer the call
 of nature; to go to the rear فراغت

فراق honá, *n f* to be free to
have leisure میں —men, at
ones leisure or convenience

فراق firaq, *A n m* Separation,
anxiety

فراق furámosh, *P adj* Forgotten,
neglected *n f* forgetfulness.

فراق kanna, to forget
فراق گار —gár *adj* forget-
ful

فراق —gáir, *n f* forget-
fulness فراقوشی —í *n f* for-
getfulness

فراق farámín, *A n m (Plu of*
فرمان Farman) Orders, com-
mands, mandates

فراق firawán, *P adj* Much, abun-
dant, copious

فراق farahani, *P adj* Collected, ac-
cumulated, gathered فراق کرنا
karná, *v* to gather, to amass

فراق faraez, *A n m (Plu of*
فریضه Fariza) Divine precepts, the law
of inheritance or partition of pro-
perty, duties

فراق farbah, *P adj* Fat, corpulent,
plump, stout and strong (motá)

فراق —honá, *n* to become fat

فراق farbahí, *P n. f* Fatness, cor-
pulence (mutapa)

فراق faitút, *P adj* Old and decrep-
it, good for nothing

فراق farám, *P n m* End, conclu-
sion, profit, prosperity.

فراق farah, *A adj* Pleased, cheer-
ful, joyous, blithe, *n* joy, glad-
ness, cheerfulness

فراحت farhat, *A n f* Delight,
pleasure, amusement, diversion,
recreation فراحت —afzá, in-
creasing delight, entertaining

فراحت —ul-liqa, pleasant to
look at or behold فراحت —

bakhsh, *adj* refreshing, pleasant,
diverting, pleasuregiving enter-
taining

فراق farukh, *P adj* Fortunate,
lucky, happy

فراخنده farikhundh, *P adj* Happy,
fortunate, prosperous

فراخنده حال —háir, in a happy or prosperous
condition, فراخنده طالع —tále', for-
tunate, lucky

فراخنده نال —fál, of
happy omen or augury, auspici-
ous, prosperous

فرد fard, *A n f* List, roll, cata-
logue, a sheet (of paper), a coup-
let, an individual the outer

fold of a quilt, a unit, state-
ment, *adj* one, unique, single

فرد باقعات —báqiyát, a balance
sheet فرد جمعیت —jam'abandí, *n*

f a rent-roll. فرد من نام چاره —
mez nám charháná, *v* to enlist,
to enroll فردی فردی fardan fradan,

one by one; singly, severally

فردا fardá, *A adj* To morrow, (Met)

فردا the Day of Resurrection قیامت —e-qyámat, *n f* The resur-
rection morrow

فردوس firdaus *A n m* A garden,
Paradise

فردوسی firdausí, *P n prop* Name of
a celebrated Persian poet the

author of the great epic poem
Sháhnáma He lived about
 A D 100
 فردی fardí, A *n f* A roll, a cata-
 logue
 فرازی faizangí, P *n f* Learning,
 science, wisdom, excellence
 فرازان faizánah, P *adj* Wise, intel-
 ligent, leained, distinguished,
 blest, *n* a learned or wise man
 فرزند farzand, P *n m* A son, a
 child فرزند خلف — khalaf, a duti-
 ful son رشید — rashíd, a good
 child
 فرزندگی faizandí, P *n f* The state
 or condition of a son فرزندگی
 میمنه — mey lená, *v* to adopt (as a
 son)
 فارس faras, A *n m* A horse, the
 knight at chess
 فرستاده firistádah, P *adj* Sent, *n* a
 messenger, an ambassador, an
 envoy
 فرسنگ farsang, P *n m* A league
 فرسوده farsúdah, P *adj* Obliterated,
 rubbed, worn, effaced, spoiled
 by age, decayed
 فرش farsh, A *n m* Floor, pave-
 ment, carpet, any cloth spread
 out on the ground, mattress,
 a floor-cloth فرش گذاشتن — farná, *v* to
 spread a carpet, to pave, to fell,
 to knock down فرش کردن — honá,
v to be paved
 فرشتگان farishtagan, P *n* (*Plu of*
Farishta) Angels

فرشته farishta, P *n m* An angel,
 an apostle, a messenger فرشته صفت
 — sífat, *adj* angelic, angel-tem-
 pered, heavenly
 فرشی faishí, A *n f* A kind of flat-
 bottomed *hugqa*
 فرصت fursat, A *n f* Leisure,
 freedom, opportunity, relief,
 leave, rest فرصت نانا — pana, *v* to
 have time or leisure for, to be at
 leisure فرصت هربا — honá, *v* to be
 at leisure, to recover from illness
 فریضه faiz, A *n m* Divine command,
 a duty the omission of which is
 considered a sin, moral obliga-
 tion, a statute, an ordinance, res-
 ponsibility, supposition فریضه
 — karna, *v* to impose a duty or
 obligation, to grant, to admit,
 to assume, to suppose فرض معال
 — i-muhal, an impossible or ab-
 surd hypothesis فرض هربا — hona,
v to be incumbent (on), to be-
 come one's duty فرضی bil —, on
 the supposition or hypothesis
 (that), granted (that), suppose
 (faiz laro, máno)
 فرضاً farzan, A *adj* For instance,
 granting, hypothetically
 فرضی farzí, A *adj* Incumbent, obli-
 gatory, fictitious, nominal, as-
 sumed, hypothetical, not real or
 essential
 فراط fart, A *n* Excess, abundance,
 mastery predominance, a guide
 post, the top of a hill

فرا fain', A *n f*. A bianch, a bough

فرعون fir'aun, A. *n m* Pharaoh (king of Egypt), (*Met*) a despot, a proud, arrogant person

فرغل fargul, fargul, P *n m* A quilted cloak, a mantle, a wrapper (*labáda*)

فراfar, P *adv* Fast, fluently, in haste, quickly

فرق farq, A *n m* Difference, distinction, distance, separation, partition, intervening space, interval, defect, deficiency
فرقنا —parná, *v* to differ, to disagree, a difference or misunderstanding to arise (in or between)
فرقنا —karná, *v* to make difference or distinction, to distinguish, to change, to modify, to separate, to divide, to part
فرقنا —nikálná, *v* to find out the difference
فرقنا —honá, *v* to differ

فرقت furqat, A *n f* Separation, disunion absence (of beloved person)

فرقدان farqdán, A *n m* Two stars near the pole, the Greater and Lesser Bears

فرقه firqah, A *n m* A tribe, sect, class, society; company

فرما farmá, *n. m* (*Corr from the English*) (*Print*) The pages of type or stereotype plates arranged for printing a sheet, and fastened

in an iron frame or chase, a forme, a form

فرمان farmán, P *n m* A mandate, order, command, edict, patent charter
فرمان بردار —baidái, *adj* subject, obedient, *n* a subject, a vassal, a retainer (*tábe'dái*)
فرمان برداری —baidáí, *n f* subjection, obedience, subordination
فرمان برداری کربا —baidáí kainá, *n* to beg, to serve
فرمان روا —rawá, *n m* one entitled to a command, a commander, a sovereign
فرمان روائی —rawái, *n f* sway, authority, sovereignty

فرمانا farmáná, P *v* To command, to order (in polite or respectful speech with reference to superiors, &c), to say, to declare, to affirm, to grant, to vouchsafe

فرمانش fairmáesh, P *n f* An order (for goods), commission, requisition, commands, will, pleasure
فرمانش کربا —kainá, *v* to give an order

فرمانشی fairmáeshí, P *adj* Particularly ordered excellent, good strong

فرموده farmúdah, P *adj* Ordered, said, *n* order command, precept

فرنگ farang, P *n m* Europe

فرنگی farangí, P *adj* European, *n m* a European

فرنگستان farangistán, P *n. m.* Europe

فري firnī, P *n f* A mess of ground
rice and milk

فرو faro, P *adj* Down, below,
under فربا—karnā, *i* to quell,
to suppress فربا—hona, *i* to
subside, to become low, to be
reduced

فروتان farotan, *adj* Depressed, sub-
missive, lowly, humble

فروتانی farotanī, P *n f* Humility,
submission, lowliness

فروخت farokht, P *n f* Sale فروخت
کربا—kārna, *i* to sell

فروخته furokhta, P *adj* Bunt, in-
flamed, shining, radiant (*af-
rokhtha*)

فروذ farod, P *n m* Descending,
alighting, arrival and deposit of
goods within certain limits, *prep*
and *adv* down, beneath فروذ گاه—
gah, *n f* a halting or landing
place, camping ground

فروزان furozan, P *imperfect part*
Shining, luminous, resplendent

فروش farosh, P Selling, seller (*used
as last member of compound*), as
فروش میوه—mewa—, *i* fruit seller,
&c

فروشنده faroshinda, P *n m* A seller,
a vendor فروشنده متعاری—māzī,
a licensed vendor

فرو' faro', A *n f* (*Plu of فرو Far'u*)
Tops, summits, branches, rami-
fications, fundamental principles
or doctrines of law or religion

فروع farog, P *n m* Brightness,
splendour, glory, fame, honour
فروع پانا—panā, *n* to get honour,
&c

فروکش farokash hona, P *i* To
alight, to lodge, to stay

فرو گذاشت faro guzāsh, P *n f*
Omission, overlooking, passing
over, remissness, connivance فرو
گذاشت کربا—karnā, *i* to omit, to
pass over, to overlook

فرومانده faromānda, P *adj* Tired,
fatigued weary, dejected, brought
low, powerless, weak

فرومایه faromayā, P *adj* Mean, low,
poor, worthless

فروهاک farohak, P *n f* A vocabu-
lary *i* glossary, *i* dictionary,
i lexicon, greatness, understand-
ing, science

فرویاد froyād, P, *n f* Complaint,
charge, suit, crying out for as-
sistance فرویاد رس—ras, *n m* a
redresser of grievances, a helper
a defender فرویاد رسی—rasī, *n f*
redress فرویاد کربا—karnā, *i* to
complain, to sue

فرویادی faryādī, P *n m* A com-
plainant *i* plaintiff

فروغ farogh, P *adj* Deceiving, cheat-
ing, alluring, seducing, capti-
vating (*used as last member of
compound*), as مردم فریب—mardum
—, deceiving or betraying men
فریب دل—dil—, heart-alluring, *n
m* deception, fraud, treachery,

imposture, allurement beguile-
ment **دینا**—dená, *v* to deceive
to cheat, to defraud, to allure,
to beguile **کھانا**—khaná, *v*
to be deceived or deluded (by).
to be cheated (by), to be misled
(by)

فریبندہ farebinda, *P n m* A deceiver
فریبی farebí, *P adj* Dishonest, de-
lusive, *n m* a cheat, an impos-
tor

فریفتہ farefta, *P adj* Enamoured,
charmed, fascinated, deluded,
seduced **کرنہ**—karná, *v* to
fascinate, to charm **ہونا**—
honá, *v* to be fascinated

فریق faríq, *A n m* Order, divi-
sion, section, a party in a suit,
troop, company, department
اول **فریق**—i-auwal, the prin-
cipal party in a lawsuit **دوسری**
—i-saní, *n m* the opposite party,
the defendant party

فریقین faríqain, *A n m* The two
parties concerned in a suit

فساد fasad, *A n m* Brawl, out-
break, mischief, dissension, dis-
turbance, discord, quarrelling,
ferment, sedition, intrigue **ساد**
کرنہ—harpá karná, *v* to create
or excite a disturbance. **ساد** **حوس**
—i-khún, bad state of the blood

فسادی fasádí, *A adj* Mischievous,
seditious, vicious, rebellious
quarrelsome

فساں fasáñ, *P n f* Whetstone

فسانہ fisánah, *P n m* A romance,
a tale, a fable, a fiction

فسخ faskh, fiskh, *A n m* Breach,
violation (of an agreement, &c).
infraction, infringement **کرنہ**—
kainá, *v* to infringe, to break a
contract, &c, to cancel, to undo,
to annul

فسون fusún, *P n m* Enchantment
فسون—gai, an enchanter, a
sorcerer

فشار fishái, *P n m* Squeezing, pres-
sing (with the hand), a scatter-
ing, diffusion

فشان fishán, *P adj* Spreading, scat-
tering, diffusing, strewing, *n a*
scatterer, a strewer (used as last
member of compounds), as **آتش** **فشان**
atish—, scattering fire

فشانی fishaní, *P n f* Spreading,
scattering

فصاحت fasáhat, *A n f* Eloquence,
fluency of speech

فصاد fassád, *A n m* A surgeon,
a phlebotomist, a surgeon

فصادی fassádí, *A n f* Surgery,
phlebotomy

فصد fasd, *A n f* Opening a vein,
bleeding, phlebotomy **فصد** **کھولنا**
—kholná, *v* to bleed

فصل fasl, *A n f* A separation,
partition section, clause, chap-
ter, season, crops, harvest **فصل**
استادہ—i-istāda, a standing crop

تکھم رزی — *tukhm rezí*, sowing season, seed-time فصل حریف
 — *khaíf*, *n f* the autumnal harvest of rice, millet, etc, requiring irrigation ربيع فصل
 — *rabi'*, *n f* the spring harvest which consists of wheat, barley, peas, grain, &c فصل گل - فصل بهار
 bahar, the spring season
 فصلی *faslí*, A *adj* Belonging to the harvest or season فصلی بهار — *bu khar*, the fever caused by change of the season صلی سال — *sal*, the revenue or harvest year (the *fush* era was instituted by the Emperor Akbar and began on the 10th of September (*Ásin*) 1555
 فصیح *fashh*, A *adj* Eloquent, elegant, polished (language)
 فصل *fasil*, A *n f* A city wall, a rampart, a wall of defence, a parapet
 فاضل *fazá*, A *n f* Openness and extensiveness of ground or place, a plain, bloom See بهار bahár
 فضلاء *fuzála*, A *n m* Remains, remaining portion
 فضائل *fazael*, A *n* (*Plu of* مصیلت *Fazilat*) Virtues, excellences, literary attainments, learning
 فضل *fazi*, A *n m* Bounty, grace, favour, excess, increase, virtue, superiority, learning, wisdom
 — *ilahi*, *intj* the grace of God — *karna*, *v* to be bountiful, to be gracious, to show

mercy — *hai*, all is well (by the grace of God)
 فضل *fuzalá*, A *n* (*Plu of* فصل *Fazil*) The learned, virtuous or good men
 فضله *fuzla*, A *n m* Leavings, refuse, offal, remainder, residue excrement, filth حوار — *khwár*, an eater of leavings
 فضل *fazúl*, *fuzúl*, A *adj* Needless, useless, redundant, excessive, extravagant, superfluous فضل حرج — *kharch*, *adj* extravagant, prodigal فضل حرجی — *kharchí*, *n f* extravagance, prodigality, dissipation, an extravagant person, spendthrift گو — *go*, *n m* a prolific speaker, a babbler, an egotist فضل — *fazúlí*, *n f* extravagance, exuberance, redundancy
 فصیح *fazíh*, A *adj* Disgraceful infamous, ignominious
 فصیحت *fazíhat*, A *n f* Disgrace, ignominy, infamy, quarrel, brawl کربا — *karná*, *v* to disgrace, to defame, to expose the faults or vices, to quarrel هربا — *hona*, *v* to be disgraced, to be the town talk to be infamous (*uswa hona*)
 فصیلت *fazílat*, A *n f* Excellence, learning, knowledge, proficiency, superiority رکھنا — *rakhna*, to be superior (to), to excel, to surpass کی پگڑی — *kí pagrí*, a robe of honour, a diploma

طائت fitánat, P *n f* Intelligence, wisdom, perception, shrewdness, skill

طر ftí, A *n m* The breaking of the fast, the festival held on the breaking of the fast of *Ramzan* (*Id-ul-phi*)

طرت titrat, A *n f* Wisdom, sagacity, cunning, nature, intrigue, machination

طرتي fitratí, A *adj* Cunning, designing, crafty, natural

طيرتي fatírf, P *adj* Unleavened, *n f* unleavened bread (*opp* to *lhamirí*)

فعل f'el, A *n m* An action, a deed, a work, an operation, (in *Gram*) the verb ضامني —zámíní, *n f* security for good conduct فعل صامني —zámíní, security for good conduct عت —'abas, *n m* lost labour كرتا —karná,

to do an act لارمي —lázimí, (in *Gram*) an intransitive verb

متعلبي —mut'addí, (in *Gram*) an active verb محمول —maj-

húl, (in *Gram*) a passive verb فعل

شايسته —nasháistsa, an improper act ناعل bil—, presently, at the present time, actually, in reality

فعل f'elan, A *adv* In fact, practically فاعل —wa qaulan, *adv* in deed and work

فعل fugán, figan, P *n m* Olanou, lamentation, complaint, cry of pain or distress

فان faq, A *adj* Last, gone, flown (as colour from the face), pallid, pale, astonished, dismayed 'فان —par jáná, to turn pale with fear, &c, to look blank.

فقر faqr, A *n m* Poverty, the vocation of a *faqír*, or dervis فقر فاقه —o-fáqa, poverty or hunger

فقر faqará, A *n* (*Plu* of فقير *Faqír*) The poor, dervishes

فقره fiqra, A *n m* A sentence, a period, a line, deception فقره بزر —báz, *adj* eloquent, glib-tongued, artful فقره باري —bází, *n f* deception فقره بندي —bandí, *n f* composition, eloquence فقرور ميں —ou men á janá, to be taken in by one's speeches

فقا faqat, A *adv* Simply, only, alone, solely, *n m* end, finis

فقه hqah, A *n f* Knowledge, understanding (esp of the law), the science of the Mohamedan law, theology, jurisprudence

فقير faqír, A *n f* A beggar, a mendicant, a dervis, *adj* poor, indigent فقير دوست —dost, friendly to the poor فقير هوتا —houá, to be reduced to beggary, to become poor, to become a religious devotee

فقيرانه faqíraná, A *adv* Like a beggar or a dervis

فقری faqīrī, A *n f* The life of a
deris, beggary, poverty, *adj*
of or relating to a beggar, beg-
garly, pauper like

فک الہی fakk-ul iḥan, A *n m*
Redemption of a mortgage, liqui-
dation of a debt for which proper-
ty has been pledged

فکر fiki, A *n m* Thought, reflec-
tion, consideration, idea, con-
cern, solicitude, care فک کرنا
karna, to think (upon), to pon-
der, to provide for or against, to
plot against, to be anxious, to
care, to plan to contrive; to feel
regret, to pine فکر مند—mand,
adj thoughtful anxious فکر مند
—mandī, *n f* anxiety, thought-
fulness فکر میں رہنا—men iahna,
to be constantly thinking (of),
to harbour designs (against) فک
بے فکری befikrī, thoughtlessness, free-
dom from care

فگار figar, P *adj* Lame, wounded,
sore, galled, afflicted, confused,
distracted دل فگار dil—, *adj*
heart-afflicting

فلاح falah, A *n f* Happiness, pros-
perity, profit

فلاک falakhun, P *n f* A sling (for
stones)

فلاسفہ falsafā, A *n m* (*Plu of*
فلسفہ *falsuf*) Philosophers

فلاکت falakat, A *n f* The state of
being heaven or fortune-stricken,
misfortune, adversity, misery

فلاں fulān, falān, A *adj* A certain
thing or person, such a one, so
and so

فلاں fulanā, falānā, A *adj* Such a
one, so and so

فلزہ filz, A *n m* (*Plu of* فلزہ *Filizat*)
Ore, metal

فلسفہ falsafah, A *n m* Philosophy,
science

فلسفہ falsaff, A *adj* Philosophical

فلفل filfil, A *n f* Pepper

فلک falak A *n m* Sky, heaven,
firmament, (*Met*) fortune, fate
فلک زدا—zada, *adj* unfortunate,
distressed, oppressed by fate فلک
الاعلیٰ—ul-ʿalak, the highest
heaven, the empyrean

تختہ دو من لطف سے سر ملک کو خبر نہیں
حورشید کہا ہے اسکی فلک کو خبر نہیں

Tujh rú men lutf hai so mulk ko
khabar nahīn,

Khurshaid kya hai uski falak ko
khabar nahīn

فلکی falakī, A *adj* Celestial, heav-
enly, astronomical

فلوس fulús, A *n m* (*Plu of* فلس
Fals but used as singular also)
A copper coin, a piece

فلتہ falāta, A *n m* A wick, fuse,
torch, a wick made of paper in-
scribed with mystical words, by
inhaling the smoke of which evil
spirits are said to be expelled
from those possessed دار فلتہ—
dāi, *n m* a matchlock دبا فلتہ

—dená, to apply a match (to) , to set light (to)
 ف famm, A *n m* Mouth رحم
 —i-ehm, the mouth of the womb
 معدد —i-n.e'da, *n m*. the orifice of the stomach
 فن fann, A *n m* Science , skill , art , craft , accomplishment , artifice فرب —fareb, *n m* art , tricks فربى —farebí, *adj* artful , cunning
 ف faná, A *n f* Mortality destruction death فدر —pizír, perishable transitory , frail فلاله —til-lah, to be lost in the contemplation of God and insensible to all else , to die فاكنا —kainá, to annihilate فاهو حانا —ho jáná, *v* to perish , to die to expire
 فجان hujáu, P *n m* A small porcelain dish or cup
 فاند fand, P *n* Deceit , fraud , artifice , vain words , a point , a mole
 فاندق fandaq, A *n f* A hazel nut (Met) the stained tips of the fingers or toes (as being likened to hazel-nuts)
 فانون funún, A *n m* (Plu of فن) Sciences , arts , ways , modes , tricks , wiles
 فوارا fawwará, A *n m* A fountain , a jet فواره چو —chhrútná, *v* a jet d'eau to burst or spout forth a fountain to play
 فवाद fawaed, A *n m* (Plu of فاید) Benefits , gains , profits

فوت faut, A *n f* Death فوت هونا
 فونى —í, *v* to die , to be lost فوتى فونى
 adj. deceased , dead فونى فونى
 — farárf, *adj* dead or absconded , killed and missing فونى فونى
 —ná-mah, *n m* a list of the killed , a certificate of death
 فوج fauj, A *n f* (Plu افواج Afuaj) A host , a crowd (of men) , an army , a multitude فوج فوجى
 —bahrí, a fleet , navy (opp فوج فوجى Fauj-i-barrí land forces) فوج فوجى
 —bhairí karná, to enlist recruits فوج فوجى
 —kashí *n f* the collecting or mobilising of an army , inroad فوج فوجى
 —kashí karná, *v* to march or advance against
 فوجدار faujdár, A *n m* A superintendent of the military force in a district
 فوجدارى faujdárí, *n f* The office of a faujdar , the criminal court , a criminal case فوجدارى فوجدارى
 —supurd kaina, *v* to send a case to the criminal court فوجدارى فوجدارى
 —karná, *v* to commit a criminal offence
 فوجى faují, A *adj* Military
 فورا faur, A *n m* Haste , celerity فورا فورا
 filfaur, *adj* instantly , immediately
 فورا fauran, A *adj* At once , quickly , straightway
 فانز fanz, A *n* Victory , salvation , success , gain

فوطه fota, P n m Tax, revenue
فوطه—bhainá, v to pay
revenue or tax دار فوطه—dái,
n m treasurer, cashier فوطه
دارى—daí, n f the office of
collecting revenue

فول faufal or fufal, A n The butel-
nut

فوق fauq, A n m Superiority, ex-
cellence, loftiness, preference,
extreme or highest point zenith
فوق الهمى—ul-bharak, glittering,
showy فوق ليهنا—lejaná, v to ex-
cel, to supersede, to surpass

فوقاني fauqaní, A adj Superior,
upper, (in Gram Ortho) a letter
dotted above as ت

فوقية fauqiyat, A n f Superiority,
pre-eminence, preference

فولاد fulad, P n m Steel (اسمات /s-
pat)

فولادي fuladí, P adj Made of steel

فهرست fehíst, P n f An inventory,
a list, a catalogue, a table, an
index فهرست مصامين—i-mazamín, a
table of contents

فهم fahm, A n f Understanding,
intelligence, sense, comprehen-
sion, (used as last member of i-
pounds), as فهم زود zúd—, dj
sharp-witted, acute زود فهمي zúd-
fahmí, r f quickness of percep-
tion فهم سنى n—, under-
standing (a spec or discourse)

فهم دار—dái, intelligent, sharp,
acute

فهمائش fahmáyesb, A n f Instruc-
tions, directions, warning, an
order فهمائس كرا—k uná, v to in-
struct, to warn, to direct, to cau-
tion, to admonish

فهميدگي fahmídgí, P n f Comprehen-
sion, perception

فهميده fahmída, P adj Intelligent,
understood

فهم fahím, A adj Intelligent

فهر fahwa, A Then it is, and it is,
but it is

في fi, A prep In, into, during, of,
among, with, by, each, per
في البديهة—i-badíha, adv spontan-
eously readily, extempore
في الجملة—i-jumla, adj upon the
whole, in brief في الحال—i-hal,
adv presently, now في الحقيقة—
i-haqíqat, adv really, indeed, in
fact في المثل—i-misál, adv allego-
rically في النار—n nai, in the fire
in hell في الواقع—i-wáq'e, adv in
fact, really, indeed في زمانه—
zamana, adv for the present في
صدى—sadí, per cent, percentage
في مائة كس—kas, per head في ما بعد
ma b'ad, in that which is after,
as to the future, henceforth في
مابين—mabain, between, reci-
procal

فياضي faiyáz, A adj Liberal, gene-
rous, munificent, benificent

فياضي faiyází, A n f Liberality,

generosity کربا —kainá, *v* to be liberal
 fítah, *n, m* Tape, ribbon
 fíroz, *P adj* Victorious, prosperous, happy, fortunate
 fírozah, *P n m* A turquoise
 fírozí, *P adj* Turquoise-blue, *n f* victory, success, prosperity, good fortune
 físal, *A adj* Decided, settled
 karná, *v* to decide, to settle
 honá, *v* to be decided or settled
 físalá, *A n m* A decision; arbitration, settlement
 ká muráf'a kainá, to appeal from a decision
 i-adal'at, judicial decision
 kainá, *v* to decide, to settle
 faiz, *A n m* Bounty, liberality, grace, favour, plenty

pahuncháná, *v* to confer favours, to give alms
 —ám, general munificence, public good
 —asán, *adj* bountiful, generous
 —yáb, *adj* benefited, blessed
 fíl, *P n m* An elephant
 —bán, *n m* an elephant-driver or keeper (*mahaut*)
 —khána, *n m* elephant house
 —dandán, *n m* an ivory
 —mug, *n m* turkey
 fíl pá, *P adj* Having a swelling in the leg, having elephantiasis, *n m* elephantiasis
 fíl páyah, *P n m* A pillar
 fílsúf, *G n m* A sophist, a philosopher, a cunning person, an impostor, *adj* intelligent, cunning
 fílsúfí, *G n f* Sophistry, cunning, craftfulness

(ق)

qáf, called *qaf-qai shat*, the twenty-first letter of the Arabic and 27th of the Urdu alphabet, does not occur in pure Persian, and has no analogous letter in Sanskrit, as a numeral it denotes 100
 qáb, *A n m* A large dish used for serving rice or kneading dough (*tabaq, lagan, purái*)
 qábíz, *A adj* Holding, possessing, astringent, constipating,

n m possessor, occupant, occupier
 ho burtiná, *v* to take possession to seize, to get hold of
 qábil, *A adj* Worthy, deserving, capable (of), sufficient (for) competent, qualified, able
 —i-adá, payable, able to pay, solvent
 —e'tibá, credible, trustworthy
 —e'tiáz, objection

intiqāī, transferable قاتل نار برس
—i-bazpuis, answerable, re-
sponsible قاتل دديرائي —i-pizīraī,
admissible قاتل تعریف —i-t'aīf,
praiseworthy, creditable قاتل حراب
—i-jawāb, answerable قاتل سرا —i-
sa/a, culpable قاتل مروح —i-fa-
rokht, saleable قاتل معافي —i-mu'āfi,
pardonable قاتل وصول —i-wasul,
recoverable قاتل هرو —i-ho-
nā, v to be competent, to de-
serve

qabila, A n f A midwife قاتله

qābīliyat, A n f Capacity, capability, possibility, sufficiency, fitness قابليت

qābu, T n m Power, command, hold, possession, opportunity قابر بابا —pānā, v to get an opportunity, to get the upper hand قابر چلنا —chalnā, v to be able to do one's power or authority, to go or reach (bas chalnā) قابر کړاډينا —kara denā, to effectuate possession قابر مني رکېنا —men iakhna, v to keep under control قابر مني کړنا يا لانا —men karna yā lana, to subdue, to bring into one's grasp

qabūchī, } T n m A door-
qāpūchī } keeper, a good
for-nothing fellow, a selfish person

qatil, A n m A murderer, an assassin, adj mortal, fatal, deadly قاتل

qādī, A adj Capable, powerful, competent القادر alqādir, the Almighty, قاتل مطلق —i-mutlaq, the Omnipotent

qarūrah, A n m A flask, an alabaster vase, a large big bellied and broad bottomed bottle, an urinal (sent to Moh physicians for examination) قاروره ملا —mila-na v to be in harmony with

qāīf, A n m A reader, especially of the Quran قاري

qaz, T n f A goose or duck قاز
—i-chīnī, the black-barred goose

qāsim, A n m A distributor, one who allots قاسم الارزاق —ul-rāq, distributor of daily bread, i.e., God

qash, T n f A slice (of fruit) (phanī), a piece, a chop, the eyebrow قاش کړي —qash karna, v to slice, to cut in pieces قاش کي کا قاش —kān ka, the bow of a pommel of a saddle

qasid, A n m A messenger, a courier, an envoy قاصد

qasidī, A n f Travelling or going as a messenger, the office or situation of a courier قاصدي

qāsī, A adj Defective, unable, deficient, failing, lacking قاصر
—i-bayan, failing in relation or description قاصر اللسان —ul-lisan, deficient in tongue or language قاصر هرو —hona, v to be deficient

قاضی qází, A *n m* A Muhammadan magistrate or law-officer, judge
قاضی الحاجات—ul-háját, (*Lit*) supplier of needs, God, (*fiq*) money
قاضی القضاة—ul-qázát, judge of judges, chief judge

قاطع qáte', A *adj* Decisive, conclusive sharp, rescinding incontestible قاطع الطريق—ul-taríq, highwayman

قاعد qá'ed, A *n m* Established order custom system, manner, etiquette, uniformity habit, rule, law, قانون, formula, manners, basis, the base of a triangle, the rules of grammar, a primer, (in *Geom*) the base of a triangle قاعد حاری کربا—járí karna, to bring a rule into operation قاعدے سے لگنا—se lagáná, to put in order قاعد صرف—i-sarf, a rule of etymology قاعد کا ساند—ká páband rahná, to observe a rule, to obey قاعدہ مقرر—muqarrar karná, to make a rule (of), to regulate حسب قاعدہ—hasb—, according to rule or practice in due course or form, in order

قاب qáf, A *n m* A fabulous mountain mount Caucasus

قافلہ qáflah, A *n m* A caravan, a body of travellers or traders
قائد سالار—sálár, the chief or leader of a caravan

قافیہ qáfíyah, A *n m* Rhyme, metre, the last letter in a verse

which all the other distiches rhyme) قافیہ بندی—bandí, *n f* rhyming قافیہ تک کرنا—tang kuná, to confuse, to perplex, to reduce (one) to great straits قافیہ تک ہونا—tang hona, to be entangled in difficulties, to be hard pressed

قاق qáq, P *adj* Dried up, lean, feeble

قاقہ qáqulah, A *n m* Large card-mums

قاقم qáqum, A *n m* A fine emine

قَالَ qál, A *n m* A saying loquaciousness, boasting قال مقال—maqál, *n m* altercation, wrangling

قالی qálíb, A *n m* Body, lifeless form, model, frame, mould (in *Arch*) the centering قال بدلا—badlalná, to be transformed, to change one's body

قالیبی qálíbí, A *adj* Moulded

قالیچہ qálíchah, P *n m* A small carpet, a rug

قالین qálín, P *n f* A woolen carpet

قامت qámat, A *n f* Stature, form, body, a man's height

قاموس qámús, A *n m* The ocean, the name of an Arabic dictionary

قانع qáne', A *adj* Satisfied (with), contented

قانون qánún, A *n m* Law, canon, rule, regulation, state, ordinance, a dulcimer or harp قانون بنانا—banana, to frame laws,

to discuss, *chliāyutūā*, *to* discuss,
to argue *قانون داں*—*dañ*, a law-
yer *قانون صادر کرنا*—*sādīr karinā*,
to pass a law *قانونگر*—*gō*, *n m*
the registrar of a *parigana*, super-
intendent of village accountants
قانونگری—*gōī*, *n f* the office of
a *qānūngo*

قانونی *qānūnī*, A *adj* Legal, law-
ful, legislative *قانونی*—*īyā*, *n* a
controversialist, a litigious person

قہر *qāhīr*, A *adj* Violent, forcible,
oppressive, conquering, trium-
phant, *n m* victor, *n f* victory

قائد *qāid*, A *n m* A leader, the
star in the tail of the Lesser
Bear

قایرہ *qaezīh*, A *n m* A bit or curb
قایرہ کرنا—*karinā*, *to* tie up a
horse's head by passing the bridle
to his tail to prevent his biting,
&c, while being rubbed

قایل *qail*, A *adj* Convinced, convic-
ted, confuted, confessing, ack-
nowledging *قایل کرنا*—*karinā*, *to*
convince, to confute, to con-
vict *قایل ہونا*—*honā*, *to* be
confuted, to yield, to acquiesce
(in)

قایم *qāyam*, *qāem*, A *adj* Standing,
perpendicular, stagnant, firm,
constant, durable, lasting, *n f*
a drawn game at a chess *قایم رکھنا*
—*rakhinā*, *to* keep up, to pre-
serve, to hold, to support *قایم*
رکھنا—*rakhnā*, *to* keep one's

footing, to stand firm, to stick
to, to outlive *قائم کرنا*—*karinā*,
to set up, to institute, to
create *قائم مزاج*—*mizāj*, *adj*
firm, constant, of a settled temper
of mind, resolute *قائم مقام*—*mu-*
qam, *adj* officiating, *n* represen-
tative, successor, *locum tenens*
قائم مقام ہونا—*muqām honā*, *to*
represent, to officiate, to act for
قائم مقامی—*muqāmī*, *n f* deputa-
tion, representation, vicegerancy,
assigneeship *قائم ہونا*—*honā*, *to*
be set up, to be firm (in),
to arise, to take place

قائمہ *qāemah*, A *n m* (in *Geom*)
a right angle, a perpendicular

قبا *qabā*, A *n m* A long gown,
a quilted garment, a tunic

قباہت *qabāhat*, A *n f* Evil, de-
fect, imperfection, inconvenience,
loss, deficiency, deformity

قباہ *qabalah*, A *n m* A title deed,
a bill of sale *قباہ نامہ*—*namā*,
a certificate of auction sale

قباہی *qabāyah*, A *n m* Family, wife
and children

قبر *qabī*, A *n f* A grave, a tomb

قبرستان—*istan*, *n m* a burial
ground, a cemetery *قبر کے مردے*

قبر کے مردے—*ke murde ukharnā*, *to*
renew old quarrels, to take
up old grievances *قبر میں ہاروں*
قبر—*men*, *par* *latkanā*, *to* be
on the point of death

قابس *qabs*, A *n m* Anything for

kindling fire with, a match, a firebrand

قبض qabz, A *n f* Seizure, possession astringency, constipation, voucher, قبض الوصل — ul-wa'súl, *n f* a receipt, in acknowledgment, an acquittance toll قبضه دلاله — dilanâ, to put in possession قبضه كرها — bahal kar-na, to reinstate قبضه ركبا — rakh-nâ, to hold fast, to take possession of to keep, to retain, to own قبضه كرها — karnâ, to take possession, to seize, to lay hold of, to usurp قبضه مخالفة — i-mukhálifâna, adverse possession

قبض qabzah, A *n m* Grasp gripe (of the hand), possession, holding, tenure, handle, hilt, hinges قبضه ائتمان — uthânâ, to dispossess, to oust (from)

قبض qabzíyat, A *n f* Seizure, costiveness, astringency

قبل qabl, A *adj* Anterior, previous, first preliminary, preparatory, *adj* before قبل اری — azíñ, before this, heretofore

قبله qiblah, A *n m* The temple of the K'abah in Mecca, an object of veneration or reverence, a term used for a respectable person, as a father, king, &c قبله حاجات — i-hájât, one who supplies another's needs قبله عالم — i-'âlam, his or your majesty قبله كرمی — kon'ın, a father قبله كمال — gâh, *n m* a superior a father قبله نداء — numâ,

n m an instrument for finding the direction of Mecca, a mariner's compass

قبول qubúl, qahúl, A *n m* Admission, approbation assent, acknowledgment, [avowal], acceptance, favorable reception قبول خط — khatt, written assent or agreement قبول ضرورت — sú'iat, *adj* handsome, beautiful, comely قبول كرها — karnâ, to accept, to assent, to acquiesce, to grant قبول هبة — honâ, to be accepted

قبول qabúlnâ, H *v* To accept, to assent, to approve to make a confession

قبول qabúlí, A *n f* A mess of rice and pulse boiled together

قبول qabúlíyat, A *n f* A written agreement, acceptance, consent, approbation, the counterpart of a lease

قبول qabbah, A *n m* A vault, a cupola, a dome, an alcove

قبول qabíh, *adj* Base, vile, bad, shameful, deformed, ugly

قبول qabíl, A *n m* Species, class, tribe, kindred, race

قبول qabíla, A *n m* A tribe, clan, wife, family

قتال qitál, A *n f* Fighting, battle, slaughter

قتال qattál, A *n m* A great slayer, a murderer

قتل qatl, A *n m* Slaughter,

execution, homicide, murder, assassination, carnage, massacre
 قتل — i-insân, homicide قتل — i-pida, parricide
 قتل عام — 'âm, a general massacre قتل عمد — 'amd, wilful murder or homicide
 قتل کربا — karna, to slaughter, to massacre, to slay, to murder, to kill, to assassinate
 قتل هربا — honâ, to be murdered
 قتلہ qatlâh, H n m A piece, a slice
 قحط qahṭ, A n m Famine, dearth, scantiness, scarcity, failure of the harvest, want, lack
 قحط یزد — parna, to famine to occur قحط ردة — rada, adj famine-stricken, famished, n a starving
 قحط سالی — salî, n f famine, dearth
 قد qad, A n m Stature, size, height
 قد آدم — i-adam, of the height of a man
 قد آور — avar, adj tall
 قد دار — dai, of fine stature
 قد و قامت — o-qâmat, n m stature, figure, build, personal appearance
 قدام qadamat, A n f Antiquity, ancientness, priority
 قدح qadah, A n m A cup, a glass, refutation, reproach, satire
 قدح کربا — karna, to refute, to cross-question
 قدح و رد — iad o—, altercation, wrangling, argument, debate
 قدر qadr, qadâi, A n f Worth, value merit, estimation, dig-

nity, appreciation, honour, quantity, portion, part, fate
 قدر داب — dâb, n m a just appreciator, a patron, one who knows the worth of
 قدر دانی — danî, n f a just appreciation of one's merits, power or faculty of appreciation
 قدر شناس — shinas, same as qadur-dan
 قدر کربا — karna, to value, to esteem, to appreciate
 قدر و کس قدر — o-manzilât, n f rank, dignity
 کس قدر — kis, how much
 کس قدر — kisî, somewhat (qadre)
 —, at the rate of, to the amount of, to the degree of, *ad valorem*
 بقدری beqadrî, disgrace, low estimation, non-recognition of merit
 قدرت qudrat, A n f Divine power, omnipotence, as the creation, the nature
 قدرت رکها — rakhnâ, to have power, to be able
 قدرتی qudratî, A adj Natural, inherited, not made or produced by men
 قدرتی علامت — 'alamat natural features, phenomena
 قدرے qadre, A adv Somewhat, a little, in some measure, to some extent, partially
 قدرے قدرے — qadre, little by little
 قدس quds, } A adj Holy,
 قدسی qudsî, } sacred, pure, n
 قدسی qudsîya, } m holiness, sanctity, the angel Gabriel, the holy city Jerusalem
 قدم qadam, A n m A pace, a step, footstep, foot
 قدم اُٹھاکر چل — uthâ kai chalnâ, to walk fast
 قدم بار —

baz, *adj* fleet, ambling قدم
 baqadam, by degrees, step by step قدم درها—barháná, *v* to walk fast, to encroach قدم درس هرو
 bos honá, *v* to kiss the feet, as a token of respect, to pay one's respect, to pay homage قدم درسي
 bosí, *n m f* kissing the feet, obeisance, homage قدم چوما
 chumná, *v* to kiss the feet قدم رکیما
 —rakhná, *v* to step in, to interfere قدم رنجا رنجا با کربا
 ianjá iarmáná já karná, *v* to take the trouble of going or coming قدم لگنا
 lagná, *v* to come under one's protection, to walk well (a horse)
 sabz—, *adj* of unlucky footsteps, inauspicious

قدم qudmá, *A n m* (*Plu of* قدم Qadim) Ancients

quddús, *A adj* Holy, pure, an epithet of the Deity

qudúm, *A. n. m* Arrival, approach, accession, advent

qadír, *A adj* Powerful

qadím, *A adj.* Old, ancient; antiquated قدم الايام—ul-ayám, old times, days of yore قدم سے—se, of old, from time immemorial, from ancient times

qadímí, *A adj* Old, ancient, former, bygone.

qarábat, *A n f* Nearness, relationship, affinity, relation, kindred قرات دار—dár, a kins-

man, a relative قرات داري—dárí, *n f* relationship, affinity

qarábatí, *A adj* Related to, akin

qarába, *A n m* A large glass bottle a flagon

qaráhín, *P n. f* A carbine

qirát, *A n f* Reading

qarár, *A n, m* Quietude, rest, patience firmness, fixedness, consistency, tranquillity, repose, agreement, confirmation قزار بابا—páná, *v* to be settled, to be agreed upon, to be established قزار داد—dád, engagement, agreement, contract, settlement قزار دیا—de-ná, *v* to fix, to determine, to adjudge, to admit قزار کربا—kai-ná, *v* to make terms, to conclude (a bargain or treaty), to agree, to promise قزار واقعی—wáq'af, *adv* effectively, positively, accurately, rightly

qarárí, *A adj* Fixed, firm, agreed قزار بی be—, *n f* restlessness.

qaráquí, *A n m* Gumbling of the bowels

qirán, *A n m* Conjunction of the planets قراں السعدی—us-s'adain, the conjunction of the two suspicious planets, Jupiter and Venus قراں صاحب—sáheb—, *adj* fortunate

qurán, *A n m* The religious book of the Muhammadans قراں

اُتھانا—*uthānā*, *v* to take an oath on the Qu'ān, to swear قراں کا
 کامة پھنا—*kā jāma pahinna*, *v* to swear excessively, to take an oath on the most trivial occasions
 قراوال *qarāwal*, *T n m* The advanced guard (of an army), a sentinel, a picket, a game keeper
 قرايے *qarāyan*, *A n m* (*Plu of قريے* *Qarīya*) Conditions, circumstances, presumptions, conjectures
 قرايے عس—*i-'ain*, legal presumptions
 قرب *qurb*, *A n m* Nearness, approach, vicinity, proximity, relationship قرب و حوار *o jawār*, *n m* environs, suburbs, vicinity
 قربان *qurbān*, *A n m* A sacrifice, victim, offering (*sadqa, balihar*)
 قربان کرنا—*karna*, *v* to sacrifice, to devote قربان گاہ—*gāh*, *n f* an altar قربان ہونا *honā*, *v* to be sacrificed
 قربانی *qurbānī*, *A n f* A sacrifice, a victim قربانی کرنا *karna*, *n* to sacrifice
 قرب *qurbat*, *A n f* Nearness, relationship
 قُررت *qurrat*, *P n f* Cheerfulness, joy, gladness قُررت العین—*ul-'ain*, coolness of eye, viz, cheerfulness, tranquillity
 قرحة *qarha*, *A n m* A wound, a sore, an ulcer قرحة ہونا *honā*, *v* to fester
 قرص *qurs*, *A n m* The disk of the sun or moon, an orb, a cake, a

wafel, a small silver coin (worth about two pence)
 قرض *qariz*, *A n m* A loan, debt, tick قرض ادا کرنا—*ada karnā*, *v* to pay one's debt قرض چکانا—*chukānā*, to pay off a debt قرض حسنة—*i-hasna*, money lent (or a loan obtained) without interest, and repaid at the pleasure of the borrower قرض حوالہ—*khwah*, a creditor, a dun قرضدار—*dār*, *adj* indebted, *n m* a debtor قرضداری—*dari*, *n f* indebtedness قرض دینا *denā*, *v* to lend at interest, to supply on credit, to grant a loan قرض سے حوالہ—*se chhurnānā*, *v* to redeem (in Law), to free from debt قرض لےنا—*lenā*, *v* to contract a debt, to borrow, to run up an account or bill
 قرضہ *qarza*, *A n m* A loan قرضہ چکانا—*chukānā*, *v* to liquidate a debt
 قرضی *qarzī*, *A adj* Borrowed, *n a* debtor, a borrower
 قریب *qur*, *A n m* A piece, a mouthful, an eating
 قریطاس *qirtās*, *G u m* Paper
 قرعہ *qur'a*, *A n m* A die, a cast or throw of dice, a wage, a drawing lots, a raffle, a ballot قرعہ ڈالنا—*dālnā*, *v* to cast or draw lots
 قرق *qurq*, *A adj* Attached, distrainted, forfeited, confiscated قرق امین—*amīn*, an officer of the court

employed to attach a property and realize the proceeds , a bailiff قرو
 پزیر, liable to seizure , con-
 traband قرو کربا—karná, to dis-
 tain , to attach (property)
 قزاقا qaiqaiá, A *n m* The de-
 moiselle ciane (*larákul*)
 قزقی qizqí, A *n f* Distress , at-
 tachment , distaint قزقی بهیضا
 bhejná, to send an officer to
 execute an attachment قزوانه قزقی
 qurwána—, a warrant issued
 to sequester a property, a warrant
 of attachment (*quq-náma*)
 قزقم quriam, } T *n m* A pimp,
 قزقمسا قزqiamsáq, } cuckold , a
 term of abuse
 قزمر qirmiz, A *n m* Crimson , co-
 chineal قزمری qirmizí, *adj* crim-
 son coloured , scarlet
 قزق qarn, A *n m* A period of 10 to
 120 years , an age
 قزنا qarná, } A *n f* A tum-
 قزنائی qaináí, } pet , a horn , a
 bugle
 قزانبیق qaianbíq, A *n m* An alem-
 bic , a still , a retort
 قزافل qaranful, G *n m* A clove
 (*laung*)
 قزاولی qaiaulí, T *n f* A picquet ,
 giand guard , a hunting knife
 قزب qaríb, A *adv* Near , neigh-
 bouring , adjacent , almost , akin ,
 relative قزب الاحتام—ul-ikhtitám,
 near the end , on the point of
 completion قزب العیاس یا قزب العلم

—ul-qiyás yá qaiíb-ul-fahm, with-
 in the reach of the understanding
 or conception . conceivable , com-
 prehensible قزب المړگ—ul-marg,
 on the point of death قزباً—an,
 nearly , approximately , close upon ,
 about
 قزب qarín, A *adv* Conjoined , con-
 nected , equal قزب مصلحت—i-mas-
 lahat, advisable قزب نصرت nusrat
 —, victorious
 قزب qarína, A *n. m* Way , mode ,
 order , arrangement , symmetry ,
 correspondence , connexion قزب سے
 لاگا—se lagáná, to put in order ,
 to arrange
 قزب qarya, A *n m* A village
 قز qaz, P *n m* Silk
 قزاق qazzáq, T *n m* A robber ,
 a free-booter قزاق اهل—i-ajal, *n*
m the angel of Death
 قزاقی qazzáqí, T *n f* The profession
 of a qazzáq, freebooting , bigand-
 age
 قزاسمت qasámat, P *n f* The ad-
 ministration of an oath
 قزاسوات qasáwat, P *n f* Hardness of
 heart , grief , anxiety , melan-
 choly
 قزست qist, A *n f* Instalment , parti-
 tion قزست بندى—bandí, *n f* pay-
 ing the revenue or debt by instal-
 ments قزست کربا—kainá, to pay
 by instalments قزست وار—wái, *adv*
 by instalment
 قزسم qasam, A *n f* Oath قزسم تورا—
 torná, to violate an oath قزسم دلانا

دینا یا کولانا—diláná, dena yá khláná, *v* to administer an oath قسم
 نأ, *v* to take an oath, to swear کھانا—khana, *v* to swear قسمی qasmá qasmí, swearing on both sides, mutual asseveration
 قسم qism, *A n f* Description, kind, species, nature, division, part, portion وار قسم—wá, according to the description or quality of, classified
 قسمت qismat, *A n f* Fate, lot, fortune, section, a division of a province, share, division, distribution, partition قسمت پھوت چانا—phut jáná, *i* to come under an unlucky star, to fall into adversity قسم پھوتا یا کھنا—phurna ya jagná, *v* to be fortunate or prosperous کربا قسمت—karna, *i* to divide والا قسمت—wála, *adv* fortunate, prosperous
 قشر qishr, *A n m* Bark, husk, rind, shell
 قشیرا qush'airá, *A* The hair standing on end from horror, horripilation
 قصاب qassab, *A n m* A butcher (qasá) قصاب بکر—bákr, *n m* a butcher who kills goats
 قصابا qasába, *A n m* A handkerchief tied round the head (especially worn by women)
 قصابی qassábí, *A n f* The trade of a butcher
 قisas, *A n m* The law of retaliation, capital punishment

قصاص lená, *v* to take blood for blood
 قصابی qasáí, *A n m* A butcher, a merciless person, *adv* cruel, hard-hearted
 قصاب qasab, *A n m* A sort of fine linen, a reed, a tube, a pipe a bone
 قصابا qasbat, *A n m* (*Plu* of قصبه Qasba). Towns
 قصبه qasba, *A n m* A town
 قصابی قصابی qasbáí, *A n m* A townsman قصابی مدرسه—madrasa, a town school
 قصد qasd, *A n m* Intention, design, object, attempt, project, wish, inclination قصد کربا—karná, *v* to intend, to resolve, to attempt, to form a design against, to aim at قصد مصمم—musammim, fixed resolution
 قصداً qasdan, *A adv* Voluntarily, intentionally, willingly
 قسر qasr, *A n m* A defect, diminution, a citadel, a mansion, a palace
 قسور qusúr, *A n m* Defect, delinquency, fault, omission, incorrectness, sin, failure قسور بتلا—batláná, *v* to find fault with قسور کربا—karná, *v* to commit a fault, to fail قسور وار—wá, *adv* blame-worthy, at fault قسور ے be—, guiltless, innocent
 قسسا qissab, *A n m* A tale, a story, a fable, narration, romance,

dispute اِثْهَانَا — utháná, to raise a commotion or dispute, to get up a quarrel قَاك كَرْنَا — pák karná, *v* to settle a dispute, to murder اِخْوَان — khwán, *n m* a story teller, a reciter of tales قَصَّ اِخْوَانِي — khwání, *n f* story-telling كَوْتَاة — kotáh, *adl* in short, briefly كَوْتَاة كَرْنَا — kotáh, karná, to cut the matter short

قصيدة qasída, *A n m* A poem a song, an ode, eulogium, encomium

قَازَا — qazá, *A n f* Fate, destiny, death, judgment, jurisdiction, omitting an appointed prayer or fast, chance قَازَا اِلْهِي سِي مَرَا — i-láhí se marná, *v* to die a natural death قَازَا نَا قَازَا كَار — yá kár, *adl* by chance كَرْنَا karná, *v* to die قَازَا و قَازَا — o-qadai, *f n* fate قَازَا مَبْرَم — i-mub-iam, inevitable fate قَازَا نَاغْهَانِي — i-nágahání, sudden death

قَاضِيَات — quzát, *A n m* (*Plu of قاضي* Qazí) Judges, justices

قَاضِيَا — qazyá, *A n m* (*Plu قاضيا Qazáya*) Dispute, debate, quarrel, broil, litigation, lawsuit, proposition اِثْهَانَا — utháná, to raise a contention or quarrel. قَاضِيَا نَا كَرْنَا — pak hona, *v* a dispute to be settled دَالَال — dalal, one who excites quarrel, a mischief-maker كَرْنَا karná *v* to quarrel, to fall out قَصْد

مَوْلَا لِيَا — mol lená, *v* to interfere without cause in the disputes of others

قَطَا — qat, *A n m* Cutting transversely, cutting the nib of a pen, the nib of a pen قَطْر — zan, *n m* a flat piece of stick, bone, &c, on which the nib of a pen is cut قَطَا لَآغَا — lagá-ná, *v* to cut the nib of a pen

قِطَا — qitái, (*vulg qatái*) *A n f* A line, row, string, series, range, train, file, rank قِطَار — bándhíná, *v* to arrange in a series, to range قِطَار مَنِي — men, *adl* in a line

قَطَاع — quttá', *A n m* (*Plu of قاطع Qáte*) Robbers, assassins قِطَا — ul-taríq, highwayman, highway robbers

قُطْب — qutb, *A n m* The polar star, the North Pole, a title or degree of rank among religious mendicants, the iron spindle of a millstone, a pivot, a lord, a chief قُطْب اِجْرِي — i-janúbí the Antarctic or South Pole قُطْب سَمَاوِي — samá-ví, the celestial pole قُطْب شَمَالِي — i-shimalí, the Arctic or North Pole قُطْب نَمَا — numá, the mariner's compass

قُطْبِي — qutbí, *A ady* Polar

قُطْر — qutí, *A n m* A diameter, chord (of an arc), diagonal (of a square) قُطْر دَائِرَة — i-dáírah, *n m* diameter of a circle, radius of a circle

قطران qatran, A *n m* Tar, liquid pitch, the juice of a pine

قطره qatrah, A *n m* A drop (*Med*)
۱ minim

قطع qat'n, A *n f* Section, cut, shape, form, fashion, style قطع
—buríd, cutting and clipping
تعلق کرنا —t'alluq karná, ۱
to abandon entirely, to break off
all connections دار —dâi,
fashionable, stylish کرنا —
kaina, *v* to cut, to cut or break
off, to cut short, to perform (a
journey) قطع کلام کرنا —kalâm kai-
nâ, ۱ to interrupt قطع بطور
—qat'n-nazai, except, besides, save,
irrespective of, at all events

قطعه qat'a, qit'a, A *n m* A cut-
ting, a piece, a part, ۱ frag-
ment, a kind of verse, a stanza,
a plot of land

قطعی qat'ai, A *adv* Altogether,
entirely, absolutely, *adv* deci-
sive, conclusive, final

قطمیر qitmî, A *n m* The thin
pellicle on a date stone, name of
a dog قطمیر و نقیر —naqir-o—,
minute, particular, exact

قطن qutn, A *n* Cotton

قعب q'ab, A *n m* A cavern, ۱ pit,
a cup

قعر qa'i, A *n m* A gulf, a hollow
cavity, an abyss, depth of ۱ well
تعمیر داریا —i-darya, the depth of a
river

قفا qafá, A *n f* The back of the
head, nape of the neck, *adv*
behind, after, in pursuit (of)

قفاس qafas, A *n m* A cage, a lat-
tice, a network, (*Met*) the body

قفق qufi, A *n m* A lock قفقا
—torna, *v* to break open a lock
قفق لگانا —lagana, ۱ to lock up
or in

قفلی quflí, (vulg *qufsí*) P *n f* A
mould (for ice, jelly, &c), ۱ small
sauce-shaped earthen vessel

ققنس quqnns, } P *n m* The
ققنوس quqnús, } phoenix (a fabu-
lous bird)

قل qul, A *n m* Reading of the
Surah or chapter of the Qurán
entitled *qul hoallah*, which is done
by way of benediction, over fruits
and sweetmeats presented to the
guests at the conclusion of the
religious annual feasts read in
commemoration of ancestors and
other relations Hence, it comes
to signify conclusion قل هرچها
—ho chuka, it is all over قل هر
—hona, *v* to be finished, to die
قل هرالله انترنگا قل هرالله انترنگا
anton ká qul
ho alláh parhna, to be hungry

قلاب qulláb, A *n m* A hook, a pot-
hook, a fish-hook, an iron gord
used by elephant drivers

قلابازی qalabazí, P *n f* A somer
sault قلابازی کبابا —kháná, *v* to
take ۱ somersault

قلاب qulaba A *n m* A staple,
hinge, link, hash

قلاح qullách, } T *adj* Shí wd ,
 قلاچ qalláuch, } cunning , " a
 drunkard , a worthless fellow ,
adj poor , wretched
 قلاچ qulláuch, P *n f* A jump , a
 spring
 قلب qalb, A *n m* Turning , inver-
 sion , the heart , the mind , the
 soul , the intellect , pith , counter-
 feist coin , kernel , the centre or
 main body of an army , *adj* invei-
 ted قلب سار—sáz, " *m* a coun-
 terfeist corner قلب كرا—kaina, ,
 to turn over , to invert
 قلبد qulbah, A *n m* A plough
 قلبي qalbí, A *adj* Cordial , hearty
 adulterated , counterfeit
 قلت qillat, A *n f* Want , deficiency ,
 serenity , difficulty
 قلاتين qullatain, A *n m* A warm
 bath , a cup of jai , which is in
 common use by many
 قلم qulzum, A *n m* The Red Sea
 of Arabian Gulf
 قلعة qil'a, A *n m* A fort قلعة دار
 —dái, *n m* the governor or com-
 mandant of a fort
 قلعي qal'ái, A. *n f* Tinning , plat-
 ing , gilding , varnish قلعي كرتا
 karná, *v* to tin , to whitewash , to
 electroplate قلعي كھلا—khulná, *v*
 to be discovered or betrayed , to
 be found out قلعي كھولا—kholna,
v to expose to view قلعي گر—gai,
n m a tinman , a tinnei of pots
 قلعي گري—gaií, *n f* the business
 of tinning vessels

قلبي qulfi, A *n f* A curved piece
 of a *hugqá* snake made of copper ,
 a mould for ice, &c
 قلى qalq, A *n m* Disquietude ,
 anxiety , keen regret قلى هونا—
 honá, , to feel pain or sorrow ,
 to pine after
 قلقل qulqul, A *n f* Gurgling
 قلم qalam, A *n m* A reed , a pen ,
n f cutting of trees , &c , for
 planting , graft , the upper part
 of the beard tapering to a point ,
 a kind of firework قلم انبھار لكھنا
 —uthákai likhná, to write off-
 hand قلم سانا—banáná, *v* to mend
 a pen , to shave the upper part of
 the beard قلم بند—band, *adj* writ-
 ten قلم بند كرا—band karná, , to
 write , to commit to writing , to
 take a note of قلم ناك—pák, a pen-
 wipe قلم پھرتا—pheiná, *v* to strike
 out , to cancel قلم تراش—tarásh,
n m a pen-knife قلم دانا—dán, *n*
m an inkstand , a pen-case قلم در
 —rau, *n f* empire , domain , ter-
 ritories قلم كار—kái, *n m* an en-
 graver , a painter قلم كاري
 —káíí, *n f* engraving , painting قلم كرا
 —karná, to cut off , to prune
 قلم لگا—lagáná, *v* to plant slips
 or cuttings , to graft قلم مارا
 —márná, *v* to draw the pen across
 قلمي qalamí, A *adj* Written , manu-
 script , grafted , crystallized (salt-
 petre, &c) قلمي آم—ám, grafted

mangoes قلمي شوره—shorah, *n m*
 crystallised saltpetre
 قندار qalandar, *A n m* A monk
 who deserts the world, wife, &c.,
 and wanders about with shaven
 head and beard, the fly of a tent
 قندارآ qalandarā, *A n m* A silken
 cloth
 قله qullah, *A n m* The top or head
 of any thing, summit of a moun-
 tain peak
 قلی qulī, *T n m* A coolie, a la-
 bourer, a porter
 قلیل qalīl, *A adj* Little, scanty,
 moderate, few, rare قلیل و کثیر
 —o-kasī, more or less, small or
 great قلیل هوبا—honā, *v* to fall
 short of
 قلیه qalyah, *A n m* Broiled meat
 dressed with anything, curry
 قمار qimar, *A n m* Dice, gambling
 قمار باز—baz, *n m* a gambler
 قمار بازی—bazī, *n f* gambling
 قمار بازی کرنا—bāzī karṇā, *v* to gamble
 قمار خانه—khāna, a gambling-
 house
 قماش qimāsh, *A n m* Kind, sort,
 manners, name of a suit at cards
 قمیچی qamchī, *T n f* A twig, a
 switch, a cane
 قمر qamar, *n m* The moon.
 قمری qamrī, *A adj* Lunar سال قمری
 —sal, a lunar year ماه قمری—
 mah, a lunar month
 قمری qumrī, *A n f* A turtle dove,
 a ring-dove

ققممه qumqumah, *A n m* A jug,
 a globe made of lac containing
 the red powder, used in *Holi*, a
 small round shade or lantern
 قمیص qamīz, *A n f* A shirt
 قنات qanāt, *A n f* The wall of a
 tent, or an external screen of can-
 vas surrounding a tent
 قنادیل qanadīl, *A n f* (*Plu of* قندیل
Qandil) Candles, lamps, chan-
 deliers
 قناره qanarah, *A n m* Shambles
 where meat is exposed to sale,
 a butcher's shop
 قناعت qana'at, *A n f* Content,
 contentment قناعت کرنا—karṇā, *v*
 to be contented
 قنبر qambar, *A n m* and *f* The
 lark
 قند qand, *A n m* White crystallized
 sugar, loaf sugar
 قندیل qandīl, *A n f* A candle,
 a chandelier
 قنوت qunūt, *A n f* Obedience to
 God, devotion, piety
 قواعد قراعد qawa'ed, *A n m* (*Plu of* قاعدة
Qā'eda) Rules, regulations, prin-
 ciples, the rules of grammar,
 drill, military evolution or exer-
 cise قواعد سکھنا—sikḥana, *v* to
 drill
 قنوال qanwāl, *A n m* A musician,
 a singer one who speaks well or
 fluently, a professional story-
 teller
 قنوالی qauwālī, *A n f* Singing and
 playing

قوام qawám, A *n* Justice, equity
 قوام qiwám, A *n m*. Materials,
 ingredients, syrup, essence,
 substance
 قواوین qawawín, A *n m* (*Plu* of
 قوانین *Qáwún*) Rules, regulations,
 laws statutes
 قوت qút, A *n. f* Food, aliment,
 victuals قوت لا یجود —i-lá-yamút,
 food sufficient to keep body and
 soul together
 قوت qúwat, A *n f* Power,
 strength, vigour, energy, sup-
 port, faculty قوت باصرة —básirah,
 power of vision, sight قوت داند
 —i-jázibah, power of absorption قوت
 جسمانی —i-jismání, bodily power
 قوت حافظه —i-háfizah, memory
 قوت دافعه —i-dáfe'ah, power of ex-
 pulsion قوت دل —i-dil, strength
 of mind قوت دینا —dená, *v* to
 strengthen قوت ذاتیه —i-zátíyah,
 natural virtue or power قوت سامعه
 —i-sáme'ah, the faculty of hear-
 ing قوت شامعه —i-shámmá, the
 sense of smelling قوت عذسه
 —i-gazabíya, the faculty of power or
 anger قوت لامسه —i-lámisa, sense
 of touch قوت ماسکه —i-másiká, po-
 wer of retention قوت متخیله
 —i-mutkhaila, the power of fancy قوت
 مدركا —i-mudrika, the power of ap-
 prehension قوت هاضمه —i-házima,
 digestive power
 قوت qot, A *n f* A new rope of cot-
 ton, edging, hem, riband, retinue

خانۀ قور —kháná, an arsenal a
 wardrobe
 قورچی qorichí, P. *n m* A keeper of
 a wardrobe
 قورما qormá, } T. *n m* A highly-
 قورمه qormah, } spiced curry
 without turmeric or gravy
 قوس qaus, A *n, f* A bow, the
 arc of a circle, the sign Sagit-
 tarius قوس اندرونی —i-andarúní,
 the concave side قوس بیرونی —i-
 berúní, the convex side قوس قزح
 —i-qazah, *n f* the rainbow
 قوش خانۀ qush khána, T P. *n m*
 An aviary
 قول qaul, A *n m* A word, speech,
 saying, assertion, affirmation;
 agreement, promise, vow قول توڑنا
 —torná, *v* to break one's word or
 promise قول دینا —dená, to give
 word, to promise قول قرار
 —qarar, *n m* mutual agreement,
 treaty قول قرار کرنا —qarar kar-
 ná, *v* to covenant to bind by
 contract قول کا پورا —ká púrá,
 faithful to one's engagement قول
 لینا —lena, *v* to obtain a promise
 قول و فعل —o-fe'l, *n m* word and
 deed قول نامہ —náma, a written
 agreement, a treaty قول ہارنا
 —háina, *v* to give one's word, to
 promise قول بقول ba-qaul, according to
 the saying or dictum (of).
 قولنج qúlinj yá qulanj, G *n m*
 Colic, gripes
 قوم qaum, A *n m* Caste, sect,
 tribe, breed nation قوم و خویش

o-khwesh, *n m* *Plu* friends and relations

قومی qaumí, *A adj* National, tribal حکومت قومی—hukúmat, *n* republic قومی مجلس—majlis, national assembly

قومیت qaumiyat, *A n f* Being of the same tribe, &c, nationality

قوی qawí, *A adj* Strong, powerful, vigorous قوی النفس—ul-nafs, of strong or vigorous mind, high-spirited قوی حنہ—jussa, of mighty frame, gigantic, robust قوی دل—dil, of strong mind or heart قوی هیکل—haikal, of huge, or mighty form or size, &c

قوت quwa, *A n f* (*Plu of* قوت Quwwat) Powers, virtues

قہر qahr, *A n m* Rage, fury, indignation, calamity, vengeance, (*fig*) firebrand, incendiary, *adj* excessive, great قہر الہی—ilahí, divine wrath

قہقہہ qahqaha, *P n m* A loud laughter, a burst قہقہہ اور آواز یا قہقہہ—urána ya márná, *v* to laugh heartily

قہرہ qahwa, *A n m* Coffee قہرہ خانہ—khana, *n m* a coffee-house قہرہ دان—dán, a coffee-pot

قے qai, *P n f* Vomiting, vomit قے آنا—áná, *v* to feel nausea, to be sick of قے اوردہ رفتی آور—árandá,—áwar, an emetic قے کرنا—kraua, *v* to vomit

قیاس qayás, *A n m* Thought, judgment, opinion, supposition, presumption, guess قیاس کرنا—karna, *v* to guess, to suppose, to think, to conceive, to guess قیاس میں آنا—men aná, *v* to be conceivable قیاس سے—be—, above measure, immense, enormous قیاساً qyánsan, by analogy, by conjecture, conjecturally

قیاسی qayásí, *A adj* Imaginary, theoretical, conjectural, analogous, presumptive

قیامت qayáfat, *A n m* Appearance, face, mien, look, physiognomy قیامت شناس—shinás, *n m* a physiognomist قیامت شناسی—shinásí, *n* the science of physiognomy

قیام qayam, *A n m* Standing erect, stability, durability, permanence, stay, existence, residence قیام پذیر—pízír, *adj* stationary, at rest قیام کرنا—karná, *v* to lodge, to last, to halt, to settle

قیامت qayámat, *A n f* The general resurrection, the last day, commotion, the scene of trouble or distress, *adj* very great, excessive, oppressive قیامت آنا—aná, *v* to befall (a great calamity)

قید qaid, *A n f* A fetter, imprisonment, bondage, obstacle, control, a bond, treaty, an obligation قید نامہ—bí máshaqqat, rigorous imprisonment قید خانہ—kháná, prison, jail قید رکھنا—rakh-

nā, *r* to keep in custody **تید**
 rahná, *r* to remain in
 prison, in bonds, &c **تید ست**
 i-sakht, rigorous imprisonment
 karná, *r* to imprison,
 to captivate to fetter **تید گنا**
 lagáná, *r* to attach conditions,
 to regulate, to limit to subject
 to rule **تید منشی**—i-mahíz, simple
 imprisonment **تید هونا**
r. to be imprisoned or fettered
 to be in bonds, &c **تید**—qaid,
 unrestrained, unconditional, un-
 limited irregular, lawless, *adv.*
 at large, at random; unre-
 servedly
تیدی qaidí, *A. n m* A prisoner,
 a captive, a convict
تیر qír, *A n m* Pitch, tar
تیرا qíráf, *A n m* The twenty-
 fourth part of an ounce, a carat
تیسر Qaisar, *A n m* Cæsar, an
 emperor
تیف qíf, *A n f* A funnel
تیل qíl, *A n m* A word, speech

o-qál, *n. f* Conversa-
 tion, altercation, chitchat · dia-
 logue
تیل اول qailúlá, *A n m* A midday
 nap
قیمت qímat, *A n f* Price, value ·
 cost. **قیمت چکنا**—chukáná, *r* to
 settle the price **قیمت رسی**—rasa-
 dí, proportionate or rateable value
قیمت گنا—lagáná, *r* to fix the
 value
قیمتی qímatí, *A adj* Valuable.
 costly, high-priced precious
قیمه qímah, *A. n m* Minced meat
قیمه گنا—karná, to make mince-
 meat of
قیچی qainchí, *T. n f* Scissors a
 truss **قیچی سی زبانی**—sí zabán
 chalná, *r* to talk at a great rate
قیچی گنا—karná, *r* to prune
قیچی گنا—lagáná, *r* to make
 a truss
قییم qáiyúm, *A adj* Permanent,
 lasting stately fixed, *n* an epi-
 thet of the Deity

(ک)

ک káf, The twenty-second letter of
 the Arabic, twenty-fifth of Per-
 sian and twenty-eighth of the
 Urdu alphabet. It is called **کاف**
 tází, or **کاف عربی**—'arbí, or
 kalman Its sound is
 that of the English *k* and the San-

skrit *k* In *abjad* it stands for 20.
کا ká, *prep.* Of, belonging to, con-
 cerning; adjectival termination as
 sone ká, golden
کابر kábar, *H. n m* A black bird
 with white spots on the belly *adj*
 gray; spotted speckled

کابر *kábir*, A *adj* Great, grand
 کابک *kábuk*, P *n f* A pigeon-house,
 a dove-cote
 کابل *kábulí*, P *n f* A kind of pea
 (that came from Kábul), a native
 of Kabul, *adj* of or belonging to
 Kabul
 کابوس *kabús*, A *n m* The night-
 mare
 کابیہ *kábíy*, P *n m* A marriage por-
 tion or settlement on a wife, dowry
 کابی نامہ *—náma*, *n f* a deed of
 dowry
 کاتا *kátá*, H *n m* That which is
 spun, thread, a knife کاتہ
burhiyá ká—, a sweetmeat made
 of thread like shreds of candied
 pumpkin
 کاتب *kátib*, A *m* A writer, a co-
 pyist, a scribe, a clerk کاتب کی
—kí galatí, a clerical error
 کاتبی *kátibí*, P *n f* A kind of short-
 sleeved vest کاتبی سرور
—f-sabú, an honorary robe or vest adorned
 with sable-skin
 کاتر *kátar*, H *adj* Timid, cowardly,
 irresolute, discouraged, depres-
 sed in spirits
 کاتیک *kátik*, H *n m* Name of the
 seventh Hindu month, the full
 moon of which is near *Kritiká* or
 the *Pleiades*, October-November
 کاتنا *kátná*, H *v* To spin (cotton
 or thread)
 کات *kat*, H *n f* A cut, slash, bite,
 wound, dissection, a chip sec-

tion, part, patch, way,
 separation, deduction, edge
 or cutting part (of a weapon),
 loss, scum, (*Met*) an untruth,
 falsehood کات چہات کرنا یا کات کرت
—chhánt karná yá kát kút
karná, *v* to clip, to deduct, to
 correct, to prune, to make era-
 sures (in), to scratch out, to make
 deductions (from) کات کرنا
—karná, to make an incision or wound (in),
 to cut a passage for, to corru de
 کات کھانا *—khána*, *n* to bite کات
 کھانے کو دور کرنا *—kháne ko daurna*, *v*
 to fly at one, to look fierce کات
 پھاس *—phaus*, *n f* cutting and
 hacking, backbiting
 کاتاک *kátak*, H *adj* Difficult, hard
 کاتنا *kátná*, H *v* *a* To cut, to clip,
 to disjoin, to sever, to cleave, to
 clear (land of jungle), to bite, to
 mow, to dissect, to mutilate, to
 reap, to curve, to deduct, to
 strike out, to cancel, to pass,
 to spend or while away (time), to
 tarry, to get over (a road), to
 earn or gain (money), to exclude,
 to liberate, to stop, to intercept,
 to cross, to corrode, to ex-
 tract کات دالنا *—dálna*, *v* to
 cut off, to amputate, to hew, to
 strike off کاتنی سنی *—ní bandí*, *n*
f reaping the harvest and mak-
 ing sheaves
 کاتھ *káth*, H *n m* Wood, timber,
 the stocks, (*Met*) scabbard, *adj*

harid, cruel کاتھ پتلی —putlí, *n*
f a puppet, a toy کاتھ کا آلہ —ká
 ullú, an arrant fool کاتھ کدڑے —ka-
 báár, wooden articles, a heap of
 broken furniture کاتھ کپڑے —kírā,
 a bug کاتھ کی گھوڑی —kí ghorí, a
 hier, a coffin کاتھ ہوتا —honá, *v*
a to become like a stick, to be
 petrified with astonishment
 کاتھی káthí, *H n f* Flame, a sad-
 dle, body, shape, appearance
 کاج káj, *H n m* Work, action,
 business, an affair, a feast (esp
 given on the death of an old per-
 son), a button hole
 کاجل kájál, *H n m* Lamp-black,
 soot. کاجل کی کڑھائی —kí kothí, *n*
f a coal cell, a place the going
 into which or an affair the being
 engaged in which brings disgrace
 or a stain on one's character
 کاجو kájú, *H n m* The cashewnut,
Anacardium occidentale
 کاج کاج —kách, *H n m* Glass کاج
 —lawan, black salt کاج مٹی —ma-
 ní, crystal, quartz
 کاج کاج —kácha, } *H n m* A cloth
 کاج کاج —káchá, } worn round the hips
 passing between the legs and tuck-
 ed in behind the buttocks, pos-
 teriors (*dhotí, langotí*) کاج —ná,
v to put on, to skien
 کاج کاج —káchhí, *H n m* A caste of
 gardeners who cultivate and sell
 vegetables and potherbs
 کاج kákh, *P n m* A gallery a bal-
 cony, a palace, a tower or turret

کاد kádaí, *H adj* Timid, coward
 کادو kádo, *H n m* Mire, clime
 کاذب kázib, *A adj* False, *n m* a
 liar
 کار kár, *P n m*. Action, operation,
 profession, business, work, func-
 tion, duty کارآمد —ázmúda, *adj*
 experienced, practised, expert
 کارآمد —ámad, *adj* conducive, use-
 ful, serviceable کار —bái, *n m*
 business, affairs, dealing, trans-
 action کار باری —báráí, man of busi-
 ness کار برداری —baráráí, accomplish-
 ment, performance کار برداری
 —baidáráí, undertaking a business
 کار بند ہوتا —band honá, *v n* to act
 up to, to fulfil, to comply with
 کار بردار —pardáz, *n m* one who
 manages or carries a business. a
 manager کار چوب —chob, *n m*
 embroidery, embroiderer کارخانہ
 —khána, *n m* a factory, a work-
 shop, manufactory کارخانہ الہی
 —iláhí, God's work, nature کارخانہ
 —khána karná, *v* to open a
 workshop کارروائی —rawáí, *n f*.
 working, proceeding, conduct,
 usefulness, management process
 کارروائی سمری —rawáí saísarí, sum-
 mary procedure کارروائی کرنا
 —rawáí karná, *v* to discharge a duty, to
 hold proceedings کارزار —zár, *n f*.
 battle, engagement, war کار ساز
 —sáz, *adj* adroit, dexterous, *n m*
 a doer, the maker, the Deity
 کارستانی کرنا —astání karná, *v* to

avoid by artifice کار سزکاری —i-sar-karí, *n m* government or public service کار سزکار ba—i-sarkár On His Majesty's Service کار درما —farmá, *n m* an emperor, a minister, a superintendent کاری —kún, *n m* a director, a manager, an attorney کارگداری —guzarí, *n f* dispatch of business, employments, good service کار گر —gar, *adj* efficacious, effective, operative, active (as a medicine) moving, stirring (as an oration) کار نامه —náma, *n m* a record of stirring deeds, a history کاریگر —í-gar, *n m* a workman, an artisan کاریگری —í-garí, *n f* workmanship, skill, artistic work
 کارا گارا kárágáa कारागार. *S n f* A prison, a gaol
 کار تروس kartús, *U n m* (Coir of the Eng) A cartridge
 کارج karaj, *H n m* Business, profession
 کارن karan कारण, *H n m* Cause, behalf, motive, reason, account اس کار is—, for this reason, hence, therefore
 کارنده kárinda, *P n m* A manager, an agent or officer
 کاروان kárwán, *P n m* A caravan, a large company of travellers, or merchants, or pilgrims, united for mutual protection on a journey کاروان سرا —sará, a caravan-saray, an inn

کاری karí, *P adj* Effectual, penetrating, mortal
 کاریز karez, *P n f* An aqueduct, a watercourse
 کارهه kárhá, *H n m* A decoction, an extract
 کارهه karnhá, *H v a* To draw forth, to take out, to delineate, to paint, to inter, to find, to detect, to break in, to work figures (on cloth or in needle-work), to borrow, to bring out, to search out
 کاست kást, *P n f* Loss, damage, diminution کاستنی —aní, decrease
 کاسه kasah, *A n m* A cup, a goblet سر کاسه kásah-i-sar, *n m* the skull
 کاش kásh, *intj* Would that! God giant!
 کاشانه kashána, *P n m* A house, dwelling
 کاشت kasht, *P n m* Cultivated land or tract, field, farm, holding, tenure (of land) ے کاشت —, *adj* uncultivated, fallow
 کاشتکار —kaí, *n m* a cultivator, a farmer, an agriculturist کاشتکاری —kárí, *n f* cultivation, tillage کاشته —ta, tilled, cultivated
 کاشف káshif, *A n m* Discoverer, explainer, revealer, explainer
 کاعد kágaz, *P n m* (Plu کاعدات Kagazat) Paper, document, charter, a note of hand, a newspaper کاعد فروش —faíosh, a paper-seller,

a stationer کعد کرنا—kainá, to give a note of hand or bond کعد کرنا
 کعد کرنا—ke ghore dauráná, to keep up an active or brisk correspondence
 کاعدی kágzī, P *n f* A kind of lime, a stationer, a paper-maker, *adj* delicate, thin
 کافر kafir, A *n m* An infidel, *adj* infidel, impious
 کافر کافر káfiráná, A *adj* Like an infidel, impiously
 کافر کافر kafír, A *n m* Camphor کافر کافر—houa yá hojáná *v* to scamper off, to disappear, to evaporate
 کافر کافر káfúrí, H *adj* Camphorate, white, transparent
 کاف kaffa, P *adj* All, universal, whole, *n m* a tribe, a multitude کاف انام—ánám, all mankind
 کافی káfí, *adj* Sufficient, adequate کافی کافی—wáfí, *adv* enough and to spare
 کاک káka, P *n f* Elder brother, a paternal uncle
 کاک کاک kakatúa, H *n m* Cockatoo, a species of large parrot
 کاک کاک kakiez, P *n m* Purple-colour
 کاک کاک kakul, P *n f* A lock, a curl, a ringlet
 کاک kag, H *n m* A crow, a raven, the uvula کاک—utháná, to rise the uvula (of an infant)

کال kál, H *n m* Death, famine, time, (*Met*) a snake, (in *Bry*) to-morrow کال ابکار—upkái, famine-relief کال کاتا کاتا یا گدانا—bitáná yá kátná yá ganwáná, *v* to waste one's time کال کال—bas honá, *v* to be seized by fate, to be in the clutches of death کال کال—parná, *v* to happen (a famine) کال کال یا مارا—ká tútá yá mára, famine-stricken کال کال—kothrí, *n f* a block-hole
 کال kálá, H *adj* Black, dark, large, *n m* a snake کال کال—bhujang yá kálá koelá, *adj* jet black, a black snake کال کال—pání, *n m* black waters, the Andaman Islands, transportation (across the sea) کال کال—choi, *n m* a great thief, an unknown person کال کال—dána, *n m* name of a purgative seed کال کال—zirá yá kálá jírā, *n m* seeds of the *Nigella Indica* کال کال—munh karná, *v* to blacken one's face, to break off all connection with another, to disgrace, to expel کال کال—namak, *n m* black rock salt کال کال—kainá, *v* to blacken کال کال—pattí, *n f* the act of caulking a ship or boat کال کال—patti kainá, *v* to caulk
 کالد kálbud, P *n m* The human-body, a figure, form, mould, a shoemaker's last, the heart

کالکھ kalakh, H *n m* Frickle, stain, spot کسی کے منہ میں کالکھ — kalsi ke munh men kálakh lagána to put one to shame, to mortify

کالی kalf, U *n f* The goddess Kálf, ink, *n m* name of a snake with a hundred and ten hoods, vanquished by Kúshna کالی بیل — pñi ankhen karna já dikhilana, *v* to turn red with rage, to look very angry and threatening کالی تلسی — talsi, *n f* basl دہ — dah, *n f* a whirlpool in the Jamna where the snake Kálf lived کالی حیری یا کالی — kálí ya kálí zírí, *n f* black cummin seed, *ironia anthelmintica* کالی طوٹی — kalúfí, *n f* very black کالی کوس — kále kos, *n a* very great distance کالی مٹی — mittí, *n f* black clay, black lead کالی مرچ — mirch, *n f* black pepper

کام kam, H *n m* Work, task, feat, tactics, workmanship manufacture, embroidery, service, office, duty, affair, need (of), use, business, occupation, task کام آنا — áná, *v* to be of use, to be slain (in battle, &c), to avail, to be used کام ہٹا لینا — hata lena, *v* to take a share in a work, to assist one کام بگڑنا — bigarna, *v* to be spoilt, to be bankrupt, to fail (as one's business) کام کاز — bigarna ya bigar de-

na, to spoil or mar the work (of), to baffle, to foil کام ہٹنا — banna, *v* to succeed, to gain one's end کام چلنا — chalna, *v* to have business with, to have occasion for, to come or be of use کام تمام کرنا — tamám karna, *v* to finish, a work or business, to accomplish a task, to kill کام چلانا — chalaná, *v* to carry on business, to manage کام چلانا — chalanau, *adv* servicable, sufficient to go on with, answering as a make-shift, enough for the purpose کام چور — chor, one who shirks work, an idle fellow. کام دار — dar, embroidered کام دینا یا سپرد کرنا — dena ya supurd karna, *v* to give work, to make over charge to render good service کام سے کام رکھنا — se rakhna, *v* to mind one's own business کام کاجی — kají, *adv* laborious, active کام کرنا — karna, *v* to accomplish a business, to succeed, to be operative کام من لینا — men lana, *v* to use کام نکالنا — nikalná, *v* to carry into effect, to accomplish one's desire, to effect one's purpose (by means of)

کام kam, S *n m* Desire, affection, love, wish, desire, passion کام دے — deo, *n m* the Hindu god of love

کام kam, P *n m* Pilate desire, object, end, purport, design, intention

کامدار kāmḍār, H *n m* Manager, agent

کامراں kāmrañ, P *adj* Fortunate, successful attained to one's wishes

کامزآر kamzār, P *adj* Obtaining whatever is desired fortunate, successful, powerful

کامل kāmīl, P *adj* } Complete, perfect;
کاملہ kāmīlī, P *adj* } accomplished, learned decisive,
n m a perfect man or woman, a saint کامل القیمت —ul-qīmat, of full value کامل الوزن —ul-waẓn, of just weight

کامود kamūd, H *n f* A musical mode or *rāqīnī*, sung in the night کامیاب kāmjab, P *adj*, Successful, satisfied, prosperous

کامیابی kāmjabī, P *n f* Success happiness, prosperity, attainment of one's wishes

کان kán, H *n m* The ear, the handle of a vessel, helm or rudder (of a ship), twist, defect کان کانہ —ure ya phite jānā, to be deafened by noise کان امیثنا —amethnā, to pull or wring the ears کان ہراکنا —bahrā karnā, to turn a deaf ear to, to shut one's ears کان ہرنا —bhūna, to excite dissension by tale-bearing, to backbite, to poison the ears (of) کان ہرنا دھنا —par hāth dhainā, to refuse, to disclaim کان ہرنا —parnā, to come to the ears (of), to be

heard; to be audible کان ہرنا —pakarnā, *v.* to hold one's ears (by way of punishment or repentance) کان ہرنا (اپنا) —pakarnā, (apnā), to lay hold of the ear by way of contrition, &c, to vow never to do a thing again کان ہرنا —phūtnā, to be deaf. کان ہرنا —dabā kar chale jānā, to slink away کان ہرنا یا دہنا —dharnā, jā denā, to be attentive to listen کان دے سنا —de sunnā, to hear attentively کان ہرنا —kā pardah, *n m* the tympanum, drum of the ear کان ہرنا —kātnā, to cut off one's ears, to surpass, to outwit کان ہرنا —kā kachchā, *adj* listening readily to what is said, credulous کان ہرنا —khare honā, to be alarmed کان ہرنا یا کھولنا —khol denā, yā kholnā, to open one's ears; to inform, to make acquainted with, to warn کان ملنا —malnā, to punish, to admonish کان میل —mail, *n m* ear-wax کان میلنا —mailiyā, *n m* a person who cleans the ears کان میں —men unglī de rahnā, to be deaf to what is said کان میں تل دانا —men tel ḍālnā, (Lit) to pour oil in the ear, to pretend not to hear کان میں تل دانا —men tel ḍālike so rahnā, to be inattentive کان میں کہنا —men kahnā, to whisper کان کان —on kán kah-

nā, *v* to whisper کان نہ حابا
—on kán na jánnā, to know nothing at all (of), to be totally ignored (of) اس کل سنا ارس کل
is kán sunnā us kan urā denā, to pay no attention (to), to disregard

کل kán *P n f* A mine, a quarry
کل—kan, a miner

کا kánā, *H adj* One eyed, foolish
کا دتی کتا—batī karna, *v* to whisper, to consult کا دھری
phúsi karnā, *n f* whispering کا پی
kání kaurī, *n f* a shell with a hole in it, a bad penny

کاپا kápnā, *H v* To tremble, to shiver, to shake, to quake

کانتی kánti कान्ति, *S n f* Lustre
grace, beauty, splendour

کانتا kántā, *H n m* A thorn, a fork, small scales, a type, a spur, the tongue (of a balance), fishing hook, a fish-bone, dryness of the tongue a quill (of a porcupine), proof hand (of a watch or clock), a hooked instrument (for pulling buckets, &c, from the well), a pricker (of a musket), (in *Arith*) proof of a sum, (*fig*) a thorn in the side, a hateful person کا کتا
sā khataknā, *v* to prick as a thorn, to rankle in the breast کا مارا
mārnā, *v* to strike with the fins (a fish) کا ہونا
honā, to become lean کاںتون
kānton par lotna *v* to lie on a bed of

thorns, to be unhappy, to be in great pain or distress کانٹرمیں
kānton mey ghashtnā, *v* to ding upon thorns, to exult above one's merits کاٹے ہونا
kāte bona, *v* to plant thorns, to prepare distress for one-self

کانٹی kántī, *H n f* A small pair of scales, a hook refuse of cotton

کانجی kanjī, *H n f* Congee, rice gruel, a kind of sour gruel or vinegar, made by steeping rice, or mustard seed, &c, in water and letting the liquor ferment, (it is said) to create appetite and aid digestion کانھی ہارس
haus, (*Colloq*) *n m* a cattle-pound a lock-up

کانچ kanch, *H n f* Glass کانچ دلا
—nikalna, *v* to beat to a jelly کانچ نیلا
nīlā—, *n* blue stone

کاندا kanda, *H n m* An onion

کاندھا kandha, *H n m* The shoulder
کاندھا دینا—denā, to lend a shoulder (to), to assist, to help to carry away the dead کاندھا ہلانا
hilana, *v* to shrug up the shoulder

کاندھیا kaudhvā, *H n m* A man who carries a Hindu corpse, one of the four men who first lifts up a Hindu bier

کاند kand कण्ड, *S n m* A section, chapter, division, exhibition

کاس kās *H n f* Quarrel, a kind of grass کاس میں آنا
mey taur-

na, 7 to be deluded by a mirage ,
to soar on the wings of fancy

کاسا kāsā, H n m Bell-metal ,
bronze

کاسہ kāsah, A n m A cup , a
large flat dish کاسہ—gar, n m
one who makes cups, bowls, &c

کانکشا kāṅkshā कङ्क्षा, S n f Desire ,
inclination , wish , longing

کانکھ kāṅkh, H n f The aimpit

کار kār, H n f Two baskets
attached to either end of a pole to
carry holy water of the Ganges
کارى—i, n a pilgrim who carries
the holy water

کانی kānī, adj Mineral , fossil کانی
شئی—shai, a mineral

کار kār, P Digging , excavating
examining meditating

کارا kārā denā, H 2 To ring
or lounge (a horse, &c) , to tick
to sham

کاراک kārak, P adj Hollow , useless
awkward

کارش kārish, P n f Digging, scratch-
ing one's head when puzzled ,
fighting, enmity , inquiry

کار kār, P n f Grass , straw کار
رُبا—ka-shān, the milky-way , galaxy کار
گل—gil, straw and mud mixed to-
gether for plastering walls with

کارش kārish, P n f Decline ,
anxiety , pining wear and tear ,
decay

کاهل kāhīl, A adj Lazy , slow کاهل
کاهل—mizāj, adj indolent کاهل

کاهل—vājūd, n m a lazy fellow

کاهلی kāhīlī, A n f Indolence ,
sloth , apathy کاهلی کرنا—kainā, to
practise indolence , to be slothful

کاهڑ kāhū, P n m The name of a
vegetable seed , a lettuce

کاهی kāhī, P adj Grass-colour ,
grass-green , pale green , relating
to straw , n f greenness

کاهے kāhe, H pron What ? which ?
why ? کاهے—ko, for what ? why ?

کائی kái, H n f Green scum on
stagnant pools , the green mould
that sticks to walls and pavements,
rust , moss

کایا kāyā, H n f Body , appear-
ance کایا دلت—palat, n m the
recovering of freshness and healthi-
ness of appearance (after sickness).
transmigration کایا کشت—kasht,
n bodily pain

کایر kāyar कायर, H adj Cowardly ,
timid

کایستہ kāyastha, n m A caste of
Hindus who are usually clerks
and accountants

کائنات kāenāt, A n f The world ,
universe , existing things , crea-
tures , value , capital , property ,
possessions

کائییاں kāiyān, H n m Cunning ,
miser , a tribe of *Mārjárs*

کب kub, H n m A hump کب kub-
bā, adj hump-backed

ک kab, H *adj* When? at what time? ک تاک یا ک تک—talak yá kab tak, *adv* how long? till when? ک سے—se, *adj* since when? ک kab, *adj* when? how often? seldom ک یا ک کے یا ک کف—ká ya kab ke yá kab kf, *adj* of what time? how long since? since when? long since ک لو—lo, *adj* how long? till when?

ک kabī कवि, H *n m* A poet

ک kabáb, P *n m* Roasted meat, a roast ک کنا—karna, *v* to roast, to burn ک کھنا—honá, *v* to be roasted, to be enraged, to burn (with envy, or rage, or love) ک کھنی—chíní, *n f* cubes, cassia buds

ک kabádrh, P *n m* A bow for practising

ک kabár, H *n m* A door, rubbish, broken furniture

ک kabárf, H *n m* A dealer in old and broken furniture

ک kabit, H *n m* A kind of Hindi verse, poetry

ک kabtá, H *n f* The art of making Hindi verses, a poem, poetry

ک kabja, H *adj* Hump-backed crooked

ک kabid, A *n m* Liver, heart

ک kabuddhí कुबुद्धि, H *adj* Stupid, wicked, mischievous

ک kibr, A *n m* Grandeur, pride, greatness, haughtiness

ک kabia, U *adj* Grey, variegated, spotted, speckled

ک kabíá, A *n m* (*Plu of* ک Kabí) The great, grandees, &c

ک kubra, A *n m* (*Log*) The major proposition of a syllogism

ک kibríya, A *n m* Grandeur, magnificence, pride, a name or an attribute of the Deity

ک kibrít, *n m* Sulphur کبریت kibrít, *n m* Sulphur, the philosopher's stone

ک kúbar, H *n m* Hump

ک kúbará, H *adj* Hump backed

ک kabk, P *n m* The snow pheasant, a kind of putridge ک دانف—daní, *n m* a beautiful putridge ک رافتار—raftar, *adj* (graceful as) the /abl in motion

ک kabutai, P *n m* and *f* A dove, a pigeon ک بوتری—bází, *n f*

pigeon-flying, rearing of pigeons

ک بچہ—bachchá, *n m* a young pigeon, an unripe poppy-head, wrapped up in pease meal

ک کھنا—khána, *n m* dove cote, pigeon-house ک بوتری kabútarí, *n f*

a she-pigeon, a village nautch woman

ک kabúd, P *n m* Azure, blue, azure sheep-skin

ک kabúdí, P *adj* Blue, azure

ک kubhao कुभाव, H *n m* Bad disposition, ill-temper

کدھو یا کدھو kabhú yá kabhú
yá kabhí, H *adv* Sometime or
other, sometimes, rarely, sel-
dom, ever یا کدھی کی یا کدھی کی
—ká yá kabhí kí yá kabhí
ke, *adv* of sometime, sometimes
ago long since کدھی کدھی—kabhí,
adv occasionally, at times کدھی
—na kabhí, *adv* sometimes
or other, first or last کدھی نہیں
—nahí, *adv* never

کدھ kabída, P *adj* Removed,
moved

کدھ kabír, A *adj* Large, great, senior.
H *n m* The name of a Hindu
reformer and eclectic philosopher,
who flourished about the close of
the 15th century, a kind of in-
decent song sung by the low class
people at the time of Holi festival
کدھی—panthí, a follower of
Kabir

کدھ kuber, S *n m* The god of
riches, mammon

کدھ kabísa, A *adj*. Intercalary *n*
m سال کدھ sál-i—leap year

کدھ kabíshwar, H *n m* An emi-
nent poet, prince of poets, poet
laureate

کدھ kuppá, H *n m* A bladder, a
large leathern vessel with a nar-
row neck for holding *ghí*, oil, &c
کدھ—honá, *v* to become very
fat کدھ مال—kuppá mal, *n m* a
fat, corpulent person,

کدھ kupáti कृपात्र, H *adj* Un-
worthy, undeserving, base

کدھ kapát, H *n m* A shutter, a
door panel, leaf (of a door)

کدھ kapári, H *n m* A skull, a
title of Shiva, a caste in Bengal
اردھ ardh—, hemisrania, an
areca-nut having two kernels

کدھ kapás, H *n f* Undressed cot-
ton, the cotton plant

کدھ kapási, H *adj* Cottony, dow-
ny, soft, greenish

کدھ kapál कपाल, S *n m* Skull,
head, destiny, forehead کدھ
—phútná, *v* to be unfortu-
nate کدھ—kriyá, *n f* break-
ing the skull of a burnt Hindu
corpse and then pouring melted
ghí in it, beating or cudgeling
one's brains, thinking intensely
کدھ—khulná, *v* to have a
favourable turn of fortune.

کدھ kuputra कुपुत्र, S *n m* A dege-
nerate son, an undutiful or unfi-
lial son

کدھ kapat, H *n m* Fraud, spite,
dissimulation, *adj* insincere کدھ
—reshí yá kapat rúp dháí, *n m* a hypo-
cite کدھ—rakhná, *v* to che-
rish ill-will

کدھ kaptí, H *adj* False adultera-
ted, evil-minded

کدھ kupadh, H *adj* Illiterate, un-
read, untutored

کپڑا kapar, II *n m* (*Contr of* کپڑا *Kaprá*) Cloth, clothing کپڑا پھول
phúl yá kapar dhúl
n m crape, tissue کپڑا چھان
chhán karná, *v* to strain, to sift
thoroughly

کپڑا kapra, H *n m* Cloth, clothes,
dress کپڑا پہنا—pahinna, *v*
to put on clothes رنگا—rangná,
v to dye cloth, to become a
faqí کپڑا کھڑکی—autí karná, *v*
to sift, to strain

کپکپی kapkapí, H *n f* Shivering,
trembling کپکپی چڑھا—charchná,
v to shiver with cold, to come
on a fit of ague

کپلا kaplá, H *n f* A brown-coloured
cow

کپوت kapot, H *n m* A pigeon,
a dove, the spotted-necked pigeon

کپوت kapút, H *n m* A degenerate
son, a bad or wicked son

کپور kapúr, H *n m* Camphor, name
a flower کپور کچری—kachrí,
f the root of a fragrant grass

کپورí kapurí, H *n m* A kind of
betel-leaf so called, *adj* as white
or as fragrant as camphor

کپول kapol, *n m* The cheek

کپی kapí, S *n m* A monkey

کپی kuppí, H *n f* A vial, a lea-
thern bottle

کٹا kuttá, H *n m* A dog, a slave,
the spring of a gun-lock کٹا موتا—
(yá kúkur) mutá, *n m* fungus
کٹا khánah, *n, m* a kennel

کٹے کی موت مرنا—kf maut
marna, *v* to die the death of a
dog, to die a very disgraceful
death کٹے کی ہری—kutte kf ha-
rak, *n f* hydrophobia

کٹا kitta, II *adj* How many how
much?

کتاب kitab, A *n m* A book کتاب
آسمانی یا کتاب الہی—ásmaní ya
kitáb ilahí, *n m* the holy book,
holy writ, scripture کتاب رو
rú, *adj* oval or long faced کتاب
فروش—farosh, a bookseller کتاب
والا—wálá, one who has a re-
vealed book, *ie*, a Jew, a Chris-
tian (*ahl-i-kitab*), a vendor or
maker of books

کتابت kitabat, A *n f* Writing, in-
scription

کتابت kitábah, A *n m* An inscrip-
tion, an epitaph

کاتارا katará, II *n m* A kind of
sugarcane, tamarind

کاتان katan, P *n m* A kind of
cloth, fine linen

کاتا katána, II *v* To get spun

کاتی kataí, H *n f* Spinning, the
price paid for spinning کاتی کپا
—kainá, *v* to spin

کتاب kutub, A *n* (*Plu of* کتاب
Kitab) Books کتاب خانہ—khana,
n m a library, a book depot,
bookshelf کتاب فروش—farosh, *n*
m a bookseller

کتابت kutbah, A *n m* *Plu* Writ-
ings, inscription

کٹھدا *katkhudá*, P n m A master ,
a bridegroom, a married man

کٹھدا *katkhudái*, P n f Maid-
age, house-keeper

کٹرا *katráná*, H z To cause to
clip; to leave the high road,
stealing away by by-paths, to
go round about, to edge, to slink
away کٹر چلدا—*kai chalná*, z
to desert one's companion, to cut
the society of any one

کٹرائی *katráí*, H n f Price paid
for cutting out, *adj* sideway

کٹر بھید *katai-bhed*, H. n Fraud,
deceit, artifices, wiles

کٹر بیروت *katai biyout*, H n f Cut-
ting out deductions, purloining,
consultation, anxiety

کٹرن *katran*, H n f Cuttings, pair-
ings

کٹرن *kutran*, H n f What is cut
with the teeth

کٹرا *katárná*, H z To cut; to clip,
to pare, to prune.

کٹرا *kutárná*, H z To gnaw, to bite
off with the teeth

کٹرنی *katarní*, H n f Scissors

کٹرا *kataián*, H *adj* Awry,
crooked

کٹف *kitf*, A n m The shoulder

کٹا *katlá*, H n m A slice کٹا کرنا
کٹا کرنا—*kainá yá banáná*, z to
cut into thin pieces, to slice

کٹمان *kitmán*, A n Concealment,
concealing

کٹنا *kitná*, H *adv* How much?
how many? some, several کٹنے
کٹنے *kitne ek*, *adj* some, some
few کٹنا ہی—*hí*, however, how-
muchsoever

کٹنا *katná*, H z To be spun

کٹنا *kutná*, H z To be estimated or
valued

کٹھل *kutúhal*, H n m Sport,
festivity

کٹھا *katthá*, H n m A vegetable
extract, terra japonica, catechu
(*khan*)

کٹھا *kathá*, H n f A story, ser-
mon, religious recital, relation.
کٹھا بارتا—*bártá*, n m religious
discourse or discussion کٹھا بٹھانا
bitháná, z to entertain a person
to recite a sacred book regularly

کٹھری *kathrí*, H n f Bedding

کٹھن *kathan*, H n m A saying.

کٹھا *katlná*, H. z To tell, to re-
late, to make verses

کٹھی *kutti* H n f A bitch, an abuse
for a woman

کٹیا *katíá*, H n m A gum ie-
sembling tragacanth

کٹ *kat*, H n Cutting, black co-
lour کٹ ریت—*ret*, n m A rasp
کٹ کال—*kál*, *adj* by-gone ages

کٹا *kattá*, H *adj* Robust, strong,
deadly, bigoted, n m a large
house

کٹا *katá*, H n f Slaughter, blood-
shed کٹا کٹی—*katí*, z general
massacre کٹا کٹا—*karná*, z. to

murder, to slaughter ڪٽڻي —
 chhānī, *n f* fight, deadly en-
 mity
 ڪٽڻي kitachī ڪٽڻي, *H n m* Ogl-
 ing, side look
 ڪٽڻ katar, *H n m* A dagger, a
 pole cat, a sword ڪٽڻ مارڻ —mai-
 nā, *v* to stab
 ڪٽڻ katarā, *H n m* Globe thistle,
 a large dagger, a kind of suga-
 cane, tamaraud
 ڪٽڻ katāfī, *H n f* A small dag-
 ger
 ڪٽڻ katāksh ڪٽڻ, *S n f* Ogl-
 ing, lee, side-look
 ڪٽڻ katānā, *H n* To cut, to cause
 to cut, to cause to bite
 ڪٽڻ katāfī, *H n f* The reaping
 of the harvest, the harvest, the
 price paid for cutting the crop
 ڪٽ kat bandhan, *H n m*
 A ring of wood to fasten the
 feet of elephants
 ڪٽ katar, *H adj* Cruel, pitiless,
 merciless, *n* a cruel man, a
 catiff
 ڪٽ kattai, *H adj* Addicted to bit-
 ing (a horse), *n* a bite
 ڪٽ katrá, *H n m* A young male
 buffalo, a market, mart
 ڪٽ katkā, *H n m* Seizing or strik-
 ing with the beak ڪٽڻ —bhai-
 na, *v* to strike with the beak,
 to bite

ڪٽ kutkut, *Π n m* Scratching,
 nibbling
 ڪٽ kitkitana, *H v* To grind one's
 teeth, to make a sound like /it
 /it in driving a cart, to be very
 uneasy
 ڪٽ katkhana, *H adj* Addicted to
 bite
 ڪٽ kutil, *H. adj* Perverse, bent,
 sinful, wicked ruthless
 ڪٽ kutilta, *Π n m* Perversity,
 wickedness, deceit, dishonesty,
 guile
 ڪٽ kutumb, *H n m* Family, kins-
 folk, household
 ڪٽ kutumbī, *H adj* Having a
 large family, a house-holder
 ڪٽ katmullan, *A n m* A hedge
 teacher, a bigot
 ڪٽ katna, *H adj* To be cut, to
 be spent, to be remitted or for-
 given, to be killed (in fight), to
 be deduced (from), to come to
 an end, to melt (as snow, ice,
 &c), to be abashed, to melt, to
 be interrupted, to be passed, to
 be jealous
 ڪٽ katnī, *H n f* Reaping-season,
 harvest time
 ڪٽ katwāna, *H v* To cause to be
 cut, squandered or passed, to
 cause to be bitten
 ڪٽ katvāhā, *H n m* One who
 guides and raises the leather
 bucket from the well

کٲٲٲ katorá, H *n. m* A cup or gob-
let of any metal, a brass bowl.

کٲٲٲ kitorán, H *n m* A brass
or copper vessel with a lid

کٲٲٲ kutorí, H *n f* A small brass
cup, gusset

کٲٲٲ kath, H *n m* A wood; labour
کٲٲٲ—báp, *n m* a step-father.
کٲٲٲ—bandhan, *n m* a wood-
en ring with which the feet of ele-
phants are usually fastened کٲٲٲ
کٲٲٲ—putlí, a puppet, a young
delicate girl کٲٲٲ—phorá, *n*
m a woodpecker کٲٲٲ—guláb,
n m *Rosa chinensis*

کٲٲٲ katha, H *n m* A land measure
being the 20th part of a bigha of
1600 sq yards, a coin measure
of five seers

کٲٲٲ kutháí ya kuthalí, S
n m A small earthen dish; a
cucible کٲٲٲ—karná, *v.* to
melt to beat, to burn

کٲٲٲ katahai, H *n m* A wooden
cage the jack tree or fruit

کٲٲٲ kathara, H *n m* A railing,
a wooden cage, the block on which
fodder is cut

کٲٲٲ kathrá, H *n m* A wooden
trough, a tub, a plate, an enco-
sure, a young male buffalo

کٲٲٲ kathí, H *n f* A small trough
or tub

کٲٲٲ kathkar yá kathghai,
H *n m* A wooden frame usually

over a well, a wooden cage; a pali-
sade.

کٲٲٲ katahal, H *n m* See کٲٲٲ
katahai

کٲٲٲ kathla, H *n m* A necklace

کٲٲٲ kuthlá, H *n m* A small store-
house for grain, a bin, a lime-
kiln کٲٲٲ—charháná, *v* to
burn limestone, to feed a kiln

کٲٲٲ kathin कठिन, H *adj* Difficult;
hard, troublesome, critical

کٲٲٲ kathintá, H *n f* Difficulty,
trouble

کٲٲٲ kathautí, H *n f* A wooden
platter, a tub

کٲٲٲ kathoi, H *adj* Cruel, re-
lentless, hard کٲٲٲ—tá, H *n*
f cruelty, hardness

کٲٲٲ kuthau, H. *adj* In a wrong
place, misplaced

کٲٲٲ kathiyá, H *n m* An earthen
platter, a trencher, a trap, *adj*
having a hard shell, solid

کٲٲٲ kuthiyái, H *n m* A store-
house. کٲٲٲ—í, *n m.* a man in
charge of a store-house, a store-
keeper.

کٲٲٲ katí, H *n f* The reins, the
loins. کٲٲٲ—kehrí, *adj* having
a waist as elegant as the tiger,
slim-waisted

کٲٲٲ kutí, H *n m* A hut, hermitage

کٲٲٲ kuttí, H *n f* Chopped fodder,
pulverised paper, *papier mache*

- pickles کٹا کٹی—kainá, to swear
friendship, to cut into small pieces
- کٹا katiyá, H *n f* A fishing-hook
an earthen milk-can, a young
female buffalo, an ear ornament
shaped like a hook
- کٹا katiyá, H *n m* A butcher,
a kind of grass, a prickly shrub
- کٹیا katíla, H *adj* Thorny, prickly,
active, charming, *n* a species of
thistle (with dark-green leaves)
- کثافت kasáfat, A *n f* Density,
thickness, impurity
- کثرت kasrat, A *n f* Abundance, ex-
cess, majority, plurality, usage
کثرت سے یا کثرت—se ya bakasrat,
abundantly, plentifully کثرت راء
—raí, majority of votes or opi-
nions کثرت سے ہونا—se hona, to
abound, to be found in abund-
ance
- کثف kasuf, A *n m* A multitude,
a crowd
- کثیر kasír, A *adj* Many, much,
abundant, copious کثیر الاصلاع—ul-
azla', *n m* a multilateral figure,
a polygon کثیر الاولاد یا کثیر العیال—ul-
aulad ya kasír-ul-'ayal, *n* a per-
son having a large family کثیر المعنی
—ul-m'aní, having many mean-
ings
- کثیف kasíf, A *adj* Dense, impure,
opaque, unclean کثیف المراح—ul-
mizaj, *n m* a dirty fellow, a
peevish person

- کج kaj, P *adj* Crooked, curved,
awry, cross کج ادائی—adái, *n f*
perversity, crossness in manners
- کج باز—báz, *adj* playing unfairly,
fraudulent کج سبب—bahs, *n*
absurd reasoning, irregular de-
bate کج چشم—chashm, *adj* squint-
eyed کج خلق—khulq, *adj* ill-tem-
pered, rude کج رفتار یا کج رفتار—
raf-tár ya kajrau, *adj* walking ob-
liquely perverse, unprincipled کج
طبع—tab'a, cross-tempered کج فهم—
fahm, *adj* stupid, wrong-headed
- کج کلاه—kulah, *n m* awry-capped,
a fop, a beau کج نکالنا—
nikalna, *v* to remove a cur-
vature, to make right کج نظر—
nazar, *adj* envious, malignant
- کج دہا—mihád, ill-natured
- کجا kaja, P *adv* Whither? where?
- کجات kujat, H *adv* Of low caste,
base, outcast
- کجابه kajavah, P *n m* A camel's
saddle or litter
- کجری kajrí, H *n f* A kind of song
which originated in Mirzapur
- کجک kajak, P *n m* The iron hook
used in driving elephants, an ele-
phant goad (*ankus*)
- کجلانا kajlana, H *v* To smoulder,
to become mildewed
- کجلانی kajlanti, H *n f* A pot for
keeping کجل کحل—kajal, snufflers used
to prepare lampblack
- کجلی ہاں kajlí han, H *n* A forest
frequented by elephants

کھجی kají, P n f. Clookedness, enivature.

کھجی kach, H *adj* (Contr of کچا Kachcha) Raw. کچے سے bach, kachehe bachohe, children

کچا kachcha, H *adj* Raw; immature, uncooked, unbaked, built of unbaked earth, clay-built, brittle, not permanent, unexperienced; impure, false, below a fixed standard, not genuine; uncertain. کچا—bachchá, n. m infants. کچا اوج یا کچا آمڈنی یا کچا upaj yá kachchí ádmaní yá kachchí níkáśí, n m gross income, gross proceeds کچا پکا—pakká, *adj* half-cooked, partly of bricks and partly of mud, mortar, bad. کچا پیسہ—paisá, n m a rough circular piece of copper used for pice تھمنا—takhmína, n. m a rough estimate کچا دل یا دل—jí ya dil, *adj* girlish, 'sensitive, easily yielding to the passions کچا سیر—ser, n m a ser below the standard of pakká ser کچا چٹھا—chitthá, n m rough accounts, the dark side, evil designs کچا ایت—ít, n f unbaked bricks کچا چاندی—chándí, n f alloyed silver کچا سڑک—sarak, an unmettled road کھجی—siláí, n f basting clothes کچا—'umai, n f minority, childhood, immature age کھجی kalf, n. f. a new bud, a budding

young girl کھجی ناپ—náp, n. f measurement by a yaid below the standard, rough measurement

کچا کچا kachál, H n f Misbehavior; ill conduct

کچا کچا kichalú, H n m Name of an esculent root boiled potatoes mixed with marmalade

کچا کچا kacháí, H n, f Rawness, indigestion, inexperience.

کچا کچا kachpach, H n f Crowd, *adj* thick, close

کچا کچا kichpich, H n f Mud, mire, squash

کچا کچا kachpachiyá, H n m. The Pleiades

کچا کچا kachíá, H n m The raw musk-melon, a pod, clay, a pot-belly

کچا کچا kachai kachai, H n f The sound made in chewing raw food, noise

کچا کچا kichráná, H n To have a gummy substance running at the eyes, to be bleary-eyed

کچا کچا kachak, H n f Pain (of a sprain or wound).

کچا کچا kachkáná, H n To sprain; to pain.

کچا کچا kach kach yá kich kich, H n f Noise, altercation, chitchat کچا کچا—karná, v to chatter, to debate loudly کچا کچا—yá, n m. a chatter-box

کچھ kichhicháná, H : To grind the teeth , to chatter

کچھ kachakná, H : To sprain , to pain

کچھ kachkol, P n f A beggar's bowl , a wallet , a miscellany , an buma

کچھ kachkelá, H n m A kind of plantain

کچھ kuchlá, H n m A vomit nut , stíychua

کچھ kuchalná, H To bruise , to crush , to beat soundly

کچھ kuchlí, n f The canine teeth

کچھ kachnár yá kachnál, H n f A tree, the buds of which are a delicate vegetable

کچھ kachchú, H n m Name of a plant , yam

کچھ kachvánsí, H n f A minute division of land measure, $\frac{1}{20}$ of a biswansi

کچھ kachúr H n m Name of a drug

کچھ kachaurí, H n f A cake made of flour and bruised pulse fried in ghee or oil کچھ سے گال se gál, plump cheeks

کچھ kachúmar, H n m A fruit , a pickle کچھ سے کر دال ná, to cut to pieces, to bent black and blue

کچھ kachh, H n m A tortoise , a turtle an incarnation of Vishnu

کچھ kuchh, H adj Any , some , a little , whatever , something , anything کچھ اور aur, somewhat more something different کچھ اور گنا اور gáná, to give a false explanation , to tell a different story کچھ ایک ek, some few , some little کچھ بات yih kuchh bát nahín hai, it is nothing , it is a matter of no consequence , this is no reason at all , this will not do or answer کچھ تو to, a little , ever so little کچھ کا کچھ se ká—honá yá—se—honá, to be entirely changed , to become quite different کچھ کچھ kuchh, adv nearly کچھ کچھ kar dená, to change into something else , to charm , to enchant کچھ نہ na púchho, it goes without saying کچھ نہ na—, some at least , something or other کچھ nahín, nothing , none کچھ نہ ho, come what may

کچھ kachhár, H n m Moist, low land by a river alluvial land

کچھ kachhárná, H : To rinse , to wash

کچھ kachchhap, S n m A tortoise , a turtle

کچھ kachahrí, H n f A court of justice , court , office , chut-chery کچھ بركات barkhást, the rising of a court کچھ بركات

کربا—*barkhāst karnā*, to close or adjourn a court
 کچری چرہا—*charh-nā*, *r* to go into court, to bring an action against a person
 کچری کربا—*karnā*, *r* to hear cases in court to hold a court

کچری کچری—*kachhwā*, *H n m* A tortoise, a turtle, one side of a yoke

کچری—*kuchiyā*, *H n m* The lobe of the ear

کچری—*kachiyā*, *H n. m.* A reaping-hook; a sickle.

کچری—*kachivānā*, *H v.* To shrink, to be frightened

کچری—*kachiyāhat*, *H n f* Timidity, shrinking, dislike, abhorrence

کچری—*kuchailā*, *H adj* Dirty, ill-clothed.

کچری—*kahhāl*, *A n m* An oculist

کچری—*kuhl*, *A n m* Antimony, collyrium.
 کچری—*ul jawā-lur*, *n m* collyrium prepared with pearls

کچری—*kad*, *P n. m* A den, a house.

کچری—*kadd yā kad*, *H. n f* Search, trouble, labour, persistence
 کچری—*karnā*, *v* to persist, to urge.

کچری—*kadāchit*, } *S adi* Some-
 کچری—*kadāpī*, } times, per-
 chance

کچری—*kudār*, *H n m* A kind of pickaxe

کچری—*kudāl*, *H n m* A pickaxe, a hoe, a spade

کدالی—*kudālī*, *H n f* A mattock, a dibble, a hoe

کدام—*kudām*, *pron* Who? what?

کدانا—*kudanā*, *H r* To cause to leap, to dandle, (*Met*) to provoke

کدانا—*kad-i bānū*, *P n f* The mistress of a house

کدانا—*kad khuda*, *P n m* The master or father of a family, a bridegroom, a married person.

کدانا—*kad-khudāi*, *P n f* Marriage, establishing a family

کداری—*kadar*, *A n* Turbidity muddiness, trouble

کداری—*kudrisht* कुदृष्टि, *H n f* A bad look, weak sight, ill-intended look

کدانا—*kudaknā*, *H r* To frisk, to gambol, to leap

کدالی—*kadlī*, *H n m* The plantain or banana tree the leaf of the plantain

کدام—*kadam*, } *H n. m.* The
 کدام—*kadamb*, } name of a tree,
nauclea orientalis

کدو—*kadu yā kaddu*, *P n m.* A pumpkin, a bottle; a gourd

کدو—*dāna*, a kind of disease, intestinal worms
 کدو کش—*kash*, *n m* an implement for cutting up a pumpkin into thin shreds

کدو—*kudvānā*, *H v.* To cause to jump

کدورت—*kadúrat*, *n f* Turbidity, impurity, depression of spirits,

- resentment, dust, affliction,
scum دل میں کدورت رکھا dil men
kudúrat rakhna, to harbour
resentment, to bear malice
- کدھر kidhai, H *adv* Whither?
where? کدھر سے—se, whence? کدھر کو—ko, where to?
- کدھی kadhí, H *adv* See کھی
- کدیم kadímá, H *n m* A pumpkin,
a crow-bar
- کدیر kadevar, P *n m* A gardener,
a horticulturist
- کدھالی kadháli, H *n f* An earth-
en pot in which milk is boiled
- کدھب kudhab, H *adj* Ill shaped,
rude, enormous, strange, diffi-
cult, dangerous, shocking,
violent reckless, cruel
- کدھنگ kudhang, H *n m* Ill-con-
duct, misbehaviour, rudeness
- کدھنگا kudhangá, H *n m* Rude,
ill-bred
- کدب kazzab, A *n m* A liar
- کذب kizb, A *n f* A lie
- کر kar, H *n m* The hand, tax, fee,
tribute, revenue کراگاہا—ugabna,
to collect taxes کر لگانا—laganá,
to impose a tax کر جوڑنا—jor-
na, *v* to join one's hands, to beg
- کر kar, P *adj* Deaf, *n m* Purpose,
power, fecility کر دور—o-far,
splendour, magnificence, pomp
and pride
- کرات karát, A *n f* (Plu of کرات
Karát) Ties, &c کرات مزات—
- مات، many times and oft,
repeatedly
- کارا karará, H *adj* Hard, strong,
stiff, well-baked, dear, good,
fresh, crisp, unflinching, reso-
lute
- کرای karárf, H *n f* That which is
firm and strong
- کاراکل karákul, H *n* The name of
a bird, heron, curlew
- کارال karal, S *adj* Having project-
ing teeth, formidable, terrible,
hateful, disgusting.
- کرام kiram, A *adj* (Plu of کریم
Karím) Noble, generous, emi-
nent, great
- کرام karám, A (Plu of کریم Karím)
Noble, dignified
- کرامت karámat, A *n f* (Plu of کرامت
Karamat) Generosity, nobleness,
dignity, supernatural power,
miracle
- کارا karán, P *n m* A shore, boun-
dary, side, coast, margin
- کارا karráná, H *v* To be stiff, to
become hard
- کارا karáná, H *v* To cause to be
done, to effect, to make, to
assist
- کارا kiráná, H *n m* Grocery,
spices, *v* to sift, to separate by
turning round in a winnowing pan
- کرات karánt, H *n m* A saw
- کراتی karántí, H *n m* A sawyer
- کراسچی kiráñchi, H *n f* A wooden

cart, a carriage drawn by camels or horses

کراؤ karāo, H *n m* The marriage of a widow with the deceased husband's younger brother (among low caste Hindus), concubinage

کراہنا karāhnā, H. *n* To grieve, to sigh and groan, to sigh, to mourn, to repine

کراہی karāhī, H *n f* A flat vessel of non or brass in which food is boiled, a frying pan, a tray

کراہیت karāhiyat, A *n f* Disgust detestation, abomination, disagreeableness — کراہیت سے دیکھنا — se dekhnā, *v* to look down upon, to scorn

کرایل karāyal, H *n m* Resin, *migella indica*

کرایہ karāya, A *n m* Fare, rent, hire — کرایا — ughānā *v* to realize rents, &c — کرایہ دینا یا — denā yā — chalānā, *v* to let, to lease — کرایہ دار — dār, *v* a hiree, a tenant — کرایہ لینا — lena, *v* to hire, to rent, to realize the fare — کرایے کا — kā tattū, *v* a man employed to do any service on payment of a fee — کرایہ نامہ — nāma, *n m* a lease, a deed of rent

کربت kurbat, P *n f* Affliction, mental anguish distress

کربلا karbalā, *n m* A place in I'ráq where Hussain, son of 'Alī, was killed and buried, a Muhammadan cemetery, the burial place of *tāziya* a place where any thing (esp water) is scarce

کربی karbí, H *n m* The straw of *joái* or *bājíd* used as fodder

کریپا kripā कृपा, H *n f* Grace, kindness, affection, bounty, pity — کرا رکھنا — rakhnā, *v* to be kind to a person, to keep aloof — کرا سنہ یا — sindhu yā — nidhān, *n* ocean of grace or mercy, God, abode of mercy — کرا ہین — hín, cruel, hard-hearted

کریپال kripal कृपाल, H *adj* Kind, benevolent, compassionate

کریپان kripān, H *adj* Avaricious, miserly, *n m* a niggard, a miser

کرتا kurtā, P *n m* A shirt, a tunic

کرتا kartā कर्ता, S *n m* A doer a maker, Creator, subject or nominative, a husband, a master — کرتا دھرتا — dhartā, *n* the active or managing member of a family

کرتا kartāi, H *n m* The Creator, God

کرتب kartab, S *n m* Deed; duty, action exploit, skill, jugglery, experiment

کرتوت kartút, H *n f* Action, deed, tricks

کرتی kurtí, P *n f* A bodice, a soldier's jacket

کرتی kurtī, H *n f* Aⁿ stuffed dead calf placed near a cow to make her give milk

کرتیا kurtiya, H *n m* A dancer a singing boy

کرح کرچ kurch, H *n f* A splinter, a sword

کرح کرچ kirach, H *n m* A bit, a grain, a piece کرچ کرچا—kuche kainā, *v* to pound to small pieces, to powder

کرح کرچا karchūr, S *n m* The name of a plant

کرح کرچا karchūrak, S *n m* Zedoary

کرح کرچا karchhā, H *n m* A large spoon, a ladle

کرح کرچا karchhal, H *n f* A spring, a jump

کرح کرچا karchhul, H *n f* A spoon, a sword

کرح کرچا karchhanī, H *n f* An iron skimmer

کرح کرچا karchhī, H *n m* A spoon, a ladle, a skein

کرح کرچا karakht, P *adj* Rigid, hard, solid, dry

کرح کرچا karakhtgī, P *n f* Austerity, hardness, dryness

کرح کرچا kardā, H *n m* Exchange, barter, allowance, balance of value to make up a deficiency in coin, or the difference between the price of new articles and old given in exchange

کردار kirdār, P *n m* Action; labour, art, conduct

کردگار kirdgār, P *n m* God, the Creator

کردگاری kirdanī, P *adj* Fit to do, practicable

کردہ kirdah, P *pp* Done, made, *n* act, deed

کردھامری kardhamrī, } H *n m* A
کردھانی kardhanī, } a zone, girdle, a cordon

کرس کراس kuras, H *n m* Bad taste, unpleasant flavour, bad juice, *adj* distasteful

کرس کرس kurasat, H *n m* A kind of coarse sugar

کرس کرس kursuf, A *n m* Cotton, &c., put into an ink pot

کرسی کرسی kursī, A *n f* A chair, a stool, a throne, the base of a pillar the eighth or the ninth heaven, being the throne of God, foundation, genealogy, a village near Lucknow proverbial for the stupidity of its inhabitants — کرسی دنا denā, *v* to give elevation to, to offer one a chair, to show respect or regard for, to make (one) the president of a meeting — کرسی نامہ nama, a genealogical tree. کرسی — کرسی nashīn, *adj* first established in office, enthroned, *n m* one entitled to the honor of a chair in a Darbār

کرسی کرسی karsī, H *n f* Dried cowdung used as fuel

کشمه kushmah, P n m Blandishment, a glance; a miracle, a charm, a wonder a phenomenon
 کشمه دیلا—dikhlānā, v to work wonders

کریش کرishn, S adj Black, blue-black playful, n m an incarnation of Vishnū, the Apollo of the Hindus
 کر—āi-pan, n offering a gift in propitiation of Krishna, a grant of land to a priest or temple of Krishna
 کرش—paksha, n m the dark, half of a month, the fortnight during which the moon is on the wane
 کرش—charan, n m the feet of Krishna, name of a plant

کرافس kرافs, A n f Parsley

کری kark, H. n m Pain, ache, rankling

کراکنا karaknā, H v To pain, to rankle, to sprain, to powder

کرات karkat, H n f Sweeping, rubbish

کریکیت kirkit, n m (Corr of the English) Cricket

کریکیتی kirkitī H n f A particle of dust fallen into the eye, a cricketeer

کریکری kirkurā, H adj Brittle crispy

کریکری kirkirā, H adj Gritty, sandy, spoilt

کریکری kirkirānā, H v To be gritty, to grate

کریکری kark-nāth, H n. m Name of a fowl of which even the bones are black

کریکری kirkī, H n f A pendant to a nose ring

کریکری kark P n m A rhinoceros.

کریکری kargas P n m A vulture

کریکری kargah, P n m A weaver's shop, loom the hole in the ground in which a weaver's feet work

کریکری karam, A n. m Favour, grace bounty, graciousness, generosity excellence

کریکری karm, P n m A worm
 کریکری—pīlā n m the silkworm
 کریکری—khudāh, adj worm-eaten, worn out
 کریکری—shah tāb, n m a glow-worm, a fire-fly

کریکری karm कर्म, S n m Work, act duty, fate religious acts or duties, use, devotion, (in Grammar) the accusative case
 کریکری—bhog, n m fulfilling of destiny suffering pleasure or pain according to one's past deed
 کریکری—phor, unfortunate, unlucky
 کریکری—phūt-nā, v to have bad luck, to suffer loss
 کریکری—thoknā vā karm ko rouā, n to mourn over one's misfortune to repent
 کریکری—rehli, n f the lines of fate
 کریکری—hīn, adj unlucky wretched

کریکری karmchāī, S n m An accountant of a certain division of a

- village, one who discharges his duties properly
- کرمک kirmak, P n m The fire-fly, vermicule
- کرمکاری karmkariak, S n m (in Gram) Accusative case
- کرام karam kallā, P n m A cabbage
- کیران kiran, H n f A ray, sunbeam, moonbeam, gold or silver tassels
- کیرن kain, ya kairana, S n m The ear, the base of a triangle, (in Gram) the instrumental case the helm, a spondee کیرن —phul, n m a kind of ear-ring کیرن —mūl, n m a parotis or swelling near the ear
- کیرنا karna, H n m Name of a kind of citron
- کیرنا kairuna कृणा, S n f Tenderness, compassion, mercy, kindness
- کیرنا karnā, H v To do, to perform, to make, to execute, to effect, to act, to set, to use, to finish, to cast a spell, to marry, to wed, to slaughter (a goat, &c)
- کیرنا kirna, H v To wear out, to be abashed, to become notched
- کیرانجی karanjā, H v A plant, a brown colour, a mixture of bayra juar and moth
- کیرنگ kurang, n m A deer
- کیرنی karnī, H n f Deeds, actions, a tiwel
- کیرا kairā, H n m An earthen pitcher with a spout, a pipkin
- کیرا —چوٹھ—chauth, n f a Hindu festival in the month of Kārtik observed by married women only
- کیراوارا karwara, H n m A paddle, rudder, the bucket to a dhenkli
- کیرانا kairanā, H v To cause to do
- کیراپ kurup, H adj Ill-formed, ugly
- کیرات kairat, H n f Sideways, side
- کیرات لیا یا بدلا —lenā yā badalnā, v to turn (in bed), to feel uneasy, to adopt a new course
- کیرود kirodh क्रोध, H n m Anger, wrath
- کیرودھی kirodhī, H adj Angry, passionate
- کیرور karur, H adj Cruel, relentless
- کیرور karor, H n Ten millions کیرور پتی —patī ya kairorī, n m a millionaire, a very rich person
- کیرورا karora, H n m A tax-gatherer, an overseer
- کیروندا kaironda, H n m The corinda, a sour fruit
- کیراوی kairavī, A adj Spherical, globular
- کیرا kurah, A n m A globe, a sphere, an orb, a spheroid, the region کرہ ارض —i-arr, the terrestrial globe کرہ فضا —i-bad, the atmosphere کرہ چشم —i-chashm, the ball of the eye کرہ فک —i-fal-kī, the celestial globe کرہ فک —i-

- nár, the region of fire, the empty
lean
- کھڑا kairhá, H *n. m* A camel, the
loins
- کھڑی kuirí, H *n. f.* Gristle
- کھڑیا kiiyá, H *n. f.* Deed, obsequies,
an oath, (in *Gram*) the verb کڑا
کرم—karm, *n* performance of fu-
neral ceremonies, obsequies, re-
ligious duties کھڑا کھڑا—kháná, *n*
to swear
- کھڑیا kuryál, H *n. f.* The state of a
bird sitting at ease and secure,
trimming its wings with its beak,
ease, security, hope کھڑیا میں
کھڑا—men gulelá lagná, *v*
to fall into misfortune, when sure
of success
- کھڑا karait, H *n. m* A very venom-
ous snake
- کھڑا kurít, H *n. f.* Misbehaviour,
a bad custom
- کھڑا karít, S *n. f.* A crown, a dia-
dem
- کھڑا kuredná, H *v* To scratch,
to scrape
- کھڑا kirírá, H. *n. f.* Sport, play,
amusement, pastime کھڑا کھڑا—
karná, *v* to play, to gambol
- کھڑا kuríz, P. *n* Moulting (of birds)
کھڑا—karná, *v* to moult
- کھڑا karíl, H *n. m* A kind of
thorny shrub
- کھڑا karelá, H *n. m* A kind of bitter
vegetable
- کھڑا kairím, A *adj* Gracious, mei-
ciful, liberal, generous, an epi-
thet of God, the Merciful Being
- کھڑا kairíh, A *adj* Disgustful,
filthy, abominable کھڑا کھڑا—
المنظر—ush-shakl yá—ul manzar,
adj ill-shaped, ugly, odious
- کھڑا kará, H *n. m* A bracelet, a ring,
an anklet, *adj* hard, stiff, strong,
unbending, harsh, dear, scarce,
cruel, sharp, sly, rude
- کھڑا karára, H *n. m* The perpen-
dicular bank of a river, brink,
a precept, declivity
- کھڑا karáká, H *n. m.* A crash, a
rigid fast کھڑا کھڑا—guzainá, to
pass days in extreme poverty,
to go without food; to starve
- کھڑا کھڑا—ká jará, *n. m* severe
cold
- کھڑا kará kar, H *n. m.* Clackling,
successive crashes.
- کھڑا karáh, H *n. m* A large iron
boiler, a cauldron
- کھڑا karáhi, H *n. f.* A frying-pan
کھڑا کھڑا—chátná, *v* to lick up
the pot (applied as a reproach to
a bridegroom if it rains on his
wedding procession) کھڑا کھڑا
—charhná, *v* to be placed on
the fire (a frying-pan), to be
made preparations for a feast
- کھڑا کھڑا—karná, *v* to cook any-
thing as an offering for a god or
goddess کھڑا کھڑا میں
کھڑا—lená yá—men háth

- dálna, *r* a species of oideal in which the accused is required to take a ring out of a cauldron of boiling oil, if he can do this without being scalded, he is held innocent
- کزی karak, *H n m* A crash, thunder, agility, clap —کزی بلیفی—bilyí, *n f* a matchlock, a machine emitting a series of electric shocks
- کزی kuruk, *H n f* A coil, clucking, a clucking hen, blank —کزی بولنا—bolna, *i* to draw a blank
- کزی karkarání, *H v* To give such a sound as oil or butter when boiling, to gnash the teeth from rage
- کزی kurkurána, *H v* To cluck, to grumble, to tear, to grudge
- کزی kurakná, *H v* To crack, to munch
- کزی karakná, *H i* To crackle, to thunder, to be beaten loudly, to roar
- کزی karkhait, *H n m* A herald, an *aide-de-camp*, a bard
- کزی karvá, *H adj* Bitter, virulent, harsh, blackish, sharp, hot (temper), myrrh —کزی بول—bol, *n m* harsh words, abuse —کزی تل—tel, *n m* bitter oil, mustard-seed oil —کزی هونأ—honá, *n* to be enraged, to be harsh —کزی کسلے—kasele din, hard and cruel times —کزی لگنا—lagná, to taste
- bitter or acrid or pungent, to be displeasing
- کزی karváhat, *H n f* Bitterness, acid taste
- کزی karor, *H adj* Ten million
- کزی kurhaná, *H i* To vex to displease, to trouble
- کزی kurhan, *H n f* Grief, mortification, envy
- کزی kurhna, *H v* To grieve, to be afflicted, to envy, to pine, to pity, to sympathise
- کزی karhná, *H i* To issue, to escape, to appear, to be pulled out, to be drawn or painted, to spring to be solved —کزی هونأ—huá, *adj* extracted, painted, fresh-drawn, embroidered
- کزی karhí, *H n m* A dish made by boiling the meal of gram with spices in sour milk, curry
- کزی kurí, *H n f* A stove, a hearth-tax, a dunghill, a lass (in Punjab)
- کزی karí, *H n m* A rafter, a beam, a rink, a link, a handcuff, hardship, a verse
- کزی karyal, *H adj* Bony, strong, muscular
- کزی kakh, *P adj* Crooked, bent, curved
- کزی kazhdum, *P n m* A scorpion
- کزی kas, *H n m* Essence, extract, decoction of a colouring substance, strength, labour, tenacity, assay, proof

کس kas, P n. m A man, a person, any one کس و ناکس o nâkas, n everybody, noble and plebeian gentle and simple نکس be—, ady helpless کس فی fi—, per head, each person

کس kis, H. *prou interrog.* What, which? whom? who? کس—پاں, whereon? on whom? کس—سے, whereby? from whom? کس—تاراج, how? کس—قدر qadai, how much? how many? کس—کا kâ, whose?

کس kis kis, Which? کس—کیسے kīṣe, why? wherefore? کس—نے ne, who?

کسا kasâ, H ady Tight, compressed, closely packed, straight, less than, less کسا—کا kâṣâ, ready tied, ready packed

کسار kasar, H n. m A sweetmeat made of wheat-meal, butter and sugar

کسات kasafat, A n Sediment, obscuration an eclipse (specially solar)

کسالâ kasâlâ, H n m Labour, effort difficulty suffering, disease, heaviness grief, trouble, affliction

کسان kisan, H n m A husbandman, a farmer

کسانا kasâna, H v To cause to try, to prove, to cause to tighten, to be spoilt (as an acid or sour thing by being in a brass cup)

کسارت kasawât, H n f Tightening an astringent

کس kasab A n m Profession, employment acquisition by labour, earning, skill, gain کس—کرنâ karnâ, v to acquire, to gain to earn

کسبت kisbat, A n f A barber or surgeon's bag to keep the tools in a piece of leather worn by a *bhustî* or waterman on his left hip on which he rests his water-bag

کسبى kasbî, H n f An artisan, an artificer

کستراں kastuvân, P n m Horse cloth or housings

کستورا kastûrâ, H n m Blackbird, thrush, oyster

کستوری kastûrî, H n f Musk, the musk-bag, the musk-deer

کسر kasr, A n f Breach, loss (in *Arith*) a fraction, want out, indigestion کسر—پرنâ prnâ, v to suffer a loss, to fail کسر—دینا dena, v to cause loss. کسر—رکنا rakhna, v to leave unfinished, to cherish ill will کسر—راہ-nâ, v to be deficient, to be incomplete کسر—شان shân, loss of dignity, derogation کسر—عام 'âmm, n a vulgar fraction کسر—عساریہ a'shâriyah n a decimal fraction کسر—عجز gaur wâ-jib, n an improper fraction کسر—کرنâ karnâ, v to fall short, to

omit مدرر کسر—mudawwai, a recurring fraction کسر مرکب—murakkab, a mixed number کسر مضاف—i-muzáf, a compound fraction کسر ملطف—multaf, a complex fraction کسر معرد—i-mufiad, a simple fraction کسر نکالنا—nikalná, *v* to make good a loss, to make up a deficiency, to take revenge واجب کسر—wájib, a proper fraction

کسرت kasrat, *H n f* Bodily or athletic exercise, practice, usage

کسرتی kasratí, *A adj* Athletic

کسره kasrah, *A n m* The vowel point marked thus (,) for *i* or *e* short also called *zer*

کسک kasak, *H n f* Pain, stitch کسک مٹانا—mitáná, *v* to relieve pain, to soothe

کسکت kaskut, *H n m* Bell-metal, an alloy

کسکسا kaskasá, *H adj* Sandy, gritty

کسکسانا kaskasáná, *H v* To grate, to be gritty

کسکنا kasakna, *H v* To suffer pain, to ache

کسگر kasgar, *P n m* A plasterer, a potter

کسل kasal, *A n m* Indolence, cowardice, sickness, depression of spirits کسل مند—mand, *adj* sick, ailing, relaxed, indisposed,

کسم kasum, *H n m* Safflower, bas-laid saffron, the red dye of safflower, ophthalmia

کسماسانا kasmasáná, *H v* To twist, to fidget, to become restless, to bestir oneself, to move

کسماساها kasmasáhat, *A n f* Restlessness, shaking

کسان kasan, *H n m* Rack, torture, the leather thong of a bucket

کسانا kasná, *H v* To tighten, to tie, to bind, to press, to cry, to examine, to fix, to raise the price, to load as a gun, *n m* a bed string, a pack-cloth, a wallet کسانا کمر—kasná, *v* to gird up one's loins, to be ready

کسانگ kusang, *H n m* Bad company

کسنائی kisanáí, *H n f* Husbandry, tillage

کسú kisé, *H pron* Some, any

کس واسطے kis wáste, *H adv* Why? wherefore? for what reason

کسانا kasáná, *H v* (Causative of کسا kasá) To cause to tighten, prove, &c

کسانا kusváná, *H v* (Causative of کوسا kosá) To cause to curse

کسوات kivat, *A n f* A surgeon's case, piece of leather to support the masal or water-bag, dress, appearance, form, manner

کسوتی kasautí, *H n f* A touch-stone, test, proof, کسوتی ہر چیز کا

to test, to examine, to prove

ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ, A n m (Plu of) ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ (in truth) Fractions, positions

كسوف kusúf, A *n m* An eclipse of
the sun

كساوندي kassaundí, H n f A kind
of pickle , name of a plant

کے kise, H pron To which ' to
whom ' to what ' to

کسی کسی, *U pron Any* some کسی
 کسی *ek, any one, certain* ایک—
 کسی—*se, from any one* کسی سے
 کسی *qrdi, a* کسی قدر, somehow
 کسی *na* کسی نہ کسی, to some extent
 کسی *ne* کسی نہ کسی, some one or other, any
 کسی *ne* کسی نہ کسی, some one

کے kase, P at) Some one , some-
body

کاسیانہ kasīāna, II : To become as-
trigent, to be spoilt (cuid, &c)
by standing in a brass vessel

كسيڙا kaseiá, H n m A brazier,
a powderer, a grey cattle

کسیرھٹا kaserhattā, H n m Δ mar-
ket where metallic vessels are
sold, brazier's quarter.

کاسیرو kaserú, H n m A fibrous root
eaten as a fruit

کسیس kasís, H n m Green vitriol,
sulphate of iron

كسيف kasíf, A *adj* Bad, thick, gross, impure كسيف الاوقات ul-auqát, *adj* bad or miserable in circumstances

كسيلة kaselá, H *adj.* Astingent,
bitter, pungent

کشی kash, *P n m part* Drawing, enduring, (*used as last member of compounds*), as محنت کش meh-nat—, enduring (or one who endures) afflictions, a draught, a pull, a puff کشمکش kash-kash—ma-kash, pulling, bringing, and taking away, difficulty, struggle, wrangle, (*winna tam*)

کُش kush, P *Part* and *n m* Kill-
ing, destroying, killer, (*used as
last member of compounds*), as دَکُش
dev —, giant killer, demon-
destroyer

کشا kusha, P Opening, expanding, loosening, revealing, conquering, (used as last member of compounds), as دلکش dīl—, heart-expanding مشکل mushkīl—, difficulty-solving

کُشَا kushá, H n m The sacred
grass

كشاد kushád, P n f. Loosening,
opening

کسادگی kushādgi, P n f Expansion, extensiveness, aperture, exhilaration

کُشَادَه kushádah, P *Past part* Open, uncovered, spacious, free, frank, drawn forth اَبْرُءُ—abrú, *adj* open between the eyebrows, cheerful, humorous كُشَادَه بِيَسَايِي يَا كُشَادَه—peshání yá kushádah jabín yá kushádah rá, *adj*.

of an open countenance, gay
blithe, cheerful دل کساده—dil,
adj open-hearted, frank, gene-
rous روی کساده—ravī, *n f* staid-
dling (of a horse, &c) in gait
کساده کساده—kushadah, *adv* se-
parately apart distinctly,
legibly
کشاس kushasan, *H n m* A mat
made of *kusha* grass
کشاش kashishaf, *A n m* An explain-
er a discoverer, *adj* very clear
or explicit
کشاکش kashākash, *P n f* Repeated
pulling, stretching and straining,
struggle, pain, difficulty at
traction
کشايش kushaish, *P n f* Opening,
hilarity
کشت kusht, *P n* Killing, slaugh-
ter کشت و کربان—o-khūn, *n f*
Carnage, massacre
کشت kash, *P n f* A check (at chess),
a sown field کشت زار—zar, *n* a
sown field, a meadow کشت و کار
—o-kār, *n* tilling and sowing
کشتن kushtan, *P z* To kill, killing
کشتنی kushtanf, fit to be killed, الوی-
thy of death
کشته kushtah, *adj* Killed slain *n*
m one who has killed a lover,
killed mercury or any other metal,
calc
کشتی kishfī *P n f* A boat, a
vessel, a canoe کشتی و کشتی
—han, master of a vessel,

a boatman, a seaman, a sailor
کشمی چالانا—chalana, to ply or to
row a boat
کشمی kushfī, *P n f* Wrestling, a
hand-to-hand contest کشتی نار یا کسمی
—baz ya kushfī gīr, *n m* a
wrestler کشتی دلالا—dilana, *v* to
cause to wrestle کشتیا کشتیا
—kaina yā larnā, *v* to wrestle
کشتام کستم kusham kushfā, wrestl-
ing, contest, fight
کشت kash, *S n m* Affliction, pain,
trouble, distress, hardship, di-
fficulty
کشتا kishfa, *H n m* Dry apricots
used in polishing silver articles
کشمی kushth, *S n m* Leprosy
کشمی kushthī, *H n m* A leper *adj*
leprous
کشمی kushfī, *H adj* Suffering in
want
کشاش kashish, *P n f* Attraction,
drawing, allurements misunder-
standing, ill-feeling, writing,
penmanship کشش کشش—i-saqal,
gravity کشش کشش—i-zamīn, gra-
vitation of the earth کشش کشش
—i-magnatīfī, magnetism, elec-
trical attraction
کشف kashaf, *P n f* A tortoise, a
turtlet
کشف kashf, *A n m* An opening, a
manifestation, a revelation, a
divine inspiration solution, the
performing of a miracle
کشف kashfī, *A adj* Revealed, ex-
plained clear

کُشک kushk, P *n*. A lofty building ,
a palace

کَشک kashak, P *n* A line or streak

کَشکول kashkol, P *n f* A beggar's
cup, &c , a wallet ; an album

کُشال kushal कुशल, S *n f*. Health ,
happiness , welfare , good

کِشْمِش kishmish, P *n f* Currants

کِشْمِشِی kishmishí, P *adj*. Of the
colour of raisins , reddish brown

کَشْمِیرِی kashmírí, P *n m* A native
of Cashmere

کَشْمِیز kashmíz, P *n m*. Coriander ,
a plant, the seeds of which are
strongly aromatic, stomachic and
carminative

کُشُود kushúd, P *n f* Opening , solu-
tion

کِشور kishor, S *n m* A son , a youth,
(in Law) a minor (one under fif-
teen)

کِشورِی kishvay, P *n m* A country
region , clime , territory کِشورِ ستانی
—satání, *n f* territorial conquest,
annexation

کَشِیدِگی kashídgi, P *n m* Tension ,
displeasure , ill-feeling , extrac-
tion

کَشِیدِده kashídab, P *n m* A kind of
needle-work , *adj* sullen , drawn ,
stretched , tall کَشِیدِده حاطر —khatu ,
adj displeased , vexed , grieved ,
sad کَشِیدِده قد یا قامت —qad yá qá-
mat, *adj* tall , a commanding sta-
ture کَشِیدِده کارها یا کارها —kárhná
va níkalnā, *v* to do needle-work

کُعب k'ab, A *n m* A cube , the
ankle

کُعبه k'aba, A *n m* A square build-
ing , the temple of Mecca

کُعبَتین k'abatain, A *n dual* The
temples of Mecca and Jerusalem ,
a game played with dice

کَف kaf, P *n f*. Foam ; froth , spit-
tle , phlegm

کَف kaff, A *n m* The palm of the
hand , the sole , a handful کَف
ملنا —i-afsos malnā, *v* to
wing one's hand , to be sorry for
کَف پا —i-pā, the sole of the foot
کَف دس —i-dast, the palm of the
hand , level and desert (a plain)

کُف kuf, A *n f* Relation , kin ,
brotherhood

کُفّاء kuffái, A *n m* (*Plu of* کُفّاء *Ká-
fi*) Infidels , idolators , pagans

کُفّاره kafárah, A *n m*. Expiation .
atonement , penitence کُفّاره دنا
—denā, *v* to atone for , to expi-
ate for sin

کُفّاف kafáf, A *adj* Equal , suffi-
cient , just , *n m* pittance , daily
allowance , livelihood enough to
keep one from begging

کُفّالَت kafálat, A *n f* Pledge , sure-
ty , security , bail کُفّالَت اِمال —ul-
mál, pecuniary bail کُفّالَت بالنفس
—bin-nafs, personal security. کُفّالَت
کُفّالَت نامۀ —i-jahá, bottomry
—náma, a bail-bond

کُفّایَت kifáyat, A *n f* Enough , suffi-
ciency , thrift , economy , abund

ance سے—se, *adv* frugally , sparingly شعار—sh'ar, *adv* frugal , sparing , economical کزنا—kainā, *v* to economize , to suffice
 کفایتی kifāyatī, *A adj* Economical , thrifty , frugal
 کفتار kaftā, *P n m* The hyena (*charakh, lahar bagghā*)
 کفچه kafchah, *P n m* A spoon , the hood of a snake
 کفر kufr, *A n m* Infidelity , heathenism , incredulity , profanity , blasphemy , ingratitude کفر تورا—tornā, *v* to destroy paganism , to break one's resolution کفر گر—go a blasphemer
 کفران-نعمت kufiān-i-ni'amat, *A n m* Ingratitude , unthankfulness of benefits
 کفری kufī, *A adj* Infidel
 کفش kafsh, *P n f* A shoe , a slipper کفش خانه—khāna, *n m* one's own humble lodging کفش دور یا کفش گیر—doz yā kafsh gir, a shoemaker , a cobbler
 کفش کافش kafshu, *A n m* Solder , lead , tin , pewter
 کفک kafak, *P n f* (*Dim of کاف Kaf*) The part of the hand or foot stained by way of ornament
 کفگیر kafgī, *P n m* A skimmer , a ladle , a colander
 کفک kafal, *A n f* The buttocks (of a horse, &c)

کفن kafan, *A n m* A coffin, a shroud
 کفن بھارت کے دولہا—phār ke bolnā, *v* to exclaim , to shriek , to make a terrible noise کفن چور—chor, *n m* a shroud-stealer , a miscreant , a ruffian کفن کھسوت—khasot, *n m* a person who snatches even the coffin of a dead man , a plunderer
 کفنا kafnānā, *H v* To shroud , to dress for the grave , to lay out (a corpse), to bury
 کفنی kafnī, *A n f* A dress worn by Muhammadan *saqirs*
 کفر kufū, *A n m* Caste , brotherhood , kin , *adj* alike, equal •
 کفیل kaffī, *A n m* A security , guarantee , hostage , bail کفیل ہونا—hona, *v* to stand surety
 کک kukkut, *H n m* A cock
 ککالی kakālī, *H n f* A tumour in the armpit (*ulkhauri*)
 کک کرم kukaim, *H n m* An evil deed , bad action , sin
 کک مٹا kukumutta, *H n m* A load-stool , a mushroom
 کک ککڑدا kukiṇḍa, *H n m* Name of a plant and fruit , *Celastrum*
 کک ککڑ kukkar, *H n m* A cock
 کک ککڑ ککڑ kukkrú kún, *H n f* Cock-a-doodle do ککڑ ککڑ—kaina, *v* to crow
 ککڑی kakrī, *H n f* A kind of cucumber
 ککڑی kukrī, *H n f* A lien maize , the gupes a skein or bundle of

thread ڪڪڙي honá, *v* to shrink, to be reduced

ڪڪوڙا lakora, *H n m* A kind of vegetable

ڪڪڙي kakní, *H n f* A bracelet

ڪڪڙي ڪڪڙي kakhynlí, *H n f* Coin given to reapers and village labourers as an allowance beyond the ordinary wages

ڪڪڙي kikiyáná, *H v* To scream, to shriek

ڪڪڙ lagar, *H n m* Edge, side, border, cornice

ڪڪ kul, *A adj* All, whole, universe, aggregate, entire ڪڪ جمع—jamá', *n* sum total, full amount, in all ڪڪ حال—hal, the whole case, full particulars ڪڪ ميران—mizán, grand total ڪڪ هم—hum, all of them, altogether, wholly, totally

ڪڪ kul, *H n m* Family, race, tribe, lineage, pedigree, relations ڪڪ اچاريه—achárya, the family priest ڪڪ تارن—táran, *n* a good son who is credit to his family ڪڪ دهرم يا ڪڪ آچار—dharm ya—áchár, *n m* religious rites observed by a family through successive generations ڪڪ ديوي—deví, a family goddess ڪڪ ورتي—vanti, *n f* a virtuous woman of a noble family

ڪڪ kal, *H n m* To-morrow, yesterday ڪڪ ڪا آدمي—ká ádmí, a

man of yesterday, *novus homo*, an upstart, a *parvenu* ڪڪ ڪي نات kí bát, news of yesterday, something that has happened very lately. ڪڪ ڪل ڪو—kalán ko, in future, perchance, lest

ڪڪ kal, *H n f* Ease, relief, tranquillity, peace, repose, a lock, a machine, a trigger ڪڪ ڪو پarna, *v* to be at ease, to be satisfied to recover ڪڪ ڪدار—dár, *n m* a rupee with a milled edge, current rupee, *adj* formed or wrought by machinery ڪڪ ڪا آدمي—ká ádmí, *n m* an automaton, a puppet, a very weak person ڪڪ ڪا گهورا—ká ghorá, *n m* a mechanical horse, a very well-trained and 'obedient horse. ڪڪ ڪو مونا يا پهرنا—morná yá pheiná, *v* to start working a machine, to set right; to influence ڪي ڪي ڪي pání kí—, a soda-water machine a syringe, a water-pump, a fire engine ڪڪ ڪا ڪا ڪا—bekal yá—makal, *n f* uneasiness, trouble, nausea ڪڪ ڪو ڪو—dhúen kí—, a steam engine.

ڪڪ kullá, *H n m* Gargling, washing the mouth ڪڪ ڪا—kainá, *v* to gargle

ڪڪ kala, *H n m* A digit or sixteenth part of the moon's diameter, a part, a division of time about 8 seconds, tick, supernatural power, tumbling, somerset ڪڪ

بازي—bāzī, *n f* somerset, a leap
 in which a person turns with his
 heels over his head and alights
 upon his feet, tumbling کباب
 —khānā, *v* to take somerset کباب
 لا—na lagnā, *v* not to have
 an advantage
 کلب kalāb, *A n m* (*Plu of* کلب
Kalb) Dogs.
 کلب kullab, *A n m* A dog-keeper
 کلب kalā battū, (*or* kalā batūn),
H. n m Gold or silver thread
 کلب kalābah, *P n. m* A clew, a
 reel, a skein
 کلب kalāp, *H n m* Want, afflic-
 tion, sorrow, grief
 کلب kalāg, *P n m.* A crow, a raven,
 a rook
 کلب kalār, } *H n. m* A distiller,
 کلب kalāl, } a tavern-keeper, a
 seller of wine, a low caste of
 Hindūs کلب خانہ—khānā, *n m*
 a tavern, a liquor-shop
 کلب kulāl, *P n m* A potter
 کلام kalām, *A n m* A speech, a
 discourse, a writing. a work, an
 objection, a conversation کلام الله
 —ullah yā—i-majīd,
n m the word of God, the
 Bible کلام الله—ullah uthā-
 nā, *v* to swear by the Qurān
 کلام—karnā, *v* to talk, to
 discuss
 کلب kalān, *P adj* Big, great,
 large, bulky, grand, elder
 کلب kalāna, *H v* To burn, to

parch grain, to mix, to shake
 up, to shuffle
 کلب killānā, *H v* To scream, to
 cry out, to howl at
 کلب kulānch, *H n f* A leap, a
 bound, a jump کلب مارا—mā-
 nā, *v* to bound, to leap
 کلب kalāvah, *P n m* A red or
 yellow thread, a ball of thread,
 the band round an elephant's
 neck
 کلب kulāh, *P n f* A cap, a hat,
 a bonnet, a crown
 کلب kalāī, *H n f* The forearm,
 wrist کلب یا کلبی—ut-
 āinā yā—kainā, *v* to grasp
 each other's wrists and then try
 to shake off the hold of the oppo-
 nent, to content at twisting
 wrists
 کلب kil bil, *H n f* Creeping,
 crawling, children, a confused
 noise of children
 کلب kilbilāna, *H v* To grumble,
 to writhe, to wriggle (as a worm,
 &c), to be restless, to itch, to
 be in a state of titillation
 کلب kulbulāhat, *H n f* Vermi-
 cular motion, restlessness
 کلب kulbah, *P n m* A hut, a
 house, a cell, a cottage کلب
 —i-ahzān, house of afflic-
 tion, an afflicted or distressed
 family
 کلب kalp, *S n m* Sacred precept,
 ordinance, rite, performance,

a *sastra*, or sacred book of the Hindus, a proposal, a suggestion, procedure, a day of Brahmá the Creator, or 1,000 *yugas*, being a period of 432 million years of mortals and measuring the duration of the world کَلْب برکش یا ترویا —*brish yá taru yá brichhi*—a tree in Indra's paradise that yields whatever may be desired, tree of desires

کَلْب kalpáná, H *v.* To oppress, to give pain, to afflict

کَلْب kalapná, H *v* To be grieved; to grieve

کَلْب kalpaná, H *n. f* Keen desire, option, supposition, inference, conception, hypothesis. کَلْب کرنا —*karná, v* to desire, to suppose.

کَلْب kulthí, H *n f* A grain, a pulse

کَلْب kaljug, H *n m* The present or (according to Hindus) iron age, comprising a period of 4,32,000 years, and is supposed to begin on the 18th February 3102 B. C

کَلْب kulchah, P *n m.* A kind of bread, a biscuit, a kind of sweetmeat, the circular piece at the top of the tent-pole

کَلْب kullakh, H *n m* A small earthen cup, a cracker, a kind of firework

کَلْب kalas, H *n m* The spire on the top of a dome, a pinnacle,

a peak, a crest, a metallic water-pot کَلْب استهان کرنا یا چڑھانا —*asthāpan karná yá chaṛháná, v* to make an offering of a jar of water to a god or goddess

کَلْب kalsá, H *n m* A brass or copper vessel with a narrow neck

کَلْب kalsí, H *n f* A water pot, a little pinnacle

کَلْب kalgrí, T *n f* A spire or ornament on the top of a dome; a pinnacle, a crest, a plume, the comb (of a cock), the cocks-comb; a kind of *láoní* verse

کَلْب kalgrí-báz. T *n.* One of the two classes of *laoní* singers.

کَلْب kalaf, A. *n m* Starch, stiffness, a pimple on the face کَلْب کرنا —*karná, v* to starch کَلْب کندی کرنا —*kundí karna, v* to chastise; to give a dressing

کَلْب kulfat, A *n f* Distress, trouble, affliction کَلْب دور ہونا —*dúr honá, v* to be relieved, to be lightened

کَلْب kulfah, P *n f* A kind of pot-herb

کَلْب kulk, P *n f* A reed-pen, a reed

کَلْب kilak, H. *n f* Brightness; lustre

کَلْب kulkárfí, H *n. -f* Shout; shriek, scream, a sound expressive of joy کَلْب ماری —*márná, v* to shout, to cry, to shriek

کک kalkal, H *n m* Wrangling, quarrelling, wordy duel کک کرد —kainá, *v* to wrangle, to bandy words with

کک کال kulkaláná, H *v* To smart, to itch, to feel burdensome

کک کالکی kalkí, H *n m* The 10th incarnation of Vishnu which is yet to come

کک کالگá, H *n m* A flower, a coxcomb

کک kulma, H *n m* Sausage

کک کمال kalmaláná, H *v* To fidget, to writhe

کک kalimah yá kalmah, A *n m* A speech, a word, a part of speech, the Muhammadan confession of faith, *viz*, لا اله الا الله la ilah illilláh, Muhammad aríasúl Allah, 'there is no (other) God but God and Muhammad is his apostle' كلمة —parhána, *v* to teach the kalmah, to make a Muhammadan كلمة —parhna, *v* to be converted to Muhammadanism كلمة —i-haq, truth كفر —kufr, profane words, blasphemy كلمة —kí ungí, *n* the forefinger

كلمة kulanj, H *adj* Outting behind in walking (a horse), knead

كلمة kalındíá, H *n m* A water melon

كلمة kalayk H *n m* Stigma, accusation, scandal, blemish كك

كك كك —ká tiká lagná, *v* to get a bad name, to be stigmatized كك كك —lagáná, *v* to calumniate, to stigmatize, to defame

كك كالانكى kalankí, H *adj* Liable to reproach, calumniated, blemished

كك kulang, P *n m* A fowl of a large breed, a crane, a very tall person

كك kuling, H *n m* The fork-tailed butcher bird

كك كلى kılıní, H *n f* A tick, a doghouse

كك كالوا kalváí, H *n m* A distiller or vendor of spirituous liquors; a tavern-keeper

كك كالوتا kalútá, H *adj* Black, jet black

كك كالور kalor, H *n m* A heifer

كك كالوك kalúkh, P *n m* A clod of earth

كك كالول ya kilol, H *n m* Wantonness, play, frolic, merry-making, sport, diversion كك كك —karná, *v* to sport, to gambol, to frolic, to revel

كك كulant, H *adj* Well-born, of noble descent, a noble man

كك كالاونجى kalaunjí, H *n f* The black aromatic seed of *Nigella indica*, used medicinally (*magíela*)

كك kallah, P *n m* The head, the jaw, the throat, the cheeks كك كك —ba kalla larná, *v* to engage in a wordy duel, to have a

noisy dispute تالے کله—tale
 dabáná, *v* to drown one's voice
 توری کله—tor, *adj* quick and witty
 (response) زان کله—zan, *n m* a
 bully, a boaster کله چہرہ kalle
 chfíná, *v* to tear out one's cheeks
 دراز کله—daráz, *adj* boisterous,
 clamorous; abusive, *n* a cla-
 mourer, a talkative or noisy per-
 son
 کله kalah, *H n m* Wangling, quar-
 rel, strife, contention کار کله—
 kái, quarrelsome, abusive
 کلهارا kulhárá, *H n m* } A hatchet,
 کلهاری kulhárf, *H n f* } an axe
 کله شجرہ kulah-shajrah, *P n m*
 Succession and property of a saint,
 faqír, &c
 کلهہم kullo-ham, *A* The whole, all of
 them
 کلهہا kulhiyá, *H n f* A small ear-
 then bowl, a cupping glass, a kind
 of firework کلهہا بھرا—bhainá, *v*
 to offer cups (kulhiyán) full of milk
 or sherbet to a god or goddess, to
 give a kulhiyá full of rice and
 sugar to a Brahmin کلهہا لگانا—
 lagáná, *v* to cup کلهہا میں گڑ پھرنے
 —men gur phorná, *v* to break a
 lump of sugar in a small cup, to
 try to do a work with few hands
 which requires many, to do some-
 thing impossible کلهہا سا—sá, *adj*
 small, narrow
 کلهہ killí, *H n f* A bolt, a cry, a

shriek مارنا کله—máiná, *v* to
 shriek, to cry
 کلهہ kullí, *A adj* Entire, total, gene-
 ral, common, *n f* total sum,
 the whole
 کلهہ kullí, *H n f* A gangle, rins-
 ing the mouth
 کلهہ kalí, *H n f* A bud, lime, a
 piece in a native coat, a pipe for
 smoking, the iron age کلهہ کا چرہ
 —ká chúná, quicklime, limestone
 کلهہا آ کالی kalyán áná, *v* to blossom,
 to flower, to bloom
 کلهہا kalyán कल्याण, *H n m* Pros-
 perity, success, a mode in music,
 good کلهہا ہونا—honá, *v* to pros-
 per, to be happy, to be undone
 کلهہا kulliyát, *A n m* The whole
 work of an author
 کلهہا kulíjan, *S n m* Galangale,
 the root of pipei betel (kolínjan)
 کلهہا kaleja, *H n m* The liver,
 heart, spirit, courage, pluck
 کلهہا اچھلنا—uchhálná, *v* to throb,
 to leap with joy کلهہا اڑنا
 —urá jáná, *v* to be distracted کلهہا
 اڑنا—ulatná, *v* to be fatigued
 with excessive vomiting, to come
 to one's mouth (the heart) کلهہا
 بیٹھا کلهہا—bairhá janá, *v* to be de-
 pressed in spirits کلهہا در سائب اڑنا
 kaleje par sánp lotná, *v* to suffer
 envy or jealousy کلهہا یا پکھانا
 —pakná yá pakjáná, *v* to be cut
 to the quick کلهہا پھٹنا—phatná,

v to be disturbed with grief or jealousy, to feel pity کلیجہ تر ہوتا
—tar honá, *v* to be at ease, to be well off کلیجہ تمام تمام کر روتا
thám kar roná, to weep bitterly کلیجہ تمام کر رہتا یا کلیجہ مسوسا
thám kar rah jáná yá masosná, *v* to repress one's grief, to choke one's emotions کلیجہ ٹوک ٹوک ہوتا
túk honá, *v* to be deeply grieved کلیجہ ٹھنڈا ہوتا
thandá honá, *v* to be satisfied, to obtain one's wishes کلیجہ جلا
jalná, *v* to suffer sorrow, to burn with envy کلیجہ چھلی
chhalná honá, *v* to suffer heavy shocks کلیجہ دھک سے ہرجاتا
dhak se hojáná, *v* to be surprised completely کلیجہ سے لگا رہا یا کلیجہ
se lagá rahná yá kaleje men dal rakhná, *v* to cherish in the heart, to love or esteem exceedingly کلیجہ کانپنا
kápna, *v* to tremble or palpitate (the heart), to feel afraid, to suffer cold کلیجہ میں آگ لگنا
men ág lagná, *v* to feel a burning sensation, to be extremely thirsty

kalejí, *H n f* The liver of animals

kulichah, *P n m* A small loaf, biscuit

kalíd, *P n f* A key

kales, *H n m* Trouble, affliction, pain, anguish کلیس کرنا
karná, *v* to afflict, to torment, to quarrel to grieve, to mourn

kalísa, *Gr n m* A church, a cathedral

kalím, *A n f* An interlocutor, a speaker کلیم اللہ
—ullah, one who speaks to God, an epithet of Moses

kulín, *S adj* High-born, of a good family

kulíná, *H n m* A kind of pickle, a high-born woman

kulintá, *H n f* Nobility, gentility, high-birth

kalevâ, *H n m* A breakfast, a luncheon کلیوا کرنا
—karná, to breakfast, to lunch

kam, *H adj* Deficient, little, less, seldom, few کم احتلاطی

ikhtilâfî, *n f* little familiarity or intimacy کم آراپی

âzârí, *n f* causing but little trouble کم اصل

asl yâ—zât, *adj* low-bred, vile کم سخت

bakht, *adj* unfortunate, unlucky, cursed

bakhtî, *n f* ill-fortune, mishap, adversity کم سختی آنا

bakhtî áná, *v* to be overtaken by misfortune کم سختی کے دس

bakhtî ke din, hard times, evil days کمتر

tar, *adj* smaller less, seldom کمترین

tarín, *n m* (Lit) least, your humble servant کم توجہی

tawajjahî, *n f* inattention, heedlessness, neglect کم حرکت
—jurat, coward کم حوصلگی
—harkat, *adj* lazy, sluggish
—hauslagî, *n m* illiberality

narrow-mindedness کم حوصلہ
 —hauslah, *adj* poor-spirited,
 unambitious کم حیثیت —hausiyát,
adj poor, of small means, small-
 minded of low condition کم حرج
 —khaich, *adj* frugal, niggardly
 کم حرج بالا نسیم —kharch bálá na-
 shín, (L') little cost and an
 upper seat, applied to things of
 good quality but purchased cheap-
 ly کم حرجی —kharchí, *n f* parsim-
 ony کم حرجی میں آتا گیلا ہوتا
 —kharchí men átá gílá honá, *v*
 to be obliged to spend more than
 one's means allow, to be steeped
 in misery کم حرد —khuad, *adj*
 unwise, stupid کم حوائی —khwábi
n f want of sleep, sleeplessness
 کم خور یا کم خوراک —khor yá kam
 khurák, *adj* abstemious, sparing
 in diet کم دماغی —dimágí, *n f*
 want of conceit or fancy, discon-
 tent کم ذاتی —záti, *n f* low
 birth, baseness کم دھی —zihan,
adj without abilities, forgetful
 کم زور —zor, *adj* weak, feeble
 frail کم زوری —zorí, *n f* weak-
 ness, debility کم زیاد یا کم زیادہ
 —yad yá—o-ziyáda, *adv* more
 or less, about کم سکتی —sukhan,
adv speaking little, silent, taciturn
 کم سن یا عمر —sin yá—,
adv young, minor کم سنا
 sunna, *v* to be hard of hearing,
 to be deaf to کم سنی یا کم عمری
 —siní yá—u'mrí, *n f* youth, non-
 age کم سے کم —se—, *adv* at least,

very little کم شرح —sharah, *n*
 low wages, on moderate terms
 کم شوق —shanq, *adj* indifferent
 کم طالع —tálá', *adj* unlucky, ill-
 starred, unfortunate کم طرف
 —zaf, *adv* ignoble, low-bred,
 poor-spirited, witless کم عمل
 —aql, *adj* stupid, ignorant کم عقلی
 —'aqlí, *n f* stupidity, folly
 کم فراغی —faiágrí, *n f* want of
 leisure or ease کم فرصتی —fursatí,
n f want of leisure or opportu-
 nity کم فہم —fahm, *adj* stupid,
 silly کم قدر —qadí, *adj* worth-
 less, mean کم قدر ہوتا
 —qadr honá, *v* to fall in esteem, to
 degrade کم قدری —qadrí, *n f*
 degradation, decline کم قوت
 —qu-
 vat, *adj* powerless, weak کم قیمت
 —qímat, *adj* low-priced, cheap
 کم کرنا —karna, *v* to lessen, to
 deduct, to contract, to relax,
 to reduce, to modify کم کم —kam,
adv a little, little by little,
 a little at a time کم کر سچا
 —ko
 bechná, *v* to sell at a loss کم گر
 go, *adj* habitually silent, reserved
 کم مایگی —má-yagí, *n f* scarcity,
 poverty, indigence کم مایہ —máya,
adv poor, scarce کم محنت
 —mihnat, *n f* littleness of labour,
 indolence کم نصیب —nasíb, *adj*
 unlucky کم نصیبی —nasíbí, *n f*
 misfortune, ill-luck کم نظر —na-
 za, *adj* dim-sighted, weak-sight-
 ed کم و بیش —o besh, *adv* more
 or less, about کم و کاسب —be—

o-kást, *n* without increase or decrease کم ہمت—himmat, *adj* poor-spirited, cowardly, unassuming, illiberal کم ہمتی—himmatí, *n f* mean-spiritedness, meanness کم ہوتا—hona, *v* to lessen, to come short, to fall کمیاب یاب, *adj* scarce, rare
 kama-haqqah-hú, *A adj* As it actually is, duly, properly
 kumár, *S n m* A son, a lad, an unmarried boy, a prince
 kumárf, *S n f* A maiden, a virgin, a daughter, a princess
 kamásút, *H n m* A labourer, a bread-winner
 kamál, *A n m* Completion, perfection, excellence, art, miracle, *adj* complete, very great, extreme, excellent کمال حاصل کرنا
 hasil karna yá—ko pahunchná, *v* to reach the utmost limits, to attain perfection کمال درجہ کا—darje ka, *adj* extreme, utmost کمال دیکھنا
 dikhláná, *v* to perform a miracle, to work wonders اکمل رکنا—ikh ná, *v* to attain the highest excellence, to be expert in کمال کرنا
 karná, *v* to outwit, to do wonderfully well, to succeed to perfection
 kamalíyat, *A n m* Completion, perfection
 kamán, *P n f* A bow, a handle-stick an arch the sign Sagittarius

tarus, *adj* bent, arched, flexible کاماں ابرو—abru, *adj* with arched eyebrows کاماں اوتارنا
 utárná, *v* to loosen or unstring a bow, to unbend a bow کاماں تارنا
 tanná yá charháná, *v* to bend a bow کاماندار—dar, *n* an archer, a bowman کاماں دور
 dor, *v* chord of a circle کاماں کرنا
 karná, *v* to double, to bend کاماں گار—gar, *n m* a bow-maker, a bone setter
 kamáná, *v* To earn, to do (good), to commit (crime), to work, to clean (leather or a privy), to fertilize, to exercise, to lessen
 kamánchah, *P n m* A small bow, an arched roof, a private room, a spring
 kamánf, *P n f* The spring (of a chariot, watch, &c) نال کامانی
 bál—*n f* a hair spring تپی کامانی
 barf—, the moving spring of a watch or clock, the main spring
 kamáu, *H adj* Laborious, bread-winning, *n m* earner, husband, labourer, a son
 kamáf, *H n f* Earnings, gain, work, performance کامائی
 karná, *v* to earn کرنا
 kambal, *A n m* A blanket (lammal)
 kumbh, *H n m* A water jar, the sign Aquarius, a measure of grain کمنہ کا میلا—ka melá,

a fan held at Hardwar and Allahabad (ancient *Prayág*) every twelfth year

کمپا *kampā*, H n m A stick with bird-lime attached, used by fowlers to catch birds لگنا لگانا—*lagānā*, v to catch fowls with *kampā*, to spread a net

کمپاس *kampās*, E n f Compass, a theodolite لگاس لگانا—*lagānā*, v to survey

کمپانا *kampānā*, v (*Caus of Kānpnā*) To shake, to cause to tremble

کمپانی *kampanī*, (*Corr from the English*) Company, a banking or trading company, the East India Company کمپانی کا کاغذ—*kā kāgaz*, Company's paper, government promissory note باغ کمپنی—*bāg*, botanical gardens, a public garden

کمپو *kampū*, A n m (*Corruption from the Eng*) Camp, an encampment, a cantonment, a body of infantry disciplined in the European fashion in the service of native princes پرنس کمپو—*parnā*, v. to encamp (in or at)

کومت *kumat*, S *adj* Stupid, vicious, injudicious, ill-advised, n f stupidity, wickedness

کمتی *kamtī*, U n f Abatement, deficiency, scarcity, diminution, below پائی پڑھتی—*barhtī*, fall and rise of prices, &c, decrease and increase, more or less

کامٹھ *kamath*, H n m A tortoise
کامٹھا *kamthā*, H n m A bow (made of bamboo)

کامکھاب *kamkhab* or *kumkhwāb*, P n f Brocade. silk worked with gold and silver flowers, *adj* wanting a sleep or nap, sleeplessness

کومد *kumud* कुमुद, S n m A white esculent lotus, a water-lily

کمر *kamar*, P n m The waist, the loins, a girdle, the middle, a belt, an arch کمر باندھنا یا کسا—*bāndhnā yā kasnā*, v to gird up one's loins, to get ready, to be intent, to arm کمر بستہ—*bastah*, *adj* having the loins girt, ready کمر بند—*band*, n m a girdle, a zone, a waistband کمر بندی—*bandī*, n f preparation for battle, aiming کمر دکڑے کے اور تھنا—*pakar ke uthnā*, v to become very weak. کمر پکڑنا—*pakarnā*, v, to grip one by the waist, to stand by, to urge a claim against one کمر ٹوٹنا—*tūtnā*, v to be broken (the spine), to become hump-backed, to be bent (one's back with old age), to be deserted by friends, to suffer the loss of a son, to lose spirit, to be hopeless کمر توڑنا—*tornā*, v to take away one's hopes, to win over one's adherents, to break the back-bone, to discourage کمر دیوال—*divāl*, a leather belt کمر رھکانا—*rahjānā*, v, to have a pain in the loins from

remaining long in one posture, to be paralysed, to be unnerved
ڪمر سڌهي ڪرڻا—sīdhī karna, *v* to lie down, to rest ڪمر کا ڏهلا—ka dhīla, *adj* weak ڪمر ڪسائي—kushaī, *n f* ungirding the loins, the order to take off accoutrements ڪمر ڪولڻا—kholna, *v* to take off the belt, tights, &c, to take rest ڪمر ڪولڻا ڏيڻا—khol baithnā, *v* to sit at ease ڪمر مصروبا ڪرڻا—mazbūt karnā, to take courage or heart, to undertake a work of expense
ڪمر ڪم ڪهه kamakh, *H n m* A soured fruit
ڪمر ڪم kamrah, *H n m* An apartment, a room
ڪمر ڪم kamri, *P n f* A short jacket or waistcoat, a blanket
ڪمر ڪم kamrha, *H n f* A kind of pumpkin-gourd
ڪمر ڪم kumak, *P n f* Assistance, help, reinforcement ڪمر ڪم ڪرڻا—pai honā, *v* to side with, to help, to support ڪمر ڪم ڏيڻا—denā, *v* to assist, to reinforce
ڪمر ڪم kum kum, *S n f* Saffron
ڪمر ڪم kammal, *H n m* A blanket
ڪمر ڪم kamal, *H n m* The lotus
ڪمر ڪم kumala, *A n m* (ڪم ڪم of Kamal) The perfect
ڪمر ڪم ڪم kamal baī, *H n m*. Jaundice
ڪمر ڪم kamala, *H n m* The caterpillar of a brown moth covered with fine

bristles which, on handling it, adhere to the skin and excite itching, it is destructive to trees, the palmer-worm
ڪمر ڪم kamla, *S n f* A beautiful lady, a name of Lakshmi
ڪمر ڪم kumlānā, } *H v* To wither,
ڪمر ڪم kumhlana, } to fade, to droop, to be blighted
ڪمر ڪم lamand, *P n f* A scaling ladder made of cord and chiefly used by thieves, a halter, a noose, a slip knot, a lasso, the ringlets ڪمر ڪم ڪم ڪم—phenkna yā dālnā, *n* to throw up a rope-ladder
ڪمر ڪم kamandal, *S n m* A wooden or earthen water-pot, used by the ascetics
ڪمر ڪم kamnait, *P n m* An archer
ڪمر ڪم kamnaitī, *P m f* Archery
ڪمر ڪم kamwanā, *H v* (ڪم ڪم of Kamana) To cause to work or earn
ڪمر ڪم kamūd, *H n m* A species of drug used for dyeing
ڪمر ڪم kamodini, *H n f* A species of water-lily
ڪمر ڪم kamorī, *H n m* A small earthen pot
ڪمر ڪم kammún, *A n m* Cummin seed
ڪمر ڪم kammúnī, *A n f* A medicine in which cummin seed is mixed
ڪمر ڪم kumhār, *H n m* A potter
ڪمر ڪم kumhāī, *H n f* A potter's wife, a female potter, a kind of

wasp which builds its house of clay
 کومبر kumbhīr, S n m A crocodile, an alligator
 کمفی kamī, P n f Deficiency, reduction, diminution, decrease, loss, want, defalcation, deficit, remission, relaxation
 کمیت kummīṭ, H n m A bay horse
 کمیت lammiyat, A n f Quantity, number
 کامیرا kameirā, H n m A labourer, a hireling, a journeyman
 کامیشن kamishan, H n f (Con from the English) Commission, discount کمیس بیٽها baithnā, a commission to sit or to be held
 دینا denā, to allow commission or discount اهل کمیس ahl —, one to whom a commission is issued
 کامیلہ kamelā, H n m A drug
 کامیلہ kamela, H n m A slaughter-house
 کامین kamīn, A n f An ambush گاہ کمیس گاہ —gah n f an ambuscade, a lurking place کمیس گاہ میں گاہ —gāh men baithnā, to lie in ambush
 کامین kamīn, H n m Menial servants, the lower caste
 کامینہ kaminah, P adh Mean, ignoble, vulgar, wicked
 کامینہ کمنہ kaminapan, n m Meanness, wickedness.

ک kun, P part act (from کندن kardan) Making, doing, (used as last member of compounds), as کار کای —, a director, a manager
 ک kan, P part act (from کندن kardan) Digging, digging, (used as last member of compounds), as گور گور —, a grave-digger
 کین kin, H pron Who? whom? which? what? کای یا ککی —kā yā kinkī, whose? کو —ko, whom?
 کان kan, H n m Valuation, estimate, a weevil, a minute particle, a grain, sparkle of a gem, coin, a blossom, Contraction of کان کان —kān, en اړنگلی —unglī, n f the little finger کت —kūt, n f appraisement of a crop on the field کی مټر —māṭi, adh very little
 کان انکھی kan ankhī, H n f A side-glance, a squint
 کاننہ kannā, H n m The notches on the two sides of the upper leather of a shoe, the part of a paper kite to which the string is tied, edge.
 کینا kinā, P n f Bosom, embrace, side کس و کس bos-o—, n f kissing and hugging دے کس —dai—, adh putting aside, excluding
 کینارہ kinārā, } P n m Margin,
 کینارہ kinārah, } shore, bank, coast, boundary, edge, end side, brink, hem کټا چټا —charhānā, to fold and sew down the edge, to make a border, to hem کټا

پاکارنا پاڪارنا—pakarná yá, kinára kash honá, *v* to withdraw, to keep aloof, to turn aside, to retire ڪارن پاڪارن kináre pai, *adv* ashore, aside ڪارن پاڪارن kináre pai lagna, *v* to cast anchor, to land ڪارن پاڪارن kináre rakhna, *v* to remove, to put on the shelf ڪارن kináre kináre, *adv* by the side of, along the shore ڪارن ڪارن kináre kináre chalna, *v* to walk along the shore, to walk apart ڪارن ڪارن kináre lagáná, *v* to bring to shore ڪارن kináre hona, *v* to keep aloof, to turn aside, to withdraw from
ڪارن kinárf, *H n f* Lace, border, stay-lace ڪارن báf, *n m* a lace-maker
ڪانن kannas, *A n m* A sweeper, a niggard, an avaricious, ill-tempered person
ڪانگ کانگat, *H n f* The dark half of the month *Aswin* when the Hindus give funeral feasts in honour of their deceased ancestors, a funeral feast
ڪاڻا kináya, *A n m* A hint, an allusion, a metaphor, sarcasm, a nod, a sign ڪاڻا kinayatan, *adv* allusively, metaphorically, by winks
ڪنبا kunba, *H, n m* Family, brotherhood, relation, tribe ڪنبا jorna, *v* to get a large family, to invite all the friends and relations

ڪنبي kunbí, *H n m* A husbandman, a peasant, the name of an agricultural class in India
ڪن پاتي کان-patí, *H n f* The temple
ڪن پها کانphata, *H n m* Split-eared, a Hindu *faqír* distinguished by wearing large metal ear-rings
ڪن پهر کانpher, *H n m* Swelling of the glands below the ear
ڪنٽو kintu, *S conj* But, however
ڪنٿا kantha, } *H n m* Husband, sweetheart, a band round the neck of a *jogí* to carry things on, story
ڪنٿا kantha, }
ڪنٿا kantai, *H n m* (*Con from the Eng*) Decanter, a large glass bottle
ڪنٿڪ kantak, *H n m* A thorn, a bad man, a miser, a mean enemy, *adj* miserly, wicked
ڪنٿوپ kantop, *H n m* A large cap covering the ears
ڪنٿ ڪنٿ kanth, *H n m* The throat, windpipe, Adam's apple, the bosom, voice, *adv* by heart, by rote ڪنٿ ڪنٿا—baithna, *v* to become hoarse ڪنٿ ڪنٿا—súkhná, *v* to be very thirsty ڪنٿ ڪنٿا—karna, *v* to get by heart ڪنٿ ڪنٿا—mala, *n m* a necklace, the bronchocele, scrofula
ڪنٿا kanthá, *H n m* A necklace of large beads made of gold or silver, a pearl necklace, a string of large beads of wood or seeds worn by *faqírs*

کنہی kanthí, H *n f* A small neck-
lace of different kinds of wood or
seeds, worn by mendicants, ascetics
and Váishnavas کنہی باندھا
bāndhná, *z* to make one a dis-
ciple, to enslave

کنج kanj, S *n m* A lotus

کنج kunj, H *n m* A bowel, a glove,
an arbour

کنا kanjá, H *adj* Blue eyed

کُنجد kunjad, P *n* Sesame

کُنجر kunjar, S *n m* An elephant

کُنجر kanjar, H *n m* A low class of
people generally employed in mak-
ing and selling strings of hemp
and cotton a nomadic tribe gyp-
sies

کُنجرá kunjrá, H *n m* Name of a
caste whose occupation is selling
vegetables a greengrocer

کُنجاشک kunjashk, P *n. f* A spar-
row

کُنرُس kanrús, H *n m* A miser,
a niggard کنرُس مکئی حرس—mak-
khí chús, *n m* skin-flint, a
miser, a niggard

کُنرُسِی kanjúsí, H *n f* Stinginess,
miserliness

کُنِی kanjí, H *adj* Blue, blue-eyed

کُنِی kunjí, H *n f* A key, solu-
tion

کُنچت kinchit, H *adj* A little

کُنچ kanchan, H *n m* Gold, a caste
of people whose females are dan-

چور کنچ—chúr *n m n*

superior kind of rice so called be-
cause it turns yellow and improves
by being kept two or three years
کنچ نیل—nír, *n m* clear transpa-
rent water

کُنچھا kinchhná, H *z* To sprinkle

کُنچھدنی kanchhedan, H *n m* Bor-
ing the ears, an essential religi-
ous ceremony among the Hindus of
boring a child's ears

کند kand, S *n m* An esculent bulb-
ous or tuberous root

کند kund, P *adj* Blunt, dull, slow,
obtuse کند ده—zehn, *adj* dull-
headed, stupid

کندا kandá, S *n m* A squill

کندا kundá, P *n m* A block, a log
the wood to which the barrel, lock,
&c, of a firearm are secured, the
stock, the aim of a paper kite, a
staple کنده نا تراش—ná tarash,
n m a dull, stupid fellow, a
dolt

کندر kundar, H *n m* A cave, a
chasm in a mountain

کندرú kanđrú, H *n m* A gourd,
a kind of fruit کندری kundrí, H
n f a kind of vegetable

کندس kandas yá kundus, P *n m*.
Sneezewort

کندسái kandsái, H *n m* A stag, a
deer

کندی kundan, H *n. m* Pure gold,
adj bright, pure

کندی kandan, P *n* Digging, engrav-
ing کنی حان—ján, giving up the
ghost dying

کندوری kandúrí, P *n f* A table-cloth, a feast held in honour of Fátimá, a fruit

کند kandah, P *past part* (from کندس kandan) Dug, engraved کربا —kárna, *v* to engrave, to carve (stone, &c) کار —kár, *n m* an engraver, a carver

کندھا kandhá, H *n m* The shoulder کدھا —badalna, *v* to change shoulders کدھا نگرے چلا —pákar ke chalna, *v* to go leaning on one's shoulders, to walk with another's help دنا —dená, *v* to carry a dead body, to help دنا لیا —dálna, *v* to throw off the yoke, to lose spirit, to be discouraged کاندھا kándhiya *n m* a corpse-bearer

کندی kundí, H *n f* Calendering cloth کربا —karná, *v* to calender, to beat کندیگر kundígar, *n m* a calenderer

کند kund, H *n m* A spring, a pool, a reservoir, a shallow pit or pan in which *hazan* is performed, a fire altar

کندھا kandá, H *n m* Dried cowdung used for fuel

کندا kunda, H *n m* The inner part of the husk of rice which adheres to the grain after the first cleaning, a staple

کنداری kandarí, H *n m* A helmsman, a steersman

کندی kandí, H *n m* A kind of vegetable mustard plant

کندل kundal, H *n m* A large sort of ear-ring, a coil, a circle, a halo ماربا کربا یا —karná yá máina, *v* to form a coil, to make a hole

کندلی kundlí, H *n f* A ringlet, a coil, a halo, nativity, horoscope, a snake سانا —bananá, *v* to curl, to make a horoscope

کندلیا kundalíyá, H *n f* A metre, a species of stanza Hindí poetry

کندی kandí, H *n f* Dried cowdung used as fuel

کندی kundí, H *n f* An iron catch to fasten a door, a staple, a door chain دنا یا کربا یا —dena ya lagana ya máina, *v* to put on a door chain کدھا کدھا —khatkhataná yá khar-kharaná, *v* to rap upon a door, to knock at a door, to strike for admittance

کند کسنا kund kása, H *n m* A worm that injures sugarcane

کند کسلائی kan salaí, H *n f* A kind of scolopendra or julus, which is said to get into the brain through the ears, and by its bite to occasion excessive pain and even death

کند کسٹھا kanissthá, } S *n f* The little finger
کند کسٹھا kanisthika, }

کند kanaf, A *n m* Side, edge, coast, shore, wing of a bird

کند kanak, H *n m* Gold, dhātúna plant or thorn-apple, wheat

ڪڪ kaniká ڪڻيڪا, H n f An atom a particle, a grain (of corn, &c), fine sand, grittiness

ڪڪ ڪاڪاٽا, adj Ear-cropt, crop-eared, earless, n m one who cuts off the ears, a bugaboo a bugbear

ڪڪ ڪاڪاٽي, H n f A disorder in the ears

ڪڪ ڪاڪار, H n m The coarse limestone found in the soil in many parts of India, used in making roads, lime, etc ڪڪ ڪاڪا—patthar, n m pebbles and stones, gravel ڪ ڪاڪا—ká, made of limestone metallised (as a road)

ڪڪ ڪاڪارا, H n m A marble, a stoen ball

ڪڪ ڪاڪاري, H n f A small round stone or pebble a small piece

ڪڪ ڪاڪريلا, } H adj Gravelly stony, }
ڪڪ ڪاڪريلو, }
gritty

ڪڪ ڪاڪونا, H adj Lukewarm, tepid

ڪڪ ڪاڪاراٽا, H n m A large paper kite

ڪڪ ڪاڪوٽ, H n m The appraiser of standing crop; n f appurisement of a crop

ڪڪ ڪاڪاٽوٽا, H n m A centipede

ڪڪ ڪاڪاٽي, H n f A side-glance, a sly look

ڪڪ ڪاڪاٽي, H n f Ground rice; crushed rice

ڪڪ ڪاڪاٽا, H adj Poor, miserable, bankrupt, vagrant ڪڪ ڪاڪاٽا—kar dená, to make poor ڪڪ ڪاڪاٽا—mulk, a very poor country ڪڪ ڪاڪاٽا—ho jáná, to be steeped in poverty to be reduced to poverty ڪڪ ڪاڪاٽا—báṅká, poor but proud. n a penniless swell ڪڪ ڪاڪاٽا—tar, a poor and vain or insolent a vain-glorious man

ڪڪ ڪاڪاٽا, } H n f Indi-
ڪڪ ڪاڪاٽا } gence, poverty
ڪڪ ڪاڪاٽا—chháná, to be reduced to abject poverty

ڪڪ ڪاڪاٽا, P adj Robust, stout n m a strong man

ڪڪ ڪاڪاٽا, H n m A beggar, a vagrant a pauper

ڪڪ ڪاڪاٽا, H n m A bracelet an ornament for the wrist

ڪڪ ڪاڪاٽا, H n m A string tied round the right wrist of the bridegroom or the left of the bride

ڪڪ ڪاڪاٽا, H n f A small bracelet, a cornice, millet

ڪڪ ڪاڪاٽا, P n m A niched battlement of a castle, &c a port-hole, a turret a pinnacle, a parapet wall, plumes; ornaments upon crowns ڪڪ ڪاڪاٽا—dár, adj spired, having a turret, parapet, &c

کنگوری kangúrí, H *n f* The lobe of the ear

کانگہا kanghá, H *n m* A comb used by men, having teeth on one side only

کانگھی kanghí, H *n f* A woman's comb having teeth on both sides
 کنگھی چڑی—chotí, *n f* braiding or plaiting the hair
 کنگھی چڑی کرنا —chotí karná, *v* to braid or to plait the hair
 کنگھی کرنا —karna, *v* to comb

کنمونا kunmunána, H *v* To whine, to whimper, to moan, to be uneasy, to grumble

کنندا kuninda, *part and n m* Making, doing, make, doer (*used as last member of compounds*), as پیدا کنندا paidá—, Creator

کنوارا kunvará, H *n m* A bachelor, an unmarried youth

کنواری kunwárí, H *n f* A maiden, a virgin

کانوتی kanautí, H *n f* Side hair, ear-ring, picking up the ears (a horse)

کاناوتھا kanauthá, H *n m* A corner, a nook

کنوار kunwar, H *n m* A boy, a son, a prince

کنول kanval, H *n m* The lotus, the heart
 کنول یا نار —bái yá bao, jaundice
 کنول دا —dah, very deep water, abounding with lotus
 کنول رونی —rúpí, *adv* like a lotus, beautiful
 کنول ہلنا —khilná, *v* to

swell with pleasure, to open (the heart)
 گٹا کنول —gattá, *n m* the edible lotus-nut
 کنول بین —nain, *adv* lotus-eyes

کنہ kunah, P *n f* Nicety, reason, secret, essence, end

کنہ kunah, H *n m* Spite, malice, rancour, grudge
 کنہ نیکال —nikál-ná, to vent (one's) spite (on)

کنہ kunh, A *n f* Essence, substance, nicety, face, aspect

کانی kaní, H *n f* The sparkle of a diamond or other gem, a small particle, broken bits of rice, bran

کنہ kane, H, *adv* Near, adjacent to, at, with, beside, at hand, *n* side, end

کانی kanní, H *n f* Edging, border
 a make-weight such as a piece of string or cloth attached to the lighter end of a paper kite, powdered tobacco leaves
 کنی بانڈھنا —bāḍhná *v* to fillet the lighter end of a paper kite

کانی kannyá, H *n f* An unmarried girl under sixteen, a virgin, a maiden a daughter, a girl (not above ten years of age), the sign Virgo
 کنہ پانی گڑھی —pání gāhn, the taking of the bride's hand by the bridegroom at the marriage ceremony
 کنہ داں —dān, *n m* the giving away of the bride to the bridegroom by her parent or guardian, a dower

کمانا kaniyáná, H *í* To go to one side, to shun, to avoid

کونیت kunniyat, A *n f* A patronymic appellation, a family name

کینیتی kanethí, H *n f* Pulling the ears, wringing the ears

کانیز kaníz, } P *n* A maid-servant, a slave-girl, a handmaid
کانیزک kaníznak, }

کو ko, H *prep* To, at, for, on, about

کوکú, P *n f* A street a lane کوکوکو —bakú, street by street, everywhere

کوکú, S A prefix signifying *bad* or *ill*, as in کوجات kuját, mean extraction

کوکó, H *n m* Angle or corner of the eye, cocoon (of the silkworm), a slice of the jack fruit, the fruit of *mahwa*, *bassia latifolia*

کوکaurá, H. *n m* A crow, the uvula کوکرا —parí, *n f* a very black woman کوکرا —utháná, *v* to raise the uvula of a child

کوکuar, H *n, m* The sixth month of the Hindus, September-October

کوکuará, H *n m*. An unmarried person, a bachelor کوکوارا —nátá, *n m*. relationship after betrothal but before marriage

کوکuar pan, H *n m* Bachelorship, celibacy

کوکuarí, H *n f* Spinster, virgin, an unmarried girl

کوکivár, H *n m* The shutter or fold of a door, a door, a gate, an entrance کوکرا —dená yá laganá, *v* to shut a door کوکرا —khatkhatáná, *v* to rap upon a door, to knock at a door

کوکavakib, A *n* (*Plu of* کوک Kaulab) Stairs, constellations

کوکuan, } H *n m* A well
کوکua, } کوکوا —púná,
کوکuan, } *n* the ceremony of

worshipping a well at the marriage or birth of a son among Hindus کوکوا —tútná, *í* the water of a well to fail, a well to be exhausted کوکوا —khakáná, to make (one) look into (seven) wells as a cure for hydrophobia, to make a person do what pleases کوکوا —chaláná, *í* to water fields from a well, to irrigate کوکوا —khodna, *v* to dig a well, to dig a pit for any person کوکوا —khárf, *í* well of which the water is brackish کوکوا —míthá, a well of sweet water

کوکiváneh, H *n* Cow-itch

کوکoba, A *n m* A wooden mallet, a hammer کوکوب —káfí, *n f* thumping, castigating کوکوب —karí karna, *í* to castigate, to beat, to thump

کوکop, S *n m* Rage, anger, divine wrath کوکوب —honá, *v*. to rave, to be angry

کوپ kúp, S n m A well, a pond, a hollow, a pit

کوپن kopín, H n f A narrow strip of cloth worn round the waist and between the legs

کوت kút, H n m Estimate, valuation, survey, guess, the base of a right angled triangle

کوتاہ kotáh, P adj Small, little, short, mean, settled کوتاہ اندیشی —andeshí, improvidence, indiscretion طر کوتاہ دینی —názai, adj dim-sighted, short-sighted, imprudent, indiscreet کوتاہ بینی —bíní, n f short-sightedness عمر کوتاہ —'umr, adj short-lived قد کوتاہ —qad, adj dwarfish, short کت کوتاہ —karná, v to shorten, to abridge, to cut short کت کوتاہ —gaidín, adj having a short neck (Met) wicked, wily

کوتاہی kotahí, P n f Shortness, brevity, deficiency, want, littleness, smallness, narrowness (kam) کوتاہی کتا —karná, v to fall short, to fail, to be lacking (in)

کوتک kautuk, H n m Play, show, trick, festivity, joy, enjoyment, sport, pastime, diversion کوتکی kautukí, adj playful, festive, sportive fond of or given to tricks or pranks

کوتال kotal, P n m A led horse, a horse kept only for show

کوتمر kotmí, } H n m Coriander
کوتمر kothmí, }

کوتنہ kútná, H v To value, to appraise, to estimate

کوتوال kotval, P n f The chief officer of police in a town or city

کوتوالی kotválí, P n f The chief police station in a city or town, the status and the office of a kotwal

کوتلا kothla, H n m A large bag the stomach, a pocket کتلا بھانا —bhaíná, v to fill one's belly

کوت kot, adj A hundred lakhs, ten millions

کوت kot, H n m A castle a fort a stronghold, a rampart, a magic circle traced with sand or ashes

کوتنہ kútná, H v To pound, to beat, to thrash, to cudgel, to chastise, to hammer

کوتھا kotha, H n m A house, a warehouse, a barn, a chamber, an upper storey, the stomach کتھا بگرنہ —bigarná, n derangement of the stomach کتھا کا سخت kotha ka sakht, having constipation

کوتھی kothí, H n f A small room, a cabin, a closet, a store-room, an inner apartment

کوتھانہ kuthanai, H adj Out of place wrong-placed

کوتھی kothí, H *n f* A masonry house, a warehouse, a granary, a storeroom; a banking firm, a factory, the chamber of a gun a curb, the inside shaft of a well a large bungalow کوتھی بیٹھا —bathná, *v* to become bankrupt, to sink (a curb) کُتھی —bigarná, *v* to be bankrupt, to fail (a factory, firm &c) کوتھی —chalná, *v* to have a banking transaction, to do a good business to flourish کُتھی یا کُتھی —karná yá kholná, *v* to open a banking-house or factory کُتھی —ál, *n m* a banker, a merchant, a warehouse keeper

کُتھی kausar A *n m* Name of a nectar-flowing river or fountain in Paradise whence all the other rivers are supposed to derive their source

کُتھی kavach, H *n m* Mail armour cuirass

کُتھی kúch, P *n m* Departure decampment, march کُتھی —kar-na, *v* to depart, to march, to die, to decamp کُتھی —maqam, *n m* marches and halts

کُتھی kochak P *adv* Little, small diminutive, younger (*chhota*)

کُتھی kochná, H *v* To pierce, to prick, to stuff, to gore, to stab

کُتھی kúchah, P *n m* A narrow street a lane کُتھی —ba—, *adv* from lane to lane, here and

there everywhere کُتھی —bandí kainá, *v* to mark off the limits of a lane کُتھی —i-sar-bistah, *n m* a blind lane کُتھی —gadá, *n m* a street beggar کُتھی —gaid, *n m* a street-walker a vagabond کُتھی —gaidí, *n f* strolling, wandering

کُتھی kúchí, H *n f* A brush for painting, or plastering, or whitewashing a weaver's brush

کُتھی kúd, H *n f* A leap, a spring, a bound کُتھی —pháud, skipping and dancing about, gambols, capers

کُتھی kudak, P *n m* (Plu کُتھی Kúdakin) A boy a youngster, a stripling a lad

کُتھی kodgai, P *n m* A digger, an excavator

کُتھی kodan, kaudan, A *n m* A pack-horse a stupid person. a simpleton *adv* dull stupid, slow thick-headed

کُتھی kúdná, H *v* To leap, to bound to jump, to hop, (*Met*) to brag, to rejoice, to presume upon کُتھی —pháudná, *v* to leap and jump, to leap about (as for joy), to perform athletic exercises کُتھی —kúdde phirná, *v* to frisk about, to wander about کُتھی —kúd kar chalná to go by jumps or hops, to hobble

کودو kodo, } H *n m* A small
 کودون kodon, } grain, *paspalum*
 لورا دلانا دلانا—dalāna, *v* to
 cause one to grain *kodon*, (*Met*)
 to make one perform a very diffi-
 cult task کودوں دے کے ہڑھا—deke
 parhna, *v* to get an education at
 little or no cost, to fail to pay the
 extra twopence for manners

کور kau, H *n m* A morsel, a
 mouthful کور گراسی سے کور—gras
 na kaina, *v* to keep a fast, to
 go hungry

کور kor, H *n f* Margin, edge,
 border, side, point کور کسر—
 kasai, a slight deficiency or defect

کور koi, P *adj* Blind, sightless
 کور باتین—bātin, *adj* inwardly
 blind or dark, silly, benighted
 کور بخت—bakht, *adj* unlucky,
 wretched کور نامک—namak, *adj*
 disloyal, unthankful, *n* an un-
 grateful fellow

کور کوی kúi, H *adj* Savage, cruel, *n*
m a party, powder, bread
 crumbs, mixture of flour, *ghí* and
 sugar

کور کورá, H *adj* New, fresh,
 unbleached, unwashed (cloth),
 blank (paper), undressed, undyed,
 unpractised untutored, unletter-
 ed, stupid, plain, poor, *adv*
 only کور باحنہ—bachnā, *v* to es-
 cape scot-free, to escape untouch-
 ed or unscathed کور بارتی—bar-
 tan, *n* an unused vessel, (*Met*)

a bachelor, a virgin کور—
 pan, *n m* newness, inexperience
 کور رکھا—ikhna *v* to send
 away empty to leave blank, to
 leave untutored کوری سنا korí su-
 nana, *v* to make no secret of, to
 speak out plainly, to abuse
 کور رہا kore rahna, *v* to be left
 blank, to be disappointed, to
 draw a blank

کور دیہ kuirá-dih, P *n m* A small
 thinly populated town or village

کورنیش kornish, P *n f* Salutation,
 homage, obeisance

کورنی kurní, H *n f* A scoop

کورآ korá, H *n m* A whip, a lash,
 a scourge کورآ مارا یا لگا—māiná
 yá lagāna, *v* to whip, to lash

کورآ kúrā, H *n m* Dirt, rubbish,
 sweepings, share, lot کورآ کرکٹ—
 karkat, *n* refuse, rubbish, dung,
 &c, of stables, waste paper

کورہ kúrh, H *n m* A blockhead,
 a simpleton کورہ—magz, *adj*
 thick-headed, stupid, empty-
 headed

کورہ korh, H *n m* The leprosy
 کورہ چودا یا ٹپکا—chúna ya tapak-
 ná, *v* to be affected with leprosy,
 leprosy to break out کورہ میں کھاج—
 men kháj nikalna, *v* to
 catch the itch in leprosy, to have
 one misfortune added to another,
 one calamity upon another

کۆرھي korhí, H *n m* A leper, *adj*
leprous

کۆرھي kúrí yá kurrí, H *n f* Dirt
dunghill, heaps of grass, cow-
dung, &c

کۆرھي korí, H *n f* A score, twenty

کۆرھي kaurí, H *n f* A small shell
(used as a coin). a cowrie,

money, the breast-bone کۆرھي

bhar, *adj* very little کۆرھي

—kaurí jorná, *v* to save up every

farthing کۆرھي—ikaurí

ko tung honá, *v* to be reduced to

abject poverty کۆرھي

—kaurí ádá karná yá

chukáná, *v* to pay every farthing

to pay up in full کۆرھي

—kaurí bhar páná, *v* to

receive in full, to be paid every

penny کۆرھي—ko na

púchhná, *v* to disregard as of

little value and unworthy of

notice کۆرھي—kám ká

nahín, good for nothing, worth-

less کۆرھي do—ká, *adj* worth

two cowries, worthless کۆرھي

—ke mol, very cheap کۆرھي

—kaurí yá ihinjhi

kaurí, a broken or worn cowrie, a

bit of money of the lowest value

کۆرھي kauríyálá, H *n m* A kind
of braided or spotted snake,
a king-fisher

کۆرھي kú, P *n m* A hump, a crooked
back کۆرھي—pusht, *adj* hump-
backed, *n* a hunch-back

کۆرھي kúzah, P *n m* An earthen pot
for water, a jug, a goblet, a
kind of rose, a lump of sugar
which has been crystallized in an
earthen pot کۆرھي—men-
dayá, much in little, *multum in*
parvo

کۆرھي kos, P *n m* A large kettle-
dium

کۆرھي kos, H *n m* A measure of
length about two English miles
کۆرھي—koston dúr, *adj* at a
great distance, far away, a mile-
stone

کۆرھي kosá, H *n m* Curse, maledic-
tion, a kind of silk

کۆرھي koslí, H *n f* Soft, new leaves
a young shoot

کۆرھي kosná, H *v* To curse, to im-
precate

کۆرھي kosh कौश, S *n m* A treasury,
a receptacle, a magazine, a dic-
tionary a lexicon treasure, an
egg कौश—adhyaksha, *n*
m a treasurer कौश—kartá,
n m a lexicographer

کۆرھي kavsh, P *n f* A kind of slipper
without heels

کۆرھي koshish, P *n f* Attempt,
endeavour, exertion, effort کۆرھي
—i-behúdah, a vain attempt
کۆرھي—karná, *v* to attempt,
to try, to strive

کۆرھي kúshak, P *n m* A palace, a
citadel, a castle

کوفت koft, P *n f* Pain, grief, anguish, a blow, bruise کوبت کوب —kob, *n* beating کوبت گار—gar, *n m* a gilder کوبت گری—garī, *n f* steel work inlaid with gold

کوفتہ koftah, P *adj* Pounded, beaten, thrashed inlaid, distressed, grieved کوفتہ کوفتہ kofte, balls of pounded meat highly spiced and cooked in soup کوفتہ کوفتہ bekh-ta, pounded and sifted

کوک kok, H *n m* The ruddy goose, a cuckoo

کوک کک, H *n f* Crying, sobbing, winding up (a watch, clock &c), a trill, screech کوک مارا—māina, *v* to cry, to screech to shriek

کوکاب kaukab, A *n m* A star, a constellation

کوکر ککر, H *n m* A dog ککر سیرا —baseiā, *n m* a short stay, a flying visit ککر چال—chāl, *n* a riot ککر چہندی—chbandī, a small wild tree with thick leaves (a plaster made of which is considered a specific for the bite of a mad dog) ککر متا—muttā, *n m* a mushroom, a fungus (growing on wood)

کوکری ککری, H *n f* A bitch, a skein of thread

کوک کک, } H *n f* The Indian
کوکلا kokila, } cuckoo کوکلینی—
baini, *adj* melodious as the /okil,
having a sweet voice

کوکنا kúknā, H *v* To scream, to cry, to vociferate or call (a cuckoo), to shriek, to wind up (a clock)

کوکنا koknā, P *n m* Poppy, poppy-head (post)

کوکنی kokinī, *adj* Short, small کوکنیلا—kelā, the small table plantain (*champa elā*)

کوکھ kokh, H *n m* The belly, abdomen کوکھ بند یا حلی—band yā jalī, *n f* a barren woman

کول کولā, H *n m* Corner niche, side wall, embrace, a kind of orange

کولا kūla, } H *n m* The hip,
کولہا kulha, } buttock, haunch

کولال kolahal, H *n m* Tumult, uproar, noise and revelry, merriment کولال مچانا—machana, *v*, to make a noise, to cry aloud, to resound with songs of mirth and revelry, to moan

کولنا kūlna, } H *v* To groan,
کولنا کولنا kūlnā, } to sigh through pain

کولہر kolhū, H *n m* A mill, auger-mill, an oil press کولہر چالا—chalāna, *v* to set up an oil-press or sugar-mill, or to run an oil-press کولہر کا بیل—ka bail *n m* the ox of an oil-press, (*Met*) a very hardworking person کولہر کے بیل کی طرح بنا—ke bail kī tarah pīnā, *v* to work

like the *oc* of an oil-press , to
work very hard کولیو میں دلا دیا
—men pilwa dená, *v* to torture ,
to crush in a mill , to destroy
utterly

کولی kaulí, H *n f* Embrace , grasp
of the arms , aimful کولی پورا
—bharná, *v* to embrace , to take
or fold one in the arms , to be
avaricious or greedy

کولی kolí, H *n m* A weaver

کولیا kolya, H *n m* A lane , an
alley & street.

کومل kumil, H *adj* Soft , tender ,
downy , placid , mild , sweet

کوملتا komaltá, } H *n f* Soft-
کوملتائی komaltái, } ness , tender-
ness , delicacy

کومل kumal, } H *n f* A hole
کونبل کونبل kúnbhal, } made through a
wall, intended for house-breaking ;
house-bicaking , burglary. کومل
دیا—dená, *v* to commit burglary,
to break into a house by
penetrating through the wall
(*sendh lagana*)

کون kaun, A *n m* Being , exist-
ence , essence , nature , the uni-
verse کون و مکاں—o-makán, the
world , the creation , the universe

کون kaun, H *pron* Who ? which ?
what ? whether کون سا—sá, which ?
what ? what sort or manner of ?

کون kon, H *n m* A corner , an
angle

کونہ koná, H. *n* Corner ; side کونے دار
kone dai, angular.

کونپل konpal, H *n. f* A young shoot,
a bud , new leaves just sprouting
کونپل پھولتا یا نکلتا—phútná yá nikal-
ná, *v* to germinate , to sprout ,
to shoot

کونچا kaunchá, H. *n m* A grain-
parcher's iron hook an iron pan
with a handle , a broom

کونچی kúychí, H *n f* A mason's
brush کونچی یا مارا پھینا—pheiná
yá márná, *v* to whitewash , to
paint

کوند kaund, } H. *n f* Flash (of
کوندا kaunda, } lightning , &c) ,
splendour , brightness , dazzling
light

کوندنا kaundná, } H *v* To lighten,
کوندنا کوندنا kaundhná, } to flash . to glit-
ter

کوندہ kúndá, H *n m* An earthen
jar , a trough , a platter

کوندی kúndí, H. *n f* A stone trough ,
a stone mortar , a bucket

کونسل kaunsal, H *n f*. (*Corn from
the English*) Counsel , council
کونسل کونسل—kainá, *v* to hold a
council , to take counsel together ,
to consult ; to intrigue , to plot

کونہ konah, H *n m* Corner , angle.
کونہ دار—dáí, *adj* angular , cor-
nered کونہ کھترا—khatrá, *n m* a
hole , a corner , every corner

کونین kaunain, A *n* The two worlds,
the physical and the spiritual ,

both kinds of beings, the spiritual and corporeal, men and angels

کوہ koh, P *n m* A mountain, a hill
 کوہ آتش حیر - کوہ آتش فشان - 1-átish
 fishán, —1-átish khez, *n* a volcano
 کوہ برفانی - 1-baifání, a snowy
 mountain - کوہ پیکر - paikai, moun-
 tain-like, huge, bulky کی
 —kan, *n m* mountain-digger, an
 epithet of Faihád کوہ نور - 1-núr,
n a large diamond (so called)

کوہان kohán, P *n m* Hump, a
 haunch (of a camel or bull, &c)

کوہانا koháná, H *v* To be angry
 or displeased with, to feel avei-
 sion (for)

کوہر kohr, H *n f* Mist, fog, haze

کوہستان kohistán, P *n m* A moun-
 tainous country, a hilly tract,
 a highland

کوہستانی kohistání, P *adj* Mountain-
 ous, hilly, *n m* a hillman, a
 mountaineer, a highlander

کوہی kohní, H *n f*. The elbow کہی
 کوہی - 1-dár kursí, *n f* arm-
 chair ماربا - 1-márná, *v* to
 strike with the elbow, to jostle

کوہی kohí, H *n f* A species of hawk,
 a falcon (bahrí)

کوہی kohí, P *adj* Mountainous,
 hilly

کوئی kof, H *pron* Any, some,
 anybody, somebody, any one,
 some one کوئی حیر - chíz, some-
 thing, anything میں - 1-dam mey, *adv* in an instant,

shortly, soon, immediately, but
 now کوئی سا یا کوئی سی - 1-sá ya, kof
 sí, *adj* certain, any, some کوئی
 سی - 1-kof, a few, hardly any کوئی
 نہ - 1-na kof, some one or other
 کوئی نہیں - 1-nahín, none, nobody,
 کوئی ہے - 1-hai, who waits?
 is there anybody in attendance?

کوبر kuber, S *n m* The Plutus of
 Hindu mythology, the god of
 riches

کویل koyal, H *n f* The Indian
 cuckoo

کولہ koelá, H *n m* Coal, charcoal.
 کولہ کی کان - 1-koele kí kán, a coal-
 mine کولہ کا چہار - 1-koele ka jaház, a
 collier

کے ki, P *pron* Who? what? that,
 which, *conj* that, as, because,
 for, if, whether, &c

کچھ kib, P *adj* Small, little, slen-
 der, mean

کہا kaha, H *part* Said, uttered,
 spoken, *n m* saying, word,
 speech, discourse, advice, bid-
 ding کہا سا - 1-suná, kahí
 suní, advice, pleadings, hard lan-
 guage, dispute کہا کرنا - 1-kainá,
 to carry out the instructions of کہا
 ماننا - 1-mánna, to mind or heed the
 bidding (of), to obey

کھاد khád, } H *n f* Dung, manure,
 کھات khát, } refuse, a pit, a sub-
 terraneous granary کھات ڈالنا - 1-dálná, *v* to manure

کھاتا khátá, H *n m* An account
 book, a day-book, a ledger,

دالنا dālnā, *v* to open an account with کھانا khaṇā, *v* to post a ledger کھاری kharī, entries in a ledger کھاتہ khatā, *n m* account-books

کھات khāt, *H n f* A bedstead, a couch سے لگنا se lag jānā, *v* to be confined to bed, to be bedridden کھاتہ کھاتہ khatolā, *n m* household furniture, goods and chattels

کھاج khāj, *H n f* The itch, cutaneous eruption

کھاجا khājā, *H n m* A kind of sweetmeat like pie crust, food

کھادنا khādna, *H n f* Moist alluvial land, rice-beds

کھادی khādī, *H n f* A very thick and coarse kind of cloth

کھار kahār, *H n m* A tribe of *Shudras* who draw water, carry palanquins, &c, a water-carrier, a doli-bearer, a scullion

کھار khar, *H n m* Impure carbonate of potash or soda, alkali, alkaline earth, saltiness, blackishness کھار کھار kharā, to be impregnated with alkaline salts

کھارا khārā, *H adv* Salt, blackish, saline, alkaline, *n m* a net

کھاری کھاری khārī, *H n m* A coarse kind of cotton cloth, used for wrapping up books, parcels, &c

کھاری khārī, *H n f* Brackish; saline, alkaline, salt کھارا پانی kharā pānī, *n f* salt water, water impregnated with soda and alkaline earths کھاری پانی kharī pānī, *n f* brackishness کھاری مٹی kharī mittī, *n f* saline soil کھاری نمک kharī namak, alkaline salt, sulphate of soda

کھاری khārī, *H n f* A bay, a creek

کھاسی kahā sunī, *H n f* Conversation, discussion, altercation, influence, words

کھاگ khāg, *H n m* The horn of a rhinoceros, spur of a cock, tusk of a boar

کھال khāl, *H n f* Skin, hide, a creek, bellows کھال اوپار khāl upār, *n m* a peeler, a skin-flint, an usurer کھال ادھیرنا یا کھال اورنا khāl udhernā, yā—urānā, *v* to beat black and blue کھال ادھیرنا یا کھال ادھیرنا khāl udhernā yā khendhnā, *v* to skin, to flay, to take the skin off

کھال kahālat, *A n f* Laziness, indolence sloth

کھان khān, *H n f* A mine, a quarry, (*Met*) heap, abundance

کھان kahān, *H adv* Where? whether? کھان تک یا کھان تک khān tak yā—talak, *adv* how long? how far? کھان سے khān se, *adv* whence? from what place? کھان کا khān kā, *adv* of what place? کھان کا کھان khān kā khān,

to what dēgree ? extiemely , now here , now there

کھا kháná, H *n* To eat , to devour , to swallow , to live to no , eat up , to take (medicine , or the air , or a bribe , or an oath) , to endure , to suffer , to corrode , to destroy , to pester (*jan lhana*) کھا khájáná, to devour , to swallow , to consume , to rub or wear away , to embezzle , to omit , to harass , to consume , to suffer meekly , to endure , *n m* food , eating , dinner feast کھا پیا یا káa píá yá khán pan, *n m* eat and drink , food , board , fare , feast , entertainment کھا پیا انگ پیا—píná ang iagna, *v* to assimilate food , to acquire strength کھا پیا kha ya píya níkálná, *v* to bet to a mummy کھا کنا ی دنا—kaina yá dena, *v* to give a feast جگ کھا—jog, *adj* eatable , edible کھا پیتا—pítá, *adj* well-off , in easy circumstances

کھا kahaná, H *v* (*Cause of káha*) To cause to tell , to be called or named

کھا کھا hhejna, H *v* To send a message

کھا khaṇp, H *n f* A slice

کھا کھا khanchá, H *n m* A basket , a pannier , a hen-coop , a cage

کھا khaṇḍ, H *n f* Coarse sugar کھا گالا—galana, *v* to crystallize sugar

کھا khaṇḍá, H *n m* A double-edged sword , a cutlass , a butcher's cleaver

کھا khaṇsá, H *v* To cough

کھا khaṇsí, H *n f* Cough کھا پیا purání—chronic cough or bronchitis

کھا khaṇkhai, H *n m* Anything very dry , *adj* hard , dry , shrunk-en up , decayed

کھا kahání, H *n f* A story , a tale , a fable

کھا khaú, H *n m* An eater , a glutton , one who receives bribes , a briber , *adj* voracious کھا کھا—khaú, *adj* extravagant , prodigal , *n m* an extravagant person , a spendthrift

کھا kahávat, H *n f* A saying , a proverb , an adage

کھا khaí, H *n f* A trench , a ditch , a moat , a diain

کھا khabba, H *adj* Left-handed , left

کھا khapach, khapachhí, H *n f* A splinter , a very lean person

کھا khapána, H *v* (*Caus of khaṇa*) To use , to spend , to make away with , to destroy , to end , to finish , to dry up , to cause to enter

کھا khapat, H *n f* Sale , vent space , consumption , expenditure , outlay

کھا khaptá, H *n m* A broken tile , a splinter , a chip

کھپر khappar, H n m The skull, a chating-dish, a cup used by jogis, the vessel in which the blood of a victim is offered کھپر بھارنا—bharna, v to give alms to a jogi in his khappar, to make a blood-offering

کھپرا khaprá, H n m A tile, a shoe, scale bark, skin

کھپریل khapriil, H n f Tiling, a tiled house کھپریل چھانا—chháná, v to tile

کھپنا khapná, H v To be dried up, to be used up, to be expended, to pass muster, to sell, to penetrate, to enter, to be killed

کھاتا khata, H n m A subterraneous granary, a treasure, a heap, a stock, store, an ice pit

کھتر khtar P adj Less, junior, inferior, low

کھتری khtarí, P n f Littleness, smallness inferiority, minority

کھتاؤن khataunf, H n f A ledger, an account book

کھتی khattí, H n f A store, a heap, an underground granary, wealth کھتی بھارنا—bharná, v to store up grain in a granary

کھتیآنا khattíyáná, H n f To post a ledger, to enter in an account-book

کھٹ khat, H adj Six کھٹ پد—pad, n m six-legged, an insect, a large black bee کھٹ شاستر—shastri, the six philosophical systems of

the Hindus, viz, Nyaya, Vaisheshika, Sāṅkhya, Yoga, Mīmāṃsā, Vedānta

کھٹ khat, H n f (Conti of کھٹ Khat) Bedstead, bed, (used in comp) کھٹ با—buná, a bed-weaver کھٹ مل—mal, a bug

کھٹا khattá, H adj Sour acid, tart, n a citation کھٹا چرک—chúk, adj very sour کھٹا سا—sa, adj sourish, acetous کھٹا ساگ—ság, n m the herb sonel کھٹا میٹھا—míthá já khatimíthá, adj sour and sweet کھٹا ہونا—hona, v to turn sour کھٹا چا—chái—honá, v to take offence

کھٹا پٹی khata patí H n f Wrangling کھٹا ہونا—honá, v to quarrel, to wrangle

کھٹاس khattás, H n m Acidity, sourness

کھٹائی khataí, H n f Sourness, acidity, acid کھٹائی میں پڑنا—men parná, v to be indefinitely deferred, to be put on laid aside کھٹائی میں ڈال رکھنا—men dal rakhna, (Met) to keep in a state of suspense, to shilly-shally with

کھٹائی khutái, H n f Wickedness, naughtiness, treachery, perfidy, deceit, dishonesty, malice, adulteration, alloy, flaw, defect, blemish (Khotá pan)

کھٹک khattik, H n m A hunter, a fowler (See khatik)

کھ khatka H *n m* Fear, apprehension, doubt, hitch (in the mind), anxiety, a bodement, presentiment, a bolt, tap, concern, loss, sound of footsteps کھ لگا —lagna, *v* to fear, to doubt, to be apprehensive کھ ے be khatke, without scruple or misgiving, unhesitatingly, easily

کھ khatkaná, H *v* To rap, to knock

کھ khatakna, H *v* To rattle, to clash, to be struck with, to rankle, to offend, to doubt, to cut dead, to be an eye sore (to)

کھ khutakna, H *v* To nibble, to peck, to break by picking, &c, to come out of the egg

کھ کھ khatkhat, H *n f* Rattling, knock, noise

کھ khatkhata, H *n m* Puzzle, complication, difficulty, care, worldly affairs

کھ کھ khatgí, } H *n m* A
کھ khatmal. } bug

کھ khatola, H *n m* A small bedstead

کھ khatiya, H *n f* A bedstead, a bier کھ نیکالنا—nikálná, *v* to die (a common form of cursing), See کھ khat

کھ khij, H *n f* Vexation, irritation, teasing, fretfulness, nickname کھ نیکالنا—nikálna, *v* to banter, to call by a nickname, to mock, to scoff, to jeer

کھ khijáná, H *v* To tease, to irritate, to call by a nickname, to make faces at, to mock

کھ khujáná, H *v* To have the itch, to scratch, to rub gently with the nails

کھ khujlahat, A *n f* Itching

کھ khujlí, H *n f* The itch, the mange (in dogs) کھ چلنا چلنا—chalna yá uthná, *v* to itch, to feel itchy, the itch to break out

کھ khajúí, H *n m* A date, a date tree, a sweetmeat کھ چڑی —chharí, *n f* a kind of silk cloth

کھ khicha, H *adj* Tight, tense, pulled up, drawn, attracted, tightened, extracted, drawn (as a figure), sketched, slender

کھ کھ khachá khach, H *adj* Crowded, close, thick کھ کھ —bhaina, *v* to stuff together; to crowd to repletion

کھ khichao, H *n m* } Pull,
کھ khichavat, H *n f* } diag, attraction, tightness, tension

کھ khichrí, H *n f* A dish made of split pulse and rice boiled together, a mixture, hodge-podge, a mixture of black and grey hairs

کھ کھ khachkhach, H *n f* Plash, the sound made by walking in mire

کھ khichna, H *v* To be drawn, to be attracted, to be extracted,

to stretch ; to be absorbed , to be endured , to be transferred ; to hold or keep aloof (from) , to be tightened , to be sketched , to be delineated

کھد khadbad, H *n. f* Bubbling boiling

کھد khadbadáná, H *n* To simmer, to bubble , to make a boiling noise to boil

کھد khudrá, H *adj* Rough , uneven , unpolished

کھد khudná, H *v* To be dug to be engraved , to be carved

کھد khudnána, H *v* To cause to dig , to cause to engrave

کھد khader, H *n f* Pursuit , chase

کھد khaderna, H *v* To pursue , to hunt , to drive out

کھد khad, H *n m* A pit , an abyss , a valley

کھد khar, H *n. f* Dry grass , straw , weeds

کھد khur, H *n m* A cloven hoof a hoof . *n f* coughing کھد کھد —khur karna, *v* to cough

کھد kharrá, H *n m* A draft a schedule , rough account ; memorandum of a transaction , a bundle of papers , an instrument to rub horses with , a curry-comb

کھد khará, H *adj* Pure , frank , genuine , strict , straightforward , honest ; true , sincere , right , good , fair , standard (as weight) , valid (as a bargain, &c) کھد

—asámí, a good paymaster , a trustworthy person کھد—pan, *n m* purity ; sincerity , honesty کھد—khal, *n m* fair-dealing , fair-play

کھد kuhrá, H *n m* Fog , mist

کھد kharrátá, H *n m* Snoring کھد—máina, to snore

کھد kohám, P *n. m* Weeping and wailing lamentation

کھد kharánd, H *n. f* A blackish taste , a burnt taste , a stink

کھد kharb já kharab, H *adj* A billion

کھد kah-rubá, P *n m* Amber , oriental anime , gum-resin

کھد kahrubáfi, P *adj* Of or like amber electrical, *n f* attraction of straws , electricity

کھد kharupá, H *n f* Spade , hoe a weeding knife

کھد kharital, H *adj* Good , fair , pure , candid , true , exact کھد—kahná, *v* to speak freely

کھد kharchá, H *n m* A tooth-pick

کھد khurchan, H *n f* Potscraping , milk scrapings , a sweetmeat

کھد khurachná, H *v* To scrape , to erase , to abrade

کھد khurchaní, H *n f* A scraper , a shovel , an eraser

کھد khur-dai, H *adj* Hoofed

کھد khurdará, H *adj* Rough ,

- uneven, unpolished, harsh, shaggy, wrinkled
- کهرسا khirsā, H *n m* A dish made with biestings or the milk of a cow just calved
- کهرسا khaīsa, H *n m* Summer, a dry season
- کهرسا khaīsaīla, H *adj* Scabby, mangy
- کهرسا khukhura, H *adj* Rough, crisp, wrinkled
- کهرسا khaīal, H *n m* A mortar
کهرسا—kaina, *v* to pulverize, to powder, to pound
- کهرسا khaīan, H *n f* A black ring painted on a tambourine
- کهرسا kharanjā, H *n m* Pavement, causeway, over-burnt brick
- کهرسا khurand, H *n m* The crust which forms on a healing wound or sore, a scab, a scale
کهرسا—bandhna yā jamna, *v* to form a scab
- کهرسا kaharvā, H *n m* A kind of song generally sung in the morning
- کهرسا kharunf, H *n m* A scratch, a graze
کهرسا—anā, *v* to be scratched
- کهرسا kharonchna, H *v* To scratch, to scrape, to graze
- کهرسا khaīha, H *n m* A rabbit, a hare

- کهرسا kharf, H *n f* Oil-cake, chalk, white clay, *adj* pure, good, genuine
کهرسا یا پهیرنا—potnā ya phernā, *v* to whitewash
- کهرسا khuriya, H *n f* The knee-pan, a cup shaped instrument formed of a cocoanut-shell or other material to clamp clothes
- کهرسا kharaira ya khaīana, H *n m* A curry-comb
کهرسا—karnā, *v* to curry-comb
- کهرسا khaīairī, H *adj* Rough, bare without bedding
- کهرسا khara, H *adj* Standing, erect, upright, ready, ripe, perpendicular, vertical, half-cooked, steep, *adv* at anchor, moored, a-ground, in writing, at call, perpetual, constant, in abeyance, standing over
کهرسا—pachharen khana, *v* to be struck down by a sudden calamity
کهرسا—rahna *v* to stand, to remain standing, to wait
کهرسا—qad, upright figure
کهرسا—karna, *v* to cause to stand up, to erect, to raise, to place, to station, to set on foot, to institute, to bring to a stand, to turn out, to realize, to stir up, to pitch (a tent), to stop, to set up, to baste, to procure a fictitious person for some purpose, to build
کهرسا—khet, *n m* a standing crop
کهرسا—hona, *v* to stand, to stand up, to be erect to be

instituted , to rise , to rear , to be
basted, to side with, to be built to
be pitched , to be ready کھڑے کھڑے
—khare, *adj* standing all the
while , soon , just now , for a
short while گھات دھواڑا کھڑے
ghât dhulārā, *i* to get the
clothes washed quickly at a *ghat*
without boiling them

کھڑاڻو kharāṇo, } *H n m* San-
کھڑاڻو kharāṇu, } dals, pattens

کھڑباراڻو kharbarāṇu, } *H n f*
کھڑباری khar barī, } Clatter
tumult , uproar , noise of horses'
feet

کھڑسان kharśān, *H n m* A whet-
stone a hone , a grindstone

کھڑنا kharaknā, *H i* To rattle ,
to clang , to rustle to quarrel

کھڑکھارانا kharakharanā, *H i* To
rattle , to knock to rap

کھڑکھاراڻو kharakharāṇu, *H n f*
Rattle . clatter , rattling

کھڑکی khirkī, *H n f* A window ,
back-door , wicket , gate , shutter

کھڑگ kharag खड़ा, *H n m* A sword

کھڑک kharak, } *H adj* Dry ,
کھڑک kharankh, } stiff , brittle

کھڑا kharuā, *H n m* A bracelet ,
a bangle , an anklet

کھڑاڻو kharāṇu, *H n m* A moun-
tainous country , a mountain

کھڑاڻو kharāṇu, *A n f* A kind of
pulse

کھڑاڻو khusar phusar, *H n* whis-
pering کھڑاڻو کھڑاڻو—phusar kai-

nā, *i* to whisper , to talk in a
whisper

کھسیانا khasiā, *H n m* The measles ,
a scale , a kind of eruptive
disease

کھسکانا khiskānā, yā khaskāna, *H i*
i To remove , to move , to shove
out of the way , to draw back ,
to slip into the hand of , to steal ,
to make oil with

کھساکا khisak jānā, *H i* To
steal away , to slip away , to
sink away , to sheer off , to de-
camp , to abscond

کھساکنا khisakna, *H i* To stu , to
slip away

کھساکنت khaskant, *H n f* Running
away , flight , departure

کھساکوس kha-khas, *H n f* The pop-
py-head (P *Khaskhaskh*)

کھسلاو khislāo, *n m* } *H* Slip-
کھسلاو khislahat, *n f* } periness .
slipping

کھسلاو khisalnā, *H i* To slip , to
slide , to lean towards , *adj.* slip-
pery. کھسل پڑا—parnā, to slip
down

کھسنا khasnā yā khisnā, *H i* To
drop off , to sink , to fall , to
become old , to be worn out

کھسوتا khasotnā, *H i* To scratch
to tear , to pull , to pluck

کھسیانا khisiyānā, *H v* To grin ; *adj*
peevish , mortified , abashed ,
bashful , humiliated , ready to

کھلائی khulaf, H " f Feeding کھلائی

پلائی—pīlāī, *n f* charge of maintenance
 دائی کھلائی—daī, *n* a diynise
 کھل khalbalānā, *H* *v* to bubble, to boil to be agitated, to be in commotion
 کھل khalbal, } *H n f* Hurly-burly, commotion, alarm, bustle, disorder, agitation
 کھل کھل—parnā, *n* commotion to arise; to be agitated
 کھل کھل—dālnā, to create confusion, or a panic, to throw into confusion
 کھل کھل khlkhul, *H n f* Titter, giggle, a burst of laughter
 کھل کھل khlkhulānā, *H v* to giggle, to laugh heartily, to rattle together
 کھل khlānā, *H v* to blow, to flower, to swell, to be kept separate, to be broken, to be parched, to suit, to be delighted
 کھل khlānā, *H v* To open, to be opened, to be opened out (stitches), to be set at liberty, to be cleared, to be dispersed (clouds), to be untied, to be exposed, to be revealed, to be disentangled, to be laid bare, to be cut open (the head) to be manifest, to brighten up, to shine, to be encouraged or emboldened
 کھل کھل bhūk—, to recover one's appetite
 کھل khlindrā, *H adj* Playsome, playful, frolicsome

کھل khilvār, *H adj* Playsome, sportive, droll, humorous
 کھل khilāunā yā khilonā, *H n m* A toy, a gewgaw, a bauble, a jester, a plaything
 کھل کھل khand kā—, *n m* a sugar-toy
 کھل khalī, *n m* Oil-cake
 کھل khullī, *H n f* Jest, chaff, humour
 کھل—bāz, *adj* witty humorous, playsome
 کھل—bāzī, *n m* flirtation, fun, jocularity
 کھل khaliyān, *H n f* A barn
 کھل khaliyānā, *H v* To flay, to peel
 کھل kham, } *H n m* A pillar,
 کھل khambā, } a column, a post
 کھل khamb, }
 کھل khan, *H n m* A storey, a pit, a certain day of the lunar fortnight
n f a clink
 کھل khinna, *S adj* Afflicted, distressed
 کھل kulan, *P adj* Old, ancient
 کھل—sāl, *adj* aged, old, advanced years
 کھل—sālī, *n f* old age
 کھل kahan, *H n* Saying, proverb
 کھل kahnā, *H v* To tell, to say, to speak, to relate, to order, to recommend, to declare, to advise, to avow, to call, to name, to read, to quote, *n m* a saying, a proverb, a command, advice, a remark, an order
 کھل—kainā,

- ۛ to do one's bidding , to carry
 out the instructions of کھنا ٺه مائدا —
 na mánná, *v* to disobey
- کھمبا khambá, } *H n m* See کھم
 کھمبه khambh, } kham
- کھنتي khantí, *H n f* A dibble , a
 paddle for digging the ground
 with
- کھنجري khanjarí, *H n f* A small
 tambourine
- کھنجن khanjan, *H n m* A small
 bird , a wagtail , the spotted folk-
 tail
- کھندلا khundalná, *H v* To tread ,
 to trample
- کھند khand खण्ड, *S n m* Portion ,
 part , piece , division , section ,
 chapter , storey , region , quarter ,
 district , province , washerman's
 songs
- کھندا کھندانا khundáná, *H v* (*Caus of* کھندا
 khundná) To scatter , to disperse
- کھنديت khandit, *H adj* Broken (faith or
 allegiance) torn , cut , destroyed ,
 interrupted , revoked , betrayed
 کھنت کړا —karna, *v* to break , to
 interrupt , to spoil , to destroy
- کھنډر khandar, *H n m* The ruins of
 a town or house , a tumble-down
 building
- کھنډ سال khand sál, *H n f* A sugar
 factory
- کھندان khandan, *n m* Breaking , cut
 ting , refutation کھنت کړا —karná
- ۛ to break , to cut , to refute , to
 destroy
- کھندا khundná, *H v* To be scattered ,
 to be dispersed , to be spread
 broadcast , to be wasted or dissipa-
 ted , to be spilt to be crum-
 bled , to persist , to be jumbled
- کھنس khuns, *H n f* Enmity ,
 anger , spite , rancour , hatred ,
 envy کھنس ټال —nikálna, *v* to
 vent one's spite
- کھنسانا khunsana, *H v* To be angry ,
 to be irritated or wrathful , to be
 cross , to hate
- کھنکانا khunkaná, *H v* To clink
 to jingle
- کھنکھنا khunakhna yá ' khanakhná
H v To jingle , to ring , to clink ,
 to clink (money)
- کھنکھرا khaṅkhá, *H n m* Phlegm ,
 spittle
- کھنکھرا کھنکھرا khaṅkhaíná, *H v* To hawk ,
 to expectorate , to cough , to
 hem
- کھنکار khaṅkar, *H adj* Dry and
 crackling , stiff , *n m* a skeleton
- کھنگالا khaṅgálná, *H v* To wash ,
 to rinse , to clean
- کھنگر khangar, *H n m* Overburnt
 brick , anything dry and hard
- کھنگل khangal, } *H adj* Tusk-
 کھنگيل khangáíl, } ed
- کھنه kuhnah, *P adj* Ancient , old
- کھو kho, *H n f* A cave,

کھو khavá, H *n m* The shoulder
 کھو khop, H *n f* A cave, a fissure, a stitch
 کھو khoprá, } H *n m* A coconut, the kernel of a cocoanut, skull, brain
 کھو khoprá, }
 کھو khoprí, } H *n f* The skull, cranium, pate, head
 کھو khoprí, }
 کھو—bajáná, *v* to break one's head, to kill
 کھو—khá jáná, *v* (*Lit*) to eat one's head off to plague, to pester
 کھو—ganjī kar-ná, *v* to beat severely
 کھو khot, H *n f* A defect, fault, blunder, injury, vice, alloy, fraud, insincerity
 کھو—kar-ná, *v* to commit a fault, to inflict loss on, to injure
 کھو—miláná, *v* to alloy
 کھو—nikálná, *v* to remove the impurity of, to find fault with
 کھو khotá, H *adj* False, perfidious, counterfeit, spurious, faulty, defective, alloyed, debased, evil, spiteful, fraudulent, revengeful, impure
 کھو—iráda, a sinister design
 کھو—khará dekhna, to distinguish or separate good from bad
 کھو—kharí sun-áná, *v* to revile, to abuse
 کھو—kahná, *v* to speak against, to revile
 کھو—sáit, *n f* an inauspicious moment
 کھو khotái, H *n f* Falseness, perfidy, alloy, defect

کھو khotná, H *v* To pluck, to pick
 کھو khoj, H *n m* Search, detection, inquiry, trace (*talásh, patá*)
 کھو—kháj, *n f* inquiry, vexation, strict search
 کھو—lagáná, to trace, to follow, as a clue
 کھو—men iahná, to endeavour to pick a hole in another's coat
 کھو—nikálná, to discover the track of
 کھو khojná, H *v* To seek, to search, to inquire, to explore
 کھو—khojnewála, a searcher
 کھو khúrá H. *n m* Precipitate, diags, sediment, refuse
 کھو khojí, } H *n m* A search-
 کھو khojya, } ei, an investigator, a detective, an inquisitive person
 کھو khochar, H *n m* One who puts a spoke in other people's affairs, a wicked person
 کھو khodáná, H *v* (*Caus of Khodna*) To cause to dig, to cause to engrave
 کھو khod berád, H *n m* Inquiry, search, cross-examination
 کھو khodíá, H *adj* Pock-marked, rough
 کھو khodná, H *v* To dig, to scoop, to delve, to hollow, to engrave, to carve, to search for, to investigate
 کھو—khod

- ke púchhna, *z* to question closely, to cross-examine, to investigate minutely
- کھولنا khaura, *H n m* The rot among sheep), the falling off of the hair
- کھولنا khaurá, *H n m* Digging the earth with the hoofs (as an ox), pawing the ground and bellowing
- کھولنا—karna, to scrape the ground with the hoof
- کھولنا khúsat, *H ady* Weak decrepit, worthless, *n m* a decrepit old man, a worthless fellow
- کھولنا khosná, *H z* To snatch, to pluck, to stick in, to insert, to thrust (into), to stuff
- کھولنا khokhá, *H n m* (Com) A paid bill of exchange kept as a voucher
- کھولنا khokhlá, *H ady* Hollow, excavated
- کھولنا khokhí, *H n f* An insect, a little girl, cough
- کھول khol, *H n m* A hollow, a cavity, a case, scales, the body or hull of a boat or ship
- کھولنا khauláná, *H v* (Cau) of کھولنا Khaulná) To cause to boil
- کھولنا khol-bandí, *H n f* Removing the shoes of a horse
- کھولنا khaulná, *H r* To boil, to effervesce, to be fervid or excited
- کھولنا kholna, *H z* To open, to untie, to unfold, to uncover, to unmoor, to solve
- کھولنا khoná, *H, n* To lose, to waste, to fall off, to do or make away with, to squander
- کھولنا khoupá, *H n m* The hair of the head braided or tied up on the top, hair knot (júra)
- کھولنا khontá, *H n m* A bird's nest
- کھولنا khunt, *H n m* A corner, an angle, side, direction, pivot
- کھولنا char-wá, portion چاروں کھولنا charou—, the four corners or quarters of the world
- کھولنا khúnta, *H ady* A peg, a nail, the upright post in an oil-press or sugar-mill, a tent-pin
- کھولنا khúnte ke bal kúdná, *z* to become insolent, relying on another's protection
- کھولنا khúntí, *H n f* A pin, a peg root of the hair
- کھولنا khouch, *H n f* Scratch, rip stab, a cut or rent in cloth, &c
- کھولنا aná ya lagná, *z* to be torn by a nail, to receive a scratch or rip
- کھولنا khanch, *H n f* The cavity formed by putting the hands together and holding the palms as if to receive water
- کھولنا khoncha, *H n m* Stuffing, thrust,

ڪهاونچا khaunchá, H *n m* The multiplication table of $6\frac{1}{2}$ times
 ڪھونچي khonchí, H *n f* Stuffing, anything inserted in another, trifling purchases part of grain which is to be parched, taken as payment by the grain-parcher
 ڪھونڊا khúndná, H *v* To dig up, to trample on, to tread
 ڪھونسا khonsná, H *v* To stuff to thrust in, to insert
 ڪھونڪا khonkhná, H *v* To cough
 ڪھونڪھي khonkhí, H *n f* Cough, asthma
 ڪھو khoh, H *n m* A cavern, a pit, a cave, a den
 ڪھوئي khoí, H *n f* The dry part of sugarcane after extracting the juice, husk, refuse, a hood worn as a protection against rain, swollen fried grain (*khul, larā*)
 ڪھويا khivaiyá, H *n m* A boatman, one who rows
 ڪھويا khavaiyá, H *n m* An eater
 ڪھويا kahwaiya, H *n m* A speaker
 ڪھيانا khiyáná, H *v* To be worn off to be abraded
 ڪھپ khep, H *n f* A trip, a voyage, a turn; an assortment, a cargo ڪھپ ٻھرا bharná, *v* to load
 ڪھت khet, H *n m* A field, surface, land, crop, battlefield, soil, breed, (in *Geom*) a plain, superficialities ڪھيت آنا ána, to be slain in

the field (of battle) ڪھپ نرآنا —niáná, to weed a field ڪھيت ڪھوڙا —chhorná, *v* to flee from the battle ڪھيت ڪمانا —kamaná, *v* to manure a field ڪھيت وار —wár, by fields, per field ڪھيت وار جمع —wai jam'abandí, amount of the revenue assessed upon each field
 ڪھتي khetí, H *n f* Husbandry, agriculture, farming ڪھتي ٻاري —bárf, *n f* husbandry, tillage ڪھتي ٻاري ڪرنا —bárf karná, *v* to cultivate, to till ڪھتي ڇوڙ —jog, *adj* arable, fit for cultivation ڪھتي ھر —har, *n m* a cultivator, a husbandman ڪھتي آڱيٽي agetí —, early crop ڪھتي پيچھتي pi-chhetí —, late crop
 ڪھڊ khed, H *n f* Sickness, regret, sorrow, grief, affliction
 ڪھڊا khedá, H *n m* A trap or enclosure for catching elephants
 ڪھڊنا khedna, H *v* To be disagreeable, to be injurious, to drive away, to chase, to persecute
 ڪھڙ khír, H *n f* Ricecooked in milk, an Indian dish of rice boiled in milk, with the addition of sugar, and sometimes spices and kernels ڪھڙ چٽائي —chatáí, *n f* the first feeding of a child with *khír*, the ceremony of weaning ڪھڙ ڊاڻا —ká dāiyá ho jáná, (*Lit*) 'to be changed from *khín* to coarse meal', to suffer a reverse of

fortune, to be ruined or marred
(a hope, or aim)

کھیر khair, H n m Catechu extract
(*katthā*)

کھیرا kharā, H n m A pigeon,
the left hand, *adj* brown, of the
colour of catechu

کھیروگ kharog, H n m Consump-
tion, *phthisis, pulmonalis*

کھیری khīrī, H n m The after-
birth (*anwal, nal*)

کھیری kherī, H n m The udder,
breast pap

کھیرا khera, H n m A village, a
mixture of different grains کھیرا
کھیرا—*patī, n m* a village priest,
a village headman

کھیس khes, H n m Damask, dia-
pei, a sheet or wrapper of a kind
of figured cloth

کھیس khīs, H n f Gunning, show-
ing the teeth, shrug, grimace,
loss, waste کھیس کھیس—*niporna,*
to grin, to simper

کھیس khīsa, H n m (کسے *of*
Kīsa) A purse, a pocket, a rough
glove or rubber (used in baths)

کھیل khīl, H n f Inflated parched
gram or rice, a particle

کھیل khel, H n m Play, sport,
fun, tricks, a water trough for
cattle کھیل کھیل—*samajhna,*
to regard as mere play

کھیلنا khelna H n To play to

sport, to gamble, to act, to
frisk, to nod the head under
the influence of a spirit. کھیلنا
کھیلنا—*jāu par—janā,* to play
out (one's part, or life), to die

کھیل khīlī ja khīlī, H n f Betel-
fold

کھیم kheim kushal, H n f
Health, welfare

کھیں kahīn, H *adv* Wherever, any-
where, somewhere, perchance
کھیں کھیں—*aur,* elsewhere کھیں
—*se,* from anywhere کھیں کھیں
—*ka kahīn,* far off کھیں کھیں
—*kahīn,* here and there, in a few
places کھیں کھیں—*na kahīn,*
somewhere or other کھیں کھیں
—*nahīn,* nowhere

کھیں kīhīn, P *adv* Least, youngest
junior کھیں کھیں—*o-mīhīn,* the
small and the great

کھینا kheṇa kheṇa H n To
row, to paddle

کھینچ khaiṇch, H n f Pull, attrac-
tion, drawing, holding (from),
aversion, scarcity

کھینچا کھینچا khaiṇcha khaiṇch, }
کھینچا کھینچا khaiṇchā khaiṇchī, }
H n f gulling and hawling,
struggle, contention, tug of
war

کھینچا کھینچا khaiṇchā tānī, H n f
Stretching and straining, strug-
gle, difficulties, scuffle

کھینچنا khainchná, H *v* To pull, to drag to draw, to hang (on a cross or gibbet), to hold back to breathe, to suck up, to distil, to tighten, to flay to extract, to sketch, to endure کھینچنا—nikalná, to pull or drag out

کھیوا kheva, H *n m* Price of passage in a boat, ferry-money crossing a river

کھیوات khevát, H *n m* A boatman, a rower *n f* assigned share of revenue, a record of shares, administration paper, a record of mutation کھیواتی—khatanní, a record showing the distribution of lands and the rights of the occupant

کھیواتی khevayá, H *n m* A boatman, a rower

کے kae, H *pron* How many? what number? کے بار یا کے دفعہ یا کے—bar yá kae dala ya ber, How often? how many times?

کے کے ke yá kí H *prep* Of, conj or

کئی kaí, H *adj*. Some, several, many کئی—ek, a few, some کئی بار یا کئی دفعہ—baí yá kaí dafa', several times, repeatedly, again and again, often

کیا kya, H *pron*. What? whether? or. کیا بات ہے یا کیا کہا ہے—bat hai yá kyá kahu hai, *interj*. it

goes without saying 'excellent' bravo' کیا حانے—jáne, who knows? I don't know, it may be کیا حوت—khúb, *interj* how excellent! how strange! what a joke! کیا عم ہے یا کیا عم ہے—parváh hai yá kyá gam hai yá kyá muzáeqa hai, *interj* what matter? no matter! never mind کیا گل پھولے—gul phúle, what a strange thing has come to light!

کیا کی kiyáí, H *n f* A bed, a portion of ground a frame

کیاست kiyásat, A *n f* Ingenuity sagacity صاحب کیاست sáhib—, *adj* ingenious, sagacious

کتو ketu क़ेतु, H *n f* A comet, the descending node personified as the tail of the dragon supposed to cause eclipses by seizing the sun or the moon (considered, in astronomy as the ninth of the planets)

کیتلی ketlí, H *n f* A kettle

کیت kít, H *n f* An insect, the dregs of oil in a lamp, or that collected in a *hugga* snake

کچ kich, } H *n f* Slime, }
کچھار kichar, } mud, mire

کید kaid, A *n m* Treachery, unjustment vomiting.

کیر kír, H. *n m* A parrot.

کیرا kairá, A *adj* Having cat's eyes, squint-eyed

کیرتی kīrti कौर्ति, S *n f* Fame, renowned

کیرک kīrak, S *n m* A parrot, a paroquet

کیری kairī, H *n f* A small unripe mango, a mango shaped locket for keeping perfumes, an artificial flower

کیرا kīrá, H *n m* An insect, a worm, a vermin, a reptile, a maggot, a grub

کیرا kērā, H *n m* A sapling

کیرا kīraha, H *adj* Wormy, worm-eaten

کس kes, H *n f* The hair of the head, a cock's comb

کسا kaisa, H *pron adj* How? in what manner? like what? what sort of? on what account? why?

کیسا هی —hī howsoever کیسا هی —hī ho, of whatever sort کیسے ہو —ho, how do you do? what to do? کیسے ہی —hī ho, anyhow, howbeit

کسر kesar, H *n m* Saffron, the weeping *Nyctanthes*

کسری kesarī, H *adj* Dyed with saffron, deep orange yellow, *n m* a lion

کسریا kesarīya bānā, H *n m* A yellow or saffron coloured dress

کسا kīsa, P *n m* A purse, a pocket, a bag

کشی keshi, P. *n m* Religion; faith,

quality کار کش káfir—, *adj* prone to infidelity

کشی keshi केश, S *n m* Hair of the head, mane of a horse or lion, crest or comb of a cock

کیفت kīfat, P *n f* Exhilaration, intoxication کیفی kairī, *adj* exhilarated, intoxicated, tipsy, merry, *n* a drunkard

کیفت kairiyat, A *n f* Quality, state, situation, condition, fine view, flourishing state, enjoyment, statement, narrative, remarks, explanation کیفیت سبنا —banana, to draw up a schedule —کیفت طلب کرنا —talab karnā, *v* to call for an explanation or report —کیفت مقدمہ —muqadmah, the facts of a case

کک kāk, P *n* A flea (*pissu*)

کک کای kīkai, H *n m* The acacia tree کای گوند —ká gond, gum-arabic

ککڑا kekṛā H *n m* A crab, a cancer —ککڑا منڈال —mandal, the Tropic of Cancer

کک کک kēkī, S *n m* A peacock

کیل kīl, *n f* H A nail a tack, a peg, a pin, the core of a boil; a gold pin worn in the nose, a pimple کیل کانتا —kānta *n m* apparatus, tools, scribbling, accoutrements

کلا kīla, H *n f* A pin, a peg, a nail, a tooth

کلا kelā, H *n m* A plantain (tree or fruit)

کلا kīlā, H *v* To nail, to chain a snake so as to prevent its biting, to shut up, to drive in a nail by conjuration for purifying the house from the influence of an evil spirit to exorcise, to breathe a spell or incantation over

کلی kīlī, H *n f* A screw, a key, a pivot a nail an axis (of rotation)

کیمکht kīmukht, P *n m* Shagreen, the leather of a horse or an ass

کیمیا kīmīyā, *n f* Alchemy, chemistry, panacea کیمیا—banānā, *v* to transmute the baser metals into gold, to alchemize کیمیا—karnā, *v* to work wonders کیمیاگر—gar, *n. m* an alchemist کیمیاگری—garī *n f* alchemy, alchemistry, chemistry

کینچال kenchal, } H *n f* The
کینچالی kenchalī, } slough or skin of
a snake کینچالی—badalnā, *v*
to slough to put on a new slough

کیحورنا—chliornā, *r* to cast off the old slough

کینچوا kenchvā, H *n m* Maw-worm, earthworm, a worm (bred in the body) کیمیا—mār dana, *n* an anthelmintic

کندر kendra केंद्र, S *n m* Centre of a circle a pole, a focus

کندا kenda H *n m* Mould, a rough plan, sample, gauge

کینا kīnāh, P *n m* Malice, rancour grudge, enmity کینا—var, *adj.* malicious, rancorous

کایوان kaivān, P *n m* The planet Saturn, the seventh heaven

کوتی keotī, H *n f* A mixture of different kinds of pulse

کیر kēval, S *adv* Only, solely, completely, specially

کیون kyon, H *adv* Why? wherefore? well? how? what then? because کینو—kar, how? why? what for? because کینو—ki, *conj* because, inasmuch as, because that کیون—nahīn, why not? surely, certainly, undoubtedly

(گ)

گ gaf, Called گاف عجمی—'ajamī, the twenty-sixth letter of the Persian alphabet, does not occur in Arabic Its sound is that of *g*

as in *good* Its numerical value, according to the abjad, is the same as that of ک kdf

گ گá, H The sign of the future tense, will, shall

گábh, H *n f* Pregnancy (of cattle) گábh—dálná, *v* to miscarry

گábhá, H *n m* A new leaf springing from the centre of a plantain tree, a leaf in the bud

گábhín, H *adj* Pregnant

گát, H *n f* The body, a limb, attire

گátá, } H *n m* A piece of
گáthah, } land, a plot, a field, a division of a village

گáthí, H *n f* A knot, a tie, a bundle

گáj, H *n f* Scum, froth, a thunderbolt, glass bangles گáj—márá, *adj* thunderstruck, disastrous

گájá hájá, H *n m* The sound or clangor of several musical instruments

گájar, H *n f* A carrot

گáchh, H *n m* A tree گáchh—mirch, *n m* cayenne or red pepper

گáchhí, H *n f* A pad for a beast of burden

gad, H *n f* Sediment, dirt, lees گاد بیٲھا—baithná, *v* to settle at the bottom (sediment)

gadar, H *adj* Half-ripe, pulpy

gazur, P *n m* A washerman (*dhobi*)

گáí, P (*used as last member of compounds denoting, maker, doer, agent*) as گáí gunah—, sinner گáí parhez—, abstinent, temperate, &c

گára, H *n m* Mud, kneaded clay, mortar, a musical mode گára—kainá, *v* to knead clay, to prepare mud

گárná, H *v* To strain, to squeeze, to milk, to extract juice

گárná, H *v* To hurry, to inter, to dive in, to fix, to pitch, to sink, to plant

گárh, H *n f* A difficulty

گárhá, H *adj* Thick, close, dense, coarse, strong, intimate (friendship, *garhi dosti*), *n m* a kind of coarse Indian cloth

گarí, H *n f* A cart, a carriage, a coach, a railway carriage, a railway train گarí—bhar, a cart-load of گarí—jotna, *v* to yoke bullocks or harness horses to a conveyance or cart گarí—chalaná, *v* to drive a cart, to hire out carriages گarí—wán, *n m* a carter, a coachman

گágar, H *n f* A water vessel a pitcher

gal, H *n m* The cheek, a mouthful گال پچھا—pichahná, *v* to sink (cheeks), to become emaciated گال پچھا—par gál chaphná, *v* to grow fat گال پچھا

—phatákí, scolding, boasting, talking nonsense گال بولا—phuláná, *v* to puff out the cheeks, to sulk

گال gálá, *H n m* A pod or flock of cotton, a ball of carded cotton

گالی gálí, *H n f* (Gáli-ká) Abuse گالی دیا—dená, *v* to abuse, to use foul or insulting language, to revile گالی کہا—kháná *v* to be abused گالی گرج—galan, *n f* reciprocal abuse, brawl

گام gám, *P n m* A step, pace, foot

گان gán, *H n m* Singing, a song گان بدیا—bidyá, *n m* the science of vocal music, or singing

گانا ganá, *H v* To sing, to chant, to make known, to relate گانا بدیا—bajaná, *n m* singing and playing, music and song

گانٹ گانٹh, *H n f* A knot, a tie, a joint, an articulation, a hardened gland, a bundle, a piece of ginger, &c, a purse, a pocket, guile, an obstacle, misunderstanding گانٹ دندا یا دیا یا دیا—bāndhná yá dena yá lagáná, *v* to tie a knot, to bear in mind, to tie in a roll گانٹ پڑا—parná, *v* to be knotted, to arouse ill-feeling, to be entangled گانٹ چڑا—jorná, *v* to tie together the skirts of the mantles of the bride and bridegroom, to tie the nuptial knot گانٹ کا—ka, one's own, of one's

own purse گانٹ کا پورا—ka purá, rich, wealthy گانٹ کا کھو—khoná, *v* to lose one's own money, to act to one's own prejudice گانٹ کا کتا—katná, *v* to pick one's pocket, to rob گانٹ کھولا—kholná, *v* to untie a knot, to open a purse, to be prodigal to remove ill-feelings گانٹ گانٹ—gathíá, *adv* knotty (as a stick), compact (as a man)

گانٹھ گانٹhná, *H v* To tie, to join, to stitch together, to cobble, to interlock, to construct, to bring over to one's side

گانجر گانjar, *H n f* A kind of grass

گانگنا گانḡna, *H v* To store up to hoard, to heap

گانجھا گانjhá, *H n m* The hemp plant and its fructification, which when nearly ripe is bruised and smoked for intoxication گانجھ والا—gānjhewálá, a vendor of intoxicating preparations of hemp

گانسا گانśá, *H n m* The angle of the junction of the fingers and toes

گاون گاون, *H n m* A village, a hamlet گاون کی بولی—kí bolí, rustic speech گاون والا—wálá, a villager

گاؤ gáo, *P n m* A bull, an ox, a cow گاونک—palang, *n m* a cameleopard گاونک—takiyá, a

large pillow or bolster, which supports the back of a person when sitting **دُم گار** *dum*, tapering, stooping, conical **گاردوس** *dosh*, a milking-pail, a churn **گاردوس** *khard honá*, to be ruined or destroyed, to be embezzled **گارس** *mesh* a buffalo

گاردی *gándí*, H n m A fool a sunpleton

گارشیر *gaoshír*, P n f The medicinal gum of the opopanax tree, gum resin

گارگھپ *gáo ghap*, H n f Embezzlement, deceit **گارگھپ** *karná*, v to embezzle, to misappropriate

گا *gah*, P n f Time, place (*used in comp*) **گا** *shikár*—, a hunting ground **گا** *ibadat*—, a place of worship, a mosque, a temple, a church **گا** *ga*, now and then, sometimes **گا** *na*—, suddenly

گاہک *gahak*, H n m Seizer, taker (*e g*, **جان کا گاہک** *jan ka*—, 'one who takes or aims at life'), a purchaser, a buyer

گاہی *gahí*, H n f A total of five

گاہے *gáhe*, P *adv* Once, sometimes **گاہے** *gáhe*, *adv* at times, sometimes, seldom, (*labhi labhi*)

گاہے *gáe*, H n f A cow, *adj* (*Met*) poor, meek, docile **گاہے** *ka gosht*, beef

گایتری *gayatí*, S n f A sacred verse from the Rig Veda to be recited

mentally by every Brahman at his morning and evening devotions

گایک *gayak*, S n m } A singer,
گایں *gayan*, S n f } a songster

گاہر *gabr*, P n m A fire worshipper, a follower of Zoroaster an infidel

گاہر *gabhar*, H *adj* Rich, proud

گاہر *gubrauta gubrila* H n m A species of black-battle found in dunghills or old cowdung

گاہر *gubhana*, } H v To pierce,
گاہر *gubhona*, } to thrust, to prick

گپ *gap*, H n f Tattle, gossip, chat, a false report **گپ** *chhantná*, to indulge in gossip **گپ** *márná*, to tattle to gossip **گپ** *gappí*, an idle talker, a boaster

گپت *gupta*, S *adj* Concealed, hidden invisible, implied, *adv* secretly, privately **گپت** *dan*, a gift made secretly **گپت** *honá*, v to be concealed, to be invisible

گپتی *guptí* H n f A hidden sword, a sword stick

گپ *gup*, H n f (*Conti of Gupta*) Hidden, secret, obscure **گپ** *chup*, *adv* quiet, silent

گپنا *gapakná*, H v To gulp, to swallow, to catch

گپھا *guphá*, H n f A cave, a den

گپھا *guppha*, H n m A tassel, a wreath, a bunch (of flowers, &c)

گپی gappí, H *n m* An idle talker ,
a boaster

گت gat, H *n f* Motion , phrase ,
state , condition , predicament ,
plight , pace , gait , a tune , fu-
neral rites end, fortune , destiny.
salvation , a dance گت محابا —
bajana, *v* to play a tune گت مانا —
—banáná, *v* to beat black and
blue , to beat to a jelly گت کرنا —
—karna, *v* to serve out to per-
form the obsequial rites گت هونا —
—hona, *v* to be made use of
to be beaten to a jelly , to be per-
formed (obsequial rites) , to get
salvation

گٹکا gatka, H *adj n m* A cudgel ,
a club , a foil or blunt wooden
sword (used in fencing)

گٹھنا guthná, H *r* To be planted .
to be threaded , to contend

گٹھوان guthwán, H *adj* Planted ,
strung together

گٹ gut, H *n m* A gang *v* band

گٹا gitta, H *n m* The part of the
pipe which fixes into the top of
the metal part of a *hugga* , a
corn, a sweetmeat, an ankle-bone ,
a knee-bone , a stopper

گٹ پٹ gat pat, H *adj* Mixed to
gether promiscuously گٹ پٹ هونا —
—hona, to be mixed up with

گٹکا gutka, H *n m* A magic ball
prepared by devotees, by putting
which in their mouths they are
supposed to become invisible , a
humd-buk , a magical

گٹک gittak, H *n f* A stopper

گٹکنا gutakná, H *v* To coo (as a
dove) , to gulp down , to swallow

گٹھ gath, H *n f* A knot , a tie
گٹھ جورا—jorá, *n m* tying the
knot, the nuptial tie گٹھ دیا —
katá, *n m* a pick pocket , a cut
purse

گٹھا guttha, H *n m* A bundle , a
package , a clove of onion, gar-
lic, &c , the twentieth part of a
jarib

گٹھار gatthar, H *n m* A large bun-
dle , a bale

گٹھی guthí, H *n f* A small bun-
dle , a bag , a packet گٹھی باندھا —
—bandhna, *v* to bundle , to pack
up

گٹھلی guthlí, H *n f* A stone
v kernel , a seed

گٹھوانسی gathwánsí, H *n f* The
twentieth part of a *qatha* (*i e* ,
about five inches)

گٹھیآ githiyá H *n f* A bag, a sack ,
v bundle , a package , a bale ,
rheumatism gout

گٹھیل گٹھیلá, H *adj* Knotty ,
robust , well-set

گج gaj, S *n. m* An elephant گج پال —
—pál, an elephant-keeper گج دانت —
—dant, elephants' tusks , ivory.

گجراج —ráj, *n* a large elephant
گج موتی —motí, *n m* a fine large
pearl supposed to be found in the
head of an elephant گج مال —
—mal, a large gun or cannon.

گجر *gaju*, H *n m* The repetition of the strokes of 'a gong at 4, 8 and 12 o'clock, an alarum دم گجر *dam*, *adv* early at the morning, immediately

گجر *gajra*, H *n m* A garland
هار گجر—*har* a kind of wreath or necklace (of flowers or of gold, &c)

گجی *gajuf*, H *n f* Clay, earth

گجھا *gajha*, H *n m* A heap, a store, abundance, wealth گجھا ماربا *daba baithina* یا *márna*, to obtain a vast amount of wealth or property by dishonest means, to make a great haul by fraudulent means

گجھیں *gajhin*, H *adv* Thick

گچ *gach*, H *n m* Mortar, a floor plastered with lime, the sound made in walking through mud, or in piercing one with a sword, &c گچ کاری—*karí*, *n f* plastering, working (or building) with mortar or cement

گچ گچ *gachpach*, H *adv* Crowded, mixed up, confused

گچ پچیا *gich pichiyá*, H *n m* The Pleiades

گچھا *guchehhá*, H *n m* A bunch, a cluster, a clump (of grass), a tassel, a mop (of hair), an ear of corn دار گچھا—*dar* *adv* tassel

گد *gadda*, S *n m* Prose

گدا *gadá*, P *n m* A beggar, a mendicant

گدا *gadá*, S *n f* A club, a mace
دھار گدا—*dhar*, a mace-bearer, an epithet of Vishnu

گدا *gaddá*, H *n m* A soft quilted bedding

گداکتھا *gudakhtah*, P *adv* Melted, dissolved

گدا *gudáz*, P *adv* Melted, dissolved, thick, plump, melting gentle, tender, soft dissolving, exterminating (*used in comp*), as دل گدا *dil* heart melting ظلم گدا *zulm*—extermination of oppression

گدالا *gadala*, H *n m* A crow-bait

گدائی *gadaí*, P *n f* Begging, living on charity

گدرا *gaddar*, } H *adv* Half-ripe,
گدا *gadra*, } thick, plump, well-developed

گدڑی *gudrí*, H *n f* A beggar's garment or bedding, a quilt, a daily market

گدا *gadká*, H *n m* A mace, a club a stick, a blunt wooden sword used in fencing

گد گدا *gudguda*, H *adv* Plump and soft گدا ستر—*bistar*, *n m* a soft bed

گد گدا *gudgudáná* H *n* To tickle to titillate

گد گداهت gudgudáhat, } H n f.
گد گدی gudgudí } Titillation,
tickling

گد gadlá, H *adj* Muddy, turbid,
dirty, foul گد—pan, n f
muddiness, turbidness گد
—karná, i to make muddy or
dirty

گد gadlá, H n m A quilted gar-
ment.

گد gidh, H n m A vulture

گد gadhá, H n m An ass, a
donkey, (*M/c*) a fool, a simple-
ton گد—pan, n m stupidity

گدی gaddí, H n f A cushion, a pad,
a pack-saddle, i throne گدی
—par brithaná, i to instal
a king گدی —par baithná,
i to ascend the throne گدی
—se utárná, i to dethrone
گدی —nashín, n m one who
sits on a *gaddí*

گدی guddí, H n f The nape of
the neck

گدی gadela, H n m A thick bed-
ding, a cushion, a child

گد guddá, H n m A doll

گدی gadaiyá, H n m A shepherd,
a cowherd

گد gad mad H *adj* Mixed
up, disordered گد—kainá,
i to mix up, to confuse

گد gadh, H n m A fort, a castle,
a citadel.

گدی gadhí, H n f. A fortress;
a small fort.

گدی gaddí, H. n f A bundle of
anything, a bundle of paper
containing ten quires

گدی guddí, H n f A paper kite

گد gar, P n A ferry, a pass-
age, *part* causing to pass, pass-
ing by, executing, paying, satis-
fying; n performer, payer, &c,
(*used as last member of compounds*),
as شکر گد shukr—, thankful,
grateful مال گد mál—, a land-
holder, a landlord

گدی guzárish, P n f Petition,
request, representation; state-
ment

گد gar, H i To cause to
pass, to pass (life or time, &c.),
to lay before, to state

گد gar, P n m Living sub-
sisting, crossing a passage, stay,
abode گد —yá guz-
ián kainá, to drag out one's
days, to subsist with difficulty
گد —kí shakl níkal
ná, to hit on (or discover) a
means of living گد —kí
náo, a ferry-boat

گد gazáf, P n. f A vain or rash
speech, boasting, vanity, a false-
hood, a lie گد لاف láf-o—,
boasting

گد guzar, P n m Ingress and
egress; a pass, a ford, a living
گد —áb, an aqueduct; a canal.

- گدراگاه—gah i-'ámm, a thoroughfare, a highway; a public road
گدرا نامه—náma, a passport, a safe-conduct
- گدرا guzainá, H *v* To pass, to elapse, to happen, to befall, to pass through, to pass away, to die
گدرا در dar—, to overlook, to excuse, to desist from, to give up
- گدراشته guzashta, P *part adj.* Past, elapsed, left, *n m* the past
- گدرا gir, H *n m* A mountain
- گدرا gar P A maker, a workman, a worker, (*used in comp*) as گدرا زار—, a goldsmith, *conj* if, in the event of
- گدرا gur, H *n m* A short method, a formula a rock
- گدرا گدرا guirá, H *adj* Reddish (a pigeon)
- گدرا garaí, H *n m* A sack for holding the walls of a tent (*qanat*)
- گدرا gaiárf, H *n f* An instrument for twisting thread or string the block over which the well-rope passes, a pulley
- گدرا guráz, P *n m* Wild boar, hog
- گدرا giras, H *n m* A mouthful, a morsel
- گدرا girám گرام, S *n m* A village, a musical scale گرام ناسی—básf, *n m* a villager
- گدرا girámí, P *adj* Dear, precious, revered, respected, great
- گدرا guán, P *adj* Heavy, great, difficult, dear, expensive, precious, costly
گدرا bahá, *adj* costly, high priced
گدرا کدرا—khatí, *adj* unpleasant, dejected
گدرا کدرا—kainá, *n* to raise the price
گدرا گدرا—guzainá, *v* to be unpleasant
گدرا گدرا—honá, *v* to rise in price, to be burdensome or grievous
- گدرا girana, H *v* (*Caus of گدرا Guna*) To cause to fall to fell, to let fall, to drop, to shed
گدرا گدرا—dená *v* to throw, cast or break down
- گدرا guaní, P *n f* Dearness, dearth, scarcity, a rise in price, heaviness, indigestion
- گدرا garb, S *n m* Pride, vanity
- گدرا garbh, garabh, H *n m* Pregnancy, conception, pride vanity
گدرا گدرا—pat, miscarriage
گدرا گدرا—rahna, *v* to conceive, to be pregnant
گدرا گدرا—kainá, *v* to be proud
گدرا گدرا—girná, *v* to miscarry
گدرا گدرا—vantí, *adj* pregnant, proud
- گدرا gu girná, H *v* To fall down, to drop
- گدرا garí, garaj, H *n f* Thundering, thunder, bellowing, roaring, roar
- گدرا guja P *n m* A church a

chapel گرجا گنا — karna, *v* to conduct worship in public
 گرجا garajná, *H.* *v* To thunder, to roar, to bellow
 گرجه garchi, *P conj* If, although, though
 گرد gard, *P n f* Dust گرد اوزا — uráná, *v* to raise a dust گرد — álkúdah, *adj* covered with dust; dusty, dirty
 گرد گرد, *P adv* All round, around, about, in the vicinity گرد — honá, *v* to surround, to gather or collect round
 گرد gurd, *P. adj* Brave, warlike, valiant, *n* a hero
 گرد گرد, *P n m* A circle, a ring, a hoop, an orb, anything round, the hair cut in a circular form, a round carpet spread under a drum, a round pillow, a round flat cake of bread گرد — súraġ ká—, disc (of the sun)
 گرداب gurdáb, *P n m* A whirlpool, vortex
 گرد گرد, *P n m* All round, roundabout, round.
 گردان gardán, *P n f* Turning, revolving, revolution, (in *Gram.*) conjugation, revision
 گردانك gurdának, *P n f* The pointers (two stars in the Great Bear)
 گرداننا gardánná, *P. v* To conjugate, to inflict, to revise or repeat (a lesson), to have regard for, to esteem, to fold.

گرداوار girdáwar, *P. n m* A superintendent, an inspector of customs, a patrol
 گرد باد girdbád yá gaidbád, *P. n f* A whirlwind, a bolster
 گرد بالش gud bálish, *P n. m.* A large cylindrical pillow
 گردش gardish, *P n f* Turning round, revolution course, circulation, change of fortune, vicissitude, misfortune, wandering about, vagrancy گردس — kárná, *v* to turn round, to revolve, to circulate (as the blood)
 گردش میں آنا — men áná, *v.* to be unlucky, to be at the bottom of the wheel of fortune, to fall into adversity قسمت کی — یا — دیں — qismat kí yá dinoñ, kí —, the vicissitudes of fortune, hard times
 گردگان girdgán, *P n m* A walnut, a pellet
 گردن gardan, *P n f* The neck گردن — اورا یا کاتا — uraná yá kátná, *v* to behead گردن در سوار هوا — par sawái hona, *v* to extort, to compel گردن چوکانا — jhukáná, *v.* to bow the head, to obey, to submit, to yield گردن کسی — kashí, pride, arrogance, rebelliousness, disobedience گردن مارنا — márná *v* to put to death, to kill گردن مرزوتا — marorná, *v* to throttle گردن هلا — hláná, *v* to shake the head,

گړدي gardanī, P *n f* A horse-cloth, a blow on the neck, a trick in wrestling, a silver ring worn on the neck

گړدي gairūn, P *n m* The firmament, the heavens, fortune, a chariot, a wheel

گړدي gurdah, P *n m* A kidney, courage, pluck

گړدي girda, P *n m* A circle, a round pillow; a round tray, the barrel of a drum

گړدي gardī, P *n f* Change, revolution, wandering, misfortune, (*used as last member of compounds*), as اشراږ گړدي ashrāf—the downfall of the nobility ښادشا padshāh—the dethroning of a king

گړدي garur, H *n m* (*in Myth*) Name of a mystical bird, a large kind of crane, the vehicle of Vishnu ږاږ—puran, one of the eighteen Purāns, generally read after a Hindū's death

گړدي gurz, P *n m* A sort of iron club, a mace ږدار—bardār, *n m* a mace bearer

گړدي guisnagi, P *n f* Hunger

گړدي gursina, P *adj* Hungry

گړدي gursī, H *n f* A fireplace

گړدي girift, P, *n f* Seizure, capture, clutch grasp, objection, criticism ږاږ—karnā, *v* to find

fault with, to take exception (to), to criticise

گړدي giriftar, P *adj* Seized, arrested, involved, captivated, smitten ږاږ—karnā, *v* to seize, to capture, to captivate ږاږ—honā, *v* to become a prisoner, to be involved in

گړدي giriftārī, P *n f* Captivity, imprisonment, bondage, capture, seizure, arrest, entanglement

گړدي gurg, P *n m* A wolf ږاږ—bārān dīdah, a veteran ږاږ—zāda, a wolf's whelp, a young wolf

گړدي guigā, H *n m* A servant-boy, a scullion

گړدي gurgābī, H *n f* A kind of pump shoe

گړدي gugat, gugit, H *n m* A chameleon

گړدي gurgaiya, H *n f* A sparrow (*qawaiya*)

گړدي garm, garam, P *adj* Hot, warm, burning, choleric, eager, ardent, brisk (as a market, &c), lively ږاږ—ikhtilātī, *n f* warmth of friendship, strong attachment ږاږ—bāzārī, *n f* throng in a market, good sale ږاږ—joshī, *n f* warmth of affection, cordiality, zeal ږاږ—khabar, the latest news, the current rumour ږاږ—sāid, *adj* lukewarm ږاږ—karnā, *v* to warm, to

heat, to incite گرم — mizáj, *n*
 hot-tempered, passionate گرم هوا
 — honá, *v* to be angry, to become
 hot, to be thronged (a market)
 گرم garmá, *P n m* Summer (*mau-*
sim-i-garmá) گرم گرم — garm, *adj*
 hot and hot, fresh
 گرم آب garmába, *P. n m* A hot bath
 گرم آید garmáná, *H v* To be hot or
 angry, to become enlivened, to
 heat
 گرمائی garmái, *P n f* A stimulant
 گرمی garmí, *P n f* Heat, warmth,
 glow, summer, ardour, fervour,
 passion, love. گرمی پڑنا — parná,
v to be hot گرمی داننا — dáná,
 prickly-heat (*ghamori*) گرمی کرنا
 — karná, *v* to produce heat or
 warmth (in), to effect fondness
 گرنا girná, *H v* To fall, to drop,
 to come down, to tumble down,
 to sink, to befall, to lull (the
 wind), to perch or alight on, to
 attack, to be reduced or degrad-
 ed, to miscarry, to fail گرته پڑنا
 girte parte, *adj* with difficulty
 گرنتھ granth ਗ੍ਰੰਥ, *S n f* A book,
 the sacred book of the Sikhs, a
 knot
 گراو girau, *P n m* Pledge, pawn
 گرنا — rakhná, *v* to pledge
 گورو gurú, *S n m* A spiritual guide,
 a teacher, a tutor, *adj* respect-
 able, honourable
 گورو بار gurú bár, *n m* Thursday
 گرہائی — bháí, *n m* a fellow-disciple

گھنٹال — ghanṭál, *n* a perfect
 knave گورو مکھ ہونا — mukh honá,
v to become a scholar or disciple
 گورو گوار, *H n m* A mountain,
 a hill
 گورو گروہ, *P n m* A band, a com-
 pany a gang, a class
 گورو گروئی, *P adj* Pledged, *n f*
 an insect destructive to standing
 corn گرہائی — rakhná, *v* to
 pledge, to pawn
 گورو گرویدگی, *P n f* Admiring,
 adherence, gratefulness
 گورو گرویدہ, *P adj* Attracted,
 attached to, captivated, enamour-
 ed, grateful
 گرہ گراہ, *S. n m* A planet گرہ دکھنا
 — dekhná, *v* to consult a horo-
 scope گرہ کندی — kundlí, a horo-
 scope
 گرہ گراہ, *P n f* A knot, a joint,
 a knuckle, one-sixteenth of a *gac*
 گرہ باندھنا — bāndhná, *v* to tie a
 knot, (*Mel*) to bear in mind گرہ
 دار — dār, *adj* knotted, jointed
 گرہ کسا — kshá, *v* untying a knot,
 the solver of a difficulty
 گرہ گراہست, *H n m*
 One who leads a married life,
 a householder, a Brahman in the
 second period of his religious life,
 or on investiture with the sacred
 thread, performs the duties of
 the master of a house and the
 father of a family, a husbandman
 گرہ گراہستی, *H n f*

- Housekeeping, domestic matters, worldly affairs, husbandry
- گراہن *grahan* ग्रहण, S n m Seizing, taking, receiving, accepting, seizure of the sun or moon by *Ráhu*, an eclipse گره پڑا—*parná*, v to be eclipsed, an eclipse to take place گره کرنا—*karna* v to accept, to admit
- گاری *garí*, H' n f The kernel of coconut, &c
- گاری *garí*, H n f A reel on which string is twisted, a haystack
- گاری *guriyá*, H n f A bead (of a rosary, &c), the vertebra, a joint of the spine
- گریان *giryán*, P adv Weeping, crying
- گریبان *grieban*, *grífbán*, P n m A collar, the opening or breast of a garment گریبان میں مہنت ڈالنا—*meñ munh dálna*, to look within oneself, to confess and be ashamed of one's faults
- گریز *gurez*, P n f Flight, escape, deviation, aversion, abhorrence گریز پا—*pa*, fugitive, runaway گریز کرنا—*karna*, v to avoid, to evade, to fly
- گیشما *gishma*, S n m Summer, the hot season comprising *Jeth* and *Asarh*
- گاریواہ *garewah*, P n m An acclivity, a ravine, a low hill, a hillock
- گریہ *griya*, P n m Weeping, lamentation گریہ و راری کرنا—*o-zárí*, *karná*, v to bewail, to lament
- گریہا *griha*, H n m A house, a dwelling
- گڑ *gur*, H n m Molasses, treacle, raw sugar گڑا مٹا *guramba*, mangoes boiled with sugar
- گڑا کر *gurakú*, H n m Tobacco prepared for smoking
- گڑا ہٹ *garbar*, *garbaráhat*, H n m Bustle, confusion, disorder, chaos, mismanagement, anarchy
- گڑا ہٹا *garbaráná*, H v To be confused, to rumble (the stomach)
- گڑپ کر *garap*, H n m Gulp گڑپ کر جانا—*kar janá*, v to gulp down, to eat up
- گڑدھانی *gurdhaní*, H n f A mixture of parched wheat and *gur*
- گڑر *girurí*, H n f A small round fold on which a burden is carried on the head
- گڑا ہٹا *gargaráná*, H v To thunder, to rumble
- گڑا ہٹا *girgiráná*, H n To implore earnestly and humbly, to beseech
- گڑا ہٹا *gargarahat*, H n f Rumbling sound
- گڑگڑی *gurgurí*, H n f A small *huqqa*, a smoking-pipe, a *huqqa* made of a cocoanut-shell,

گڑا garná, H ı To penetrate to
be driven into , to be fixed , to be
buried , to sink

گڑا garwáná, H ı To cause to be
buried or driven into the earth

گڑا 'garoná, H ı To pierce , to
drive in , to bore

گڑا garh, H n m A castle , a fort

گڑا garhiá, H n m A hole , a pit ,
an abyss

گڑا garhat, H n f Form , struc-
ture , make

گڑا gurhal, H n m The shoe-
flower

گڑا garhná, H ı To make , to
form , to fashion , to forge , to
form by hammering , to mould

گڑا garhí, H n f A small fort ,
a castle

گڑا garhaiyá, H n f A small tank
or pond

گڑا guriyá, H n f A doll گڑا
کھیل—ká khel, playing with dolls ,
an easy matter

گڑا gaz, P n m A yard measure ,
a lamrod , an hon bar

گڑا guzái, P (used in comp) Pay-
ing , executing

گڑا guzáish, P n f Request ,
representation گڑا—kainá,
' to request , to beg , to repre-
sent

گڑا guzárná H n To cause to

pass , to pass (life) , to lay be-
fore

گڑا guzáish, P n m A passage ,
a ferry , an abode گڑا—kainá,
ı to get along with difficulty

گڑا gazáf, P n f Vanity , absurd
talk

گڑا guzar, P n m A passage ,
access , way گڑا—'ám, a
public road , a thoroughfare گڑا
guzái, adj passing n f. living ,
livelihood گڑا guzrán kainá,
ı to pass life or time , to subsist ,
to drag on one's days گڑا guzrán-
ná, v to present , to offer گڑا
—gáh, n f a passage, a thorough-
fare گڑا guzarná, v to pass , to
go , to elapse , to happen , to
surpass , to die , to expire گڑا
guzar jáná, v to pass away ,
to elapse گڑا guzrí, n f a mar-
ket held in the afternoon by the
roadside

گڑا guzashta, P adj Past , elaps-
ed , last

گڑا gazak, P n f. A relish (eaten
with wine, &c) a sweatmeat
made of sesamum and sugar

گڑا gazand, P n m Injury , loss ,
harm , misfortune گڑا gazanda,
n a bite , a sting , a venomous
reptile, &c

گڑا gazna, P n m A nettle

گڑا gazí, P n f A coarse cloth
(of cotton)

گزر *guzír*, P *n* Escape, remedy, help (*chírā*) نا گزر *na-guzír*, *adj* unavoidable, remediless, helpless

گزین *guzín*, P Choosing, preferring, adopting, (*used as last member of compounds*), as حرّت گزین *khil-wat*—, *n m* making choice of seclusion, one given to retirement, a recluse

گسا *gassa*, H *n m* A morsel a bite

گسائی *gusáin*, H *n m* A saint, a holy man, a caste of Brahmins, a title of respect

گستاخ *gustakh*, P *adj* Impudent, arrogant, uncivil, rude

گستاخانہ *gustákhánah*, P *adj* Arrogantly, rudely, presumptuously

گستاخی *gustákhí*, P *n f* Presumption, rudeness, arrogance, contempt (of court) گستاخی کرنا —*karna*, *v* to presume, to be arrogant or rude گستاخی معاف —*múaf*, pardon (my) rudeness

گستاخگر *gustangai*, H *adj* Clownish, foolish, stupid

گستر *gustar*, P *adj* Spreading, scattering, diffusing, *n* dispenser, administrator, (*used as last member of compounds*), as عدالت گستر —*'adalat*—, one who diffuses or dispenses justice

گستردہ *gustardah*, P *adj* Spread, as a bed, &c

گسستگی *gusistagí*, P *n f* Breaking, fracture, interruption

گست *gasht*, P *n m* Going round, a stroll, a walk گستا یا لگنا —*phuná yá lagáná*, to go the rounds, to patrol

گستی *gashtí*, P *n m* Watch, patrol, sentinel

گستا *gashta* P *part* Turned, reversed, converted, perverted, changed, become

گف *gaf*, P *adj* Closely woven, stout, of close texture

گفتار *guftái*, P *n f* Speech, discourse, saying

گفتگو *guftgú*, P *n f* Conversation, dialogue, chitchat گفتگو کرنا —*kainá*, *v* to converse

گفت و شنید *guft-o shuníd*, P *n f* Discourse, debate, controversy

گگر *gagar*, } H *n f* An earthen
گگاری *gagarí*, } water-pot

گگی *gagan*, S *n m* Sky, heaven

گل *gul*, P *n m* A rose, a flower, the snuff of a lamp or candle, the albugo, a brand, the burnt tobacco left on the tile of a *hugqa* after smoking گل اشرفی —*ashrafí*, a kind of flower, *calendula*, the marigold (*genda*) گل آفتاب —*áftáb*, the sunflower (*surajmukhi*) گل اسالی —*afsháin*, scattering roses, strewn with flowers گل کی حر —*anás kí jar*, *n f* salep گل اندام —*andam*, *adj* slender, delicate گل بادشاہ

—bāndhná, *v* to char the end of the match of a gun گندى—badan, *adj* delicate, *n m* a kind of silk cloth دك—baig, *n m* a rose-leaf باغا—banáná, *v* to engrave باغ—phúlná, *v* to blossom, to appear (something new or wonderful) پيدا—piyá-dah, *n m* a species of rose without smell تراش—taiásh, snufflers تراشا—taiáshná, to snuff—a candle كججى—ja'farí, *tagetes patula* گل چاندی—chāndnī, the moon flower چشم—chashm, *adj* afflicted with albugo كك—chhāie uráná, *v* to be addicted to pleasure, to live expensively چي—chín, a flower-gatherer, a gardener, a florist چنى—chíní, *n f* the gathering of roses or flowers گل—khatmí, *n m* marsh-mallow flower كحرو—khaná yá gul-khairú, *n m* Chinese and Persian hollyhock, the gillyflower كدب—dán, *n m* a flower-pot, a flower-vase گل—dāudí, *chrysanthemum indicum* گل دسته—dasta, *n m* a nosegay, a bouquet گل در بريا—dopahariyá, *n m* a kind of flower, the marvel of Peru ديا—dená, *v* to scar, to make an issue رجا—rukhsá, *adj* rosy-cheeked رجا—ra'ná, *n m* a beautiful delicate-scented rose

رنگ—rang, *adj* rosy, red رگر—rú, *adj* rosy-cheeked, *n* a sweetheart رگرار—zái, a garden, a well-populated town گل سرنهال—i-suianján, *n m* the flower of the hermodactyl plant گل سوس—i-sosan *n f* a lily گل شبر—i-shabbu, *n f* tuberose گلشاه—gul-shan, a rose or flower-garden گل صد برگ—i-sad baig, *n m* the hundred-leaved rose, the sun گل طره—i-turra, *poinciana pulcherrima* گل عباس—i-'abbás, the marvel of Peru گل عتابی—i-'ajáib, *n m* a kind of flower گل عدار—i-'áí, *adj* rosy-cheeked گل عام—fám, rose coloured, *n* a mistress گل برگ—i-farang, *n m* a kind of flower, *cinca rosa* گل قند—qand, *n m* conserve of roses, گل کاتما یا—kátná yá katarná, *v* to snuff a candle كك كاری—káíí, *n f* figured work, painting of flowers كك كرا—karná, to put out, to extinguish كك كها—khaná *v* to be cauterised or to cauterise oneself كك كها—khiláná, *v* to sow dissension, to cause a disturbance كك كها—khilná, *v* to open (a bud), to be betrayed كك كيش—gulkesh *n m* the coxcomb كك كشت—gashit, *n m* walking in a garden كك كونه—gúna, *n m* a cosmetic كك لاله—i-lálá, the poppy flower, a tulip كك لحنه—lahaná, *n m* a cauliflower كك محمول—makhmal, *n f* globe amaranth

گلمہدی—menhdi, *n f* the balsam
 گلمک—mekh, *n f* a stud, a
 nail گلمہزارہ—hazārāh, the
 double poppy گلمہزا—honā, *z*
 to be extinguished, to go out (a
 candle)
 گلگ, *P n f* Earth clay, mud,
 bole گلمہ ارمی—armanī, *n f*
 Armenian bole گلمہ اندازی—andāzī,
n f an embankment, a causeway
 گلمہ حکم—hikmat, *n f* lute,
 cement
 گل gal, *S n m* throat, neck, fish-
 ing-hook گلمہ بیاں—bahīyan
 dālnā, *v* to throw the arms round
 the neck of a person, to embrace
 گلمہ پھٹاکی—phatāki, boasting,
 vaunting گلمہ فخر—pharā, the jaw,
 gill (of a fish) گلمہ مالا—mālā,
n m a garland گلمہ متھیں—much-
 chhen, long curled whiskers
 گل gal, *H n m* the throat, neck,
 voice, funnel گلمہ آنا—āna, to have
 sore throat or inflamed tonsils
 گلمہ اٹھانا یا کرنا—uthāna, yā kar-
 na, *z* to apply acrid substances,
 such as pepper, &c, to the uvula
 of a child for a cold or cough گلمہ
 بند ہونا—band honā, *v* to be chok-
 ed گلمہ بیٹھنا یا پرنہ پرنہ—
 parnā, *v* to become hoarse گلمہ پھارتا
 —phārnā, *z* to scream, to
 shriek گلمہ دانا—dabānā, *z* to
 strangle گلمہ کاٹنا—kātna, *v* to
 cut the throat, to defraud گلمہ کھڑکنا
 —ghotnā, *z* to choke, to throttle
 گلمہ گالہ بندھنا—gale bāndhnā

yā māndhnā, *v* to lay on one's
 head گلمہ پرنہ پرنہ—gale parnā, *z* to be
 obligatory or incumbent گلمہ سے
 گلمہ پرنہ پرنہ—gale se utārnā, *v* to be
 swallowed گلمہ کا ہار—gale ka
 hār honā, *z* to pursue one persist-
 ently, to plague, to importune
 گلمہ لگانا—gale lagānā, *z* to embrace
 گلمہ لگانا—gale lagnā, to hang upon
 the neck of
 گلمہ gulla, *A n m* A pellet shot from
 a bow
 گلمہ gulāb, *P n m* A rose rose-
 water گلمہ پاش—pāsh, *n f* a bot-
 tle from which rose-water is sprink-
 led گلمہ پاشی—pāshī, *n f* sprink-
 ling rose-water گلمہ پاشی کرنا—pā-
 shī karānā, *z* to sprinkle rose-
 water گلمہ جامن—jāmun, *n f* the
 rose-apple, a sweetmeat
 گلمہ gulābī, *P adj* Rose, *n m*
 rose-colour, a bottle for holding
 rose-water a kind of sweetmeat
 scented with rose-water (gulabī
 reuz)
 گلمہ gilās, *H n m* (Corr from
 the Eng) A glass a tumbler,
 a mug
 گلمہ gulāl, *H n m* The red powder
 which the Hindus throw on each
 other at the Holi گلمہ باری—bārī,
n f a royal palace for recreation
 گلمہ galanā, *H z* To melt, to
 dissolve, to waste away, to reduce
 or subdue the body by mortifica-
 tion or austerities, to cause to
 rot گلمہ دنہا—denā, *z* to waste

گلاوا gilláwá, P <i>n m</i> Prepared clay, mud	گلاوی gilaurí, H <i>n. f.</i> Betel-leaf prepared and folded up
گالو galáú, H <i>adj</i> Soluble, sceptical, <i>n m</i> solution	گلوندو gilaundá, H <i>n m</i> The flower or the pod of the <i>mahuá</i> after it has fallen off
گلتی gultí, H <i>n f</i> A hard glandular swelling or tumour	گلا gila, P <i>n m</i> Complaint, lamentation, reproach, blame گلا کرنا —karná, <i>v</i> to complain
گولجھتی guljhatí } H <i>n f</i> A knot, a tangled web.	گالا gallá, P <i>n m</i> A flock, a herd, a drove گلا بان —bán, <i>n m</i> a shepherd, a herdsman. گلا بانی —bání, <i>n f</i> keeping of a flock
گولچھہ gulchah, H <i>n m</i> A slap on the cheek	گلاہرا gilahrá, H <i>n m</i> A case for keeping in <i>gilaurí</i>
گولخان gulkhan, P <i>n m</i> A stone	گلاہری gilahrí, H <i>n m</i> A squirrel
گولخور gulkhor, P <i>n m</i> A horse's halter	گالھی galhí, H <i>n f</i> The prow (of a boat, &c) . the forecastle (of a ship)
گالگل galgal, H <i>n m</i> A citron a bird, a mixture of lime and linseed oil forming a kind of mortar impenetrable to water	گالھایا galhaiyá H <i>n m</i> Forecastle-man, boatswain
گولگلاہٹ گلگلاہٹ gilgiláhat, H <i>n f</i> Slimness, softness	گلی gilí, A narrow street, a lane
گولگوتھنا گلگوتھنا gulguthná, H <i>adj</i> Plump handsome, chubby.	گلیاں چلنا —yáñ chhánná, <i>v</i> to wander from lane to lane
گولگن گلگن gulgún, P <i>adj</i> Rosy, roseate	گیلی gílí, P <i>adj</i> Of earth, made of clay, earthen, clayey
گولگونا گلگونا gulgúná, P <i>n m</i> Cosmetic	گلیارا galiyará, H <i>n m</i> A lane a street, a passage
گولگی گلگی gulgí, P <i>n m</i> Snuffers	گلیانا galiyáná, H <i>v</i> To abuse to cram, to force anything down the throat
گالنا galná, H <i>v</i> To melt to dissolve to be boiled or cooked, to rot, to be wasted, to mortify, to drop off, to be frozen	گیلم gilím, P <i>n m</i> A garment made of goats' hair or wool, a blanket (<i>lammal</i>), a carpet or rug
گلنار gular, P <i>n m</i> The flower of the pomegranate, scarlet گلناری گلناری rang, <i>n m</i> carnation, scarlet	گم gum, P <i>adj</i> Missing, lost, invisible, distracted, wandering
گلہ gulú, P <i>n m</i> The neck, the throat the windpipe گلو بند —band, <i>n m</i> a necktie a cravat, a neckerchief,	گمراہ —ráh, <i>adj</i> astray, lost

گمراہ کربا—ráh karná, *v* to mislead, to deceive
 گمراہ کربا—ráh honá, *v* to go astray, to apostatise
 گم سم—sum, *adj* silent, quiet
 گم شدہ—shudá, *adj* lost
 گم کربا—karná, *v* to lose, to hide
 گم نام—nám, *adj* unknown and nymous
 گم ہوا—honá, *v* to be lost
 گماشتہ gumáshta, *P n m* A factor, a representative, an agent, a correspondent
 گماشتہ گری gumáshta-garí, *P n f* Agency commission, deputation
 گمان gumán, *P n m* Idea, presumption, fancy, doubt, pride
 گمان غالب—gálib, *n m* probability
 گمان کربا—karná, *v* to think to presume, to suspect, to put on airs
 گمان لے جانا—le jáná, to run away with the idea (of), to have suspicion (against)
 گمان ہے hai, it is probable or likely, it is supposed, it is expected
 گمانی gumání, *H n m* A haughty person
 گمانیہ gambhír, *H adj* Deep, heavy, grave, sedate solemn, earnest, *n* a serious person
 گمانیہ گمانیہ gambhírtá, *H n f* Depth, gravity, sedateness
 گمات gammat, *H n f* Diversion, amusement, the passing of time pleasantly, assembly, party, society, profit, bargain
 گمات gummat *H n m* A dome, a tower (gumbad)

گمٹی gumtí, *H n f* A bastion
 گمچہ gamchhá, *H n f* A towel, a napkin
 گمرا gumrá, *H n m* Swelling lump, bump, tumour
 گم گم gímak, *H n f* Drum-beat, march, a violent shake or clash in music, smell
 گمگیل gamkílá, *H adj* Fragrant, spicy
 گم gun, *H n m* Attribute property, merit, virtue, excellence, skill, advantage, cause, multiplication, a string
 گم گم گم gun augun, *n* Merits and demerits
 گم پھل—phal, *n m* (in *Arith*) product
 گم دایک—dáyak, *adj* beneficial, useful, effective
 گم دینا یا کربا—dená yá—karná, *v* to be effective, to benefit, to multiply
 گم گمان—gáná, *r* to praise, to extol
 گم گاہک—gahak, *n m* one who values merit, a patron of learning
 گم مانا—mán—ná, *v* to acknowledge a favour, to show gratitude
 گم نڈھان—nidhán, *adj* skilful, expert
 گم guná, *H (Used in comp)* Times, fold, turn, as
 گم تین—tín—, three-fold, triple
 گم ganná, *H n m* Sugar-cane
 گم گم guná, *H v* To count, to number, to compute, to regard
 گم گمان—gínáná, *H v* (Caus of گم گمان) To cause to count.

گناه *gunáh*, P *n m* A fault, a sin
 گناه بخشا—*bakhshna*, *n* to ab-
 solve or pardon one's sin گناه
 ے—*i-be lazzat*, *n m* sinning
 without enjoyment, lying گناه کرنا
 —*kainá*, *v* to sin, to offend
 گناهگار—*gái*, *n* sinner, a culprit
 گناه گاری—*gáí*, sinfulness, loss,
 forfeit

گنبد *gumbad*, } P *n m* A cupola,
 گنبد *gumbaz*, } a dome, a vault گنبد
 دار—*dár*, *adj* vaulted, domed
 گنبد کی صدا—*kí sadá*, *n f* an echo
 from a dome, tit for tat

گنت *ganit*, S *n f* Mathematics,
 arithmetic, *adj*. mathematical
 گنت کار—*kái*, *n m* mathema-
 tician, astronomer

گنہوارا *gunthwáná*, H *v* (*Caus* of
 گنہوارا *Guithná*) To cause to string

گنتی *gntí*, H *n f* Number,
 reckoning, calculation, account,
 muster گنتی کے—*ke*, *adj* a few

گنج *ganj*, P *n m* A treasure, a heap,
 a grain-market, a mart, an empo-
 rium گنج بخشا—*bakhsh*, *adj*
 generous, profuse گنج سپرداں
 —*i-shahídán*, *n m* a catacomb,
 Gods acre, the burial-place of
 martyr.s. گنج قارون—*i-qárún*, *n*
m the vast wealth of Orceus
 گنج گار—*i-gán*, *n m* one of the
 great treasures of Jamshid گنجنامہ
námah, the treasure-book

گنج *ganj*, H *n f* The seed of *Abius*
precatorius, baldness, scald-head

گنجا *ganjá*, H *adj* Scald-headed,
 bald

گنجان *gunján*, H *adj* Dense, thick

گنجائش *gunjáish*, P *n f* Capacity,
 room, power, profit, capability
 گنجائی—*shí*, capable, lucrative

گنجر *ganjú*, P *n m* A treasurer

گنجفہ *ganjífah*, P *n m* A pack of
 cards consisting of eight colours
 or suits

گنجهری *ganjherí*, H *adj* One addict-
 ed to the use of *gánjá*

گنجیہ *ganjýá*, P *n m* A glass-
 cutter's bag, a wallet

گنجینہ *ganjínah*, P *n m*. A treasury,
 a magazine

گندک *gandak*, H *n f* Sulphur

گندگی *gandagí*, P *n f* Stench, filth

گندم *gandum*, P *n m* Wheat گندم
 کرمانی—*i-kirmání*, *vermicelli* گندم
 رنگ یا گندمی—*rang yá gandumí*,
adj russet, tawny, brown,
 swarthy

گندورا *gundaurá*, H *n m* A cake of
 solid sugar distributed among
 the relatives at a marriage

گندہ *gandh*, S *n m* Smell, odour,
 an odouriferous substance

گندہ *gandá*, } H *adj* Stinking,
 گندی *gandí*, } filthy, indecent;
 گندہ بیروزہ—*bírozah*, *n m* a
 kind of resin, frankincense گندہ
 کرنا—*kainá*, *v* to dirty, to pol-
 lute, to defile, to disgrace گندی
 باتیں—*báten*, *n* obscene language,

گندھار *gandhār*, H *n m* A musical mode

گندھوات *gundhāvat*, H *n f* Plaiting, dressing, braiding

گندھرب *gandharb*, S *n m* A celestial musician, a singer, a musician of India's court
گندھرب—بیاہ *—biāh*, *n m* a marriage by mutual agreement contracted without the usual ceremonies

گندھک *gandhak*, H *n f* Brimstone, sulphur

گندھنا *gundhnā*, H *v* To be kneaded, to be plaited

گندھی *gandhī*, H *n m* A perfumer, a green bug

گندہ *gandā*, H *n m* A set of four, four cowries or pices, a ring, an amulet, a kind of horse-collar, a knotted string used as an amulet, sugar-cane گندہ—تار *—ta'fīz karna*, *v* to exorcise by means of amulets

گندہ *gundā*, H *adj* Licentious rakish, cunning, wicked, *n m* a rogue, a scoundrel, a black-guard

گندہاس *gandāsā*, H *n m* An axe, a pole-axe

گندھری *gundurī*, H *n f* A round fold placed on the head for supporting a water-jar, &c

گندمالا *gandmālā*, S *n m* The bronchocele, goitre, the Derbyshire neck, scrofula

گندھری *ganderī*, H *n f* A portion of sugar cane

گنگ *gang.* } H *n f* A stream, a
گنگ *gāngā*, } river, the river Ganges, the Hindu goddess of the river of the same name
گنگ—پوت *—putī*, *n m* a Brahman priest who officiates on the Ganges
گنگ—جلی *—jalī*, *n f* a goblet to keep the Ganges water
گنگ—جلی اوتھانا *—uthānā*, *v* to swear on the Ganges water
گنگ—جامنی *—jamnī*, *n f* gold and silver tassels, an earring, mixture
گنگ—دھانی *—dhnāī*, by the Ganges' by God
گنگ—ساکر *—sagar*, *n m* the mouths of the river Ganges, a large jug

گنگا *gunguna*, H *adj* Lukewarm, tepid

گنگناہٹ *gungunahat*, H *n f* A nasal sound, a hum

گنگوار *ganwār*, H *n m* A villager, a rustic, a clown, a churl, a dunce
گنگوار—پان *—pan*, *n m* rudeness, folly
گنگوار—کا لٹھ *—kā lath*, *n m* an arrant fool

گنگوار *ganwārī*, H *adj* Rustic, rude

گنگوان *gunvān*, H *adj* Virtuous, skilful, talented

گنگوانا *ganvāna*, H *v* To waste, to lose

گنگوانت *gunwant*, *n m* } H *See*
گنگوانتی *gunvāntī*, *n f* }
گنگی *gunī*, *n f* } *gunvān*

- guniyá, H *n m* A mason's or a carpenter's square, the try-square, the multiplicand
- ganesli, S *n m* The name of a Hindu divinity, the god of wisdom and prudence, Janus of the Hindus
- go, P *adj* Saying, telling relating, *n* sayei, -speaker teller (*used as last member of compound*), گمگر kam—, treeturn بدو bad—, evil speaker *conj* in spite of, although, however, notwithstanding that
- gú, H *n f* Odour, excrement, filth
- gau, H *n f* A cow, *adj* bovine, meek simple
- gaváa, } P *adj* Palatable,
gavara, } digestible, be-
drable, agreeable, pleasant گوارا—
—kara, *v* to bear, to tolerate, to endure
- gual, } H *n m* A cowherd,
guala, } a milkman
- guáhn, H *n f* A female cowherd, a milkmaid
- gaváná, H *v* To cause to sing
- gavah, P *n m* A witness گواہی—t'alímí, a tutored witness دیدید—chashm díd, an eye-witness حاشیه—háshiya, an attesting witness گواہی سماعی—sama'í, a witness who speaks from hearing
- gawáhi, P *n f* Evidence, testimony گواہی دینا—dená, *v* to witness, to give evidence, to depose گواہی کرتا—karná, *v* to attest, to witness a document
- gobai, A *n m* Cow-dung
- gobí, H *n f* Plaster of cow-dung گوبی کرتا—kainá, *v* to plaster (with cow-dung)
- gobhí, H *n f* A cauliflower, a cabbage
- gop, H *n m* A cowherd, a milkman, a gold necklace
- gopál, H *n m* A cowherd, a name of *Krishna*
- gophan, H *n f* A sling
- gopí, H *n f* A female cowherd, a dairymaid
- got, } H *n m* Parentage,
goti, } lineage race, subdivision of a tribe or caste stock of a family
- goth, H *n m* A yoke
- gúthná, H *v* To plait, to thread, to string
- got, H *n f* The hem of a garment, a piece at *chaupar*, &c
- gotá, H *n m* Gold or silver lace (rather narrow) a narrow fillet of brocade
- gojai, H *n m* A centipede
- gújai, H *n m* A cowherd, a dairymaid, an inferior Hindu caste chiefly engaged in agriculture and cattle-rearing

گوجر gochai, S *n m* Perception, information, planetary influence, range of vision or mind, pasture-ground, *adj* known, perceived, perceptible
 گوجنی gochní, H *n f* A crop of wheat and gram ground together, mixture of wheat and gram
 گوجھی gauchhí, H *n f* A shoot, a sprout
 گود god H *n f* The lap, embrace, adoption, a present made to the bride at different ceremonies گود پاسارنا pasarna, *v* to beg, to ask گود لہنا lena, *v* to adopt (a child)
 گودا gúda, H *n m* Bran, marrow, pith, crumb (of a loaf), gist substance, pap, pulp گودے کی گودے کی gúde kí haddí, marrow bone
 گودام godám, E *n m* Godown, warehouse, storehouse
 گودان gaudán, H *n m* Gift of a cow
 گودار gúdar, H *n m* Old tattered clothes, a quilt, rubbish گودے گانٹھا gáñthná, *v* to stitch together tattered rags, to quilt گودے کا لال lá lal, *n m* a jewel in rags
 گودنا godná, H *v* To puncture, to goad, to tattoo, to dig, to dot, to vaccinate, *n m* marks of tattooing, a hoe, vaccination
 گور gor, P *n f* A grave, a tomb گور کھائی khai, the wild ass, the on-

اگریں گورستان—istán, graveyard, cemetery گور کا منہ چھانکر پھرنا ká munh jhánkkai phirná, to escape from the jaws of death گور کفن—kafan, funeral ceremonies گور کان—kan, a grave digger گور لب—lab-i—, on the brink of the grave
 گورا gorá, H *adj* Fair, white, beautiful, *n m* a European soldier, a European
 گورا گورا gaurá, H *n m* A cock-sparrow, the goddess *Parvati*
 گوراک دھندا gorak-dhanda, H *n m* A puzzle, a labyrinth, an intricate affair, a puzzle-lock (*Pais qu'il-à uasnas*)
 گورگ gorú H *n m* An ox, a cow, horned cattle
 گوری gauí, H *n f* A musical mode, one of the names of *Párvatí*
 گوری گوری gauíya, H *n f* A sparrow, a small *huqqa* made of clay
 گورگ gorá, } H *n m* The leg, foot
 گور gor, } the knee, the patella
 گورگ توتنا tútá, *v* to be broken (the leg), to be very tired, to be disappointed گورگ پارنا parná, *v* to fall at the feet of, to touch the feet of a person reverentially, to prostrate oneself before a man of high position or caste, to beg with great earnestness and humility گورگ پاسارنا pasarna, *v* to stretch one's legs, to die
 گورگ گورنا gorná, H *v* To dig to scrape

گوشہ gúrh, H *adj* Difficult, obscure, hidden گوشہ—baktá, n m a pedant, a pedagogue

گوشہ gurhita, H n m Abstinence, secrecy

گوشہ gorait, H n m A village watchman or informer

گوشہ guz, goz, gauz, P A nut, a walnut, a kernel (*chulgozu*)

گوشہ goz, H n m A fart, flatus گوشہ مارنا—márná, *v* to fart, to break wind گوشہ شتر سمجھنا—i-shutr samajhna, *v* to set at naught, to disregard, to treat lightly

گوشہ gúvau, P n m An elk, a deer (*sambár*)

گوشہ gosálah, P n m A calf

گوشہ gausálá, H n m A cowshed

گوشہ gosáin, H n m The Deity, a holy person; a devotee, a sect of Hindus

گوشہ gosband, } P n f A sheep, }
گوشہ gosfand, } a goat

گوشہ gosli, P n m The ear گوشہ—ad honá, *v* to be heard گوشہ گزار کرنا—guár karná, *v* to inform, to report گوشہ مالی—málí, n f pulling or rubbing the ears, chastisement

گوشہ gosht, P n m Flesh meat گوشہ حرار—khwár, *adj* carnivorous گوشہ گشتین—goshtín, *adj* fleshy (*an epithet chiefly applied to the tongue*) as گوشہ رباں—rubáin *ast tegh ahín*, the tongue, though of flesh is yet a sword of steel

گوشہ goshvárah, P n m An evening, boring the ears, an embroidered cloth worn in the turban, an abstract of accounts

گوشہ goshah, P n m An angle, a corner, a closet, retirement, privacy, side, horn (of a bow), a hermit's cell گوشہ داری—goshe dáí, *adj* angular گوشہ گزین—guzín, *adj* fond of retirement گوشہ نشین—nashín, *adj* retired, solitary, recluse گوشہ نشینی—nashíní, n f retirement, seclusion the life of a hermit گوشہ میں پکڑنا—kamán ke goshe men pakarná, (*Lit*) to catch with the bow without shooting, to seize with facility

گوشہ gokhú, H n m A plant, a non crow's-foot, narrow twisted silver or gold lace, fretted lace, a pendant, a tragus, a thorn

گوشہ gugird, P n m Sulphur, brimstone گوشہ احمر—ahmar, red sulphur

گوشہ gúgal, H n m *Agallochum*, Indian bdellium

گوشہ gol, H *adj* Round, circular, ring-shaped, globular, vague, indefinite, n m a large earthen pot, a blockhead گوشہ بات—bát, a vague or ambiguous expression an entangled or doubtful matter, (*lupetwan*) گوشہ سیکھ—síkhá, a circular cone گوشہ مال کرنا—mál karná, *v* to mix, to make a mess of, to embezzle گوشہ میرچ—mirch,

n f black pepper گول مٹیول—
mathol, *adj* fat and foolish
گولا golá, *H n m* A large ball,
a bomb, a cannon-ball, a cocoanut,
the curb of a well, colic, a kind
of pigeon, a large jar of earth for
grain, a large beam of wood, (in
Arch) an astragal, a herd of cat-
tle, a pier گولا دھار—dhār
barasna, *v* to rain cats and dogs,
to rain in torrents گولاماربا—mārnbā,
v to cannonade گولا ایدار—andaz,
n m *v* cannoneer, a bombardier
گولائی golai, *H n f* Roundness
گولر gular, *H n m* Wild fig, a
pod
گولی golí, *H n f* A globule, a
ball, a bullet, a pill, a marble,
a gunshot (as *v* measure of dis-
tance) گولی لگنا—lagna, to be shot,
to be struck by a ball گولی ماربا—
mārba, *v* to fire or shoot at, to
shoot marbles
گولمرزا gúmrá, *H n m* A boil, a
swelling
گون gún, *P n m* Colour, tint, kind,
species, mode, (*used in comp*),
as گول گول gul—, rose-coloured; red
گون گونا guná—, of different col-
ours variegated
گون gon, *H n f* A bag, a sack, a
punnier
گونا gaun, *H n f* Want, need,
advantage, opportunity, occasion
گون کا یار—ká yar, a self interest-
ed or a selfish person, a time-

server (*lhud garaz*) گونر گیر—gír,
adj self-interested گونا نکنا—
nikalna, *v* to attain one's end,
to serve one's purpose
گونا gavná, *H n m* Bringing home
a bride, consummation of the
marriage
گونر گونج gúnj, *H n f* Echo, resound-
ing, hollow sound, roar, a clasp
گونا گونجنا gúnjná, *H v* To echo, to
roar, to resound, to clasp
گونج گونجھ gúnjh, *H n f* A clasp
گوند gond, *H n m* Gum, gum
عربی گوند دانی—dání, *n f* a
gum-pot
گوندھ گوندھنا gúndhna, *H v* To knead,
to braid, to weave, to plait
گونا گونگا gungá, *H adj* Dumb mute
گونا گونگا گونا کائنا gúngáú kainá, *H v* To
sing, to prattle
گونگ گوناھ gúnah, *P n m* Color, kind,
fold, form گونا یک yak—, *adj*
single, a little گونا دو do—, *adj*
double, twice
گونا گوناھ gaunhá, *H n m* The com-
pany who attend the husband to
bring his child-wife home
گونر گول goli, *H n f* A lizard, an
iguana
گونا گولہا golah, *H n m* A civ for help,
abuse, fighting
گونا گوناھ gauhar, *P n m* A pearl, a gem,
lustre of a gem or sword, essence,
nature, descent, origin گوناھ افشاں
afshān, *adj* scattering pearls گوناھ

بار—bār, raining pearls گورہ سنج—
sanj, *n* a critic, an examiner of
pearls گورہری gauharī, a jeweller,
a lapidary
گورہانا gohrānā, *II* *v* To call, to
cry
گورہ gof, *P part* Speaking, telling,
(used in comps) as عیب دہی
goī—, fault-telling
گورہا gaurā, *H n m* A singer
گورہا gujān, *II n f* A partner (at
a game), a woman's female friend
گورہ goyā, *P adj* \ as if, as though
as it were
گورہا goyāf, *P n f* Talk, elo-
quence, power of speech, com-
mand of a language
گورہا goyandah, *P n m* A speaker,
an informer, a spy, an approver
گورہ ghāt, *H n f* Ambush, snare,
slaughter, trick گورہ تاک—taknā,
v to watch for an opportunity
گورہ—kunā, *v* to kill, to
slaughter گورہ میں ستیہ—men
bairna, *v* to lie in ambush, to
waylay
گورہا ghātak, *H adj and n* Mur-
derous, cruel, evil, *n* murderer,
enemy, executioner
گورہا ghātī, *H adj* Deceitful; trea-
cherous, lurking
گورہ ghāt, *H n m* A landing-place,
a *ghāt*, a bathing-place on a
river side, a place for washing
clothes on the bank of a river,
a wharf, the curve in the

blade of a sword. a bride's
skirt, loss, want گورہات کا
گورہا—ghāt kā pānī pīnā, *v*
to see the world to acquire wide
experience گورہا—mānā, to
smuggle dutiable goods گورہات
گورہا—mānjhī, ferry-man گورہ
گورہا sūkhe—utārā, *v* to
disappoint one
گورہا ghātā, *H n m* Acclivity,
ascent, loss, reduction, defi-
ciency scarcity, damages گورہا
گورہا—uthānā, *v* to suffer a loss
گورہا—bhānā, *v* to make
good a loss گورہا—pārā, *v* to
incur or suffer a loss, a loss to
befall
گورہا ghātī, *H n f* A pass (in a
mountain), a valley, a ravine, a
strait, throat, a custom-house
pass.
گورہا ghātīyā, *H n m* A Brahman
who sits at a *ghat* to keep the
clothes, &c, of those who resort
to make ablution
گورہا ghās, *H n f* Grass, straw,
fodder گورہا—pat, *n m*
greens, sweepings گورہا—
phūā, *n m* straw, weeds گورہا
گورہا—khānā, *v* to graze, to eat
hemp, to become mad گورہا
—khodnā, to grub up grass with
a *khurpa*
گورہا ghāgh, *H adj* Old, aged,
experienced, sly, wily
گورہا ghāghrā, *H n m* A petticoat,
a gown, a plant, a pigeon, the

name of a river گھیاگھر اپلتی —paltan,
r m kilted soldiers, Highland
 regiments
 گھام gham, *H n f* Sunshine, sun-
 beams, heat, sultriness گھام کُولا
 —kháná, *z* to bask in the sun
 گھامر ghamar, *H adj* Simple, fool-
 ish, dull
 گھان ghán, *H n m* As much as is
 thrown in at one time into a mill,
 or a frying-pan, &c a batch
 گھانٹی ghántí, *H n f* The uvula or
 soft palate, the throat, the wind-
 pipe, Adam's apple, the larynx
 گھانی ghání, *H n f* An oil-press,
 a sugar-mill, a sugarcane press,
 quantity to be ground or pressed
 (ghán)
 گھائ gháo, *H n m* Wound, cut,
 sore گھائ بھرن —bharná, *z* to heal
 (a wound) گھائ کر —karná, *z*
 to wound, to give a cut to wound
 one's feelings گھائ کھان —khaná,
z to be wounded
 گھائی ghaí *H n f* Stratagem,
 cudgelling, the angle between the
 branch and trunk of a tree, a set
 of five, the hole of an oven, the
 space at the angle or enclosed
 space at the junction of two fin-
 gers or toes, a blow with a cudgel
 گھایال gháyal, *H adj* Wounded,
 hurt, smitten with love گھایل کر
 —karná, *v* to inflict a wound,
 to smite (with love) گھایل کا سوانگ
 —suáng, *n m* an exhibition in
 which the performer appears to

pass the sword through the flesh
 in different parts of his body
 گھبران ghabráná, *H z* To be con-
 founded, to be confused, to be
 agitated, to be embarrassed, to
 perplex, to confound
 گھبراہٹ ghabrahát, *H n f* Per-
 plexity bewilderment, confusion
 agitation, consternation, alarm
 گھلا ghlá, *H n m* Duplicity,
 discrepancy (in accounts), dis-
 order, confusion, jumble, mess,
 error, entanglement گھلا پرن
 —parná, *z* to be thrown into dis-
 order, to occur (a mistake in
 accounts) گھلا ڈال —dálná, *z* to
 jumble, to throw into disorder,
 to confuse, to make a mess
 گھٹ ghat, *H n m* Water pot,
 body, decrease, mind, heart
 گھٹا ghatá, *H n f* Gathering of the
 clouds, cloudiness گھٹا اُٹھنا
 —uthná, *z* to grow cloudy گھٹا چھوٹنا
 —chhana, *z* to lower (cloud-),
 clouds to overcast (the sky)
 گھٹانا ghatána, *H z* To subtract,
 to lessen, to diminish, to re-
 duce, to allay, to lower, to de-
 grade
 گھٹاؤ ghatáo, *H n m* Subtraction,
 falling, reduction, abatement,
 deficiency, abbreviation, decline
 (of the moon) گھٹاؤ بڑھنا —barháu,
 increase and decrease, excess and
 deficiency, (in *Alg*) involution
 and evolution.

گھٹتی ghattí, H *n f* Diminution, abatement, decline

گھٹنا ghatná, H *i* To be powdered, to be well cooked, to be polished, to be suffocated, to be engaged in talking to be close friends, to be full, to be shaved clean. *n m* the knee چلیں یا گھٹنوں ghutnīyou chalnā yá ghutnon ke bal chalna, *i* to crawl on one's knees

گھٹنا ghatná, H *i* To decrease, to lessen, to dwindle, to abate, to subside, to go down, to become allayed or appeased, to become deficient, to be depressed, to be compressed

گھٹیا ghatiyá, H *adj* Inferior, cheap, low-priced

گھٹ پٹ ghich pich, } H *adj*
گھٹ چار پٹ ghichar pichar, } Thick, confused, muddy, cloudy, *n f* crash, thickness, closeness گھٹ لکھنا—likhna, to write closely

گھر ghír, H *n m* House, home, dwelling, habitation, abode, compartment room, den, case, space, cause, source, origin, family, socket, place of origination or production گھر آباد کرنا—abád karna, *i* to marry, to take a wife, to beget children گھر بار *n m* family, household goods گھر باری *n f* housewifery, household concerns گھر بسا—bár basná, *i* a house to be inhabited, to undergo the con-

summation of a marriage, to have a wife گھر بگڑنا—bigarná, *i* to be ruined, to lose a husband or wife by death گھر بسا—basná, *i* to be married, to get a wife گھر بنانا—banáná, *i* to build a house, to make oneself comfortable گھر بھرنا—bhar, *n* the whole family گھر با—ba, from house to house, from door to door گھر بیٹھنا—baithná, to be ruined, to be unemployed, to become a kept mistress گھر بیٹھنا—baithe, seated at home, without moving or exertion گھر ہونک تماشا دیکھنا—phúnk tamáshá dekhná, *n* to waste one's substance in idle pleasures گھر پچھلے یا گھر نیل—pichhe yá ghair gail, per house, by the house گھر چلانا—chalána, to keep one's house a-going, to provide the expenses for one's household, to manage a house well گھر سر پر اٹھانا—sir par atháná, *i* to manage domestic concerns, to make an uproar گھر سے بے گھر کرنا—se be karná, to turn one out of doors گھر سے گھرنا—se khona, *i* to waste one's own money گھر سنا—sená, *i* to keep much at home گھر کا آدمی—ká ádmí, *n m* a member of one's family, a confidential friend گھر کرنا—karná, *i* to build a house, to establish a family, to settle, to dwell in گھر کرنا یا گھر لانا—l honá yá barbád karná, *i* to bring down a family,

to ruin oneself گھرے آدمی —
 —ke log yá admí, *n m* the wife,
 the family گھس —ghusná, *n*
m one who keeps much at home
 والی —wālí, *n f* a house-
 wife, lady والے —wálá, *n m*
 the husband, the master of the
 house اچھا گھر —úchha—, *n* a high
 family گھرا bhara—, a rich
 family ڈاک گھر —dak—, post office
 تار گھر —tai—, telegraph office
 گھرا ghará, *H n m* Death-rattle,
 agony, پراگ —chalná, the death-rattle to arise (in the
 throat)
 گہرا gahrá, } *H adj* Profound,
 گہری gahrí, } deep, weighty,
 grave, difficult, sound (sleep),
 close, intimate (friendship),
 strong (liquor) بات —bát,
 a deep matter, an important
 affair چٹائی —chhanná, *v* to
 be intoxicated by *bhang* چٹائی
 —chhanná, *v* to be close friends,
 to have a great fight بید —
 nínd, *n f* fast or sound sleep
 ہونا —honá, *v* to gain, to
 advance in interest, health or
 happiness
 گھاریات گھرا gharíatá, *H n m* Snoring,
 rattling noise, snorting
 گھارامی gharámi, *H n m* A thatcher
 گھارانہ گھرا gharáná, *H n m* Family,
 house, dynasty (khandañ)
 گھورانا گھرا ghurrána, *H v* To growl (as
 a dog), to purr (as a cat) to
 snarl

گھرا ghurakná, *H v* To browbeat,
 to frown at, to chide, to threat,
 to menace
 گھرا ghurkí, } *II n f* Browbeat-
 گھرا ghurkí, } ing, rebuff, frown,
 threat, menace
 گھرا ghurná, *H v* To be surrounded,
 to be besieged, to be enclosed, to
 be occupied or filled, to be collect-
 ed around to gather (as clouds)
 گھرنی ghurní, *H n f* A pulley, a
 wheel on which rope is twisted,
 vertigo
 گھاراوند گھرا gharaundá, *H n m* A baby-
 house, a toy-house
 گھاریا گھرا gharíyá, *H n m* A crucible,
 a wasp's comb, a honeycomb
 گھارے گھرا gharelú, *H adj* Tame, do-
 mestic, homely
 گھرا ghur, *H n m* (Cont of
 گھرا Ghora) A horse (used in
 comp), as چار گھرا —charhá, *n m*
 a horseman, a cavalryman, a
 bodyguard چڑھی —charhí, *n*
 f a female on horseback, cavalry
 دوڑ گھرا —daur, *n f* a horse-race,
 a racecourse سال گھرا —sal, *n m*
 a stable
 گھرا ghara, *H n m* A water-pot,
 a pot, a pitcher
 گھارائی گھرا gharáí, *H n f* Workman-
 ship, the price paid for the mak-
 ing of anything
 گھرات گھرا gharat, *H n f* Workman-
 ship, make, invention, make
 believe,

گھڑوہی gharonchí, H f A stand
for water-pots, &c

گھڑی gharí, H n f A chronometer,
a clock, a watch, a gong, the space
of 24 minutes, time, hour,
moment گھڑی بھر میں —bhai men,
adi in a moment, in a trice گھڑی
ساز —saz, n. m a watchmaker
گھڑی کڑا —kúkná, v to wind a
watch گھڑی گھڑی —gharí, adj many
times, again and again, repeated-
ly گھڑی میں تولا گھڑی میں ماشا —men
tola gharí men máshá, (Lit) at
one time an ounce, at another a
grain, (Met) of a changeable
or fickle disposition

گھڑی ریت ret-gharí, n f An hour-
glass, a sand-glass

گھڑیال gharyál, H n m A croco-
dile, a bell, a gong

گھسا ghisá, H n m Rubbing,
abrasing, trick

گھساو ghisáo, } H. n Friction,
گھساوت ghisávat, } wear, abrasion

گھس پاتھ ghus-paith, H n f
Access, entrance, entré

گھساتنا ghisatná, H v To be dragged,
to trail

گھسار پھسار ghusar phusar, H n Whis-
pering, stuffing

گھسنا ghusná, H v To enter, to
penetrate, to interfere, to rush
in گھسنا —áná to come rush-
ing in گھسنا —parna, to thrust
oneself in, to rush headlong or
rashly into a place or an affair

گھسنا ghisná, H v To rub, to whet;
to be rubbed, to wear

گھسیارا ghasiyárah, H n m Glass-
cutter

گھسیٹنا ghasíṭná, H v To pull,
to drag along, to trail, to
scribble

گھسیرنا ghuserná, H v. To thrust,
to stuff to foist, to penetrate

گھگیان ghighiyáná, H v To falter,
to implore, to appear very
humble

گھگی بندھا حابا ghighí bandh jáná,
H v To lose the power of speech
(from fear, joy, shame, &c)

گھگی gahgí, H adj Unbroken (a
horse), unsubdued

گھگال gahal, H n f A bunch or
cluster of grapes, dates or plan-
tains, plantain (gaud, ghaur)

گھلانا ghuláná, H v To melt to
dissolve, to soften

گھلار ghuláo, H n m Melting
solution, softness

گھلنا ghulná, H v To dissolve, to
melt, to become mellow, to rot;

to become lean, to be mixed with,
to waste away (from grief or sick-
ness)

گھل میل ghul-mil, adj
dissolved, mixed intimate گھل

گھل میل کر رہا ghul-mil kai rahná, to
be on very intimate terms, to
live in close union or in harmony

گھلوا ghilvá, H n m Booty, gain,
something thrown in over and
above the quantity purchased,

something given to boot (*sent*,
rukhan)

گھومانہ ghumáná, H *i* (*Caus* of
گھومنا *Ghumna*) To turn round,
to brandish, to delude, to roll,
to circulate گھومانا—phiráná,
v to beat one a pretty round,
to prevaricate

گھومری ghumrí, H *n f* Vertigo,
giddiness

گھرامسان ghrámsán, H *n m* Crowd,
engagement, a furious fight,
battle, carnage

گھماندہ ghamand, H *n m* Pride,
boast, haughtiness گھماتا—
kainá, *v* to be puffed up, to be
proud of

گھمانندی ghamandí H *adj* Proud,
arrogant

گھانا gahan, H *n m* An eclipse

گھون ghun, H *n m* A weevil, a wood-
louse, rancour, grief گھون لگنا—
lagná, *v* to be eaten by weevils,
to be destroyed, to be consumed,
to be the prey of a wasting
disease

گھون ghan, H *n m* Gathering of
the clouds, clouds, sky, anvil,
sledge-hammer گھون کی چوٹ—
chot, *n* a heavy blow گھون چکر—
chakkai, *n m* a top, a revolving
body, a fool

گھون ghun, H *n f* Disgust, nausea,
hatred, abhorrence, shame گھون آنا
—ana, *v* to feel disgust, to be nau-

seated گھون دینا—dená, *v* to abash,
to repel گھون کرنا—kainá, to
have an aversion to, to dislike,
to hate گھونا—kháná, *v* to be
disgusted (with), to suffer nausea
(from) گھونا گھونا ghumána *adj* dis-
gusting

گھانا gahna, H *i* To take, to seize,
" *m* ornaments, jewellery,
pledge, mortgage, a kind of
harrow without teeth گھانا رکھنا
gahne rakhná, to pawn to pledge
گھانا ghana, H *adj* Close, thick,
much

گھونا ghunná H *i* To be eaten by
weevils, *adj* designedly silent,
cunning

گھونا ghuna, H *adj* Weevil-eaten,
rancorous

گھانتا ghanta, H *n m* A clock,
an hour, a bell گھانتا گھانا—ghai, *n*
m a clock-tower

گھانتی ghandí, H *n f* A small metal
bell, generally of brass or copper,
a gong

گھوندی ghundí, H *n f* A button, a
herb, a knot

گھونگھلی ghungghí, H *n f* A small
red and black seed, *abrus pre-*
carious, the same as described
under *ratu* and the primary unit
of Indian weights

گھونگھلیا ghungghíale, H *adj* Curly

گھونگھلیا ghangolná, H *v* To unse,
to stir up, to make muddy or
turbid, to stir

گھانگھوڑ ghānghoi II *adj* Overcast , cloudy

گھنڈا ghūḍā, H *n m* A kind of cotton, an insect

گھانڈا gahāra, I *n m* A cradle , a swing

گھوٹا ghoṭā, II *n m* A wooden pestle , a brush , a polishing stone

گھوٹنا ghotnā, H *v* To pound , to throttle , to choke , to shave , to polish , to glaze (paper, &c) , to read over and over again , to plod

گھور ghōr, H *adj* Horrible , deep , *n m* dread , an abyss , a thicket , the sound of a drum , dit , thunder

گھوڑا ghūrā, H *n m* Sweepings , rubbish , manure , a dust-heap , a dunghill

گھوڑنا ghūrṇā, H *v* To stare at , to look at angrily , to gaze intently on , to ogle

گھوڑا ghōrā, H *n m* A horse , the knight in chess , usually bearing la horse's head , the cock (of a gun) 'گھوڑا چڑھا—ghorā chhorna, (*bandūq lā*), to pull the trigger (of a gun) 'گھوڑا ڈالنا—dālṇa, to put a horse to full speed 'گھوڑے کو سریت بہنکا—ko saipat phenknā, to force a horse to its utmost speed 'گھوڑا ناقص—naqis ghora, a cast horse , a

scrow 'گھوڑا چڑھا—charhānā, *v.* to cock a gun

گھوڑی ghorī, H *n f* A male , a machine for making macaroni.

گھوسا ghosā, H *n m* A Mussalmān milkman , a cowherd

گھوگنا ghogṇā, H *n m* To read over and over again , to learn by heart

گھوگھو ghughū, II *n m* An owl , a blockhead , a dove

گھولنا gholnā, H *v* To dissolve , to melt

گھومنا ghūmnā, H *v* To rotate , to revolve , to roll , to whirl , to stroll , to turn to swim (as the head) ; to be or become giddy or dizzy

گھونٹ ghūṇt, H *n m* A draught , a gulp , a pull 'گھونٹ لیا یا پیا—lenā yā pīnā, *v* to take a draught , to swallow , to pull. 'گھونٹ کا لohū kā—, *n* (*Met*) long-suffering , forbearance

گھوٹتی ghūṭṭī, H *n f.* A purgative given to new-born infants

گھونس ghūns, H *n f* Bandicoot , bribe

گھونسا ghūnsā, H *n m* A blow with the fist ; a shock. 'گھونس لگایا یا مارا—lagānā yā māinā, *v* to give a blow

گھونسل ghonṣlā, H *n m* A bird's nest , a small house

گھونسام گھونسا ghūnsam ghūṇsa, II *n m* Boating , fisticuffs

گھونگا ghongá, H n m A cockle ,
a snail , a shell , a fool

گھونگت ghúngat, H n m A veil ,
concealing the face with a veil
ماربا گھونگت کاڑھا یا ماربا—kárhná ya
márná, v to draw a veil over the
face گھونگت کرنا—kaina, v to veil,
to draw back the neck (a horse)
گھونگت والی—wálf, n f a veiled
woman

گھونگار ghúngar, H n m Curl
گھونگاریلے بال ghúngaríle bal, n
curled hair

گھونگرُ ghúngrú, H n m A small
bell , an ornament

گھی ghí, H n m Butter , clarified
butter , ghee سا گھی—sá, adj
oily , smooth , soft گھی کے چراع حلا
ke chirag jalná, v to be very suc-
cessful , to be well off , to prosper
لگا کپے سے گھی کے—ke kuppe se
ja lagná, (Lit) to go and stick
to a ghee-bottle , (Met) to find a
mine of wealth , to come in for
a fortune میں گھیاں گھی پانچوں انگلیاں
pānchou unglíay—mey, all five
fingers in butter , i e , in a very
prosperous condition

گھیآ ghíyá, H n m A pumpkin or
pumpion , a vegetable گھیآ ترپی—
torí, n f a vegetable گھیآ کش—
kash, n m an implement for cut-
ting pumpkin گھیآ لہا lamhá—, n
m a pumpkin , a bottle-gourd

گھویآ ghuíyá, H n f An esculent
root

گھر gher, H n m Circuit , bound-
ary , circle , compound , width ,
area , fulness (of a robe), skirt گھر
دار—dár, adj full , loose , exten-
sive گھر گھر کرنا—ghár karná, v
to surround , to stop ; to besiege
گھر گھر کے لانا—ghár ke láná v to
bring with great difficulty

گھرا ghará, H n m Circumference,
circle , fence , disc , rim (of a ves-
sel) , siege , tire , maze گھرا
دانا—dálná, v to encompass , to
lay siege (to) , to blockade

گھرا گھرا guhera, H n m A kind of
venomous lizard

گھیرنا gherná, H v To surround , to
encircle , to enclose , to blockade ,
to occupy , to include , to wait on

گھینٹا gheptá, n m } H A pig گھینٹا
گھینٹی گھینٹی ghentí, n f } چڑھا—charhá-
ná, v to sacrifice a pig

گیا gayá, H past part Went , gone
گیا گرا—guzá, adj dead and
gone , worthless گئے گئے gae dar-
je, adv at the very least , at
most

گیا gayá, H n f A cow

گیارہ gyáray, H adj Eleventh

گیارہ gyárah, H adj Eleven

گیان gyán ज्ञान, H n m Knowledge,
intelligence , understanding , intel-
lect , spiritual knowledge گیاں
چرچا—charchá, n m religious
discourse گیاں چوسر—chausar, n
a play with dice گیاں گدڑی—gud-
rí, n f a final srag میں آنا—

men áná, *í* to be comprehended
 ہونا گیان—honá, *í* to acquire spir-
 itual knowledge
 گیانوان gyánvān, } *H n m* A sage,
 گیانی gyānī, } a philosopher
 a wise man
 گیای گیāh. *P n f* Grass, straw
 گیت gīt, *H n m* A song, a hymn
 گیت گانا—gānā, *í* to sing a song
 or hymn; to tell a long story
 گیتی getī, *P. n m* The world, uni-
 verse آرا گیتی—ārā, *adj* world
 adorning نورد گیتی—nawāid, *n m*
 one who has travelled over the
 world
 گیدا gedā, *H n m* A nestling; a
 chicken, an infant
 گیدار gīdar, *H n m*. A jackal, a cow-
 ard گیدار بھکی—bhapkī, *n* brava-
 do, bullying
 گیدی gīdī, *P adj*. Cowardly, idiotic
 گندی—khar, *n m* an arrogant
 fool
 گیر gir, *P part (In comp)* Taking,
 holding, conquering, *n* take, a
 catcher, conqueror (*used as last*
member of compounds), as عالم گیر
 'ālam—, conqueror of the world
 گول گیر gul—, snuffers دار گیر
 o-dār, *n* take and hold, fighting
 گیرنا gernā, *H í* To drop, to throw
 down, to miscarry, to fling, to
 waste, to vomit, to prepare (as
 pickle, &c.), to scatter
 گہر gerú, *H n m*, Red ochre.

گیرا gerúā, *H adj* Covered with
 or coloured like red ochre, red-
 dish.
 گسر gesú, *P n m* A curl, a ringlet,
 the hair of a woman's head
 گیل gail, *H n f* A road, a street,
 a pathway, a lane, گیل حاتا
 —jānā, *v* to accompany, to go
 along with گیل بھیجا—bhejnā, *í*
 to send one with another گیل لے
 لے—lage phirna, *v* to follow as
 one's tail گیل والا—ālā, *n. m* a
 comrade
 گیل گیلā, *H adj* Wet, moist,
 damp گیل کرنا—karnā, *v* to wet
 گیل پان gīlā pan, *H n. m* Humidity,
 wetness, dampness.
 گیلر gelar, *H n m* A child by a
 former husband, a step-son
 گین gīn, *P*. An affix to nouns signi-
 fying affected with or full of, as
 اندوہ گس andoh—, full of grief,
 sorrowful
 گیننا gījnā, *H. í* To crumple,
 to mash with the hands.
 گند gend, *H n. f* An elephant, a
 ball, a sphere گند—ballā, *n*
m. bat and ball, cricket, tennis
 گند تڑی—denā, *v* to howl گند دینا
 گند تار—tarī khelnā, *í* to play at
 striking a ball
 گنددا gendā, *H n m* A large ball,
 a marigold
 گنددا gendā, *H. n f* A rhinoceros
 گندلی gendlī, *H n f*. A coil. گندلی
 مارنا—mārnā, *v* to coil,

گیہاں *gaiháñ*, P *n m* The world
گیہوں *gehúán*, H *adj* Swarthy,

wheat coloured, *n m* a kind of
grass
گہوں *gehún*, H *n m* Wheat

(ج)

ل *lam*, The 28th letter of the Arabic, 27th of the Persian and thirteenth of the Urdu alphabet. By way of abbreviation it stands for the month of Shavál. In reckoning by *abjad* ل *lám*, stands for 30

لا *lá*, A negative or privative particle, no, not, by no means, without, or like the English prefixes *un-*, *ir-*, *in-*, *im-* لاؤالی
—o *balí*, *n f* carelessness لاؤد
—bud, *adj* necessarily, unavoidably, *adj* inevitable, positive, involuntary لاؤانی
—*saní* *adj* incomparable, unmatched لاؤرم
—*jaiam*, *adv* necessarily, undoubtedly لاؤواب
—*jawáb*, *adj* silenced, matchless لاؤچار
—*cháí*, *adj* helpless, poor, compelled, disabled, forlorn لاؤچار
—*char karná*, *v* to press, to disarm لاؤچار
—*chárí*, *n f* helplessness, poverty, inability لاؤحل
—*hal*, *adj* insoluble, insolvable لاؤاصل
—*hásil*, *adj* useless, barren لاؤ
—*háula* *valá* *qúvata illá billáhe*, there is no power nor virtue but in God, (it is used to express contempt)

لاؤحول بھینا —*hauí bhejna*, *v* to say "God forbid", to shun, to imprecate لاؤدوا
—*dava*, *adj* remediless, incurable لاؤدعوی
—*d'awa*, without claim or demand, a deed or act of relinquishment, a withdrawal of a claim لاؤرب
—*reb*, *adv* doubtless لاؤروال
—*zavál*, *adj* imperishable, eternal لاؤعالم
—*'ilaj*, *adj* incurable لاؤعلم
—*'ilm*, *adj* ignorant لاؤکلام
—*kalam*, *adv* undoubtedly, unquestionably لاؤمذهب
—*mazhab*, *adj* irreligious لاؤامکان
—*makan*, *adj* houseless, the Deity لاؤارب
—*váris*, *adj* heirless لاؤارب مال
—*váris mal*, *n* unclaimed property لاؤولد
—*walad*, *adj* childless لاؤوہم
—*wa-n'am*, *adv* no and yes لاؤیرال
—*yazal*, *adj* eternal لاؤیعلم
—*ya'lam*, knowing nothing, ignorant لاؤیعنی
—*y'ani*, absurd, insignificant, obscene لاؤیموت
—*yamút*, deathless, immortal

لاؤلaba, P *n m* Request, supplication, prayer, anything facetious, flattery, coaxing

لاؤلábh, S *n m* Profit, gain, acquisition, picking, interest لاؤلأثانأ
—*uṭháná*, *v* to make a pro-

fit, to gain, to turn a penny
 لات lát, H *n f* A leg, a kick
 مارتا—márná, *v* to kick, to spurn
 لات کھانا—kháná, *v* to be kicked
 or beaten مکتی کړا—mukki
 karná, to kick and cuff

لات lát, H *n f* (Con from the Eng-
 lish) A lord پادري—pádri,
 the Lord Bishop لات صاحب—sáhib,
 the Governor-General or Viceroy
 لات مصاحب—musáhib, Governor-
 General's aide-de-camp لات
 جنگي—jangí, the commander-in-chief
 لات چھوٹا—chhotá, a lieutenant-
 governor, governor, commander-
 in-chief

لاتھی láth, H *n f* A staff, a minaret,
 a pillar, the vertical column of an
 oil-mill, a pestle

لاتھی lathí, H *n f* A stick, a
 club لاتھی دنگا کړا—pongá karná,
v to fight with clubs لاتھی تنک
 چلا—tek ke chalná, *v* to go
 leaning on one's stick لاتھی چالا
 —chaláná, *n* cudgel-playing لاتھی
 والا—válá, *n m* a bludgeon-
 man, one who sells clubs or
 sticks

لاح láj, H *n f* Modesty, shame,
 honour لاچ آنا—áná, *v* to be
 ashamed لاچ کړا—ganjáná, *v* to
 be shameless لاچ رکھنا—rakhná,
v to preserve one's credit or
 honour

لاجرید lájvid, P *n m* Lapis-lazu-
 li, Armenian stone, azure

لاجریدی lájvardí, P *adj* Azure, sky-
 blue, made of, consisting of,
 lapis-lazuli.

لاجرانت lájvant, } H *adj*. Mod-
 است, bashful }
 لاجرنتی lájvantí, }
f mimosa pudica, a sensitive
 plant

لاجرها lájhá, H *v m* Viscosity,
 stickiness, clamminess, tenacity

لاجرحق lá-haq, A *adj* Adjoining,
 contiguous, pertaining, adjoined,
 affixed, touching, *n m* a supple-
 ment, an appendage, a dependent,
 (in Gram) an affix, a suffix

لاجر لاد lád, H *n f* Load, burden
 لاد پھاند—phánd, *n f* loading and
 packing

لاجر لادن ládná, H *v* To load, to bur-
 den with

لاجر لادو ládú, H *adj* Fit to carry a
 load, a burden bearer, a beast
 لادو کړا—karná, *v* to mount or
 load a colt for the first time

لاجر لاد } H *n m* Caress, coax-
 لار, } ing, love, sports, court-
 ship لار کړا—karná, *v* to fondle

لاجر لادلی ládlá, } H *adj* Dear, spoilt,
 لارلی larlá, } pet

لاجر لادو } H *n f* Darling, favour-
 لارو, } ite, bride

لار lá, H *n m* Saliva, saliva,
 dribble of an infant (rál)

لاجر لازیب lázib, A *adj* Adhesive, firm,
 difficult

لاجر لازیم lázım, A *adj* Necessary, in-
 dispensable, bound, important,

(in *Gram*) intransitive لارم آنا —
áná, *v* to follow of necessity,
to become a duty, to be incum-
bent (on) لارم حابا —janná, to
consider necessary or right, to
deem indispensable لارم ملزم —mal-
zúm, *adj* reciprocal, inseparable,
incumbent, obligatory

لارمی lazimí, *H adj* Necessary,
unavoidable, inevitable

لارسا lásá, *H n m* Anything glut-
inous, gum, bird-lime, the vis-
cous milk of plants لارسا لگنا —lag-
áná, *v* to catch with bird-lime,
to foment a quarrel لارسا پر لگنا
—par laganá, *v* to tame, to
make one follow

لاش lásh, *T. n f* A dead body, a
carcass, a corpse

لارم lágar, *P adj* Lean, thin, slen-
der

لارمی lágrí, *P n f* Thinness,
meagreness

لاب laf, *P n f* Boasting, bragging
لاب زان —zan, *n m* a boaster
a blusterer لابی زانی —zaní, *n f*
boasting, bragging لابی گزاف
—gazaf, *n m* vaunting, boast

لاکھ lakh, lak, *P n m* A knead-
ing trough, a tortoise, lac, seal-
ing-wax

لاکھ lákh, *H adj* A hundred thou-
sand, a vaguely great number,
adv howmuchsoever, any extent
لاکھ سے —lákhe se, *adv* with all
one's heart. لاکھ کا کمر حاک ہوتا

—ká ghar khák hona, *v* to be
reduced to extreme poverty لاکھوں
میں —on men, *adv* in public,
openly

لاکھا lakha, *H n m* Lac, a red
dye

لاگ lág, *H n f* Affinity, connec-
tion, relevancy, love, enmity,
grudge, approach, cost, secret,
legislation, spell, ratió, plot,
competition لاگ رکھا —rakha, *v*
to harbour ill will, to have a
grudge against, to be bent on
لاگ لپیت —lapet *n f* treachery,
reserve, prejudice لاگ لگا —lagná,
v to fall in love, to be attached
to

لاگات lágat, *H n f* Cost, expendi-
ture, outlay

لاگڑ lagú, *H n m* An adherent,
a follower, a pursuer, *adj* desir-
ous, adhering to لاگڑ ہونا —hona,
n to follow, to adhere, to be
attached to, to be intent on

لال lai, *H adj* Red (*surkh*), red-
hot, enraged, inflamed, angry,
n a ruby, a son, an infant
boy, saliva لاال انگارہ یا سرخ —
angáa iya surkh, *adj* red-hot,
fiery لاال ہونا —honá, *v* to enrage,
to become red لاال پیلی آنکھیں نکالنا
—píli ankhen nikálná, *v* to be
enraged, to fly into a passion لاال
کرتی —kurtí, *n f* the European
infantry lines, cantonments لاال

لال —kaneī, *n m* 10se-bay
 —honá, *z* to become scarlet,
 to be emagad, to fly into a pas-
 sion, to reach the goal
 لالچ lálach, *H n m* Greed, ambi-
 tion, covetousness, avarice
 لالچ دیا —dená, *z* to entice, to tempt
 لالچ کرنا —kainá, *v* to covet
 لالچی lálchí, *H adj* Greedy, avari-
 cious, covetous
 لالری lálrí, *H n f* A kind of ruby
 a false stone resembling a ruby
 لالسا lálśá, *S n f* Ardent desire,
 eager longing
 لالہ lálah, *P n m* A tulip, poppy-
 flower لالہ ح یا رخسار یا عدار —
 rukh yá rukhsá yá r'zár, *adj*
 rosy-cheeked لالہ زار —zá, a bed
 or garden of tulips
 لالہ lálah, *H. n m* A Hindu banker
 or merchant, mister, sir لالہ حی
 —jí, *n m* father papa, su,
 father-in-law, a banker, the head
 of a family لالہ بیبا کرنا —bhaiyá
 kainá, *z* to fondle, to caress
 لالی lálí, *H n f* Redness, blood,
 bleary eyes, honour, a dear girl
 لالی پانا lále parná, *H v* To be
 scarce, to be hopeless
 لام lám, *Fr L'arme, n f* A brigade, a
 battle-field, a row, a line, a ringlet
 —لام بنادھا —bāndhná, to form into
 a brigade, to array to mobilize.
 the name of the letter ل lám, in
 Urdu, hence from the similitude
 adj crooked, curved, bent لام زانہ

—qáf kahná, *z* to abuse, to
 revile
 لامسہ lámisah, *H n m* Touch, feel-
 ing قوت لامسہ quwwat—, the sense
 of perception, the sense of touch-
 ing or feeling
 لامع láma', *P part adj* Shining,
 bright, splendid
 لان لانá, *H v* To bring to carry
 over, to include, to yield, to
 buy, to introduce, to win over,
 to apply, to persuade
 لانی lánik, *H n f* Wheat or any
 cereal cut in the straw, the
 loins, chaff, quantity, bird-lime
 لانگھنا lánghná, *H, z* To overleap,
 to pass over
 لانا láná, *H n, m* Parched grain.
 لالہ لانی lá-o-bálí, *A adj* Careless,
n f carelessness لالہ لانی —
 phirná, *v* to wander about
 لالہ لانا lálax, *H n m* Fine molasses
 لالہ لاشکر láo lashkar, *P n m* A large
 army with its baggage and camp
 followers
 لالہ لانی láoní, *H. n f* A kind of song,
 revenue, reaping.
 لالہ lálh, *H. n m* A kind of cloth re-
 sembling gauze, lac, sealing-
 wax
 لالہ لہوت lálhút, *A. n m* Divinity, the
 divine nature
 لالہ لانی lálí *H n f* Parched grain,
 especially rice, reaping

لَايَح laih, A *part adj* Shining, bright
splendid, apparent, clear

لَايَق láyaq, A *adj* Able, competent,
worthy, fit, becoming, good,
noble, well-bred, first, pertinent,
learned, polite لَايِنِ—e'ti-
bai, *adj* trustworthy, credible
لَايِنِ پِيرَايِي pí'raí, *adj* accept-
able لَايِنِ پَسَد—pasand, eligible
لَايِنِ تَحْسِينِ—tahsín, deserving of
approval, admissible لَايِنِ هَوَا
hona, *v* to deserve, to suit

لَايِم láim A *n m* Censor, reprover,
accessor of anything mean or
criminal

لَاب lab, P *n m* Lip, edge, shore,
bium', the moustache above the
upper lip, saliva لَاب لَاب labá—
brimful (labiez) لَاب سَد هَوَا—band
honá, *v* to be silent, lips to be
closed (with sweets) لَاب سَتَغِي
bastagí, state of having the lips
closed لَاب حَا—khá, *adj* fretful,
fastidious لَاب دَرِيَا—daiyá, *adv*
near the river-bank لَاب لَهَجَة
lahjah, *n m* tone, pronunciation,
conversation لَاب گُور—gor, *adj*
on the point of death, dying لَابِنِ
laben'lená, *v* to shave or clip
the moustache above the upper lip
لَابُونِ پِ جَانِ هَوَا labon pe ján honá,
the life (or the breath) to be on
the lips, to be dying

لَابُب lubb, A *n m* The essence of
anything, the heart, the soul,
a kernel لَاب لَاب—lubáb, the
pith (lat)

لَابَد labbád, A *n m* A felt-manufac-
turer, a felt-vendor

لَابَدَة labadah, P *n m* A cloak,
a pelisse, a gown, a wrapper

لَابَر labar, H *n m* A liar, a talker,
a babbler, *adj* false, unreal

لَابَس libas, A *n m* Dress, clothes,
habit, a veil, an appearance تَغْيِيرُ
بَا تَغَايُنِ—ba tagayun—, *adv* in dis-
guise

لَابَسِي libásí, A *adj* False, counter-
feit, veiled

لَابِيَا labia, A *n m* A liar, a tattler,
adj left handed

لَابِرِيز labrez, P *adj* Brimful, over-
flowing

لَابِرِيزِي labrezí, P *n f* Overflowing,
abundance

لَابَلَبَاه lablabah, A *n m* The pancreas,
adj sticky, slimy (lasasá)

لَابَنِي labní, H *n f* The pot in which
the juice (تَارِي tárí) is collected
from the palm-tree

لَابُوب lubúb, A *n m* Essences, piths
a kind of electuary or confection

لَابُوبَان labháná, H *v* To entice, to at-
tract, to allure, to charm, to
seduce, to tantalise, to fascinate

لَابِي labí, H *n f* The juice of the
sugarcane when boiling into sugar
(rab)

لَاب lap, H *n f* A handful, as much
as can be held in both palms joined
together

لَابِي لَابِي lipaí, H *n f* Plastering

لَابَات lapat, H *n f* Flame, blow,
scent, odour blast لَابَات لَابَات—lagná,
to have an attack of sunstroke

لپتانا liptáná, H *v* (*Caus of لپتانا*
Lipatná) To cling, to stick, to
embrace, to absorb, to enfold,
to interwine

لپتاء liptáo, H *n m* Adhesion, gum-
miness, stickiness

لپاتا lipatná, H *v* To adhere, to
cling, to embrace, to persecute,
to be occupied, to be folded, to
coil round, to be smeared, to
stick close (to), to fight, to be
rolled up

لپ-جھاپ lap-jhap, H *adj* Nimble,
sharp, *adv* briskly, nimbly

لپاپار lappar, H *n m* A slap

لپار شاپار lapar shapar, H *n f* Jaigon,
prevarication, confused or involv-
ed speech

لپاسی lapsí, H *n f* Pottage, spoon-
diet, pap

لپاک lapak, H *n f* Flash, dart,
a spring, bounce, beat, throb,
nimbleness —لپاک جھپک سے jhapak
se, nimbly, briskly, swiftly

لپکانا lapkáná, H *v* To stretch forth
one's hand, to despatch one
quickly

لپکانا lapakná, H *v* To spring, to
beat, to run to rush (after), to
hurry, to catch, to attack, to
hook, to snap at, to flash

لپنا lipná, H *v* To be plastered or
washed over

لپنانا lipnáná, H *v* (*Caus of لپنا*
Lipná) To cause to be plastered

لپت lapet, H, *n f* A fold, a fillet,
twist, cover, circumference, com-
plication, ambiguity, difficulty,
loss, evil influence, an attack
(as of an epidemic) لپت جھپت نا
—لپت یأ samet, *n f* eva-
sion, disorder, confusion

لپیتان lapetan, H *n m* A roller on
which cloth is wound

لپتانا lapetna, H *v* To fold to
roll, to furl, to make into a ball,
to enclose, to pack, to smear

لپتوانا lapetvân, H *adj* Twisted,
wrapped up, indirect (speech),
roundabout, involved or ambigu-
ous speech (gol bái)

لات lat, H *n f* A bad habit, a
whim, a vice —لات پانا parná,
to become a habit or vice

لات lat, A *n f* (*Cont of لات lát*)
(used in comp) as —لات خور khoi
adj kicked, mean —لات خورا kho-
rá, *n m* a threshold, a slave —لات
کوب kob, *n* cudgelling, beating

لاتا latá, H *n f* A creeper, a vine,
a tendril —لاتا بھوان bhawan, an ai-
bour, a bowel

لاتا lattá, H *n m* A rag, clothes (as
in / aprá-lattá)

لاتار latár, H *n f* Calamity, labour,
fatigue, insult

لاتارنا latárná H *v* To cause to toil,
to rail at, to wear out, to insult,
to affront to bring down

لُ lutrá, H n m A flatterer, a backbiter, a babbler, a mischief-maker

لُ lutrápan, H n m Backbiting, mischief-making

لُ lithárná, H v (Caus of لُ Litharná) To draggle

لُ lathar pathar, H adj Besmeared, reeking

لُ litharná, H v To be dragged or besmeared

لُ latherná, H v To diaggle, to besmear, to mix together

لُ latyaná, H v To kick

لُ lat, H n f Tangled hair (jatá), a lock, a thread لُ—dabáná, v to have under one's power لُ—dhárf, n m a faqir with matted hair لُ—janá, v to become entangled to become emaciated, to become lean

لُ lutáná, H v To cause to plunder, to squander, to spend lavishly (urana), to cause to wallow or roll about لُ لُ lutá kar márná, to beat severely

لُ lataí, H n f A kind of roller on which the string of a paper-kite is wound, a reel

لُ lat pat, H adj Staggering, reeling, tangled

لُ latpataná, H v To stagger, to tremble to trip, to mince

لُ luttas, H n f Plundering, devastation

لُ laták, H n f Hanging, an affected motion in blandishment and coquetry, a sudden emotion, the influence of an evil spirit

لُ latká, H n f Incantation, conjuring rod, a philter, a specific, a trick

لُ latkáná, H v To hang, to suspend, to append, to attach to to postpone, to keep waiting

لُ latkáo, H n m Hanging, dangling

لُ latkan, H n m Anything hanging, a pendant, an eardrop, a nose-ring, clapper (of a bell), a fruit, a pendulum, a stand for water-pots

لُ latakna, H v To hang, to swing, to delay, to be kept waiting لُ—lahná, to linger (over), to tarry, to delay

لُ lutná, H v To be plundered, to be squandered, to be undone, to be defrauded

لُ latná, H v To be emaciated, to be reduced by sickness, to become weak, to degenerate, to become poor

لُ lattú, H n m A top, a plummet

لُ lutváná, H v (Caus of لُ Lutna) To cause to be plundered

لُ latúrf, H n f Hair, tangled short hair لُ—utaváná, v to shave a child's head for the first time لُ—

upárná yá lená, *v.* to pluck the
 han, to rail at لَهْرِيَّهَ latúnyá,
adj having long han
 لَهْ lath H *n m* A club, a stick,
 a measuring-rod, a stupid rude
 fellow, an illiterate man لَهْ لَهْ
 —bázi, *n f* cudgelling لَهْ لَهْ
 —chaláná, *v* to fight with clubs
 لَهْ لَهْ —máiná, *v* to strike with
 a club, to speak harshly.
 لَهْ latthá, H *n m* A beam, a raf-
 ter لَهْ لَهْ lattham—, *n* club-
 fighting, mutual cudgelling.
 لَهْ lathait, H *adj* Skilled in
 club-fighting, obstinate, *n m* a
 clubman.
 لَهْ latthá, E *n m* A beam, a
 measuring-rod or pole, a kind of
 coarse cloth
 لَهْ lntiyá, H *n f* A small brass or
 copper pot لَهْ لَهْ —duboná, *v*
 to bring disgrace upon oneself
 لَهْ لَهْ —dúbná, to be ruined or
 undone
 لَهْ luterá, H *n m* A plunderer,
 a highwayman; a swindler
 لَهْ lissa, A *n f* The gums
 لَهْ lajjá, H *n f* Shame, modesty.
 لَهْ lajájat, A *n f* Importunity,
 adulation
 لَهْ lajálú, H *adj* Modest, bashful,
n m a sensitive plant
 لَهْ lajáná, H *v* To be ashamed,
 to blush, to put to shame
 لَهْ lajáu, H. *adj* Ignominious,
 shameful

لَهْ lajút, H *adj* Ashamed
 لَهْ lajlujá, H *adj* Viscous, soft
 لَهْ lajvanti, H *n f* A bashful
 woman, a plant
 لَهْ lujja, A *n m.* Deep water, an
 abyss, the middle of the sea
 لَهْ lyhrí, H *n f* The afterbirth
 لَهْ luchchá, H *n m* A rake, a
 vagabond, a profligate, *adj* low,
 mean, shameless, lewd, wicked,
 corrupt لَهْ لَهْ —gundá, *n m*
 a rogue, a rake, a thorough
 villain
 لَهْ luchchá-pan, H *n m* Rakish-
 ness, rascality, corruption
 لَهْ lacháná, H *v* To bend, to
 incline, to bow, to crook
 لَهْ lachar, H *adj* Weak, loose,
 wanting force or vigour (a langu-
 age, &c, as, lachar 'ibárat), *n*
m a simpleton, a weak person,
 a foolish fellow
 لَهْ lachak, H *n f* Flexibility,
 elasticity, a sprain, softness
 لَهْ لَهْ —dár, *adj.* flexible, elas-
 tic, soft
 لَهْ lachká, H *n. m* Jolt, a boat,
 gold or silver lace
 لَهْ lachkáná, H *v* To bend, to
 strain
 لَهْ lachakná, H *v* To spring,
 to bend
 لَهْ lachlacháná, H *v* To be
 clammy, to be soft, to be elas-
 tic
 لَهْ lachná, H *v* To bend, to bow,
 to yield, to give way; to shake

لجھیا lachohliā, H *n m* A bundle (of thread), a skein, a ball (of thread), a tassel, thin shreds of anything لاجے—dār, *adj* shred-like, vague, confused involved, serial, consecutive (as words or speech)

لجھمی lachhmī, H *n f* Wealth prosperity, beauty, the wife of Vishnu, and goddess of wealth and prosperity

لجھن lachelian, H *n m* Sign, figure, manner, symptom, condition لاجھن—lajharna, *v* to sail in good set terms, to revile لاجھن—lajharna, *v* to be corrupted, to degenerate to lose one's beauty لاجھن—sikhna, *v* to learn manners

لجھی lachhī, H *n f* A kind of soft thin cake fried in ghee

لھاز lihaz, H *n m* Attention, notice, regard, view, consideration, deference modesty reference, respect لھاز دینا uthā dena, *v* to throw aside modesty, to become shameless لھانا—karna, *v* to regard, to observe, to defer, to attend, to pay respect, to side with لھانا—na karna, *v* to become shameless, to disregard لھانا—balihaz, *in* consideration (of), with regard (to), with reference or in advertence (to)

لھاف lihāf, A *n m* A coverlet,

a counterpane, a quilted upper garment

لھاد lahad, A *n f* Grave, tomb, a niche in the side of a sepulchre in which a corpse is deposited, a hollow in which dead bodies are washed

لھاز lahz, A *n f* Looking askew or from the corner of the eye

لھزہ lahzh, A *n m* The twinkling of an eye, a moment لھزہ—bī, *adv* at every moment constantly لھزہ—bhar, *adv* for a moment

لھم lahm, A *n m* Flesh, meat

لھم lahm, *adj* Flesh-eating voracious

لھن lahn, A *n f* Note, modulation, voice, melody

لھت lihyat, P *n f* Beard moustaches, whiskers لھت لھت—nt-tais, goat's beard, name of a herb

لھت lahit, P *n m* A piece, a bit a portion, a part, a little لھت—(Lit) a piece of one's liver or heart, (Met) a darling child, a darling, a son or daughter لھت—yah, *adv* all at once, wholly, in a body

لھلھان lahlakhanā, H *v* to pant from thirst or hunger

لھلھان لھت lahlakhanā, P *n m* A sort of strong odour or perfume, a censor, a lamp

لداؤ ladao, H *n m* A lord a crigo, an arched roof

لدا ladhá, H r. To be laden to
load, to burden, to mount
(upon)

لڙو laddú, H n m A beast of bur-
den, *adj* lit to carry a load لڙو
لڙو—kainá, r to use as a beast
of burden.

لڙو laddú, H n m A kind of
sweetmeat in the shape of a ball,
r ball (*juq*) gain ملو—milna,
r to profit, to gain something
لڙو ڪپا man ke—khana,
r to build castles in the air to
form vain fancies

لڙو lazzat, A n f (*لذات - لذائذ*) Taste, flavour,
rapidity, delight, pleasure, deli-
ciousness

لڙو laríz, A *adj* Delicious, nice,
savoury, tasteful delightful

لڙو lai, H n m A measuring-rod
varying from 4½ to 6½ cubits

لڙو larán, P *adj* Trembling, tie-
mulous سڱ لڙو sang—, n m
sandstone

لڙو larzish, P n f Trembling,
shivering, tremulous.

لڙو laizná, H r To shake, to
tremble, to shiver, to quake, to
totter, to heat, to throb

لڙو larzah, P n m Shaking, quake,
tremor, an earthquake ٽپ لڙو
tap—, n m cold fit, ague

لڙو lar, H n f A string, a row, a
strand of a rope, a party, a
chain ملا لڙو—miláná, r to form
a friendship with

لڙو laraka, H *adj* Quarrelsome,
riotous.

لڙو laráná, H r (*Caus of لڙو Lar-
na*) To cause to fight, to play

لڙو larái, H n f Fight, battle,
war, wrestling, contest, quarrel,
enmity لڙو—bándhna, r to
make a quarrel لڙو—barháná,
r to foment a quarrel لڙو
لڙو—mol lená, r (*Lit*) to purchase a
quarrel, to involve oneself in a
quarrel, to pick in a quarrel لڙو
لڙو—tháná, r to be decided on a
war to declare war لڙو—ká
ghai, n m a fire-brand, cause of a
quarrel. لڙو—kainá, r to give
battle to fight, to quarrel لڙو
لڙو—larná, to wage or carry on war
لڙو ملڪي mulkí—, a foreign war
لڙو ديسي desí—, a civil war لڙو
لڙو—hona, r to be at war, to
have a quarrel

لڙو larbaráná, H r To stagger,
to stutter, to stammer, to falter

لڙو larká, H n m A boy, a child, a
babe, r son, an youngster, an in-
considerate or inexperienced per-
son, *adj* simple, inexperienced,
thoughtless لڙو—bálá, n m
children لڙو—janná, r to
give birth to a son لڙو ڪڍل
larkon ká khel, n m an easy
matter, a trifle, a child's play.
لڙو ڪو god lena, to adopt
a son لڙو لڙو larkevalá, n m the
father of a bridegroom

لُرکائی larkai, *f* } H *n* Boy-
لُرکس larakpan, *m* } hood, child-
hood, childishness

لُرکوری larkori, H *n f* The mother
of a child

لُرکھاراڻا larkharana, H *v* To stag-
ger, to stammer

لُرکی larki H *n f* A girl, a lass,
a daughter لُرکي والا larkí, *n m*
the father of a bride

لُرنا larna, H *v* To fight, to contend,
to struggle to jar against, to
quarrel, to vie with, to give
battle, to be staked, to sting,
to bite, to collide with لُرنا—
parná, *v* to fall out لُرمرنا—mar-
ná, to die fighting, to engage in
mortal combat

لُرنت larent, H *n f* Contending,
wrestling, fight

لُرلاریا larialyá, H *n m* A fighter,
a wrestler, a warrior, *adv* athle-
tic, warlike

لُرھانا lurháná } H *v* (Caus of
لُرھانا lurhkána, } لُرھانا Lurhna
or لُرھانا Lurhhána) To cause to
roll, to spill

لُرھاکا lurhakna, } H *v* To roll,
لُرھانا lurhná, } to roll down,
to lie down, to be spilt, to die

لُرھیّا lurhíyá, H *n f* A small cart,
a sledge

لُرھیّانا lurhíyáná, H *v* To double,
to hem a garment

لُرّی larí, H *n f* A string (of pearls,
&c), a link

لُرّی lazí, A *adv* Tenacious, adhe-
sive, sticky, clammy

لُرّوم lazúm, A *n m* Requisiteness,
necessity, compulsion, expediency

لُس las, H *n m* Viscosity, gluti-
nousness, stickiness لُس دار
dái, *adv* viscons sticky, clam-
my

لُسا لُسا' lassa', A *adv* Stinging, wound-
ing (as a scorpion, snake, &c),
n a stinger

لُسان lisán, A *n f* The tongue,
language, dialect speech لُسان
الحمل—ul hamal, plantain لُسان
الحب—ul-gaib, a revelation, an
oracle (alás baní)

لُسا لُسا las lasá, H *adv* Viscous,
clammy, adhesive

لُسا لُسا laslasaná, H *v* To be viscous
or clammy, to agglutinate

لُسا لُسا lasaurá ya lisaura, H *n m*
A glutinous fruit

لُسی lassí, H *n f* Diluted milk,
milk and water

لُشتم لُشتم pashtam, H *adv*
With much ado, with difficulty,
somehow or other

لُشکر lashkar, P *n m* An army,
a camp, an encampment لُشکر
لُشکر—laktihá honá, to collect an
army, to levy forces, to mobilise
لُشکر کُشی—kashí, *n f* a levy, an
army لُشکر بولی—bolí, *n f* a mixed
dialect, Urdu لُشکر گاہ—gah, *n*
f a camp, a cantonment

لُطافت latáfat, A *n f* (Opp of کُسات
Kasafat) Elegance, grace, neat-
ness, deliciousness, pleasantness,

subtility, thinness; delicacy; purity.
 لطف *lutf*, A *n m* Grace, beauty, elegance; wit, gratification; favour, taste; courtesy. لطف بہت ہے —*yeh hai*, *inter* the best of it is, to crown all ہے لطف be—, *adj* tasteless, out of sorts, displeased, dry, inelegant لطفی be—, *n f* tastlessness, insipidity, disagreement, tameness, absence of enjoyment; dryness
 لطفی *lutfi*, A *P adj* Adopted, brought up in the family; *n* an adopted child
 لطمہ *latmā*, A *n m* A slap, a blow, a box on the ear.
 لطیف *latif*, A. *adj* Delicious, agreeable, subtle, light, witty, fine, delicate, courteous لطیف طبع —*taba'*, *n* gentle disposition, a cheerful spirit لطیفی عدا —*gi/ā*, *n*. light food, delicious food
 لطیفہ *latifah*, A *n m* (*Plu* لطایف *Latāif*) A pleasantry, witticism *bon-mot*, jest, joke لطفیہ گو —*go*, *n. m* a jester, a wit
 لواب *lu'āb*, A *n m* Saliva, mucus, viscosity, snot لواب دار —*dār*, *adj* viscous; slimy
 لعب *la'b*, A *n. m* Play, sport, game. لوب و لعب —*o-lagu*, play and trifling.
 لعبت *la'bat*, P *n f* A doll, a puppet لعبت بازی —*l'abat-bāzī*, puppet-playing, theatrical representation.

لعل *l'al*, P *n m*. A ruby
 لعن *l'an*, A *n f*. Cursing, imprecating. لعن طعن —*t'an*, *n* cursing and taunting.
 لعنت *la'nat*, A, *n f* Curse, imprecation, reproach, reproof لعنت بھیجتا یا کرنا —*bhejñā yā karnā*, *v* to curse, to abjure, to forswear, to shun لعنت کا مارا —*kā mārā*, *adj* accursed لعنت ملامت کرنا —*malāmat karnā*, *v* to reprove, to heap reproaches on
 لعنتی *l'anatī*, A *adj* Cursed, execrable.
 لعون *la'ūq*, A *n m* An electuary, or any medicine to be licked or sucked, a linctus
 لعین *la'in*, *adj* Accused, execrable, abominable
 لہایت *lagāyat*, A *adv* To the end of, up to
 لغت *lugat*, A *n f* (*Plu*. لغات *Lugat*) Dictionary; lexicon, vocabulary; glossary لغت تراشنا —*tarāshnā*, *v* to coin big words, to use big words
 لغز *lagz* or *lagz*, A *n m* An enigma, a riddle, a puzzle, an ambiguous phrase, a labyrinth.
 لغزش *lagzish*, P *n. f*. Slipping; tottering, ambiguity, equivocation لغزش آنا —*ānā*, *v* to tremble لغزش کرنا —*karnā*, *v*. to slip, to equivocate
 لغو *lagr*, A *adj* Absurd, false, foolish, nonsensical, *n m*. non-

sense, gibberish لكر دكا—bakná, *v* to talk nonsense
 لغوي lugwí, A *adj* Literal, verbal
 لغوي معني—m'aní, the literal or verbal meaning
 لاف laff, A *n m* Involving, folding, twisting, joining, assembling, mixing
 لافاز laffaz, A *adj* Eloquent, talkative, verbose
 لافازي laffází, A *n f* Pedantry, verbosity, eloquence
 لفاف lafáfa, A *n m* A cover, an envelope, a wrapper, outward show, gloss, anything frail لفافه—banaaná, *v* to make an envelope, to make a show لفافه كرتا—karná, *v* to enclose, to wrap up لفافه كهلا—khulná, *v* to be exposed, to be unmasked لفافه تكت دار tikat dai—, *n m* a stamped envelope
 لفافى lafáfiyá, A *adj* Showy, ostentatious
 لاف laf/, A *n f* A word, a saying, a term لاف ده لاف—ba-laf/, *adv* word by word, verbatim
 لافان lafzan yá lavzan, A *adv* Verbally, literally, expressly
 لافى lafzí, A *adj* Lateral, verbal
 لافى بى—bahas, *n f* a wordy discussion لافى ترجمه—tarjumah, *n m* word for word translation
 لافانگه لافانگى lafanga-lafangiyá, P *adj* Addicted to boasting or vain-glorious talk, ready with plausible excuses or explanations, *n m*

a vain-glorious fellow, a braggart, a loose character
 لافى laffí, A *adj* Wrapped, folded, collected promiscuously from all parts, *n m* a mixed multitude, a crowd, a friend, an acquaintance
 لافاق lafáq, A *n f* Meeting, encountering, seeing (muluqat), fighting (with) لافاق face, form, countenance (used as last member of compound), as, لافاق ماه mah-i-luqá, with a face like the moon, moon-faced لافاق ماه mah-laqa, moon-faced
 لاف laqá, A *adj* Roguish, vain
 لافاق laqqá, A *n m* The fan-tail pigeon
 لافاق laqab, A *n m* A title, a surname, a byword, an appellation of honour
 لافاق laqlaq, A *n m* A stork
 لافاق laqlaqah, H *n m* The cry of a stork, spirit, weight
 لافاق luqmán, A *n m* Name of an famous eastern fabulist supposed to be the same as Aesop, a wise man
 لافاق luqmah, A *n m* A morsel, a mouthful, a bit لافاقه—karná, *v* to swallow, to make a mouthful of
 لافاق luqandia, H *n m* A rake, a cheat, a profligate
 لافاق laq-o-daq, A *adj* Distant, desolate
 لافاق laqah, A *n m* A spasmodic distortion of the face, paralysis

لکنا مار مارا—māi jānā, *z* to be paralysed

لکنا lukānā, H *z*. To hide, to conceal

لکنا lakad, P *n. f* A kick, a blow.
لکنا زنی—zanī, *n f* kicking

لکنا lakkar, H *n m* Log, raft, beam, club لکنا پھر—phor, *n m* a woodpecker (*lhut barhai*) لکنا سان—sān, *n* a pile of wood لکنا ہارا—hārā, *n m* a wood-cutter, a wood-seller

لکنا lakrá, H *n m* A log, a hyena

لکنا lakrī, H *n m* Timber, wood; stick, fuel, *adj* stiff, lean لکنا پھینکنا—phenknā, *v* club-playing, fencing. لکنا ہونا—súkh ke—honā, *z* to be reduced to mere skin and bone لکنا دیا lakryān denā, *v* to perform one's obseques ایک لکنا سے سب کو ہانکنا—ek—se sab ko hānknā, (*Lit*) to drive every one with the same stick, (*Met*) to treat all alike, to fail in showing the consideration due to each one's position

لکنا lakshmi, S *n f* See لکشمی
Lachmi

لکنا luknā, H *v* To hide oneself, to be concealed

لکنا luknat, A *n. f* Stammering, lisp; impediment in speech (*hal-lānā*)

لکنا likhā H *adj* Written لکنا ہونا—pūrā karnā *z* to work out

what is written in one's fate, to pass one's days in hardship لکنا پڑھا—parhā, *adj*. educated قسمت کا لکنا qismat kā—, *n. m.* fate, predestination

لکنا likhānā, H *z* (*Caus. of* لکھنا *Likhna*). To teach to write; to get written

لکنا likhāvat, H *n f* A writing, an inscription.

لکنا likhāī, H. *n f*. The art of writing, the wages of writing, the labour of writing

لکنا lakhpatī, H *n m* A millionaire

لکنا likhat, H *n f* Penmanship, inscription, writing, a letter. a deed لکنا نہت ہونا—parhat honā, *z* to be reduced to writing, (an agreement, &c)

لکنا likhnā, H *z* To write to copy, to register, to delineate, to make a draught, *n m.* handwriting لکنا پڑھا—parhnā, *n m* education لکنا ہارا یا والا—hārā yā wālā, a writer; a scribe, an author.

لکنا lakhnā, H. *z* To see, to behold, to perceive, to understand

لکنا likhnī, H *n f* A pen

لکنا likhānā, H. *v.* (*Caus of* لکھنا *Likhna*) To cause to write

لکنا lakhauṭā, H *adj* Besmeared with lac, glared

لکھرا lakherá, H *n m* One who makes or sells things made of lac, a varnisher

لکیر lakíi, H *n f* A line, lineament, streak, stripe لکیر پر فقیر لکیر یا لکیر پیٹنا—pai faqíi, honá yá lakíi pítaná, *v* to walk the beaten path, to be a slave to old customs and rites, to follow in the track of ancestors ح ساب jab sáup nikal gayá, tab lakír pítaná, to make fruitless search for a thing which is lost لکیر کھینچنا—khínchná, *v* to draw a line, to rule, to strike out, to mark a boundary

لگ lag, H *prep* To, up to, till, during, as far as

لگ laggá, H *n m* A long bamboo, a pole used to impel a boat, لگ لگ—lagáná, *v* to begin, to start لگ لگ—lagna, *v* to be begun, to unite, to be compared with

لگ laga, H *adj* Connected, related, attached to, busy (with), burnt, appended لگ لگ—tái, constantly, continually لگ چلنا—chálná, *v* to go with, to keep step, to follow لگ دینا—dená, *v* to apply, to put to work لگ رکھنا—rakhná, *v* to lay by, to hoard up لگ راکھنا—rahna, *v* to continue in close contact (with), to stick to, to be kept on to lie in wait, to be engaged, to pursue, to be fixed لگ لگ—luga, *adv* adjacent لگ لگ

لگ لگ یا کھنا, lagí líptí rakhná yá kahná, to show or speak with partiality. لگ لگ lage lage, side by side (with), in close connection (with) لگ لگ ہاتھ lage háth, while the hand is in, at the moment of (his) doing it

لگ lagám, H *n f* A bridle, bit لگ دینا یا چڑھانا—dená yá charháná, *v* to bridle, to curb لگ لگ لگ—liye phirná, *v* to follow with a bridle, to search in vain لگ لگ be—, *adj* refractory, impudent لگ لگ be—honá, *v* to be unrestrained, to have one's own way, to run riot لگ لگ khush—, obedient to the run (a horse)

لگ lagáná, H *v* (Caus of لگ Lagná) To apply to fix, to attach, to ascribe to impose, to plant, to shut, to lay on (a whip or stick), to plaster, to employ, to use, to impute, to sow dissension لگ لگ—bujháná, *v* to tell-tales, to excite quarrels to sow discord (between) and then make peace لگ لگ—lená, *v* to attach to oneself, to win

لگ lagáo, H *n m* Connection, relation, adherence, affection, support, ratio, reference, allusion, stable, propensity لگ لگ be—, *adj* impartial disinterested

لغات lagá'at, H *n f* Connection, relation, application, attachment, لغات سكرات—sikhá'at, *n* backbiting لار كرا—karná, *v* to feel an attachment

لغات lugái, H *n n f* A woman, a wife.

لغات lag bhag, H *adh* About, nearly, approximately

لغات lugdí, H *n f* A lump

لغات lagar, H *n m* A species of hawk or falcon

لغات lagrá, H *n m* A hyena

لغات lagan, P. *n m* A copper trough.

لغات lagan, H *n m* Attachment, love, desire, the rising of a sign of the Zodiac, a moment, a letter written by the bride's father to the bridegroom's father fixing the day of marriage and other ceremonies connected therewith لغات كندلي—kundlí, *n f* nativity, horoscope لغات لگنا—lagná, *v* to be attached to

لغات lagná, H *v* To be attached, to begin, to be planted (trees), to stick, to hit, to touch, to suit, to join, to close, to be applied, to be arranged, to be galled, to taste, to feel, to appear, to be burnt, to paint, to frequent (*e g*, wahán shai laglá har), to pay attention, to be related to, to be closed, to be displayed, to be levied, to cost, to reach, to be

moored, to smart, to be wounded, to have effect, to be engaged in, to be incurred (as blame), to be staked, to go down, to rot, to shut (door, eyes); to be caught or overtaken by (disease, &c), to bear (fruit), to break out (fire), to be in full flying or activity (as a market, &c)

لغات laghu लगु, S *adh* Short, small, young لغات شكا—shanká, *n m* the desire to make water

لغات laggí, H *n f* A pole, a gibstaff; a crook, a fishing-rod

لغات lalá yá lallá, H *n m* A boy, a son, a term of endearment, a greenhorn

لغات lalát, H *n m* The forehead, destiny

لغات lalit, S *n f* A musical mode, *adh* charming, pleasant, agreeable, frolicsome, dallying

لغات lalcháná, H *v* To long for, to be tantalized, to covet, to excite desire

لغات lalkár, H *n f* Bawl, cry, challenge, threat

لغات lalkárná, H *v* To call, to bawl after, to challenge, to threaten.

لغات lallo, H *n f* The tongue, longing لغات پاتو patto, *n. m* coaxing, adulation لغات پاتو كرا—patto karná, *v* to flatter, to coax

له lil lāh, A For God's sake, by God الحمد لله lillāhi-l-hamd, To God be the praise

لي lalf, H n f A girl, a daughter

لم lim, A n f False accusation unjust censure

لمب lamb, S n m (in *Geom*) A perpendicular, *adj.* long, tall

لمبا lambā, H *adj* Long, tall, great, expanded. لمبا چورا—chaurā, *adj* long and wide, extensive, of commanding stature لمبا سفر—safai, n m a long journey, journey to the next world لمبا کرنا karnā, v to lengthen, to beat, to permit to go, to drive away لمبا هونا—honā, v to be off لمبا تانا—tānnā, to stretch oneself out full length لمبا چوري هونا lambī chanrī hāṅknā, to tell a long story, to brag

لمباڻي lambāṇī, H n f Length tallness لمباڻي چوراڻي—chaurāṇī, n f length and breadth, size

لمبر lambar, H n m (*Comp* from the *English*) Number, examination, marks, position, rank turn لمبر آنا—anā, v to come to one's turn لمبر چرھانا—charhānā, v to enter the marks, to promote لمبر دار—dar, n m the registered representative of a coparcenary community who is responsible for the payment of government revenue لمبر وار—wār, *adv* by turns, one after another.

لمبي lambī, H n f A long stride (in a horse), *adj* long لمبي ٿاڻا—tāṇa, v to lie down, to die لمبي چوري هونا—chaurī hāṅknā, to boast, to brag لمبي سانس ٻهراڻا—saṇs bhairā, v to breathe hard, to regret

لمتارنگا lamtarangā, H *adj* Tall and robust

لمچھار lamehhar, H n m A long stick, a long musket

لمھڪه lamha, A n m A minute, a moment, twinkling of an eye لمھڪه لمھڪه—lamha, *adv* every moment, perpetually

لانس lams, A n m Touchings feeling, the sense of feeling or touch

لاما lam'a, P n m Shining, a flash, brilliancy, glare (of the sun)

لاماڪنا lamaknā, P v To take long strides, to go quickly

لانٽاراني lantāranī, A n f Boasting, bragging

لنجا lunjā, H *adj* Lame of a hand or hands, crippled

لنڊ منڊ lund mund, H *adj* Tail-cropt and bald

لنگ لانگ lank, H n m A heap

لنگ لانگ H n f Side, direction

لنگ لانگ P *adj* Lame

لنگارا lungāra, H n m A rake, a profligate لنگارا پان—pan, n m profligacy, rascality

لنگر langar, P n m An anchor, a cable, a thick rope, alms, a

weight, pendulum (of a clock);
a public kitchen لنگر اوتھان—*uthānā*, *r.* to weigh anchor لنگر جانہ
—*khāna*, *n. m.* alms house لنگر
گاہ—*gāh*, *n. m.* a seaport, an
anchorage لنگر—*dālnā*, *r.* to cast
anchor.

لنگري langrī, *P. n. m.* Provision dis-
tributed to the poor

لنگري langrā, *P. adj.* Lame, crippled,
limping

لنگري langrānā, *H. r.* To limp, to
go lame

لنگوت langot, *n.* } *H. n.* A piece
لنگوتا langotā, *m.* } of cloth worn
لنگوتي langotī, *f.* } between the

legs to cover at the privities لنگوت
باندھا—*bāndhnā*, *r.* to gird one's
loins; to be ready to fight لنگوت سد
—band, *n. m.* a confirmed bache-
lor, a man who is faithful to the
marriage tie لنگوت کا سچا—*kā sach-
cha*, *n. m.* a confirmed bachelor,
an ascetic لنگوتا—*jār*, *n. m.*
an old friend (from childhood);
a playmate

لنگري langūr, *H. n. m.* The long-
tailed black-faced monkey, a
baboon

لنگري langhan, *H. n. m.* Fast, fas-
tings, leaping or jumping over,
transgressing لنگہ—*kainā*,
r. to keep a fast. لنگہ پڑنا—*paṛnā*,
r. to catch (a disorder)

لنگري lungī, *P. n. f.* A coloured cloth
worn by Mahomedans as a *dhote*,
a turban having a gold border.

لو لُ, *H. n. f.* A hot wind لو لگا ٲا
مارا—*lagnā jā mārā*, *r.* to be
struck down by a hot wind

لو lau *H. n. f.* A flame, attachment,
bent (of mind), ardent desire;
deep meditation, love. لو لگا—*la-
gnā*, *r.* to be bent on, to be
devoted to; to be constant, &c.,
لو لگا—*lagānā*, *r.* to have a con-
stant desire, to be absorbed in
religious meditation, to iterate
لو لگی—*nikalnā*, *r.* to flame
—lau līn, *adj.* absorbed (in); rapt
(in), eager for

لو lavā, *H. n. m.* Quail

حق lavāhaq, *A. n. n.* (*Plu. of*
Lāhiq or لاهقه *Lahiqā*) Rela-
tions, dependants, domestic ser-
vants, appurtenances

لو lavāā, *H. n. m.* A calf (*lavā*).

لو lavāzīm, } *A. n. m.*
لو lavāzīmāh, } (*Plu. of* لوارمات
Lavāzīmāt) Necessaries, hag-
gage, ingredients, requisites لوارم
مصنعي—*mansabī*, public duties.

لو lavā lanā *H. r.* To fetch

لو lavānā, *H. r.* (*Caus. of* لیا
Lendā). To cause to take.

لو lobān, *A. n. m.* Frankincense,
benzoin. کوریٹا lobān, *n.*
pure white frankincense

لو lobān dānī, *P. n. f.* A cen-
ser.

لوديه lobh, *S. n. m.* Avarice, ambi-
tion لوبھی lobhī, *adj.* Covetous,
greedy

لویا lobiyá, P *n m* A kind of bean

لوی lop, H *adj* Concealed, hidden, *n m* elision, disappearance لوی—lahná, *v* to lie hid لوی—honá, to vanish, to disappear

لوی loth, H *n f* A corpse, a dead body لوی—parná, *v* to fall down as dead

لوی lothrá, H *n m* A lump of flesh

لوی laut, H *n m* Turning over, returning لوی—áná, *v* to return لوی—jána, *v* to go back لوی—paut chhápná, *v* to print on either sides

لوی lút, H *n f* Plunder, booty, spoil, rapine, robbery, unfair dealing لوی—parná, *v* to be pillaged, to be distributed gratis لوی—ká mál, *n m* booty لوی—khasot, *n* plundering and ravaging لوی—macháná yá karná *v* to plunder, to rob, to sack

لوی lot, H *n m* Wallowing, rolling لوی—pot, *adv* tumble and toss لوی—pot honá, to roll and toss restlessly, to be taken with, to die suddenly لوی—lagáná, *v* to lie down, to lie in bed

لوی lot, H *n m* (Coin from the English) Note, currency note, a bank note لوی parmesrí lot, *n m*, a promissory note,

لوی lotá, H *n m* A small round metal or earthen pot لوی loté men namak dálná, to bind oneself on a lota of water into which salt is thrown (uttering the words لوی se phire non sa ghule, may he who turns from his word melt like salt')

لوی lotá sajjí, H *n f* A kind of earth containing fossil alkali

لوی lautaná, H *v* To invert, to return, to send back

لوی lotan, H *n m* Tumbling rolling, the ground-tumbler pigeon

لوی lautná, H *v* To return, to invert

لوی lútna, H *v* To plunder to make high charges, to riot

لوی lotná, H *v* To wallow, to roll, to toss about, to lie in bed, to be charmed, to die for, to be agitated, to prostrate oneself

لوی laus, A *n m* Pollution, impurity, defilement, impurity

لوی lúch, P *adj* Naked, bare, squint-eyed, *v* to make naked, to bare

لوی loch, H *n m* Starch, stickiness, viscosity, sweetness, softness لوی—dár, *adj* starchy, soft لوی—dená, *v* to beat (dough)

لوی lochan, S *n m* The eye, sight

لوی lauh A *n f* A plank, a tablet, a title page.

لړې lorí, H. *n f* A lullaby دړې
—dená, *v* to lull a child to sleep
لړه lorhá, H. *n m* A pestle with
which materials are ground on a
stone (*sil batta*).
لړ lauz, A. *n m* A kind of sweet-
ment, an almond
لړيات lauziyát, A. *n f* Almond
confections; almond-shaped sweet-
meats (made of curds, &c).
لړ lok, S. *n m* World, region
لړ—آچار—áchár, *n m*. the customs
of a country لړ par—, *n m*
the next world, the heaven.
لړ lúká, H. *n m* Flame fire,
spark لړ—لگ—lagáná, *v* to
in flame or excite quarrels, &c.
لړ lokát, H. *n m* A fruit,
loquat
لړ lúkat, H. *adj* Half-burnt
(wood), brand
لړ laukík, S. *adj* Worldly,
ceremonial, customary
لړ lokná, H. *v* To catch, to hop
لړ laukná, H. *v*. To shine; to
flash
لړ laukí, H. *n f* A pumpkin, a
bottle-gourd
لړ log. H. *n m* People, folk,
caste, a husband, man.
لړ lúlá, H. *adj* Lame (of the
hands), crippled
لړ lolá, H. *n m* Ear-ring, pen-
dent, the tongue of a bell, uula
لړ lúlú, A. *n m* A pearl
لړ lúm, A. *n m* Meanness,
avarice, vice

لړ laum, A. *n m* Blaming; accus-
ing, reproofs
لړ lomrí, H. *n* A fox, a sly, cun-
ning fellow.
لړ lon, H. *n m* Salt, common salt
لړ loná, H. *adj* Salt; brackish.
لړ lonár, H. *n m* Salt-lands, a
salt-pit
لړ launjí, H. *n f* Mango-pickle
لړ laund, H. *n m* An interca-
lary month (*malmas*)
لړ laundá, H. *n m* A lump
لړ laundá, H. *n m* A boy;
a son, a slave, a brat لړ—
pan, *n m* boyishness
لړ laundí, } H. *n f* A girl,
لړ laundiyá, } a lass, a slave-
girl, a bondmaid, a daughter
لړ laung, H. *n f* Cloves, nose-
pin
لړ loní yá lúní, H. *n f* The salt
that effloresces from walls, &c,
butter, *adj* salt, brackish
لړ loníyá, yá lúníyá, H. *n m*
Purslain a salt-maker, a caste
of Baníyás, a pioneer, *adj*. salt,
brackish
لړ loh, } H. *n f* Iron لړ—
لړ lohá, } bajáná, *v* to fight with
swords لړ—lath, *adj* strong,
rigid, hard لړ—چړ یا چړ—chún
yá chún, *n m* iron filings لړ—
sár, *n f* an iron mine; cal-
cined iron لړ—چړ لړ—lohe ke
chane chabáná, *v* to cut through
adamant, to perform a very diffi-
cult task

لوهلر lohār, H *n f* A blacksmith, an iron-smith, an iron-monger
 لهه—khāna, *n m* a blacksmith's workshop, an iron-seller's quarter
 لوهلر کي بهتي—kī bhattī, *n f* an iron-smith's forge, a furnace

لوهلر lauhrā, H *adj* Junior, younger, cadet

لوئي loī, H *n f* Flannel blanket

لهاب luhab, A *n m* Burning, blazing, flame without smoke

لهلار luhār, H *n f* A female blacksmith, the wife of a blacksmith

لهلار luhārā, H *adj* Vile, mean, *n m* a bad paymaster

لهاس lahās, H *n f* A cable, a large basket

لهه lahjah, A *n m* Tone, sound, accent, cadence, accentuation, voice

لهله lahāā, A *adv* Consequently, therefore

لهلر lahr yā lahar, H *n f* A wave, undulation, fancy, the effect of the poison of a snake, smart, fit, frenzy, a waving pattern in embroidery, emotion, rapture, excitement
 لهله—lāhā, *z* to rise (emotion, ecstasy, &c)
 لهله—ānā, *v* to prosper
 لهله—charhā, a paroxysm to come on, to have a sudden seizure or fit

لهله lahra lagana, H *v* To evade to excise

لهله lahānā, H *v* To wave, to fluctuate, to undulate, to tantalize, to put off

لهله lahi-bahr, H *n f* Prosperity

لهله lahuna, H *z* To wave, to undulate

لهله lahrī, H *adj* Emotional, capricious, merry, odd

لهله lahuyā, H *adj* Serpentine, wavy *n m* watered silk, striped cloth

لهله lahsan, H *n m* Garlic, a pickle, blotch
 لهله—hīng, *n m* asafoetide

لهله lahak, H *n f* Glitter, flash

لهله lahkānā, H *v* To pat and encourage (a horse, &c), to fondle

لهله lahkānā, H *z* To blow up a fire, to make a flame, to execute, to warble

لهله lahaknā, H *z* To be kindled, to glitter, to wave, to rise (as wind), to warble

لهله lahlot, H *adj* Borrowing and never paying, a bad paymaster

لهله lahlahā, H *adj* Blooming, undulating

لهله lahlahānā, H *z* To bloom, to flourish, to wave

لهله lahlahāhat, H *n f* Waving, blooming

لهله lahna, H *z* To get, to avail, *n* fate, destiny, gain
 لهله—pāona, *v* outstanding debts

لہذا lahugá, H. n. m. A petticoat, a skirt

لہذا lah, H. n. m. Blood. لہذا آنا یا کٹنا —áná yá katná, r. to pass blood (by stool.) والی لہذا باند —band karne válí, adj (in Med) a styp-tic لہذا پانی ایک کرنا —pānī ek kar-ná, r. to work very hard. لہذا پینا —píná, r. to drink one's blood, to worry. لہذا تھوکنا —thúkná, r. to spit blood لہذا چوکنا —chapak-ná yá chúná, r. to be full-blooded, to be leprous. لہذا سڑکنا —súkhná, r. to freeze the blood in one's veins لہذا کاپیاسا —ká piyásá, adj blood-thirsty لہذا کے سے کھوت پینا —ke se ghunt píná, r. to suffer patiently, to envy لہذا لہذا —luhán, adj. bloody, covered with blood

لہذا lahaw, A. n. m. Amusing oneself. anything ludicrous or jocular لہذا —o-l'ab, play; sport pas-time, fun, amusement

لہذا lae, H. n. f. Modulation, tune, affection, taste.

لیاقت liyáqat, A. n. f. Merit, abilities, aptitudes, proficiency لہذا sanad-ی, n. f. a certificate of qualifications لہذا حسب لیاقت hasb-ی, according to one's merits

لہذا le-áná, H. r. To fetch, to import

لہذا le bhágha, H. r. To run away with

لہذا le baithná, H. r. To bring one down with oneself, to sit down with, to settle down with

لہذا lep, H. n. m. Ointment, plaster لہذا لہذا یا لہذا —kainá yá lagáná, r. to apply a plaster or ointment.

لہذا le-pálak, H. n. m. An adopted child, a foster child لہذا پالنا —pálná, r. to adopt, to foster

لہذا lepan, H. n. f. Plastering, besmearing, the refuse of mud plaster

لہذا lípna, H. r. To plaster, to gloss over, to besmear لہذا پوتا —lípá potá, adj plastered and whitewashed, scribbled

لہذا lat-ol'al, H. n. f. Subterfuge, evasion, procrastination لہذا —o-l'al men dálna, r. to dilly dally, to evade, to shuffle

لہذا letná, H. r. To lie down, to rest, to fall at one's feet, to submit, to melt

لہذا le-jáná, H. r. To convey, to export to win, to refer

لہذا líghí, H. n. f. Diegs, sedi-ment, refuse

لہذا líchar, H. adj Slippery, stingy, slow; n. m. a bad paymaster.

لہذا líchar pan, H. n. m. Slipperiness; slowness, stinginess

لہذا líchí, H. n. f. A fruit, scytalia litchu

لہذا líd, H. n. f. The dung of horses, asses, mules and elephants

لہذا lerú, } H. n. f. A calf.
لہذا lerúá, }

لہذا lezam, P. n. f. A bow having an iron chain for the string, used in athletics

لیس lais, H *adj.* Ready, dressed, *n*
m a spring, an arrow, vinegar.
 لیس lais, H, *n. f* (Corr from the
English) Lace
 لیس lais yá les, H *n f* Stickiness,
 mark, plastering
 لیس lesná, H *v* To plaster, to
 daub, to spread
 لیک lík, H *n f* Line, rut, furrow,
 path, cartroad, custom, the cus-
 tomary fees of menial servants
 لیک لیک—lík chalna, *v.* to
 follow the beaten path, to adhere
 to old established customs لیک
 لیک—pítná, *v* to adhere to old
 established practices
 لیک lek, } A *conj* But, yet لیک
 لیک lekin, } لیک—agar, *conj* but if
 لیک lík, } H *n f* The egg of
 لیک líkh, } a louse, a nit
 لیک lek, H *n f* A writing, an
 endorsement
 لیک lekhá, H *n f* Account, led-
 ger, state لیک—bahí, *n f*
 a ledger, an account book لیک
 لیک—púrá karná, *v* to close an
 account, to discharge a balance
 لیک لیک—dáláná, *v* to open an
 account لیک—lená, to take
 an account
 لیک lekba, H *n m* A writer,
 an accountant
 لیک lekhe, H *adj* As to, regard-
 ing, in the estimation of
 لیل líl, H *n f* Indigo
 لیل lail-o-nihár, H *n* Day and
 night, a sort of wood

لیل lílá, H *adj* Blue
 لیل lílá, S *n f* Play, sport, theat-
 ric performance, amorous sports,
 wonders, phenomenon
 لیل líl-kauth, H *n m* The In-
 dian jay
 لیل lílná, A *v* To gulp, to swal-
 low.
 لیل lailat-ul-qadr, A The night
 when the angels descended or the
Quran began to descend
 لیل le lená, H *v* To receive to
 extort, to take back
 لیم lím, A *n m* Consent, harmony
 peace (*mel mūdāp, shānti*)
 لیم laím, A *adj* Reprehensible,
 miserly
 لیم le-marná, H *v* To calum-
 niate
 لیم límú, H *n m* A lemon, lime
 لین lín, S *adj* Right, absorbed,
 united
 لین lain, H *n f* (Corr from the
English) A line, file, canton-
 ment لین—dóirí, *n f* an ad-
 vance guard, tents, &c, the Quar-
 termaster
 لین len, H *n* Receiving, taking
 لین lená dena ya
 —den, *n m.* traffic, trade, money
 dealings business, banking,
 friendly intercourse لین—den
 band karná, *v* to close a
 business, to stop dealing. لین

لدا—den karná, *v.* to trade, to carry on a business

لینا lená, *H.* *v.* To take, to receive, to draw, to buy, to borrow, to win; to conquer, to usurp, to take hold of, to catch, to receive, to assume; to absorb, to drink, to suck in, to quote, to adopt; to cut, to recite لینا ایک لینا ایک—ek na dena do, to have nothing to do with, useless لے لے le-le ke, *ad.* with great difficulty; after all deductions,

altogether لے لے le dená, *v.* to procure for one لے لے لے lene ke dena parná, *v.* to be on the point of death, to be involved in misery or difficulty.

لیندھا lendhá, *H* *n m* Mildew; flock, pack.

لورا levá, *H* *n m* Taker; plaster, adder لورا نام nām— *n m* a son, a heir

لہی lehf, *H* *n f* Cement, paste, starch

لے لے le, *H* *adv* For, instead of, on account of

(م)

م mīm, The 21th letter of the Arabic, 28th of the Persian and thirty-first letter of the Urdu alphabet, corresponds to *m* in English. In *ahjad* it stands for 40. When used as an affix it denotes the pronoun of the first person singular; changes the cardinal numbers into the ordinals and forms feminine of certain nouns, as a prefix, it has a negative force before verbal forms.

اور نہ رکھتے کہ خزان سے دل دو نیم
بد مت رکھتے دل کا عنایت مٹک مٹک
(حسن) —

Aur na rakhi fikí Jahán se dil do mīm,
Band mat rakhi dil ká guncha mīm,

ما ma, A What, which, as far as, why, no, how, somewhat, who, those, *int pro.* what; why, how, wherefore, *adv* and *conj* no, as long as, whilst, during, as much as ما بعد—bād, following ما بقی—baqá, the remainder, balance, arrears ما به احتیاج—bih-il- ihtiyáj, all that is required ما حاصل—hasal, the produce, profit, inference; result ما حاضر—hazar, what is present or ready, potluck ما سبق—sabaq, above-mentioned, preceding ما سلف—salf, part ما مشا—sdaq, what is true. ما شاء الله máshá Alláh, what God wills ما فـرـق—farq, what is superior or excelling ما فی الضمیر máfí-uz-zamír,

intention, motive, secret ما قبل —qabl, last, prior, before ما لا كلام —lá-kalám, undescribable ما ورا —várá, besides, over and above
 ماء má, A *n m* Water, liquid juice, lustre ماء اللبن —ul-juban, *n m* whey (of goat's milk) ماء الحيات —ul-hayat, *n m* the water of life, the elixir of life ماء اللحم —ul-laham, *n m* a soup prepared from kid's flesh ماء الور —ul-war, rose-water
 ما ma, P *pron* We, us, our
 ما ma, H *n f* A mother, mamma, the name of Lakshmi ما حائتي —jáí, *n f* one's own sister. ما في بيتك —ke pet se lekar níkal-ná, *v* to be born with
 مأب ma-ab, A *n* Settled or fixed abode or dwelling place, repository, receptacle (*frequently used as last member of compounds*) as مأب عرت —résidence of glory
 مأب má báp, H *n* Parents
 مأب má bain, A *n* The meantime, interval, *adj* intermediate, *prep* between
 مأب máp, H *n m* Measure, survey
 مأب mápná, H *v* To measure, to survey
 مأب mápak, A *n m* Measure, surveyor
 مات mát, A *n f* Checkmate, defeat مات كرتا —karná, *v* to checkmate, to outdo, to beat (at chess)

مات kháná, *v* to be defeated, to be outdone, to be beaten
 مات máta, H *n f* Mother, small-pox, *a* female Deity ماتا پتا —pitá, *n* parents, lord, patron ماتا دھلا —dhalná, *v* to dry up (the pox) ماتا نکلا —nikalná, *v* to come out (the pox)
 ماتر mátrá, H *n f* A vowel or diacritical mark, a dose, an ingredient, wealth
 ماتم mátam, A. *n m* Mourning, grief ماتم ہنسے —pursí, *n f* condolence ماتم حانہ یا ماتم سراے —khána yá matam saráí, *n m* a house of mourning ماتم دار —dár, *a* mourner, mourning ماتم ردة —radah, *adj* bereaved, mournful, afflicted ماتم کربا —karna, *v* to lament, to mourn ماتمی لباس —mátamí libás, *n m* mourning garments
 ماٹھا mathá, H *n m* The forehead, the ridge of the thatch, the prow of a boat (galahí) ماتھا پیرا —pirá-na, *v* to feel headache ماتھے پر ماتھے —máthe par charhná, (*Lit*) to mount on the head, (*Met*) to take advantage of, to take liberties with ماتھا ٹھیکنا —thanakná, *v* to feel a presentiment ماتھا رکتا —ragarná, *v* to implore humbly ماتھا اونچا —úrchá, *a* high forehead
 مات mat, H *n m* An earthen jar, an indigo vat, an article of food مات کی بھابی —kí bhábjí, *n f*

Amaranthus oleraceus, a kind of potherb

ماتھو máthú, H *n m* A monkey, a merry-andrew, a harlequin

ماتی mātí, H *n. f* See مٹی Mitti

ماتر ma-ásu, A *n m* (*Plu of* ماتر Māsarat). Generous qualities or actions, glories, excellencies, (used as last member in compounds) as

ماتر تگر tigr—, victorious

ماید mājíd, A Glorious, honorable

ماجرá, A *n. m* An incident, an occurrence, state, matter.

ماجره phal, H *n m* A gall-nut

ماچا máchá, H *n m*. A large bedstead, a frame or stage on which they sit to drive away buds, &c.

ماحد mákhaz, A *n m*. Source, origin, the place of receipt, derivation

ماخوذ mákhúz, *adj.* Taken, seized, involved, accused, called to account مآخذ káiná, *v.* to accuse, to criminate; to arrest

ماد muáddab, A. *adj* Well-bred, courteous, polite, reverential

مادر mádar, P *n f* Mother مادری zád, *adj.* innate, inborn; natural

مادری mādri, P *adj* Motherly, maternal مادری زبان zabán, *n* mother-tongue, native tongue

ماده mādah, P *adj* Female, *n f* a female

مادہ máddah, A *n m*. Mother; substance, subject, essence,

faculty, power, (in Gram) root; etymology

مادی máddí, A *adj* Material, natural

مادیان mādīyan, P *n f* A mare

مادی mādī, P *adj* or *n. f.* See ماده mādah

مار mār, H *n f* Beating, battle, a stroke, blow, rage, enticement; temptation, snare, antidote, remedy, a black loamy soil مار پیٹھا

—baithná, *v* to beat, to embezzle

مار بھگانا bhagáná, *v* to rout, to put to rout. مار پڑنا

—pārná, *v.* to be beaten مار دیت یا مار ڈھار

—pīt yá—dhār, *n f* beating and bruising, drubbing, fighting

مارتے خان mārte khān, *n m.* scourge, oppressor مار ڈالنا

—dālná, *v.* to murder, to kill مار کھانا

—akhná, *v* to usurp مار کھانا

—khāná, *v* to get a drubbing, to earn by hook or crook. مار گڑنا

—guáná, *v* to hack down, to kill. مار لانا

—láná, *v* to rob مار لانا

—lená, *v* to smite; to conquer; to embezzle مار ہٹانا

—hatáná, *v.* to beat and drive back, to overcome

مار mār, P *n m* A serpent; a snake

مارا mārā, H. *adj* Beaten, smitten; slain, foundered مارا حانا

—jáná, *v* to be slain or killed مارا مارا

—mār, *n. f* struggle, tumult; rush, mutual beating, fray مارا بھرتا

—phurná, *v.* to wander

about without aim مار کړا —
—már karná, *v* to work hard,
to push on; to hurry up
مار تاول mártaul, *H n m* Martello,
hammer, a turn-screw
مارگ márg, *H n m* A road, a
path, a way, a remedy
مارگی márgí, *H n m* A way-farer,
a passenger.
ماربا márná, *H i* To beat, to
punish, to drive away, to kill,
to calcine, to discharge, to
spurn, to throw, to ruin, to
keep down, to subdue, to anti-
dote, to embezzle, to clo-e, to
hit, to blast, to sting, to ally,
to quench, to stamp, to pelt
with, to cast (a spell), to dis-
charge to hurt. مار ډالنا - dalna,
to kill outright, to slay
مارنهارا maranhára, *H n m* A
smiter, a slayer
ماره máre, *H ade* For, for the
sake of, by reason of, on ac-
count of
مارى márí, *H n f* Plague epi-
demic, famine
مارى márí, *H n f* Starch, gruel,
congee water, upper room, bal-
cony, a shrine sacred to an in-
ferior deity
مازو mázú, *P n m* See مازو
mázú phal
ماس más, *H n m* A month
flesh, meat ماهی —ahárfí,
adj carnivorous, flesh-eater ماس
کبار —kabar, *n*, the last day of *n*

month, a monthly statement ماس
نوچنا —nochná, *i* to mangle to
tease
ماسا ina masá, *A. adi* Beside,
moreover, over and above
ماش másh, *S n m* A kind of
vetch, a pulse
ماشه mashah, *H n m* A weight
consisting of 8 rattles, a pin, four
انوار ماسه —bhar, as much as
8 rattles, full $\frac{1}{12}$ th of a *tola* ماشه
تولا —tolá honá, *r* to be
fickle, to change
ماشي márí, *A. adi* Past, past tense
مطلق —mutlaq, (in *Gram*)
past indefinite ماضى قریب —qarfb,
present perfect ماضى بعید —ba'fd,
past perfect ماضى استمراري —tim-
rarí, past imperfect ماضى تمهائى
—tamannaf, optative (past)
ماضیه máziyah, *A. adi* Hereto-
fore, formerly
ماقبل máqabl, *A* Preceding, (in
(*Gram*) the antecedent
ماکیان makiyán, *P n f* A fowl,
a hen
ماگه magh, *S n m* The 10th
month of the Hindu year,
January-February
مال mal, *A n m* Wealth, proper-
ty, revenue, finance, effect,
dainties, merchandise, a prize
(in a lottery, &c), the granula-
ted sediment in an indigo vat, a
square مال اورزا —uráná, *r* to
squander wealth, مال خانه —kháná,

n. m. a store-house, a ware-house
 مالدار—*dar*, *adj* rich, wealthy
 مال سائر—*sāyāi*, duties, revenue
 from customs and other sources
 مال ضامن—*zāmin*, surety, secu-
 rity. مال منقولہ—*manqūlah*, move-
 able property مال غیر منقولہ—*gan*
manqūlah, immoveable property
 مال لاوارث—*lā-ī-ārīs*, unclaimed
 property مال ماربا—*marnā*, *v.* to
 rob, to swindle, to embezzle مال
 حور—*mardum-khor*, *n m*
 a cheat, a swindler, one who
 borrows but never pays مال مست
 —*mast*, *adj* purse-proud, puffed
 up with the possession of riches
 مال مستی—*mastī*, purse-pride مال
 مقروضة—*maqrūqa*, distrained or
 attached property
 مال *māl*, *H n f* The distaff string
 belting, a wreath, a garland
 مال *māl*, *A n m* End, result,
 aim, issue, consequence مال
 اندیشی—*andesh*, *adj* prudent
 circumspect مال اندیشی—*andeshī*,
n. f. consideration of the end or
 consequence, prudence مال خیر
 —*khair*, *n m* a happy issue
 or tendency
 مال *mālā*, *H n m* A rosary, a chap-
 let, a garland, a necklace, a book
 مال پھرنا یا پڑنا—*pherna yā pā-*
nā, to recite a prayer on beads;
 to pray, to tell the beads
 مال *mālā māl*, *P adj* Full,
 replete; rich

مالپورا *mālpūrā*, *H. n m* A kind of
 sweetmeat, a pancake
 مالٹی *māltī*, *H. n. f* Name given
 to different species of shrubs.
 مالٹی بست—*basant*, *n f* an ayur-
 vedic given in consumption.
 مالش *mālīsh*, *P n f.* Rubbing,
 polish, burnishing, shampooing
 مالش کرنا—*karnā*, *v* to rub, to
 polish, to furbish, to nauseate.
 مالک *mālik*, *A n m* Master,
 owner, possessor, husband, lord;
 God, landlord. مالک الملک—*ul-*
mulk, (*Lit*) lord of the country;
 a title addressed to sovereigns,
 princes, prime ministers, &c.
 مالک حقیقی—*haqīqī*, the real
 owner, the proprietor *de facto*.
 مالکانه *mālikānā*, *A adj* Proprie-
 tary, *n m* an allowance to
 zamindars ousted from their es-
 tates
 مالکیت *mālikīyat*, *A. n f* Possession,
 proprietorship
 مالگوزار *mālguzār*, *P n. m* A tenant;
 a subject, a landholder, the person
 who pays the revenue.
 مالگوزاری *mālguzārī*, *P n f* Revenue
 assessment, the payment of land-
 revenue
 مالان یا مالین *malan yā mālīn*, *H n f* The
 wife of a gardener, a female
 gardener.
 مالوار *mālwar*, *P. adj.* Rich
 مالوف *mālūf*, *A. adj.* Familiar;
 dear; customary, habituated

مالی *málí*, P *adj* Of property, pecuniary, financial, civil *حکام مالی* *hukkám-i*—, revenue officers

مالی *málí*, H *n m* A gardener, a horticulturist

مالیت *máliyat*, A *n f* Wealth, value

مالیده *malídah*, P *n m* Pounded wheaten cakes mixed up with *ghí* and sugar, a sweetmeat made of flour, *ghí*, and sugar, a fine woollen cloth

مام - ماما *mámá*, *mám*, P *n m* Mother, maidservant *مام - نای* *i-náf*, a midwife

ماما - ماما *máma*, *mámú*, H *n f* A maternal uncle

مامتآ *mámtá*, H *n f* Love, affection, a mother's love.

مامس *máman*, A *n m* A place of security, a place of freedom from fear

مامور *mamú*, A *past part* Ordered, fixed, full, *n m* usage, custom *مامور کړا*—*karná*, *v* to appoint, to constitute

مامی *mámí*, H *n f* A maternal aunt, partiality

مان *mán*, H *n f* Mother

مان *mán*, H *n m* Honor, regard, haughtiness, vanity, blandishment, measure, a son-in-law, *adj* like *مان رځنا*—*rakhná*, *v* to honor, to protect one's honor *مان رځنا*—*kaina*, *v* to respect *مان رځنا*—*gumán*, dignity, honor, arro-

gance *مان ماربا*—*márná*, *v* to humiliate, to humble

ماندا *mántá*, H *n f* Vow, promise, worship

مانج *mánj*, H *n f* Pus, serum, alluvial land

مانجه *mánjha*, H *n m* A paste mixed with pounded glass and applied to the string of a kite, a feast given by a bridegroom before his wedding, the trunk of a tree, a bed

مانجنآ *mánjná*, H *v* To cleanse, to scout

مانجی *mánjhi*, H *n m* A boatman, a sailor

ماند *mand*, H *adj* Dim, faded, *n f* a dunghill, a den

ماندگی *mándgí*, H *n f* Weariness, fatigue, indisposition

مانده *mánda*, H *adj* Left, weary, indisposed, sick

ماند *mánd*, H *n m* Rice-water starch, a class of songs

ماند *mandá*, H *n m* Film, a thin wheaten cake

ماندل *mándal*, H *n f* The ironing round the mouth of a large leather bag used for drawing water from wells

ماندنآ *mándná*, H *v* To knead, to rub, to trample down, to make, to institute, to write, to draw, to resolve

ماندنه *mándhā*, H *n m* A nuptial bower, a temporary building, an open shed

ماندي māndī, H *n f* Starch
 مانس manus H *n m* A man
 human being
 مانسانمان mānsanmān, H *n m* Wel-
 come, respect
 مانع mane', A *n m* Impediment,
 hindrance prohibition مانع هونا
 —honá, *z* to forbid, to prevent
 to hinder to object to مانع حكم
 —i-hukm, arrest of judgment
 مانع کیا kya māne', what is the
 obstacle. what hinders
 مانك mānik, H *n m* A jewel a
 ruby quartz مانك حور, H
n m the white-necked stork
 مانگ māng, H *n f* The middle line
 on the top of the head where the
 hair is parted division prowl.
 want, demand, betrothal مانگ
 بھارنا—bharná, *z* to apply minium
 to the māng to give in wedlock
 مانگ پٹی—pattī *n f* dividing
 the hair in middle, braiding the
 hair مانگ حلی—alī *n f* a
 widow مانگ نکالنا—nikálná, *z* to
 divide the hair in the middle
 مانگ هونا—honá, *z* to be in de-
 mand to be betrothed مانگ لینا
 —lená, *z* to borrow
 مانگنا māngná, H *r*. To beg, to ask
 for; to pray, to crave, to borrow,
 to want to solicit one's hand in
 marriage
 ماننا mānná, H *r* To mind, to
 respect, to believe, to acknow-

ledge one's superiority, to assent,
 to submit to obey to suppose;
 to allow to accede to, to
 observe
 مانند mānand, mānind, P *adj* Like,
 resembling
 مانو māno, H Suppose. let as
 though, as if, let it be granted
 that
 مانوس mānús, A *adj* Intimate;
 familiar associated, cheering,
 gladdening *n. m* a friend.
 an associate, a companion
 مانوا māvá, H *n f* Substances.
 leaven, congee utillus, condensed
 milk. curd
 مانوا māvá, A *n m* Habitation.
 abode, dwelling, place of resort
 مانواس māvas, H *n f* The conjunc-
 tion of the sun and moon, the
 last day of the dark fortnight.
 مانوسا māosá yá mausá, H. *n m* The
 husband of mother's sister,
 uncle
 مانوسی māosí yá mausí H *n f*
 Mother's sister; aunt.
 ما māb, P *n m* The moon. a
 month; (Met) a beloved person
 ما با—ba—, *adv* monthly. ما
 بابین یا ماعور یا ما لقا
 —rú yá—laqá, *adj*. moon-faced
 beautiful, *n* a beloved person ما
 شمسی—i-shamsí *n m* a solar
 month ما قمری—i-qamrí, *n. m* a
 lunar month. ما کینان—i-kin'án,

n m the moon of Canaan, Joseph, the son of Jacob
 ماهانه *máhána, máhwáí, H*
adj Monthly, *per mensem*
 ماهتاب *máhtáb, P n m* The moon, moonlight
 ماهتابی *máhtábí, P, n f* A kind of firework, blue-light, a kind of musk-melon, shaddock, cloth on which are pasted devices of heavenly bodies in silver or gold
 ماهر *máhur, H n m* Poison
 ماهیر *máhir, A adj* Skilled (in), expert, well-acquainted, *n* a master of any art, an adept هـر ماهـر *honá, to be well acquainted (with an art, &c), to be familiar (with)*
 ماهی *máhi, P n f* A fish, the fish which is supposed to be the upholder of the earth ماهی پست *pusht, adj* convex ماهی ترا *tavá, n m* a frying pan ماهی حور *khvár, n m* a cormorant, a heron ماهی دندان *dandán, a fish's tooth* ماهی فروش *farosh, n m* a fishmonger ماهی گیر *gír, n m* a fisherman, an otter ماهی گبری *gírí, n f* fishery, fishing ماهی مراتب *marátib, n m* certain honors, the privilege of which is specially conferred on princes and great nobles, insignia
 ماهیانه *máhiyána H n m* Monthly pay, wages or salary

ماهیت *máhiyat, H n f* Essence, nature, state, intrinsic worth, matter of fact
 مای *maí, H n f* Mother, mamma
 مایا *máyá, H. n f* Illusion, delusion, mirage, natural phenomena, show, kindness, idealism
 مایا زوی *maya rūp, H adj* Illusive, unreal
 مایل *mayal, A adj.* Bent, inclined towards, fond, apt, partial, affectionate مایل کړا *karná, v* to incline, to bias to persuade مایل هـرنا *honá, v* to incline to, to turn toward
 مایوس *máyús, A adj* Hopeless, desperate مایوس کړا *karná, v* to disappoint, to balk مایوس هـرنا *honá, v* to be disappointed
 مایوسی *máyúsí, A n f* Despair, hopelessness, disappointment
 مایه *máyih, P n f* Fund, wealth, quantity, leaven, origin مایه حوزا *jorná, v* to hoard money, to amass a fortune
 مباح *mubáh, A n m* Lawful pleasure, *adj* lawful, just, proper, permissible, allowed مباح رکها *rakhná, v* to allow, to hold legal مباح کړا *karná, to make allowable or lawful, to legalize*
 مباحثه *mubáhisah A n m* Debate, reasoning, dispute مباحثه کړا *karná, v* to discuss, to argue, to dispute

مبادا mubádá, P Be it not, God forbid, lest, perhaps

مبادرت mubádrat, P *n f* Making haste, vieing with, haste, expedition

مبادله mubádlah, A *n m* Exchange, barter, retaliation

مبادي mubádí, A *n f* Beginnings, origins مبادي الحساب —ul hisáb, the elements of arithmetic

مبارز mubáriz, A *n m* A warrior; a brave soldier

مبارك mubáarak, A *adj* Auspicious, blessed · happy, august, *nty* Welcome ' All hail ! Hail '

مبارك باد mubáarakbád, A *nty*. May it be fortunate ' Hail ' *n f* congratulation; good wishes مبارک باد مبارک —kahná, *v* to congratulate to welcome, to hail

مبارک بادى mubáarakbádí, A *n f* Congratulation, welcome, blessing, a congratulatory poem. مبارک دينا —dená, *v* to welcome, to congratulate, to hail

مباركى mubáarakí, A *n f* Congratulation, auspiciousness, blessings

مبالغة mubálga, A *n m* Hyperbole, exaggerating, bombast, utmost effort, diligence, care مبالغة كرا —kainá, *v* to exaggerate

مباهات mubáhát, A *n f* Honor, glorying; boasting, arrogance

مباهى mubáhí, A *adj* Exalted, glorious, proud

مبتدا mubtadá, A *n f* Commencement, subject (of the predicate) مبتدا و خبر —o-khabar *n f* the subject and the predicate

مبتدي mubtadí, A *n m* A beginner, a disciple just commencing to learn, a novice

مبتذل mubtazal, A *adj* Base, mean, treated as of little value, common

مبتسم mubtasim, A *part adj* Smiling, laughing gently

مبتلا mubtalá, A *adj* Involved, fallen (into), entangled · affected, overtaken by

مبخر mubakhkhai, A *adj* Fumigated, perfumed, pourous

مبدع mubda', A *n m* Origin, source, cause producer inventor

مبدل mubaddal, A *adj* Altered, exchanged, *n m* case in apposition

مبذر mubazzir, A *adj* Extravagant wasteful, prodigal, *n* a spendthrift, an extravagant man.

مبذول mabzúl, A *adj* Expended, conferred, lavished.

مبرا mubarrá, A. *adj* Free, exempted, innocent, absolved, guiltless

مبرات mubarrat, A *n* Good deeds, pious acts

مبرم mubram, A *adj* Firm, tight, urgent

مبهره mubarhan, A *adj* Proved, evident authentic, manifest,

مبشر nubashshu, A *n m* A bearer of glad tidings, an evangelist, an announcer
 مبصر mubsir, A *adj* Seeing clear, manifest, *n* one who is clear-sighted, one who renders intelligent
 مبطل mubtil, A *adj* Abolishing, falsifying, annihilating, annulling
 مبعوض mabgúz, A Hated, detested, odious
 مبلع mublag, A *n m* A sum, ready money, place of arrival, perfection
 مبني mabni, A *adj* Based, founded, *n m* a foundation مبنی ساد — i-fasad, *n m* instigator, ringleader, author of mischief, transgressor
 مبهم mubham, A *adj* Hidden, indistinct, equivocal, occult
 مبهور mabhút, A *adj* Astonished, confounded, dumb-founded, stupefied
 مبيت mabít, A *n* Passing the night, a bed chamber
 مبهي mubi'í, A *adj* Sold, purchased
 مبين mubaiyan, A *part* Declared, made distinct or clear
 مبطر mapat khapat, H *n f* Measure
 مبرانا mapvaná, H *v* To cause to measure
 مت mat, H *n f* Sense, understanding, system, way, faith, reli-

gion *adv* don't, do not مت پهرا
 —phina, *v* to change one's views مت ماري حانا —mári jana, *v* to be out of one's wits مت هيڼ
 —hín, *adj* stupid, irreligious
 مت matt, S *adj* Drunk, intoxicated, mad
 مت matá, H *n m* Advice, counsel, opinion, belief
 متابعت mutaba't, A *n f* Submission, obedience, obsequiousness, following
 متاثر mutaássu, A *adj* Efficacious, effective, effectual, touching, impressive
 متاخرين mutakhkhrín, A *n m* The moderns
 متادب mutaddab, A *adj* Well-bred, well-mannered, civil
 متادي mutadí, A *adj* Ready, performing
 متاذي mutázzi, A *P adj* Annoyed, molested, vexed, grieved
 متاسف mutássif, A *adj* Repentant, regretful, sorrowful
 متاع matá', A *n f* Goods, valuables, effects, chattels, furniture
 متامل mutámmil, A *adj* Contemplating, meditative, *n* a thoughtful person, a careful examiner
 متان مات mutánat, A *n f* Firmness, depth of thought, graveness, vigour
 متبري mutabarrak, A *adj* Holy, sacred, blessed, fortunate, heavenly, venerable

متنسم mutabassim, *adj* Smiling
 متنبی mutabanná, *A adj* An adopted
 child كُنا متنبی—kainá, to
 adopt a child.
 متطی mutajallá, *adj* Bright, splen-
 did
 متتحد muttahid, *A. adj* United
 متحرک mutaharrık, *A adj* Move-
 able, moving, accented with short
 vowels غير متحرک gan—, *adj* im-
 moveable, mute
 متحریم mutaharım, *A adj* Respect-
 ed, revered, unlawful, forbidden,
 prohibited
 متحقق mutahaqqıq, *A adj* Veri-
 fied, true, certain, established,
n m a verifier
 متحمّد mutahammad, *A adj* Praised,
 commendable
 متحمل mutahammıl, *A adj* Patient,
 enduring, passive, considerate,
 tolerant
 متحیر muthayıı, *A adj* Astonished,
 confounded
 متخاصمین mutakhásmín, *A n m*
 Plaintiff and defendant (in a law
 suit)
 متخلص mutakhallıs, *A adj* Pure,
 surnamed, having a literary title
 متخیلة mutkhaiyala, *A n* Fancy,
 imagination قوت متخیلة qúvat—,
 imagination, thinking faculty
 متدین mutadaiyan, *A. adj* Religious,
 orthodox, honest
 متذکرة mutzakkairah, *A adj* Men-
 tioned, referred to مذکرة—bá-

lá, above-mentioned, aforesaid
 ذیل—متذکرة 1-zail, mentioned be-
 low, herein-after mentioned
 मित्र mitia मित्र, *S n m* A friend
 متروهي—drohı, *n m* a false
 friend
 متراذب mutrıáđıf, *A adj* Successive,
 consecutive, synonymous
 मित्रता mitıatá, *S n f* Friendship
 مترجم mutıajım, *A n m* (*Plu*
 مترجمین *Mutrıajımın*) A trans-
 lator, an interpreter
 متراحم mutıaahım, *A adj* Merciful,
 pitiful, kind
 متردد mutıaraddıd, *A adj* Thought-
 ful, anxious, perplexed, wonder-
 ing, wavering, repulsed, reject-
 ed, refused
 متراضي mutıarazzı, *A adj* Giving
 satisfaction contending
 متروک mutıarúh, *A adj* Forsaken,
 given up, left, abolished, re-
 jected obsolete. مال متروک mál—
 —, estate of a deceased person
 متروک الاستعمال—ul-ıste'mál, not
 practised, disused, obsolete
 متزايد mutzáıd, *A part act.* Increas-
 ing, multiplying
 متزلزل mutazalzal, *A adj* Shaken
 convulsed shaky, tottering
 متساوي mutsáví, *A adj* Equal,
 right
 متتسع muttasa', *A adj* Large, wide.
 broad, wide-spread, diffused
 متسلط mutasallıt, *A adj* Absolute,
 despotic, grasping

متسلم mutasallim, A *adj* Receiving anything in charge, keeping in possession

متسلم mutasallim, A *past part* Consigned, delivered

متسلي mutasallī, A *adj* Satisfied, comforted, sympathized

متشابه mutashabeh, A *adj* Alike, similar, resembling

متشاعر mutashai'a, A *adj* Orthodox; religious, skilled in law

متشکل mutashakkil, A *adj* Resembling, like, formed, transformed

متصدع mutasadda', A *adj* Plaguing, troubling

متصدی mutasaddī, A *n m* A scribe, a secretary, a clerk, an accountant, *adj* daring, opposing متصدی گری—garī, *n f* clerkship

متصرف mutasarrif, A *adj* Extravagant, possessing, embezzling, declinable

متصل muttasil, A *adj* Adjoining, near, touching, contiguous, continual, successive زاوية متصلة za-viyā mutasila, *n* an adjacent angle

متصور mutasavvar, A *part pass* Imaginable, conceived, reflected, considerate

متضاد mutazād, A *adj* Opposite, contrary صحت متضاد san'at-1—, *n* contrast, antithesis

متضرب mutazarrīb, A *adj* Beaten, agitated, uneasy

متضمن mutazammin, A *part act*

Containing, including, comprehending

متظالم muta'zallim, A *adj* Darkened, oppressed, *n m* a complainer of wrongs

متعارف mut'a'raf, A *part pass* Mutually known, known to each other

متتابع muta'aqib, A *adj* Following, successive, *adv* after, afterwards

متعال mut'al, { *adj* lofty, high
متعالی mut'alī, } great, sublime

متعاهد mut'alud, A *adj* Confederate, covenanted, *n m* a contractor

متعبد mut'abbid, A *adj* Religious, pious, obstinate, refractory

متعجب mut'ajjib, A *adj* Surprised, astonished, admiring

متعدد mut'addid, A *adj* Many, numerous, numbered, a few

متعدی mut'addī, A *adj* Causal, transitive, active امراض متعدی am-rāz-1—, *n* infectious diseases, epidemic

متعسر mut'assir, A *adj* Complicated, hard

متعذر mut'azzir, A *adj* Making an excuse or an apology, excusable, difficult, impossible, *n m* an apologist

متعصب mut'assib, A *adj* Prejudiced, bigotted

متعفن mut'affin, A *adj* Fetid, stinking, unpleasant

متعلق mut'alliq, A *adj* Belonging to, concerning, relevant, appropri-

ate, depending on, subjoined, annexed **متملن ذاب حاص** —i-zât i-khâs, *adj* personal, private **متملى فعل** —i-fe'î, *n* an adverb. **مستلق كرا** —karnâ, *v* to annex, to enclose, to attach, to apply, to impute, to ascribe, to refer to. to allot, to intrust, to lay out **متملقات** muta'lliqât, } *A n m* Do-
متملقن muta'lliqîn, } mestics, possession, family, children
متميد muta'id, *A n m* A farmer, a contractor, one who enters into an engagement for the revenue of a tract of land
متمين muta'îyan, *A adj* Fixed, appointed, determined, deputed **متمين كرا** —kaina, *v* to appoint, to depute, to determine **متمين هون** —honâ, *v* to be appointed, to be determined
متمينا muta'iyana, *A n m* Command, post; appointment
متملب muta'gallib, *A adj* Overpowering, victorious
متمغير mutagayai, *A adj* Changed, altered
متمفحص mutafahis, *A part act* Asking, enquiring
متمفرق mutafarîq, *A adj* Dispersed, scattered, separate, distinct, miscellaneous **متمفرق كرا** —kainâ, *v* to disperse, to scatter, to separate
متمفرقات mutafarîqât, *A n* Various and scattered things, miscellaneous articles, sundries

متمفرقة mutafarîqa, *P n m* Horseguards, or spearmen, or archers attending a king when he travels, a king's bodyguard.
متمفق muttafiq, *A adj* Agreeing, consenting conspiring united, unanimous **متمفق الراى** —unîâe, *adj* unanimous, consenting, agreeing in opinion **متمفق هونا** —honâ, *v* to agree, to accord
متمفكر mutafakkir, *A adj* Thoughtful, considering, pensive, anxious, uneasy or disturbed in mind, perplexed
متمفنى mutafannî, *A adj* Cunning, wily, subtle, crafty
متمفصى mutaqâzî, *A n m* One who exacts payment
متمقدمين mutaqaddimîn, *A. n m* The ancients, classics.
متمقرب mutaqarîb, *A adj.* Having access (to), approaching (to), allied (to), near, *n* a royal relation or favourite
متمقرر mutaqarrir, *A. part act* Fixed, appointed, confirmed
متمقى mutaqî, *A adj* Pious, sober, abstemious, temperate (*parhezgar*)
متمكا muttakâ, *A n m* Anything to recline on, a sofa, a cushion
متمكا mutakkâ, *H n. m* A prop, a support; a pillar
متمكبر mutakabbirî, *A adj* Haughty, proud, arrogant.
متمكبرانه mutakabbirânah, *A. adv* Proudly, haughtily

متكفل mutakaffil, A <i>adj</i> Becoming surety for, undertaking, <i>n m</i> bail; surety	A complement, a completer, a finisher
متكلم mutakallim, A <i>n m</i> A speaker, the first person	متمني mutamanní, A <i>part adj</i> Desiring, wishing, optative
متكى muttakí, A <i>part adj</i> Reclining, recumbent	متمول mutamavval, A <i>adj</i> Rich, wealthy, affluent كرتا متمول—karna, <i>v</i> to enrich
متلاشى mutalashí, A <i>n m</i> A seeker, a searcher, an inquirer	متن من matn, A <i>n m</i> The text, the middle
متلاطم mutalátim, A <i>part adj</i> Dashing together, agitated (as waves) buffeting one another	متنازع mutna/a', A <i>adj</i> Disputed, the subject of dispute, the subject of litigation متنازعي mutna/a'in, litigants متنازعه mutna-a'n'a-fih, the thing disputed about, the subject of litigation
متلاى matlaná, H <i>v</i> To feel nausea, to be sick (at the stomach)	متناسب mutanasib, A <i>adj</i> Proportionate one to another, similar
متلاد mutalawwá, A <i>part act</i> Relishing, delighted (by), receiving pleasure (from)	متناقص mutanaqis, A <i>adj</i> Defective, imperfect
مهلك muthil, A <i>part act</i> Destroying, ruining, <i>n m</i> a consumer, a prodigal, a ruiner	متناقض mutanaqiz, A <i>adj</i> Opposite, contrary, contradictory
متلون mutalawwín, A <i>adj</i> Changeable, alterable, fickle متلون الطبع —ul-taba', capricious, of changeable disposition متلون مزاج mizaj, <i>n m</i> a capricious or fickle disposition	متناهي mutanaahí, A <i>adj</i> Terminated, determined, arrived at the utmost extreme
متورد mutamarrid, A <i>adj</i> Stubborn, refractory, rebellious, disobedient (sarkash)	متنبه mutanabbah, A <i>adv</i> Circumspect, wakeful, aware
متمكن mutamakkin, <i>adj</i> Strong, powerful, dominant, prevalent, dwelling, <i>n m</i> an inhabitant, a diptote or noun of two terminations, a triptote, or a noun of three terminations	متنجم mutanajjim, A <i>n m</i> An astronomer, an astrologer
متمم mutamimm, A <i>n</i> (in Math)	متنجان متنجن پلاؤ mutanjan-puláo, P <i>n m</i> A kind of dish
	متنجن گوسفندي mutanjan i-gosfandi, P <i>n m</i> A kind of dish made of goat's or sheep's flesh
	متنافر mutanassir, A <i>adj</i> Repugnant, offensive abhorer
	متنافس mutanaffis, A <i>n m</i> An in-

- dividual, a living being, a person breathing; an animal
- متك matang मतरां, *S n m* An elephant
- متواتر mutavâtî, *A adv* Successively, repeatedly, continually
- متوارد mutavâ'id, *A adv* Successively, repeatedly
- متوالا mutavâ'âlâ, *H adj.* Intoxicated, inebriate, drunk متوالا—honâ, *v* to be intoxicated
- متوالي mutavâ'âlî, *A adj* Consecutive, successive; recurring
- متوجه mutavajjah, *A adj* Turning towards, bound to, attentive, intent, favouring, propitious متوجه—honâ, *v* to notice, to turn the attention (to), to look towards, to proceed towards, to attend to
- متوحش matavabbish, *A adj* Terrified, aghast; scared away, desolate
- متوسطا mutavassit, *A adj* Middling; medium, mean, average, moderate, mediocre; *n m* a mediator, an umpire
- متوطن mutavatin, *A n m* Living, residing, resident, native, *n* an inhabitant
- متوفر mutavaffî, *A adj* Many, copious; numerous, abundant
- متوفى mutavafî, *A. adj* Deceased, the late, dead, defunct.
- متوقع mutawaqa', *A adj* Expecting, hopeful متوقع—kainâ, *to*
- make a person hopeful or expectant
- متواكل mutavakkil, *A adj.* Resigned, trusting, resigned to the will of God
- متولد mutavallid, *A. adj* Generated, born, begotten
- متولي mutavallî, *A n m* A trustee, a kinsman, a superintendent or treasurer of a mosque
- متواني—منهني mathânî, mathnî, *H. n.* f A milk-pan, a milk-pail, a churner (رئي) ratî
- متوفا muthiâ, *H adj* Blunt, dull, obtuse, foolish
- متهم mutatham, *A adj* Accused, suspected, impeached, charged, *n* an accused person
- متها mahnâ, *H v* To churn, to knead, to work, to ponder over, to mediate
- متهورا mathaurâ, *H n m* A sunshade, a parasol, an umbrella, (suraj mukhî chhâtâ)
- متها mithyâ मिथ्या, *S. adj* False, untrue, fictitious, hypocritical, imaginary, illusory, delusive, *n m* an untruth, a lie, an illusion متها—wâdî, *n* a liar
- متي mitî, *H n f* Date, day, interest متي—pûgnâ, *v.* to be at maturity, to fall due متي—charhânâ yâ dâlnâ, *v* to date, to finish متي—kâtâ, present worth and discount متي—kâṭnâ, *v* to

discount —متی دار *ai*, *adv* in order of date, periodically
 پکی *pakkí*—, *n f* Due date, maturity, interest allowed on money dated from the day following the receipt
 مٹفرا *matfira*, *H n m* A water-melon
 مٹفین *matfín*, *A adj* Strong, solid, vigorous, important
 مٹاپا *mutápá*, *H n m* Fatness, corpulence —مٹا چڑھا *charhna*, *v* to grow fat, to be proud
 مٹانا *mutána*, *H v* To grow fat, to look big, to give one's self airs, to be a cock-a-hoop
 مٹانا *mitána*, *H v* To blot out, to erase, to efface, to destroy, to abolish
 مٹائی *mutái*, *H n f* Fatness, coarseness, grossness, thickness
 مٹر *matar*, *H n f* A pea —مٹر گشت *gasht*, *n* an idle and leisurely walk, ramble, stroll
 مٹری *mutrí*, *H n f* A small bundle, a packet
 مٹک *matak*, *H n f* Coquetry, flirtation, ogling
 مٹکا *matká*, *H n m* A large earthen pot or jar
 مٹکانا *matkáná*, *H v* To wink, to cast amatory glances, to make a show
 مٹکانا *matkaná*, *H v* To coquet, to ogle, to flirt
 مٹکانا *matkana*, *H n m* A jug, a mug

مٹکی *matkí*, *H n f* A small earthen pot or jar, a child's coral
 مٹنا *mitna*, *H v* To be effaced, to be erased, to become extinct, to be abolished, to be cancelled, to expire, to be appeased or satisfied (as hunger, thirst or revenge, &c), to come to an end
 مٹھ *math*, *H n m* A convent, a monastery, a pigoda, a pagan temple, a hermitage —مٹھ دھاری *dhárf*, *n m* an ascetic, an abbot, a monk, a hermit
 مٹھ *muth*, } *H n m* The fist,
 مٹھ *musht*, } clutch, grasp
 مٹھ —مٹھ *bher*, encounter, conflict, *adj* face to-face, opposite,
 مٹھ —مٹھ *maid*, *n* a robber, a ruffian
 مٹھ —مٹھ *bher honá*, *v* to meet, to conflict, to confront.
 مٹھا *muttha*, *H n m* A handful, a large bundle
 مٹھا *matthá*, *H n m* Butter-milk, curd of milk mixed with some water
 مٹھا *matthá*, } *H n m* A slug-
 مٹھا *matthar*, } gaid, a drone, a dullard, *adj* indolent, sluggish, dull
 مٹھا *mitthá*, *H n m* A kiss, a sweet lime
 مٹھا *mattha pan*, *H n f* Sluggishness, heaviness, dullness
 مٹھارنا *mathárná*, *H v* To give a round shape to, to talk prettily, to coax, to win over by soft speech, to wheedle

مٹھاس mithās, H *n. m.* Sweetness, pleasantness.

مٹھائی mithāī, *n. m.* Sweetmeat; confectionery; sugar

مٹھور mitthūr, H. *n. m.* A term of endearment for parrots and children, a parrot

مٹھی mutthī, H *n. f.* Fist, clutch, gripe, handful, a child's coral
مٹھی گرم—bhai, a handful
مٹھی کرنا—garm karnā, *v.* to give a bribe to
مٹھی میں—men, in one's hand, under one's power or influence.

مٹھی mitthī, H *n. f.* A kiss

مٹھیا muthiyā, H *n. m.* A handle, a hilt, a carder's stick; a lump of sugar, the thick end of a stick.

مٹھیانā muthiyānā, H *v.* To handle, to grasp.

مٹی mittī, H *n. f.* Earth, ment, a corpse, a carcass, clay, soil, refuse.
مٹی ہلکا ہونا —palid yā khuāi honā, *v.* to be reduced to a bad condition, to be badly off, to be beaten severely; to be spoiled (one's obsequial rites)
مٹی لگانا —thikāne laganā, *v.* to perform one's obsequies, to bury
مٹی دینا —denā, *v.* to inter.
مٹی ڈالنا —dāl-nā, *v.* to hush up
مٹی ڈھونا —dhonā, *v.* to carry loads of earth.
مٹی کا پتھر —kā pinjarā, *n.* clay, the human frame, the body.
مٹی کا تیل —kā tel, *n. m.* petroleum,

kerosine oil
مٹی کرنا —karnā, *v.* to dirty, to destroy, to fool away (one's money)
مٹی کے مول —ke mol, *adj.* very cheap
مٹی میں ملنا —men milnā, *v.* to be ruined or disgraced, to be spoilt, to die

مٹیارā mitiyārā, H *n. m.* Rich clayey soil, arable land

مٹیانā matiyānā, H *v.* To scum, to wash, to besmear with mud, to wink at, to pretend not to hear, to turn a deaf ear to

ماسāba masāba, A *n. m.* A resort, a rendezvous, a station, an inn, a caravansary

میسāl misāl, A. *n. f.* Likeness, simile; parable, instance, example, specimen, model
میسāl دینا —denā, *v.* to exemplify, to illustrate
میسāl کے برابر —be—, 'adīm-ul—, incomparable

ماسānā masānā, A *n. m.* The bladder.
ماسānā کی ضعف —zu'af-i—, weakness of the bladder

مضبب musbit, A *part. act.* Establishing, demonstrative, affirmative, positive, (in Alg) plus.

مضبب mashbūt, A *adj.* Fixed, compact, firm

میسqāl misqāl, A *n. m.* A weight equal to 4 māsās and 3½ rattis

میسl misl, A *adj.* Similar, like; resembling, analogous (to), *n. f.* likeness, similitude, like, the papers or records of a case, a file, proceedings.
میسl کرنا —

murattib karná, *v* to prepare or arrange the *misl* (file, record) of a case, to file the proceedings of a case *مك* *be*—, unequalled

مثل *masal*, *A n f* A saying, a proverb, a fable, a parable, an adage *گزارر منك* *gazarú*—, *n m* a rustic saying, a plain saying *هه* *wahí*—*hai*, as the saying goes

مثلاً *masalan*, *A adi* For example, *e q*, for instance, as, *ic*

مثلث *musallas*, *A adi* Triangular, trilateral, *n m* a triangle, a sort of verse of three lines *مك* *مك* *مك* *حاد الرواية*—*hád uz-zavíyá*, an acute-angled triangle *مك* *مك* *مك* *قائم الرواية*—*qáem-uz-záviyá*, a right-angled triangle *مك* *مك* *مك* *متساوي الاضلاع*—*mutasávi-ul azlá*, an equilateral triangle *مك* *مك* *مك* *متساوي الساقين*—*mutasávi us-sáqain*, an isosceles triangle *مك* *مك* *مك* *مختلف الاضلاع*—*mukhtalíf-ul-azlá*, a scalene triangle *مك* *مك* *مك* *ممنوع الرواية*—*munfai uz-záviyá*, an obtuse-angled triangle *مك* *مك* *مك* *علم*—*ilm*—, the trigonometry

مثله *musla*, *P n m* Public or exemplary punishment

مثمر *musmú*, *A adi* Fruit-bearing, fruitful, productive (of) *عير مثمر* *gair*—, unfruitful, barren sterile

مئمن *musamman*, *A adi* Octagonal, octangular, eightfold, *n m* an octagon a stanza of eight lines

منقوی *masnaví*, *A n f* A kind of verse in which the couplets rhyme regularly, a poem in which the second line of every distich rhymes with the same letter

منقوی *musanná*, *A adi* Duplicate, double, dual, *n m* a copy, the second, counterfoil *منقوی* *منقوی* *bahí*, the original of a copy

مخا *majja*, *S n m* Marrow, pith

مجادلة *majádlá*, *A n m* Disputation, conflict, fight, struggle

مجازیه *majáziyah*, *A adi* Current, enacted, in force (as a law)

مجاز *majáz*, *A adi* Lawful, legally authorised, *n m* authority, metaphor

مجازاً *majázan*, *A adi* Legally, metaphorically, figuratively

مجازی *majazí* *A adi* Metaphorical, false, illusive, not real, mundane

مجال *majal*, *A n f* Strength, ability, authority

مجاور *mujavín*, *A n m* An attendant at a mosque, one who remains devoutly employed at a mosque or is attached to it

مجاوری *mujavír*, *A n f* Constant attendance at a temple, &c

مجاور *mujáviz*, *A part act* Transgressing, exceeding

مجاهدين *mujáhadín*, *A n m* (*Plu of معاهد Mujahid*) Warriors (against infidels in defence of the faith), crusaders

مجبور *majbúr*, A. *adj* Forced; compelled, helpless, necessitated
كُفِّرَ *karná*, *v* to compel, to render helpless

مجبوراً *majbúran*, A. *adj* Necessarily, by compulsion or force

مجبورية *majbúrí*, A. *n* / Compulsion. helplessness (*láchari*)

مجتتمع *mujtama'* A. *adj* Convened, assembled, congregated, agreed (in opinion)

مجتهد *mujtahid*, A. *n m* (*Plu* *مجتهدين* *Mujtahidín*) A religious director; the highest degree to which the learned in Mohammeden law attain

مأوى *majhar*, A. *n m* A place of refuge, an asylum

مأخوذ *maj'úh*, A. *adj* Absorbed in, lost in, *n m* one who is lost in divine meditation, a mad man, a *faqír*

مأزق *majzúí*, A. *n m* (in *Arith*) The square of a number

مأزوم *majzúm*, A. *part adj* Afflicted with leprosy, *n* a leper

مأثر *mujá*, A. *n m* Allowance, premium; deduction, respects, obeisance, salutation, audience, an elegy a trial of professional singing *كُفِّرَ* *karná*, *v* to pay respect, to wait on. to allow deductions, to sing *لِئَا* *lená*, *v* to deduct (from)

مؤثر *mujráí*, A. *n m* Remission of revenue, a credit given on

an account; one who pays his respects, a servant, a repeater of a *ma'siyá*, a professional singer

مُجَرَّب *mujariab*, A. *adj* Proved, tried, tested; examined (as medicine), assayed (as coin); expert

مُجَرَّبَات *mujariabát*, A. *n m* Tried prescriptions. specifics

مُجَرَّب *mujariad*, A. *adj* Alone; single, unmarried *رَهَا* *rahná*, *v* to remain unmarried
بِغَمَانٍ *be—i-gumán*, on a mere suspicion
بِنَظَرٍ *be—i-nazar*, at a mere glance

مُجَرَّاداً *mujariadan*, A. *adv* Solely, singly

مُجَرَّادِي *mujariadí*, A. *n f* Solitude, celibacy

مُجَرَّم *mujrim*, A. *n m* A criminal, an offender *دَسَا قَرَارِ دَسَا* *thahíáná yá qarái dená*, *v* to find guilty, to convict

مُجْرَّوْهُ *majrúh*, A. *adj* Wounded; hurt *كُفِّرَ* *karná*, *v* to hurt

مُجْتَرِب *majstret*, H. *n m* (*Conn. from the Eng*) A magistrate
مُجْتَرِبِي *ánarí*—, an honorary magistrate

مُجَسَّم *mujassam*, A. *adj* Clothed with a body, embodied, corporeal; incarnate. solid, *n m* a solid, a substance

مُجَوَّد *mujá'd*, A. *adj* Curled, crisped

مُجَلَّل *mujallá*, A. *adj* Polished, furnished, bright, manifested.

مجلد mujallid, A *n m* A book-binder

مجلد mujallad, A *adj* Bound

مجلس majlis, A *n f* An assembly, a party, a congregation, a council
 خانہ مجلس—khana, *n m* a ball-room, a town-hall
 مجلس رقص و سرود—raqs o-sarod, a consort, a ball
 علمی—ilmī, a literary institute
 کارنامہ مجلس—karna, *v* to hold a meeting, to convene a meeting in commemoration of the martyrdom of Imām Husain (among Shi'ās)
 مجلس میں شریک ہونا—men sharīk honā, *v* to join a meeting
 میز مجلس—mīr, *n m* the president or chairman of a meeting or assembly

مجلسی majlisī, A *adj* Social, civil

مجمد mujammad, A *adj* Congealed, frozen

مجمر mijma, A *n m* A censer for incense, a chafing dish

مجمع majma, A *n m* Collection, assemblage, crowd, a place of meeting, rendezvous
 البحرین—ul-bahrain, the place where the two seas meet
 مجلس خلاف قانون یا حایر—i-khilaf-qānūn yā—i-nājāz, *n m* an unlawful assembly
 عام—ām, *n m* a public meeting

مجمل mujmal, A *adj* Abridged, brief, contracted, *n m* an abstract, a summary
 محاسب—hisāb, an abstract account

مجملاً mujmalan, A *adv* In short, in brief, summarily

مجموعہ majmū'a, A *n m* A crowd, an assembly, a magazine, a compendium, an aggregate, a form (in printing), a code, *adj* assembled, collected, all
 مجموعہ قوانین—i-qānān, *n* a code, a body of laws, a digest

مجموعی majmū'ī, A *adj* Collected, aggregate
 قیمت مجموعی—qīmat, aggregate value

مجناس mujannas, A *n m* A mongrel, a mule

مجنون majnūn, A *n m* One whom love has turned a mad, lunatic, the celebrated lover of *Laila*, a very weak and emaciated person

مجنونیت majnūniyat, H *n f* Insanity, madness

مقررہ mujavvazah, A *adj* Proposed, decided, laid down, prescribed, lawful
 قانون—i-qānūn, a legislative body, a parliament

مجوس majūs, P *n m* A guebre, a Zoroastrian, the Magi

مجوسی majūsī, P *adj* A Magian, a fire-worshipper

مخوف mujavvaf, A *adj* Hollow, vaulted, concave, empty, vacant

مخوف majūf, A *adj* Thick, large-bellied

مخبرہ mujh, H *pron* Me
 —se, from me, to me میں
 —men, in me
 —ko, to me, me

محجلا *majhlá*, H *adj.* Middling, middle-sized; intermediate, between the eldest and the youngest (*majholdá*)

محجلا *majhlúd*, A. *adj.* Distressed, n. m care, trouble, endeavour, work, labour, toil

محجلا *majhlúl*, A *adj.* Unknown. ignorant. slow, slothful, short (نَسَبٌ, and ي) —un-*nasab*, *adj.* of unknown parentage. محجلا *raqm*—, an unknown term محجلا *fel*—, the passive voice محجلا *i-mutlaq*, very indolent or useless

محجلا *majhlúf*, A *n f* Indolence, ignorance, laziness

محجلا *mujhe*, H *pron.* Me, to me

محجلا *mujhí*, A *adj.* Responding (to), listening (to), consenting (to), accepting, n. one who listens to or grants, &c

محجلا *majfí*, H *adj.* Cheap, second-hand, no longer new, sold below its price

محجلا *maifd*, A *adj.* Glorious, noble, exalted, high محجلا *kalám i—*, holy writ, the Qorán

محجلا *muchchá*, H *n m.* A large lump of flesh or meat

محجلا *machán*, H *n m.* A platform; a dais, a scaffold a stage, a raised seat.

محجلا *macháná*, H *v* To cause, to make, to excite; to stir up, to commit.

محجلا *michkáná*, H *v* To wink; to shut and open (the eyes) repeatedly and quickly; to blink.

محجلا *machakná*, H *v* To have pains in the joints, to creak (as a bedstead, &c)

محجلا *machlá*, H *adj.* Refractory, cross, wayward, obstinate; disobedient

محجلا *michláná*, H *v* To nauseate, to pretend ignorance.

محجلا *machlá-pan*, } H *n. f* Stub-
محجلا *machláf* } bornness; obstinacy

محجلا *muchalká*, T *n. m* A bond, recognizance, agreement, written obligation محجلا *hiz-i-aman*, a bond to keep the peace محجلا *i-nek chalaní*, a bond for good behaviour

محجلا *machalná*, H *v* To be refractory, to persist in, to be peevish, to cry, to be obstinate, to sulk, to roll on the ground (as a wayward child)

محجلا *machná*, H *v* To be made, to be stirred up, to be excited, to be raised, to be noised abroad

محجلا *michná*, H. *v* To be close or shut (the eyes), to shut

محجلا *muchang*, H. *n m* A Jew's-harp

محجلا *machh*, H *n m.* A fish, name of the first incarnation of Vishnu in the shape of a fish

محجلا *machchhar*, H *n m* A mosquito, a gnat

مکھڑا machhiangá, H n m A kingfisher, a halcyon

مکھڑا machhí, } H n f A fish,
مکھڑا machhí, } the sign Pisces,
مکھڑا machhlí, } an eardrop made

in the form of a fish —مکھڑا پکارنا

pakarná, to fish —مکھڑا کا پک

par, the fin of a fish —مکھڑا کا کانٹا

—ká kántá, a fish-hook —مکھڑا کی

—kí trah tarapná, to

writhe with agony, to flounder or

to be uneasy like a fish (out of

water) —مکھڑا والا

—ala, n m a fish-monger

مکھڑا muchhandai, H n m

monkey, a man, a rat, a dunce, a

dolt, a chailatan, a buffoon, a

meriy-andien

مکھڑا machhrá, H n m A fisher-

man, a fishmonger

مکھڑا machchí, H n f A fish, a

kiss

مکھڑا machiya, H n m A bedstead,

a chair, a stool

مکھڑا machiyáo, H n m Honey

مکھڑا muhába, A n m Partiality

for, lenient or gentle treatment,

respect, regard —مکھڑا be—

adi without respect

مکھڑا muhazí, A adj Opposite (to),

over against, parallel (with),

fronting

مکھڑا muháríb, A n m A warrior,

a fighter, a soldier

مکھڑا muháríbah, A n f Fight,

war, combat, battle

محاسب muhásib, A n m A calcu-

lator, an accountant, an auditor

محاسب دیہہ —i-deh, n m a vil-

lage accountant

محاسب muhásíbab, A n m Calcu-

lation, account, settlement or

audit of accounts —محاسب طالب

talab, demanding a settlement of

accounts —محاسب کرنا

—karná, v to settle or audit (accounts)

محاسب muhásín, A n (Plu of حس

Husn) The beard and mustachios

or whiskers, virtues, laudable

actions or qualities

محاسب mahásh, A n m Goods,

effects, furniture, wealth

محاسب muhásara, A n m A siege,

a blockade —محاسب اٹھانا

—utháná, v to raise or give up a siege

—محاسب کرنا

—karná, v to lay siege

to, to besiege —محاسب میں آنا

—men á jáná, v to be invested or

besieged

محاسب muhásín, A n (Plu of

محاصر Muhasir) Besiegers

محاسب mahásil, A n m (Plu of

محصول Mahsul, Plu محاصلات

Mahasilat) Profits, proceeds,

revenue, produce

محاسب muhásiz, A n m A protector,

a guardian, a guard —محاسب تن

—tan, a bodyguard —محاسب حقیقی

—aqíqí, n m the Protector, God

محاسب —khána, n m a record-

room —محاسب دفتر

—daftai n m a record-keeper

—محاسب محس —malbas, a gaoler

مُحَافَظَاتُ muháfazat, A. n. f. Protection; custody; guardianship; care.

مُحَافَظُ muháfaz, A n m A palanquin, a litter (pálki)

مَحَال mahál, A n. m A province, a district. an estate, courts, wards, a honeycomb

مُحَال muhál, A. adj Impossible, absurd مُحَالٌ مُتْلَقٌ —i-mutlaq, quite absurd, absolutely impossible

مُحَاوَرَةٌ muháwarah, A n m Idiom, phraseology, practice, habit مُحَاوَرَةٌ بِمَنْزِلَةٍ —parná, to become a habit to become the usage or practice (of) مُحَاوَرَةٌ بِمَنْزِلَةٍ —bá, adj. idiomatic. مُحَاوَرَةٌ بِمَنْزِلَةٍ —be, adj unidiomatic

مُحِبُّ muhib, A n m A lover, a friend مُحِبُّ الْوَطَنِ —ul-watan, n m. a patriot

مُحِبَّةٌ muhabbat, A n f Love, affection, friendship مُحِبَّةٌ آمِرَةٌ —ámec, adj loving. amiable, friendly مُحِبَّةٌ قَلْبِي —qalbí, sincere affection, true love مُحِبَّةٌ كَادِمٌ بِهَرَا —ká dam bharná, to profess love مُحِبَّةٌ كَرْنَا —karná, to love, to like مُحِبَّةٌ كِي مُحِبَّةٌ matlab kí —, n. f. interested love, cupboard love

مُحَبَسٌ mahbas, A n m A prison; a jail

مُحَبَسٌ mihbas, A. n m. Bed furniture

مُحَبُّوبٌ mahbúb, A n m. A beloved;

a sweetheart, a friend مُحَبُّوبُ اللَّهِ —i-láhlí, adj. beloved of God

مُحَبُّوبِي mahbúbí, A. n. f. Loveliness.

مُحْبُوسٌ mahbús, A n. m A captive; a prisoner. مُحْبُوسٌ حَانَةٌ —khána, n m a prison, a jail. مُحْبُوسٌ سَدٌّ —sanad, a warrant of commitment to prison, a mittimus

مُحْتَاجٌ muhtáj, A adj Poor, needy, indigent, in want; defective, n. a beggar; the poor, a cripple مُحْتَاجٌ حَانَةٌ —khána, n. m. a poorhouse, an almshouse. مُحْتَاجٌ كَرْنَا —karná, to impoverish, to reduce to poverty مُحْتَاجٌ هَرَا —honá, to be in want, to lack, to be reduced to poverty

مُحْتَاجِي muhtájí, } H n. f Poverty
مُحْتَاجِي muhtájí, } ty, want, indigence.

مُحْتَالٌ muhtál, n Artful, subtle, n a deceiver, an artful or crafty person

مُحْتَرَمٌ muhtarim, A adj Honoured, revered, sacred

مُحْتَسِبٌ muhtasib, A n m A censor; a superintendent of weights, measures and provision, a police inspector

مُحْتَشِمٌ muhtashim, A. adj Attended by many followers or dependants. great, powerful

مُحْتَمَلٌ muhtamil, A adj. Suspected (to), patient, enduring, long-suffering.

مُحْتَرَبٌ mahrúb, A n m Ashamed,

- modest, bashful, veiled, secluded, excluded
- مكتوبى mahbúbí, A *n f* Bashfulness, modesty.
- مكتوبى mahjúr A *adj* Prohibited, forbidden
- مكتوبى muhaddab, A *adj* Convex, bulging
- مكتوبى muhaddis, A *n m* A narrator, an inventor, an innovator, a compiler, a believer in traditions
- مكتوبى mahdúd, A *adj* Limited, bounded, finite, definite
- مكتوبى —karná, *v* to limit, to define
- مكتوبى mahzúf, A *part pass* Omitted, elided (as a syllable from a word), cut off, rejected, implied, understood
- مكتوبى mehráb, A *n f* Arch, shelf, niche, the royal closet or private chamber, the principal place in a mosque, where the priest prays
- مكتوبى —teg, the curve of a scimitar
- مكتوبى —dar, *adj* arched
- مكتوبى —was'at-i—, the span of an arch
- مكتوبى muharrir, A *n m* A clerk, a scribe, a writer
- مكتوبى muharrar written, inscribed
- مكتوبى muharrirí, A *n f* Clerkship
- مكتوبى muharraf, H *adj* Transposed, perverted (as language, &c)
- مكتوبى muharriq, A *adj* Inflamed, burning (fever), *n* an incendiary
- مكتوبى muharrik, A *n m* A proposer, a mover, an exciter, a ring-leader, a stimulant, marking a consonant with a vowel
- مكتوبى muharram, A *n. m* The first Muhammadan month, held sacred on account of the death of Husain, son of A'li, mourning, the first month of the Mohamedan year, *adj* sacred, venerable
- مكتوبى mahram, A *n m* A spouse, a confidante, a consort, an intimate friend, any one who is admitted into the women's apartments or into a sacred place, a bodice, gussets, *adj* confidential, intimate
- مكتوبى —i-ráz, a confidante, a bosom friend
- مكتوبى —karná *v* to entrust with a secret
- مكتوبى mahrús, A *adj* Guarded, preserved, taken care of
- مكتوبى mahrúsah, A *n m* A fortified place
- مكتوبى mahrúq, A *adj* Hot, torrid, burnt, inflamed
- مكتوبى mahrúm, A *adj* Deprived (of), debarred, excluded, damned, or refused (a gift, or good, or prosperity), unlucky
- مكتوبى —rakhná, *v* to disappoint, to exclude, to keep one debarred (from)
- مكتوبى —karná, *v* to deprive of, to balk, to frustrate
- مكتوبى mahrúmí, A *n f* Exclusion, disappointment, deprivation, loss

مکھڑوں mahzûn, A *adj* Afflicted, sad, vexed, grieved

مکھس mohsin, A. *n m* A benefactor, a patron, *adj.* beneficent, generous مکھس کنش—kash, ungrateful

مکھسوب mahsúb, A *adj* Calculated, numbered, carried to account

مکھسوس mahsús, A *adj* Felt, perceived, sensible مکھسوس کرنا—karná, *v* to perceive, to feel

مکھسوسات mahsúsát, A *n. f* Perceptible things, sensations, objects of sense

مکھش mahshar, A *n m* Day of Resurrection, the last day

مکھشور mahshúr, A *past part* Raised from the dead

مکھشش muhashshá, A *any* Having notes in the margin, annotated

مکھسل muhassil, A *n m* A tax-gatherer, a collector of revenue

مکھس muhsan, A *adj* Chaste, continent, guarded, preserved.

مکھسور mahsúr, A *adj* Besieged, beleaguered, surrounded مکھسور کرنا—karná, *v.* to besiege, to encompass, to surround

مکھسورین mahsúrín, A. *n m* The besieged.

مکھسول mahsúl, A *n m* Duty, custom, tax, postage, produce, income, fare, profit, advantage, gain (hásil) مکھسول آنکائی—i-ábkáí, a duty on the manufacture and sale of spirits, excise,

مکھسول اوگھانے والا—ughánevála, *n m* an exciseman, a tax-gatherer, a revenue collector

مکھسول ہرمت—i-paimat, customs-duty مکھسول حکاکا—chukáná, to pay duty on postage, &c

مکھسول سائر—sáyaí, miscellaneous duties مکھسول لگانا lagáná, *v* to levy a tax (on), to lay a duty on مکھسول مال درآمد—i-mál-i-barámad, export duties مکھسول فرد faid-i—, a tariff

مکھسولی mahsúlí, A *adj.* Taxable, dutiable, bearing, unpaid, *n f* land paying revenue

مکھس mahz, A *adj* Pure, mere, absolute, *adv* merely, altogether, purely utterly, absolutely مکھس دستخط—dastkhat, a blank endorsement, *carte blanche* مکھس فقیرہ ناری—fiqábází, sheet device or trickery. مکھس قند—qaid, simple imprisonment مکھس ناچیز—náchíz, a mere trifle

مکھضر mahzar, A *n f* Royal presence, a general petition مکھضر نامہ—námah, *n m* a muster-roll, a public attestation

مکھزور mahzúr, A. *adj* Prohibited, illegal.

مکھزوز mahzúz, A *adj* Delighted, pleased, happy

مکھفل mahfil, A *n f* An assembly, a congregation, a convention, a nautch, a ball مکھفل کرنا—kainá, *v* to assemble, to hold a meeting, to have a nautch.

محفوظ mahfúz, *adj* Sheltered, protected, guarded, safe
 محقر muhaqqar, *A adj* Despised, contemptible, poor, low
 محقق muhaqqaq, *A adj* Verified, well-established, authenticated, positive, certain
 محقق muhaqqiq, *A n m* Verifier, philosopher
 محك mehak, *A n m* Touchstone, test
 محكم mohkam, *A. adj* Strengthened, strong, firm, fortified
 محكمة mahkamah, *A n m* A tribunal, a court, an office, a department
 محكوم mahkúm, *A adj* Under control, subject, *n m* a subordinate, a subject
 محل mahalyá mahl, *A n m* A place, a position, a mansion, a palace, a seraglio, an opportunity, a queen محل خاص—i-khás, *n f* the chief queen محل سرا—sara, *n m* seraglio, harem محل بر—bar, *adj* fitting, appropriate, apropos محل به—be, *adj* out of place, inopportune
 محله mahallah, *A n m* A quarter, a street, a ward محل دار—dár, *n m* the headman of a mahalla
 محمل mahmil, *A n m* A support, that in which (or on) which anything is borne, a camel's saddle, a litter

محمودی mahmúdí, *A n f* A fine sort of muslin
 محموله mahmúláh, *A adj* Bearing (a meaning), loaded, applicable
 محنت mehnat, *A n f* Labour, toil, industry, diligence, athletic exercise, difficulty محنت اوڻڻا—uthána, *v* to take trouble محنت ڪرنا—karna, *v* to labour, to toil محنت ڪش—kash, bearing labour or trouble, afflicted محنت مزدوري—mazdúrí, labour and wages, daily labour
 محنتانه mehnatáná, *A n m* Wages, fees, remuneration
 محنتي mehnatí, *A adj* Laborious, industrious, painstaking, *n f* one who labours
 محو maho, *A adj* Effaced, erased, obliterated, charmed, fascinated, forgotten, absorbed, محو ڪرنا—karná, *v* to efface, to erase محو هونا—honá, *v* to be effaced or erased, to be fascinated, to be absorbed
 مڙو mihvar, *A n m* An axis
 محوطه muhawata, *A n m* An enclosure, an enclosed or surrounded space
 محيط muhít, *A adj* Encircling, surrounding, circumambient, comprehending, *n m* circumference محيط هونا—honá, *v* to circumscribe, to surround
 مڙو muhil, *A n m* A deceiver, a knave.

مخادِم mahkádım, A *n m* (*Plu of Khadam*). Servants, domestics, ministers

مخادِم makhádım, A *n m* (*Plu of Makhádım*) Persons served, lords, masters

مخارج mukhájıj, A *n plu* Expenses, disbursements

مخاسمات mukhásamat, A *n f* Mutual enmity or hostility, contention

مخاطب mukhátıb, A *n m* The speaker, the person who addresses another مخاطب هُوَ —honá, *v* to address, to turn towards in speaking, to turn one's attention

مخاطب mukhátıb, P *n m* The person addressed, (in *Gram*) the second person

مخاطرة mukhátarah, A *n m* Danger, peril

مخافات mukháfát, A *n m* (*Plu. of Mukháfat*) Dreads, fears

مخالطة mukhálatat, A *n f* Mixing together in society

مخالف mukhálıf, A *n m* An enemy, an adversary a foe, *adj* opposite, adverse, contrary, dissident

مخالفة mukhálafat, A *n f* Opposition, adversity, repugnance, enmity مخالفة كَرَا —karná, *v* to oppose, to dissent

مخبر mukhbır, A *n m* Informer, spy, reporter, advertiser مخبر

صادق—sádiq, bringer of certain intelligence, a title of Muham-mad مخبر كَرَا —karná, *v* to inform, to act the spy

مخبط mukhabbat, A *adj* Insane, foolish

مخبط الحواس makhbút-ul-hawás, A *adj* Senseless, insane

مختار mukhtái, A *adj* Chosen, selected, independent, invested with power or authority, at full liberty, having legal power, authorised, *n m* agent, free agent, attorney, manager مختار كَار —káı, *n m*. an agent, a manager مختار عام —ı-á'm, *n m* general agent مختار معنوله —ı-maqbúla, *n m* recognised agent مختار نامه —námah, *n m* power of attorney مختار هُوَ —honá, *v* to represent one as attorney

مختاری mukhtáıı, A *n m* Independence, power, attorneyship, procuration

مختراع mukhtara', A *n m* An inventor, an author, a founder, *adj* commencing مخترا mukhtará, *adj* invented, *n m* invention

مختص mukhtas, A *adj* Appropriated, peculiar, specific, chosen, private تعميل مختص ta'mıl—, *n m* specific performance

مختصر mukhtasar, A *adj* Abbreviated, abridged, small, concise, *n m* epitome, abstract. مختصر كَرَا —karná, *v* to abridge;

to epitomise **مختصرًا**—an, *adv*
in brief, briefly
مختفي mukhtafī, *adj* Concealed,
hidden, lurking
مختل mukhtal, A *adj* Confused,
confounded, emaciated
مختلا mukhtalit, A *adj* Perplexed,
mixed
مختلف mukhtalif, A *adj* Different,
unlike, various, diverse
مختوم makhtúm, A *adj* Sealed,
signed, concluded
مختجل mukhajjal, A *adj* Confounded,
bashful, ashamed
مختدر mukhaddar, A *adj* Concealed
مختدرات mukhdirát, A *adj* (in *Med*)
Narcotics (حواب آور) *lhwáb awar*,
نند لای والی *nind lane wálí*)
مخدوم makhdúm, A *m m* Master,
priest, lord
مخدومه makhdúmah, A *n f* Mist-
ress
مخترج makhraǰ, A *n m* Outlet,
source, root, issue, organ of
speech, utterance, expenditure
مخروط makhrút, A *n m* (in *Geom*)
Cone, *adj* unbarked, planed
مخروطات makhrútát, A *n f* Conic
sections
مخروطي makhrútí, A *adj* Conical,
tapering
مخزن makhzan, A *n m* Magazine,
treasury, storehouse مخزن الادوية—
ul-adviya, *n m* *Materia Medica*
مخزن العلوم—ul-'ulúm, *n m* en-
cyclopedia.

مخضر makhsúr, A *adj* Injured,
damaged
مخصوص makhsús, A *adj* Specified,
especial, peculiar, private, ap-
propriated **مخصوص کرنا**—karná, *v*
to specify, to appropriate, to
distinguish particularly
مخضر mukhazzar, A *adj* Verdant
مخطا mukhattat, A *adj* Marked
with lines, having an incipient
beard
مخطوب makhtúb, A *adj* Affianced,
betrothed
مخطور makhtúr, A *adj* Thought,
imagined, conceived, supposed
مختص mukhaffaf, A *adj* Abridged,
abated, light, contemptible, *n*
m an abbreviation, an abridg-
ment, contraction
مخفي makhfi, A *adj* Hidden,
secret occult, private **مخفي نہ**
مخفي نہ—na ríhe, be it known
مخل mukhl, A *adj* Intruding,
disturbing, *n m* intruder, inter-
meddler **مخل ہونا**—hona, *v* to
meddle, to disturb, to interfere
مخلا mukhallá, A *adj* Set free,
dismissed, empty **مخلا نالاجع**—bit-
taba' *adj* unceremonious
مخلد mukhallad, A *adj* Permanent,
eternal
مخلص mukhlis, A *adj* Sincere,
unmarried, *n. m* a sincere friend
مخلص mukhlas, A *n m* An asy-
lum

مخلصانه mukhlisánáh, A. *adj.* Sincerely, truly

مخلصي mukhlisí, A *n f.* Release, liberation, deliverance

مطع mukhallá, A *adj* Dressed or robed in a *khi'at*

مطوبه makhlút, A *adj* Mixed, blended

مطرون makhlúq, A *adj* Created, formed, *n f* creature

مخلوقات makhlúqát, A *n f* (*Plu of* مخلوق *Malhhiq*) Things created, creatures, creation

مخمّر mukhmír, A *adj* Leavened, fermented

مخمّس mukhammas, A *n m* (*Plu* مخمّسات *Mukhammasat*) Verse containing five lines, a pentagon (*pañ Loníya*), *adj* pentangular, quintupled

مخمّصة makhmasah, A *n m* Dilemma, perplexity, difficulty, wretchedness مخمّصه میں پڑنا — *men par-na*, *v* to get into a difficulty, to be at a loss

مخمل makhmal, A *n m* Velvet مخمل سا یا مخملي — *sá yá makhmalí*, *adj* velvety, soft, of velvet

مخمور makhmúr, A *adj* Intoxicated, drank, inebriated (*matwála*)

مخمن mukhannas, A *adj* Effeminate, *n m* eunuch

مخنوق makhnúq, A *adj* Strangled, suffocated

مخوف mukhauwaf, A. *adj* Terrified.

مخیر mukhaiyá, A *adj.* Liberal, charitable, bountiful

مخيلة makhílah, A *n m.* Imagination, conception, suspicion

مد mad, yá madd, A, *n f* Prolongation, extension, flood-tide, the mark (~) placed over *ahf* to make its sound long and broad, column, head of accounts مد امانت — *i-amánat*, *n* head of deposits

مد و جزر — *o-jazai*, tide, the flux and reflux of the sea مد طلعه — *zillahrú*, may His shadow or power be extended مد معال — *i-muqábil*, *Per contra* مد میں آنا — *men*

áná, *i* to come under a heading, to be taken into account مد نظر — *i-na'zar yá nigáb*, *n m*

range of sight, horizon; the object of regard, aim, kind looks, *adj* in sight, in view

مد mad, H *m* Wine, pride, intoxication, stinking

مداح maddáh, A *n m* A panegyrist, an eulogist, a praiser

مداحي maddáhí, A *n f* Praising, panegyric

مدخل madákhil, A *n m* (*Plu of* مدخل *Madkhal*) Income, revenue, rent, gussets

مدخلات madákhilat, A *n. f.* Admission, access, occupancy, entering into, intermeddling, intrusion مدخلت بلا مرضي — *bilá marzí*,

- n f* intrusion مدارت نجا — i-bejá,
n f trespass
- مدار madár, *A n m* A circum-
 ference, an orbit, a centre a
 seat, dependence مدار العلم — ul-
 muhám, *n m* a prime minister, a
 mauanger مدار دعوى — dá'á, *n*
 ground of claim عرت مدار 'izzát
 —, the seat of glory
- مدار madaí, *H n f* Name of a
 plant, swallow-wort (اك) al)
- مدارا madára *n* } *A n* Po-
 مدارات madá'át, *f* } liteness,
 courtesy, hospitality مدارات كرنا
 —karna, *v* to treat, to receive
 with politeness
- مدارح madá'ij, *A n m* Steps,
 degrees, ascents, posts
- مدارس madaris, *A n* (Plu of مدرسة
 Madrasa) Colleges, public
 schools
- مدارى mada'if, *H n m* A juggler,
 a bear-or monkey-dancer, a show-
 man, a follower of Madar مداريا
 madáryá huqqah, a huqqah
 having a long stem
- مدافعت mudáfat, *A n m* Repul-
 sion, striving to repel (an assail-
 ant), self-defence
- مدام mudam, *A adv* Eternally,
 always, *adj* perpetual, lasting,
 eternal
- مدامي mudamí, *A adv* Eternal,
 continuous, everlasting
- مدامات mudá'amat, *A n f* Eter-
 nity, continual use
- مدائيم madáih, *A n m* Laudable
 actions, encomiums
- مدبر mudabbí, *A n m* A counsel-
 lor, a director, a minister, *adj*
 prudent, ingenious, deliberate,
 politic مدبران سلطنت — i-saltanat,
n ministers of state
- مدت muddit, *S adj* Delighted,
 happy
- مدت muddat, *A n f* Length of
 time, duration, a long time
 العمر — ul-'umr, space of life,
 all life long, during life مدت كا
 —ká, *adj* old, antique, out of
 date, time-worn, ancient مدت
 —madíd, *n* a long space of
 time مدت مقررة — muqarrarah,
n a specified time مدت هرتي
 hui, *adv* long ago مدت ايك —
n an age, a long period
- مدح madaḥ, *A n f* Praise, eulogy
 مدح خراب — khwan *n m* a pane-
 gyrist, an eulogist, a bard
- مدخله madkhalah, *A adj* Filed,
 deposited, entered, instituted
- مدخول madkhúl, *A adj* Entered,
 inserted, put in
- مدخولة madkhúlah, *A n f* A kept
 mistress, a concubine
- مدد madad, *A n f* Help, aid,
 reinforcement, relief, work, la-
 bourers, masons, &c مدد بويچادا
 —pahuncháná, *v* to assist مدد
 —dena, to render aid, to ren-
 der assistance (to) مددگار — gra, *n*
m a protector, an ally, an auxiliary,

an assistant, a helper **مدد گاری** —
gárf, *n f* assistance
مدرا **madrá** मदिरा, *H n f*. Wine,
 spirituous liquor
مدرا **mudrá** मुद्रा, *H n f*. Seal,
 signet, seal-ring, a finger-ring,
 stamp print, coin, medal, a
 ring worn by *jogís* in their ears
مدرات **mudirát**, *A n f* (in *Med*)
 Liquids, fluids, stimulants
مدرس **mudarris** *A n m* Teacher,
 professor (of a college), school-
 master, lecturer
مدرس **mudarras**, *A n m* Student,
 pupil.
مدرسانه **madrasanah**, *P adj* Aca-
 demical, scholastic.
مدرسه **madrasah**, *A n m* School,
 college, academy **ابتدائی**
 —**ibtidáí**, *n. m.* primary school
مدرسی **mudarrísí**, *A n f* Profess-
 ship, teachership.
مدرك **mudrik**, *A adj* Comprehend-
 ing, conscious, perceptive.
مدركه **mudriká**, *A n m* Genius,
 memory, intellectual powers, the
 understanding
مدعا **mudd'á**, *A n m* Desire mean-
 ing, aim, object, scope, suit,
 view
مدعا عليه **mudd'á a'lah**, *A n. m.* A
 defendant (in a lawsuit), an
 accused **مدعا عليك ترتيبی** —**tartíbí**, a
pro forma defendant **مدعا عليهما** —
 'álehama, the two defendants
مدعية **mudd'áf**, *A n. m* A plaintiff,

a suitor, a claimant, a prosecu-
 tor, an enemy, a complainant
مدعية **mudd'áfah**, *A n f* A female
 plaintiff or complainant
مدغم **mudgím**, *A adj* Inseiting a
 letter, joining two letters by
tashdid. **مدغم** **mudgam**, *part. doub-*
led (by tashdid)
مدفن **madfan**, *A n m* A tomb, a
 burial-place
مدفون **madfún**, *A adj* Buried in-
 terred, concealed; hidden under-
 ground (as treasure)
مدقق **mudaqqiq**, *A adj* Minutely
 examining, investigating closely
مدقوق **madqúq**, *adj* Hectic, con-
 sumptive
مدك **madak**, *H n. f.* A mixture of
 chopped betel-leaves and opium
 used for smoking.
مدماتا **madinátá**, } *H. adj* Drunk,
مدماتی **madmáti**, } intoxicated
مدلل **mudallal**, *A adj* Argumenta-
 tive, supported by proofs, well-
 grounded
مدمع **mudamung**, *A adj* Proud,
 conceited, fastidious, vain
مدور **mudavar**, *A. adj* Circular,
 globular, spherical, round **كسر**
مدور **kasar** —, *n. m.* a recurring
 decimal
مده **madh**, *H n. m* Wine,
 honey intoxication, pride, the
 prime of youth, passion. **مده پان**
 —**pán karná**, *v.* to drink wine
مده **maddh** मध्य, *H adj.* Middle,
 central, intermediate, average,

- n* centre middle, *adv* amidst, among
- مذهب madhup, S *n m* A bee
- مذهب madhui, } S *adj* Sweet,
مذهب madhuī, } pleasant, me-
مذهب madhurī, } lodious soft,
tender مذهب—bānī, *n f* plea-
sant speech, mellifluous tones
مذهب—wakya, honeyed words,
eloquent language
- مذهب maddham ya maddham मध्यम, S
adj Middling, temperate, mo-
dium, slow, dull, low, mod-
erate مذهب—kāna, *v* to re-
duce, to moderate, to slacken,
to abate مذهب—bechna, *v*
to undersell
- مذهب madhu, S *n m* Honey, wine,
spirituous liquor, ardent spirit,
the season spring, the month
Chait (March-April) *adj* sweet,
mellifluous مذهب—makhi,
n f a honey bee
- مذهب madhosh, A *adj* Drunk,
intoxicated, confounded, sense-
loss, unconscious
- مذهب madhyastha मध्यस्थ, S *n m*
An umpire, a mediator, a go-
between, an arbitrator
- مذهب madīd, A *adj* Long, exten-
sive, lengthened out, tall
- مذهب madīna, P *n m* A city, a
state, the city of Medina (in
Arabia)
- مذهب mudh, H *adj* Head chief, *n*
a headman, a ringleader, a pre-
sident, a lord
- مذهب muddhā, H *n m* Shoulders,
withers
- مذهب muzāb, A *adj* Melted, dis-
solved, liquefied مذهب لا'ل la'l-
—, *n f* a liquid ruby, *ic*, red
wine
- مذهب mazāq, A *n m* Taste, relish,
nice perception, joke, wit, plea-
santry مذهب—kā ādmī,
a man of taste, a humorist
- مذهب ma'aqan, A *adv* Humor-
ously, in jest, wittily
- مذهب mazāqyā, A *adj* Humorous,
witty
- مذهب mazahib, A *n m* (Plu of
مذهب Mazhab) Religions, creeds
sects
- مذهب mazbah, *n A n* A place of
sacrifice, an altar
- مذهب muzabzab, A *adj* Wavering,
hesitating, fluctuating, ambi-
gnous, doubtful, uncertain
- مذهب ma/būh, A *adj* Slain,
sacrificed, pure, lawful (food)
- مذهب muzakkā, A *adj* Masculine
(in gender), male
- مذهب mazkū, A *adj* Remembered,
mentioned, recorded, related,
aforesaid, *n m* mention, dis-
course, statement مذهب—kar
na, *v* to mention مذهب—a-balā,
adj above-mentioned aforesaid
- مذهب mazkūrī, A *n m* A process-
server
- مذهب mazallat, A *n f* Baseness,
contemptibility, ignominy

مدت mazammat, A *n f* Blame, censure, contempt, a blameable quality or action, abuse, evil-speaking, scorn

مذموم mazmúm, A *adj* Blamed; found fault with, censured, despised, scorned, base mean

مذنب muznib, A *n m* A sinner, a criminal, *adj* sinful, criminal

مذهب mazhab, A *n m* Religion, faith, creed, sect, mode, doctrine مذهب پھیلاتا phailáná, to propagate the religion (of) مذهب میں ملانا men miláná, to convert to a religion

مذهبی mazhabí, A. *adj* Religious, godly مذهبی جھگڑا jhagrá, *n m* religious dispute مذهبی لڑائی laráí, *n. f* religious war, a crusade

مر murr, A *n m* Myrrh.

مراعات marábat, P *n m* Gaining, making a profit

مرات marat, A *n f* A mirror, a speculum

مراتب maratib, A *n m* (*Plu of مراتب Martaba*) Degrees dignities, times, affairs, points مراتب ابتدائی ibtidáí, *n m*. preliminary measures or stages

مراجعت murája't, A *n f* Return, recourse, coming back, repeating, doing over and over again مراجعت کرنا karná, *v* to return, to come back

مراحل maráhil, A *n. m* (*Plu of Marahila*) Stages, journeys

مراہان maráhan, A *n f* (*Plu of مرحمت, Marahmat*) Compassions, favours, gifts

مراد murád, A *n f* Desire, will, intention, purport, inclinations, vow, tenor, object, meaning, end مراد بابا یا مراد درویش ہوتا یا پانا—páná, مراد مراد بر آنا یا مراد حاصل ہوتا یا—púrí honá, yá—bai áná, yá—hásil honá, *v* to gain one's wish, to attain one's object مراد مراد پوری کرنا—púrí karná, *v* to grant or gratify the desire (of) مراد دلہی—i-dilí, *n f* heart's desire مراد رکھنا—rakhná, *v* to imply, to desire, to intend مراد لینا—lená, *v* to infer, to understand (by or from), to mean (by) مراد مانگنا—mángná, *v* to pray for a boon to ask or pray for a favour مراد ماننا—mánná, *v* to make a vow مراد ہا—hai, is meant or intended مراد دن—on ke din, *n* the bloom or prime of life, the wished-for days

مراد مراد muiádif, A *adj* Synonymous

مرادی muiadí, A *adj* Favourable, secondary (sense), metaphorical, *n f* change, a certain number of, annas

مراسلات murásalát, A *n m* Letters, correspondence

مراسم marásim, A *n m* (*Plu of مراسم Marsim*) Laws, usages, rules, customs, agreements, duties,

مرعات murá'át, A *n m* Reflecting, meditating, attention, regard, guarding

مرافعة murafa, A *n m* Appeal, carrying on a lawsuit, an action, statement of a case اول مرافعة—*i-auval*, *n m* court of first instance

مراقبة muráqba, A *n m* Divine contemplation, watch, meditation, observation, fear of God حانا مراقبة—*meu jáná*, *v* to be lost in contemplation, to fall into meditation (on)

مراعی murái, H. *n m* One whose business it is to grow and sell vegetables, greengrocer (*loer Lungrá*)

مرايات maráyát, P *n f* Hypocrisy, dissimulation

مراتب murabbat, P *n f* Rule, dominion, authority

مرعب murabba', A *n m* A square, a quatrain, *adj* squared, four-sided, quadrilateral مربع بیٹھا—*baithná*, *v* to sit cross-legged, to squat (*chár zánú baithná*)

مربوم marbút, A *adj* Bound, fastened, attached, well composed or put together, consistent, concordant

مرهک mar-bhukká, H *adj* Starved to death, famished, voracious, *n* a starveling, a greedy person

مری murabba, H *n m* Preserved fruit, a conserve, jam, confection مری ساز—*sáz*, a confectioner

مری murabbí, A *n m* A patron, a supporter, a guardian, a head مری بسا—*banna*, *v* to patronise

مریت mrit मृत, S *n f* Death اکال مریت—*akál*, *n f* untimely death

مرتاض murtá', A *adj* Disciplined, exercised, trained, instructed

مرتب murattab, A *adj* Arranged, prepared, compiled, regulated, classified مرتب کرنا—*karna*, *v* to arrange, to compile, to set or put in order

مرتلی martaban, A *n m* A glazed earthen jar, a vessel of the finest china or porcelain

مرتبت martabat, *n f* } A Degree,
مرتبه martabah, *n m* } a rank, a dignity, an office, time, turn, order اس مرتبه is—, this time اس مرتبه تک is—tak, to this degree تہ مرتبه *kaf*—, several times, often, repeatedly کمال مرتبه *kamál*—, to perfection, completely

مرتد murtad, A *n m* A renegade, an apostate, an infidel مرتد ہونا—*hona*, *v* to apostatise

مرتسی murtashí, A *adj* Given to bribe-taking, addicted to receiving illegal gratifications, corrupt

مرتضی murtazá, A *adj* Chosen, approved, agreeable *n m* a title of A'li

مرتفع murtafa', A *adj* Exalted, high, lofty, sublime, eminent

مریت mritak मृतक, S *n m* A dead body, a corpse, مریتک سسکار—*sans-*

kár, *n m* obsequies, the last of the sixteen essential purificatory rites among the Hindus

مرتکب mutakib, *A adj* Mounted, venturing upon, attempting, guilty (of), committing, perpetrating (crime) مرتکب حرم —i-jum, *adj* guilty of a crime مرتکب هوا —honá, *v* to commit, to perpetrate

مرت لوك mrit lok, *S n m* The world of mortals, the earth

مرتہاں mutahan, *A adj* Pledged, mortgaged

مرتہاں murtahin, *A. n m* A mortgagee, a pawnbroker مرتہاں —i-qábiz, *a* mortgagee in possession

مرتہاں marsiyah, *A n m* A lamentation for one dead, an elegy, funeral notes

مرتہاں marjád, } *H n f*
مرتہاں marjadá मर्यादा, } Custom, usage, a social code, station, rank, dignity, respect

مرتہاں marjân, *P n m* Coral

مرتہاں mar jáná, *H v* To die, to love, to suffer hardship, to be out (of a game), to fade

مرتہاں marja', *A n m* Asylum, place of refuge, rendezvous, (in *Gram*) antecedent

مرتہاں marju', *A adj* Returned, brought back

مرتہاں murjhána, *H v* To fade, to wither, to pine, to faint

مرتہاں maijí, *A n m* One who delays doing what he promises, a procrastinator

مرتہاں much, *H n f* Pepper, *adj* hot, pungent, sharp مرتہاں دکھنی dakhni —, *n f* Deccan pepper, white pepper مرتہاں کالی یا گول kálí yá gol —, *n f* black pepper مرتہاں لال lál, *n f* red pepper, chillies مرتہاں منچن lagná, *v* to smart, to take amiss

مرتہاں murchang, *P n f* A Jew's-harp

مرتہاں marhabá, *A. intj.* Hail! Welcome! Bravo! God bless you!

مرتہاں marhala, *A n m* A day's journey, a stage, an inn, an halting place or station, the bastion of a fort; a difficulty. مرتہاں طے کرنا maihale tai kainá, *v* to traverse a long distance, to remove a difficulty

مرتہاں marahmat, *A n f* Pity, favour, clemency, pardon, a present مرتہاں کرنا —kainá, *v* to grant, to confer, to bestow

مرتہاں maihúm, *A adj* Dead, the late, the deceased

مرتہاں muakhkhas, *A adj* Permitted (to leave), licensed, lawful, allowed to depart

مرتہاں mard, *P n m* A male a man; a hero; a fellow مرتہاں آدمی —i-ádmí, *n m* a gentleman, a form of address my good Sir, a tall strong man مرتہاں بچہ —bachcha, *n, m* the son of a brave man, a

brave child مرد کی دات —kí zat, *n m* the male sex
 مردار mardái, *P adj* Polluted, profane, dead, dirty, ugly, *n m* corpse, carrion حوار حوار—khwar, *n m* a carrion-eater, a vulture, a carrion-crow
 مردار sang yá mirdasang, *P n m* Litharge, red-lead
 مردانگی mardangí, *P n f* Manliness, bravery, heroism مردانگی کے —ke kam, *n* heroic achievements, golden deeds
 مردانه mardáná, } *H adj* Manly,
 مردانی mardání, } brave, masculine, male, man-like, *adv* manfully, vigorously, courageously
 مردانه بھیس —bhes, *n* a man's dress مردانه بھیس کرنا —bhes kairná, *n* personating a male character
 مردار muiaddid, *A adj* Inesolute, perplexed in mind, repelling, driving to and fro, revolving in the mind, *n* a repeller, one who revolves in his mind
 مردار mardak, *P n m* A manikin, a low fellow, a puppy
 مردار mardum, *P n* A man, gentleman, the pupil of the eye مردم —azái, *n m* man oppressing, a tyrant, an oppressor مردم —i-chashm, *n* the pupil of the eye حوار حوار —khwar, *n m* man-eating, a cannibal مردم —shumári, *n f* census مردم شناسی —shinashí, *n f* knowledge

of man مردم کش —kush, *n f* murder, homicide
 مردم mardumak, *P n f* Pupil of the eye
 مردم mardumí, *P n f* Manliness, bravery, humanity
 مردم maidan, *H n* Rubbing, tramping, grinding, pounding
 مردم muidan, *P i* To die
 مردم muidang, *H n f* A small drum (*pakháwa*), a tabour, a glass, a shade
 مردمی mirdangí, } *H n m* One
 مردمی mirdangiyá } who plays on muidang, a tabourer
 مردانی mardaniyán, *H n m* Attendants who rub perfumed paste, &c, over the body
 مردمی mirdaní, *P n f* Melancholy, gloominess, dismalness, death, obseques, death-like stillness
 مردمی mridu मृदु, *S adj* Soft, mild, gentle, tender, sweet, weak, slow
 مردمی mardúa, *P n m* A man, a manikin, a puppy, a wretch
 مردمی mardúd, *A any* Rejected, excluded, outcast, abandoned, *n m* a reprobate, an apostate, a scoundrel
 مردمی murdah, *P adj* Dead, weak, decrepit, *n m* a dead body, a corpse مرد دل —dil, *adj* sad, dejected cold-hearted dispirited
 مردمی shú, *a* washer of the dead

مودھا mirdahā, P n m An overseer, a surveyor, an exciseman

مردی mardī, P n f Manliness, virility, manhood valour.

مرز marz, P n f Region, district, confines, frontier مرزبان—bān, governor of the frontier, a satrap مرز و کسور—o-kishwā, empire, territory

میرزا mirzā, P n m A prince, a title of Musalmāns میرزا—phoza, a very delicate and simple person میرزا مزاج—mirzaj, ady nice, fastidious, delicate میرزا منش—manish, ady of a princely nature or disposition, genteel

میرزائی mirzāī, P n f Princedom, gentility, arrogance

میرزائی mirzāī, H n f A native jacket with long loose sleeve

میرسل mursal, A n m A messenger, a prophet, an apostle, an ambassador, ady sent to another specially with a message

میرسل mursil, A. n Sender, despatcher

میرسله mursilāh, \ n m An epistle, a despatch, a letter, ady sent, despatched

میرسوم maisūm, A ady Prescribed, signed, notified, sketched out, accustomed

میرشد murshid, A n m An instructor, a guide; a spiritual teacher, a monitor the head of a religious order, a cunning fellow

میرشدی muishudī, A n f Religious instruction

میرصع murassā', ady Studded with precious stones, covered with gold, set with jewels, n m texture set with jewels مرصع کار—kāi, n m a stone-setter a lapidary

مرض maraz jā mariz, A n m Disease, sickness المرض—ul-maut, n m a mortal disease مرضی دافع کرنا—dafa' karna, v to cure to heal مرضی صعب—i-sua'h, n m grievous disease مرضی عارض—i-āriz, accidental indisposition مرضی میں مبتلا ہونا—mubtilā honā, v to be sick, to be involved in difficulty مرضی مہلک—mohilk, n m a dangerous disease, a mortal disease کس مرضی کی kis—ki davā ho, of what use are you? you are a worthless fellow

مرضی marzi, A ady Acceptable, agreeable, n m will, assent, pleasure مرضی کے موافق—ke muāfiq, ady to the will or pleasure of, to satisfaction, satisfactorily. مرضی میں آنا—men ānā, v to like, to please مرضی سے اپنی apnī—se, ady voluntarily, of one's free will or consent

مرطوب martūb, A ady Wet, moist, damp, full of humours

مورخ murg, P n m (Com مورخا murgā in India) A fowl, a cock a bird.

مرعابی—ábí, a water fowl, a wild duck مرع ناد دما —i-bad numa, *n m* a weathercock مرع نار —baz, *n m* a cock-fighter مرع ناری —bází, *n f* a cock-fight مرع چمن —i-chaman, *n m* a forest bird مرع دار —zaí, pasture, meadow مرع ستر —i-sahar, *n m* (in *Poet*) the harbinger of day, a chanticleer, the nightingale

مرغوب maigrúb, *A adj* Desired, desirable, amiable, beautiful, lovely, pleasant

مرغول margol, *P n m* Twisted or plaited locks, curly hair, warbling, singing, a crenated arch

مرعی مرغی, *P n. f* A hen مرغی والا —vala, *n m* a poulterer, a puppy مرغی کی بحث ande—kí bahas, *n* the discussion about the egg and the hen (i.e., as to which was first), reasoning in a circle مرغی کی چن chin kí— a China hen, a guinea-fowl

مرغا maífa, *P n m* A kind of drum (*dhol*)

مرغی mairfaq, *A n m* Advantage, gain, profit, an appurtenance, the elbow

مرغه muraífab, *A adj* Comfortable, pleasant, happy, prosperous, well-off

مرقاب marqab, *A n m* Observatory, a watch-tower

مرقد marqad, *A n f* A bed, a grave, a tomb

مرقع muraqqa, *A vdy* Clad in rags, mended, patched, *n m* a book of drawings or of fine penmanship, an album, a portfolio

مرقوم marqúm, } *A adj* Written
مرقومه marqúmah, } ten, mentioned, described مرقومه نالا —i-bálá, *adj* above-mentioned, above cited, foresaid مرقوم الحاشیة —ul-háshiyah, *adj* marginally noted

مرکبا murkána, *H v* To twist, to writhe, to snap, to break

مرکب murakkib, *A adj* Compounded, combined, mixed, *n m* a compound, a mixture مرکب کربا —karná, *i* to combine, to mix, to compound

مرکب markab, *A n m* Anything upon which one rides, or upon or in which one is borne or carried, a vehicle, a horse, a camel, a ship, a saddle

مرکت markat, *S n m* An emerald

مرکت markat, *H n m* An ape, a monkey

مرکز maikaz, *A n m* The centre, an upper stroke (as of the letters ک láf and گ gáf) مرکز نقل —i-siq, *n m* the centre of gravity مرکز قائم کربا —qáim karná, to take (a point) as the centre

مرکبا murakna, *H v* To be twisted, to be broken or snapped

مرکھا |markhaná, *H adj* Addicted to, striking or butting *n* a beater, a striker

مرکبہ markhanda, H n m The rim of a wall

مرکی murkí, H n f A kind of ear-ring (worn by gosáins, bairágis, and the like), the tiagus of the ear

مرگ mirg, H n m A deer. مرگ ترشا

—trishna, n m the mirage مرگ

چڑا—chirá, n m a small bird,

an insect مرگ چھالا—chhálá, n

f a deer skin worn and used as

a bed by faqirs مرگ راج—ráj, n

m a lion park مرگ سالا—sála, n f a

deer park مرگ لوجہ یا بینی

lochiní rá nainí, adj gazelle-eyed

مرگ نابه—nábh, n m a bag of

musk, musk

مرگ marg P n m Death مرگ

مرگ یا ناگہانی—mufajat rá

nagahaní, n m sudden death

مرگ طبعی—taba'i, natural death

مرگنی mirganí H n f A doe

مرگت marghat, H n m The place

where Hindus burn their dead

مرگی mirgí, H n f Epilepsy مرگی

آنا—ána, v to have epileptic

fits

مرلا murlá, n m A peacock

مرلی murlí, H n f A flute, a fife, a

pipe مرلی بجانا—bajáná, v to play

on a fife مرلی دھر—dhar, the flute

bearer, an epithet of Kṛishna

مرم marm, H. n m Secret mean-

ing or purpose, mystery, truth,

mind, idea

مرمت marammat, A n f Mending,

repairs, amendment مرمت طلب

—talab, adj requiring repair, out of repair مرمت کرنا—karná, v. to repair, to set or put right, to punish, to beat

مرمر marmar, G. n m Marble

مرمرانا murmuráná, H n To crackle, to crunch

مرمر maran, H n m Death, ruin,

destruction مرمر ہار—hár, adj

doomed to die, dying مرمر سمنی—

samay, time of death, the dying

moment

مرمر maina, H v See مرمر حادا—jáná,

مرمرے کر marne ko, adj about to die,

dying مرمرے تک کی رست نہ ہونا—

tak kí fuisat na honá, v to be

too much pressed with work, not

having a moment's leisure مرمرے آئے

bin áe—, to die prematurely,

to die a violent death

مرمرارید marváríd, P n m. A pearl

مرمرارید ناسافتہ—násufta, an un-

bored pearl

مرمرات muravat, A n. m Benevol-

ence, politeness, affability, huma-

nity, fortitude مرمرات توڑنا—torná,

v to cease behaving affectionately,

to withdraw one's regard (from)

مرمرات کرنا—karná, v to show regard

for, to deal kindly (with) مرمرات

والا—wálá, adj kind, polite,

generous, humane, gracious, affa-

ble مرمرات بے مرمت—be—, adj unkind,

ungenerous, inhuman, uncivil

مرمرارید muravaj, } A adj Current,

مرمرارید muravaja, } prevalent in

force, usual مرمرات کرنا—karná, v

to make current, to propagate,
to enforce **مرور** honá, *v* to
be in force, to prevail
مرور murúr, *A n m* Passing, a
passage, an avenue **مرور** ba—, in
lapse of time, lapsed, ago
مرور maior, } *H n f* Twist turn,
مرور maror, } writhe, contortion,
obstinacy, vanity, affectation
مرور baz, *n m* an affected
person **مرور** phalí, *n f* a
plant the fruit of which is used as
a cure for gripes
مرور marorá, *H n m* A twisting
of the bowels, strain, gripes **مرور**
uthna, *v* to have gripes
مرور marorná, *H i* To twist, to
writhe, to contort, to gripe, to
crunch up, to devour
مرور muirhá, *H n m* An orphan,
a rogue, a rascal, a cheat
مرور marabti, *H n f* The lan-
guage of Maharattas, rule of
Maharattas, maladministration
under the Maharattas, misrule
مرور karná yá macha-
ná, *v* to rob, to plunder **مرور**
ghis ghis, *n f* contu-
sion, lawlessness, anarchy
مرور marham, *A n m* Plaster,
salve, cure, ointment **مرور**
—pattí karná, *v* to dress or bind
up (a wound), to apply salve (to),
to repair, to set right, to put in
order
مرور maibún, *A' adj* Pawned,
hypothecated, mortgaged **مرور**

مرور minnat, *adj* bound in
gratitude
مرور maraf, *A adj* Visible
مرور marí, *H n f* Plague, pestil-
ence, epidemic, mortality **مرور**
—parna a plague or pestilence
to break out
مرور maraitha yá muiretha, *H adj*
Twisted wound up, bound round,
n m a turban
مرور mirríkh, *A n m* The planet
Mars (جلاد لك) Iallad-faluk)
مرور muiríd, *A adj* Willing, de-
siring, *n m* a disciple, a pupil, a
scholar, a follower **مرور**—karná,
to make a disciple of, to admit as
a probationer into a religious or-
der
مرور maríd, *A adj* Rebellious, ob-
stinate, insolent, disobedient
مرور murídí, *A n f* Discipleship
مرور maríz, *A adj* Sick, diseased,
n m a sick person, a patient
مرور maryal, *H adj* Lean, emacia-
ted, weak
مرور muiréá, *H n m* A peacock
مرور mariyam, *A n f* Mary حضرت
—hazrat-i—, the Virgin Mary
مرور marak ya murak, *H n f* A
twist, a fracture, a trick
مرور murná, *H i* To be turned back,
to be bent or twisted, to bind to
twine, to turn
مرور marhá ya mirhá, *H adj* Lined,
headed, covered or topped (as a
drum, etc with parchment, etc)

مزاج marhná yá mirhná, H v To cover (as a drum, book, etc., with leather, parchment, etc.), to gild, to ease

مزہی marhí, H n f A cottage, a temple

مزہ mazá, P n m Taste, relish, pleasure, deliciousness, enjoyment fun, delicacy مزہا مزہا uráná yá lútná, v to enjoy, to revel مزہا مزہا chakháná yá dikháná, v to teach a good lesson, to take revenge مزہا مزہا dáí yá maze ká, adv delicious, palatable, tasteful مزہا مزہا bad—, tasteless, insipid

مزاج mizáí, A n m Temperament, constitution complexion, nature, temper, humour, disposition, pride مزاج مزاج bigarná, v to be angry, to get out of temper مزاج مزاج páná, v to find (one) in good human مزاج مزاج púnchhna, to inquire after one's health مزاج مزاج dáí, adv proud مزاج مزاج dáí káíná, v to flatter مزاج مزاج dán, adv acquainted with habits and disposition, knowing the temperament مزاج مزاج sharíf, how do you do? مزاج مزاج káíná, v to be proud, to show temper مزاج مزاج ke mare, adv through pride مزاج مزاج men áná, v to fit in with the humour, to be

concerted مزاج مزاج na milná, v to be proud, to disagree, to be unable to understand one مزاج مزاج bad—, adv ill-natured, ill-tempered مزاج مزاج tez—, adv hot-headed مزاج مزاج khush—, adv jolly, jovial, merry مزاج مزاج nek—, adv good-natured good-humoured مزاج مزاج í, adv constitutional, habitual, proud, haughty

مزاج muzáh yá mizah, A n m Jest; joke, fun

مزاج muzáhím, A adv Obstructing, hindering, inconvenient, n m an obstacle, an impediment

مزاج muzáhamat, A n f Impediment, obstacle, hinderance, opposition مزاج مزاج bilá—, adv without any interruption or disturbance

مزاج mazákh, A n f A joke

مزاج mazár, A n m A place of visitation, a shrine, a tomb, a grave

مزاج muzáín', A n m A husbandman, an agriculturist

مزاج mazámí, A n f (Plu of مزاج Mazmín) Psalms, canticles

مزاج muzávalat, A n f Caring, watching for (pie), managing or entering into affairs

مزاج mazbala, A A privy a dung hill, a place where filth and sweepings of a house are thrown,

مردور mazbúr, A *adj* Aforesaid, said, written (*mazkúr*)
 مزخرف muzkharaf, A *adj* Ornamented, decorated, varnished over
 مزخرفات muzkharfát, A *n f* Non-sense; idle tales, lies
 مزد muzd, P *n m* A reward, wages, compensation
 مزدور mazdúr, P *n m* A labourer, a porter, a carrier
 مزدوری mazdúrí, P *n f* Wages, labour, work محنت مزدوری كرنے mehnat—kai ke pet pálná, to toil and labour for a living
 مزه mazra', A *n m* A field, a corn-field, a farm
 مزعه mazra'h, A *n m* A hamlet, a village
 مزروع يا مزرعة mazrú'á yá mazrú'a'h, A *adj* Sown, cultivated, a sown field
 مزمار mizmár, A *n f* A musical reed, a pipe, a flute, a psaltery
 مزماره mazmaza, P *n m* Shaking to and fro, putting in motion
 مزمن muzmin, A *adj* Chronic, of long duration, obstinate (as disease)
 مزممه muzammah, A *n m* Heel straps مزمه ليا —lená, *v* to lay hold of the heel-rope (of), (*Fig*) to lay hold of, to come down upon, to vituperate, to show no mercy (*áre hath lená*)
 مزود mizwad, A *n m* A traveller's bag for provisions.

مزدور muzauwir, A *n m* A knave, a cheat, a liar, a lie
 مزه mazah, P *n m* Taste, relish
 مزید mazíd, A *n m* Increase, advantage, *adj* increase, more
 مزید كړا —kainá, *v* to take away the dinner, table cloth, etc
 مزیر mazír, A *adj* Bold, stout-hearted, fearless
 مزیں muzaiyan, A *adj* Adorned, decorated, embellished
 مزیده muzhdah, P Good news, glad tidings مزید سدا —sunáná, to announce good news (to)
 میزبان mizbgán, P *n f* (*Plu of مزه Mizah*) The eyelashes, eyelids
 میزبه mizbah, P *n f* The eyelash
 مس mis, P *n m* Copper (*tambá*)
 مس mas, A *n m* Touch, sense of touch مس كړا —karná, *v* to touch, to feel
 مس mis, H *n m* Pretence, stratagem, sham
 مسا masa, A *n f* Evening
 مسا masa, A *n* A gnat, a mosquito
 مسا massá, H *n m* A wart, a fleshy excrescence
 مسا missá, H *n m* Wheat, barley, millet, etc, mixed with such grains as gram, pea, etc
 مساح massah, P *n m* Land measurer, surveyor, geometrician
 مساحت masáhat, A *n f* Measurement dimension, mensuration, survey, geometry

مساح masás, A *n m* Mutual contract; rubbing, pressing

مساع musá'id, A *adj* Aiding, helping, assisting, favourable

مساعدة musá'idah, A *n f* Favour, assistance

مسافت masáfat, *n f* Distance space, interval, labour

مسافر musáfir, A *n m* A traveller, a passenger, a stranger مسافر دروي پارواری—parwarí, yá—navází, *n f* hospitality, protection of travellers خانه مسافر—khánah, *n m* an inn

مسافران masáfiránah, P *adj* Traveller like, as a passenger

مسافرات musáfarat, A *n f* Travelling, travel, journey

مسافری musáfirí, P *n f* Travelling مسافری کا اسباب—ká asbáb, *n m* luggage

مساکت masákat, A *n f* Avarice, stinginess

ماسام masám, A *n m* (*Plu* of مسامات Masámát) A pore

مسامحة musámihah, A *n m* Treating any one gently, pardoning, negligence

ماسان masán, H *n m* A cemetery, a place where the dead are burnt or buried, a spirit, a disease

ماسانیأ masáníyá, H *n m* One who removes the remains of a burnt corpse, one who removes the influence of an evil spirit

مسارات musáráf, A *n f* Equation, evenness, equality, parallelism, parallel, heedlessness, an every day affair مسارات درجه اول—1-daija-i-auwal, a simple equation مسارات درجه دوم—1-daija-doyim, a quadratic equation

مساربات musáradat, A *n f* Contending for superiority or dominion (with), vying with

مساری musárí, yá masarí, A *adj* Equal, parallel, neutral, impartial, suitable, convenient مساری وقت ادایه—waqt adáe var, equation of payments

مساهله musáhalah, A *n f* Heedlessness, negligence

مسائل masáil, A *n m* Questions, the precepts, propositions, problems

مسبب musabbab, A *n m* The cause, the first cause, an effect (in *Log*) مسبب الاسباب—ul-asbáb, *n m* the Cause of causes, God مسبب حقیقی—i-haqqíqí, the true Cause, God

مسبرد masbird, S *n m* A wait (massa)

مسبح musabba, A *adj* Composed of, or related to seven

مست mast, P *adj* Drunk, intoxicated, amorous, proud, careless, overjoyed, mad مست مال—mál—, *adj* dead drunk

- adj* purseproud *مغر* magar
—, *adj* fat and jolly
- مستاجر* mustáji, A *n m* A tenant,
a farmer, a contractor a lessee
- مستأجر* mustájri, A *n f* A lease
of land, a contract *مستأجر*
—dená, *v* to lease, to let on
hire
- مستأصل* mustásal, A *adj* Extirpa-
ted, destroyed, extirpated
- مستأن* mastáná, H *v* To be drunk,
to grow fat and stout
- مستأبد* mustabid, A One who acts
alone, a claimant of exclusive
right of property
- مستتر* mustatar, A *adj* Concealed,
veiled, hidden
- مستثنى* mustasna, A *adj* Excepted,
excellent, extraordinary, select-
ed *مستثنى* —kainá, *v* to ex-
cept
- مستجاب* mustajab, A *adj* Heard,
granted, accepted, agreeable
- مستحسن* mustahsan, A *adj* Vir-
tuous, laudable, commendable
مستحسن —honá *v* to be ap-
proved (by), beautiful
- مستحضر* mustahzar, A *adj* Whose
presence is desired, present,
ready
- مستحق* mustahaq, A *adj* Rightful,
worthy, deserving, entitled
مستحق —honá *v* to deserve,
to be entitled to
- مستحكم* mustahkam, A *adj* Firm,
established, strong, fast
- مستخرج* mustakhrij, A *adj* Extra-
cted, drawn out
- مستدام* mustadám, A *adj* Perpet-
ual
- مستدير* mustadír, A *adj* Spherical,
round, globular *مستدير* khat-
—, *n m* the circumference (of
a circle), curve
- مسترد* mustarad, A *adj* Rejected,
overruled, returned, restored,
revoked, recalled
- مستري* mistarí, H *n m* A master
a mason, a head artificer, an ar-
tisan
- مستزاد* mustazád, A *adj* Increased,
additional, more, *n m* a verse
in which every line has an in-
creased short line annexed to it
- مستسقي* mustasqí, A *adj* Dropsical,
craving drink, *n* a dropsical per-
son
- مستطاب* mustatab, A *adj* Good,
gracious, excellent
- مستطيل* mustatíl, A *n m* A parallelo-
gram, a rectangle, *adj* long,
tall, oblong
- مستظفر* mustazahar, A *adj* Aided
supported, *n* one who implores
help
- مستأر* must'ar, A *adj* Borrowed
sought obtained as a loan or
trust
- مستأجل* musta'jl, A *adj* Hasten-
ing, alert, moving rapidly
- مستعد* musta'd, A *adj* Ready,
able, fit, worthy, adapt *مستعد*
—ilm, *adj* learned,

- مستعدي *musta'idí*, A *n f* Readiness, promptitude, aptness, worthiness
- مستعفي *musta'fí*, A *adj* Resigned, seeking to be relieved (from)
- مستعمل *musta'mal*, A *adj* In use, employed applied, established used, second-hand, accustomed,
- مستعاض *mustagás*, A *adj* Called upon for aid or succour convoked
- مستغرق *mustagraq*, A *adj* Drowned immersed, occupied, hypothecated, engrossed in, absorbed
- مستغفر *mustagfir*, A *adj* Asking pardon, repentant
- مستغنى *mustagní*, A *adj* Rich, independent, satisfied, contented, indifferent (to), disdainful boastful, lofty
- مستعطف *mustagfís*, A *n m* A complainant, a plaintiff
- مستفاد *mustafád*, A *adj* Benefitted, acquired, gained, understood, meant
- مستفسر *mustafsu*, A *adj* Asking for explanation or interpretation, inquisitive, questioning
- مستفيد *mustafíd*, A *adj* Profiting, gaining مستفيد هوأ—*honá*, to gain, to derive benefit or advantage (from), to profit (by)
- مستفص *mustafíz*, A *adj* Spread abroad, diffused, doubled, favoured, obliged
- مستقبل *mustaqbil*, A *n m* Future, the future tense
- مستقى *mustaqíl*, A *adj* Firm, stable, fixed, durable, permanent, independent ها مستقى—*ahná*, to be firm
- مستقيم *mustaqím*, A *adj* Right, straight, erect, faithful مستقيم المستقيم—*ul-azlá'*, a rectilinear figure
- مستك *mastak*, A *n m* The forehead, head, summit of a mountain
- مستمد *mustamid*, A *adj* Asking assistance, one who petitions for aid against
- مستند *mustanad*, A *adj* Supported, certificated authenticated, genuine, having a degree
- مستميد *mustamid*, A *adj* Relying on, leaning on, one who relies
- مستوجب *mustaujib*, A *adj* Worthy, deserving, liable, meriting, *n m* an author, cause
- مستور *mastúí*, A *adj* Covered, veiled, hidden
- مستورة *mastúrá*, A *n f* (Plu of مستورات *Mastúrá*) A chaste woman, females, women
- مستورى *mastúrí*, A *n f* Concealment, chastity, retirement, modesty
- مستوفى *mustaufí*, A *adj* Paying or receiving in full (a debt), *n m* a head clerk, an auditor مستوفى مستوفى—*garí*, clerkship, audit
- مستول *mastúl*, H *n m* Mast of a ship مستول مستول—*gnáná*, to strike

- sail **اگلہ** aglá—, foremast
پچھلا pichhla—, mainmast
مستولی mustaulí, A *adj* Overcoming, taking possession of, comprehending
مستوی mustaví, A *adj* Straight, equal, direct, level **سطح** satah-i—, plane surface
مستندا mu-standa, H *adj* Strong and robust, gigantic
مسجد masjid, A *n f* A mosque
مسجد جامع نا جامع—i-jáma' yá jama' masjid, a great mosque, the principal mosque of a town or city
مستح musajj', A *adj* Rhythmical (speech), measured or harmonious (periods), rhythmical prose
مستحل musajjal, A *adj* Proved, authenticated and sealed by a Qazí or judge) judicially decided and recorded
مستود masjid, A *adj* Worshipped, adored
مسح masah, A *n* Drawing the hand over, wiping, washing, anointing, cutting off, travelling
مستور mashú, A *adj* Bewitched, enchanted, fascinated
مستور mashúq, A *adj* Pounded, bruised, pulverised
مصح maskh, A *n m* Changing, metamorphosing from a superior to an inferior shape, plagiarism
مستخر mušakhkhar A *adj* Subdued, overcome, conquered, taken
- مستخراب** maskharapan, H *n m* Buffoonery, jesting, drollery
مستخراب maskharah, A *n m* A jester, a droll, a buffoon, a laughing-stock
مستخری maskharí, A *n f* Jestng, joking **مستخری میں**—men tal-na, i to put off in joke
مسدد musaddas, A *adj* Composed of six, six-angular, *n m* a hexameter, a sextain, hexagon, hexastich
مسدود masdúd, A *adj* Closed, shut, obstructed
مسر masariyat, A *n f* Pleasure, joy, gladness, cheerfulness, rapture, delight
مسر musrif, A *adj* Extravagant, prodigal
مسرور masrú, A *adj* Glad, pleased, gay, cheerful, delighted
مسرور masrúq, A *adj* Stolen, robbed
مسرقة masrúqah, A *adj* Stolen
مسرقة مال—i-mal, *n m* stolen property
مسطح musattah, A *adj* Plane level, even, *n m* an open plain **زاوية** zāviyah—, *n m* a plane angle
مسطر mistar, A *n m* A ruler made of pasteboard strung with parallel threads, line
مسطور mastúr, A *adj* Written, said, aforesaid, lined
مستود mus'ad, A *adj* Happy, propitious, fortunate

مسعود mas'ūd, A. *adj* Happy, fortunate, august, blessed

مسا musakká, A. *n m* A muzzle to prevent oxen from eating grain

مساك muskáná, H : To smile, to grin

مساك ma-kána, H : To rend, to tear, to split

مسكرات muskirát, A. *n. f.* Intoxicating liquors or drugs, intoxicants

مسكران muskaraná, H : To smile, to simper

مسكرات muskarahat, H *n f* A smile, simper

مساكن maskan, A *n m* A dwelling, abode, habitation

مساكنا ma-kná, H To be torn, to split, to rend, to burst, to press

مساكنات ma-kanat, A *n f* Humility, lowness, indigence, wretchedness, poverty

مساكن maskún, A *adj* Inhabited, habitable

مساكه maskah, A *n m* Butter

مساكين miskín, A *adj* Poor, miserable, indigent, meek

مساكين miskíní, P *n f* Poverty, meekness, humility, submissiveness

مسلح musallah, A *adj* Armed, in armour, clad in mail

مسلخ maslakh, A *n f* A slaughterhouse, shambles (*Lamela*)

مسلسل musalsil, A *adj* Linked, chained, successive coherent,

placed in order, *n f* a kind of lace or fringe

مسالات musallat, A *n. m* A conqueror, a governor; conquest, *adj* subdued; appointed, set (over)

مسلك maslak, A *n m* A way; a passage, an institution; a rule of conduct; regulation.

مسلم muslim, A. *n m* One who holds the Mohamedan religion, a Muhammadan

مسالم musallim, A *adj* Keeping safe; preserving in liberty

مسالم musallam, A *adj* Preserved; kept, sound, entire, certain, free; admitted

مسلمان musulmán, A *n m* A believer in the religion of Mohamed, a Muhammadan

مسالماني musulmání, P *n f* The Muhammadan religion, Mohamedanism, circumcision, a Muhammadan, *adj* of or relating to Muhammadanism

مساكنا masalná, H : To bruise, to crush, to press, to rub, to squeeze

مسلوب maslúb, A. *adj* Seized, spoiled, deprived of *مسلوب الحواس* —ul-hawás, *adj.* deprived of senses, unsound in mind. *مسلوب العقل* —ul-'aql, *adj.* deprived of understanding, mad

مسلك maslúk, A *adj* Walked on; trodden, beaten

مسلول maslúl, A *adj* Drawn, led, unsheathed, consumptive

مسألة *maslah*, A *n m* Question, proposition, a precept of Muhammad, a tenet, a maxim مسألة دأب —*dān*, *n* one versed in religious doctrines

امساما *musammāt*, A *adj n f* A title prefixed to the names of females, a lady

مسمار *mismār*, A *n m* A nail, a peg, a pin, *adj* demolished, razed, ruined

مسماسانا *masmasana*, H *v* To suppress one's sentiments from fear or awe

مسموع *masmua'*, A *adj* Heard, audible, listened to

مسموم *masmūm*, A *adj* Poisoned, venomous

مسمى *musamma*, A *adj* Named, called, denominated, entitled

مسن *musin*, A *adj* Aged, advanced in years, old

مسند *masnad*, A *n f* A large cushion, a throne, a seat, a chair مسند کا گدھا —*kā gadhā*, a puppet king مسند نشین —*nashīn*, *n* a reigning prince, sitting on a throne ا rich man مسند نشینی —*nashīnī*, accession to the throne

مسند *masnad*, A *adj* Attributed (to), predicated (of)

مسنون *masnūn*, A *adj* Legalized, circumcised, lawful, adapted into use, sharpened, polished, made smooth

مسواک *misvah*, A *n f* A stick

used as a dentifrice, a tooth-brush, (*ddāwan*)

مسودة *mas'adah*, A *n m* The first sketch or draft (of a bill), a bill (of an act) مسودة کربا —*kainā*, *v* to make a rough draft

مسرور *masūr*, H *n f* A pulse, a grain

مسورآ *masūrā*, H *n m* The gums

مسرسا *masosā*, H *adj* Twisted, griped, squeezed, *n m* affliction, remorse, regret

مسرسانا *masosnā*, H *v* To twist, to squeeze, to wring, to grieve, to regret

مساهری *masahrī*, H *n f* A bed curtain for protection against musquitoes

مسهل *mushil*, A *adj* Purgative, laxative, cathartic, *n f* a purgative, an aperient

مسی *misī*, P *adj* Made of copper

مسی *misī*, *yā missī*, H *n f* A tooth-powder مسی داب —*dān*, *n* a tooth powder box مسی کاحل کربا —*kajal kainā*, *v* to adorn one's self

مسیح *masīh*, } A *n m* Christ,
مسیح *masīhā*, } The Messiah

مسیحی *masihī*, *masīhāī*, A *adj* Christlike, of Christ, *n f* power like that of Messiah a follower of the Messiah, a Christian مسیح دانی کربا —*kaina*, *v* to perform Christlike acts, to heal the sick, to recall the dead to life

mushábeh, A *adj* Like, analogous, resembling, *n m* resemblance, picture; probability
مُشَاهَدَاتُ musháhatat, A *n f* Reproach, abusing

mushá, A *adj* Signified, pointed out, indicated مُشَاراً إِلَيْهِ
—un-ilah, *adj* aforesaid, touched upon before, related above

musháikat, A *n f* Community, copartnership, society, fellowship

mashshátah, A *n. f* A waiting maid, a bride-dresser, a go-between

mushá'erah, A *n m* Excelling in poetry, lying or sleeping together under one coverlet, a meeting of poets

mashsháq, A *adj* Well practised, *n m* a practiser, one well practised, proficient

mashsháqí, P *n f* Practice, exercise, constant practice

mashám, A *n m* The smell, sense of smelling

mushá'arat, A *n f* Consultation, conference, counsel

musháhadah, yá musháhidah, A *n m* Sight; observation, ocular demonstration, vision, witnessing, beholding

musháharah, A *n m* Monthly salary, pay, wages, allowance

masháekh, A *n m* (Plu of شيخ Shukh) Elders, doctors,

patriarchs, old men, holy persons, deities

masháekhi, A *n f* Holiness, piety

mushbak, A *adj* Latticed, netted, perforated

mushabbah, A *adj*. Likened to, assimilated. *n m* a simile
مُشَبَّهٌ—beh that to which any thing is likened or from which a simile is drawn

musht, P *n m* The fist, blow, handful يَكُ مِشْتٌ—, in one payment, all at once, in a lump.
مِشْتٌ—zan, a boxer

mushtáq, A *adj* Desirous, longing, ardent, fond

mushtabah, A *adj* Ambiguous, doubtful قَوْضِيَّاتٌ مُشْتَبِهَةٌ
قَوْضِيَّاتُ الْقَازِجَاتِ—ul-vasúl, debts of doubtful recovery

mushtarik, A. *n m* A partner, an accomplice

mushtarak, A *adj* Joint, common عَرَضٌ مُشْتَرَكٌ garaz-i—, common object

mushtarakah, A *adj* Joint, held in partnership حَاضِرَانِ مُشْتَرَكَيْنِ
khándán—, joint family اسم مُشْتَرَكٍ ism-i—, a homonym

mushtarí, A *n m* A purchaser, buying, *n f* the planet Jupiter

mushta'il, A *adj* Flaming, blazing, kindled

mushtáq, A *adj* Derived, *n m*. derivative, excited with anger.

مشتمل *mushtamil*, A *adj* Containing, extending over, including, comprising, comprehending, inclusive (of) هونآ — *honá*, *v* to contain, to comprise, to comprehend

مشتاهر *mushtahir*, A *adj* Celebrated, advertised, proclaimed

مشتاهی *mushtahí*, A *adj* Longing, desiring, *n m* a tonic

مست *masht*, A *adj* H *n f* Silence
مارا مست — *márná*, *v* to remain silent

مشتان *mishtán*, H *n m* Sweetmeats

مشتندآ *mushtandá*, H *adj* See
مشتندا *mushtanda*, *n m* a strong-bodied and fat fellow, a robust or stalwart fellow

مشتجر *mushajjar*, A *adj* Figured with the forms of trees (or shrubs) and leaves, *n m* figured silk, brocade, tapestry

مستخص *mushakhkhas*, A *adj* Specified, estimated, distinguished stipulated, fixed
مستخص کړا — *karná*, *v* to specify, to individuate

مستدد *mushaddad*, A *adj* Doubled, *n* a letter marked with the sign of duplication " (called *tashdíd*)

مشر *mishr*, S *n m* A title of Mithilá Brahmins, a form of address to Brahman, *adj* mixed, compound, mingled

مشراب *mashrab*, A *n m* Place of drinking, a reservoir of water, a sect, nature

مشرح *mushairah*, A *adj* In detail, annotated, explained

مشریف *mushrif*, A *adj* High, imminent, impending, *n* an examiner, an inspector

مشریق *mashriq*, A *n m* The east, the orient

مشرقی *mashriqí*, A *adj* Eastern, oriental

مشرک *mushrik*, A *n m* A polytheist, one who denies the unity of God, an idolator, an infidel

مشروب *mashrúb*, A *adj* Drinkable, drunk, imbibed.

مشروح *mashrúh*, A *adj* Explained, above mentioned, declared, illustrated

مشرط *mashrút*, A *adj* Stipulated, agreed upon, conditional, pledged

مشرطاً *mashrútan*, A *adv* Conditionally

مشرع *mashrú'*, A *adj* Legal, conformable to or prescribed by law, initiated, *n m* a kind of cloth made of silk and cotton

مستعد *mush'abid*, A *n m* A juggler, a conjuror

مشر *mushí'r*, A *adj* Signifying, indicating, bearing the marks (of)

مشره *masha'ra*, A *n m* A place where poets meet to recite their verses, &c, a rendezvous of poets

مسل *mash'al*, A *n f* A torch, a flambeau
مسل ۱ — *fioz*, *n* torchlight

مسلچی *mash'alchí*, H *n m* A torch-bearer, a scullion.

مشعلہ mashgalah, A *n m* Employ-
ment, engagement, pastime,
amusement

مشرغل mashgúl, A *adj* Employed,
occupied, busy, diligent

مشفق mushfiq, A *adj* Kind, affec-
tionate, dear, *n m* a friend مفعی
مهربان—miharbán, affectionate and
kind friend, Dear Sir

مشفقانہ mushfiqáná, A *adj* Kindly,
friendly, affectionately

مشق mashq, A *n f* Exercise, prac-
tice, a copy to write after مسمى
كربا—karná, *v* to practise, to ex-
ercise, to copy

مشتق mashaqqat, A *n f* Labour,
toil, pains شديد—shadíd,
hard labour

مشقی mashqí, A *adj* Acquired by
practice, copied on

مك mashk, P *n f* A leather bag,
especially for carrying water, a
water-bag

مكشك mashik, P *n f* Musk موك
—bú, *adj* scented with musk,
fragrant مك دافئ—náfa, *n. m*
the muskbag

مكشك mashkíl, A *adj* Hard, diffi-
cult, intricate, *n f* difficulty,
hardship, intricacy مكشك آسان
كربا—ásán kainá, *v* to remove a
difficulty مكشك پرتا—parná, *v* to
meet with a difficulty مكشك كرا
kusha, *n m* a disperser or solver
of difficulties مكشك من جزا—meu

parná, *v* to get into a difficulty,
to be at a loss

مكشكور mashkú, A *ad* Grateful,
thankful

مكشكورى mashkúrí, A *n f* Thankful-
ness, reward

مكشكوك mashkúk, A *adj* Doubtful,
uncertain, ambiguous

مكشكى mashkí, P *adj* Dark bay, *n.*
m a black horse

مكشكيزه mashkízah, P *n m* A small
leather bag

مكشكىن mashkín, P *n m* Musky,
adj black مكشكى ناندھا يا چڑھا
—bándhna yá charháná, *v* to
pinion, to tie the hands behind
the back

مكشكول mashkúl, A *adj* Dried up,
paralytic

مكشمولہ mashmúlá, A *adj* Incor-
porated with, comprehended, con-
tained

مشموم mashmúm, A *adj* Odo rifer-
ous, fragrant, perfumed

مشاورت mashwarat, *n f* } A consulta-
مشاورہ mashwara, *n m* } tion, coun-
sel, advice, conspiracy, a plot
مشاور يا مشورۃ كرتا
karná, *v* to consult or advice
(with), to deliberate مشاورت محترمانہ
—i-mujrimána, a criminal con-
spiracy

مضطرب mashauwash, A *adj* Disturb-
ed, uneasy, confused perplexed.

ممشهد mash-had, A *n f* A place of
martyrdom.

مَشْهُود mashhúd, A *adj* Proved, attested, clear, evinced

مَشْهُور mashhúr, A *adj* Well-known, famous, noted كَرَنَ —karná, *v* to proclaim, to publish مَشْهُور —honá, *v* to become notorious or famous

مَشِئَة mashíyat, A *n f* Will, pleasure, wish, the will of God, fate

مَشِير mashír, A *n m* A counsellor, a minister, a senator مَشِير حَاص —kháss, a privy counsellor مَشِير —Qaisar-i-Hind, Knight Companion of the Bath

مُصَاحِب musahib, A *n m f* A companion, favourite, aid-de-camp

مُصَاحَبَة musáhabat, A *n f* Companionship, society, familiarity, communion

مَصَارِف masaríf, A *n m* Disbursements, expenses مَصَارِف بَيْعَة —bejá, improper or unnecessary expenses

مَصَاف masáf, A *n f* A field of battle, the ranks of an army

مُصَافَهِه musáfah, A *n m* Shaking hands كَرَنَ مَصَافَهِه —karna, *v* to shake hands, to join hands

مَصَالِح masálah ya masaleh, A *n m* Affairs, honour, materials, spices, seasoning مَصَالِح دَل —dal, *adj* seasoned with spices مَصَالِح دَلْنَة —dálná, *v* to season

مُصَالَحَة musálaha, A *n m* Reconciliation, compromise كَرَنَ مَصَالَحَة —karná, *v* to compromise, to make peace with

مِصْبَاح misbah, A *n f* A lamp light, a lantern

مُصَبَّر musabbar, A *n f* Aloes

مُصَحِّح musahhíh, A *n m* One who revises or corrects, a moderator, an emendator

مَشَاف mashaf, A *n m* A book, a page, the Quran

مَصْدَر masdal, A *n m* Source, origin, the infinitive mood, a place

مُضْطَرَّع musadda', A *adj* Troublesome

مُضْطَرَّع musaddaq, } A *adj* Attested, verified, authenticated, *n m* a verifier, an affirmer, one who believes another
مُضْطَرَّعَة musaddaqah, }

مِصْر misr, A *n m* A large city, Egypt

مِصْرَة misra', } A *n m* A single line of a poem, a hemistich
مِصْرَعَة misra'h, }

مِصْرَع misra', A *n m* Throwing down, prostrating, a place where one is thrown down, an arena, (for wrestlers)

مُصْرَف musraf, A *n m* Expenses, expenditure, cost, use

مُصْرُوف masrúf, A *adj* Expended, employed, engaged, busy مِصْرُوف —honá, *v* to be engaged (in)

مِصْرِي misrí, A *n f* An Egyptian, sugar-candy مِصْرِي كَرَنَة —ká kúzah, a cup of sugar-candy

مِصْطَبَة mastabah, A *n m* A place for receiving strangers, an inn, a caravanserai

مستافى mustafa, A *adj* Chosen, *n*
m a name or title of Muham-
 mad

مصطغى mastagí, A *n f* Gum-
 mastic

مصطلح mastalah, A *n* Phrase tech-
 nical term, an idiom *adj* idiom-
 atic, philological, metapho-
 ric

مصلى masalia A *adj* Claimed,
 pure

مصفى musafí, A *adj* Purifying,
 refining, cleaning, clarifying,
n purifier, clearer.

مصقلة mī-qalah, A *n* An in-stru-
 ment for polishing, a smooth
 shell

مصلى musallá, A *n m* A carpet to
 pray on, a place of prayer an
 oratory, a mosque

مصلى musleh, A *n. m* An adviser,
 a reformer a corrective, an
 antidote

مصالحات maslahat, A *n f* Expe-
 dience, convenience, advisability,
 advice, policy مصالحات كرتا —karnā,
 to consult together, to con-
 spire وقت مصالحات —waqt, good
 and proper for the time, season-
 able opportune

مصالحات maslahat, A *adj* Expe-
 diently, advisedly

مصلوب maslúb, A *adj* Crucified

مصمم musammam, A *adj* Deter-
 mined, fixed, concluded, firm

مصنوع musanná', A *adj* Artificial,
 fictitious

مصنف musannif, A *n m* An author,
 a composer, a writer, an editor

مصنف musannaf, A *adj* Composed,
 written مصنفات musannifát, *pl*
n f books, works, writings

مصنوع masnū'a, A *adj* Formed,
 created, artificial, constructed,
 invented مصنوعات masnū'at *plu. n*
m things artificially made, works
 of art, fabrics, manufactures,
 inventions

مصنوع masnū'i, A *adj* Artificial,
 fabricated, counterfeit, false

مصور musavvir, A *adj* Forming,
 painting, *n m* a painter, a liner
 a drawer, a photographer, a
 sculptor

مصور mu-savvat, A *adj* Formed,
 painted

مصورى musavvirí, A *n f* The art
 of painting, or drawing photo-
 graphy

مصيبة musibat, A *n f* A misfor-
 tune, disaster, calamity, misery
 مصيبة او ثباتا —utháná, to suffer-
 misery مصيبة درد —radah, *adj*
 unfortunate, miserable مصيبة
 مصيبة —mon parna, to befall
 a misfortune, to be overtaken by
 misery

مضارب muzárab, *n m* A combatant.
 a fencer, a factor, a manager.
 an agent

مضارع mu'áran', A *adj* Resembling,
n m (in *Gram*) the aorist

مضاعف muzá'f, A *adj* Doubled, in-
 creased

مضاف muzáf, A *adj* Added, annexed, related, *n m* (in *Gram*) a noun or pronoun in the possessive case مضاف الیه—ilaih, the noun possessed مضافات muzafat, appendages, annexations, additions, suburbs (مضافات شهر) muzafát-i-shahr)

مضمون mizmán, (*Plu* of مضمر) Mazmun) A *n m* The contents subjects, compositions

مضايقه muza'eqa, A *n m* Penury, distress, significance, consequence مضايقة نہیں kuchh—nahín, it is of no consequence, no matter, never mind

مضبوط mazbút A *adj* Strong, firm, fixed, durable, fast, possessed, resolute, restrained, cogent, solid

مضبوطی mazbútí, A *n f* Strength, durability, solidity, cogency

مضحك muzhik, A *adj* Ridiculous, droll, *n m* a laughing stock, one who causes laughter, a buffoon

مضحكه muzhakah, A *n m* Humour, ridicule, fun, drollery, pleasantry, a *bon-mot* مضحكة ارزانا —uráná, to ridicule, to droll

مضر muzir, A *adj* Pernicious, hurtful, noxious, injurious, hurtful

مضراب mizráb, A *n f* An instrument of striking, the hooked ring with which a guitar is struck

مضررت mizurát, A *n f* Injury, hurt, harm, damage

مضروب mazrúb, A *n m* Multipliant, *adj* hurt, injured wounded مضروب شده—fiah, *n m* multiplier

مضطرب muztai, A *adj* Distressed, agitated, scattered, embarrassed, restless

مضطرب muztarib, A *adj* Agitated, afflicted, uneasy, chagrined, confused مضطرب الحال—ul-hál, *adj* in a state of commotion, in narrow circumstances, troubled

مضغه muzgah, A *n m* A lump of flesh, a glutton, an ill-bred person

مضمار mizmár, A *n f* A race-course, plain, a hippodrome, a place where horses are exercised

مضمحل muzmahil, A *adj* Vanishing, idle, fatigued, infirm, exhausted, loosened

مضمير muzmir, A *adj* Conceiving, imagining

مضمير muzmai, A *adj* Concealed, imagined, *n m* (in *Gram*) antecedent

مضمون muzmín, A *adj* Contained, included, comprised

مضمون muzmúm, A *adj* Added, accumulated, having the vowel point *zam* or *pesh*

مضمون mazmún, A *n m* Contents, sense, meaning, tenor, subject, composition, essay article

مازما maza, It is past مازما مضى

má-mazá, A Let bygones be bygones, let what is passed be passed (jo huá so huá)

مطأ matá, A *n m* Favour, protection

مطابق mutabiq, A *adj* Conformable, suitable, like, equal, corresponding كرنایا—kainá, *v* to compare with, to make like مطابق—honá, *v* to conform, to suit, to coincide

مطابقت mutabiqat, A *n f* Conformity, liking, equality, coincidence, correspondence, analogy, similarity

مطاع mutá', A *adj* Obedient, obeyed

مطالب mutálíb, A *n m* (*Plu of* طلب *Matlab*). Objects, demands, wishes, purposes, requisitions

مطالبه matálbah, A *n m* A demand, claim, amount, requisition, execution عدالت مطالبه حات—a'dalat matálbaját-i-khafifah, *n f.* court of small causes

مطالعه mutála'h, A *n m* Contemplation, study reading, turning the attention (to) مطالعه كرنایا—karna, *v* to peruse, to study, to read, to consider

مطایبه mutayabah, A *n m* Jestng, joke, pleasantry

مطبخ matbakh, A *n m* A kitchen, a cook-house

مطبخی mitbakh, A *n m.* A cooking utensil, a cooking pot

مطبع matba', A *n m* A press, a printing house, a printing press.

مطبوخ matbúkh, A *adj* Cooked, dressed, boiled

مطبوغ mathú', A *adj* Agreeable; laudable, natural, innate, created with a disposition (to a thing or quality)

مطبوعه matbú'a', A *adj* Printed, pressed, published

مطرب mutrib, A *n m* A singer, a musician, a minstrel

مطربی mutribí P *n f* Music, minstrelsy, singing

مطرد mutrid, A *adj* Prosperous, current, flowing, frequent

مطروح matrúh, A *adj* Rejected, dejected, abject, *n m.* an infidel

مطامیر mata'úmát, A *n. m* Victuals, eatables, viands

مطاعون mata'un, A. *adj* Reproached opprobrious, transixed, infected with pestilence.

مطلأ mutallá, A. *adj* Gilded, gilt

مطلب matlab, A. *n m* A question, petition, wish, meaning, object, aim, purpose, proposition, motive, demand, in short مطلب كرنایا—bai arí, attaining one's object, benevolence مطلب كرنایا—bai áí kainá, *v* to bring about one's object, to gratify desire of, to give effect to (one's) wish or desire مطلب كرنایا—rakhna, *v* to have a concern; to have

some motive, to be interested
 یار یا مطلبی —kā yār yá
 matlabí, *adj* selfish, timeserving,
 cunning, *n* a friend for his own
 interest, a time serving or sel-
 fish friend نکلا مطلب —nikalná,
v to have one's object served
 نکالا مطلب —nikálna, *v* to be
 successful in gaining one's object,
 to serve the purpose, to effect
 one's purpose by or through ے
 مطلب be—, without any aim or
 object ہے مطلب —yih hai, the
 purport is this, in short, in
 brief

مطلع matla', *A n m* The place
 of rising, east, horizon, the
 beginning or exordium of a
 poem مطالعات matl'át, *n m* open-
 ings of poems صاف هوا —sáf
 honá, *v* the sky or the horizon to
 be cleared, obstacles to be cleared
 متتال'ا muttal'a *A adj* Perceiving,
 beholding, knowing, acquainted
 مطلق mutlaq, *A adj* Absolute, in-
 dependent, universal, supreme,
 entire, *adv* wholly, at all,
 never اعلیٰ —ul-'inán, *adj*
 free, unchecked, independent,
 uncontrolled رضاء ۱۲۳۴ —
v unconditional consent

مطلقا mutlaqa, } *A adv* Entirely,
 مطلقا mutlaqan, } absolutely, alto-
 gether

مطلوب matlúb, *A adj* Desired,
 longed for, demanded, neces-
 sary, required, *n m* an object

a quest, a purpose, a sweet-
 heart

مطمئن mutmaian, *A adj* Quiet,
 secure, satisfied, safe مطمئن کرنا
 —karná, *v* to satisfy, to give
 confidence

مطبخ mutanjan, *A n m* A dish
 of delicious food

مطار mutavvaq, *A adj* Having a
 collar or chain round the neck,
 marked with a ring round the
 necks (as a dove, pigeon, &c)

مطاول mutauval, *A adj* Long, pro-
 longed, lengthy, tall

مطهرة matahra, *P n m* A vessel
 for purification with which one
 washes, an ewer

مطير matfí, *A adj* Rained, raining,
 drooping

مطيع mutí', *A adj* Obedient, sub-
 missive, amenable, subject (to)

مظفر muzaffar, *A adj* Victorious,
 successful, august مظفر و منصور —
 o-mansúr, rendered victorious
 and aided by heaven

مظلل muzallal, *A adj* Shaded (from
 the sun)

مظلم muzlím, *A adj* Dark, black,
 mysterious

مظلوم mazlúm, *A adj* Injured, op-
 pressed, mild, wronged, trea-
 ted tyrannically, *n* one who is
 treated wrongfully or unjustly

مظلومی mazlúmí, *A n f* Modesty
 the state of being oppressed,
 oppression, tyranny

مظنه mazinnah, A *n m* Suspicion, opinion, conjecture

مظھر muzhar, A *n m* A place of spectacle, theatre, stage, object, view

مظھر muzhu, A *adj* Exhibiting, displaying, manifesting. *n m* an exhibitor, a deponent, an informer, a displayer, مظھر هوأ —honá, *v* to inform, to depose

مظھر muzhira, A *adj* Stated, deposed, exhibited, declared, affirmed

مع ma', A. *adv* With, together along with, in company (of)

معاً m'an, A *adv* All at once, instantly, along with, together, at the same time

معاد m'abid, A *n m* Servants of God

معاد m'abud, A *n* A place of worship

معاد m'ád, A *n f* The life to come, the next world, the Resurrection, the Paradise

معادن m'ádin, A *n* Mines, quarries, origins, sources

معاداة m'azalláh, A *nty* God forbid

معارض mu'áriz, A *adj* Opposing, *n m* opponent, adversary

معارضة mu'árzá, A *n m* Opposition, antithesis, contradiction, rivalry

معاش m'ásh, A *n f* Livelihood, landed property. نيك معاش nek

—, *n m* one who earns an honest livelihood

معاشرة mu'ásharat, A *n f* Living and eating together, mixing with conversing (with), social intercourse, society, intimacy

معاصي ma'ásí, A *adj* Rebellious

معاف mu'áf, A *adj* Exempted; pardoned, forgiven, excused, rent-free كرنأ —karná, *v* to pardon, to forgive, to excuse, to remit, to dispense with

معافى mu'áfí, A *n f* Exemption, remission, pardon, a rentfree grant. معافى دار —dár, *n m* a holder of rentfree land معافى مطلق —mutlaq, free pardon معافى باحاي —ná-jáyaz, illegal grant معافى مانغا —mángná, *v* to apologize, to beg pardon معافى حياي —hín hayát, released or exempted during life معافى استمراري —1-istam iárfí, a grant of land on perpetuity معافى رونه —rawanna, an order or a permit for the transit of merchandise free of duty

معافى نامة mu'áfí náma, A *n m* A deed of immunity

معاقبة mu'áqabat, A *n f* Punishment, chastisement

معالج mu'álíj, A *n m* A physician, a doctor

معالكة mu'álija, A *n m* Medical treatment, remedy كرنأ —karná, *v* to attend or treat as a physician, to apply a remedy (to), to heal, to cure,

معالي m'álí, A *n* Highnesses, eminences

معامله mu'ámalah, A *n m* Business, dealing, negotiation, transaction, a contract, an affair, matter, cause or suit (in *Law*) a case
معامله بنا —banna, *v* a bargain to be struck, an end to be gained
معامله پکا کرنا —pakká karná, *v* to settle a matter finally or definitely
معامله پڑنا —parná, *v* to have to do or deal with, dealings to take place (between)
معامله سنگین —i-sangín, a serious business, a grave matter
معامله فاسد —i-fá-síd, a corrupt or dishonest transaction
معامله نقدی —i-naqdí, a cash transaction
معامله بنا biná-i—, ground or cause of action
معامله کرنا —karná, *v* to deal with, to treat with, to negotiate, to contract

معاند mu'ánd, A *adj* Obstinate, stubborn, disobedient, rebellious

معانقه mu'anaqa, A *n m* Embracings, throwing the arms round the neck (of another)

معانی ma'ání, A *n* Meaning, intended significations or senses, intrinsic qualities, elegant mystical meanings

معازضه mu'áwazah, A *n m* Retaliating, substitution, exchange, remuneration, compensation, revenge
معازضه نقدی —i-naqdí, money compensation,

معاون mu'áwin, A *n m* A helper, an assistant
معاون دریا —daryá, a tributary
معاون حرم —i-jurm, an abettor in a crime, an accessory, an accomplice

معاونت mu'áwanat, A *n f* Help, aid, assistance
معاونت کرنا —karná, *v* to assist, to help

معاهده mu'áhadah, H *n m* A contract, an agreement, an alliance, a treaty, a league, confederacy

معاینه mu'áyanah, A *n m* Inspection, sight, view
معاینه کرنا —karná, *v* to inspect, to examine

معبر me'bai, A *n m* A ferry-boat, a pontoon, a bridge

معبر mu'abbu, A *n m* An interpreter of dreams

معبود ma'búd, A *n m* God, the Deity

معطاد mu'tad A *n f* A fixed allowance, a dose, a due quantity, custom, habit, use

معتبر mu'tabai, A *adj* Reliable, trustworthy, creditable, true, confidential

معتبری mu'tabáí, A *n f* Credit, reliance, confidence, respectability, trustworthiness

معتدل mu'tadil, A *adj* Temperate, moderate, tolerable, of a middling sort, calm, mild
معتدل کرنا —karná, *v* to temper, to moderate, to qualify

معترض *mu'tariz*, A *n m* An opposer, an objector, *adj* opposing, withstanding resisting *معترض هولا* —*hona*, *v* to object, to obstruct, to impede

معتبر *m'utarif*, A *n m* One who acknowledges, a confessor, *adj* acknowledging, confessing

معتقد *mu'taqid*, A *n m* A believer, a follower of a creed or faith, an adherent *معقد هولا* —*honá*, *v* to believe in a creed or faith

معتد *mo'tamad*, *mo'tamid*, A *adj* Trustworthy, reliable, confidential *معتد عليه* —*'aleh*, a reliable person

معجزة *mu'ajza*, A *n m* (*معجزات Plu* *Mu'ajzát*) A miracle *معجزه طور* *ma'ajizána taur se*, miraculously, by miraculous power

معجون *ma'rún*, A *n f* An intoxicating drug prepared from the extract of hemp and sugar, an electuary, a medicine

معدلة *ma'dalat*, A *n f* Justice, equity, rectitude

معدن *ma'dan*, A *n. m* A mine, a quarry

معدني *ma'daní*, A *adj* Mineral

معدنيات *ma'danyát*, A *n f* Mineral substances *علم معدنيات* *ilm-i—*, mineralogy

معدود *ma'dúd*, A *adj* Numbered, counted, computed, limited

معدولة *ma'dúla*, P *part* Avoided, passed over, quiescent, silent, applied to a letter which is written but not pronounced

معدوم *ma'dúm*, A *adj* Non existent, annihilated, extinct *معدوم كذا* —*kainá*, *v* annihilate *معدوم هولا* —*honá*, *v* to be extinct

معدة *me'dah*, A *n m*. The stomach

معدب *mu'azzab*, A *adj* Punished, tormented, prevented, hindered

معدرت *ma'zarat*, A *n f* An excuse, a plea, an apology

معدور *ma'zúr*, A *adj* Excuse, excusable, unserviceable, disappointed *معدور ركه* —*akhná*, *v* to excuse, to dispense with, to exempt from

معرا *mu'aríá*, A *adj* Naked, bare, bald

معراج *me'ráj*, A *n f* A ladder, ascension, the ladder upon which Muhammad is related to have ascended from Jerusalem to Heaven

معرى *ma'riz*, A *n m* Place of meeting or happening, an occurrence, an occasion

معروف *mu'arrif*, A *n* One who makes known, an introducer, *adj* making, praising *معروف* *mu'arraf*, made known, marked, notified

معرفت *ma'rafat*, A *n f* Knowledge, cognizance, science, skill, revelation, cause, means, *prep* through the medium of, by the hand of

مركه *ma'niká*, A *n m* Fight, *v*

field of battle, strife, point معركه
 كآدمي—ká ádmí, a man of im-
 portance, a great man
 معروض ma'rúẓ, A *n f* Representa-
 tion, petition
 معروضه ma'rúẓa, A *adj* Dated, writ-
 ten, submitted
 معروف ma'rúf, A *adj* Notorious,
 noted, celebrated, (in *Gram*)
 active voice of a verb, the letters
 , and ي are said to be *m'aí úf* when
 the former has the sound of *ú* and
 the latter of *í* as in (نور) *núr*, light,
 and لاركى *larkí* a girl
 معروف mu'azzaz, mu'azziz A *adj*
 Honored, esteemed, honorable,
 revered, dignified
 معزول ma'zúl, A *adj* Deposed, dis-
 missed, degraded معزول كرا—kar-
 na, *v* to dismiss, to discharge,
 to disgrace معزول هرا—honá, *v* to
 be dismissed
 معزولى ma'zúlí, A *n f* Dismissal,
 deposition, dethronement
 معسر ma'sú, A *adj* Difficult, hard,
 intricate
 معسر ma'shái, A *n m* A troop, a
 company, a collective body of peo-
 ple
 معسر ma'shúq, A *n m* A beloved
 object, a sweetheart
 معسرقة ma'shúqánah, A *adj* Love-
 ly, fascinating
 معسوقي ma'shúqí, A *n f* The state
 of being beloved, loveliness
 معصوم ma'súm, A *adj* (*Plu*
 معصومات *Ma'sumát*) Innocent,

guileless, simple, *n m* an in-
 nocent, an infant
 معصومت ma'súmíyat, A *n f* In-
 nocence, simplicity, infancy
 معصيت ma'síyat, A *n f* Sin, dis-
 obedience, defection
 معطر mu'attai, A *adj* Perfumed,
 scented, fragrant
 معطل mu'attal, A *adj* Suspended,
 desengaged, free from work, in
 abeyance, out of use, unfrequen-
 ted, abandoned معطل كرا—karná,
v to suspend, to abolish, to
 put out of employ
 معطلي mu'attalí, A *n f* Suspen-
 sion from office, being out of
 employment
 معطوب ma'túf, A *adj* Inclined,
 turned, appended, connected,
 the first of two words or clauses
 connected by a conjunction معطوب
 عليه—a'laih, the second word or
 clause joined by a conjunction
 معظم mu'azzam, A *adj* Honored,
 respected, exalted, great
 معقول ma'qúl, A *adj* Reasonable,
 proper, fair, just, appropriate,
 pertinent liberal
 معقولات ma'aqúlát A *n m* (*Plu* of
 معقول *Maqúl*) Intellectual things,
 intelligible things, probabilities
 معقوله ma'qúlah, A *n m* Probabili-
 ty, a word or thing consistent
 with reason, that which is under-
 stood
 معقوليته ma'qúliyat, A *n f* Reason-
 ableness, probability

- معكوس *ma'kús*, A *n f* Inverted, reversed, reflex, transposed
- معلق *mu'allaq*, A *adj* Suspended, pending, hanging
- معلم *mu'allim*, A *n m* A teacher, an instructor, a preceptor, a tutor, a master معلم *mu'allam*, taught, instructed, trained, disciplined, the taught, a learner; a student, a pupil.
- معلمة *mu'allimāt*, A *n f* A female teacher, an instructress
- معلمي *mu'allimī*, A *n f* Teacher-ship, tutorship, instruction
- مغلوب - مغلوب *ma'luf*, *ma'lúfa*, A *adj* Fed or fattened with fodder, stall-fed
- مغلول *ma'lúl*, A *adj* Indisposed, diseased, distempered, sick, affected
- معزوم *ma'lúm*, A *adj* Known, evident, apparent, (in *Gram*) given (as a line, &c) معزوم كذا — *karna*, to know, to understand, to find out, to discover, to feel معزوم هربا — *honá*, to seem, to appear to be known, to become known (to) to be discovered, to be deemed
- معلمات *ma'lúmāt*, A *n f* Things known, sciences
- معلي *mu'allā*, A *adj* Exalted, elevated, high, sublime معلي — *alqab*, of exalted rank or dignity
- معمار *mi'mār*, A *n m* A mason, an architect, a builder
- معماري *mi'mārī*, A *n f* Building; architecture; masonry, the occupation of a mason
- معمر *mu'ammir*, A *adj* Aged, blessed with long life
- معمر *ma'mūr*, A *adj* Inhabited, populous, full, abundant, replete, cultivated, prosperous, delightful
- معمرية *ma'mūrah*, A *n m* An inhabited place, a cultivated plot
- معموري *ma'mūrī*, A *r f* Cultivation, population, fulness
- معمول *ma'múl*, A *adj* Governed, established, *n m* habit, custom, practice, a fixed allowance
- معمولي *ma'mulī*, A *adj* Customary, common, ordinary, usual, due (time)
- معمة *mu'ammah*, A *n m* A riddle, an enigma, a complicated matter, an innuendo. معمة حل كذا — *hal kinná*, to solve an enigma, to untie a knot
- معمر *mu'ambar*, A *adj* Perfumed with ambergris
- معانة *mu'anqa*, P *n m* A collar or anything similar round the neck
- معنوي *ma'nawī*, A *adj* Real, essential, significant, expressive (of), ideal, intellectual, implied
- معني *ma'nī*, } A *n f* Meaning;
معنى *ma'ná*, } signification, indication, intent, the hidden or interior part of any thing, acceptance
- معنى كذا — *bayan kinná*,

v to explain the meaning, to interpret *رکھا* — *lakhnā*, *v* to imply, to denote, to have the meaning or sense (of) *لے* *معنی* be —, without meaning or sense, nonsensical, vain

معوود *mu'awwad*, A *adj* Accustomed, trained, addicted

معون *ma'ūn* A *n m* Assistance, aid, favor, protection

معهود *ma'hūd*, A *adj* Agreed on, stipulated, promised, established resolved, certain

معیار *mi'yar*, A *n m* A touchstone, a standard, a measure

معیشہ *ma'īshat*, A *n f* Livelihood, subsistence, daily food

معیین *mu'aiyan*, A *adj* Fixed, appointed established *کرنے* *karnā*, *v* to fix, to appoint, to establish *وقت* *waqt* *mu'aiyana*, appointed time

معیین *mu'in*, A *n* An assistant, an aider, a helper

معدوب *ma'yūb*, A *adj* Bad, defective, opprobrious, improper, reprehensible, infamous

مع *mug*, P *n m* A tavern keeper, a worshipper of fire

مخاک *magak*, P *n m* A pit, a hollow, a ditch

مغالطہ *mugalatah*, A *n m* Leading into error, delusion, deception, error *دینا* — *dena*, *v* to mislead, to delude, to practise deception, to lead into error

مغایر *mugāyā*, A *adj* Contrary, adverse, repugnant

مغایرت *mugāyarat*, A *n f* Exchange, disagreement, estrangement, repugnance

مغتنم *mugtanīm*, A *adj* Enriched, endowed with abundance, enjoying, taking delight (in)

مغچہ *mugcha*, P *n m* Sciences under the arms

مغرب *magrib yā magrīb*, A *n m* The west the western quarter, sunset *مغرب کی نماز* — *kī namāz*, *n f* evening prayers

مغربی *magrabī*, A *adj* Western, occidental

مغور *mugairaq*, A *adj* Immersed, sunk (in), dipped, gilt, ornamented with gold or silver

مغرور *magrūr*, A *adj* Proud, arrogant, haughty

مغروری *magrūrī*, A *n f* Pride, arrogance, haughtiness

مغر *magz*, P *n m* The brain, marrow, kernel, pith, the chief substance or essence (of anything), intellect, pride *مغر اُڑنا* — *urnā*, *v* to feel distracted *مغر پھانا* — *pachānā* *yā phirāna ya khālī karnā*, *v* to talk much and foolishly, to rack the brain *مغر کھانا* — *khāna*, *v* to distract, to tease, to worry *لے* *مع* be —, brainless, empty headed, *n* a brainless fellow

معري magzī, P n f Edging, border, hem

مغفر mīḡfar, A n m A helmet, a mail or network of steel worn under the helmet

مغفرت maghīrat, A n f Pardon, remission, absolution

مغفور magfūr, A adj Pardoned, forgiven, deceased, dead.

مغل mūgal, A n m A Mogal, a sect of Muhammadans

مغلائی mūglānī, A n f A Mogal woman, an attendant in a harem or woman's apartment, a needle-woman

مغلای mūglāī, A adj Having gold and silver lace.

مغللاز mūgallaz, A adj Hard, rigorous, severe, very foul, impure, offensive (language)

مغللازات mūgallazāt, A n f Abusive languages; abuses

مغلق mūḡlaq, A adj Abstruse, obscure, intricate

مغلوب maglūb, adj. Conquered, overcome, subdued مغلوب کړا کaina, v to subdue, to overcome

مغموم magmūm, A adj Sad; grieved, sorrowful, afflicted; mournful

مغناتیس mīḡnātīs, G n m See مغاناتیس mīḡnātīs

مغاني mugannī, A n m A singer, a musician

مغيب mugaiyab, A adj Hidden, concealed, invisible

مغير mugaiyai, A adj Altered, changed

مغلیل mūḡlīlān, P n f A species of Mimosa or Acacia tree (babūl, līlān)

مفاجات mufajāt, A n f Happening suddenly or unexpectedly, adj sudden, unexpected مرتی مع'جات martī mī'ajāt maig—, sudden death

مفاجرت mufakharat, A n m Boasting (against), arrogance

مفارقت mufaraqat, A n f Separation, alienation, forsaking

مفاسد mufasīd, A n f Evils, precious things

مفاسل mufasīl, A n m (Plu. of مفصل Mafasīl) Joints of the body, articulations

مفاسله mufāsalah, A n m Distance, space, interval, separation

مفت muft, A. adv Gratuitously for nothing, gratis, adv without payment, in vain مفت میں—men, adv gratis, for nothing مفت حور—khor, a parasite, a hanger-on, a loafer. مفت راجه راجه—rā chū guft, one cannot murmur at a gift مفت میں کام کړا—men kām karanā, v to get work done for nothing

مفتاح miftāh, A n A key

مقتر muftar, A. adj Enfeebled, weak, languid

مفتري muftarī, A adj Knavish,

- tricky, *n m* a slanderer, *n* liar, a knave, a rogue
- معتقير *muftaqir* A *adj* Reduced to poverty becoming needy
- مفتقوح *muftūh*, A *adj* Captured, taken, conquered, subdued (as a town, &c), (in *Gram*) pronounced with the vowel, *fataha* ()
- مفتقون *muftūn*, A *adj* Tied by temptation or affliction, tempted, fascinated, enamoured, captivated, charmed
- مفتي *muftī*, A *n m* A Muhamadan jurist or law officer, an expounder of Mahamedan Law
- مفتخر *muftkha*, A *n m* An object of glory
- مفتار *muftarr*, A *n m* (Plu *مفتار* *Maftar*) A place of refuge, an asylum
- مفترح *muftarrāh*, A *adj* Exhilarating, refreshing, stimulating, reviving, recreating
- مفرد *mufrad*, A *adj* Solitary, single, simple, sole, alone
- مفرت *mufrīt*, A *adj* Excessive, vast, transcendent
- مفروق *mufrīq ya mafrāq*, A *n m* The middle or the crown of the head
- مفروء *mafrūr*, A *n m* A run-away, *adj* fugitive, escaped
- مفروض *mafrūz*, A *adj* Supposed, granted
- مفروق *mafruq*, A *adj* Separated,
- subtracted مفروق—*minho*, the subtractor
- مفسد *mufsad*, A *adj* Mischievous, factious, *n m* a seditious person, a mischief-maker, an incendiary, a ring-leader
- مفسدان *mufsidān*, *n m* seditiousness, mischief
- مفتوح *muftūh* majm'a—, a riotous assembly, a mob
- مفسدان *mufsidānah*, A *adj* Feloniously, seditiously
- مفسدة *mufsidah*, A *n m* A riot, anything tending to disturb or corrupt
- مفسدة *barpa karnā*—, to set up a riot
- مفصر *mufassar*, A *adj* Commented on, explained, expounded
- مفصر *mufassir*, A *n m* (Plu *مفصرين* *Mufassarīn*) A commentator, an interpreter
- مفصل *mufassal*, A *adj* Analysed (as speech), explained distinctly or in detail, clear, plain, full, detailed, fully, *n* the country, as distinguished from the town
- مفصل *kahnā*—, to detail, to mention or describe in detail
- مفعول *māf ul*, A *n m* (in *Gram*) Accusative case *مفعول* *fī*, the locative case *مفعول* *alā*, the ablative case *مفعول* *ism-i*—, the passive participle
- مفتقود *mafqud*, A *adj* Not to be found, missed, lost, extinct wanting, lacking
- مفتقود *ul-khabr*, of unknown where-

- abouts, of whom no information or news is forthcoming
- مجلس *muṣṣis*, A *adj* Insolvent, bankrupt, poor, penniless. indigent. *n m* a pauper an insolvent, a penniless person. مجلس
- كربا—*karná*, *v* to impoverish
- مجلسي *muṣṣisí*, A *n f* Poverty indigence, pauperism
- مفلج *maṣlúj*, A *adj* Paralytic
- مفلي *maṣlúk*, A *adj* Unfortunate, distressed, indigent, destitute
- مفوضة *muṣawwazh*, A *adj* Resigned ceded, committed to the care of, entrusted, consigned, delivered
- مفهوم *maṣhúm*, A *adj* Understood, comprehended, *n m*. an object
- كربا—مفهوم—*karná*, *v* to imply
- مفيد *muṣfíd*, A *adj* Useful, beneficial, advantageous, profitable
- مفيد—*honá*, *v* to be useful to be profitable
- مقابر *maqábir*, A *n m* (*Plu of مقبره Maqbara*) Tombs, sepulchres, graves, burial-places graveyards, mausoleums
- مقابل *muqábil*, A *adj* Opposite, converse, confronting, against, matching, comparing, *prep* in opposition (to), in front (of), face to face, in comparison (with) با—مقابل—*áná*, to come in front of, to face, to oppose, to challenge, 'to defy. مقابل—
- karná*, *v* to oppose, to confront, to compete. مقابل—*hona*, *v* to encounter to meet, meeting face to face
- مقابلة *muqábal*, A *n m* A dressing box or case
- مقاتلة *muqátalah*, A *n m* Slaughter, carnage, battle. conflict.
- مقارب *muqárbat*, P *n f* Drawing near (to) approximation
- مقارنت *muqárnat*, P *n f* Connexion, conjunction. familiarity
- مقاصد *maqásid*, A *n m* (*Plu of مقصد Maqsad*). Objects; purposes, aims, attempts
- مقاله *maqálah*, A *n m* A book (as of Euclid), saying, speech, discourse, treatise, an adage, a proverb
- مقام *maqám* já *muqám*, A *n m* Place, site, situation, position, station, residence, halt, occasion مقام—*bolná*, *v* to order a halt دیا مقام—*dená*, *v* to go out for condolation مقام—*karná*, *v* to halt, to encamp, to stay
- مقامير *muqámír*, A *n m* A player at dice
- مقامي *muqamí*, A *adj* Resident, stationary, local.
- مقاومات *muqáwamat*, A *n m* Resistance, opposition, competition
- مقبرة *maqbarah*, A *n m* A mausoleum, a tomb
- مقبيل *muqbíl*, A *adj* Inclining to-

wards, looking forward, approaching
 مقبوضه maqbúzah, A *adj* Seized, captured, taken possession of, possessed, occupied
 مقبول maqbúl, A *adj* Accepted, received, admitted, pleasing, grateful, chosen, *n m* a mistress
 مقتبس muqtabas, A *adj* Quoted, borrowed, acquired
 مقتدر muqtadir, A *adj* Powerful, strong, able
 مقتدي muqtadí, A *n* A follower, an imitator
 مقترب muqtarib, A *n* One who is brought near, *adj* brought near, approached
 مقتضا muqtaza, A *n m* Demand, necessity, expediency, *adj* in conformity (with), according (to), in consequence (of)
 مقتضي muqtazí, A *adj* Requiring, demanding, exacting, *n m* a demander, an exacter
 مقتل maqtal, A *n m* A place of slaughter or of execution
 مقتول maqtúl, A *adj* Killed, slain *n m* one who is slain, a lover
 مقدار miqdar, A *n f* Magnitude, size, dimension, quantity, measure, amount, rate, term (of life) مقدار مجهول —i-majhúl, an unknown quantity مقدار معروف —i-ma'rúf, a known quantity مقدار معرره —i-muqarrara, a fixed amount or quantity

مقدّر muqaddar, A *n m* Fate, destiny, the Predestinator, God, the Designer
 مقدس muqaddas, A *adj* Consecrated, holy, sanctified, hallowed كتاب بيت المقدس baitul—, Jerusalem كتاب مقدس kaitab—, the Holy or Blessed Book, Holy Scripture
 مقدم muqaddam, A *adj* Antecedent, prior, preceding, first, superior, more important, chief, *n m* a village headman, a chief, a leader, the advanced guard مقدم حابا —janna, to consider preferable (to or over), to deem superior (to) or more important مقدم هولا —honá, to be first or most binding, to precede, to stand before
 مقدمه muqaddamah, A *n m* The first part, a preliminary, a preamble (to speech), a preface (to a book), an introduction, a subject, an affair, matter, proceedings; a lawsuit, a case مقدمه بنا —banáná, to get up a case مقدمه حيتا —jítta, to win a case مقدمه كرا كرا —khara kainá, to institute a suit, to prosecute مقدمه هارا —hárna, to lose one's cause
 مقدور maqdúr, A *n m* Power, means, resources, ability مقدور بهر —bhar, *adj* to the best of one's power or ability with all one's might ولا مقدور —wálá, a rich or powerful person, a capitalist.

مقر *muqr*, A *adj* Admitting, confessing, affirming, acknowledging, professing, executing, establishing, مقر حرم هونأ — i-jurm honá, to plead guilty هونأ — honá, to admit, to confess, to avow
مقرأص *mīqrāz*, A *n f* Scissors; shears

مقرب *muqarrab*, A *adj* Admitted, approximate المقرب الخدمة — ul-khudmat, a confidential servant, *n m* an intimate friend, a favourite, a relative

مقرر *muqarrar*, A *adj* Fixed, established, certain, appointed confirmed, determined, imposed, ascertained, employed, *adv.* assuredly; positively مقرأ — karná, to fix, to settle, to establish, to appoint, to employ, to impose, to assign

مقررأص *muqarrarāh*, *adj* Fixed, established prescribed, defined, usual *n m* a fixed allowance

مقروى *muqarrarī*, A *n f*. A fixed stipend, a fixed tenure in perpetuity, a fixed lease, quit-rent, an appointment, *adv* certainly

مقرض *maqrūz*, A *adj* Indebted

مقروق — مقرقة *maqrúq*, *maqrúqa*, A *adj* Seized, attached, (in Law) confiscated

مقرن *maqrún*, A *adj* Near, amounting to, connected, joined, contiguous

مقسوم *maqsúm*, A *adj* Divided, distributed, apportioned, allotted,

n m a portion, lot, fate, destiny مقسوم على — a'lailh, the division عليه اعطام — a'lailh a'zam, the greatest common measure

مقش *muqashshar*, A. *adj* Barked, skinned, peeled, husked

مقصود *maqsad*, A *n m* Purpose, intention, design, object aim, desire مقصود آ — bar áná, to attain one's object, wish to be gained

مقتصر *muqissai*, A *adj* Deficient, defective, failing (of)

مقصود *maqsúd*, A *n. m* Intent, design, object, aim, view

مقتصرة *maqsúrah*, A *adj* Abridged, abbreviated, diminished

مقأ *miqat*, A *n. m* A piece of bone or bamboo, &c, on which writing-reeds or pens are nibbed

مقطر *muqattar*, A *adj* Distilled, exuded in drops, مقطر آب — ab-*n*—, distilled water

مقطع *maqta*, A. *n m* The last verse of a poem in which the writer introduces his *nom de plume* an abrupt, breaking off a place of separation, a pause (as reading verse)

مقأ *miqta'*, A *n* Shears for cutting cloth, silver, &c

مقطأ *muqatta'*, A *adj* Cut, well-dressed, cut or trimmed according to the *shara'* (as a beard), serious, solemn

مقعر maqa'ī, A *adj* Deep, profound, excavated

مقفا muqaffā, A *adj* Measured, rhythmical

مقفل muqaffal, A, *adj* Locked مقفل — karna, *v* to lock up, to bolt (a door)

مقفل muqallib, A *adj* Turning, converting, changing, *n m* an inventor a turner

مقفل muqallid, A *n m* A disciple, a follower, an imitator

مقرب maqlūb, A *adj* Inverted, turned, reversed, changed, transposed مقرب — mustarī, *n m* a word or sentence which may be read backward or forward as, درد or in English *madam*, a palin-drome

مقنطیس muqnatīs, A *n m* The magnet, a loadstone (*chumbak*)

مقنع maqna', A *n m* Bridal veil worn over the head and reaching almost to the ground

مقوله maqūlah, A *n m* A maxim, a saying, an adage, a quotation

مقوي muqawwī, A *adj* Strengthening, invigorating مقوي — dil, *adj* cardiac — دماغ — di-mag, *adj* cephalic — كبد — i-kabīd, *adj* hepatic مقوي — me'dah, *adj* tonic

مقهور maqhūī, A *adj* Conquered, overcome, disturbed, oppressed

مقي muqi, A *n m* An emetic

مقياس miqyas, A *n m* A measuring instrument, the style of a dial, a neter, the hand of a watch, the milometer in Egypt مقاييس التراب — ul-harārat, a thermometer مقاييس الماء — ul-ma, a hydrometer المقاييس الموسم — ul-mausim, a barometer

مقياد muqaiyad, A *adj* Imprisoned, confined, shackled, fettered in chains, restricted, strict, dedicated to, noted

مقش muqqash, A *n m* Brocade, gold or silver thread

مقشيش muqqashī, A *adj* Brocaded, embroidered

مقيم muqīm A *adj* Residing, stationed, fixed, *n m* a resident, a broker مقيم هودا — hona, *v* to reside, to stay, to halt

مكا mukka, U *n m* A blow with the fist, buffet مكا ماربا — mārā, *v* to give a blow or box

مكاتيب makatib, A *n m* (*Plu of* مكتبة *Maktab*) Schools

مكاتبات makātabat, A *n f* Epistolary correspondence

مكار makkār, *m* } A *adj* Cunning, artful, crafty, *n* a cheat, an impostor, a pretender, a knave

مكارى makkarī, A *n f* Cheating, fraud, imposture, deceitfulness knavery, roguery

مكاشفة mukāshfah, A *n m* Displaying, disclosure, revelation, epocalypse

mukáfát, A *n f* Recom-
pense, retaliation reparation

mukál, H *n* The altar on
which the first fruits of the sugar
press are offered up to Bábá
Mukál

makán, A *n m* (Plu مکانات
Ma'ánát) A dwelling, a house,
a lodging, a room, home, abode
مکاندار—dár, *n m* a house-hol-
der, an owner of a house مکان
کرایه دینا—kírae dená, *v* to let
a house مکان کرایه لینا—kírae
lená, *v* to rent a house

makáid, A *n* Frauds, snares,
artifices strategies

mukabbih, A *adj* Magnifying
(God), repeating the formulæ,
allaho akbar, God is very great

mukt मुक्त, H *n f* Release, re-
mission, salvation, deliverance
of the soul from the body and
exemption from further transmig-
ration مکت هونا—honá, *v* to get
salvation, to be released to be
redeemed, to be saved

muktá, S, *n m* A pearl مکتا
—phal, camphor, custard-apple
مکتا—wálí, pearl necklace

maktab } P *n*
maktab khánah, } *m* A
school, an academy

maktúb, A *adj* Written,
n m *v* letter, an epistle, a collec-
tion of letters generally pasted

مکتوب الیه—
i'láih, *n m* the addressee

muktaff, P *adj* Having
enough satisfied, content

mukat, H *n m* A crown, a
tiara, a crest

mikhal, A *n m* A pencil
for applying collyrium to the eyes
generally made of lead

mukaddar, A *adj* Muddy,
turbid, sullen, gloomy, dis-
turbed, vexed

makar, S *n m* The sign Cap-
ricorn represented by a water
animal with the body and tail
of a fish and the forelegs, neck
and head of an antelope (Jadí),
a shark or alligator

maki, A *n m* Cheating, cun-
ning, fraud, wile, artifice, pre-
text, imposture, pretence, dis-
guise مکر کرنا—karná, *v* to pre-
tend, to feign

mukráná, H *v* To refute, to
prove to be lying or false

mukarrar, A *adj*. Repeatedly,
again, a second time مکرر مکرر
sekairai, *adj* a second and a
third time, over and over again,
repeatedly مکرر اکتف—áñkí, *post*
scriptum, to repeat, to reiterate

mukarram, A *adj* Venerable,
noble, respected, revered;
مکرم بنده—i-banda, Ho-
noured Sir

makramat, A *n f* Honor, respectability, grace
 mukaríná, H *v* To deny, to belie
 makrúh, A *adj* Hated, disgusting, loathsome, abominable, obscene, unpleasant, unbecoming
 makkar, } H *n m* A large
 mikra, } spider
 makrí, H *n f* A spider
 —مکری کا حالا—*makrī-jala*, *n m* a spider's web, a cobweb, anything very fine and slender
 mukassar, A *adj* Cubic
 maksúba, P *adj* Acquired, gained, gotten earned
 maksúr, A *n m* A letter marked with the vowel, (in *Arith*) a fraction
 makshúf, A *adj* Revealed, disclosed, discovered, open
 muk'ib, A *adj* Of a square or cubic form, cubic
 makful, A *adj* Hypothecated, pledged, bailed
 mukallaf, A *adj* Done with great pains and care, elaborate, elegant
 —مکلف ال—, (in correspondence) your obedient servant
 mukallal, A *adj* Adorned with jewels, crowned
 mukammal, A *adj* Perfect, complete, accomplished
 muknat, A *n f* Power, might, authority, strength, force

maknún, A *adj* Hidden, concealed, secret
 —مکرن در—*dur-i* —, a fine pearl
 mako, H *n m* The Cape gooseberry or Brazil cherry, the medicinal plant *solanum rubrum*
 mukh मुख, S *n m* The mouth, the face
 makkah, A *n m* The city of Mecca, in Arabia (the birth place of Mahommed)
 mukhra, H *n m* The face the mouth
 makkhan, H, *n m* Butter
 makhna, H, *n m* A kind of elephant having no tusks, a cock without spurs
 makkhi, H *n f* A fly, the sight of a gun
 —مکھی اُڑنا—*urana*, *v* to flatter or perform servile offices for any one
 —مکھی چرس—*chús*, *n m* a miser, a niggard
 —مکھی مارنا—*marna*, *v* to be unemployed to idle, to trifle
 —مکھیان—*makhīyan* bhinakna, flies to buzz (about), or to sit (upon), to be disgusting or ugly
 —مکھی نہ—*nak pai*—*na* baithline dena, to shrink from incurring an obligation
 mukhí, H *n f* A blow with the fist, buffet
 makaí, H *n f* Indian coin, maize
 makídat, A *n f* Deceiving, cheating, ensnaring

مکین makín, A *n f* Master of a house, an inhabitant
 مگر mugdar, H *n m* A club used to exercise with in the manner of dumb-bells
 مگدھ magadh, S *n m* The tract of country comprising Patna, Gaya, &c
 مگر magar, P *adv* Unless, perhaps, except, if not, only, but, however, moreover اگر مگر کرنا agar—karná, to if and but
 مگر magar, H *n m* An alligator, a crocodile
 مگر magra, H *adj* Proud, presumptuous, obstinate, cunning. *n f* a kind of sugar
 مگران magrápan, H. *n f* Obstinacy, stubbornness haughtiness
 مگرائی magráí, H *n f* Obstinacy, stubbornness
 مگر مگھ magar machh, H *n m* An alligator, a crocodile
 مگری magrí, H *n f* A ridge-pole
 مگریٹا magrielá, H *n m* A small blackish pyramidical shaped seed of a very pungent smell
 مگس magas, P *n f* A fly, a freckle
 مگسیر magsir, H *n m* The 8th Hindu month
 مگی magan, H *adj* Delighted, pleased, overjoyed, transported, drowned (in), plunged, dipped

مگھ honá, *v* to be transported with joy
 مگھا maghá, S *n m* The tenth mansion of the moon, Leonus
 مل mul, P *n f* Wine, spirituous liquor
 ملا mulla, A *n m* A doctor, a schoolmaster, a parish priest, a judge, a jurist, a decoy-bird ملا قرانی—qurání, a law officer who administers oaths on the Qorian ملا گری—garí, *n f* teaching
 مللپ miláp, H *n f* Agreement, union, reconciliation, concord, adjustment, meeting, pacification, peace ملاپ رکھنا—rakhná, *v*, to agree with, to live in harmony or concord (with) ملاپ کرنا—karná, *v* to be reconciled to ملاپ کرنا—karná, to bring about agreement or harmony (between), to make peace (between)
 مللپی milapí, A *adj* Sociable, intimate affable, civil, *n* a social person an associate
 ملالھ mallah, A *n m* A sailor, a boatman, a mariner, a seaman
 ملالھت malahat, A *n f* A rich brown complexion, beauty, elegance, liness, delicacy, beauty of the mouth, piquant look or appearance
 ملالھد maláhd A *n m* (Plu of ملالھد Mulhd) Infidels, atheists, heretics
 ملالھت ملالھت ملالھت muláhzah, A *n m* Looking at, inspection, notice, regard,

looking askance or shy at ملاحتہ کا
 آدمی—ka admí, *n m* a courteous person
 ملاحتہ کرنا—kainá, *v* to inspect, to examine, to regard with favour
 ملاحی mallahí, *A n f* The business of a *mallah*, seamanship, navigation, passage money, boat fare
 ملاذ maláz, *A n m* An asylum, a refuge, a defence, a stronghold
 ملار malar, *H n f* A raginí, or musical mode sung during the rains
 ملأزم mulázim, *A n m* A servant, an attendant
 ملأزم کرنا—karna, *v* to engage a servant
 ملأزم خاص—ikhass, *n* a private servant
 ملأزم خانگی—khanagí, a domestic servant
 ملأزمت mulázimat *A n m* Service, attendance, waiting on a superior
 ملأزمت اختیار کرنا—ikhtiyar karna, *v* to take service (with), to enter the service (of)
 ملأزمی mulázimí *A n f* Attendance, service
 ملأطفة mulatfah, *A n m* Courtesy, politeness, favour
 ملاقات mulaqát, *A n f* Interview, meeting, visit دید
 ملاقات باز دید—háẓ díd, a return visit
 ملاقات پیدا کرنا—paidá kainá, *v* to obtain an introduction (to)
 ملاقات رکھنا—rakhna, to be on visiting terms (with)
 ملاقات کرنا—karna, *v* to pay a visit, to

meet ملاقات کروانا—kaiwaná, *v* to introduce, to bring about a meeting between two persons
 ملاقات چند روزہ—chand roza, a short acquaintance
 ملاقاتی muláqatí, *A n m* A visitor, an acquaintance
 ملال malál, *A n m* Sadness, melancholy, dejection
 ملالت malalat, *A n f* Sadness, dejectedness
 ملأمت malámat, *A n f* Reproach, rebuke, reproof
 ملأمت کرنا—kaina, *v* to reproach, to rebuke, to improve
 ملال milan, *H n f* Comparison, adjustment (of differences, &c), reconciliation, union, mingling
 ملال نظر—nazar, apparent size
 ملال miláná, *H v* To bring together, to join, to unite, to harmonise, to fit, to pacify, to persuade, to mix, to adjust, to accord, to introduce, to compare, to gain or win over, to make partisans of
 ملال miláo, *H n m* Mixture, composition, amalgamation, adulteration, union, reconciliation
 ملال کرنا—kainá, *v* to mix, to adulterate
 ملالائی maláí, *H n f* Cream, milking down a horse, &c
 ملايک maláik, *A n m* (*Plu of ملايک Malak*) Angels

ملایم *muláim*, A *adj* Soft, gentle, mild, placid, moderate
 —*karná*, ı to soften, to mitigate
 —*honá*, ı to be softened, to yield, to be assuaged
 ملایمت *muláimat*, A *n f* Softness, tenderness, gentleness, mildness, meekness
 ملا *malbá*, H *n m* Rubbish, dirt, materials of a broken house
 ملب *mulabbab*, A *adj* Brimful
 ملبس *mulabbas*, A *adj* Mixed, confused, dressed, clothed
 ملت *millat*, A *n f* Religious belief, faith, a nation
 —*ká ádmí*, a co-religionist
 ملتانی *multání*, H *n f* Armenian bole, yellow ochre an inhabitant of Multán
 ملتا *multajá*, A *n m* A place of refuge, an asylum, a protector.
 ملتا *multají*, A *adj* Fleeing (to), taking refuge with having recourse (to), *n* a supplicant, a petitioner, a refugee
 ملتزم *multazim* A *adj* Compelled, convicted
 ملتا *multafit*, A *adj* Paying regard to, attentive, necessarily following
 ملتس *multamis*, A *n m* A petitioner, an applicant
 —*hona*, ı to pray, to beg, to supplicate
 ملتوی *multaví*, A *adj* Postponed, adjourned, delayed, pending
 ملتوی

ركبا يا كرا —*ıakhná já karná*, ı to put off, to postpone, to adjourn, to suspend
 ملجا *muljá*, A *n m* An asylum, a place of refuge, a retreat.
 ملجھه *malıchh* मलिच्छ, H *adj* Unclean, dirty, foul, filthy
 ملحد *mulhıd*, A *n m* An infidel, an unbeliever, a freethinker
 ملحق *mulhaq*, A *adj* Joined, annexed
 —*honá*, ı to be annexed, to be contiguous or adjoining (to)
 ملحقه *mulhaqa*, P *n* An appendage, an appendix
 ملحوظ *malhúz*, A *adj* Contemplated, considered, regarded looked at kindly, viewed with affection
 ملح *malakh*, P. *n m* A locust
 ملذذ *mulazzaz*, A *adj* Delicious
 ملزم *mulzim*, A *adj* Convicted, accused, charged, confuted, condemned
 ملعون *mala'ún*, A *adj* Accused, damned, execrated, excommunicated *n. m* an imp, a devil
 ملعول *malfúz*, A *n m* The saying of a spiritual guide
 ملفوف *malfúf*, A *adj* Wrapped up, enveloped, enclosed, gathered, folded (a letter)
 ملقب *mulaqqab*, A *adj* Entitled, nicknamed, surnamed
 ملك *malık*, A *n m* A king, a sovereign
 —*zada*, ı prince
 —*ul-shua'rá*, a prince of poets, a poet-laureate,

ملک malak, A *n m* An angel
 ملک الموت—ul-maut, the angel of death
 ملک mulk, A *n m* A country, realm, region; territory, dominion
 رانی—rání, *n f* government, sovereignty
 ستانی—sitání, *n f* conquest
 گیری—gírí, *n f* conquest annexation
 ملکات milkat, A *n f* Property, possession
 ملکوت malkút, A *n f* Spirits, angels, empire
 ملکہ malika, A *n f* A queen
 موعظہ—mua'zzima, the exalted queen
 ملکہ malka, A *n m* Quickness of perception, strength of intellect, power, genius, proficiency
 ملکی malkí, A *adj* Angelic
 صفی—sifat, of angelic disposition
 ملکی milkí, A *adj* Proprietary, *n m* a landed proprietor, a farmer, a landlord
 ملکی mulkí, A *adj* Belonging to one's country, national, political, civil imperial, royal
 لائیہ—lath, *n m* the Viceroy or Governor-General
 ملکیت milkíyat, A *n f* Landed property, possession, right
 مالماس malmas, H *n m* An intercalary solar month, in which no ceremonies should be performed
 ملامع mulamma', A *adj* Plated, gilt covered with gold or silver,

electroplated, *n m* gilding, coating
 ملامع دربا—karna, *v* to gild, to give a colour to
 ملامع سار—sár, *n* a gilder, a plater, a dissembler, a hypocrite
 مالمال malmal, H *n f* Muslim
 ملی milan, H *n m* Meeting, contact, union, mixing (with), agreement, harmony
 ملنا milná, H *v* To be mixed, mingled or amalgamated, to be joined, to be blended, to meet to embrace, to associate (with), to have an interview (with), to be reconciled (to), to agree with, to coincide, to resemble, to tally, to suit, to come to hand, to attain
 ملنا جھلنا—jhulná, *v* to meet cordially, to have unrestricted intercourse (with)
 ملے جھلے رہا—mile jhule raha, *v* to live together in harmony
 ملنا malna, H *v* To rub, to tread on, to scrub, to scour, to anoint
 ملنسار milansái, H *adj* Sociable, friendly, familiar, convivial
 ملنساری milansárá, H *n f* Sociableness, friendliness, affability, concord, harmony
 ملوائی malwái, H *n f* The price paid for rubbing, scrubbing, &c
 ملوٹ mulavwas, A *adj* Polluted, befouled, contaminated
 ملوک mulúk, A *n m* (Plu of ملک) Kings

ملوک malúk, H *adj* Handsome, beautiful

ملول malúl, A *adj* Sad, dejected, melancholy, tired, weary, languid; vexed

ملولá malolá, A *n m* Grief, sorrow regret, sadness, melancholy ملولá
بá malole aná, *v* to grieve

ملوم malúm, A *adj* Reproached, blamed, accused

ملون muláwan, A *adj* Variegated, coloured

ملونی milauní, H *n f* Mixture, adulteration, alloy

ملهتی mulahtí, H *n f* A medicinal root, liquorice

ملهم malham, P *n m* Salve, plaster, ointment

ملهم mulhim, A *adj* Inspiring, *n m* an inspirer

ملهی mulhí, A *n m* A buffoon, a jester a mimic

ملے پانچ male-panj, H *adj* Over ten years, old (a horse)

ملیچ malechh मलेच्छ, H *n m* An unclean race *v* rice who make no distinction between clean and unclean food, an infidel, a miscreant, a sinner

ملیخ malíh, A *adj* Nut-brown, charming, of dark brown colour (sánolá)

ملیده malídah, P *n m* Pounded meal cakes mixed with butter and sugar, *v* kind of fine woollen cloth made of Kashmir lamb's wool.

ملین muláyan, A *adj* Softening, laxative, emollient, lenitive

ملین malín, H *adj* Filthy, dirty, dull, dim, sad, troubled

مماسات mumásat, A *n f* Touch; contact

ممالک mumálík, A *n m* (*Plu of* مملکت *Mamlakat*) States, provinces, dominions, kingdoms

ممالک متحدہ—muttahida, the United Provinces

ممالک متوسطا—mutavassit, the Central Provinces

ممالک محروسہ—mahrúsa, protected states or dominions.

ممالک موقوفہ—mufawwaza, ceded provinces

ممانعت mumána'at, A *n f* Prohibition, restriction ممانعت کرنا

karná, *v* to prohibit, to forbid

ممانی mumání yá mamaní, H *n f*. Mother's brother's wife maternal aunt

ممتا mamtá, S *n f* Desire, affection, egotism, pride, arrogance, vaience

ممتاز mumtáz, A *adj* Exalted, distinguished, illustrious, pre-

eminent, eminent ممتاز کرنا

karná, *v* to exalt, to elevate, to distinguish (a person from or from among)

ممتحن mumtahan, A *n m* An examiner

ممتحن mumtahin, A *n. m* An examiner, a tester, an auditor

ممتنع mumtana', A *adj* Prohibited, forbidden, impossible.

mumid, A *n m* A helper, an assistant, a protector

mamdúh, A *adj* Praised, lauded, aforesaid, laudable, commendable, abovementioned, aforesaid

mamdúdah, A *adj* Prolonged, extended الممدودة alif-mamdúdah, the long آ ا

mamair, A *n m* Pass, passage, transit ford, (fig) account, cause

mumsik, A *n m* A miser, a niggard, *adj* retentive, stingy

mamsús, A. *adj* Tangible, touched

mumkin, A *adj* Possible, practicable, feasible الممكن الدحول —ud-dakhúl, *adj* accessible ممكن الزراعت —uz-zirá'at, culturable, arable ممكنات mumkinát, *n f pl* possibilities ممكن الوقوع —ul-wuqú', possible to happen, likely to arise

mamlukat, A *n f* Kingdom, region, dominion, empire

mamlúk, } A *adj* Possess
mamlúkah, } ed مملوكة و مقصورة
—o-maqbúzah, *adj* owned and possessed

mamnú', } M *adj* For-
mamnu'a'h, } bidden, prohibited, illicit, contraband

mamnún, A *adj* Obligated, favoured, thankful, grateful

كربا —kainá, *v* to oblige one, to confer a favour on ممدون —hona, *v* to be grateful or thankful, to feel obliged

mamolá, H *n m* A wagtail

mamyá sás, H *n f* The husband's or wife's maternal aunt

mamya sasur, H *n m* The husband's or wife's maternal uncle

mimyaná, H *v* To bleat (as a goat or sheep)

mamera, H *adj* Relating to the maternal uncle ممييرا —

bháí, *n m* mother's brother's son ممييري —mamerí bahin, *n f* mother's brother's daughter

mumayyz, A *part act* Distinguishing, discriminating, judicious

قوت ممييرة quwat mumayyzn, P *n f* The discriminating power or faculty, judgment

man, H *n m* Mind, heart, spirit, inclination, conscience, attention, a maund, a gem من اتكبا —atákna, *v* to fall in love with من اكتبا —uktáná, to be tired or sick (of) من بسا —basna, *v* to dwell in one's mind من بهاا —bháná, *v* to be agreeable to the mind من بهاا يا من بهاا —bháwan ya man bhawná *adj* acceptable, agreeable, pleasing من بهاا —bhávan, *n f* a sweet-

heart, a mistress من بئر—bhū,
as much as one desires من بئر
—bhānā, *v* to be sated or satis-
fied من بئر—bahānā, *v* to amuse
oneself (with) من بئر—chālūā,
v to desire, to long for من بئر
—samghānā, *v* to satisfy
or console one من بئر—kāmā,
n f a cherished desire, a wish من بئر
—karnā, *v* to desire, to wish
من بئر—kī man men
rahna, *v* to remain unsatisfied
من بئر—ke laddū phoia,
to build castles in the air من بئر
—lāchānā, *v* to long for; to
hanker after من بئر—lenā, *v* to
fascinate, to fathom one's
thoughts من بئر—māinā, *v* to
resist one's own inclination; to
suffer patiently من بئر—māne,
as the mind may desire من بئر
—milnā, *v* to be of one mind
من بئر—maujī, *adj* self-con-
ceited, jovial من بئر—mohan,
adj heret ravishing من بئر
—men ānā, *v* to come
into one's mind, to occur to one
من min, *A prep* From, of, out of,
on بعد من—ba'd, *adv* after,
hereafter, afterwards من بئر
—janib, from the side (of), on
the part (of), by من بئر—jum-
lah, *adv* from among, in all,
totally, universally من بئر—hā,
subtraction, deduction من بئر
—hāf, abatement, reduction
من man, *P pron* I me, none

من munnā, *H n m* Darling
من بئر munnājāt, *A n f* Prayers,
supplication
من بئر manādī, munādī, *A n. f*
Proclamation من بئر—kainā,
to proclaim, to promulgate
من بئر manār, *A. n m* A lighthouse;
a minaret, a turret, a watch-
tower
من بئر munā'at *A n f* Con-
troversy, altercation, contest
من بئر munāsib, *A adj* Proper,
suitable, becoming, fit, con-
venient
من بئر munā'bat, *A n f.* Suitable-
ness, fitness, relation, connec-
tion, accordance
من بئر munā'zah, *H n m* Disputa-
tion, discussion, argument; de-
bate
من بئر munafa', *A n m* Profits,
gains, advantage من بئر—
khām, gross profits
من بئر munāfiq, *A n m* A hypo-
crite, an infidel an atheist
من بئر munāqabat, *A n f* Virtue;
ability, praise
من بئر munaqashah, *A n m.* Dis-
pute, wrangling, quarrel.
من بئر manāl, *A n m* Profit, man-
ner, way, disposition
من بئر manana, *H v* To persuade,
to conciliate, to propitiate, to
coax, to soothe, to appease, to
invoke

منہاہی *manāhī*, A *n f* Prohibition ,
prohibited things

منابہ *munabbat*, A *adj* Inlaid,
embossed کار—*kaī*, *n m*
an inlayer , an embosser

مینبای *minbai*, A *n m* A pulpit ,
۱ rostrum a high chair , a read-
ing-desk

منبسط *munbasit*, *adj* Of an open,
cheerful countenance , rejoicing ,
exulting

منابع *manba'*, A *n m* A fountain ,
jet d'eau , spring , source , origin

مینوات *minnat*, A *n f* Humble and
earnest supplication , entreaty ,
obligation دادر—*dar*, obliged
کرنای—*kaina*, ۱ to make earn-
est supplication , to beg , to
importune

ماننات *mannat*, H *n f* A vow , a pro-
mise ماننا—*mannā*, ۱ to
make ۱ vow , to observe or ful-
fil a vow

منتج *muntaj yā muntij*, A *adj*
Deduced , inferred , ' concluded
n n consequence , in inference ,
a conclusion

منتخب *muntakhab*, A *adj* Chosen ,
selected , *n* choice , selection
کرنای—*kainā*, ۱ to choose ,
to select ہونا—*honā*, ۱
to be chosen

مانتر *mantar*, H *n m* A spell , a
charm , an incantation , ۱ mystical
or magical formula , spiritual
instruction , ۱ passage of the

Vedas , a holy text , an advice منتر
دھوکنا—*phūknā*, *v* to cast a spell
مانتر—*jantar*, *n m* incanta-
tion , exorcism , sorcery دیبا
—*denā*, *v* to give spiritual in-
struction

مانتری *mantarī*, H *n m* An adviser ,
a counsellor , a minister of state
پردہاں منتر—*paidhan*—, a prime
minister

منتشر *muntashar*, *muntashī*, A *adj*
Published , dispersed , spread ,
distracted , diffused , propagated
کرنای—*karnā*, ۱ to disperse ,
to scatter , to publish

منتظر *muntazī*, A *adj* Expecting ,
waiting , looking out (for) , *n*
expectant رکھنا—*rakhna*, ۱
to keep one in expectation منتظر
رہنا—*iahnā*, ۱ to await , to wait
for , to expect حکم منتظر—*i-hukm*,
awaiting orders

منتظم *muntazim*, A *n m* A mana-
ger , a superintendent , an econo-
mist

منتفع *muntafa'*, A *adj* Profiting ,
gaining , enjoying

منتقش *muntaqish*, A *adj* Painted ,
engraved , carved

منتقل *muntaqī*, A *adj* Transferred ,
transported , *adj* moveable ,
transferable کربا—*karna*, *v*
to transfer to alienate کربا
کرنای بعد سکارے—*karna b'ad sakarē*
h.c. to negotiate a (bill) after
acceptance

مانثيا manthá, H *n m* An astrological term for the conjunction of stars under whose influence one is born

مانتيا muntahí, A *adj* Learned, accomplished, proficient, finished

مانتيا muntahá, A *n m* The end, conclusion, extremity

مانجا manjá, } H *n m* The
مانجا manjhá, } lous, a bedstead, a thierd-like worm, produced in the eye of a horse, a sort of throne, or chair of state, paste of pounded glass applied to kite thread

مانجالي manjali, A *adj* Conspicuous, apparent

ماناجوم munajum, A. *n m* An astrologer, an almanac-maker

مانجاميد munjamid A *adj* Congealed; frozen, concreted
مانجا honá, *v* to congeal

مانجان manjan, H *n m* Tooth-powder dentifrice

مانجانق manjanq, A. *n m* A battering-ram; a catapult a sling, a large crane

مانجنا manjná, H *v* To be cleaned to be polished to be trained.

مانجنيلا manjhlá, H *adj* Intermediate, between the eldest and youngest; middle

مانجولا manjholá, H *adj* Middling, middle

مانجيرا manjira, H. *n m* A kind of cymbal, a musical instrument

consisting of two small brass cups tied together with a string, and played upon by striking one against the other

مانچ manch, S *n m*. A platform; a bedstead, a chair, a dais

مانحرف munharif, A *adj* Changed, turned, crooked, disaffected, *n m* an apostate, a renegade.
مانحرف هوبا—honá, *v* to revolt, to be disaffected to rebel (against)

مانحصر munhasar, A *adj* Dependent, limited, besieged, continued, encompassed

مانحرني munhrni, A. *adj* Lean, thin, bent, crooked, deceitful hump-backed

مانحوس manhús, A *adj* Ill-omened, unlucky, abominable; dismal, *n m* an unlucky person

مانخرى munkhai, A *n f* (منخرى Minl'harín). A nostril

مند mund, P An asir signifying full of as عقلمند 'aqlmand, sensible, wise

مند mand, } S *adj* Abated,
مندا mandá, } slow, dull, ill;

bad, dim, faint (as light, or sound, &c), mild, gentle, slack, relaxed
مند جزا—par jáná, *v* to fall (as a market), to be or become abated, or slackened or lulled, to decline (a business), *n m* the planet Saturn

مندار mandar, mandu, H *n m* A house, a dwelling-house, a temple,

a pagoda مندر—mandir, a royal residence, a palace
 مندرا mundrā, H n m A glass earring worn by jogis
 مندراج mundaraj, } A adj Con-
 مندراج mundarajah, } tained, in-
 serted, entered comprised مندراج
 کرا—kara, v to insert مندراج
 دیک mundarjahail, adi as fol-
 lows, as below mentioned
 مندیری mundirī, H n f A ring, a finger-ring
 مندنا mundna, H v To be shut, to be closed
 مندلی mandal, A n f A turban woven with silk and gold thread, a towel, a napkin
 مند mund, H n m The head, a chief مندر—mund-chira, n m a sect of mendicants who extort alms by threatening to wound themselves, an extortioner مند مال—mund-mal, n f a necklace of human heads worn by Mahadeva
 مندا manda, H n m A thin cake, a sweetmeat, a film
 مندا munda, H adj Shaven, not pointed (a shoe)
 مندانا mundana, H v To shave
 منداب mandab, S n m A temporary building or shed, a temple
 مندال mandal, H n m A circle, circumference, sphere, orb, disc (of the sun or moon), a round tent or house, the sky,

the headman of a village مندل
 باندھنا—bāndhnā, v to overcast
 مندل راس ras—, the zodiacal circle
 مندانا mandlanā, H v To make a circuit, to hover (as birds)
 مندلی mandlī मण्डली, H n f An assembly, a company, a congregation, a flock, a church, a sect
 مندنی mundan, H n m Shaving the head, tonsure, the first shaving ceremony of a child among Hindus
 مندنا mundna, H v To be shaved, to be swindled
 مندرا mandwa, H n m A bower, a shed, a grain
 مندھا mandhā, H n m A temporary building or shed, an open shed or hall adorned with flowers, erected on festive occasions as at a marriage, a nuptial bower
 مندھنا mandhnā, H v To cover (a book, drum, &c) with parchment, to cover over, to encase
 See مندها marhna
 مندهوائی mandhwaī, H n f The cost of covering anything with cloth, leather, &c
 مندھی mandhī, H n f A jogi's hut
 مندنی mandī, H n f A market, a mart, an emporium
 مندیر munder, } H n f The
 مندیری munderī, } coping of a wall, the ridge of a wall
 منزل manzil, A n f A stage, a day's journey, destination, a

storey of a house منزل حانا منزل
—ba—jāna, to travel by stages
منزل کاتا—katna, ۱ to go one
stage, to finish a journey منزل
مقصد—i-maqsūd, n. f. destina-
tion, goal منزل مقصود کو پالوچنا
—i-maqsūd ko paluychina, to
gain (one's) object, to reach
one's destination.

منزلت manzilāt, A n f Dignity,
rank, station step, post of
honour

منزلت manzilāh, A n m Dignity,
station, a storey (of a house)
بازمانزلت ba-manzilāh, ady In the
degree or position (of) in the
place (of) instead (of) n

منزلت munzil, A ady Decaying,
perishing, failing

منزلت munzil, P ady Secluded,
solitary, n. a recluse, a hermit.

منزه munazzah, A ady Pure, ex-
empted from

منا mansa, H n f Wish, long-
ing, desire, intention مناس
پورا—pūran karnā, ۱ to fulfil
one's hopes

منسج mansaj ya munsij, A A weav-
er's shop, a workshop, a weav-
er's loom

منسلک munsalik, } A ady 'Thread-
منسلکات munsalikah, } ed, strung
together, attached, annexed;
appended منسلک کرنا—karnā, ۱
to append; to attach.

منسج man salwa, A n m Manna
and quails, with which the Israel-
ites were fed in the wilderness

منسوب mansúb A ady Related,
allied, betrothed, attributed,
surnamed, referred to منسوب کرنا
—karnā, ۱. to attribute, to as-
cribe, to betroth

منسوخ mansúkh, A, ady Cancelled,
abolished, annulled, repealed,
abrogated

منسوجي mansúkhí, A n. f Aboli-
tion cancellation

منش manush सनुष्य, II n m Man

منش manish, P n f Dignity, na-
ture, disposition desire, pride,
mind, soul, heart, nature

منشا mansha, A n m Design, allu-
sion, tenor object, desire,
meaning, motive, purport;
drift منشا حسب hasb —, accord-
ing to the tenor or purport of,
in the sense of

منشأ minshā, A n m A saw, a
fan, a ventilator

منشور manshūr, A n m A royal
mandate, a charter, a diploma,
ady. divulged, published (as a
book)

منشی munshí, A n m A writer,
a scribe, a Persian teacher,
a title of respect منشی ملک
—malak, the planet Mercury منیر
mí —, the head of the Per-
sian or vernacular department

of an office گري گري—*gaí, n*
f clerkship, teachership
 منصب mansab, *A n m* Post, office,
 dignity مصددار—*dái, n m* an
 officer or official of rank, a func-
 tionary
 منصوب munsáif, *P adj* Ruined
 brock, converted, deviating, re-
 bellious, (in *Gram*) inflected,
 declined
 منصرم munsáim, *A n m* A mana-
 ger, an administrator, the head
 clerk of a court of settlement or
 of a district judge's court
 منصف munsif, *A n m* A judge,
 a subordinate judge, an arbitra-
 tor, *adj* equitable, just مصف
 مزاج—*mizáj*, just-minded, just in
 temperament, discreet
 منصفي munsáfi, *A n f* Justice,
 equity, a munsif's court مصفي
 كرا—*kainá, v* to administer justice
 منصفانه munsifánah, *A adj* Justly,
 equitably, fairly
 منصوبه mansúbah, *A n m* Inten-
 tion, design plan, contrivance,
 scheme determination منصوبه
 باذ—*báz, adj* designing, foreseeing,
 conspiring منصوبه باذها—*bandh-
 ná, v* to resolve, to contrive,
 to conspire
 منصور mansúr, *A adj* Triumphant,
 victorious, aided, succoured
 منضج munzi, *A adj* Suppurative,
 digestive

منطاب muntaba', *A adj* Yielding,
 tractable, submissive, tamed,
 tamed
 منطافي muntafí, *A adj* Extinguished,
 quenched, extinct
 منطلي mantiq, mantaq, *A n f* Lo-
 gic, reasoning يا منطلي
 چهاڻنا—*baghaina ya chhántná*,
 to chop logic
 منطابه mintaqah, *A n m* A girdle,
 a zone منطابه البروج—*ul-burúj*,
 the Zodiac منطابه نارده حنوبي—*barbah janúbí*, the South Frigid
 Zone منطابه نارده شمالي—*báridah
 shimál*, the North Frigid Zone
 منطابه حاره—*hárrah*, the Torrid
 Zone منطابه معتدله—*mo'tadilah*,
 the Temperate Zone
 منطقي mantaqí, *A adj* Logical,
 dialectic, *n m* a logician
 منظر manzar, manzú, *n m* A sight,
 spectacle, landscape, counten-
 ance, face, looks منظر عام—*'ám*,
 a conspicuous object or place
 منظور manzúr, *A adj* Approved
 (of), acceptable, granted, sanc-
 tioned منظر كرا—*karna, v* to
 grant, to admit, to confirm
 منظر نازار—*nazar, n m* a mis-
 tress a favourite, *adj* agreeable
 to the sight (of), chosen
 منظوري manzúrí, *A n f* Sanction,
 permission, approval منظوري
 ناقرنه—*bá qarína*, tacit or implied con-
 sent منظوري خاص—*kháss*, special
 sanction منظوري بسطه—*bashart-1—*

on condition of approval subject to the approval (of)

منظوم manzúm, A *adj* Poetic, versified

منع man'a, A *n m* Prohibition, prevention, refusal منع كذا — kainá, *v* to prohibit, to forbid

مهدم munhadím, A *adj* Destroyed, annihilated, extinct

معتقد mun'aqad, A *adj* Held, celebrated, established — معتقد الـسان — ul-lisán, tongue-tied

معدس mun'akis, A *adj* Inverted, reversed, reflected (as a figure in a mirror or in water), turned upside down, topsyturvy

منعم man'im, A *adj* Liberal, generous, beneficent, *n m* a benefactor — معمم حقيقي — i-haqíqí, the True Benefactor, *i e* God

معضن munaggas, A *adj* Disturbed (in mind), miserable, sad, melancholy

مفرجة munfarajah, A *adj* Obtuse — زاوية مفرجة záwia-i—, (in *Geom*) an obtuse angle

مفصلة munfasalah, A *adj* Decided, adjudged, divided distinct

منفعة munfa'at, A *n f* Profit, gain, advantage, emolument

مفعل munfa'il, A *adj* Afflicted, abashed, ashamed

منفي manfí, A *adj* Negative, rejected, separated (from), (in *Alg*) minus

منقار minqár, A *n. f* A bird's bill, a beak.

منقاش minqásh, A *n f* Pincers, tweezeis

منقبض munqabíz, A *adj* Constipated, contracted, shrunken

منقسم munqasím, A *adj* Divided, classified, distributed

منقش munaqqash, A. *adj* Painted, embroidered, engraved, carved

منقضي munqazí, A *adj* Elapsed, expired, completed, finished, past

منقطع munqata', A *adj* Broken or cut off, finished, extinct, conclusive

منقل مانقل, A *n m* A chafing-dish

منقولة manqúlah, A *adj* Dotted, spotted, marked with diacritical points

منقول manqúl, A *n m* Translated, transcribed, copied, related, narrated

منقولات manqúlát, A *n m* Things related, traditions, sayings, moveables

منقولة manqúlah, A *n f* Moveable property, *adj* moveable

منقني munaqqá, A *n f* A species of raisin, dried grapes

منكأ manká, H *n m* A bead, a rosary, the vertebræ of the neck. — منكأ ذهلأكنا — dhalakná, *v* to be dying to be at the point of death.

منكر munkú, *n m* One who denies, an atheist — منكر نكير — nakí, *n m* the names of two angels who examine the spirits of the departed

in the tomb منكر هـ—honá, ۛ
to deny, to disown
منكشيف munkashif, A *adj* Dis-
covered, displayed, revealed,
published, illustrious
منكشيفه mankúha, A *n f* A legally
married wife, a married woman,
adj married
منكشيف manukh منكشيف, H *n m* A
man mankind in general
منكشيفه angá hbejná, H ۛ To
send for, to call for
منكشيف mangáná, H *v* To send for,
to call for, to ask for
منكشيف mangtá, H *n m* A beggar,
a mendicant
منكشيف mangra, H *adj* Powerful,
stubborn, careless
منكشيف mangsir, H *n m* The name
of the 9th Hindu month
منكشيف mangal منكشيف, S *n m* Pleasure
happiness, auspiciousness, pros-
perity, welfare, the planet Mars,
Tuesday منكشيف چار يا منكشيف چار—
char ya mangla chár, *n m* fes-
tivity, rejoicing, congratulation
an auspicious ceremony or obser-
vance منكشيف چار manglá charan,
n m worship of a Deity before
commencing some good work
منكشيف سما چار—auspicious news,
the Gospel منكشيف mangla,
mukhi, *n m f* a musician or
singer, a player
منكشيف manglî, S *adj* Rejoicing,
n m one born under Mars

منكشيف mangnî, H *n f* A loan,
betrothal منكشيف دينا—dena, ۛ to
lend منكشيف كرن mangnî, karna, ۛ
to betroth
منكشيف mangwáná, H ۛ *Caus of*
منكشيف mangna
منكشيف manmohan, S *n m* A name
of Krishna, ۛ sweetheart
منكشيف máno, H ۛ Like, as if, as
though
منكشيف manautî, H *n f* Satisfaction,
acceptance
منكشيف munavar, A *adj* Brilliant,
illuminated, enlightened, splen-
did
منكشيف manorath منكشيف, H *n m*
Desire, aim, object منكشيف سفير
منكشيف—suphal hona, ۛ to gain one's
object
منكشيف munh, H *n m* Mouth, face,
countenance orifice, opening,
presence, partiality bias, de-
mand, charges منكشيف اوترا يا نكل
منكشيف—utarná yá nikal ana, ۛ to
have the face withered by weak-
ness and emaciation, to become
thin منكشيف احلا هـ—ujla hona, ۛ
to come off with flying colours
منكشيف ána, ۛ to be salivated,
to have the thrush, *n m* saliva-
tion منكشيف آمين—á munh, brimful
(lábalab) منكشيف اندھيرا—andhera,
daybreak, dawn, twilight منكشيف
منكشيف—baná, ۛ to open the mouth,
to gape, to expire منكشيف نكارتا
منكشيف—bigárná, ۛ to make faces, to
frown منكشيف نكارتا—bigárná, *v* to

be displeased, to have a bad taste
in the mouth —منجہ بانا یا چڑا—
banáná yá churáná, ı to make
mouths or faces to mock —منجہ
باند کربا—band karná, ı to hold
one's tongue, to bribe —منجہ بولا—
bolá, *adj* in name nominal
so called, adopted بولا بھائی یا
bola bhaí yá munh
bolí bahin, an intimate friend,
an adopted brother or sister —منجہ
بھار کے—bhar ke, *adj* fully,
completely —منجہ بھارنا—bharná, ı
to fill one's mouth, to bribe —منجہ
پار دانا نہ رکھنا—par dānā na
rakhna, ı to go without a mor-
sel of food —منجہ پار لانا—
par lānā, ı to tell to say ہوائیاں
پار ہوائیاں—par hawayān yá
fākhṭah urna, ı to be confound-
ed, to look blank or astounded
—منجہ پاسارنا یا پھارنا—pasārnā yá
phārnā, ı to gape with surprise
—منجہ پھات—phat, *adj* foul-mouthed,
outspoken, fearless, uncon-
cerned —منجہ پھارنا—phurná, to turn
away from, to be disgusted
—منجہ پھارنا—pherna, ı to turn
one's face from one, to abstain
from —منجہ پھیلانا—phulanā, ı to
frown, to look angry —منجہ پھیلانا—
phailāna, ı to desire much,
to gape —منجہ ٹیکنا—tikna, ı to
gaze at one to look on hope
for, to be astonished —منجہ چالا
—chalana ı to chew the cud,

to be foul-mouthed —منجہ چومنا
—chúmnā, ı to kiss —منجہ
دار منہ, face-to-face, before,
in the presence (of) —منجہ دکھانا
—dikhānā, ı to show one's face,
to appear —منجہ دکھائی—dikhāí,
n f a present generally given
by the female relations of the
bridegroom on their first visit
to the bride —منجہ دیکھتے رہنا—
dekhṭe rahjānā, to be astonished
—منجہ دیکھے نی اُلت یا پریت
ulṭi yá prīt, n f a show of friend-
ship or affection before a person,
apparent friendship or affection
—منجہ دالنا—dālnā, ı to eat, to
beg, to request —منجہ دہانی—dā-
nā, *adj* oral, verbal, *voice*
—منجہ دہا—dard yá faq
honā, ı to turn pale (from fear)
—منجہ زور—zor, *adj* headstrong,
obstinate hard-mouthed —منجہ
—sukorna, ı to change colour,
to make a wry face —منجہ
—منجہ سے پھول پھارنا—se phul pharnā, ı
flowers (of rhetoric) to fall from
the lips (of), (none) to rate in
round terms, to abuse, to re-
proach —منجہ سینا—sīnā, to seal
one's lips, to silence one, to give
hush-money —منجہ کالا کرنا—kālā kar-
nā, ı to disgrace, to bring dis-
grace on, to break off all connection
(with) —منجہ کالا ہونا—kālā hona,
ı to be disgraced —منجہ کا نرالا
ka niwala, n m mouthful any-
thing easily attained —منجہ

kainá, *v* to turn one's face, to regard, to tackle, to burst or open (as an abscess) مہیا کھولنا—kholná, *v* to open the mouth, to speak, to reveal, to abuse مہیا لٹکانا—latkáná, *v* to hang down the head, to make a long face لگانا—lagáná, *v* to familiarise, to be familiar with an inferior, to favour لگانا—lagana, *v* to be familiarised, to become a favourite, to dispute مہیا مارنا—marná, *v* to bite, to feed, to fall upon مہیا مانگنا—māng-ná, *v* to ask for, to request مہیا مانگا—mānga, *adj* asked for requested, wished for مہیا مسکرتا—maskorna, *v* to be offended or displeased مہیا مورتا—morna, *v* to turn away, to abstain from, to revolt مہیا میٹھا کرنا—mithá karná, *v* to give (one) a treat, to give a bribe مہیا میں پانی پور آنا—men pání bhai ana, *v* to be tempted to feel eager desire for مہیا نال—ná, a mouthpiece (for the *huqqa*) مہیا نپورنا—niporna, *v* to simper مہیا ہی مہیا میں—hí munh men *adj* to one's self

مہیا minhá, *A adj* Deducted, subtracted مہیا کرنا—karná, *v* to subtract, to deduct

مہیا minhá], *A n* Highway, a straight road

مہیار manihai, *H n m* A person who makes or sells the glass ban-

gles which the women wear on their wrists

مہیا minhá, *A n f* A reduction, abatement, decrease

مہیا munhadim, *A adj* Demolished, destroyed, annihilated

مہیا manhí, *A adj* Forbidden prohibited

مہیا muní, *H n f* A holy man, an inspired saint, a sage, an ascetic a devotee, a recluse who has taken a vow of silence

مہیا maní, *P n f* Boasting, egotism

مہیا muniyá, *A n f* The female amadavat (or *lal*) مہیا بولنا—bolná, *v* to have a good omen

مہیا munib, *A n m* A master a patron, an agent, a client

مہیا muniyat, *A n f* A wish, desire, hope

مہیا muní, *A adj* Splendid, brilliant shining, illuminating

مہیا muní, *A adj* Inaccessible impregnable

مہیا muní, *A adj* Exalted, sublime, lofty, eminent

مہیا muním, *H n m* A Hindi accountant or head clerk, an agent

مہیا munímí, *H n f* The office of a munim

مہیا mú, *H n m* Face, mouth See مہیا munh

مہیا mú, *P n m* Hair مہیا ہار—har *n m* a hair, a fillet مہیا ہارنا—hará,

hair by hair , with precision or nicety ; minutely , to the last titlle , exactly مرگانی—shigáfí, *n f* hair-splitting , criticism , minuteness of detail
 مرا muá, *H adj* Dead , lifeless , base بادل—bádal, *n m* sponge
 مارا marwáj, *A adj* Waving , bilowy , surgy , raging
 مرادہ muákhaza, *A n m* Calling to a severe account , accountability , responsibility , damages , punishment , impeachment مرادہ دار—dáí, *adj* responsible , answerable , accountable. مرادہ سے چھڑانا—se chhuráná, (in *Law*) to redeem مرادہ سے بڑی کرنا—se barí karná, *v* to relieve from responsibility مرادہ کرنا—karná, *v* to call to account , to impeach , to claim
 مرادہ mawád, *A n m* (*Plu of* مرادہ *Madda*) Articles , matter , pus ; humours مرادہ ناسد—i-fásid, *n m* bud humours
 مرادی mawazí, *A n m* A sum ; a total, *adj* equal , nearly , about
 مرادہ mawáshí, *A n f* (*Plu of* مرادہ *Maweshí*) Cattle
 مرادہ mawásalat, *A n f* Conjunction , connexion
 مرادہ muwáfíq, *A adj* Fit , suitable , favourable , propitious , conformable , like , *adj* agreeable to. مرادہ ہونا—honá, *v* to be agree-

able to , to be in agreement (with) , to be like or similar (to)
 مرادہ muwáfaqat, *A n f* Agreement , conformity , analogy ; correspondence , affinity مرادہ رکھا—rakhná, *v* to suit , to agree with مرادہ کرنا—karná, *v* to enter into friendship , to reconcile , to comply with , to close in (with)
 مرادی mawálf, *A n* Lords , friends , slaves
 مرادہ muánasat, *A n f* Society , familiarity , intimacy , fellowship
 مرادہ mawána', *A n m* Impediments , obstacles , hindrances
 مرادہ múbid, *P. n m* A doctor , a philosopher , a worshipper of the sun
 مرادہ maut, *A n f* Death , mortality مرادہ آنا—áná, *v* to come to one's death , to die مرادہ اپنی apní—mainá, *v* to die a natural death
 مرادہ mautád, *A n f* Quantity , dose
 مرادی motí, *H n. m* A pearl مرادی پیرونا—pironá, *v* to string pearls ; to talk nicely , to speak eloquently , to weep مرادی چور—chúr, *n m* a kind of sweetmeat , sparkling eyes مرادی کی سی آب—kí sí áb, *n f* lustre , like that of a pearl مرادی کی سی آب اُترنا—kí sí áb utarná, *v* to be disgraced مرادیوں کا ہار motiyon ká háí, a necklace of pearls

موتيا motiyá, H *n m* A jasmine
د موتيا—bind, *n. m* a kind of
blindness, a cataract

موت mot, H *n f* A bundle, a
leather bucket for raising water

موتا motá, H *adj* Fat, corpulent,
bulky, thick, coarse, dense,
large, big, gross, rich, wealthy
موتا—táza, *adj* plump and
fat

موتاپا motápá, *n m* } H Fatness,
موتاپان motapan, *n m* } corpulency,
موتاپائی motaí, *n f* } coarseness,
thickness

موتہا múth, H *n f* Handle, hilt,
fist, sorcery, a game موتہا چالا—
chaláná, *v* to cast a spell (over),
to charm

موتیر muassir, A *adj* Making an im-
pression, effective, efficacious,
effectual, touching موتیر ہوا—ho-
ná, *v* to have effect, to prove
efficacious

موج mauj, A *n f* A wave, a surge,
a whim, emotion, ecstasy, abund-
ance موج آجنا—a jáná, *v* to be
transported, or moved or thrilled,
an idea or whim to come (into the
mind) موج زب—zan, *adj* waving,
boisterous, raging موج کرا—kar
na, *v* to enjoy oneself موج مارا—
márná, *v* to billow, to wave

موجب mújub, A *n m* Cause, rea-
son, motive

موجبہ mújiba, A *n m* A thing of
importance (whether good or bad),
the reward or punishment of eter-

nity, an affirmative proposition
in logic

موجد mújd, A *n m* An inventor,
an author, the cause موتد ہوا—
v to be the cause of موتد اب قانون
mújdán i-qánún, a legislative
body or assembly, Parliament

موجز mujuz, A *n m* A summary,
an epitome, *adj* abbreviated, epi-
tomised, brief

موجود maujúd, A *adj* Present, ex-
isting, at hand ready موجود رہا—
rahná, *v* to continue, to attend
موجود کرا—karná, *v* to produce,
to bring before, to supply
موجودات maujúdát, *n f* existing
things, creatures, assets

موجودگی maujúdgí, A *n f* Pre-
sence, existence موجودگی میں—
men, *adv* in the presence of,
during the existence of

موجودہ maujúdah, A *adj* Present,
existing

موجہ muwajjah, A *adj* Agreeable,
valid, well founded in reason

موج moch, H *n m* Spain, twist,
strain موج آنا—ána, *v* to be
sprained

موجہ mochan, H *n m* Acquittal,
release, discharge, forgiveness

موجہ mochh, H *n f* Moustaches
موجہ نہ تار دینا—par táo dená, *v*
to curl one's moustaches, to
think no end of oneself, to act the
fop or swell, to brag موجہ مڑنا

مورچي — marorá rotí torá, one who is proud of eating the bread of idleness

مورچي morchí, H *n. m* A saddler, a shoemaker, a cobbler

مورچي muchína, P *n m* Tweezers, small pincers or nippers.

مورچي muwahhíd, A. *adj.* Believing in one God, orthodox, *n.* one who believes in the unity of God, a unitarian

مورچي muakhkhaz, A *adj* Taken, seized, called to account.

مورچي muakhkhir, A *adj.* Posterior, consequent, delayed.

مود mod, H *n m* Joy, pleasure

مود muaddab, A *adj* Well-mannered, civil, polite, disciplined, courteous

مودت mawaddat, A *n f* Friendship, love, affection

مورچي modí, H *n m* A grocer; a shopkeeper, a grain merchant, a steward مورچي — khána, *n* a storehouse, a pantry.

مورچي muazzín, A *n m* A public crier in a mosque who calls the people to prayer, one who proclaims (by a chant) the time of prayer

مورچي múzî, A *adj* Noxious, troublesome, vexatious, obnoxious; *n m* a tormentor, a vexer, a wicked person, a miser مورچي — paná, *n m.* noxiousness; stinginess,

meanness مورچي کا مال — ká máł, a miser's property

مور mor, P *n m* An ant

مور mor, H. *n m* A peacock

مورچي — pankhí, *n f* a pleasure-boat, a barge مورچي — chhal, *n*

m a kind of brush or fan of peacock's feathers for driving away

flies مورچي — mukat, *n m* a crown or crest like that of the peacock

مور maur, H *n m.* The blossom of a tree, especially of the mango.

مورچي múrat, } H *n f* A statue,
مورچي múrtí, } an idol, a picture;

a portrait, a figure, a form;

a holy man مورچي — sthápán, *n m* installation or consecra-

tion of an idol مورچي — pújan, *n f* idolatry

مورچي múris, A *n m* A person from whom an inheritance is derived, a cause, an author, a legatol.

مورچي morcha, P *n m* Rust, a line of intrenchment, a fortification,

a battery مورچي — bandí

karná, *v* to intrench مورچي —

par, facing an enemy مورچي —

—lená, *v* to oppose

مورچي múrchhá, H *n. f* 'A swoon,

stupefaction, fainting, loss of

consciousness مورچي — áná, *v*

to swoon, to faint

مورچي múrchhit, H *adj* Fainted, in a swoon, insensible, entranced, infatuated

حـ muarrikh, A. n m An annal
 ist, a historian
 حـ muarrakha, A. ad Written,
 dated
 حـ múrah, H. ad Foolish,
 stupid, illiterate, ignorant حـ
 —paná, n m folly, stupidity,
 ignorance
 حـ morní, H. n f A peahen
 حـ maurúsí, A. ad Hereditary,
 ancestral, patrimonial
 حـ morí, H. n f A drain, a pipe
 or subterraneous passage for
 water, an orifice
 حـ mor, H. n f A twist, a bend,
 a turn (of a road), winding (of
 river), doubling
 حـ morna, H. v To twist, to
 bend, to turn, to double, to
 plait, to pervert, to screw on,
 to drive back (an army)
 حـ múrh, H. ad Foolish, stupid,
 ignorant
 حـ morhá, H. n m A stool,
 the shoulder
 حـ mauz, A. n m The banana, the
 plantain fruit
 حـ mauzún, A. ad Well-
 balanced, well-adjusted, fit, sym-
 metrical; rhythmical, agreeable
 حـ —karná, n to correct
 a verse, to fit حـ ná—, not
 rhythmical, ill-adjusted, disagree-
 able (speech)
 حـ mozn, P. n m A stocking, a
 boot, a glove حـ —gír, n

m a horse that bites at the foot
 of his rider
 حـ músal, H. n m A long heavy
 wooden pestle used for husk-
 ing rice
 حـ múslá, H. n m A rod, a
 bolt, heavy or pelting rain
 حـ —dhár barasná, n
 to rain in torrents
 حـ múslí, H. n f A taproot,
 the fusiform receptacle of a many-
 seeded fruit
 حـ mansim, A. n m Season, time
 حـ —bahár, n m the
 spring season حـ —i-khiz-
 zan, autumn
 حـ mansimí, A. ad Seasonable,
 in season
 حـ mansúm, A. ad Named
 called, entitled, noted. stigma-
 tised حـ —karná, to name
 حـ mausi, H. n f Mother's sis-
 ter's aunt
 حـ mauserá, H. ad Belonging
 or related to the mother's sister's
 husband حـ —hháf, n
 m a son of a mother's sister, a cous-
 in حـ —bahín, n f daugh-
 ter of a mother's sister
 حـ músfár, P. n m A shep-
 herd's pipe, name of a bird
 حـ músíqí, G. n f Music
 حـ músh, P. n m A mouse
 حـ múshak, P. n A bat, a mole
 حـ músh-i-kor, P. n A kind of
 mole, a musk-rat, a bat

موصوف mausúf, A *adj* Described, named, praised, celebrated; before-mentioned موصوف علیہ—'lah, the afore-mentioned

موصول mausúl, A *past part* Joined, connected, related, (in *Gram*) the antecedent to the relative

موصی músí, A *n m* A testator.

موصیة músíá, A *n f* A testament

موضع mauza', A *n m* A parcel of land, a village.

موضع mauzú', A *adj*. Placed, situated, *n. m* a postulate, an object, (in *Gram*) a word

موطن mautin, A *n m*. Birthplace, home

مأذنة mau'azat, A *n f* Advice, exhortation

مأذون mau'úd, A *adj* Promised, predicted, predestined

مأفوف maufúr, A *adj* Copious, abundant, plentiful, numerous, many

مؤقر muwaqqar, A *adj* Honoured, respected, revered

موقع mauqa', A *n. m* A place, a situation, a locality, a spot, an occasion, an opportunity. موقع پر—par, *adj* at the proper time, at the right place and time, on the spot موقع دیکھنا—dekhná, *v* to look for an opportunity. موقع سے—se, *adv* timely موقع کو ہاتھ سے دینا—ko háth se dená, to let slip an opportunity موقع کو ہاتھ سے

دینا—ko háth se na dená, *v* to take time by the forelock.

موقوف mauqúf, A *adj* Stopped, ceased, abolished, fixed or dependent on, dismissed موقوف رکھنا—rakhná, *v* to suspend موقوف کرنا—kainá, *v* to stop, to leave off, to abolish, to dismiss موقوف ہونا—honá, *v* to be stopped, to be dismissed

موقوفی mauqúffí, A *n f* Dismissal, stoppage suspension

مؤکب maukib, A. *n m* An army, forces; a choice body of troops, a bodyguard, a large cavalcade

مؤکل muakkil, A *n m* One who appoints a *Walil*, one who delegates power to another, a client

مؤکل muwakkal, A *n m* One to whom power is delegated, or a trust is committed, one who is appointed guardian, or superintendent, a trustee, a guardian

مؤگرá mográ, H. *n m* A mallet, a hammer, a double jasmine

مؤگری mogrí, H *n f* A mallet used by washermen for beating clothes with, &c

مول múl, H *n m* Root, origin, source, generation, stock or capital, principal, text, the original text, name of the nineteenth lunar mansion مول باری barg—(in *Arith*) the square root

مول mol, H *n m* Purchase, purchase money, price, value مول

برهنا—barhná, *v* to raise the price
 تول تول—tol, *n m* fixing a price, bargain, valuation
 ثهرا—thahráná, *v* to value, to estimate
 دینا—dená, *v* to sell
 لینا—lená, *v* to buy, to purchase

مولا maulá, *A n m* Master, Lord, God

مولا mauláná, *A n m* A title given to persons respected for learning, a learned doctor

مولا maulid, *A n m* Birthplace, nativity

مولسری molsirí, maulsarí, *H n f* Name of a tree, and its fruit, (the flowers of the tree are highly fragrant, and the bark is used as a gargle for swollen gums)

مولا muallif, *A n m* A compiler (of a book), an author

مولا muallafát, *A n* Compilations, compositions

مولا muallifab, *A adj* Compiled, composed

مولا maulúd, } *A n*
 مولود شریف maulúd sharíf, } *m*
 Celebration of the anniversary of Muhammad's birth

مولا maulaví, *A, n m* A learned man, a professor, a Mohamedan doctor of law

مولا muwallah, *A adj* Rendered sad, distracted troubled with

مولا múlí, *H n f* A radish

موم mom, *P n m* Wax موم نای battí, *n f* a wax candle موم حامة

—jamah, *n m* wax-cloth دل موم

—dil, *adj* tender-hearted موم

روغ—rogan, *n m* a polish of wax and oil mixed together موم

کرا—karrá, *v* to make soft, to soften, to melt موم کی نای

nak, a person of a fickle disposition

موم momin, *A n m* An orthodox Muhammadan, a Musalman worshiper

موم momí, *P adj* Waxed, of the colour of wax

موم میانی momiyáí, *P n f* A mummy, a medicine

موم maun, *H n m* Silence, taciturnity, *v* to remain silent, to practise taciturnity

مولا mauna, *H n m* A large jar, a basket

مروت maunat, *A n f* Provisions, daily food

مروت muannas, *A adj* Feminine, of the feminine gender, effeminate

مروت múnj, *H n f* A kind of rush or grass (of which ropes are made)

مروت múnđrí, *H n f* A ring for the finger

مروت múnđná, } *H v* To close,
 مروت múnđhná, } to shut, to cover, to imprison

مروت múnđ, *H n m* The head مروت
 مروت—muyđáná, *v* to get the head shaved, to be shaven and shorn

موندن *múndan*, H *n m* The Hindu ceremony of shaving a child's head for the first time
 موندنا *múndna*, H *v* To shave, to make a disciple of, to impose upon, to cheat
 موندھا *mondhá*, H *n m* A stool made of reeds and ropes, the shoulder, a gusset on the shoulder of a native coat.
 مونس *múnis*, A *n m* An intimate friend, a companion, a consoler, Thursday (so called, because on that day the ancient Arabs used to incline to places of pleasure)
 مونگ *múng*, H *n m* A kind of pulse — مونگ پھلی — *phalí*, *n f* the ground-nut or pig-nut of the West Indies
 مونگا *múngá*, H *n m* Coral
 مونگی *mauní*, S *n m* A silent person, one who has overcome his passions, and retired from the world, a hermit, an ascetic, a sect of *yogis*
 موره *moh* मोह, H *n m* Fascination, charm, love, affection, sympathy, compassion — موره حبا — *janá*, *v* to be fascinated or charmed — موره لیا — *lená*, *v.* to fascinate, to captivate
 مورهی *mauhib*, A *n m* A gift, a present
 موهت *mohit*, H *adj* Charmed, fascinated
 موهی *mohan*, H *n m* A sweet-heart an epithet of Krishna,

adj fascinating, charming, alluring, seducing موهی بھوک — *bhog*, *n m* a kind of sweetmeat موهی مالا — *málá*, *n f* a necklace of gold beads and corals
 موهنا *mohná*, H *v* To fascinate, to charm, to enchant, to allure
 موهنی *mohní*, H *n f* An enchantress, fascination, charm, an epithet of Durga, *adj* fascinating, charming
 موهوم *mauhúm*, A *adj* Imagined, fancied, supposed, imaginary, ideal
 مویا *moiyá*, H *n m* A keim of thread
 موناید *muayid*, A *adj* Corroborative, confirmatory — مونید — *muayad*, strengthened, aided, confined
 مویز *mawíz*, H *n m* A dried grape, a raisin
 مویسی *maweshí*, A *n f* Cattle — مویسی خانه — *khána*, *n m* a cattle-pen, a pound
 مه *meh*, P *adj*. Great, chief, principal.
 مه *mah*, P. *n m* (Conti of ماه *Mah*) The moon — مه بارة — *páira*, a beauty, a mistress.
 مها *mahá*, H *adj*. Great, high, supreme, illustrious, *adv.* very; extremely — مها بڑھیں — *brahman*, *n m*. a Brahman who officiates at a *shrádh* or funeral, and is first fed after the mourning for a dead person — مه بڑی — *bulí*, *adj* very strong or powerful — مه بھارت — *bharat*, *n m*.

a great war , a grand epic poem in Sanskrit by Vyāsudeva, containing an account of the great war between the *Kurus* and *Pandús* مہا پورس—purush, *n m* a holy man, (*ironic*) a wicked person مہا پارلے—parlae, *n m* the great deluge مہا تلم—tam, *n m* the reward of good actions مہا تلما—tamá, *adj* holy, virtuous, *n m* a pious man مہا حال—jal, *n m* a sieve, a charm, a large fishing-net مہا جان—jan, *n m* a merchant, a banker, a trustworthy person مہا جانی—janí, *n f* banking business مہا جانی لیکھا—janí lekha, *n m* mercantile accounts مہا دیو—der, *n m* an epithet of Siva مہا دول—dol, *n m* a large and splendid sedan or *palki* مہا راج—ráj, *n m* a supreme lord or sovereign, a prince, a form of address to a Brahman, a superior مہا رانی—rání, *n f* the principal wife of a Rajah مہا مائی—mái one of the seven sisters who are goddesses of small pox مہابت mahábat, *P n m* Fear, dread, awe, greatness, authority مہا جارت مہا جارت, *A n f* Separation emigration, desertion, abandoning one's country or friends, fleeing مہا اد مہاád, *A n m* A throne, a chair, a bed, a sofa مہا ر مہár ya muhár, *P n f* A string put through a perforation

in the nose of a camel to guide him by, a bridle, reins مہا رے be—, unbridled, unrestrained, loose مہارت mahárat, *A n f* Practice, skill, expertness, subtlety مہا رسا muhasá, *H n m* A pimple on the face of a youth مہا رال mahál, *A adj* Formidable, dreadful مہا رلم muhám, *A n* An important transaction, a serious affair, momentous business مہا رلم muhána, *H n m* The mouth (of a river, &c), an outlet, an estuary مہارت maháwat, *H n m* An elephant-driver or keeper مہارت maháwat, *H n m* Rain which falls in the month of Mágh مہا ر مہahtab, *P n m* The moon, the moonlight, a kind of fireworks مہا ر مہatabí, *P n f* Brocade, an open high terrace, a blue light, a kind of fireworks مہا ر مہtar, *P n m* A head or chief man, a sweeper مہا ر مہtrání, *P n f* A female sweeper مہا ر مہtamim, *A n m* A manager, a superintendent, an inspector, an overseer مہا ر مہtamim—r-akhbái, *n m* the manager or editor of a newspaper مہا ر مہtamim

—i-band-o-bast, *n m* a settlement officer
 مہتممی muhtamímí, *A n f* Managership
 مہتول mahtúl, *A adj* Terrified, afraid, trembling
 مہجور mahjúr, *A adj* Separated, forsaken, cut off; rejected
 مہد mahd, *A. n m* A cradle, a swing.
 مہدم mahdúm *A adj* Destroyed, totally ruined
 مہر mahr, *A n m* (*Mah Law*) A dower Dower is defined to be the money or its value which is incumbent on the husband, either by reason of its being named in the contract of marriage, or by nature of the contract itself, to be proved in exchange of the usufruct of his wife It is known by several names, as *Sadah* (صدق) *nuhlak* (نخلک) and *uqr* (عقر) *bandhná*, *v* to settle a dower on a wife مہر بکھشنا, *v* to give up a jointure
 مہر mohr, *P n f* A seal, a stamp, a gold coin مہر بردار, *n m* a keeper of the seal مہر دستی dastí, a private seal, a signet مہر شاہی sháhí, a privy seal, a royal signet مہر کنا, *ka.ná* ya lagáná, *v* to seal, to put a seal on, to close مہر کنی kan, *n m*. a seal-engraver مہر کنی kaní, *n f* seal-engraving
 مہر mibr, *P* The sun

مہر mehar, *H n f*. Kindness, favour, affection, prosperity مہر انگیز —angez, *adj* friendly, exciting love مہر بان —bán, loving, affectionate, kind
 مہر mohrá, *P n m* A natural protuberance of the bone in the neck-joint, a vertebra, a shell, a chess-man, polish
 مہر بانگی meharbángí, } *P n f* Fa-
 مہر بانگی meharbání } your, kindness مہر بانی —karná, *v*. to favour, to be kind to
 مہر mahírú, *P adj* Having a moonlike face
 مہر mohrí, *H n f* The end of a sleeve or of the leg of a pair of trousers, the bore of a gun, &c, a drain
 مہر mahak, *H n f* Perfume, odour, fragrance
 مہر mahakná, *H v* To exhale an agreeable smell, to emit odour, to smell, to perfume
 مہر mohlat, *A n f* Delay, respite, time, leisure; cessation, postponement, armistice مہر دینا —dená, *v* to allow time, to postpone
 مہر mohlik, *A adj* Fatal; mortal, destructive مہر ہونا —honá, *v* to prove fatal. مہر جگہ —jagah, a vital part مہر زخم —zakhm, a mortal wound
 مہر muhim, *A n f* (*Plu مہمات Muhímát*) Important affair, exploit, enterprise
 مہر mahimá महिमा, *S n f*. Great-

ness, majesty, might, power, glory
 mehman, P n f A stranger, a guest
 کھانا—khana, a house for the reception of strangers, a guest-chamber
 دہا—dā, a host, an entertainer
 دہائی—dāī, n f hospitality, entertainment
 دوست—dost, ady hospitable
 مہمانی mehmanī, P n f Entertainment, hospitality, feast
 کھانا—khanā, v to entertain
 مہمال muhmal, A ady Without meaning (a word, &c), obsolete
 مہمز mahmez, P n f A spui
 مہانت mahant, H n. m The head of a religious order, a monk, an abbot
 مہاندیس muhandis, A n m A geometerician, a mathematician
 مہنگا mahnga, H ady Dear, expensive
 مہانگی mahangī, H ady n f Dearness, a time of dearness or scarcity
 مہرا mahra, H n m A tree bearing sweet flowers from which spirituous liquor is distilled
 مہرہر mahurat, H n f A division of time equal to 12 *chhins* or 48 minutes, an auspicious omen
 دیکھنا—dekhnā, v to ascertain the auspicious moment
 مہرہر کربا—khanā, v to commence a work at an auspicious moment
 مہوکھا mahokhā, H n m A species of cuckoo
 مہی mahī, S n f The earth, land, butter-milk
 پات—pat, n m a king

مہا muhaīyā, A ady Prepared, got ready, arranged
 کربا—khanā, v to supply, to procure
 مہیب muhīb, A ady Formidable, terrible, dreadful
 مہیلا mahelā, H n f A mash of boiled kidney beans given to horses a mash
 مہین mahīn, H ady Fine, thin, not coarse
 مہینا mahīnā, H n m A month, salary, monthly pay
 مہینا بھر—bhar, the whole month
 مہینا چڑھا—charchnā, v to be in
 مہینا دار—dā, n m a monthly servant
 مہ مہو, P n f Wine, spirituous liquor
 مہ پرست—parast n m a lover of wine, a drunkard
 مہ پرستی—parastī, n f the love of wine
 مہ کدہ—khanā ya mae kadah, n m a tavern
 مہ کدہ حراز—khuār, n m a wine-bibber
 مہ فروش—farosh, n m a wine merchant, a tavern-keeper
 مہ نوشی—noshī, n f wine drinking
 مہ mae, S ady Full of, replete with, made of
 مہیانی mīyānī, H n m Sir, master; husband, lord, father
 آدمی—ādmī, n m a good-natured man, a respected person, a gentleman
 مہیاں—mīān, n m a mediator, a school master, a pedagogue
 مہیاں mīyān, P n m A scabbard, a sheath, waist, loins, the middle, centre, adv between, among, in the midst (of), ady of medium sta-

tune **میں** *basta*, *adj.* ready, prepared, with the lous girl
تہ *lah*, *n f* underlining
دار *dāi*, sheathed **میں سے**
دھر *se bāhar honā* *v* to be transported with rage, to pass all bounds
میانہ *miyāna*, *P adj* Middling, moderate **قد** *qad*, of medium stature
میانہ *miyānā*, *H n m* A kind of sedan or *pallī*, *v* centie
میانی *miyānī*, *II n f* A gusset between the legs of a pair of trousers
میت *mayat*, *A n f* A dead body
میتھی *methī*, *II n f* The plant fenugreek **کا ساگ** *kā sāg*, a potheib
میتنا *metnā*, *H v* To efface, to erase, to wipe out, to annihilate, to atone for
میتھا *mīthā*, *H adj* Sweet, slow, **میتھی** *mīthī*, *n m* lazy, cunning, *n m* a general name for sweets, as sugar, molasses, &c. **میتھا** *bolnā*, *v* to speak mildly **میتھا** *munh karnā*, *v* to give one sweetmeats, money, &c.
میتھا *mīchnā*, *n* To close (the eyes), to wink
میخ *mekh*, *P n f* A nail, a wedge, a peg, a tent-peg **میخ** *thonknā*, *v* to nail, to impale
میخ *chrū*, *n f* a mallet, a hammer

میدان *maidān*, *P. n. m* A plain, an open field, an area, a battlefield
میدان *jānā*, *v* to go to the rear **میدان** *chhoṛnā*, *v* to take flight **میدان** *denā*, *v* to make room (for), to give a wide berth (to) **میدان** *qalam*, the shift or the nib of a pen
میدان *marna*, *v* to win a battle **میدان** *maidan men ānā*, *v* to come out to fight
میدہ *maida*, *P n m* Flour, meal
میدہ *medh*, *H n. f* A post fixed in the centre of a threshing floor, to which the cattle are attached as they turn round to tread the corn
میر *mī*, *P n m* A chief, a leader, a title by which Saiyids are called, the king in cards **میر** *ātish*, *n m* the chief of the artillery **میر** *akhu*, *n m* master of the horse **میر** *bahr*, *n m* an admiral, a collector of post-duty **میر** *bakhshī*, *n m* a paymaster-general
میر *tozak*, a marshal **میر** *sāmān*, *n m* a head steward, **میر** *shukār*, *n m* chief huntsman. **میر** *a'dl*, Chief Justice. **میر** *maylis*, *n m* the master of ceremonies, a president or chairman **میر** *manzil*, *n m* a quarter-master-general
میر *munshī*, *n m* a chief secretary, a head clerk
میرا *meiā*, *II pron* My, mine.

میرات mīrás, A *n f* Hereditary estate or property, a bequest, patrimony
 میراث mirásan, A *n f* A singing-girl who sings only before women
 میرانی mīrásí, A, *n m* A singer by hereditary profession, *adj* inherited
 میرھا merhá, H *n m* A ram.
 میر mez, P *n f* A table لگا lagáná, *v* to lay the table
 میران mīzán, A *n f* A balance, a pair of scales, the sign *Libra*, total, measure دیا یا لگا —dená yá lagáná, *v* to add up, to total, to cast up مراں کل —kul, *n f* the grand total
 میران mezbán, P *n m* An entertainer, a host
 میرانی mez-bání, P *n f* Entertainment, hospitality
 میسر muyassai, mayassai, A *adj* Obtained, attainable, procurable, obtainable میسر هون —honá, *n* to be obtained or attainable
 میسرہ maisaiá, A *n m* Left wing of an army
 میش mesh, P *n m* A sheep, a ram, the sign *Aries*
 میسوں maishún, A *adj* Unlucky, unfortunate, unauspicious
 میشی meshí, H *n f* A kind of leather, parchment, chamois leather
 میعاد mī'ád, A *n m* The time of a promise, term, duration, period

میعاد نہانا —barháná, *v* to extend time
 میعاد پوری هون —púrí hona, *v* to expire (a term or period allowed)
 میعاد کاٹنا —kátná, *v* to undergo imprisonment for the full term
 میعاد محدود میعاد محدود —mí'yádí, A *adj* Limited, terminable احادی —ijáíá, *n* a terminable lease نقسحات
 میعاد naqshaját-i—, periodical returns
 میغ meg, P *n, m* A cloud, fog, mist
 میکا maiká, H *n m* The bride's paternal home
 میکہ mekh, H *n m* The sign *Aries*
 میگھ meg, S *n m* A cloud, rain, a *rág* or musical mode appropriated to the wet season and last watch of the night before the first dawn of day, said to have proceeded from the head of Brahma, or the sky میگھتی —patí, *n m* Lord of the clouds, a title of *Indra*
 میگھراج —ráj, *n m* the thunderer
 میل mail, A *n m* Inclination, tendency, bias
 میل mal, H *n m* Connexion, relationship, agreement, combination, intimacy, conciliation, concern, union, mixture, kind, sort میل کرنا —kainá, *v* to agree, to associate with میل ملاپ هون —miláp honá, *v* to be familiar with

میل mail, H *n f* Dirt, filth, rust, scum میل بھٹنا —bairhná, *v* to gather (۱ crust) میل چھانٹنا یا کاٹنا —chhāutnā yā kátnā, *v* to clarify, to purify میل حریر —khorá, *n m* an undervest, an apron میل لانا —lánā, *v* to be sorry

میل míl, H *n m* A mile

میل melá, } H *n m*
میل melá tamáshá, } Meeting,
میل melá thelá, } company, a fair, a concourse of people for religious or commercial purposes

میل mailá, H *adj* Dirty, foul, defiled, mean, *n m* filth, dirt میل کارنا —karná, *v* to dirty, to foul, to go to stool میل ہونا —honá, *v* to become dirty

میل mailan, A *n. m* Inclination, bent, affection

میل melí, H *n m* A partaker (in), a friendly or sociable person

میل mem, H *n f* Madam

میل mimánsá, H *n m*. One of the orthodox systems of the Hindus, philosophy, investigation of truth

میل memná, H *n m* A kid, a ram

میل mairnat, A *n f* Prosperity, happiness

میل maimún, A *adj* Fortunate, auspicious, *n m* a monkey, a baboon

میل men, H *prep* In, within. between, among, at سے —se, from within, out of, from among

میل main, H *pion* I میں میں —main, egotism, arrogance میں main karná, to be egotistical, to be full of oneself میں mín, H *n m* A fish, the sign *Pisces* میں نکالنا —nikálná, *v* to criticise

میل míná, P *n m* A decanter, enamel, blue-stone, a colour, the azure vault میلا بارار —bázáí, a faucy fair میلا کار —kái, *n. m* an enameller میلا کاری —káií, *n f* enamelling

میل mainá, H *n f* Bird, stalling, a term of endearment addressed to children

میل mínái, A *n m* A pillar, a minaret, a steeple

میل mainphal, H *n m* A fruit used in medicine as an emetic, *nur romica* (jauz-ul-qae)

میل mínjā, H *v* To rub, to scour, to scrub

میل mend, H *n f* A boundary, a mound (of a field), a border, ۱ dam, a landmark میندی —bandí, *n f* a record of boundaries

میندی mendak, *n m* } H A frog,
میندی mendkí, *n f* } a toad, the hump of a horse, a toy میندی کر —ko zukám honá, *v* to display pride, or to assume consequential airs

میندی mendhá, H *n m* A ram

مینسل mainsil, H *n m* Red arsenic, red orpiment

میکنی meugní, H *n f* The dung
of sheep, goats, and camels
میگی mungí H *n f* The kernel
مینو mínú, P *n m* Paradise, hea-
ven
مینہ menh, H, *n m* مینہ درسا rain
—bárasná, *i* rain to fall, to
rain
مینہدی menhdí, H *n f* Myrtle,

the henna plant, a marriage
ceremony among Muhammadans
لاگانی lagáná, *i* to strain
the palms, &c, with menhdí
مینہات mewahát, P *n m* (Plu of
مینہ Meua) Fruits
مینہا mewa, P *n m* مینہ دار fruit
—dar, *adj* fruit-bearing مینہ
مینہا —fárosh, a fruit-seller

(ن)

ن nú, The 25th letter of the Ara-
bic and the 29th of the Persian
alphabet It corresponds to ण in
Sanskrit, and is one of the dental
letters having the sound of the
English *n*, but it has also the
nasal sound represented in the
Roman character by *ñ*, and in the
Nagri by ण, ण, ण, and also by the
anuswar ण. It denotes ण according to *abjad*

نا na, H No, not, a negative pre-
fix to nouns or participles, the
termination of the infinitive or
gerund of Hindustani verbs
نا —ittifáqí, *n f* disagree-
ment, discord نا آزمودا —ázmúda,
adj untried, inexperienced نا آسا
—áshná, *n m* and *adj* a stran-
ger, unacquainted نا آشنائی
—ánhnáí, *n f* friendlessness نا اعتماد
—'atimád, *n m* untrustworthy
نا اعتماد —timádi *n, f* untrust-

worthiness —ittifáqí,
n f inattention, slight, disfi-
dence نا امید —ummed, *adj* hope-
less, despondent نا امید کرنا —um-
med karna *v* to disappoint
نا امید ہونا —ummed hona, *i* to
be disappointed نا امیدانه —um-
medaná, *adj* hopelessly نا امیدینی
—ummedí, *n f* hopelessness
نا اندیش —andesh, *adj* clear,
evident نا انصاف —insáf, *adj* un-
just نا اہل —ahl, *adj* incapable,
unfit, *n* an unworthy person
نا بالغ —bálig, *adj* under age,
unripe, *n m* a minor, a youth,
نا کار —bakar, *adj* use-
less, worthless نا بد —balad,
n m a foreigner, a clown
نا بد —búd, *adj* non-
existence نا بینا —bíná, *adj* blind
نا پاک —pák, *adj* impure, lewd,
licentious نا پدیدار —páedár, *adj*
unsteady, fickle نا پستوری

padíd, *adj* invisible, not to be found پادیدگار, *adj* incontinent, unchaste gar, *adj* disapproved, rejected, disagreeable, offensive پاسبند, *adj* not available, non-existent, extinct, lost, missing پاسبند, *adj* inexperienced تاجربا-كأى, *adj* unpaired, unshaved, unlicked, uncivilised تاجربا-كأى یا تاجربا-كأى, *adj* uneducated تاجربا-كأى یا تاجربا-كأى, *adj* fearless, unfeeling, merciless تامام, *adj* incomplete, imperfect تاقوان, *adj* weak, feeble frail تاقوان, *adj* unlawful, contraband تاجربا-كأى, *adj* heterogeneous, ignoble, rude تاجربا-كأى, *n f* disagreement, indisposition تاجربا-كأى, *n m* a trifle, a mere nothing تاجربا-كأى, *n m* injustice, injury, *adj* unjust, false, untrue, *adv* unjustly, falsely تاجربا-كأى, *adj* unjust, ungrateful, *n m* an unjust or ungrateful person تاجربا-كأى, *n m* an atheist, an impious wretch, the captain of a ship, a seaman تاجربا-كأى, *adj* not fearing God, ungodly تاجربا-كأى, *adj* degenerate, undutiful (a son), wicked تاجربا-كأى, *adj* unread, illiterate, uninvited تاجربا-كأى, *adj* dis-

pleased, indisposed تاجربا-كأى, *adj* insolvent, poor, indigent تاجربا-كأى, *adj* ignorant, silly, innocent تاجربا-كأى, *adv* unknowingly, unwillingly تاجربا-كأى, *adj* not right, wrong, false تاجربا-كأى, *adj* close-fisted, a bad pay-master تاجربا-كأى, *adj* unfit to be seen تاجربا-كأى, *n m* a person who has seen little, a greedy person تاجربا-كأى, *adj* not right, not straightforward, dishonest, unfair تاجربا-كأى, *adj* dissatisfied, unwilling تاجربا-كأى, *n f* want of reach, failure, inability, unskilfulness تاجربا-كأى, *adj* unripe, immature تاجربا-كأى, *adj* not current, not allowed, unsaleable تاجربا-كأى, *adj* without strength, weak تاجربا-كأى, *adj* unbecoming, ungraceful, ugly تاجربا-كأى, *adj* disagreeing, indisposed, out of sorts تاجربا-كأى, *adj* ungraceful تاجربا-كأى, *adj* unworthy, impertinent, indecent, foolish تاجربا-كأى, *adj* unintelligent, dull. تاجربا-كأى, *adj* unweighed, unmeasured, hasty تاجربا-كأى, *adj* cheerless, displeased, unhappy تاجربا-كأى, *adj* unbecoming, indecent, ill-mannered, illicit, bad, ill-fated تاجربا-كأى, *adj* impossible, bad, worthless تاجربا-كأى, *adj* impatient تاجربا-كأى,

adj sinful —گناہگار *g'qbat*,
andesh, *adj* indiscreet, inconsiderate —دراست *faimán*, *adj*
disobedient —نا فرمان *fahim*, *adj*
stupid, unintelligent —دانا *qabil*, *adj*
unfit, incapable —کار *káiah*, *adj*
useless, worthless —کاس *kas*, *n m*
worthless person, a nobody —گوار *gawár*,
adj unpleasant, unacceptable —لائیق
láyaq, *adj* unworthy, unfit —مبارک
mubárik, *adj* unfortunate —محرور
mahíam, *n m* a stranger —میراد
muíád, *adj* disappointed, unfortunate —مرد
maid, *adj* unmanly, cowardly —معاقل
m'aqul, *adj* irrational, unreasonable —معلوم
ma lúm, *adj* unknown —ملازم
mulayam, *adj* hard, uncivil —ممکن
mumkin, *adj* impossible —مناسب
munasib, *adj* improper, unbecoming, unfit —موافق
muafiq, *adj* unwholesome, disagreeable adverse —واقف
wá-qif, *adj* unacquainted with ignorant —یاب
yab, *adj* scarce, rare, unprocurable

باب *náb*, *P adj* Pure, unadulterated, genuine clear

باب *náb*, *P A n m* A grinder, a canine tooth, a tusk, a fang

باب *náb*, *P n m* Channel, canal, furrow, fluting (of a pillar), cornice —دادان *dan*, a gutter, a sewer

ناب *nábh*, *S n f* The navel (*náf*), the nave (of a wheel), central point, focus —نالی *nál*, the umbilical cord

باب *náp*, *H n f* Measurement

نابا *napná*, *H :* To measure, to weigh

نات *nátá*, *H n m* Relationship, kin, alliance, affinity —دار
natedár, relative, kinsman

ناتین *natin*, *H n f* Granddaughter, a daughter's daughter

ناتھ *nath* नाथ, *S n m* Master, husband, lord, a patron, a title borne by *yogis*, a nose-string for beasts a seton

ناتھنا *náthná*, *H :* To bore an animal's nose and put a string in it, to have complete control, to bring under subjection or control

ناتی *nátí*, *H n m* Grandson, daughter's son

نات *nátá*, *H adj* Short, dwarfish, *n m* a naughty boy

ناتک *nátak*, *S n m* A dramatic performance, a play, a pantomime, a drama, a comedy, a theatre

ناح *náj*, *H n m* Grain, corn —ناح
katná, to reap the harvest —کی منہی
kí mandí, a grain-mart

ناحی *nájí*, *A adj* Free, saved, elect

لج nach, H n m A dance لجنا—nacháná, v to make one dance, to tease	لر náí, A n f Fine bell; the mind
لجنا náchná, H v To dance	لر náí, P n m. A pomegranate
لجنا náhiyah, A n m Territory, country coast, side quarter	لر nár, S n f A woman, the barrel of a gun, the fibre of which a rope is made, the stalk of the lotus, the neck, the large leathern thong by which the ox-yoke is tied to the pole of the drag
لجنا nákhuda, P n m The master of a ship, a captain a seaman	لر nárá, H n m Red thread, the tape or band for trousers
لجنا nakhun P. n m Nail, talon, claw لجنا—gír ná tarásh, n m a nail-pincer لجنا—lena, v to pare the nail, to trip or stumble (a horse)	لر náráyan نارایان, S n m A name of Vishnu لجنا nárá- yauñ bal, n Hindu funeral cere- mony لجنا sat—, the True God
لجنا nakhuna, P n m A kind of plectrum to strike the strings of a guitar, لجنا a hair or web in the eye, a cloth made of silk and cot- ton, enmity	لر narííl, P n m A coconut the cocoanut-tree
لجنا nad, S n m Sound song, roar لجنا—nadiyá, the art of sing- ing	لر nárád, S n m A Hindu saint, son of Brahmá, one who stir- up quarrels, a mischief-maker
لجنا nadán, P adj Ignorant, sil- ly, illiterate simple	لجنا náianj, P n m An orange. لجنا náianjí, adj orange-co- loured
لجنا nadir, A adj Rare, wonder- ful, choice, uncommon singu- lar, precious	لر náíí, H n f A woman
لجنا nádrí, A n f A rarity the ace of cards	لر nárí, P adj Hellish
لجنا nád-i-náí, A. n f A kind of stone, on which is inscribed a verse or a sentence from the <i>Quran</i> , and worn as a charm	لر náryal, H n m A cocoanut, a <i>luqqa</i> made of a cocoanut, a firework; the head
لجنا nádim, A adj Abashed ashamed.	لر nárá, H n m A trouser string
لجنا nádiya, H n m The bull the vehicle of Shiva	لر nárí, H n f The pulse
	لر ná/, P n m Blandishment, coquetry, toying, whims, pride, and لجنا—utháná, v to bear with the whims and airs of an

- other bardár, a flatterer.
 نازداره—parvarda, delicately
 nurtured, a spoiled child ناز نيسه
 —peshah, a coquette يا ناز و نيره يا
 —o-nakhray yá nâz-o-ni-
 yâz, blandishment, toying
- نازان nâzan, P *adj* Proud, toying,
 sporting, being conceited (about),
 strutting, swaggering
- نازبو nâzbo, P *n m* The herb basil
 or wild rue
- نازك nâzuk, P *adj* Thin, light, de-
 licate, nice, fragile, gracious
 نازك ادب—adâ, delicate in perform-
 ing or singing نازك بدن—badan,
 of delicate frame, delicate, a spe-
 cies of jujube نازك حياءل—khayâl,
 delicate perception, fine thought,
 nice judgment نازك دماغ يا نازك مزاج
 —dimâg yâ nâzuk mizaj, a sensi-
 tive mind, a testy or touchy dis-
 position نازك معامله—mu'âmala, a
 delicate matter. نازك وقت—waqt,
 a critical moment, a crisis
- نازكي nâzuki, P *n f* Softness, ten-
 derness, delicacy
- نازل nâzil, A *adj* Descending, dis-
 mounting نازل هوا—honâ, to de-
 scend, to alight
- نازله nâzila, A *n m* A misfortune,
 a calamity, a disaster (as descend-
 ing) from heaven, disorder
- نازني nâznî, P *n f* A delicate
 woman, a belle, a sweetheart
- ناس nâs, A *n m* (Contr of ناسه
 unâs) (Plu of انس) *ins* or of انسلان
- insân) Mankind, human beings,
 men, people
- ناس nâs, S *n m* Destruction, ruin,
 brim, edge
- ناس كي چتكي nâs, S *n m* Snuff
 —kî chutkî, a pinch of snuff
- ناسپال nâspal, H *n m* The rind of
 an unripe pomegranate, a fire-
 work ناسپالي رنگ nâspalî rang, a
 light yellow colour extracted from
 nâspal
- ناستك nâstik, S *n m* An atheist,
 an unbeliever, an infidel
- ناسي nâsiy, A *n m* A weaver, the
 maker of an oration, a composer.
- ناسيخ nâsikh, A *n m* A scribe,
 name of a famous Urdu poet
- ناسيک nâsik, A *adj* Devoted to God
 or to virtue
- ناسيکا nâsika, S *n f* The nose
- ناسوت nâsût, A *n f* Humanity,
 humankind, human nature
- ناسوي nâsûi, A *n m* A fistula, an
 ulcer, a running sore
- ناشپاتي nâshpatî, H *n f* A peal
- ناشته nâshita, P *n m* Breakfast,
 repast, meal
- ناسيب nâsib, A *adj* Erecting, set-
 ting up, fixing, *n* one who
 erects
- ناصع nâseh, A *n m* An adviser, a
 sincere friend or counsellor, a faith-
 ful minister
- ناصر nâsir, A *n m* A defender, an
 assistant, a helper, an ally

- نَاسِيَا *nāsīya*, A *n. m* Forelock over the head, the forehead.
 نَاتِق *natīq*, A *n m* Speaker a rational being; *adj* decisive
 نَاتِقَا *nātīqa*, A *adj* Speaking; rational (animal), positive, decisive, final, *n* a rational animal قَوْت
 قَوَات *quwat-i—*, *n f* the faculty of speech
 نَازِر *nazir*, A *n m* An inspector, a supervisor, a bailiff, a *nāzır*
 نَازِرِین *nāzırīn*, A *n m (pl)* Beholders; spectators; readers.
 نَازِرَا *nāzira*, A *n m* The eye, sight; vision, reading
 نَازِم *nazim*, A *n m*, A governor a poet, a composer
 نَاف *náf*, P. *n f* The navel, *adj* middle, umbilical
 نَافِز *nafiz*, A *adj* Issued, passed, in force, valid having effect, passing through, reaching (to) نَافِز
 نَافِزَا *honáf*, to penetrate or reach to, to have effect (on), to be issued
 نَافِع *nafē*, A *adj* Beneficial, useful, profitable, good, wholesome, salutary.
 نَافَا *náfá*, A *n m* A pod of musk; a musk-bag
 نَافِی *náfí*, } P *adj* Rejecting,
 نَافِیَا *náfīa*, } denying, negative.
 نَاقِد *nāqıd*, A *n m* An assayer
 نَاقِص *nāqıs*, A *adj* Defective, deficient, inept, wanting (in), unsound, bad, worthless نَاقِص

النعل — *al-'aql*, of unsound mind, foolish, silly.

نَاقِل *nāqıl*, A *n. m* A reporter, a reciter, a narrator, a transcriber; a copier; a painter.

نَاقُوس *nāqús*, A. *n m* A bell; a conch

نَاقَا *nāqa*, A *n f* A she-camel. *n. m* a camel

نَاس *nák*, H *n f*. The nose, a prominent person or thing; honour
 نَاسَیَا *áná yá bahná*, to flow (mucus) from the nose
 نَاسَیَا *—bhaun charhá-ná yá sikorná*, to turn up one's nose and knit the eyebrows, to be displeased
 نَاسَیَا *—par taká rakh dená*, to pay readily (for a thing)
 نَاسَیَا *chane chabwáná*, to torment, to worry, to harass
 نَاسَیَا *—rakhi-ná*, to preserve one's honour.
 نَاسَیَا *—ka bál*, favourite, respected; one who has influence over another
 نَاسَیَا *—torná*, to disfigure.
 نَاسَیَا *—katáná*, to dishonour.

نَاسَیَا *nák*, P A suffix (added to verbal roots and nouns to form adjectives of quality), affected (with), inflamed (with), full (of), laden (with), full, as
 نَاسَیَا *khāsham—*, inflamed with anger
 نَاسَیَا *gam—*, full of grief, sorrowful

نَاسَیَا *náká*, H *n m* The extremity of a road; the eye of a needle, an avenue, a lane; a small police

station **بندى** **کا**—bandí, shutting
up a road
کا **náká**, S n m An alligator
نگ **nág** **ناگ**, S n m A snake, a
sort of demigod in the shape of a
snake **پنچمی** **نگ**—panchmí, name
of a Hindu festival which is held
on the 5th of Sāwan **بھادس** **نگ**
—phāns, a running noose **کیا** **نگ**
—kaniyá, a race of females
said to inhabit the regions under
the earth **لری** **نگ**—lok, the abode
of serpents and hydnas, an ele-
phant, lead, poison **بیل** **نگ**—
—bel, betel-plant
گا **nágá**, H. n m A caste of Hindu
faqírs, a naked mendicant, a bar-
barous tribe inhabiting the hills
along the southern borders of
Assam
گا **nágáh**, P *adj* Suddenly, un-
awares, abruptly, all at once
گا **nágáhi**, P *adj* Sudden, unex-
pected
گار **nágar**, S n m Name of a tribe
of Gujrátí Brahman, a cun-
ning person, a plough
موتیا **نگا** **nágaí** **mothá**, H n m A
sweet smelling grass
گاری **nágrí**, H n f The most
common Hindi characters of writ-
ing, also called Deva Nágarí
کیسر **نگ** **nág** **kesar**, H n f Name
of a medicinal plant
نگی **nágin**, } H n f A female
نگنی **nágní**, } serpent,

نگاہی **nágahán**, P *adj* and *adv*
Sudden, suddenly, unexpectedly
نگاہانی **nágahaní**, P *adj* Unexpected
accidental
نگیسر **nagesar**, S n. f Name of a,
flower, a musical instrument
نال **nál**, S n m A tube, a barrel,
the bore of a gun, the navel string,
the stalk of the lotus, a circular
ring of stone used as a dumb bell,
brick-work of a solid masonry
well
نالا } **nalá**, H n m A rivulet, a
ناله } brook a canal, a gutter, a
furrow, a ravine
نالان **nálán**, P *adj* Lamenting-
نالش **nálsh**, P n f Complaint,
lamentation, groan
ناله **nálah**, P n m Lamentation,
moan
نالی **nálí**, H n f A diann, a straw,
a tubulated tile
نام **nám**, P, n m Name, an appella-
tion, a title, fame, honour, re-
putation, character **نام آور**—awar
famous, renowned **نام دھنا یا رکھا**
—dhaina yá rakhna, to disgrace,
to defame **نام رکھا**—rakhma, to
name (a child) **نام دھونا**—dubona,
to lose honor or reputation **نام لینا**
—lená, to praise
نام زد **nám zad**, P *adj* Appointed,
named, n a betrothed damsel
نامور **námvar**, P *adj* Celebrated
ناموس **námús**, P n f and m
Reputation, disgrace, females.

اکبر ناموس—akbar, the angel
Gabriel.

نامہ nāmah, P n m A letter,
history, work, treatise نامه—
bar, a letter-carrier

نامی nāmī, P adj. Illustrious,
famous

نامیہ nāmīyah, P n m and f Vegeta-
tion, growth, a creature قوت
نامیہ quwat-i—, the power of
growth

نان nān, P n f Bread a loaf نان
نہاری—nahārī, breakfast.

نانا nānā, H n m A maternal
grandfather

ناند nānd, H n. f A large earthen
pan

ناندھنا nāndhnā, H n To begin, to
take in hand

نانڈیا nāṇḍiya H n m The bull
and vehicle of Shiva نال
—bail, a shorn-bull led about
from door to door, and taught to
obey commands, and to make cer-
tain answers, etc

نانک nānak, H n m Name of the
founder of the Sikh sect

نانکار nānkār, P n m An allowance
of money or land to zamindars,
&c, for subsistence, land granted
to servants for subsistence

نانھیال nānhīyal, H n m and f
Maternal grandmother's house or
family

نانی nānī, H n f A maternal grand-
mother,

نار nāo, H n f A boat, a ship,
anything long and hollow within

نارے nārū, H n m A barber

نارودان nārodān, H n m An aque-
duct, a gutter

ناری nārīak, P n f A sort of arrow,
a tube, a canal, the sting of a
bee ناری انداز—andāz, an archer

نارونا nāwnā, H n. To bend down-
wards, to bow, to cause to stoop

نارونوش nā-o-nosh, P n m Feasting,
eating and drinking, carousing,
banqueting

نہا nāh, H adv Not

ناہر nāhar, A n m A tiger

ناہید nāhīd, P n m The planet
Venus.

نائی nāī, H n m A barber

نای nāe, P n f A reed, a pipe,
a flute

نایب naeb, P. n m A deputy; an
assistant, a delegate, a vice-
regent نائب دیوان—dīwān, deputy
treasurer or accountant نایب
—manab, a locum tenens, a
successor

نایچا nāecha, P n m A small
reed, a hugga snake

نایہ nāyah, A n m Fire; heat,
flame, enmity, hatred.

نایک nāyak, S n m. A chief, a
leader, a man, a lad, a youth,
a native officer, a person well
versed in dancing, singing, &c

نایان nāyan, H n f Female of nārī,
a barber's wife,

ناب nabát, A *n. f* (Plu نابات Nabátát) Vegetation, herb, vegetable, plant, grass علم نباتات i'lm-i—, botany

ناب nabát, P *n f* Crystallised sugar, sweetmeats

ناب nábáran, S *n m* Prevention, forbidding, stopping

ناب nábárná, H *v* To accomplish, to perform, to manage, to spend, to end, to separate

ناب nabbásh, A *n m* A digger-up of buried bodies, a plunderer of the dead

ناب nabbáz, A *n m* One who feels the pulse, a physician

ناب nábáh, S *n m* Accomplishment, performance, maintenance, keeping, guarding

ناب nábáhná, H *v* To accomplish, to perform, to guard, to take care of, to keep one's faith, to behave, to afford, to conduct, to last, to endure

ناب nabard, P *n m* Battle, engagement, war نبرد آزما—ázmá, a warrior نبرد گاه—gáh, a battle-field

ناب nábarná, H *n* To be accomplished, to be decided, to be settled, to be done with

ناب nabz, A *n f* The pulse نبض دیکها—dekhná, to feel the pulse

ناب nibandh निबन्ध S *adj* Affixed, ascertained, determined

ناب nabúvat, A *n m* Prophecy, divining

ناب nabyí, A *adj* Of the prophet, prophetic

ناب nabh, S *n m* The sky, ether, atmosphere. چر نابه—char, aerial birds

ناب nabí, A *n m* A prophet

ناب nibedan निवेदन, S *n m* An address, a petition, a request

ناب nabírah, P *n m* A grandson, a son's son

ناب niberna, H *v* 'To end, to put an end to, to complete, to finish, to spend

ناب nabín, S *adj* New, fresh

ناب nipat, H *adj* Very, exceedingly, extremely, quite

ناب niptáná, H *v* To settle, to decide, to conclude, to terminate

ناب nipatna, H *v* To determine, to be finished

ناب nipun निपुण, H *adj* Skilful, clever, expert, eminent

ناب nit नित, S. *adj* Always, ever, eternally, *n* the base of an obtuse-angled triangle نیم—niam, daily religious rites, prayers

ناب natáej, A *n m* (Plu of نتایج Natiya) Results; consequences, issues, fruits

ناب natní, H *n f* Granddaughter

ناب nath, H *n f* A large gold ring worn by females in the nose.

- نثارا nithárná, H *v* To pour off ,
 to purify , to distil , to draw off
 (an infusion, &c)
 نثرا nithrá, H *adj* Purified , dis-
 tilled , clear , settled
 نثرا nathná, H *n m* Nostril , a ring
 for the nose
 نثرا nathní, H *n. f* A small nose
 ring.
 نثرا natíjah, A *n m* A result ,
 consequence . end , deduction ,
 issue , reward , offspring , birth
 نث nat, S *n m* The name of a tribe
 who are generally jugglers , &c ,
 a tumbler , a rope-dancer , a mimic ,
 an actor , a cheat , a knave
 نث nat khat, H *adj* Shrewd ,
 naughty , roguish , *n m* a cheat
 نث natkhatí, H *n f* Artful-
 ness , roguery , naughtiness , mis-
 chief
 نث nithur نثور, S *adj* Harsh , obdu-
 rate , cruel ; relentless
 نث nithurtá, } S *n f* Cruelty ,
 نث nithurtái, } obduracy
 نث nísár, A *n f* Scattering , strew-
 ing , dispersion , sacrifice , money
 which is thrown among the peo-
 ple on festive occasions نثا —
 kárná, *v* to scatter ; to throw , to
 sacrifice نثا — honá, *v.* to be
 sacrificed , to be devoted (for)
 نث nasi, A *n f* Prose
 نث ni, S *adj* Own , personal , parti-
 cular كا — ká, own , peculiar ,
 private , unofficial كا —
 ká hisáb, a private account
- نجاب najábat, A. *n f* Nobleness ,
 generosity
 نجاب naját, A *n f* Freedom , liber-
 ation , salvation , absolution , es-
 cape , pardon.
 نجار najjár, A *n m* A carpenter ;
 an artisan , an artificer
 نجاری najjárí, A *n f* Carpentry
 نجاست najásat, A *n f* Dirtiness ,
 filth , impurity , unholiness
 نجاب najbá, A *n. m* (Plu of نجیب
 Najíb) Noblemen
 نجس najis, A *adj* Dirty , impure ,
 filthy نجس العین — ul-'ain, impure
 by nature ; essentially impure or
 unclean نجس najas, *n m* dirti-
 ness , dung , filth , dirt
 نجف najaf, A *f* High ground to
 which water does not reach , a hil-
 lock
 نجم najm, A *n m* A star , a planet ,
 fortune , a horoscope , a predic-
 tion from observations of the
 stars
 نجوم najúm, A *n. m* Stars , man-
 sions (of the moon) علم نجوم —
 —, astrology , astronomy.
 نجومی najúmí, A *n m* An astrologer ;
 a fortune teller
 نجیب najíb, A *adj* Excellent , no-
 ble , generous , *n* a hero , a vol-
 unteer نجیب الطریق — ul-taifam,
 noble on both sides
 نچان nichán, H. *n m* Slope , decli-
 vity

nuchna, H *z* To be plucked
or scratched, to be pinched
nichint, S *adj* Unconcerned,
careless, at leisure نچت هردا—
honá, *v* to be at leisure
nichintái, S *n f* Careless-
ness, thoughtlessness, unconcern,
leisure
nichorná, H *v* To wring, to
squeeze to press out, to extort,
to exact
nichhára, H *n m* Sacrifice
propitiatory offering, money
which is distributed at mar-
riages and on other festive oc-
casions
nachhatta, S *n m* A lunar
mansion or a constellation in the
moon's path, a star
nachhattái, H *adj* Fortu-
nite, born under a lucky planet
naháfat, A *n f* Leanness,
emaciation weakness, feebleness
nahl, A *n m* Slaughtering (cat-
tle), sacrificing ناهل يام-ال-
—, the day of sacrifice, being the
10th of the month Zu'l-hijja
(when the pilgrims assemble at
Mecca)
nals, A *adj* Unlucky, inaus-
picious, ill-fated
naho A *n f* Way, path, man-
ner, mode, (in *Gram*) syntax
nahúsat, A *n f* Bad pre-
sage, ominousness, an unhappy
accident

nahví, A *adj* Grammatical,
syntactical, *n* a teacher of syntax,
one skilled in syntax
nahíf, A *adj* Lean, meagre,
weak, slender
nakhkhás, A *n m f* A mar-
ket for slaves and cattle, a slave-
market, a cattle-market ناكح
—pai bhejná, to expose for
public sale
niktálas, H *adj* Pure, un-
mixed, unadulterated
nakhchí, P *n f* The chase,
game, prey, hunting ناكحير
—gab, place of hunting
nakhia, } P *n m* Coquetry
nakhia, } trick, joke, wag-
gery, pretence ناكحير—bá,
affected, shamming
nakhust, nukhust, P *n m*
The beginning, principle, the first,
adj at first ناكحست—zad, first-
born, eldest son
nakhl, A *n m* A date-tree, a
a palm-tree, a plant ناكل سد
—band, *n m* a gardener, a
market for artificial trees and
fruits of wax
nakhvat, A *n f* Pride, haughti-
ness, pomp
nidá, A *n f* Sound, voice, call
to prayer, proclamation
nadarad, P *adj* Blank, want-
ing, lost, consumed
naddaf, A *n m* A cotton-
dresser, a carder

ندائی naddāfi, A *n f* Dressing of cotton, the trade of *naddāf*
 ندامت nadāmat, A *n f* Repentance, regret
 ندان nidān, S *adv* Lastly, after all, in the end, eventually, finally in brief, at the utmost, at the least
 ندرت nudat, A *n f* Oddness, singularity, rareness
 ندایا nidaiya, P *adv* Exclamatory, ejaculatory
 ندما nudamā, A *n m* (*Plu of Nadim*) Companions (of a king), courtiers
 ندرلا nadolā, H *n. m* A large earthen pan
 ندھ nidhi निधि S *n m* Ocean, a treasure, any sum or quantity of valuables, a collection
 नदहरा nadharak, H *adv* Fearlessly, abruptly, *adv* fearless.
 नदहान nadhān, S *n m* A place, a house a receptacle, an abode
 नदी nadī, S *n f* A river, a rivulet
 नदिम nadīm, A *n m* A companion, a courier.
 नदि नदि nadai, H *adv* Fearless dauntless, intrepid
 नदर nadr, A *n f* A vow, a gift, an offering, an interview
 नदराना nadranā, P *n m* Gift offered or received when people of rank meet or pay their respects to a prince, a sort of tribute, a pre-

sent नदरो नदर—o-niyāz, gifts and oblations

नर nar, S and P *n. m* A male, a man, mankind, *adv* masculine

निरा nirā, H *adv* Mere, pure, unalloyed, single

निरादर nirādar, S *adv* Without respect, unceremonious, impolite, disrespected, *n* disrespect, contempt, scorn, insult

निरास nirās, } H *adv* Hopeless
 निरासा nirāsa, }

निरासी nirāsī H *n f* Despair, hopelessness, despondence

निराकल nirākāl, S *adv* Without form incorporeal

निराला nirālā, S *adv* Apart, aloof, retired, private, pure, unmixed, strange, rare, odd निराले में—men, in private

निरबुद्धी nirabuddhī, S *adv* Void of understanding, senseless, irrational

निरबल nirbas, S *adv* Powerless, helpless, weak

निरबल nirbal, H *adv* Weak, powerless

निरबलता nirbaltā, S *n f* Weakness

निरबन्ध nirbans, S *adv* Childless, extinct

निरबोध nirbodh, S *adv* Senseless

निरबधिर nirbhai, S *adv* Fearless, dauntless, intrepid, brave

निरबीज nirbij, S *adv* Seedless; childless, extinct.

नरप nrip, S *n. m* A king; a prince.

نارپور narpur, S *n m* The abode of man, the earth
 نیراوتار nir-uttar, H *adj* Without answer, unable to answer
 نیرجیو nirjī, S *adj* Lifeless, inanimate
 نیرکھ nirkh, P *n m* Market rate, current price
 نیرکھرا narkhrā, P *n m* } The
 نیرکھاری narkharī, H *n f* } throat, the windpipe
 نیرکھ نامہ nirkh nāmā, P *n m* An account of the current prices, a price current
 نیرکھی nirkhī, P *n m* The person who fixes the price current, an appraiser
 نرد nard, P *n f* A counter, a chessman, draughts
 نردھان nardhān, P *n m* A staircase, flight of steps, a ladder
 نردوکھ nirdokh, S *any* Blameless
 نیردھیکاری nirdhikārī, S *adj* Without title or authority
 نیردھن nirdhan, S *adj* Poor, penniless, indigent
 نیردائی nirdai, S *adj* Merciless, cruel
 نیرارتھک nīrarthak, S *adj* Negligent, careless, insignificant, unmeaning
 نیراسیوگا nīrasūgā, S *n m* A horn, a wind instrument
 نیراسینگھ nīrasingh, S. *n m* Marīchi, the fourth incarnation of Vishnu
 نیرکول narkul, } H *v m*. A kind of
 نیرکول narkul, } reed.

نارک nark, S *n m* Hell
 نارکات narkat, H *n m* A kind of reed
 نیراکھنا nīrakhnā, H *v* To look at, to view, to see
 نیرگاو nargāo, P *n m* A bull
 نیرگس nargis, P *n m* or *f* A narcissus, (*Met*) the eye of a mistress
 نیرگستان nīrgistān, P *n m* A bed of narcissus, a place where narcissus grows
 نیرگسی nīrgisī, P *adj* Like narcissus, a kind of garment, a kind of food
 نیرگون nirgun, S *adj* Unlimited by qualities or attributes, hence God, unskilful unstung
 نیرلج nirlaj, S *adj* Shameless, immodest
 نیرلوبھی nīrlabhī, S *adj* Not covetous, contented
 نیرم nīrm, P *adj* Soft, mild, defective, easy, gentle, silly نیرم دل —dil, tender-hearted, gentle نیرم سپہا —gairm sahnā, to bear up, to endure
 نیرمال nīrmal, S *adj* Clear, limpid, pure transparent
 نیرمالا nīrmalā, S *adj* Spotless, clean, *n m* a sect of Hindu *saṅghs*
 نیرمالیتا nīrmalitā, S *n f* Purity, cleanliness
 نیرمالی nīrmalī, H *n f* Name of a seed with which water is purified, *Styracchia potatorum*

نرموهي nirmohí, S <i>adj</i> Without affection or attachment unkind	نراكت nazákát, P <i>n. f</i> Delicacy ; elegance , neatness , softness
نرمه گوسب narmah gosb, P <i>n m</i> The lobe of the ear	نراهت nazáhat, A <i>n. m</i> Exemption from anything bad , purity
نارمى narmí, P <i>n f</i> Softness , mildness , delicacy , fluency.	نزد nazd, } P <i>adj</i> Near , نزدیک nazdík, } hard by , close , contiguous
نرمانت nirmant, S <i>adj</i> Without interval , immediate continual , constant	نزدیکی nazdíkí, P <i>n f</i> Propinquity , nearness , vicinity , approach
نرانكار niranḱár, } S <i>adj</i> Without نرانكال niranḱal, } form , incorporeal formless	نزع naza', A <i>n m</i> The last breath ; the agonies of death , expiry
نرناي nirmai S <i>n f</i> Ascertainment , <i>adj</i> fixed . certain	نزله nazla, A <i>n m</i> Catarrh , rheum
نرناي nirmán S <i>n m</i> - Emancipation , supreme bliss , beatitude , reunion with the supreme spirit	نزول nuzúl, A <i>n m</i> Descent ; alighting ; sojourning , catarrh
نررپ nirúp, S <i>adj</i> Without form . formless	نزهت nuzhat, A <i>n f</i> Verdure , freshness , pleasure ; distance , integrity , ornament
نررگ nirog S <i>adj</i> Free from disease , healthy	نزاى nizád, P <i>n m</i> . Origin , root , seed , race , family , descent
نارí, H <i>n f</i> A kind of leather , skin , a weaver's shuttle	نيزاند nizand, P <i>adj</i> Sad , distracted , wrathful , raging , low
نررí, H <i>adj</i> Mere , single	نس nas, H <i>n f</i> . A vein , a tendon , a sinner
ناريت naret, S <i>n m</i> } Throat , ناريتى nareti, S <i>n f</i> } windpipe	نس nas, P <i>n m</i> The environs of the mouth , understanding
ناريتى dabáná, to throttle	نيس nis, } S <i>n f</i> Night يا نيسا nisá, } نيسچار nischar yá nisá-char, a prowler , a demon , a robber , a thief , a night-ranger , an animal that prowls and feeds by night
ناريس nares, S <i>n m</i> A king , a sovereign	نيسا nisá, A <i>n f</i> (Plu) Women , ladies , the female sex
نارينا naríná, P <i>adj</i> Male , masculine	نيساج nasáj, A <i>n m</i> A weaver
نيزاد nizád, } P <i>n m</i> Origin , نيزاده nizadah, } race , family	نيسان nasáná, H <i>v</i> To destroy , to spoil , to squander,
نيزاده nizadah, P <i>adj</i> Thin , lean , slender , subtle	
نيزا' niza', A <i>n m f</i> . Contention , litigation , dispute , controversy	

نَسَب nasab, A *n m* Genealogy, family, lineage, race, caste
نَسَبنامه—nama, pedigree, genealogical tree

نِسْبَت nisbat, A *n f* Relation, connection, affinity, reference, attribute, alliance, betrothal, *adv* or *prep* with reference (to), in respect (of), in proportion (to)
نِسْبَت رَهْا—rakhna, to have to do (with), to bear relation (to)
نِسْبَت کَرَا—karna, *v* to refer, to attribute, to betroth

نِسْبَتِ نِسْبَتِ nisbatí, A *adj* Related, *n m* a wife's brother

نِسْتَار nistár, S *n m* Release, salvation, beatitude

نِسْتَارِ nastáran, P *n m* The white rose of India, *rosa glandulifera*, name of a kind of cloth

نِسْتَلِیق nasta'líq, *n m* A kind of Persian writing a fine round hand, *adj* well-behaved, gentlemanly

نَسَج nasj, A *n m* Act of weaving (cloth)

نِسْحَا nischaí, S *n. m* Certainty, trust, faith, belief, *adj* actual, sure, certain, *adv* certainly

نَسْخ naskh, A *n m* Abolition, abrogation, annulment, repeal, transcribing, a kind of Arabic character

نُسْخَة nuskhá, A *n m* A recipe, a prescription, an exemplar, a copy or model, an edition, a writing-book, a treatise

نَسْر nasi, A *n m* A vulture

نَسْرِیْ nasrín, P *n m* A wild rose

نَسْق nasq, A *n m* Order, arrangement, manner of writing

نِسْكَاط niskapat, S *adj* Without fraud or deceit, artless, honest, sincere

نَسْل nasl, A *n f* Race, pedigree, genealogy, descent, breed

نَسْنَسْ nasnás, A *n m* A monstrous race of men or demons with one leg, a satyr, a fawn, a kind of ape, a maimoset, an ourang-outang

نِسْندِه nisandeh, S *adj* Free from doubt, undoubted

نِسْكَوْج nisaṁkoob, S *adj* Without hesitation, without shame or reserve

نِسْیَان nisyán, A *n m* Oblivion, forgetfulness

نَسِیْلá nasílá, H *adj* Veined, sinewy, muscular, of good breed

نَسِیْم nasím, A *n f* Zephyr, fragrant air, breeze
نَسِیْم سَحَر—sahar, the morning breeze

نَسِیْنِی nasíní, A *n f* A wooden ladder, a ladder

نِسْیَة nisyá, A *n m* A thing forgotten, a thing dropped or thrown away as useless

نَشا nasha, A *n m* Intoxication, intoxicating liquor, headache or crop-sickness due to drinking, perception, fragrance, smell
نَشا کَرَا—khará, a drunkard
نَشا کَرْنَه—karná, *v.* to be addicted to

liquor نوشا —men chūr
honá, to be dead-drunk
نشأت nashát, A n f A creature,
anything produced, growing
نشیانی nasháten, both worlds
نشاسته nishástá, P m Starch, paste,
pottage, thick gruel
نشأت nashát, P n m f Gladness,
joy, pleasure cheerfulness,
sprightliness
نشان nishán, P n m A mark, a
sign, a proof; a trace, a note, a
scar, a butt, family arms, armo-
rial bearings; a badge, a flag,
a standard, colours, a clue,
a type, an emblem نشان بردار
—baidár, a standard-bearer
نشان دار idái, n a standard-bearer,
adj marked, signed, possess-
ing armorial bearings نشان
گرداگری —i-sandágrí, trade mark
پانی پائیر —pání pai
tairnewálá—, a buoy
نشانه nishana, P n m A mark, a
target, a butt, an aim نشان دار
—andáz, adj hitting the mark, of
unerring aim, n a marksman,
a good shot نشان مارا —márná,
to hit the mark, to strike the
bull's-eye
نشانہ nishání, P n f A mark, a
sign, a token, a model, a keep-
sake, a souvenir
نشتار nashtar, P n. f A lancet, a
fleam نشتار لگانا —lagáná, to bleed,
to phlebotomise, to lance
نشته nashť, S adj Lost, destroyed

نشیء nishchai, S n m Certainty,
trust, belief, adj actual, real,
ascertained
نشر nashí, A n m A spreading
(as a carpet), publishing (news),
life, raising from the dead
نشست nishast, P n f Sitting نشست
—bairkhást, manners, eti-
quette, politeness نشست گاہ
—gáh, a drawing room, a parlour
نشموده nashmuda, P adj Unnum-
bered
نشو nasho, nashva, A, n. m Growth;
vegetation نشو و نما —o-numá,
growth, development
نشور nashor, A n m Raising of the
dead resurrection
نشوة nashva, P n m Inebriety,
hilarity
نشیب nashab, P n m Descent,
declivity, slope نشیب و فراز
—o-faráz, ups and downs of life,
profit and loss, advantages and
disadvantages of any affair,
vicissitudes of fortune
نشیء nishedh, S n f Prohibition,
negation
نشیلہ nashílá, H adj Intoxicating,
inebriant.
نشیمن nasheman, P n m Seat, resi-
dence, nest, resting place,
bench, stool
نشینی nishíní, P n f Sitting (used
as last member of compounds) as
نشینی —nishíní, retirement,
seclusion

مساب *msab*, A *n f* A root, origin, principal, capital, property, dignity, fortune *المسابل*—*us-sibyan*, title of an Arabic vocabulary with a Persian translation in rhyme

نصارى *nisārn*, A *n m* A Nazarene, a Christian

نصائح *nasāch*, A *n m* (*Plu*) Advice, admonitions

نصب *nash*, A *i m* Fixing planting, establishment *نصب*—*karna*, *i* to fix to establish, to plant *نصب*—*hona*, to be fixed, to be planted

نصر *nshr*, A *n m* Assistance, victory, succour, aid

نصراني *nasranī*, A *i m* A Christian, a Nazarene

نصرت *nusrat*, A *n f* Victory *نصرت*—*āyat*, in whose standards is victory, victorious

نصف *nsh*, A *ady* Half, middle-aged *النهار*—*un nahar*, mid-day, the meridian *نصف*—*qutr*, *n m* radius of a circle *نصف*—*nisha*—, half and half, in halves

نصيب *nasīb*, A *n m* Fortune, lot, luck, chance, part, fate, destiny *نصيب*—*hona*, to be fortunate *نصيب*—*hona* to fall to the lot of, to be destined (for)

نصيبى *nasībī*, A *n m* A lot fortune *نصيبى*—*ai*, fortunate

نصيحت *nasihat*, II *n f* Advice, counsel, precept *نصيحت* *كربا يا دينا*

—*larnā va denā*, to advise, to admonish to exhort, to reprove *نصيحت* *كربا يا دينا*—*gar yā nasihat go*, an adviser, a counsellor

نصير *nasir*, A *n m* An assistant, a defender, a friend

نضارت *nizarat*, A *n f* Freshness, verdure, beauty, lustre

نزع *naz*, A *n m* Suppuration (of a wound) *نزع* ripe mature

نطع *nti'*, A *m* A sheet of leather which is spread on a tablecloth (or upon which people play chess or draughts &c)

نطق *nutq*, A *n m* Speech language, di course, reasoning faculty

نظر *nr*, *argī*, P *n f* Seeing, observation

نظاره *nazara*, P *i m* Sight, view, show, inspection *نظاره*—*haz*, on order

نظافت *nazafat*, A *n f* Purity, cleanness, neatness

نظام *nizam*, A *i m* Order disposition, arrangement, custom, habit, a string of pearl, a composer and arranger, a basis, a chief governor *نظام شمسي*—*shamsī*, the solar system

نظامت *nizamat*, A *n f* Arrangement, government, the administration of criminal justice, the office of *نظام* *nazim*

نظر *nazar*, A *n f* Sight, vision, look, regard, view, inspection, countenance, favour, reference,

the influence of an evil eye طاران
—áná, to come to sight, to
appear انداز—andaz, rejected,
disregarded باز—báz, an ogler,
a thief catcher, a juggler باحانا
—bachaná, to avoid the looks
باز—band, strictly watched
under surveillance باندي—ban-
dí, fascination confinement طار
—sání, a review a revisal
—se gna dena to
disgrace گاه—gáh, a theatre
لانا—lagná, to be under the
influence of an evil eye ملا
—miláná, to compare
نازان nazan, A n f Seeing, sight
نام na,m, A n f Poetry, verse,
order, arrangement نسق—
o-nasq order and arrangement,
organisation, administration
نازني nazni, A n m A composer,
an arranger a poet
نازير nazir, A n m f Example,
precedent نازي اسمت—nazí us-
samt, the Nadir
نال na'al, A n f (Plu of نال Val)
نا'ل na'l, A n f Praise of
Muhammad, eulogium, an epi-
thet
نار na'ra, A n m Clamour;
crying, shout نارة يا نارة
—zan á—kash, a crying out,
exclaiming
ناش na'sh, A n f A bier, a coffin
a litter, a corpse نالت الاش banát
un—, the constellation of the
Bear

نال na'l, A n m f A horse-shoe,
a hoof نال wife, a ferrule
—band, a fairer نال
bandí, shoeing, a light tribute
نالان na'lani, A n f A pair of
shoes with wooden soles, sandals,
slippers
نعم ne'am, A n (Plu of نعم N'a-
mat) Favours, benefits, bless-
ings, delight, pleasure نعم الدل
—ul-badal, blessings of the
change change for the better
نعمت ne'mat, A n f Favour, bene-
fit, graciousness, delight, joy,
ease wealth, good thing or com-
fort blessings of heaven, deli-
cacy نعمت خانا—khana, home or
abode of affluence, &c, a palace,
a paradise نعمت عذر مترقة—
gun, mutaraqqa, an unlocked
for piece of good fortune, a wind-
fall
نعمان na'ná, A n m Mint. mentha
satwa (podina)
نارذ na'uz, A n m To flee for re-
fuge to any person ناله
—billahi, Let us flee to God! Heaven
preserve us!
ناعم na'im, A n m Pleasure, bene-
fits; goods الجنة النعيم jannat-un
—, one of the heavens; garden
of delight
ناعم nagz, P. adj Beautiful, ex-
cellent, good, sincere, swift,
numble
ناعم nagaan ya nagaan, } A n m
نعمه nagma } Melody,

- song modulation, musical note .
 a sweet voice نعمة پردار —pardáz,
 a singer, a warbler, a musician
 نعمة سرائی —saraí, *n f* singing
- ناف nafa, *A n m* Penetrating,
 pervading, escaping from an
 enemy, *adj* obeyed (an order)
- نفس nafas, *A n m* Childbirth,
 labour, bringing forth, 40 days
 of a woman after childbirth
- نفاست nafasat, *A n f* Exquisite-
 ness, purity, refinement
- نافا nafát, *A n m* Naphtha, bitu-
 men, lamp-oil
- نفاق nifaq, *A n m* Hypocrisy,
 fallacy, enmity
- نفث naft, *P n m* Naphtha
- نفذ naqz, *A n m* Penetrating,
 piercing, pervading
- نافا nafai, *A n m* A groom, a ser-
 vant, one person, an individual,
 one hand
- نفرت nafrat, *A n f* Flight, terror,
 aversion, disgust, abomination,
 detestation, abhorrence نفرت انگیز
 —angez, disgusting, horrible,
 loathsome
- نفری nafrí, *P n f* Daily service or
 wages, profession
- نفرتی nafríy, *P n f* Detestation,
 abhorrence, curse
- نفس nafas, nafs, *A n m* The
 breath, respiration, the soul, the
 spirit, essence, substance self,
 desire gravity envy vice,
 will pleasure truth, reality
- magnificence, pomp نفس الامر —ul-
 amai, the essence, soul, reality
 نفس امارة يا بهيمي —1-ammárah ya
 bahímí, inordinate appetites,
 ardent desire نفس نار نفس
 pasín, the last breath نفس
 sab'af ya laváma —سبعی یا لامة
 irascibility نفس کسی —kushí, mor-
 tification, self-denial, penance
 نفس ماریا —márna, to restrain pas-
 sions نفس ملامتہ یا ملکی —1-muta-
 mayana yá malakí, benevolence
 نفس دلقه —1-natíqa, the rational
 soul, reason
- نفسانیت nafsáníyat, *P n f* Luxury,
 pride, pomp
- نافا naft, *A n m* Naphtha, bitu-
 men
- نفع } nafa', *A n m* Profit, advan-
 نعة } tage, interest نفع رسان —ra-
 san, conferring benefits, benefi-
 cent
- نافقہ nafqah, *A n m* The necessary
 expenses for living, expenditure,
 maintenance
- نفاذ nafal, *A n m* Plunder
- نافل nafil, *A n m* A voluntary act
 of religion, the observance of
 which is not prescribed, the work
 of supererogation
- نافذ nafúz, *A n m* Penetrating,
 pervading
- نافر nafúr, *A n m* Fleeting, excel-
 ling, swelling
- نافی nafú, *A n* (*Plu of* نفس Nafá)

- نقي nafi, A *n m f* Forbidding, refusing, (in *Gram*) negation
- نقي nafir, A *n f* A brazen trumpet
- نقي nafi, P *n f* A kind of trumpet
- نقي nafis, A *adj* Precious, delicate choice, pure, refined
- نقا naqa, A *n f* Purity, cleanliness, *adj* good, virtuous
- نقاب naqab, A *n m f* A veil
- نقاد naqqad, A *n m* A person who examines money and ascertains its goodness, an assayer; an adept.
- نقارحي naqarhi, P *n m* One who beats the kettle-drum, a drummer.
- نقار خاناه naqqar khanah, P *n m*. The place at the porch of a place where the drums are beaten at stated intervals
- نقار naqqarah, yá naqqara, A *n m* A kettle-drum نقارده بصره — byate phuná, to go on proclaiming by beat of drum نقارده كي چرت — kí chot, publicly, openly, by beat of drum
- نقاراي naqqarai, A *n m* A drummer, one who beats the kettle-drum
- نقاش naqqash, A *n m* A painter, a draughtsman, a sculptor a carver an embroiderer
- نقاشي naqqashi, A *n f* Drawing, painting, statuary.
- نقائل naqqal, A *n f*. A mimic, an actor, a player
- نقائلي naqqalin, A. *n. f.* An actress

- نقالي naqqali, A *n f* Acting; mimicry.
- نقاربات naqavat, A *n. f* Purity; cleanliness
- نقاهت naqahat, A *n f* Convalescence, imbecility, feebleness, weakness, debility
- نقاب naqab, A *n f* A rabbit's burrow, a subterraneous excavation, a mine, digging through a wall, an instrument used by thieves for piercing walls — زني زانی, house-breaking, burglary
- نقد naqd, A. *n m* Ready money, cash, prompt payment نقد دم رهنا — dam rahná, to live a single life; to remain a bachelor
- نقدي naqdi, A *adj* Relating to cash, in cash
- نقوس nuqús, A *n m* The gout
- نقرا nuqrah, A *n m* Silver, a white colour (in horses)
- نقراي nuqrai, A *adj* Made of silver, white (in horses)
- نقش naqsh, A *n m* Painting, embroidering, print, mark, engraving carving, picture, map, portrait نقش بند — band, a creator, painter, a class of *faqirs* نقش پا — pá, footprints, footsteps نقش ديوار — dívai, thunderstruck, confounded, motionless, like a picture on the wall. نقس كالصخر يا نقس — kálhajar yá naqsh fil-hajar, indelible نقش كرنا — karná, to imprint, to impress to en-

- grave, to stamp — نقش و نگار *naqí, A adj.* Pure, clean excellent, of the finest quality
- nigár, decoiation, embellishment, ornaments, paintings, pictures
- نقشه *naqshah, A. n m* A portrait, a pattern, a map, a plan, a chart, delineation
- نقص *nuqs, A n m* A defect, blemish, fault, injury, harm, diminution
- نقصان *nuqsán, A n m* Loss, defect, injury, damage, mischief
- نقطه *naqt, yá nuqt, A n m plu* Drops, spots, dots, vowel points
- نقطه *nuqta, A n m* A point, a dot, a vowel point, centre — نقطه لگنا *lagana, v.* to dot, to impute a fault
- نقل *naql, A n f* A history, a tale, a story, a fable, copying, transcribing, a copy, a counterpart, removing, a copy, a counterpart, removing — نقل کرنا *karná, to relate, to copy, to act, to play or perform, to remove* نقل مکانی *makán, the first stage of a journey, transmigration, change of house* نقل نویسی *navísí, copying*
- نقل *nuql, A n m* What is eaten with wine, a sort of sweetmeat
- نقلی *naqlí, A adj* Fictitious, copied, traditional, false, *n m* a relater, a story-teller
- نقلیات *naqliyat, A n pl* Stories, tales, farces, mimeries
- نقمت *niqmat, A n f* Punishment, revenge, hatred
- نقاشی *naqúsh, A n plur* Paintings, engravings
- نقیب *naqíb, A n m* A chief, a leader, an intelligent person, a servant whose business it is to proclaim the titles of his master and to introduce persons to his master, an ajdutant or aide-de-camp
- ناقی *naqí, A adj* Very small, meanest, *n* a canal, a trough
- ناقص *naqíz, A adj* Adverse, contrary, opposite, *n* an enemy, *n f* opposition, contrariety
- ناقیہ *naqíh, A adj* Faint, feeble, weak
- ناک *nakká, n m* The ace of cards, iron dice — ناک کی درا *nakkí dúá, a game of hazard played with cowries*
- نکات *nikát, A n (Plu of نکتہ Nak-ta)* Nice points, phrases, conceits, witticisms, epigrams
- نکاح *nikah, A n m* Matrimony, marriage — نکاح ہے *be waq-án, remarriage of widows* ارکان نکاح *arkán-i-nikah, essentials of a marriage (viz the proposal and consent)*
- نکاحی *nikahí, A adj* Married (نکاحیہ)
- ناکارہ *nakará, P adj* Worthless, useless, invalid
- نکاس *nikás, S n m* Skirts, boundary, source, origin, outlet, adjustment of accounts

نکاسی *nikásí*, H *n f* Taxes collected on goods passing out of town, duties, the first appearance of a marriage procession نکاسی سالانہ —*sálána*, annual outturn, annual assets کی چٹھی *kí chitthí*, certificate of clearance, a passport, a permit

نکال *nikál*, H *n m* Contivance; issue, discharge نکال دالنا —*dal-ná*, to deduct, to strike out نکال دینا —*dená*, to turn out, to expel نکال لانا —*láná*, to bring off, to elope with, to run away with نکال لینا —*lená*, to withdraw, to take out, to extract

نکال *nakál*, A *n m* An exemplary punishment

نکالنا *nikálná*, H (*Caus of نکال Nikal-ná*) To cause to issue, to take out, to turn out, to expel, to utter, to discover, to find out, to invent to exhibit, to produce, to put forth, to hatch, to pick, to train or break in (a horse)

نکامہ *nikamma*, H. *adj* Useless, worthless, base

نکائی *nikái*, H *n f* The cost of weeding a field, the act of weeding

نکبت *nakbat*, A *n f* Adversity, calamity, misfortune

نکیت *nikapat*, A *adj* Without deceit, sincere, candid

نکتہ *nuktá*, A *n m* A point of wit, witty or pithy saying, a mystical signification, a subtle

conceit. نکتہ پردار —*pardáz*, acute; subtle, ingenious چیں نکتہ —*chín*, a caviller; a carper, *adj* captious داری نکتہ —*dán*, sagacious, nice رس نکتہ —*ras*, sagacious, discerning, of penetrating intellect

نکت *nikat*, H *adj* Near, close; proximate

نکٹا *nuktá*, H *adj* Nose-clipt, noseless, *n* a rogue, name of a bud

نکچرہا *nakcharhá*, H. *adj*. Angry, fieful, fastidious, warm.

نک چکی *nakhkhikní*, H *n f*. Name of sternutatory plant, the plant sneezewort :

نکاح *nikáh*, A *n m*. Marriage

نکر *nakr*, A *adj*. Sagacious; ingenious

نکر *nakr*, S. *n m* An elligator

نکراہ *nakrah*, A *adj* Undetermined; *n* an indefinite noun

نکس *naks* A *n m* Inclining, downward, inverting.

نکسیر *naksír*, A. *n. f* The veins of the nose. نکسیر پھوٹنا —*phútná*, to bleed at the nose

نکستر *nakshatr*, S *n* A lunar mansion or a constellation in the moon's path, a star or asterisk.

نکال بھاگنا *nikal bhágná*, H *v*. To run away, to get off, to be off.

نکال پانا *nikal parná*, H *v* To come out, to be drawn forth

نکال جاننا *nikal jáná*, H. *v*. To escape, to go away

نیکل چلنا *nikal chalnā*, H v To escape, to surpass another, to speak much of one's talents

نیکل *nikalnā*, H v To issue, to go forth or out, to be extracted or taken out, to come out, to depart, to be performed, to exceed, to be uttered, to be taken off, to be produced, to appear, to result, to prove, to turn out to begin, to be invented, to be spread abroad, to escape, to slip, to rise, to spring.

نیکلوانا *nikalwānā*, H v To cause to issue, to expel, to cause to come out

نیکما *nikammā*, H *adj* Worthless, useless, good-for-nothing

نیکو *niko*, P *adj* Good, beautiful, well نیکو کاری — *karī*, n beneficence, goodness نیکونامی *nikonāmī*, n reputation, good name, credit

نیکو *nakuā*, S n m The nose, a disease of the nose, the point of anything

نیکوہش *nikohish*, P n f Rejecting, despising, reproof

نیکوئی *nikoi*, P n f, Goodness, benevolence, health

نیکہ *nakh*, H n m A finger or toe nail سے نیکہ — *sikh se*, from top to toe, entirely, throughout

نیکھانا *nikhrānā*, H v To bleach,

to wash, to clean, to strain, to clear

نکھت *nakhat*, A } n f Perfume
نکھت *naghat*, P } odour, scent

نکھت *nakhat*, S n m A constellation, a star

نکھتی *nakhatī*, S *adj* Leuky

نیکھانا *nikhrānā*, H v To clear, to settle, to purify

نیکھانا *nikhainā*, H v To be peeled, to be cleaned, to be settled

نیکھوت *nikhot* H n m A thing without defect, a plain dealer *adj* without blemish, unblemished

نکی *nakkī*, H n f The ace of cards or dice منگہ — *mūnḡh*, name of a game

نکیر *nakīr*, A n m The name of an angel, See منکر

نکل *nakel*, H n f The wooden or iron instrument fixed to a camel's nose to which is tied the string by which it is led, a cavesson

نگ *nag*, S n m A mountain H The stone of a ring, or a stone on which a name is cut, a jewel, a gem, a precious stone

نگار *nigār*, P n m Painting, picture, portrait, effigy, idol, a beautiful woman, a mistress نگار آرد — *ālūdah*, painted, made as beautiful as a painting نگارستان — *khāna yā nigaristan*, a picture-gallery

نگاری *nigārī*, P n f Paintings

نگارین *nigārīn*, P *adj* Beautified,
lovely

نگالی *nigalī*, S *n f* A small *hugqá*
snake

نگال *nigāl* S *n f* A look, a glance,
a view an aspect, observation,
watching, custody, care نگال
—bān watchman, guard, keeper
نگال—bad, evil eye نگال یا نگال
badalna *á* pheina, to turn a
cold shoulder upon, to be un-
favourable نگال—parna, to
be seen نگال—rakhu, to
watch to look after نگال—
karnā, to view, to inspect نگال
—larāna, to ogle, to cast
loving glances نگال—milānā,
to look one full in the face نگال
—men rakhu, to keep
in sight to watch نگال
—dasht karnā, to enlist

نگار *nagar*, S *n m* A city, a town
نگار—bāsī, a citizen; an inhabi-
tant, نگار—narak, a chief hind

نگران *nigran*, P *part* Looking,
beholding نگران حال—hāl
rahna, to keep watch (over), to
be watchful (of)

نگری *nagrī*, H *n f* A town, a vil-
lage *adj* belonging to a city

نگفته *nguftah*, P *Untold*

نگالنا *ngalna*, H *v* To swallow, to
gulp down

نگم *ngam*, S. *n m* Holy writ, the
Vedas, the Scriptures certainty
assurance, نگم—nāśī,

dwelling in the Vedas, a name
of Brahna

نگی *nagan*, *adj* Naked, nude

نگور *nigorā*, H *n m* Wretch,
wight. (*Lit*) without feet, a
helpless and unfortunate person,
russian, devil نگور—náthā,
an unmarried person; a rogue

نگین *ngīn*, P *adj* (*used in comps*)
Hanging downwards—نگین
—bakht, unfortunate نگین—
sai, topsyturvy, upside down;
inverted

نگابان *ngabhān*, P. *n m* A guard,
a watchman, a keeper, a pro-
tector

نگاهدار *ngahdār*, P *n m* Guardian,
keeper

نگین *ngīn*, } P *n m* The stone of
نگین *ngīna*, } a ring, a gem a je-
wel, what fits or sits well نگین
—jarnā, to set a stone نگین
—śā, well-set, tiny good looking,
pretty نگین—sar, one who
polishes precious stones; a lapid-
ary

نال *nal*, H *n m* A tube, a spout,
a pipe, a cylindrical case, a conduit.
نال—chalāna, the magical prac-
tice adopted for the discovery of
theft پانی کا نال *pānī kā*—, water-
pipe روشنی کا نال *roshnī kā*—, gas-
pipe نال در نال *dar nal*, one pipe
within another پتی *pattī*, a
tax for keeping aqueducts

نال *nal*, H *n m* Name of a *rājā*,
the husband of Dayamanti, who lost

all his kingdom at a game of
dice
نم nílaj, } H *adj* Shameless,
نكلا nílajjá, } barefaced, rude
نكلا nílajjátá, H *n f* Shameless-
ness
نلي nálf, H *n f* A tube, a pipe,
the windpipe, ureter, a gun bar-
rel, the bone of the leg, the shin-
bone, a weaver's shuttle, or the
little tube within the shuttle on
which the woof is wound
نم nam, P *adj* Moist, damp, wet, *n*
humidity نم حردة—khurdah, de-
stroyed by moisture نم ديدة—di-
dah, weeping نماك—nák, moist,
damp نم ناكى—nákí, moisture نم
گیره—gírah, a canopy, an awning
نما numa, } P *part* Showing, ex-
نماى numái, } hibiting, pointing
out
نماز namáz, P *n f* Prayers pre-
scribed by Muhammadan law نماز
كارنا—karná, to pray نماز گدار—
guzár, one who prays
نمازى namází, P *n m* A person
who prays, *adj* relating to prayer,
devout
نمام nammám, A *n m* Calumni-
ator, accuser
نماى numái, P *n f* Display, show-
ing
نمايان numáyán, P *adj* Apparent,
evident, conspicuous, prominent,
bold (picture)

نمایش numáish, P *n f* Appearance,
show, exhibition, form, face,
vision, spectacle, affection, affec-
tation نمایشگاه—gah, a museum
نمایشی numáishí, apparent, for
show or display, ostensible
نماینده numáyandah, P *n m* Show-
ing, exhibitor
نمیت nimit, H *n m* Cause, motive,
for the sake of fortune نمیتی nim-
tí, ya نمتمان nimittman, prosper-
ous
نمد namad, } P *n m* Felt, wool-
نمدا namdá, } len cloth formed with
out weaving نمد دوس—posh, cloth-
ed in felt نمد مر—mú, having hairs
like felt
نمر namu, A *n m* A panther, a
leopard
نمر namr, S *adj* Bending, courte-
ous, inclining, lowly, submis-
sive, humble
نمرتá نامرتا, S *n f* Conde-
scension, meekness, gentleness,
holiness, tender
نمسكر namaskár, S *n m* Salutation,
adoration, reverential form of
address
نمش namsh, P *n m* A kind of food
made of milk whipped cream, a
sort of syllabub
نمات namat, A *n f* Likeness, man-
ner, custom, way
نمک namak, P *n m* Salt, spirit,
animation, bread, beauty نمک سد

—band, stopped or bound up with salt (۱ wound) نمک چشی—chashí, the first feeding of a child, which is attended with certain ceremonies, a ceremony of sending trays of food from the bridegroom to the bride and *vice versa* before marriage نمک حرام—harám, disloyal, wicked ungrateful; perfidious نمک حلال—halal, loyal, submissive, faithful, grateful نمک حواری—khawár, a servant, a dependant نمک داناں—dán, a salt cellar نمک سار—sár, *adj* saline, *n* a saltpit نمک کا حرام ہونا—há harám honá, to continue fasting, to keep a fast نمک کا تیزاب—há tezáb, muriatic acid نمک کا حق ادا کرنا—há haqq adá karná, to discharge (one's) obligations نمک مریح لگانا—mirch lagáná, to give vividness (to a description) نمک لگانا—late par namak laganá, to add one grief to another نمک پر نمک—chhirakná, to add to one's pain or suffering, to enhance one's grief, to pile agony on agony

نمکچہ nimikhi, *S n m* A moment, a twinkling of the eye

نمکین namkín, *P adj* Salt blackish, witty, sarcastic, animated, handsome, beautiful

نمکینی namkíní, *P adj* Saltiness, sweetness, agreeableness

نمک namil, *A adj* Brisk, handy, ready, *n* an ant

نمرد numú, namú, *A n m* Vegetation, growth, increase

نمود namúd, *P n f* Index, guide, show appearance, honour, character, celebrity, visibility, conspicuousness, *adj* public, famous, conspicuous نمود ہونا—honá, to be eminent, to shine, to appear نمود کرنا—karná, to exhibit, to display, to expose, to make a show or display

نموداری namúdāí, *P. n f* Publicity, show, display

نمونہ namúnah, *P n m* An example, a pattern, a model, a sample, a type, a specimen

نمی namí, *P n f* Coolness, moistness, dampness

نہارے minnāwe, *H adj* Ninety-nine نہارے کے پتھر میں پڑنا—ke pher men parna, to be entirely absorbed in hoarding up wealth, to be involved in difficulties

نند nand yá nanad, *H n f* A sister-in-law, a husband's sister

نندا nindá, *S. n f* Censure, defamation, reproof, abuse, insult, blasphemy

ننداس nindás, *S. n f* Drowsiness

ننداسا nindása, *S adj* Sleepy, drowsy

نندیت nindit, *S adj* Blamed, censured, reproved

نواب *naváb*, A. *n m* A nabob, a governor of a town or district

نوابی *navábí*, H. *n f* Deputyship, misrule, a kind of cloth; *adj* relating to a nabob

نواح *navráh*, A. *n m* Environs, district, tract, coast گرد نواح *gird* —, neighbourhood, vicinity, environs.

نواح *naváh*, A. *n m* Lamenting, bewailing

نواحی *naváhí*, A. *n f* Territories, environs, parts.

نواخته *navákhta*, P. *adj* Protected, reared, cherished.

نادر *navádir*, A. *n m* (*Plu of نادر* *Nádir*) Rarities, miracles

نار *navár*, H. *n f* Tape (of a coarse kind). نوار *báf*, a tape-weaver

نوار *navará*, P. *n m* A boat, a barge

نوازی *navári*, S. *n f* Name of a flower, a sort of jasmine See نوازی

نوار *navára*, P. *n m* A boat; a particular kind of boat, a barge

نواز *naváz*, P. *part* Cherisher, caressing, soothing, playing on music, a musician

نوازش *navázish*, P. *n f* Caresses, blandishment, kindness, politeness, favour, patronage نوازش *kárná*, v. to favour, to

patronise. نامه نوازش *náma*, a complimentary letter

نوازش *navázná*, H. *v* To cherish; to comfort, to caress; to favour.

نوازنده *navázandah*, P. *part*. See نواز *naváz*.

نوازی *navází*, P. *n. f.* Soothing, cherishing, playing

نواس *navás*, S. *n m* Dwelling, residence

نوا *navásá*, } P. *n m* A grand-
نوا *navásah*, } son, a daughter's son

نوازی *navásí*, P. *n f* A granddaughter's daughter.

نوازی *navásí*, H. *adj* Eighty-nine

نوازی *navásí*, S. *n m* An inhabitant, a resident

نوازل *naváqil*, A. *n m* (*Plu. of نازل* *Náqil*) Histories, tales, traditions.

نوال *nawál*, A. *n. m* A gift, present, benefit, mode, measure

نوال *niválah*, P. *n m*. A morsel, a mouthful, the wadding of a gun سونے کا نوال *sone ká*—, a delicious morsel, an expensive banquet.

نوا *naván*, H. *adj* Ninth

نوا *naváná yá niváná*, H. *v* To bend; to bow, to cause to submit, to fold

نوا *ninánve*, H. *adj* Ninety-nine

نوا *naváeh*, A. *n m* Accidents, unfortunate occurrences, adversities, calamities

نوبت *naubat*, A *n f* A period, time, turn, access (of fever, &c), relieving guard, an accident, opportunity, occasion, vicissitude, degree, pitch, weight, instruments of music sounding at the gate of a great man at certain intervals نوبت جهزا *jharaná*, to be sounded (the *naubat*) نوبت خانه — *khánah*, a guard-house نوبت به نوبت — *ba naubat*, by degrees نوبت کو بهرچهار نوبت هوا — *ko pahunchná*, *naubat honá*, to reach a (certain) point, to come to (such) a pass

نوبتی *naubatí*, P *n m* One who beats the *naubat*

نوپار *núpar*, S *n f* An ornament for the toes

نوح *noch*, H *n m* A pinch, a scratch

نوحنا *nochná*, H *v* To pinch, to gripe, to scratch, to claw

نوحهوار *nauchhávar*, H *n m* A propitiatory offering, sacrifice, victim See نوحهوار

نوحه *nauhah*, A *n m*. Lamentation, moan, mourning over the dead. نوحه گار — *gai*, a lamenter, a mourner

نود *navad*, P *adj* Ninety

نور *núr*, A *n m* Light, splendour نور افزا — *afza*, light-increasing, illuminating نور چشم یا نور دیده — *chashm yá* — *dídah*, light of the

eye, a son نور کے تارکے — *ke tarke*, at dawn, at the break of day نور عین — *ain*, a son, light of the eye

نورا *núrá*, A *n m* Depilatory

نورانی *núrání*, A *adj* Serene, bright, light, clear, resplendent, glorious, *n f* serenity, brightness

نوربافی *núrbáfí*, P *n f* Weaving

نورد *navard*, P *n f* A ply, a fold travelling over

نورس *nauras*, P *adj* Young, fresh, tender, recent

نورسته *nau rustah*, P *adj* Newly grown, freshly sprung up

نوروز *nauroz*, P *n m* The New Year's day of the Persians

نوروزی *naurozí*, P *adj* Relating to New Year's Day

نوری *núrí*, H *n f* Name of a bird of the parrot kind, commonly called *lur psittacus*

نورھنا *naurhná*, H *v* To bend, to incline downwards, to be obedient, to stoop

نوسادر *nausadai*, S *n m* Sal-ammoniac

نوش *nosh*, P *part* A drinker, as, نوش بادہ *bádah* —, a wine-drinker, a drink, a draught, a present, a ward, an antidote نوش حاس — *hás* — *farmáná*, to eat, to drink نوش کربا — *karná*, to eat, to drink, to sup, to sip, to swallow, to devour

نوشان *noshán*, P *part* Drinking

نوشا noshá nosh, P *n m*. Repeated drinking, carousing.
 navisht-khwánd, P *n f* Reading and writing, epistolary correspondence. سر نوشت sar—, destiny
 navishtah, P *adj* Written, a letter, an epistle, a writing.
 noshdárú, P *n m f* Name of a medicine, antidote, wine, an electuary
 naushú, P *adj*. New, recent, fresh, young
 naushah, P *n m*. A bridegroom, *adj* fortunate, happy, sweet, cheerful
 naushí, H *n. f* A bride
 naushaháná, P *adj* Of a new king, or of a bridegroom
 noshín, P *adj* Sweet, pleasant; agreeable
 nan', A. *n m*. Kind, species, sort, manner, mode نوع انسان —i-insán, mankind با هر نوع ba haí nau', at any rate, anyhow, at all events
 nau'yat, A *n* Specific difference, special character, speciality.
 nok, P *n f* A bill, a beak, a nib, an end, a point; a tip, an angle —نوی جوی jok, pulling and hauling, pleasantries.
 —dár, pointed. نوی داز —i-zabán, by heart قلم نوی —i-qalam, off-hand.
 nauká, H *n f*. A boat,

naukarí, P *n m* A servant; a dependant, a retainer
 naukari, P *n f*. Service, attendance —نوی پشته peshah, one who lives by employment
 nokílá, P. *adj* Pointed; beaked; tapering
 nol, P *n. f*. Beak, bill; the neck or spout of a decanter or flask
 naul, A *n m* Freight, hire of boats, &c
 naval, H. *adj* Beautiful, young, new, novel, rare; *n*. a sapling.
 naulakhá, H *adj*. Of nine lákhs, costing or possessing nine lákhs
 navam, S *adj*. Ninth
 naum, A. *n. f*. Sleep
 naumí, H *f* The ninth day of a lunar fortnight
 naummedánah, P. *adj* Hopelessly.
 naummedí, P. *n f* Hopelessness, despair, disappointment.
 non, H *n m* Salt —نوی تیل tel, salt and oil, (Met.) the necessaries of life
 navná, H *n*. To bend down; to bow, to incline downwards, to submit, to be obedient, to stoop.
 nonf, S. *n f*. Efflorescence of salt (on a wall).

نونا nonfya, H *n m* Purslain, a dealer in salt, a saltpetre-maker
 نونو navve, H *adj* Ninety
 نود naved, P *n m f* Good news, glad tidings, invitation (to kinsfolk and brethren) to a wedding
 نویس navís, P. *part* Writer, writing, (used as last member of compounds), as عرزی نویس 'arzí—, a petition-writer
 نویسند navísandah, P *n. m* A writer; a clerk, an accountant
 نویسی navísí, P *n. f* Writing
 نویز noín, P *n m* A prince, a king's or nobleman's son
 نه na, P. *adj* or *adv.* Not, neither, nor, no, nay
 نه nah, H *n m* Nail نه نه—lená, to stumble, to trip.
 نهاد nihád, P *n m* Nature; form, habit, stature, quality, disposition, mind, heart, family, race
 نهاد bad—, wicked, cruel; ill-natured, ill-disposed
 نهار nahar, A *n m* The day, diffusion of light نصف النهار nisf-un—, midday خطوط نصف النهار khutút-i-nisf-un—, the meridian لیل و نهار lail-o—, night and day.
 نهار منه munh nahár, H *adj* Without eating, fasting منه نهار—munh, on an empty stomach
 نهارنا nihárná, H *v* To look at, to regard, to match, to spy, to see.

نهارد nahárvá, H *n m* A guinea-worm, *filaria mennessis*
 نهاری nahárf, P *n f* Breakfast, a kind of bit or bundle
 نهال nihál, P *n m* A young plant, a shoot, a sapling
 نهال nihál, H *adj* Exalted; pleased, happy
 نهالچه nihálchah, P *n. m* (Dim of نهال Nihál) A quilt, a wrapper, a mattress, a cushion
 نهالی nihálí, P *n f* A young plant, a kind of quilt, a small carpet, a cushion
 نهان nahán, H. *n m.* Bathing, ablution
 نهان nihán, P *n m.* Latent, hidden, concealed, clandestine
 نهان nahaná, H. *v* To bathe, to wash
 نهانی nihání, P *n f* Concealment; *adj* occult, secret
 نهانی nihái, H *n f* An anvil
 نهانیا naháyá, H *adj* Bathed, washed نهانیا دھویا—dhoyá, washed, clean, tidy. نهانیا دھوئی کرنا—dhoi karná, to wash, to bathe
 نهایت niháyat, H *n f* The extreme, extremity, end, limit, boundary, excess, *adj* very much, remarkable, excessive, *adv* extremely, at last, at the utmost
 نهب nahb, A *n m* Rapine, plunder, spoil
 نهتا nihattá, H *adj.* Unarmed, empty-handed

نہج nahj, A. *n m* A road, a path, manner, prescribing **نہجے کی** *ba nahje ki*, in a manner that

نہجے nihche, H. *n m* Certainty, ascertainment *See* **نہجے** *nische*

نہر nahr, P. *n f* A stream or rivulet, a brook, a canal

نہرنا nihurná, H. *v* To condescend, to incline or bend downwards, to stoop, to bow

نہضت nuhzat, P. *n f* Marching (against), departure, a rising up

نہفتہ nahuftah, P. *adj* Concealed; hidden, private

نہنگ nahang, P. *n m* A crocodile, an alligator; a shark, a water-dragon, a pen

نہنگ nahang, H. *adj* Naked; free from care **نہنگ لڑلا** *lár lá*, a careless child or person.

نہنی nahanní, H. *n f* An instrument for paring the nails *See* **نہنی** *naharní*, a kind of chisel

نہررا nihorá, H. *n m* Favour, obligation, kindness, begging, requesting, coaxing

نہرنا nahurná, H. *v* To bend downwards, to bow down

نہی nahí, A. *n f* Prohibition, an interdict

نہیالی nahíálí, H. *n. f* A mattress, a quilt, bedding *See* **نہیالی**

نہیب nahíb, P. *n m* Fear; terror, grief, anxiety, haste, expedition,

نہیہ nahíyar, H. *n f* A wife's family; the house of a married woman's father

نہیں nahín, H. *adj* No, not, nay. **نہیں تو**—to, or else, otherwise.

نہ nai, P. *n f* A reed, a tube; a pipe, a flute; a fife, a cane. **نہے** *zái*, a bed of reeds or canes

نہے دار—bast composed of reeds **نہے نوار**—*nawáz*, one who plays on a reed, a piper

نیا nayá, H. *adj*. New, fresh, novel; recent, modern. **نئے سے**—*saí se*, anew; afresh **نیا جنم** *nayá janm*, (in *Theo*) regeneration.

نیا nayá, H. *n. f* A boat, a boatman, a ferry-man, a barber

نیاٹ nayábat, A. *n f*. Deputation, delegation; viceregency.

نیاٹنا niyábtan, A. *adv* By way of viceregency, virtually; really

نیاڑا niyará, H. *n m* The scoria left after refining gold or silver (from which a small portion of these metals is obtainable), *adj*. apart, aloof, separate; uncommon, distinct, different

نیاڑیا niyáriá, H. *n m* One who extracts metals from then scoria, *adj* prudent, cautious, not easily imposed on

نیاڑ niyáz, P. *n f* Petition, prayer; indigence, poverty, an offering; a thing dedicated. **نیاڑ طنت**—*tfnat*, humble. **نیاڑ کار**—*karná*,

to devote, to dedicate, to consecrate, to offer بیار—
hásil karna, to pay one's respects
(to) مند—mand, suppliant,
grateful, indigent, *n* a peti-
tioner, an humble or obedient ser-
vant کیس—kesh, humble,
submissive چڑھاوا—charhá-
ná, to offer, to dedicate

بیاری *niyázi*, *P adj* Suppliant, *n* a
beloved, a lover, a friend

نیام *niyám*, *P n m* A sheath,
a scabbard, a case, a bandage for
a broken limb, the plough-tail or
handle

نیایے *niyáe* न्याय, *S n m* Justice,
equity, reason, argument, dis-
putation, sophistry, logic نیایے
—ساستر—shástra, logic کرا
—karná, to judge, to decide

نیایش *niyáish*, *P n f* Benediction,
praise, blessing

نیایک *niyaik*, *S n m* A judge نیایک
naiyáik, *n* logician, a sophist, a
reasoner

نمبر *níbu*, *S n m* Name of a tree,
lime, lemon, *citrus medica*
See لیمو

نید *naibed*, *S n m* Food con-
secrated to the deity, an obla-
tion

نیدان *nibedan*, *S n m* A petition,
a representation

نئے پانچ *naye panj*, *P n m* A horse
under five years

نیت *niyat*, *A n f* Intention,

design, purpose; desire, wish,
aim

نیت *nít yá nít*, *A n f* Guid-
ing, conduct, morality, manners,
ethics, moral philosophy

نیترا *netra*, *S n m* The eye

نیچ *ních*, *H adj* Low, base, vile,
mean, vulgar نیچ اونچ—*úñch*,
the ups and downs of life نیچ
—سمجھانا—*úñch samjháná*, to show
the different aspects of a ques-
tion, to advise.

نیچا *níchá*, *H adj* Down, sloping
نیچا—*úñchá*, uneven, rug-
ged اونچا—*úñchá*
dekhná, to view minutely, to
ponder well نیچا دکھانا—*dikháná*,
to disgrace, to dishonour نیچے
—سور سے گانا—*suron se ganá*, to sing
in a low tune or voice

نیچہ *naicha*, *H n m* A *hugqa*
snake باند—*band*, one who
prepares and sells *naicha*

نیچے *níche*, *H adv* Below beneath,
under, down اونچے—*úpar*
upside down, one on top of the
other نیچے سے—*se úpar*
tak, from head to foot نیچے
—*níchí nazion se*, with down
cast looks

نیر *naiyar*, *A n m* The sun, the
moon نیر اعظم—*a'zam*, the great-
or luminary, the sun نیریں
naiyarin, the sun and the moon

نیر *nír*, *S n m* Water

نیرت *nairat*, *S n m* South-west.

نیراس niras, S *adj* Without juice, tasteless, insipid, unpleasant

نیرنگ nairang, P *n m*. Deceit, trick, incantation, magic, sorcery, a miracle, anything new

نیرنگی nirangī, P *n f* Magic deceitfulness, trickery

نیر nerú, P *n m* Strength, power

نیر nír, P *conj* Also, likewise, again, even

نیرة nezah, P *n m* A spear, a lance; a javelin, a dart, a piece of reed from which pens are made نیرة ناز—báz, a spearman, a lancer, a jouster

نیرسان naisán, P *n m* Name of the 7th Syrian month corresponding the Hindu Baisakh, April—May
ابر نیرسان abr-i—, the vernal cloud or rain

نیرست nest, P *n m* Non existence, naught نیرست کړنا—kainá, to abolish, to annihilate, to ruin to destroy نیرست کړنا—o-nábúd karná, to demolish, to ruin نیرست کړنا—honá, to perish, to be ruined.

نیرستان nai-están yá naistán, P *n m* A sugar plantation, a field of sugarcane, a place where canes or reeds grow

نیرستی nestí, P. *n. f* Non-existence, annihilation

نیش nesh, P *n* A sting, a puncture, a lancet نیش زن—zan, a stinger, an incendiary, a tell-tale, one who excites quarrels

نیشتر neshtai, P *n m* A lancet.

نیشکر naishkai, P. *n f* Sugarcane

نیشة nefá, P. *n f*. A breeches belt, the part of the drawers through which the string runs

نیک nek, P *adj* Good, lucky, *n*.

anything good نیک اختر—akhtai,

fortunate نیک اعتقادی—e'tiqádí,

good faith نیک ادیش—andesh,

well-disposed, *n* well-wisher نیک

بخت—báz, just, virtuous نیک

بخت—bakht, fortunate, of good dis-

position نیک پاک—pák, virtuous

نیک تدبیر—tadbí, good manage-

ment نیک حاصل یا حلق

یا حیر—khisál yá khaslat yá

khulq yá khú, of good disposi-

tion or habits, good-natured

نیک خواجه—khwáh, well-wishing,

faithful, grateful. نیک ذات یا

طیبت—zát yá tinat, of good dis-

position نیک سیرت—sirat, good-

natured نیک عهد—a'hd, faithful

to one's word نیک فرجام—farjám,

of happy end نیک فهمی—fahmí,

goodness of intellect, good sense.

نیک قال—qál, well-spoken. نیک

کردار—kirdár, of good habits.

نیک مرد—mard, a good man. نیک

منظر—manzar, handsome, ele-

gant نیک نام—nám, of good re-

pute, renowned. نیک نامی حاصل کړنا

—námí hasil kainá, to earn or

win a good name or reputation

نیک نهاد—nihád of good nature

نیک نیت—niyat, well-meaning

نیکی nekí, P *n f* Goodness, piety, virtue, beauty نکی و نکی—o-badí, good and evil, weal or woe

ننگ neg, H *n m f* Presents at marriages and on other festive occasions made to relations and to particular servants which they regard as perquisites to which they are entitled

ننگی jogí, H *n m* Dependents to whom it is customary to give the *neg*

نیل níl, P *n m* Indigo, blue نیل یا نیل کا مائے بگڑا—ya—ka máth bigarná, a vat of indigo being spoiled, to be unfortunate, to hear something wonderful نیل گار—gáo, the white antelope of Pennant and the *antelope picta* of Pallas نیل گند—gandan, black and blue نیل گودام—godám, an indigo-factory نیل گون—gún, cerulean, azure dark blue نیل کا ٹیکا—ka tíká, blame, dispute

نیل níl, A *n m* The Nile, a river in Egypt

نیل nail, A *n m* Acquiring, obtaining

نیلا nílá, P *adj* Blue, dark blue, azure نیلا نیلا—pílá, blue and yellow نیلا نیلا thotha, blue vitriol نیلا نیلا—píla honá, to be pale نیلا نیلا—píla karna, to be black and blue

نیلاب níláb, P *n m* Name of a river, the Atak

نیلام nílám, P *n m* Auction, a public sale

نیلائی nílái, H *n f* Blueness

نیلک nílak, P *adj* Blue, *n* a sapphire

نیلکانث nílkanth, S *n m* The blue-necked jay, name of Mahadeo, a peacock, name of a plant, *hyperanthera morungi*

نیلام nílám, } S *n m* A gem,
نیل مان níl man, } a sapphire

نیلامبار nílambar, S *n m* A sheet of dark blue silk

نیلوفار nílófar, P *n m* The lotus, nilufer, water-lily, nenuphar, *nymphaea lotus*

نیلی nílí, P *adj* Blue, azure

نیم ním, P *adj* Half, the middle نیم باز—baz, half-open. نیم برش—bursh, a poached egg (half-boiled or half-fried, &c) نیم بخت—pukht, half-cooked, half-boiled, parboiled نیم تر—tai, half-informed نیم حاس—ján, half-dead (with fear, &c) نیم حوش—josh, coddled نیم حواب—khwab, dozing, doze, nap نیم خوردہ—khurdah, half-eaten, the remains of victuals نیم سرد—razi, half willing نیم شب—shab, half-roasted نیم گشت—guftab, half-midnight نیم گرم—garm, lukewarm, milk-warm نیم ملا—mullá, half-learned witting, a quack

نیم ním, H n m Name of a tree;
mela azedirachta, a mangosa tree

نیم nem, H n m Vow, agreement,
 rules, bylaws, piety, religious
 observance نیم دهرم—dharm,
 abstinence; good conduct

نیمارات nímárat, S n m System of
 the followers of Nimánand, a
faqir

نیمچاہ nímchah, P n m A small
 scimitar or sword, a dagger, a
 hanger

نیمہ nímah, P n m A garment نیمہ
 آستین—ástín, a half-sleeved
 jacket نیمہ شام—shám, evening

نیمی nímí, H *adj.* Conscientious,
 chaste

نیم naim, nayan, S n m The eye
 نیم سکہ—sukh, name of a flower,
 a kind of white cotton cloth

نیمد nímud, H n m Sleep نیمد ارجات
 ہونہ—uchat honá, to have (one's)
 sleep broken, to be unable to
 sleep; sleep to be dissipated or

to vanish نیمد سونا—bhar soná,
 to sleep soundly, to be at ease.

نیر neo, H n f The foundation نیر
 دل—dálná, to lay the foundation
 (of), to found

نیران níráná, H v. To bend.

نیرت neotá, H n m An invitation

نیرت neotáná, } H r To invite
 نیرت neotná, }

نیر nevar, } H n f A sore in the
 نیر neval, } feet of a horse, an
 ornament worn by children on the
 feet

نیروش niryosh, P *part* Hearing, n
 hearer; listener

نیروشندہ niryoshindah, P. n m Hearer,
 listener

نیر neval, } H n m A weasel,
 نیر neolá, } a mungoose, a
 ferret

نیر neh, S n m f Affection, kind-
 ness, love, friendship.

نیر nairar, H n m Wife's paternal
 home

نیر nehí, H n m A friend

(و)

و wá, The 26th letter of the Arabic,
 30th of the Persian, and 33rd of
 the Urdu alphabet, it corresponds
 to و in Sanskrit and Hindi. It
 stands for six and in ephemerides
 represents Friday and the sign
 Libra

و wá, P *adj* Open, *adv* again,
 back, *prep* with *interj* an expres-
 sion of pain, Ah! Oh! وشد—
 shud, to become open وکرن—karná,
 to open و ماندہ—mándah, tired,
 fatigued, remaining behind. و
 ہونہ—honá, to become open

وانستگان, vábastagán, P *n m* Connections, relations, adherents, dependents, domestics

وانسته, vábastah, P. *adj* Bound, related, connected, depending on, *n* an adherent, a dependent

واپس, vápas, P. *adj* Behind, afterwards, then, again, back, returning —دنا یا کرنا —dená yá kainá, to return, to give back, to send back —رکھنا —rakhná, to detain, to retard —میلنا —milna, to obtain or get back, to be restored (to)

واپسین, vapasín, P. *adj* The last, latter, hindmost, posterior

واتکا, vatiká, S *n* Site of a house or building, villa (bári)

واسیق, vásiq, A. *adj* Strong, robust, firm, secure, depending (upon)

واجب, ájib, A. *adj* Necessary, incumbent, proper, worthy, deserving, convenient, meet, just, due, reasonable —الاداء —ul-adá, necessary to be discharged (duties, &c), payable —واجب العزیز —ut-t'azír, punishable —واجب التعلیم —ut-t'azím, worthy of respect, venerable —واجب الزیارت —uz-ziyárat, necessary to be visited —واجب العریض —ul-arz, fit to be represented, *n* a written representation or petition —واجب القتل —ul-qatl, deserving death —واجب الرعايت —ur-ri-áyat, deserving honour, worthy of respect —واجب الوجود —ul-varúdd,

whose existence is necessary, God —واجبات, ájubát, things, necessary things which are fit to be done.

واجبی, ájibí, A. *adj* Necessary, proper, expedient, allowable

واچھیرے, áchhire, H *n m* Praising, commendations, affectionate and encouraging words, Bravo! Well done! Aha!

واحد, áhíd, A. *adj* One, sole, individual, single, unique, (in Gram) singular number —واحد شاهد —shahíd, God is my witness, (Met) *adj* giving, bestowing —واحد شاهد ہونا —shahíd hona, to give, to offer, to bestow, to treat one kindly —واحد العین —ul-'ain, *adj* one-eyed

وادی, vadí, A. *n f* A valley, a vale, the channel of a river, a river, a desert

وار, vái, H *n m* A blow, a wound, an assault, leisure —وار کرنا —kainá, to attack, to assault —وار بار —pai vár, repeated attacks —وار نہ —na lene dená, to allow no recess or leisure

وار, vái, P. Like, resembling, endowed with (used as last member of compounds), as —وار شاہ —sháh, worthy of a king —وار امید —ummed, hopeful

وارا, váia, H *n m* Cheapness, theft, benefit, gain, a victim

وارا بار, várá pái, } S. *adv*. On this side and that
 وار پار, vái pár, }

on both sides , through and through , across , *n* bounds

وارث *váris*, A *n. m* An heir, a master, a lord, an owner, a successor
وارث—*honá*, to inherit ; to be come heir (to) وارث—*lá*—, heirless, having no heir

وارثي *vársí*, P *n*. Heritage

وارد *várid*. A *part* Coming , arriving , approaching , alighting , descending , *adj* being present
واردات *váridát*, event , accident , incident , occurrence , casualty
وارد و صادر—*o-sádir*, a guest , a traveller وارد—*honá*, to arrive , to come

وارستگی *várastagí*, P *n f* Deliverance , freedom salvation , liberation

وارسته *várastah*, P *adj* Delivered , saved , escaped

وارفته *váraftah*, P *adj* Wandered , lost , gone astray , *n* one who has wandered

واربا *várná*, H *v* To surround , to encircle , to go round , to offer
واری پهری *vári pherí*, a ceremony among females of distributing to the menials, money, which has been passed over the head of a bride or bridegroom as a sacrifice for her or his welfare واری پهری *vári pherí* *honá*, to go round anybody (as a sign of being an offering or sacrifice for his welfare)

وار *vár*, } H It means a garden ,
واری *várf*, } an enclosure (*used in compounds*), as واری *phul*—, a flower-garden

وار *váz*, P *adj* or *adh*. Open ; back , again

وارون *vázúu*, } P *adj* Inverted .
وارزون *vázhuu*, } preposterous ,
وارگز *vazhgún*, } contrary ; unfortunate , lucky ; backwards

واسط *vásit*, A *n m* The middle ; a mediator , a go-between , a middle-man

واسطه *vástah*, A *n. m* Account , sake , connection ; relation , cause , reason , anything intermediate
واسطه رکھنا—*rakhná*, to have to do with ; to concern , to bear (upon).
واسطه *vasftah*, means , medium , motive , cause

واسطے *váste*, P *prep* For , for the sake of ; in behalf (of), on account (of), because , in order (to).

واسطی *vástí*, P *n. f*. A reed ; a pen

واسع *vási'*, A *adj* Ample ; capacious , wide , roomy.

واسوخت *vasokht*, P *n m f* An impassioned style in poetry

واسوخته *vasokhtah*, P *adj* Inflamed , impassioned.

واسوز *vasoz*, P *n m*. Burning , ardour

واشده *vá-shudah*, P *adj* Opened . expanded , vanished , dispersed.

واصل *vásil*, A *adj* Joined ; coupled , arrived ; *n*. one who enjoys the so-

cisty of the beloved —واصل ناقي báqí, collections and balances, account of payments —واصل ناقي báqí karná, to state or to balance an account

اصلات, wásilát, A *n f* (*Plu of* اصل, *Wásil*) The proceeds of an estate, usufruct, mesne profits

اصح, vázih, A *adj* Evident, manifest, obvious, clear —اصح هر كه hokí, be it known that, seeing that, whereas

اصح, váze', A *part* Placing, establishing, *n* an inventor a founder —اصح قانون —i-qánún, legislators

اعط, vá'iz, A *n m* A monitor, a preacher, an adviser

وافر, váfir, A *adj* Abundant, plentiful, copious, much, many, opulent, ample

وافي, váfí, A *adj* Sincere, honourable, entire, complete, plentiful, adequate, enough

واق, váq, A *n m* A kind of bird

واقع, váqa' A *part* Befalling, occurring, arriving, appearing, situated, *n m* accident, event, occurring, a casualty, death, intelligence —واقع هر دا —honá, to happen, to occur, to befall —واقعي ميں vaq'ai men, in reality, in fact, actually

واقعه, váqe'a, A *n m* Event, incident, intelligence, death —واقعه —navis, an intelligencer

واقعي, váqe'i, A *adv*. Verily, in

reality, actually, certainly, truly, *adv* true, real.

واقف, váqif, A *adj* Acquainted, aware of, experienced, conversant, knowing, learned, sensible —واقف هر دا —honá, to be acquainted (with) —واقف حال يا كار —hál yá kár, experienced, expert, *n* a connoisseur —واقف نا ná—, unacquainted, unaware, ignorant, in experienced

واقفيت, váqfiyat, A *n f* Experience, information, knowledge, intelligence, acquaintance

واگذاشت, wáguzásht, P *n f* Leaving behind, committing (to), release

وال, vál, } H Agent, doer, keeper
والا, válá, } er, inhabitant, master, lord, owner (*used as last member of compounds*), as in —وال, wál, a keeper —والا, náo —boatman —والا, ghar—, keeper or master of the house —والي دلي dillí—, an inhabitant of Delhi —واليا, lakhne—, one who writes, a writer —والا, hone—, about to be, becoming

والا, vála, P *adj* Exalted in dignity, high, eminent, respectable, superior —والا حاشه —jah, of exalted dignity —والا شان —shán, high in rank or dignity —والا قدر —qadr, of high rank —والا حضر, huzúr—, your highness

والد, váld, A *n m* A father

والده, validah, A *n f* A mother

والدين, váldain, A *n m* Parents

١٥, váleh, A *adj* Confounded ,
 driven to despair, distracted (with
 terror or grief), stupefied , aston-
 ished
 ١٦, váṁ, P *n m* Debt , credit ,
 lending , borrowing , colour
 ١٧, vamaṇdagí, P *n f* The
 remaining behind inability
 ١٨, vámiq, A *n m* A lover
 ١٩, vān, S Possessing , (*used in*
compos), as دهى ٢٠ dhan—,
 possessing wealth , rich
 ٢١, rávailá, P *n m* Lamentation ,
interj , Alas !
 ٢٢, váh, H. *interj* Bravo ! Well done !
 Alas ! ٢٣ يا ٢٤ —vá yá váh,
 Bravo ! Excellent ! Hallo ! How
 strange !
 ٢٥, váhib, A *n m* A giver , *adj*
 liberal , generous ٢٦ ٢٧ —
 ul-n'táyá, God , the giver of all
 gifts
 ٢٨, váhim, A *part* Thinking ,
 being of opinion , fancying , ima-
 gining
 ٢٩, váhima, A. *n m* Fancy , ima-
 gination , whim
 ٣٠, váhí, A *adj* Weak , crazy ,
 ill-founded , *n m* a vagrant ,
 a loose character ٣١ ٣٢ vahiynt,
 absurdities , nonsense ٣٣ ٣٤ —
 tabáhí, absurd , nonsensical ,
 meaningless ٣٥ ٣٦ —tab-
 áhí bakná, to talk nonsense ,
 to use foul language .

٣٧, váyu वायु, S *n f* Air , wind
 ٣٨, ٣٩ —mandal, the atmo-
 sphere
 ٤٠, vabá, A *n f* The plague , pes-
 tilence
 ٤١, vabál, A *n m* Burden , an
 unhealthy climate , a crime , pun-
 ishment for a fault , plague ,
 misfortune , ruin , cuise , *adj*
 painful , unwholesome , burden-
 some
 ٤٢, vatid vá vatad, A *n m* A peg ,
 a pin ٤٣ ٤٤ —ul-aiz, the
 antipodes
 ٤٥, vatai, A (*in Geom*) The hypo-
 tenuse (of a right-angled tri-
 angle) ٤٦ ٤٧ —qos, string (of
 a bow , &c) , chord (of an arc)
 ٤٨, vatsal, S *adj* Affectionate ,
 kind , loving , tender
 ٤٩, vatírá, A. *n m* A path , a
 way , a manner ٥٠ ٥١ a habit , a custom .
 ٥٢ ٥٣ nek—, of good manners ,
 well-behaved , well-conducted
 ٥٤, vasq, A *n m* Confidence ,
 faith
 ٥٥, vasúq, A *n m* Strength ,
 firmness . steadfastness , confid-
 ing in
 ٥٦, va'íq, A *adj* Firm , steady ,
 strong
 ٥٧, vasíqat, A. *n f* Firmness ,
 solidity , confidence , faith , a
 bond , an obligation , a written
 agreement
 ٥٨, vajáhat, A. *n f* Respect ;

respectability, appearance, aspect, position
 وحب rajab, P *n m* A span, nine inches
 وجد rajd, A *n m* Ecstasy, rapture, excessive love, transport, frenzy
 آجا—رجد میں آجا—men ānā, to get a religious fit, to be enraptured
 وجدان rajdān, A *n m* Rapture, ecstasy
 وجع raji', A, *n m* Disease, pain, affliction, complaint, malady; ailment, mourning معاصل—وجع—mufasil, rheumatism
 وجوب rajúb, A *n m* Necessity, obligation, expediency
 وجود rajúd, A *n m* Invention, existence, essence, being, body, substance با وجود bá—, with the existence of, notwithstanding, although, withal, in despite of
 وجوه rajúh, A (*Plu of وجہ Wajh*) Reasons, causes
 وجوہات rajúhat, A (*Plu of وجہ Wajh*) Reasons, causes
 وجه rajh, A *n f* Cause, reason, mode, way, face, appearance, resemblance, wages, salary, money وجہ تسمیہ—i-tasmiyā, the etymology of words, the cause of giving any particular name وجہ حال—i-hāl, mode of living, state of circumstances وجہ مداخلت—i-mukhasmat, ground of complaint, cause of action سے کئی وجہ—se, for several reasons in many respects

وہا rajhá, A *n m* Allowance, pension, salary
 وجہ rajh, A. *adj* Of a good countenance or appearance, respectable
 وحدانیت vahdāniyat, A *n f* Unity, the belief in the oneness of God
 وحدت vahdat, A *n f* Unity, the being one, oneness, solitariness
 وحش vahsh, A *n m* A wild beast, an untamed animal
 وحشت vahshat, A *n f* Fear, fright, dread, horror, sadness, grief; loneliness, solitude, wildness, barbarity, savageness, ferocity
 وحشت اتر—asar, terror-exciting, frightful انگیز—angez, terrible, shocking, horrible
 وحشت زدہ—zadah, aghast, terrified, struck with loneliness وحشت ناک—nāk, frightful
 وحشی vahshí, A *adj* Wild, savage, ferocious, uncivilised, barbarous, *n* a wild beast, a brute, a savage نیم وحشی ním—, half-tamed, half-civilised, semi-barbarous
 واصل vahal, H *n m* Slime, mud, mire, ooze
 وحش vahúsh, A (*Plu of وحش Wahsh*) Wild beasts
 وحی vahí, A *n f* Divine revelation, inspiration
 وحید vahíd, A *adj* Alone, unique, singular وحید العصر—a'sr, the nonpareil of his age وحید دہر—dahr, phoenix of the age

د, vadd, A *n m* Love, friendship, affection

د, radúd, A *n. m* Love; friendship

د, vidá', A *n m* Farewell, adieu; bidding farewell کنا د—kainá, to bid farewell, to dismiss ا د—, farewell' also the last Friday of the month of Ramzán

د, vidadí, A *adj* Bidding farewell, valedictory

د, vidya विद्या, S *n f* Knowledge; learning, science, philosophy; an epithet of the goddess Durga

د, vadín't, A *n f* Deposit, trust د—, hayát, death, depositing one's life

د, var, P, (Cont. of و, Vagar) Possessing, enjoying, having (added to substantives to form adjectives), as د, jánvar, a living creature, an animal د, námvar, having a name, famous

د, vará, A *adv* Behind, beyond, besides

د, varasat, A *n f* Heritage, heirship د—, náma, deed of inheritance or heirship د—, an pahunchná, to devolve by inheritance

د, varrád, A *n m* A gardener

د, varsa, A *n m* A heritage, a bequest د, vurasá, heir

د, vard, A *n m* A rose, a flower, the leaf of a flower, a petal

د, vird, A *n m* Access, approach, daily use, task, a portion of

the Qurán fixed for reading at a certain time, continual motion, a halting-place, a stage. د—, zabán honá, to have by heart د—, kainá, to repeat

د, virudh, S *adj* Contrary, against, advise

د, vardí, H *n f* Uniform

د, varzish, P *n f* Abstinence, sobriety, custom, habit, athletic exercise

د, vaitá, A *n m* A labyrinth, a maze, a whirlpool, embarrassment, any situation of danger and difficulty

د, vara', A *n. f* Timidity, fear of God, temperance, continence

د, vaigalāna, H *n. f* To deceive, to decoy; to seduce, to tempt

د, varaq, A, *n m* A leaf, a card, a slice د—, útárná, to slice, to cut د—, taráshná, to cut cards د—, ul-khyál, an intoxicating drug, cannabis sativa

د, varam, A *n m* A swelling, tumour; *adj* inflated, enaged د—, kárná, to swell د—, honá, to be inflated

د, vainah, P (for و, wagaina). And if not, otherwise, although

د, vurúd, A *n m* Arrival, coming, appearing, descending, alighting

د, vizárat, A *n f* The office

of a Vazir or prime minister, ministry
 دران vazzún, A *n m* A great
 weighei, a great composer of
 verses
 درر vizi, A *n m* A crime, sin,
 fault, aims, a burden, a load
 درر vuznia, A *n* (*Plu of* درر
 Wazn) Ministers
 درر vazn, A *n m* Weight, weigh-
 ing, measure, metre, rhyme,
 verse, reputation, honour, ex-
 amination
 درر vaznî, A *adj* Heavy, weighty
 درر vazidah, P *adj* Blown
 درر vazîr, A *n m* A minister of
 state درر اعظم —a'zam,
 vazî ul-vazrá, the grand Vazir,
 prime minister
 درر vazîrî, A *n f* The office of
 a minister of state, ministry
 درر vasâtat, A *n f* Means,
 mediation, medium, interposi-
 tion, intercession
 درر vasalat, A *n f* Mediation,
 channel, means, medium
 درر vastu वस्तु, S *n f* Thing,
 matter, substance
 درر vast, A *n m f* The middle,
 the centre, *adj* middling, cen-
 tial, suitable, just, proper,
 average, moderate
 درر vastî, A *adj* Middling,
 average, intermediate, moderate
 درر ممالک —mamâlik, the Cen-
 tral Provinces

درر vas'at, A *n f* Latitude,
 amplitude, space, extent, lei-
 sure, convenience, opportunity,
 ease درر ركهنا —rakhnâ, to pos-
 sess capacity, space, or room
 (for), to be able to contain or
 to pay & درر كئير الوسعت —kasî-ul—,
 of much or great capacity, of
 large size, of great bulk
 درر vasmah, A *n m* The
 leaves of indigo (with an ex-
 tract from which the natives
 stain their beards, clothes, &c)
 درر vasvas, A *n m* Doubt,
 suspense, hesitation, suspicion,
 dread, perplexity superstition,
 temptation of the devil
 درر vasvâsi, A *adj* Doubtful,
 distracting, apprehensive, scrup-
 ulous
 درر vasvasah, A *n m* Tempta-
 tion, evil suggestion
 درر vasî', A *adj* Extensive, large,
 spacious, roomy
 درر vasîlah, A *n m* Affinity,
 cause, occasion, support, means
 درر رسلته دار —dar, a client, a depen-
 dent درر رسلته دلس —fasid, corrupt
 means درر رسلته ناحيز —nâjaiz, ille-
 gal means
 درر vasîm, A *adj*. Of a fine coun-
 tenance, handsome, comely
 درر vash, P (*In compos*) Like,
 resembling, as درر حرر hûr—,
 resembling a fairy
 درر vishnu, S *n m* The Deity in
 the character of preserver

صال, *visál*, A *n m* Meeting, interview, connection, intercourse, society, enjoyment

وصف, *vasf*, A *n m* Praise, encomium, description, merit, virtue, quality, epithet وصف ركبنا—*rakhna*, to possess any good quality

وصل, *vasl*, A *n m* Meeting, union, connection وصل كرنا—*karná*, to unite, to paste, to attach

وصلت, *vaslat*, A *n f* Conjunction meeting, joining

وصلية, *vaslelah*, P *n m* A shred, a fragment

وصلی, *vaslí*, P *n f* Two pieces of paper, &c, pasted together to practise handwriting upon

وصمت, *vasmat*, A *n f* Reproach disgrace, crime, fault, torpor

وصول, *vusúl*, A *n m* Arrival, acquisition, collection, realisation (of revenue, &c), recovery وصول كرنا—*karná*, to collect, to realise, to recover وصول نیلام—*nílám*, sale proceeds

وصی, *vasi*, A *n m* An executor, an administrator, a preceptor, a testator

وصیت, *vasíyat*, A *n f* A last will and testament, a legacy, a bequest, a precept, a mandate, making a will وصیت نامه—*náma*, a last will and testament وصت كرنا—*karná*, to bequeath to leave by will, to advise وصیت دہائی—*i-zabání*, a nuncupative will وصت bilá—, intestate

وصد, *vasíd*, A *n f* The threshold of a house, portico before a door

وصاعت, *vazá'at* A *n f* Humility, humiliation, degradation

وضع, *vaza'*, A *n f* Situation, state; condition, manner, mode, procedure, position, conduct, behaviour, style وضع بدلا—*badalná*, to change the appearance or dress, &c, to disguise oneself وضع دار—*dár*, of good appearance or form, stylish, elegant. وضع كرنا—*karná*, to deduct, to subtract.

وضو, *vazú*, A *n. m f* Ablution

وضوح, *vazúh*, A *n m* Evidence, proof

وضیح, *vazíh*, A *adj* Ignoble, base, low, *n* a deposit, a trust

واتد, *vatid*, A *adj* Firm, solid, confirmed corroborated

واتر, *atar*, A *n m* A necessary thing, necessity, use

وطن, *vatan*, A *n m* Native country, residence, abode, home, country

وطنی, *vatní*, A *adj* Belonging to one's country

وظایف, *vazá'if*, A *n* (*Plu of* وظایف *Wazífa*) Pensions, salaries, daily prayers

وظیفہ, *vazí'fah*, A *n m* A pension, stipend, salary, a daily performance or task, Mahomedan daily worship, anything agreed on, land bestowed in gift for

past services دار—dár, a stipendiary, a pensioner
 وطاعي vazíff, A. *adj* Relating to a pension or a customary task. daily, customary
 وعدة va'dah, A *n m* A promise, a vow, an agreement, a bargain, an appointment وعدة خلاف—khiláf, a false promise, one who does not keep his word وعدة شكى—shikan, a promise-breaker وعدة فراموش—farámosh, one who forgets his promise وعدة كرتا—karná to promise, to appoint, to make a bargain وعدة گاه—gáh, place of appointment or assignment وعدة اءيد—a'id, evading a promise وعدة رافا—rafá, true to one's word, punctual وعدة زباني zabaní— verbal promise, parole
 وعظ va'z, A *n m* Advice, admonition, sermon, preaching, homily وعظ كرتا يا كهنا—karná yá kahná, to preach, to exhort, to admonish
 وعدة اءيد, A *n f* Threat, denunciation, promising anything good
 وعاء vagá, A *n f* War, battle, tumult, clamour
 وعاء vagairah, A *conj* Et cætera, and so forth, and others
 وعاء vafa, A *n m f* Performing a promise, observation of faith, sincerity, sufficiency وعاء بيگانه—begána, faithless وعاء پارسـت—parast, faithful, sincere وعاء پيشگي—peshgí, fidelity وعاء پيشه—peshbah, faith-

ful, sincere وعاء دار—dár, faithful, sincere, constant وعاء كرتا—karná, to perform (a promise), to keep faith (with), to be faithful, loyal, or true وعاء كيش—kesh, faithful
 وفات vafát, A *n f* Death, decease, demise
 وفاق vafáq, A *n m* Concord, harmony, unanimity
 وفر vafr, A *adj* Full, complete, entire, abundant, copious
 وفق vafq, A *n m* A sufficiency, concord, congruity
 وفور vafúr, A *n m* A multitude, plenty, abundance, *adj* full, complete
 وقار vqár, A *n m* Dignity, estimation, steadiness, constancy, modesty, mildness, honour, reputation
 وقاع vqá', A *n m* Attack in battle, engagement
 وقايع vaqáya', A *n m*, News, events وقايع نگار يا نويس—nigár yá navís, an intelligencer, a correspondent
 وقت vaqt, A *n m* Time, term, season, opportunity, adversity وقت بوقت—ha vaqt, from time to time وقت بوقت—be-vaqt, in season or out of season, constantly, perpetually وقت بے موقع—i-be-mauqa', an inopportune moment, unseasonable juncture وقت پـر—par, in time, seasonably وقت پـرتا—parná, occasion to arise (for), to stand in need (of), adversity

or misfortune to befall وقت ناکا —
 katna, to pass away the time وقت
 کا پاسد —ká paband, observant of
 the proper time, punctual وقت کے
 —ke vaqt, at all times, on
 the spur of the moment وقت ناری
 —nazuk, delicate times, critical
 moment وقت ناریت —ná vaqt, oc-
 casionally, without any stated
 time وقت یاب —yáb, finding an
 opportunity تارقتیکہ —taraqtekí, till
 such time as, as long as وقتاً
 vaqtan favaqtan, from time to
 time

وقت vaqí, A n m Dignity, hon-
 our, character, *adj* mild, modest,
 sedate وقت کیرا —khoná, to lose
 one's character

وقت vaqa't, A. n f Weight, force

وقت vaqf, A m m Standing, stop-
 ping, understanding, tranquil-
 lity, firmness, constancy, per-
 manency; a legacy for pious uses;
 charitable endowment وقت نامہ —
 náma, a deed of endowment.

وقت vaqfah, A n m Delay, chok-
 ing, stopping, retarding, respite,
 vacancy, pause

وقت vaqfiyat, A n f The book
 in which legacies for pious uses
 are registered, also *contract*. of
 واقیت váqfiyat

وقت vaqú, A n m A contingency,
 an accident, an event

وقت vaqúf, A n m Understand-
 ing, information, sense, experi-

ence, wisdom وقتدار —dár, ex-
 perience

وقت vakálat, A n f Embassy,
 agency, deputation, commission,
 delegation, pleadership, practice
 at the bar وقت کرنا —karná, to
 plead, to advocate the cause (of)

وقت vakíl, A n m An agent, an
 ambassador, a counsellor, an at-
 torney, a pleader, a commissioner
 وقت مطلق —mutlaq, a plenipotenti-
 ary, a viceregent invested with
 full powers

وقت vaqar, P *conj* And if.

وقت valá, A n f Government, sway,
 kingdom, nearness; affinity,
 friendship, freedom, liberty

وقت vilád, A n f Procreation;
 generation

وقت vilá, P n f Time, season, busi-
 ness, matter وقت دریں —darín—, at
 this time, at the present time,
 nowadays

وقت viládat, A. n f Nativity,
 birth

وقت viláyat, A. n. f Country,
 dominion, a foreign country,
 realm, prophecy; the office of
 a saint وقت پانا —páná, to attain
 to the rank or dignity of a
 saint

وقت viláyatí, A *adj* European;
 foreign ولایتی سبکی —baingan, the
 tomato or love-apple

وقت valad, vald, A n. m. A son,
 offspring

والولہ valvalah, } A *n m* Howling ,
والولہ valvalā, } lamenting , a tumult,
ardour , fervour noise , murmur
واله vale, P *adv* But , yet , how-
ever

والی valī, A *n m* A prince , a lord ,
a master , a friend , a friend of
God , a saint , a prophet , a ser-
vant والی عهد—a'hd, an heir, vicere-
gent والی عهد فرضی—i-a'hd farzī,
presumptive heir والی نعمت—na'mat,
patron , benefactor , a title of re-
spect by which a father is address-
ed

والیک valek, } A *conj* But , yet ,
والیک valekin, } however

وامان vimān, S *n m* A car or chariot
of the gods , any car or vehicle ,
a horse

وامنہ vinhen, H *pron* Them , those,
to them

وامنہ vahnīn H *adv* That very time,
place, &c , immediately , exactly
there , on the spot

وامنہ von, H *adv* In that manner ,
so وامنہ کا—ka vonhīn, ex-
actly the same as before

وہ ruh, H *pron* That , he , she , it

وہاں vahān, H *adv* There , thither ,
yonder وہاں کا—kā vahān,
everywhere , at that very place
وہاں پر—par, at that place

واہب vahab, A *n m* Giving , bestow-
ing

واہم vahm, A *n m* Imagination ,
idea , fancy , conjecture whim ,
opinion , anxiety , apprehension ,
doubt , suspicion,

واہمی vahmī, A *adj* Imaginary , fan-
ciful , whimsical , ideal

واہی vahī, H *pron* He himself , that
very

واہیں vahīn H *adv* That very
time, place, &c , immediately ,
exactly there

وہ ve, H *pron* They , those

ویا پاری veyapārī व्यापारी, S *n m* A
man of business , a dealer , a
trader , a merchant

ویاکرہ vīkāra, S *n m* Grammar

ویاکول vīyakul व्याकुल, S *adj* Con-
founded , troubled perplexed

وید ved, S *n m* Knowing , know-
ledge , science , the sacred scrip-
tures of the Hindus

ویرہ vīrī, S *adj* Heroic , brave ,
powerful , *n* a hero

ویران vīrān P *adj* Solitude , deso-
late , ruined , desert , waste ویرانہ
vīrānī, a ruined or desolate place
ویرانی vīrānī, desolation , destruc-
tion , deserted places

وایس vais, H *n m* A Vaisya or man
of the third or agricultural and
mercantile class , age

وایسہ vaisā, H *adv* or *adj* In that
manner , so , such وایسہ کا—
vaise kā—, just as before وایسہ
—hī, *adv* in the same
manner , in that very same way ,
in the same state or condition ,
in statu quo

ویش vesh, S *n m* Ornament , dress,
decoration , guise , a Vais

ویشنو vaishnavā, S *adj* Relating or belonging to *Vishnu*, *n* a sectary or follower of *Vishnu*

وکیل vail, A *n m* Calamity, misfortune, revenge, punishment وکیل کس—kash, vindictive, revengeful

(ۛ)

ۛ he, called ہا ہا há-i-hawwaz and ہا ہا há-i-mudawwá, is the 27th letter of the Arabic, 31st of the Persian, and 34th of the Urdu alphabet. It corresponds to ह in Sanskrit. When used to denote a number, it stands for 5.

ہا ہا habúrā, H *n m* A freebooter, a bugaboo (to frighten children).

ہا ہا hátif, P *n m* An angel, an encomiast, a voice from heaven, or from an invisible speaker.

ہا ہا háth, H *n m* The hand, arm, a cubit, half a yard, possession, power ہا ہا—áná, to come into one's hands, to be gained or obtained ہا ہا—utháná, to leave off, to refrain from, to cease, to salute by raising the hand to the head, to beat, to give alms ہا ہا—ot lená, to receive with both hands open and stretched out together ہا ہا—bāndhná, to fasten the hands; to supplicate, to pray ہا ہا—bārhná, to endeavour to get anything, to gain possession of an-

other's property, to encroach ہا ہا—band honá, to have no leisure, to be busily engaged in business, to be poor, to be indigent ہا ہا—bharná, to have the hands wearied or fatigued ہا ہا—barthná, to acquire perfection in any art ہا ہا—pāon phúl jānā, to be confounded or distressed. ہا ہا—pāon phailáná, to extend one's business ہا ہا—pau mārná, to strive, to endeavour, to toil, to struggle, to sprawl ہا ہا—pai dhare rahná, to be in readiness ہا ہا—parná, to come into one's possession ہا ہا—pasárná, to ask, to beg. to be ready to accept ہا ہا—pakre lejáná, to take a person by the hand ہا ہا—pherna, to caress, to coax ہا ہا—phekná, to fence ہا ہا—jorná, to supplicate, to entreat earnestly, to pray ہا ہا—jhútá honá, to have the hands defiled, to lose the power of the hand. ہا ہا—

ohátná, to relish any food exceedingly, to lick one's lips ہاتھ
 چالاکي—chalakí, sleight of hand
 ہاتھ—dhona, to be disappointed, to relinquish ہاتھ
 پیچھے—dhoke píchhe parna, to pursue closely in spite of everything, to persecute ہاتھ
 دینا—dená, to be concerned in, to make a bargain ہاتھ
 دالنا—dálná, to meddle, to interfere, to encroach ہاتھ
 روکنا—rokná to prevent to cease ہاتھ
 سمٹنا—samet ná, to withhold the hand from, to be sparing (of), to refrain from giving ہاتھ
 سے جاننا—se janá, to lose, to be helpless ہاتھ
 صاف ہاتھ—sáf karná, to learn to practise or exercise any art, to slay to discharge from office ہاتھ
 رکھنا—kánou par rakhna to be astonished, to envy vehemently ہاتھ
 کمزور ہاتھ—kamar par rakhná, to be very weak ہاتھ
 کھینچنا—khínchná, to refrain, to desist, to abstain ہاتھ
 لگانا—lagáná, to meddle, to handle, to lay hands (on), to touch, to reprove, to punish to torment to set about or begin (a work) to lend a hand to be employed in any business ہاتھ
 لگانا—lagná, to come to hand, to be got, to be obtained, to be acquired ہاتھ
 مارنا—márná, to promise, to acquire, to plunder, to wound with a sword ہاتھ

—miláná, to shake hands, to prepare for wrestling ہاتھ
 —malna, to regret, to repent, to lament ہاتھ
 میں آنا—men ána, to possess, to hold in subjection ہاتھ
 ہاتھ—háth, from hand to hand, quickly, expeditiously
 ہاتھ háthí, H n m An elephant ہاتھ
 دانت ہاتھ—dant, elephant's tooth, ivory ہاتھ
 پاؤں—paon, elephantiasis ہاتھ
 وان—van, elephant-keeper or driver
 ہاتھ háť, H n f A market, a moveable market or fair, a shop
 ہاتھ hají A n m A satirist, one who has performed the pilgrimage to Mecca
 ہاتھ hádí, A n m A director, a leader, a guide, a spiritual guide, head of a religious order
 ہاتھ hara har, H In compoual it means the performer of any action, as ہاتھ
 دیکھنا—dekhan—, seer ہاتھ
 کارن—karan—, doer ہاتھ
 لاکار—lakar—, a woodman
 ہاتھ har, S n m A necklace of pearls, &c, a wreath, a chaplet, a flock, pasturage, n f loss, forfeiture ہاتھ
 ماننا یا مانا—mán lena yá manná, to acknowledge all lost, to accept defeat, to submit, to feel tired ہاتھ
 حیت—jit, gambling, hazarding ہاتھ
 نا—ná, to be overcome, to lose, to be tired ہاتھ
 میں رہنا—men rahná, to be the loser

هاربا hárna, H *n* To be overcome, to be unsuccessful, to lose, to be tired هاربا یا لات ہاچن bachan yá bat—, to promise هاربا ہمت hummat—, to lose courage

هاربا háruu, Heb *n m* Aaron, the brother of Moses هاربا رشید —Rashíd, the fifth Khalifah of the house of Abbás, and twenty-sixth from Muhammad

هاربا háriyal, S *n m* A kind of pigeon, *columba humala*, *adj* of a green colour

هاربا har, H *n m* A bone هاربا یا ہر جڑ—já—jor, a medicinal plant *ussus quadrangularis*

هاربا házim, A *adj* Digestive, stomachic soft loose, languid, relaxed

هاربا házimah, A *n m* The digestive powers, digestion

هاربا hal, H *n f* The tire of a wheel.

هاربا hálá dolá, H *n m* Shaking, agitation, earthquake

هاربا hálík, A *adj* Destructive, perishing, deadly *n* one who has perished, a deceased person

هاربا háláh, P *n m* A halo (round the moon, &c.), a nimbus

هاربا hamúu, P *n m* A desert, a plain, a level ground هاربا نورد naward, a desert-traveller, one who travels a desert or deserts

هاربا hámí, H *n f* Confirmation, ratification, assurance, guarantee,

assent هاربا ہامی—bharná, *v* to consent, to confirm, to believe, to acknowledge, to confess, to allow, to own

هاربا hán, hání, S *n f* Loss, harm; injury, slaughter

هاربا hán, H *adj* Yes, aye, indeed, forsooth, by the-by, here, hither

هاربا han, P *interj* Make haste! let it not be! fai from it!

هاربا hanpná, } H *v* To pant,
هاربا hánphna, } to breathe heavily, to be out of breath

هاربا hándí, H *n f* A pot, a small cauldron

هاربا hánsí, H *n f* Laughter, joke, derision

هاربا hánk, S *n. f* Cry, call, driving هاربا ہکار—pukár, uproar, outcry, shout, general hubbub هاربا ہانک—márná, to bawl after, to call to

هاربا hánká hánk, H *n m f* Driving, continuous driving

هاربا hánkná, H *v* To drive, to urge on (a beast, by shouts and cries), to drive out, or off, or away, to bawl to هاربا دُونکی dún kí—, to boast هاربا دام dām—, to ask an exorbitant price

هاربا hánkí, H *n f* A vessel in which *seizin* or vermicelli is prepared, a sieve

هاربا hán, S *n m* Coquetry, airs, dalliance, blandishment هاربا ہار

—bháo, charm attraction, welcome, dalliance
 هاون hávan, P n m A mortal
 دسته hávan-dastah pestle and mortar
 هاون há há, H n m Flattery, earnest request, supplication
 کپا—kháná, to beg cringingly, to wheedle, to beseech, to entreat
 کار هاون há há kai, S n m Consternation, a general or great lamentation, wailing, exclaiming
 هاون háe, H mter, Alas! Ah! n f a sigh
 هایل háel, A adj Terrible, dreadful, frightful, huge, large
 هایل háil, adj Lying in the way, impeding
 هابه hibah, A n m A gift, a bequest, a grant هابه—námah, a deed of gift کربا—karná, to bequeath
 هابه hap, H n m Act of suddenly snatching with the mouth, eating up, the sound made by a compression of the lips هابه کربا—karná yá kai jáná, to gulp down, to eat up, to swallow, to gobble up هابه hap jhap, quick
 هابه happá, H n m Pap, soft food هابه—karná, to eat, to eat up
 هابه hit, S n m Love, friendship, affection
 هابه hatak, A n f Disrespect, affront کربا هابه—karna, to dis-

grace, to defame کربا هابه—
 izzat karná, to bring disgrace on, to defame
 هابه hitkár, } S n m A friend,
 هابه hitkári, } a benefactor
 هابه hataurá, H n m Sledgehammer
 هابه hataurí, H n f A small hammer
 هابه hath, (Contr of هابه Hath) A hand هابه—phúl, a kind of firework, an ornament هابه—pher, sleight of hand, borrowing هابه—katí, name of a cut with the sword or club هابه—karí, handcuff, manacle هابه—levá, a ceremony in marriage among the Hindus in which the hands of the bride and bridegroom are joined palm to palm هابه—náí, a small cannon carried on elephants, &c
 هابه hatthá, H n m A handle, a shovel, a baker's peel, a sleeve
 هابه hathkhandá, H n m Manual dexterity, legerdemain, knack
 هابه hathníf, H n f A female elephant
 هابه hathyá, S n m The 13th mansion of the moon, corvus, the breaking up of the rains هابه—kí ráh, the Milky-way the galaxy
 هابه hathyár, H n m A tool, arms, weapons, apparatus هابه

- باندھا—bāndhnā, to wear arms ;
 to arm. ٻنڊ هٿيار—band, armed ,
 accoutred گهر هٿيار—ghar, an ar-
 senal
 هٿيار هٿيائي hatthyāf, H n f Murder ,
 slaughter , violence
 هٿيل هٿيلي hathelī, H n f The palm of
 the hand ڀر سر رکيا—par
 sar rakhnā, to be careless of one's
 life ڀر سرسڙو ڄاڻا—pai
 saison jamānā, (Met) to do any
 thing very quickly ; to astonish ;
 to surprise ڏيڻا يا ڏيڻا—denā
 yā lagānā, to help , to succour
 ڳھڪڻا هٿيلي—khujlānā, to itch
 (the palm) (a superstition that
 some money will come to hand)
 هٿي hitī, H. n m A friend ; a lover ,
 a well-wisher
 هٿي hatyā, H n f Murder , slaugh-
 ter ; the sin of killing a man, a
 cow, &c
 هٿيارا hatyārā, H n m A murderer,
 an assassin , a wretch , a villain ,
 adj inhumane , bloody , murder-
 ous , bloodthirsty
 هٿ hat, H n f Obstinacy , per-
 verseness
 ٿڪ هٿا hattā kattā, H. adj Stout and
 active , robust , vigorous.
 هٿا hatānā, H v To repel , to
 wist , to foil , to drive back-
 wards , to push back , to put off ,
 to postpone
 هٿا hatāo, H n. m Retiring , flinch-
 ing , falling back
 هٿا hatnā, H v. To go or fall back ;
 to be driven back , to retire , to
 recede , to shrink , to be repulsed ;
 to retreat , to be defeated.
 هٿا hath, H n f. Obstinacy , cross-
 ness ; disobedience. ڪرڻا هٿا
 —kainā, to be obstinate , to
 be peevish. ڏهرمي هٿا—dharmī,
 obstinacy , perverseness.
 هٿي hatthī, H. adj. Peevish , obstin-
 ate ; perverse , stubborn
 هٿيلا hatlīlā, H adj Peevish , obstin-
 ate ; teasing
 هٿيا hatiya, H n. f Market
 هٿر hijr, A n m Separation , ab-
 sence , desertion of country or
 friend
 هٿرت hijrat, A n. f Separation ,
 departure from one's country
 and friends , flight , the flight of
 Muhammad from Mecca to Medi-
 na on the 16th July, 622 A. D ,
 and, in the reign of the Caliph
 Omar, was ordered to be consider-
 ed as the commencement of the
 Muhammadan era
 هٿري hijrī, A. adj. Of the hijrat, or
 Muhammadan era ; according to
 the Muhammadan era.
 هٿم hajm, A. n m. Driving , re-
 pulsing , extirpation , attacking
 suddenly ; thickness.
 هٿو hayo, A n f. Satire ; blame ,
 disrepute ; infamy. ڏيکڻا هٿو—ma-
 lfi, apparent praise but real satire,

irony ڪرنا هڪوم—kainá, to satirise
 ڪو هڪوم—go, a satirist
 هڪوم hujúm, A *n. m* A crowd, a
 mob, a concourse, a throng, a
 swarm, an attack
 هڪوم hijje, A *n m f* Spelling.
 هڪوم hachar machar, H *n m*
 Dispute, excuse ڪرنا هڪوم—
 karná, to hesitate, to falter, to
 draw back, to make excuses
 هڪوم hachká, H *n m* A jolt, a
 shock, a jerk, concussion
 هڪوم hichkichána, H *v* To doubt,
 to hesitate, to falter
 هڪوم hichkichí, H *n f* Hesita-
 tion, doubt, wavering
 هڪوم hichakná, H *v* To draw back
 from, to shrink, to waver
 هڪوم hachkolá, H. *n m* A jolt
 هڪوم hichkí, H *n f* The hiccough,
 convulsive sobbing or breathing
 هڪوم hichkiyán bandh
 jáná, to have the hiccoughs
 هڪوم hichkiyán lagná, to
 breathe spasmodically (as in the
 agony of death), to be at the
 point of death
 هڪوم had, A *n m* Breaking, demolish-
 ing, ruining, *adj.* liberal
 هڪوم hadáyá, A *n* (*Plu of* هڪوم
Hadiya) Presents, gifts.
 هڪوم hidayat, A *n f* Guidance,
 instruction, righteousness هديات
 ڪرنا —tákídí karná, to
 direct with urgency, to enjoin

strictly هديات نامو—náma, a book
 of instructions
 هديات hadrát, H *n m* Quaking,
 trembling, earthquake
 هديات hadaf, A *n m* A mark, a
 butt, aim هديات مارنا—márná, to
 strike the mark, to hit the nail
 on the head
 هديات hudal, H *n m* Quagmire,
 slough (*daldal*)
 هديات hadam, A *n m* Ruin, destruc-
 tion, destroyer
 هديات hud hud, A *n m* Name of
 a bird, the woodpecker, the
 hoopoe, the lapwing
 هديات hudá, A *n m* Pointing out the
 right way, guidance in the right
 way, the right path, the way of
 salvation
 هديات hadyáhat, H *n f* Shyness,
 scrupulousness, timidity
 هديات hadiyá, A *n m* A present (*esp*
 to a superior), an offering, a
 gift
 هديات haddá, H *n m* A wasp, a
 bone, spavin هديات ڪا گورگي gurgí ká
 —, *n m* the kneepan
 هديات haddí, H *n f* A bone, the
 hard part in the centre of a car-
 rot or other similar root
 هديات haddílá, H *adj* Bony, hard
 هديات hazá, A *pron.* This
 هديات hazar, A *n m* Nonsense, fri-
 volous talk, garrulity
 هديات hazyán, A *n m* Raving, vain,
 useless words

هر har, P. *adj* Every, any, each
 هر آن—án, every moment, constantly, whenever
 هر ایک—ek, every one, everybody, each
 هر این—áná, by every law or rule, in every way, at all events, undoubtedly
 هر باب—báb, every chapter; every science, every circumstance
 هر بابی—bábí, factotum, master of every art, a jack of all trades.
 هر بار—hár, every time.
 هر چند—chánd, although, even if; howmuchsoever, as often as
 هر چه—chi bádábád, whatever must be, must be, come what may, whatever be the consequences
 هر حال—hál men, howsoever, in every case or instance, in every respect
 هر دل عزیز—dil azíz, popular, liked by all
 هر دم—dam, every moment
 هر دم حیالی—dam khyálí, capricious, whimsical
 هر دیگی—degí, chamchah, a sponger, one who hangs on others for maintenance, a busy, meddling person
 هر کاری—káií, attending to all sorts of business
 هر کس یا هر کوی—kas yá—koí, everybody, every one
 هر کمین—kahín, everywhere.
 هر گاه—gáh, whenever, always, everywhere
 هر وقت—waqt, always, at all times.
 هر یک—ek, every one, each.

هر har, S. *n m* A name of *Mahádeva*, a name of *Vishnu*. See

هر بهی—bhajan harí, repeating the name of *Harí*, devotion, *Vishnu*,
 هر بهت—bhagt, the worshipper of *Vishnu*.
 هر داس—dás, servant of *Vishnu*
 هر مهادی—har Mahadeva, an invocation or ejaculation indicative of ardour or eagerness uttered by troops on making the onset; the wai-cry of the Hindus

هر har, H. *n m* A plough. See
 هر راج—bhúm ká ráj, a country or place in which injustice prevails

هر hirr, A. *n. m.* A male cat.

هر hará, H. *adj* Green, fresh; verdant; half-raw; unripe, unsuccessful, tired out.
 هر بهرا—bhará, luxuriant, fruitful, prosperous, happy

هر harrá, H *n m* Name of an astringent nut, *myrobalan*.

هر harráj, A. *adj*. Running fast;
 هر کرا—karná, to sell by auction

هر harás, P. *n. m.* Fear, terror; confusion, disappointment; sorrow
 هر اس—án, frightened, alarmed; disappointed, confounded, overcome by grief

هر harána, H. *v.* (*Caus. of Hárná*)
 To beat; to foil; to worst, to tire
 هر هرا—hiráná, to lose, to mislay

هر haráwal, T *n m* The vanguard, the advanced guard of

an army, a herald, a running footman.
 هراڻي haráí, H *n f* Greenness, freshness, verdure
 هربڻوڻگ harbang, harbhong, H *n m*. Disorder, anarchy, confusion, name of a certain very foolish Raja, proverbial for his stupidity and misrule, who is said to have flourished at one time at Jhunsí (called also Harbhongpur) near Allahabad
 هربها ريوتي harphá reorí, H *n f* A kind of sour fruit, *cacca disticha*
 هرتال hartál, S *n. f* Orpiment, sulphurate of arsenic, closing of shops, a strike
 هرح harj, A *n m* Tumult, sedition, confusion, trouble, loss, harm, injury هرح—marj, trouble, bustle, agitation, tumult
 هرحه harjah, H *n m* Demurrage, damages, compensation هرحه
 تاشكهيـtashkhís karná, to assess damages (for) هرحه داتي—
 1-zátí, personal damages
 هرچند harchand, P *adv* Although, howsoever كه—ke, although, notwithstanding
 هردي hirdai, S *n m* Heart, breast, هردى
 چيل chepal—, fickle-minded
 هرزي harzgi, P *n f* Nonsense, frivolous talk, absurdity, babble, prate
 هرز harzah, P *adv*. Absurd, frivo-

lous, *n* trifles, bagatelles هرحه
 گردي—gardí, gadding about, gossiping.
 هرسنگار harsingár, H *n m*. The weeping nyctanthes
 هرس harsh, S *n m* Joy, pleasure, mirth.
 هرشت harshit, S *adv*. Pleased, delighted, rejoiced
 هركاره harkárah, P *n m* A running footman, a courier, a spy, a messenger, an emissary
 هرکه harakh, S *n m* Blowing, delight, joy, pleasure
 هرگاه hargah, P *adv* Whenever, since
 هرگز hargiz, P *adv* Ever, always
 هرگز نهين—nahín, never, on no account
 هرگي harguní, H *adv* Skilful, clever
 هرهم harim, A *n f* Mind, understanding, intellect, *adv* old, decrepit
 هرمر harmuz, A *n m* The isle of Ormuz, name of a king of Persia
 هرمرمي hirmizí, A *n f* Name of a red earth
 هرمرستا harmushtá, H *adv* Stout, robust, active, *n m* a wicked man
 هرمرستي harmushtí, A *n f* Robustness, thick-headedness
 هرهان haran yá hiran, H *n m* A deer or antelope, hart
 هرهان haran, S *n m* Theft, plunder, subtraction, the hand

هرن harná, H *n m* A stag; a buck,
 a mail antelope, *v* to seize, to
 take by force, to steal, to plund-
 er, to elope
 هرنه hainautá, H *n m* A fawn
 هرنی harní yá hirní, H *'n f* A doe,
 a doe, a hind.
 هره hurhur, H *n m* Name of a
 plant, *cleome viscosa*
 هرهت harhaft, P *adj* Adorned,
 dressed, *n m* narcissus
 هری harí, S *n m* Name of *Vishnu*,
 H *adj* green
 هریال hairyálá, H *adj* Green, verd-
 ant, grassy
 هریالی haryálf, H *n. f* Greenness,
 freshness, verdure, grass, vegeta-
 tion
 هریانا haryáná, H *v* To become
 green, to stop, to prevent
 هریال haryával, H *n m f* Verdure,
 greenness, freshness
 هریال harírá, H *n m* A kind of pot-
 tage prepared from dried fruits
 هریسه harísah, P *n m* A kind of
 thick pottage, made of bruised
 wheat boiled to a consistency to
 which they add meat, butter, cin-
 namon and aromatic herbs
 هریل hairyal, H *n m* A green pi-
 geon, *columba hurriala*
 هریل harevá, H *n m* A parakeet
 هره har, H *n f* A kind of nut,
 myrobalan, an ornament, re-
 sembling *har*
 هرهه harbaráná, H *v* To be con-
 fused to be in a hurry

هرهه harbarí, H *n f* Hurry, al-
 arm, uproar, riot, disorder, con-
 fusion, hubbub, haste, rashness
 هرههه—macháná, to raise a
 commotion, to create a disturb-
 ance or hubbub هرههه—parná,
 to be flurried, to be in a state of
 alarm or agitation
 هرههه harbariyá, H *adj* Easily agi-
 tated, fidgety, hasty
 هرهه harapná, H *n m* To seize,
 to snatch, to grab
 هرههه harjorá, S. *n. m* Name of a
 medicinal plant, *cissus quadran-*
gularis
 هرهه hurká, H *n m* Pining of chil-
 dren separated from parents, bar
 of a door.
 هرههه hargílá, H *n. m* Name of a
 bird, *ardea argala*
 هرهههه harharáhat, H. *n f* Clack;
 crash, sound
 هرهه hazár, H. *adj* Thousand هرههه
 —pá, centipede, scolopendra هرههه
 —dástán, the nightingale
 هرههه hazárá, } P *n. m* A double
 هرههه hazára, } flower, a divided
 stream, a fountain.
 هرههه hazárhá, P *n m* Thousands
 by thousands
 هرهه hazarí, P. *n f* The command
 of a thousand, *n. m* commander
 of a thousand هرههه—bazarí,
 soldiers and tradesmen; high and
 low, people of all sorts

هزال hazzál, A *adj* Very jocose ,
n m a droll , a buffoon

هزبر hizabr, A n m A lion , *adj*
thick , great , strong

هزل hazl, A n m A jest , a joke ,
buffoonery هزل گر—go, a joker ,
a satirist

هزلیات hazlíyát, A *plu* Jokes , jests ,
pleasantries , fiddle-faddle

هزم hazm, A n m. Putting to flight,
flight

هزیمت hazímat, A n f Flight, rout,
defeat هزیمت کها—kháná, to be
defeated

هزده hazdah, P *adj* Eighteen هزده
عالم—hazár 'álam, the eigh-
teen thousand living species (be-
lieved by the Mohamedans to be
the whole number of existing
varieties of living creatures)

هسانا hasaná, H v To make one
laugh , to cause to laugh

هسائی hasáí, H n f Ridiculing

هست hast, P n f Existence , being

هست hast, S n m Hand, cubit ,
elephant , name of the 13th man-
sion of the moon. هستاكر—ákshar,
one's own sign-manual , signa-
ture , autograph , handwriting

هستی hastí, P n f Existence ; life ,
entity , world

هسكا hiská, H n m Imitation, copy-
ing , contention , rivalry , emula-
tion هسكا هسكى—hiskí, mutual
emulation or rivalry

هسلی haslí, H n f The collarbone ,
clavicle , a collar (of gold or sil-
ver) worn round the neck

هسیا hasyá, H n f A reaping-hook ,
sickle , scythe

هشت hasht, P *adj* Eight هشت پهلو
یا منطري—pahlú yá manzarí, an
eight-sided figure , an octagon
هشت گوشه—gosha, eight-angled ,
octangular

هشتاد hashtád, P *adj* Eighty هشتاد
پیر—pir-1—sála, an old man
of eighty , an octogenarian

هشت مست husht musht, P n f
Wrestling and boxing

هشتم hashtum, P *adj* Eighth

هشکالنا hushkálná, } H v To hal-
هشکارنا hushkárná, } loo , to incite
هشیار hushyár, P *adj* Intelligent ,
prudent , acquainted , alert ,
awake , in senses , sober

هضم hazm, A n m Digestion , con-
coction , embezzlement , misappro-
priation هضم ار—áwar, diges-
tive , stomachic هضم کربا—karná,
to digest , to embezzle

هفت haft, P *adj* Seven هفت اقلیم
—iqfím, the seven climes , or
regions , the world هفت اندام
—andám, the great vein that
runs through the arm هفت رنگی
—rangí, artful , cunning , versatile
هفت قلم—qalam, one who writes
seven hands هفت کسر—kishwar,
the seven regions , the world هفت
هزارى—hazárf, a commander of
seven thousand هفت هفت—hasht,

abuse, language exciting enmity
or fear, idle talk هت راي —
zabān, master of seven languages,
a linguist.

هفتاد haftād, P. *adj* Seventy.

هفته haftah, P. *n. m* A week,
Saturday

کا کا hakkā bakkā, H *adj* Con-
fused, aghast, confounded,
struck dumb

کاکا haklá, H *adj* Stuttering, stam-
mering, lisping, *n m* a stam-
merer

کاکاکا hakláná, H *v* To stammer,
to stutter, to falter

هل hal, H *n m* A plough, the
after-birth

هلل hallá, H *n m* Uproar, noise,
tumult, assault

هلل hilá, H *adj* Domesticated,
tame ملل —milá, attached,
familiar

هلاس hulás, S *n m* Alacrity, joy,
gladness

هلاس hulás, H *n f* Snuff هلاس ليدا
—lená, to take snuff هلاس دانني —
dání, snuff-box هلاس هونا —honá,
to be consumed, to be finished

هلاک halák, A *n. m* Perdition,
destruction, ruin, slaughter,
death, *adj* lost, destroyed,
fatigued هلاک کړا —karná, to kill, to
destroy, to fatigue هلاک کړا —
honá, to be killed, to be fatigued,
to be tired هلاک کړا halákú, deadly,
destructive, killer هلاکت halákat,

death, destruction هلاک لارم ملزوم
halákat-i-lázim malzúm, justifiable
homicide

هلاکي halákí, A *n. f.* Perdition;
ruin, destruction

هلال hilál, A *n m* The new moon,
crescent-moon

هلالی hilálí, A. *n f* A kind of arrow,
a segment of a circle *adj* relat-
ing to the new moon

هلاکي hiláná, H. *v* To shake, to move,
to agitate, to tame, to cause to
swim

هلاکي haláhal, P *n m* A species of
deadly poison

هلاکي halbaláhat, H *n f* Hurry,
confusion

هل چل halchal, H *n f* Commotion,
motion, bustle, alarm, fright,
tumult, anarchy هل چل دژبا يا هونا
—parná yá honá, commotion to
arise or occur (in), to be panic-
struck

هلدھر haldhar, H *n m* A name of
Balarám, the elder brother of
Krishna

هلدي haldí, H *n f* Turmeric,
curcuma longa هلدي آنبه ánbá—,
Curcuma zedoria, zedory هلدي لگی
—lagí na phitkarí, with-
out cost هلدي لگی ڪے بهيتها —
ke baithná, to presume a great
deal.

هلديا haldiyá, H *n m* A kind of
poison, the jaundice, a class of
merchants. *adj* yellow

هـ hullar, H. n m A crowd, alarm,
tumult, uproar, riot

هـ hilsá, H n f Name of a fish,
clupea alosa

هـ hulsáná, H v To rejoice, to
cheer, to delight

هـ hulsaná, H " To be rejoiced,
to be pleased

هـ halká, adj Light, base, mean
silly, easy, cheap هـ—pan,
lightness, vanity, levity هـ
—jáná, to disdain, to disesteem
هـ—karná, to lighten, to
affront

هـ hulkáiná, H v To set on
(as a dog on a bull, &c), to in-
stigate, to halloo on

هـ halkáí, H n f Lightness,
levity, meanness

هـ hilkor, H n f Agitation,
swinging, fluctuation, rolling
(as billows), a wave, billow,
surge

هـ hilkoiná, H v To gather,
to collect, to billow, to wave,
to agitate, to shake, to disturb,
to perplex, to fluctuate, to
wave

هـ hulkorah, H n m A wave,
a billow, a surge

هـ hulganá, H v To hang, to
suspend

هـ hulgná, H v To be hung on,
to adhere, to be constant

هـ hilmil jáná, H v To be
mixed, to be intimate, to be
jumbled together

هـ hilmá, H v To shake, to move,
to be moved, to be agitated,
to be tamed, to take to, to be
familiarised

هـ halváhá, H n m. A plough-
man

هـ halváhí, H n f Tillage,
ploughing

هـ halorá, yá hilorá, H n m A
wave, billow, surge

هـ halorná, H " To collect, to
gather, to shake together

هـ hiloriná, H v To billow, to
wave

هـ hilorí máiná, H v To
heave, to rise (as the sea)

هـ hallah, H n m An assault,
an uproar

هـ hulhul, H n m Name of a
plant

هـ halhal, P n m Mortal poison

هـ halhaláná, H v To shake,
to tremble, to cause to shiver

هـ halelá, P n m The fruit
myrobalan

هم ham, H pron We, us

هم him, S n m Snow, the fifth
season of the year

هم hamm, A n m Grief, care,
solitude

هم ham, P conj Also, even,
same, likewise, in the same

manner; equally, (*In compos*)
 together with, mutual, mu-
 tually similar هم آغوش—*ágosh*,
 embracing, locked in each other's
 arms هم آغوشی—*ágoshí*, mutual
 embracing هم آوار—*avár*, con-
 sonant, of the same tone or voice,
 companion, comrade هم آهنگ—
ahang, harmonious concordant
 هم بزم—*bazm*, of the same so-
 ciety, associating together هم با
 —*pá*, companion, attendant هم
 پالیه—*pallá*, of the same scale
 a partisan, equally matched هم
 پیالاب—*piyálab*, pot-companion هم
 پیالا و همواله—*piyala o ham ni-*
wála, a very intimate friend, a
 bosom friend هم پیشه—*peshah*
 of the same trade, of the same
 profession هم خلیس—*jalís*, fellow-
 sister a constant companion هم
 جماعت—*jamáa't*, class-fellow هم
 جنس—*jins*, of the same kind,
 consubstantial, congenial homo-
 genous, fellow-creature هم حواری—
jawár, townsman neighbour هم
 جولی—*jolí*, equal, peer coeval
 هم چشم—*chashm*, a coequal, a
 rival هم چشمی—*chashmí*
 هم حانگی—*karná*, to contend, to vie
 —*khánagí*, residing together
 هم خانیه—*khánah*, a fellow-lodger,
 a companion, و chum; a spouse
 هم داستانی—*dástán*, being in the
 same story هم دام—*dam*, in the
 same net of equal price هم

دبستان—*dabistán*, a school-fellow
 هم درد—*dard*, a partner in adver-
 sity, a sympathiser, a fellow-suf-
 ferer, condoler هم دست—*dast*, a
 companion, comrade, an accom-
 plice of equal rank or power.
 هم دگر—*digar*, together هم دل
 —*dil*, of the same inclination, a
 friend هم دم—*dam*, intimate
 هم دوش—*dosh*, equal, like, close
 together. هم دات—*zát*, of the
 same caste, consubstantial هم
 راز—*ráz*, confident, conspirator
 هم رکاب—*rakáb*, fellow-rider at-
 tendant هم رنگ—*rang*, of the
 same colour or disposition هم راد
 —*zád*, cognate twin, of the
 same age, born together, a play-
 fellow, the double هم رلبان—
rabán, of the same tongue, of
 one voice, conversing together.
 هم زلف—*zulf*, a wife's sister's hus-
 band (*sarhu*) هم زمزمه—*zamza-*
mah, a fellow-singer, companion
 هم ساز—*sáz*, according, unani-
 mous, concordant, friendly هم
 سایگی—*sáegí*, neighbourhood هم
 ساقی—*sáyah*, a neighbour. هم سبق
 —*sabaq*, a class-fellow. هم سخی
 —*sukhan*, conversing, talking to-
 gether هم سر—*sar*, an equal, a
 companion peer consort, wife;
 husband هم سفر—*safar*, fellow-
 traveller هم سفره—*sufrah*, a mess-
 mate, و companion of the table
 هم سن—*sin*, of equal age, a

play-fellow هم سنگ—sang, equal,
 of the same weight هم شكل—shakl,
 of the same appearance, alike
 هم شهري—shahrí, a fellow-citizen,
 a townsman هم شير—shír, sister
 هم صحبت—subhat, associate,
 of the same society هم صغیر
 safir, fellow-whistler, fellow-
 songster, fellow-sufferer هم طالع
 —tála', of like fortune, a com-
 rade هم طبق—tabaq, a messmate
 هم عصر—a'sar, contemporary هم عمر
 —u'mr, of the same age,
 coeval هم عاں—i'nân, a compa-
 nion, peer, equal هم عهد
 —a'hd, coeval, contemporary هم قدم
 qadam, a companion, an atten-
 dant, a footman هم قسم—qasam,
 bound together by oath هم قوم
 —qaum, of the same caste or tribe
 هم کار—kár, a fellow-workman, of
 the same business. هم کاسته—ká-
 sah, a cup-companion هم کفر
 —kufú, of the same family هم کلام
 —kalám, conversing together
 هم کنار—kinár, embracing, em-
 bracer هم مذهب—mazhab, co-
 religionist هم مرکز—markaz, con-
 centric هم مسرب—mashrab, of
 the same religion or disposition
 هم مسق—mashq, a fellow-labourer
 هم مصلحت—maslahat, confe-
 derated هم مكتب—maktab, a
 school-fellow هم نام—nám, a
 namesake, cognominal هم ندا
 —nidá, singing together هم نسل

هم نفس—nasl, of the same breed.
 nafs, harmonious, in concord
 هم نامک—namak, ۱ messmate
 هم دروژ—díválah, a messmate
 هم وزن—wazn, of the same weight
 هم وطنی—watan, ۱ compatriot, a fel-
 low-countryman
 هم humá, P n m An eagle, a
 phoenix, a bird of paradise, a
 bird of happy omen, a fabulous
 bird
 هم امار hamará, } H pron Our, of
 هم امار hamáro, } us
 هم امار hamá shuma, H P We and
 you, we both, everybody
 هم امال hamál, P adj Like, equal,
 n a comrade, an associate
 هم امالیه himálayá, S n Lit The
 abode of snow, name of a moun-
 tain in the north of India
 هم امانه hamána, P n m Opinion,
 phantom, spectre, adj like, adv
 suddenly, again
 هم امایر humáyún, P adj Fortunate,
 august, a Mah king of India
 هم اتم himmat, A n f Spirit, enter-
 prise, mind, resolution, cour-
 age, design, liberality
 هم اتم hamtá, P adj. Equal, alike,
 n m an equal, a peer
 هم اتمه hamdah, H n m Apoplexy
 هم اتمه hamrah, } P n m A fel-
 هم اتمه hamrah, } low-traveller, adj
 with, together with
 هم اتم hamzah, A n f The ortho-
 graphical mark (')

- ھمکنا humakná, H *v* To assault ,
to stretch forward
- ھمگي hamagí, P *adj* The whole ,
all
- ھم haman, P *pron* We , us
- ھموار hamwár, P *adj* Even , level ,
smooth ھموار کرنا—karná, to le-
vel , to smooth
- ھمواره hamwárah, P *adj* Ever , al-
ways
- ھمہ hamah, P *adj* All every one,
whole ھمہ دان—dan, all-wise ,
all-knowing , omniscient ھمہ صفت
—sifat mausúf, endowed
with every good quality. ھمہ
با—, with all this , withal ,
whereas
- ھمہانی hamyání, P *n f* A purse
- ھمہشگي hameshagí, P *n f* Eternity,
perpetuity
- ھمہشہ hameshah, P *adv* Always ,
ever , continually , perpetually ,
incessantly
- ھمہن hamen, H *pron* Us , to us ,
we , ourselves
- ھمہن hamén, P *adj* This , even
this , this very
- ھمجار hanjár, P *n m* A true me-
thod , a straight road , a by-path ,
a short cut ھمجار ٿا نا—, wicked ,
unfortunate , rude , unpolite , a
plumbline , a level
- ھند hind, P *n m* India
- ھندبا hindbá, P *n m* Name of a
white seed ; endive.
- ھندسہ hindśá, P *n m* Geometry ,
figures , arithmetic ھندسہ دان—
dán, a geometrician , an aith-
metician , an accountant
- ھندو hindú, H *n m* (From Sindhu)
A native of India
- ھندوانہ hinduánah, P *n m* A water-
melon , *adj* Indian , relating to
Hindus
- ھندوستان Hindustán, P *n m* India
- ھندوي Hinduí, P *adj* Indian , *n f*.
the Hindí language
- ھندي Hindí, P *adj* Indian , relat-
ing to India , *n* the Hindi langu-
age ھندي کي چندي—kí chindí, an
explanation of an obvious fact
not admitting of a demonstration
- ھندا handá, H *n m* A caldron ,
an earthen pot ھندا ٻھروڙا—phor-
ná, to disclose a secret , to let the
cat out of the bag
- ھندائي hundái, H *n f* A wolf
- ھندول hindol, H. *n m* Name of a
rág or musical mode sung in the
morning
- ھندولا hindolá, H. *n m* A swing ,
a cradle , the song; sung on a
swing
- ھندوي ھندي } H *n f* A bill of
exchange , a
cheque ھندي لکھنا—par
bechí likhná, to endorse a bill
- ھندي درسني—darsaní, a bill pay-
able at sight. ھندي سگارنا—sakárná,

to honour a bill — ہندی والا wálá, an exchange merchant	ہنگام hangám, P n m Season, time, period
ہندیوں hundyáwan, H n m Exchange or price paid for a bill of exchange	ہنگامہ hangámah, P n m Tumult, riot, disturbance, a crowd, assault آرا ہنگامہ—árá, exciting tumult
ہنر hunar, P n m Art, skill, attainment, cleverness, virtue ہنرمند ہنر—mand yávar, clever, skilful	ہنوز hanoz, P adv Yet, hitherto ہر دور دلی دور ہے—dillí dúr hai, an expression used to signify that the conclusion of an affair is distant, Cf It is a far cry to London
ہنس hans, H n m A duck, a goose, soul, an epithet of Brahma	ہنومان hanúmán, S n m The monkey god, a monkey
ہنسانا hansáná, H v Caus of ہنسا Hansná, To cause to laugh, to tickle	ہنہانا hinhináná, H v To neigh
ہنسیا hansáí, H n f Ridicule	ہو hu, A pron He, &c, God ۛ ۛ, ۛ ۛ
ہنسلہ hanslí, H n f The collarbone, a collar worn round the neck as an ornament	ک'آ عالم—k'á alam, a desert plain
ہنسمکھ hansmukh, H adj Cheerful, merry, jocular, jovial, blithe	ہو havá, A n f Lust, desire
ہنسنہ hansná, H. v To laugh, to deride	love, affection, wind, air, atmosphere, spirit, rumour, report, passionate fondness, an empty or worthless thing آڑا—urná, a thing to get wind, report to go forth ہٹانا—batáná, to disappoint ہندھنا—bándhná, to appear ہندی کرنا—bandí karná, to calumniate, to build castles in the air ہرست—parast, vain, fickle, giddy ہگڑا—bigarná, the air to be corrupted or poisoned, volatile ہورتا—phirná, to change condition ہچھڑنا—chhorná, to break wind ۛ ۛ ۛ—khwáh, a well-wisher, a friend ۛ ۛ سے بات کرنا—se bat karna, to
ہنسوا hansvá, H n m A sickle	
ہنسور hansor, H adj Facetious, jocular, merry, cheerful	
ہنسی hansí, H n f Sport, fun, mirth, laughter, ridicule	
ہنسیا hansiyá, H n m A sickle	
ہنگ hang, P n m Wisdom, understanding	
ہنگ hing, S n f Asafetida See ہینگ Hing	

rival the wind in speed هوا سے لڑنا
 se larná, to quarrel with the wind,
 ۱ e, to be ready to quarrel, to
 seek occasion for quarrel هوا کرنا
 —kainá, to fan, to broach, to
 divulge; to disclose, to publish
 هوا کھانا—kháná, to take the air,
 to talk about idly هوا بے فکر
 —ke babúle phorná, to build
 castles in the air هوا کرنا—ho
 jáná, to scamper off, to vanish,
 to disappear
 هوا húá, H ۱ Past tense of هوا Ho-
 ná, Became, was
 هوا havám, A n m Reptiles, ser-
 pents, insects
 هوا haván, P n m A mortar
 هوا haván, A n m Distress, mis-
 ery, contempt
 هوا ho áná, H ۱ To have gone to
 and returned
 هوا havi, P n f A sky rocket,
 adj aerial, airy, windy
 هوا hú bahú, A adj Perfectly,
 quite, exactly
 هوا hotabyatá, H. n f Fate,
 destiny
 هوا hote, H adv. During, in the
 presence هوا—hote, gra-
 dually
 هوا ho jáná, H n To have hap-
 pened, to become
 هوا ho chukná, H n To be
 finished
 هوا haudaj } A n m A litter,
 هوا handah, } an open seat on
 an elephant, howdah

هوا hor, H n f A wager, an agree-
 ment, a bet, a bargain هوا
 با—bándhná já badná, to
 bargain, to bet, to lay a wager.
 هوا horal, H n m Mica, tale
 هوا havas, A n f Ambition, de-
 sire, lust, curiosity هوا
 کیش—kesh, desirous, ambitious
 هوا ho sakná, H v To be pos-
 sible
 هوا havasnák, P adj Full of
 desire, lustful
 هوا hosh, P n m Sense, judg-
 ment, understanding, discretion,
 mind, soul هوا - باحتد با
 براکتد هوا - باکتد هوا یا حایه
 —urná, bákhta já paśgandah
 honá, daug honá já játe rahná,
 to be confounded, to lose one's
 senses
 هوا hoshmand, P adj Intelligent,
 sensible
 هوا hoshang, P n m. Intellect,
 prudence, wisdom
 هوا hoshyái, P adj Intelligent,
 attentive, prudent discreet,
 careful, alert, awake; accurate,
 sensible
 هوا húk, H n f Pain, stitch,
 ache, twitch هوا کر رونا
 —húk kar roná, to weep with
 sobbing
 هوا hauká, H n m Greediness,
 cupidity

دول húl, H *n f* A thrust, a stab, an attack دول دبا يا ماربا—dená yá márná, to thrust, to stab, to goad, to impel, to urge

دول haul, P *n m f* Terror, horror دول ديته حبا—baith jáná, to be terror-stricken دل دول—dil, terrified, melancholy دده دول—zadah, terrified, frightened ناك دول—nák, terrible, dreadful, fearful

ولا holá, H *n m* The chick pea parched in the pod, green gram

دول hular, H *n m* Tumult, disturbance, uproar

ولا húlíná, H *v* To thrust, to goad, to drive an elephant

دولي holí, H *n f* The great Hindú festival held in the month of Phágun, the song which is sung during the festival

دولي haule, H *adv* Slowly, gently

دوم hom, S *n m* A kind of burnt offering, an oblation with clarified butter دهم دهيرو—dhenu, a sacrificial cow

دوما homná, H *v* To sacrifice, to perform a sacrifice

دونا honá, H *v* To exist, to be, to belong, to become, to have, to serve, to answer, to accrue, to do, to stand, to die

دونه honth, H *n m* The lip دونه ناك—nikálná, to be angry, to be out of temper, to be sorry, to

disdain دونه چابا—chábáná, to bite the lips, to repent, to fear, to be enraged

دوس hauns, H *n. f* Desire, wish, want, ambition. دوس كرا—karná, to desire

دونهار honahár, H *adj* Hopeful, promising, feasible, possible, what is to happen

دول hún han, H *n m* Tumult, uproar دولا كرا—karná, to make the sound hún in anger or fear دولا دونهار—hán karná, to evade a clear answer.

دولا honewála, H *adj* Existent, being

دولا honehár, H *adj* About to be

دولا buvaidá, P *adj* Clear, manifest, evident, open

هي hí, } S *n m* Heart, mind,
 هيا hiyá, } soul, life, H *adv*
 very, even, exactly, only

هيات hayát, A *n f* Astronomy, the aspect of the heavens, face, form, figure, manner

هياو hiyáo, H *n m* Courage, bravery

هيبat, A *n f* Fright, panic, horror, dread, awe دده زاده—zadah, aghast, appalled ناك هيب—nák, frightful, dreadful, terrible

هيات haiat, A *n f* Astronomy, appearance or outward form

هیتھا hethá, H *adj* Indolent, cowardly, low, inferior. هیتھا ہن—pan, cowardice
 ہیکھا haijá, A *n m* War, battle, conflict
 ہیکان haiján, A *n m* Rising of dust or of anger, exciting of anger, tumult or war, commotion, excitation
 ہیح hech, P *adj* Worthless, nothing, any, anything هیح کارہ—kára, useless, good for nothing
 ہیحہدای—madá, ignorant, knowing nothing, an ignoramus
 ہیر hí, S *n m* Essence, pith, gist, vigour, energy, *adj* pure
 ہیرا hírá, H *n m* Diamond, adamant
 ہیرامان híráman, H. *n m* A kind of parrot
 ہیراوال hírával, S *n m* A kind of chequered blanket worn by *faqírs*
 ہیران hiran, S *n m* Gold
 ہیرنا herná, H *v* To search for, to spy out, to hunt, to pursue, to catch, to stop, to see, to observe, to look after
 ہیزم hezam, P *n f* Firewood, faggot ہیزم فروش—farosh, a wood merchant ہیزم کش—kash, a wood-cutter, a woodman
 ہیزدہ hezdah, P *adj* Eighteen
 ہیزہ haizah, A *n m* Cholera

ہیکر hekar, H Strong, robust, of full weight or measure, wealthy.
 ہیکل haikal, A. *n f* Figure, face, form, appearance, person, an ornament worn round the neck, a necklace, a palace, a temple
 ہیلج hailáj, P *n m* The time of labour or birth, a mark by which the duration of life is foretold
 ہیل مارنا helá máiná, H *v* To call out; to shove, to launch, to dash through water
 ہیم hem, S *n m*. Gold, snow, one of the six seasons
 ہیمت hemant, S *n f* The fifth season of the year comprising the months *Agahan* and *Pús*
 ہیمہ himah, P *n m* Wood, firewood
 ہین hín, } S *adj* Deficient,
 ہینا híná, } little, void of, devoid, deprived (of), bereft (of), without, wanting (in), low
 ہینتا híná, S *n f* Abatement, the state of being without, absence (of), want, destitution
 ہینگ hing, H *n m f* Asafoetida
 ہیفو hífo, H *n f* The call to cattle, the sound made in calling cattle
 ہیرلا heyulá, A *n m* Matter, appearance, the first sketch of a picture
 ہے hai hai, H *intj*. Alas! alas the day! well-a-day!

(ي)

ي } yá, called yá i-huttí or ya-i-musannát tahtání, is the last letter of the Arabic, Persian and Urdu alphabets. It corresponds to Hindi य and stands for 10

یا yá, H *conj* Either, or

یاب yáb, *adj* A *n m* Finding, discovering, receiving, *n* finder, discoverer, recipient

یابو yábú, H *n m* A galloway, a pony, a nag

یاتنا yatná, S *n f* Agony, sharp pain

یاد yad, P *n f* Memory, recollection یاد آنا—aná, to come to mind یاد آوری—ávarí, remembrance یاد داشت—búd, a keepsake یاد داشت—dásht, a memorandum, notebook, memory یاد دلانا—diláná, to remind یاد دهی—dihí, putting in mind, reminiscence یادش بختیر—ash bakhaú, an expression used when mentioning an absent friend فراموش یاد—farámosh, name of a game یاد کرنا—kainá, to recollect, to remember, to call to mind, to commit to memory یاد گاری—gárf, anything given as a memorial, a souvenir, a monument, memorial, remembrance, token

یاد یار yár, P *n m* A friend, a lover, paramour, gallant, an assistant, a companion یادش بشار—bash, jolly

fellow, friendly, cordial, merry یار عار yár-i-gár, a sincere friend یار وفادار—i-vafádái, a faithful servant

یارا yará, P *n m* Power, strength

یارانه yaránah, P *adv* Friendly, friendliness

یاراه yárah, P *n m* Power, strength, a shrewd man, friendship, necessity, tax, toll, revenue, a broad bracelet, the wrist, a wound

یاری yárf, P *n f* Friendship, love, assistance, intrigue یاری دینا—dená, to second, to help, to side with, to befriend

یاس yas, A *n f* Despair, fear, terror

یاسمن yásman, } P *n f* Jasmine
یاسمین yasamín, }

یافت yáft, P *n f* Perquisite, earnings, gains, income, profit یافت کی نوکری—kí naukí, a lucrative appointment

یافتنی yáftaní, P That which is to be received, dues, bills, credits

یاقوت yáqút, A *n m* A ruby, a garnet

یاقوتی yáqútí, A *adj* Relating to or of the ruby, *n* an electuary

یال yal, P *n f* A horse's mane
آل یال See

- يامني yáminí, S *n f* Night يامني
 bháshá, the language of
 yamans or jamans
- یار yáwari, P *adj* Aiding, friendly,
n an assistant, coadjutor, friend
- یارى yáwari, P *n f* Friendship,
 aid, favour
- یاره yáwah, P *adj* Absurd, vain,
 futile, lost, ruined يارو—bak-
 ná, to talk nonsense يارو—go,
 an absurd talker, a vain, prating
 babble
- يادوست yabúsat, A *n f* Dryness,
 aridity
- ياتش خانه yatsh kháná, P *n m*
 A hall of audience, an ante-
 chamber
- ياتها yathá, S *adv* As, according
 to يارو جا—jog yá
 yog, as is proper; properly,
 sufficiently ياتها سكت—sakt, to
 the utmost ability, according to
 power.
- ياتم yatím, A *n m* An orphan,
 fatherless child, ward, a valu-
 able jewel. دُر ياتيم dur-e—, a
 peerless pearl found alone in the
 shell
- يخ yakh, P *n m* Ice
- يخني yakhni, P *n f* Gravy, sauce;
 stew, hash
- يد yad, A *n m* Hand, palm, a
 handle aid, assistance, power,
 vigour, benefit, service
- يدي yadí, S *If*
- يدىپ yedyapi, S *conj* If; even,
- although, though, notwithstand-
 ing
- يارى yariáq, T *n m* Arms, appar-
 atus, a dart
- يارمالي yargmál, P *n m* Hostage,
 security, bail
- يارقان yariqán, A *n m* The yellow
 jaundice
- يارد yard, P *n m* God
- ياردان yazdán, P *n m* God.
- ياردي yazdí, P *n f* A kind of
 cloth made at Yazd, a town in
 Persia
- ياسار yasái, A *n m* Left, the left
 side, plenty, affluence, opulence
 ياسار و امين—o-amín, left and
 right
- ياسار yasár, P *n m* An unlucky
 person.
- ياسارل yasáral, P *n m* An officer
 of parade, a pursuivant, a cap-
 tain of the guard.
- ياسر yasr, A *n m* Facility, lenity,
 prosperity, wealth ياسر yasí, easy,
 soft, gentle, humane, ready,
 prepared
- ياسير yasír, A *adv* Motherless
- ياسش yash, S *See* حس
- ياسب yashb, } P *n m*. Agate
 ياسم yashum, }
- ياسوب ya'súb, A *n. m.* The queen
 bee
- يا'نه ya'ne, A *adv* That is to say,
 i. e., namely, to wit, for; because.
- ياعما yaginá, } P *n m* Plunder,
 ياعما yagmah, } booty, spoil
 ياعمان yagmán, }

یقین *yaqín*, A *n m* Certainty, assurance, confidence, truth *adj* certain, sure, true *adv* truly
 یقین کرنا *karná*, to believe, to ascertain
 یقین لانا *láná*, to believe, to have faith, to credit
 یقیناً *yaqínan*, certainly, assuredly
 یک *yak*, P *adj* Once, a, an
 آدہ *adh*, a few, one or two
 یکایک *yaká*—, all at once, immediately
 یکبارگی *bái yá*—*bárgí*, یکبارہ *bárah*,
yá—*baí*, all at once, immediately, once
 یک *ba yak*, one by one, suddenly, successively,
 یک گنا *baggha*, a horse striving always to go to one side, pressing on one rein.
 یکتھا *thán*, collected, assembled, in one place, together
 یکجا *já*, in one place, together, one place, یکھاں
ján, one soul, friend
 یک حسی *jaddí*, of the same stock, consanguineous
 یک حمیتی *jehatí*, unanimity, friendship
 یک چند *chand*, some little, some little time
 یک چوہ *chobah*, one poled, single poled
 یک دست *dast*, entire, uniform, even, altogether
 یک دگر *digar yá*—*dígar*, one another
 یک دل *díl*, unanimous, of one heart or mind
 یک رخی *rukhi*, a kind of bow
 یک رنگ *rang*, of one colour, sincere, simple, uniform
 یک رو *ru*, of one face, unanimous
 یک زبان *zabán*, of one

voice or tongue
 یک سار *sár*, altogether
 یکساں *sán*, equal, alike, the same, conformable, uniform, plain, level
 یکسر *sai*, all at once, altogether
 یکسو *sú*, on one side, aside, together
 یک طرف *taraf*, aside, together
 یک قلم *qalam*, consistent, all, at once, total, entirely, altogether
 یک کنار *kanar*, apart, aside
 یک لخت *lakht*, all at once, altogether, entirely, wholly
 یک لوتہ *lutá*, single, solitary, a single child
 یک لوهی *lohí*, a sword blade made of one piece of steel
 یک مرتبہ *martabah*, once, one time
 یک مست *musht*, a handful, all at once, payment in lump sum
 یک نفس *nafs*, one moment
 یک نہ *na*—, one or the other
 یکتھا *thá*, in one place, together, collected
 یک دست *dast*, equal, alike, the same

یک *yakka*, P *adj* Single, solitary, unique, unequalled, *n* the ace (at cards), one horse carriage, a trooper who serves alone
 یکا تار *táz*, the phoenix or hero (of the age), singly attacking (the foe)

یکاون *yakávan*, H *adj* Fifty-one

یکائی *yakái*, P *n f* Unit

یکت *yukt* युक्त, S *adj* Fit, proper, right, joined, combined
 یکتی *yuk-tí*, *n f* contrivance, dexterity, art, skill, policy, project

یکتا *yaktá*, P *adj* Single, unique, incomparable

یَک تَارَہ yak tārāh, P n m A musical instrument with one string resembling a guitar

يكتأليس yaktális, H *adj.* Forty-one.

يكتأف yaktáf, P " f Unity , being
unique or unequalled

یکتیس yektís, H *adj* Thirty-one

ᖃᖃᖃᖃ *yaksath*, H *adj* Sixty-one

يك شنبه yak shumbah, P n m Sun-
day

يَكْلَافِي yakláí, P n f A cloak or
sheet of one breadth without
seam

ལྷ་ལྔ་ཡུལ་ཁུལ་, P *adj* The first

உயக்கா, P *adj* One , alone, *adj*
all at once

يَاقِطِي yakhattar, H *adj.* Seventy-one

يکياسی yakyásí, *H adj* Eighty-one

یاقیس, yakís, H *adj* Twenty-one

யங்காட், P n f Union,
relation, concord

யாநா, *P n m* Kinsman,
relation, kindred, *adj* single,
sole, agreed, allied, unanimous

yaggopavit, *See* حيو Janeu.

yal, P n m A hero, brave man,
adj corpulent, robust

يالد *yalda*, P n m The longest
night, or the first night of winter
(in or near which the sun enters
Capricorn), *adj* dark

يالغار, H n m Forced march
of an army , sudden incursion

二 yam, S n m Twin fellow ; one
of a pair or brace , cessation , con-

clusion, religious restraint, a festival, a crow, Saturn, name of a deity, the angel of death, obedience to spiritual teacher and performance of purificatory rites

۞ yam, A n m Sea , ocean

فان يمان, A n m Felicity , pros-
perity , good luck , Arabic Felix

jāman, H n m Name of a
rāgnī or musical mode

زمان, *S n m A Yavan*, the name formerly meant an Ionian or Greek, it is now applied to Muhammadans and Europeans and is used to designate any foreigner.

جاماني، A " m A Cornelian
(of يمان yaman), *adj* belonging to
Yaman

يَمِينُ *yamīn*, *أ* *n m* The right hand
 — *يَمِينٌ وَيَسَارٌ* — *o-yasār*, *n m* the right
 and left wings of an army

juvára], S n m Heir-appai-
ent

yúrish, P " m Assault,
storm, invasion

ᠶᠡ ᠵᠣᠰ, P n m A panther

يوم الحساب *yaum, A n m A day*
 —ul-lusáb, the day of reckoning,
 doomsday يوم البشّر —ul-hashr, the
 Day of Resurrection.

yaumiyah, A ad, Daily, "
daily food, daily allowance

၁၃ you, H *adv* Thus ; in this man-
ner. ၁၄ တုံ—ton, in various
ways, somehow or other. ၁၅

نہیں—na you, neither one way nor
the other نہیں—hīn, thus, in
this way, easily, by chance, for
nothing

یہاں yahān, H *adv* Here, hither,
near, with تاک یا تک—tak
yā talak, up to this place thus
فار, to this degree, to this pith
سے یہاں—se, hence, from this place

یہاں کا یہیں—kā yahīn, in this
very place, exactly here

یہودی yahūdī, Heb A Jew or Heb-
rew

یہی yihī, H *adj* This very, the
same

یہیں yahīn, H *adj* Here, in this
very place

ے ye, H *pron* These, they

[THE END]

